

This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

#### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + Make non-commercial use of the files We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + Refrain from automated querying Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + Maintain attribution The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + Keep it legal Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

#### About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at http://books.google.com/



#### Über dieses Buch

Dies ist ein digitales Exemplar eines Buches, das seit Generationen in den Regalen der Bibliotheken aufbewahrt wurde, bevor es von Google im Rahmen eines Projekts, mit dem die Bücher dieser Welt online verfügbar gemacht werden sollen, sorgfältig gescannt wurde.

Das Buch hat das Urheberrecht überdauert und kann nun öffentlich zugänglich gemacht werden. Ein öffentlich zugängliches Buch ist ein Buch, das niemals Urheberrechten unterlag oder bei dem die Schutzfrist des Urheberrechts abgelaufen ist. Ob ein Buch öffentlich zugänglich ist, kann von Land zu Land unterschiedlich sein. Öffentlich zugängliche Bücher sind unser Tor zur Vergangenheit und stellen ein geschichtliches, kulturelles und wissenschaftliches Vermögen dar, das häufig nur schwierig zu entdecken ist.

Gebrauchsspuren, Anmerkungen und andere Randbemerkungen, die im Originalband enthalten sind, finden sich auch in dieser Datei – eine Erinnerung an die lange Reise, die das Buch vom Verleger zu einer Bibliothek und weiter zu Ihnen hinter sich gebracht hat.

#### Nutzungsrichtlinien

Google ist stolz, mit Bibliotheken in partnerschaftlicher Zusammenarbeit öffentlich zugängliches Material zu digitalisieren und einer breiten Masse zugänglich zu machen. Öffentlich zugängliche Bücher gehören der Öffentlichkeit, und wir sind nur ihre Hüter. Nichtsdestotrotz ist diese Arbeit kostspielig. Um diese Ressource weiterhin zur Verfügung stellen zu können, haben wir Schritte unternommen, um den Missbrauch durch kommerzielle Parteien zu verhindern. Dazu gehören technische Einschränkungen für automatisierte Abfragen.

Wir bitten Sie um Einhaltung folgender Richtlinien:

- Nutzung der Dateien zu nichtkommerziellen Zwecken Wir haben Google Buchsuche für Endanwender konzipiert und möchten, dass Sie diese Dateien nur für persönliche, nichtkommerzielle Zwecke verwenden.
- + Keine automatisierten Abfragen Senden Sie keine automatisierten Abfragen irgendwelcher Art an das Google-System. Wenn Sie Recherchen über maschinelle Übersetzung, optische Zeichenerkennung oder andere Bereiche durchführen, in denen der Zugang zu Text in großen Mengen nützlich ist, wenden Sie sich bitte an uns. Wir fördern die Nutzung des öffentlich zugänglichen Materials für diese Zwecke und können Ihnen unter Umständen helfen.
- + Beibehaltung von Google-Markenelementen Das "Wasserzeichen" von Google, das Sie in jeder Datei finden, ist wichtig zur Information über dieses Projekt und hilft den Anwendern weiteres Material über Google Buchsuche zu finden. Bitte entfernen Sie das Wasserzeichen nicht.
- + Bewegen Sie sich innerhalb der Legalität Unabhängig von Ihrem Verwendungszweck müssen Sie sich Ihrer Verantwortung bewusst sein, sicherzustellen, dass Ihre Nutzung legal ist. Gehen Sie nicht davon aus, dass ein Buch, das nach unserem Dafürhalten für Nutzer in den USA öffentlich zugänglich ist, auch für Nutzer in anderen Ländern öffentlich zugänglich ist. Ob ein Buch noch dem Urheberrecht unterliegt, ist von Land zu Land verschieden. Wir können keine Beratung leisten, ob eine bestimmte Nutzung eines bestimmten Buches gesetzlich zulässig ist. Gehen Sie nicht davon aus, dass das Erscheinen eines Buchs in Google Buchsuche bedeutet, dass es in jeder Form und überall auf der Welt verwendet werden kann. Eine Urheberrechtsverletzung kann schwerwiegende Folgen haben.

#### Über Google Buchsuche

Das Ziel von Google besteht darin, die weltweiten Informationen zu organisieren und allgemein nutzbar und zugänglich zu machen. Google Buchsuche hilft Lesern dabei, die Bücher dieser Welt zu entdecken, und unterstützt Autoren und Verleger dabei, neue Zielgruppen zu erreichen. Den gesamten Buchtext können Sie im Internet unter http://books.google.com/durchsuchen.

Palma

EMENS FRIEDRICH MEYER.

eutsche Sprache u. Literatur.
No. 1738.

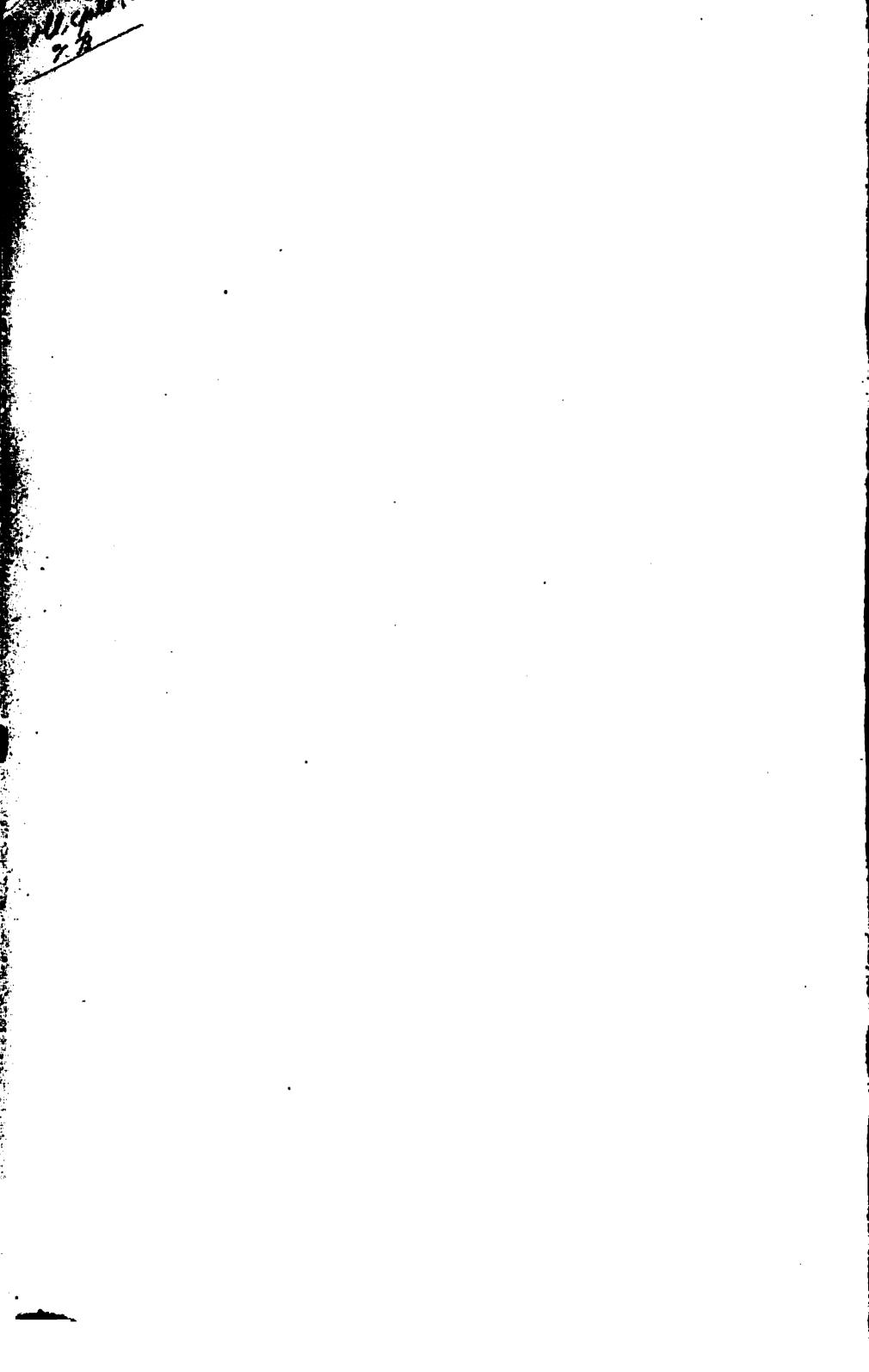
eutspuod



Tilirary of the University of Michigan Bought with the income







834.5 L17 VA S1

# BIBLIOTHEK

**DES** 

## LITTERARISCHEN VEREINS

IN STUTTGART.

CXCV.

TÜBINGEN.

GEDRUCKT AUF KOSTEN DES LITTERARISCHEN VEREINS.

1892.

#### **PROTECTOR**

## DES LITTERARISCHEN VEREINS IN STUTTGART: SEINE MAJESTÄT DER KÖNIG.

#### •

#### **VERWALTUNG:**

#### Präsident:

Dr. H. Fischer, professor an der universität Tübingen.

#### Kassier:

Kanzleirath Roller, universitäts-actuar in Tübingen.

#### GESELLSCHAFTSAUSSCHUSS:

Professor Dr. Barack, oberbibliothekar der universitäts- und landesbibliothek in Straßburg.

Dr. Bechstein, professor an der universität Rostock.

Professor Dr. Böhmer in Lichtenthal bei Baden.

Dr. Hertz, professor an der technischen hochschule München.

Bibliothekar Dr. Klüpfel in Tübingen.

Director Dr. O. v. Klumpp in Stuttgart.

Dr. Martin, professor an der universität Straßburg.

Dr. K. v. Maurer, professor an der universität München.

Dr. Sievers, professor an der universität Leipzig.

Dr. Strauch, professor an der universität Tübingen.

Dr. Tobler, professor an der universität Berlin.

Geheimer regierungsrath Dr. Wattenbach, professor an der universität Berlin.

# HANS SACHS

#### **HERAUSGEGEBEN**

VON

## A. v. KELLER UND E. GOETZE.

EINUNDZWANZIGSTER BAND

HERAUSGEGEBEN VON E. GOETZE.

ALLE RECHTE VORBEHALTEN.

## [A 5, 3, 339a. K 5, 3, 1] Der dritte teil dis fünfften buchs des

weitberhümten Hans Sachsens, liebhabern teutscher poeterey, beschreibet: kurtzweilige faßnachtspil, fabeln, artliche seltzame schwenck, vergleichungen und wunderbare gesprech, darinn, wie in einem spiegel, das gut und annemlich, dergleichen auch das böß und vermeidlich fürgestellt, gantz lustig, kurtzweilig und one schaden, mit frölichkeit zu lesen.

•		
		•
	•	

Ein faßnachtspil mit fünff personen: Ein edelman und zwen knecht, ein abt und ein knecht, und heist: Das wildbad.

## Der edelman tritt mit sein knechten ein und spricht zu inen:

- Ir reutr, wie wöll wir uns ernehrn?
  Wir haben schier nit mehr zu zehrn,
  Wir müssen mager suppen essen,
  Das kündt ir wol darbey ermessen,
  Wir haben lang kein wildprät gfangen,
  Ein kauffman ist uns nun entgangen,
- Das thut mir noch im hertzen zorn.

  Meinr anschleg sind so vil verlorn!

  Derhalben können wir uns mit ehrn

  Mit unsr reutrey schier nit mehr nehrn.
- 16 Ich glaub, wir müssn erst lernen stelen.

## Schrammfritz spricht:

Junckherr, an uns thuts ie nit fehlen, Kein zagen ich unter uns weiß,

\*

1 Das fastnachtspiel, das zu Goethes Götz von Berlichingen I, 1 die schönsten parallelen bietet, batte Hans Sachs in seinem siebenten (verlorenen) spruchbuche aufgeschrieben. Nach dem drucke im fünften foliobande ist es als 27 fastnachtspiel in den Brauneschen neudrucken wiedergegeben. Früher bei Ludwig Ettmüller. Herbstabende und Winternachte. Stuttgart 1867. Band 3, s. 406 bis 418 and bei Julius Tittmann, Dichtungen von Hans Sachs. Theil 3, s. 79 bis Vergl. den meistergesang im hoftone Jörg Schillers: Der apt im wiltpad 93. Ein abt was in dem payerlant 1537 Januar 20 (MG 4, bl. 202 bis 202'); gedr. Goedeke, dichtungen von H. S. I, 101, darnach Arnold, Hans Sachs' Werke I, 61. Quelle: Boccaccios decamerone X, 2 (übersetzung von Steinhöwel in A. v. Kellers ausgabe s. 590). 13 K Derhalb. wir 5 ? reutr. A Reuter. ist zu verschleifen. 14 ? reutrey. A Reuterey.

Wir dienen willig alle reiß;
In hitz, in kelt, in regn und wind
Ir uns allmal gantz willig find;
Ich bin offt daussen in dem halt
5 So ubl erfroren und erkalt,
Daß mirs hertz offt im leib hat zittert.
Wie offt hat es auch naß gewittert,
Daß wir anbhieltn kein drocken fasen,
Darzu auch offt so hungrig wasen:
10 Das lidt wir alles mit gedult.

## Wursthans spricht:

Ja freylich ists nit unser schuld,
Ob wir gleich fahen ietzt nit vögel,
Nun seyn wir ie kün, frech und gögel,
[K 5, 3, 2] Wagn uns wie frommen reutern gbürt,
Biß uns der schopff an galgen rürt,
Wie es uns denn in jener wochen
Nahend am goller hin hat gstochen;
[A 5, 3, 3390] Hettn uns die stattsöldner erdappet,

20 Der rabenstein het nach uns gschnappet,
Wie uns vil begegnen der stück.
Noch wag wirs immer hin auff glück,
Bis uns einmal ein schantz gerat!

### Edelman spricht:

Ir reutr, mir ist verkundschafft spat,
Heut werd für-fahrn der abt von Klingen.
Wenn wir den in das netz köndn bringen,
Das wer ein guter feister reiger,
Wer uns gar vil nützer und weiger,
Denn gar ein feiste Mertinsgans.
Meinst nit, es sey war, mein Wursthans?

#### Wursthans spricht:

Het wirn, wir woltn im kutten schütteln Und etlich gülden herauß-rütteln, 35 Die wern gut für uns reisig knecht.

## Schrammfritz spricht:

Ja, sie kömen uns nit unrecht,
Die armut hat uns lang geheit.
Mein juncker, komt zu diser zeit
5 Der abt, hat die kundschafft ein grund?

#### Edelman spricht:

Ja, er sol noch eh wann zwo stund
Bey uns fürfaren dise straß.
Habt ir auch bey euch alles das,
Darmit man fecht solch gemsenböck,
Als strick, bremsen und daumenstöck?
Sind ewer büchsen auch geladen?
Erdapp wir in, ist euch on schaden,
Ir habt auch darbey ewern teil.

#### Wursthans spricht:

Wir sind grüst, deß walt glück und heil!
Komt uns der feist fisch in die reussen,
Ob er sich gleich wolt gen uns spreussen
[A5,3,3394] Mit samt den andern pfaffenknechten,
20 Nit lang wird wern ir gegenfechten.
Ich wil mit meiner büchsen schlagen
Den münnich von seim hobelwagen,
Ihm blewen seinen feisten bachen.

#### Edelman spricht:

Nein, so grob wöllen wirs nit machen, Weil er auch einer ist vom adel, Von gutem stamm on allen tadel; Wir wölln in ungeschlagen lassen. Halt im nur büchsen für die nasen, Er wird sich stellen nit zu wehr; Er hat bey im ein knecht, nit mehr. Schawt nur, daß ir in thut umbringen, Er wird bald unser liedlein singen.

## Schrammfritz spricht:

35 Secht, herr, dort kommen zwen zu fuß;

1 und 34 A Schramfritz.

15

Vom wagn er ab sein gstanden muß, Der weg ist tieff, so ist er schwer.

#### Edelman spricht:

Botz Veltin, er zeucht gleich daher.

Verstost euch abwegs in die hecken!
Neben der straß thut euch verstecken,
Daß er euch nit seh und werd scheuch,
Mach ein gschrey und entrinne euch,
Weil ietzt zu veld arbeitn die bawren;
Zum gschrey so lüffen zu die lawren,
Darmit der vogel uns entflüg.

## [K 5, 3, 3]

15

## Wursthans spricht:

Da steh ich auff der hinder-büg, Daß er uns nicht entrinn zu-rück.

#### Schrammfritz spricht:

Er zeucht daher, nun walt sein glück!

## Der abt komt und spricht:

Heintz, mich dünckt, es haltn reuter dort.

## [A 5, 3, 340a] Heintz, der knecht, spricht:

20 O, es ist sicher an dem ort.
Und ob uns etwer wolt angreiffen,
Ich wolt im schlagen auff sein pfeiffen,
Daß er ein jar an mich gedecht!

## Abt spricht:

- Du sagst wol, Heintz, mein lieber knecht, Du bist ein fechter hinderm ofen, Da die würst und die hering trofen, Und bey der feisten klostersuppen, Darauff du möchtst dem fläschlein luppen. 30 Ich förcht mich auch vor jem raubschloß.
- Seß ich dahinden auff meim roß,
  Und wer auff zwo meil wegs darvon!
  Mich andt nichts guts. Nu laß uns gahn!

## Der edelman platzt in an und spricht:

Wo ist dein gleit, du bösewicht? Du bist gefangen, hast dus nicht, Oder du must dein leben lassen!

## Abt spricht:

Ich hab geleit auff allen strassen; Wann ich bin ein gweichte person. Ir seit auch all im schweren ban, Wo ir wolt rechtfertigen mich.

#### Edelman spricht:

Wer bist du denn? so nenne dich!

### Abt spricht:

So wist, ich bin der abt von Klingen, Mein adel kan ich auch bey-bringen.

#### Edelman spricht:

So seit ir ein gefürster abt. Fro bin ich, hab ich euch erdapt. Wo wil da hin ewer genad?

#### [A 5, 3, 340b]

5

10

15

25

#### Abt spricht:

20 Da wil ich hin in ein wildbad, Ob mir drinn möcht geholffen werden.

#### Edelman spricht:

Was habt ir am leib für beschwerden? Habt ir etwann ein offnen schaden?

#### Abt spricht:

Nein ich zwar, von den gottes-gnaden!

#### Edelman spricht:

Was hat euch für ein kranckheit bsessen?

#### Abt spricht:

Mein herr, ich mag schier nimmer essen, Mir ist umb mein brust also eng, Auch so zeuch ich den athem streng,
Als ob ich immer wöll ersticken.
Ich hoff, das bad sol mich erquicken,
Es macht ie ander leut fein lustig,
Zu essen und trincken fein rüstig,
Ich wolt ie auch darinn erschwitzen.
Ietzt komt mein wagn, ich wil drauff sitzen
[K 5, 3, 4] Und vollend in das wildbad fahrn.
Mein junckherr, gott wöll euch bewarn!

#### 10 Edelman spricht:

Nein, herr, der heilg heist nit also.
Kehrt umb! ir müst mit mir alldo
Heimfaren ietzt auff mein berghauß,
Da wil ich euch wol baden auß,
Da sol man euch wol zwagn und reiben,
Den kurtzen athem euch vertreiben,
Daß ir werd wider lustig zessen.
Der ertzney wil ich mich vermessen,
Euch bey mir bhaltn die aderlaß.

## Abt spricht:

Junckherr, last mich faren mein straß! [A5,3,340] Ich wil den knechtn ein trinckgelt schencken.

#### Edelman spricht:

Bald wend euch on alls nachgedencken!

Odr es wird ein ramatus wern.

## Heintz, der knecht, spricht:

Last mir zu-friden meinen herrn,-Oder ir komt in schweren ban!

#### Wursthans gibt im ein beuderling und spricht:

30 So wöllen wir ind erbeis gahn. Gib her den wetschger, er ist nit dein.

#### Edelman spricht:

Komt mit, es mag nit anderst sein.

25 Tittmann ein. A im.

20

#### Abt spricht:

So gib ich mich in ewer gnad.

#### Edelman spricht:

Ja, komt zu mir in mein wildbad!

5 Solt ir ein monat bey mir bleiben,
Wil euch den schmerbauch wol vertreiben.
Denn müst ir mir das badgeldt geben.

#### Abt spricht:

Last mich gar ungebadet eben,

10 Wil sonst gern sein deß badgelts zaler,
Euch geben ein par dutzet thaler,
Und last mich meinen weg hin-reisen!

#### Edelman spricht:

Herr, das badgeldt wird noch baß beissen.
Wolauff, das bad ist schon geheitzt!
Was hilfft es, daß ir euch lang spreitzt?

Sie gehn all auß, füren die zwen gefangen hinnach.

## [A 5, 3, 340d] Der edelman komt wider, spricht zum Wursthansen:

Wursthans, da nem die schnitten brodt,

Bring sie dem abt, es thut im not;
Er ist seit nechtn ungessen bliben,
Sie ist gar wol mit saltz geriben,
Auff daß im darauff schmeck ein trunck.
Deß brunnenwassers gib im gnung!

Doch nur so vil brodts gib im nein,
Auff daß im sein schmerbauch werd klein
Und er werd wider lustig zessen.

#### Wursthans spricht:

Junckherr, ich wil im gnaw gnug messen, so Ein schnit brots gib ich im all tag fru. Kleckts nit, so eß er halt bonen zu,

[K 5, 3, 5] Der lign vil in der finstern kammer, Darinn er badt in angst und jammer, Ich glaub wol, daß er darinn schwitz.

30 Zu verschleifen ich 'm. 31 Zu verschleifen eß 'r.

#### Edelman spricht:

Geh, ich wil nauff in die thurnitz Und nauß-schawen auff alle straß, Ob ich nit seh für uns etwas.

5

Sie gehen beid auß.

#### Heintz, deß abts knecht, kommet und spricht:

Wie kommen wir in die unrhu!
Es geht wie auff einr hundshochzeit zu,
Wenig zu fressen, vil zu lauffen,
10 Und hab nichts denn wasser zu sauffen;
Im kloster aber aß ich wol,
Da war ich schier all nacht stüdvol.
Das muß ich in dem wildbad dewen,
Ich wolt, daß man schier thet abtrewen,
15 Daß nur das bad het gar ein end.
Daß dich roßhoden schend und blend!

[A 5, 3, 341a] Hat uns der teuffel tragen rein?
Im kloster wer doch besser sein!

Er get hin.

#### 20 Wursthans und Schrammfritz kommen.

#### Wursthans spricht:

Nun schaw zu, mein wundegsell Fritz,
Es hat uns unser junckherr ietz
Deß abts wetschger auch zu im gnommen,
Uns ist kein pfenning drauß zukommen.
Er wird ims geldt behalten alls,
Wie er uns auch hat than vormals.
Er helt nichts, thut uns vil zusagen,
Und wir solln leib und leben wagen
In seim dienst, sos unglück zu-trüg.
Ich wolt, daß sanct Veltin drein-schlüg!
Ich wil mir suchn ein andern herrn.

## Schrammfritz spricht:

Er macht uns gar vil wirrn und werrn;

8 Zu verschleifen 's geht. 18 ? doch. A noch. 19 ? Er get hin] fehlt A.

Wir bringen kaum bauchfüll darvon, Er geit uns gar ein schnöden lon. Darzu kleidt er uns gar gering Und bricht uns ab vil ander ding.

- 5 Ich wolt, sammer s. Quirin! nit bleiben, Het ich mich nit jung thun verweiben, Die er mir ietzt drey jar anhangen Thet, hat mich gleich darmit gefangen, Muß mich leidn wider reutersrecht,
- 10 Als ob ich sey ein bawren-knecht.

  Ich dörfft wol einmals darvon schmitzen,
  Mein weib und kinder lassen sitzen.

#### Wursthans spricht:

Ich weiß ein ort, da sind edlleut,

15 Die gebn irn knechten halbe beut;

Da kans einr dest dapfferer wagen.

#### Schrammfritz spricht:

Wo ist dasselb? thu mirs ansagen! Ich wil, sammer botz cörper! mit dir.

#### [A 5, 3, 341b]

## Wursthans spricht:

Der junckherr komt. Nun schweigen wir.

## Ir junckherr geht ein und spricht:

Ir reutr, ich sih ein dort von weiten In einem filtzmantel her-reiten;

- Er reitt ein guten gaul daher,
  [K 5, 3, 6] Sey kauffman oder ein burger.
  Rüst euch und nemt von im bescheid,
  Und hat er nit ein fürstlich gleid,
  So nemt in gfangen! Hengt ers maul,
  - So schlagt in herab neben gaul
    Und bringt in zu mir her geladen,
    So muß er mit dem münnich baden!
    Da wöll wir im auch netzn und schern,
    Daß er sein lieber möcht entbern.
  - 35 Ach, eilet flugs, ir reutersleut!

## Ir junckherr geht ab.

5 Zu verschleifen 'ch wolt. 19 Zu verschleifen 'ch wil.

#### Wursthans spricht:

Schrammfritz, gerett uns dise beut,
Wir wölln deß kauffmans beutel streln,
Dem junckherrn muß einmal auch fehln;
Eln und er in von uns empfacht,
Hab wir ein handschuch drauß gemacht,
Ihm außgerupffet die schwingfedern.

#### Schrammfritz spricht:

Komm! eil und laß uns nit lang schwedern, 10 Eh uns der has komm auß den augen, Sonst müß wir abr an klawen saugen.

## Sie gehn auß.

## Ir junckherr geht ein und spricht:

Ich hab sehr willig reisig knecht:

15 Bald ich hab etwas außgespecht,

[A 5, 3, 341c] Sinds drauff wie ein aer auff einr hennen.

Dort thut deß abtes knecht her-rennen.

Mein Heintz, wie gehts deim herren ietzt?

Sag, ob er auch im wildbad schwitz,

20 Ob er auch frölich sey und sing?

## Heintz, der knecht, spricht:

Wie künd mein herr sein guter ding,
Weil er sitzt in einr finstern kammer,
Verspert, gfangen, in trübsal, jammer?
Glaub wol, daß er vor engsten schwitz,
Weil er in disem notstall sitz.
Der hunger thut in teglich wecken,
Die schniten brodts wil gar nit klecken
Ein tag, er muß darzu gewonen
Der herten ungesotten bonen,
Der in der kammer ligt ein hauffen,
Darüber thut er teglich lauffen,
Er hat der wol ein metzen gessen.
Ich glaub, er würd ietzt lustig essen,
Wann er seß ob eim guten mal.

#### Edelman spricht:

Was schadts, ob man dein herrn bezal

Mit gleicher müntz? er zeigt uns an, Er wolt uns alle thun in ban, So ist er selb ind bonen kommen, Und hat sie gar in sich genommen 5 Nun mehr ietzt fast ein monat lang. Ich glaub wol, im sey nun mehr bang. So nem den schlüssel, sperr auff schier Und bring dein herren her zu mir, Daß ich im gesegne das bad.

## Heintz, der knecht, spricht:

Ja, ich wil holen sein genad.
Ich glaub, ich werd im kommen eben,
Er werd mir ein gut botnbrod geben,
Und wann ich soll auff mein eid jehen,
15 So ist im nit fast unrecht gschehen;

[A5,3,341d] Wann er hat auch ein bösen laun, Ein münch offt strafft in die presaun, Der dreymal frömmer ist, denn er.

[K 5, 3, 7] Nun ich wil in gehn bringen her.

10

20

Er geht hin.

Die reisigen knecht kommen.

Der edelman spricht zu inen:

Wie stehts? wo bleibt ir mit dem hasen?

## Wursthans spricht:

Er ist hin, hat uns hie gelassen, Er het im busn ein fledermauß, Darmit schlug uns das armbrust auß.

Der knecht bringt den abt.

## Der edelman spricht:

so Ach, mein herr abt, gott gsegn ewr gnad Ein monat lang das gut wildbad! Dünckt euch ietzunder, ir möcht essen?

## Abt spricht:

Ja, wer ich in eim wildbad gsessen 35 Und het geschwitzet hindn und vorn, Ich wer kaum so gereinigt worn; Mein athem zeuh ich sanfft uberal. Seß ich ietzt ob eim guten mal, Mich dünckt, ich wolt wol essn mein teil.

#### Edelman spricht:

Weil ewer gnad ist worden heil,
Nemt wider hin ewrn wetschger eben,
Und thut mir auch mein badgelt geben!
Denn wöllen wir uns zu tisch setzen
10 Und alls unsers unmuts ergetzen.

## Der abt gibt im auß dem wetschger ein säcklein und spricht:

Da habt ir hundert thaler zu lon [A5,3,342a] Für bad und kost, die nemet an! Ich bitt euch, habt hiemit für gut!

5

15

25

### Edelman spricht:

Ja, iedoch mir vor urphed thut, Solch wildbad nit eiffern noch rechen!

## Abt spricht:

Ja, das wil ich euch auch versprechen, 20 Ir reisign knecht, habt euch die acht Thaler, daß ir mir zessen bracht.

### Schrammfritz spricht:

Deo gratias, mein herr, habt ehr, Wenn ir wolt, mögt ir baden mehr.

#### Edelman spricht:

Mein herr, nun komt herein zum mal!

#### Abt spricht:

Ja, Heintz, du geh nab in den stal!
Rüst zu den wagn, daß wir in gheim
Nach dem mal faren wider heim.
Ich hab mir ebn recht gnug gebadt,
Es hat mir villeicht gar nit gschadt.

2 Zu verschleifen zeuh 'ch. 12 habt 'r.

Ich bin daheim im kloster gsessen, Und hab nur gute bißlein gessen; Wer ich ins bad nit kommen her, Im schmer ich noch ersticket wer.

5 Der abt, edelman und Wursthans gehnd auß.

#### Schrammfritz spricht:

Ach, hetten wir der badleut mehr!
Wir woltn erlangen gut und ehr,
Wir wolten sie gar fleissig krawen,
Daß eim möcht vor dem bad wol grawen,
Wir woltn im wol das bad erhitzen,
Daß er vor angst darinn müst schwitzen.

## [A 5, 3, 842b] Wursthans komt und spricht:

[K 5, 3, 8]

Kom, lieber, und schaw doch nur zu,
Wie hurtig der münch schlicken thu
Groß brocken, wie ein ledrers hund!
Ich mein, er eß lustig und gsund;
Es hat forthin umb in kein not.

## Schrammfritz spricht:

Ey, laß in essn, gesegn ims gott,
Er hat das gloch mir wol bezalt,
Uns unser müh auch wol vergalt.
Nem noch vier thalr, wer mir on schaden,
Und hülff noch eim ein monat baden.

#### 25 Der edelman komt und beschleust:

Geht, rüstet euch in harnisch beid,
Daß man den abt hinauß-beleid,
Daß nicht die schnapphan ubr in kommen,
Und daß im würd das sein genommen!
so Er ist ein guter frommer mann,
Seins bads wir nit entgolten han.

#### Die knecht gehn aus.

Ir herrn, ob einer hinnen wer,

21 K gloch. A glach. ? mir. A nur. 24 ? eim ein. A ein ein. 32 ? Die knecht gehn aus] fehlt A.

Der auch zög seinen athem schwer, Auch nimmer lustig wer zu essen, Demselben wolt ich mich vermessen, Mit meim wildbad im helffen wolt, Daß er widr essend werden solt

- Daß er widr essend werden solt
  In eim monat. Wer mein beger,
  Der mag sich zu mir machen her,
  Und geb ein par thaler daran;
  Wenn er will, so mag er einstahn,
- 10 Eh im sein kranckheit grösser wachs Und uberhand nem, spricht Hans Sachs.

Anno salutis 1550, am 17 tag Decembris.

15

Eine ebenso verdrießliche, aber ebenso wirksame heilmethode erzählt Kirchhof in seinem Wendunmuth 1, 114.

# [A5, 3, 342] Ein fasnachtspil mit fünff personen: Der teuffel nam ein alt weib zu der ehe.

## Mose, der Jüd, tritt ein und spricht:

- Seit all gegrüsset in gemein,

  So all hierinn versammlet sein,
  Ein spiel zu hören und zu sehen,
  Das ist vor langer zeit geschehen,
  Ist nun wol etlich tausent jar,
  So lang, daß schier ist nit mehr war,
- Wie daß der teuffel kam auff erden, Wolt heyratn und auch ehlich werden, Und nam ein alt weib zu der eh, Bey der im ward gar bang und weh Von irem zancken, reissn und schlagen,
- Und entrann ir nach kurtzen tagen;
  Zu eim artzt sich verdiengen thet
  Umb halben gwin, und an der stet
  Mit dem artzt in dem land umbzog,
  Und wie einr den andern betrog,
- 20 Werd ir alls hörn und sehen fein.

58 all. A da.

1 Im 11 spruchbuche, bl. 360' bis 368' [S]. Darnach gedruckt als 76 fastnachtspiel. Nach der folioausgabe bei F. J. Bertuch, Proben aus Hans Sachsens Werken. Weimar 1778. s. 3 bis 10 und bei J. A. Göz, Hans Sachs. 1 bändchen. Nürnberg 1829. s. 197 bis 219. Kurs vor dem fastnachtspiele hatte H. Sachs den stoff als schwank behandelt, vergl. band 9, 284 bis 287, zuerst wie gewöhnlich als meistergesang und swar im abendtone Nachtigals: Der dewsfel mit dem alten weib »Ains tags der deussel nome « 1556 Juni 12 (MG 15, bl. 296 bis 297). Vergl. fastnachtspiele aus dem 15 jahrh. 3, s. 1511 und

14 ? sancken.

19 S ainr.

relesen, sanckn. 15 S nach. A in. Hans Sachs. XXI.

band 9, s. 548.

A einer.

S sanckn, reissn. A

Doch wer das nit alls glaubt allein, Mag dannoch wol ein bidrmann sein.

#### Der Jud geht ab.

## Der teuffel gehet ein, redt mit im selbst und spricht:

- 5 In der hell mag ich nit mehr bleiben,
  Mein zeit und weil darinn vertreiben,
  [A5,3,342d. K5,3,9] Sunder bin herauff-gfahrn auff erden
  Und wil gleich auch ein ehmann werden, [bl. 361]
  Hab an mich gnommen eins mannes leib.
  - 10 O, hett ich nur ein altes weib!
    Ich hab gehört, wie in der eh
    All ding so wol und freudreich steh.
    Deß wil ich mich auffs kürtzst umbschawen
    Nach einer frommen alten frawen.
  - Ich bin auch alt auff meinem teil;
    Ein junge thet mir leicht kein gut.
    Gleich mit seim gleich sich frewen thut,
    Wie uns sagt das alt sprichwort klug,
  - 20 Drumb ist ein alte wol mein fug.
    Schaw, schaw, dort knapt gleich eine her,
    Die dünckt mich aller weiß und ber,
    An leib und gstalt, an schön und jugend,
    An hertzen, frümbkeit und an tugend
  - 26 Sey sie mir gantz ehnlich fürwar.

    Ich wil gehn zu ir schleichen dar,

    Mit guten worten sie anreden,

    Ob ein eh würd zwischen uns beden.

## Die alt komt, tregt ein kreutlein und grabstickel in henden.

## Der teuffel spricht:

Du mein liebe alte, glück zu! Was suchst du in der morgen-fru In disem wald, an der wegscheid?

## Die alt schawt umb und spricht:

By, schweig und hab dir das hertzleid!
Du machst mich irr in meinem segen;

<sup>2 ?</sup> pidrmon. S pidermon. A Bidermann. 9 S ains. A ein. 13 S mir.

Wann ich wolt nach dem meyenregen Etlich würtz graben vor der sunnen.

Der teuffel spricht: [bl.361]

Ey, so hab ich dich recht gefunnen.
[A5,3,343a] Du suchest würtz zu zauberey;
Wiß, ich bin auch geren darbey;
Wann ich kenn aller kreuter krafft,
Wolt dir wol sein darzu diensthafft.

#### Zauberin spricht:

10 Ey, lieber, wilt dasselbig than?

#### Der teuffel spricht:

Ja, wenn du mich nemst zu eim mann, Wolt ich dir wol behülfflich sein In alle dem fürnemen dein; 15 Wann ich kan alle zauberlist.

### Die alte hex spricht:

So sag du mir vor, wer du bist.

#### Teuffel spricht:

So wiß, daß ich der teuffel bin.

20

25

#### Die alt unhuld spricht:

Ja wol, so wag ichs mit dir hin; Iedoch daß du mich thust ernehren Und haltest mein alter in ehren: Wann sollichs alles bin ich werth.

#### Teuffel spricht:

Ich wil thun, was dein hertz begert; Wann all verborgn schätz in der erden Bring ich, und sollen dir all werden.

#### Die alt hex spricht:

so Wenn und wo wöll wir hochzeit haben?

27 8 verporgn. in der. A verborgen auff.

[K 5, 3, 10]

### Teuffel spricht:

Heint, daussen in dem endtengraben
Auff einer grossen hohen buchen.
Thu all dein gspilen zsammen suchen!
Da wöll wir habn ein guten mut,
Wie man dann auff hochzeiten thut,
[A5,3,343b] Tantzen und auch gantz frölich sein. [bl. 362]

### Das alt weib spricht:

O, ich weiß einen guten wein
In eim keller drinn in der statt;
Darein wil ich heint abend spat
Faren mit den gespilen mein,
Bringen sechs grosser krüg mit wein.
Gäns, endten, vögel, hünr und fisch
Weiß ich, zubereit gut und frisch,
In einr speiskammer in eim hauß,
Bring wir auch auff den baum hinauß.
Ich fahr hin, thu bald nachher-kommen!

#### Sie geht ab.

20

#### Teuffel spricht:

Nun hab ich mir ein weib genommen,
Die ist bucklet, so bin ich hincket;
Sie busereint, so bin ich stincket;
Sie sicht heßlich, so bin ich scheußlich;
Sie sicht dückisch, so sih ich greußlich;
Sie kan kuppeln, zaubern und liegen,
So kan ich bscheissen und betriegen.
Es wird ein gschlachte heyrat wern;
Manspricht: Gleich und gleich gsell sich gern.
so Botz mist! ich hett mich schier versessen,
Der hochzeit auff dem baum vergessen.
Ich wil gehn eilend faren nauß,
Brawt und hochzeitleut sind langst dauß.

#### Er geht auß.

\*

4 S gspilln. 12 S gspilen. 14 S fögel, hünr. A Hüner, Vögl. 17 S hinaus. A herauß.

# Der artzet komt, tregt ein reitwetschger an eim schwert, sicht sich umb und spricht:

Ich wolt hie etlich wurtzel graben, Darmit ich wolt die krancken laben.

- Bin schier zu einem narren worn, [bl. 362'] Wann ich hör stets mit meinen ohrn
- [A5,3,343c] Sackpfeiffen und auch ein schalmeyen Pfeiffen zu einem tantz und reyen, Hör auff den ästen umbher-springen,
  - 10 Die alten weiber tantzn und singen, Und sich doch nichts, wo ich hin-kumb Im endtengraben umb und umb, Ich glaub, es sind alt trutn fürwar; Gen berg stehnd mir gleich all mein har.
  - 15 Wil eilen auß dem wald hinauß, Mich widerumb machen zu hauß.

#### Der artzet geht ab.

## Die alt teuffelbannerin komt mit dem teuffel und spricht:

Nun hör zu, mein mann beltzenbock!

20 Fahr bald hin uber stein und stock

Und bring ein heimling schatz mit geldt

Nach deim verheissen obgemelt!

#### Der teuffel spricht:

Mein weib, dein red hab ich vernommen, 25 Harr da, ich wil bald wider kommen.

Der teuffel fehrt ab.

#### Die alt zauberin spricht:

Da hab ich einen rechten mann:

[K 5, 3, 11] Was ich in heiß, das muß er than;

so Er muß mir geldts gnug tragen zu,

Darmit ich auch wol helffen thu

All anderen gespilen mein,

Die all fauf arme breckin sein.

9 S Hör. A Hie. 10 S danczen. 14 S gleich all mein. A all meine. 19 hör] fehlt S. 21 S haimling. A heimlichn. 22 S Nach deim verhaisen. A Durch dein verhaissung.

## Der teuffel bringt ein hafen und spricht:

Schaw, weib, den schatz hab ich erhaben, Der ward vor dreissig jarn begraben [bl.363] Von einer alten bewerin,

5 Die das geldt mit listigem sinn

[A5,3,343d] Dem bawren abgestolen hat, Wenn sie milch füret in die statt.

## Die alt nimt den hafen, schawt darein und spricht:

O gsell, das geldt wird nit lang klecken;
10 Fahr hin und thu dich noch baß strecken
Und bring uns noch ein solchen schatz!

## Der teuffel spricht:

Ja, ich weiß einen münch, der hats Am beutel im creutzgang eingraben, 15 Der wird auch bald von mir erhaben.

#### Der teuffel fehrt dahin.

## Die alt thut im ein schnältzlein nach und spricht:

Das, das wird mir ein rechtes spil,
Der teuffel thut alls, was ich wil,
20 Und gib im doch kein gutes wort.
Ich wil in endlich an dem ort
Gar zu eim windelwascher machen;
Muß mir meinr schalckheit selber lachen,
Daß er so gar einfeltig ist
25 On all betrug und hinderlist.
Ich wil imd seiten noch baß spannen,
Wenn ich in heßlich an thu zannen.

## Der teuffel komt, bringt ein münchsbeutel und spricht:

Seh, liebe alte, leer bald auß

Das geldt, darmit thu halten hauß!

Kauff hünr und gäns, vögel und fisch,

Daß wir nur wol leben zu tisch

Und haben auch zu trincken wein.

3 S dreisig jarn. A dreißg Jaren. 5 S Die das. mit. A Das. mit gar. 14 S Am. A Ein. 26 S imt saiten. A jm die Seitn. 31 S hünr. fogel. A Hüner. Vögl.

### Die alt zuckt den beutel und spricht: [bl. 3637]

Laß schawen, was für müntz wird sein.

[A5,3,344a] Der münch hats im kloster abgstoln.

Schaw, narr, was bringst du an den koln?

5 Ich mein, du unflat spottest mein.

Hab dir die drüß aufs hertz hinein!

Ich dörfft dirn beutl wol stossn ins maul,

Du treger teuffel, gar mistfaul!

Flugs troll dich! bring mir rechtes geld!

#### 10 Der teuffel hebt bede hend auff und spricht:

Das kan ich nit in weiter welt;
Wann es ist ietzt nach mitternacht,
Uber kein schatz hab ich mehr macht.
Auff morgen znachts so gib mir frist,
15 Ich bring dir geldt, balds finster ist.

#### Sie machet mit irer gabel einen kreis umb den teuffel und spricht:

Ich wil dich das schätz-holen lehrn
Und dich mit meiner gabel bern,
Daß dir dein rück muß werden auch
[K 5, 3, 12] Eben gleich als weich als der bauch.

Sie reissen einander in dem kreis.

## Der teuffel springt herauß auß dem kreis und spricht:

Warumb schlegst mich so grausam ubel,
Du scheuzlichs altes fall- und ubel?
Eh ich bey dir blib noch ein jar,
Eh ich in das wild grörich fahr,
Daß du mich gesichst nimmermehr.

### Die alt dröwet im mit der gabel und spricht:

Kom rein, daß ich dich besser ber!

[A 5, 3, 844b] Der teuffel fert darfon, zeigt ir den esel.

#### Die alt zauberin spricht:

Harr! harr! so ich wil zu mir ziln [bl. 364]

3 8 münich, 6 8 aufs. A ins. 9 8 pring. rechtes. A vnd bring. rechts. 20 8 als weich. A so weich. 24 8 scheucslichs altes. A altes schendlichs. 30 8 fert darfon. A stehet vor dem kreis. 32 8 so. A da.

Zwo meiner uralten gespiln, Wölln dich, teufel, mit strickn und strangen Wol daussen in weitem veld fangen, Du sollest mir zwar nit entrinnen.

5 Fahr, wo du wilt, ich wil dich finnen.

#### Sie geht ab.

## Der teuffel kombt wider, setzet sich nider und spricht:

Ey, ey, wie ist im stand der eh So groß trübsal, angst, ach und weh! 10 Die alt den tag kifft immer zu, Bey der nacht het ich auch kein rhu, Sie thet stets rötzen, hustn und kreisten, Kratzen, jucken, scheissen und feisten; Auch bissn mich flöh, wantzen und leuß, 15 Mich peinigten ratzn, katzn und meuß. Ich muß einmal mich sehen umb, Daß nicht mein alter flohbeutl kumb Und mich wider bring in ir garn; Erst würd sie mir der streich nit sparn. 20 Was rauscht dort durch die stauden her? Wie, wenns mein altes fiber wer!? Nein, nein, es ist ein alter mann, Den seh ich für ein artzet an.

## Der artzet komt und spricht:

25 Gut gsell, wie sitzst also betrübet? Sag mir, was dich zu trawren ubet!

#### Der teuffel spricht:

Ich hab gehabt ein altes weib,
Die hat hart geplagt meinen leib
[A 5, 3, 344c] Mit kifen, zancken, rauffn und schlagen,
Daß ich ietzt kan die hawt kaum tragen;
Der ich icz kaumb entrunnen bin.

## Der artzet spricht: [bl. 364]

Mein freund, du solt gwist habn vorhin,

3 S dausen. feld. A dausen. Velde. 4 Dw] S Die. 12 S rüeczen. 15 S peinigten racsn. A peinigtn Ratsen. 31 S kan d. h. kaum. A kaum d. h. kan. 32 S ies kaumb. A nun gleich.

Daß die weiber sind alle wünderlich, Vorauß die alten weiber sünderlich. Warumb thetst dich nit baß umbsehen?

#### Der teuffel spricht:

- Da ich die alt erstlich beschawt,
  Het ich ir der dück nit vertrawt,
  Daß sie so bitter-böß solt sein;
  Wann sie hett einen zan allein,
- Dacht, sie kan mich ie nit hart beissen. Kan sich auch nit fast mit mir reissen;
- [K 5, 3, 13] Wann sie het einen grossen buckel,
  Der hinden auff dem rück ir huckel.
  Darzu war sie schwach, bleich und alt
  15 Und het sehr gar ein fromme gstalt,
  Trug ein patrnoster in der hend,
  Stellt sich einfeltig an dem end.
  - Stellt sich einfeltig an dem end.
    Und so ichs bey dem liecht besich,
    So ist sie vil böser denn ich,
    vol böser dück und arger list.

## Der artst spricht:

Mein gsell, sag aber, wer du bist?

#### Der teuffel spricht:

So wiß, daß ich der teuffel bin.

## Der artzt spricht:

Sag, wo wilt aber ietzund hin?

#### Der teuffel spricht:

Zu meiner alten wil ich nimmer. Ich wolt eh ewiglich und immer [A5,3,344d] In eim wilden gerörich sitzen.

25

#### Der artzt spricht:

Sag du mir aber, wilt du ietzn

6 S erstlich. A heßlich. 26 S wo wilt aber iczund. A aber wo wilt du jetst.

\*

Nemen etwann ein junges weib, Die dir erfrewen mög dein leib? [bl. 365]

## Der teuffel spricht:

Nein, nein! ich hab der weiber gnung,
5 Ich wil nun weder alt noch jung, •
Ich wil eh dienen einem herren,
Mit im reisen in weit und ferren
Landen. Was treibst du für ein handel?

#### Der artzet spricht:

Im land ich hin und wider wandel, Und hab der artzeney ein grund, Und mach die krancken leut gesund Mancherley kranckheit, glaub du mir.

#### Der teuffel spricht:

O, ich kündt gar wol helffen dir, Wenn du mich auffnemst zu eim knecht.

#### Der artzet spricht:

Was wer dein hilff? verdeutsch mirs recht?

#### Der teuffel spricht:

Da wolt ich in die reichen faren Und sie besitzen, wie vor jaren, So müst du mich denn rauß beschwern. So würd man dich zu lon verehrn Mit zehen thalern oder mehr.

#### Der artzet spricht:

Das wer fast gut, bey meiner ehr! Nun, wilt du denn mein knechte sein, So gib mir drauff die trewe dein!

## [A 5, 3, 345a] Der teuffel spricht:

25

30 Doch, daß du mir trewlich darneben

4 S Nain, nain. A Mein Mann. 5 S nun weder alt noch. A weder Alt oder. 20 S die reichen. A reich Herren.

Den halben teil wöllst allmal geben, Was wir verdienen alle beid.

## Der artst beut im die hand und spricht:

Das sey dir zugsagt bey meim eid!
5 Nun rhat, wo wöll wir erstlich nauß?

#### Der teuffel spricht:

Drinn in der statt ist ein steinhauß, Da wohnen zwen Jüden darinnen, [bl. 365'] Die sehr groß gut mit wucher gwinnen, Dergleich mit finantzen und liegen

Dergleich mit finantzen und liegen
[K 5, 3, 14] Sehr vil leut bscheissen und betriegen.

Da wil ich in den einen faren.

Als denn so thu dich nit lang sparen,

Thu zu der Jüden hauß einkehrn

Und thu mich von dem bsessnen bschwern;

Den wil ich von im fahren auß.

Denn kom wir zsamm im wald herauß,

Da teilst du denn den lon mit mir.

## Der artzt spricht:

20 Ist gut. Fahr hin! ich folge dir.

Sie gehn beid ab.

Die zwen Jüden gehen ein.

## Mose, der Jüd, spricht:

Esaw, nem her das wucherbuch
Und darinn einen burger such,
Der ist Herman Wuestling genand.
Dem sind verstanden seine pfand;
Dieselben wöllen wir verkauffen
Und darmit mehren unsern hauffen.

so Esaw schüt den kopf, sicht schiechlich.

## [A 5, 3, 345b] Und Mose spricht zu im:

Hörst du nit, Esaw? geh für dich!

2 S verthienen. A verdienten. 4 S meim. A dem. 7 S ist ain.

A in eim. 14 S der. A deß. 16 S Den. A So. 24 S nem [? her].

A nimme. 26 S wüsstling. A Winschling. 30 S schiechlich. A heßlich.

Esaw, der bsessen, fehrt auff und spricht:

Schelm! unflat! laß zu-friden mich! Fleuch, eh ich dich würg und erbeiß, Mit den zänen zu flecken reiß!

Er knirschet mit den zänen, faust die hent, samb wöll er auff in fallen.

Mose, der Jüd, spricht:

Traun, mein Esaw, sag du mir an, Hat iemand dir ein leid gethan?

10 Esaw, der bsessen, zuckt ein messer und spricht:

Troll dich von mir, du teuffel, sich, Oder ich stoß dis messr in dich! [bl. 366]

Der artzt gehet ein und spricht:

Heil sey euch beiden auff dem saal!

Mose, der Jüd, spricht:

Mein herr, wie komt ir auff dißmal So recht allhie zu uns herein! Ich weiß nit, wie der vetter mein Treibet so wunder-schröcklich red.

Esaw, der bsessen Jüd, spricht:

Ja küst mich auff das loch all bed! Flugs trollt euch odr ich wil euch fressen!

Der artzet spricht:

Mein Mose, dein vetter ist bsessen;
Wilt du, so wil ich in beschwern.

[A 5, 3, 345c] Mose, der Jüd, spricht:

15

O helfft, ich wil euch drumb verehrn Mit zweintzig thalern also bar, Daß nur der böß von im außfahr, 30 Das er in laß wie vor mit rhu!

5 S fatist die hent] fehlt A. 7 S Trawe. Vergl. band 1, 171, 6. du mir] fehlt S. 12 S dis. A das. 21 S Ja. A Ir. 30 S Das. A Vnd.

# Der artst beschweret in und spricht:

So schweigt und lost mir fleissig zu!
Geist, ich beschwer dich bey pix pax,
[K 5, 3, 15] Bey flederwisch, hering und lax,
5 Und daß du arger beltzenbock
Außfarest uber stein und stock
In das wild gerörich hinauß,
Und raum mir eilend dises hauß!
Gib antwort mir, wilt du das than?

#### 10 Esaw, der bsessen Jüd, spricht:

Ey, was zeichst du mich, lieber mann,
Daß du mich so bald treibest auß
Von disem wollustigen hauß?
Darinn ich sitz in stiller rhu,

15 Ist nach meim wolgfalln grüstet zu:
Vol wuchers, raubes und diebstal
Biß an den first vol uberal.
Nundeinkrefftigebschwerunghörich,[bl.366']
Nun fahr ich hin in das wild grörich.

#### Nach dem spricht Esaw:

20

Mir ist, samb sey ich aufferwacht, Mein Mose, was hab ich gemacht? Mich dünckt, ich sey ungschickt gewesen.

# Mose, der Jüd, spricht:

Mein Esaw, weil du bist genesen,
So danck gott und schweig darzu still!
Den artzet ich bezalen will.
Zweintzg thalr ich euch versprochen han,
Da habt euch dreißg thaler zu lon.

[A5,3,3454] Zu grossem danck habt preis und ehr!

# Der artset nimmet das geldt und spricht:

Schickt nach mir, pedürft ir mein mehr.

2 S lost. A hört. 4 S Flederwisch. A Fledermeus. 9 S antwort mir. A mir antwort. 15 S wolgfallen. 18 S kreftige pschwerung. A krefftig beschwerung. 19 S Nun far ich. ghrörich. A Vnd fahr. Gerörich. 32 S Schiekt. pedüerft. A Schieket. dörfft.

Alde, der frid sey disem hauß!

Mose, der Jüd, spricht:

Wir wölln euch gebens gleit hinauß.

Sie gehn all auß.

Der teuffel gehet ein und spricht:

Laß schawen, ob mein eidgesell
Das geldt gleich mit mir teilen wöll.
Er hat dreißg thaler eingenommen;
Wann ich bin auß dem hauß nit kommen,
Stund in eim finstern winckel dort,
Hab zelen gsehen und gehort.
Wo er mich mit dem geldt wil effen,
Ich wil in dückisch wider-treffen.
Ich schweig; da thut mein gsell her-gahn.
Wilt ietzund teilen uns den lon?

Der artset zelet die thaler und spricht:

Die zweintzig thaler haben wir. Nem! die zehen gebüren dir.

Der teuffel nimt das geldt und spricht:

20 Hat dir der Jüd denn nit mehr geben?

Der artzt reckt zwen finger auff und spricht:

Nein, gsell, als war als ich thu leben. [bl.367]

Der teuffel spricht:

Gsell, wo soll ich nun faren hin?

[A 5, 3, 346a]

Der artset spricht:

Es trug bein Juden guten gwin. Wie wann du in die statt thetst wandern Und führst bein Jüden in den andern?

# Der teuffel spricht:

[K 5, 3, 16] Ja wol, mach dich zus Jüden hauß,

\*

11 8 gsehen. A sehen.

Treib mich auch von dem andern auß!

Der teuffel geht ab.

#### Der artzt lacht und spricht:

O, du bist mir warlich on zweiffel Gar ein fromb und einfeltig teuffel, Der mein betrug nit mercken thut; Mit im wil ich gwinnen groß gut. Nun ich wil nach ind statt hinein, Der Jüd wird nun besessen sein.

Der artzt geht ab.

Esaw, der Jud, führt den Mose an einer grossen ketten ein, der schlecht mit fäusten umb sich.

#### Esaw spricht:

O, daß ietzund der artzet köm,
Sich meins vetter Mose annöm
Und hülff im, wie er mir hat than!
Wolt im auch geben guten lon.

#### Der artst geht ein.

#### Esaw spricht:

20 O meister, wie komt ir so recht!

Mose, mein lieber vetter, secht,

Der hat die kranckheit gleich wie ich.

Beschweret in auch gleich wie mich!

Wil euch auch dreissig thaler geben.

# [A 5, 3, 346b] Der artzt spricht:

Ja wol, so schweigt und mercket eben!
Ich beschwer dich, geist, bey pix, pax,
Bey flederwisch, hering und lax, [bl. 367']
Daß du, du alter beltzenbock,
Hinfarest uber stein und stock
In das wild gerörich hinauß
Und raumest mir bald dises hauß!
Gib antwort mir, wilt du das than?

#### Mose, der bsessen Jüd, spricht:

ss Heb dich, du schendtlich loser mann,

5 S vnd ainfeltig. A einfeltiger. 30 S Hinfarest. A Außfarest.

Laß mich mit rhu in disem hauß!
Ich laß mich kein dieb treiben auß.
Du bist ein dieb, hast mir verholn
Von dreißg thalern zehen abgstoln.
Darumb darffst du mit mir nit balgen.

Darumb darffst du mit mir nit balgen. Heb dich, du ghörst an liechten galgen!

# Der artzet spricht:

Du arger geist, mit disen dingen Dörfftst du bald ein an galgen bringen! 10 Ich muß gehn in dem büchlein dinnen Noch ein krefftiger bschwerung finnen, Dich, böser geist, zu treiben auß.

#### Der artzet geht ab.

#### Der bsessen spricht:

Nein, du bringst mich nit auß dem hauß, Du küartzt und diebischer dieb, Auff dein beschwern ich gar nichs gib.

# Der artzet komt wider und spricht:

Teuffel, dein alt weib ist daniden,
20 Hat mich zu dir herauff beschiden,
[K 5, 3, 17] Die ist her von dem chorgricht kommen,
Hat brief und sigel mit ir gnommen,
[A 5, 3, 346e] Hat dich gwonnen am chorgericht;
Du must zu ir, und anderst nicht.

25 Ietzt komts herauff. Besinn dich eben, Was du ir wolst zu antwort geben.

# Der teuffel redt auß dem beseßnen und spricht:

Wie? wie? ist mein alt weib gekommen, Hat ein brief am chorgricht genommen, Daß ich muß wider zu der alten [bl. 368] Und mit ir wie vorhin haußhalten? Ja wol, ja wol, da bleib ich nicht.

17 S nichs. A nit. 22 S prieff vnd sigel mit ir. A mit jr Br. vnd s. 28 S alt. ? gekumen. A alts. kommen. 29 S am. genumen. A vom. gn.

Mein artzt, sey ledig deiner pflicht!
Ich fahr dahin, mein lieber gsell,
Wolt eh wider hinab gen hell;
Da het ich villeicht besser rhu.
5 Alde! mit wissn ich scheiden thu.

#### Esaw, der Jüd, beschleust:

Ir herren, nemet uns den schwanck
Nit zu verdrieß und zu undanck,
Den wir zu kurtzweil habn gemacht,
Wie man denn ietzt thut zu faßnacht,
On alles arges, als wir hoffen,
Habn Jüdn und alte weiber troffen.
Nun frew wir uns, daß dise statt
Keinen Jüden mehr in ir hat,

- Die solch kurtzweil möcht habn verdrossen. So hoff wir auch, daß diser possen Die alten ehrbern, frommen frawen, So auß rechter lieb und vertrawen Irn ehmännern sind unterthan,
- Auch darinn kein verdriessen han, Dieweil und wir alhie vermein Die zänckischn und bösen allein, Von den Salomon sagt in quel, Diß weib sey bittrer denn die hell,
- 25 Und besser sey wohnen und wachen Bey löwen, schlangen und bey drachen, Denn bey eim solchen weib in zorn;

[A5,3,346d] Wenn sie recht ist entrüstet worn, Achtet weder trew, lieb noch ehr.

Wann sie sind all jenseit deß bachs,
Da stifftens noch vil ungemachs.
Weit mit in hin! wündschet Hans Sachs.

3 8 wider hinab gen. A ewig sein in der. 11 8 als. A wie. 17 8 erbern. A ehrbarn. 21 8 alhie. A doch hie. 23 Sprüche Salomos 21, 9. 19. 28 8 recht ist. A ist recht. 30 8 kains. 33 8 mit in. wünschet. A von vns. wündscht sie.

# Die personen dises spils:

- 1. Der artzet.
- 2. Mose, der Jüd.
- 3. Esaw, der Jüd.
- 5 4. Das alt böß weib.
  - 5. Der teuffel.

Anno salutis 1557, am 24 tag Septembris.

\*

8 8 430 vers.

# Ein facnachtspil mit vier personen: Der bawer mit dem saffran.

# Heintz Hederlein, der bawernknecht, geht ein und spricht:

Juch, juch, juch! fahr auß, du unmut!

O, ich bin wild, wild, uber-wild!

Ich juchtz, ich schrey, ich fluch, ich schildt, [K 5, 3, 18]

[A5,3,347a] Daß mich schier alle menschen fleucht Und mich, den Heintz Hederlein, scheucht!

- Mein präxen wie ein scharsach schneid; Mein schweinspieß machet löcher weit; Mein wurff-beyhel geschliffen scharff, Darmit ich nun ein hund erwarff. Mein blodermans-händschuch sein gut,
- Daß man nit leicht dardurch mag hawen.
  Vor dreyen laß ich mir nit grawen:
  Ich weiß, daß sie mich nit sanft schlügen,
  Sunder ein schlappen von mir trügen.
- 20 Dort komt gegn mir im wald ein mann; Und wo er mich sicht sawer an, So wil ich in durcht schwarten hawen.

1 Im dreizehnten spruehbuche, bl. 92' bis 98 [6]. Vergl. den meistergesang im spiegelton des Erenpoten: Pawer mit dem saffran »Zw ganckhoffen im payerland gar spate« 1548 Juni 20 (MG 10, bl. 190). Den stoff behandelte Hans Sachs fast ebenso am 15 October 1555 im roten tone Peter Zwingers: Der pawer mit dem saff saff »Zw ganckhoffen im payerland gar spate« (MG 15, bl. 186' bis 187), während er in des Klingsor schwarzem tone: Mesner mit dem saffran »Ein mesner war sw wendelstain« (MG 11, 348) den nachdruck darauf legte, daß der käufer über die geringe größe der gekauften ware staunte. 9 S den. A der. 10 S scharzach. A scherzach. 18 S sanft. A sonst.

Ey, ey, so ich in recht thu schawen, [bl. 93]
So ists mein oheim Fritz Herman.
Den wil ich geleich leben lan,
Der mich hat zu seim sewsack gladen,
5 Deß wil ich im thun kein leibsschaden.

# Fritz Herman, der bawer, spricht:

Sey gegrüst, oheim Heintz Hedrlein!
Wie kanst du nur so fuchswild sein?
Du bist gerüst, sammer botz schweis!

10 Als wöllst du ziehen in die reis.
Mein oheim Heintz, was hast im sinn?

#### Heints Hederlein spricht:

Ich wil gehn auff den kirchtag hin,
Gen Erbelding; wann mir am tantz

Zu nechst nam einen nestelkrantz
Stoffel, deß Cuntzen Meyers sun;
Das wil ich an im rechen thun.

Hat mich auch an dem tantz gestossen,
Getretten auff stiffel und hosen.

Auff den hab ich mein präxn lassn schleiffen,
Wil im mit auff sein hauben greiffen,
Daß er ein jar dencket an mich.

# [A 5, 3, 347b] Fritz Herman spricht:

Ey, warumb woltst bescheissen dich

Mit im umb so ein ringen handel?

Du weist, der ambtman nimt das wandel,

Wo du ansiengest einen hader,

Dergleichen das artztgeldt der bader.

Das würd dich in den beutel schneiden.

Drumb schweig, thu sollich schmach eh leiden!

Wolstu hadern von wegn eins krantz,

Und daß er dich on gfehr am tantz

Gestossn hat? Lieber thu sein nit.

#### Heintz Hederlein spricht:

obeim, es hilfft an mir kein bit: [bl. 93]

1 S Ey, ey. in recht. A Ey, botz mist. jn. 4 S zw seim. A auff ein. 25 S vmb so. A so vmb. 28 S Dergleichen. A Dergleich nemt. Mir ists nit zu thun umb den krantz, Noch umb das stossen an dem tantz, Er hat mich ein sewzagel gheissen, Darumb wil ich auffs maul in schmeissen; Dasselbig sol mir niemand wehrn.

#### Fritz Herman spricht:

Wie, wenn er aber dich thet bern? Er hat als wol zwo hend als du. Darumb rhiet ich, du blibst mit rhu.

#### Heintz Hederlein spricht:

10

O, mein vetter, er ist zu schlecht!
Ich bin der Heintzel frischer knecht,
Und spring uber alle misthauffen!
Ich wil im bald ein kappen kauffen;
Wann ich bin freydig uberauß.
Ver unserm dorff hab ich nun dauß
Drey gänshirten in wald gejagt;
Auch hab ich unsers pfaffen magd
[K 5, 3, 19] Nun ein grosse laitschbiren gnummen,
Wiewol sie fast darumb thet brummen,
Hieß mich ein unverstanden püffel,
Und einen unverschämten schlüffel,
Dorfft mir aber sunst nichtsen than.

# [A 5, 8, 847e] Fritz Herman spricht:

Vetter, fah keinen hader an!
Cüntzl Meyers son kennst du nit recht:
Er ist der aller-freydigst knecht,
Den ich herumb im gantzen kreis
In unser gantzen pfarr nit weiß;
so Er hat ir vor wol drey erschlagen.

#### Heintz Hederlein spricht:

O oheim, er wird mich nit jagen; Wann ich trag bey mir ein wundsegen,

2 8 vmb das. A an das. 13 8 all. 21 8 pueffel. A schlüffel 22 8 vmfersehempten schlüeffel. A groben Narrn vnd Püffel.

Der macht mich freydig allewegen, Dieweil mich keiner wunden kan.

# Fritz Herman spricht:

O, er kan die wundsegn auffthan! [bl. 94]

Er stöst sein messr ind erden dar,
Nach dem schür er darmit ein har,
Er hawet dich zu kleinen stücken.
Du kennst in nit mit seinen dücken,
Wenn in begreiffen thut sein zorn.

Darumb bleib mit im unverworn!
Wilt du nit werden lam noch krumb,
Mein vetter, so kehr wider umb,
Laß die kirchweih den ritten han!

#### Heints Hederlein spricht:

- Ist auch so freydig und so böß,
  Auff daß ich nit den ablaß löß,
  Wil ich mit im ungeheit sein,
  Kirchweih und tantz im lassn allein;
- Wann ich denck erst in meinem mut, Auff gantzer häwt sey schlaffen gut. Mein oheim, ich hab nit gewist, Daß er so ein freydiger knecht ist, Und er sich eines manns darff wehrn.
- Nun wil ich eh widerumb heim-kehrn; Vorauß weil er kan den wundsegen

[A5,3,347d] Mit seim messer auffthun allwegen.

Nun wöll wir mit einandr all zwen

Wider heim gen Gangkhofen gehn.

30

Sie gehn beid ab.

Fritz Herman geht ein mit seinem weib.

#### Sie spricht zu im:

Mein lieber mann, hör was ich sag! Wiß, daß auff den nechsten sontag

13 S den ritten. A sanct Kürin. 24 S dürff. 26 S weil er kan. A dieweil er. 27 S Mit seim messer auftun. A Kan auffthun mit seim Messr.

Wird kirchweih zu Ganckhofen wern.

Da wolt ich auß der massen gern
Gäst laden: vettern, basen und mummen,
So zu uns auff den kirchtag kummen,
5 Den wolt ich geren gütlich than,
Ein birnmost ich in eingmacht han;
So hast du auch die nechsten wochen [bl. 94']
Ein feistes schwein darauff gestochen.
Nun dörfft ich abr, lieber Herman,
10 Gar nötig darauff ein saffran.
Derhalb lauff hinein gen Landshut
Und bring mir einen saffran gut,
Darmit zu gilbn den kirchtagbrey.
Mein Herman, nit lang aussen sey!
16 Ich wolt in heint noch richten zu.

#### Fritz Herman spricht:

Mein liebes weib, so sag mir du, Wo hat man dann feil dise wurtz, [K 5, 3, 20] Daß ich sie findt zu kauffen kurtz?

o Die bewrin spricht:

Ey, am marck pey der apotecken, Da würdstu von würtzen wol schmecken, Zwölff schwartz-pfenning darum bezal!

#### Herman spricht:

25 Weib, nenn mir die wurtz noch einmal, Da der hirsbrey gelb wird darvon.

[A 5, 3, 348a] Die bewrin spricht:

Die wurtz die heiset der saffran. Verwar in, daß er nit werd naß, so Als-denn so gilbet er dest baß.

#### Der bawer spricht:

Mein weib, nenn mird wurtz noch einmal, Daß mir nit auff dem weg abfall.

6 S in eingmacht. A eingemacht. 9 S aber. 21 S pey. A in.
23 S Zwelff seh. pf. darum. A Die s. schw. pf. mit. 25 S mir die wurez.
A die W. mir. 30 S gilbet. dest. A gilbt. dester, 32 S mirt. A die.

#### Bewrin spricht:

Saffran, saffran heisset die wurtz.

#### Bawer spricht:

Nun wil ich auff den weg gar kurtz.

5 Dieweil ich nein gen Landshut lauff,
Wil ich stetigs sprechen: Saff, saff,
Daß ich deß saffrans nit vergeß;
In der statt ist eben jarmeß.

#### Bewrin spricht:

Nun so lauff hin, ich wil hinein Ins dorff, wil kelber, khü und schwein Auß iren ställn auff die weid lassen; Wann ich hör gleich den schultheis blassen [bl. 95]

#### Sie geht ab.

#### 15 Herman geht herumb und spricht:

Saff, saff, saff! so muß ich sagen, Wenn mich der dimpadampr wird fragen.

# Der bawer stolpert, als wöll er fallen, sicht sich umb und spricht:

Zwoho, zwohe! stolp stölperlein!

Da wird ein pfeiffr begraben sein,
Wer drüber geht, muß stolpern dran.
Der wurtz ich nit mehr nennen kan,
[A5,3,348b] Die ich sol meiner frawen kauffen;
Ich wil gen wider haimhin lauffen,

25 Daß sie mir die wurtz wider nenn, Auff daß ich sie zu Landshut kenn.

#### Der Herman kehrt umb ein tritt zwen, drey; darnach steht er, keret wider umb und spricht:

Ietzt fellt mir die wurtz wider ein:
50 Es wird gewiß ein stolprian sein,
Darmit mein weib den hirs wird gilben;
Wil stets nennen die ersten silben:
Stolp, stolp, stolp! gar wol gemut,

10 S so. A geh. 24 S gen wider haimhin. A wider gen Landshut.

Biß ich kom in die statt Landshut, Da ich die krämer und apotecken Gar wol wird schon von weiten schmecken.

#### Er geht auß.

5 Der krämer geht ein, richtet sein schragen zu, legt die würtz auß nach einander und spricht:

Mein krämerey wil ich außlegen.

- [K 5, 3, 21] Es ist vil bawersvolck entgegen, Die auff die meß ind statt sind kommen.
  - 10 Ir geldtlich möcht mir gar wol frommen.
    Da liget ingwer und muscat,
    Pfeffer, saffran aller vorrhat,
    Capra und darzu zimmetrörn,
    Würtz, so auff die kirchweih gehörn,
  - Wer kauffen wöll, der findt sie da [bl. 95']
    Gar köstlich gut, grecht und bewert.
    Her! her! her! wer ir begert,
    Darmit ich all kirchweih durchlauff!
  - 20 Her! her! ich gib ein guten kauff.

#### Hederlein geht ein, redt mit im selbst und spricht:

Weil mir mein segen ist verschlagen,
Wil ich da nach den würtzen fragen,
[A5,3,348c] Die haben auch gar grosse krafft,
Dergleichen auch der kreuter safft.
Wil gleich zum dimpadamper gahn

Hederlein greifft die muscaten an und spricht:

Und nach der würtz-krafft fragen than.

Mein mann, was krafft hat dise wurtz?

Krämer spricht:

80

Mein bawr; dasselb sag ich dir kurtz, Die muscat ist gut für den schlag Und ist bewert, fürwar ich sag.

#### Hederlein spricht:

so Die wurtz ist eben für mich recht;
\*
3 8 Gar wol wird [schon]. A Wol werde gar.

Ich bin ein junger frecher knecht
Und hab vil feind, die jung und alten.
Kan dise wurtz die straich auffhalten,
Auff daß ich nit geschlagen werd
Mit drischel, kolben oder schwerd.
Sag an, wie gibst du ir ein bar?

# Landfarer spricht:

Umb ein batzen so nem sie dar.

# Hederlein nimt zwo muscaten, gibt im ein batzen und spricht:

Denn het ich ein beckelmanshauben.

# Hederlein greifft die zimmetrinden an und spricht:

Sag, warzu sind die rinden gut?

#### Sonnenkrämer spricht:

Die zimmetrör man nützen thut, [bl. 96]
Die sind beweret für den stich.

## Bawrenknecht spricht:

O, die wurtz wird auch recht für mich, [A5,3,3484] Wenn wir bawren einander schlagen,
20 Am tantz und kugelplatz umbjagen,
So ist die kunst bewert und gwiß
Für dolich, hewgabel und spieß.
Lieber, wie gibst ein zentner mir?

#### Krämer spricht:

25 Ein halb lot wol benüget dir, Die gib ich umb viertzeh schwartzpfenning.

#### Hederlein spricht:

Gib her, es kost vil oder wening.

Krämer wigt die zimmetrör.

#### Hederlein spricht:

30

Ich frew mich diser zimetrinden.

\* 6 S ir. A mir. 22 S dollich. spies. A Dolch. schweinspieß.

[K 5, 3, 22] Ich wil sie brauchen vorn und hinden.
Ich scheub sie hinein also gantzer;
Sie sind mir nützer denn ein bantzer,
Oder geleich ein gantz baucheisen,
5 Dieweil sie mir all stich abweisen.

# Hederlein scheubts in den busen und greifft die ingwerzehen an und spricht:

Mein mann, nun sag mir auch hiebey, Warzu die rote wurtz gut sey?

# Der krämer spricht:

10

Ingwer, die wurtz ist all zeit gut, Daß sie hitzen und wermen thut.

#### Bawrenknecht spricht:

Die wurtz die wird gut in den winter, 16 Ich wils ein weil bhalten hin hinder. Wie gibst du mir dise zwey stück?

#### Krämer spricht:

Umb zwen creutzer. Hab dir das glück!

# [A 5, 3, 349a] Bawrenheintz zalet und spricht:

Die würtz sind steinhart wie die griben,
Wil in ieden stiffel ein schiben, [bl. 96']
Auff daß mir die füß nit erfrieren,
Wennsschneitund thut glenstern und gfrieren.
Sind nützer mir, als zwen filtzsocken,
Wenn ich zu nachts geh zu dem rocken.

# Hederlein greifft in saffran und spricht:

Warzu ist dann das gelb meel gut?

#### Krämer spricht:

Zum zipperlein mans brauchen thut; so Es zeucht den grossen wehtag auß.

21 8 in yeden stiffel ainen. [ain?]. A jeder in ein st. 23 8 vnd thut gl. vnd gfrieren. A thut gl. vnd gefrieren. 27 8 gelb. A rot.

#### Hederlein spricht:

Der wurtz darff ich nit in meim hauß; Wann es ist gar kein geldt darinn, Deß zipperleins ich gfreyet bin.

5 Er greifft in die capra und spricht: Warzu braucht man dann dise ber?

#### Krämer spricht:

Wann einr unlustig zessen; wer,
Bald er dise capra thut niessen,
Dem kan die speis denn wol erspriessen,
Und wird denn lustig zessen darvon.

#### Bawernknecht spricht:

Diser kranckheit ich auch nit han; Ich schlick brockn wie ein ledrershund.

Er greifft in pfeffer und spricht:
Warzu ist diß schwartz meel dann gsund?

[A 5, 3, 349b]

#### Krämer spricht:

Pfeffer macht reß das essen gnungk, Daß einem schmeck darauff ein trunck.

#### Hederlein spricht:

O diser wurtz darff ich auch nit;
All feyrtag vol sein ist mein sit.
Bin erst nechten gantz vol und truncken
An wänden und an zäun heim-ghuncken.
Der würtz hab ich gnug, wil gehn lauffen,
Den bawrmagden deß kirchtags kauffen.

#### Er geht hin.

#### Sonnenkrämer spricht: [bl. 97]

Das sprichwort hab ich gleich vernommen:

So bald gen marck die narren kommen,
So lösen denn die krämer geldt.
Ich merck, daß es mir auch nit fehlt.
Ich wil da machen einen rauch,

Daß mich die bawren schmecken auch, Und sich denn umb mein kram her dringen Daß ich das geldt von in mög bringen.

# Frits Herman, der bawer, komt und spricht:

Stölp, stolp! es ist gleich worden spat;
Ietzt bin ich in Landshut, der statt.
Stolp, stolp! wie thuts so ubel schmecken!
Ich glaub, es sey die apotecken.
Stölp, stolp! der stanck macht mir gleich heiß
Und treibet mir auß den angst-schweiß,
Stölp, stolp! ich wil da sitzen nider,
Biß das gestänck vergehet wider.

#### Der bawer fellt gar umb.

#### Kramer spricht:

- 15 Dort ist ein bawr vorn leuten allen In einer abkrafft nider-gfallen.
- [A5,3,349e] Wil im aqua vitae anstreichen Und ander gut wasser dergleichen, Biß daß er zu im selber kumb.
  - so Er ist erkaltet umb und umb.

#### Er schmirt den bawern mit eim schwämmlein und spricht:

Ich wolt den gutn mann erquickn gern,
So thut er ie lenger schwecher wern.
Sein angsicht ist im gar erblichen,
25 Sein lebend geist von im gewichen.
Ie lengr ich schmir, ie kränckr er wird.
Ein seltzam complex in regirt.

#### Hoints Hederlein komt geloffen und spricht:

Was ist dort, da so vil leut stehn? [bl. 97']

Lich wil geleich auch zu hin gehn.

Botz angst, du mein oheim Herman!

Wer hat dich nider-schlagen than?

West ichs, ich geb im eins auffd schnallen.

11 S ich wil da. A stolp, ich wil. 16 S ainer. nider. A einr. darnider. 27 S in regirt. A er signirt.

#### Der krämer spricht:

Der gut mann ist selb nider-gfallen.
Ihm hat kein mensch kein leid gethan.
Ich streich im köstlich wasser an,
5 Auff daß er zu im selber kumb.

#### Heintz Hederleiu spricht:

Du gehst mit lauter narrnwerck umb!
Er geht nur umb mit sewn und rindern,
Daheim mit seinen bschissen kindern.

Er hat deß dreckwercks nit gewant!
Darumb thut im der schmack so andt,
Er solt wol eh sterben darvon.
Ich wil erquicken bald den mann.
Dort ligt am weg die recht ärtzney,

Darmit wil ich in laben frey.

# Heintz lauffet, und bringet einen [A 5, 3, 349d] roßdreck, helt ihm den für die nasen und spricht:

Mein oheim Herman, sey nur keck,
Da hast du ein warmen roßdreck,
[K 5, 3, 24] Der wird dir geben gute krafft
Für aller brenter wasser safft.
Zeuh nur den athem hart an dich,
So wird es besser, glaub an mich.

#### Fritz Herman schmeckt darzu, sitzt auff und spricht:

25 Ich hab sein schon ein nasen vol.

Ietzt dünckt mich gleich, mir sey recht wol.

Fritz Herman steht auff, stellt sich für den kram.

#### Würtzkrämer spricht:

Sag an, mein mann, was wolst du haben? [bl. 98] so Gut würtz damit du dich möchst laben?

# Fritz Herman spricht:

Ja, ich wolt nur ein stolprian.

8 ? sewn. SA sewen. 13 S erquicken pald. A wol bald erquickn.

#### Krämer spricht:

Der würtz hab ich nit, lieber mann, Warzu ist der stolprian gut?

### Fritz Herman spricht:

5 Den hirs man darmit gilben thut.

#### Der krämer spricht:

Du nennst es nit recht, lieber mann, Du vermeinst vileicht ein saffran.

#### Frits Herman spricht:

Ja, saff, saff! ist mir gfallen ab.
Als ich vorm thor gestolpert hab,
Kam mir der stolprian in sinn.
Seh hin, und nem den malsack hin,
Und faß mir einen saff, saff ein!

#### [A 5, 3, 350a]

#### Der krämer spricht:

Mein lieber mann, das mag nit sein; Man geit saffran nit nach der pauß, Man wigt in nach dem quintlein auß. Wie vil hast geldts? das sag du mir, so So vil saffrans so wig ich dir.

### Fritz Hermann spricht:

Mein mann, ich hab 12 schwartzer pfennig.

### Würtzkrämer spricht:

O, darfür gib ich dir gar wenig,
Du darffst deß malsacks nit darzu.
Das quintlein saffran tregest du
In einem hällerbeutel wol,
Und wird dir dennoch nit gar vol.

#### Fritz Herman spricht:

Was wöll wir als die narren stehn?

8 S vileicht, saffran. A hie. Saffrian. 13 S hin. A da.

Wann es ist an dem tag gar spat, Man wird bald zu-sperren die statt. [bl. 98']

#### Reintz Hederlein spricht:

Ja wol, so wöllen wir zu hauß, 5 Weil wir zum thor noch können nauß. Nem nur den saff, saff! faß in ein Und bring in heim der frawen dein!

# Frits Herman nimt den malsack und würfft den scharnützel drein, gehnd darmit ab.

Der krämer spricht: 10

Nun weil niemand mehr ist zugegen, Wil ich gleich mein kram auch einlegen.

[K 5, 3, 25] Ich hab heut närrisch kauffleut ghabt, Hab nit gar fünff batzen erschnapt.

15 Wer die losung all tag so spröt,

[A5,3,350b] So würd mein kram bald leer und öd, Und würn mir dsew den schragn umbstossen, Ich müst tragen geflicket hosen, Und darzu schmale pfenwerth essen; 20 Mich hat der unfal heut besessen. Doch weiß ich ein dorffkirchweih noch Zu Ganckhofen, die frewt mich hoch. Da kommen gar vil bawren auff, Da bring ich grosses geldt zu hauff, 25 Und ergetz mich alls ungemachs. Ein gute nacht wünscht euch Hans Sachs.

# Die personen dises spils:

- 1. Der landfarer Hypocras.
- 2. Heintz Hederlein, der bawrenknecht.
- 30 3. Fritz Herman, der bawer.
  - 4. Elsa, sein fraw, die bewrin.

Anno salutis 1558, am 10 tag Novembris.

12 S gleich m. kr. auch. A auch m. kr. gleich. 17 ? dsew. S sew. 20 S vnfal. A Teuffel. 32 S 10. A 17. A die sew.

# Ein faßnachtspil mit vier personen: Eulenspiegel mit dem blawen hoßtuch und dem bawern.

#### Eulenspiegel tritt ein und spricht:

Ich bin ein jar zu frü geborn,
5 Dieweil ich fert schon hab anworn,
[A 5,3,350c] Was ich sol hewer habn fürwar.
So zerrinnt mir allmal ein jar,
Hab also lang fortuna gsungen,
Biß mirs roß ist in baren gsprungen.
10 Ietzt reit ich umb zu fuß im land,
Hab auch weder par geldt, noch pfand.
Warvon wil ich im winter zehrn?
Wil ebn hinein gen Oltzen kehrn,

Da komt vil volcks zusammen ein;
Auff dem wil ich mich schawen umb,
Daß ich auch etwas uberkumb.
Mein handthierung das ist nur liegen,
Die leut bescheissen und betriegen.

Da wird gleich heut ein jarmarck sein.

- Muß auff ein unverschalckten grund, Muß auff ein unverschalckten grund, Mich richtn an die einfelting bawren; Sie sind verschalcket in den mawren Und kennen mich den meisten teil,
- 25 Wil bein bawrn versuchen mein heil.

1 Im elsten spruchbuche, bl. 368' bls 374 [8]. Darnach als 77 fastnachtspiel gedruckt. Vergl. den meistergesang im spiegeltone des Erenpoten: Ewlenspiegel mit dem plaben thuche »Als Ewlenspiegel hin gen Olsen kame« 1548 September 6 (MG 10, bl. 367). Quelle: Eulenspiegels 68 historie (Braunes neudrucke nr. 55/56 s. 107). 18 8 das. A die. 22 8 ainfalting. A elnfeltign. 25 8 paurn versuechen. A Bawren versuchn.

Was steh ich lang? ich wil hinein Und nachsuchen dem handel mein. [bl. 369]

#### Eulenspiegel geht ab.

# Ein bawer komt mit einem schweinspieß und einem frawenbeutel und spricht:

Das glück hat mich gemachet fro; Ich hab gefundn in dem betthstro Neun pfund gelz in dem beutl verholn, Die hat mir gwiß mein weib abgstoln,

- Wenn sie gen marck trug in die statt Kes, milch, butter, krawt und salat. Die hab ich ir wider gestoln, Wil gleich mit gen Oltzen verholn, Darinnen wird heut jarmarckt wern.
- Da wil ich zum tuchgwänder lauffen,
  Und ein grün lündisch tuch mir kauffen,

[A5,3,350d.K5,3,26] Daßich am tantzan unser kirchweich Nicht her-geh einer saw geleich.

- Samb ich das tuch geborget hab.
  Hab vor daheim ein gute joppen,
  Darein wil ich mein kötzen schoppen,
  Darinn ich an dem tantz her-prang.
- 25 Ich muß gehn. Was steh ich so lang?

# Er geht auß.

# Der schottenpfaff komt mit seinem häcklein, redt mit im selb und spricht:

Ich lauff umb auff der terminey,

50 Umb stewr ich die bawren anschrey
Und auch die bäwrin in den dingen,
Sag, ich wöll mein erste meß singen.
Darzu hab ich gesammlet zwar
Nun doling biß ins sibend jar;

55 Wann ich bin leichnam-seicht gelehrt,

7 S gefunds in dem. A gefunden im. 8 S gels in dem pewtl. A in dem Beutel. 9 S weib. A Fraw. 25 S so. A hie. 29 S thermaney. 34 S doling pis ins. A fast biß in das.

Mein kunst mir gar leichtlich entfehrt. Ich darff in kein schweißbad nit sitzen; Ich förcht, mir würd mein kunst außschwitzen. Ein teutschen herren gib ich schon;

- Wann gar wenig latein ich kan.
  Also im land ich umbher-reis, [bl. 369']
  Die bawren ich laich und bescheiß,
  Henck einem an hals ein wundsegen
  In einem federkil alwegen,
- Drinn steht geschribn mit taubenblut:
  Weit hindan ist für die schües gut.
  Den bäwrin gib ich fürn zänweh
  Ein zettel, drinn steht gschriben e:
  Der teuffel dir ein zan auß-reiß
- 15 Und dir denn in die lücken scheiß.

  Also nehrt ich mich meine tag

  Mit bawren-bscheissen, wo ich mag,

  Bettel und stil ein weng darzu,

  Das ist mein handel spat und fru.
- [A5,3,351a] Wil ietzt gen Oltzen auff den marck;
  Es kan ie kaim werden so arg.
  Ich wil ein malzeit darvon bringen
  Mit disen oberzelten dingen.
  Gerett eins nit, so grhett das ander!
  Nun auff den jarmarck ich nein-wander.

#### Schottenpfaff geht ab.

# Clas Würffel, der spitzbub, gehet ein, redt mit im selbst und spricht:

Der winter schleicht aber daher,
Mir wil lauffen ein spulen leer,
50 Daß ich muß leiden hungr und kummer.
Vil baß so nehr ich mich im summer,
Da ich im veld die wandergselln
Mit falschem spil thu uberschnelln;
Beide mit würffel und mit karten
55 Thu ich in zu dem beutel warten;

9 S sinem. alwegen. A eim. drinn gelegen. 11 S schües. A Feind.
13 S stet gechrieben e. A geschriben steh. 20 A wiederholt auf der neuen seite den vers 19 und hat auf bl. 350d sogar Das als custoden. 21 S kaim.
A kaum. 35 S Thw ich. A Ich thu.

\*

Offt eim abschweiß kleider und geldt Und im gar trucken schur und strelt. Das geht mir alls im winter ab; Derhalb ich grossen mangel hab.

- Ich hab gewohnt der faulen tag
  Und leg zu nacht ein grhuten arm [bl. 370]
  Gar offt auff einen leeren darm,
  Wiewol ich bin jung, faul und starck.
- Und wil gen Oltzen auff den marck,
  Und wil mich darauff wol umbschawen,
  Den bewrin die händ mords abhawen,
  Daß ind stümpff an der gürtel hangen,
  Dergleich unter den krämern umbbrangen,
- [K 5, 3, 27] Ein ding finden, ehs wird verlorn,
  Stirb ich gleich, eh ich kranck bin worn
  Und mit dem kopff ind stegreiff trett,
  Heb an zu trabn, wenn der wind weht,
  Thu auff eim hänffen roß herreiten.
- [A 5, 3, 351b] Drauff ritt mein vatter auch vor zeiten.

  Auch so ist mir ein bruder gstorben,

  An diser hänffen sucht verdorben.

  Ist umb ein böse stund zu than!

  Stein und holtz ich nit essen kan,

  So muß ich ie schawen darumb,

  Wie ich zu essen uberkumb

  Mit dergeleichen bubenstück.

  Ich wags dahin. Nun walt sein glück!

#### Er wil gehn.

So komt Eulenspiegel und spricht: Mein Clas Würffel, wo wilt du hin?

#### Clas Warffel spricht:

Hinein gen Oltzen steht mein sinn, Auff den jarmarck, darauff ich wil Mich nehrn mit würffl- und kartenspil Und sunst auch, wie ich mag und kan.

2 S im gar. A eim offt. 8 Gar offt] S Zw nacht. S ainen leren. A ein hungrigen. 17 S kopff. A Hals.

#### Eulenspiegel spricht:

O Clas, ich hab ein bawersman Drinn auff dem jarmarck außgespecht, Der wer für uns beid eben recht.

#### Clas Würffel spricht:

Warmit, mein Eulenspiegl, sag her, Warmit er doch zu dölpeln wer? Solt ich an in mit würffelspil?

5

#### Eulenspiegel spricht:

- Nein, hör, was ich dir sagen wil!

  Der bawer hat gekauffet schün [bl. 370']

  Ein lündisch hoßtuch gantz grasgrün,

  Darhinder ich gestanden bin.

  O, er ist einfeltiger sinn;
- 15 Das gelt kundt er nit zelen gar Und schütt es dem duchgwenter dar; Darzu war er mit worten alber.

[A5,3,351e] Da macht ich mein anschlag derhalber, Wie ich den bawren da allein

20 Wolt bscheissen umb das hoßtuch sein.

#### Clas Würffel spricht:

Ey lieber, laß mich das verstahn, Wie müst aber dasselb zu-gahn?

#### Eulenspiegel spricht:

- Sein tuch wöllen tragen zu hauß.
  Auff in wart ich da vorm statthor,
  Wil in da anreden darvor,
  Wie er das plab tuch hab gekaufft.
- Das tuch sey grün und gar nit plab,
  Als-denn ich gute ursach hab
  Acht thaler zu setzn ans hoßtuch schün,

7 8 War mit er doch. A Derselb Bawer. 16 8 duchgwenter. A Gwand-schneider.

Es sey gut plab und gar nit grün.
Als-denn geh du, samb on gefehr
Auß gem höltzlein die strassen her!
Denn wird der bawer bittn und fragen,

- Die farb deß hoßtuchs uns zu sagen.

  Denn stell dich frembd! Lest er nit ab,
  So sag endlich, das tuch sey plab.

  Darmit ichs bawren tuch gewinn.
  Ich hab bestellet auch vorhin
- 10 Einen schöttischen pfaffen alt,
- [K 5, 3, 28] Der hat sich versteckt in den wald.

  Der wird auch herkommen die strassen,

  Auch handlen dir gleich aller-massen.

  Als-denn das tuch zu teilen sey

  15 Auff gleichen teil unter uns drey. [bl. 371]

#### Clas Würffel spricht:

Das wird für mich ein rechte sach! Auß meinem teil ich mir denn mach Ein halskappen den winter kalt,

- Daß ich mich auch darinn verhalt, Daß mich nit kenne iederman,
- [A5,3,351d] Wo ich thu auff der strassen gahn;
  Ich darff nit alle wasser trincken.
  Nun ich wil schawen auff dein wincken,
  25 Denn wil ich auß dem wald mich lassen
  - Denn wil ich auß dem wald mich lasser Und zu euch kommen auff der strassen, Ob wir also köndten erlawren Mit dem hoßtuch den dölpel-bawren.

# Clas Würffel, spitzbub, geht ab.

# Eulenspiegel stellet sich, redt mit im selber und spricht:

Ich wil mich her and strassen stellen, Ob ich möcht disen bawren fellen. Dort komt er; ich wil in anreden Mit senfften worten zwischn uns beden.

35 Der bawer komt, tregt das grün tuch am schweinspieß.

#### Eulenspiegel spricht:

Ein guten morgn! Glück zu! glück zu!

3 S gem. A dem.

Mein bawer, sag, wie thewr hast du Gekaufft diß lündisch hoßtuch plab? So schön ichs kaum gesehen hab. Wie schön plab scheint es in die ferr!

#### Der bawer spricht:

Mein mann, ich mein, du habst das plerr. Sichst du nit, daß mein hoßtuch schün Ist innen und aussen grasgrün? Das ich umb neun pfund kauffet hab.

#### Eulenspiegel spricht:

Was sagst du? das tuch ist gut plab, Daß es nit kündt schön pläber sein. Ich wil dir an das hoßtuch dein Acht thaler setzen zwischn uns beiden.

Bawer spricht: [bl. 371']

Ja, wer wolt uns aber bescheiden, [A5,3,352a] Ob ich recht habe oder du?

#### Eulenspiegel spricht:

Der nechst mensch, welcher komt herzu, 20 Was derselb spricht, darbey es bleib! Keiner den andern weiter treib!

#### Der bawer schlegt ims dar und spricht:

Ja wol, es gelt wol das gewett,
Wie du ietzt selber hast geredt.

Wo der saget, mein tuch sey blab,
Das hoßtuch du gewonnen hab;
Wird aber das tuch grün zeigt an,
Acht thaler ich gewonnen han.

#### Eulenspiegel spricht:

so Ja, ja!

10

Und wincket mit der hand.

[K 5, 3, 29]

Clas Würffel komt.

#### Eulenspiegel spricht:

Dort geht ein frembder mann daher; so Sol uns der ding bescheiden er?

23 S es gelt wol. A sol gelten.

#### Bawer spricht:

Ja, ja!

Clas Würffel, der spitzbub, komt und spricht: Glück zu! glück zu euch allen beiden!

Er thut, samb wöll er fürgehn.

Der bawer nimt in beim rock und spricht:

Mein lieber freund, thu uns bescheiden,
(Wir zwen die kriegen mit einander
Und sind zwispeltig beidesander)
[A5, 3, 352b] Wie dises tuch ein farb doch hab,
Ob es sey grasgrün oder plab.

#### Clas Würffel spricht:

Ey, was dörfft ir mich darumb fragen?
Es köndt euch das ein narr wol sagen.

Sicht es ewr ieder selber wol.

### Der bawer spricht:

Ey, dein mund uns bescheiden sol, Daß wir deß zwispans kommen ab.

#### Clas Warffel spricht:

20 Secht ir nit, das tuch ist gut plab.
Wasdörfftirmeinsaußspruchsdarzu?[bl.372]

#### Eulenspiegel spricht:

Mein lieber bawer, nun hörst du, Daß dein hoßtuch ist recht gut plab, 25 Das ich nun frey gewonnen hab. Gib her; das tuch ist ietzund mein.

#### Der bawer spricht:

Erst merck ich, daß ir beyd allein Seit schälck und bößwicht beidesander; 30 Habts vor angelegt mit einander. Wil eh mit euch nein für den richter,

7 A Frend. 10 S farb doch. A farbe.

Der soll sein unsers zancks ein schlichter. Meins tuchs des gib ich nit von mir.

#### Eulenspiegel spricht:

Nun, das wil ich nachlassen dir.

5 Soll aber warhafft gelten das:
Der nechst mensch, der auff diser straß,
Kom, es sey gleich fraw oder mann,
Denselben solt du reden an.
Was der sprech, darbey bleib es klar,
10 Das keiner widersprechen thar.

#### Bawer spricht:

Ja wol, dasselb wil ich auch than.

[A 5, 3, 3520]

15

Eulenspiegel spricht:

Des sey ein zeug diser frembd mann.

In dem komt der schottenpfaff.

#### Eulenspiegel spricht:

Dort geht ein frommer priester her, Gfellt dir zu einem schidman der?

[K 5, 3, 30]

#### Bawer spricht:

Ja, der fromb priester gfellt mir wol, Der uns der sach bescheiden sol.

Der schottenpfaff komt und spricht:

Glück zu! glück zu euch allen dreyen!

Er thut, samb wöll er für-gehn.

25 Der bawer supfit in und spricht:

Mein lieber herr, wolt mir verzeihen, Thut uns allhie einen außspruch, Was farb doch hab diß hosentuch? [bl. 372']

# Der schöttisch pfaff spricht:

- so Mein freund, das sichst du selbert wol; Unnot ich dir das sagen sol.
- 2. 148 dec. A das. 78 Kumb, es sey gleich. A Es sey geleich. 88 Den selben soltw. A Kom, den solt du auch.

#### Der bawer spricht:

Ja, lieber herr, dasselb ist war,
Die zwen wöllen mich aber gar
Eins dings bereden durch arglist,
Das doch falsch und erlogen ist,
Das keiner widersprechen kan.

#### Der pfaff spricht:

Was geht mich ewer hader an?

Mit euch ich nichts zu schaffen hab.

10 Das tuch sey schwartz, weiß oder graw,

[A5,3,3524] Dasselbig mich gar nicht anficht.

#### Der bawer spricht:

Ach, lieber herr, uns klar bericht!
Darumb ich euch sehr fleissig bit.
Dürfft unser keins verschonen nit,
Und sagt die warheit unverhol!

### Der pfaff spricht:

Wenn ich die warheit sagen sol,
Bey meinem priesterlichen ampt
20 Euch zu gut und nutz beydensampt,
Daran mir nichs get zu noch ab,
So ist das hoßtuch himelplab.

#### Eulenspiegel spricht:

Hörst du nun, bawer, unbesunnen,
Daß ich das tuch hab redlich gwunnen?
Gib her! das hoßtuch ist ietzt mein.

#### Der pfaff spricht:

Das tuch köndt ie nit pläber sein.

Hab gleich gewonnen, welcher wöll,

Dasselb mich nicht anfechten söll.

#### Der bawer spricht:

Mein herr, und wenn ir hie auff erd [bl. 373]

21 S Daran mir nichs get zw noch. A Vnd keinem zu noch legen.

Nit ein geweichter priester werd, So sprech ich gern, es wer erlogen, Und ir hett mich all drey betrogen, Und werd darzu schälck alle drey.

- Nun sey dem allen, wie im sey,
  Weil ir ein gweichter priester seit,
  So muß ich schweigen dise zeit
  Und muß gelauben ewren worten,
  Wiewol sie hie an disen orten
- 10 Sind gar erstuncken und erlogen, Und habt mich gleich all drey betrogen!

#### Eulenspiegel spricht:

Weil du nun hast das tuch verlorn, [A5,3,353a] So gib mirs her on allen zorn,

15 Uns nit also schilt, schmeh und fluch!

# Der bawer gibt im das tuch unwirs und spricht:

[K 5, 3, 31] So nem halt hin das hosentuch.

Darein wil ich dir wunschen schon,

Wann du die hosen new legst an,

Daß du müst in die hosen scheissen.

#### Eulenspiegel spricht:

Solch weiche ding solt du verbeissen Vor dem frommen priester und pfaffen. Geh weg, wart, was du hast zu schaffen! Laß uns drey nu umbs hoßtuch zancken.

#### Der bawer spricht:

Ey, das sol euch der teuffel dancken!
Ir seit schälck und bößwicht all drey.
Ich glaub, daß keiner besser sey,
30 Denn der ander umb ein fawl ey.
Es hat mich wol bedünckt eins zwey,
Wie ir drey hosen seit eins tuchs.

# Der schottenpfaff spricht:

Bawer, lawer, troll dich flugs!

55 Oder ich thu dich in den ban.

15 8 Vns. A Vnd. 16 8 vnwirs] fehlt A. 30 8 fawl ay. A Gänsey.

Der bawer spricht: [bl. 373]

So müst ich in die erbeis gahn.

Mich düncket zwar, mein domine,

Wie ir kaum köndt das a b c,

5 Und wolt mich dennoch frettn und bannen.

Der pfaff zuckt sein häcklein und spricht: Sol ich mit fäustn dich bringen dannen? Du wilt doch umb die wort nit geben.

#### Clas Würffel spricht:

10 Schlagt all auff in nach leib und leben!

[A 5, 3, 353b] Sie schlagen all auff den bawren.

Der bawer fleucht, und lauffen all auß.

#### Der bawer komt wider und spricht:

Ey, sol ich nit von unglück sagen? 15 Ich wird zu meim schaden geschlagen. War ist das alt sprichwort, das redt: Wer mit heillosen leutn umbgeht, Dem geht es auch heillos dermassen, Er muß ein federn hindr im lassen; 20 Wie mir denn ietzt auch ist geschehen. Doch thut ein altes sprichwort jehen, Das alles, was unrecht ist gwonnen, Das komt zu seiner zeit and sonnen. Dergleich ein sprichwort sagen thut, 25 Kein glück sey bey unrechtem gut. Daher komt mir noch der unfal: Mein weib mir die neun pfund abstal, Der stal ichs darnach widerumb Und kauffet mir das hoßtuch drumb, so Umb das ich ietzt betrogen bin. Wie es herkam, so geht es hin; Wann es war doppelt gstolen gut. Deß hat nun ein end mein hochmut. Muß nun in gflickten hosen tantzen, 35 Auff unser kirchweih umbher-schwantzen, Mich schmiegen wie ein nasser dachs. Deß wünscht ein guet new jar Hans Sachs.

Die personen dises spils: [bl. 374]

- 1. Eulenspiegel.
- 5 2. Clas Würffel, der spitzbub.
  - 3. Der schottenpfaff.
  - 4. Der bawer mit dem grün hoßtuch.

Anno salutis 1557, am 30 tag Septembris.

1 S wie. A als. 2 S ein guet, A euch ein. 8 S Septembris. A Nouembris.

# [A5, 3, 3530. K5, 3, 32] Ein faßnachtspil mit vier personen: Der schwanger bawer mit dem fül.

#### Der bawer geht ein mit der bewrin und spricht:

O Gred, mir ist im bauch nit recht!

5 Ich hab doch nechten gar nit zecht,
Auch gar versucht kein newen most,
Der mir sunst offt die thür auffstost
Und thut mich offt dückisch vergwalten,
Daß ich unden rum für muß halten.

10 Nit weiß ich, was mir sunst thut fehln.

#### Sein weib spricht:

Mein Cuntz, ich wil dir nichts verheln:
Du asst nechtn in der rockenstuben
Gar zu vil der gefroren ruben

Und thetst kalt wasser darzu trincken.
Und was ich dir immer thet wincken,
So woltst du es doch nit verstehn.
Ich dacht wol, es würd also gehn.
Derhalb hast in dem betth heint du
Gedrenst, gleich wie ein alte khu,
Hast schier kristen die gantzen nacht.

1 Im 13 spruchbuche, bl. 139 bis 145 [S]. Darnach gedruckt als 80 fast-nachtspiel. Vergl. den meistergesang in der mayenweis Jörg Schillers: Der schwanger paur mit dem fuel »Aim pauren war im pauch nit recht« 1551 Mai 2 (MG 12, bl. 115 bis 116) und den 185 schwank; ferner Frdr. Heinr. v. d. Hagen, gesammtabenteuer band II s. IX und Germania neue reihe 24 (36) jahrg. s. 58. 14 S zv. A sehr. 19 S hast in dem pet heint dw. A

betst beint im Betth kein rhu.

#### Der bawer spricht:

Mein alte, ich hab mich bedacht
Und hab vor mein brunnen gefangen;
Wann im bad am samstag vergangen
Sagt mir der Eberlein Gröltzenbrey,
Wie so gwiß sey mit artzeney
Isac, der Jüd, zu dem ich will
[A5,3,3534] Knecht Heintzen schicken in der still
Mit disem mein gefangen brunnen.

#### Gretha, sein weib, spricht:

Mein Cuntz, du hast es wol besunnen. Schick hin, wag ein par zwölffer dran! [bl. 139'] Der leib ists hauptgut, lieber mann, Auff daß nur werd geholffen dir.

#### Cuntz Rubendunst spricht:

15

Heintz, Heintz, kom bald herein zu mir!

#### Heintz komt und spricht:

Was wilst, daß du mir rüffst herein?

#### Cuntz Rubendunst spricht:

Reit mit eilend gehn Sendelbach,
Und in dem wirtshauß da frag nach
Dem Judenartzt, der heist Isac,
Und wünsch im einen guten tag
von mir, daß er mein harm besech
Und merck mit fleiß, was mir gebrech,
Und helff mir durch sein artzeney.
Darfür wil ich im lonen frey;
Seh, gib im die zwen zwölffer drauff.

# Knecht Heintz nemt das harmglas, ein kutrolff, samt dem geldt und spricht:

Nun so wil ich gleich sitzen auff Auf unser blinde merrhen graw,

3 g prun. 12 S hin. A ich. 21 S mit eillent. A eilend hin. 34 S Auf vnser. grab. A Vnser. eißgraw.

Wil gen Sendelbach reiten nab Ins wirtshauß, da ich den Jüden find Mit seiner artzeney geschwind, Und wil eilend kommen herwider.

[K 5, 3, 33] Der Heintz thut ein sporen an und geht mit dem harm ab.

[A 5, 3, 354a]

#### Die bewrin spricht:

Mein Cuntz, leg dich ein weile nider Und decke dich fein fistwarm zu! So wil ich nauß und unser khu 10 Melcken und ir ein futter geben.

## Der bawer spricht:

O, die kranckheit komt mir uneben; Wann ich hab noch nit außgedroschen, Sie schadt mir wol umb achtzeh groschen. [bl. 140]

15 Sie gehen beide ab.

## Der Jüd geht ein, redt mit im selbst und spricht:

Ich heiß Isaac mit dem namen Und kom her von jüdischem stammen, Hab mich lang genehrt mit warsagen:

- 20 Da mich die bawren theten fragen, Wo einem etwas ward gestoln, Auch wo man einr etwas het verholn Unterm tritscheuffelein eingraben, Daß sie darvon das gschoß solt haben.
- Gab auch den bawren den wundsegen, Bin auch dem schätzgrabn obgelegen; Fehlt mir offt umb ein bawrenspieß. Darumb ich vom warsagen ließ Und nam mich umb die artzney an,
- Die ich wie das warsagen kan.
  Ich hab der schwartzkunst nit studirt,
  Noch medicina doctorirt,
  Darff derhalb in kein statt nit mehr

2 8 jüeden. A Jüdn. Sprich: da'ch. 8 ? decke dich fein fistwarm. 8 deck dich fein warm. A decke dich fistwarm. 9 S So wil ich. A Ich wil gehn. 17 dem] fehlt S. 22 S ainr etwas (sprich: was). A einer. 25 S Gab. den w. A Ich gab. wunds. 26 S grabn obgelegen. A graben obglegen.

Und mich nur bey den bawren nehr, Dann ich auff all dorff-kirchweih zeuch, Da ich auffschlag on alle scheuch Groß sigel und brief auff und ab,

5 Wie ich dem und jhem gholffen hab; Ist doch erdichtet und erlogen,

[A5,3,354b] Hab die bawren lang bschissn und trogen; Wann ich kan nichts zu artzney-sachen, Denn ein schlechte purgatzen machen,

- Die den bawrn macht ein grümpl im bauch. Die ich zu aller kranckheit brauch: Eim hilffts, der ander stirbt darvon, Da ligt mir eben nichtsen an. Ich wil gehn schawen auff die straß,
- ob man mit keinem harmenglas [bl. 140]
  Sich thu zu meiner herberg nehen,
  Daß ich einen harm sol besehen,
  Und nach der roten kirchn angienen,
  Auch ein zehrpfenning zu verdienen.

Er geht auß.

## Heintz, der knecht, geht ein und spricht:

Ey, sol ich nit von unglück sagen, Was unrhats sich nur hat zu-tragen? Als ich auff meiner merhen grab

- Mit dem brunnen trabet herab,
  Kam schier zum dorff gen Sendelbach,
  Dieweil mein grawe nichts gesach,
  Stolpert sie an einr baumen-wurtz,
  Daß ich thet rab ein ubersturtz
- Doch thet zu meinem glück gleich stallen Mein grawe, da fleng ich irn harm In mein geschir noch also warm.

  Den wil ich nein zum Jüden bringen,
- ss Daß er in bschaw vor allen dingen. Ist denn der Jüd ein glehrter mann,

15 S harmen glas. A Harmglas. 12 S Aim. A Ein. 16 S Sich thw. A Thu her. 17 S ainen. A ein. 19 S zu. A mit. 28 S ainr. A eins. 33 S geschir. A Kutrolff.

5

20

Er an dem harm wol sehen kan,

[K 5, 3, 34] Was meim bawren gebrechen thut.

Hilfft er im, so ists wol und gut;

Wo nit, daß mein bawer thut sterben,

So wil ich umb die bewrin werben.

Wer weiß, wo glück sich thut beweisen!

Ein blinder findt offt ein huffeisen.

[A5,3,354] Ich wil gehn nach dem Jüden fragen Im dorff, den brunnen zu im tragen.

10

25

Er geht damit ab.

## Der Jüd geht ein, redt mit im selbst und spricht:

Es ist heut spröd der handel mein; [bl. 141]
Es komt niemand zu mir herein,
Der mir einen brunnen zu-trag.

15 Was sol ich zehren zu mittag?
Ich muß fastn, kan ich wol ermessen,
Oder mit der katzn ausm scherbn essen.
Nun sind ie nechtn nach meim geduncken
Die bawren gewest vol und truncken,
20 Weil die rotsäck haben irn gang.
Ist ir heint keiner worden kranck,
So ist es mir bey meinem eid

## Knecht Heintz klopfft an.

#### Jüdenartzt spricht:

Im hertzen mein ein trewlichs leid.

Wer klopffet also dölpisch an? Halt! halt! ietzt wil ich dir auffthan.

Der Jüdenartzt geht zu der thür.

## Heintz, der knecht, geht ein und spricht:

Sagt an, heist ir nit der Sewsack, Der Jüd, der ärtzeneyen kan?

2 8 meim. geprechen. A meinem. brechen. 6 S glueck sich. A sich glück. 16 S fastn. ich wol. A fasten. ich. 17 S Oder. ausm. A Odr. auß dem. 10 S haben irn. A habn jren.

### Jüdenartzt spricht:

Ich heiß nit Sewsack, lieber mann, Heiß Isac. Was ist dein beger?

#### Knecht spricht:

- 5 Von Grossen-buch so schickt mich her [A5,3,3544] Zu dir von wegen deiner kunst
  Mein bawer, der Cuntz Rubendunst.
  Ir solt sein brunnen im besehen,
  Ihm hülff seiner kranckheit verjehen.
  - Sag mir, wo ist deim bawren weh?

#### Knecht spricht:

Da heim im betth, als ich versteh.

Jud spricht: [bl. 141]

15 Ich frag, welches glid im weh thu?

## Knecht spricht:

Im bauch rumpelts im immerzu, Als thu man zu dem wetter leuten.

#### Jüd spricht:

Trawen, kanst du mir nit bedeuten, Ob dein bawer die strauchen hab?

#### Knecht spricht:

Jo, er fiel nechtn die stiegen ab.

## Er schawt den harm noch einmal und spricht:

25 Sag, hust der kranck und würffet auß?

#### [K 5, 3, 35]

#### Knecht spricht:

Ja, ja, groß flammen nach der pauß, Und hustet offt unden und oben.

#### Jud spricht:

so O gsell, ich halt dich für ein groben

Rültzen! Sag, ist dein bawr nit hert In seinem leib und gar verspert?

#### Knecht spricht:

Nein, herr, da sorget gar nit für! [A5,3,355a] Es steht im offen thor und thür, Er ist unversperrt alle stund.

15

#### Jtd spricht:

Ich frag deß nit. Thu mir das kund, Ob dein bawer mag haben wind, 10 Und wie er sich im leib entpfind?

### Knecht spricht:

O, windes gnug mein bawer hat, Weil unser hauß zerhadert staht; Wir haben offt nur winds zu vil.

## Judenartst spricht:

Das frag ich auch nit, sunder wil Wissen, ob der kranck auch fartzet?

#### Knecht spricht:

Ja, ja, mein bawer weidlich knartzet;
20 Er thet heut frü erst einen schieß, [bl. 142]
Als der ein ochsenhawt zerriß,
Und macht ein gstöber untern hennen,
Daß sie zu-hinderst flugn an tennen.

## Der Jüd schawt den harm und spricht:

Das ist gut. Laß mich auch verstehn, Ob dein bawer zu stul mag gehn?

#### Knecht spricht:

Ey, herr, er ist ein bawersman;
Was solt er dann in der schul than?

The solution of the schul nie gwesen,
Kan nur schlehen von hecken lesen
Und schreiben mit der mistgabel.

20 A früh] fehlt S. 22 S vntern. A vnterd.

### Jud spricht:

Ey, kanst nit verstehn die parabel? Ich frag, ob er auch stül mög han?

## [A 5, 3, 355b]

## Knecht spricht:

o O ja, dasselbig er wol kan; Er hat stül, bänck und sessel vil, Mag sitzen, auff welchen er wil.

#### Jüd spricht:

Ey, dises alles frag ich nit.

10 Sag mir gut teutsch, des ich dich bit!

Mag dein bawer seines gmachs gehn?

## Knecht spricht:

Ja, ietzund thu ichs erst verstehn.
Ja freylich geht er ietzt gemach;
Wann er ist auff den beinen schwach.
Er liget dort und kan kaum schnauffen,
Er köndt ietzt kein hasen erlauffen.

## Der Jüdenartzt sicht zornig und spricht:

Ich frag das nit. Thu mir klar weissen, 20 Ob dein bawer daheim köndt scheissen? Verstehst du ietzt dises latein?

#### Knecht spricht:

- [K 5, 3, 36] Ja, fragt ir das? das weiß ich fein. [bl.142']
  On alles gatzen und geschrey
  Legt mein bawer heut frü ein ey
  Hinder den zaun wie mein filtzhut,
  Der roch gleich wie ein kolen-glut,
  War wol-gespickt mit hundert griben,
  Den habn die säw seit auffgeriben,
  so Ir findt nicht mehr ein maul-vol dran.
  Mein herr, sagt, ob ir den müst han?
- 10 S des. A als. 13 S ichs. A ich. 21 S dieses. A dise. 29 S habn. sew seit. A haben. Säw.

## Isaac, der Jüdenartzt, spricht:

Nun, nun, das ist ein gutes zeichen.
Thu mir den harm wider her-reichen,
Daß ich recht nach seinr kranckheit sech,
Den grund der artzeney außspech.

## [A 5, 3, 355c]Der Jüd beschawt den brunnen und spricht:

Ey wunder, wunder uber wunder!
Der harm zeigt, bey meim eid besunder!
Dein bawr geh schwanger mit eim fül,

Dasselb sich in seim bauch auffbül.
Sol ich im helffn, so muß er allein
Die scharpff purgatzen nemen ein.
Die muß das fül von im außtreiben,
Sunst müst er ob dem fül tod bleiben,

Wann es im wüchs im bauch zu groß.
Eil bald, daß er deß füls werd loß!

## Knecht Heintz nemt die purgatz, gibt im zwen zwölffer und spricht:

Herr, da habt ir zwen zwölffer dran. Ich wil reiten, so pald ich kan.

20 Knecht Heintz geht ab mit der purgatzen.

## Isaac, der Jüdenartzt, spricht:

Nun hab ich gleich ein seidlein wein, Ein suppen und zwey semmelein. Darmit muß ich mich bhelffen heut, 25 Biß mir kommen mehr krancker leut.

Er geht auß. [bl. 143]

## Die bewrin führt den krancken ein, tregt in der hand ein suppen in einer roten hültzern schüssel.

## Der bawer spricht:

Wo ist nur der knecht Heintz so lang? Er solt ie doling kommen wider.

12 S Die. A Ein. 19 S pald. A fluck. 30 S so. A sehr. 32 S doling. A nun schier.

[A 5, 3, 355d]

#### Die bewrin spricht:

Mein Contz, setz dich ein weil da nider Auff die bänck und thu rasten auch! Auff daß du erwermst deinen bauch, So thu diß gelbe süpplein essen.

s Sie reicht im die suppen.

## Der bawer schawt den löffel und spricht zornig:

Warumb hast meins milchlöffels vergessen? Was sol ich mit dem löffelein than?

## Die bewrin spricht:

10 Ach zürn nit darumb, lieber mann, Das süplein ist an im selb klein, Drumb ghört ein kleiner löffel drein.

## [K 5, 3, 37] Der bawer isset ein löffel vol suppen oder zwen, lest den löffel in ermel fallen und schreit:

15 O weh, kein unglück komt allein, Es will alls unglück bey mir sein! Wer hat ie grösser unglück gsehen?

Er würffet die suppen an die erden nider mit schüssel und allem.

#### Sein weib spricht:

20 Mein mann, was ist dir denn geschehen? Thu mir dasselb auch offenbarn!

#### Der kranck spricht:

Der löffel ist mir nein-gefahrn Mit stil und all, da steckt er mir, 25 Ich bin daran erworget schier. [bl. 143']

## [A 5, 3, 356a] Die bewrin klopfft in an rück und streicht im den löffel nab und spricht:

Mein lieber Cuntz, dich wol gehab; Mich dünckt, der löffel sey hinab.

#### Der kranck spricht:

· Mich dünckt, wie ich noch kräncker sey.

24 A all] S dal. Vergl. band 20, 464, 31.

30

#### Die bewrin spricht:

Da bringt der Heintz dein artzeney.

## Heintz, der knecht, kommet und spricht:

O bawer, ich bring böse mär.

5 Ich kom vom Jüdenartzet her,
Der hat dir deinen harm besehen
Und thut auff seinen eid verjehen,
Du gehst schwanger mit einem füll,
Dasselb sich in deim bauch auff-bül.

## 10 Der bawer greifft an bauch und spricht:

Ey, wil mich denn zu disen zeiten Das unglück gar mit hauffen reiten?! Sol ich erst ein roßmutter wern? O, wie sol ich mein fül gebern?

- Ich bin der hartseligest mann!
  Wo sol ich denn ein kelnerin nemen?
  Ich muß mich vor alln männern schemen,
  Es wird mein spotten weib und mann!
- 20 O alta, du bist schuldig dran.

  Kom ich von dem fül nach den tagen,
  So wil ich dir dein kopff zerschlagen.
  Ach meines leids! ach meiner not!

  Nützer wer mir, daß ich wer tod!
- 25 Wo steck ich hertzenleids so vol!

#### Heintz, der knecht, spricht:

Ey lieber bawer, ghab dich wol!

[A5,3,356b] Derartzthat mir ein purkatzen geben, [bl.144]

Die solt du einnemen gar eben,

50 Dieselb wird das fül von dir treiben,

Und du wirst noch Cuntz Rubendunst bleiben,

Und dir am lebn unschedlich sein.

Se und nem die puerkatzen ein!

27 S pawer ghab. A Bawr gehab. 33 S Se vnd nem die puerkaesen ein] fehlt A. A hat dafür durch reimbrechung vor s. 73, v. 2: O was ist das für ein öpfflwein.

## Der kranck schmeckt zu der purgatzen und spricht:

Sag an, ist es wein odr weis-bier?

Es schmeckt geleich dem essig schier.

Nun, ich wil thun die augen zu,

[K 5, 3, 38] Biß ich die purkatzn verschlindn thu.

## Der bawer trincket die purgatzen auß, reibt den bauch und spricht:

Botz dreck! wie ist der trunck so rauch!
Wie rumpelt es mir in dem bauch,
Und thut mich unden herumb nagen!

Mir gschach nie wirser bey mein tagen.
Hab sorg, ich müß haben mein fül.
Ach, ich wil gehn nauß in die kül.
Heintz, führ mich, daß ich nit umbfall,
Und hilff mir hindern stadel ball!

#### 15 Knecht Heintz führet den krancken auß.

## Die bewrin redt mit ir selbst und spricht:

Wer hat gehört bey seinen tagen,
Daß ein bawr hat ein fül getragen?
O, het mein mann sein fül geborn!
Wie ist er nur mit schwanger worn?
Ietzt fellt mir ein, und kan ermessen:
Er hat sein tag gern haberbrey gessen.
Weil der habern ist ein roßspeiß,
So sey er darvon aller-weiß

25 Schwanger worden mit seinem fül, Das sich also im bauch auff-bül. [bl. 144']

[A5,3,356c] Wie ist so ungedultig der!

O, daß er deß füls ledig wer!

Ich wolt weger drey grosch drumb geben.

50 Da komt mein knecht Heintz wider eben.

## Heintz, der knecht, komt und spricht:

O bewerin, sey freuden-fro! Der bawer ist genesen do, Ihn thet der löffl samt der pürkatzen

3 S schmeckt geleich. A schmecket gleich. 8 S es. A er. 12 S gen naus in. A nauß gehn an.

Umb die hinder thür hefftig kratzen. Da haucht er nider vor der hecken. Darinnen thet nach leng sich strecken On gefehr ein schlaffender has,

- Der den hunden entrunnen was.

  Als nun mit einem lauten scheiß

  Zu seiner hindern thür außreiß

  Dem bawern löffel und purkatzen

  Mit prasteln und sehr lautem schmatzen,
- Fuhr der has auff und loff gen wald.

  Als den ersah der bawer alt,

  Meint er, es lüff sein fül darvon

  Und schrey: Mein kind, thu stiller stahn,

  Und trinck vor von der mutter dein!
- 15 Drumb wenn der bawer komt herein,
  So laß in auff dem glauben bleiben,
  Samb hab er thun das fül außtreiben.
  Sag nit, daß sey gewest ein has!
  Der bawer rhut noch dauß im gras,
  30 Biß er wider zu krefften kumb.
- Ietzt komt der bawer widerumb.

#### Der bawer komt wider.

## Die bewrin spricht:

Wie hat es gangen, lieber mann?
Bist du deins füls gar worden an,
Darauff, du hart besorgest dich?
Glück zu! mit dir so frew ich mich. [bl. 145]

## Der bawer spricht:

O liebe Gred, soll ich dir nit sagen,
[A5,3,356d] Ich hab bey allen meinen tagen,
(Das mag ich auff mein eid wol jehen!)
Kein fül also schwind lauffen sehen.
Hurtig und schnell, recht wie ein boltz,
[K5,3,39] So loff es stracks lauffs ein gen holtz,

Bald es nur kam auß mutter-leib.
Darumb sag ich dir, liebes weib,
Und soll darauß werden ein pferd,

So lebt seins gleichen nit auff erd. Het ichs mit seinem schwinden lauffen, Ich wolts umb achtzg thaler verkauffen. Nun geh du hin vor allen sachen

- 5 Und thu mir ein weinsuppen machen, Und richt mir zu das kindelbetth, Daß ich mich drein leg an der stet. Wil also außrasten sechs wochen. Thu du mir gute bißlein kochen.
- Und hol mir all tag drey maß wein!
  Wen den die sech-wochen auß sein,
  Wil ich denn ein kuechelhof halten,
  Beide mit jungen und mit alten,
  Die faßnacht bey einandr verzehrn,
- 15 Freud, schimpff und kurtzweil helffen mehrn. Doch daß kein ungunst uns drauß wachs, Bitt samt sein spilleuten Hans Sachs.

## Die personen dises spils:

- 1. Cuntz Rubendunst, der bawer.
- 20 2. Gretha, sein weib, die bewrin.
  - 3. Heintz, der bawrenknecht.
  - 4. Isaac, der Jüdenartzt.

Anno salutis 1559, am 26 tage Januari.

×

9 S Thw dw. A Die thu. 11 S Wen den die sechwochen. A Von Neunkirchn / wird die seit. 12 S kuechel hoff. A Kindbetthof. 23 S Januari. A Martij. 24 S 350 vers.

# [A5,3,357a] Ein fasnachtspil mit fünff personen: Der verspilt reuter.

## Junckher Engelhard geht ein und spricht:

Ich soll hin gen Anchona reiten

In welschem land, und zu den zeiten Rosina, die edlen jungfrawen,
Besichtigen, und auß vertrawen
Zu eim gmahel mir nemen wil,
Und darzu gutes geldes vil,

Fürff tangent gülden also har

Tünff-tausent gülden also bar.

Derhalb kein müh noch fleiß ich spar,

Auff daß ich wol-gerüst hin-kum.

Noch fehlt mir summa summarum

Ein reisig knecht, der mit mir reit;

Doch hat von mir vor kurtzer zeit Ein reisig knecht urlaub genommen. Nun ein andern zu uberkommen, Muß ich den unterhändler fragen, Weil ich noch muß in dreyen tagen

20 Auff-sein, eilend reiten hinab, Weil ich das gwiß verheissen hab.

## Juncker Engelhart geht ab.

\*

1 Im vierzehnten spruchbuche, bl. 35 bis 42 [8]. Darnach als 81 fastnachtspiel gedruckt. Vergl. den meistergesang im hoftone Danhawsers: Der verspielt knecht »Zw Senis in der welschen stat< 1545 Juli 14 (MG 7, bl. 213)
und den schwank: Der herr mit dem verspielten knecht 1559 April 19 (band 9,
s. 470 bis 473). Quelle: Boccaccios decameron 9, 4 (Steinhöwel bl. 322, Keller
s. 558). 4 A wie die quelle Anchona] S alchona. 5 S welschem. A
Welsche. 8 S Zw aim g. mir. A Mir zu einr g. 11 S Derhalb. A Darob.

## Clas Schellendaus geht ein, tregt würffel und karten und spricht:

Ich heiß der Cleßle Schellendauß. Mein gröste freud ist uberaus Beide mit würffel und mit karten,

- Den thu auffs fleissigst ich außwarten;
  Wer dem kärtlein so schneutzen kan,
  Deß rock die schabn nit kommen an,
  Auch wird er sicher uberauß,
  Daß im kein storch nist auff sein hauß. [bl. 35']
- [A5,3,357b] Ich kan ein spil, heist man das rümpffen, Nemt offt den beutel zu den stümpffen; Kan auch ein spil, heist man das flössen,
- [K 5, 3, 40] Drauff thet ich oft den ablaß lösen; Auch ist ein spil, heist man das bucken,
  - Thut mir offt gwand zum geld hinzucken; Weiß auch ein spil, heist man das bosen, Deß hab ich offt gar weng genossen; Auch nennt man ein spil: in den thurn, Darob wir gar offt uneins wurn;
  - Zog mir offt all mein geldt hinwegk;
    Treib auch ein spil, heist man das butzen,
    Wenn ich des gwinn, mag ich wol schmutzen.
    Sitz offt ob eim spil, heist das losen,
  - Das frist mir oft wammes und hosen;
    Dergleichen auch das offen-rauschen
    Thut manchem offt sein geldt vertauschen;
    Kan auch ein spil, heist ein-und-dreissig,
    Das hab ich offt getrieben fleissig;
  - Dergleichen das spil eins-und-hundert, Hat mir den beutel offt geblundert; Dergleich ein spil heist das carnöffeln, Thet mich auch oft effen und löffeln; Treib auch das spil der letzten leß,
  - 35 Das mir offt war gar herb und reß;

2 8 klas. 5 S aufs fleissigst ich. A ich auffs fl. 15 A offt 8 ob. 16 S haist man. A das heist. 178 oft. A auch. 18 S in den. A 23 S des. A das. 20 S nent. A heist. heist in. 25 8 frist mir oft. 26 8 das offen. A ein spil heist. A fraß m. wol. 29 S getrieben. A geschriben. 35 S oft war gar. A gar offt war.

Auch ein spil deß stichs und der bild, Hat mich offt gmacht leunisch und wild; Noch ist ein spil, heist: der untrew, Deß ich mich noch am meisten frew.

- Wol kan ich die fünfftzehen spil,
  Treib mit eim eines, welchs er wil.
  Dergleich dem bretspil ich anhang,
  Ich kan das kurtz und auch das lang, [bl.36]
  Puff, gegen-puff und puff-regal,
- Dickadack und die lurtsch zu-mal,
  Auch umbschantzen und ubern kreis,
  Blind würffel mir offt machen heiß.
  Spil ist mein höchste freud auff erd;
  Das mir doch offt den beutel leert,
- [A5,3,3570] Wie wol ich kan die würffel knüpffen, Die kartenbletter merckn und krüpffen. Kan einer das, ich kan das ander, Offt betrieg wir all an-einander, Darzu bin ich ein reutersman,
  - Dien eim junckherren, wo ich kan, Auff dem land oder in der statt, Doch keiner mein vil nutzes hat. Hab eben ietzt auch keinen herrn. Dort geht junckherr Englhart von ferrn,
  - Der hat geforschet nach eim knecht, Der wer mir zu eim herren recht.

## Junckherr Engelhart komt.

## Clas neigt sich, thut sein hut ab und spricht:

Junckherr Englhart, wo wolt ir hin?

Vom unterkäuffl ich bericht bin,

Ir bedürft ein reisigen knecht:

Ich hofft euch wol zu dienen recht,

Wenn ir mich nemt in ewer pflicht.

#### Juncker Engelhart spricht:

85 Clas Schellendaus, du fügst mir nicht,

6 S eines, welchs. A eins welches. 7 S dem pretspil ich. A ich dem Br. 18 S [wir] all. A wir beid. 25 S geforschet. aim. A geforscht. einem.

Dieweil und du die spilsucht hast,
Darvon du dein lebtag nit last,
Bist auch versüeffen und verwegen,
Thust gar wenig nach ehren fregen;
Dein het ich nichts denn spot und schand.
Sunst vertretst du leicht wol dein stand, [bl. 36']
Mit herrendienst zu roß und fuß.
Aber ein knecht ich haben muß,

Der ehrlich sey und fein auffrichtig, 10 Gewertig, nüchtern und fürsichtig, Wo ich gen hof zum adel kum.

## Clas Schellendaus spricht:

O juncker, ich bin worden frum;
Groß geldt hab ich am spil verlorn,
[A5,3,357d]Hab nechten das spil gar verschworn,
Kein spil fort zu thun nimmer mehr,
Wil nun halten ob trew und ehr,
Als gebürt eim reisigen knecht.

## Juncker Engelhart spricht:

Wenn du mir denn woltst dienen recht,
Woltst spils und sauffens müssig gahn,
So wolt ich dich gleich nemen an
Umb ein lon nach gemeinem brauch.

## Der verspilt reuter spricht:

Warumb nit, vester juncker, auch Zu dien bin ich geneigt und willig.

## Junckherr Engelhart geit im geldt in die hand und spricht:

Clas, so hab dir darauff zwelff schilling Und rüste dich, nach dreyen tagen So wil ich ein reis mit dir wagen. so Gelob mir an dein trewen dienst!

## Clas Schellendaus gelobt an, nemt das gelt, und sie gehnd mit einander.

3 S verstiessen. A versossen. 6 S vertretst. A vertritst. 8 S Aber ain knecht ich. A Ein K. ich aber. 14 S am. A mit. 26 S geit. in. A gibt. aus. 27 S so. A da. Der ausgelassene vers 31 wird eine wiederholung von 30 enthalten haben; etwa: Ich glob dir an mein trewen dienst.

## Cuntz Tragauff, der wirt, geht ein, redt mit im selbst und spricht:

Sehr wenig gäst zu hauß mir kommen, Mein gastung hat sehr abgenommen, Hab doch mein gäst gehalten wol, [bl. 37]

- Wie man ehrlich gäst halten sol,
  Und als was erber war allein,
  Das zog fast alles zw mir ein,
  Das trug mir gar wol brodt ins hauß.
  Ietzt ist es gar spröd uberauß.
- 10 Nun, ich muß warten, biß daß kum Das frölich glück mir widerumb, Das mir mein wirtshauß füll mit gästen.

[A5,3,358a] Denn wil ich leben nach dem besten, Wie ich vormals auch hab gethan.

- Dort sih ich her-reiten zwen mann,
  Die gleich zu meinem hof einkehren;
  Wil gehn, entpfahen die mit ehren,
  Die pferd in ziehen in den stal,
  Und sie gleich setzen ubers mal.
- Der wirt geht ab.

## Clas Schellendauß geht ein, wischet das maul und spricht:

Mein junckherr sitzt noch drin zu tisch, Und hat vor im wildprät und fisch, Ich aber schlemt ein schweinen braten,

- Darauff hat mir der trunck gerhaten.

  Mein junckherr helt mir an gar wol,

  Meint, ich solt mich nit sauffen vol

  Und forthin auch thun gar kein spil.

  Das ich ein zeitlang halten wil,
- Wie das alt sprichwort sagen sol:
  Die newen besen keren wol.
  Wie lang aber dasselb geschicht,
  Weiß ich keim zuversprechen nicht.

## Junckherr Engelhart geht ein und spricht:

35 Hör zu, mein knecht Clas Schellendauß!

6 S erber. A ehrbar. 7 S zueg. zw. A zog. bey. 17 S die. A sie. 25 S mir der tr. A der tr. wol. 26 S helt. an. A bund. ein.

Es ist so heiß und gschwilig drauß,

[bl. 37'] Ich wil ein stund mich legen nider

Zu schlaffen; darnach weck mich wider!

Du bleib bein pferden in dem stall,

5 Satl und rüst sie den wider ball,

Daß wir denn reiten pald darvon.

## Clas Schellendauß spricht:

Junckher, get schlaffen, ich wils thon. Der junckher get ab.

## [A 5, 3, 358b] Clas Schellendauß redt mit im selb:

Weil mein junckher ein stund wil schlaffen,
Wil ich die weil mein nutz auch schaffen:
Er meint, ich sol bleiben im stall,
Ja schnips! schnaps! ich thus nit so ball,
15 Ich wil hinumb in ein dafern,
Die nennet man zum finstern stern,
Da man almal spitzbuben findt
Und der geleichen loß gesind.
Mit den wil ich trinckn und kürtzweilen,
20 Die weil mein junckher nit thuet eilen,
Ob ich möcht ein par thaler gwinnen,
E wir auffsitzn und reitn von hinnen.

#### Clas Schellendauß get ab.

## Cuntz Tragauff, der wirt, get ein, ret mit im selb und spricht:

25 Der junckher hat sich schlaffn gelegt,
Wolt, daß er nit würd auffgeweckt
Und sechs stund an einander schlieff,
Biß daß der abend in begriff,
Daß er heint blieb die nacht mein gast,
so Das hülff mich umb ein crona fast.

#### Der wirt get wider auß.

## Clas Schellendauß kumbt in eim [bl. 38] hembd, kratzt sich im kopff und ret mit im selb:

Wie hart reit mich heut das unglück

1 S gschwilig. A schwillich. 5 S Satl. sie den. A Sattel. sie. 6 S pald. A schwind. 15 S hinumb. A hinab. 20 S thuet. A thet. 24 S ret mit im selb. A spricht.

Hans Sachs, XXI.

Ob dem spil gar in allem stück!
Ich hab zwen spitzbubn dort gefunnen,
Habn mir all mein geltlich abgwunnen,
Künd ich noch so vil bscheisserey

5 Und abgeribne renck darbey.
Als ich nun kein geltlich mer het,
Ich mein gwentlich zusetzen thet,
Da fraß der unglückhaftig bock

[A5,3,358e] In einem huy meinen reitrock.

- Nach dem ich het den rock verlorn,
  Setzt ich auff stiffel und die sporn,
  Die verspilet ich auch mit solchen,
  Darnach mein reitschwert und mein dolchen,
  Darnach ging es an die reitkappen,
- Und an mein brusttuch und mein schlappen, Zuletzt mein federn und mein hut, Ging alles dahin in unmut. O, west ich etwan gelt zu finnen, Wolt ich als geren wider gwinnen!
- Dort thut junckern reitwetschger hangen, Drinn wil ich ein spilgelt erlangen.

## Clas Schollendauß nembt den wetschger, thuet in auf, nembt das gelt herauß und spricht:

Da, da, hoff ich mit gott und ern

Mein gwentlich und mein gelt zu mern,
Das ich unglückhaftig verlor
Bey meins gleichen spitzbuben vor.

## Clas Schellendauß get ab.

## [Bl. 38'] Cuntz Tragauff, der wirt, get ein, ret mit im selb und spricht:

Ich hör wol, der junckher aufsteht, Er reispert sich fast in dem bet, Nun ist mein hoffnung aber auß: Nun bleibt er heint nicht im wirtshaus.

## Der junckher get hinein, dehnt sich, reibet die augen und spricht:

35 Wie wol hat mir der schlaff gethan!

7 S zvseczen. A auffsetzen. 20 S junckhern reitwetsehger. A deß Junckern reitwetsehgr. 22 S thuet in auf nembt das. A vnd nimt. 32 S Nun. A Jetzt.

Nun wöll wir auf sein und darvon!

Mein wirt, get auß und wecket ball

Mein knecht Clasen in dem rostall,

Auf daß er sattl; wir müssen reiten,

5 Stat Anchona ist noch von weiten.

## [A 5, 3, 358d] Der wirt get hinaus und schreyet:

Clas! Clas! Clas!

## Er get wider hinein und spricht:

Ich hab lang geschryren Clas! Clas!

10 Doch nimant mir antworten was.

## Der junckher spricht:

Der schelm ligt etwan und ist vol, Auf in ich gar nit warten sol, Lest nit von spil und füllerey.

Wirt, rechnet, was ich schuldig sey.

Der wirt schaut an die tafel und spricht: Ir seit mir schuldig siben schillig.

#### Junckher spricht:

Ja, die wil ich euch geben willig.

## 20 Br groufft in reitwetschger und spricht:

Botz Veltin! mir ist in deim hauß
Mein reitwetschger geraumet auß,
Als gelt, das ich darinnen het. [bl. 39]
Des verklag ich dich an der stet,
Wil in gfencknus dich werffen lassen,
Da must du mir wol aller-massen
Mein gelt widerumb geben raus,
Das ich verlor in deinem haus.

## Der wirt spricht:

wo ir mir geben het zu bhalten

3 S in dem rostall. A vaden im Stall. 15 S rechaet. A rechae. 19 S euch. A dir. Zum reime vergl. s. 79, 25. 30 S des. A das.

Den reitwetschger zu trewen handen, Wer euch darnach ein schad zu-gstanden An ewrem gelt, das wer ich eben Euch schuldig gwest wider zu geben.

[A5,3,359a] So irn aber habt da lassn hangen,

Iederman ein und aus ist gangen,

Hab ich darbey auch gwagt das mein,

Wird euch nichts darfür schuldig sein.

Wie, wens ewr reitknecht Clas hin-het,

10 Weil er dem trunck und spil nachget!?

## Der junckher spricht:

Komt mit mir für den richter dar!

## Der wirt spricht:

Ja, dasselb wil ich thun fürwar.

Beut er mir, daß ich zalen sol

Verlorens gelt, so thu ichs wol.

Sie gent beid ab.

## Clas Schellendauß komt wider im wammes und hembd und spricht:

Ey, ey, das gelt ist auch schon hin!

Als ich heut aufgestanden bin,

Hab ich mich nit gesegnet recht.

Ich wil hinaus ind kammer schlecht,

Und ligt mein junckher noch und schleft,

[39'] Wil ich außwarten meim gescheft,

Im rock, hossn und wammes hin-tragen, Sein hut und schwert int schantz auch schlagen, Ob mir das glück wolt gluecklich scheinen, Das ich köm wider zu dem meinen.

## Clas wil gen. So komt der junckher und spricht:

Wo ist dein rock, hosen und wat,
Dein schwert und hut mit federn groß?
Wan lauffst her, so nackat und bloß?
Ich mein, wölst im Lörlesbad baden?

5 S irn. A jr. 8 S Wird. A Würd. 24 S Wil ich. meim. A Wil, meinem. 25 S hossn vnd. A Hosen. 26 S schwert. A wehr. 27 S gluecklich. A wider.

#### Clas spricht:

Junckher, ich hab erlidtn ein schaden, [A5,3,359b] Bin auf dem holtz beraubet worn.

## Juncker spricht:

5 Hast dein gwant auf dem tisch verlorn Mit karten- oder würffel-spil?

## Clas, der reuter, spricht:

Ja Juncker, es felet nit vil,
Durch das spil stet all mein gewant
Umb dreissig schilling mir zu pfant,
Das mir doch wollen gebn die bösen
Umb zweinzig schilling wider zlösen.
Mein lieber junckher, die leicht mir,
Das ich mein gwant nit gar verlier.

15

25

#### Junckher spricht:

Heltstu also gethonen eid,
Als ob dir wer das spil erleid?
Geh von mir an galgn, allers-buben!
Merck for, hast auch dort in der stuben
Den reitwetschger geraumet mir.
Weil ich hab nichts zu thun mit dir, [bl. 40]
Du spilgur und du galgenschwengel,
Flugs fetsch dich, e ich dich thürängel!
Troll dich von mir und wart deß dein!

#### Clas spricht:

Ach lieber junckher, wie mögt ir sein So unbarmhertzig? thut euch erbarmen Uber mich verspileten armen! Ir künd mit zweinzig schilling glat 30 Mir wider lösen all mein wat. Wie trewlich wil ich verdienen das!

10 8 sv. A sum. 12 8 sv losen. 14 8 gwant. A Kleid. 16 8 gethonen. A geschwornen. 19 8 for. dort. A hör. da. 21 8 hab nichs. A nichts hab. 23 8 fetsch. A troll. 29 8 künd. A köndt.

## Junckher spricht:

Troll dich, und mich zu-friden laß!

Fetsch dich, ich mag nicht mit dir balgen,

Du brechst mich bald mit dir an galgen.

5 Ge, wo du wilt, ich wil dein nicht,

Du diebisch, verspilter bößwicht,

[A5,3,359c] Ich mag dich fort nit mer ansehen.

## Clas, der renter, spricht:

Mein junckherr, was thut ir mich schmehen?
Wer ist, der sich gar nie vergaß?
Lieber junckher, verzeicht mir das!
Wenn ich mer spil, so last mich fangen,
Und last bein hoden mich auf-hangen!
Ist das nit thewer gnug verschworn?

## Junckher spricht:

15

80

Weich, odr ich mus mit dir rumorn, Pack dich nur auf das weitst von mir, Odr ich mach ein schwertscheidn aus dir.

#### Er zuckt das schwert.

## 20 Clas Schellendauß legt sein hent zusamm und spricht:

O lieber junckher, ich laß nit ab, Biß ich zweintzg schilling von euch hab, [40'] Denn wil ich mit euch ubers felt.

## Der junckher kert sich zu dem wirt und spricht:

25 Wirt, weil ich ietzund hab kein gelt, Bhalt ein weil den ein gaul bey dir, Biß das ich wider komme schir, Das ich dir denn zu danck bezal Dein heutig köstlich mittagmal.

Der juncker get ab.

Der knecht reibt sich an in.

## Er stöst in von im. Gent also mit einander aus.

3 S nicht mit dir. A mit dir nit. 10 S gar. A selb. 12 S fahen: hahen. 13 S hoden. A Füssen. 16 S odr. A abr. 20 S sein. A die. 31 S an. A vmb. 32 S im. A sich.

## Der wirt schawt in nach und spricht:

Das ist ein unverschämter knecht.

[A5,3,3594] Der junckher thet im eben recht,

Wenn er den unflat blewet wol

5 Und schlüg sein balck im eben vol.

Er geht auch auß.

Zwon bawren kommen, sten und horchen.

#### Hans Flegel spricht:

Hör, hör! was hör ich für ein gschrey, Als ob einer phraubt worden sey, 10 Und schrey imer: halt auff, halt auff! Daß der straßrauber nit entlauff!

#### Fritz Kegel spricht:

Ja, warlich, ietzt hör ichs auch schon.
Sich dort von ferr lauffen zwen man,
Der hinter lauft nur in eim hemb
Und schreyet imer: halt auf dem,
Der mich beraubet in dem wald!
Kumbt mir zu hilff! den schalck auf-halt!

## Hans Flegel spricht: [bl. 41]

Wir wöllen gleich auf-halten den,
Der also dückisch lauft voran,
Welcher hat den berauben than,
Das jem das seinig wider werd,
Wie er mit grossem gschrey begert.

Die swen kommen geleffen.

#### Clas schreyot hindennach:

Halt auf, ir lieben bawern, halt auff! Daß der straßrauber nit entlauff.

## 30 Fritz Kegel felt den junckhern an und spricht:

Ste stil und gib dich uns gefangen!

9 'S phraubt worden. A beraubet. 18 S Kumbt. A Kom.

## [A 5, 3, 360a] Schellendaus komt hernach und spricht:

Du bößwicht, thu wider her-langen
Mein rock, hut, reitwetschger und schwert,
Das du mir raubtest mit gefehrd!

5 Hast etwan gar verspilet dich?
Ietzt wolstu drumb berauben mich
Armen, der nicht vil ubrigs hab!
Du bist freilich ein nasser knab,
Ich wais nit, wer da haltet mich,
10 Daß ich das messer nicht stich in dich.

#### Hans Flegel spricht:

Ey, warumb hast dem armen frommen Sein gelt und sein gewäntlich gnommen? Flugs gibs im wider, du bößwicht!

## Fritz Kegel spricht:

Ja bald, darauß wird anderst nicht.

15

## Junckher spricht:

Ir bawrn, die sach ir nit verstet; [bl. 41']
Kein wares wort der lawer ret,

Er hat verspilet seine kleider,
Mein reitwetschger geraumet leider,
Ietzt zeicht er mich selb böse stück.
Er ist ein schalck, hemischer dück,
Ist gewest mein gedingter knecht.

Darauff beut ich euch allen das recht.

#### Hans Flogel spricht:

Recht hin, recht her! sey wie im wöll,
Dem guten man wider zu-stel,
Welicher in dem hembd hie stat,
Wider bald sein geraubte wat!
Bald zeuch dich auß, und gib im das,
Und zeuch darnach nur hin dein straß!

10 S nicht stich. A nit stoß. 13 S gewentlich gnumen. A Gwändtlich genommen. 14 S giebs im. A gib ims. 18 S pawrn [die]. A Bawern
die. 20 S sein. 23 S hemischer. A heimischer. 25 S allen. A alln.
30 S geraubte. A geraubet.

[A 5, 3, 360b]

8

#### Janokher spricht:

Ir bawern, die kleider die sind mein, Der lawer hat verspilt die sein. Drum last mich zfriden, get von mir!

#### Kegel spricht:

Gesell, wir lassen nit von dir; Bald gib im das sein, bey mein trewen! Oder wir wöllen dich abblewen, Das du daran denckst all dein leben.

10 Sie fallen in an und ziehen in ab.

## Junckher spricht:

Muß ich dir denn mein kleider geben?

Und du hast mir mein gelt gestoln —
Ein eid schwer ich dir unverholn:

Ergrewff ich dich in einer stat,

Ich verklag dich vor gricht und rat,

Daß man dich henck an lichten galgen.

Hie kan ich gar nit mit dir balgen,

Mir ist genommen, was ich hab,

Muß in eim hembd auch ziehen ab.

## Clas Schellendauß legt die kleider an, setzet den hut auff, gürt das schwert umb sich und spricht:

Lieber, zünt mir kein weyer an!
Ietzund das mein ich wider han.
Wo ir nicht zu meim glück wert kommen,
So het er mirs als weggenommen.
Habt danck, ir lieben bawern all zwen!
Thut in das nechst dorff mit mir gen,
Da wil ich für euch zaln das gloch.
30 Alde, mein junckher, zürnt ir noch?

## Sie drey gent ab.

## [A 5, 3, 360o] Junckher Engelhart beschleust:

Nun bin ich geldts und kleider beraubt. Mir gschicht recht, weil ich drawt und glaubt

25 S nicht sv meim glüeck. A su m. gl. nit. 33 S klaider. A Kleidr 34 S drawt. A dient.

Dem verspilten versuffen knaben. Die gwöngklich die art an in haben, Wenn sie an gelt gewinnen mangel, Das sie hacket der armut angel,

- 5 Das sie die leut mit list und lügen Betriegen, wos können und mügen, Wie mir ist von meim knecht geschehen. Derhalb wil ich mich baß umbsehen, Solchem gesindlich nit mer trawen.
- 10 Wiewol man keim ins hertz kan schawen, Schaw man doch an sein wort und that, Wie er sich vor gehalten hat: Hat er gefürt ein redlich leben, So mag man glauben auf in geben
- 15 Und im vertrawen alles gut. [bl. 42'] Wer aber bübisch leben thut, Dem ist gar zu vertrawen hart; Wann art die lest selten von art, Wie das alt sprichwort sagen thut.
- 20 Ich bit euch, nembt also für gut! Daß trewe warnung daraus wachs, Wünscht euch mit guter nacht Hans Sachs.

## Die personen dises spils:

- 1. Junckherr Engelhart.
- 25 2: Klas Schellendauß, sein knecht.
  - 3. Cuntz Tragauff, der wirt.
  - 4. Fritz Kegel ) zwen bawren.
  - 5. Hans Flegel

Anno salutis 1559, am 16 tage Novembris.

11 8 Schaw. A Schawt. 7 8 ist von m. kn. A von m. kn. ist. **20** 8 30 8 400 vers. verguet.

# [A5,3,3604] Ein fasnachtspiel mit vier personen: Die zwen gfattern mit dem zorn.

## Der gfatterman get ein und redt mit im selbst und spricht:

Es ist heut ein verworffner tag

5 Mir nach der sterenseher sag;
Mir get ie all mein sach zu-rück.

Nun etwan so trifft mich gut glück
Ein ander mal, das ich die ding
Zwifach mit gwin herwider-bring.

## Der gfatter get ein und spricht:

Ein guten abent, gfatterman,
Wan thuet ir also trawrig gahn? [43]
Seit ir ein weil gewest spatzirn,
Habt euch im feld umb thun mayirn
Ein stund zwo, für die langen weil?

#### Ofatterman spricht:

Nein, ich ge gleich herein mit eil Zu nechst her von der Hallerwiesen, Da bin ich gewest auf dem schiesen, wo Und wil gleich widerumb zu haus.

Im 14 spruchbuche, bl. 42' bis 48' [S]. Darnach als 82 fastnachtspiel gedruckt. Zuerst bearbeitete Hans Sachs, wie in der späteren seit gewöhnlich, den gegenstand als meistergesang und swar in seiner spruchweise: Die swen gefatern rauffen » Ein man sein frawen schluge « 1549 Märs 29 (MG 11, bl. 26). Damit stimmt sum größten teile der spruch überein, der als 119 schwank gedruckt werden wird. Erweitert hat ihn der dichter am 6 October 1563. Diese bearbeitung, die in diesem bande A bl. 390 d folgt, wird in der sammlung der sehwänke die nummer 341 haben. 5 S Mir. A Nun. 7 S guet. A ein. 12 S Wan. A Wie. 14 S feld. A Wald. 20 S wil. A geh.

## Der gfatter spricht:

Ist ietzt das armbrustschiesen aus? Wer hat das best darin gethan? Mein gfatter, get ir ietzt darvon, 5 Wo ist ewer kleinot und fann?

#### [A 5, 3, 361a]

15

#### Gfatterman spricht:

Ich glaub, das ich sey in dem bann:
Mein bester boltz wurt mir zerschossen;
Darnach wurd ich so gar verdrossen,
Hab heut kein schuß mögen erlangen;
Derhalb bin ich gar ler außgangen,
Ist mir mein lebtag nie geschehen.
Mein weib wird sawer darzu sehen,
Das ich heut kein zin mit mir bring.

## Der gfatter spricht:

Gfatter, ich riet euch aller ding,
Kauft beim drog ein flaschen und kandel
Und macht euch mit ein guten handel,
Tragt die heim, samb irs gwonnen habt,
Und ewer weib darmit begabt!
Sunst kan ich werlich wol ermessen,
Ir müst heint mit dem prediger essen,
Sie würd etwas sein ungeschlacht. [bl. 43]

## Der gfatterman spricht:

Gfatter, ir habt es wol betacht,
Ich folg eweren guten schwencken,
Wil gleich schleichen num zun fleischbencken
In einen kandelgieser-kram;
Da wil ich kauffen beidesam
Flaschen und kandel mit verlangen,
Darmit wil ich denn heimhin prangen,
Das ich bey meim weib bsteh mit eren,
Es kan doch niemand nit verleren.

## Sie gent beid ab.

23 S wirt. 27 S schleichen num. A num schl. 33 S nit verleren. A gar verlieren.

#### Die fraw get ein und spricht:

Ietzt wirt mein man schleichen zu haus.

Der bringt weder fannen noch gab,

Wie ich das gwiß erfaren hab

[A5,3,361b] Bey meiner nechsten nachbarin.

Wie schön wil ich entpfangen in,

Wie man entpfing den Schüttensamen!

## Der man get ein mit der kandel und flaschen.

#### Das weib spricht:

Ey, wol einher ins henckers namen!
Hast zwen tag auf der wisen gschossen,
Und umb kein häller des genossen,
Etwan ein bar gülden verthan,
Du loser unglückhafter man,
Das unglück schlegt stettigs nach dir,

Wiewol das als außget an mir.
Hab ich nit war, so widersprichs!

#### Br zeigt ir kandel und flaschen und spricht:

20 Schaw, mein alta, ist das denn nichts, Das ich mit schiesen hab gewunnen? [bl. 44]

#### Sein weib spricht:

Ja eben beim rörkasten-brunnen,
Beyn fleischbenckn gewonnst dus beidsam
In einem kandelgieser-kram,
Darmit etwan verthan ein thaler!
Du bist den schützn ein guter zaler.
Nichts hast gwonnen in den zwey tagen;
Drumb hat man dir die pritschen gschlagen
Und dir dein kerben mit erschwungen
Und spotweis dir darzu gesungen:
Solche kunst sey bey dir nit new.
Gwinst almal das nechst nach der sew,
Darmit vertregst vil geldts fürwar.

Was kost dein schiesen dich ein jar?

Ietzt felt dir dis, denn felt dir das, Hast dran zu bawen unterlas: Den besten gwin der bogner hat.

#### [A5, 3, 3610]

## Der gfatterman spricht:

- Ey, las mich zu-frid, du unflat!
  Ich lieg ob harter arbeit ser,
  Darmit ich das gantz haus erner;
  Solt ich nit auch, wie sunst ein man,
  Auch ein erliche kürtzweil han?
- Ich muß dir teglich sehen zu,
  Wie du mir thust vil geldts verschmiczen
  Mit allerley deinem popitzen:
  Ietzt kaufst ein ding nach deinem sin,
- Und e ein monat get dahin,
  Verkauffsts widr auf dem sewmarck.
  Und mit der gleichen händel arck
  Verthust ein pfenning hinterm andern.
  Deinthalben müst gen Fürt ich wandern,

[44'] Wo ich het einen sin wie du.

## Das weib spricht:

Mein man, du schleufst auch immerzu
Den suntag und montag zum wein:
Dasselb erspar ich als allein.

25 Ob ich mich gleich kleid, schmück und zier,
Daran so get ab nichtsen dir;
Ich mag nit hergehn wie ein saw.

## Der gfatterman spricht:

Du werst ja ein heußliche fraw,
Wenn du nit hetst den mewchler ser:
Verseidelst oft daheimen mer
Mit dein gespilen uberauß,
Weder ich vertrinck im wirtshauß.

6 S ser. A schwer. 12 S dw mir. verschmiezen. A du. verthunitzen.
15 S ein monat get dahin. A dann geht ein M. hin. 16 S Verkauffs wider.
17 S gen Füert ich. A ich gen F. 18 Verthust] S Gwinstw. 26 S so get. A geht gar. 30 A Meuchler] S hewchler. 31 S Verseidelt. 33 S Weder. im. A Wedr. in dem.

Dasselbig thustu als auf laugen.
Du stelst dich mir wol unter augen,
Samb seistu gespärig und messig,
Bist doch versueffen und gefressig.

Dein alte Güntzel gfater hastu,
Die dir heimlich tregt ab und zu.
Du meinst vileicht, ich kenn dich nicht?

## [A 5, 3, 361d]

#### Sie spricht zornig:

Du leugst mich an, hab dir das gicht!

10 Las mich zu-frid, du loser man.

## Gfatterman spricht:

Fechstu doch selb den hader an;
Wie du suchst, findstu an dem ort
Bey mir auch geleiche antwort.

15 Werst aber guter dinge du,
So hülff ich auch willig darzu,
Du aber bist grober natur
Und vermeinst, man sol immer nur
Dir stets geben und lassen recht. [bl. 45]

20 Ob ich gleich von dir wirt geschmecht,
Sol ich dir dancken und des lachen.
Ich kan nit immer krapffen bachen:
Ich wil kurtz bleiben mann im haus.
Gfelt dir mein weis nit, ge hinaus!

26 Ich mag nit immer zanckn und balgen.

#### Sie sohreit zornig:

Ge du hinaus an liechten galgen!

Das haus komt von dem meinen her,

Deinthalb ich sein noch lang entber,

Du heilloser, nichtiger tropff.

## Er gibt ir ein öhrling und spricht:

Se, hab dir die schlappen an kopff!

\*

4 S versuessen. A versossen. 9 S hab dir das. A vnd hab dirs. 14 S gleiche. 20 S wirt. A werd.

#### Sie weinet und schreyet:

Wie? wolstu mich umb unschuld schlagen, So wil ichs meinen freunden klagen.

#### Gfatterman spricht:

5 Ich schlag dich gar umb kein unschuld,
Sunder daß du mit ungedult
Auß deinem unverschemten maul
Umb dich beist wie ein schellig gaul,
[A5,3,362a] Mit giftig, pösen, trutzing worten.
10 Darumb schlag ich dich an den orten,
Wil das nit von dir leiden thon.

## Das weib grewft an die messer und spricht zornig:

Ach du zernichter loser man, Schlag mich mer, bistu anderst keck, 16 Du verzagter tropff, narr und geck.

Der mann geit ir ein blatz.

Sie schlegt hin wider.

Der man würft sie nider [45'] und blewet immerzu.

## Die fraw schreyet:

20 O mordio! O rettio!

Ir lieben nachbarn, rettet do!

25

30

## Der gfatter komt geloffen, reist den man von ir, spricht:

Ey gfatterman, was sol das sein? Warumb schlagt ir die gfatter mein?

## Ofatterman spricht:

Umb den kopff, ars und umb die lend, Wo sie erreichen meine hend, Da schlag ichs, dieweil ist mein zorn Von meinem weib ergrimmet worn.

## Der gfatter spricht:

Mein gfatterman, ich bit euch eben,

9 8 giftig, posen, trueexing. A bosen, gifftign, trutsign. 11 8 Wil das. thon. A Das ich. kan. 12 8 zornig. A trutsig. 13 8 zernichter. A zunichtig. 16 8 geit. A gibt.

Ir wolt mir ewren zoren geben, Und mein gfatterin zu-friden lassen.

## Der gfatterman dringt wider zum weib. Der gfatter helt für.

#### [A 5, 3, 362b]

## Der gfatterman spricht:

- 5 O, das thu ich nit aller massen; Mein weib darff meins zoren von mir, Mein lieber gfatter, baß denn ir, Dieweil sie den verdienet hat Beide mit worten und der that,
- 10 Auff daß ich sie züchtig darmit, Daß sie laß ire böse sit. Mein gfater, ir habt mir kein leid than, Mein zorn ich euch nit geben kan, Drumb dörfft ir gar nit meines zorens,
- 15 Meins schlagens, rauffens und rumorens.

## Der gfatter helt immer für, daß der gfatterman nit zum weib kan, und spricht:

Mein lieber gfatter, ich laß nit ab, [bl.46] Biß daß ich ewren zoren hab; 20 Dargegen wil ich euch auch gern, Was ir mich bitt, willig gewern. Allein bitt ich, gebt ietzund mir Zu eigen ewren zoren ir, Und last zu-fridn die gfatter mein, 26 Ewr zoren sol mein eigen sein.

#### Der gfatterman dringet dem weib zu und spricht:

Ey, lieber gfatter, von mir geht! Mein zoren euch gar nit zu-steht, Sunder meim boßhafftigen weib, so Darmit zu zämen iren leib.

## Der gfatter spricht:

Nun, versagt ir ewrn zoren mir, So solt von mir auch wissen ir,

5 S das. nit aller. A dasselb. keiner. 1 8 owrn sorn. 6 8 sorn. 9 S vnd der. A vnd mit. 12 S gfater. A Gfattr (sieherlich so zu sprechen). 14 8 Drumb. meines. A Darumb. meins. 16 Gfatterman fehlt 8. lieber gfater. A liebr Gfatterman. 33 8 80 solt. ir. A Solt jr. schier.

Daß ich fort das gantz leben mein Wil nit mehr ewer gfatter sein, Sunder mein feind ersterben solt.

#### [A 5, 3, 362e]

## **Clatterman** spricht:

Wenn irs denn nit gerhaten wölt, Eh ich euer freuntschaft verleuß, Mein zoren ich eh auff euch geuß Beide mit rauffen und mit schlagen, Daß ir mich mir zu freund thut sagen.

Er fellt dem gfattern ins haar, wirfft in nider, schlegt in mit fäusten.

## Der gfatter schreyet:

O gfatterman, ich beut euchs recht, Ich bit euch, nit an mir vergecht!

## Der richter komt, reist den gfatterman von im und spricht:

- Bey dem haupt und dem höchsten glid!
  Ir lieben gfattern, sagt mir eben,
  Wie hat der hader sich begeben,
  Dieweil ir vor so lange zeit
- 20 Freundlich gfattern gewesen seit?

## Der gfatter spricht:

Herr richter, ich hab an dem ort Ein sehr kleglich geschrey gehort, Wann mein gfatterman schlug sein frawen.

- Also ich auff guten vertrawen
  Bin zu in beiden umbher-kommen,
  Hab bey meim gfatterman frid gnommen,
  Hab in gutwillig geredt an,
  Kein böß wort ich im geben han,
- Denn was zum frid gedienet hat.
  In dem fellt auff mich der unflat,
  Wird von im hart graufft und geschlagen.
  Das thu ich euch, herr richter, klagen.

6 S ich euer freuntschaft. A ewer Fr. ich. 8 S vnd mit. A vnde. 9 S mir. A nur.

#### Der richter spricht:

Gib antwort du, wie hats ergangen?
[A5,3,362d] Warumb hast den hader angfangen,
Den guten mann gerauft und gschlagen?

#### Gfatterman spricht:

Herr richter, ich muß das wunder sagen: Als ich allda mein frawen schlug, Darzu ich denn het recht und fug, Wie ich sie denn hab redlich troffen,

- Da kam mein gfatter rein-geloffen,
  Riß mich von ir und bat mich eben,
  Ich solt im meinen zoren geben;
  Da sagt ich, daß es nit gezim,
  Daß ich mein zoren gebe im,
- Weil er mir het kein leid gethan, [bl. 47]
  Wer mein gfatter und lieber mann,
  Meim weib zimet mein zoren baß,
  Die mich schmehet on unterlaß,
  Daß ich sie mit zu zucht möcht bringen.
- Da sprach mein gfatter nach den dingen, Wo ich im mein zorn nit wolt geben, So wolt er fort durch sein gantz leben
- [K 5, 3, 52] Mein gfatter noch freund nit mehr sein. Da dacht ich in dem hertzen, mein
  - Gfattern nit zu verlieren gern,
    Thet ine seiner bit gewern,
    Und blatzet im bald in sein har
    Und zalt in auch mit fäusten bar,
    Und im mein zorn mitteilet schlecht,
  - Biß daß er sich doch bot zu recht Und ir, herr richter, kamt herein. Ich hoff, werd darfür schuldig, kein Frefel noch wandel euch zu geben, Weil ich in hab geweret eben
  - ss Nur seiner hochfleissigen bit.

4 S gerauft, gschlagen. A graufft. geschl. 6 S richter. A Richtr. 10 S Da. A So. 24 S Da] fehlt S. 25 S nit su verlieren. A verliern thu ich nit. 26 S Thet inc. A Vnd thet jn. 29 S sorn mitailet. A soren mitteilt.

#### Der gfatter spricht:

O herr richter, ich hab sein nit
Bey meiner seel also gemeint,
Sunder in freundschafft gar vereint

5 Begeret ich freundlicher massen,
[A5,3,363a] Er solt sein zoren fallen lassen,
Von meintwegen den ubergeben
Und mit meinr gfattern fridlich leben,
Und gar nit, daß er nach dem allen

10 Mit seim zoren auff mich solt fallen,
Mich also zu schlagen und reissen,
Wie daß mein beulen thun beweisen. [bl.47']
Derhalb so ist noch mein beger,
Daß darumb werd gestraffet er.

15 Das setz ich euch, herr richter, heim.

#### Gfatterman spricht:

Auch ich auff meinem teil für eim, Weil ich das ie thet anderst nit, Denn durch sein grosse fleh und bit.

20

#### Der richter spricht:

Nun, ich hab klag und die antwort
Auff beidem teil gnugsam gehort,
Weil ir ward gfattern alle beid,
Gut freund, on allen haß und neid,
Ein lange zeit in diser statt,
Nun sich aber begeben hat
Zwischen euch beiden dise irrung,
Mit unverstand hädrisch verwirrung,
Da seit ir beide schuldig an:
Du solt nit haben bitten than,
Daß er dir sein zoren solt geben,
Sunder gebetten han darneben,
Daß er zu-frid und stiller wer.
Dergleich hat auch geirret er,
Daß er sein zoren solcher massen

7 8 mein. 10 8 seim. mich solt. A seinem. mich. 13 8 Derhalb. A. Derhalben. 31 8 sein soren. A seinen zorn.

An dir hat also außgelassen
Beide mit rauffen unde schlagen,
Hat nicht verstandn dein bitt und sagen.
Weil nun die schuld ist ewer beden,

Wie ir denn beid thut selber reden,
(Der gfatter hat gredt unbedacht,
Mit wortn sein meinung nit her-bracht,
Und du sahst sein meinung nit an,

[A5,3,363b] Sunder nach seinen worten than) [bl. 48]

Des urtheil ich nach weisem sinn,
Bleibt freundlich gfattern wie vorhin,
Ziecht schaden gegen schaden ab,
Wer den andern beleidigt hab,
Und gebt einander beid die hend,
Das ewer zwitracht nem ein end!

## Sie geben einander die hend.

## **Gfatterman** spricht:

Ja, ich war dir nit feind fürwar,
Weil ich beid hend het in deim har,
Ich meint, ich thet dir an dem allen
Ein rechten dienst und wolgefallen
Und die allerhöchsten wolthat,
Weil mich dein mund so thewer bat,
[K 5, 3, 53] Ich solt dir meinen zoren geben.
Het ich gemercket recht und eben,
Daß ich dir nit het dienet mit,
Ja wol, ich het dich gschlagen nit.

#### Der gfatter spricht:

Nun, nun, ich muß die warheit jehen,

Daß mir nit unrecht ist geschehen,
Weil ich in bat, er solt mir geben
Sein zorn, und er mich gewert eben.
Nun wenn man fort gleich ungefüg
Auff erden alle weiber schlüg,

Und ire männer zornig wern,
So wolt ich nimmermehr begern
Forthin eins einign mannes zorn!

Des sey ein harter eid geschworn!
Wolt sie eh lassen blewn für vol,
Wann sie könnens verdienen wol.
Welch das nit hat verdienet hoch,
Dieselb verdient es aber noch. [bl. 48']

#### Der richter beschleust:

Nun kommet beid mit mir zum wein,
Da wöll wir wider richten ein
[A5,3,363c] Ewr gfatterschafft auff dises mal,

10 Freundschafft und gsellschafft uberal.

Und nemt die gfatterin auch mit,
Daß sie auch darmit werd befridt,
Daß ir forthin bey ewrem leben

Wolt in kein zwitracht mehr begeben,

15 Darauß sich denn zu aller zeit

Vil neid und hasses sich begeit

Vil neid und hasses sich begeit
Und ungelüeck und ungemachs
An leib, ehr und gut, spricht Hans Sachs.

## Die personen dises spils:

- 20 1. Der richter.
  - 2. Der gfatter.
  - 3. Der gfatterman.
  - 4. Sein weib.

Anno salutis 1559, am 23 tag Novembris.

1 ? Des. SA Das. 4 S Welch das. A Welche. 16 S neid vnd hasses sich. A haß vnd neides offt. 17 S Vnd vngelücks. A Vil vngelücks. 24 S 23. A 24. 25 S 324 [vers].

# Ein fasnachtspil mit vier personen: Der doctor mit der grossen nasen.

## Der junckherr gehet ein mit seinem knecht Fritzen und spricht:

Ich hab durch ein boten vernommen,
5 Es werd heut ein gast zu mir kommen:

- [A5, 3, 3634] Der künstlichst mann im teutschen land
  Beide mit mund und auch mit hand,
  Ist ein doctor der artzeney, [bl. 49]
  Auch künstlich in der alchimey,
  - Artlich auff allem seitenspiel,
    Auch rund mit schiessen zu dem ziel,
    Zu dem weidwerck kan er auch wol
    Und was ein hofman künnen sol,
    Kan, was gehört zu ernst und schimpf
  - Und alls höflich mit feinem glimpf, Ist angnem bey fürsten und herren, Beide bey nahet und den ferren, Helt sich gantz wol bey iederman; Ihn sicht doch niemand darfür an.
  - 20 Derselbig wird mir wonen bey In dem schloß ein tag oder drey,

1 Im viersehnten spruchbuche, bl. 48' bis 54' [8]. Darnach als 88 fast-nachtspiel gedruckt. Vergl. den meistergesang im hoftone Marners: Der doctor mit der nasen »Vor zeit in Franckreich sassen« 1545 December 14 (MG 8, bl. 12' bis 13') und den schwank vom 14 (nicht 12) August 1559 (band 9, s. 527 bis 529). In der Dresdner handschrift M 5, s. 418 steht ein meistergesang im spiegeltone Frauenlobs, dessen unbekannter verfertiger einen abt zu einem edelmanne kommen läßt. Aber welcher unterschied zwischen Hans Sachsens sang und der öden reimerei. Rudolph Genée hat in seinem Hans Sachs, Berlin 1888, s. 127 unser fastnachtspiel sprachlich erneuert. Quelle: Paulis schimpf und ernst nr. 41 (Oesterley s. 39, 477 und 555). 9 8 alchamey.

Da werden wir zwischen uns beden Nur von artlichen künsten reden.

[K 5, 3, 54] Den wil ich tractiren auffs best Als einen meiner lieben gäst,

Den halt du auch ehrlich und wol,

Wie man eren-man halten sol;

Daran thüst du mir ein wolgfallen.

## Knecht Fritz spricht:

Juncker, ja ich wil in ob allen

10 Ehrlich halten nach ewer sag,
Ihm dienstlich sein, so vil ich mag,
Wil im abziehen die stiffel sein
Und die außbutzen wol und fein,
Im auff-hebn watsack, büchsn und schwert,

16 Mit fleiß versehen im sein pferd,
Mit strewen, strigeln, füttern und trencken.
Doch, junckherr, eins ist zu pedencken:
Unser narr ist mit worten resch
Und richt offt an gar seltzam wesch;

20 Wann er stecket vol phantasey,
Und platzt offt ungschwungen in brey.
Verbiet sollichs dem dollen thier! [bl. 49']

## [A 5, 3, 364a] Der junckherr schreyet:

Jäcklein, Jäcklein, kom rein zu mir!

## 25 Der Jäcklein rauscht hinein und spricht:

Junckerlein, sag, was sol ich than? Sol ich den koch heissn richten an? Hungert dich, so ist dir als mir; Wenn mich dürst, wer mir auch wie dir.

## Der junckherr spricht:

Jäcklein, es wird kommen ein gast; Schaw zu, daß du in ehrlich hast, Er ist ein künstenreicher mann.

6 8 eren man. A ein Doctor. 14 8 puechsen. 17 8 ist sv pedencken. A muß ich gedencken. 22 8 dollen. A wilden. 28 8 als. A wie. 31 8 es. A mir.

## Jäckle, der narr, spricht:

Mein herrlein, sag mir, was er kan! Ist er seinr kunst ein guter koch, So halt ich in ehrlich und hoch;

- 5 Kan er gut feiste suppen machen, Darmit ich füllt mein hungring rachen, Gut schweine-braten und rotseck, Oder ist er ein semmelbeck, Kan bachen speckkuchen und fladen,
- Oder ist er ein runder keller,
  Tregt auff Reinwein und muscateller
  Und newen wein in grossen flaschen,
  Daß ich köndt meinen goder waschen,
- Daß mir augn müsten uberlauffen.

  So wer mir warlich lieber er,
  Als wen er der künstreichst goldschmid wer.

## Junckherr spricht:

Jäcklein, Jäcklein, du bist gar grob,
Sprich dem herren preis, ehr und lob,
Und frag nit weiter, was er kan,
Er ist ein künstenreicher mann.
[A 5, 3, 364b] Ietzt komt er. Thut in hof nab gehn [bl. 50]

25 Und nemt von im das ros all zwen!

## Sie gehen all beid ab.

## Der junckherr redt mit im selbst und spricht:

In viel jarn ich den lieben mann Warhafftig nie gesehen han; so Ich frew mich sein bey meinem eid, Ich denck wol, daß wir alle beid

6 8 hungring. A hungrign. 9 8 pachn. 10 8 gros gnaden. A genaden. 13 8 wein. A Most. 14 8 künt meinen goder. A köndte mein Golder. 16 8 augn müssten. A die Augn müstn. 18 8 wen er. künstreichst. A wenns. künstlichst. 21 8 preis, er. A chr., preis. 25 8 das ross. A sein Pferd.

Etwas vor bey den zehen jarn Offt frölich mit einander warn.

[K 5, 3, 55] Sie gehn beid mit dem doctor ein.

## Der junckherr beut im die hent und spricht:

- Mein herr doctor, seit mir wilkum Zu tausentmal! bin ich ehren-frum, So hab ich warhafftig in nehen Kein gast von hertzen lieber gsehen, Ich laß euch in acht tagn nit hin.
- Doctor mit der grossen nasen spricht:

Mein junckherr, ich gefordert bin:
Auff morgn muß ich zu Bamberg sein.
Doch hab ich zu euch kehret ein,
Die alten freundschafft zu vernewen,
Doch muß ich wider, bev mein trewen

In zweyen stunden gwiß auff sein.

#### Junckherr spricht:

Geh, Fridrich, trag auff roten wein!
Setzt euch, herr doctor, ir habt gut zeit,
In neun stunden ir nüber reit.
Last uns von newer zeitung sagen,
Was sich im Teutschland zu hat tragen.

## [A 5, 3, 364c] Der knecht kommet, bringt ein schewern mit rotom wein.

## Junckherr spricht:

25 Herr doctor, nun seit guter ding! Ein starcken trunck ich euch hie bring. [bl.50']

#### Und trinckt.

## Doctor mit der grossen nasen spricht:

Mein junckherr, den gesegn euch gott! 30 Der wein von farben ist gut rot.

## Doctor mit der grossen nasen trinckt und spricht:

Ich glaub, das sey ein welschwein gut, Welchen man den curs nennen thut.

4 S hent. A hand. 6 S eren. A ehrn. 13 S Doch. A Nun. 33 S curs. A Knoß.

## Jäckel, der narr, gnipet und gnapet daher, lachet sehr und spricht:

Kleins herrlein, got gsegn dir dein trincken!
Wie hast du so ein schönen zincken,
Er hat die leng vornen hinauff,
5 Es sessn wol siben hennen drauff.
Ey lieber, nenn dich, wie du heist,
Ich glaub, der nasen-küng dw seist,
Auß allen grossen nasn erkorn;
Du hast ie ein schönes leschhorn!

10 Der doctor schemt sich und schawet unter sich.

#### Junckherr spricht:

Schweig Jäcklein, daß dich die drüs rür! Stoß den narrn nauß für die stuebtüer!

Fritz, der knecht, stöst den narren hinauß.

[A 5, 3, 364d] Der junckherr redt weiter:

25

Er dalet wie ein alte hetz. Wer mag hören sein unnütz gschwetz.

[K 5, 3, 56] Mein herr doctor, komt, schawt mein new Zirlich und gewaltig gebew!

me Ein schloß bawt ich in jar und tagen!

#### Doctor spricht:

Ja, von dem baw so hört ich sagen, Weil ich noch war in dem Welschlant, Von eim, der euch ist wol bekandt.

Sie gehen all drey ab.

#### Jaoklein schleicht hinein und spricht:

Mein junckherr sagt, ich solt dem man Groß zucht und ehr beweisen than. Da sah ich nichts grössers an im, [bl.51] so Denn sein nasen, als mich gezim, Die im schier zu-deckt sein angsicht. Da ich die lobt, gfiel es im nicht; Wiewol ich im vil ehr erbot,

5 S hennen. A Hüner. 7 S küng dw. A König. 12 die] fehlt S. 13 S narn. stuebtüer. A Narren. Thür. 14 und 15 fehlen S.

Haucht er sich nider, ward schamrot,
Als ob ich in het angelogen.
Hab ich ie die warheit anzogen,
Sein nasen sey bucklet und högret,

5 Vol engerling, wümret und knögret?
Er hört leicht die warheit nit gern.
Ich wil die sach mit lügn erklern,
Ob ich wider erlanget huld,
Hab ie sein feindschafft nit verschuldt.

## 10 Fritz, der knecht, geht ein und spricht:

Jäcklein, lieber schweig doch nur still!

Der junckherr ernstlich haben will,

Du sollest gar kein wort mehr jehen,

Den doctor zu hönn oder schmehen;

[A5, 3, 365a] Er ist dem junckherrn ein lieber gast.

## Der narr spricht:

Ey, wie wol dus getroffen hast,
Beim ars im schlaff, mein lieber Fritz!
Kum her und küß mich, da ich sitz!
Sag, hat das herrlein nit dermassen
Ein grosse rote küpffren nasen,
Dergleich ich keine hab gesehen?
Hab in zum nasenköng verjehen,
Weil sein nas war so dick und langk.

Hab doch verdient deß teuffels danck:
Du stiest mich naus wie einen hund.
Wenn sie ietzt wider kehren thund,
Wil ich die warheit an den enden
Dem herrlein fein höflich verquenten;
Das wird im leicht gefallen baß,
Auff daß er mich zu-friden laß. [bl. 51']

## Dor junckherr komt wider mit dem doctor und spricht:

Herr doctor, wie gfellt euch mein gebew?

5 8 wimret. 11 nur] fehlt S. 13 8 solt. 14 8 oder. A noch zu. 21 ? küpfren. S küpffrene. A küpffern. 26 8 naus. einen. A hinauß. ein.

#### Dootor spricht:

Auffs aller-best, bey meiner trew!
Als obs Lucullus het gebawt,
Der Römer, ich habs gern geschawt.

5 Wolt auch geren sehen darbey,
Mein junckherr, ewer liberey,
Weil ir die seither zehen jar
Wol bessert habt, glaub ich fürwar,
Weil durch den truck seit her, ich sag,
10 Vil guter büchr kamen an tag.
Der habt ir on zweiffel ein teil.

## Dor junckherr spricht:

Ja, was von gutn büchern wird feil
In teutscher sprach, die kauff ich auff;
15 Hab ir bracht ind liebrey zu hauff,
[K 5, 3, 57] Daran ir ewren lust werd sehen;
[A 5, 3, 365b] Wann ich mag in der warheit jehen,
Kein grösser frewd hab ich auff erd,
Denn zu lesen die bücher werth,
20 Da ich teglich erfahr das best,
Das ich vor gar nie hab gewest
Als ein ley und unglehrter mann.

#### Doctor spricht:

Das ist löblich und wolgethan.
25 Nun last mich disen schatz auch sehen!

#### Dor junckherr spricht:

Herr doctor, komt, es sol geschehen.

## Der narr tritt hinzu, neigt sich gegen dem doctor und spricht:

Du groß, grader, baumlanger mann, so Ich bit, wöllest mir zeigen an, Wo hast dein klein näßlein genommen ?[bl.52] Von wannen bist du mit her kommen?

9 S Weil. seit her. A Denn. der seit. 15 S liebrey. A Liberey. 18 S gröser frewd. A grössern lust. 27 S es. A das. 31 S dein. genumen. A du das. gn. 32 S wannen. mit. A wann. darmit.

Ich main, du habsts eim kind gestoln?

## Doctor spricht zornig:

Ey, soll ich sollich schmachred doln, Die ich nun zweymal hab eingnommen? 5 Mich rewt schier, daß ich rein bin kommen. Sol ich das leiden von dem gecken?

## Junckherr spricht:

Fritz, schlag bald hinauß mit eim stecken Den narren, daß in drüß ankum! 10 Der narr ist also tholl und thum.

Der knecht schlegt den narren hinauß.

## Der junckherr redt weiter:

Er bschnattert alles, was er sicht.
Herr, last euch das anfechten nicht,
[A5,3,365c] Der narr thut mir kein dienst daran,
Kein mensch im das abziehen kan.
Komt mit mir in mein liberey,
Da werd ir finden mancherley
Bücher, geistlich zu gottes glori,
Philosophey, weltlich histori,
Poetrey, fabel und gut schwenck.

## Doctor spricht:

Ja junckherr, ich gleich wol gedenck, Der narr hab seinr zungen kein gwalt. 25 Ich laß gleich gut sein der gestalt, Wenn mir dergleich nur nit mehr gschicht.

## Junckherr spricht:

Herr, wenn der narr ein wort mehr spricht, Das euch zu einr schmach raichen sol, so Wil ich dem knecht befelhen wol,

\*

1 S main. A glaub. 3 S schmach red. A schmachwort. 4 S hab eingnumen. A ein hab gn. 6 S Sol. A Muß. 10 S narr. A Lapp. 20 S Philosophey. A Philosophisch. 23 S ich gleich. A gleich ich. 24 S seiner (!) sungen. A seinr Zungn. 26 S mir. nur. A nur. mir. 29 S ainr. raichen. A einer. reichn.

Daß er den narrn bind an ein seul, Mit rutn haw, biß er wain und heul, Daß im das blut herab muß gahn. [bl. 52'] Komt, secht mein liberey fortan.

Sie gehn beid auß.

## Jäckel, der narr, geht ein, redt mit im selbst und spricht:

Ich hab zu reden heut kein glück,
Es fehlet mir in allem stück:
Wenn gleich die warheit sage ich,
10 So stöst man auß der stuben mich;
Und kom ich denn mit lügen-sagen,
So thut man mich mit stecken schlagen.
Das herrlein ist an im selber klein,

[K 5, 3, 58] Doch ist sehr groß der zoren sein,

5

- Wie man sagt kleinen männlein vor zeit:
  Der dreck nahend beim hertzen leit.
  So ist dem auch, thut mich bethörn,
  Mag weder lug noch warheit hörn.
- [A 5, 3, 3654] Botz dreck, was sol ich nun anfangen,
  20 Deß klein herrleins huld zuerlangen?
  Ich wil halt sagn dem grossen man,
  Sein nasn geh mich gar nichts mer an.

## Fritz, der reitknecht, komt und spricht:

Sich, Jäcklein, bist du wider hinnen?

Laß dir fort mehr kein wort entrinnen,
Das doctors nasen an thw treffen,
Ihn zu verspotten noch zu effen.
Ich muß sunst hawen dich mit ruten,
Daß dir der rück und ars muß bluten.

Darumb so hab rhu, allers-narrn!

## Jäckle, der narr, spricht:

Ich mein, der doctor hab eins sparrn Im kopff zu weng oder zu vil, Daß er mich nit vernemen wil.

2 S wain. A grein. 13 S selber. A selbr. 15 S sagt klainen mendlein. A spricht klein Männlein. 22 S nasn. A Nas. 26 S thw. A sey. 29 S der. A dein.

Hab ich doch ie an disem ort
Zu dem herrlein geredt kein wort, [bl. 53]
Denn was seinr nasn zu lob und ehr
Reicht, hab gefolgt deß junckherrn ler.

5 Weil sunst nichts grössers an im ist,
Denn sein nasen, hab ich nit gwist,
Was ehr ich im erbieten sol,
Denn sein nasen zu loben wol.
Fort wil ich nit mehr loben den,
10 Wil seiner nasen müssig gehn,
Und im das selb auch sagen zu.

## Reitknecht spricht:

Mein lieber Jäcklein, sey mit rhu! Sag von seinr nasen mehr kein wort!

## Jäcklein, der narr, spricht:

Hör, Fridlein, ich glaub an dem ort, Sein nasen kom im nit recht her, Weil darvon nit hört geren er Reden öffenlich noch verholn.

[A5,3,366a] Er hat villeicht sein nasen gstoln Dem krämer, der het nasen feil, Oder hat gar zwen gantzer teil Zusam-gnommen zu einer nasen.

15

## Der knecht spricht:

25 Jäcklein, thu mit fride in lassen, Und schweig gar von der nasen stil! An seiner nassn gwinst nit vil.

## Der narr spricht:

Botz dreck! sorgst du, sorg ich doch nit, so Deint halb schweig ich nit, ich hoff mit Das herrlein zu eim freund zu machen, Daß du mein selbert noch wirst lachen. So er wird meiner unschuld innen,

\*

11 S das selb auch. A dasselbig. 13 S mit. A su. 19 S Reden öffenlich. A Offentlich reden. 20 S hab. 26 S gar von. stil. A von. stockstill. 27 S nassn.

Wil ich sein gunst und hueld gewinnen. Er wird mir noch ein paczen schencken, Den wil ich an mein kappen hencken.[bl. 53'] Drumb fetsch dich von mir, laß mich gehn!

#### Beitknecht spricht:

Ich laß dich dein abenteur bstehn; Doch stillschweigen das nützest wer. Dort kommens mit einander her.

#### Sie kommen bede wider.

10 Doctor spricht:

O junckherr, wie ein thewren schatz
Habt ir von büchern auff dem platz!

[K 5, 3, 59] Solch meng het ich bey euch nit gsucht.

Gut bücher lesen gibt groß frucht,

Vorauß wo man darnach richt eben
Gedancken, wort, werck und gantz leben.

Denn wird man tugendreich darvon,

Auch lieb und werth bey iederman.

## Der narr klopfft den doctor auff die achsel und spricht:

Herrlein, mich gar nit mehr anficht, [A5,3,366b] Du habst ein nasen oder nicht:
Sie sey geleich groß oder klein,
Sols von mir unbekrehet sein.

#### Dor junckherr spricht:

Fritz, nem den narrn ins teuffels namen,
Und bind im alle viere zsammen
Mit einem strick, wie einem kalb,
Zeuch in ab, streich in allenthalb
Mit einer geschmeissigen ruten,
und hör nit auff, biß er thu bluten!

#### Doctor spricht:

Mich dünckt, mein sey zu vil im hauß, Ich wil gehn machen mich hinauß,

1 S gunst vnd hueld. A huld v. g. 2 S pacsen. A Thaler. 16 S Gedancken. gancs. A Gedanckn. das gants. Hans Sachs. XXI. Weil mich der narr dreymal dermassen Mich fretet mit meiner nasen. Mich verdreust hart sollichs vexiren. [bl. 54]

#### Junckherr spricht:

- Herr doctor, last euch das nit irren, Wie ich euch denn sagt im anfang; Wann ider vogel singt sein gsang. So thut mein narr reden und kallen Alle ding, wie sie im einfallen;
- Das lest er unbegeckert nicht,
  On alle schew und hinderhut.
  Darumb man in offt blewen thut.
  Doch bleibt er gleich der narr wie vor,
- Ein gschwätziger fantast und thor;
  Wann wer er gscheid, so thet ers nit.
  Derhalb, mein herr, so ist mein bit,
  Wolt mirs in ubel nit zu-messen,
  Und thut zu mittag mit mir essen!
- 20 Es ist bereitet schon der tisch Mit wildprät, hasen, fogl und fisch. Komt nur rein mit mir auff den saal!

## Doctor spricht:

Ja wol. Mein Fritz, geh nab in stal,
[A5,3,366c] Strigel und sattel mir das pferd,
Daß nach dem mahl ich gfertigt werd;
Wann es ist warlich hohe zeit,
Daß ich heint noch gen Forcheim reit.

## Sie gehen beide ab.

30 Der narr haspelt hinein und beschleust:

Hie nem ein beyspil fraw und mann Bey mir, wer auch nit schweigen kan, Sunder beschnattert alle ding, Obs gleich schand oder schaden bring;

28 Mich fretet. A Geuexirt. 78 ider. gsang. A der. Gesang. 88 reden. A auch redn. 178 ist. A wer. 218 fogl. A Krebs. 228 mit. A zu. 308 haspelt hinein vnd] feblen A.

Es sey auch gleich war oder nicht, Noch ers auff das spöttlichst außricht, Darauff hat er am meisten acht, [bl. 54'] Wescht für und für gar unbedacht,

- Wil offt ein sach bessern fürwar,
  Und verderbt sie erst gantz und gar,
  Und auch keiner person verschonet,
  Wer deß fatzwercks also gewonet,
  Wird feindselig bey iederman,
- Nemt auch vil auf-neschlein darvon,
  Ledt auch auff sich vil neid und haß,
  Das schweigen im beköm vil baß.
  Das alt sprichwort gut kundschafft git:

[K 5, 3, 60] Mit schweigen verredt man sich nit.

Het ich auch gschwigen von der nasen,
So het man mich ungschlagen glassen.
Wil mich nun schweigens nemen an,
Daß ich ungschlagen kom darvon,
Auff daß mir nit ein unglück wachs
Auß anderm unglück, spricht Hans Sachs.

## Die personen dises spils:

- 1. Junckherr, der edelman.
- 2. Der doctor mit der grossen nasen.
- 3. Fritz, der reit-knecht.
- 25 4. Jäckle, der narr.

Anno salutis 1559, am 13 tag Decembris.

\*

6 8 Vnd verderbt sie erst. A Verderbts bißweilen. 10 8 auf neschlein. A außwischlein. 24 8 reit knecht. A Reisig Knecht. 27 8 340 [vers].

## [A5,3,366a] Ein faßnachtspil mit vier personen: Eulenspiegel mit dem beltzwaschen zu Nügstetten.

## Die einäuget wirtin gehet ein und spricht:

- Ich bin der sach gleich ungedultig;
  5 Die bawren sind mir sehr vil schuldig
  Disen affterwinter lang bliben,
  Stehnd da schier all wend vol geschriben.
  Nuspricht man: borgn und schreibn and kerben
  Deß möcht ein reicher wirt verderben;
- Wie sol ich arme wirtin than,
  Die nicht vil guts im vorrhat han?
  Bsorg auch, ich werd bezalet nit
  Biß etwann hinauß nach dem schnit.
  Weil ich so lang unzalt muß bleiben,
- 15 So thu ich dester mehr anschreiben,
  Den vierdten teil uberd hauptsumb,
  Daß ich meins schadens auch einkumb.
  Wie köndt ich sunst mein hauß erhalten,
  Weil ich thu kleiner wirtschafft walten?
- 20 Auch ist mein mann ein Lörles-wirt, Der tag und nacht gern mit burschirt, Spilt und thut mit den bawren zechen;

1 Im sehnten spruchbuche, bl. 135' bis 142' [S]. Darnach als 72 fast-nachtspiel gedruckt. Vergl. den meistergesang im späten tone Heinrich Frauenlobs: Das pelswaschen Eulenspiegels »Eins abencs Ewlenspigel kam « 1546 Mai 11 (MG 8, bl. 86 bis 86'). Quelle: Till Eulenspiegels 30 historie (Braunes neudrucke nr. 55/56 s. 45). S Nüegstetten. Quelle: Nigestetten. A Trügstetten. Vergl. dasu Reinh. Köhler im Weim. jahrb. 1856. 5, 480. S ? schreibn. S schreiben. A schneidn. 10 sol ich arme wirtin] S sol den ich arme. 15 dester] S dest.

Und wenn er offt die zech sol rechen,
So leint er da und ist stüdvol,
Man stieß mit im ein thür auff wol;
Zu einem wirt er gar nit taug. [bl. 136]
So hab ich auch nur ein recht aug,
Muß doch all ding versehn allein.
Dort komt ein gast, als ich vermein,
Der dise nacht bey mir wil zehren.
Ja, er thut gleich bey mir ein-kehren.

## [A 5, 3, 367a] **Eulenspiegel gehet ein und spricht:**

Fraw wirtin, nun seyet gegrüsset!
Ir seit, die durst und hunger büsset,
Darmit man erhelt leib und leben.
Ich bit, ir wolt mir herberg geben,
16 Die nacht bey euch zu haben rast.

## Wirtin spricht:

Wenn ir wolt sein ein frommer gast, So sag ich euch heint herberg zu, Daß ir die nacht bey mir habt rhu.

#### Eulenspiegel spricht:

Ey fraw wirtin, frömmer denn from Bin ich im land, wo ich hin-kom, Wiewol ich deß geneuß gar wenig, Wo ich bin bey deß volckes mennig.

#### Wirtin spricht:

[K 5, 3, 61] Warumb must deinr frömkeit entgelten?

20

30

#### Eulenspiegel spricht:

Fraw wirtin, ich geneuß ir selten, Drumb daß ich thu die warheit sagen.

#### Wirtin spricht:

O gast, ich hab bey all mein tagen Die warheit hören sagen gern.

6 ? versehn. SA versehen. 26 ? deinr. SA deiner.

## Eulenspiegel spricht:

Der warheit wil ich euch gewern.
Einäuget wirtin, sagt, wo ich
Sol auff die banck hin-setzen mich,
5 Ich steh und wart auff ewern bscheid.

## Wirtin spricht:

Ey, hab dir drüs und das hertzleid!
Was hebst mir auff mein aug, du bub?[bl.136']
[A5,3,367b] Kein from mensch mir das nie auff-hub;
10 Du magst wol sein ein nasser knab.

## Eulenspiegel spricht:

Secht, erst ich das gesaget hab,
Daß ich meinr frömkeit und warheit-sagen
Offt hab entgolten bey mein tagen.

15 Also mir gleich auch ietzt geschicht.
Ach liebe wirtin, zürnet nicht,
Wil fort kein warheit sagen mehr
Den abend lang, bey trew und ehr!
Geht, fraw, und bringet mir ein bier;

20 Wann ich bin ie erdürstet schier.
Die sonn stach auff mich der gestalt,
Biß ich kam durch den Dürgner wald,
Auch gieng mir hart in hals der staub.

## Die wirtin lachet und spricht:

Mein guter freund, ich merck und glaub, Du seyst ein wunder-seltzam kund. Ich wil erfaren wol den grund Den abend, was stecket in dir. Nun ich wil bringen ein frisch bier.

Sie gehet ab.

## Eulenspiegel spricht:

Die wirtin ist schlecht, doch fürwitzig, Fremde sach zu erfaren hitzig,

80

Hoft all mein heimlichkeit zu erfahrn, So wil ich auch kein schalckheit sparn, Auff daß sie auch nach disen tagen Vom Eulenspiegel wiß zu sagen.

s Die wirtin bringt die kandel mit bier und spricht:

Mein gast, da hast du ein frisch bier. Ich bit, wölst nit verhalten mir, [bl. 137] Was doch hie dein handthierung sey.

[A5,3,367c] Sag, gehst du auff der terminey
10 Im land herumb und nehrst dich mit?

#### Eulenspiegel spricht:

Ey, bin ich doch kein münnich nit,
Daß ich im land solt terminiren,
Kan weder lesn noch disputiren;
Darzu ist mir nit außgeschnitten,
Hab an mir wenig geistlich sitten,
Mag nit beten, noch wenger fasten,
Ich nehr mich sunst am aller-basten;
Mein orden ist weltlicher art.

[K 5, 3, 62]

#### Die wirtin spricht:

Du lauffst villeicht umb auff der gart Untern bawern, bist ein landsknecht?

#### Eulenspiegel spricht:

In dem thut ir mir auch unrecht;

15 Ich bin kein solcher wagenhals,
Der sich frewt ander leut unfals,
Hör lieber eyer im schmaltz bachen,
Denn büchssen oder armbrust krachen.
Mein handel tregt auff im kein gfehr.

## Die wirtin spricht:

Mein lieber gast, sagt mir doch her, Ir seit leicht uber land ein bot?

1 S Hoft. svr (!) erfaren. H. Sachs wollte schreiben, wie er sprach: svrfaren; dann besann er sich aber, verbesserte indes den anfang nicht. A Wil.
erfahrn. 7 S verbalten. A verhelen.

\*

#### Eulenspiegel spricht:

O, ir treibt gar auß mir den spot.

Meint ir, ich solt erst botschafft lauffen,

Müde bein machen, schwitzn und schnauffen?

Hart erarnet ist botenlon.

Fahr und reit lieber, denn ich thw gahn.

## Die wirtin spricht:

Sag abr, ob du ein krämer bist?

## Eulenspiegel spricht:

Wirtin, ich brauch nit solche list,
[A5,3,3674] Gib kein meußdreck für pfeffer hin. [bl. 137']
Ich hab wol ein ehrbern gewin,
Darmit ich mich ernehren kan.

#### Die wirtin spricht:

Und bettelst vor mittag durch gott,
Nach mittag verkauffst du das brodt;
Und so-bald du ein dorff sichst an,
So hast du auch das hauptgut schon:
20 Was du ersammelst ist lauter gwin.

## Eulenspiegel spricht:

Fraw, wist, daß ich kein bettler bin, Welche peining die haderleus;
Sunder meins handels ich geneuß,
Den nicht ein ieder bawer kan.

#### Die wirtin spricht:

Ich merck, du bist ein handwercksman; Kanst etwan kessl und pfannen flicken, Löffel schnitzn oder garenstricken, so Schlotfegen oder brotkörb machen, Stroschneiden oder hippen bachen,

\*

6 S thw] fehlt A. 12 S ein erbern gewin. A einen ehrbarn gwinn.
15 So bist du] S Dw pist. 23 S peining. A peinign. 28 S kessl. A
Kessel, 29 S Loffel, A Löffi. ? schnitzn. SA schniczen.

Holtz messen oder sewen stechen,
Beutl abschneidn oder zän außbrechen,
Körblein zeun oder besen binden,
Hund schlagen oder schelmen schinden,
5 Sew verschneiden oder hund schern,
Odr pappnhamen? Ich wests ie gern.

## Eulenspiegel spricht:

Ey, der alls keins. Ich kan ein kunst,
Welche ist unerhöret sunst,
Darmit in stättn und auff dem land
Ich dien den frawen allensand,
Die habn mich darumb lieb und werth
Und gebn mir, was mein hertz begert.
Secht, wirtin, darmit nehr ich mich.

#### [A 5, 3, 368a]

## Die wirtin spricht:

Mein gast, ich bit dich fleissiglich, Was ist die kunst? verhalt mirs nit. [bl. 138]

## Eulenspiegel spricht:

Nun weil ir mich so fleissig bit,
So wist, ich kan on laugn und aschen
[K 5, 3, 63] Die alten beltz so sauber waschen,
Welche sind schwartz und gar besudelt,
Geschmutzt, beschlept, bstrept und zerhudelt,
Daß sie werden bey meiner trew
Schneweiß, als werens fewernew.
Und das kan ich mit meinen henden
Auffs lengst in zweyen stunden enden.

#### Die wirtin spricht:

Ach lieber gast, und kündt ir das, so Erst wil ich euch halten dest baß. Ich hab ein beltz gehabt neun jar, Der ist worden geschmutzet gar. Kündt ir in mit künstlichen sachen

1 ? sewen. SA sew. 3 S Kelblein (vergl. fastnachtspiele, 7 bändchen, s. VI f.). .6 S pappn hamen. A Paphianen. 12 S habn. darumb. A haben. drumb. 23 S peschlept, pstrept. A bestrept, bschlept.

Wider schneweiß und gar new machen, Wolt euch wol lonen von den dingen. Ich wil euch gehn den beltz rein-bringen.

Sie geht ab.

## Eulenspiegel spricht:

Die wirtin glaubet an den orten
Den meinen schalckhafftigen worten.
Ich wils auch auff den esel setzen,
Mich rechen und an ir ergetzen;
Wann sie hat mich gar lang thun fatzen
Mit stichworten, hönen und tratzen.
Ich hoff aber in meinen sinnen,
Das gspött werd ir in busen rinnen.

## Sie bringt den belts und spricht:

Schawt, lieber gast, saget mir doch, [A5,3,368b] Daug diser beltz zu waschen noch?

5

## Eulenspiegel spricht:

Ey vil schöner, denn wer er new.

## Wirtin spricht:

20 Ach, so wil ich gehn auff mein trew Und wils im dorff den bewrin sagen, Die werdn ir beltz all zu mir tragen. [bl.138'] Schawt, da komt selb eine zu mir.

#### Ir nachbewrin komt mit einer kandel und spricht:

25 Glück zu, gebt mir zwo quarten bier Und schreibets zu dem andren an!

#### Wirtin spricht:

O nachbarin, da ist ein mann,
Der kan alt beltz waschen mit fleiß,
so Daß sie wider werden schneweiß,
Als ob sie weren fewernew.

#### Die nachbewrin spricht:

Ach, der kunst ich mich hertzlich frew; Ich hab ein beltz der ist zerrissen, Durchauß peschmiret und beschissen,

Daß er sicht wie die heilig erd,
Kolschwartz, geleich dem ofenherd.
Die milbn habn abgfressen das har,
Vil pletz daran sind nacket gar.
Köndt ir mir den widr machen new,
10 Ich wolt euch geben, auff mein trew!
Gern einen groschen oder zwen.

#### Eulenspiegel spricht:

Ja, fraw, ich wil michs unterstehn: Ich habs vil triben bey mein tagen.

## Nachbewrin spricht:

Ich wils gehn meiner gfattern sagen,
[A5,3,368c] Hat auch ein alten beltz odr zwen.
[K5,3,64] Wir woln mit einander hergehn
Und unser alt beltz mit uns bringen,
Denn mit euch reden von den dingen,
Wie wir deß lons eins werden schier.

15

#### Die wirtin spricht:

Komt, nachbarin, und nemt das bier! Sie gehn all zwo auß.

#### 26 Eulenspiegel redt mit im selbst und spricht:

Nun bin ich ie im Düergner land, Im dorff Nüegenstetten genandt, [bl. 139] Find doch da so einfeltig frawen, Die auff mein wort glauben und bawen.

wenns zu Fünsing im Bayrland wer, So wer ie solcher thorheit gnug;

4 S peschmiret. A geschm. 7 ? milbn. SA milben. 9 S wider.
11 S ein. 17 S oder. 26 S Düergner. A Düringer. 27 S Nüegensteten.
A Trugenst. 31 S payerlant.

Die bewrin sind gar wenig klug, Bringens ir beltz, darmit ich wil Anfahen ein gut faßnachtspil, Daß man nach mir in langen tagen 5 Von disem beltzwaschen sol sagen.

## Die wirtin gehet ein mit irer nachbarin und gefatterin, die spricht:

Ach, lieber herr, seit ir der mann,
Der alte beltz weiß waschen kan?
Da bring ich ein; schawt, ob er tüg,
Daß man in auch weiß waschen müg!
Er steckt aber vol flöh und leuß,
Auch haben mirn die ratzn und meuß
Hinden umb den ars gar zerkiffet,
Vornen das rauch herauß-geniffet,

Schmeckt auch nit wie ein rosenstock,
Sunder gleich wie ein alter bock;
Wann ich hab darein than, ich weiß,
[A5,3,368d] Mehr dann zwey-tausent lauter scheiß,

On die ich hab drein lassen schleichen.

Vor dem ofen gar hart verbrendt,
Ist zsamm-geschnurpfft an manchem end.
Des ist er gepletzt auff und nider.
Köndt ir mir den new waschen wider,
Für einen meister ich euch halt,
Ewr mith sol euch wol werden zelt

Ewr müh sol euch wol werden zalt.
Sagt, was man euch von eim beltz gibet.

## Eulenspiegel spricht:

Ir lieben frawen, so es euch liebet,

So geb iede zwen groschen drauff,
Darnach iegliche heimhin-lauff, [bl. 139']
Bring drey maß guter dicker millich;
Die muß ich haben recht und billich,
Sol ich sie anderst waschen weiß;

Sunst wer verlorn kost, müh und fleiß.

平

10 S auch. A noch. 14 S Vorn. 19 S hab drein. A drinn hab.
23 S Des ist er geplecst. A Er ist gepletset. 30 S groschn. 31 S heimlawff.

## Die nachbewrin spricht:

Mein herr, das wöll wir geren than; Sagt, was müst ir mehr darzu han?

## Eulenspiegel spricht:

Nun leget nur die beltz da nider, Kumt mit der millich bald herwider; Wil euch hernach wol zeigen an, Was ich mehr zu der wesch muß han.

Sie zwo legen ir beltz nider und gehnd ab.

## 10 **Eulenspiegel** spricht:

Wirtin, get pringt ain kesl darzw, Das ich die pelcz nein-schlichten thw.

Die wirtin get ab.

## Eulenspiegel spricht:

Ist an den bewerin wol schein,

[K 5, 3, 65] Die ir alt beltz lassen vernewen;

Das sie ir lebtag wird gerewen,

Sos irer beltz gerhaten müssen,

20 Iren fürwitz mit schaden büssen.

## [A 5, 3, 369a] Die wirtin bringt den kessel. Eulenspiegel schlicht die beltz hinein, spricht darnach seinen segen darob:

Ich beschwer euch, ir beltz uralt, Daß ir verwandelt ewer gstalt, Darnach oh heisses fewres glut

- Darnach ob heisses fewres glut
  Und euch alle verjüngen thut!
  Und last von euch die alten har,
  Verjüngt ewer hawt gantz und gar,
  Wie denn der zaubrer Fillius,
- Daß iederman den sehen muß,
  Daß mein kunst sey grecht und warhafft. [bl. 140]
  Beut ich euch durch deß segens krafft!

2 S gern. 5 S nur. A mir. 10 bis 13 nach S] fehlen A. 11 ? kesl. S kesel. 20 S Iren. püesen. A Irn. zu büssen. 30 S den. A da.

## Er spricht weiter:

Wirtin, geht! zu der abenthewr Schürt auff den herd ein resches fewr! Helfft mir nauß-tragn den kessel wol, 5 Den geuß ich denn der millich vol, Und laß in sieden kurtzer zeit, So sind die beltz weiß und bereit.

#### Sie tragen den kessel nauß.

## Die nachbarin geht ein mit irer gfattern, die spricht:

10 Von diser schönen nützen kunst Hab ich vor nie gehöret sunst. Wo hat sie nur der mann genommen, Und ist in Dürgner land mit kummen?

## Die nachbewrin spricht:

Offatter, ich glaub bey meiner ehr,
Der mann köndt solcher künst vil mehr.
Ich glaub, er köndt der alten weiber
Auch wol verjüngen ire leiber,
O, köndt er das, so würd er gleich
In einem jar an gut sehr reich!
Ich hab selber ein schatz eingraben,
[A5,3,369b] Darmit so wolt ich in begaben,
Wüsch er mir dreyssig jar herab.

#### Ir gfatter spricht:

Ja liebe, mein gfatter, ich hab
Ein schock alter behemischn groschen,
Die ließ ich warlich auch rauß-hoschen,
Wenn er mein alten köndt verjüngen,
Daß er daher-gieng in den sprüngen,
30 Und wüsch im herab viertzig jar,
Sein gruntzelt hawt und grawe har, [bl. 140]
Daß er würd wider jung gestalt,
Etwas auff zweintzig jare alt.

7 S So. A Denn. 13 S Düergner. A Düringr. 17 S die. 26 S pehemische. A Behmischer.

Wir wöllen in drumb reden an. Wer weiß, was diser mann noch kan!

## Die wirtin komt und spricht:

Frewt euch, ir lieben nachbarin,

Zu der kunst ich geslissen bin.

Mich dünckt warlich bey meinen ehrn,
Ich wöl die kunst im wol ablehrn

Haimlich; sein beltzsegn kan ich schon,

[K 5, 3, 66] Den er hat ubern kessel thon.

Gewinnen lauter newe har;
Wann das alt har sie faren lassen,
Schwimt im kessel lang zotn und fasen,
Der ob dem fewer seudt und strudelt,
Gleich einem garenhafen brudelt.

## Eulenspiegel komt und spricht:

Ir weiber, lauffet schnell und bald
Und haut mir draussen in dem wald
Jung linden-holtz, das schelt mit fleiß
Und bringet herein das schneweiß
Linden-holtz! eilt und laufft fürwar!
Wann ewer beltz habens fast gar,
Daß ich sie rab-heb von dem fewer
Und wasch sie auß mit abenthewer

Mit disem weisen linden-holtz.

## [A 5, 3, 369<sub>6</sub>]

## Die gfatter spricht:

Wir wöllen hurtig wie ein boltz Nauß-lauffen und bald kommen wider, Den kessel vom fewr heben nider. 30 Schawt, daß die beltz nur werden weiß!

Sie lauffen all drey auß.

## Eulenspiegel redt mit im selbs und spricht:

O, ich wil haben guten fleiß! [bl. 141] Wenn ir werd ewren beltzen nehen,

1 S wöllen. drumb. A wölln. darumb. 8 S Haimlich, sein pelssegn. A Wann sein Beltssegen. 20 S pringet. A bringets.

So werd ir ewren jammer sehen;
Sie sind gesottn wie kudelfleck.
Ich wil mich gehn da trollen weck,
Wil mich da in ein heck verstellen.

8 Was nur die weibr anfahen wöllen?!
Wenn sie kommen auß dem wald wider,
Heben kessel vom fewer nider,
Wird on ein hader hart ergehn.
Gern so wil ich zusehen den.

10 Eulenspiegel schleicht hinauß.

Die weiber kommen wider und werffen das holtz nider.

Die wirtin kommet und schreyet:

Gast! gast! botz angst, wo ist mein gast? Der kessel daussen der seudt fast.

Sie schreyt wider:

Gast! Gast!

15

## Und spricht:

Ich sih in und hör in auch nicht. Komt, wir wöllen hinauß gericht und den kessel heben vom fewr, Beschawen selb die abenthewr.

[A 5, 3, 369d] Sie gehen alle drey hinauß.

## Die zwo bringen den kessel, setzen in nider. Singen umb den kessel all drey ein reyen:

Schneweiß, schneweiß! wir frölich singen.

## Die wirtin greufft in kessel und zeucht iren beltz herauß und spricht:

Weh, weh! ir nachbarin, nemt war,
Mein beltz hat weder hawt noch har,
so Ist alls zu einem fleisch versotten;
Secht, wie hangen daran die zotten!
[K 5, 3, 67] Ach weh, weh! wir sind all betrogen,

2 S gesotn. A gesotten. 4 Sachs hatte geschrieben verstecken, besserte dies aber in verstellen. Im reime ist natürlich zu lesen wöllen, wenn auch S wollen schreibt. 30 S versotten. A gesotten.

Von meim gast bey der nasn rumbzogen. Der gast solt wol Eulnspiegel sein; Wolt gott, der schalck leg in dem Rein! [bl. 141']

## Die nachbewrin seucht iren beltz anch herauß und spricht:

- Weh, weh! der mein ist auch also
  Zum dreck versottn, botz leichnam, o!
  Hettn wir den schalck, wir woltn verzwuntzen,
  Ihm alle drey in ein ohr bruntzen!
  Und woltn im sein angsicht zerkratzen,
- 10 Als wer er gewest untern katzen; Wir woltn im warhafft lonen recht, Gleich wie der teuffel seinem knecht, Daß er derft beichten keinem pfaffen!

## Die gfatter zeucht iren beltz auch auß dem kessel und spricht:

15 Secht, wie heßlich und gar ungschaffen Und ist verderbt mein beltz in grund! Hetten wir den bößwicht zu stund, Wir wolten in mit zen zerreissen, [A5,3,370a] Woltn im ohren und nasn abbeissen! 20 Secht, wie sicht nur der beltze mein!

#### Nachbewrin spricht:

Gfatter, es kan nit besser sein;
Unser beltz haben gleich den schaden,
Sie theten mit einander baden,
25 Eim ist gleich wie dem andern gschorn.

#### Die wirtin spricht:

Unser nachrechnen ist verlorn, Drumb schweiget ewer hertz mit rast, Kümmert euch umb die beltz nit fast!

#### Die gfatter spricht:

Ja, ja, da schlag der teuffel zu! Zu dem habt ir mich bracht all zwu.

9 8 im sein angs. A sein angs. im. 13 8 er derft. A ers solt. 16 8 Vnd. A Auch. 18 8 mit sen. A im sorn. 19 8 Weln. oren. A Wolten. Ohrn. 28 8 schweiget, mit. A schweigt / last. zu.

9

Er ist mir lieber gwesen leider, Denn sunst all andre meine kleider; Da wist ir all zwo nichtsen umb.

## Die nachbewrin spricht:

s Ey, ir habt doch nit droschen drumb?!

Die gfatter spricht sornig: [bl. 142] Wo hab ich denn mein beltz genommen?

## Die nachbewrin spricht:

Er ist von lieber hand euch kommen:
10 Euch hat in kaufft unser caplon.

#### Wirtin spricht:

Ja, ich hab auch gehört darvon.

#### Die gfatter spricht:

Ir lieget mich an alle beid.

15 Wehrt euch und habt euch das hertzleid!

Da schlagens all drey mit den beltzen einander, jagen endlich einander auß der stuben mit grossem gechrey.

## [A 5, 3, 370b] Eulenspiegel komt mit einem besen, kehrt den plats und beschleust:

- Das ist ein nasser hader gwesen.
  Ich wil gleich da mit einem besen
  Zoten und flammen dannen kehrn.
  Ich mein, sie thetn einander bern,
- [K 5, 3, 68] Und habn on laugen, seiffn und aschen
  25 Die beltz umb die köpff außgewaschen,
  Daß gantze stück fielen darvon.
  Das faßnachtspil ich richtet an,
  Hab darmit verdient kleinen danck.
  So laß ich hinder mir ein gstanck
  - 30 Wie der teuffel, wenn er außfehrt. Ich hab kein ander kunst gelehrt. Ob etlich frawen hinnen wern,

1 S gwessen. A gowesen. 2 S andre meine. A meine andre. 9 S euch. A her. 30 S wenn. A wo.

Die meins beltzwaschens auch begern, Die suchn mich in meinr herberg hie Bey eim, der heist ich weiß nit wie, Den teil ich mit mein abenthewr.

- Gen Nügstetten kom ich nit mehr hewr;
  Die weiber soltn mich wol arsbosen
  Und etwan ind halsscheissen stossen;
  Drumb wil ich bleiben jenseits bachs. [bl.142']
  Ein gute nacht wünscht euch Hans Sachs.
- Die personen dises spils:
  - 1. Eulenspiegel:
  - 2. Die wirtin.
  - 3. Die nachbewrin.
  - 4. Die gfatter.
- Anno salutis 1556, am 5 tage Februarij.

5 S Nüegsteten. A Trügstettn. 6 S soltn. wol. A würdn. sonst. 15 S 1556. 5. A 1562, 12. 16 S 400 [vers].

# [A5,3,370c] Poetische fabel: Ulysses mit Calypso, der göttin.

Homerus der beschreibet da In seinem buch Odissea: 5 Als Ulysses, der thewer fürst, Vor Troia handelt gar gedürst [bl. 31] Mit krieg biß in das zehend jar, Biß doch die statt gewonnen war, Verbrent, zerschleiffet und zerstört, 10 Der könig und sein sön ermördt . . . Als nun der raub außteilet wur, Mit dreyzehen nauen abfuhr Ulysses heimwerts, und vor kam Zu dem volck Lycones, einnam 15 Zwo stätt, darinn all notdurfft fand. Verzug doch lang, biß in dem land Das volck sich sammlet, auff in zug, Ihm zwen-und-sibntzig mann erschlug, Da gab erst Ulysses die flucht, 20 Sein heimweg auff dem meere sucht. Da kam an in ein ungestümb,

1 Im seehzehnten spruchbuche, bl. 30' bis 33' [8] »viisses mit der göttin Calipso«. Vergl. den meistergesang im guelden tone des Marners: Vlisses mit der gotin Calipso >Als vlises von troya schied < 1545 Februar 23 (MG 7, 72) und den spruch band 3, 395, dessen handschriftliche lesarten in den nachträgen 4 S Odissea. A Odysea. 3 8 der. A vns. gegeben sind. 13 8 baimweres vnd vor. A wolt h. vnd. 14 8 licones. A Lycaones. 16 S doch. A VI. erst. 17 S auf in sueg. A vnd auffsug. 19 S erst vlisses. 21. 22 S in. A sie. S uemb. A vmb.

Trib in neun gantzer tage uemb.

Am zehenden tag sie ankamen

Der Lothophagier land mit namen, Darein er drey kundschaffter sandt, Ihm außzuerforschen das land, Der doch keiner herwider kam.

- Derhalb zu nacht die flucht er nam, Und traff ein öde insel an, Darinn vil hohes wild ward gahn, Der felltens acht-und-zweintzig stück. Nach dem kam im erst groß unglück
- 10 Bey dem cyclopen in dem hol, Da der riß Polyphemus wol Ihm fraß sechs der geferten sein,

[A5,3,370d] Den er het gfüllt mit süssem wein. Von dem der riß entschlieff hernach,

- Dem er sein grosses aug außstach [bl. 31']
  Und eylt darvon auff seinem schiff.
  Da warff zu im ins meere tieff
  Der riß etlich sehr grosse stein,
  Sie zuertrencken all gemein.
- 20 Nach dem kam in Aeoliam,
- [K 5, 3, 69] Zum könig Aeolo mit nam,
  Wellicher war ein herr der wind,
  Band im die zaam, doch sein gesind
  Löst die auff, weil Ulysses schlieff.
  - Erst wurd ungstümm das meere tieff, Warff in auff dem meer hin und her In mancherley grosse gefehr, Kam zu Aeolo widerumb, Der in außtrib, nit mer aufnum,
  - Sagt: Auß deinem unfal erscheint,
    Dir sind götter und menschen feind.
    Nach dem kam er durch windes-krafft
    In der Læstrigoner herrschafft,
    Die im zerwarfin mit grossen stein
  - 35 All seine schiff, darinn gemein

1 S lothophagier. A Lothophager. 3 S aus zv erforschen. A außzuerkunden. 5 S Derhalb. A Von dem. 9 S im erst. vnglüeck. A erst. vngelück. 10 A Bey den. S Dem dem. 14 S Von dem. hernach. A Daruon. darnach. 16 S eylt. A fuhr. 26 S Warff. A Trib. 29 S nit mer aufnumb. A jn nicht annum.

Alle seine gferten ertruncken, Wie die steine zu grunde suncken. Und Ulysses entpfloch allein Mit seim schiff und den gsellen sein,

- So darauff waren. Darmit kam
  Zu der göttin Circe mit nam,
  Die im verkehrt die gsellen sein
  Durch zauberey in grosse schwein,
  Doch wider zu menschn verwandlen war.
- 10 Bey fraw Circe wohnt er ein jar,
  Die gab rhat in dem ungefell,
  Daß er nab-fahren solt gen hell
  Und erfragen der götter willen. [bl. 32]
  So fuhr er gen hel in der stillen,
- 15 Da er vil wunders innen-wür.
  Nach dem fuhr die Sirenes für,
  Die sunst vil schiff umbstürtzen wassen
- [A5, 3,371a] Und die menschen schunden und frassen, Die zuhörten irem gesang.
  - Nach dem zu den meerwundern kam, Mit nam Charibdim und Scyllam, Die auch vil schiff zu grunde senckten, Etlich seiner gsellen ertrenckten.
  - Nach dem in Sicilia kam.

    Da sein gsind schlachtet one scham

    Der sunnen ochsn, doch on sein willen.

    Darmit erwecktens in der stillen

    Den zorn Jovis, den dis bekümmert,
  - Das schiff in auf dem mer zertruemert,
    Ulyssi all sein gselln ertrencket,
    Elender weis zu grunde sencket.
    Ulisse auff dem brochen schiff
    Hinfuhre auff dem meer tieff.
  - 35 Das schiff das wuetent meer verschlund,

1 8 seine gferten. A sein Geferten. 3 8 entpfloch. A empfloh. 20 8 Vlissum da. A Vlyssi doch. 22 8 Cariptim. A Charibdun. 23 8 vil. A die. 26 8 gsind. ane. A Hoffgsind. on. 29 8 dis. A das. 30 8 Das scieff (!) in auf dem mer sertruemert. A Nach dem das einig Schiff zertremert. 33 8 Vlisse. prochen. A Allein, serbrochen. 34 8 Hin fuere. A Fuhr Vlysses. 35 8 schieff das wuetent mer versch[1]und.

Ein feigenbaum ergreiffen kund Ulysses, daran hing so lang, Biß sich das schiff wider auff-schwang. Darein Ulysses fallens pflag,

- Biß an die insel Ogygiam,
  In welcher Calypso mit nam,
  Die aller-schönest göttin, saß,
  Bey wellicher einkeren was
- 10 Ulysses, erstart und erfrorn.

  Den diese göttin ausserkorn [bl. 32']

  Entpfieng mit grosser reverentz,

  Nam in zu herberg an eylends,

  Und het in hertzlich lieb und hold,
- Bekleidet in in seiden weis,
  Gab im der götter tranck und speiß,
  Dorfft da warten keiner geferd,
  Het gnug alles, was er begert,
- von der schön göttin Calypso.

  Doch kundt kein freud in machen fro,

  Sunder het heimlich bitter leiden,
- [A5,3,371b] Weil er noch gentzlich must vermeiden Sein ausserweltes vatterland,
  - Welches Ithaca war genannt.

    All tag saß er ans gstat am meer,
- [K 5, 3, 70] Trawrig weinent und seufftzet sehr, Und wartet auff ein schiff all stund, Darauff er doch heimfaren kundt.
  - Das weret wol bey siben jaren,
    Daß da kein schiff nie thet fürfaren.
    Mit solchem sehnen und verlangen
    Ward sein hertz, seel und gmüt umbfangen,
    Biß das Jovem erbarmet hat,

1 S Ein feigenpaum ergreisen kund. A An einem F. behieng. 2 S daran hing so lang. A het schwer ansechtung. 3 S schwang. A schwung. 4 S vallen. 7 S In. A An. 8 S schonest. A beredst, 11 S Den diese. A Da jn die. 13 schlt S. 15 S In auch. A Vnd jn. 19 S Het gnug. A Vnd het. 26 S sas er ans getat am. A so saß er an das. 27 S wainent vnd sewsset. A scusttset vnd weinet. 33 S vmbfangen. A gesangen.

Der schickt Calypso ein mandat, Das sie den fürsten Ulyssem Wider heimfaren lies. Nach dem Da macht im Ulysses ein flos

- Mit erlen bäumen, lang und gros, Darauff er heimwarts faren wolt. Doch war Neptunus im abhold Weil er Polyphemum het blendt, Drumb macht er in dem mer pehent
- Ein ungestuemb mit grossen wellen,
  Mit sturme-wind und meeres-fellen, [bl. 33]
  Und im den flos gentzlich zertrümmert.
  Also nacket und hart bekümmert
  Ulysses auff eim bret außschwam,
- In der Phänicer königreich.
  Alcinous, der köng herrleich,
  Entpfleng in, durch welchen geschach
  Sein heimfart kürtzlichen hernach
- 20 In sein vatterland Ithaca
  Auß dem köngreich Phänicia.
  Nach seiner außfart zweintzig jar
  In der irrfart verschinen war.

### Der beschluß.

25 So weit beschreibt der hoch poet.

Auß dem ein Christ auch wol versteht,

[A 5, 3, 371c] So er auff diesem jammer-meer

Irr-fehrt in seinem leben sehr,

Da im zu-steht bey seiner zeit

so Auch mancherley geferlichkeit

An seinem leib, gwalt, ehr und gut,

Aller unfall in reiten thut,

3 8 haimfaren. A heimfüren. 5 8 erlen. A starcken. 8 8 poliphemum. A Polyphenum. 9 8 Drumb macht er in dem mer pehent. A Macht ein gros vngstüm an dem end. 10 8 Ein vngestuemb. A Auf dem Meere. 11 8 sturmwind vnd. A Wind vnd grossen. 15 8 lande kam. A land ankam. 16 8 phnicer (!). 17 8 Alcinous. A Alcineus. 18 8 Entpfing. A Empf. 19 8 Sein. küreslichen. A Seine. kürtzlich. 26 8 auch wol. A hie klar. 31 8 Ain. Vergl. band 16, 531, zu 136, 12. 8 gwalt, er. A ehr, gwalt.

An seinen freunden, weib und kind, Gar mancherley unfalls entpfindt, Als kranckheit, armut, schand und schmach, Schaden, petrueg, neid, has und rach,

- 5 Daß im das frölich wunsam glück Gantz wider-ist in allem stück, Ein unglück auß dem andern fleust, Das in der unrat gar beschleust, Daß in duncket in ungefell,
- Das doch der mensch nicht sol verzagen, Sunder sein creutz mit gedult tragen, [bl. 33'] Und bleib in stetter hoffnung schweben, Gott wer noch ein außkommen geben,
- Der waiß allein die rechten zeit,
  Zu helffen auß mühseligkeit.
  Zum andren merckt ein mensch darneben:
  Wen gott widerumb glüeck ist geben,
  Daß er durch glück außschwimmen thut,
- Das im zu-fellet ehr und gut,
  Gewalt und macht, freud und wollust,
  Und hat alls, was sein hertz gelüst,
  Volkommenlich mit uberschwal,
  In allen stücken uber-al,
- On alln gebrechen und abgang,
  Das er nit hart daran behang,
  Sein hertz und gmüt nit setz darauff,
  Daß er in dem wollust ersauff,
  Sam wöl er ewig bleiben hie,
- Daß doch weret ein kurtze stund,
  Das alles leiblich geht zu grund.
  Sunder thu sich von hertzen sehnen,

1 8 seinen freunden. A freundschafft vnd an. 2 8 vnfals entpfind. A vnglücks empf. 4 8 Schaden, þetrueg. A Vnd auch feindschafft. 5 8 das fr. wunsam. A gentslich das fr. 8 8 Das in der vnrat. A Das vnglück jn sam. 9 8 düncket in. A duncket in dem. 11 8 Das doch d. m. nit sol. A 80 sol d. M. doch nicht. 13 8 stetter. A starcker. 15 8 wais allein. A wiß noch wol. 17 8 andren. A andern. 18 8 Wen. glück. A Dem. heil. 20 8 Das im sv fellet. A Wider kommet su. 26 8 Das er nit hart daran. A Der hüt sich, das nit dran. 27 8 gmüet. A mut.

- [A5,3,371d] Mit all seinen gedancken gwehnen
  [K5,3,71] Hinheim in das recht vatterland,
  Zu dem streck er hertz, muet und hand.
  Durch all sein gancz zeitliches leben

  Thu er nach dem ewigen streben,
  Da erst ist die recht ewig rhu.
  Da helff uns Christus allen zu,
  Da ewig frewd uns aufferwachs
  Mit allen engeln, wündscht Hans Sachs.
  - Anno salutis 1563, am 6 tag Februarij.

1 S scinon. gwenen. A sein. gewehnen. 3 S muet. A mund. 4 S Durch all sein ganes seitliches. A In alle seim seitlichen. 6 S erst ist die recht. A denn erst ist die. 11 S 206 [vers].

# Ein poetische fabel: Drey artzney für die lieb.

Lucianus, der poet, schrieb Drey stück für bulerische lieb, Wie man der selben möcht entgan,

- Beid jüngling, junckfraw, weib und mann, Und solchs durch ein lieblich gedicht Offenbaret, und also spricht: Als Venus, die göttin der lieb, Ir gsprech mit Cupidine trib,
- 10 Irem son, den sie het erzogen,
  Nacket, blind, mit stral und handbogen,
  Die sprach: Mein son, thu mir ansagen,
  Warumb du mich vor jar und tagen
  Hast mit deim scharpfen stral verwundt,
- 15 Mit lieb in meines hertzen grund?

  Hast auch dergleich mit deim handbogen
  Apollinem, den gott, betrogen,
  Den hohen gott aller gestirn, [bl. 19]
  Daß er auch must in lieb hoffirn
- [A5,3,372a] Lewcothoæ, der zartn jungfrawen,

  Das in doch hertzlich hat gerawen,

  Wann ir vatter ein zorn erhub,

  Sie lebend in die erden grub,

  Das auß irm grab wuchs der weyrauch.
  - 25 So hastu ie verwundet auch

1 Im sechschuten spruchbuche, bl. 18' bis 20' [8] sein poetische fabel Drey arsney für die lieb. Vergl. den meistergesang im süßen tone des Regenbogen: Drey arsney der lieb slucianus peschriebe. 1544 Mai 2 (MG 6, bl. 150). Quelle: Lucian. 9 8 Cupidinem. 11 8 stral vnd. A einem. 12 8 Die. A Vnd. 20 8 Leweote der sarten. 22 8 ein s. erhueb. A in sorn sich hub. 23 8 erden grueb. A Erd begr. 24 8 Das (ursprünglich stand weil da, H. Sachs aber verbesserte Das). A Weil.

Den gott deß meeres, Neptunum, Als derselb auff dem meere schwum, Und sach an deß meeres refiren Coronis, die junckfraw, spatziren:

- Er stig ans land und ir nachlieff,
  In lieb ir aber nit ergriff;
  Sie ward in ein kraen verkert,
  Flog darvon, von im unversert.
  Grossen unmut het er ob dem.
- Durch dein stral auch verwundt also:
  Da er des küngs dochter Io
  Hin-füret und sie auch beschlieff,
  Welche Juno aus neid angriff,
- Von Jove, der on rast und rhu
  Kaum wider bracht ir menschlich gstalt.
  So hastu bracht durch dein gewalt
  Mit deinem stral drey hoher gott
- Durch lieb in grose angst und not.

  Nun sag mir auch, mein lieber sun,

  Warumb hast auch nit schiessen thun

  Der weißheit göttin Minervam?

  Und auch die göttin Dianam,
- Welche deß weidwercks göttin ist?

  Auch hastu verschont alle frist [bl. 19']

  Der neun muse, keine geschossen.

  Weß haben die kunst-göttin gnossen?

  Cupido antwort ir und sprach:
- wiß, ich bin auch offt gangen nach, Minervam mit dem stral zu schiessen, Mit heisser lieb zu ubergiessen, Sie aber lebt nüchtern und messig

[K 5, 3, 72] Und war allem wollust gehessig,

2 S Als. A Da. 3 S an. A bey. 6 S lieb ir aber. A strenger lieb doch. 7 S kraen. A Kroen. 11 S dein str. auch. A deinen str. 12 S des küngs dochter. A die schön junckfraw. 14 S aus. A mit. 19 S drey hoher gött. A in angst vnd not. 20 S lieb in grose angst vnd nöt. A Liebe die drey hohen Gott. 28 S haben die. gnossen. A habn der. genossen. 26 S Minerva. dem. A Nineruam. meim. 34 S woluest gehehessig (!). A vorfluß geh.

- [A5,3,372b] Hieng an der weißheit in ir jugend, Allen guten sitten und tugend, Veracht alln uberflues allein. Derhalb sie allzeit spottet mein,
  - 5 Und verachtet all mein geschoß,
    An ir ich all mein sieg verloß.
    Dergleich mir mit Diana gschach,
    Die hengt irem weidwerck nach
    Durch wüste wälde, berg und thal,
  - On alle rhu tag unde nacht;
    All rhu und faulkeit sie veracht,
    Den iren leib mit arbeit thiert
    Und leschet auß der lieb begird.
  - Der lieb halb war gen ir umb sunst; Wann ich war gantz veracht pey ir. Der gleich ist auch geschehen mir: Die neun musæ, welche mit lob
  - Lagen den künsten teglich ob Auff dem birg Parnasso zu hauß; Der keine gieng umbschweiffend auß, Sunder blibn eingeschlossen sunst. Darzu nöt sie die lieb ir kunst,
  - Der hiengen sie so emsig an Mit höchstem fleis on abelon,
    Daß ich ir keine mocht gefellen, [bl. 20]
    Wie fleissig ich in nach thet stellen,
    Weil ich keine betretten kund.
  - Schaw, mutter, so hastu den grund Der ding, so du gefraget hast. Darmit het ir gesprech sein rast.

#### Der beschluß.

Auß diser poetischen fabel

3 8 alln vberflues. A allen wollust. 4 8 alseit spotet. A sp. alls. 8 8 frem. A jedem. 9 8 wücste. A wilde. 16 8 Der lieb halb war gen ir vmb. A Mit Schfessen war gar vmb ein. 17 8 pey. A von. 19 8 mit. A in. 20 8 den küensten teglich. A der kunst teglichen. 22 8 Der. A Ir. 23 8 plibn eingeschlossen. A bliben eingschl. 24 8 ir. A der.

Lert man, als auß einer parabel: Wer bleiben wil ledig und frey Schentlicher lieb und bulerey, Der hab acht auff dise drey stück,

5 Daß er der lieb reitzende dück

- [A5,3,372] Entgeh allhie in diser zeit,

  Erstlich durch ware messigkeit,

  Beide in tranck und auch in speiß,

  Im schlaffen auch allerley weiß,
  - Weißlich in nüchterkeit besteh.
    Wo aber der bauch ist vol und truncken,
    So zündt er an der unkeusch funcken,
    Die fahen in im an zu wallen,
  - In ein unehrlich gferlich leben,
    Das endlich schnöden lohn thut geben,
    Das sunst geschech zu keiner zeit
    In recht nüchterer messigkeit.
  - Zum andern sol ein mensch sich tiern Mit arbeit, die zeit nit verliern, Und fliehen allen müssiggang; Müssig-gehn ist offt ein anfang Zu solcher unordnlicher lieb.
  - Sunder in arbeit hab sein trib
    Ein ieder in dem handel sein,
    Er sey geleich groß oder klein. [bl. 20']
    Wann uns ein altes sprichwort seit:
    Der müssiggang vil unrats geit,
  - Sunder zabelt, tracht, ficht und dicht, Itzund disem, denn jhenem nach. Mit arbeit solch gedanckn auß-schlag,
  - Wann wer ob arbeit ist gesessen,
  - Bie im sunst brecht grösser unrhu,

1 S lert. A lernt. 9 S auch auch (I). A vnd. 12 S Wo aber. A Wann so. 16 S gferlich. A schendlich. 17 S entlich. A einen. 18 S Das. A Solchs. 21 S die. A sein. 28 S Wan. ein altes spr. seit. A Denn. das spr. sagt vor seit. 36 S gröser. A grosse.

Sünd, schaden, schand und spot darzu.

Zum dritten mag hie leren than,

Daß sich ein mensch, fraw oder mann,

Sol sich wol in-halten zu hauß,

Und nicht vil gehn spatziren auß,

- [K 5, 3, 73] Zu gastereyen oder täntzen, Sich auch mit kleidung nit auff-sprentzen, Ander leut reitzen zu der lieb, Weil die statt machet offt den dieb,
- [A5,3,372d] Sunder in gedanck-, werck- und worten Sich innhalten an allen orten, Nit außschweiffig, leichtfertig werden Mit all sein sitten und geberden, Fein erber tuegentlich ein-ziehen,
  - All geile weiß meiden und fliehen, Auch müsssig-gen aller person, Die lust und gunst zu bulen han. Wann wo kolen bey fewer leit, Die weren glauend kurtzer zeit,
  - Sunder halt sich zu lewten mehr,
    So lust haben zu zucht und ehr,
    Und aller liebe müssig-geh,
    Biß er ein mal kom in die ehe.
    Die selbig lieb die ist mit ehrn,
  - Die gott beschuff, die welt zu mehrn, Auff daß der ehlich stand auff-wachs In lieb und trew, das wündscht Hans Sachs. [bl. 21]

Anno salutis 1563, am 30 tag Januarij.

2 S mag. leren. A sol. mereken. 4 S in halten. A jnnen haltn: 10 S in. A mit. 11 an der seite von Sachs nachgetragen. 12 und 13 stelit A um. 13 S Mit all sein sitten vnd. A Auch mit allen sitten. 14 S Fein erber tuegentlieh. A Sonder fein erbar sich. 15 S All. A Alle. 16 S Auch müessig gen aller. A Vnd fliehen auch alle. 17 S Die. A So. 18 S kolen. A das stro. 19 S Die weren glawent. A Da wirdt es brinnend. 20 S lewten. A den vil. 22 S Vnd. A Auch. 29 S 154 [vers].

# Schwanck und poeterey: Die vier natur einer frawen.

Phocilides, der alt poet,
Auß hoher kunst beschreiben thet
Gar artlich eines weibs natur,
5 So hie auff erd geboren wur:
Die hat ir neigung und begir
Auff erd nach art viererley thier.
[A5,3,373a] Doch eins minder, deß andern mehr.
Nun höret deß poeten lehr,
10 Wie er sollichs erkleren werd.

#### Die erst natur.

Die erst natur wer von dem pferd,
Daß gewönglich ein iedes weib
Wer stoltz und hoffertig von leib,
Het sehr grossen lust und begir
Zu kleidung und zu leibes-zir,
Mit schönem geflochtenem har;
Darzu het sie lust uber gar,
Und ließ sich zu-mal geren sehen,
wo gastung und die täntz geschehen,
Und wer pränckisch an allem ort
Mit gehn und stehn, mit werck und wort,
Und trug gar einen hohen mut,
Vorauß wo sie wer reich an gut.

Wo aber armut und unfall
Ein weib treibet in den notstal,

1 Im 15 (verlorenen) spruchbuche, bl. 151 »Die 4 natur ainer frawen 120 [vers]«. Ob der meistergesang im süßen tone Regenbogens »Phocilides poete« (MG 14, bl. 77) den gleichen inhalt hatte, weiß ich nicht, weil er nicht erhalten ist und keine näheren angaben vorliegen.

Thut in ungedult sich auffbaumen Und lest sich auch nit geren zaumen, Lest sich auch nit geren beschlagen. Was man ir straffweiß zu thut sagen, Derselb ir freundschafft bald verschertzet Wer sie aber streichet und hertzet,

Derselb ir freundschafft bald verschertzet, Wer sie aber streichet und hertzet, Dem ist sie willig in den tagen Beide mit ziehen und mit tragen.

## Die ander art.

- In weib hab die art von dem hund:
  Wie derselbig thut bellen gern,
  Könn sie deß schweigens nit entbern,
  Erfehrt geren vil newer zeit
- Und verschweig wenig heimligkeit;
  Auch seys schmeichelhafftig mit worten
- [K 5, 3, 74] Und zuthetig an allen orten,
  Wo sie vom mann etwas begert.
  Wo aber sie nit wird gewert,
- Wenn sie all ir list hat versucht,
  [A5,3,373b] Als-denn sie heimlich murrt und flucht,
  Und wird denn marret wie der hund,
  Und nimmet denn das schwert in mund,

Da sie mit gar wütigem zorn

- Denn thut hart wüten und rumorn,
  Und thut gar dückisch umb sich beissen,
  Einem sein böse dück verweisen.
  Iedoch wer sie von hertzen trew,
  Daß sie darnach offt het nachrew,
- Wo sie im zorn zu vil het than.
  Gleichwol fecht sie der neid auch an,
  Daß sie von hertzn wer neidig den,
  Sos glückhafft thet noch besser gehn.

## Die dritt eigenschafft.

Zum dritten het das weib allein
Auch eins teils natur von dem schwein,
Das zu dem wollust wer begirig,
So wer auch inbrünstig und schwirig
Zu mancherley wollust das weib,

Und wer gar ansehlich von leib, Doch an vernunfft und sinnen schwach, Untüglich zu künstreicher sach, Kein scharpffe kunst verwalten kund

- Müst sein samb unachtsam elend,
  Kündt verwalten kein regiment,
  Kein rhat, gericht, noch herrlich ampt:
  Solch ehrntittel wern all versamt,
- 10 Müst sich gleichsam verachtet schmiegen, Unterthenig im miste ligen; Auch stieß ir unterd hand allzeit Mancherley unlust und kranckheit, Welche sie denn het von natur,
- Dardurch ir leib geschwechet wur.

  Derhalb müst sie sein unterthan,

  Und ir gmahel wer herr und mann.

### Die vierdt natur.

Zum vierdten het ein frawe zart
[A5,3,3730] Der edlen bin tugend und art,
Welche würcket die hönigwaben,
Darvon man frucht und nutz ist haben.
Also eins weibs trew, zucht und scham
Ist irem mann ein honigsam,

- 25 Die im erfrewen thut sein hertz,
  Ihn trösten kan in leid und schmertz,
  Und im beysteht zu aller zeit
  In aller widerwertigkeit
  Mit freundlichen wercken und worten,
- Gantz holdselig an allen orten,
  Er sich auff sie verlassen kan;
  Ist im ghorsam und unterthan,
  Und im gebiret liebe kind,
  Die sie auffzeucht, und ir haußgsind
- Thut gar fein ördenlich verwalten
  Mit gantz fürsichtigem haußhalten,
  Arbeitsam mit kauffen und kochen.
  Ein solch mann selig wird gesprochen,

Dem gott ein sollich weib beschert. Mit dergleich wortn der poet lehrt.

#### Der beschluß.

In dem spruch wird kurtz angezeiget,

Warzu die frawen sind geneiget
Diser vier thier hie obgenent,
Mit irer eigenschafft erkennt.
Doch keine geneigt zu den vieren
Von gantzer art genanten thieren,

10 Eine zu dem, die ander zu disem, Wie es denn teglich wird erwisen Von einer diβ, der andern das,

[K 5, 3, 75] Der viererley natur etwas, Entweder böß oder gleich gut,

Und wie eine allhie ist leben,
Wird ir preis oder schmach zu-geben.
Derhalb ein weib in irer jugend
Fleiß sich der art, sitten und tugend
Der edlen bin, thu die bewaren,

[A5,3,3734] Laß der andern untugend faren,
Auff daß durch tugend ir auffwachs
Lob, ehr und preis, wünscht ir Hans Sachs.

Anno salutis 1562, am 7 tage Julij.

## Schwanck: Der hecker mit dem bachendieb.

Einsmals ein armer hecker was Im Franckenland, derselbig saß In eim dorff, heisset Wintershausen,

- Nit weit von der statt Würtzburg daussen, Auff einem ringen köblers-gut. In rit die bitter aremut: Er het zehen lebender kinder, Doch darzu weder säw noch rinder,
- Nun in dem dorff ein reicher hecker Gerad gegen im uber saß, Welcher auch sein gefatter was; Der aber achtet nit deß armen,
- 15 Thet sich seinr hartsel nit erbarmen,
  Und im nimmer kein handreich thet.
  Doch wenn er was zu pösseln het,
  Winckt er dem armen gfattern schlecht,
  Must allmal seyn sein trüppelknecht,
- 20 Offt gar umbsunst, on allen lon, Thet im, wie noch die reichen thon,

[A5,3,374a] Bey den man der armen nit acht.

Nun begab sich vor fasenacht,

Daß der reich hecker in den tagen

1 Im sechsehnten spruchbuche bl. 266 [8] »Ein schwanck Der reich hecker mit dem pachen dieb«. Vergl. den meistergesang im grünen tone Müglings: Der hecker mit dem pachendieb »Ein armer hecker war« 1553 März 15 (MG 13, bl. 118 bis 119). 6 8 Auf einem ringen köblers. A Der saß auff einem Köhler. 7 8 pitter aremuet. A bittere Armut. 8 8 lebender. A lebendig. 10 8 Auch, weingerten. A Darsu, Weingärtn. 15 8 seinr. A seiner. 19 8 drüeppel knecht. A Trüttelkn. 21 8 wie. A als.

Zwey feister schweine im thet schlagen, Da schickt er seiner würst den reichen Heckern im dorff, seines geleichen; Deß armen gfattern er vergaß.

- 5 Als er hernach den sewsack aß, Lud er sein reich nachbarn zu hauß, Den armen aber ließ er dauß. [bl. 266'] Da gedacht im der arme mann: Hab dir vil trüppeldienst gethan,
- 10 Die weinfässer helffen abladen, Gelassen in der keller gaden Das gantze jar offt umb ain sunst, Hab doch umb dich nit so vil gunst Erlangt, daß deiner würst allein
- Weil du mir thust deinr würst nit gonnen, Wie wenn ich mir thet selbert lonen? Und kurtz er im ein list außsan, Und nachts umb mitternacht auffstahn,
- Schlich heimlich auß seim hauß hinauß
  Und stiege auff deß reichen hauß
  Durch ein dachloch hinein auffd dillen
  Und mauset lang umb in der stillen
  Auff den balcken, mit leisen sachen,
- Biß er endlich ergriff ein bachen,
  Der allda hieng an einer wid;
  Zu dem bückt er sich, in abschnid.
  In paid hent nam den bachen er,
  Doch war der bach so uberschwer,
- Iedoch der bach in uberwug.

  Als er sich zu hart uberburtzt,
- [K 5, 3, 76] Und mit rab an den dennen sturtzt, Und fiel leichnam-hart auff sein lend.
  - Nun het sein kammer an dem end Der reich hecker, hört das gerümpel

5 S den sewsack. A die groß Wurst. 9 S gegon. 11 S der keller. A deß Kellers. 12 S vmb ain sunst. A gar vmbsunst. 15 S kinden. A Kindern. 22 S hinein auft. A nein auff die. 28 S In paid hent nam. A An der Wid hub, 30 S kreftig er daran. A er an dem Bachen. 36 S gerümppel. A gedümpel.

Am dennen, ein ser groß gedümpel
[A5,3,374b] Von disem hohen schweren fall,
Auffwecket er sein weib gar ball
Und schrey: Es ist ein dieb im hauß! [bl.267]

- Der arm erschrack hart uberauß, Entwich in die küchen von dannen, Und beruset gschwind an den pfannen Kolschwartz sein gantzes angesicht, Auff daß man in möcht kennen nicht,
- Und kewet kolen ein maul-vol,
  Wann er hört sein gefattern wol,
  Daß er auffstund und fluchet sehr,
  Und kam herauß mit blosser wehr
  Ind kuchen, wolt ein liecht anzünden,
- 15 Auff daß er disen dieb möcht finden, Fieng an ins grochen fewr zu blasen, Darinn noch glauend kolen wasen. Als er lang in die kolen bließ, Der arm sein kopff auch zuhin-stieß
- Zu den glauenden koln dermassen, Wenn der reich bließ, thet er auch blasen. Als nun auffglimmerten die koln, Und gaben ein schein unverholn, Bey den der reich sah nebenwarts
- 25 Sein gfattern gleissent gar kolschwartz; Der zert sein maul auff, speit on laugen Dem reichen die koln unterd augen, Welche er vor gekewet het. Der darob hart erschrecken thet,
- Vermeint gwiß, er der teuffel wer, Wolt holen in. Vor abkraft schwer Fiel liecht und wehr im auß der hand, Hub auff beid hend und in ermant, Er solt in freundlichen begnaden,

1 S ein ser gros gethümppel. A vnd das groß gerümpel. 2 S hohen. A grossen. 16 S in sv krochen fewer (geändert aus aschen) plasen. 19 S Der arm sein kopf auch svhin. A Sein Gfatter seinen K. auch. 22 S glimerten. A glimmeten. 24 S reich. neben warez. A Reiche. vmbwarts. 25 S gar. A gants. 26 S speit. A spürtst. 27 S reichen. koln. A Reichn. kolen. 31 S vor abkraft schwer. A in dem beschwer. 34 S solt. freuntlichen. A solte, freundlich.

Und solt außfarn on allen schaden.

Der arm mit knirzeten zen thet sprechen:
Ich muß dir vor dein hals abbrechen, [bl.267']
Dieweil du dich nie thetst erbarmen

- Dort jenseit deines gfattern armen, Der so vil kleiner kinder hat, Der dir offt dienet frü und spat.
- [A 5, 3, 374e] Doch lonest du im gar kärglich, Darumb wil ich ietzt würgen dich.
  - 10 Der reich hecker sprach: Laß mich leben, Ich wil meim armen gfattern geben Ein gantzen bachn sein kleinen kinden. Der arm sprach: So mach auff dahinden Mir bald die klainen haußthür gar,
  - Bald öffnet im der reich die thür.

    Der arm am dennen wider umbfuer,

    Sucht den bachen, bald er in fand,

    Fuhr er darmit auß und verschwand.
  - Und leget sich wider zu beth,
    Und diser sach ernstlich nachsan:
    Frü schickt er seim gefatterman
    Noch einen bachen in sein hauß.
  - Damit schmeltzt er sein kraut durchauß Mit sein kinden die gantzen fasten, Und lebten nach dem aller-pasten, Danckt gott, der ims bescheret het. Nach dem der reich vil gutes thet
  - Seim armen gfattern, auff daß er Vorm schwartzen teuffel sicher wer, Der im zu nacht erschienen war. So hat ein end die gschichte gar.

\*

1 S solt ausfarn. A außfaren. 2 S knirseten zen. A grossem murrn. 5 S jenset deines gfatern armen. A jenseit deine G. deß A. 14 S pald die klainen. A als balde die. 17 S arm. wider vnd füer [? vmbfuer]. A Teufl. widr. 23 S sehickt. gefater. A schicket. Gfatter. 24 S in sein. A heim zu. 26 S ganczen. A gantze. 27 S Vnd lebten nach dem aller pasten. A Mit Weib vnd Kind die theten masten. 30 S Seim (nachdem er schon De geschrieben hatte). A Dem.

## Der beschluß. [bl. 268]

Bey disem schwanck ein reicher mann Wol mercken und abnemen kan, Wo er sitzt bey der armen rott,

- [K 5, 3, 77] · Wo er sie veracht und ir spott,
  Wil sie zu knechten solcher massen
  Haben und unpelonet lassen,
  So macht ers verdrossen und unwillig,
  Vol neides, daß sie auch unbillich
  - 10 Wider in handeln, wo sie mügen,
    Ihm heimlich böse stück zu-fügen,
    Darzu sie offt ir armut dringet
    Und auch der reichen kargheit zwinget,
- [A5, 3, 374d] Daß sie im auch eins drüber drehen,
  - Wo er abr nit veracht die armen,
    Sunder geit auß miltem erbarmen,
    Ir scheller-dinst in belonet wol,
    Ihn hilfft und rhät auch, wo er sol,
  - Darmit sie weib und kinder klein Werden ernehrt, dem werdens sein Freundlich, dienstwillig allzumal, Sprechen im sein lob uberal, Gönnen im wolfart, heil und glück.
  - 25 Als-denn wird er in allem stück Behüt vor schadn alls ungemachs Seinr armen nachbarn, spricht Hans Sachs.

Anno salutis 1563, am 17 tage Junij.

3 S mercken. A lernen. 5 8 Wo er sie. A Daß ers nit. sie zy knechten. A Sol sie ynblont nit. 7 8 Haben vnd vnpelonet. sonst sein Drüppelknecht sein. 8 S So. vertrossn vnd. A Sonst. verdrossen. 13 S auch der. swinget. A deß. beswinget. 12 8 ir. A die. ains drueber. A eins darüber. 15 S Lassen in auch den dewffel. 17 S geit. A gibt. 18 S scheller (nachdem sich in gstalt eins Teuffels. Sachs angefangen hatte ar) dinst. A arbeit. 19 8 vnd ret auch. A rhat 20 S weib vnd. A vnd die. vnd leicht. 26 S schadn. vngemachs. A schaden, vngmachs. 29 8 152 [vers].

## Schwanck: Der schmid Phocas zu Rom.

Im buch gesta Romanorum List man: Als in dem keyserthum Der eilft keyser regirt zu Rom, 5 Wellicher Titus hieß mit nam, Der setzt auff nach heidnischer sag Zu feyren seinen geburtstag: Wer ein hantarbeit daran thet, Sein leben der verfallen het. [A5, 3, 375a] Nun war ein schwartzkünstner zu Rom, Der hies Virgilius mit nam, Der dem keyser zu lieb und gunst Auffrichten thet mit seiner kunst Ein sewlen mitten auff dem platz, 15 Darauff ein bild stellet mit tratz. Das selbig bild verrathen thet, Wer an dem tag gearbeit het. Nun war zu Rom wonhafft ein schmidt, Hies Phocas, den die armut rit, 20 Daß er arbeit auff diesen tag Wider deß herrn keysers anschlag. Derhalb der schmidt den andern morgen Thet vor dem bild sich hart besorgen,

I Im sechsehnten spruehbuche, bl. 277 [8] »Ein schwanck phocas der schmid zv rom«. Zu vergl. wäre der meistergesang in dem langen tone Müglings: Der schmid vocas »Im puech gesta romanorum list man zv lecs« (MG 9, 18); mehr aber als das eben gesagte ist nicht von ihm bekannt. Quelle: Gesta Romanorum nr. 57 (Oesterley s. 722). 5 8 thitus hies. A hieb Titus. 88 Wer ein hant arbeit. A Vnd wer ein arbeit. 9 8 der. A er. 148 20 B 15 8 stellet mit tracs. A sehr groß vnd starck. placs. A Marck. arbeit. diesen. A arbeitet den. 21 herrn fehlt 8. 23 8 pild sich hart. A Bilde sich.

Würd in vor dem keyser dargeben, Dardurch er denn köm umb sein leben. Der stund frü auff, gieng zu dem bild, [bl. 277'] Sein meinung im ernstlich fürhielt,

- 5 Schwur: Wirstu dem keyser zeigen an, Daß ich gestern gearbeit han, So wil ich morgn, eh es wirdt tagen, Kommen und dir dein kopff zerschlagen Mit disem grossen stehlen hammer.
- Der wort erschrack das bild in jammer,
  Der schmidt wider zu hause gieng
  Und wider zu schmiden ansieng.
  Als die primzeit verschinen war,
  Da schickt Titus, der keyser, dar
- Wer gestert het handarbeit than
  Und sein fest het gefeyret nicht.
  Als der bot sein botschafft außricht,
  Da hielt das bild für seinen mund
- 20 Ein fingr, sprach: Thu dem keyser kund, Sag, die zeit hat sich gar verkert; .
- [K 5, 3, 78] Der mensch hat dueckisch boßheit glert. Wer itzund wil die warheit sagen, Dem wil man seinen kopff zerschlagen
  - 25 Mit einem grossen stehlen hammer; Deß schweig ich itzt vor grossem jammer.
- [A5,3,375b] Als man dem keyser an dem ort Anzeigt deß bildes wunder-wort, Der keyser selb zum bilde gieng
  - Und mit im zu reden ansieng
    Und sprach: Bild, zeig mir an den mann,
    On alle sorg, wer das hat than,
    Dir solch ubel gedrowet hat?
    Ist er wonhafft in Rom, der statt?
  - ss Sag her on forcht, und scheuch dich nit,

\*

2 S köm. A kem. 5 S wirstum (ganz wie gesprochen wurde, schrieb Hans Saehs). 12 S wider. A aber. 13 S verschinen. A vorschinen. 17 S gefeyret. A gefeyert. 20 S fingr. kaiser. A Finger. Keysr. 21 S Sag. A Sprich. 22 S dueckisch. A heimlich. 25 und 26 fehlen S. 28 S deß Bildes A] S des kaisers. 32 S hat. A wil.

Das bild fleng an und sprach: Der schmid, Welcher mit namen heist Phocas, [bl. 278] Derselb hat mir gedrowet das: Wo ich dir, keyser, heut ansag,

- of Daß er deines geburtes tag
  Gearbeit hab, wöll er vor tagen
  Kommen und mir mein haupt zerschlagen
  Mit einem stehlen grossen hammer;
  Deß steh ich so in grossem jammer,
- 10 Hat mir den hamer schon gezeiget;
  Der selb hat mich also geschweiget.
  Der keyser von dem bild abschid,
  Und schicket nach Phoca, dem schmid,
  Sprach: Aus was verachtung, mir sag!
- Und dem bild drowt, wenn es thu sagen, Wolstu im seinen kopff zerschlagen?

  Deß mustu sterben umb die schmach.

  Phocas, der schmid, zum keyser sprach:
- Herr keyser, ich mus all tag han Acht pfenning, mus ich gwinnen than Mit meiner hart sawren arbeit In meinr schmidten all tag und zeit. Der halb kein tag ich feyren kan.
- Die ersten zwen pfenning mus ich han,
  Daß ich darmit zal wider ab,
  Was ich in jugend entlehent hab;
  Die andren zwen pfenning von gwin
  Die mus ich all tag leyhen hin;
- Die dritten zwen pfenning geschworn Wern mir all tag unnütz verlorn;
- [A5,3,3750] Die vierdten zwen pfenning zu nutz Kommen, thun mir teglich als guts. Der keyser sprach: Erkler mir bas
  - 35 Mit verstendlichen worten das, [bl. 278']

10 S sehon gesaiget. A anges. 15 S gearbeit (von H. Sachs an der seite verbessert, nachdem er nit gefeyrt durchstrichen und aus gefeyrt schon versucht hatte durch überschreibung gearbeit su ändern). A nit gefeyrt. 17 S Wolstw im seinen. A So wolstu im sein. 23 S meinr. all tag vnd. A meiner. alle. 27 S entlehent. A entlehnet. 28 S andren. vom. A andern. am.

Warzu du all tag haben must Acht pfenning, drumb arbeiten thust. Phocas sprach: All tag ich bezal Zwen pfenning meim vatter zu-mal,

- 5 Die er mir hat gelihen dar, Weil ich noch jung ein knabe war, Den halt ich itzt in meiner kost In meim hauß vor hunger und frost, Schwach, alt, nicht mehr arbeiten mag,
- Die anderen zwen pfenning mich all tag.
  Die anderen zwen pfenning nun
  Die leich ich dar all tag meim sun,
  Daß er dort studir in der schul,
  Endlich besitz der glerten stul
- 15 Und werd ein grosser mann mit ehr,
  Daß er mich auch ein-mal ernehr,
  Wenn ich der jar wird kranck und alt,
  Nicht mehr mag schmieden der gestalt,
  Daß ich hab widergeltung schier
- Von im, wie mein vatter von mir.

  Die dritten zwen pfenning mit verdrus
  Ich alle tag verlieren mus,
  Ich hab ein heilos schlüchtisch weib,
  Faul, treg und geneschig von leib,
- 25 Die verwarlost mir vil im hauß, Kein ding orndlich thut richten auß, Dieselben zwen pfenning verthuts
- [K 5, 3, 79] Mir alle tag on not und nutz.

  Die vierdten zwen pfenning mus ich han
  - Mit arbeit auch gewinnen than,
    Mit den selben thu ich mich nehren,
    Im hauß darvon essen und zehren. [bl. 279]
    Nun die acht pfenning, wie ich sag,
    Mus ich ie haben alle tag
- Der keyser merckt mit weisen sinnen, [A5, 3, 375d] Daß sein arbeit must sein auß not,

9 8 Schwach. A Ist. 11 8 anderen. A andern. 18 8 schmieden. gestalt. A arbeiten. gstalt. 29 8 von mir. A bey mir. 35 8 Vnd. gewinnen. A Allein. gw.

Und trieb mit kein trutz, hon noch spot, Sprach: Phoca, lieber schmide mein, Geh nur heim in die schmidten dein, Und sey ein arbeitsamer schmidt, 5 Darffst mein geburts-tag feyren nit, Arbeit nur all tag immer zu, Daß die acht pfenning gwinnest du. Also Phocas, der schmid, abzug On straff vom keyser Tito klug.

### Der beschluß.

10 Der schwanck zeiget eigentlich an, Wie sich ein armer handwercks-man, Der kein zinßt, noch auffhebung hat, Denn was er in seiner werckstatt 15 Mit harter arbeit mus gewinnen, Daß er mit fürsichtigen sinnen Auch sol im selb ein rechnung machen, Was er teglich darff zu sein sachen, Was im in seinem hauß auffgeh 20 Daß er nit an-wer vil und meh, Denn im sein gwinnend kün ertragen, Sunst nimt er ab von tag zu tagen Und in die bitter armut reit. Wo er aber zu aller zeit 25 Seiner arbeit emsig anhangt, Darmit er sein narung erlangt, Durch die im denn verborgen gott [bl.279'] Auch reichet sein tegliches brot In schweiß seins angsichts, wie er verhies, so Da er vom paradeis auß-sties Adam in leid als ungemachs, Drinn wir noch stecken, spricht Hans Sachs.

## Anno salutis 1563, am 22 tag Junij.

9 8 vom. A von. 13 8 auf-1 S trieb mit, noch. A war. oder. 33 S Junj (geändert aus Julij; vergl. band 20, hobung. A auffhebends. s. 418 anmerkung). A Julij. 34 S 160 [vers].

# [A5,3,376a] Schwanck: Die wolffsbruck.

Der alten weisen exempel-buch In dem andren capitel such, Da thut es einen schwanck uns sagen, 5 Wie ein mann außgieng in den tagen, Zu fellen holtz in einem wald, Und was da holtzes fund der alt, Förchen, dannen, pircken und puchen, Aichen, noch thet er fürpas suchen, 10 Und ließ im kein baum auß den allen In seim hertzen recht wol gefallen, Sucht immer weiter hin und wider, In disem walde auf und nider, Biß er kam in ein tieffen grund, 15 Mit bäumen hoch verwachsen rund. Da er ein hauffen wolff ersach, Vor den floch er eilend und gach Auß dises finstern waldes thal. Aber die wölff alle zu-mal 20 Schlichen im nach in schneller eil In dem wald auff ein vierteil meil. Der gute mann vor-an hin-zoch, Kam an ein prucken lang und hoch,

1 Im sechsehnten spruchbuche, bl. 279' [8] Ein schwanck Die wolffspruckene. Vergl. den meistergesang im vergessen tone Frauenlobs: Die wolffspruck Das püech der alten weissen thuet vns sagene 1547 Februar 7 (MG 9, 21). Quelle: Beispiele der alten weisen cap. 2 (hrsg. von Holland, s. 22). 3 8 andren. A andern. 4 8 ainem (!) schwanck. A ein fürbiid. 7 8 da holses fund der ald. A er h. fand so bald. 9 8 furpas. A weiter. 10 8 den. A in. 12 8 hin. wider (geändert aus auf. nider). A auff. nider. 13 8 auf. nider. A hin. wider. 20 8 Schlichen. in. A Loffen. mit. 21 8 virteil. A viertel. 22 8 soeh. A floch.

Welche gieng uber ein wasser tieff, Darauff biß auff die mitten lieff.

- [K 5, 3, 80] Da fand er die prucken zerbrochen [bl.280] Von dem eiß und güß-wassers pochen,
  - Der guet mann ward herzlich bekümmert.
    Und in dem schrecken sich umbsach,
    Und die wölff traben auch hernach,
    Dacht er: bleib ich all-hie bestan,
  - so ists umb mein leben zu than, So werden mich die wolff zerreissen
- [A5,3,376b] Und mit meim leib irn hunger speisen. Spring ich denn in das wasser nein, So gilt es auch das leben mein,
  - Die-weil ich nit außschwimmen kan, Muß ich ertrincken, untergan, Und muß werden ein speis der fisch. Dacht, es muß sein gewaget frisch, Ich will eh in das wasser springen,
  - Villeicht möcht mir drinn baß gelingen,
    Daß ich noch möcht errettet werden
    Aus deß tieffen wassers geferden.
    Und sprang hinein das wasser schier,
    Umb hilff er laut ruffet und schrier,
  - Das wasser aber sties in umb,
    Darinn er lang zablet und schwum;
    Das wasser gieng im in den mund,
    Er ward gantz matt, wolt gehn zu grund.
    In dem zween fischer auff eim schiff
  - 50 Fischten auff disem wasser tieff,
    Die sahen den im wasser zabeln,
    Mit händ und füssen elend krabeln,
    Die furn im zu, ir netz einschlugen,
    Darmit sie in ir schifflein zugen
  - Disen halb ertrunckenen mann, Dem man mehr sach kein leben an. [bl. 280']

6 S Der guet man wart herslich. A Deß ward der Mann gar hart. 8 S Vnd die wolff traben auch hernach. A Die W. noch lauffen hinden nach. 22 S Aus. A Von. 26 S zablet. A zabelt. 34 S Darmit. A Darinn.

Darmit furen sie pald zu land, Zugen herauß den mann zu-hand, Theten in nider-buckent rütteln, Das truncken wasser auß im schütteln,

- Das gleich von im loff wie ein bach.
  Alß er zu im selb kam darnach,
  Sein augen er wider auff-warff,
  Und schawt die fischer an gar scharff,
  Und west doch noch nit, wo er war,
- 10 Sie huben in auff, leinten dar An ein alte weingarten-mawren; Wann der gut alt mann thet sie dawren. Er zittert stund, war hart erkalt, Und lainet da elender gstalt,
- Das in erwermen solt die sunnen [A5,3,3760] Mit irem schein, das im zurunnen Sein sterck und kreffte widerumb.

  Als er nun fein wider zu-num Und zu sein krefften kam der mann,
  - Pagen, was in verursacht het,
    Daß er ins wasser springen thet,
    Sein lebn so gferlich het gewagt.
    Da fleng er an nach leng und sagt,
  - Der im keiner gefallen wolt,

    Da wer ein hauff wölff an in kommen,

    Vor den het er die flucht genommen,

    Und auff die prucken kommen wer.
  - Darzu zeigt eigentlichen er,
    Wie er het gloffen und gesprungen, [bl. 281]
    Vor den wolffen vorher geschwungen,
    Und bewegt sich so ungehewr,
    Darmit einfiel diß alt gemewr,

1 S Darmit fueren sie pald. A Zu hand da furen sie. 3 S pueckent. A bueket. 8 S schawt. A sach. 12 S alt man. A Mann der. 13 S stund. A sehr. 14 S Vnd lainet da elender gstalt: A Wann er war auch an jaren alt. 15 S Das in erwermen solt. A Da solt erw. jn. 17 S sterck vnd krefte. A kreft vnd stercke. 23 S lebn. gewaget. A Leben. gwaget. 7 S wer. A war. 30 S aigentlichen. A jn eigentlich.

Und den man erdruckt und tot schlug:

Den, welcher doch mit gutem fug

Wer wol vornen im walde bliben

Und het im brennholtz abgehieben,

Und sich gnüeglich darmit beholffen:

So wer er entgangen den wolffen,

Het nicht dürffn springen in das wasser,

Auch so het in nicht so triffnasser

[K 5, 3, 81] Die alte mawer gar erschlagen,

10 Da er all sein unfal wolt klagen.

#### Der beschluß.

Bey disem schwanck mag hie verstan, Das auff erden ein iederman Sich an dem gentzlich las benügen, 15 Das im gott und das glück thut fügen, Es sey so gring es immer wöll, Doch er es nit verachten söll, Sunder gott umb sein segn dancksagen. Wo ers aber in wind thut schlagen, [A.5, 3, 376d] Und thut es hochmütig verachten, Und thut nach hohen gütern trachten, Den nach-hengen zu aller zeit, Sich geben in geferlichkeit, Da mag im unglück wol zu-schlagen, 25 Ein unglück nach dem andern plagen, Darob er sich denn thut bekümmern, Das er in unmut geht zu trümmern, Das im endlich gar fellen thut Sein leib und leben, ehr und gut so In dem dümpffel als ungemachs. [bl. 281']

## Anno salutis 1563, am 22 tag Junij.

Darvor so warnet uns Hans Sachs.

1 S den man erdruckt vnd dot schlueg. A jn erst su tode erschlug. 5 S gnüeglich. A gütlich. 7 S Het nicht dürffn springen. A Wer auch nit gsprungen. 8 S Auch so. so. A So. also. 18 S Sunder. segn. A Vnd. segen. 21 S thuet. A wil. 26 S thuet. A thu. 27 S Das er in vnmuet get. A Darob er entlich geh. 28 S im. S jn. Datum S Julj (nicht geändert; vergl. band 20, s. 418 anmerkung). 33 S 122 [vers].

# Schwanck: Die drey dieb auff dem dach.

Es saget das buch der weißheit Der alten weisen, wie vor zeit Drey dieb eins nachtes giengen auß

- Dem stigen sie hin-auff sein dach Und schlichen darauff umb gemach, Durch ein dachfenster ein-zu-steigen Und drin zu stelen mit stillschweigen.
- Ob dem erwachet der reich mann,
  Hört das und zeigt das heimlich an
  Seim weib mit worten gar gemach,
  Sprach: Es sind dieb auff unserm dach,
  Die wölln uns stelen unser hab.
- Daß wir on schadn der kommen ab,

  [A5,3,377a] So thu, was ich dir sag (vernimm!)

  Und frag du mich mit lauter stimm:

  Mein lieber mann, sag, wo-her kommen

  Dir dein reichtum? wo hastus gnommen?
  - Mit was handtirung? thu mirs sagen!
    Thu ich die antwort dir abschlagen,
    Mit deiner bit doch nit ablaß,
    Biß ich dir offenware das.
    Die fraw mit lauter stim fieng an:
  - 26 Ich bit dich, hertzen-lieber mann,

1 Im sechsehnten spruchbuch, bl. 281' [S] » Ein schwanck: Die drey dieb auf dem dach«. Quelle: Das buch der alten weisheit cap. i (herausg. von Holland s. 13). Gesta Romanorum 136 (herausg. von Oesterley s. 734). Pauli nr. 628 (herausg. von Oesterley s. 543). Vergl. Val. Schmidt, Disciplina clerical. 156 f. 6 S sein. A das. 9 S drin. A dem. 10 S reich mon. A Haußmann. 11 S saigt das. A zeigt es. 20 was A] fehlt S. 20 S mirs. A mir. 23 S ich dir offenware. A daß ich dir thu sagen.

Sag mir, wie hastu uberkommen [bl. 282] Dein grosses gut, im anfang gnommen? Weil du kein kauffhandel hast triben, Nit groß erb von dein eltern bliben?

- Wann komt dir denn so gros vermügen?
  Der mann sprach: Schweig, laß dich benügen
  An dem, daß ich dich hab zu-letzt
  In ehr und gros reichthum gesetzt!
  Da iß und trinck, hab guten mut,
- Out frag gar nit, wie ich mein gut Gewunnen hab gros oder klein, Weil die ding nit zu sagen sein, Es möcht das innen-werden schlecht Ain mensch, das mir gros schaden brecht.
- Die fraw sprach: Ich bit, lieber mann,
  Durch lieb und trew, die ich denn han
  Zu dir gehabt zu allen stunden,
  Wie du denn teglich hast entpfunden.

[K 5, 3, 82] Du weist, daß ich verschwigen bin,

- So ist itzt bey uns niemand hin,
  Der sollichs hör, darumb sag mir,
  Wan her solch reichthum kommen dir?
  Der mann sprach: Es sagt der weiß mann,
  Du solt nit offenbaren than
- Der, die in deinen armen schlefft!

  Idoch thut mich dein liebe neigen,

  Daß ich dir sollichs an wil zeigen,

  Idoch thu das schweigend verheln!
- So wiß, das ich allein mit steln,

  [A5, 3, 377b] Hab uberkommen mein reichthum.

  Die fraw antwort laut widerumb:

  Hertzlieber mann, wie hast dein steln[bl. 282']

  So lange zeit künnen verheln,

4 S von dein eltern. A ist vom Vatter. 10 S wie. A wo. 13 S innen werden. A jemand hören. 14 S Ain mensch, das mir. A Das mir vnd dir. 18 S Wie. A Die. 20 S pey vns nimant. A niemand bey vns. 22 S Wan her. A Woher. 23 S sprach: Es sagt. A sagt: Es spricht. 25 S verporgne geschaft. A verborgene gechefft. 27 S Idoch. A Aber. 29 S Ydoch. A Aber. 30 S So. A Vnd.

Daß sollichs ist bliben verschwigen?

Daß dich deß niemand hat gezigen?

Man helt dich für ehrlich und frumb.

Ir antwort der mann widerumb:

- Mit künstlicher fürsichtigkeit.
  Die fraw sprach: Wie hast im gethan?
  Da antwort widerumb der mann:
  Pey nacht so gieng ich auß allein,
- Und stig auff die decher der häuser, Gantz stockstill, gleich einem dockmeuser, Und nam denn deß dachfensters war, Dardurch der mon schin hell und klar,
- Oben durch unsr dachfenster rein.

  Zu dem schlich ich heimlich allwegen
  Und sprach denn sibenmal den segen:
  Sulem, sulem, sulem,
- Sulem, sulem! Nach dem
  So umbfieng ich des mones schein,
  Lies mich daran ins hauß hinein,
  Vom dach im haus herab and erd
  On all bleidigung und beschwerd.
- Darnach mein bschwerung wider sprach, So zeigt mir der monschein das gmach, Darinn der schatz lag klein odr groß, Darzu auffgiengen alle schloß, Darvon stal ich und fasset ein,
- Und die beschwerung wider sprach,
  Und umfieng den monschein darnach,
  An dem stig ich aus disem hauß
  Wider zu dem dachfenster nauß.
- Also verbracht ich mein diebstal, Darmit bekam gros gut zumal.

3 S herlich. S frumb. A frum. 9 S Pey. A All. 19. 20 S Sulem (wie die quelle). A Stulem. Vergl. band 20, 434 anmerkung su v. 18. 23 S im haus herab ant. A herab biß an die. 25 S pschwerung wider. A bechw. ich wider. 33 S auß. A an. 36 S zv mal. A on zal.

- [A5, 3, 377<sub>6</sub>] Nach dem theten sie beide schweigen, Schnarchten, sich gleich schlaffend erzeigen. Nun die drey dieb zu-hörten das, Darvon ir hertz erfrewet was.
  - Daß sie die kunst hettn uberkommen Zu solch gros-mechtigen reichthumen On alle sorg nach disen worten. Als sie nun pedaucht an den orten, Daß mann und weib entschlaffen weren,
  - Woltens die newen kunst beweren,
    Hetten fleissig gemerckt die ding.
    Der eltst dieb den monschein umbfleng
    Und die beschwerung darzu sprach,
    Und wolt sich am monschein sehr gmach
  - Hinab-lassen, da er mit schallen
    Thet durch das dachloch hinab-fallen
    Mit schwerem fall so ungefüg,
    Sam in das haus der donner schlüg,
    Zerfiel kopf und angsicht alsam.
  - Of Gar schwind zu im gelauffen kam
    Der haußher, und ein prügel trug,
    Und dem dieb sein leib wol durch-schlug
    Und sprach: Wer ligt an diser stet?
    Der dieb die antwort geben thet:
- [K 5, 3, 83] Es ist ein mann, der bald glaubt hat
  Den worten und versucht die that,
  Und ward betrogen in der frist.
  Drumb diser streich wol wirdig ist. [bl. 283']

### Der beschluß.

- Aus disem schwanck zu dem beschluß Ein iederman wol mercken mus, Daß er nicht glaub eim ieden wort, Was er da hin und wider hort; Wann vil wort sind on grund erdicht,
- 3 S sv. A die. 8 S pedawcht. A dauchte. 11 S gemerckt die. A gmerckt alle. 17 S schwerem fall. A eim gereusch. 18 S in das haus der doner. A der D. ins Hause. 19 S kopf vnd angsicht. A sein Angesicht. 20 S gelawsten. A gelossen. 21 S hausher. A Haußmann. 22 S Vnd. leib wol. A Darmit. hawt. 27 S wart. A wurd. 32 S aim iden. A ein jedes.

Nur auff ein betrug zugericht,
Darmit man auffsetze die leut,
So fürwitz sind, die hoch erfrewt,
So sie was news hörn, bös oder gut,
[A5,3,3774] Das glaubens, als hatz sinn und mut,
Und faren den nach unbesunnen.
Drob manchem ist der kunst zerrunnen,
Daß er thut einen schweren fal.
Derhalb der sicherst weg zu-mal,

10 Daß man nit leichtlich glauben sol,
Sunder vorhin betrachten wol,
Obs war kün sein oder erlogen,
So bleibt man darmit unbetrogen.
Dardurch entgeht vil ungemachs,

Wer nicht all redt glaubt, spricht Hans Sachs.

Anno salutis 1563, am 23 tag Junij.

4 8 80 sie was. A Was sie. 5 8 hats (?). A mit. 6 8 faren den nach. A farn darinn fort. 8 8 thuet. A thet. 9 8 der sicherst. A ist der best. 11 A hetrachten. 16 8 Julj (nicht geändert; vergl. band 20, s. 418 anmerkung). 17 8 142 [vers].

## Schwanck: Das kifferbeis-kraut.

Vor jaren als ich jünger was,
Da liebet mir wol ubermas
Wolgeschmack kreuter, würtz und blumen,
5 Wo ich zu Mayen-zeit war kumen
In die lust-gärten, da ich schawt
Ordnlich gepflantzet und gebawt
Kreuter, würtz und die blumen schön,
Das es auff-wudlet grün in grün
10 Und alles stund in reicher blüt.
Da ward erfrewet mein gemüt,
Hub auff mein händ, sagt lob und danck
Gott, dem schöpffer, der im anfanck

All ding beschaffen het so wol,

Darvon der mensch sich nehren sol [bl. 289']

Auff erden und sich recreirn

Mag, erlüstigen mit begirn

[A5,3,378a] Wolschmacks und der krefft mancherley, Zu gebrauchen zu artzeney,

> 20 Wo man die samlet und ornirt, Nach rechter kunst sie conficirt Zu wassern oder machet salben, Auch zu purgaczen allenthalben.

Ĺ

\*

I Im sechsehnten spruehbuche, bl. 289 [8]: > Ain schwanck Das kiffarbeis krawt«. Vergl. den meistergesang im langen ton Muscapluet: >kiffarbeis krawt« 1547 Juli 21 (MG 9, 159), gedr. Docen, miscellaneen I, s. 280 (Weller, Hans Sachs-bibliographie nr. 146). Uhlands schriften, band 2, s. 344. Weckhrlin, 6 S luestgerten, beitrage s. 64. 2 8 als. A do. 5 8 war. A thet. da. A Gärten, darinn. 10 S alles, reicher. A also, voller. 11 S Da. 13 S im. A von. A Deß erhaben. 14 S het. A hat. 198 A in. 20 8 die (aus sie geändert). A sie. 23 S purgaesen. A Purgiren.

Wie die alten weisen beschreiben, Thund von dem menschen sie außtreiben Mancherley seuchen und kranckheit Und inwendiger brechlichkeit.

- Solch ir nutzbarkeit ich betracht,
  Und in dem hertzen mein gedacht,
  Auch einen garten mir zu kauffen,
  Darinn ich pflantzen möcht mit hauffen
  Von mancher art kreuter und würtzen,
- Darmit ich auch mein zeit möcht kürtzen.
  Und gieng hin auff den abend spat
  Zu meinem freund und fragt in rath
  Eins garten halb, welcher auch het
  Ein lustgarten, der zu mir redt:
- Lustig ding ist es umb ein garten,
  Wer sein mit fleis und wol kan warten
  Mit seen, pflantzen, rewten und graben;
  Doch wil ein gart gros unkost haben,
  Darmit eim deglich geht dahin
- [K 5, 3, 84] Am garten aller nutz und gwinn.
  Ich sagt, da leg mir nicht vil an,
  Wenn ich nur möcht mein frewd mit han,
  Es geh darüber was es wöll,
  Kain pfenning mich nit rewen söll.
  - Drumb, mein freund, bericht mich in kürtz, [bl. 290]
    Was mancherley kreuter und würtz
    Ich haben künt in einen garten,
    Und wie ich der auch müste warten
    Mit seen, pflantzen, rewten und graben,
  - Und wie iedes sein zeit müst haben?
    Mein freund antwort: Von hertzen gern
    Wil ich dich deiner bit gewern,
    Zu erzelen vil kreuter gut
    Und würtz. Erstlichen die wermut,

[A5,3,378b] Tilkraut, salve, petonien,

9 8 mancher. krewter. A aller. Kreutern. 13 8 Ains. A Seins. 18 8 gart. A Garten. 19 8 deglich. A gwencklich. 21 8 nit vil. A nichtsen. 22 8 möcht mein frewd. A mein fr. m. 24 8 Kain pfenning mich nit rewen. A Das mich mit nichten dawren. 27 8 künt. A müst. 34 A Erstlichen] 8 vnd erstlich. 35 8 bethanien.

Alle spick und basilien, Lavendel und auch maseran, Rosmarin und auch sataran, Camiln, schelkraut und kürbis, 5 Frawenmüntz, fenchel und enis, Beyfuß, pappeln, garthaffen-kraut, Dewmenten, gunreben und weinraut, Auch lilium convallium, Auch dint wol zu der kreuter sum 10 Merchein-blümlein und die wegwarten, Latuckn, isopen in ein garten, Und voraus die fruchtbarn weinreben, Und auch die rosenstöck darneben Mit rosen beide rot und weis. 15 Die lilgen wolriechend mit fleis, Auch rot wolschmacke negelein, Blab feyel sol auch darbey sein; Auch magstu darinn zügeln feigen, Gar lustig hangen an den zweigen, 20 Auch magst auff-ziehen gleicher weis Teglich auff deinen tisch zu speis Rettich, ruben und compas-kraut, Darmit man auch füllet die haut, Mangolt, kolkraut, zwiffel, knoblach, 25 Petterlein und salat; darnach Magst auch bawen kiffarbeis-kraut. [bl. 2907] Da fieng ich an zu schreyen laut: O, kiffarbeiskraut mag ich nit, Sag mir nichts darvon, ich dich bit; so All ander kreuter wil ich bawen, Nur vor kifferbeis thut mir grawen, Verfluchet sey dasselb unkrawt, Und wer das seet oder bawt.

2 and 3 S an der seite nachgetragen. 3 S sateran. 9.8 dint. A simpt. 10 S Merchein. A Brosen. 11 S Latuckn. A Lactuckn. 12 S voraus. A darsu. 16 S Auch rot wolschmacke. A Vnd die wolschmacken. 22 und 23, die S an der seite nachträgt, fügt S ein vor 24 und 25, während A ordnet 24 und 25 vor 22 nnd 23. 26. 28 S kiffarbeis. A Kifferbeis. 27 S Da. A Erst. 32 S sey das selb. A so sey das.

Dem schlag alles ungluck darzu!

Mein freund der sprach: Ey, was sagstu? Gut kiffarbeis thuet manchem wol, Daß er füelt kistn und kasten vol. Wie, daß du verachtst dises krawt?

- 5 Ich sprach: Ich hab sein nie gebawt,
  [A5,3,378c] Es wechst mir vorhin uberauß
  Beide in meinem hoff und hauß,
  Und gret mir stets wol uber jar,
  Ob mir sunst schon verdirbet gar
  - Der hertzentrost und wolgemut,
    Doch das unkraut wol-graten thut:
    So kalt ich keinen winter weiß,
    Auch keinen sommer nie so heiß,
    Daß mir dises unkraut wer worn
  - Verdorret oder gar erfrorn,
    Sunder ist mir frisch, frech und schön
    Alzeit bliben, fruchtbar und grün,
    Beide zu beth und auch zu tisch,
    Wudelt das kraut auff, küen und frisch,
  - Gros hauffen-weis, gantz und durch-auß.
    Kein gmach ist in meim gantzen hauß,
    Daß ich vor dem unkraut het gnad,
    Es wer im keller oder bad,
    In küchen, stuben oder kamer,
  - 25 Bringt mir kiffarbeiskraut stets jamer. [bl. 291] Zu oberst auff dem boden oben
- [K 5, 3, 85] Hebt das unkraut offt an zu toben.

  Was mein fraw arbeit oder thut,

  Das arg unkraut bey ir nit rhut,
  - Ob sie den kinden badt und zwecht, Ob sie in strelet oder flecht, Tregt wasser, auffraumt oder spült, Das hauß kert, beth, also umült,

1 S sprach: Ey was sagstw. A sagt / was sagestu. 2 S kiffarbeis thuet.

A kifferbeis thund. 3 S füelt kistn. A gwinnt Kisten. 15 S Verdorret.

A Aufigedort. 19 S [auf] küen vnd. A aufi vnd ist. 20 S Gros. A Gants. 23 S wor. A sey. 25 S kiffarbeis. A Kifferbeis. 27 S Hebt. an zv. A Thut. wütn vnd. 31 S Ob sie in strelet oder flecht. A Wasser tregt oder küchlein becht. 32 S Tregt wasser. A In der Kuchen. 33 S also vmüelt (Sachs scheint diese form su bevorsugen, vergl. band 20, 529, 1). A darinn vmbwült.

Das sie federt oder flachs hechelt, Steuchlein an der sonnen auswechelt, Fegt pfannen oder hat ein wesch, Da wachsen die kiffarbeis resch,

- 5 Offt in eim schnipp und augenblick Wachsen sie mir so streng und dick, Gar vil lenger denn der pierhopfen, Thunt mir ein stund blüen und knopfen So mancher art, daß ich verirr,
- 10 Mich gar in dem unkraut verwirr, Thu oft die besten seitn auffziehen, Denck dem unkraut mit zu entpflihen,

[A5,3,378d] Denck das mit güten abzuschneiden, Schweig und geduld mich in dem leiden,

- Weil im maul nit hilft das süßholtz.

  Iedoch oft schwind gleich wie ein boltz

  Wachsen der kiffarbeiß noch mehr,

  Ie lenger gewaltiger sehr,

  So mit grossem schübel und hauffen,
- wo ich wil anderst haben rhu.
  Also richt mir teglichen zu
  Mein weib so vil kiffarbeis-speiß,
  So mancherley selzamer weiß,
- Sie thut mirs sülzen, siedn und pregeln, Wenn sie stechen ir zenckisch egeln, [bl.291'] Und füllet mich ir frü und spat Uberflüssig so vol und sat: Eh ich ein richt verdeyet han,
- So richt sie mir ein andre an; Weil mir die erst noch ligt im magen, So thuts mich teglich darmit plagen, Daß ich wündscht, das kifferbeis-kraut

1 S federt oder flachs. A da fidert oder. 2 S aus. A auff. 4 S kiffarbeis. A kifferb. 6 S streng. A hoch. 8 S Thuend. ein stund. A Thut. eins tags. 10 S Mich gar. verwirr. A Vnd. mich verwirr. 11 S Thw oft. A Vnd thu. 13 S das. gueten. A es. güte. 14 S Schweig vnd geduld mich in dem. A Daß ich es nit allzeit mus. 15 S Weil im maul nit hilft (aus halff verbessert) das. A Nem ich denn gleich ins Maul. 16 S oft schwind. A so gschwind. 17. 23 S kiffarbeis. A Kifferbeiß. 24 S mancherley selsamer. A gar m. art vnd. 25 S sülsen. A stürtsen. 26 K regeln.

Nie wer geseet noch gebawt, Sunder daß dises krautes frucht Wüchß nimmermehr und wer verflucht, Und verdürb die würz sampt dem stro.

- Deß würd mancher gut gsell hertz-fro,
  Den kiffarbeis-kraut gleich wie mich
  Im hauß auch plaget tegelich,
  On not und nutz, mit zenckischn sachen.
  Mein freund der fleng lawt an zu lachen
- Und sprach: Weil dir so gar hart grawt Vor dem schlechten kiffarbeis-kraut, Und bist sein also hoch urdrutz, Das doch etwan ist not und nutz, Jung emänner darmit zu ziehen,
- Heilos lesterlich ding zu fliehen,
  Was würn die würtz und kreuter than,
  Die vil ein ressern geschmack han?
  Deß bleib nur forthin an ein garten,
  Und thu deines schuchmachens warten,

[A5,3,379a] Darmit du kanst dein narung gwinnen.
Im garten kanstu der nit finnen;
Den gärtner, den du hast darinn,
Der selbig het den nutz und gwinn,
Du abr nur müh, arbeit, unrhu,

Unkost, ein schmale freud darzu, Auß dem dir folgt vil ungemachs An deinernarung, spricht Hans Sachs. [bl. 292]

### Anno salutis 1563, am 28 tag Junij.

4 S die würz. A bletter. 5 S mancher guet. A manch guter. 6.11 S kiffarbeis. A kifferb. 8 S zenckischen. A zenckischen. 9 S Mein freunt der fing lawt. A Der wort m. fr. fleng. 10 S Weil. A Wenn. 12 S also hoch vrdrüecs. A so gar vrderutz. 13 S not. A gut. 14 S emender. A Haußmänner. 15 S ding. A art. 17 S ressern. A ressen. 23 S het. A hat. 24 S abr nur. A aber. 28 S Juni (neben das ausgestrichene Juli geschrieben von H. S.). 29 S 184 [vers].

## Schwanck: Die unsichtigen schwartzen edlen stein.

Bocatius beschriben hat, Wie vor zeit in Florentz, der statt,

[K 5, 3, 86] Ein einfeltiger maler saß,

- Calandrino genennet was,
  Doch aus der massen gar fürwitzig,
  Fremder hendel zu glauben hitzig,
  Und thet den unverschamt nach-fragen.
  Nun begab sich bey seinen tagen,
- Das Mazo, der visirlich mann,
  Auff dem platz bey seim freunde stan,
  Mit dem heimlich zu reden het.
  Calandrin sollichs sehen thet,
  Maint, er redt von künstlichen sachen
- Und thet sich nahend zu in machen,
  Stelt sich hinder sie, lost in zu.

  Das merckt Mazo und ließ mit rhu

[A5,3,379b] Sein red, fleng an mit ander schwencken, Darmit das küemawl anzuhencken,

20 Calandrino mit auff-zu-setzen,
Seinr einfalt sich schimpfs zu ergetzen,
Fieng an und sagt von edlen steinen,
Wer bey im trüg der selben einen,
Der kündt sich mit unsichtig machen.

i Im sechzehnten spruchbuche, bl. 303 [8]. Der meistergesang im schwarzen tone H. Vogels: Die schwarzen edlen stain »Zw Florenz ain ainfeltig man« 1647 Januar 18? (MG 9, 4) hatte sicher den gleichen inhalt. Quelle: Decameron 8, 3 (herausg. von Keller s. 473); vergl. Val. Schmidt, beiträge zur geschichte der romantischen poesie. Berlin 1818. s. 84. 10 S der. A ein. 13 S sehen. A mercken. 16 S hinter sie. A hinden vnd. 18 S fing an mit ander. A vnd fienge an su. 19 S Darmit das küemawl an zv hencken. A Gar seltsam, was er kundt erdeneken. 21 S schimpfs. A mit.

Als Calandrin hört von den sachen, [bl. 303']
Und thet sich voren zuhin-keren
Und thet in reverenz mit eren
Und kundt nicht mehr schweigen allein,

- Sprach: O herr, wo findt man die stein,
  Darmit man sich unsichtig macht?
  Mazo heimlich von hertzen lacht.
  Und gar ernstiglich zu im sprach:
  Zu Magona in unsrem bach,
- Der ausserhalb fleust an der mawren.
  Er fragt weiter: Wie heist on trawren
  Der stein? Da antwort im Mazo:
  Der stein ist genannt tropio.
  Calandrin fragt, was farb er hat?
- Mazo sprach: Er ist schwartz und glat.
  Er fragt: Ist er gros oder klein?
  Mazo sprach: Mittelmessig rein;
  Doch schweigt und sagt niemand darvon,
  Daß ich euch solichs gesaget han;
- 20 Der stein ist eines landes werd.
  So in einer find on geferd
  Und brecht in hin gen Babylon
  Zu dem gros-mechtigen soldan,
  Er schencket im ein halbes land.
- Calandrin schlich darvon zu-hand,
  Freut sich von seines hertzen grund,
  Gieng, da er sein zwen gsellen fund,
  Bruno und auch Buffelmacho,
  Zwen maler, welche auch also
- Visirlich schwenck nur waren lieben,
  Gantz abgribner spotvögel zwen.
  Sein heimlich sach anzeigt er den,[bl. 304]
  Sagt von dem edlen stein daher,

2 und 3 nach S] fehlen A. 4 S Vnd kund. A Kundt er. 9 S Zw. vnsrem. A In. vnserm. 10 S mawren. A Stattmawren. 11 S Er fragt weiter. A Calandrin fragt. 12 S da antwort im. A dem antwortet. 13 S genant. A genennt. 19 S solichs. A solchs. 24 S Er. A Der. 26 S seines. A gantses. 31 S nur waren. A waren jn. 33 S haimlich sach. A heimlichkeit.

Und wo er auch zu finden wer, [A5,3,3790] Zeigt in sein farb und tugend an, Und sprach: Wolauff, last uns bald gan! Ergrewff wir den, möcht wir auff erden 5 Wol die drey reichsten männer werden, Wenn wir in brechten dem soldan. So hat Mazo mir zeiget an. Die zwen kenten Mazo auch wol, Das er seltzamer schwenck stack vol, 10 Der het in der schalckheit beredt. Doch ir keiner dergleichen thet, Sunder hetten darob sam wunder. Bruno aber der sprach besunder: Wie thut den edlen stein man nennen? 15 Calandrin sprach: Ich wil in kennen, Sein namen ich vergessen hab. Bald komt mit mir in bach hinab! Was steht ir lang und fragt dem nach? Buffelmacho sprach: An dem bach

Drein zu gehn uns nit zimen wil,
Sunder morgen auff den sontag,
Da uns niemand beschreyen mag,

[K 5, 3, 87] Da wol wir bey dem bache sein

25 All drey, eh das die sonne schein.

Darmit giengen sie von einander,

Die zwen lachten sein beidesander,

Machten iren anschlag mit fleis,

Zu helffen zu der narren-weis.

Calandrin dem stein nach-gedacht,
Lag ungeschlaffen die gantz nacht. [bl. 304']
Frü kamens zu dem bach all drey,
Den edlen stein zu suchen frey,
Und wuten alle drey hinein,

4 8 Ergrewff (so immer). möcht wir. A Ergreiff. möcht wie. 7 8 mir zaiget. A gezeiget. 9 8 selzamer schwenck stack. A stack seltz. bossen. 10 8 in der schalckheit. A den Phantasten. 12 8 sam. A gros. 13 8 aber der sprach. A d. spr. a. 14 8 den edlen stain man. A m. d. e. st. 15 A Colandrin. 20 8 Da. A So. 25 8 sune schein. A Sonn erschein. 28 8 helffen zv der. A enden dise. 31 8 Lag vngeschlaffen. gancz. A Vnd thet kein Schlaff. gantze.

Calandrin wolt der vorderst sein, Wo der ein schwartzen stein ersach, So zwacket er in auff darnach Und in bald in sein busen schub,

5 Und also manchen stein auff-hub, Biß sein busen wurd vol allein Schwartzer, schleimiger, nasser stein,

[A5,3,379d] Schub auch sein schlotter-hosen vol. Als er die auch gefüllet wol,

- Macht er auß seim mantel ein sack,
  Lies auch nit ab, biß er vol stack.
  Die zwen wueten im nach allein,
  Sam klaubtens auch der schwartzen stein,
  Und lachten seiner narren-weis.
- Mit steinen wol-beladen was,
  Und zeit war, das man morgens aß,
  Aus list fleng Buffelmacho an,
  Der zu-nechst bey Calandrin stan,
- Sagt: Bruno, wo ist Calandrin
  Mit seinen steinen kommen hin,
  Der erst vor uns gestanden ist?
  Ey schaw, mit was betrug und list
  Er umbgeht, und ich merck allein,
- Er hat gefunden den edlen stein,
  Darmit thut er zu hause gan,
  Lest uns da wie die narren stan.
  Bruno zu disen worten frech
  Thet, sam er fast nach dem umb-sech,[bl.305]
- Sprach: Ey, wer het im des getrawt?

  Und zuckt ein stein und flucht im laut:
  Ich wolt, daß im für seine dück
  Der stein flüg hinden in den rück!
  Und warff darmit den grossen stein
- 55 Calandrin hinden auff die bein. Calandrin thet der steinwurff weh,

8 S schlotter. A Bloder. 12 S wüsten. A giengen. 22 S vor. A bey. 28 S zv disen worten. A hört dise wort so. 29 S dem. A jm. 30 S des. A das. 33 S den. A sein.

\*

Schwig doch, die weil er höret eh, Daß in keiner nit sehen thet, Meint, gwis den edlen stein er het, Darvon er gar unsichtig wer,

- 5 Kert umb mit stein beladen schwer, Und stige von in aus dem bach. Die zwen giengen von ferr hinnach Und fluchten im mit bösen worten. Als er nun kam zu der stattpforten,
- 10 Der zölner het von in sein spech, Thet auch, als ob er in nit sech,
- [A5,3,380a] Welcher doch sein gefatter was, So keuchend und blasend sein stras Kam er gezogen in sein hauß,
  - 15 Mit stein beladen uberauß,
    Hellig und müd, aller-triffnas
    Von schleim und wasser-tropffen was.
    Bald in sein weib ersehen het,
    Unwirs sie in entpfahen thet:
  - Wol einher in deß teuffels namen!
    Müß wir denn warten alle-samen
    Mit dem früfressen heut auff dich?
    Ob den worten erzürnet sich
    Calandrin, warff von im allein
  - 25 In die stuben sein edel stein,
    Der etwas war pey dreyen metzen.[bl.305']
    Das weib thet in noch weitter tretzen,
    Sprach: Bist zu eim stein-narren woren?
    Erst ergrimt Calandrin in zoren,
- [K 5, 3, 88] Und platzt der frawen in das har,
  Und sie mit fewsten plewen war,
  Der-gleichen sie in widerumb
  Mit grossem gschrey und umerdumb.
  In dem die zwen auch zum hauß kamen
  - 35 Und den lerman darin vernamen.

1 S die weil er höret. A weil er gehört het. 14 S gezogen. A geschlichen. 18 S weib. A Fraw. 26 S etwas war pey dreyen. A etwa war auff die drey. 27 S thet in noch weitter. A mit worten in was. 30 S placet. A fiel. 33 S umerdumb. A mummerdumb. Weiteres sieh am ende dieses bandes in den anmerkungen. 34 S auch sum. A für das. 35 S den. darin. A disen, bald.

Sie schlichen beyde zu im ein, Sprachen: Ey, ey, was sol das sein? Wir habn gehört ein gros gerümpel, Oben ein häderisch gedümpel,

- Mein Calandrin, was ist dir gschehen?
  Schnaudend thet er mit seufftzen jehen:
  Ey, sol ich nicht von unglück sagen?
  Ich hab gefunden und heimtragen
  Den edlen stein rein in die statt,
- Da mich der zolner nicht gsehen hat,
  Der allmal nach dem zol thut fragen,
  Wenn er sicht einen etwas tragen,
  Auch sunst mich niemand sehen thet,
  Wer mir begegnet an der stet, —
- Und so ich heim-kom in mein hauß, So platzt mit groben worten rauß

[A5,3,380b] Mein unglückhafftig, heilos weib. Verfluchet sey ir seel und leib! Sach mich darmit, die lasterhafft,

- Dem edlen stein nam all sein krafft,
  Den ich gewis erdappet het,
  Der mich unsichtig machen thet,
  Daß ir mich beidauch nit kundt sehen! [bl.306]
  Sagt in auch, was sie hetten jehen.
- Darumb het ich den stein, gelaubt!
  Itzt bin ich aller freud beraubt,
  Hab drumb mein weib weidlich gepert,
  Ringweis mit ir die stuben kert,
  Wiewols mein auch nit hat gefehlt,
- so Mein har und bart auch wolgestrelt. So ist meins steines krafft verlorn. Sie zwen antworten sam auß zorn: Das hast verschuldt an uns allein, Die weil du hast den edlen stein
- so Und thetst dich darmit von uns steln,

6 S Schnawdent. A Schnaubend. 9 S in. A durch. 12 S sicht ainen. A einen sicht. 13 S sunst mich. A mich sonst. 25 S gelaubt. A ich glaubt. 27 S Hab drumb. A Vnd hab. 28 S Ringweis. kert. A Vnd. gekert. 30 S har vnd part. A Bart vnd Har. 33 S Das hast. A Du hasts.

Und wolst dir in allein verheln, Und liest uns zwen daus auff dich harren In dem bach, gleich wie zwen stocknarren. Doch sey dem allen wie im sey,

- So trettet zuher alle zwey,
  Du Calandrin und du Thessa,
  Gebet die händ einander da,
  Vergeb eins dem andren sein schuld,
  Und tragt mit einander gedult!
- 10 So machten die zwen wider frid. Wie lang das wert, das weis ich nit. So zugens heim on lon und danck.

#### Der beschluß.

Hie leret man auß disem schwanck,

Wer furwitz und einfeltig ist,
On all klugheit und hinderlist,
Vil nach seltzamen sachen fragt,
Und alles glaubt, was man im sagt,
Der wird bald und offt auffgesetzt,

[A5,3,380e] Gwinnt den spot zum schaden zu-letzt,
Wann die welt ist schwind, listig, rund [bl.306']
Beide mit herzen, händ und mund,
Und kan den schalck fein lassen mausen,
Thut den narren mit kolben lausen,
25 Weiche all ding wöllen erfarn,
Darzu sie nie geadelt warn,
Der man auch vil findt jenset bachs,
Dergleich herjesseit, spricht Hans Sachs.

### Anno salutis 1563, am 5 tag Julij.

18 dir in. A jn dir. 58 sv her. A hicher. 88 andren. A andern. 118 das wert das. A das weret. 148 leret. A lernet. 178 sachen. A dingen. 188 glaubt, was man im. A glaubet, was man. 208 den spot sum schaden. 228 hersen hand vnd. A Händ vnd auch mit. 238 fein. A wol. 258 all ding. A auch alls. 278 auch vil. jenset pachs. A vil. jenseit des Bachs. 308 222 [vers].

# [K 5, 3, 89] Schwanck: Der schneider mit dem panier.

Ein schneider in der statt Strasburg saß, Der ein berümter maister was, Der gute kundschaft het on zadel

- Bey den thumherren und dem adel;
  Denn er kundt höfflich kleider machen.
  Deß wurd er reich, und nach den sachen
  Er eines tags zu vil getranck,
  Daß er sich legt und ward tod-kranck,
- Daß er gantz sterbens sich verwag,
  Wie vil artzeney er da pflag.
  Eins mals in einer pfintztag-nacht
  Kam der teuffel und in anfacht,

[A5,3,380d] Erschin kolschwartz, zotet und rauch,

Mit fewerglasting augen auch,
Sehr greulicher gestalt er war;
Bracht auch ein panier mit im dar,
Vier eln breit, dreysig elen lang,

1 Im 16 spruchbuche, bl. 320' [S]. Den ersten teil behandelte S. am 5 Mai 1550 in seiner silberweise: Der schneider mit dem panier »Ein schneider dot kranck lage« (MG 11, bl. 237); den sweiten teil am 21 October 1550 im grünen ton Frauenlobs: Der schneider im himel »Ein schneider war gestorben« (MG 12, bl. 5' bis 6'). Quelle: Jörg Wickrams rollwagenbüchlein nr. 110 (herausg. von Heinrich Kurs s. 185 und 217). Vergl. dasu auch Fischarts Flöhats V. 344. Goedeke, schwänke nr. 2 druckt Jacob Freys erzählung ab. Erneuert von Karl Pannier, Hans Sachs' ausgewählte poetische werke. Reclams univ.-bibl. nr. 1283/84. s. 226 bis 231. 8 S maister. A Werckmann. guete kuntschaft. A guter Kunden. 7 S Des wurt er. A Daß er wurd. 8 S Er. tags. getranck. A Der. tages. tranck. 9 S legt vnd wart. A leget, 11 S arzeney. da. A artsney. alida. 12 S in. A an. 15 8 fewerglasting. A fewerglastigen. 16 S greulicher. A grawsamer. 17 S 18 8 Fier eln prait. A Sehr breit wol. panier. A Fannen.

Das er vor dem krancken rumb-schwang, Ihm zu einem besondern schrecken; Das panier war von lauter flecken: Als parchant, arlas und satin,

- Von sammet, seiden und dafant,
  Von schamlot und wüllem gewand,
  Lündisch, libisch, mechlisch, stammet.
  Das panier aller farb auch het:
- 10 Grün, braun, gel, weiß, rosinfarb, plab, Rot, schwartz, feyelfarb, esel-grab, Von alln flecken, die er im leben Den leuten nicht het wider geben. [bl. 321] Als-pald der kranck sach das panier,
- Kennt ers, mit lauter stim auff-schrier, Er raufft sein har und wandt sein händ Und kert sich hinumb zu der wänd, Lebt, als ob er wer gar unsinnig, Als wer er wütig oder wünnig.
- Zu-hand sein gselln samt der seelnunnen Sprengeten auff in ein weichbrunnen, Tröstlich man im zu-sprechen kundt; Nach dem der teuffel doch verschwund Mit dem panier. Nach dem mit nam
- Der kranck wider zu im selb kam,
  Und richtet sich auff in dem beth,
  Und seinem gesind sagen thet,
  Wie im der teuffl erschinen wer
  Und im gedrowet scharpff und schwer,
- Het im anzeiget alle fleck
  An eim panier, so vil, er redt,
  Nach den meusen geworffen het.
  Das hat mir bracht ein solchen schrecken,
- 25 Der mir noch ist im hertzen stecken.
  [A5,3,381a] Drumb bit ich, lieben gsellen rund,

1 S Das. A Den. 2 S ainem pesundern. A eim besonderen. 3 S Das panier. A Der selbig. 4 S parchant. A Parchat. 12 S alin. A allen. 14 S Als paid d. kranck. A Als der kr. nu. 28 S dewffl. A Teuffel. 32 S so vil. A welche. 36 S rund. A vnd.

Wenn ich wird wider frisch und gsund, Und so oft ich schneid an eim gwand, Als denn mich an das panier mant, Daß ich thu an den fannen dencken,

- Daß ich nicht tieffer thu versencken Mein seel in sollich ungemach. Nun als er ward gesund hernach, Und wenn er schnit ain new gewand, Ward von sein gsellen er vermant, [bl. 321']
- Denn sprach er: Ja! danck habet ir!
  Solcher brauch wert auff ein monat,
  Biß er eins tags geschnitten hat
  Ein güldes stück einr edlen frawen.
- 15 Sein gsellen theten darauff schawen, Sagten, er solt ans panier dencken.
- [K 5, 3, 90] Der meister antwort in mit schwencken: Ich gedenck wol an das panier; Von mancher farb hat es sein zier,
  - Doch sach ich diser farb nicht dran.

    Derhalb so wil ich sie auch han

    Und setzen in den fannen nein,

    Daß sie mir zier das panier mein.

    Nach dem schneit er vom gülden stück
  - Ein fleck und sprach: Das walt als glück! Warff den geschwind hin nach der mauß. So war sein forcht deß paniers auß. Warff nach der mauß gleich wie vor hin Sein lebenlang, und stelt nach gwinn.
  - Als abr der schneidr endlich verdarb An einer kranckheit, daß er starb, Da kam er für das himel-thor. Alda klopffet er an darvor. Sant Peter fraget, wer er wer?
  - Sant Peter sprach: O, in vil jarn
    Ist kein schneider gen himel gfarn,

2 S so oft. gwand. A daß. gewand. S S ain new. A an eim. 12 S wert. A weret. 13 S tages. A tags. 25 S fleck. A trumb. 26 S den. A das.

Sunder sind allzu Ködersdorff blieben, Ir zeit mit den schustern vertrieben.

[A5,3,381b] Der schneider sprach: Ach, las mich nein, [bl. 322] Ich erfrewr sunst zu einem stein;

- Mich freust, daß mir klappern die zeen.
  Ich mag lenger nicht gehn, noch stehn.
  Ich bit hoch, thu dich mein erbarmen,
  Ob ich in himel möcht erwarmen,
  Da wil ich hintern ofen sitzen
- Denn wil ich wider weichen dorten.

  Sant Peter schloß im auff die pforten;

  Wann in erbarmt sein klag hertzleichen,

  Und lies in hintern ofen schleichen.
- In dem botschafft gen himel kam,
  Ein alter frommer pfaff wolt sterben,
  Leg schon in zügn, thet sich entferben.
  Zu-hand der herr mit reverentz
- Sambt gantz himlischem heer eilends Fuhre herabher auff die erd, Gen himl zu bleiten die seele werd Deß frommen pfarherrn von Viltzhofen. Nach dem der schneider hinterm ofen
- 25 Kroch herfür den himel zu bsehen.
  Als er deß herren stul thet nehen,
  Auß fürwitz er bald darauff saß
  Und rab auff erden schawen was
  Durch die klaren lautern gewölcker,
- o Und sach da, was durch alle völcker Auff dem gantzen erdboden gschach. Und endlichen er auch ersach, Wie dort ein arme fraw auff-hieng An einen zaun ir wesch gering,
- Ir und auch irer kinder klein.

1 S sind all. plieben. A all. bleiben. 2 S vertrieben. A vertreiben. 4 S erfrewr sunst. ainem. A wirdt sonst erfrirn. eim. 6 S lenger. A weiter. 8 S in himel. A darinnen. 9 S Da wil ich. A Ich wil nur. 20 S himlischen. A Himlischen. 84 S An einen saun ir wesch. A Ir wesch an e. s.

Sach darnach, ein reich weib zu-mal Der armen ein wischtüchlein stal Und schlich darmit bald darvon leider. Darob erzürnet sich der schneider

- 5 Und deß herren fußschemel rucket, Mit beiden henden hoch auffzucket
- [A5,3,3810] Und warff in herab auff das weib, Und zerkrüppelt irn gantzen leib, Daß sie ir lebenlang ging buckelt,
  - Hinckend auff beiden beinen, huckelt.

    Als nun das himlisch heer einzog,
    Der schneider hintern ofen kroch.

    Als nun der herr auff sein stul sas,
    Sein fusschämel nit mer da was,
  - Der sagt im von dem schneider her,
    Derselb würd in haben vertragen,
    Thet in vom ofen fürher-jagen,
    Und stelt in für den herren dar.
- [K 5, 3, 91] Der in der sach halb fragen war,
  Vor forcht der schneidr zittert zu mal,
  Fing an, saget von dem diebstal
  Der reichen, welche stal der armen;
  Das het in thun so hart erbarmen,
  - Daß er den fußschemel zu rach
    Dem weib herab het gworffen nach,
    Bat gnad, den frefl im zu vergeben.
    Da antwort im der herre eben:
    O schneider, schneider, und solt ich
  - Mit meim fußschemel bey dein tagen, [bl.323]
    Wenn du den leuten ab hast tragen,
    Die fleck geworffen nach der mauß,
    Meinst nicht, es wer auff deinem hauß
  - Lengst kein ziegel mehr auff deim dach? Auch hetstu lengest durch mein rach

5 S herren. A Herrn. 6 S henden. A armen. 9 S ging. A ward.

12 S hintern. A hinter den. 14 S fueschamel nit mer da. A Fueschäml
nit verhanden. 15 S Fraget er. A Vnd fraget. 16 S Der sagt im. A
Da sagt er. 22 S Fing an, saget. A Vnd saget her.

Auch müssen gehn an zweyen krücken, Mit krumen bein und bogem rücken, Werst lengst worden zu einem krüppel. Warumb hast denn, du grober düppel, Mit rach angriffn das weib so gweltig, Das du verdient hetst tausentfeltig?

#### Der beschluß.

Darmit endt sich die schwencklich fabel, Zu unterweissung ein parabel.

- [A5,3,381a] Bey dem teuffel, der erstlich wecket
  Den schneider, mit dem panier schrecket,
  Daß offt ein mensch durch creutz und plag
  Zu rew und buß komt etlich tag.
  Doch bald die plag komt von seim hals,
  - Und wo er doch sicht ander leut In der gleich lastern ligen heut, Schreit er uber sie zetter waffen, Das solt man so und also straffen.
  - 20 Und wenn er in sein eigen hertz Selb sech, in sein gwissen einwerts, So fünd er hundertfeltig mehr, Darinn er wider trew und ehr Gehandelt het in solchen stücken.
  - Das er doch heimlich thut verdrücken, Als ob er sey zin-lauter-rein. [bl. 323'] Ehrlicher wer, daß er allein Vor züg den balcken auß sein augen, Denn würd es im auch passer taugen,
  - Daß er auch züg dem nechsten sein Auß seinem aug das pechtie klein, Das selb im rumb und lobe brecht Bey ander leuten, wen er schlecht Guetherczig auß der lieb inbrunst
  - ss On allen neide und ungunst

2 8 pogem. A bogen. 21 8 sech. A schaw. 29 8 passer. A billich. 32 8 rumb vnd lobe. A lob vnd chre. 33 8 wen. A so: 34 8 Guetheresig aus. A Auß gutem Hertsn.

Freundlich ermanet zu der zucht, Deß nechsten wolfart darinn sucht, Daß er abkem seins ungemachs Durch sein zuchtlehr. So spricht Hans Sachs.

s Anno salutis 1563, am 21 tag Julij.

3 S seins. A vil. 6 S 200 [vers].

## [A5,3,382.] Schwanck: Die drey nützlichen und heußlichen bewrin.

In einem dorff im Bayerland,
Weliches Fünsing ist genand,
Sassen drey bawren bey dem wein.
Der ider lobt die frawen sein,
Wie sie die nützt und henßlichst wer,
Und wetten all drey ongefer,
Wellicher het das nützest weib

In seinem hauβ, an gmüt und leib,
[K 5, 3, 92] Derselb pawr solt sein urten-frey [bl. 337]
Denselben abend, und sie all drey
Thetten den schultheis da bestellen,
In der sach ein urtheil zu fellen

- Der sach halben zu sein ein schlichter,
  Welcher das löblichst weibe het,
  Dem er die zech zu-sprechen thet.
  Dem schultheis nach irem verstand
- Gabens ein kochlöffi in die hand Am tisch für einen richter-stab. Nach dem er macht zu reden gab

1 Im sechschuten spruchbuche, bl. 336' [8]. Dieser spruch ist die erweiterung des in den fabeln und schwänken unter nr. 96 abgedruckten schwankes, der als meistergesang in des dichters rosenton im 9 MG, bl. 274 stand: Die 3 löblichen pewerin »Drey pauren sasen pey dem wein«. 3 8 In ainem. A Es ligt ein. 4 8 Weilches F. ist genand. A Heist F. darinn obgenand. 5 8 Sasen drey pawren. A Drey Bawren sassen. 6 8 Der ider lebt. A Jeglicher hielt. 7 8 die nüecst. hewslichst. A so nüts. Heußlich. 11 8 Der selb pawr. A Derselbig. 12 8 vnd sie (abent ist einsilbig zu sprechen). A vnd. 13 8 Detten. da. A Thettens. sie. 15 8 weiser. A rechter. 16 A halben zu sein] 8 halb zwischen in. 17 8 löblichst. A Nütslichst.

Den dreyen bawren nach-einander, Waren nicht fast gscheid allesander, Der schultheis sambt den bawren auch, Wie denn zu Fünsing ist der brauch.

#### Der erste bawer.

Nach dem fieng der erst bawer an, Sprach: Hör, schultheis, ein weib ich han, Die ist dürr, mager und gesund, Vertritt mir in meim hauß ein hund 10 Mit irem gronen, belln und marren, [A5,3,382b] Thut mit knechten und maiden scharren, Mit nachred ist sie rund und resch Und richtet an vil hader-wesch, Mit den nachbawrn thut sie sich schelten, 15 Zu-frid ists mit irn freunden selten, Wer hin und wider ist für-gehn, Thut sie auch plecken ire zeen, Und mit solchem zenckischen handel Komt sie beim pfleger umb vil wandel, 20 Und thut mich selber offt anbellen, Und hengt mir an vil schambar-schellen, [bl. 337'] Ich sey ein esel, narr und tropff; Wenn ich ir denn gib eins an kopff, So thuts nach mir zwacken und beissen, 25 Sam woll sie mich zu stücken reissen, Also sie mich an-schnurrt und schnaufft, Iedoch kein hasen sie erlaufft, Wer sie noch so gsundt, düer und mager, Wolt ich, es het sie der hundschlager. 30 Wo ich halt ein hund uberkem. Drumb, mein schultheis, urtheil nach dem, Weil mir mein weib so nützlich sey,

7 S Sprach hör. A Vnd sprach. 10 S gronen, pelln. A Grann, Bellen. 11 S scharren. A schnarren. 14 S den nachtpawrn. A Nachbawren. A sie] fehlt S. 16 S ist füer. A für thut. 28 S gsund, düer. A gesundt. 29 S Wolt ich. A Ich wolt. 31 S nach. A auß. 32 S Weil. so. A Daß. gar.

Derhalb ich heint sey urten-frey.

#### Der ander bawer.

Der ander bawer auch anfleng: Deins weibes lob ist vil zu ring, Ich aber hab ein nüeczlich weib,

- 5 Groß, starck, grob und rüessen von leib, Die vertritt mir im hauß ein gaul, So wol mag ziehen sie im maul Auß kandel, stützen und auß flaschen, Darmit thuts iren goder waschen,
- Nein zug thut sie mir auch versagen,
  Darzu thut sie auch geren tragen
  Heimlich küß, bolstr und leylach auß,
  Die versetzt sie in dem wirtshauß,
  Lest teglich füren ir den blinden:
- Ich kan ir nit zemen noch binden,
  [A 5, 3, 382c] Wiewol sie nit ist geren hew,
  Ligts doch geren lang in der strew;
  Wenn sie von der trenck heim thut lenden,
  Geht sie gwoncklich heim an den wenden,
  - Tag unde nacht ist sie stets vol [bl. 338]
    Und schewet, wo man arbeitn sol.
    Derhalb kein sillen sie zureist,
    Doch manchen stutz sie mir beweist.
    Solt ich zu fuß gehn disen winter,
  - Wolt ich, es hets der schelmen-schinder, Wolt im gleich ir hawt darzu schencken, Den grossen nutz thu wol nach dencken, Den ich von meiner frawen hab! Sprich mir bey leib der zech nit ab!

#### [K 5, 3, 93]

#### Der dritte bawer.

Nach dem der dritte bawersmann Fieng auch sein weib zu loben an, Sprach: Mein weib ist gros und ungschicket,

3 S lob. A nutz. 4 S nüezlich. A Ehlich. 5 S rüessen. A rössen. 6 S im. A zu. 9 S iren goder. A jrn golder offt. 11 A sie] S sich. 19 S Get sie gwoncklich. A So geht sie offt. 23 S manchen stüezz sie mir. A mir mannichen stutz. 25 S es hecz. A sie het. 26 S gleich ir hawt. A jr Hawt gleich. 27 S wol nach d. A recht bed.

Dick, feist am leib und wol durch-spicket; Auch wirdt teglich feister mein fraw. Im hauß halt ich sie vur kein saw, Sie ist schlüchtisch zu allen sachen,

- Mit waschen, kochen und mit bachen, Hefen und schüssel ligt ungspült, Sam hab ein saw darinn gewült, Eins verwarlost, das andr zerbrochen, Nit vil spinnt sie die gantzen wochen.
- Ungebett lig ich fast all nacht,
  Kein newgwaschen hembd sie mir nie bracht,
  Vor den flöhen hat sie kein rhu,
  Pfercht in die häfen auch darzu;
  Sie ist ein rechter suppenwust,
- Sie reispert, gröltzet, feist und hust, Hüner und gäns lests hungers sterben, Das fleisch erstincken und verderben. [bl. 338'] Sie get geschmutzet und gantz kusig, Im angsicht gleich eim schmidknecht russig;
- Die zoten hencken ir ins maul,

  [A5,3,382d] Sie ist schlüchtisch, treg und stuedfaul;

  Allein ist sie zu dem gnüesch wacker.

  Ich wolt, es het sie der fleischhacker,

  Daß ich ir nur abkem im hauß.
  - Mein schultheis, sprich das urtheil auß!
    Hoff, ich wird mit der frawen mein
    Alhie der aller-löblichst sein.

#### Der beschluß.

Der schultheis sprach: Ich hab euch drey
Hie spotweis hören loben frey
Ewre drey weiber im gesprech.
Darzu ich aber geren jech:
Wenn die drey weiber weren mein,

3 8 halt ich sie vur ain. A darff ich sonst keiner. 48 av. A in. 9 S spint sie, ganosen. A gespunnen, gants. 128 Vor. A Von. 14 8 16 S lests = lest sie. A lest. Sie. A Vnd. 17 S orstincken. A er-18 8 get geschm. A ist beschm. 19 8 gleich aim schmidstüneken. knecht. A sam ein Schmid gar. 21 A treg fehlt S. S stuedfaul. A mist-22 S ist sie sy dem nüesch. A zu dem gnesch ist sie. 31 8 im faul. gesprech. A in dem Gsprech.

Wolt ich fürwar geben die ein Darumb, und mein kittel darzu, Daß ich wer loß der andren zwu, Daß ich der drey weiber nach dem

- Von euch drey bawren mag ich jehen:
  Ir habt es erstlich ubersehen,
  Gar zu lang gelassen den zaum,
  Euren weibern zu weit den raum.
- 10 Ir solt sie erstlich haben bogen
  Und ir unart haben abzogen,
  Das sie wern gschlacht, tugendsam worn,
  Nicht so zenckisch, hedrisch, vol zorn,
  Versuffen, meuchlisch und gefressig,
- So schlüchtisch, faul, treg und nachlessig, Wie man denn spricht: Ein frommer mann [bl. 339] Ein frommes weib im ziehen kan Senfftmütig, nüchter, heußlich und züchtig, Zu lieb und leid, in ein haus tüchtig,
- Daraus im frid und freud erwachs
  Im eling stand, so spricht Hans Sachs.

Anno salutis 1563, am 8 tag Augusti.

3 Standren. A andern. 5 S In. A Auß. 9 S Euren. den. A Den. lassen. 11 S In. A Vnd. 14 S mewchlisch. A Meuchlend. 19 S in ein haus. A vnd Ehren. 21 S Im eling stand. A Scin lebenlang. 22 S S tag Augusti. A 20 Tag Julij. 23 S 136 [vers].

# [A5,3,383a] Schwanck: König Richardus mit dem bawren.

Doctor Sebastianus Brand Schreibet, dieweil in Engelland 5 Der könig Richardus regiret, Der eins tages weit umb-refiret, In einem wilden walde jagt Mit seinem hoffgsind unverzagt, [K 5, 3, 94] Da sich der himel umb und umb 10 Umbzug mit wolcken ungestümb, Darauß mit donner und mit plitzen Ein gros ungwitter thet her-schmitzen, Darvon ward sein hecz und gejeid In dem wald hin und her zerstreut, 15 Durch grossen regen und sturm-wind.[bl.367] So kam von seinem hoffgesind Der könig, reit in der einöd, Wurd irr, und wurd forchtsam und blöd, Zaghafft hart vor den wilden thiern, 20 Der vil wonten in den refirn, Als beeren, wölff und wilde schwein. Nun kam der könig weit hinein,

1 Im sechzehnten spruchbuche, bl. 366' [8]. Vergl. den meistergesang im süßen tone Schillers: künig von Engelant mit dem pawr >Sebastianus prant« 1547 November 4 (MG 9, bl. 303), abgedruckt bei Goedeke, dichtungen von Hans Sachs I, s. 247, der auch quelle und vergleichstellen giebt. 6 8 vmb. 8 A vnuersagt 8 vnd sich wagt. 9 8 uemaduemb. 12 8 gros vngwitter. A Vngewitter. 13 8 sein hecz vnd. A jnen das. 14 8 In dem wald hin vnd her. A Gar bald in dem Walde. 15 8 Durch grosen. sturmb. A In grossem. dem. 188 wurt forchtsam. A ward machtloß. 19 S Zaghaft. A Forcht sich. 20 S wonten. A wonen.

Itzt rit er auff, itzt rit er nider, Itzt kert er umb und riet her wider, Wurd entlich gar forchtsam, verzaget. Iedoch kam er noch, weil es taget,

- Durchnetzet gentzlich uberauß.

  Den pawren er umb herberg bat,

  Der im herberg zu-saget spat,

  Wenn er da mit seiner armut
- In seim heuslein wolt habn vergut,
  Mit seiner schlechten speis und tranck.
  Der könig nam das an zu danck,
  Mercket doch gar wol uberauß,
  Das nichs den armut war zu hauß,
- [A5,3,383b] Doch war er fro, das an der stet Er ein sichere nachtsel het, Stund ab vom gaul und gieng hinein, Zug ab den nassen mantel sein, Und an ein stangen in auff-hieng
  - Zu drucken, hin- und wider-gieng.

    Der bawer hielt in ehrlich gar,

    Und west doch gar nicht, wer er war.

    Der könig an das tischlein sas,

    Das hin- und wider-gnappen was,
  - 25 Mit eim zerrissen tischtuch decket, Unsaubr es in der stuben schmecket. Nach dem der bawer pracht zu tisch In eim scherben ein wasser frisch, Daß der köng sein hend waschen solt.
  - o Der köng aber das nit wolt, [bl. 367']
    Und stiesse gar unmuterlich
    Den scherben mit wasser von sich,

2 8 riet her wider. A kere 3 S Wurt ent[lich] gar forchtsam. A Vnd ward gantz f. vnd. 7 S Den pawren. A Denselben. 8 8 sv saget spat. A su gesagt hat. 10 S heuslein. A Hütlein. 11 8 seiner. dranck. A seinr. getranck. 14 8 nichs den armuet war sv. A armut wont in disem. 18 8 den. mantel. A die. 19 S in. A sie. 22 S Vnd west doch gar nicht. A Wiewol er kleider. 26 S Vnsaubr. A Nit 23 8 Der. das. A Zu dem. sein. nicht west. 27 8 Nach dem der pawer pracht sv. A Der Bawer stund auff von 28 8 In. A Bracht in. 32 8 scherben mit. A Scherbn mit dem. dem. 13 Hans Sachs. XXI.

Weil er ein grawen het darob. Der bawer war dölpisch und grob Und wurd vor grimmen zoren bleich, Gab dem könig ein backen-streich

- Mit flacher hand, weil er veracht Sein gutthat, und sprach ungeschlacht: Sag an, mein gast, hast nit gewist, Ein ieder wirtt, wer er halt ist, Der ist ein herr in seinem hauß
- 10 Ob all sein gesten uberauß,
  Der wirt sey gleich arm oder reich.
  Derhalb soltu gutwilligleich
  Mein dienst in meiner aremut
  Danckbarlich gnommen han für gut.
- Der köng die schmach gedultig lid.
  Nach dem mal in der bawer bschid
  Die nacht zv schlaffen in dem hew,
  Sein pferd in küstal in die strew.
  Ser frü auff war der köng allein,
- Danckt dem bawren der herberg sein Und reit hin gen Lunden sein stras. Und nach mittag er schicken was

[A5,3,383c] Nach dem bawren ein boten nauß In forst, daß er in brecht herauß

- Gen Lunden an deß königs hof.

  Mit dem der bawer eilend lof,

  West nicht, was er zu hoff solt than.

  Der bot bracht in zum könig nan,

  Der lud den bawrn mit im zu essen.
- so Als man nun war zu tisch gesessen,
- [K 5, 3, 93] Trug der könig dem bawren dar In eim beck das handwasser klar Mit reverentz und grossen ehrn, [bl. 368] Vermeint, er solt sich sein auch wehrn,
  - Auch gebe einen backenschlag, Wie er im het im wald gethan.

\*

10 S all sein. A seinen. 14 S verguet. 16 S Nach dem mai in der pawer pschied. A Von dem Bawren, der jn beschid. 17 S zv schlaffen in dem A in Stadel auff das. 21 S Lünda. 25 S Lunda.

Aber der grobe bawers-mann Der thet gleich, sam verstünd ers nit, Und nach der groben bawren sit Platzt er mit beiden henden sein

- Dem könig ins handwasser nein,
  Wusch sein hend, und darnach sein bart.
  Des alles hoffgsind lachen ward.
  Auch was im sunst der könig mehr
  Anlegt vür reverencz und ehr,
- Das nam er alls gutwillig an
  Als ein recht grober bawers-mann.
  Was im der könig am tisch fürbas
  Fürlegt, der bawer alles fras,
  Wehret sich nichts nach hoffes-sitten,
- 15 Alls geprenck blib bey im vermitten.

  Nach dem mal zug er ab den hut,

  Sprach: Mein herr könig, nemt vergut,

  Ich hab euch hie gessen zu ehr,

  Ich möcht fürbas kein bisslein mehr.
- Umb paide speis und auch umb tranck.

  Derhalb pleib ich von euch ungeschlagen.

  Da wart der könig zu im sagen:

  Du bist ein recht höflicher mann,

  25 Ich mus dich an meim hoff auch han.

[A 5, 3,383d] Und macht den bawren zu eim pfleger Uber all sein weidleut und jäger.

#### Der beschluß.

Da mag ein mann leren hier auß:

Wo er ist in eim frembden hauß [bl. 368']

Von eim freundlich zu gast geladen,

Daß er leb nach seins wirts genaden,

Und nem es alles an für gut,

Was im der wirtt zu ehren thut

7 8 Dec. A Daß. 9 8 vür reuerencz vnd. A vor Adeliche, 16 8 den. A sein. 19 8 pisslein. A bissen. 20 8 ein fleissig lob. A grosses Lob, Rhr. 21 8 paide. vnd auch vmb. A ewer köstlich. vnd. 22 8 Derhalb pleib ich von euch. A Bib (!) also vom Köng. 23 8 wart. A thet. 29 8 leren. A iernen. 32 8 seins. A deß.

Beide mit speis und mit getranck, Das nem er alles an mit danck, On alls geprenck und gegenwehr, Dem hausherren alles zu ehr,

- Zu sunder gunst und wolgefallen, Und sey im danckbarlich in allen. Denn scheid er ab dem bawren gleich Von der gasterey freudenreich. Wer abr ehrlich gutthat abschlüg,
- Oder richt den wirtt in dem hauß
  Hernach pey ander lewten aus,
- Sam het er zvil odr zweng aufftragen
  Thet solichs dückisch von im sagen,
  Darmit er seinen wirtt thet schmehen.
  Dem möcht auch wie dem könig gschehen,
  Daß er auch würde nach den tagen
- Mit der haus-thür fürn ars geschlagen,
  Darmit das Valete entpfieng,
  Das man sein fürbas müssig-gieng,
  Lies in daheim in seinem hauß,
  Schlies in von erlicher gastung aus,
- Darmit daß er thet Mores lehren
  Forthin dem haußherren zu ehren,
  Alles gutwilliglich annem,
  Und freundlich danckbar wer ob dem,
  Auff daß auß gasterey auffwachs
- 30 Gute freundschafft, so spricht Hans Sachs.

Anno salutis 1563, am 27 tag Augustij.

2 S mit. A su. 5 S Zv sunder gunst. A Vnd las jm das alls. 7 S pawren. A Bawrn. 8 S gasterey. A Gastrey gants. 14 S Hernach pey ander lewten. A Mit seinr Gasterey vbel. 15 und 16 setzt A um. 15 S er. A man. 16 S Thet solichs dückisch von im. A Vnd thet hönisch jm da nach. 17 S seinen wirt det. A thet den Wirtt denn. 20 S haustüer fürn. A thür für den. 24 S erlicher. A solcher. 31 S 27. A 20. 32 S 152 [vers].

# [A5,3,384a. K5,3,96] Schwanck: Die keyserin mit dem löwen.

Bruder Johann Pauli der schrib Das buch schimpff und ernst, das uns blib 5 Zu ernst und auch zu guten schwencken. Darinnen thut er auch gedencken, Wie Fillius, der künstner, kam Vor jarn in die mechtig statt Rom, Da richt er auff am platz ein bild 10 Steinen, gleich einem löwen wild, Mit schwartzer kunst; das het die art Wellicher mensch gezihen ward [bl. 371'] Eins ehbruchs oder eins diebstal, Odr ander böser stück zu-mal, 15 Wolt er sich des grüchts ledig machen, So must ers thun mit solchen sachen, Er muest zu disem bilde gen Vor allem volck, und muest da sten, Sein hand im stosen in sein schlund 20 Und schwern ein harten eid zu-stund, Daß er deß grüchts unschuldig wer. Dann hielt sein hand darinnen er.

1 Im sechsehnten spruchbuche, bl. 371 [8] Die kaiserin mit dem leben pild«. Vergl. den meistergesang im schatztone Hans Vogels »Filius macht zv rom ain pild 1547 October 20 (MG 9, bl. 286), abgedruckt bei Goedeke, dichtungen von Hans Sachs I, s. 244, der dort auch quelle und vergleichsstellen angiebt. Vergl. jedoch Gesta Romanorum nr. 186 (ausg. von Oesterley s. 742). 10 S Stainen. A Steinern. 9 8 Da richt er. A Der richtet. 11 8 das. A dis. 13 8 oder im. A oder eins. 14 A sumal S vnfal. 15 8 des ghruechts. A böß Grüchs. 17 8 Er muest. gen. A Daß er. gieng. volck. muest dasten. A Volcke. gehling. 19 S Sein hant im stosen in sein A Sties die recht Hand in seinen. 20 8 schwern. A schwur.

Wo er denn recht geschworen het, Das zauber-bild kein leid im thet, Und zog wider heraus sein hend. Het aber er nit recht bekent,

- Sunder ein falschen eid geschworn, Zu-stund ist im abbissen worn Sein rechte hand von seinem leib. Es sey gewest mann oder weib, Von disen staines löwen rachen
- 10 Und thet das mensch zu schanden machen. Thut hernach von eim keyser sagen, Bey dem hab sich ein sach zu-tragen,

[A 5, 3, 384b] Daß er hab gehabt ein ehfrawen, Der hab er auch nicht wol thun trawen,

- Von dem wir im Plutarcho lesen,
  Der het ein weib, hies Pompeja,
  Welliche heimlich bulet da
  Mit eim Römer, hies Clodius.
- Solch bulerey mit uberflus [bl. 372]
  Brach aus, und zu aim argwon trib
  Den keyser der unsteten lieb,
  Und sagt, wolt sie unschuldig sein,
  Solt sie vor disem bild allein
- Zu zeugnus ir weiblichen ehrn.
  Die keyserin sollichs auff-num
  Und beschickt heimlich Clodium,
  Irn bulen, lies im zeigen an,
- Als nun bestimter tage kam,
  Samlet sich alles volck zu Rom
  Zu disem bilde auff den plan,
  Die wunderthat zu schawen an.

9 8 disen staines leben. A dises Löwen Bildes. 11 8 Duet hernach.

A Nun thut er. 16 Vergl. band 20, s. 368. 19 8 Clodius (die endung ist ') geschrieben; vergl. band 17, s. 536 f.). A Clodio. 20 8 mit vberflus.

A brach aus also. Nachdem die herausgeber Clodio gelesen hatten, änderten sie die folgenden verse, um den reim dazu zu erhalten. 21 8 Prach aus, vnd zv aim. A Das den Keyser zu. 22 8 Den kaiser, der vnsteten. A Seins weibes vnsüchtige. 23 8 Vnd sagt. A Trib sie.

Dahin kam auch der keyser schwind Mit seim adel und hofgesind. Nach dem kam auch mit grossem prangen Die keyserin dahin gegangen

- 5 Mit irem hofzimer der frawen,
  Zu disem bilde auff vertrawen.
  Ir bulschafft het sich zu-bereit
  Unerkandt in ein narrenkleid,
  Ungfueg durchs frawen-zimer drung
- Die er sam mit freffel und gwalt
  Umbfieng mit beiden armen bald,
  Und küsset sie schnel an ein wang,
  Nach dem schwind wider darvon sprang,
- 15 Und wurd im augenblick verlorn
- [K 5, 3, 97] Im volck. Die fraw entrüst ist worn [bl. 372']
  Ob dem narren, der sie anwent,
  Wie wol sie in heimlich wol kent,

[A5,3,384e] Doch west sunst niemand, wer er war.

- Nach dem trat sie zum bilde dar,
  Bey dem zu-nechst der keyser stan,
  Da ward sie nider-knien than,
  Und sties dem bild ir rechte hend
  In rachen und sprach an dem end:
- Zu erretten mein weiblich ehr Für alle männer, ich heut schwer, Das kein mann mein gewaltig ward Meins leibes nach der liebe art, Außgnommen der mein ehlich mann
- Der mich gewaltiglich anplatzt,
  An der gaß mich umfleng und schmatzt.
  Also hielt sie ir hand darinn.
  Durch ire arglistige sinn
- ss Entgieng sie disem ungelück. Weil sie recht schwur in disem stück,

5 8 der. A vnd. 9 8 Vngfueg durchs frawen simer drung. A Bald durch das Frawen Zimr eindrung. 10 8 Eillent. A Eilet. 17 8 an went. A sam schendt. 20 8 sie. A er. 28 8 Meins, nach der. A Meines, nach. 29 8 Ausgnumen der. A Außgenommen. 32 8 An. A Auß.

Nam sie dem bild sein krafft und macht, Und es zu spot und schanden bracht, Daß das bild zersprang in zwey stück Durch der kaiserin hinderdück. 5 So blib die keysrin from wie vor Und gieng nach irem alten gspor.

#### Der beschluß.

Auß disem schwanck man mercken mag,
Das auch noch auff heutigen tag

Wer mit bösen stücken umb-geht,
Sich doch gern heimlich decken thet [bl. 373]
Mit list und rencken, wie er kan,
Daß man solt für unschuldig han.
Ich glaub, wer noch zu diesen tagen

Ein solch bild am marck auffgeschlagen,
Mit zauberkünsten zu-gericht,
Daß es brecht offentlich ans liecht
Ehbrecher und ehbrecherin,
Die man doch hielt für from vorhin,

Daß es iedem ein hand abbiß,

[A 5, 3, 3844] Der teuffel noch manches beschiß:

Es geb noch vil handloser leut

Bey mann und weib, morgen wie heut.

Doch denck ich, es würd kurtzer zeit

- Durch der weiber arglistigkeit Zersprenget ein solch zauber-bild, Wer es noch stainen, hart und wild, Darmit buler und bulerin Möchten heimlich nach irem sinn
- In dem schalcksberg noch hawen heut,
  Das mans doch hielt für ehrlich leut,
  Hie und auch dort jenseit deß bachs.
  So sagt zu gutem schwanck Hans Sachs.

Anno salutis 1563, am 6 tag Septembris.

2 Ses. A das. 4 S der kaiserin. A dises Weibes. 6 S irem. gspor. A dem. gespor. 12 S wie er. A wo es. 13 S man = man ihn. A mans. 14 S Ich. zv diesen. A Vnd. bey vnsorn. 23 S weib. wie. A Frawn. als. 27 S stainen. A so streng. 30 S dem. A den. 35 S 124 [vers].

## Schwanck: Der sprecher zu Strasburg mit dem rock.

Ein landfarer ich fraget Nach newen mehrn, der saget, Wie vor etlichen jarn

- Er het ein schwanck erfarn
  Zu Strasburg von eim sprecher, [bl. 373']
  Der war ein toller frecher,
  Doch war er künsten-reich,
  Keiner war sein geleich
- 10 Mit sprechen und mit singen
- [K 5, 3, 98] Und mit höfflichen dingen,
  Als mit geigen und schwegeln,
  Auch mit schwencken und egeln,

[A5,3,385a] Kundt mit vil schimpffling sachen

- 15 Dem volck vil kurzweil machen.
  Wo die bürger gastrey
  Hielten, kam er herbey,
  Dergleich auff den zünfft-stuben
  Maister, gsellen und buben,
- 20 Kund ieden teil gewern Mit dem, daß er hört gern;

1 Im sechsehnten spruchbuehe, bl. 373 [8]. Am 5 November 1547, seinem 53 geburtstage, hat Hans Sachs den schwank wahrscheinlich als meistergesang und auch als spruchgedicht bearbeitet. MG 9, bl. 306 stand in seiner spruchweise: Sprecher mit dem rock >Zw Straspurg war ein sprecher«. Weiteres ist nicht erhalten. Ebenso begann das spruchgedicht, das in der sammlung der fabeln und schwänke die pr. 98 trägt. Dies hier ist die erweiterung. Quelle: Paulis schimpf und ernst nr. 396 (Ausg. von Oesterley s. 241 und 518). vor etlichen. A er vor etlichn. 5 S Er het ein. A Het einen. war er. A Der doch war. 11 8 Vnd. A Sonst. 13 B schwencken vnd. 15 S kurzweil. A A seltsamen. 14 8 vil schimpfling. A schimpflichn. 19 8 Maister. A Sprach er. freuden.

Wann all seine gedicht Er im selbert zu-richt, Beyde kurtz und auch lang, Allerley art und gsang:

- Histori, ernst und schimpff,
  Gut schwenck, doch als mit glimpff,
  Und verdient grosses gelt
  Mit der kunst obgemelt.
  Doch het ein fehl der sprecher,
- Was er all tag gewan,
  Wur er zu nacht alls an;
  Es war vil oder wenig,
  So behielt er kein pfennig.
- In aim gwand, alt, zerschlissen.

  Derhalb ein weiser rath

  Zum newen jar im hat

  Ein newen rock thun schencken,
- Zu lon sein künstling schwencken,
  Den solt er nach den tagen [bl. 374]
  Eim rath zu ehren tragen
  Bey ander edlen gästen,
  Erbern und ehrenvesten,
- Der vil gen Strasburg kamen,
  Die in hörten allsamen,
  Daß er nicht aller ding
  Als ein betler her-gieng.
  Den rock zu danck er num,
- Macht ein lobspruch darumb Eim erber weisen rath Und auch Strasburg, der statt,

[A5,3,385b] Welchen spruch offt hernach Auffs ammeisters stuben sprach,

Da man höret sehr gern.

Auch in andern tafern

5 S ernst. A su ernst. 11 S all. A beym. 16 S aim gwant. A gwendlich. 17 S Derhalb. A Demnach. 20 S künstling. A künstlichn. 24 S Erbern. A Erbarn. 31 S Aim erber weissen. A Einem Erbaren. 35 S Da. A Den.

Hat er in offt gesprochen. Doch eh vergieng sechs wochen, Thet er den rock verkauffen, Verspilen und versauffen,

- In seinen alten lumpen.
  Als das ein rath erfur
  Es in verdriessen wur,
  Und forderten den sprecher,
- Den verspielten weinzecher.
  Als er zu den eintrat,
  Da sagt man im: Ein rath
  Hat dich bekleidt auß gunst
  Von wegen deiner kunst,
- Deiner armut zu wehrn,

  Das du rein-gingst mit ehrn.

  Aber solch gschenckten rock

  Du unverschempter bock,

  Den hastu schon verschlemmet, [bl. 374']
- Verspilet und verdemmet.

  Deß schem dich in dein hertz.

  Der sprecher sach auffwerts:

  Ir herrn, last mich ungschmecht,

  Sprach er, bedenckt euch recht,
- Und mein unschuld vernemet,
  Der that euch selber schemet.
  Weil ir herrn im rath
  Strasburg, die grossen statt,
  Handhabet allesambt,
- [K 5, 3, 99] Auch darinn alle ampt
  Ordiniret auffrecht,
  In allerley geschlecht,
  Auch steht in ewer hand
  Gantz regiment und land,
  35 Thut ir teglich verwalten.
  - 55 Thut ir teglich verwalten, Kundt doch selb nit behalten

12 8 man. A su. 16 8 Das dw rein gingst mit. A Ihn den tragen su. 29 8 habet. A habent. Hans Sachs hat die alte form der 2 person plur. noch manchmal; s. b. fastnachtspiel 1, 4. fastn. 21, 306. Auch im hürnen Seufrid v. 714 steht habent.

[A5,3,385] Den rock, der on geferd War kaum fünff taler werd, Und habt den rock mir geben, Der ich durch mein gantz leben

- 5 Nie nichts behalten kundt, Fuhr mir als durch mein schlund. Dergleich das karten-blat Schüer meinem beutel glat. Wie möcht denn ich voran
- Den rock behalten han,
  Den ir nit kund behalten?
  Deß geh ich in dem alten
  Lumpen, gleich wie vor-hin,
  Ein voller sprecher bin,
- Der nichts behelt noch hat,
  Und ir ein weiser rath
  Wil mir geben die schuld,
  Ich bit umb gnad und huld. [bl. 375]
  Solch seiner antwort hat
- 20 Gelacht ein weiser rath,
  Und sagten alle gar,
  Der sprecher hat ie war,
  Liessen mit frid in gehn.
  So blib die sach bestehn.

25

#### Der beschluß.

Nun disen guten schwanck Den nam ich an zu danck, Und gedacht heimelich, Der schwanck ermanet mich Eins mans, der seiner zeit

- Eins mans, der seiner zeit
  Etwan ein heimlichkeit
  In seinem hertzen treget,
  Das in beisset und neget,
  Das doch solt heimlich bleiben
- Wo er das thut vertrawen,

4 8 mein gancs. A gants mein. 8 8 Schüer. A Streit. 9 8 den ich. A ich denn. 15 8 nichs pehelt. A nichtsen bhelt. 30 8 mans der seiner. A Menschen der ein. 34 8 solt. A sol.

Sagts mannen oder frawen,
Verbiet ins, wie er wöll,
Er doch gwiß wissen söll,
[A5,3,385d] Die sach nit bleiben mag

- Heimlich lang einen tag,
  Sunder wird im außbrechen:
  Zu dem möcht man wol sprechen,
  Wenn darumb zürnet er,
  Das an tag kommen wer:
- Dieweil du dein anligen
  Selber nicht hast verschwigen,
  Weil dir darauff stund gfer,
  Wie möcht denn ein ander
  Dein heimlichkeit verschweigen,
- Deß die sach nit ist eigen, [bl. 375']
  Dem kein gfar darauff steht,
  Daß ers verschweigen thet.
  Drumb wilt ein ding still haben,
  So thuts in dein hertz graben,
- 20 Und thus gar niemand klagen,
  So kan es niemand sagen,
  Daß dir darauß erwachs
  Schand und schad, spricht Hans Sachs.

Anno salutis 1563, am 7 tag Septembris.

1 S mannen. A eim Mann. 4 S Die. A Daß die. 16 S gfar. A gfer. 25 S 150 [vers].

## Schwanck: Der meidleinfeind.

Vor jarn zu Schwatz ein burger saß,[bl.379'] Der sehr reich an seim gute was,

[K 5, 3, 100] Das berckwerck het im glücklich than,

- Das sunst offt macht ein armen mann. Nun diser burger het ein sun, Dem er was verheiraten thun
- [A5,3,386a] Eins burgers tochter, schön und frum, Tugendhafft mit grossem reichthum,
  - Der vatter und muttr war abgangen.
    Also mit herrlichkeit und prangen
    Man dise hochzeit thet verrichten,
    Als-bald aber nach den geschichten
    Die junge fraw wurd schwangerhafft,
  - Deß frewet sich die gantz freundschafft.
    Als sie nun nach der zeit gebar
    Und das kind ein töchterlein war,
    Darob het der jung mann ein grawen
    Und mewlet sich ob seiner frawen;
  - Wann er het lieber ghabt ein sun,
    Durch welchen sich het mehren thun
    Sein geschlecht und herrlicher stammen,
    Sein tittel und sein groser namen.
    Derhalb er gar unlustig war
  - 25 Ob dem kind und der mutter gar,

1 Im sechsehnten spruchbuche, bl. 379 [8] Ain schwanck Der döchterlein feint«. Ungefähr 1547 October 5 hat H. Sachs im hoftone Jörg Schillers den gleichen stoff behandelt: Der dochterfeint »Eins purgers sun der nam ein weib« (MG 9, bl. 260). 14 S wurt. A ward. 17 S Vnd das kind. A Das Kindlein. 21 S Durch welchen. A Von welchem. 22 S herlicher. A sein grosser. 23 S titel vnd sein groser. A herrlicher Tittel vnd. 25 S dem kind vnd der mueter. A der Mutter vnd Tochter.

Wann er war vil reicher an gut, Denn reich an vernunfft, sinn und mut. Eh nun vergieng ein viertel-jar, Die fraw widerumb schwanger war.

- Bald sollichs der jung mann erfur, Er ir ein harten eide schwur, Brechts im wider ein töchterlein, So solts ir letztes ende sein. Die fraw deß hart bekümmert ward
- Und forcht den ungschlachten mann hart. [bl. 380]
  Wann sie west sein störrischen sinn,
  Und wie er dobet für und hin.
  Iedoch thet sie bey ir rathschlagen
  Und thet es irem schweher klagen,
- Der war ein weiß, vernünfftig mann, Wellicher lieb und werd war han Sein schnur, weil sie thet, was sie solt, Züchtig, ghorsam, den ehren hold. Der sprach: Mein schnur, sey sorgen-on,
- Den sachen wil ich gar wol thon,
  Daß er zu-frid sol bleiben thun,
  Du bringst gleich tochter oder sun.

[A5,3,386b] Derhalb sey du nur guter ding. Nach dem der alte herr hin-gieng,

- Und beschloß in eim kästlein klein Etlichen sand und kisel-stein,
  Das er wol was versperren thun,
  Und berufft darnach seinen sun,
  Sprach: Lieber son, behalte mir,
- Wie ich alls guts vertrawe dir,
  Diß klein kästlein mit rotem gold!
  Und mir das-selb nit öffnen solt;
  Wenn ich das wider forder von dir,
  Daß du das wider gebest mir.
- Der son das kästlein da entpfieng.
  Als nun etlich monat vergieng,

4

2 S reich. A weis. 10 S vngschlachten man. A Mann sehr grawsam.
18 S Zuchtig, ghorsam, den. A Ghorsam, s. vnd. 25 S aim. A ein. 27 S
wel war. A was wel. 28 S peruest darnach seinen. A berustet sein jungen.
35 S da. A bald.

Da ward der jungen frawen weh Wider zu dem kind, gleich als eh, Doch mit gottes hilff bald gebar Ein kind, das auch ein tochter war.

- Derhalben erschrack sie von hertzen, [bl.380]
  Wurd vol betrübnus, angst und schmertzen,
  Forcht iren mann, der ir hart drot.
  Als man dem bracht das botten-brot,
  Daß im ein tochter war geborn,
- Und rumoret umb in dem hauß,
  Sam wolt er faren oben auß,
  Schlug ein thür auff, die ander zu,
  Schalt und flucht gar on alle rhu.
- Sein vatter trat zu im hinein, Wünscht im glück zu dem erben sein. Der son sprach: Mein heiloses weib Die hat mir aber bracht von leib

[K 5, 3, 101] Ein meidlein, das ich vorab

- 20 An iren hals verboten hab.

  Deß sol sie auch nach meiner sag
  Fort bey mir habn kein guten tag
  Mit irem aign-sinnig kindtragen.

  Der vatter thet zum sone sagen:
- 25 Gib mir mein kästlein mit dem gold, Ein schuld ich mit bezalen sold.
- [A5,3,386] Das kästlein bracht der sone bald.
  Als das auffspert der vatter alt,
  Da war darinn kein gold allein,
  - Sunder nur sand und kisselstein.

    Der vatter sprach: Was sol das sein?

    Wo ist hin-kommen das golde mein,

    Das ich dir zu behalten gab?

    Der son antwort: Vatter, ich hab
  - Dir nichts entwendet bey meim leben.
    Wie du mirs hast zu bhalten geben,[bl. 381]
    Also hastus auch widerumb.

2 S als. A wie. 3 S Doch. A Vnd. 6 S Wurt. A Ward. 10 S mit. A in. 16 S Wunscht. A Bot. 20 S An iren. A Doch an den. 23 S aign sinnig. A heilosen 35 S entwendet. A verwendet.

Hast du mir golds geben ein summ, So findst dus da wider allein; Hast mir denn geben kiselstein, So findst du sie auch widerumb.

- Da antwort der alt vatter frumb:
  Also, mein son, ist es auff trawen
  Auch eben gleich mit deiner frawen.
  Was du ir gabst vor disen dingen,
  Das thuet sie dir auch wider bringen:
- 10 Hetst du ir geben einen sun,
  So hets ein sun dir bringen thun;
  Du abr hast ir ein meidlein geben,
  Das-selb bringts dir auch wider eben.
  Derhalb darffst ir geben kein schuld
- Ob deim weib, sie ist frumb und bider.
  Was du ir gabst, das bracht sie wider.
  So ist die schuld allein nur dein,
  Ob sie gleich bringet töchterlein.
- Laß dirs lieb sein, als werens sön, Und halt dein weib ehrlich und schön, Weil sie ist ghorsam unterthan! So thustu gleich eim bidermann.

#### Der beschluß.

Bey disem schwanck ein jung mann lehrt: Wenn gott ein erben im beschert, Es sey ein tochter oder sun,

[A5,3,3864] Daß er gott sol dancksagen thun Als seiner reichen gottes-gab,

- Die im auß gnaden kom herab,
  Die ziech er auff kindlicher jugend [bl.381']
  Auff gottes-forcht, sitten und tugend,
  Das daraus werden biderleut,
  Der er im alter werd erfrewt,
- 35 Wo sie sich tugendhafft einziehen,

<sup>2</sup> S da wider allein. A wider gros vnd klein. 5 S der alt. A jm der. 8 S vor. A von. 9 S thuet. A thet. 15 S solch gros. A solche. 29 S seiner. A einer. 34 S werd. A wirdt.

Alle sünd, schand und laster fliehen.

Dardurch entgehnt vil ungemachs

Vor got und der welt, spricht Hans Sachs.

Anno salutis 1563, am 23 tag Septembris.

\*

2 S entgent. A entgehn. 3 S Vor got vnd der welt. A Sambt den Eltern, so. 5 S 134 [vers].

## Schwanck: Der bawer mit seim schultheisen.

Ein bawer in dem Rinckaw sas, Welcher gantz grob und dölpisch was. Im dorff der schultheis het zumal

Ein gar sehr gute nachtigal, Welliche sang tag unde nacht.

[K 5, 3, 102] Der bawer auß einfalt gedacht:

Ist diser vogel denn so gut,

Das iederman in loben thut,

Dem schultheis sein nachtigal steln, Sie würgen, braten und vermessen Auch einen guten bissen essen,

[A5,3,387a] Weil ich sunst all tag in mein hawt

- Muß essen grützen, rubn und krawt, Muß doch die hartsten arbeit than. Und zu nacht stal der bawersmann Dem schultheis die gut nachtigal, Würgt, briet mit federn sie zu-mal,
- 20 Fraß sie, war gar mager und hert Und klein, ob dem fewer verdert. Da dacht der bawer in seim mut: Die nachtigal ist nit so gut,

1 Im sechsehnten spruchbuche, bl. 389 [8]. In diesom schwanke hat H. Sachs swei geschichten zusammengeschweißt. Für den ersten teil benutzte er Paulis schimpf und ernst nr. 52 (vergl. Oesterley s. 478), für den letzten nr. 349 (Oesterley s. 512). Goedeke verweist auf Montanus, gartengesellschaft cap. 83 und als gegenstück auf froschmeusler 2, 6, 5. Der meistergesang in der lilgenweis H. Vogels: Der pauer mit dem schultheis »Ein pawer in dem rinckaw sas« 1549 Octob. 17 (MG 11, bl. 132) behandelt auch beide geschichten. 12 S Sie. A Die. 13 S essen. A fressen. 20 S sie (aus die geändert). A die.

**44** |

Wie iederman darvon thet sagen. Aber innerhalb dreyen tagen, Als der schultheis den bawren klagt Sein nachtigal, ward im gesagt,

- Wie sie der grob bawer vermessen
  Het gstolen, braten und gefressen.
  Da nam er den bawren gefangen,
  Must im stock auff dem kirchoff prangen,
  Gleich einem dieb oder ehbrecher,
- 10 Eim wuchrer oder foln weinzecher,
  Vier gulden geben auch zu buß.
  Dasselb den bawren hart verdruß
  Und trug dem schultheis heimlich has,
  Ein groben list erdencken was,
- Daß er sich rechen möcht on scham,
  Und eins tags zu dem schultheis kam,
  Und thet in gar einfeltig fragen:
  Mein herr schultheis, thut mir sagen nun, [bl. 390]
  Was ist in ewrem ampt die buß,
- Die euch ein bawer geben muß, So der einen mann wol bekant Allein mit einer flachen hand Thut weidlich in sein angsicht schlagen? Der schultheis thet hin-wider sagen:
- Der bawer muß für dise schmach
  Dem bidermann zu einer rach
  Ein alten silbren thurnis geben.
  Pald legt auf der doll bawer eben
  Ein alten thurnis, war nit faul
- Jund schlug den schultheis in das maul, [A5,3,387b] Das patscht, mit seiner flachen händ, Doch must der schultheis an dem end Ungrochen die mauldaschen tragen.

  Darnach aber in kurtzen tagen

5 S der grob. A jm der. 7 S nam er den pawren. A legt den B. er. 9 S Gleich. A Als. 10 S Aim wuchrer oder foln. A Ein Gottslestrer oder. 18 S nun thuet mir sagen. A thut mir ansagen. 27 S silbren. A silbern. 28 S Pald legt auf der dol pawer eben. A Zuhandt legt der doll Bawr darneben. 29 S alten. war. A altn. vnd war. 31 S patscht. seiner. A patschet. seinr.

Wurd dem schultheis gesaget an, Wie sein spot der grob bawersmann Bey sein nachbawren one scham. Der schultheis das zu rechen kam,

- Warff den bawren in gfencknus hart,
  Und da zu straff gepuesset ward,
  Daß er solt fünfftzg roch zwiffel essen,
  Aber fünfftzig streich wolgemessen
  Mit ruten leidn auff blosse hawt,
- Oder solt geben gar vertrawt
  Dem schultheis fünfftzg schilling zu rach,
  Zu einer buß für dise schmach.
  Zuhand der bawr ansleng und aß [bl.390']
  Auff sechs roch zwiffel solcher mas,
- Die bissn ind augen, daß er grin.

  Da warff der bawer die zwiffel hin

  Und wolt die fünfftzig streich erleiden.

  Als man im gab drey streich unbscheiden,

  Sprach er: Der streich ich auch gnug hab,
- Dem schultheis die fünfftzg schilling gab. So wurd er von den zwiffeln bissen, Und wurd mit der ruten geschmissen, Und wurd im glert der beutel sein. Darmit da wurd gezüchtigt fein
- Sein grob, rachgirig, dölpisch rach, [K 5, 3, 103] Der er on verstand henget nach.

### Der beschluß.

Bey disem schwanck man mercken mag:
Wer noch ist heut auff disen tag

Einfeltig, grob, dölpischer sinn,
Und hat kein unterscheid darinn,
Was im sey ehrlich, nütz und gut,
Sunder was im einfallen thut,
Es sey gleich gferlich oder schendlich,

Demselben er nachkömet endlich,

\*

2 S spot der grob. A spottet der. 4 S Der schueltheis das zv rechen. A Das zu rechen der S. 5 S gfencknus. A Thurn. 6 S straff gepuesset. A Buß gestraffet. 8 S Aber. A Oder. 11 S zv rach. A hernach. 12 A Zn. 15 S pissn. A bissen. 25 S rachgirig. A einfoltig.

- [A5,3,387c] Und das gen seinem nechsten ubet, Auch in trutzig darmit betrübet An leib, an ehren oder gut, Der sich denn an im rechen thut
  - Mit strenger rach auch widerumb.

    Nach dem aber der doll und dumb

    Thut sich gleich eim dölpischen frechen
    An jhenem ungedultig rechen, [bl. 391]

    Das also stet folget ein rach
  - Der andern auf dem fußstapffn nach,
    Das also mit schanden und schaden
    Teglich wirdt mehr und mehr beladen
    Ein solch grob unverstanden mann,
    Der gar nichtsen gedulden kan,
  - Sunder unbsint all ding wil rechen,
    Dardurch im endlich muß gebrechen
    Beide an leibe, ehr und gut.
    Wol dem, der mit sinnreichem mut
    Entgeht solcher rach und ungmachs
  - 20 Und lebt bescheiden! Spricht Hans Sachs.

Anno salutis 1563, am 29 tag Septembris.

# A die. 6 S dumb. A dum. 7 S gleich. A

vngedultig. A vnbesinnet. 10 S auf dem fuestapffn. A im fubstapffen. 13 S Ein solch grob vnferstanden. A Der grob vnd vnuerst. 14 S gedulden. A erdulden. 17 S leibe, er vnd. A Leib, Ehr vnd an. 19 S vnd vngmachs. A vngemachs. 20 S Vnd lebt peschaiden, spricht. A Bescheiden lebt den lobt. 22 S 110 [vers].

## Schwanck: Der bawer mit dem bodenlosen sack.

Ein bawer sas im oberland,
Dem die armut thet weh und ant,
Sagt: Es hat mich als glück verschworn.

Mir hat umbgschlagen weitz und korn, [bl. 402]

- [A5,3,387d] Linsen, erbeis, ruben und kraut
  Und als, was ich diß jar hab bawt;
  Auch sind zwo mastsew mir gestorben
  Und ein kalb im brunnen verdorben,
  - 10 Darzu ein roß worden gestoln.

    Ich weis mich nit mehr zu erholn

    Deß schadens, das mein gült ich zal,

    Die gfordert ist zum dritten mal.

    Ich fürcht den schuldthuren alwegen,
  - Darinn ich vor bin drey-mal glegen;
    Steck sunst auch in sehr grosser schuld,
    Deß reitet mich gros ungedult.
    Ich glaub, wenn itz der teuffel kem,
    Mir gelt precht, daß ichs von im nem,
  - Und wer darnach ewiglich sein.
    In dem kam der teuffel hinein,
    Sprach: Bawer, ich hab ghört dein klag.
    Mit gelt ich dir wol helffen mag,

Im sechsehnten spruchbuche, bl. 401' [8]. Von dem meistergesange im kurzen tone Wolframs: Der podenlos pfaffensack »Ein pawer sich dem dewsfel gabe« (MG 11, bl. 21) ist nur dies, von dem 33 fastnachtspiele auch nur der titel bekannt. Gedruckt ist unser schwank bei Tittmann, dichtungen von H. S. II, s. 227 und sprachlich erneuert von Karl Pannier, Hans Sache' ausgewählte poetische werke. Reclams univ.-bibl. nr. 1283/84 s. 234. 7 S als was ich dis jar hab. A alles was diß jar ich. 15 S drey. A zwey. 17 S reittet mich gros. A mehret sich mein. 18 S Ich glaub wen ics. A Glaub wenn itsund. 19 S precht. A geb.

Doch daß du darnach seyest mein. Der bawer sprach: Ja, das sol sein, Wenn du mir gibest gelts genug. Du möchst abr treiben ein betrug,

- 5 Sprach der teuffel, sag mir voran, Wie vil geltes müst du denn han, Das du deß geltes genug hettest? Der bawer sprach: Wenn du mir thetest Gleich eben disen malsack vol,
- [K 5, 3, 104] Daran sol mich benügen wol;

  Denn sol dein sein mein leib und leben.

  Der teuffel sprach: Den wil ich geben, [bl. 402']

  Daran soltu haben kein zadel.

  Setz dich heint zöberst auff dein stadel
  - Und dir bringen deß geltes summen.

    Doch sag im dorff sunst nichts darvon,

    Das gelt nem sunst dein edelmann.

    Die sach war schlecht, der teufl fur hin.
  - 20 Der bawer dacht in seinem sinn:
    Wie grieff ichs an, daß ich gelt nemm
    Und auß mein grossen schulden kemm,
- [A5,3,388a] Doch nicht verlür der seelen heil Und dem teuffel nicht würd zu teil?
  - Wil den sack am boden aufftrennen,
    Und wiln in dem dach-stadel hoch
    Hinein-hencken durch das firstloch,
    Was der drein schüt von gelte allen,
  - Wirdt unten durch den sack außfallen Herab hoch in den stadel innen, Daß dem teuffel mues gelts zerrinnen, Eh er mir füllt disen malsack.
    Und wenn mir fortget der fürschlack,
  - So uberkom ich gros reichthum, Wird doch deß teuffels nit darumb.

\*

4 S abr. A leicht. 17 S sunst. A gar. 18 S dein. A der. 25 S wil. A muß. 27 S wiln in dem dachstadel. A wil jn obn im Stadel. 28 S first. A fürst. 29 S der. A er. 32 S mues. A wirdt. 34 S fort get der. A geret mein.

Thet also bey deß mones glitzen Oben auff den stadelfirst sitzen, Sein bodenlosen sack mit-zoch, Und hieng in nein zu dem firstloch.

- Der teuffel sich gen Franckfurt hub Und ein kessel mit gelt außgrub, Den ein alter Jud eingraben het, Und den mit im hinfüren thet [bl. 403] Zum bawren auff den stadel sein,
- Das fiel alles unden durchauß.

  Der teuffel hintr eins bawren hauß

  Auch ein hafen mit gelt außgrub

  Und den mit grosser eil erhub,
- Den ein bäwrin eingraben het,
  Den auch in den sack schütten thet.
  Nach dem begriff den sack gar wol,
  Ob er nicht wer mit gelt schier vol.
  Da griff er endlich an der stet,
- Daß der sack keinen boden het.

  Sprach: Bawer, du hast mich betrogen,
  Das helmlein durch das maul gezogen,
  Weil dein sack hat kein boden nicht.
  Was ich nein schüt, das fellt gericht
- 25 Unden durchaus nab in den stadel. Ich würd haben mangel und zadel
- [A5, 3, 388b] An allen schätzen in der welt Und an allem eingraben gelt, Eh ich dir füllet deinen sack.
  - Und forcht deß teuffels grimmen zorn.

    Derselb auch fieng an zu rumorn

    Und den bawren grimmig anplatzt,

    Sein hals und sein angsicht zerkratzt
  - 36 Mit seinen spitzigen klaen scharff,

2 S first. A fürst. 4 S sv dem first. A durch das fürst. 7 S alter. A altr. 10 S Schüet das gelt. A Vnd schüt den. 18 S wer mit gelt schir. A schier wer Geltes. 27 S in der. A diser. 28 S an allem eingraben. A allem eingegrabnen. 32 S Der selb auch. A Derselbig. 34 S Sein hals vnd sein angsicht. A Vnd jm sein A. als. 35 S seinen scharpfen.

Beim har in nab vom stadel warff.

Der teuffl fuhr hin in zoren grimm,

Und lies ein wuesten gstanck hinter im;

Der bawer lag, war gfallen hart,[bl. 403']

- Daß er sein lebtag hinckend ward,
  Auffur der bawer obgemelt
  Und klaubt im stadel zam das gelt,
  Und legt das in sein haberkasten
  Und dacht: erst wil ich frölich masten,
- Und ob ich gleich bin hinckend schon,
  Bin ich doch itzt ein reicher mann,
  Und hat ein end mein ungedult!
  Nun kan ich zalen all mein schuld,
  Kan sitzen auch bey külem wein,
- [K 5, 3, 105] Da ander reich bawren auch sein;
  Nun wirdt ich auch zogen herfür,
  Darff nicht sitzen hinter der thür.
  Also er aller kurtzweil wielt
  Und ein fröliche faßnacht hielt
  - Und als es nun war nach Mitfasten,
    Ward der bawer seim pfarer beichten,
    Sein hertz von sünden zu erleichten,
    Die handlung mit dem teuffel meldt
  - Und von seinem zubrachten gelt
    Und dem sack, der kein boden het.
    Der pfarrer dem nachdencken thet,
    Und brauchet einen schwinden list,
    Sprach: Bawer, wiltu zu der frist,
  - so Daß ich von sünd dich absolvir, So mustu zu lon geben mir
- [A5,3,388c] Disen dein bodenlosen sack.

  Der bawer diser red erschrack,

  Sprach: Herr, ich hab den sack erstritten
  - 35 Und sehr vil unglücks drob erlitten;

2 S deuffl, zoren. A Teuffel. zorn. 3 S Vnd lies ain wuesten. hintr. A Lies ein volen. hinter. 4 war] S vnd. 7 S sam. A auff. 9 S dacht erst. A meint / nun. 10 S Vnd. A Dacht. 21 S nach. A vmb. 22 S pfarer. A Pfarherr. 23 S von. erleichten. A von sein. leichten. 25 S zv prachten. A zubrachtem. 27 S pfarrer. A Pfarherr.

Den sack ich nicht geren verlier. [bl. 404]
Der pfarer der sprach: Es zimt mir
Der sack, und ist auch eben recht
Uns, dem gantz geistlichen geschlecht,

Daß wir darein samlen als gelt
Und alle güter diser welt,
Und daß er dennoch nit werd vol;
Drumb zimet uns der sack gleich wol.
Der bawer sprach: So nemt in hin!

Sagt, wie lang wolt ir bhalten in?
Ich denck, es werd in kurtzer zeit
Euch den nemen die obrigkeit,
Auff daß ir schatz sich mehr und wachs
Zu gmeinem nutz, so spricht Hans Sachs.

Anno salutis 1563, am 5 tag Octobris.

2 8 pfarer der. simpt. A Pfarherr. simet. 5 8 samlen [? als]. A samleten. 7 8 Vnd. werd. A Auff. würd. 8 8 gleich. A gar. 11 in] 8 euch. 12 8 Euch den. A Wider. 13 8 sich. A auch. 16 8 142 [vors].

# Schwanck: Der pfenning der best freund.

Ein jüngeling der fraget mich Mit grosser bit sehr fleissiglich, Und sprach: Weil ir seit alt an jarn b Und in vil sachen wol erfarn, Rath mir, wen sol ich mir erweln Mir zu einem freund und geselln, Mit dem ich hie mein zeit vertreib, Der mir in trew bestendig bleib [A5,3,388d] Mit hilff und rat in lieb und leid, Ehrlich, löblich on unterscheid, Deß ich het weder schad noch schand, Wo ich mit im züg in dem land? Ich sprach: Jüngling, so thu dich halten 15 Zu einem ganz verstending alten, [bl. 417] Der die welt versuchet wol hat, Ehr, tugend lieb hat frü und spat, Und fürt ein ehrlich züchtig leben. Zu solchem freund thu dich begeben, 20 Der wirdt dir nutz und löblich sein, Hülflich, tröstlich dem leben dein, Mit dem wirdt dir sein alzeit wol! Der jüngling sprach: Sag, wo ich sol Den finden, weil der menschen kind

1 Im sechsehnten spruchbuche, bl. 416' [S]. Der meistergesang im pflugtone Sigharts: Der pfenig der pest freunt »Ein guet gesel fragt mich der mer« stand im 11 meistergesangbuche, bl. 249. Weiteres ist nicht bekannt. Weil ir seit alt. A Ich bin noch jung. 5 S vil sachen wol erf. A der Welt gantz vnerf. 8 S vertreib. A vertrib. 9 8 pestendig pleib. A beystendig blib. 10 S vnd rat in lieb vnd. A in lieb vnd auch in. 15 8 ganes verstending. A verstendigen. 16 8 die weit wol. A vor die W. 21 8 dem. A jm.

So gar falsch und vertrogen sind, In allen lastern gar versuncken, Verhurt, verspielet und vertruncken, Gott-lestrent, zornig, frech und zenckisch,

- Rumorisch, geschnuetig und prenckisch, Prechtig, stoltz und ubermütig, Verwegen, untrew und ungütig, Unverschempt, vol all böser dück, Vor augen gut, falsch hinter-rück;
- Lach mich an und gib mich den hin!
  [K 5, 3, 106] Das ist itz der welt art und sinn,
  All suchens iren eigen nutz.

Sag, wie möcht mir denn alles guts Von eim solchen freund widerfarn?

- Da von menschen ward heimgesucht Gut sitten, tugend, scham und zucht, Da het ich bey den menschen-kinden Ein solchen freund wol mögen finden.
- Verderbet ist der menschen schar.

  Derhalb zeig mir ein freund und gselln,
  Den ich auff erd sol ausserweln, [bl. 417']

  Von dem ich haben möcht alls guts,
- 25 Beystand, trost, hilff, ehr, freud und nutz.
- [A 5, 3, 389a] Eins solchn begert das hertze mein.

  Da antwort ich: Es fellt mir ein

  Ein guter freund, der das alls kan.

  Er antwort mir: Zeig mir den an!
  - Der freund hilfft in den nöten dein Und dir auch alles guts beweist, Der dich kleidet, trencket und speist,

3 S verspilet. A Verspielt. 4 S gotlestrent, zornig, frech. A Gott schwerend, hädrisch. 5 S geschnuetig. A zornig. 7 S Verwegen, vntrew vnd vngüetig. A Verwegn, Rachgirig vnd Wütig. 10 S den. A doch. 11 S icz der welt art vnd. A itzund der Welte. 15 S wens wer wie vor hundert. A wenn es wer gleich wie vor. 16. 17 S Da von menschen wart haimgesucht Guet sitten, thuegent, scham vnd zucht. A Da gut Sitten, Tugend vnd Zucht Von Menschen wurden heimgesucht. 20 und 21 fehlen S.

Er herbergt dich, gibt hoff und haus, Ecker, wisen und gärten dauß; Er hilfft dir schloser und hewser bawen; Er macht dir gut glauben und trawen

- Bey geistlich und weltlichen stenden,
  Bey unterthanen und regenten,
  Wo pey dir ist der pfenning-schatz,
  Da hastw uberal gut platz
  Und wirst auch gar ehrlich gehalten,
- Sunst thut all freundschafft bald erkalten:
  Wo an dem pfenning mangel ist,
  Endt sich die freundschafft kurtzer frist.
  Derhalb mit höchster trew verzeunt
  Ist der pfenning der beste freund,
- Von dem du hast warhafft alls guts,
  Wolfart, trost, hilff, ehr, freud und schutz
  Auff erd bey allen menschen-kinden.
  Kein bessern freund west ich zu finden;
  Sunst thut sich alle freundschafft enden,
- Wo der pfenning den rück thut wenden [bl.418]
  Wie du wol uber-tag thust sehen
  In der welt hin und wider gschehen:
  Wer nit gelt hat, ist bald schabab.
  Der jüngling wider antwort gab:
- Den rechten freund thustu mir nennen.

  Zeig mir, wo sol den freund ich finden,
  So wolt ich mich zu im verbinden?

  Ich sprach: Den freund dir bringen thut
- Hastu aber derselben keins, So wil ich zeigen dir noch eins.

[A5,3,389b] Fach an und arbeit emsiglich

Mit deiner hand gantz getrewlich!

85 Oder treib einen kauffmanns-handel,

1 S gibt hoff vnd haus. A vnd hilft dir auß. 2 S Ecker, wissen vnd gerten daws. A Gibt Ecker vnd Wisen, Gärtn vnd Hauß. 3 S hilft, schloser vnd hewser. A hilffet. Ackern vnd. 7 S Wo pey dir ist der. A Wann wo ist diser. 8 S hastw. A hat man. 19 S thuet sich alle freuntschaft. A alle fr. th. sich. 32 S wil. zaigen dir noch. A wolt. dir noch zeigen.

Doch ein auffrichtig erbern wandel, Und fleisse dich zu aller zeit Aufrichtig pstendiger warheit! Halt iederman glauben und trawen

- 5 Und thu auff gott und sein wort schawen, So komt dir segen und gelück, Wirst mit dem pfenning reich und flück, Darmit du uberkömst auff erd Durch den freund, was dein hertz begert.
- Der jüngling antwort widerumb:
  Wenn ich nun den freund uberkumb,
  Wie sol ich aber den behalten,
  Weil dem pfenning die jung und alten
  Nachstellen, haben in all lieb,
- Die stellen im unverschemt nach. [bl. 418']
  Zu dem jüngling ich wider sprach:
  Thu zimlich von dem pfenning zehrn,

[K 5, 3, 107] Zu notturfft, nutz, frewden und ehrn

- Nach deinem vermügen und stand,
  Mit haußrat, speis, tranck und gewand!
  Doch habt allezeit mittelmaß
  In dem außgeben uber das!
  Meid unnütz bäw, gros gasterey
- 25 Und grossen pracht, hoffart darbey.

  Zu vil ist allmal ungesund,

  Thut uns das alte sprichwort kund;

  Wann wer hie wil zu geudnisch leben,

  Dem zurint. Sey fürsichtig eben,
- Das du nit kommest in geferd
  Mit bürg-werden, borgen und leyhen.
  Thu dich all fremder gschefft verzeyhen!
  Der pfenning ist simpel und rund
- ss Und laufft darvon in kurtzer stund,

1 S aufrichtig erbern. A Erbarn auffrichtign. 3 S Aufrichtig pstendiger. A Mit fürsichtigkeit der. 13 S dem pfenning die jung vnd. A jm die Jungen vnd die. 14 S haben. all. A habn. alle. 15 S Truegner. A Wuchrer. 22 S Doch. A Vnd. 25 S pracht, hoffart. A vbermut. 29 S Dem zv rint. A Hab gut acht.

Thu abr dich einmütig einziehen,
So thut dein freund nicht von dir fliehen,
[A5,3,389c] Sunder thut dich kleiden und nehren
Und bhelt dich bey wirden und ehren.

Der jüngling dancket mir der lehr, Und verhies mir bey trew und ehr, Zu folgen frey in disem stück. Darzu wünscht ich im heil und glück.

### Der beschluß.

- Das man ein guten freund ist han Am pfenning, dem zeitlichen gut, Iedoch sol man hertz, sinn und mut Gar nicht hart ans zeitlich gut hencken,
- Das man derhalbn ab wolt wencken
  Von frömkeit und gerechtigkeit,
  Das man mit betrug und schalckheit
  Das zeitlich gut wolt häuffn und mehrn,
  Sunder was man mit gott und ehrn
- Hat, dasselbig man nütz und brauch Nach seinem stand, nicht höher auch. Denn wie ein mensch ein schuch auch hat, Darauff er bey dem tag umb-gaht, Nachts zeucht ers ab und lest sie stan,
- Yer sein gelt also brauchen thut

  Zur notturfft auß einfelting mut

  Demselben gar selten zerrint;

  Er henckt den mantel nach dem wind,
- Und danckt gott teglich seiner gab,
  Und teilet sie auch mit den armen
  Umb gottes willen auß erbarmen,
  Derselb entgeht vil ungemachs
- 85 Durch sein freund pfenning, spricht Hans Sachs.

Anno salutis 1563, am 19 tag Octobris.

10 S Pey. A Auß. 14 S hart ans. A an das. 15 S derhalbn ab wolt wencken. A darumb wolt abwencken. 17 S schalckheit. A falscheit. 21 S seinem stand. A selm Stand / vnd. 22 S ein. A sein. 27 S ainfalting. A einfeltign. 30 S penüegen. A genügen. 35 S sein. A den. 37 S 160 [vers].

# [A5,3,3894] Schwanck: Der jung kauffmann fraß ein todten Juden.

Doctor Sebastianus Brand Pschreibt ein fabel weit erkant:

- Die uber meer oft waren farn
  Ein zeitlang mit kauffmanns-gewerben
  Beide auff gwinn und auff verderben,
  Mit eids-pflichten zusam-versprochen,
- In tod und leben unzerbrochen.

  Das hielten sie beid trewlich gleich, [bl. 407]

  Wurden in kurtzer zeit gar reich.

  Zu Bononi ward der ein kranck

  Von ungesundem speiß und tranck,
- [K 5, 3, 108] Ie mehr und mehr am leib verdarb Und eines harten todes starb. Nun befalh er vor seinem end Seim gsellschaffter mit trewer hend, Sein todten leib vor allen dingen
  - Wider gen Venedig zu bringen,
    Alda er sein begrebnus het.

    Darauff er gar gros halten thet,
    Weil darinn all sein eltern lagen.
    Das thet im sein gesell zu-sagen,

1 Im sechzehnten spruchbuche, bl. 406' [8]. Von dem meistergesange im hoftone Danhawsers kenne ich nur die überschrift: kaufmon fras 1 Juden und die erste zeile: »Als zwen juden mit kaufmanschaez« (MG 11, bl. 15). Quelle auch für den beschluß: Sebastian Brants fabeln (in der übersetzung Fryburg 1569 bl. 132).

4 8 Peschreibt ein fabel. A Ein Fabel schreibt / gar.

6 8 vber. oft waren farn. A auff dem. theten außfarn.

9 8 Mit. A Bey.

12 8 gar. A sehr.

13 8K kranck. A gekranck.

14 8 vngesundem. dranck.

A vngsundem. getranck.

22 8 gros. A vil.

Wiewol solchs zu Venedig gar Bey hohem gelt verboten war. Derhalb der Jud nach-dacht den dingen, Wie er den todtn cörper möcht bringen

- Heimlicher weis nein gen Venedig, Daß er doch aller straff würt ledig. Und hackt den todten cörper sein Heimlich in stück subtil und klein, Sud den in wein also zerstücket
- [A5,3,390a] Und den in ein new fäßlein drücket,
  Hönig und zucker darzu thet
  Und specerey, der er vil het,
  Und das fäßlein wider zu-schlug,
  Befalchs eim andern Juden klug,
  - Und verpetschirt den spund der mas,
    Als ob confect darinnen was,
    Und heimlich mit dem Juden redt,
    Dem er sollichs zu wissen thet, [bl. 407']
    Was im fäßlein verborgen wer.
  - Das gutwillig anname er,
    Zu Venedig mit heimling dingen
    Zu der Juden begrebnus zu bringen,
    Ein verehrung drob zu erlangen.
    Als der das fäßlein het entpfangen,
  - Puhr gen Venedig durch das canal.

    Nun waren in dem schiff zu-mal

    Sunst vil ander welscher kauffleut,

    So auch reisten nach gwinn und beut

    Gen Venedig; unter den was
  - Bey dem fäßlein in einer ecken,
    Welches war also lieblich schmecken,
    Darinn der tode Jude was,
    Von zucker eingemacht der mas.

2 8 hohem. A grossem. 6 8 würt. A blib. 8 8 stüeck suptil vnd.

A stücklein subtil. 10 8 den in ein new. A in ein newes. 11 8 darzv.

A darein. 15 8 Vnd verpetschirt. A Verp. doch. 18 sollichs] 8 haimlich.

20 8 er. A der. 21 8 Zv venedig mit haimling dingen. A Jud / das gen

V. zu bringen. 22 8 Zv der Juden pegrebnus pringen. A Zur Begr. heimlicher dingen. 23 8 vererung. A vorehrung. 25 gen] fehlt 8.

Ein confect ists, er im gedacht, Und bey einer stickfinstern nacht Der gros fürwitz in uberwund, Am fäßlein brach er auff den spund

- Und stach mit einem messer nein,
  Und erwischet ein stücklein klein
  Vom todten Juden, versucht das;
  Gantz süß und wolgeschmack es was,
  Daß er darnach die finger leckt,
- Thet im sein mund lieblich durch-süssen,
  Und thet sein nasch gar wol mit büssen,
  Und aß darzu ein weisses brot,
  Vermeint, in het beraten gott, [bl. 408]
- Da het der teufel bschissen in,
  [A 5, 3, 390b] Und fraß die gantzen nacht da hin.

  Das hönig auffblet im sein bauch,

  Sam wolt er im auffbrechen auch,

  Hielt den zusam mit beiden henden.
  - Und als sich nun die nacht thet enden Und der new helle tag auffbrach, Der Jud zu seinem fäßlein sach, Daran das petschir wart verrucket, Den spund er mit gewalt auffzucket,
  - Fund das fäßlein den dritteil leer.
    Gar lawt im schiff außschrire er:
    Welcher unter euch so vermessen
    Hat den todten Juden gefressen?
    Ein kauffmann sach den andern an,
  - Waren ob diser red entsetzt.

    Doch namens war im schiff zu-letzt

[K 5, 3, 109] Den jungen Florentiner sitzen, Zittren, entseczt vor ängsten schwitzen,

I S is er im. A ist es / er. 12 S nasch gar. A fürwitz. 15 S Da. dewssel pschissen. A So. Teusl beschissen. 16 S ganczen. da. A gantze. ein. 17 S hönig. sein. A Höng. seinen. 20 S Vnd als. A Nach dem. 21 S der new. A als der. 23 S wart. A war. 24 S mit gewalt. A vrplupsling. 26 S lawt. A bald. 27 S euch. A jn. 28 S Hat den. gefressen. A Het von dem. gfr. 32 S namens war. A sahen sie. 34 S entseest. A vnd gar.

Weil im der bauch nur wolt zerbrechen, Erblichen mit achitzen, echen. Den redten sie ernstlichen an, Der bekent in, er het das than.

- Sie sprachen: Ist denn dein bauch vorn Deß schelming Juden kirchoff worn? Er aber gint schläffrig und faul, Hoschet, und wessert im das maul, Fieng an zu göcken in seim rachen,
- Und speit, das im sein hals thet krachen, [bl. 408'] Gros brocken, wie ein ledrers-hund, Und cristiret sein vollen schlund.
  Alda fleng im schiff iederman
  Des Florentiners zu lachen an,
- Und triben auß im schmach und spot.

  Der saß da unter in schamrot

  Und merckt erst trawrig und betrübet,

  Was er für thorheit het geübet,

  Und uberkam den namen faul,
- 20 Das man hernach hies das naschmaul.

## [A 5, 3, 390e]

### Der beschluß.

Aus der fabel vermanet werden
Weib und mann, alt und jung auff erden,
Daß wir nicht aller begird wüst
Sollen erfüllen mit wollüst.
Das ist, so ein mensch alles thut,
Was gelüstet sein fleisch und blut.
Derhalb her Cicero thut sagen,
Das wir teglich pey unsern tagen
Solln unsr begird und wollust biegen,

Solln unsr begird und wollust biegen, Daß sie gehorsam unter-ligen Der vernunfft und dem weisen sinn, Daß wir nicht ersawffen darinn,

2 Sachiczen. A Achtzen vnd. 6 S schelming. A schelmign. 7 S gint. A sach. 8 S Hoschet. A Heschet. 10 S sein. A der. 12 S cristiret. A leret gantz. 14 S Des Florentiners. A Dises Naschmaul. 15 S Vnd trieben aus im schmach vnd. A Tribn auß dem Florentiner. 22 S Aus. A Mit. 24 S pegird. A begirden. 28 S Derhalb her. A Derhalben. 29 S pey. A in. 32 S dem weisen. A der weisheit. 33 S ersawsfen. A entschlaffen.

In solcher wollust faul vermessen,
In genesch, wollust, trinckn und essen,
Sunder das zemen, stilln und fliehen,
Aus rath deß gemüts uns entzihen
Alles, was der vernunfft wider-sey,
Sunder handlen auffrichtig frey,
Nit kindisch, spötlich und veracht [bl. 409]
Mit gnesch leichtfertig tag und nacht,
Daß uns kein nachrew daraus wachs
Mit schand und spot, so spricht Hans Sachs.

Anno salutis 1563, am 8 tag Octobris.

3 S filhen. A ziehen. 4 S Aus. vns entzihen. A Vnd aus. zu flehen. 5 S Alles. A Alls. 6 S Sunder. A Jedoch. 8 S gnesch leichtfertig tag vnd. A solchem gnesch Tag unde. 12 S 132 [vers].

## [A5,3,3904] Schwanck: Die zwen rauffenden gfattern.

Vor dem wald in Amberg, der stat, Sich auf ein zeit pegeben hat, Als alda wont vor manchem jar

- Ein jung ungnit efolck fürwar,
  Derhalben es auch ubertag
  In grosem zanck und hader lag;
  Wan ir gab gar keins umb das ander,
  Wolten herr sein paidesander,
- 10 Und oft auch gar von ringen sachen
  Thet sich zwischen in hader machen,
  Ein fluchen, lestern und ain schelten,
  Auseczten ainen tag gar selten, [bl. 404']
  Das sie nit ainen hader hetten.
- Das der jung man sein frawen schlug Und im haus sie peim har umbzueg, Thet waidlich sie mit fewsten knüellen, Das sie laut thet wainen und rüellen

I Im sechschnten spruchbuche, bl. 404. Darnach ist hier der schwank bis s. 233, 12 gedruckt, während A unten wiedergegeben ist. Hans Sachs hatte den gegenstand suerst in seiner spruchweise behandelt, und verwendete diese später zu dem spruchgedichte: »Die zwen gefattern mit dem sorn«. Die bearbeitung in A stimmt in mehreren versen damit überein, von wem sie herrührt, weiß ich nicht. Vergl. band 17, s. 319. Das fastnachtspiel, das den gleichen, dem "renner" entnommenen stoff behandelt, sieh in diesem bande s. 91. Zu Amberg, in der statte, Es sieh begeben hatte, Als da vor manchem jare 5 Ein junges ehvolck ware, Welches doch über tage Im sanck und hader lage, Und sugen die streb-katsen Mit rauffen, schlagen, kratsen; Keines gab umb das ander, Wolten herr sein beidsander; 10 Offt gar von ringen sachen Thet sich ein hader machen, Ein fluchen und ein schelten, Außestsen ein tag gar selten, Daß sie kein lerman hetten. 15 Eins tags sie palgen thetten, Der mann sein frawen schluge, Sie bey dem har umb-zuge, Thet sie mit feusten knüllen, Sie thet weinen und rüllen

[K 5, 3, 110] Und schrir, als ob sie wer gar thöret.

Als solch geschray ir gfater höret,

Der in dem nechsten hause sas,

Der ein guet frumb alter man was,

- 5 Da kam er pald hinumb-geloffen, Fund eben gleich die haustüer offen Und fand seinen gfatern mit schnawffen Die gfaterin schlagen und rawffen. Pald drung er hinein durch den gatern
- Und pat da seinen jungen gfatern,
  Solt im seinen grimen zoren geben.
  Der gfater sprach: Ist mir nit eben!
  Was pedurft ir des meinen zorens,
  Meins schlagens, rawsfens und rumorens,
- [A5,3,391a] Weil ir mir nichs args habt gethon
  Weder mit schelten, spot, noch hon
  Aus einem feintseligen muet,
  Sunder habt mir thon alles guet,
  Warzu ich hab pedurffet ewer
  - Mit raten, leyhen, hilff und steuer?
    Meins zorens aber darff mein weib,
    Das ich mit züechtig iren leib,
    Die mich den dut so hart haimsuechen
    Mitschelten, schenden, schmehn und fluechen.
  - Der alt gfater der lies nit ab
    Und sprach: Versagt mir nit die gab!
    Dan wil ich euch widerumb gern, [bl. 405]
    Was ir mich pittet, auch gewern.
    Allein so gebet iczund ir
  - so Auch euren grimen zoren mir!

Und schrir, sam wer sie thöret. Als das ir gfatter höret, Der zu-nechst an ir sasse, Der sich auffmachen wase 5 Und kam hinnumb-geloffen, Fund gleich die haußthür offen, Und fand in da mit schnauffen Sein weib schlagen und rauffen, Drung er nein durch den gattern 10 Und bat seinen gefattern, Sein zoren im zu geben. Der sprach: Mir ists nit eben! Was dürfft ir meines zorens, Schlagens und meins rumorens? 15 Ir habt mir nichts args thone Mit schelten, spot und hone, Auß feindseligem mute, Sonder thun alles gute, Warzu ich bedörfft ewer 20 Mit rathen, hilft und stewer. Meins zorens darff mein weibe, Zu züchtign iren leibe, Die mich hart thet heimsuchen Mit schmehen, schelten, fluehen. 25 Der gfatter lies nit abe: Versagt mir nit die gabe, Denn wil ich euch auch geren All ewer bit geweren. Allein gebt itzund ire 30 Den ewren zoren mire!

Als der alt gfater nit ablies, Sein weib der jung man von im sties Und placzt seim gfatern in das har Und ries in zu der erden gar,

- Das in sein pit wol möcht gerewen.

  Der guet alt gfater der lag unden,

  Mit grosen straichen uberwunden,

  Genczlich an alles widerfechten.
- 10 Da erpot sich der alt zum rechten, Nichs minder in der gfater schlueg Und in pey part und har umbzueg, Pys ander nachtpawren auch kamen Und im sein alten gfatern namen.
- Oing und det es dem richter clagen
  Nach der leng mit worten unmuetig
  Und stund vor im noch also plutig,
  Zaigt im die ricz, kricz, schramn und peuln,
- Der richter peschicket den detter,
  Der forcht sich und kam dester speter.

[A5,3,391b] Den det der richter also fragen, Warumb er het sein gfatern gschlagen.

- Der jung man sprach: Ich schlueg mein frawen;
  Kam mein gfater, pat mich auf trawen,
  Das ich im selber solte eben
  Den meinen grimen zoren geben
  Und solt mein weib zu-friden lassen,
- 30 Und gewert ich in nit der massen,

Als er nun nit abliesse, Sein weib der von im stiesse, Platst seim gfattern ins hare Und riß in nider gare, 5 Thet in mit feusten plewen, Daß in sein leib thet rewen. Der alt gfatter lag unden, Mit streichen uberwunden, On alles widerfechten, 10 Und erbot sich zum rechten, Nichts minder in der schluge, Und bey dem har umb-suge, Biß ander nachbawrn kamen Und im sein gfattern namen. 16 Der wol graufft und geschlagen Thet das dem richter klagen, Zersauset gar unmutig, Stund also vor im blutig, Und thet sich kleglich mewlen, 20 Zeigt im rits, kritz und pewlen, Wie in sein gfatter spate Denn su-gerichtet hatte. Der richter bschickt den theter, Der forcht sich und kam speter. 25 Den thet der richter fragen: Warumb hast in geschlagen? Er sprach: Ich schlug mein frawen; Er kam, bat mich auff trawen, Daß ich im selber eben 30 Wolt meinen soren geben, Mein weib zu-friden lassen, Gwert ich in nicht dermassen,

Wolt er pey trewem aid und eer [bl. 405'] Mein freunt den werden nymer mer. Als er solche wort lang getrieb, Auf das ich nit verlüer sein lieb,

- So that ich mein gfatern gewern, Wie-wol ichs entlich that nit gern, Und lies pald von meinem weib ab Und meim gfatern mein zoren gab Und fiel im als-pald in sein har
- Vermaint, wie das in nach den stücken Thet in sein puckel also jücken.

Der richter sprach: Klag und antwort Hab ich von euch beiden gehort.

- [K 5, 3, 111] Weil ir ward gfattern alle beid,
  Gut freund on allen haß und neid
  Ein lange zeit in diser statt;
  Nun sich iczund begeben hat
  Zwischen euch beiden dise irrung
  - Da seit ir beide schuldig an:
    Du solt nit haben bitten than,
    Daß er dir sein zoren solt geben,
    Sunder gebetn han darneben,
  - Daß er zu-frid und stiller wer.

    Dergleich hat auch geirret er,

    Daß er sein zoren solcher massen

    An dir also hat außgelassen

    Beide mit rauffen unde schlagen,
  - Weil nun die schuld ist ewer beden,

[A5,3,3910] Wie ir denn beid thut selber reden: Der gfatter hat gredt unbedacht,

3

Wolt er bey trew und ehre Mein freund sein nimmermehre. Als er das lang getribe, Nun het ich in recht liebe, 5 So thet ich in geweren, Wiewel ichs nit thet geren, Lies von meinem weib abe Und im mein zoren gabe, Und fiel im in das hare, 10 Und in rein plewen ware, Vermeint, nach dien stücken Thet in sein puckel jücken. 18 S icsund. A aber. 23. 27 S zoren. A zorn.

Mit wortn sein meinung nit fürbracht, [bl. 406] Und du sachst sein meinung nit an, Sunder hast nach sein worten than, Deß sprich ich urthl auß weisem sinn:

- Bleibt freundlich gfattern, wie vor-hin, Ziecht schaden gegen schaden ab, Wer den andren beleidigt hab, Und gebt einander beid die hend, Das ewer zwitracht hab ein end!
- Nach dem auch der gfattermann sprach:
  Ja ich war im nit feind fürwar,
  Weil ich beid hend het in seim har,
  Ich meint, ich thet dir an dem allen
- 16 Ein rechten dienst und wolgefallen Und die aller-höchsten wolthat, Weil mich dein mund so thewer bat, Ich solt euch meinen zoren geben. Het ich gemercket recht und eben,
- Daß ich euch nit het dienet mit,
  Ja wol, ich het euch gschlagen nit,
  Ich wer gewesen vil zu frum.
  Der alt gfatter sprach widerumb:
  Nun, nun, ich mus die warheit jehen,
- Es ist mir nit unrecht geschehen,
  Weil ich euch bat, ir solt mir geben
  Eurn zorn, und mich geweret eben.
  Und wenn man gleich fort ungefüg
  Auff erden alle weiber schlüg,
- So Wolt ich nimmermehr begern
  Forthin eins einign mannes zorn.
  Des sey ein herter eid geschworn! [bl.406']
  Wolt sie eh lassen plewen für vol;

3 S hast nach sein. A nach seinen. 4 S sprich ich vrtl. A vrtheil ich. 7 S andren. A andern. 9 S hab. A nem. 10 S Solichs. geschach. A Solliches. gschach. 18. 20 S euch. A dir. 21 S euch. A dich. 23 S alt gfater sprach. A Gfatter antwort. 25 S Es ist mir nit vnrecht. A Das mir nit vnrecht ist. 26 S euch. ir. A jn. er. 27 S Eurn. vnd mich geweret. A Sein. vnd er mich gewert. 28 S gleich fort. A fort gleich. 33 S Des. A Das.

Wann sie künnens verdienen wol.
Welch das nit hat verdienet hoch,
Dieselbig verdiens aber noch.
Darmit giengen all paid zum wein,
Liessen die sach verrichtet sein.

## [A 5, 3, 391d]

### Der beschluß.

Auß disem schwanck bedenckt man fort,
Wie uns saget ein alt sprichwort:
Wer zwischen thür und angel ein
Mutwillig legt die finger sein,
Derselbig wirdt geklemmet denn.
Drumb sol ein weiß mann müssig-gehn
Alls haders, was in nicht geht an,
So bringt er gantze hawt darvan,
Entgeht derhalb vil ungemachs
Durch frembden hader, spricht Hans Sachs.

Anno salutis 1563, am 6 tag Octobris.

3 8 Die selbig verdiens. A Dieselb verdien es. 4 8 gingens all paid zum. A giengen sie zu dem. 9 8 ein. A sein. 10 8 Muetwillig legt die finger sein. A Finger leget mutwillig ein. 16 8 Durch frembden hader. A Seins schadens halben. 18 8 162 [vers].

# [K 5, 3, 112] Schwanck: Cuntz Zweiffel mit dem erbisacker.

Im Franckenland ein pfarrer sas
Zu Sommerhausen, welcher was
5 Gar abenthewrisch, schwind und rund,
Sein bawren er offt faczen gund.
Der pfarer ein gewonheit het,
Wenn er sein predig enden thet,
So beschluß ers mit disen worten:

10 Ir kinderlein, merckt an den orten!
Folgt ir nach meiner lehr auff erden,
So werd on zweiffel selig werden.
Das war seinr predig bschluß allwegen.
Darnach so gab er in den segen,

[A5,3,392a] Als-denn vom predigstul abgieng,
Nach dem das tagampt anefieng.
Nun in dem dorff ein bawer saß,
Der Cuntz Zweiffel genennet was,
Derselb war dölpisch und einfeltig,

Den bekümmert gar manigspeltig,
Daß der pfaff selig sprach iederman,
On in, wenn er het die predigt than.
Und eins tags zu dem pfarer gieng,
Mit erschrocknem hertzen ansieng,

1 Im sechschnten spruchbuche, bl. 353 [8]: »Ain schwanck kuncs sweyffl mit dem erbes acker«. Den ersten teil dieses schwankes behandelte H. Sachs im vergolten tone Wolfram: Kunz Zweyffel »Ein pfarrer war gesessen« 1547 April 1 (MG 9, bl. 62), den sweiten im süßen tone Schillers: Der erbeis acker »Eins tags ein pawer peicht« 1546 Mai 21 (MG 8, bl. 99 bis 100). 3 8 pfarrer. A Pfarherr. 6 8 faczen. A fragen. 7 8 pfarer. A Pfarherr (so immer). 10 8 kinderlein. A Kinder fein. 12 8 80 wert. A Werd jr. 16 8 Nach dem. A Folgents. 19 8 Der selb war dölpisch vnd. A Der war vberaus gar.

Sprach: Mein herr pfarrer, zeigt mir an, Welcher sünd halb bin ich im ban, Daß ir mich armen Cuntz Zweiffel Alle sontag gebet dem teuffel? [bl. 353']

- Der pfarer sprach: Wenn gschicht der fal? Cuntz Zweiffel sprach: Das gschicht allmal Im bschluß der predig, da ir allein Sprecht selig die gantz dorffgemein, Allein mich, Zweiffel, thut außnemen,
- Das kümmert mich im hertzn allwegen,
  Das mir der fluch wirdt für den segen.
  Der pfarer mercket sein einfalt
  Und antwort im hin-wider bald:
- Mein Cuntz Zweiffel, vermerck mich eben! Ein ieder bawer hat mir geben Ein metzen arbeis, darumb ich Sie nach der predig selig sprich On dich, da hastu waren grund.
- 20 Cuntz Zweiffel gieng heim zu der stund, Dem pfarer ein metzen arbeis bracht. Deß im der pfarer heimlich lacht, Sprach: Cuntz Zweiffel, nun bist zu-mal Auch in der seling pawren zal.
- 25 Am sontag da horcht on verdruß
  Cuntz Zweiffel auff der predig bschluß.
  Da der pfaff sagt: Folgt ir mein worten,
  So werd ir alle selig dorten
  Und der Cuntz Zweiffel auch darmit.
- 50 Doch blib der schwanck verborgen nit;
  [A5,3,392b] Der pfaff sagt selb in dem wirtshauß,
  Wie er ein metzen arbeis rauß
  Mit disem possen het gebracht
  Vom Cuntz Zweiffel. Deß man sehr lacht.
  35 Solliches wurd Cuntz Zweiffel innen

4 8 gebet. A gebt. 5 8 pfarer sprach. A Pfarherr sagt. 6 8 sprach. A spricht. 8 8 gancz. A gantze. 10 8 vor. A für. 17. 21 8 arbeis. A Erbeis. 18 8 Sie. A Ihn. 19 8 On dich, da hastu waren. A Da hastu warhafftigen. 24 8 seling. A seligen. 27 8 Da der pfaff sagt. A Der Pfarherr sprach. 32 8 arbeis. A Erbeis.

Und thet disen sachen nach-sinnen, [bl. 354] Wie er sich möcht am pfaffen rechen, Sein list mit gegenlist möcht brechen. Als nun Cuntz Zweiffel in der fasten

- Solt beichten, kunt ers nicht zum basten; Doch beicht er dem pfarer vermessen, Er het die fasten eyer gessen. Der pfarer fuhr in dückisch an, Dacht, ich hab den einfelting mann,
- Dem wil ich grosse forcht ein-stecken, Ein dapffer beichtgelt im abschrecken, Sprach: Du ketzer, hast so vermessen In der fasten eyer gefressen, So ghörstu in ein fewr hinein,
- [K 5, 3, 113] Und must ewig deß teuffels sein.

  Wann iedes ey hat fleisch und blut,

  So-bald es nur wirdt außgebrut,

  Das ist ie bey dem bann verbotten.

  Cuntz Zweiffel sprach: Sie waren gsotten
  - Und hetten weder fleisch noch bein,
    Hoff, werd nicht drumb deß teuffels sein.
    Der pfarer sprach: Du must gen Rom,
    Daß man dich absolvir mit nam.
    Cuntz Zweiffel sprach: Setzt mir ein buß,
  - Was ich darfür bezalen muß,
    Daß ich nicht dürff gen Rom hinein!
    Er merckt deß pfarers schalckheit fein.
    Der pfarer sprach: Cuntz, merck mich eben,
    Der sünd kan ich dir nit vergeben,
  - Denn du wollest besemen mir Den meinen arbeisacker schier. Cuntz Zweiffel sprach: Mein herr, wolan! [bl. 354'] Das wil ich gleich auff morgen than. Der pfaff sprach im die absolutzen,
  - 35 Und thet deß bawren einfalt schmutzen.
- [A5,3,392c] Cuntz Zweiffel stund auf morgens fru, Setzt in eim grossen kessel zu Die arbeis zum fewer zumal,

3 S Sein. A Vnd. 9 S ainfelting. A einfeltigen. 31 S arbeis. A Erbeis. 36 S stund auf. A gieng deß. 38 S arbeis. A Erbeis (so immer).

Und lies sie thun ein guten wal. Nach dem fuhr er mit hin gen acker, Und seet dem pfaffn die arbeis wacker. Der stund darbey und schawt im zu,

- Wie er arbeit on alle rhu,
  Und offt deß bawren einfalt lacht.
  Der bawer aber im gedacht:
  Das lachen wirt dir wol fergehn,
  Eh denn zwey monat thund fürgehn.
- Zu abend giengens beid zu hauß.
  Ein zeitlang nach ostern hinauß,
  Da die licht Meyen-zeit anfieng,
  Kein arbeis im acker auffgieng,
  Sunst waren alle ecker grün,
- Und schlugen auß und waren schön.

  Der pfaff in wunder dem nach-gründet,
  Dacht, er het sich darmit versündet,
  Weil er den bawren het betrogen,
  Durch list bey der nasen umb-zogen,
- Daß im umb-sunst der bawerßmann Sein acker het besemen than, Die weil kein arbeis gros noch klein Auffgienge in dem acker sein, Und beschicket den bawerßmann
- Und sprach: Sag mir, was wer der lon[bl.355]

  Von meim arbeisacker zuseen?

  Da ward Cuntz Zweiffel zw im jehen:

  Es verdint ainer dran neun pfund.

  Der pfarer griff ind daschen rund,
- Neun pfund dem bawern herauß-zalt,
  Sprach: Nim das gelt und das behalt,
  Dieweil gott mein acker thut plagen.
  Daß er mir wil kein arbeis tragen,
  Denck ich, es gschech drumb, daß du fast

3 S pfaffn. A Pfaffen. 8 S wirt dir wol fergen. A wirstu lassen stehn.
9 S fürgen. A vergehn. 12 S die licht. A nun deß. 14 S waren alle eeker. A alle Ecker waren. 15 S vnd waren. A artlich vnd. 17 S darmit. A größlich. 18 S pawren. A Bawrn. 19 S Durch. nasen vmb. A Mit. Nasn rumb. 27 S zw im. A wider. 28 S Es verdint ainer dran. A Man geb einem zu lon.

Mir den umbsunst geackert hast. Drumb nim die neun pfund on peschwerd, Daß mir die sünd vergeben werd,

[A5,3,392d] Und mein acker kom auß dem ban,

- Und mir gut arbeis tragen kan.
  Cuntz Zweiffel das gelt in beutl schub,
  Lachend zu reden er anhub:
  Herr pfarer, versteht rechten grund!
  Ewer hinderlist ich verstund,
- Darmit ir mich auch vor thet effen,
  Dacht ich euch widerumb zu treffen,
  Und brauchet auch mein abenthewr,
  Setzt in eim wasser zu dem fewr
  Die arbeis und lies sie erwallen.
- Dacht, weil die eyer fleisch und blut Hetten, nach-dem ich sie schon sud, So hetten auch die arbeis nur

[K 5, 3, 114] Eben gleich der eyer natur,

- Würden aufigehn im acker gern,
  Wenn sie schon auch gesotten wern.
  Darmit seit ir, mein herr, der gstalt[bl.355']
  Eben mit gleicher müntz bezalt.
  Der pfaff sprach: Summa summarum,
- Du hast mir nit unrecht gethan.

  Darmit Cuntz Zweiffel gieng darvan,

  Dem ward sein metzen arbeis zalt,

  Und auch sein ackerwerck der gstalt.

Der beschluß.

80

Wer noch so auß listigem mut
Einfeltig leut auffsetzen thut,
Und sein gespöt treibet darauß,
Dem kömt pillig wider zu hauß
Teglich solliches fatzwercks vil,
Wie man denn sagt: Wer kuglen wil,
Derselbig auch auffsetzen muß.

2 S peschwert. A geferd. 3 S die. A mein. 7 S Lachent. er onhueb. A Vnd darnach. 34 S pillig. A dergleich. Dergleich spricht man on hindernuß:

Widergeltn unverboten ist,

Das man bezalet list mit list,

Wo solchs zugeht freundlicher maß,

Da man nit brauchet neid noch haß,

[A 5, 3, 393a] Und solch on hader und an zanck,

Geschicht in eim freundlichen schwanck

Geht es wol hin, dardurch auffwachs

Kurtzweil und freud, so spricht Hans Sachs.

- 10 Anno salutis 1563, am 18 tag Augusti.
- 2 S Widergeltn. A Widergoltn. 5 S Da. noch. A Daß. vnd. 6 S Vnd solch. an sanck. A Wer das thut. sanck. 7 S Geschicht. A Vnd gechicht. 9 S Kurczweil vnd. A Kurtzweilig. 11 S 174 [vers].

# Schwanck: Der verlogen knecht mit dem grossen fuchs.

Ein edelman im Schwabenland, Deß gschlecht und nam hie ungenant,

- Ein frommer mann, weiß und gerecht,
  Der het ein verlognen reitknecht,
  Rhumretig mit gschwülstigen worten,
  Die land durchloffen an vil orten,
  Het auch, wie ein alt sprichwort sagt,
- Darvon thet er groß wunder jehen,
  Wie er het diß und jens gesehen,
  Darvon groß brocken er narrirt,
  Und log, sam wer ims maul geschmirt.
- Sein junckher war ein weltweiß mann, Thet sein rhumretig lüg verstan, Sagt offt spotweis: Wie mag das sein? So schwur der knecht denn stein und bein, Sollichs und solches wer geschehen,
- 20 Er hets mit sein augen gesehen.

  Doch wurd er offt mit worten gfangen,
  Daß er blieb in der lug behangen.

  Darnach der knecht nichts fragen thet,
  Weil er der lüg gewonet het,

I Im siebzehnten (verlorenen) spruchbuche, bl. 22 »Der verlogen knecht mit dem grosen füechs 140 [vers]«. Gedruckt: Tittmann, dichtungen von H. Sachs. Leipzig 1885. s. 236. Sprachlich erneuert von Karl Pannier, Hans Sachs' ausgewählte poetische Werke. Leipzig. Reclams univ.-bibliothek 1283/84 s. 238. Nachgedichtet von Fr. Laun: Der verlogene Knecht. Vergl. Die Harfe, hsg. von Frdr. Kind, band 4. Quelle: Steinhöwels Esopus, extrav. 17. In der Freiburger ausgabe des Esopus bl. lxxiij'. Vergl. Heinrich Kurz zu Burkard Waldis' Esopus III, 88.

Doch war er sonst diensthafft durchauß. Eins tages frü ritten sie auß,

- [A 5, 3, 393b] Da sach der junckherr in dem wald Dort lauffen einen fuchsen alt,
  - Und sprach: Schaw, schaw! ein grosser fuchs!

    Der knecht sah den und antwort fluchß:

    Junckher, habt ir ob dem fuchs wunder?

    Ich bin gwest in eim land besunder,

    Darinnen die füchs so groß sind,
  - 10 Als in unserm land ochsen und rind.

    Der junckher sprach: Da sind auff glauben
    Gut füttern die röck und die schauben,
    Wenn man im land ein kürßner fünd,
    Der die belg wol bereiten künd.
  - 15 Da nun der red geschwigen ward,
- [K 5, 3, 115] Der edelman erseufftzet hart
  Und sprach: Herr gott, steh uns heut bey
  Auff diser straß, darmit wir frey
  Beleiben vor alleriey lügen,
  - 20 Auff daß wir sicher kommen mügen Durch das wasser mit unserm leben, Und thu uns heut gut herberg geben! Der knecht sprach: Junckher, saget frey, Wo das gros ungstümb wasser sey,
  - Der junckher sprach: Hör, lieber knecht, Ein groß wasser fleust dort von weiten, Dardurch so müssen wir heut reiten, Das hat die krafft, wellicher mann
  - Der muß in dem wasser ertrincken, Verderben und zu boden sincken. Der knecht erschrack ob disen worten, Und als sie riten an den orten,
  - Samen sie an ein grossen bach.

    Der knecht zu dem junckherrn sprach:
    O junckherr, sagt, ist das der fluß,
    Drinn ein lügner ertrincken muß?

    Da sagt durch list der edelman:
  - Nein, wir sind noch gar ferr darvon.

    Der knecht sprach: Herr, darumb ich frag,

Auff daß ich euch die warheit sag.
[A5,3,393c] Ich hett mich heut weit uberdacht
Und mein fuchsen zu groß gemacht;
Er war nur so groß seiner höch,

- Der junckher sprach: Ich bin sorgloß,
  Der fuchs sey gwest klein oder groß.
  Merckt wol des knechts heimlich grißgramen.
  Nach dem sie an ein wasser kamen,
- Da sprach der knecht: Junckher, ists das Wasser, so tregt dem lügner haß?

  Der herr sprach: Nein, das ists auch nicht.

  Darauff der knecht sprach: Nemt bericht

  Deß fuchsen heut noch meinenthalb,
- Der war nit grösser denn ein kalb,
  Auff daß im wasser ich besteh.
  Der junckher sprach: Ich frag nit meh
  Nach deim fuchß, sey groß oder klein.
  Nach dem kamens sie beid gemein
- 20 An ein wasser, da der knecht fragt:
  Ist diß das wassr, darvon ir sagt
  Heut frü, drinn die lügner ertrencken?
  So ich deß fuchß thu recht bedencken,
  Ist er nicht grösser gwesen sider,
- Der junckher sprach: Das wasser ists nicht.

  Nach dem zu vesperzeit gericht

  Kamen sie an ein wasser, floß

  Gar schnell mit wellen breit und groß.
- Der knecht fragt, obs das wasser wer, Darvon frü hett gesaget er. Der junckher sprach: Das ist das recht. Ob dem wasser erschrack der knecht, Weil er sach weder bruck noch schiff;
- Der angstschweiß ubr sein angsicht lieff, Zittert beide an füß und henden. Als sie zum wasser thetten lenden, Da saget der verlogen knecht: Mein lug muß ich bekennen schlecht!
- 40 Der fuchβ, den ich so groß bescheid, Der war nicht grösser, auff mein eid!

- [A 5, 3, 393d] Dann der heutige fuchse alt,

  Den wir frü sahen in dem wald.

  Deß schwancks lachet der juncker sehr,

  Und sprach zu seinem knecht: So schwer
- Hat kein ander krafft und natur,
  Als andre wasser in der nehen,
  Die wir vor haben heut gesehen.
  Darmit nam ir gesprech ein end,
  [K 5, 3, 116] Schwemten ubers wasser behend.

#### Der beschluß.

Bey disem schwanck versteht man wol: Ein mensch mit fleiß sich hüten sol Vor lügen, es ist ein groß schand;

- Wann welch mensch deß liegens gewant Und hat ein ungehebe zungen, Wirdt offt zu widerruffen zwungen, Daß er an der lügen besteht Und schamrot mit spot darvon geht.
- Wer alles sagt, was im einfelt,
  Von dem niemand gar nichtsen helt,
  Ist er gleich sonst mechtig und reich,
  Gwaltig, edel oder dergleich;
  Und wenn in gleich gott mit der zeit
- 25 Etwan berät mit einr warheit,
  So thut man im doch nit gelauben.
  Also thut sich der mensch berauben
  Durch sein lüg aller wird und ehr,
  Daß man auff in helt wenig mehr
- Durch sein verlogen maul auff erden,
  Und muß darob offt schamrot werden.
  Derhalb wer hie nach ehren stell,
  Sein zungen im zaum halten söll,
  Daß sie nichts denn die warheit sag,
- Dardurch er preiß erwerben mag, Entgeht dardurch vil ungemachs, Schad, schand und spot. So spricht Hans Sachs.

Anno salutis 1563, am 4 tag Decembris.

36 K dardurch. A das durch.

### [A5,3,394a] Schwanck: Der grosse fisch Mulus.

Philoxenus, der alt poet, Künstreich, doch gar kein reichthum het, War bey köng Dionysio,

- Welcher in unterhielt also
  Zu hoff mit kleidung, speis, getrenck,
  Von wegen gut höflicher schwenck,
  Die er zu hof täglichen trib.
  Derhalb war er dem könig lieb.
- Sasse zu tisch in der thurnitz
  An der tafel bey den trabanten,
  Und anderm hofgsind, wol bekanten,
  Und sah, daß man dem köng zu tisch
- Trug Mulum, ein grossen meerfisch,
  Auff das lustigest zubereit,
  Mit reverentz und herrligkeit,
  Auff einer grossen silbren schaln, [bl. 425']
  Für sein person und fürsten alln,
- So mit dem köng zu tische sassen, Mit im frölich truncken und assen. Nach dem man auch aufftragen was Auff die tafel, an welcher saß Philoxenus, zwölff fisch, gar klein,
- 25 Schlecht und nachgültig gar, gemein,

平

1 Im sechsehnten spruchbuche, bl. 425 [8]. Der meistergesang im hohen tone des Stollen: Der grose fisch »Phyloxenus der poet sase (MG 10, bl. 148) behandelte wahrscheinlich denselben schwank. Vergl. Paulis schimpf und ernst, anhang nr. 7 (ausg. von H. Oesterley s. 392 und 551 f.). 6 S Zv hoff mit klaidung, speis. A Mit kleidung, speis vnd mit. 9 S war er. A er war. 13 S wol. A vnd. 18 S silbren. A Silbern.

Auff das geringest zubereit,
Für sein hofgsind on unterscheid,
Ein fischlein für iede person.
Als der poet, der schwenckreich mann
5 Sah Mulum, den fisch, gfiel im wol,
Dacht er: ich hoff, mir werden sol
Von disem fisch auch noch ein stück,
Ich wil versuchen mein gelück
Allhie mit einem guten schwanck,

- [A 5, 3, 394b] Zuverdienen nuecz, ehr und danck.

  Und dem könig zu angesicht

  Sein fischlein nam und es auffricht,

  Und hielt es nahend für sein mund

  Ein weil, nach dem hielt ers gar rund
  - Hinnumb zu seinem lincken ohr,
    Hielt das ein gute weil darvor,
    Als ob im thet das fischlein sagen
    Als, was er es vor het thun fragen.
    Dies affenspil der könig sach
  - 20 An seinem tisch und zu im sprach:
    Philoxene, sag mir on rast,
    Was du heimlich zu reden hast
    Mit deim fischlein. Das west ich gern.
    Ihm antwort der poet: Gewern
  - Wil ich ewr könglich maiestat.
    Ich hab gefraget mit der that
    Diß mein fischlein mit klugem sinn [bl.426]
    Nach der edlen wassergöttin,
    Die Galatea ist genant.
  - Von der göttin Galatea
    Weiß ich dir nichts zusagen da,
    Ich bin noch zu jung und zu klein;
    Steh auff, frag den anherren mein,
  - Der dort ligt auff deß königs tisch!

    Derselb wird dir warhafftig sagen,

4 S der. A vnd, 10 S nuecz. A lob. 12 S Sein. A Das. 13 S für sein. A zu seim. 18 S Als was. het. A Was. hette. 19 S Dis affenspil. A Die Abenthewr. 23 S deim fischlein. A deinem Fisch.

Was du thust nach der göttin fragen, Wann er kennt sie außbündig wol. Derhalb, sprach er, wer ich freudvol, Wenn ich heimlichen an möcht reden

- Mulum, den fisch, zwischen uns beden.
  Der könig dises schwancks thet lachen
  Deß poeten mit höfling sachen,
  Merckt wol an sein worten, daß der
  Von hertzen auch gar lustig wer,
- Zu essen von dem grossen fisch, Und berüffet in an sein tisch, Legt im für von dem fisch ein stück

[A5,3,394c] Und sprach: Nun versuch auch dein glück, Ob du von im hie möchst erfahrn,

- Daß er dir hie thet offenbarn,
  Wie es der wassergöttin gieng.
  Deß lachten frölich aller ding
  Die fürsten, so zu tisch mit sassen.
  Deß mit dem künig frölich wasen.
- 20 Dergleich war frölich der poet, Sein bauch mit dem fisch füllen thet.

#### Der beschluß.

Wie das Plutarchus uns beschreibet, [bl. 426']
Aus dem schwanck uns zuwissen bleibet,
Daß dis sprichwort vor manchem jar
Warhafftig ist und bleibt noch war,
Welliches sagt, daß vil verdirbet,
Welches man nicht öffentlich wirbet,
Sunder deß gedenckt und doch schweiget,
Jud mit worten das nit anzeiget.
Wer aber fein mit höflickeit

- Wer aber fein mit höfligkeit
  Sein sach wirbt zu gelegner zeit
  Mit holdseligem schertz und schimpff,
  Mit fein artlichem fug und glimpff,
- 35 Dem thut gar offt dardurch gelingen,

3 S sprach er, wer ich freud fol. A so wer ich freuden vol. 7 S hoffling. A höfflichn. 8 S Merckt wol. A Vnd merckt. 9 S auch gar. A gar sehr. 19 S mit dem künig. A guten schwanckes. 24 S Aus. A Bey. 25 S dis. A das. 26 S pleibt noch. A bleibet. Daß er mit ist zu wegen bringen,
Des er vor heimlich hat begert,
Gutwilliglichen wird gewert,
Und verdient mit nuecz, er und danck
5 Mit seim guten höflichen schwanck,
Dardurch frölichkeit aufferwachs
On alles args. So spricht Hans Sachs.

Anno salutis 1563, am 23 tage Octobris.

2 8 Des. A Das. 4 8 mit nuecz, er. A darmit lob. 9 8 102 [vers].

# [A 5, 3, 394a] Schwanck: Der gefressig reuter mit den klein fischlein.

Am Reinstram saß ein edelman, Der het ein knecht, hieß Grobian. [K 5, 3, 118] Der junckherr war von tugend edel, Sein knecht aber ein grober wedel, Der kundt weder geberd noch sitt, Allein grob sein, und anders nit, Mit gedancken, wercken und worten, 10 Unverstanden an allen orten: Er war am Kochersberg erzogen, Gneschig, gfressig, faul und vertrogen, [bl. 427] Wie vil der junckher an im strafft, Doch er nichts fruchtbars an im schafft, 15 Er blib ein dölpl, wie er vor war. Derhalb hielt in der junckherr gar Für ein narren und für kein knecht, Der all sein sach außricht unrecht. Eins tags der junckherr gen Straßburg rit 20 Und nam sein groben knecht auch mit. Als sie nun dahin kommen theten Und beide pferd verrichtet heten, Nach dem und man zu tische saß Und der wirtsknecht aufftragen was 25 Ein arbeissuppen, wol gewürtzt,

×

1 Im sechzehnten spruchbuche, bl. 426' [8] »Ain schwanck Die klainen fischlein«. Vergl. den meistergesang im hoftone Peter Zwingers: Die klain fischlein »Gen Straspurg kam ain edelmon« 1548 Juni 19 (MG 10, bl. 189). Quelle: Paulis schimpf und ernst 5) nr. 232 (hsg. von Oesterley s. 391). 6 8 Sein. A Der. 7 8 kund. A kondt. 11 Vergl. band 18, 301, 9. 16 8 der. A sein. 178 für ain knecht. 208 groben. A thollen. 258 arbeis. A Erbeis.

Der knecht sein erbel hinter-stürtzt,
Zuckt von dem hut den löffel sein
Und fuhr mit in die schüssel nein,
Und den vol suppen fassen was,
5 Und macht auff dem tischtuch ein straß

Mit der getreifften suppen sein. Deß lachten alle gäst gemein, Seins knechts schemt sich der edelman Und fieng da mit honworten an:

- [A5,3,395a] Mein knecht der hat gemacht ein stras,
  Drauff man die sew außtreiben was.
  Vermeint, der wort der solt sich schemen
  Sein knecht, den löft nit so vol nemen.
  Der knecht sich gar nicht kert an das,
  - 15 Beschüt part und brust aller-mas.
    Nach der suppen trug man zu tisch
    Ein gros blat klein-, gesotner fisch,
    Senglein, schleckerhafft zu-gericht.
    Erst saumt sich der Kochrsperger nicht,
  - Fuhr auff die platn on zucht und sitten [bl.427']
    Mit einem grossen pfaffenschnitten
    Gantz unverschemet und gefressig,
    Fasst auff die fischlein so unmessig,
    Daß im das maul wolt wern zu eng,
  - Und thet der fischlein wil verzetten.

    Die andern gäst sein lachen thetten,

    Daß er fras wie ein ledrers-hund,

    So grosse fuder einfürn kundt,
  - Als ob ers fressen wolt allein.

    Deß schemet sich der juncker sein

    Und saget zu im uber tisch:

    Knecht, gmach, gmach! es sind klein fisch.

    Der knecht sprach: Juncker, ich sichs wol,
  - 35 Drumb nem ich mein schnitten so vol!

1 S knecht, erbel. A Dölp. Ermel. 9 S honworten. A spotworten.
12 S der wort der. A der wort so. 13 S Sein. den. nit so vol. A Der.
sein, so vol nit. 15 S part vnd prust aller mas. A sein brust on vnterlas.
20 S die platn. A den Platz. 23 S die. A der. 28 S fras. A kewt.
30 S ob erû fressen wolt. A wolt er sie fressen. 35 S nem ich main schnitten so vol. A man jr dest mehr nemen sol.

Und fras fort nach sewischen sitten,
Fürt abr vol fischlein die gros schnitten
Zum maul zu, und als er die blies,
Sein juncker in gschwind an arm sties,
Daß er lies die klain fischlein fallen.
Erst ward ein glechter von in allen,
Die gäst zelten im nach dem fal

Die gäst zelten im nach dem fal Die fischlein, der war an der zal Eben zwey-und-viertzig-und-hundert.

10 Der zal sich iederman verwundert,
Und verliessen gar an dem tisch
Dem freßling dise kleine fisch.
Erst er recht in die platten platzet,
Recht wie ein saw kauschet und schmatzet

[A5, 3, 395b] Und fras gar auff die fischlein klein,
Daucht sich gut, daß man lachet sein,
Wiewol man in nur mit thet fatzen;
Wann kein verstand war in dem fratzen. [bl.428]
Als bald heim-kam der juncker doch,

20 Schlug er mit der thür für das loch [K 5, 3, 119] Den knecht, und thet im urlaub geben Mit seinem grob sewischen leben.

#### Der beschluß.

Bey disem schwanck so sol verstan
Ein junger unerfarner mann,
Wo er bey leutn zu tisch ist sitzen,
Daß er eß fein messig mit witzen,
Ein iede richt fein mit verstand,
Daß er nicht werd zu spot und schand
Und ein gelechter andern leuten,
Und thun mit fingern auff in deuten,
Wenn er sich halt also unmessig,
So gar versuffen und gefressig,
Sam ers allein auffressen wöll,
Sunder sich hoch befleissen söll
An dem tisch aller zucht und ehrn,

5 S lies die klain fischlein. A die schnitten fisch lies. 13 S in [die] platten placzet. A die fischlein anplatzet. 14 S Recht. A Gleich. 27 S es fein messig. A fein messig eß.

Mit wort und wercken thu auffhören
Gancz alle grobheit und unzucht,
Daß im von leuten werd geflucht
Und der schandlapp werd angehangen,
Er sey mit der säw zu schul gangen,
Da er hab glert die zucht und kunst,
Dardurch im schande und ungunst
Bey iederman denn aufferwachs
Als eim gröbling. So spricht Hans Sachs.

10 Anno salutis 1563, am 25 tag Octobris.

2 8 Gancz alle. vnd. A Alle. vnd all. 6 8 glert. A glernt. 10 8 25. A 23. 11 8 102 [vers].

# [A5,3,3950] Schwanck: Derschultheis mit dem karpffen.

An dem Rheinstram ein schultheis saß, Derselbig het uber die maß Selber gar ein schöne ehfrawen, 5 Noch wolt er in den schalcksberg hawen Mit seins nechsten nachbawren weib, Die doch nicht war so schön von leib, Sonder bleicher und blöder farb. Umb solche er gar heimlich warb 10 Mit schmeichlerey, schencken und geben, Das sie doch alls abschlug darneben. Iedoch der schultheiß ließ nit ab, Endlich sie harte antwort gab, Trowt im, wolt er nit abelon, 15 So wolt sies sagen irem mann: Der in rechtfertign würd darumb, Wann sie war ein weib, ehren-frum, Auffrichtig, still und tugendsam. Also der schultheiß bstund mit scham, 20 Und must mit schanden lassen ab. Nun in der fasten sich begab, Als er zu mitfasten thet beichten,

1 Im siebzehnten (verlorenen) spruchbuche, bl. 28 »Der schueltheis mit dem grosen karpfen 154 [vers]«. Vergl. den meistergesang in der radweis Lieben von Gengen: Der schultheis vnd pfarher mit dem fisch »Zw Liechtenaw der schultheis het« 1552 November 25 (MG 13, bl. 84' bis 85'). Bemerkenswert ist, daß auch Burchard Waldis IV, 14 den ort Lichtenau nennt. Zu dem stoffe vergl. die anmerkung Goedekes, dichtungen des H. S. Leipzig 1883. s. 227 und schwänke des sechzehnten jahrhunderts. Leipzig 1879. s. VII und s. 248. Reinhold Köhler trägt dazu im Liter. centralbl. 1885 nr. 19 sp. 657 eine erzählung nach, wie einer einen fischhändler für den genuß des dustes gebratener fische mit dem klange von geld bezahlt.

Sein hertz von sünden zu erleichten, Dem seinen pfarrherr in der pfarr, Der sprach zu im: Du alter narr, Ist denn ehbrecherisch dein leib?

- Ey, schem dich in dein hertz hinein, Daß du ein solcher bub magst sein, Umbgehst mit der ehbrecherey, Das dir doch also schendlich sey,
- 10 Und dein gwissen mit ist beschwert. Er sprach: Ich habs doch nur begert,
- [A5,3,3954] Und mit dem werck gar nicht verbracht, Derhalb die sünd so schwer nit macht! Der pfarherr sprach: Es ist der will
  - Als hetst du es thun mit der that.

    Derhalb es kein unterscheid hat.

    Demnach so wirstu nun gen hof,

    Und selber beichten dem bischoff,
- [K 5, 3, 120] Der solche sünde in der statt

  Macht und gwalt zu vergeben hat.

  Solches war dem schulthes gar schwer

  Daß dem bischoff solt beichten er,

  Dem er war wol bekant voran,
  - 25 Der in hielt für ein bider-mann,
    Solt in erst haltn für ein ehbrecher.
    Derhalb so hielt er an dest frecher
    An dem pfarherr mit worten glat,
    Und sprach: Mein herr, gebt hilff und rhat,
    - Weil ir doch selber seid mit nam Gewest in der heilign statt Rom, Darvon ir auch gewiß habt bracht, Solch sünd habt zu vergeben macht. Derhalb vergebt die sünd in stillen.
    - Setzt mir ein buß nach ewrem willen!
      Der pfarrherr sprach: Es ist wol war,
      Zu Rom bin ich gewest ein jar,
      Ich het wol gwalt dich auffzulösen
      Von disen argen sünden bösen.

Umb-sunst ich doch den gwalt nicht fund Zu Rom, vil pfenning mich gestund. Nun sey dem allen, wie im wöl,
Weil du sonst bist ein gut gesell . . .

- Morgen hab ich der priester fast Etlich in meim pfarrhof zu gast, Die hie wern sein auff einr begengnuß... Wilt ledig wern deinr sünd gefengnuß, So bring ein karpffen mir ietzund
- Zur buß, der wigt auff siben pfund,
   Daß die priester haben zu essen.
   Wenns bey mir sind zu tisch gesessen,

[A5,3,396a] Darauff wil ich dich absolvirn, Von deiner grossen sünd quittirn.

- Sollichs der schultheis im verhieß, Empfieng die absolutz gewiß, Ward seiner sünd ledig gar rund, Geleich wie seiner flöch der hund, Loff hin, auß seim fischkalter bracht
- In die kirchen, noch vor der nacht, Weil der pfarherr zu beicht noch saß, Ein karpffen, der sibnpfündig was, Und in dem pfarherr zeigen thet, Der sprach: Geh, bring in an der stet
- 25 Meiner köchin in pfarrhof heim!
  Sprich, daß sie den fisch in der gheim
  In der fischgrub auff morgen bhalt!
  Da trolt sich hin der schultheis bald
  Auß der kirchen listig vertrogen,
- Mit einr schalckhaut gar uberzogen, Trug den fisch nicht in den pfarrhof Dem pfarherr, sonder eilend loff Und trug den fisch heim in sein hauß, Und lebt selb darmit in dem sauß,
- Mit weib und kind, meiden und knechten Und auff den karpffen weidlich zechten. Als nun frü auff den sontag kamen Die anderen priester zusammen, Begengnuß und das opffer hielten,
- 40 Sehr andechtiges gotsdienst wielten Und kamen in pfarhof zu tisch,

Der pfarherr hieß den grossen fisch Rauff-tragen, welchen gester znacht Der schultheiß hett in pfarhof bracht. Da thet des pfarherrs köchin jehen:

- Es ist kein fisch in unser gruben.

  Der pfarherr sprach: Schaut zu dem buben!

  Wo hawt und har gar ist entwicht,

  Darauß kein guter beltz wird nicht.
- Und bald hin nach dem schultheis schicket, Und in gar zornigklich anblicket:
- [A5,3,396b] Du einer der verlogen alten, Warumb hast du dein buß nit ghalten? Weßhalb hast du den fisch nit bracht?
  - 15 Der schultheis sprach: Herr, ich gedacht,
- [K 5, 3, 121] Weil ir mir saget gester spat,

  Der will wer so vil, als die that,

  Da zeigt ich euch allein den fisch,

  Aß in darnach an meinem tisch
  - Daheim mit weiben und mit kind, Sampt meinem gantzen haußgesind. So nemt auch für die that mein willen, Und nemt mit vergut in der stillen, Daß ich den fisch euch zeiget hab!
  - Darmit so trat der schultheis ab
    Und ließ den pfarherr stehn schamrot
    Vor sein gästen, mit schand und spot,
    Den er neun hering auff ein krawt
    Gab, darmit füllten sie ir hawt,
  - 50 Gfewrten Elsaser darzu truncken, Daß sie heim an den wenden huncken. So nam ir guter muth ein end.

### Der beschluß.

Auß disem schwanck so wird erkent:
Wo gleich und gleich beysamen sind,
Beide verschlagen, rund und gschwind,
Da bezalet zu aller zeit
Ein schalckheit die ander schalckheit.
Auch lernt stifften ein arger list

40 Ein andern arglist, wo der ist,

Und ein untrew die ander bringt, Und ein betrug dem andern winckt, Und tregt immer ein bubenstück Das ander mit im auff dem rück,

- Ein rach gebirt die ander rach,
  Und folgt ein schmach der andern nach,
  Ein schelten gibet wider-schelten;
  Wann unverbotn ist widergelten,
  Wie uns saget das alt sprichwort.
- [A5,3,396c] Doch wer besser an allem ort
  Gedult, gutwillige sänfftmut,
  Daß man für arges thet alls gut,
  So würd gestillt vil ungemachs.
  So spricht zu Nürenberg Hans Sachs.
  - Anno salutis 1563, am 9 tag Decembris.

### Schwanck: Der jung gesell fellet durch den korb.

Eins tags ich in eim wirtshauß fand Ein gmalten brieff an einer wand, An dem stund gmalt ein hohes hauß,

- Daran reckt an einr stangen rauß Ein junckfraw einen jüngeling, Welcher in einem korbe hieng, Mit schönen kleidern angethan. In dem korb er stoltzmütig stan,
- In dem der bodn am korb auffriß.

  Da lies der jüngling sam ein gal
  Und stelt sich gantz kleglich zu-mal.

  Ob seinem haupt ein zettel stan,
- Da stund ein solche schrifft daran,
  Sprach: Vorgethan, hernach bedacht
  Hat mich zu spot und schanden gmacht.
  Darumb, gut gsell, so warn ich dich,
  Daß dich dein bul nit trieg wie mich;
- Wann die weibsbilder all gemein Können wol falsch und freundlich sein Und uns setzen auffs narren-seil, Wie mir geschehen ist zum teil.

[A5,3,396d] Nach dem thet der jüngling zu-mal

25 Durch den korbe ein schwinden fal

[K 5, 3, 122] Herab, daß im sein leib thet krachen.

Darunden thetten in verlachen

Ein hauffen gar schöner jungfrawen,

Theten seim affenspil zu-schawen

1 Im siebsehnten (verlorenen) spruchbuche, bl. 6 »Der jung gsel felt durch den korb pey den junckfrawen 104 [vers]«.

Und theten auff den jüngling zeigen, Zeigten im den esel und die feigen, Sprachen: Schawt an den buler stoltz, Wie er so schwind, gleich einem boltz,

- Ist herab durch den korb gefallen,
  Zu schanden worden vor uns allen,
  Darinn er sich doch daucht der best,
  Als stünd er stahel-starck vnd vest.
  Itzund so ligt er da im kot
- Vor iederman in schand und spot,
  Daß in sein buel hat lassen wandern,
  Und hat itzt hochzeit mit eim andern,
  Hat in lang am narrenseil triben.
  Solchs alles stund darbey geschriben.
- Dargegen ein uralter mann Auch an dem brieff gemalet stan, Sam er deß jünglings vatter wer, Der het gar trawrige geber Sampt seiner ehlichen haußfrawen,
- Der alt ein zettel ob im hett,
  Darinn stund gschriben, sam er redt:
  Mein lieber son, die schand hab dir!
  Wann du wolst ie nit volgen mir,
- 25 Solst der bulerey müssig-gehn,
  Du wirst mit ehren nit bestehn.
  Nun bist du durch den korb gefallen
  Zu schanden dir und auch uns allen.
  Vor dem gemalten brieff ich stan
- Und schawet den mit fleisse an,
  Und gedacht, in diser figur
  Zeigt an der jüngling lauter, pur
  Ein, der ein junckfraw ausserwelt,
  Reich und schön, ir heimlich nachstelt,
- [A5,3,397a] Sie zuerwerbn mit höchstem fleiß,
  Mit hofiren mancherley weiß,
  Mit brieflein-schreibn und kuplerey,
  Mit schenck und gaben mancherley,
  Darmit er ir hertz meint zu neigen,
  - 40 Die sich auch freundlich thut erzeigen, Als trag sie im groß lieb und gunst,

Treibt doch das gspött auß seiner kunst
Und thut im auff ein guten wan,
Samb sey er im korb der best han.
Doch wenn er meint, am vesten steh,
Nemt sie ein andern zu der eh.
Als-denn so ist er vor in allen
Gantz spotweiß durch den korb gefallen,
Und thut iederman von im sagen:
Den buler hat die weiß geschlagen!
Und thut gar mit spöttlichen sachen
Seinr heimlichen bulerey lachen.

### Der beschluß.

Auß dem ein jung gesell sol lehren, Wenn er wil heyraten nach ehren, 15 So treib er nicht vil bulerey Mit hofirn, schenck und kuplerey, Sie heimlich darmit zu betriegen, Dückisch zu einr gmahel erkriegen. Wann so solchs mercken die jungfrawen, 20 Thund sie keins guten im vertrawen, Sonder wird schabab bey in allen, Das heist denn: durch den korb gefallen, Und spottet sein denn iederman. Drumb, jung gsell, greiffs mit ehren an, 25 Schick an ir freundschafft ehrlich leut, So anbringen dein sach vertrewt, Fein auffricht, trewlich und warhafft, Wenn solchs denn gfellt beider freundschafft Und darzu geben iren willen . . .

so Ein solche heyrat in der stillen

[K 5, 3, 123] Die hat ein krefftigen bestand, Mit der eh ist die gottes-hand,

[A5,3,397b] Die sie schützet frü unde spat Vor mancherley fal und unrhat,

> 55 Daß sie grun und fruchtbar auffwachs Im ehlichn stand, so spricht Hans Sachs.

Anno salutis 1563, am 23 tage Novembris.

### Schwanck: Die stoltz jungfraw fellt durch das sib.

Weil ich nachzog dem handwerck mein, Sah ich zu Cölen an dem Rhein Eins abends in eim hohen hauß

- Hencken an einer stangen rauß
  Ein grosses sib an einem strick,
  Darinn sah ich im augenblick
  Stehn ein junckfrawen, schön und zart,
  Geschmücket gantz höflicher art,
- Perlein-harband auff gelbem har,
  Mit schönen braunen augen klar,
  Mit weissem hals und rotem mund,
  Mit brüstlein, geranig und rund,
  Gerad von leib all ire glider,
- Gantz engelisch gepersonirt,
  Auch mit reissiger kleidung zirt,
  Und stund auffrecht in disem sib,
  Samb wer sie umbfangen mit lieb,

[A5,3,397] Und schwang sich im sib hin und her, Mit gar hoch pränckischer geber Ließ sie sich iederman da sehen. Nun stunden auff der gaß in nehen Vil handwercksgsellen da zu hauff,

> Und schawten zu dem sib hinauff, Samb begerten sie der junckfrawen. Sie aber wolt ir kein anschawen, Sonder gert vil höher zu steigen,

1 Im siebzehnten (verlorenen) spruchbuche, bl. 224 »Stolcz junckfraw feit durch das sieb 106 [vers]«.

Thet sich in hochmütig erzeigen.

In dem trat dise junckfraw hoch

Durch das sib bald ein grosses loch,

Daß sie dardurch recket allein

- Biß zu dem knie ir blosse bein;
  Darmit ließ sie ein lauten schrey.
  Erst brach das sib gentzlich entzwey.
  Da fiel herdurch die junckfraw stoltz
  Gen thal ab, wie ein vogelboltz,
- 10 Und traff ein faulen wassersumpff,
  Darein thet sie ein lauten pflumpff.
  Da fiengen die gselln an zu lachen.
  Ich wundert mich ob disen sachen,
  Ich trat hinzu und thet ein fragen,
- Weil ich den fal hielt für kein schimpff, Sonder für neidischen unglimpff, Weil gfehrlich war der junckfraw fal. Da antworten sie all-zu-mal:
- Die junckfraw hat sich stoltz gemacht,
  Uns handwercksgsellen all veracht,
  Samb sey sie vil höher geadelt,
  Und hat uns gsellen all getadelt,
  Samb sey sie vil besser denn wir
- 25 Mit iren kleidern, schmuck und zir,
  Darmit sie pranget spat und frü,
  Sonst aber wer es mit ir müh,
  Mit haußhalten und kocherey,
  Mit waschen, fegn, spinnen darbey,
- so Der alles thut sie keines gern, Hofft, sie wöll hoch verheyrat wern,

[A5,3,397d] Daß sie würd aller arbeit loß.
[K 5, 3, 124] Doch ist ir heyratgut nit groß,

Ist auch von sehr ringem geschlecht,

- Uns gmeß, schmidknecht und beckenknecht.
  Derhalb von reichen werbern allen
  Ist sie plötzlich durchs sib gefallen;
  Het sie die wasserhül nit troffen,
  Der fal wer ir nit leer geloffen.
- 40 Darumb weil sie uns hat veracht, Hab wir ir auch billich gelacht.

#### Der beschluß.

Auß dem schwanck nem ein jungfraw lehr, Daß sie lieb hab scham, zucht und ehr, Ist sie gleich schön zarter gestalt,

- Daß sie sich tugendlichen halt,
  Und treib darmit kein stoltz noch pracht;
  Wann ein alt sprichwort ist gemacht:
  Armer leut schön ist offt und dick
  Auff erd ir erstes ungelück,
- Offt mit bulerey hart nachstellen,
  Wie solchs gibt die teglich erfarung.
  Deß hab sie fleissige bewarung,
  Halt sich ein junckfraw demütig wol,
- Und gar niemand verachten sol;
  Wann hoffart, stoltz ist gott unmehr,
  Hoffart geht vorm verderben her,
  Wenn ir denn auch ein fuß entschlüpffet
  Und daß sie auch durch das sib hüpffet,
- Daß ir ein heyrat umbschlagn thu,
  Oder schlegt ander unglück zu,
  Denn spottet ir auch iederman,
  Weil sies den leuten auch hat than.
  Derhalb ein junckfraw sich fleissen soll,
- Daß sie lern das haußhalten wol, Sie sey gleich arme oder reich, Das zirt ein weibsbild adeleich, Und ist ir hoher rhum und preiß, Den ir gibt Salomon, der weiß;
- [A5,3,398a] Seiner sprüch im letzten capitel
  Gibt er eim weib den höchsten tittel,
  Die ordenlich haußhalten kan,
  Helt ehrlich und wol iren mann,
  Und zeucht auff gotts-forcht ire kind,
  - Selig ist ein sollicher mann,
    Dem gott ein solch ehweib vergan,
    Von dem im glück und heil erwachs
    Sein lebenlang. So spricht Hans Sachs.
  - 40 Anno salutis 1565, am 17 tag Januarij.

## Schwanck: Der prechtig verdorben haußhalter.

Vor jaren war ein junger mann Guter narung, doch nam sich an, Ward stoltz, hochmütig uberauß,

- Thet gar zu prechtig halten hauß
  Mit kleidung, pracht und gasterey,
  Mit köstlichem haußrhat darbey,
  Mit gmehl und unnützen gebewen,
  Gselschafft und spil thet in erfrewen,
- Thet er den reichen gleich gebaren.

  Nun der jung mann ein vettern het,

  Der in eins tags anreden thet:

  Vetter, du führst ein prechtign wandel,
- [A5,3,398b] Derhalb schaw selb drauf fleissigleich,
  Daß nit armut zu dir einschleich,
  Weil Salomon nit sagt ohn gfer,
  Hoffart geh vorm verderben her.
- [K 5, 3, 125] Derhalb hab auff dein haußhaltn acht!

  Der jung den trewen rath verlacht,

  Hielt hauß wie vor mit prechtigm wandel,

  Het kein acht auff sein gwerb und handel,

  Ob es den unkost mög ertragen.
  - Nam also ab in kurtzen tagen,
    Weil er ein hinderm andern gwun,
    Daß er gemach in schuld einrun,
    Sein erbgüter verpfenden thet,
    Ir auch ein theil verkauffet het,

<sup>1</sup> Im siebsehnten (verlorenen) spruchbuche, bl. 226 »Der prechtig verdeckét haushalter verdorben 102 [vers]«.

Und heimlich sehr abnam am gut. Doch schemet er sich der armut, Hielt hauß nach seinem alten sit, Wolt sein armut verbergen mit,

- Die lenger harter plaget in,
  Fraß im das hauptgut sampt dem gwin,
  Daß im die schuldiger durchauß
  Wolten einfallen in das hauß.
  Erst dacht er an den trewen rath,
- Den im sein freund lengst geben hat,
  Er solt bas zu sein dingen sehen.
  Da dacht er: nun sol das geschehen,
  Erst wil und muß ich folgen gern,
  Nam ein groß liecht in ein latern,
- Und gieng darmit im hauß darnach Zu besichtigen alle gmach, Im keller fund die fässer glert, Im stal fund weder bock noch pferd, In seim gewelb lagen zerfallen
- 20 Die schachtel, seck, stübich und pallen, Im kram waren die pfenwert hin, In der stubn wedr silber noch zin, Kein bethgwand war mehr in der kamer, All truhen ler, vol angst und jamer;
- 25 In der speißkamer stunds auch ubel, Ler warn zimes-seck und schmaltzkübel,
- [A5,3,398c] Auß der küchen waren auch dannen Küpffern stützen, kessel und pfannen; In der schreibstuben mit ungedult
  - Fund er kein geldt, nur grosse schuld;
    All sein böden die fund er leer,
    Von koren und habern unmer:
    Summa, wo er im hauß umbschlich,
    So war sein katz das beste vich.
  - Erst hecket in der nachrew angel,
    Und zeigt zu-letz seim vettern an
    Sein groß armut, darinn er stan,
    Bat trewlich in umb hilff und rath.
  - Mein hilff und rath ist nun zu klein,

Hetst du gefolgt meim rath allein,
In jugend darauff gsehen wol,
Weil noch war hauß und stadel vol,
Etwa vor den zweintzigen jarn,
Solch armut wer dir nit widrfarn.
Ietzt so ist auß dem stal die ku,
Wilt du den stal erst sperren zu,
So die armut starck komt zu hauß
Wie ein riß, wil dich treiben auß
Durch dein schuldiger mit gericht,
Nun weiß ich dir zu rathen nicht.
Des hab gedult und nem für gut
Mit deinr selb gemachten armut!

### Der beschluß.

- Hiebey merck ein mann fleissigleich, Er sey gleich arme oder reich, Daß er sich halt mit speiß und gwand Schlecht und gemeß nach seinem stand, Nit stoltz, prechtig, hochmütig wandel
- 20 In seinr arbeit, gwerb oder handel, Sonder fleissig auff-schaw in dem, Ob er mit zu- oder auffnem. Nimt er ab, so merck er darbey Mit fleiß, was solchs die ursach sey,
- [A5,3,398d. K5,3,126] Wo im zu vil im haus auff-geh,
  Daß er deß ubrflus müssig steh,
  Und schlag die sach an örtern ein,
  Daß er mög bleiben bey dem sein.
  Nimt er aber an narung zu,
  - Daß er gott lob, ehr sagen thu
    Und seim nechsten auch helff und rath
    Freundlich mit liebe und wolthat,
    Weil sein narung grün, blü und wachs
    Durch gottes segen, spricht Hans Sachs.
  - ss Anno salutis 1565, am 19 tag Januarij.

### Schwanck: Des schmides son mit seim traum.

Freyburg, die stadt, im Brißgaw leit, Da saß ein schmid vor langer zeit, Der ein gewachsen sone hett,

- In seiner schmidten frü und spat.

  Der wolt gen basel in die statt

  Eins mals auff einen jarmarckt gahn.

  Als er das zeigt dem vatter an,
- Sprach er: Mein son, wir habn ein gaul, Der ist gefressig, alt und faul, Der mir an einer schuld ist bliben, Den wir lang haben abgetriben,

[A5,3,399a] Daß er ist alt, schier nichts mehr nütz.

- Deß bin ich sein fast gar urdrütz.
  Auff den sitz und gen Basel reit,
  Wann da wird gleich heutiger zeit
  Zu Basel ein grosser roßmarck,
  Und verkauff disen schelmen argk!
- Im verkauffen darffst dich nit wern
  Deß liegens und auch deß falsch schwern,
  Wie bey roßkauffens ist der sit,
  Lest man liegens und schwerens nit.
  Schaw, ob du köndtst zwölf gülden lösen
- Oder gleich zehen umb den bösen, So gib dar, bring nit wider in!

1 Im siebzehnten (verlorenen) spruchbuche, bl. 24 »Der schmid sün mit dem pferds traumb 112 [vers]«. Vergl. den meistergesang im hoftone Jörg Schillers: Des schmids sun mit seim traumb »Freyburg die stat im Preysgaw leit« 1552 November 24 (MG 13, bl. 84 bis 84'). Burkard Waldis IV, 32 hat denselben schwank behandelt.

Der son saß auff und reit dahin Auff disem faulen roß langsam, Und als er nun gen Basel kam, Sein gramma auff den roßmarck rit,

- 5 Und bot den feil nach altem sitt.

  Kam einer und beschawt den gaul
  Umb die hüfft, augen und das maul
  Und sagt: Es zeigt an sein gestalt,
  Er sey bey fünffzehn jaren alt,
- Der schmid sprach: Nein, ich kenn fürwar Ein bawren, hat sein mutter noch. Und schwur auch darzu fast und hoch, Doch meint deß bawren mutter er,
- Der kauffer glaubt im an der stat,
  Fragt, ob es sonst kein mangel hat,
  Ob es wer der vier wandel frey,
  Nit rützig, noch reudig darbey.
- Der junge schmid sprach: Warhafft nein!
  Und schwur darfür stein unde bein.
  Er west gentzlich kein mangel dran,
  Schawt abr dieweil den himel an,
  Meint, daran er kein mangel west,
- Und lobt sein grammen auff das best, Doch kundtens deß kauffs nit eins werden. Der kauffer mercket vil beschwerden,
- [A5,3,399b] Daß der gramma wer faul und treg, Drumb ließ er ab und gieng sein weg.
  - so So schawten ir vil nach einander
- [K 5, 3, 127] Den gaul, giengen darvon allsauder, Daß der gaul unverkauffet blib.

  Was er liegens und schwerens trib, Kundt er in doch verkauffen nit.
  - Zu abend er ins wirtshauß rit,
    Da auch bey dem schlafftrunck zu nacht
    Seins roßkauffens wurd offt gedacht,
    Der gäst kaufften auch etlich drumb,
    Doch daucht den jungen, die kauffsumb
  - 40 Umb sein gramma wer zu gering, Drumb aller kauff zu-rücke gieng.

Deß der jung schmid betrübet was, Iedoch so tranck er dester baß, Daß man in füren must zu beth, Da er ein löwen giessen thet,

- Ein traum, der in gantz frölich macht, Wie er das roß verkauffen thet, Und auch das gelt empfangen het, Vom kauffer zehen gülden bar,
- 10 Das pferd mit sampt dem sattel gar.
  Frü als der truncken aufferwacht
  Und anderst im gar nit gedacht,
  Denn werd verkaufft der gramma sein,
  Und das geldt im beutel allein,
- Und thet eilend von Basel gahn
  Heim gen Freyburg mit freuden groß,
  Daß er verkauffet het sein roß.
  Als er zu fuß nun kam heimwerts,
- 20 Sprach zu im der vatter in schertz:
  Mein son, hast du verkaufft das pferd?
  Er sprach: Ja, in eim guten wert!
  Und klopfft mit der hand auff sein daschen
  Als ob er drauff wolt windel waschen.
- 25 Da ligt der hund, zum vatter sprach, Und fuhr bald in das gröste fach,
- [A5,3,399c] Das geldt zu raspen mit der hand, Da er nichts denn huffnägel fand. Da erschrack er, merckt an der stet,
  - Daß es im nur getraumet het,
    Daß er das pferd het thun verkauffen.
    Erst fieng er an eilend zu lauffen
    Gen Basel hin mit grosser eil
    Von Freyburg nauff sechs grosser meil,
  - Darob sie lachten allzumal,
    Erst saß er auff und eilend rit
    Deß andern tags gen Freyburg mit.
    Da spottet auch der vatter sein
  - 40 Und ander gsellen in gemein, Was er für ein roßdäuscher wer,

Schlaffend und wachend on gefehr.

Also wer sich auff traum verlat,
Gwönglich den spot zum schaden hat,
Wie hie gschicht und jenseit deß bachs
Den traumglaubigen, spricht Hans Sachs.

Anno salutis 1563, am 10 tage Decembris.

### Schwanck: Der schuster mit dem lederzancken.

Zu Lübeck ein schuhmacher sas, Der auffricht und arbeitsam was, Mit seinem gesind frü und spat.

- 5 Der ein sehr gute werckstat hat,
- [A5,3,399d] Von der burgerschafft und kauffleuten, Von frawen, junckfrawen und breuten, Den er höflich schuh machen thet, Und sehr vil kunden an im het,
  - 10 Auch ward er berhümt in den sachen Für all mit dem reitstiffel-machen,
- [K 5, 3, 128] Die er so künstlich und geschlacht, Wolgeschickt und bestendig macht, Darmit ward er gar weit bekandt
  - Das handwerck er gewaltig treib,
    Darzu het er ein altes weib,
    Die sich auch thet mit arbeit thiern,
    Mit leder-schwertzen, beissn und schmirn,
  - Und war auch hurtig uberauß

    Mit kauffn und kochen in dem hauß,

    Und lebten fridlich mit einander,

    Und kamen also beidesander

    Mit arbeit und zimlicher sparung
  - 25 Mit der zeit zu einr guten nahrung. Sassen zu hauß auff dreyssig jar, Biß endlich sein haußfraw kranck war

L

1 Im siebzehnten (verlorenen) spruchbuche, bl. 10 »Der schuster mit dem lederzancken 140 [vers]«. Vergl. den meistergesang im süßen tone Harders: Der schuster mit dem lederzancken »Ein schumacher zw lüeheck sasse« 1552 Novembor 24 (MG 13, bl. 81 bis 81'). Burkard Waldis IV, 42 hat denselben schwank bearbeitet.

Und auch an solcher kranckheit starb. Nach dem der schuhmacher erwarb Ihm ein ander ehliches weib, Die war jung und auch schön von leib,

- Die er auch het von hertzen hold,
  Wann sie thet alles, was er wolt,
  Und het in auch von hertzen lieb.
  Mit der er fort sein handwerck trib,
  Und tranck auch all tischzeit mit ir
- Offt auff zwo maß hamburgisch bier,
  Sein knechten setzt ein covent dar.
  Als nun vergieng ein halbes jar,
  Als eines nachts bey im vor tag
  Sein junges weib zu bethe lag,
- Da keret sie sich gar offt umb Gantz unrhüwig und widerumb, Und im umbkeren in dem beth Manch tieffen seufftzen sencken thet.

[A5,3,400a] Dardurch der mann ward auffgewecket

- Und durch ir seufftzen hart erschrecket, Und sagt: Mein weib, laß mich verstahn, Was ligt dir also hefftig an, Daß du thust so schwer seufftzen sencken? Sag, was anfechtung dich thut krencken?
- Zeig mirs mit worten an allein!
  Und kan es anderst müglich sein,
  So wil ich dein fehl wenden dir.
  Sie seufftzt noch einmal oder zwir
  Und sprach: Mein hertzenlieber mann,
- Daß du in der werckstat all stund
  Das stinckend leder mit deim mund
  Also mit dein schneweissen zänen
  Offt must zancken, reissen und denen
- Von khü und kälbern, schafn und pferden, Die offt am schelm abzogen werden. Damit machstu dein maul offt schmaltzig, Bitter, stincket, schwartz, gschmutzt und saltzig, Und reist auch auß damit dein zän.
- Drumb bit ich, du wöllst müssig-gehn Deß leders mit dein zän zu zancken.

Deß wil ich dir mein lebtag dancken, Und alls, was du mich bitst dermassen, Wil ich auch willig unterlassen Von deint wegen, bey meiner trew.

- Der schuhmacher sprach: Ich mich frew,
  Du ausserwelter gmahel mein,
  Weil es dir will so wider-sein
  Das leder-zancken solcher massen,
  So wil ichs deinethalben lassen.
- Des schuhmacher nach dem geding
  Des lederzanckens müssig-gieng.
  Doch zu tischzeit ließ holen schier
  Nicht mehr das gut hamburgisch bier,
  Sonder ließ holen an dem end
- Der nicht vil gutes in im het.

  Darob sein fraw sich rümpsfen thet
- [A5,3,400b] Und sagt: Mein mann, wie komts, daß wir Nicht mehr trincken hamburgisch bier,
- [K 5, 3, 129] Sonder nur trincken ein covent,
  Schlecht und gering bier an dem end,
  Das gibet weder freud noch mut,
  Darvon zunemt wedr fleisch noch blut?
  Der mann sprach: Weil ich mit den zänen
  - Das leder thet strecken und denen,
    Nach der lenge und nach der breit,
    Da ergabs wol zur selben zeit,
    Daß ich vil schuch machet darauß,
    Und vil geldts löst, daß wir im sauß
  - Davon gut hamburgisch bier trancken.
    So ich nit mehr thu leder zancken,
    So reicht das ledr nicht an dem end,
    Drumb müß wir trincken sawrn covent,
    Das geldt wil nit wie vorhin klecken.
  - Und sprach: Mein mann, ist das die sach,
    So bitt ich dich, laß nur nit nach,
    Und thu dich wider dran gewehnen
    Und streck das leder mit dein zänen
  - Von rossen, kälbern, küen und schafen! Ich wil dich nit mehr darumb straffen,

Und wil auch mein zän wagen dran
Und leder zanckn, mein lieber mann,
Dir das helffen denen nachmals,
Solt mir kein zan bleiben im hals,
5 Daß das leder wol thu ergeben,
Daß wir haben wie vor zu leben,
Zu trincken gut hamburgisch bier,
Und des covents gehn müssig schier.
Nach dem sie beide mit den zänen
Theten zancken, reissen und denen
Das leder, daß sie mit begier,
Truncken wie vor hamburgisch bier.

#### Der beschluß.

Auß disem schwanck man zum beschluß 15 Ein gute haußlehr mercken muß, [A5,3,400c] Welch handwercksman hie wol wil leben, Muß darauff habn gut achtung eben, Ob es im sein gwinnends ertrag, Auff daß er nicht von tag zu tag 20 Abnem, darob zu scheitern geh. Drumb mach er seinen anschlag eh. Kan das sein arbeit nit ertragen, So thu er eines teils abschlagen, Und mach ringer die zehrung sein 24 Mit seim weib und haußgsind gemein, Oder streck die hawt besser dran, Auff daß er darmit gwinnen kan, Was er in seim hauß thu verzehrn, Auff daß er mög bestehn mit ehrn, 30 Und im alter ein nahrung hab, So all sein krefft im nemen ab, Daß im nit schuld und armut wachs. Den trewen rhat gibt im Hans Sachs.

Anno salutis 1563, am 25 tage Novembris.

### Schwanck: Der jung schmehend kauffman.

Als zu Florentz sassen zu tisch Etlich kauffleut und lebten frisch, Undredten von seltzamen schwencken [bl. 387']

6 Was schimpfflichs einer kund erdencken,

[A5,3,400d] Thet ieder etwas frölichs sagen.

Nun war auch erst vor dreyen tagen

Kommen auß der statt Avian,

Ein jung geschwetziger kauffman.

10 Denselbigen thet einer fragen
In diser gsellschafft, im zu sagen,
Wie es den Florentinern gieng,
Welliche legen aller ding

[K 5, 3, 130] In händeln dort zu Avian.

- Dem antwort der jung frech kauffman:
  Die Florentiner all gemein,
  Die in der statt Avian sein,
  Die ligen da und zechen gern
  Und thund ir beutel weidlich leern
- Mit bulerey und doppelspil, Warten irs handels nit sehr vil. Welch Florentiner da wont ein jar, Der wird gewiß unsinnig gar, Daß er vergisst trew, zucht und ehr,
- 25 Und hengt an allen lastern mehr.

1 Im sechzehnten spruchbuche, bl. 387 [8]. Vergl. den meistergesang im hoftone Jörg Schillers: Der schmehent kaufmon »Als zv Florencz sassen zv disch« 1547 November 4 (MG 9, bl. 304). Quelle: Sebastian Brants fabeln (in der übersetzung Fryburg 1569 bl. 131'). 14 8 dort zv. A der Statt. 19 8 ir pewtel waidlich. A weidlich jr Beutel. 24 8 vergist trew, zucht. A vergisset trew.

Gantz unverschemet redt er das, Wann er trug heimlich neid und haß Den Florentinern, die leicht in allen Nicht hetten than nach seim gefallen,

- Den redt er nach solch ungefell,
  Und er war selb ein solcher gsell,
  Der wenig gwan und vil verthet,
  Und solche laster an im het.
  Derhalb umb solch lesterlich leben
- Derhalb er billich het geschwigen,
  Und nicht so unverschamt gezigen
  Die Florentiner solcher ding,
  Darvon er selber erst her-gieng.
- Derhalb sein red verdroß all, die Mit im sassen zu tische hie.

  Doch einer unter in da saß,

  Derselb den klaffer fragen was,

  Mit einem schwanck in auch zu stechen:
- 20 Wie lang hast gewont, thet er sprechen,
- [A5,3,401a] Zu Avian, in der hauptstatt?

  Der frech kund im geantwort hat:

  Ich hab zu Avian gewonet

  Etwas on gefehr auff sechs monat.
  - Da antwort im jener darzu:

    Das ich hab erfaren auffs gwist,

    Daß du fürwar geschickter bist,

    Denn alle Florentiner gar
  - Da lernen das fortuna singen,
    Weil du dasselb in allen dingen
    In sechs monaten hast gelehrt,
    Wenig gwonnen und vil verzehrt,
  - Darob verschertzt den herren dein.
    Ob der red lachten all gemein

10 S im auch het. A het newlich. 11 S Derhalb. A Darumb. 17 S Doch. A Nun. 18 S Derselb den klaffer. A Derselbig schimpffweiß. 22 S frech. A stolts. 24 S Etwas. A Etwan. 27 S Das ich hab. A Da hab ich. 30 S die ein gancs. A welche ein.

Die andern, dachten: du phantast, Die andern du geschmehet hast, Als schlemmer und sinnlose lappen, Und tregst doch selb ein narrenkappen. [bl. 388']

Ob diser sach wurd glechters vil.

Drob schwieg der jung frech kauffman stil
Und sein augen untersich schlug
Und den schandlappen darvon trug.

#### Der beschluß.

- Doctor Sebastianus Brand
  Schreibt disen schwanck zu eim verstand:
  Welch mensch hat die bösen gwonheit,
  Daß er den leuten allezeit
  Thut ubel reden hinder-rück,
- 15 Aus has auff sie sagt böse stück,
  Und was er sie als hat gezigen,
  Drin thut er unverschamet liegen
  Zwifeltig mehr, denn den er nachRedet, auß haß zu spot und schmach...
- 20 Mit seim geschwetz und haderwesch Bringt er auch die zuhörer resch, Daß man seinr unart thut gedencken, Ihm ein schandlappen an ist hencken,
- [A5,3,401b] Mit worten kurz im zeiget an,
  - 25 Mit was stücken er umb ist gahn, Darmit man im denn auff sein sagen Auch ein schamröten thuet einjagen;
- [K 5, 3, 131] Wann welch mensch vil nachreden wil, Derselbig muß offt hören vil,
  - Das er doch auch nit höret gern,
    Darmit muß im vergolten wern.
    Ein schmachwort das ander außjaget,
    Wie uns ein altes sprichwort saget:
    Wer kugeln wil, derselb zu buß
  - 35 Die kegel auch auffsetzen muß. [bl. 389]

4 S ein. A die. 15 S Aus has, sagt. A Zu hon. legt. 16 S als. A doch. 17 S Drin duet er. A Thut er selb. 24 S worten kurez im zaiget. A verborgen worten zeigt. 25 S vmb ist gan. A sey vmbgahn. 27 S thuet. A ist. 28 S welch mensch vil. A wellich Mensch. 29 S Derselbig mus. A Derselb muß auch. 31 S im vergolten. A er besalet.

Derhalb thut doctor Freydanck sagen, Der weise mann, vor langen tagen, Der mann sey weiß und wolgelehrt, Der alle ding zum besten kehrt,

- 5 Ain ding saget freundlich mit glimpff, Dem wirds auffgenommen in schimpff, Daß er wird tugendsam geacht, Gar nit verhasset noch verlacht, Als ein frecher schwätzer und klaffer,
- Der alles unrhats ist anschaffer.

  Derhalb ein mensch halt wol im zaum Sein zungen, laß ir nit den raum,

  Daß er nicht wider hören müß

  Daran er denn hab ein verdrieß,
- Durch sein nachreden, rhät Hans Sachs.

Anno salutis 1563, am 28 tage Septembris.

1 Vergl. band 3, 174, 33. 5 S Ain. A Ali. 7 S wirt tuegentsam. A tugendsam wird. 8 S verhasset. A verspottet. 18 S 110 [vers].

[A5, 3, 4010]

# Schwanck:

Ein guter schwanck, einfeltig schlecht, Der karg meister und listig knecht.

- Ein handwercksman im Schwabenland,

  Sein nam doch von mir ungenandt,

  Het karg geitziger mut besessen,

  Sah gern arbeitn und ungern essen,

  Brach seim gsind ab zu aller stund

  Mit allen dingen, wo er kund.
- Deß wurd im offt das gsind unwillig,
  Weil er handelt so gar unbillich.
  Endlich do ward im doch zu-letzt
  Ein gsell in sein werckstatt gesetzt,
  Ein kriegsman, der auch gleicher maß
- Mit einr schalckshawt ubrzogen was,
  Den man im heimfürt. Die erst nacht'
  Ward im sein schlaff-beth auffgemacht
  Mit küß, bolster, leilach, deckbet,
  Drinn er die erst nacht ruhen thet.
- Die ander nacht, als er lag drinn,
  Da war das küß bein haupten hin,
  Die dritt nacht er den bolstr verlur,
  Die vierdt nacht im entzogen wur
  Die zwey leylach und das deckbeth,
- Darfür ein alte roßdeck het,
  Er lag die nacht schier halb erfrorn.
  Morgens frü er mit trutz und zorn
  Nam die roßdeck und federbeth,
  Und das auff sein rück binden thet,

1 Im siebzehnten (verlorenen) spruchbuche, bl. 189 »Der karg maister mit dem listigen gsellen 66 [vers]«. Andere mittel wandte der schneidergeselle bei Pauli, schimpf und ernst, anhang nr. 6 (ausg. von H. Oesterley s. 391) an.

Kam mit in die werckstat hinein. Der meister sprach: Was sol das sein, Daß du das federbeth tregst rab? Der knecht sprach: Alle nacht ich hab

- Ein stück verloren auß dem beth, Wenn ichs heint ubersehen het, Het auch das beth droben gelassen,
- [A5,3,401a] So het ichs verloren dermassen, Wie das küß, bolster und deckbeth.
  - Müst die nacht ligen auff dem stro,
    Derhalb hab ich mein beth alldo
    Mit mir rab-tragen ind werckstat,
    Daß ich sein hüt frü unde spat.
  - 15 Den meister diser boß verdroß, Nach dem auch den brodtkalter bschloß,
- [K 5, 3, 132] Und trug kleine schüssel zu tisch, Suppen und krawt, weder fleisch, fisch, Der gsell am hungertuch must nehen.
  - Als nun sollichs thet teglich gschehen,
    Dem gsellen die karg weiß verschmacht,
    Und ein listigen sinn erdacht,
    Und naglet auff das heimlich gemach
    Ein bredt mit grossen nägeln hernach
  - 25 Mit grossem klopffn und lautem schal, Daß es im gantzen hanß erhal. Der meister kam geloffen zu, Sach sawer, sprach: Was machest du? Der gsell sprach: Meistr, ich hab ermessen,
  - Wo man sol vil arbeitn, weng essen,
    Da mag man billich in den tagen
    Das loch am heimlichn gmach verschlagen:
    Wo wont solch geitzig kargheit schnöd,
    Da wern die werckstat leer und öd;
  - Der hunger thut das gsind außtreiben, Kein rechtsinniger thut da bleiben. Derhalb ich auch wegfertig bin. Alde, meister, ich fahr dahin Zum andern meister jenseits bachs.
  - 40 So spricht zu Nürenberg Hans Sachs.

    Anno salutis 1564, am 11 tage Decembris.

# [A5,3,402a] Das messer-beschweren.

Ir erbarn herrn und züchtign frawen, Ich wil euch hie auff gut vertrawen Lassen sehen ein schöne kunst 5 Nach rechter art auß lieb und gunst, Die uns gwiß hie wird zeigen an, Ob unter uns fraw oder mann Auch sey in der ehbrecher zunfft, Auff daß sich vor im in zukunfft 10 Die andern frommen hie bewarn, Daß in solchs nit thu widerfahrn, Weil ehbruch unverschwiegen bleibt, Wo man in gleich auffs heimlichst treibt. Nun wolt ir die kunst von mir sehen, 16 So sols euch hie zu ehren gschehen, Iedoch ob eines unter euch Allhie würd troffen on all scheuch, Daß es wol tragen mit gedult, Und mir nit geben wöll die schuld, 20 Sonder meinr kunst, die das vermag, Und solch heimligkeit gibt an tag. Nun weil ir solchs wolt von mir han, So wil die kunst ich greiffen an. Bleibt ir zu rhu und sitzet still! 25 Den kreis ich ietzund machen wil Allhie mit einem blossen schwert

1 Im siebsehnten (verlorenen) spruchbuche, bl. 127; »Das messer peschwern 104 [vers]«.

Zu diser kunst, gwiß und bewert.

# Er zeucht sein schwert auß, machet den kreis und setzt den topff mitten in den kreis und spricht:

Nun setz ich den topff mitten drein. Lang ieds mensch her das messer sein,

- b Die wil ich in disen topff legen, Und wil mit bschwerung hie bewegen
- [A5,3,402b] Den schwartzen heinckel, daß er kumb, Uns anzeig der ehbrecher sumb, Und anß dem topff werff in gemein
  - Daß man sie erkenn allesam,
    Und man sie nennen mög mit nam,
    Dargegen die messer allein
    Der, sos ehbruchs unschuldig sein,
- 16 Bleiben im topff, daß mans erkenn, [K 5, 3, 133] Fort für fromb bey den menschen nenn.

Nun schweiget still an disem ort
Und red kein mensch kein einigs wort,
Daß in der teuffel nit bescheiß,

20 Und im ein hönisch stück beweiß!

Mein bschwerung wil ich fangen an,
Den geist in den topff bringen than.

# Nun liset er die beschwerung, macht mit koln oder kreiden vil seltzam züg und caracter in den kreis, darnach spricht er:

- In disen topff, du böser geist,
  In beysein diser biderleut,
  Das ich dir hie ernstlich gebeut
  Bey aller alraun groß andacht
- Bey aller sperling stadelgsang,
  Wellichs den bawern machet bang,
  Und bey dem vierbleterten kle,
  Darzu auch der zigeuner eh,
- Fünffzincket weinraut muß da sein,
  Zwen händleshäller groß und klein,
  Und bey aller landsknecht frömkeit,
  Bey aller reuter demütigkeit,
  Bey aller unhulden warsagen,

Bey aller bettler schuld und plagen,
Bey allen fürtzn der rockenstuben
Und aller schalckheit der roßbuben,
Zum ersten, andern, zum dritten mal,
[A5,3,4020] Kom in den topff und rür dich ball!
Würff der ehbrecher messer rauß,
Daß iederman sech in dem hauß.

# Darnach spricht er:

Du böser geist, warumb verzeuchst
10 Und mein ernstlich beschwerung fleuchst?
Wilt mich und dich machen zu schanden
Bey den biderleuten allnsanden.

# Er schweigt ein weil.

## Spricht darnach:

Ich hab ein andern sinn erfunnen,
Mit gweichtem saltz und mit weihbrunnen
Wil ich die seiten dir baß spannen,
Daß du mir kommest nit von dannen,
Biß du außwerffest allgemein
Die messr, so der ehbrecher sein.

# Als-denn geust er weihbrunnen und würfft geweicht saltz darein und spricht:

Ich merck, etlich ehbrecher sein,
Mit den dus heltest in gemein,
Wilt sie zu schanden machen nicht.
Kurtzumb fah an, dein sach außricht,
Oder ich wil ob disen sachen
Bald kuri-muri mit dir machen.

# Denn werden die messer außgeworffen.

Er spricht:

30

Nun fahr nur auß, du böser geist,
Weil du warhafftig hast geweist
All ehbrecher unser gsellschafft
Durch die messer gwiß und warhafft,
s Iedoch so ist von mir die bit,
Ir wolt ir keinen melden nit
[A5,3,4024] Bey ander leuten, alt und jung,

Wann sie haben sonst unglücks gnung, Biß daß sie sich einmal bekehrn, [K 5, 3, 134] Und sich halten züchtig in ehrn. Dargegn die person sein zu lieben,

- Der messer sind im topff drinn bliben, Sie sind all kurtzumb from von ehrn. Solt aber ich ein eid hie schwern, So weren wir gleich allesander Eines so from, gleich wie das ander.
- Derhalben nemt die kunst zu danck Zu einem gut frölichen schwanck!
  Nun schencket ein den külen wein,
  Und last uns alle frölich sein,
  Daß wir vergessn alls ungemachs,
- 15 Das wünschet zu Nürnberg Hans Sachs.

Anno salutis 1564, am 3 tage Januarij.

# Schwanck der zweyer bulerin.

### Die erste spricht:

Welch junger mann tregt frawen gunst, Der wiß, daß wir künnen die kunst, 5 Die Circes kundt, welche denn ir Buler verwandeln kundt in thier, [A5,3,403a] In esel, stier, hund, barn und thorn. Also wen wir reiten mit sporn, Wird ein esel in kurtzen tagen, 10 Daß er uns stetigs zu muß tragen; Den andern mach wir zu eim stier, Ruhloß und sehnend mit begir; Den dritten mach wir zu eim hund, Daß er eyfert und hüt all stund; 16 Den vierdten mach wir zu eim bärn, Daß er umb uns stet hadert gern; Den fünfitn mach wir zu eim nachtraben, Die nacht in der statt muß umbtraben; Den sechsten mach wir zu eim thoren, 20 Der sein vernunfft hat halb verloren. Also thun wir schühen die affen, Es seyen leyen oder pfaffen, Was komt in unser netz und fall, Dem geben wir ein schlappen ball,

26 Setzen im auff das eselohr,

1 Ich habe nichts auf diesen schwank bezügliches gefunden weder in dem register des 17 spruchbuches, wohin der spruch gehören würde, wenn das datum 1564 richtig wäre, das einige exemplare haben, noch im 18 spruchbuche. Darin müßte der spruch enthalten sein, wenn das datum 1566 richtig wäre, das andere exemplare haben.

Daß er ist nit mehr mann wie vor.

### Die ander bulerin spricht:

Ein bulerin, scharpff abgerürt, Wo sie ein schlechten buler spürt, In iren dienst denselben reitzt

- Sie, und das maul im lang auffspreitzt, Als sey sie trew, stet, ehren-from, Daß er mit müh sie uberkom. Denn meint er, er hab sie erdappet, So hat sie in erst recht erschnappet,
- Und ist ir leibeigener knecht:
  Was sie thut, heist er alles recht,
  Was sie im schafft, das thut er gern,
  Was sie bitt, muß er sie gewern,
  Was sie fordert, das gibt er ir,
- Was sie verbeut, das lest er schier, Winckt sie, so komt er zu ir bald, Drowt sie, trawrig wird sein gestalt, Lacht sie in an, er thut sich frewen,

[A5,3,403b] Sicht sie sawer, er muß sich schewen.

- Hat er nimmer, er ist schabab,
  Denn mercket erst der narret knab,
  Daß ir ringlein der ehr und trew
  Verschwelcket, wie das gras und hew,
  Darmit lockt sie ein andern her,
- Der ist so wol ir narr als der.

  Deß handls hab ich mich lang genehrt,

  Der narrn sind mir vil worden bschert
- [K 5, 3, 135] Sampt meiner gspilen jenseits bachs. Hüt, hüt und weicht! So spricht Hans Sachs.
  - so Anno salutis 1566, am 9 tage May.

# Einklaggesprechüber die bitter unglückhafftige lieb.

Eins morgens gieng ich auß spatziren,
Für einen grünen wald refiren,
Da hört ich ein heimlich gesprech;
5 In einem busche in der nech
Thet ich durch das gestreuß nein-schawen:
Da saß ein gsell bey einer frawen.
Ich lost zu irem freundlichn sagen,
Da war es nichts denn bitter klagen.

# Das fräwlein spricht:

Das fräwlein in sehnlich ansach Und seufftzend zu dem jüngling sprach: [A5,3,403] Hertzlieb, wie sih ich dich so selten? Sag mir doch, wes muß ich entgelten?

10

15

#### Der jüngling antwort:

Der jüngling fieng widerumb an:
Vil geng ich dir zu lieb hab than
Und dich doch nie ersehen kund;
Deß trawret ich von hertzen-grund,
20 Dacht, dein huld ich verloren hab,
All freundschafft die wer tod und ab.
Die eyfersucht brach mir mein hertz,
Die sensucht bracht mir heimlich schmertz.

\*

1 Das ist der meistergesang, der am 25 September 1549 gedichtet wurde (gedruckt bei K. Goedeke, dichtungen von Hans Sachs I, s. 277 und K. Tittmann, dichtungen von H. S. II, s. 261). Nur die endreime sind wie das datum geändert. Das spruchgedicht über denselben gegenstand stand im zweiten spruchbuche und ist in einem einzeldrucke erhalten. Nach diesem in der sammlung sämtlicher schwänke des Hans Sachs, band 1, nr. 19.

### Das fräwlein spricht:

Sie sprach: Weist nit mein trewen mut? Ich hab gewagt leib, ehr und gut Mit dir, ist ietzund das mein lon?

### Der jungling spricht:

Б

80

Der jüngling sprach: Hertzlieb, fahr schon! Der argwon bracht mich auff das spor, Weil ich dich nit sach offt wie vor.

### Das fräwlein spricht:

Die sehen uns gnaw auff das spil;
Wo ich dich bey dem tag vernimm
Oder hör bey der nacht dein stimm,
Zum fenster darff ich nit außsehen,
15 Förcht, dir möcht auff der gaß was gschehen.

### Der jüngling spricht:

Er sprach: Nechten wars mir nit weit, Es jagten mich umb metten-zeit Mit blosser wehr der schergen hauff 20 Eben gleich für dein thür herauff.

#### Das fräwlein spricht:

Sie sprach: Erst machst mir sorgen mehr.
Unglück reit mich, wo ich hin kehr.
[A 5, 3, 403d] Mein mann wil mir auch nimmer trawen
25 Und thut gar eben auff mich schawen.

### Der jüngling spricht:

Der jüngling sprach: Merckt es dein mann, Erst bleib ich nit, ich wil darvon! Es kost sonst mein und deinen leib.

## Das fräwlein spricht:

Erst wurd betrübt das zarte weib Und umbfleng den jüngling mit armen, Sprach: Bleib, und thu dich mein erbarmen!

6 fabr schon = verfabre schonend, glimpflich. MG verschon.

Hans Sachs. XXI.

## Der jüngling spricht:

Der knab ward wider zu ir jehen:
Dein brüder mich dückisch ansehen,
Als ob sie mercken unser lieb;

Nit gut wer, das ich lenger blib.
Darmit das fräwlein er umbfieng,
Nam urlaub, trawrig von ir gieng;
Sie wund ir hend und raufft ir har.

#### Der beschluß.

- Da dacht ich mir: und ist das war,
  Daß in der süssen lieb verborgen
  Ligt so vil ungelücks und sorgen,
  Klag, eyfersucht und klafferey,
  Sehnen und trawren mancherley . . .
- Ich geschweig deß letzten abscheiden, Ein leiden sonst ob allem leiden, Das seel und leibe macht vil schwachs... Stampadahin! so spricht Hans Sachs.

Anno salutis 1549, am 25 tage Septembris.

Statt der letzten drei zeilen hat MG: So wil die hitter lieb ich meiden. 19 MG 1549. A MDLXVIII.

# [A5,3,404] Schwanck: Drey abenthewrische weidwerck zu wildschwein, wolff und den bären.

Eins tags ich einen jäger fragt, Wie man schwein, wölff und bären jagt?

- 5 Er antwort: Zu der schweinhetz frey Gehören der stück dreyerley: Ein hamer und ein schneidershürd, [bl.118'] Darzu auch ein schweinspieß gebürt. Bald du mit komest in den wald.
- 10 So höret dich der eber bald
  Und laufft nach deß gehöres spür.
  Denn würff die schneidershürde für!
  Wann er laufft auff dich ungestümb,
  Vermeinet, dich zu hawen umb.
- 15 Wenn du denn sichst die eberzän

  Lang durch die schneidershürd außgehn,
  So zuck den hamer wie ein schmid,
  Die zän im in der hürd verniet!

  Denn lauff und zuck den schweinspieß dein,
- 20 Und stich die saw von hinden ein, Darzw fellst du sie an der letz. Das ist ein griff auff der schweinhetz.

#### Das ander weidwerck mit dem wolff.

Zum andern, wölff zu fahen sehr, 25 Darffst eins blechhandschuchs und nit mehr.

1 Im sechsten spruchbuche, bl. 118 [8] »Das abentewrisch waidwerck«. Vergl. den meistergesang in der abenteuerweise Hans Folsen: Das selsam waidwerck »Ains tags ich ain jeger fragt« 1548 Mai 11 (MG 10, bl. 146). 9 Smit kumest. A damit komst. 10 S höret dich der. A hört dich der wild. 21 8 Darsw. A Darmit.

Und wenn du gehst durch einen wald, Wenn es im winter ist grimm-kalt, Und so bald dich ein wolff ersicht, Geht er dir nach, er lest sein nicht.

- 5 Darzu so hat der wolff den brauch, So bald du stehst, so steht er auch, So kehr dich umb, geh auff in dar,
- [A5,3,404b] So steht der wolff, reist auff fürwar Gen dir den seinen rachen glat.
  - Und welcher mensch das creutz anschawt,
    Wird heiser, kan nit schreyen laut.
    Als-denn mit dem blechhendschuch dein
    Fahr dem wolff zu dem rachen nein[bl.119]
    Und zum ars nauß, nem in beim schwantz
    Und kehr den wolff herumher gantz!
    Als-denn sein zän heraussen stahn,

Das er dich nit mehr beissen kan.

# [K 5, 3, 137] Das dritt weidstück zu den bären.

- 20 Zum dritten, zu der bärenjacht Dir umb ein halben wagen tracht, Und nem das vörderteil geleich, Mit hönig die deichsel bestreich, Am spitz besteck dich mit dannreiß, 26 Stell dich darein heimlich und leiß! Wenn denn das hönig in dem wald Der bär schmecket, so komt er bald Und brumt umb den wagen herumb, So halt dich stiller wie ein stumb! 30 So bald der bär sein maul auffthut Und leckt das hönig süß und gut, So fahr im mit der deichsel dein Gar ungstümb zu dem maul hinein Und zu dem ars wider hinauß! so Denn duck dich und kreuch wider rauß, Und dem bären hinden fürstoß
- 16 S Vnd ker den wolff herumher. A Kehr bald damit vmb den Wolff.
  18 S Das. A Vnd. 35 S vnd krewch wider raus. A kreuch wider herauß.

Den deichselnagel lang und groß!

Also magst du in der refier On hund fahen dreyerley thier Mit dem abenthewring weidwerck. So spricht Hans Sachs zu Nürenbergk.

5 Anno salutis 1548, am 20 tage Octobris.

2 S dreyerley. A drey wilde. 3 S abentewring. A abenthewrign. 4 S Nürenbergk. A Nürnbergk. 5 S 1548 am 20 tag Octobris. A MDLXIX, Am 12. Tage Februarij.

# [A5, 3, 404.] Die drey wunderbaren fischreussen.

Es saß ein fischer an der Rön, Der het ein weib, was zart und schön, Die het der pfaff im dorff gar lieb,

- b Der allmal bulschafft mit ir trib,
  Wenn der fischer fischt in dem bach.
  Dasselb im schlos der pfleger sach.
  Der bschickt den fischer, schalt in schlecht,
  Warumb er im kein fisch mehr brecht.
- Die ir mit ehren trügt zu tisch.

  Der pfleger sprach: Dein fisch allsand Sind gangen auff das trucken land.

  Drumb such drey grosse reussen auß!
- Die ein leg oben in dein hauß
  Auff die dillen, die ander alt
  Leg in ein busch dauß in dem wald,
  Die dritt leg an deß bachs gestatt,
  Und was du fechst nach meinem rhat,
- Das bring mir morgen auff das schloß!

  Und sagt im auch darbey die glos.

  Der fischer folgt dem edelman,

  Und legt drey grosser reussen an

  Ins hauß, in wald und an das gstatt.
- Darnach er auff den abend spat Sprach: Fraw, ich muß heint uber veld[bl.134'] Gen Bamberg und muß holen geldt.

1 Im sechsten spruchbuche, bl. 134 [8] Vergl. den meistergesang in der abenteuerweise des Hans Folz: Der pfaff in der fischrewsen »Es sas ein fischer an der Rön< 1548 November 20 (MG 10, bl. 390). 7 8 schlos. A dorff. 13 S auf das. A all auffs. 22 S folg. 24 S an das getat. A ans Gestatt.

Fro war die fraw; er zog sein straß. Nach dem caplan sie schicken was, Der kam bald, sie giengen zu beth. Der fischer am hauß klopffen thet.

- Deß erschracken sie beide hart,
  Den pfaffen sie verschicken ward,
  Nackend er auff der dillen hoch
  In die grossen fischreussen kroch.
  Der fischer kam mit eim spansliecht;
- [A 5, 3, 404d] Als er zu der fischreussen sicht,
  Stack nackend darin der caplan.
  Er sprach: Den dachs ich gfangen han,
  Der mir vil fisch hat gfressen ab.
  Er warff in an den dennen rab,
  - Die fischerin schmitzt hinden nauß.

    Der fischer spant sein karren an,

    Warff drauff unwürslich den caplan

[K 5, 3, 138] Und fuhr mit hinauß in den wald,

- 20 Kam zu der andern reussen alt,
  Darinn da war ein junger has.
  Die dritt reussen er heben was,
  Die an dem gstatt lag bey dem bach.
  Darinnen der fischer ersach
- Siben rebhüner, feist und rund.
  Wider sich selb er sagen gund:
  Vor warst ein fischer, ietzt bist du
  Ein weidman und vogler darzu.
  Mit seim gefäng fuhr er auffs schloß,
- Der pfaff sich in der reussen schmug, Sein angesicht gar nider-schlug, Den edelman bat er umb gnad, Dem fischer ward zum teil der schad
- Darmit im ward gefrisst sein leben,

6 S verschicken. MG verstecken. A bald schicken. 7 S er. A hin. S der. A die. 11 S darin. A darinnen. 18 S drauff vnwürslich den caplon. A vnwirs drauff den Capellan. 30 S wart. A war. 33 S im. Der meistergesang schließt mit s. 296, 2.

Und must der pfaff mit lerer hand Dem edelman raumen das land. Nach dem kam heim der fischer klug, Der frawen kopff und lend zerschlug,

- Daß sie zwey monat lag zu beth.

  Also iedes sein lone het;

  Wann näschlein das wil haben schleg.

  Wer leib und ehr setzt in die schreg,

  Dem komt endlich vil ungemachs
- 10 Durch solch hurweiß, so spricht Hans Sachs.

Anno salutis 1548, am 20 tage Novembris.

\*

6 8 lone. A lonung. 8 8 leib. A trew. 11 S 1548, am 20 tag Novembris. A MDLXIX. Am 14. Tage Februarij. [A5, 3, 405a]

# Schwanck:

Der kranck esel zu bethe leit, Da im die wölfisch rott zu-schreyt, Den er gar scharpffe antwort geit.

# 5 Der erst wolff mit dem pater-noster spricht:

O lieber esel, dein kranckheit Ist mir für dich im hertzen leid, Du thust ie lenger kräncker wern, So wolt ich dir ie helffen gern,

- 10 So kan ich nichts mit der artzney,
  Daß dw wüerst deiner kranckheit frey.
  So wil ich aber fahen an
  Und für dich krancken esel than
  Das mein gebet mit andacht gantz,
- Wie neun wölff umb einen küschwantz, Bit, daß du mein auch wolst gedencken, Mir gar hungrigen wolff zu schencken Nach deim tod dein lebern und lungen, Auff daß ich auch sampt meinen jungen
- Zu essen hab ein gut nachtmal,
  Weil mein nahrung ist ietzt gar schmal.
  Kalt winter geit eiß, schnee und wind,
  Das schaf und geiß, pferd, sew und rind
  Daheim in iren ställen bleiben;
- Man thut sie auff die weid nit treiben. Such ichs in dörffern bey den ställen, So thun mich bauren-hund anbellen;

1 Im achtzehnten spruchbuche, bl. 18 [8]. 11 8 dw wüerst deiner. A ich dieh macht der. 15 8 vmb. A für. 21 8 ist ics. A jetst ist. 22 8 geit. A gibt. 23 8 pferd. A Roll.

Denn zeuh ich elend ab allein. Drumb, lieber esel, gedenck mein Und setz mich in dein gschäfft hinein!

# Der ander wolff mit der kertzen spricht:

- o O esel, du hast gar kein rhu,
  [A 5, 3, 405b] Dein kranckheit die nemt hefftig zu, [bl. 18']
  Die du hast an den pfifferling gessen,
  Die du ungschwungen hast gefressen,
  Und geitzig truncken auß dem bach,
  - Das hat dich gmacht so kranck und schwach. So ietzt der kalt winter ist kommen,
- [K 5, 3, 139] Hat dir der frörer eingenommen Mit hitz und frost dein leib und leben, Die must du ietzund bald auffgeben.
  - Denn würfft man dich ind schelmengruben Zu andern fauln, versoffen buben, Mit den fehrst du in nobis-hauß,
    Da ist dem schimpff der boden auß.
    Derhalb mach vor dein gschäfft gar laut,
  - Und schaff dein feiste eselshawt
    Uns drey wölffen, darmit wir schlemmen,
    Und der mit unsern wolffszänen kemmen.
    Du must darvon und anderst nicht.
    Drumb hab ich dir anzündt das liecht,
    25 Darmit dich auff dein hinfart richt!

## Der krancke esel im beth spricht:

Ir wölff, was habt ir für ein gsangk?
Ich lig im beth, pin nur faul-kranck.
Ich hab ein müller bey mein tagen,
so Dem ich die säck gen mül thu tragen,
Der geit mir gut habern und hew
Und in dem stall ein senffte strew.
Ich lig sicher vor regn und wind,
Da die mülhund mein hüter sind
vor euch raubisch-, diebischen wolffen,
Die ir euch ewr lebtag habt bholffen

8 S Die. A Welch. 15 dich] S den. 16 S andern fauln. A anderen.
22 S der. A jr. 28 S pin nur faul. A nur faul vnd. 31 S geit. A gibt.

Mit lug, listen und schmeichlerey Und allen bösen stückn darbey, [bl. 19] Darmit die frommen ir betrieget, Auff daß ir nur zu fressen krieget.

5 Ir seit wedr vieh noch leuten nütz, All welt ist ewr gar urderütz,

[A5,3,4050] Burger, bawer und edelleut,

Das stellt euch alls nach eur wolffshewt

Mit hunden, garnen und wolffsgruben

- 10 Als den aller-ergisten buben.

  Derhalb last unbekümmert mich!

  Wölt ir nit fliehen, so schrey ich

  Und weck auff die grossen mülhund,

  Auff daß sie euch zerreissen thund
- Und geben euch verdienten lon,
  Wie sie habn ewern vätern than,
  Weil ir durch ewre böse dück
  Nichts sucht, denn der frommen unglück
  Mit manchem bösen bubenstück.

# 20 Der dritt wolff mit den gänsen spricht:

Ach lieber esel, sey gedultig, Du bist nit also gar unschuldig, Als du dich machst, du bist zu karg. So sein wir wölff auch nit so arg,

- Sunder wir lassen uns benügen,
  Was uns das glück täglich thut fügen.
  Wir wölff können nit ackern noch säen,
  Weder schneiden, dreschen noch mäen,
  Auch nicht weben, schneiden noch schnitzen,
- Nicht zimmern, mawren noch seiden fitzen.
  Derhalb müß wir im veld umbdensen,
  Uns bhelffen mit schafen und gänsen;
  Wo wir die auff dem veld ankommen,
  So werdens von uns angenommen. [bl. 194]

\*

6 S ewr gar vrderüees. A ewer g. vrdrüts. 8 S Das stelt. als. eur. A Die stelln. alln. der. 9 S hunden. A spiessen. 10 S Als den aller ergisten. A Vnd Hunden als den ergsten. 22 S nit also. A auch nit so. 26 S das glueck. füegen. A glück. sufügen. 29 S schniczen. A fitzen. 30 S seiden fiesen. A bildschnitzen.

Alls, was uns das gelück beschert,
Darmit werden wir auch ernehrt.
Drumb, esel, bedenck dich zu-letz,
Uns drey wölff in dein gschefft auch setz,
Dein feisten leib mit fleisch und bein,
Daran wöll wir genügsam sein.
So unserm hunger wird geholffen,
Und laß dein zorn ab gen uns wolffen!
Schaw, wie unser lieb gen dir brinn.
[A 5, 3, 405d] Doch, mein esel, brauch kluger sinn,
Wan Traw-wol rait das pferd da-hin.

Anno salutis 1565, am 20 tag Septembris.

6 S genüegsam. A genügig. 11 S Wan traw wol rait das pferd da hin. A Daß dir kein vnrhat von vns wachs / Solliches rhät dir auch Hans Sachs. 12 S 1565. A MDLXVI. 13 S 100 [vers].

# [K 5, 3, 140] Schwanck: Der lobspruch eins reisigen knechts, hindersich gewisen seiner faulen händel halben.

Hort, groß wunder thu ich euch sagen, Was ein reisig knecht bey sein tagen

- Erstanden hat für tapffer that,
  Wie man die all beschriben hat.
  Jeronymus sein nam heist nun,
  Von Dewerndorff, eins baders sun,
  Welches dort in der Pfaltze leit.
- Doch so ist er nach kurtzer zeit
  Der Bierhans genent worden wol,
  Weil er sich stets soff vol und tholl,
  Daß er offt heim an wänden hunck.
  So het er noch hertz-lieb den trunck,
- Darmit zwen pfenning thut verthan, Eh denn er einen gwinnen kan, Und nach dem hat er sich auch eben Von seiner reuterey begeben,

[A5,3,406a] Thet auff apoteckrey studirn, [bl. 20]

Darauff verstund er sich so vil,
Gleich wie ein kw ob dem bretspil.
Iedoch darob sich solcher massen
Den Brennhausen hat tauffen lassen.
Dergleich ein treffenlich weidman

1 Im achtschnten spruchbuche, bl. 19' [8]. S 8 Thewerndorff. A Dewerndrff. 12 S vol vnd dol. A tholl vnd vol. 15 S hat für pfenning die noch heute gewöhnliche abkürzung des geschwänzten d. 16 S ainen gwinen. A ein gewinnen. 22 S kw. A Saw.

Ist er, wenn auff dem tische stahn Gebratne hüner und die hasen, Kan er sein jägerhoren blasen. Auch geit ein guten kellner er,

- Wann zweyer trünck tregt er on gfehr Mehr auff, denn thut ind kandel gehn, Im bauch, ist der text zuverstehn. Ein guten kauffman er auch geit, Wann er hat hie vor kurtzer zeit
- Umb fünff orth gekauffet ein wehr,
  Welcher er sich doch frewet sehr,
  Dergleich ein ander messrschmid eben
  Hat umb ein halben thaler geben.
  Dergleich hat er auch solcher massen
- Darvon geben ein ort zu lon;
  Solt er in ietzt verkauffen thon,
  Er gült im nicht acht creutzer bar:
  Also gwint er an seiner war.
- 20 Auch hat im doctor Forschter allein Zugericht einen wermutwein Und vernetsch, welcher doch dem frommen Auff der straß nit ist wol bekommen: Als er must reiten in den tagen,
- 25 Da wissn sein hosn wol von zu sagen.
  So taug er zu keim boten nicht,
  Ob er der straß gleich ist bericht, [bl. 20']
  Doch nit bald wider-kommen kan,
  Stöst sich an allen ecken an.
- Von dem Bierhansen die hauptsumm All seinr löbling sitten und tugend, Die er begieng in seiner jugend.

[A5,3,406b] Wenn er aber wird alt und grab,
so Zu dienst ich mich erboten hab,
Mit was tugend er sich thut zirn,

Wil ich sein wappn im auch blessnirn.

<sup>4 8</sup> geit. A gibt. 6 8 thuet ynt. A in die. 20 8 Forschter. A Stülpr. 32 8 löbling. A löblichn. 34 8 grab. A gnaw. 37 8 wappn im auch. A Wappen jm.

Ich bit, er nem mit dem für gut, Biß bessers nachher kommen thut, Dardurch sein lob grün, blü und wachs Ie lenger mehr, das wünscht Hans Sachs.

5 Anno salutis 1565, am 25 tage Septembris.

3 S grün. A grun. 6 S 64 [vers].

# [K 5, 3, 141] Schwanck: Der kram der narrenkappen.

Secht wunder, wie die jungen lappen Sich reissen umb die narrenkappen Und dringen sich mit grossem hauffen

- Die wir metzen in geben zkauffen,
  Die in doch bringn spot, schand und schaden,
  Darinnen wir sie lassen baden,
  Da wir den armen und den reichen
  Mit eim fuchsschwantz die federn abstreichen,
- 10 Mit schmeichelworten sie betauben,
  Daß sie uns kauffen mäntl und schauben,
  Vor augen gut, falsch hinder-rück,
  Eh sie erfaren unser dück,
  Wann wir sind warhafft all von Flandern, [bl. 172]
- Wann einr hat nimmer geldt herfür, So weisen wir im die haußthür,
- [A5,3,406c] Als-denn henck wir eim andern mann Ein newe narrenkappen an,
  - Weil wir habn narrnkappen on zal, Für reich und arme uberal Gantz körbe und gantz wegen vol, Darmit wirs all bekleiden wol, Daß uns auff der sackpfeiffn hofirn,
  - Zu nachts in wind und schnee erfrirn, Vermein, man sol sie kennen nicht. Doch wer ir narrenkappen sicht, Daran die schellen klingen vorn, Der kendt sie bey den eselohrn,

1 Im achtzehnten spruchbuche, bl. 171' [S]. Wahrscheinlich verse zu einem bilde. 22 S wegen. A Truben.

Weil sie der bulschafft fannen tragen Und ir leib, ehr und gut drob wagen, Nur zu dienst iren falschen frawen, Ob keim unglück haben kein grawen.

- Vor diser falschen frawen garnen,
  Das thuns mit wort und thaten rechen,
  Dem werdens feind, die thollen frechen,
  Und also in der schnurr umblauffen
- Das in hilfft ir schlepsack verzehrn,
  Die im gönt weder guts noch ehrn,
  Der er teglich thut gebn und schencken,
  Das im sein beutel hart thut krencken.
- Bin ich, wers nit glaubt, der erfahrs!
  Ich thu der lappen spottn und hönen[bl.172']
  Und sie mit narrenkappen krönen,
  Die sich all vor mir buckn und neigen,
- Sich auffs höchst in meim dienst erzeigen, Wann all mein kramschatz auff dem wagen Thut nichts denn narrenkappen tragen, Die ich außgib hewer wie fert, Dardurch mancher lapp wird beschwert,
- Daß im die narrenkapp beklebt Am hals, tregt sie, dieweil er lebt. Mein dienstmeid helffen heimlich frey Mit bärentreibn und kuplerey,

[A5,3,406d] Die können wol schühen die affen,

- Den guguck fahen schreibr und pfaffen, Sie können mir wol gehn auffm seil, Darvon wird in auch offt ir teil, Machen die buler tholl und blind Und achten weder weib noch kind,
- Verlassen werckstat, gwerb und handel, Nachfolgn irem bübischen wandel, Deß sie außwartn mit höchstem fleiß, Und bawen auff ein dünnes eiß, Werden mit schand und armut gschlagen,

31 8 wol gen aufm. A gehn auff dem. Hans Sachs. XXI.

Mit kranckheit und mit gottes-plagen. Daß uns schlepseck wundert dermassen, Daß die narren von uns nit lassen,

- [K 5, 3, 142] Doch unser groß untrew verstehn,
  - Die in teglich ind hend thut gehn.

    Des klagen wir selb ob den sachen,

    Daß wir nit gar gnug können machen

    Der schellen und der narrenkappen,

    Darmit wir krön die blinden lappen, [bl. 173]
  - Dieweil sie doch allhie auff erden Nit wölln mit schaden witzig werden, Und irer bulerey sich schemen, Und in selber ehweiber nemen, Die recht lieb haben, sunst keine meh,
  - In dem heiligen stand der eh,
    Wellichen hat verordnet gott
    In dem anfang, und den gebot,
    Darzu gott gnad und hülffe geit,
    Fruchtbarkeit und glückseligkeit,
  - Wo sie leben nach seinem wort,
    Beschützt er sie an allem ort,
    Daß ir nahrung ersprieß und wachs
    Unter ir arbeit, spricht Hans Sachs.

Anno salutis 1566, am 23 tage Novembris.

6 S Des. A Das. 14 spr. habn. S kaine. A kain. 25 S 96 [vers].

# [A5,3,407a]

# Schwanck:

Der narr tantzet nach seiner geigen, Die narrenkappen ist sein eigen, Sein fraw muß hörn, sehen und schweigen.

- Schawt uns an, beide fraw und mann, Was ich für einen narren han, An dem hilfft weder zucht noch straff; Wie er vor war ein rewdigs schaf, So bleibt ers auch biß in sein gruben,
- Den muß ich auch also behalten,
  In unglück muß ich mit im alten:
  Er feyret geren, zehrt und spilt,
  Er borget gern, und ungern gilt.
- 15 Und wie er das trib vor der eh,
  So treibet ers ietzt zwifach meh,
  Wiewol ich in vorhin wol kent,
  Iedoch man mich mit worten blendt:
  So bald er greiffen würd zu ehren,
- wird er sich so bald bekeren.
  Wiewol ich erstlich sein freundschafft
  Gütlichen und gar freundlich strafft,
  Ihn trewlich zu straffen vermeint,
  Da wurd er in gantz spinnenfeind.
- 25 Derhalb in iederman lest gehn, In seinen narrenschuhen stehn, Der hat er wol dreißg bar zerrissen.

1 Der schwank war im dritten (verlorenen) spruchbuche, bl. 287 aufgeschrieben: »Vngeratten narr mit der geigen 49 vers«, also swischen 9 April und 25 August 1536 gedichtet, wahrscheinlich zur erklärung eines holsschnittes.

Mich hat alls unglück mit im bschissen: Ich hab versuchet ernst und schimpff, All freundligkeit, fug und gelimpff Durch mich und auch durch ander leut,

Daß er köm auß der narrenhäwt, So ist er gleich hernach als vor; Er ist und bleibt ein narr und thor Und tantzt nach seiner alten geigen, Das muß ich sehen und doch schweigen,

[A5,3,407b] Und schlag die lauten im darzu,
Auff daß ich hab vorm narren rhu
Von schlagen, rauffen und kübossen.
Also hab ich ein ehgenossen,
Bey dem kein gute stund ich hab,
15 Nem an leib, gut und ehren ab.

#### Der beschluß.

Hiebey nem lehr, du weibes-bild, So du zu der eh greiffen wilt, Heyrat nit zum bübischen hauffen Die feyren, bulen, spiln und sauffen, Weil man spricht: Was wil nessel wern, Das sticht bey zeit. Darumb so lern,

[K 5, 3, 143] Heyrat zu leuten, from und ehrlich, Auffrichtig, tugendsam und nehrlich,

> Die aufferzogen sind mit ehren; Mit den magst du dich sanfft ernehren, Daß von gott glück und heil erwachs. So spricht zu Nürenberg Hans Sachs.

> > Anno salutis 1536, im Juni.

29 ? 1536, Juni. A MDLXVII, am Montag vor Liechtmeß.

# Schwanck: Das hobeln der groben männer.

# Der meister spricht:

Ich haw und hobel an dem bloch,
Brauch all mein kunst und fleiß, iedoch

5 Bleibt es doch ungeschlacht und grob,
Widerspenstig, on preis und lob,

[A 5, 3, 407c] Verderb daran mein werckzeug gut,
Steinhart ist sein hertz, sinn und mut,
Was ich rab-haw an eim teil nider,

10 Wechst am andern dail zwifach wider,
Ist stachlet, knöpffet hindn und vorn,
Als sey es lauter püffelhorn.
Es ist auch vil gröber den grob, [bl. 64']
Verdien hie weder danck noch lob,

15 Er bleibet wie ein grober block,
Gantz ungschlacht wie ein ampoßstock,
Wird eben recht zu eim sewdrock.

# Der grob pehawen klotz spricht:

O meister, was bekümmerst dich,
Gut und geschlacht zu machen mich?
Ich kom von einem groben stammen,
Von meim geschlechte allensammen;
Keinr sittn noch tugend ich nie acht,
Gantz alle zucht und straff verlacht,
Deß bin ich bliben wie vorhin,
Ein grober knebel ich noch bin
Mit gedancken, wercken und worten,

1 Im sechzehnten spruchbuche, bl. 64 [8] Das hobeln der groben mender Die reimen vnd gemelt«. 58 es doch. A er noch. 108 dail. A ort. 188 pehawen. A gehawen. 198 pekuemerst. A bemühst du.

Derhalb unwert an allen orten.

Darumb dein müh und arbeit spar!

Und hoblest an mir ein gantz jar,

Und brauchest all dein kunst zumal,

Würd nichts gschlachts auß mir uberal,

Denn nur ein trog in ein sewstal.

# Die fraw bringt ein mann und spricht:

Schawet an, lieber meister mein,
Der grobn männer bring wir noch ein,
Den behawt und hobelt in recht,
Er ist zumal ein grober knecht.

#### Der meister antwort:

Wenn er nit gschlächter ist, als der, Er mir vil lieber daussen wer, [A5,3,407d] Wann ich kein ehr erlangen mag, Behawt ich an im jar und tag.

### Der grob gefangen mann spricht:

O liebn weiber, last mich darvon,
Ich bin ein schlechter grober mann, [bl. 65]
Man macht mich nicht anderst fürwar,
Hobelt man an mir ein gantz jar.
Wie ein ungschlachter wimmer ich wachs,
Ie lenger gröber, spricht Hans Sachs.

Anno salutis 1563, am 13 tag Februarij. an der faßnacht.

9 S wir. A ich. 22 und 23 fehlen S. 24 S 1563, am 23 tag Februarj. A MDLXVII. 25 S 38 [vers].

# [K 5, 3, 144] Schwanck: Der vollen säw gefehrliche schiffart.

Wolauff, wolauff, wer mit uns wöll, Derselb sich bald auffmachen söll,

- Steig zu uns ein auff die schiffart!
  Bey uns ist er so wol bewart,
  Als der sich deck mit alten hosen,
  Bey uns sewen, kleinen und grossen.
  So er mit uns schiffet von dannen,
- 10 Unter unserm segel und fannen, An den steht unser sigel und wappen, Daran wir teglich geren schlappen,
- [A5,3,408a] Wir sind nichts nütz on unterlaß, Allein zu schlemmerey und fraß,
  - Sonst wir gar nichts auff erden achten, Nach keiner ehr noch tugend trachten, Nur nach spil, kurtzweil und wollust, Ligen wir tag und nacht im wust, Da uns stets stechen die hundsmucken,
  - Mögen uns nicht biegen noch bucken Zu keiner arbeit, gwerb noch handel, Sonder ein träg sewischen wandel, Führ wir täglich in allen dingen. Allein wir das fortuna singen,
  - Und das auff der schalmeyen pfeiffen, Iedoch wir auch dückisch zu-greiffen, Verschüten, zerreissn und zerbrechen, Unterm zaun die granatn auffzechen On alle scham, groß schuld auff bit

1 Im siebzehnten (verlorenen) spruchbuche, bl. 223 >Sehiffart der follen sew 65 [vers]<.

Wir machen, und zalen ir nit,
Verheissen vil mit schmeichelworten,
Halten doch weng an allen orten,
Und ist unser thun starck verrigelt,

- Gleich wie mit einr bratwurst versigelt, Wir sind tholl, samb gesech wir nicht, Und haben doch fackel und liecht, Das doch stinckend granaten sein, Die geben gar ein ubeln schein,
- Daß wir gar weng sehen darbey,
  Wie gfehrlich unser schiffart sey.
  Deß ist all unser thun ein fabel,
  Derhalb hangt an einr ofengabel
  In unser galeen das segeltuch,
- Das ist ein alt zerrissne bruch,
  Darmit fahr wir hinab allein
  Zu der statt Franckfurt, auff dem Meyn,
  Da man außschütt die kudelwampen,
  Da wir ein weil haben zu schlampen.
- Weil wir nit mochten ruben essen,
  Müß wir zu-letzt den grebel fressen,
  Daß wir doch endlich werdn bereit
  Hin gen Straßburg auff die hochzeit,

[A5,3,408b] Da wir bezalen mit der hewt,

- Patschen zusam ir hend und jehen:
  Den sewen ist nicht unrecht gschehen,
  Weil unser schiff vol ungemachs
  Zu grund ist gangen, spricht Hans Sachs.
- Anno salutis 1565, am 16 tage Januarij.

23 Vergl. band 17, 301, 9.

# Schwanck: Schiffart der wüsten vollen sew.

Weil ich war jung und on verstand, Und haußhielt im Schlauraffen-land, Und gentzlich und gar war ergeben

- [K 5, 3, 145] Eim wollustig und frechen leben,
  Und ob keinr sach wolgfallen het,
  Denn was dem leib sanfft und wol thet,
  Als essen, trinckn und schlemmerey,
  Spilen und faulkeit mancherley,
  - Hoffart, tantzen und hofiren,
    Bulen, feyren und spatziren
    Mit ander meins geleichen gsellen,
    Die weder nach gut noch ehrn stellen.
    In solchem unordnlichen leben
  - 15 War ich on alle vernunfft schweben, Biß ich eins mals in einer nacht
- [A 5, 3, 408c] Lag und meim handel nachgedacht:

  Da war in meiner rechnung gfunnen,

  Daß ich in schuld war eingerunnen,
  - Von dem hauptgut sampt dem gewin.
    Ich erschrack deß mit schwern gedancken,
    Het ein gros inwendiges zancken,
    Wo doch mein gut hin-kommen wer;
  - Von raubern, diebn, noch schuld enttragen Vorhin bey allen meinen tagen.

1 Im achtzehnten spruchbuche, bl. 189' [S]. 5 S woluestig. A wollestign. 7 S was. sanft v. wol. A das. wol v. sanft. 10 S hoffiren: speciren. A spatziren: hofiren. 23 S ein gros inwendiges. A bey mir ein inwendiges.

In den schweren gedancken tieff Ich eines harten schlaffs entschlieff. Da mir erschin der seltzamst traum, Den ich hie kan erzelen kaum:

- Wie ich stund bey eim wasser tieff,[bl.190]
  Darauff ich faren sah ein schiff;
  Darinn sah ich sitzen allein
  Zwey grosser uberfeister schwein,
  Die pfiffen auff zweyen schalmeyen,
- 10 Machten ein frölichen sewreyen;
  Bey in lag würffel und bretspil,
  Umb sie flogen der bremen vil,
  Hörneussel und der grossen websen,
  Stachens an ir sewrüsel-lefftzen.
- Neun pauren-dreck, gar ungestalt;
  Am seglbaum ich ein küß vernum,
  Darauff lagen zwen groß merdrum;
  Das war der sew sigel und wappen.
- Darnach theten sie girlich schnappen.
  Zwo brüch an zweyen offengabeln
  Warn ir fannen, dergleichen fabeln;
  Ir wehr und waffen warn gedürst
  An zweyen bratspiessn zwo bratwürst;
- Darmit sich füllten die mastschwein.

  Die sew schifften on alle ruder,

  Das schiff zu leiten her und zwuder;

  Der wind das schiff trib hin und wider
- [A5,3,408d] Ietzunder auff und darnach nider,
  Det mit welln hin und wider schwancken;
  Drauff die sew hetten kein gedancken.
  Wiewol der himel mit donnr und blitzen
  Herab thet gar erschröcklich schmitzen.
  - 35 Es leuchten weder mon noch stern,

\*

3 S erschin der selesamst. A fürkam der seltsam. 7 S sach ich siesen. A ich sitzen sah. 16 S pawren dreck gar. A grosser Merdrum. 25 S stunden sway. A swey grosse. 30 S vnd darnach. A denn wider. 31 S Det mit welln. A Mit Wellen. 33 S donr vnd. A Donner. 35 S Es. A Auch.

Die sew ir liecht sampt der latern Hetten geworffen auß dem schiff. [bl. 190'] Die sew groß finsternuß begriff, Biß durch die ungstüm aller ding

- Schiff sampt den sewen untergieng,
  Daß ich in schrecken aufferwacht
  Und bey disem traum mir gedacht,
  Daß er mir het anzeiget eben
  Das wüst und sewisch bubenleben,
- Darinn ietzt die meist blüend jugend Lebet on all gottsforcht und tugend, Geleich den unvernünfftign thieren, Nach leibes-wollust und -begiren Und abnemt an leib, ehr und gut,
- 18 Biß sie schand, kranckheit und armut Uberfellt, und alls ungelück Sie gar hartselig unterdrück, Wo sie sich nit bekeret kurtz.

[K 5, 3, 146] Die axt ligt an deß baumes wurtz,

20 Zukünfftig ist vil ungemachs.

Drumb bekehrt euch! so rhät Hans Sachs.

Anno salutis 1567, am 22 tag Martij.

21 S Drumb pekert euch so. A Darumb bekehrt euch. 23 S 82 [vers].

# [A5,3,409a] Schwanck: Das gros säwey auff dem küß.

Wol uns alten und jungen sewen! Billich wir ob dem ey uns frewen; Das ist von keinem kind herkommen,

- Es hat ein groß nest eingenommen. Gwiß hat ein bawr gelegt das ey On alles gatzen und geschrey, Ist wol zu glauben an dem ort, Sein loch sey mit einr deichsel bort,
- Dardurch er hat das ey gehegt,
  Uns hat auff dises küß gelegt,
  Das in lang hat fürs loch genagen,
  Wann er hat gessn vor zweyen tagen
  Bey seim nachbawren ein sewsack,
- Darvon hat er diß ey geborn,
  Das uns sewen zu teil ist worn,
  Daher unter den zaun gelegt
  Und mit eim S fleissig zudeckt,
- 20 Auff daß es nit außriechen sol.

  Das bekomt uns sewen gar wol,

  Wann es ist weich und gut zu schlinden,

  New gebachen und hat kein rinden,

  Auch voller guter kirschenkern,
- Die fressen wir sew allzeit gern
  Für pomerantzen und muscat,
  Für nägelein und zitrinat.
  Allein sind wir sew hart beladen;
  Wann uns thund an dem ey groß schaden

l Im siebzehnten (verlorenen) spruchbuche, bl. 228 »Das gros sew ay 40 [vers]«.

Die bremen, hörneussel und mucken.

Drumb wir den muckenwädel zucken
Und umb das ey gar ernstlich schwirmen,
Vor dem mucken-geschmeiß zu schirmen,
[A5,3,409b] Daß es bleib sauber, rein, uns sewen,
Deß wir uns allesammen frewen,
Wann es wird unser ieder wol
Darvon zwen grosser rüsel vol.
Den thund wir unkewt hinein-schlampen,
Tüllen mit unser hungrig wampen,
Daß an nahrung uns nichts gebrech,
Wenn man auff faßnacht uns abstech,
Das uns der schmerbauch groß auffwachs
Und der sewsack. So spricht Hans Sachs.

Anno salutis 1565, am 20 tage Januarij.

## Der egelmeyer.

Wer hie für-geh, der schaw mich an! Ich bin ein wunder-seltzam mann, Vil egel trag ich in meim schopff,

- Die hundsmuckn schwirmen umb mein kopff, Wiewol mein pfabenfedern gut, Mein rot piret mich schmücken thut, Samb sey ich weiß, verstendig hoch, Mein narrenkapp verrhet mich doch;
- Hab auch ein weit maul, grosse ohrn,
  Mein schellen zerkifft der eichhorn;
  Mein seltzam klaid und gülden ketten
  Mich wol mit stoltz und hoffart fretten,
  Dunck mich der dapfferst umb und umb,

15 Geh doch mit lauter kindswerck umb,

[A5,3,409c] Mit vögel, mäusen und mit ratzen.

[K 5, 3, 147] Wer mich spotweiß damit thut fatzen,
Ich mit meim ledern kolben schlag,
Und mit meim seibel im nachjag.

- Der aff zeucht mein kleid mit dem schwantz,
  Darauß wachssen meiner substantz
  Drey junge gecksen ubersich,
  Die werden gleich als weis als ich.
  Drumb wer wil sein ein biderman,
- 25 Nem sich meiner abweiß nit an, Daß im nit spot zum schaden wachs, Den trewen rhat geit im Hans Sachs. [bl.194]

Anno salutis 1567, am 18 tage Julij.

1 Im achtschnten spruchbuche, bl. 193' [S]. Gedruckt bei Tittmann, dichtungen von H. S. II, s. 248. 2 S geo. A geht. 7 S Mein. A Vnd. 10 ein] fehlt S. 11 S der. A ein. 12 S klaid. gülden. A Gwand. güldin. 13 S hoffart. A hochmut. 22 S junge gecksen. A junger Gecken. 23 S weis. A gscheid. 29 S 26 [vers].

# Der vol gefressig zapff.

Nun schawet an mich vollen zapffen, Ein gar versuffen faßnachtkrapffen! An meiner kleidung sicht man wol,

- Daß ich der schlemmerey steck vol:

  Mein haubn umbfecht mir ein obskrantz,

  Zeigt, daß ich bin vernaschet gantz;

  Mein brusttuch ist von kudelflecken,

  Darnach thu ich mein finger lecken;
- Weingläser thund umb mein hals hencken, Mein ermel voller sewwürst schwencken, Vol leber, schweißwürst und sewsecken, Kalbsköpff, säwrüssel mir wol-schmecken.

[A 5, 3, 409d] Mein kleid zerschnitten obn und unden,

- 15 Und mit bratwürsten unterbunden. [bl.196]
  Mein dollich ist ein bratner han,
  Die scheidn ein gsottner hecht daran,
  Dazu hab ich ein beerendatzen,
  Darmit thu ichs alls zu mir kratzen
- Ich borg vil anff, doch niemand zal,
  Deß ist mein handl unbstendig gantz.
  Darumb steh ich auff eim fischschwantz,
  Weil ich der schlemmerey thu warten.
- 25 Auch lieben mir würffel und karten, Die unden bey mein füssen stehn, Förcht, mir werd bald ein rad abgehn, Daß zu grund fall mein roß und wagen;

1 Im achtschnten spruchbuche, bl. 195' [8]. Wie das vorige stück ursprünglich wohl erklärung zu einem holzschnitt und als einzeldruck verbreitet.

1 8 sewwürst. A Bratwürst.

Wann es kans ie ind leng nit tragen
Mein solcher faul, fressiger wandel,
Weil ich nit baß schaw zu meim handel.
Derhalb wer bleiben wil bey ehren,
Thu solch sewweiß von mir nit lehren,
Darauß im schand und schaden wachs,
Sonder schaw baß drauff! Spricht Hans Sachs.

Anno salutis 1567, am 1 tage Octobris.

×

1 S ie int. A in die. 2 S gfressiger. A fressiger. 5 S von mir nit. A nit von mir. 9 S 34 reim.

# Das gesang der vollen brüder.

Wer hie für-geh, der schaw uns an!

Der vollen brüder ordn wir han,
[A5,3,410a] Und all das gaudeamus singen,

5 Das fortuna das mus erklingen,
Wir haben Bacchum ausserkorn,
Derselb ist unser abgott worn.

Was uns verließ mutter und vatter
Als unser ainige wolthater,

Das muß alls mit uns gehn zu grund,
Und alls faren durch unsern schlund.
Die vögel wöll wir lassen sorgen,
Ein abend ist besser, denn sibn morgen
Mit schlemmerey, sauffen und fressen,

[K 5, 3, 148] Da alles unglücks wir vergessen,
Frölich das gaudeamus singen [bl. 209']
Mit allen kürtzweiligen dingen.
Wer das sein spart, nit tag und nacht
Schlembt, derselb wird von uns veracht.

- Wir achten wenig sitten und tugend;
  Wie wirs triben in unser jugend,
  So treib wirs biß ins alter auch;
  Dasselb ist unser aller brauch.
  Darmit geht hauptgut und der gwin
- 25 Mit unser schlemerey dahin.

1 Im achtzehnten spruchbuche, bl. 209 [S]. Gedruckt bei Tittmann, dichtungen von H. S. II, s. 257. Vergl. J. M. Wagners archiv für die geschichte der deutschen sprache. Wien 1874. 1, 423 anm. 15. 5 S das mus. A laß wir. 8 S verlies mueter. A an Gut ließ Muttr. 9 S ainige. A zeitliche. 20 S wenig sitten vnd. A keinr s. noch. 23 S aller. A alter. 24 S der gwin. A gewin. 25 S schlemerey. A prasserey.

Wir verzehren zwölff pfund vom thaler, Sind all gut borger und böß zaler, Gut gesellen und böß kindsvätter, Standhafftig wie Aprillen-wetter.

- 5 Wenn es denn in das alter geht, Erst unser sach bawfellig steht. So leer und öd steht unser hauß, Der beste haußrhat ist herauß, Als silber-gschirr, kupffer und zin
- 10 Ist mit der schlemmerey dahin,
  Dergleich kleider und bethgewand
  Steht unter den Jüden zu pfand,
  Und ist nichts da, denn angst und not.
  Da uns erst gute hülff thut not.
- So wir sind alt, machtloß und kranck, So vergeht uns das frölich gsangk, Und singen denn den wemmerweh, Biß uns die elend seel außgeh.

#### [A 5, 3, 410b]

#### Der beschluß.

- Derhalb ein mann nem bey uns lehr
  Und in seim hauß fein messig zehr
  Nach seinem handel oder gwerb,
  Auff daß ein nahrung er erwerb,
  Daß er im alter hab ein zehrung, [bl. 210]
  Sampt weib und kinden mit verehrung,
  Biß in gott nem auß disem leben,
  Für das zeitlich das ewig geben,
  Da end wird alles ungemachs,
- Anno salutis 1568, am 26 tag Martij.

Das wünschet uns allen Hans Sachs.

14 S guete. duet. A guter. thet. 22 S Nach seinem h. oder. A Wie es tregt sein h. vnd. 27 S Vur das seitlich. A Thu für seitlichs. 30 S 26. A 25. 31 S 52 [reim].

## Der narrenbrüter.

### Die bewrin spricht:

Was sitzst du allhie, du göckhan,
Ob den eyern zu brüten than?
Von dir ein gute frucht komt hart,
Weil du selb nit bist gschlachter art,
Sonder tölpisch mit werck und wort,
Ungeschickt, grob an allem ort.
Von dir kommen gleich die auterbutzen,
Die niemand frommen oder nutzen;
An dir ist kost und müh verlorn,
Deß bin ich dein gar urdrütz worn,
Weil du nichts gutes brütest auß,
Drumb fetsch dich nur auß meinem hauß!

## [A 5, 3, 410c] Der Tölpelsperger spricht:

Was schmehst du mich an disem end?
Hast du mich doch im anfang kendt,
Warumb setzst mich denn auff zu bruten,
Weil bey mir nit ist zuvermuten

20 Außzubruten vil nütz und gut,
Weil das alt sprichwort sagen thut,
Wie das von einem schwartzen raben
Nicht werdn außbrüt gespiegelt pfaben,
Sonder ein lapp brütt ander lappen,
26 Ein dildap brütt ander dildappen.

1 Im siebsehnten (verlorenen) spruchbuche, bl. 190: »Der narrenprueter 24 [vers]«. 15 Vergl. band 17, 301, 9.

Also ich grober dummer gauch
Brüt auß meines geleichen auch,
[K 5, 3, 149] Die man hie und jenseit deß bachs
Noch täglich findet, spricht Hans Sachs.

Anno salutis 1564, am 15 tage Decembris.

\*

Auch hier ist das datum in A willkürlich gesetzt. Da dieses stück gleich nach dem schwanke vom 11 Desember 1564 steht und das nächste bestimmbare am 16 Januar 1565 gedichtet ist, dazwischen aber noch eine tragödie und eine comödie entstanden sind, so habe ich 1564 Desember 15 vermutet.

## Schwanck: Des schäfers warzeichen.

Vor jarn in Meintz ein krämer saß, Der Hans Appol genennet was. Als er zur meß gen Franckfurt wolt 5 Und im sein kram einkauffen solt, [A5,3,410d] Da baten sein nachbawren in, Wann er köm in die meß dorthin, Daß er in solt kauffen der maß Eim dises und dem andern das, 10 Dienstlich zu irer krämerey, Von war und gattung mancherley. Er sprach: Das alls ich gern thun wil, Wiewol ich hab zuschaffen vil Selb mit meim handel in der meß; 15 Daß ich nit etlich stück vergeß, Schreib mir iedr ein denckzettel an, Was ich im sol einkauffen than. Als man im vil denckzettel bracht, Doch keinr keins geldts darinn gedacht, 20 Biß ein schäfer im gantzen hauffen Bat, er solt im ein sackpfeiff kauffen. Dem gab er einen Jochimsthaler, Daß er wer der sackpfeiff ein zaler, Auff daß er in Franckfurter meß 25 Seiner sackpfeiffen nit vergeß. Als nun Hans Appol auff die fart Hin auff die meß bereitet ward, Daß er zu schiff, doch nit allein,

1 Im swölften spruchbuche, bl. 388 [8]. Gedruckt bei Tittmann, dichtungen von H. S. II, s. 259. 2 S in. A su. 5 S im. A in.

Fuhr hin gen Franckfurt auff dem Meyn, Als sie ans land nun kamen dar, Da lud Hans Appol auß sein war, Legt die denckzettel auff ein hauffen,

- Was er eim ieden ein solt kauffen.
  Da kam ins schiff ein starcker wind
  Und warff die denckzettel geschwind
  Dahin auß dem schiff in den Meyn.
  Keiner blib da im schiff, allein
- Der, drauff der Jochimsthaler lag,
  Der den denckzettel bschweren pflag;
  Darumb die sackpfeiff kauffen was,
  Die andern zettel er vergaß,
  Die warn all von dem wind ertruncken,
- Und in dem Mein zu grund gesuncken, Das der sturmwind het hin zerstrewt; Da war umbsonst müh und arbeit.

### [A 5, 3, 411a]

#### Der beschlaß.

- Bey dem merck hie ein iederman,
  Wer im etwas laß bringen than,
  Auß einem jarmarckt oder meß
  Laß kauffen, daß er nit vergeß
  Des schäfers zeichen, den Jochimstaler;
  Der ist der war ein rechter zaler.
- Dem krämer einzukauffen gsundert Waren der denckzettel zweyhundert, Die mit hohem wert sind gemessen; Der zalung aber wird vergessen, Die hat der sturmwind all hin blasen,
- Die denckzetl sind zu leicht dermasen,
  Das man vil drumb einkauffen sol.
  Des schäfers warzeichen hilfft wol,
  Das macht denn einen gantz dienstwillig,
  Dem zal mans wider recht und billich;

\*

Wo er abr danck zum geldt verleust, Solchs in sehr im hertzen verdreust,

[K 5, 3, 150] Fürbaß man in unwillig findt, Und schlegt die denckzettel in wind, Wo nit auch des schäfers warzeichen
Den denckzettel thut herfür-reichen,
Das er ist gar on sorg und schaden,
So mag er sich des wol beladen,
Eim guten freund diensthafftig sein,
Ihm auffs getrewlichst kauffen ein.
Daß ir freundschafft sich mehr und wachs
Durch gutwillig dienst, spricht Hans Sachs.

Anno salutis 1573, am 10 tag Februarij.

\*
9 S 1573 Februar 10. K 1568 August 18. A 1558 August 18.

## [A5,3,411b] Schwanck: Der einfeltig mönch.

Es liget dort in welschem land Ein fürsten-kloster, weit bekant, Doch mechtig reich uber die maß;

- Mir unbekant der orden was.
  Uber die abtey gesetzet war
  Von dem fürsten ein castenvogt dar,
  Ein ritter, gar ein ernstlich mann.
  Eins tags begab sich ein zwispan
- Daß der castnvogt gwaltig andapt.
  Eins tags fiel in die abtey ein,
  Nam drauß kü, kelber, schaf und schwein,
  Und ließ sie treiben auff sein schlos.
- Das den abt heimlich sehr verdroß,
  West im mit gwalt nichts abzugwinnen.
  Darumb zu suchen rath darinnen,
  Hielt mit den brüdern ein capitel,
  Zu suchen gute weg und mittel,
- Das viech, und wurd bschlossen in dem,
  Daß zu dem ritter gschickt sind worden
  Zwen, die glersten mönch in dem orden.
  Die kamen zu im auff das schlos
- 25 Mit prenck und reverentze groß, Die thetn ein schön oration, Drinn zeigten sie dem ritter an,

\*

1 Im siebzehnten (verlorenen) spruchbuche, bl. 26 »Der ainfeltig müenich 140 vers. « Vergl. den meistergesang in der kelberweis Hans Heiden: Der ainfeltig münch »Ein fürstenkloster ligt im franckenlant « 1549 September 27 (MG 11, bl. 108).

Er solt sich im kloster der armen Vil brüder miltiglich erbarmen Nach gutem christenlichem sitten, So wolten sie gott für in bitten,

- s Auff daß es im fort glücklich gieng,
- [A5,3,411c] Erzelten ördnlich alle ding,

  Daß er billich in seinem leben

  Dem kloster sein viech wider-geben.

  Der ritter war ein listig mann,
  - Nolt sich gar nit erweichen lan, Sonder sein gespött auß in trib. Der handel unaußgericht blib, Und zogen heim, und all ir kunst War gegen dem ritter umb-sonst,
  - Daß er in das wolt wider-geben,
    Sonder sein hofgsind mit zu speisen,
    Dergleich tück thet er sich offt fleissen.
    Nach dem der abt-merckt, daß umb-sonst
  - War gen im die weißheit und kunst, Schickt er zwen ernstlich mönnich auß Zu dem ritter auff sein berckhauß, Solten im sagen ernstlich streng, Wenn er deß gantzen vihes meng
  - Dem kloster nit wolt wider-geben,
    So solt er mercken warhafft eben,
    Daß sie in woltn verklagen than,
    Ihn bringen in den schweren bann,
    Und mit wachsliechten in verschiessen,
  - 30 Von der christlichen gmein außschliessen.
- [K 5, 3, 151] Der ritter hört die ernstlichn wort,

  Da erzürnt er, ob in rumort

  Und sprach: Thut ir mich in den bann,
  So wil ich in die erbeis gan.
  - Trolt euch nur mit den bösen nauß,
    Odr ich hetz euch mit hunden auß.
    Vetschet euch naus mit ewren kappen,
    Eh mein thuren nach euch thu schnappen,
    Laß euch darinn mit wassr und brot
  - So zogen ab die zwen ernsthafft,

Hetten auch darmit nichts geschafft. Nach dem schicket der abt auch dar Den einfeltigsten mönnich gar, So er war im gantzen convent,

- [A5,3,411d] Dem befahl der abt an dem end:

  Mein herr auff das einfeltigst wandelt

  Und auff das aller-freundlichst handelt

  Mit dem kastenvogt, unserm ritter;

  Gebt im kein wort streng oder bitter,
  - Ob mit euch walten wolt als glück,
    Nemt fleisch, was er gibet für stück
    Vihes, es sey gros oder klein,
    Das bringt denn in das kloster rein,
    Dieweil uns nicht mehr werden mag.
  - War auff und zog dahin sein straß, Kam auff das schlos, als eben saß Der ritter zu tisch in dem saal Mit seinem hofgesind zumal,
  - Der ritter in da laden thet,
    Der mönnich zum tisch sitzen gund,
    Aß und trunck eilents durch sein schlund
    Als, was man zu tisch tragen thet
  - 25 Von fleisch, vögel und auch wilpret, Eingmacht, gsultzt, gsotten und gebraten. Das daucht den mönnich wolgeraten. Als der mönnich so schlamt und aß, Der ritter in anreden was,
  - Vermeint, er wer unsinnig worden,
    Und sprach: Herr, es helt ewer orden,
    Ir solt nur essn kraut, brey und fisch,
    Wie daß ir denn ob meinem tisch
    Fleisch und wilpret eßt ohn all scheuch?
  - Der mönnich sprach: Als mich zu euch Schickt mein herr abt, befalch er mir, Ich solt annemen mit begir Von euch, so vil fleisch gar ohn scheuch Mir gutwillig werde von euch.
  - Und fleisch so uberflüssig aβ,

Und dacht: nit mehr fleisch wird mir auch, Denn so vil ich heim-bring im bauch, Wie den anderen ist geschehen,

- [A5,3,412a] Die sich doch mit kunst theten blehen,
  - Vil wengr würd mein einfeltigkeit, Vil wengr würd mein einfeltigkeit Außrichten hie bey ewer streng Heim-zu-bringen deß viehes meng. Der ritter diser rede lacht,
  - Und sein einfeltigkeit betracht,
    Und ließ von seinr strengigkeit ab,
    Und alles viech im wider gab.
    Darob sagt er dem ritter danck,
    Bracht heim durch sein einfeltign schwanck
  - Die andern mit ernst, war umbsonst,
    Nicht mochten von dem ritter bringen,
    Das thet durch sein einfalt gelingen.

#### Der beschluß.

- Auß disem schwanck lernt man die zeit, Daß man durch streng und ernstligkeit, Dergleich durch groß weißheit und kunst Nicht allmal könn freundschafft und gunst
- [K 5, 3, 152] Bey eim gewaltigen erlangen.
  - Derhalb muß man anders anfangen;
    Gut einfeltige schwenck in güt
    Bewegen offt ein ernsthafft gmüt,
    Das der sach denckt senfftmütig nach,
    Und verlest allen zorn und rach,
  - Und legt allen unwillen hin.

    Derhalb versuch man manchen sinn,

    Daß man werd ledig alls ungmachs

    Von eim gwaltigen, spricht Hans Sachs.

Anno salutis 1563, am 7 tage Decembris.

## [A5,3,412b] Schwanck: Eulenspiegel mit seinem heilthum.

Als Eulenspiegel durch vil land Mit seiner schalckheit wurt bekandt, 5 In Hessen, Düringen, Meissn und Sachsen, Am Hartz, in Seestetten unglachsen, Beyern, Schwaben, Francken, Reinstrom, In Beham und Welschland zu Rom, Da er sich mancher schalckheit fliß 10 Und vil seltzamer zoten riß Durch seine abgeribne dück, Offt unverschemte bubenstück, Darmit ainfeltig leut beschwert, Daß man seins schertz nit mehr begert; 15 Derhalb nicht mehr het guten platz, Wo er hin-kam mit seinem fatz. Ihm wurdn verboten etlich flecken; Deß Eulenspiegel thet erschrecken, Als er verlor günstigen trawen,

Fort nicht mehr dorfft all flecken bawen. Zuletzt er im ein list außsan, Ein andre sach zu greiffen an

1 Im sechzehnten spruchbuche, bl. 346 [8]. Gedruckt bei Tittmann, dichtungen von H. S. II, s. 220. Vergl. den meistergesang in der morgenweis (so nennt das generalregister den ton; H. Sachs selbst schreibt anderswo mayenweis) Jörg Schillers: Ewlenspiegel mit dem hailtum »Als Ewlenspigel durch das lant« 1546 April 28 (MG 8, bl. 67' bis 68'), gedr. bei Goedeke, dichtungen von H. S. I, s. 203. Quelle: Till Eulenspiegels 31 historie (Braunes neudrucke nr. 55/56 s. 47). 4 S wurt. A war. 5 S durgen, meichsen. 13 S ainfeltig. A er hart die. 16 S facs. A schwatz. 21 S Zv leest. A Nach dem.

Zu seim betrug, und auff ein-mal Auß einem todtenkerker stal Ein todtenkopff, den er allein [bl. 346'] Mit weng silbers ließ fassen ein,

- Samb der todtenkopff ein heilthum wer. Eim pfaffen gleich sich kleidet er, Gleich eim stationirer reit Mit seinem heilthum sommerszeit Herumher in dem Pummer-land,
- 10 Darinn er vor war unbekandt.
  Allda west er zu seinen jarn
  Die pfaffen seicht gelehret warn,
- [A5, 3, 412c] Die selten vil studiret hetten, Nur schlemmerey anhencken thetten,
  - Tag unde nacht fast waren vol.

    Den kundt er mit seinr schalckheit kunst
    Pald machen einen blawen dunst,
    Daß sie gelaubten seinen worten,
  - Pald er auff ein dorffkirchweih kam, So richt er zu sein ablaskram, Den pfarer im dorff zu im num Und verhieß im die halben sumb
  - Pos von dem opffergelt gar gewiß,

    Daß er in in die kirchen ließ,

    Und lich im seinen chorrock an,

    Den bawren ein predig zu than

    Vons heilling Stolprians legend,
  - Der pfaff deß wol zu-friden war;
    Denn stund er an dem choraltar,
    Das bawersvolck stund umb in rund.
    Wenn man zu predig leuten gund,

2 S einem doten kerker. A eim Todtenbeinhäußlein. 9 S Her vmher in dem pummer. A Hernacher in eim frembden. 11 S zw seinen. A wie bey sein. 15 und 16 setzt A um. 16 S fast. A schier. 18 S Pald. A Wol. 20 S Wo er hin kam. A War jn angnem. 21 S Pald. A Wo. 23 S Den pfarer im dorff. A Vnd den Dorffpfaffen. 28 S Den pawren. zw thon, A Dem Bawrengsind. than. 29 S Vons heilling Stolprians. A Von S. Stolprianus. 30 S im. A in.

So fleng denn Eulenspiegel an Sein predig von sant Stolprian; [bl.347]

- [K 5, 3, 153] Darmit war er gar schwind und rund Und in sein heilthum zeigen gund,
  - Sprach: Schawt, ir frawen und ir mann,
    Das haupt vom heiling Stolprian,
    Welches ich hab zu Rom genommen,
    Bin mit zu ewer lieb herkommen,
    Daß ir andechtig mann und frawen
  - Dem samel ich zu eim gottshauß,
    Darzu gebt ewer stewer auß
    Und nemt vom liebn heiling den lon,
    Der wirds vergelten, wo er kan,
  - Bhüten, daß sie kein wolff hin-dens, Es sey denn er selber darbey; Deß hab ich brief und sigel frey.
- [A5,3,412a] Ir männer, stewret zu der sumb,
  - Ir seit geleich böß oder frumb,
    Erlich, unerlich, arm oder reich,
    Gilt mir ewr opffer als geleich.
    Ir weiber abr opffert allein
    Von gutem geldt, sauber und rein,
  - Nur from junckfrawen und ehfrawen;
    Wo sich abr eine het verhawen,
    Wer bulrin odr ehbrecherin,
    Derselben opffer nem ich nit hin,
    Die bleib an irer stat still stehn,
  - Thu bey leib nit zum opffer gehn,
    Ir opffer ich nit verantwortn kan
    Bey dem heiligen Stolprian.
    Als solchs hörten die bewerin, [bl. 347']
    Draten sie schnell gen opffer hin;

3 8 gar schwind. A geschwind. 4 8 sein. A das. 6 8 heilling. A heilign. 11 8 samel ich zv eim. A wird man bawen ein. 13 8 heilling. A Heilign. 15 8 Euch schaff. vnd. A Schaf. vnd auch. 16 8 Phtieten das sie. A Behüten, daß. 21 8 Erlich, vnerlich. A Ehlich, vneblich. 22 8 Gilt mir eur opfer. A Ewr O. gilt mir. 25 8 Nur. A Als. 26 8 abr. A der. 27 8 Wer. A Ein. 28 8 Der selben. A Derselbn. 29 8 stat. A stet. 30 8 zum. A zu. 31 8 opfer. A Opffr. 34 8 Draten. A Giengen.

Welche schon ein ehbrechrin was, Die opffert im nur dester baß, Ein mal, zwey, drey, zu opffer gieng, Manche zug ab ein silbern ring

- Vom finger und den opffern thet,
  Wenn sie kein pfenning bey ir het,
  Auff daß man sie nur opffern sech,
  Sie darnach from und ehrlich sprech.
  Derhalb ward von der weiber meng
- Vann welche het geopffert nicht, Die het man ubel außgericht, Samb wer sie irer ehr nit frum. Eulenspiegel mit seim heilthum
- Und nam die opffer alle an
  Von den frommen und von den bösen,
  Gnad und ablas von im zu lösen.
  Von welcher er das opffer num,
- Der gab er zu küssn das heilthum,
  Setzt ir auch auff den todtenkopff,
  Der klappert wie ein alter topff.
  Also der Eulenspiegel frum
  Mit seim schalckhafftigen heilthum
- [A5,3,413a] Bracht sehr vil gutes geldts zu wegen.

  Nach dem da sprach er in den segen,

  Und ließ sie alle gehn zu hauß.

  Darmit war sein kelberdienst auß,

  Darvon er sich mit gott und ehren,

  10 Und sunst auch wie verbin thet nehren
  - In Pommern mit seiner schalckheit.[bl.348]

#### Der beschluß.

Ich glaub, wenn ietzt zu unser zeit
Auch Eulenspiegel zu uns köm

s Mit seim heilthum, daß er einnöm
Auch opffergeldts ein grosse sumb,
Darmit sich manch weib machet frumb

6 jr] 8 im. 17 8 vnd von. A vnd auch. 28 8 kelber. A Opffer. 29 Daruon] 8 Darmit. 30 8 thet. A was. So sie im brecht ir opffer her,
Obs gleich sunst müh und arbeit wer
Mit irer ehre, scham und zucht,
Idoch mit dem sie het außflucht,
Thet eh ein pfenning daran wagen,
Daß man nichts args von ir dörfft sagen,
[K 5, 3, 154] Darauß ir ehr folgt ungemachs.
Denn wers from, wie vor, spricht Hans Sachs.

Anno salutis 1563, am 12 tag Augusti.

3 S ere / scham vnd. A ehr / scham vnd auch. 4 S Idoch mit dem sie het. A Doch sie mit dem sucht ein. 10 S 132 [vers].

# [A5,3,413ь] Beschluß inn dises fünffte und letzte buch. Summa all meiner gedicht vom MDXIIII jar an biß ins 1567 jar.

Als man zelt viertzehundert jar
Und vier-und-neuntzig jar fürwar

Nach deß herren Christi geburt,
Ich, Hans Sachs, gleich geboren wurd
Novembris an dem fünften tag,
Daran man mich zu tauffen pflag,

Eben geleich grad in dem herben, [bl. 79]

- Regiret in Nürnberg, der statt.

  Den brechen auch mein mutter hatt
  Und darzu auch der vatter mein,
  Gott aber verschont mein allein.
- In die lateinisch schule gieng;
  Darinn lert ich puerilia,
  Grammatica und musica
  Nach ringem brauch derselben zeit;
- Solchs alls ist mir vergessen seit.

  Neunjärig aber dreissig tag
  Ich an dem heissen fiber lag.

  Nach dem ich von der schule kam
  Fünfftzehjärig und mich annam,

I Im 18 spruchbuche, bl. 78' [S] »Die süma all meiner gedicht von 14 jaren an pis auff das 1566 auf den 1 tag May mein valete«. Gedruckt bei Jul. Tittmann, dichtungen von H. S. II, Leipzig 1885, s. 240 bis 247. Sprachlich erneuert von Karl Pannier, Hans Sachs' ausgewählte poetische werke. Leipzig o. j. Reclams univ.-bibl. nr. 1283/84 s. 242. 3 Svierzehundert. A viertzenh. 9 S Eben geleich ghrad. A Gleich eben gerad. 11 S Regiret. A Der regirt. 17 S lert. A lernt. 19 S ringem. der. A schlechtem. die.

**22** 

Thet der schuhmacher handwerck lehrn, Mit der handarbeit mich zu nehrn; Daran da leret ich zwey jar. Als mein lehrzeit vollendet war, Thet ich meinem handwerck nach wander

- 5 Thet ich meinem handwerck nach wandern Von einer statte zu der andern,
- [A5,3,4130] Erstlich gen Regnspurg und Braunaw, Gen Saltzburg, Hall und gen Passaw, Gen Wels, Münichen und Landshut,
  - Gen Oeting und Burgkhausen gut, Gen Würtzburg und Franckfurt, hernach Gen Coblentz, Cölen und gen Ach; Arbeit also das handwerck mein In Bayern, Francken und am Rein.[bl. 79']
  - In dise und vil andre stätt.

    Spil, trunckenheit und bulerey
    Und ander kurzweil mancherley
    Ich mich in meiner wanderschafft
  - 20 Entschlug und war allein behafft
    Mit hertzenlicher lieb und gunst
    Zu meistergsang, der löbling kunst,
    Für all kurtzweil thet mich auffwecken.
    Ich het von Lienhardt Nunnenbecken
  - 25 Erstlich der kunst einen anfang; Wo ich im land hört meistergsang, Da leret ich in schneller eil Der bar und thön ein grossen teil, Und als ich meines alters war
  - Thet ich mich erstlich unterstahn Mit gottes hülff zu dichten an Das bar in dem langen Marner:

\*

1 S der. A das. 2 S der. A meinr. 3 S leret. A lernet. 7 S
Praünaw: Pasaw. A Passaw: Braunaw. 8 Hall = Reichenhall; vergl. bayr.
bibl. nr. 19 s. 66 anm. 11). 9 S Münichen vnd. A München vnd gen.
10 Oetting in der nähe des Inn bei Burghausen an der Salzach. 11 S hernach. A darnach. 15 gantze] fehlt S. 16 S andre. A andere. 18 S
kursweil. A thorheit. 22 S lobling. A löblichn. 27 S leret. A lernet.
33 S Das par in dem. A Mein erst Bar im.

Gloria patri lob und ehr, Zu Münnichen, als man zelt zwar Fünfftzehundert-viertzehen jar,

- [K 5, 3, 155] Halff auch daselb die schul verwalten,
  - In den stätten, wo ich hin-kam,
    Hielt die erst zu Franckfurt mit nam,
    Und nach zwey jarn zog ich mit glück
    Gen Nürnberg, macht mein meisterstück.
  - Nach dem ward mir vermähelt drinn Mein gmahel Küngund Creutzerin, Geleich an sanct Egidi tag, [bl. 80] Am neundten tag der hochzeit pflag,
- [A5,3,413d] Als man gleich fünfftzehundert jar
  - Und neuntzehen jar zelen war;
    Welche mir gebar siben kind,
    Die all mit dot verschiden sind.
    Und als man fünfftzehundert jar
    Und auch sechtzig jar zelen war,
  - 20 Am sechtzehendn tag Marci im frid Mein erster gemahel verschid. Als man zelt ein-und-sechtzig jar, Am zwölften Augusti fürwar Wurd mir wider verheyrat da
  - Mein andre gmahel Barbara
    Harscherin, und am erichtag
    Nach sanct Egidien, ich sag,
    War mein hochzeit fein schlecht und still;
    Mit der leb ich, so lang gott will.
  - So Als man aber zelet fürwar
    Geleich fünfftzehen-hundert jar
    Und siben-und-sechtzig ich sag,
    Januarij am ersten tag,
    Meine gedicht, sprüch und gesang,
  - BE Die ich het dicht vor jaren lang, --

1 Vergl. K. Goedeke, dichtungen von H. S. I, s. 5. 12 S Geleich. Egdj (1). A Gleich. Egidien. 13 S Am. A Den. 17 S mit dot. A in Gott. 20 S 16 tag Marcj. A sechtsehendn Martij. 21 S erster gemahel. A erste gmahel mir. 25 S gmaher. 26 Vergl. band 20, 520, 38. 32 S sechsvndsechsig in dem Mayen Am ersten tag det mich erfrayen.

Da inventirt ich meine bücher, Ward gar ein fleissiger durchsücher Der meistergsang-bücher zu-mal, Der warn sechtzehne an der zal;

- Aber der sprüchbücher der was Sibenzehne, die ich durchlaß; Das achtzehend wart angefangen, Doch noch nit vollendt mit verlangen.[bl.80'] Da ich meine gedichte fand
- 10 Alle geschriben mit eigner hand,
  Die vier-und-dreißg bücher mit nam,
  Darinnen summirt ich zusamm
  Erstlich die meistergsang fürwar
  Der von mir sind gedichtet bar
- 15 In disen drey-und-fünfftzig jarn,
  Darinn vil schrifftlicher bar warn
  Auß alt- und newem testament,
  Auß den büchern Mose vollendt,

[A5,3,414a] Auß den figurn, prophetn und gsetz,

- Pen gantzen psalter in der sumb,
  Der bücher Machabeorum,
  Und der sprüch Salomo hernach,
  Und auß dem buch Jesus Syrach,
- Epistl und evangelion,
  Auch auß apocalypsis schon,
  Auß den ich allen vil gedicht
  In meistergsang hab zugericht
  Mit kurtzer glos und ir außlegung
- Auß guter christlicher bewegung,
  Einfeltig nach meinem verstand,
  Mit gottes hülff nun weit erkandt
  In teutschem land, bey jung und alten,
  Darmit vil singschul werdn gehalten
- ss Zu gottes rhum, lob, preis und glori;

1 S Da infentirt. A So jnuentirt. 4 S sechsene. 7 S wart. A war.

15 S sway vnd fünffsig. 20 S puechern. A Bücher. 21 S Vnd der
psamen (!) ain michle sum. 23 S der. Salomo. A die. Salomon. 27 S den.

A dem. 31 S meinem. A der Schrifft. 35 A Gotteß. S rumb, lob. A lob, rhum.

Auch vil warhafft weltlich histori,
Darinn das lob der gutn erhaben
Und der argen lob tief vergraben,
Auß den gschichtschreibern zugericht; [bl.81]

- Auch mancherley artlich gedicht,
  Auß den weisen philosophi,
  Darinn ist angezeiget, wie
  Hoch die tugend zu loben sey
  Bey menschling gschlecht, und auch darbey,
- [K 5, 3, 156] Wie schendlich sein die groben laster,
  Alles unglückes ein ziehpflaster;
  Dergleich vil poetischer fabel,
  Welche samb in einer parabel
  Mit verborgen, verblümten worten
  - Künstlich vermelden an den orten,
    Wie gar hochlöblich sey die tugend
    Beide bey alter und der jugend,
    Dergleich, wie laster sind so schendlich;
    Darnach sind auch begriffen endlich
  - Schulkünst, straffler, loica, renck,
    Auch mancherley kurtzweilig schwenck,
    Zu frölichkeit den trawring kommen,
    Doch alle unzucht außgenommen.

### [A5,3,414b] In einer summa diser bar

- Der meistergesang aller war Eben gleich zwey-und-viertzig-hundert Und fünff-und-sibntzig außgesundert, Waren gsetzt in zwey-hundert schönen Und fünff-und-sibntzig meisterthönen;
- Sollichs war alls geschriben ein
  In der sechtzeh gsangbücher sumb.
  Die achtzehen sprüchbücher numb
  Ich auch her in die hende mein; [bl. 81']
- 35 Drinn durchsucht die gedicht allein,

3 S Vnd der. lob thieff. A Wird vnd der. lob. 6 S philosophj: wy. A Philosophis: wiß. 8 S Hoch die. A Wie hoch. 9 S menschling. A menschlichm. 10 S sein. A sind. 20 S straffer (!) loica. A straffler / Logica. 22 S trawring. A trawrign. 30 S warn. A sind. 33 S numb. A num.

Da fund ich frölicher comedi Und dergleich trawriger tragedi, Auch kurtzweiliger spil gesundert, Gerade acht und auch zwey-hundert,

- Der man den meisten teil auch hat Gespilt in Nürenberg, der statt, Auch andern stätten, ferr und weit, Nach den man schicket meiner zeit. Nach dem fand ich darinnen frey
- Geistlich und weltlich mancherley
  Gesprech und sprüch von lob der tugend
  Und guten sitten für die jugend,
  Auch höflicher sprüch mancherley
  Auß der verblümtn poeterey,
- Und auch von manchen weisen heiden, Von der natur artlich, bescheiden, Auch mancherley fabel und schwenck, Lächerlich possen, seltzam renck, Doch nit zu grob noch unverschemt,
- Darob man freud und kurtzweil nemt,
  Und doch das gut darbey versteh
  Und alles argen müssig geh.
  Diser gedicht ich allersand
  Tausent-und-siben-hundert fand;
- 25 Doch ungefehrlich ist die zal.

  Auß den gedichten uberal

  Vor drey bücher außgangen sind
  Im druck, darinnen man der find

[A5,3,414c] Acht-und-achtzg stück und siben-hundert,

Darob sich mannich mann verwundert,
Auch ist das vierdt buch pstelt zu drucken,
Helt in bey fünfthalb hundert stucken,
Auch sprüchweiß all meiner gedicht
Wird in kurz kommen an das liecht.

4 S Gerade achte (!) vnd auch. A Der war gleich achte vnd. 7 S ferr. A nach. 19 S noch. A vnd. 21 S Vnd doch das guet darpey. A Jedoch darbey das gut. 28 S der. A jr. 31 S ist das 4. puch petelt. A ists vierdt vnd fünfft Buch. 32 S Helt in pey fünfthalb. A Bstellt, die bey etlich. 33 S Auch. all meiner. A Halten, auch. alls meinr. 34 S Wirt in kures kumen an das. A Werden in der zeit kommen ans.

Auch fand ich in mein büchern gschriben Artlicher dialogos siben, Doch ungereimet in der pros, Ganz deutlich frey, on alle glos.

- Psalmen und ander kirchengsäng,
  Auch verendert geistliche lieder,
  Auch gassenhawer hin und wider,
  Auch lieder von krieges-geschrey,
- Der allersammen ich vernum
  Drey-und-sibentzig in der sumb,
  In thönen schlecht und gar gemein;
  Der thön sechtzehn mein eigen sein.
- 15 Als ich mein werck het inventirt,
  Mit grossem fleiß zusamm summirt
  Auß den sprüchbüchern umb und umb,
  Da kam mir summa summarum
  Von gsang und sprüchen ausgesundert
- 20 Sechs-tausent darzu ain-hundert Und sibenzig stüeck an der zal Auß allen büchern uberall On der, so waren kurtz und klein, Der ich nit het geschriben ein.
- Aber hie anzeigte gedicht
  Die sind alle dahin gericht,
  So vil mir außweist mein memori,
  Zu gottes preis, rhum, lob und glori,
  Und daß sein wort werd außgebreit[bl.82']
- Bey christlicher gmein ferr und weit, Gesangweiß und gereimten worten, Und im Teutschland an allen orten Bey alter und auch bey der jugend Das lob aller sitten und tugend

4 A Gans. 18 S mir. A in. 19 S Von. ausgesundert. A Auß. mit gelück. 20 S hat aus fünff dawsent geändert Sechsd. und aus neunhundert: ainhundert. An der seite steht zur bekräftigung von Hans Sachsens hand: Summa 6170. A Sechstausent acht vnd viertzig stück Auß meinen Büchern vberall Eh mehr denn minder in der sal. 24 S het. A hab. 28 S ruem, lob. A lob, rhum. 31 S gereimpten. A gereumten.

- [A5,3,414d] Werd hoch gepreiset und perhümt,
  Dargegen veracht und verdümt
  Die schendlichen und groben laster,
  Die alls ubels sind ein ziehpflaster,
  - Mein gedicht werden zeugnuß geben; Wann die gantz sumb meiner gedicht Hab ich zu eim bschluß zugericht Im leczten alter, als ich war
  - Gleich alt ain-und-sibentzig jar,
    Sechs monat, weniger fünf tag,
    Darbey man wol abnemen mag,
    Daß der spruch von gedichten mein
    Gar wol mag mein valete sein,
  - Weil mich das alter hart vexirt,
    Mich druckt, beschwert und carcerirt,
    Daß ich zu rhu mich billich setz
    Und meine gedicht laß zu-letz
    Dem guthertzig gemeinen mann,
  - Mit gotts hülff sich besser darvon.
    Gott sey lob, der mir sendt herab
    So miltiglich die schönen gab
    Als einem ungelehrten mann,
    Der weder latein noch griechisch kan,
  - Das mein gedicht grün, blü und wachs Und vil frücht bring, das wünscht Hans Sachs.

Anno salutis 1567, am 1 tage Januarj.

[A 5,3, neues blatt o. bez.] Ende diß fünfften und letzten buchs deß Hans Sachsen gedicht. (Zierleiste mit dem wappen von Nürnberg.)

Gedruckt zu Nürnberg durch Leonhardum Heußler, in verlegung Joachim Lochners. 1579.

1 S pertiembt. A gerhümt. 9 S Im lecsten. A In meinem. 10 S ain. A swey. 11 S ändert aus Vünff: Sechs. A Zwey. S weniger 5. A vnd etliche. 19 S guethersig. A guthertzign. 22 S schonen. A Gottes. 25 S grün. A grun. 27 S 1566, Mai 1. 28 S 254 [vers]. 31 K Gedruckt su Kempten durch Christoph Krausen. Im Jar 1616.

# Nachträge und berichtigungen.

#### Zum 1 bande.

19 Handschriftlich aus dem 16 jahrhunderte in München, cod. germ. 3635. ? Aufführung in Kaufbeuren: Schnorrs archiv 14, 229. Wiedergedruckt: Johann Adam Göz, Hans Sachs. Nürnberg 1829. 2, 166—212. Quelle: H. Löbner in Landsberg a. W. berichtet in Seufferts vierteljahrschrift 1891. 4, 620, daß diese tragödie dem Protoplastus des Hieronymus Ziegler (Augustae Vind. 1545) fast zeile für zeile nachgedichtet sei. K. J. Schröer, Deutsche weihnachtspiele aus Ungern. Leipzig 1858 weist bearbeitungen der tragödie bis in unsere tage nach. Vergl. Aug. Hartmann, Volksschauspiele, in Bayern und Oesterreich gesammelt. Leipzig 1880 s. 39 und Joh. Bolte in Birlingers Alemannia 17, 121; derselbe, Joh. Stricker, De düdesche schlömer s. \*11 bis \*14. Sieh auch band 1, 174.

53 Handschriftlich im achten (verlorenen) spruchbuche; teilweise auch cgm. 3635, bl. 30 a. Gedruckt: Eine anmutige tragödie... durch Hans Sachs. Anno salutis 1548. Jetzt in einem freyen auszuge in J. D. Falks taschenbuche für freunde des scherzes und der satire. Leipzig, Sommer 1799. 12. s. 161 bis 192. Ludwig Tieck, Deutsches theater I (Berlin 1817) s. 105 bis 133. J. Tittmann, dichtungen von H. Sachs III (Leipzig 1885) s. 173. Vergl. Goedeke, grundriß II, § 155 nr. 227.

88 Vergl. Franz Schnorr von Carolsfeld, Zur geschichte des deutschen meistergesanges. Berlin 1872. s. 21.

111 Handschriftlich im dritten (verlorenen) spruchbuche, bl. 318. Vergl. Hugo Holstein, Die reformation im spiegelbilde der dramatischen litteratur des 16 jh. Halle 1886. s. 108—110. Erweiterung: band 15, 87 bis 135. Vergl. den ritter vom thurn (1538) bl. xxv: Von der küngin Vasthj. Hester j.

134 Handschriftlich im zweiten (verlorenen) spruchbuche, bl. 175. Weller, Hans-Sachs-bibliographie nr. 187. ? Aufführung in Kaufbeuren: Schnorrs archiv 14, 238. Vergl. Hugo Holstein, Die reformation. Halle 1886. s. 105—108.

- 163 Handschriftlich im zweiten (verlorenen) spruchbuche, bl. 114.
- 182 Vergl. band 15, 137.
- 189 Handschriftlich im dritten (verlorenen) spruchbuche, bl. 233.

- 192 Handschriftlich im dritten (verlorenen) spruchbuche, bl. 252. Einzeldruck bei Weller, nr. 80.
  - 199 Handschriftlich im dritten (verlorenen) spruchbuche, bl. 58.
- 203 Handschriftlich im dritten (verlorenen) spruchbuche, bl. 17. Einzeldruck bei Weller, nr. 25; dazu vergl. nr. 215.
- 211 Handschriftlich im dritten (verlorenen) spruchbuche, bl. 23. Einzeldruck bei Weller, nr. 24.
  - 221 Handschriftlich im dritten (verlorenen) spruchbuche, bl. 29.
- 240 Handschriftlich im dritten (verlorenen) spruchbuche, bl. 67. Gedruckt: Das schaltjahr I (1846) s. 531. Vergl. den meistergesang in der zugweise des Fritz Zorn: Der dauit im epruch vnd mort mit Bersaba vnd Vria 7 lieder »Im / andren puech der künig stete« 1529 Mai 22 (MG 3, 99).
- 243 Handschriftlich im dritten (verlorenen) spruchbuche, bl. 127. Vergl. band 6, 112.
- 246 Handschriftlich im dritten (verlorenen) spruchbuche, bl. 128. Einzeldruck bei Weller, nr. 84.
- 252 Handschriftlich im dritten (verlorenen) spruchbuche, bl. 65. Einzeldruck bei Weller, nr. 88.
- 256 In den Handschriften nicht nachzuweisen. Einzeldruck bei Weller, nr. 88. Darnach bei W. Wackernagel, deutsches Kirchenlied III, 67. Vergl. band 18, 37.
- 264 Handschriftlich im dritten (verlorenen) spruchbuche, bl. 62. Gedruckt: Das schaltjahr I (1846) s. 248.
- 269 Handschriftlich im dritten (verlorenen) spruchbuche, bl. 56. Eine andere bearbeitung des evangeliums, S 6, bl. 308, wird im 22 bande dieser sammlung folgen.
- 273 Handschriftlich im dritten (verlorenen) spruchbuche, bl. 73. Einzeldruck bei Weller, nr. 162.
- 280 S 6, bl. 120 bis 121. Vergl. MG 10, 183. 14 S Kam, da wurden sie schlefflig (vergl. fastnachtspiele, 7 bändchen, s. VI f.). 16 S wart. 21 Seurem tail. 24 S künn. 26 S Get (vergl. Schnorrs archiv 8, 314).
- 281, 3 S wurt die thüer peschlossen. 4 S Zv leczt. 17 S dem dauff. 25 S Das wir auch zirlich sint. 28 S Das. nemet. 30 S diesem leben. 35 und 36 fehlen S.
- 282 S 6, bl. 298 bis 299. 7 S plinden, krueppel vnd die psessen. 18 S setting.
- 283, 4 S wol. 9 S volck as vnd war. 18 S Daraus. 18 S dröst an allem. 20 S Gibt.
- 284 Handschriftlich im dritten (verlorenen) spruchbuche, bl. 70. Vergl. Goedeke, dichtungen von H. Sachs I, 214.
- 288 Handschriftlich im dritten (verlorenen) spruchbuche, bl. 71. Einzeldruck in Gotha, Xylogr. nr. 13, bl. 163. Die lesarten dieses druckes sind: 4 sexto spricht] spricht erklerlich. 5 sollent. An

der seite steht Mat. vj. 9 samlent. 11 ewr. ewr. 13 dienen vnd M. 16 Lu. xij. 18 genûg müg. 19 Yhe mehr hat yhe mehr jhm zurinn. 20 Mat. xvj. 22 Als dann geschach dem reichen schnel. Lu. xvj. 23 der] die. 25 Pro. xv. 27 Abacuk. ij. 28 Die. verflüchte. 29 Ecle. x.

8 Timo. vj. 11 fallen vnd ver-289, 4 Lu. xij. 7 selbig. 13 Als es sich augenscheynlich fündt Mit stelen / sencken seych (!). rauben / mörden / brennen Wer mag die vbel alle nennen Mit wüchern . . . 19 wechsel, borgen mancher 17 Mit falsch schweren biegen des. 23 Mit karten / kugel / würffel passen. Auch zurnen, g. sachen. vnd schl. Nach 31 hat E: Mit opffern vnd 25 Falsch dienen vnd. die meß verkauffen. Beychten / genad vnd walfart lauffen. Esaias wol hat g. Esa. vj.

290, 2 O Jesu Christ. 3 heyliges wort on schertz. 5 Das vnser hertz zu dir werd lert. 8 vns von deiner gnad thån. 10 ernerest vns zeytlich Psal. j. iiij. 11 dort auch] ymmer.

291 Handschriftlich im dritten (verlorenen) spruchbuche, bl. 68. Einzeldruck bei Weller, nr. 162.

294 Handschriftlich im dritten (verlorenen) spruchbuche, bl. 132.

296 Handschriftlich im dritten (verlorenen) spruchbuche, bl. 395. Einzeldrucke bei Weller, nr. 207 und 57.

319 Vergl. band 11, 312.

324 In den Handschriften nicht nachweisbar.

326 Im vierten spruchbuche, bl. 90' bis 94. Handschriftlich aus dem 16 jahrhundert in dem Münchner cod. germ. 3635. Einzeldruck bei Weller, nr. 11. Vergl. Weim. jahrb. 1856. 5, 338 f. Germania 1881. 26, 203. M. Gaster will auf den gegenstand zurückkommen; vielleicht erweitert er die untersuchung und geht auf die 99 namen ein, die die Araber für gott haben. Von anfang an wendet H. Sachs den dreireim an, den er bei der erklärung der namen Christi sich vorgenommen hat. 11 S gschrift. 14 S vnausprechlich: vnausrechlich. 21 S Derhalb ich vnterw. 23 und 24 fehlen S, wie alle anderen 71 ziffern und bibelstellen.

327, 3 S haist ü. 13 S haist dw. 25 S pleipst der cristlichen.

328, 2 S want. 12 S gnaden oll, der frewden. 16 S want.

329, 8 S sunn pistw der grechtikeit (vergl. s. 416, 33). 9 S pild pistw pereit. 10 S Der demut. 20 doch] S sich. 33 S pistw, rietst vns auf.

330, 2 S Erloßet aus des fluchs. 5 S fuerst, dein fried prachstw schan. 31 S Dw samlest.

331, 10 S Hüeczt. 15 S pekreftigt.

332, 17 S krencket (so auch A). 31 S selbert.

333, 5 S creucz, den schmehen dot. 8 S Die irden.

334, 2 S Den er het menschling. 25 S Elias.

335, 3 S haist. 5 S gluntfest (vergl. sämtliche fastnachtspiele,

7 bändchen, s. VI). 8 S haistw. 13 S haistw (vergl. s. 433, 20). 14 S Wir haben zw got ein zwdrit, Durch dich kan er vers. 18 S haistw vür. 23 S haistw. 28 S vertreter haistw, der pit, Peim v. t. vns vertrit. 30 wöll] S mag.

336, 5 S haist auch vürwar. 15 S schacz haist aller gnad. 20 S haistw.

337, 14 S obeligt: angesiegt. 28 mit] S haist. 28 S haist. 29 S got vater.

352, 7 Es ist nur ein versehen A. v. Kellers, den 2 März, anstatt den 11 gedruckt zu haben, das freilich auch nach s. 479 gewandert ist.

353 Im dritten (verlorenen) spruchbuche, bl. 250. Einzeldruck bei Weller, nr. 42. Vergl. Derschau, holzschnitte alter deutscher meister. Gotha 1810. 2 lieferung B. 27.

357 Handschriftlich im dritten (verlorenen) spruchbuche, bl. 280. Der einzeldruck, der nach dem register in S 5 vorhanden war, ist nicht erhalten.

361 Handschriftlich im dritten (verlorenen) spruchbuche, bl. 54. Einzeldrucke bei Weller, nr. 43.

365 Handschriftlich im dritten (verlorenen) spruchbuche, bl. 60. Einzeldrucke bei Weller, nr. 33.

377 Stand von H. Sachs geschrieben in seinem dritten (verlorenen) spruchbuche, bl. 37. Einzeldrucke bei Weller, nr. 27. Die wichtigste lesart in dem doppelfolioblatte findet sich 377, 13: Das sein yederman werdt bericht. Vergl. allg. dtsch. biogr. 1890. 30, 117.

380 Diese zwölf anderen vögel schlossen sich in der handschrift an die s. 377 bis 379 behandelten an und finden sich auch bei Weller, nr. 27 mit ihnen vereinigt.

383 Handschriftlich im dritten (verlorenen) spruchbuche, bl. 45. Einzeldrucke bei Weller, nr. 2.

391 Handschriftlich im neunten spruchbuche, bl. 285. Vergl. band 11, 343.

394 In den spruchbüchern des Hans Sachs nicht nachweisbar.

397 Handschriftlich im dritten (verlorenen) spruchbuche, bl. 50. Der holzschnitt, der wahrscheinlich den einzeldruck zierte, ist in dem sammelwerke Derschaus, holzschnitte alter deutscher meister. Gotha 1810. 2 lieferung D. 16 und bei Becker, H. Sachs im gewande seiner zeit. Gotha 1820. bl. xiii wiedergegeben. Stacke, Deutsche geschichte. Bielefeld und Leipzig. II, 79 (verkleinert).

404 Vergl. band 11, 374. Trotzdem ich dieses gespräch mit den vorhandenen hilfsmitteln nicht in den handschriften des H. Sachs nachweisen kann, ist doch nicht daran zu zweifeln, daß es von H. Sachs gedichtet ist. Einzeldrucke: Weller, nr. 55, wo auch Kunz Hases gedicht angegeben ist; E. Matthias: Mitteilungen des ver. f. gesch. Nürnbergs 7,182. Wiedergedruckt: Göz, Hans Sachs. Nürnberg 1829. 1, 80 f. Gedichte von Ulrich von Hutten und einigen seiner zeitgenossen, hg. von A. Schreiber. Heidel-

berg 1810. s. 108. Nachgedichtet von Heinrich von Kleist, Der Welt Lauf. Legende nach H. Sachs. Berlin, Heinpel 5, 19. Ueber eine 1597 gedruckte dänische übersetzung vergl. Nyerup, Almindelig morskabslaesning 1816. s. 213—217.

409 Im vierten spruchbuche, bl. 40 »Der waltprueder mit dem engel« [S]. Einzeldruck bei Weller, nr. 55. Wiedergedruckt: Gedichte von Ulrich von Hutten und einigen seiner zeitgenossen, hg. von A. Schreiber. s. 141. Meistergesang im gulden ton Vogelgesangs: Der waltpruder mit dem engel »Es wont in ainem walde« 1528 Mai 1 (MG 2, bl. 247' bis 249'). Vergl. band 11, 359. Heinrich Kaufringer (Lit. verein nr. 182) s. IX. H. Oesterley zu gesta Romanorum 80. Jacques de Vitry, Exempla ed. Crane 1890 zu nr. 109. Nicole Bozon, Contes moralisées, publ. par L. Th. Smith et P. Meyer 1889 zu nr. 31. Pauli nr. 682.

410, 1 S Die dw (vergl. 412, 16). 3 S Wie wol er in kent nit, Ging der waltprueder mit. 411, 2 auch] S paid. 22 S Kamenß.

413, 1 S vertamet het.

37 S Er geb er oder schant, Geb dorheit oder verstant, Er hail oder mach wunt, Er mach kranck oder gsunt.

414, 3 S Machs. 8 S odr. 36 S am 11 tag Junj.

415 Im vierten spruchbuche, bl. 137' »Was hilft die welt sun, liecht vnd prill, Weil sie doch selb nit sehen wil«. [S]. Einzeldrucke bei Weller, nr. 57. 12 S goczlestern: gestern. 29 S wüert.

416, 3 S Das wir genczlich kein pues nit wuercken, Als weren wir haiden vnd düercken, Der vil in irem . . . 28 S Vns zw verdilgen, auszwrewten.

417, 2 S wort leucht vnd wachs. 4 S Anno salutis 1540, am 22 Nouembris.

418 Im neunten spruchbuche, bl. 146' bis 148.

422 Handschriftlich im dritten (verlorenen) spruchbuche, bl. 213. Einzeldruck bei Weller, nr. 57.

425 Handschriftlich im dritten (verlorenen) spruchbuche, bl. 282 »Poetisch spruech: plintheit der weltkinder 138 vers«. A hat 140 verse; es scheint, daß die beiden schlußzeilen wie in vielen gedichten des H. Sachs erst beim drucke hinzugedichtet worden sind.

429 Handschriftlich im dritten (verlorenen) spruchbuche, bl. 53. Vergl. S 5, bl. 12, das im 22 bande folgen soll.

431 Im zehnten spruchbuche, bl. 301 [S]. Vergl. Valentin Schmidt zu Petrus Alfonsi s. 96. K. Goedeke, Every-man. Hannover 1857. s. 31. Gesta Romanorum (ausg. von H. Oesterley) nr. 238 s. 745. J. Stricker, De düdesche schlömer, hg. von J. Bolte. 1889. s. \*18 f. Jacques de Vitry, Exempla, hg. von Crane 1890 zu nr. 120. 6 S het. 7 S Vnd got da schwere. 9 S feinde (!). 11 S Weil sie mir in dem.

432, 9 zu] S in. 10 S Der ander freunt mir antw. 16 S ich petruebet. 19 S vor. 21 S zv mir.

483, 1 so] S zv. 10 S leb hie.

434 S 3, bl. 52. Einzeldruck bei Weller, nr. 57. Eine erweiterung der mittelalterlichen totentänze.

437 Im fünften spruchbuche, bl. 22' bis 25 »Ins menschen höchstem glüeck vnd rwe So schleicht der pitter dot herzwe« [S]. Einzeldruck bei Weller, nr. 57. 14 S Ders im zw guet. 18 S in dem gesicht Wurt ich [mit] heimlikeit vntericht, Das ich kaum ausgesprechen mag: Der sal auf einem perge lag. 23 S gwelting.

438, 2 S drey. 3 S lofen in quadrirten. 8 S Müscadeller. 10 S Sam obs her luculus het pawt. 14 S dappecerey. 32 S wenig neher. 34 S pferd, stolcz, sam. 36 S Sammetem.

439, 8 S schwachen leib. 13 S gschpöt, zanck vnd. 15 S Das. 34 S nach meinem.

440, 4 S gingn. 5 S do dacht ich spat. 26 S sein sach sey 'erst am. 29 S sicz in seiner hochsten.

441, 3 S So henck er sein hercz nit daron.

442 Handschriftlich im dritten (verlorenen) spruchbuche, bl. 133. Einzeldruck bei Weller, nr. 63.

460 gehört zu den dramen von Elckerlyck, Everyman, Hecastus und ist um 1600 in einem anonymen Berner schauspiele Peccator conversus ausgeschrieben. Vergl. J. Stricker, De düdesche schlömer, hg. von J. Bolte. 1889. s. \*37 bis \*39. S 4, bl. 215 »Der dot ein ent aller leiplichen ding in menschlichem leben« [S]. Einzeldrucke bei Weller, nr. 205. 2 S fünfzehundert. 6 S Ich sech. 8 S nibling. 9 S schelming gschmack. 11 S In eim. Nach 15 steht als überschrift: Der dot. 19 S geben: leben. Den weiblichen reim hat S in dem ganzen spruche geschrieben. 26 S vor zwsam sumiren.

461, 6 S sendiclich. 17 S zw gründ. 19 S Verstrewt, zeruettet. 25 S den der. 28 S mein schön. 29 S sich püecket.

462, 8 S nembt. 18 S Sint. 22 S Vnd Adam muesten paid daran. 26 S dein sterck.

463, 3 Drumb] S Auch. 4 S gschwechet. 5 S laufn. 9 S kempf vür mich. 16 Achillem] S Herculem. 19 S im zihen.

464, 15 S dem woluest dest anhangen. 33 S stecken dich. 34 S arczeney. 465, 7 S Sint. selbert. 12 fleiß] S kunst. 14 hülff] S hail. 22 sinbel] S walzent. 26 S Nem. 29 S lang effen. 33 S wöl. 35 S ich thw zw dir.

466, 11 S selb ueber mich herst (!). 25 S all ander. 33 S liedstw. 467, 6 S wais ich für den dot. 8 S Sey. 32 S went.

468, 13 S Küng. 17 S hin. 22 S zewch. 24 S verließ auch mein. 27 S gselen vnd wolpek. 29 S Ir ainer. 30 S Vrbinum. 31 S Die freunt vnd gsellen: 35 S Wir.

469, 1 S hetn. 2 S strelbens (!). 6 S noch fluechen. 8 S

sum. 12 S vil mir in. drawrig. 14 S fest als. 17 S Stirb dw mit mir wie porcia Mit irem pruto in roma. 20 S sprach liebster gemahel. 33 S Auf das.

470, 7 S Nichs anderst. 9 S gar. 14 S mein pet. 19 S gedulting. 35 S noch rat. 36 ein] fehlt S.

471, 2 S Eindratn. 4 S Mit groser. 23 S haimlichs. 31 S vnd der zw drinckerey.

472, 2 S raset. 3 S vnd mörn. 5 S durch dich. 8 S deinr vnguenst hessig. 20 S Keim. vnd rietzt. 23 S hingest emsig. 25 S ergeb wir dich zw lecz. 33 S aufgespertem.

473, 1 S einem. aufzogen. 5 S paide mit. 9 S meine. 17 S pues hies mich. 23 S wurt gesenft. 26 S Vrpluepfling. 28 S lieblichen.

474, 5 S in hoffnung. 10 S das dw nur. 11 S stat, mas. 12 S Alzeit got. 13 S Er lawft dir gegen. 17 S wirt. 29 S det zw meinen. 33 S Sprach: Aus dir mensch. 36 S Sunder.

475, 1 S hele. 5 S versuener, arczt vnd wolteter. 10 S Welche vor got. 20 S seitten plieb. 25 S Die lieb det auf irn. 34 und] fehlt S.

476, 5 S muntren gar. 8 S repudiret (!). 14 S Gros adel, glori, er. 16 S Vnd warzw der m. h. zwfluecht Auf erd zw schuecz, hilff, drost im suecht. 19 S es. 22 S Darfon auch. 24 S er dis zeitlich lasen. 33 S Pis dw entlichen durch den dot. 35 S himelischen.

#### Zum 2 bande.

3 Handschriftlich im zweiten (verlorenen) spruchbuche, bl. 122.

22 Vergl. K. Goedeke, dichtungen von Hans Sachs I, s. 18. Valentin Schmidt, beiträge zur geschichte der romantischen poesie. Berlin 1818. s. 31. Hagen, Gesammtabenteuer I, s. cxxiii. Niclas v. Wyle, transl. II. Herrigs archiv 35, 82 und 356. Birlingers Alemannia 1, 19.

40 bis 68 handschriftlich S 5, bl. 217 bis 232 [S]. Vergl. Hans Sachsens meistergesang in des Römers gesangweis: Die gedultig griselda »Her gwalter hies ein margraff der zv Saluz sas« 1548 Februar 17 (MG 10, bl. 34). Einzeldruck bei Weller, nr. 181. Tittmann, dichtungen von H. S. III, 48. Arnold 2, 69. Quelle: Boccaccio, Decameron 10, 10. Reinh. Köhler: Ersch und Grubers encyclopädie I. 91 (1871), 413 bis 421. Friedrich von Westenholz, Die Griseldis-Sage in der Literaturgeschichte. Heidelberg 1888. 117 s. 8. Philipp Strauch: Zschr. f. dtsch. alterth. 29, 373. Anzeiger f. dtsch. alterth. 14, 248. Joh. Bolte: Zs. f. dtsch. philol. 21, 472. Außerdem R. Treitschke, Literar. Stoßvögel. Leipzig 1882. s. 113. 8 S margraff Walthers von. 28 S Thorello (so immer).

41, 7 und] S vil. 32 S istz doch nicht.

- 42, 18 S ewr. 15 S eur. 18 S ewr.
- 43, 6 S Des gleichen. 10 S frondinst. 11 S mort darzv prant. 19 auch] S euch. 22 S eur gnad. 23 S eur. 26 S vnd gar. 27 S eur.
- 44, 3 8 ainr. 11 8 puerd entlad. 13 8 eurn. 22 8 Ewrn. 31 S Aufs.
  - 45, 14 S euern. ghring. 24 S Ich vnd was. als.
- 46, 14 S Noch wis wir noch nicht, wo noch wer. 22 S gschehen. 24 S Zw kuchen.
- 47, 2 S Das. 4 S Sie gent in dem sal herumb, der herolt for auf in der furst mit den trabanten auf sie die 2 ret darnach die zw (!) junckfrawen / Griselda get mit eim waserkrug in zurisenen klaid zv irer zenn. Der margraff spricht. 11 S hais pald in. 12 S Sie get hinein / der vatter kumpt; der fürst furt in peseicz vom hoffgesind vnd s. 16 S Das. anderst.
- 48, 7 S eren gar. 8 S ewr gnad mein ist. 14 S Des. 25 S ewr. 26 S eur. 34 S thun.
- 49, 2 S Weil man sie anlegt spricht der ander drabant zum ersten trabantn sam haimlich. 14 S seinr. 21 S aln. 27 S nüeczel (!). 36 S liebn.
- 50, 11 S eur gnad müegen. 27 S solchen. 31 S felt vns ains das west ich gern. 34 S pegerttn. schweres.
- 52, 7 was] S wie. 11 S Ewr gnad willen genczlich gefallen. 15 S gschlossen. 34 S Eur.
  - 53, 5 S deins herren. 29 S herrn. 32 S wes.
  - 54, 5 S kumpt er icz gleich vnd. 14 S vnd thw das k. Pewaren wol.
- 55, 2 S weib nicht. 9 S nicht das es lenger. 19 S iß = ists; vergl. band 19, 437 zu 305, 22. 24 gschwind] S lind. 27 S des. 29 S er pegert meinen dot.
  - 56, 29 S dochtr vnd vnsern. 32 S elichen sey.
  - 57, 7 Komma ans ende. 8 Punkt ans ende. 17 C Fürstin.
  - 58, 16. 18 S Eur. 21 S guetig. 29 S eur.
  - 59, 18 S Eur gnaden adl. 22 Ewer] S Ein. 36 S kamer.
- 60, 7 S Mit dem. 14 S vertrawn. 25 S gros herrn oft. 26 das] fehlt S. 31 S würt. 32 S würt.
- 61, 3 S alters zeit mit. 7 S Nach dem get sie vnter die zen mit irem vatter. 34 S eur.
- 62, 7 S eur. nach 12 S Entpfecht darnach die prawt. nach 14 S Entpfecht darnach den sün. 19 S eur. 25 S pessern.
- 63, 1 S wiltpret vnd köstlich fisch. 31 S eurn. 32 S fürst stet auf vom disch vnd.
- 64, 15 S Vnpeweglich hert. 23 S In ir furstlich geschmüeck. 24 S spricht zun herolt. 25 S Reit naus aufs dorff vnd.
- 65, 1 S Eur. 2 S edlmanstant. 7 ehr] S danck. 8 S eur. 14 S eurn.

- 66, 13 S wen. 34 S gent sie alle aus, der ernholt vor auf in die zwen graffen neben in die zwen drabanten auf sie Janiculus mit dem sun darnach die zwen rett darnach Griselda vnd ir dochter zv leczt die zwo hoff junckfrawen. Der ernholt drit wider ein vnd peschlewst.
  - 68, 15 oder] S der.
- 69 Handschriftlich im neunten spruchbuche, bl. 281 mit folgendem anfang: Johann Herolt schreibet der gros Wie in kriechenlant zv delphos War in aim perg ein diese kluest Ains mals huetet pey dieser gruft Ein [hirt] der gais ein grose hert.
  - 72 Handschriftlich im neunten spruchbuche, bl. 283.
  - 75 Handschriftlich im neunten spruchbuche, bl. 284.
- 78 Handschriftlich im zehnten spruchbuche, bl. 255' mit folgenden lesarten: 3 Diadorus Siculus. 8 Die iren dotten leich pegraben. 10 Pey in an ainer kranckheit stirbt. 14 pis an sein. 22 kurczer frist.
- 16 Herlich doten. 79, 14 nach ides stant. 18 der künig vnd der gleichen. 19 Mit grosem wert. 25 Ein mensch. 26 Wen sie 29 allem. verkündet. 30 in auch. ir leich nun. 32 so kumen 33 richtern an der zal. 37 jenset. 38 ainer gruen. vberal. 39 se thuet.
- 80, 17 vnd veretrey. 19 oder falsch spiel. 20 glestert, müesig gangen. 23 dem ghricht pezeuget. 24 So vrtailt in das ghricht erlos. 26 gleich] schon. 27 wirt versagt sein doten. 35 lüegenhaft. 36 cleger.
- 81, 1 mit langer sag. 3 Al seine. 4 gottes forcht, kunst. 7 grosmüetig. 8 Auch was er guez. 9 het mit mund. 14 den] aus den ändert S was. 21 se. 26 schlaff er. 34 Das man sie pestet zv. 36 Von lastern darmit aufzvwecken. 38 edel] heilig.
- 82, 4 gar] gleich. 7 die alten weissen. 13 soll. all gemein. 14 Ein feiner herzenspiegel. 21 vns noch schentlicher. 24 Darfor vns Cristus der h. 25 Genediclich peschüeczen. 26 Wöll vns nach dem elenden leben. 27 Dort geben. Unter dem datum 174 [vers].
- 83 Handschriftlich im zehnten spruchbuche, bl. 103 mit folgenden abweichungen: 4 Der das micenisch. 8 Vnd A. 26 an allen. 28 erentreich vnd schön.
- 84, 5 Das. 8 Gar kaines argen im vertrawt. 12 Wolt im haimlich mit. 25 war. 29 seim gemahel.
- 85, 8 kelr. 11 von den kindern. 12 warme. 17 flaisch in schwarze pfesser m. 18 Pratten vnd in sulcz machen ein. 20 Zum opssermal. 27 mit. 39 schuessel der.
- 86, 3 die schuessel. 4 wurt Th. 9 Sein herz in grosen angsten. 13 erloser mon. 28 Dich aines kurzen dods zv döten. 34 Schmitten in an vier eysren. 39 Im prachten gros f.
- 87, 3 an sein lecztes ent. 14 manchem] allem. 23 vnterm. 27 poser. Unter dem datum S 172 [vers].

88 Handschriftlich im elften spruchbuche, bl. 176—180'. 27 8 nach seim reich. Vergl. Kirchhofs Wendunmuth 1, 1 (ausg. von Oesterley V, s. 28).

97 Handschriftlich im elften spruchbuche, bl. 199. Nach Herodot, deutsch von H. Boner 1535. 1, 87. Vergl. Kirchhofs Wendunmuth 1, 3 (ausg. von Oesterley V, s. 28). Orient und Occident 1, 671.

103 Handschriftlich im sechsten spruchbuche, bl. 303 bis 304 [S]. Von dem meistergesange in Hans Sachsens rosenton (MG 11, 271) kenne ich nur die überschrift: »Die zwen küniclichen treum« und die anfangszeile: »Als künig Cirus vberzwege«. Gegen ende Mai 1550 wurde der meistergesang gedichtet. S liest folgendermaßen: 1 Die zwen küniglichen treum. 11 sein. 15 Histaspem vur. 24 vnterkum das gros.

104, 27 Das sie mit. 35 vns hat pschr. 36 treum. gar all.

105, 1 Vil zwkunftiges vngemachs. So sprichet von Nürnberg H. S.

106 Handschriftlich im elften spruchbuche, bl. 166.

111 Handschriftlich im fünften spruchbuche, bl. 61' bis 62' mit folgenden wichtigeren abweichungen von A: 24 wart. 26 nit geren sie. 27 ir lieb. 28 sich. Nach Herodot 9, 108 f.

112, 1 erzurnt. 5 Vnd Xerxem ser fleisig erpate. 12 Was er in pet. 15 het. 21 Ir diener zw ir gsch. 22 Haimlich schickt zw dem m. 26 kam haim. 27 Fund. 30 handlen. 32 Pald künig X. das. 38 Wan wen die lieb.

113, 2 das ret.

114 Handschriftlich im elften spruchbuche, bl. 163' bis 166. Nach Herodot 3, 34. Vergl. Kirchhof, wendunmuth 1, 6 (ausg. von Oesterley V, 29). Sieh auch band 20, 559. S 11 hat folgende wichtigere abweichungen von A: 8 Memphis. 11 Seinr. 16 das peut. 22 Was eur. 23 küng. 28 erzuernet. 29 Grimig peweget voer.

115, 1 Persier. 5 Ich hab noch. 6 Genczlich. 16 mein hüernen hantpogen. 21 lantherr] red vnd (!). 23 sal] thor. 26 jüngeling fr. in die. 29 sein pruest im. 31 Frölich lacht der. 39 vater] fehlt 8.

116, 1 das war vol forcht. 2 entseczung. 5 des lebens. 9 wuetrich. 30 Das. duet.

117, 4 Zv schiessen in mit ainem. 14 in noch pey leben. 16 Haimlich im wald in aim jaghaus. 19 künig. Creso frag. 24 hort geren v. freut sich. 25 Das Creso noch hette sein. 26 in nit döttet. 36 nit. 37 mit seinen.

118, 10 sie zv grund get gmainer. 11 Mit schaden voller. Unter dem datum 154 [vers].

119 Handschriftlich im 11 spruchbuche, bl. 161. Nach Herodot 3, 50.

124 Handschriftlich im zehnten spruchbuche, bl. 106 bis 108' mit folgenden abweichungen von A: 8 der schün. 10 eltst. 24 kettn.

125, 11 wider in. 25 Fridlich ein zeit doch. 26 Vnd zeugt. 29 seinr gemahel Statira. 31 seinr gemahel vergebn. 32 pekumert.

126, 5 die zw eim. 8 rewt es in, vnd sie. 11 wart pewegt zv. 12 Teriabazus. 13 Den sun auf. 18 gwarnet. 23 in sein. 25 ainen andern sal. 30 vater. 35 künig. 36 wart.

127, 3 Vnd] fehlt S. 7 wart. 18 dis. 19 Drey elich süen der küng. 22 trogenleich. 23 Seinen pruder. 26 Vor dem vater, würt. 30 Das er der. 38 Entlich.

128, 2 vnglueckes. 3 Schied er aus diesem. 9 vil mer. 10 Zw. 17 Weil m. s. in der. 19 selb. 20 wider vns. 21 wir noch vnmenschlicher. 29 170 [vers]. Nach Plutarch und Boccaccio, De cas. ill. vir.

129 Handschriftlich im elften spruchbuche, bl. 183.

133 Handschriftlich im elften spruchbuche, bl. 180'.

138 Handschriftlich im elften spruchbuche, bl. 184'.

144 Handschriftlich im elften spruchbuche, bl. 187'. Vergl. band 8, 728. Eine kürzere bearbeitung aus S 4, bl. 12' wird im 22 bande folgen.

148 Handschriftlich im fünften spruchbuche, bl. 213' bis 216' mit folgenden lesarten: 8 Von. 10 hirsen. 11 seim. 12 In. 14 Da in.

149, 2 gulden. 8 der] das. 34 vnde sin.

150, 1 edlen. 12 das ist. 16 Helenam. 36 Hercule. 37 Priamus.

151, 4 Pawen Tr., die grosen. 17 im wald. 25 auf dem mer. 39 In ainen thempel.

152, 5 mer spaciret. 23 pande die.

153, 6 Vnd wart pel. zehen jar. 17 So spricht von Nürenberg. Auch nach dem register 200 verse.

154 Handschriftlich im fünften spruchbuche, bl. 156 bis 158 mit folgenden lesarten: 2 peschreibt vnd das. 13 det dem künig pekant. 24 Doch erparmbt. 27 hingelegte.

155, 23 zw lieb hercz. 24 der schön. 26 er in hin. 36 mit diesem.

156, 20 Weil. 23 Aber als. 26 an in vil. 37 mal hundert.

157, 3 wurd zerstört: wie gehört.

158 Handschriftlich im sechsten spruchbuche, bl. 304 bis 305. Den anfang scheint H. Sachs bei dem drucke des ersten foliobandes nachgedichtet zu haben. Die niederschrift in S 6 schließt sich wahrscheinlich an den meistergesang in seinem rosentone an, der ungefähr am 1 Juli 1550 gedichtet war. Wenigstens hatte er den gleichen anfang: Nachdem vnd herr Vlises gselen (MG 11, bl. 279). Von vers 9 an stimmt dann S mit A überein bis auf folgende abweichungen: 12 sturme wetter. 13 vbertretter. 17 seine gselle n.

159, 10 Wie Homerus nach leng peschrieb. 11 fehlt S. 24 tagen. 25 Gar nit. 32 in der zeit. 35 Helff.

160, 2 vnd rue erwachs.

161 Handschriftlich im sechsten spruchbuche, bl. 305 bis 306. Hier liegt der fall gerade so wie bei der vorhergehenden historia. Der

meistergesang im rosentone des H. Sachs beginnt: Nach dem Vlisses siben jare. Er folgt auch dem zu s. 158 erwähnten (MG 11, bl. 280). Die ersten verse lauten in S:

N]ach dem vlises sieben jar Pey der gottin Calipso war Als er entlich von ir abschied.

Dann hat S nur folgende abweichungen: 14 thest austechen. 15 wil ich iczund rechen. 20 vnd vngstüem. 21 vmadüem.

162, 11 luest. 13. 25 phacenser. 19 zerdrüemert. 21 pret. 26 Wie vns homerus thuet pekand. 27 Da er dem künig angnem wart. 28 im] dem. Anstatt 33 bis zum ende hat S:

Drumb kain man in vnglüeck verzag, Weil glueck wol wider kumen mag, Das in ergecz als vngemachs In aller truebsal, spricht Hans Sachs.

164 Handschriftlich im sechsten spruchbuche, bl. 307 bis 308. Auch hier hat H. Sachs den meistergesang in seinem rosentone als spruchgedicht verwandt. Der anfang lautet in beiden: Als vlises aus war zwainzig jare (MG 11, bl. 294). Von zeile 9 an stimmt S mit A überein mit ausnahme von folgenden abweichungen: 11 Mit vil werberen. 14 Pis das. 24 vrtailt.

165, 1 fehlt S

2 Wie homerus nach leng peschreibet Der weis vlises vns peleibet Zum vurpilt deut den menschling geist

8 rayzender. 9 Sint aller vnt. ziech. 11 Sint. 20 habn pesessen (wie gesprochen wurde). 28 fecht. 34 raiczten.

167 Handschriftlich im vierten spruchbuche, bl. 191' bis 192'. Vergl. Carl Drescher, Studien zu Hans Sachs II. Marburg 1891. s. 48 bis 51. S hat folgende lesarten: 4 eim fursten. 6 vermahelt hy. 16 mer liebt. 19 trew weib wolt.

168, 4 fuerstlich. 7 riefiren. 9 det prueffen. 10 fraw A. 11 groser gefer. 17 Durch gepirg. 22 den roren. 33 list in wolt (wie auch C schreibt). 35 seim (auch C!). 38 zw puelerey.

169, 3 nit darnach. 4 leid. 16 frembde (auch C). 17 pruechig. 170 Im vierten spruchbuche, bl. 190' bis 191'. Vergl. Carl Drescher, Studien zu Hans Sachs II. Marburg 1891. s. 54 bis 63. Anhang s. xxx bis xxxiv. Von S 4 ist A an folgenden stellen abgewichen: 4 Phorci. 6 Ir reich. 9 wunder huebsch. 10 goltfarbem. 12 gwan sie girlich. 21 Spaciret. gstat.

171, 8 flohen. 27 golt. 31 schon sey gar. 34 Gar schwerlich man das phalten.

172, 3 Derhalb man spricht. 12 die] fehlt S. 14 heuchler, schmaichler. 15 Des ist er groser gfar ergeben. 18 Kumbt.

173 Im vierten spruchbuche, bl. 17 bis 18 steht eine fassung der

historia, die mit dem meistergesange in Hans Sachsens spruchweise vom 23 Dezember 1538 nahe übereinstimmt, während A gleich dem einzeldrucke bei Weller, nr. 1 ist. Vergl. darüber Carl Drescher, Studien zu Hans Sachs II. Marburg 1891. s. 71 bis 75. Anhang s. xxxvii bis xl.

177 Vergl. Carl Drescher, Studien zu Hans Sachs II. Marburg 1891. s. 70 f. Die im vierten spruchbuche, bl. 16 bis 17 aufgenommene fassung stimmt fast mit dem meistergesange in Hans Sachsens spruchweise überein: Der guelden esel »Apuleus ein fabel « 1538 Dezember 8 (MG 5, bl. 7 bis 8), während diese hier in A gedruckte mit dem einzeldrucke bei Weller, nr. 1 zusammentrifft. Es scheint also die entstehungsgeschichte der historia vom goldenen esel dieselbe zu sein, wie die von s. 183 und 173.

180 Im vierten spruchbuche, bl. 189 bis 190' mit folgenden kleinen abweichungen: 7 würt. 9 künicliche. 12 mit] gar. 19 Vürlüeff. 21 ueberloff.

181, 19 holen. 30 müed.

182, 19 Drumb. wünscht dir. 20 Anno salutis 1541, am 16 tag Junj. Vergl. Carl Drescher, Studien zu H. Sachs II. Marburg 1891. s. 42 bis 43. Anhang s. xvii. Gesta Romanorum (hg. von Oesterley) 60.

183 Im vierten spruchbuche, bl. 18 bis 19. Vergl. Carl Drescher, Studien zu Hans Sachs II. Marburg 1891. s. 63 bis 71. Anhang s. xxxiv bis xxxvii. Dort wird das verhältnis der verschiedenen dichtungen des H. Sachs über den gegenstand sowohl untereinander als auch zu den quellen eingehend beleuchtet.

186 Im fünften spruchbuche, bl. 243' bis 244' mit folgenden lesarten: 3 Lucianus (Toxaris c. 12) vns clar peschrieb. 4 trewer. 16 der er pron. 17 Sein hewchler des halffen. 25 gar kein genad mer.

187, 1 ellendes. 5 sein huer. 7 zilt im auch auf. 8 bis 11 fehlen S. 13 herr. 14 Wart sein gewar: 16 zum dode fahen. 18 Nach dem merckt der frawen. 24 Der da. 25 pett. 26 In verschicket. 30 all gefer. 35 mit dem.

188, 3 noch in got. 5 schir all sint. 6 aignen. Vergl. den meistergesang im rosentone des H. Sachs: Die zwen getrewen Kriechen »Lucianus vns clar peschriebe« 1546 Juni 17 (MG 8, bl. 115 bis 116).

189 lm vierten spruchbuche, bl. 187 bis 188 mit folgenden abweichungen: 3 und 4 fehlen S. 5 I]n Zippern ein reich k. 11 gar keinen haben. 16 Schempt. 18 sich hencken. finstrer.

190, 3 Als. 11 gancz. 13 in pegirt (!) wurt. 18 trieb] ursprünglich hatte H. Sachs trueg geschrieben, dann änderte er b in g, ließ aber das andere stehen. 19 liebe zwang. 33 thet pegeben. 34 rais. 38 waiche.

191, 1 aus. 10 fehlt S. 11 Wie vns peschreibt Ouidius. 13 zeit. Ueber die quelle vergl. Carl Drescher, Studien zu Hans Sachs II. Marburg 1891. s. 32. 35 f. 39 f. Anhang s. xiv bis xvii.

192 Im vierten spruchbuche, bl. 188 bis 189: Die geschwechtet (!) vnd geschent Philamela von Thereo« mit folgenden lesarten: 2 schreibt 3 jaren zw Athen regiret. 4 künig der hies. 12 grose ding verbies. 14 und 15 fehlen S. zw[o]. 17 Gepilt nach engelischer art. 19 pald. 18 ir lieb entprande. 20 haim-24 Als in schent die 21 in wildem. 23 sie schentlich. lich er. 27 Schnait ir der wuetrich geschwechet jung. 25 und 26 fehlen S. ab die zung.

193, 5 mit] von. 7 klar] gar. 8 Sie das der schwester. 14 wuetrich. 16 halbes. 28 durch prechen. 29 sie paid zw erstechen. 33 den (!). 39 gar selten.

194, 1 denn] noch. Ans ende ist komma zu setzen. Carl Drescher, Studien zu Hans Sachs II. Marburg 1891. s. 36 bis 39 bespricht das verhältnis zur quelle des dichters. Anhang s. x bis xiii druckt er den entsprechenden meistergesang und den spruch nach der handschrift ab.

195 Im vierten spruchbuche, bl. 186 bis 187 mit folgenden lesarten:

3 bis 6 [M]useus der poet peschrieb Ein cleglich bistori der lieb.

10 kaines zw dem andren kundt. 11 hoch] heer. 12 Vmfangen mit dem dieffen meer. 14 Leander fund. 19 Erplickt. 24 anam.

196, 1 uber] haim warcz. 4 Sesto. 5 wurt. 6 Pis im. 11 Doch L. 14 und 15 fehlen S. 17 losch. 18 wart. allesander. 20 hall. 23 sunck. 24 bis 27 fehlen S. 28 Nach dem. 33 In dieffem meer. 37 dich nit lenger. 39 Frey williclichen vnd ertr.

197, 1 fehlt S. 2 noch flaischliche lieb entprent. 4 und 5 fehlen S. 6 Ist ein. vngemachs. 7 leib, er, gut. 8 Anno salutis 1541 am 29 tag May. Ueber die quelle vergl. Carl Drescher, Studien zu Hans Sachs II. Marburg 1891. s. 32 bis 35. Anhang s. vii bis x druckt er den entsprechenden meistergesang und das spruchgedicht ab. Zum stoffe vergl. Val. Schmidt, Die deutschen dichter Bürger, Stolberg, Schiller s. 274. Hagen, Gesammtabenteuer I, s. cxxxi.

198 Im fünften spruchbuche, bl. 70 bis 71'. An demselben tage trug H. Sachs in seinem rosentone das meisterlied: Der liebhabent Antiochus »In Asia ain künig sase« in sein sechstes meistergesangbuch, bl. 184, ein. S 5 giebt folgende andere lesarten: 4 weib englischer art. 9 ser lieb. 12 sewffzen. 21 Seinr l. mit dem dot machen end. 24 wart.

199, 7 Vor. 15 im gwaltig. 22 Seinr lieb, wolt er thun. 23 antreff. 26 doch also hart. 28 haimlichen. 30 er verporgne. 32 arzet. wider.

200, 4 henckt gancz. 14 zum. 21 noch manich. 23 hercz, sel. 24 kain lieb darin aufw. 24 am 23 tag J.

201 Im fünften spruchbuche, bl. 85' bis 86'. Wahrscheinlich an demselben tage trug H. Sachs in sein siebentes meistergesangbuch, bl. 17 den meistergesang in seinem rosentone ein: Lisa gewan ain

künig lieb »Zw palermo ein purger sase«. S 5 giebt folgende lesarten: 9 Petrus. 11 ain schönen. 13 könig] grafen. 18 Vil ritterlicher sper was prechen.

202, 32 lieb vnd pruenst.

203, 2 küng. iren. 6 Vergl. Val. Schmidt, beiträge s. 109. 9 S fügt zu dem datum hinzu: nichs on vrsach.

204 Im fünften spruchbuche, bl. 92' bis 93' mit folgenden lesarten: 7 Katellina was. 12 Wan. 17 sie fiel. 21 alle füer. 23 in die. 25 Pald.

205, 6 dem] fehlt S. 8 Das nie wurt (!). 19 nach ir. 31 kind an dem. 36 vnd anfanck. 39 Vergl. Val. Schmidt, beiträge s. 106.

206, 3 entget. 4 von Nürnberg. Hans Sachs bearbeitete den gleichen gegenstand an demselben tage in seinem rosentone: Die dot fraw im grab »Zw Boloni ein riter sase« (MG 7, bl. 23).

207 Im fünften spruchbuche, bl. 205 bis 206. Vergl. K. Goedeke, dichtungen von Hans Sachs. Leipzig 1883. I, 190. Val. Schmidt, beiträge s. 48. S 5 bietet folgende lesarten: 4 Aristippus. 11 tags der. 12 einen. 23 vnd thet.

208, 6 num. 34 wurn erschlagen. 35 sal flosse.

209, 3 Wie vns. Unter dem datum 76 vers.

210 Im fünften spruchbuche, bl. 136' bis 138. Vergl. Gesta Romanorum (Oesterley) nr. 49 s. 720. Wie damals häufig hatte Hans Sachs an demselben tage den stoff in seinem rosentone behandelt: Die herzogin Romilda gepfelt »Ein herzog Gisulphus genande« (MG 7, bl. 151). S 5 giebt folgende lesarten: 2 Gisulphus. 7 sein pose. 10 grosen. 12 Zog im. 18 er] fehlt S. 27 Vnd etlich kupler zw im.

211, 7 Zw dinstp. 25 ließ er sie gfencklich. 38 Mit.

212, 1 fehlt S. 2 aus. 3 das lieb.

213 Im fünften spruchbuche, bl. 93' bis 94'. Statt 3 bis 13 hat S folgende verse:

[E]in drawrig historj der lieb
Johannes pocacius schrieb,
Wie ein jungling Jeronimus
zw florenz reich mit ueberflus
zw ains schneiders dochter genent
Siluestra in liebe entprent,
in gleicher lieb sie in lieb het.

19 und 20 fehlen S. 21 jaren als er kam. 17 S das siech solche. 24 nachtz ir. 25 thet zw im dergleichen sie. 26 Als het. gesehen 27 bis 214, 3 fehlen S. 4 Da dacht er im willig. 18 An ir war all sein pit. 19 Nun pin ich 16 und 17 fehlen S. 33 bis 215, 11 fehlen S. 26 lieb verlorner. 28 zitrent. hart. 12 Der trueg den jüngling dot darfon. 14 Als. wart. 25 liegen. 29 erwachs. Aus diesen lesarten ersieht man, daß die niederschrift in 8 5 nichts anderes ist, als der meistergesang in des dichters rosenton, den er am gleichen tage in sein siebentes meistergesangbuch, bl. 24 eingetragen hatte. Die zusätze in A scheinen wie bei anderen spruchgedichten für die folioausgabe gedichtet worden zu sein. Quelle: Boccaccio, Decameron 4, 8. Vergl. Val. Schmidt, beiträge s. 45. K. Goedeke verweist auf Montanus, wegkürzer nr. 38.

216 Dieses sein erstes sprüchweis zugerichtetes gedicht hatte Hans Sachs im zweiten (verlorenen) spruchbuche, bl. 329 aufgeschrieben. Er hat den stoff zweimal als meistergesang behandelt, zuerst in seiner silberweise 1519: Der ermort Lorencz »Ein reicher kawffman wase« (MG 1, bl. 8), gedruckt bei Goedeke, dichtungen von H. Sachs I, s. 32; dann im schwarzen tone H. Vogels am 23 Juli 1548: Der ermört Lorenz »Zw Missina ein kaufmon sas« (MG 10, bl. 239). Am 31 Dezember 1546 entstand die tragödie von der Lisabetha, vergl. band 8, s. 366 bis 387. Quelle: Boccaccio, Decameron 4, 5. Vergl. Val. Schmidt, beiträge s. 40. Wiedergedruckt: Tittmann, dichtungen von H. S. II, s. 3.

223 Im vierten spruchbuche, bl. 112' bis 113' hat H. Sachs an demselben tage den meistergesang in seinem rosentone: Der vergift salue stock »Johannes Bocacius schriebe« (MG 5, bl. 117' bis 118'), der mehrmals auch in einzeldrucken erschienen ist (Weller, nr. 129, 134 und anzeiger für kunde der dtsch. vorzeit 1868 s 264), als spruchgedicht aufgeschrieben. Die zusätze in A sind wohl wie bei anderen stücken eigens für A hinzugedichtet worden; daß im achten spruchbuche, bl. 310 diese fassung aufgeschrieben war, ist nicht ausgeschlossen. Dort stand: kleglich geschicht mit dem salua plat. Als datum in A aber wurde der entstehungstag des meistergesangs gesetzt. Quelle: Boccaccio, Decameron 4, 7; vergl. Val. Schmidt, beiträge s. 44.

226 Im vierten spruchbuche, bl. 124 bis 130': Die verjackt edel fraw Beritola zwen süen vnd iren herren verlor vnd nach vil vnglüecks alle wider fand. 18 S Beneuent. peherst (!). 22 S lantschaft die. zerspalten. 23 S hingen Mamfredo. 24 S Ir vil. 28 S In dem.

227, 10 Het ein. 17 Zw irr. vnd ir. 24 sie] fehlt S. 26 sach S ging. 30 S piterlich. 39 S alle dem so.

228, 1 S darmit. 2 S fraw fast vmb mitag. 23 S rott. 26 S rech. 30 S Vnd sie gar freuntlich. 31 S ir prüest. 32 S sie.

229, 16 S fand. 18 S düer, schwarcz, plaich vnd hager (!). 28 S Vnd sprach, sie solt mit im haimfarn. 29 S kost wolt er an ir nicht. 30 S lept wolt ers. 31 S mals mit ir würt. 39 War] fehlt S. S vnpekant.

230, 2 S iren junckfrawen. 9 S So. 13 S war. 20 S Wie schglauen (1). 28 S Gar manig. 29 S Auch het gewis.

231, 3 S das elent. 8 S nam. 12 S Die zw hoff. 18 S in l. anzüent. 25 S in. 27 S dem.

232, 4 S Künig Karls psaczung. 8 S In sein gefencknus. 18 S ausgeschlagen. 24 S virze.

233, 1 8 Fragt den haimlich. 18 Vergl. s. 243, 17. 19 8 gleich Gerhart. 27 8 perueft zw im. 28 8 Beritolam. 29 8 er: Wen ir freudsam. 30 8 Secht. 31 8 er da wer. 37 8 Dan went.

234, 9 S Vnd schrecken. 19 S Sanck in abkreften gancz. 20 S ir gaist nun. 24 fehlt S (ist nirgends nachgetragen). 31 S Ob.

235, 7 S schglaff. 8 S Ein potschaft. 18 S Sie gar erlich von dem schieff. 31 S wegen seinr.

236, 6 8 lest die. 16 8 Deten einander. 18 8 Vur vnglueck pey. 19 8 fuertens ein stilles. 8 schreibt überall: marckgraff und, überall Mamfredus, während in der comödie, band 16, s. 100 bis 143 8 Manfredus hat wie die quelle. Vergl. auch band 16, 528 bis 532.

237 Im vierten spruchbuche, bl. 119' bis 124. In seinem rosentone besang H. Sachs diese geschichte am 1 Februar 1547: Theodorus mit Violanta »Amerigo ein riter weyse« (MG 9, bl. 16). Dieser meistergesang ist auch einzeln gedruckt: Weller, nr. 130. Quelle: Boccaccio, Decameron 5, 7; vergl. Valentin Schmidt, beiträge s. 54. Die comödie, die den gleichen stoff behandelt, steht band 8, bl. 340 bis 365. S 4 giebt die überschrift: »Der jung theodorus, der seins herren dochter peschfieff vnd zum galgen verurteilt wart« und folgende lesarten: 13 War. 14 Darinen hetten sie gef. 16 schglauen dahin. 22 Amerigo duechtig. 23 Scheczt vnd phielt in an seinem. 26 war.

238, 13 Violanta. 21 süeser. 25 Aber in kurczer zeit. 29 blüte] wune. 33 Im schatten colacionirten. 38 Das sie. nicht macht.

289, 2 gwaltig kam. 5 alte zw rissne. 7 vippret] schröcklich. 8 wurden. 13 steent. 15 Freuntlich er. 16 sie zw. 17 paidr (!). 20 sich sich (!). 32 in wainent pat. 35 Flüech. 36 waren paid. 39 irr.

240, 3 eim edlen. 10 irr. 11 schmerczen sie gequelet. 13 Nun kam. 15 seinem. 16 hörter dochter (!). 17 er eylencz hin ein ir. 22 scharpf schwert an ir. 24 dis. 28 Petro. 33 richthaus. 35 Petrum vüer. 37 jungen.

241, 4 wart den jungen. 6 seinem. 25 zw der. 34 des alten. 35 wer er.

242, 4 die (!). 16 deiden (!). 29 zw der heilling. 31 eren, reichtum, gschlecht. 39 wurt sein hercz mit angsten droffen.

243, 2 dochter laider ist schon. 6 ir das gift. 8 ir gleich vür. 12 Gwan auch an ir das. 17 Vergl. s. 233, 18. 23 fehlt S. Nach 24 hat S: Da war verschwunden all ir we. 27 gerennet vnd. 30 dichter (!).

244, 10 wir] man. 11 mag werden, spricht.

245 Im vierten spruchbuche, bl. 116 bis 119'. Quelle: Boccaccio, Decameron 5, 8; vergl. Val. Schmidt, beiträge s. 59. Einzelne züge gemahnen an das 61 fastnachtspiel, band 17, 112. S 4 bringt folgende

lesarten: 10 einr. 20 selbert. 26 Darumb. oft pat. 28 seim. 246, 4 Mit pancketen vnd. 5 angenden. 7 einem. 13 in finstrem. 15 Sein augen. 20 ueber hart. 25 Gancz grewlich. 33 noch am.

247, 18 auch verurteilt int. 19 lieden. 28 Darnach aufschneid ich sie mit. 34 wirst. 35 alle fr. gesch. 38 waich erschluchzet. 248, 9 Das. 11 als zwen hungrig leben. 25 kunt gar nicht. 31 seinr. pelait. 32 Hinein in.

249, 4 dis waidwerck zw. 6 Wainen vnd lauffen. 10 alle vrsach. 11 Anastasio. 12 wichens. 13 Nach. 15 das h. 17 in. 20 paide: laide. 21 westen wol. 27 was so.

250, 1 aller reichtum. 7 nachlassen. 14 andren gelueck. 19 Der seinen lieb.

251 Handschriftlich im neunten spruchbuche, bl. 69 bis 74'. Am 23 Februar 1554 dichtete Hans Sachs in seinem rosentone: die ganz histori der schonen Magelona »In ainer Cronica ich lase« (MG 14, bl. 42). Dieser meistergesang stimmt fast wörtlich mit der historia überein, die H. Sachs nur wenige tage später in den neunten spruchgedichtband eintrug. Vergl. die comödie band 12, 451 und zeitschrift für deutsche philologie 1886. 18, 205 f. S 9 bietet folgende lesarten: 6 Johann Cerirse. 22 Drumb. auserkorn.

252, 6 zog. 12 harnisch, helme, schilt. 18 silbren. 25 jach. 32 rait ab. 253, 10 junckfrawen nachtacht. 11 freuntling. 23 ir liebe. 25 ernst (!). 32 zwsag.

254, 7 gmahel ergieb. 9 dem driten ring, den er het. 21 Auf alle. 27 Raiten. 34 in ir (!). 35 ir clar.

255, 2 in sein. 8 in senfter. 18 schlaffent. 21 gestat vmblieff. 23 Darauf.

256, 11 Hört weiter. 15 want. 16 Ruefft im. 23 pegegnen. 24 kirchferten. 36 sun : fun.

257, 1 gar oft kam. 11 wer dorben (!). 19 Dörst (!). 21 wurt. 24 liebe dot. 27 und 28 stellt S um durch vorsetzung der ziffer 2 vor 27 und 1 vor 28. 29 Vnd. eltren. 34 sie sich gar. 36 sie sich erparmen.

258, 8 Sagona. 14 anger schüen: grüen. 24 Da. 35 Da.

259, 9 auf kranck. 10 prouincia. 15 gemacht. 16 Vngestalt, helich (!), dürr. 28 Dosch (!).

260, 5 igliches. 9 umb in ir spital gwant. 14 Eur. gefunden. 17 greffin. 25 Darnach. 35 Die jungen zway. 36 wurt. 37 In dem ganczen pr.

261, 6 vmadumb. 14 Aus der. 15 zw zuecht vnd. 31 selbig. auf ain. Unter dem datum 408 vers.

262 Diese historia, von der Weller nr. 77 einen einzeldruck anführt, war S 2, bl. 252 von H. Sachs aufgeschrieben in 200 versen und mit der überschrift: Die eprecher pruck. Die selbe überschrift gab er dem

meistergesange in dem langen tone Müglings »Vor jaren in Britania ain künig sas« 1545 März (nicht Mai) 17 (MG 7, bl. 97), gedruckt bei Goedeke, dichtungen von H. Sachs I, s. 175. Dort sind die verzweigungen angegeben. Vergl. Valentin Schmidt, beiträge s. 140. Keller, Roman de sept sages s. cciii und Diocletianus s. 57 der einleitung.

268 Diese historia war von H. Sachs in dem achten spruchbuche, bl. 53 aufgeschrieben. Vergl. Gesta Romanorum nr. 45 (ausg. von Oesterley) s. 719. Martin Rinckharts Eißlebischen christlichen Ritter, hg. von Carl Müller (Braunes neudrucke nr. 53 und 54).

271 S 3, bl. 274. Einzeldruck bei Weller, nr. 74. Vergl. Pauli nr. 231 (Oesterley) s. 500 und die tragædia band 12, s. 404 bis 431 und s. 580 f. Drescher, Studien I. Berlin 1890. s. 55—59.

274 Handschriftlich im zweiten (verlorenen) spruchbuche, bl. 300. Vergl. den meistergesang im hoftone Tanhawsers: Der riter mit dem trewen hund »Gesta Romanorum vns sagt« 1547 Februar 4? (MG 9, bl. 17). Keller, Romans des sept sages clxxviii und Dyocletianus leben, einleitung s. 53. Pauli nr. 257 (Oesterley) s. 502. Nachgedichtet von Fr. Rochlitz: Der ritter und sein hund: Jährl. mittheilungen. Leipzig 1821. s. 211.

280 Handschriftlich im dritten (verlorenen) spruchbuche, bl. 276. Einzeldruck bei Weller, nr. 75. Vergl. Pauli nr. 223 (Oesterley) s. 498 f. Bodmer, altenglische und altschwäbische balladen. Zürich 1781. II, s. 140. (bearbeitet von Heinr. Viehoff: Archiv für den unterricht im deutschen. Düsseldorf 1843. 1, 1. heft s. 140 bis 144). Val. Schmidt, die deutschen dichter Bürger, Stolberg und Schiller s. 132. Kaufringer, gedichte nr. 8.

284 Im neunten spruchbuche, bl. 192 bis 193. Wahrscheinlich hat H. Sachs die historia in seinem rosentone in das vierzehnte meistergesangbuch, bl. 270 aufgeschrieben 1554 November 15.? Nur die überschrift und die anfangszeile sind bekannt: Rinaldus der peraubt kaufman »Ein kawffman rinaldus genande«. Quelle: Boccaccio, Decameron 2, 2; vergl. Valentin Schmidt, beiträge s. 6. Gesta Romanorum (Oesterley) 18. S 9 giebt folgende lesarten: 3 peren. 12 det er.

285, 8 aim. claget. 10 nit. 13 Welch schöne. 19 erwarmbt. genad. 28 bis 31

Der gleich er auch gegen ir war, Vnd als der herzog nit hin kom, Rinaldum sie freuntlich anom, Schlieff auch pey im die selb[e]n nacht.

35 Darzw. 36 dis. 37 und 38 fehlen S.

286, 5 fehlt S. 7 vnglüeck. 8 wider helffen mag. 9 bis 16
Treib auch im glueck kain vbermuet;
Wan vnglueck gar pald kumen duet,
Das schant vnd schaden aus erwachs,
Darfür phüet vns got, wünscht Hans Sachs.

17. 28 tag Nouembris. 76 vers.

287 Im sechsten spruchbuche, bl. 15' bis 17. Sieh sämtliche fabeln und schwänke nr. 93 a.

290 Im dritten (verlorenen) spruchbuche, bl. 173 aufgeschrieben: »Vil man durch weiber petrogen. 100 vers«. Hier sind es 110 verse.

294 Im dritten (verlorenen) spruchbuche, bl. 391 aufgeschrieben: Die drey mordischen haidin. 150 vers«. Ebenso viele verse hat A. Einzeldruck bei Weller, nr. 79. Auf die einzelnen frauen kommt H. Sachs manchmal zu sprechen; vergl. zu 294, 7 band 8, 687 und 16, 11, 22; zu 295, 24 band 16, 12, 22 (Kirchhof, Wendunmuth 1, 14 (Oesterley V, 29); zu 296, 37 band 16, 14, 32.

299 Handschriftlich im zweiten (verlorenen) spruchbuche, bl. 286: Die neun getrewen mender 200 vers«. Einzeldruck bei Weller, nr. 69. Dieser hat 304, 16 des (vergl. band 14, 14, 5) und 29 dem statt dein.

305 Handschriftlich im zweiten (verlorenen) spruchbuche, bl. 290: »Die neun getrewen weiber 200 vers«. Einzeldruck bei Weller, nr. 69. Dieser hat 307, 21 An yhrem gemahel Othe.

310, 12 so hertzlich trew vnd hold: gold.

311 8 8, bl. 295. Vergl. Wendunmuth 6, 68. G. Voigt, berichte der sächs. gesellschaft der wissenschaften 1883. 35, 1.

317 Im vierten spruchbuche, bl. 229' bis 231'. Vergl. Wendunmuth 1, 15 (Oesterley V s. 29). S 4 hat die überschrift: Die zwen küenen Römer Horacius vnd Mucius und bietet folgende lesarten: 4 Vnd der gleichen. 6 Pelegren. 8 an wart. 10 entpfloch. 15 hüelczren. 28 zw.

318, 4 Sceuola. 19 Den feinden (!). 31 sie nit. 37 strang. 39 zw wissen von im.

319, 7 ort (!): 20 pewegt (!). 22 gar drefflich in. 28 Sceuola. 38 Mucius.

320, 2 wurt. 23 Palt man des aignen nucz. 26 suecht auch. 321, 1 ir] sein (!).

322 Im dritten (verlorenen) spruchbuche, bl. 96 »Feltschlacht Hanibals 96 vers«. Nach Livius 22, 6.

325 Im fünften spruchbuche, bl. 71' bis 73. Vergl. Das ent küng Pirrj in Hans Sachsens rosenton: >Als künig pirrus lag zv velde«, vielleicht an demselben tage gedichtet (MG 6, bl. 186). S 5 bietet folgende andere lesarten: 18 ainen wolff vnd stier.

326, 2 war] fehlt S. 3 wurt. 21 Dem künig iren sun. 26 Zopirus. 33 antlicz. 35 gülden. 36 Helenum. 39 Das.

327, 5 gleichr. den einem. 6 auch erscheint. 7 und 8 fehlen S. 9 Wie wol noch stet ein. 10 Voller senftmuet, parmung. 12 Der gleich wie wanckel ist das. 18 Durch wanckel glueck das wünscht.

328 Im sechsten spruchbuche, bl. 8' bis 9'. An demselben tage scheint H. Sachs den gleichen stoff als meistergesang in seinem rosentone behandelt zu haben: Die alt hex erwurgt den kunig »Froto der drit des namens wase« (MG 9, bl. 143). Band 8, s. 532 bis 585 steht

eine erweiterte behandlung dieser historia. S 6 bietet folgende abweichungen: 1 Froto. namens. 9 Froto. 13 fehlt S. 14 golt wurt also tag vnd. Nach 14 hat S: Haimlich verhüetet vnd pewacht.

329, 8 Sampt dem kalb durch ir. 29 vurtraff. 33 Erhueb mit er, lob, preis. 35 Erhueb in in. 39 Doch war sein glüeck nit gar zw.

330, 9 Also nam also pald. 11 Der durch. 12 vergraben. 14 sprichet von Nürnberg.

331 Im sechsten spruchbuche, bl. 42' bis 43 steht als spruchgedicht die historia, die H. Sachs an demselben tage, 1541 am 19 October, in seinem rosentone behandelte, gedruckt bei Goedeke, dichtungen von Hans Sachs I, s. 241. Die hier s. 331 bis 334 abgedruckte bearbeitung ist eine erweiterung; sie ist im elften spruchbuche, bl. 159' bis 161 aufgeschrieben.

335 Die hier vorliegende bearbeitung scheint für den druck besonders geschaffen worden zu sein; die im sechsten spruchbuche, bl. 40' bis 41' stehende stimmt mit dem meistergesange im rosentone des Hans Sachs, der bei Goedeke, dichtungen von Hans Sachs I, s. 239 gedruckt ist, überein. Zu erwähnen ist nur, daß 336, 27 auch in S 6 ain duercken steht.

338 Handschriftlich im dritten (verlorenen) spruchbuche, bl. 368. Uebereinstimmend mit der vorliegenden fassung waren dort 134 verse gezählt. Einzeldruck bei Weller, nr. 4.

342 Im vierten spruchbuche, bl. 180' bis 186. Einzeldruck bei Weller, nr. 204. S 4 »Der thurnier spruech« hat folgende abweichungen: 11 het ornieret. 13 einen herolt. 14 riet. 16 Riet. 27 müegen. 28 vnd auch warumb (!). 29 mein lieber.

343, 20 theur. 37 in teutschem.

344, 4 kaiserlicher. pewögt. 8 Francken vnd. 15 Maidwurg (so überall). 28 Einreitn. darüeber.

345, 1 feltslewcht. 3 prawpt. 6 on e siczt. 7 odr. 11 Als sie nun dem kaiser vorlasen 12 Ordnung des thurniers aller masen 13 Het er daran. 29 ritern. 37 da selm. 39 man alle taillet schier.

346, 19 Da wurt der thurnier angefangen. 29 rücheln. 39 griedling] darnach.

347, 4 fürher. 8 zu] zwo. 13 pfincztag. 23 allsand] zwhant. 29 ein zwkünftigen. 30 thugenthaft.

348, 14 Vergl. den meistergesang in dem langen tone Müglings: Alle thurnier im teutschland »Ein erenholt pat ich das er mir macht pekant« 1549 April 15 (MG 11, bl. 39). 16 sehr] gar. 19 Die jahreszahl und zwar nur diese steht jedesmal vor der folgenden zeile links am rande. 27 Costencz. 30 Merspurg.

349, 7 1165. 11 th. höflich vnd fein. 12 Der war zw Cölen. 22 Worms. 24 war nit. 37 Ingelheim.

350, 18 Der war. 15 siebenze. 17 thurnier run. 29 in. 38 Haidelwerg.

351, 17 Wart gen Worms an den. 19 zelet vierze. 39 frunckheit.

352, 11 pedencken. 25 Frunckheit. 26 in von.

353 Im zweiten (verlorenen) spruchbuche, bl. 9 stand dieser spruch mit der überschrift: »Alle kaiser« aufgeschrieben und hatte 628 verse. Einzeldrucke bei Weller, nr. 85.

873 Im vierten spruchbuche, bl. 160 bis 162 mit der überschrift:

»Der römischen kaiser haidenisch pegrebtnus vnd pegencknus« und folgenden lesarten: 4 romischen. 10 süene. ir. 14 angestelt.

16 Oeffenlich zw eim got. 19 abgstorbnen. 25 pildnus zw mal.

27 hant peim. Nach Herodian, übers. von H. Boner 1531.

374, 2 ln rom die erw. 4 schlechtr. leinwat. 9 Dem pild wurt den. 16 dem. 17 Jung man die man erw. 22 gemain irn. 28 zw der. 29 junckfrewlein. 32 drawrig. 37 war gar.

375, 9 staffiret. 10 An dem. 18 Hueb man. disen. 19 Ins. 35 vmb diß.

376, 7 wurff. 10 vrplüepflich. 16 adlar. 18 gstorbnen. 21 vnd darzw götlich nent. 25 Die man hielt. 30 solich erlich. 33 merckt. 34 Das in vorzeiten. 36 wert. 38 sie seliclich.

377, 4 On gechrift. 7 werd den seinen. 8 Nach diesem ein. 378 Im achten (verlorenen) spruchbuche, bl. 260 aufgeschrieben.

381 Im vierten spruchbuche, bl. 162 bis 169'. Einzeldruck bei Weller, nr. 30. Vergl. band 16, s. 427 bis 432. S 4 hat folgende lesarten: 7 vnd einem rat. 18 Von dem.

382, 1 grosr. 2 kostlicher festin Zog man obn vbert gassen hin. 14 franßn. 17 Seinr herschaften. 31 Vnden vnd oben. 33 auf dewtsch.

383, 4 Auch stundn.

384, 2 schecz, reich. 11 gar. 28 einzueg. 37 von geschlechten. 39 mayestat.

385, 2 pesunder: darunder. 5 erblen. 10 sich auch darauf.
11 einpelaiten. 25 gulden. 26 auch geben solt zw masen. 27
taubn. 30 Sambt ander. 36 virze. 38 pabstz. 39 englant.
386 8 war ordinirt. 13 hin rieten. 17 jetzt: Cadolzburg.

386, 8 war ordinirt. 13 hin rieten. 17 jetzt: Cadolzburg, westlich von Nürnberg.

387, 8 samuet. 13 genehert. 15 an auf. 16 Die stat durch aus pis. 19 het geordnet. 27 herein kam. 33 zueg. 38 fünfzg.

388, 2 geschmüeckt darpey. 3 samuet. 4 Nach den. 6 margrafn von Branenwurck. 11 vorfüert (!). 13 wüellener. 17 lofen. 20 welsch vnd deutsch. 21 samuten wamasn. 22 samuecz. 24 purgers. 28 vnd zwainczig herschier. 36 neunze.

389, 1 rait. 14 kirczen. 16 die schuel. 17 Auch war da. Nach 17 hat S:

Mit samuet nach schwarcz ein kostlich schonen, Darin nach altem prawch zw krönen. (Die erste zeile so, als wenn in v. 17 het man vorherginge, wie in A steht). 18 Römisch kaiserlich. 20 sie] fehlt S. 24 die. 26.33 adlar. 34 schwung.

390, 6 Gen K. in irem. 8 weiser. 9 Neun. in das. 11 und 12 lauten in S:

Vnd mit anderer prouiant Waren verdeckt mit rottem gwant.

21 pestelt: erwelt. 25 am. 26 warhaft. 29 bis 32 lauten in S

Ein gulden hantpeck vnd ein schewer,

Darin artlich mit küensten tewer

Waren guet alt römisch histori,

Der curfursten wappen mit glori.

33 gulden. 35 Sie ir pis her sey angehangen.

391, 16 fliegender. 23 Sam fluegens. 30 peston.

392, 4 zw dem gesicht. 15 Also sichs. 16 kaiserlicher. 26 artlerey. 28 vnd halb. 29 und 30 stellt S um. 29 mawer. 30 in pestem.

393, 21 kaiserisch.

394, 2 Darmit num. 6 weiser. 10 Vnd ir vertrawen. 12 tugentreich. 26 wüenschet.

395 Im dritten (verlorenen) spruchbuche, bl. 258: Das frewden fewer 158 vers«. Einzeldruck in Gotha, herzogl. bibliothek, Xylogr. nr. 13, bl. 289: Ein spruch von dem freüden fewer zu Nürnberg verbrent / am .xiij. tag Septembris / ob dem Keyserlichen erlangten syg in Affrica | am Königreich Thunis / Im M.D.XXXV. Jar. Darunter das wappen Karls des fünften und sein wahlspruch: Plus oultre. Rechts und links daneben der spruch. Am ende: Gedrückt durch Hans Guldenmundt (!). Vergl. R. v. Liliencron, Historische volkslieder, nr. 459. In demselben sammelbande der Gothaischen herzogl. bibliothek befindet sich auf bl. 62 der holzschnitt, den ich auf s. 41 meines Hans Sachs (bayerische bibliothek, band 19) habe wiedergeben lassen. Unter dem holzschnitte steht folgendes: Als man zelt nach der gepurtt Jessus Cristi NDXXXV iar hat got dem grossmechtigen cristlichem keisser karolo vnsserem heren den i sig geben das er selbst mit in eygner person gezogen ist vnd das gros mechtig kunigreich thunis in affryca ein genümen vnd gebnnen (= gewunnen) | hat vnd sünst mer ortten in welchen er pei zbintzig (!) thaussen cristen erlediget hat vnd ander folcker zum glauben angenümen vbm (!) wel|ches sigs wilen den im got geben hat das er außgepreyt wirt hat man ein freuten feüer geschürt zu nürmberg auf der fessten am drei tzehent tag septtembris vnd ist gebest wie oben verzeichnet ist ein turckischer keisser in eim schlos gestanden das hat gehabt sechtzehen hundert schus vnd drey hundert steigente feurer dar nach zechen grosse stuck vnd fieter poler dar anß (!) hat man zechen turckisch mender geborffen vnder das volck vnd die zechen stuck hat man ab lassen gan zu dem dritten mit sampt dem gechutz (!) vnd stücken aus all'en thürnen vnd hat alle glocken gelent (!) vnd got zu lob vnd er in allen kirchen gesüngen welcher den sig vnd die krafft alein geit dem sey | ebig lob vnd preis geben A E getrnck (!) zu nürmberg dnrch (!) steffan hamer (ohne punkt). Vergl. Verteutscht schreiben von Kayserlicher Maiestat wunderbarlicher eroberung der Königklichen Statt Tunis in Africa / do selbst den xxiij. Julij 1535 an herrn Fernanden des Hertzogen von Mantua u. s. w. brudern / außgangen. (Wappen Karls 5). Getruckt zu Nürnberg .xxxj. Augustj .1535. In Zürich, Gal. XXVII 471 (22). In dem einzeldrucke finden sich folgende abweichungen von A: 8 Was mag. 10 schlagen. 14 in freüd. 25 fandt.

396, 5 Warn zü gerüstet. 15 Keyserischen. 20 Drumeten. 24 meystr. 25 praßlen. 33 vorgemelt. 36 recht wie.

397, 1 zeschten sie denn. 10 Zürings. 13 Haubtman in rotem. 16 sechzenhundert. 17 sibn. 22 gemachet. 26 In hochglastigem. 36 Diß. 37 glücklichen. 38 Kürtzlich erlanget.

398, 2 in aygner. 7 zů land. 11 klauß G. gar. 14 zů der. 18 andrhalb. 22 von gotes.

399, 1 alt die gantze stat. 6 gantzn. erfrewt. 10 Außtilgung des. 13 plüe vnd wachs. 14 wünscht jm von.

400 Im fünften spruchbuche, bl. 106' bis 108 mit folgenden lesarten: 7 May am. 17 vnd guetter. 22 Darnach zog. 23 Camorsi. 27 profandt.

401, 2 Dis gechos mit p. wurt. 9 gaben sich. 11 Fing vnd. 16 profandt gerüest aufs pest. 30 gwunen.

402, 6 Darnach für die Schalon. 21 plundren. 32 auf katte. Vergl. R. v. Lilieneron, historische volkslieder, nr. 509.

404 lm dritten (verlorenen) spruchbuche, bl. 90 »thiranische dat des tuercken 108 vers«. Vergl. R. v. Liliencron, historische volkslieder, nr. 413. Heinrich Káb de bo, die dichtungen des Hans Sachs zur geschichte der stadt Wien. Wien 1873. s. 21 bis 25. Des letzteren auseinandersetzungen wegen des datums scheinen mir ganz richtig.

408 Im dritten (verlorenen) spruchbuche, bl. 83 Durckische pelegerung der stat Wien 400 vers«. Vergl. Heinrich Kab de bo, die dichtungen des Hans Sachs zur geschichte der stadt Wien. Wien 1873. s. 7 bis 20. Die im zweiten (verlorenen) spruchbuche, bl. 843 aufgeschriebene histori: die durckisch pelegrung der stat wien 100 vers« ist im einzeldrucke Weller, nr. 309 erhalten. Da sie nicht in die folioausgabe aufgenommen worden ist, folgt ihr abdruck im 22 bande.

419 Im dritten (verlorenen) spruchbuche, bl. 95 »Der durckisch scharmüeczel vor der newenstat 108 vers«. Der einzeldruck ist nicht erhalten.

423 Im vierten spruchbuche, bl. 213 bis 215. Einzeldruck bei Weller, nr. 13. R. v. Liliencron, historische volkslieder, nr. 473. S 4 bietet folgende lesarten:

424, 2 ergriffen (!). 8 Erschluegen der T. zway h. 14 flas

(vergl. fastnachtspiele 7 bändchen, s. VI f.). 15 diesem. 18 vbert. 24 künigstal. 34 Vom. 37 schwumen.

425, 5 entrunn. 10 fuenfzig. 16 Sint. 24 Vom T. haben. 38 gros stüeck, vil artlarey.

426. 16 von Nürmberg.

427 Im vierten spruchbuche, bl. 238' bis 240'. Vergl. R. v. Liliencron, historische volkslieder, nr. 475. S 4 bietet folgende lesarten: 3 füenfzehundert. 15 dem das heer. 18 wart. 23 üebert. 25 wart die pruecken zwirt.

428, 4 zwainczing. 12 kunden. 21 So. hochg. 28 das r. 31 freyfenlein. vnd. 35 seint.

429, 1. 2 alln. 18 seint. 24 int. 27 ser ein.

430, 3 Pharanem. 6 1543.

431 Im vierten spruchbuch, bl. 231' bis 233. Einzeldruck bei Weller, nr. 4, 3. R. v. Liliencron, historische volkslieder nr. 474. S 4 hat folgende lesarten: 22 alln.

432, 12 schenckt. 18 permiclichen. 19 wart. 20 klagschray. 22 die] fehlt S. 30 flitschen pfeillen. 37 fur ewer vatterlant Mit küener ritterlicher hant.

433, 9 pegweltigt. 12 wegen. süntling. 15 wird. Anno salutis 1542 am 16 tag Marcj.

434 Im dritten (verlorenen) spruchbuche, bl. 91 \*clag des vilfeltigen duerckischen sieges 192 vers«. Das generalregister bezeichnet das stück als \*clag ueber des duerckn glueck«. Der einzeldruck ist nicht erhalten. Vergl. R. v. Liliencron, historische volkslieder, nr. 443. Darnach gedruckt bei Heinrich Káb de bo, die dichtungen des Hans Sachs zur geschichte der stadt Wien. Wien 1878. s. 39 bis 45.

## Zum 3 bande.

3 Handschriftlich im zweiten (verlorenen) spruchbuche, bl. 49 bis 71: Comedi Die gottin venus wider palladi mit 12 person 776 vers«. Ueber den einzeldruck bei Weller, nr. 169 ist zu vergleichen Friedrich Wilhelm Thon, Das verhältnis des Hans Sachs zu der antiken und humanistischen komödie. Dissert. Halle a. S. 1889. s. 19 bis 42, wo auch zuerst die quelle des Hans Sachs angegeben ist: Voluptatis cum virtute disceptatio von Benedictus Chelidonius 1515 (Goedeke, grundriß II s. 132 § 115 nr. 3). Wiedergedruckt bei Ludwig Tieck, Deutsches theater I (Berlin 1817) s. 42 bis 63.

28 Im dritten (verlorenen) spruchbuche, bl. 370. Aus dem 16 jahrh. handschriftlich im kloster Einsiedeln nr. 686, s. 96 bis 120. Einzeldruck bei Weller, nr. 185. Johann Adam, Göz, Hans Sachs. Nürnberg 1829. 2 bändchen, s. 144 bis 165. Als 7 fastnachtspiel gedruckt. Vergl. A. L. Stiefel, Ueber die quellen der Hans Sachsischen dramen: Germania, neue reihe 24 (36) jahrg. s. 9.

45 Im dritten (verlorenen) spruchbuche, bl. 235. Aus dem 16 jahr-Hans Sachs. XXI. hunderte auch in München, codex germ. 4503 b, nr. 6. Einzeldruck bei Weller, nr. 180. Johann Adam Göz, Hans Sachs. Nürnberg 1830. 4 bändchen, s. 117 bis 138. Als 5 fastnachtspiel gedruckt. In seiner silberweise behandelte Hans Sachs den gegenstand am 15 März 1548: Der spiller, puel vnd drincker »Herrlich ein kawfman sase« (MG 10, bl. 67). Die quelle fanden gleichzeitig Siegfrid Szamatólski, Beroaldus-Franck als quelle für Hans Sachs: Seufferts vierteljahrschrift für litteraturgeschichte 1889. 2, 90 bis 97 und Frdr. Wilh. Thon, in der zu band 3 s. 3 genannten dissertation s. 45. Vergl. A. L. Stiefel, Ueber die quellen der Hans Sachsischen dramen: Germania neue reihe 24. (36.) jahrgang, s. 4 f.; dazu nachtrag im 25 (37.) jahrgange, s. 204. S. Szamatólski, Im streit um den streit der drei brüder: Germania 37, s. 110 bis 114. Leonhard Lier, Studien zur geschichte des Nürnberger fastnachtspieles: Mitteilungen des vereins für geschichte der stadt Nürnberg. Nürnberg 1889. heft 8. s. 137.

61 Im dritten (verlorenen) spruchbuche, bl. 304 von Hans Sachs aufgeschrieben. Auch aus dem 16 jahrhunderte stammt die handschrift nr. 686 des klosters Einsiedeln, wo das fastnachtspiel s 73 bis 94 steht und besondere anweisung für die kleidung der personen enthält. Einzeldruck bei Weller, nr. 185. Nach A gedruckt in J. H. H[äslein], Hanns Sachsens . . . Gedicht. Nürnberg 1781. s. 109 bis 122, nach dem einzeldrucke als 6 fastnachtspiel.

75 Im dritten (verlorenen) spruchbuche, bl. 1 \*\* thabula Cebetis 618 vers \*\*. Die abweichungen des einzeldruckes habe ich band 17, s. 528 veröffentlicht. Hans Sachs hat in seinem rosentone nochmals die kunstreiche und artige alte tafel kurz gereimt: thabula Cebetis \*\* Cebes philosophus hat eben \*\* 1548 August 30 (MG 10, bl. 289, und darnach als spruchgedicht an seinem geburtstage in demselben jahre (S 6, bl. 126 bis 127). C. L. Cholevius, gesch. der dtsch. poesie nach ihren antiken elementen. Leipzig 1854. 1, 231 hat die quelle des Hans Sachs in W. Pirkheymers übersetzung von dem πίναξ des Cebes gefunden. Ueber Holbeins holzschnitt von 1522 vergl. Woltmann, Holbein 1², 197.

- 92 Im 3 spruchbuche, bl. 207 »Der puchstab pithagore 82 vers«.
- 95 Mit diesem spruche begann Hans Sachs sein viertes spruchbuch »lon der thuegent vnd schad der laster«. Einzeldruck bei Weller, nr. 5. S 4 hat folgende lesarten: 6 pegiert. 9 Zw viel vntuegent. 18 solche ding. 21 Derhalb auch entlich.
- 96, 6 ruhet] trachtet. 8 Vnd in ein senften. 10 pedawcht, wie mich. 11 vnpekent. 12 War philos. 13 antlicz. 14 Die füeret mich. 15 weites finsters. 21 Die peretten. 26 Die fürtens psunder auf den plan.
- 97, 1 als vngelüecks. 4 vntrew, petriegerey: liegerey. 9 Mit gwaltiger hant sies den. 11 ln süendt. 16 und 17 stellt 8 um. 18 ir lon; das muest auch. 24 und 25 fehlen 8. 28 vor vorcht. 32 duncklen tal. 34 gepirg von schrofen. 36 sunen glasten. 38 Gar hert.

98, 1 Er. 4 wurt. 5 inprünstiger. 15 Englisch warens gelidm. 21 stim gleich mit. 22 al gekrönet. 25 der frawen art. 27 glosmüetikeit (vergl. sämtliche fastnachtspiele 7 bändchen, s. VI f.). 39 Den sein.

99, 2 In der. 12 ansahen: vmbfahen.

26 Wie Plutarchus die duegent rüempt,

27 Füer all reichtum auf erden plüempt

28 mir der. 32 irem. 34 Vnd die 1. pachrey. 36 seit her. 39 Vnd laster abnem, wünscht. Anno salutis 1539 am 1 tag Januarj.

100 Im dritten (verlorenen) spruchbuche, bl. 256 straffred diogeni die tirisch art 120 vers«. In dem letzten teile von S 3 schreibt Hans Sachs, nachdem er alle seine bis dahin vollendeten dichtungen eingetragen hatte, die stücke nach der reihe ein, wie sie entstanden. Vorher und nachber stehen dichtungen, die das datum 1535 tragen. Das nächstvorhergehende (band 3, s. 302) ist vom 11 Juli, das folgende (band 2, s. 395) vom 30 September. Demnach wird das datum für die straffred 1535 August 7 sein. Einzeldruck bei Weller, nr. 195. Diog. Laert. 6, 2, 6, 41.

104 Im elften spruchbuche, bl. 192 bis 194' mit folgenden abweichungen: 4 dem namen. 14 aller dorheit. 15 wuest wesen. 22 Aber doch er noch teglich. 24 Das. 26 guet auß.

105, 9 in gemain vnd. 19 ippocratus (vergl. band 17, 536 zu 497, 1) dem arzet. 22 Democrito. 31 deinr sine. 33 hailsam kunst. 35 dw iczund. 36 prawchn.

106, 4 nit treibst iczund. 12 weg, die. 14 in dorheit. 30 sechste leit. 34 verleumpt in veretrey. 35 süelt. 36 ist dolpet grob. 37 Der dreyz.

107, 3 Der leczt in zanck vnd. 4 sag kurcz. 8 yppocrates. 21 Hört in folgt. 23 Ein ser lobliches. 25 ler peleibet. 34 vnd in nidern. 37 es.

108, 5 vnd fried die sint. 7 hoffen mer. 10 8.

109 Im vierten spruchbuche, bl. 73' bis 75' mit folgenden abweichungen: 7 er] fehlt S. 8 gancz ernstlich vnd. 10 Stilschleichent hinein auf den. 11 diesen weisen. 19 lach.

110, 3 Hoffertig. 7 Darmit. 12 vnd der jugent. 14 leit. 29 kaufman. 30 hantwercksman newe fünd on zil. 31 aufrur vnd vnwil.

35 Pein prelaten vil eitler er;

36 Pey gaistlichen münich vnd nunen

37 Der gleisnerey ist me zerunen.

111, 9 Jung volck der vnkeusch ist. 10 Der hungrig geicz die. 19 Ein kriech. 21 war pey. 24 sach in. 26 der icz. 27 Sech solch. 28 ? dote. SA dot. Vergl. s. 107, 36. 31 Vndr vnd obr. 34 werden pracht. 36 im. Zu dem spruche vergl. Walter Burley (litt. verein nr. 177) s. 54 anm.

112 Im vierten spruchbuche, bl. 153 bis 154 mit folgenden ab-

weichungen: 17 gancz wol. 22 kains seiner laster entpf. 23 lastren. 24 thunt sie gancz. 27 irm vermüegen.

113, 1 sich eins. 3 ruemet. 11 schreibt sich. 16 vnd gar vmeillig d. i. vnmeilig; vergl. die vorrede zum hürnen Seufrid (Braunes neudrucke nr. 29) s. VII. 23 glosiren. 29 halb. 32 in oft pezewgt. 39 alles fuer ein.

114, 3 amuet d. i. anmuet. Vergl. unten zu band 3, 549, 6. 13 On zweiffel er wüert sich ergeben. 16 erwachs.

115 lm dritten (verlorenen) spruchbuche, bl. 172 »Herczen spiegel 76 vers«. Vergl. den meistergesang im spiegeltone Frauenlobs: Der herzen spiegel »Ein spigelglas hat die natur« 1533 Mai 31 (MG 4, bl. 117 bis 117').

118 Im zehnten spruchbuche, bl. 263' bis 266 mit folgenden lesarten: 10 des. 12 fehlt S. 22 Anzaigt wo vnd an.

119, 11 Waist aber. 28 in.

120, 7 Kumb] Sun. 8 vnterweissung. 13 von] vnd (!). 24 Alzeit. 29 Warumb.

121, 16 Gar. 23 menschliches gschlechtes. 26 Ain man. die. 27 an dem gleichsten. 35 man gancz gleich.

122, 3 er, guet, gunst, kunst darpey. 5 nichs zerint. 8 penumen. 11 Fein einzogen geruecklich. 14 Hecht. 15 Ob schad, a. oder vngl. 16 auch kumbt auf den. 23 ertereich. Nach 24 hat S:

Seiner pegiert abgstorben der massn Vnd ist in frey vnd gelassen

26 in. 32 ein] fehlt S. 36 tugenthafting. 37 nit. 38 rain vnd pur.

123, 2 kurz vnd. 7 got ewig werden. Unter dem datum 162 [vers]. 124 Im zehnten spruchbuche, bl. 258 his 262 mit folgenden lesarten: 23 klaid. 28 auf geprüest. 29 prangent gar mit hohen.

125, 26 weld (für werd verschrieben?).

126, 12 dw seist. 29 mit der.

127, 3 detn. 9 versüen sie. 21 von deim. 23 auf r. 29 So lern kriegs prawch. 30 die des kriegs sint.

128, 5 weitlewftig. 24 pekrenckest. 34 dw gleich. 35 lieb vnd. 37 die nacht.

129, 2 anderm schnöden. 8 alln erlichen lewtn. 10 lob pey dein. 11 hören (komma darnach muß wegfallen). 17 sich. Die häufige verwechselung von sie und sich in den handschriften und drucken älterer zeit hat ihren grund in der aussprache; denn das oberdeutsche läßt bei dem personalpronomen das ch weg (vergl. Schmeller-Frommann I, sp. 25). Folgende kleine zusammenstellung zeigt, daß dadurch oftmals unklarheiten entstanden: band 1, 39, 29 A sie. S sich. 1, 313, 27. 1, 387, 24 E sie. A sich. 3, 303, 32 E sich. A sie. 305, 26 E 335, 10 E sich. A sie. 4, 197, 16 E vmb sich. A sie. sich. A sie.

221, 1 SE sich. A sie. 411, 31 S sich. A sie. 411, 34 A sich. 5, 60, 27 sie (ist druckversehen). 102, 8 E sich. A sie. 6, 375, 39 E sich. A sie. 8, 167, 20 S sie 136, 12 S sie. A sich. 8, 237, 24 S stelt sie. setzt sie. hat sich. A sie hat sie. 34 S sicht sie. A sich. 16, 98, 34 S sie. A sich. Katzipori s 121 vorlage: sie. Lichtenstein hat geändert: sich. Vergl. Zimmerische chronik 4, 118, 23. Zu der erneuerung der wittembergischen nachtigal hatte Büsching C benutzt und daher band 6, 368, 12, sich statt sie geschrieben, eine änderung, die freilich den sinn ganz entstellt. Weniger wird in folgenden stellen aus neuerer zeit durch die verwechselung der sinn berührt: In der Viewegschen neuen ausgabe von Hermann und Dorothea steht 4, 59 (s. 57): bänke fanden sich da von rohen steinen und rasen; in der schlußstrophe von grenzen der menschheit giebt Herder die lesart »sie« statt »sich«. In Vossens idyll: Der siebzigste geburtstag lautet v. 165: Steckte sie (die hände) unter die schürz' und schlug sich (einige ausgaben: sie) über die schultern. Daß sich die verwechselung in den drucken des 16 jh. auch auf die 1 person praes. und den imperativ von sehen erstreckt, gebe ich nur der vollständigkeit wegen mit an: band 13, 277, 28 S ich sich. A sie. band 13, 281, 19 S sich an. A sie an. Vergl. 13, 328, 11. 13, 345, 26. 347, 12. **349**, **3. 362**, **24**. **13**, **156**, **21**. **227**, **6**. **250**, **1**.

129, 19 anderst wer. 20 eitl. 25 Mit müssigen (kann nach Hans Sachsischer kurzer schreibung auch gelesen werden: müssig-gehn). 29 Statt des reimwortes hatte H. Sachs erst geschrieben: sawffen. 32 Haben zeit vnd guet in der. 37 erberen. 38 menschen noch g.

130, 4 vnd künigtumb (!). 7 laist. 10 feinde (!). 11 luest vnd freud. 13 Geornder. 20 Die jungen drob gros freuden. 21 Der gleich. 29 meinent.

131, 4 wirst. 5 dw dich nach meinr. 8 Xenophontes. 14 spiln. 87 282 [vers].

132 Im dritten (verlorenen) spruchbuche, bl. 341: \*\*kampfgesprech künheit vnd gedult 316 vers«.

142 Im vierten spruchbuche, bl. 233 bis 236': »kampfgesprech die senftmuetikait wider den grimigen zorn 212 vers« mit folgenden lesarten: 6 dem mon schein. 10 schosen. 17 pald wurd. 21 Ich dacht: dw pist leicht ein gespenst.

143, 6 haußfatter. 25 raßet. 26 pleent. 28 wortn. 30 zoren. 144, 14 zoren. 21 pluetschwirig. 30 Gar. 32 machst. 33 aller sach. 35 Schmecht.

145, 2 rumorst. 4 deinem pesiczer. 6 machst. 23 pleibest an. 25 rach] vnd.

146, 8 streng, verw., hert. Zu 9 vergl. Goedeke, dichtungen von Hans Sachs I, s. 264. 13 zwainczg. 28 Stünd er im anfang. 29 gepert. 35 nimer.

147. 12 küng. geschent. 14 Wolten sein ret. 19 als. 23 Dar-

mit. 27 glawben allen (wie auch C). 30 Einr (wie C). 36 pessre. 149 Im dritten (verlorenen) spruchbuche, bl. 245 »kampfgesprech hoffart vnd demuet 288 vers«.

158 Im sechsten spruchbuche, bl. 180' bis 184 Ein kampf gesprech zwischen fraw woluest vnd fraw ere« mit folgenden lesarten: 4 tags. 7 kein (!) kamer. 11 meinr petstat nehen. 14 hent. 23 Mich dawcht.

159, 8 Welche mich. 17 Darumb. wilt mich. 26 fahen.

160, 14 jüngling kum. 27 vergebens. 30 der woluest.

161, 7 auch] sich. Derartige wiederholungen eines wortes in demselben satze, die ja bei dichtern nicht eben selten sind, haben die herausgeber der foliobände des H. Sachs manchmal verbessern zu müssen gemeint. Vielleicht tritt jemand einmal dieser erscheinung näher; ich
gebe nur einige beispiele aus den bänden, bei deren bearbeitung in
dieser sammlung die handschrift benutzt wurde: band 13, 354, 29 wird
»mich« wiederholt; 13, 522, 20 hewt; 13, 293, 13 sich; 14, 254 == fastn.
47, 81 heut; 16, 137, 17 sich; fastnachtspiel 66, 248 nun; fastn. 82,
321 sich. So wiederholt Schiller in der 11 strophe des grafen von Habsburg und zwar im 3 verse das euch des ersten verses; in der 17 strophe
der kraniche des Ibycus »ihn«; in der 8 strophe der klage der Ceres
»mir«.

161, 8 außfliegen. 26 Das.

162, 13 Daraus dir folget. 16 vnluest. 21 Schawn ires. 26 Auch woluest wer.

163, 4 fraw trew (!). 8 mit. 20 nach alter hat S die interpunction /.

164, 7 elpogen, das es erkracht. 17 wil die schendling. 20 Nürenberg.

165 Im neunten spruchbuche, bl. 150' bis 153'. Wiedergedruckt bei Hoffmann von Fallersleben, politische gedichte aus der deutschen vorzeit. Leipzig 1843. s. 119. Vergl. den meistergesang im blauen tone Regenbogens: Die vier junckfrawen »Vier junckfrawen von hohem stam« 1537 März 20 (MG 4, bl. 213 bis 214), gedruckt bei Goedeke, dichtungen von H. Sachs I, s. 102. Quelle: Pauli nr. 4 (s. ausg. von H. Oesterley s. 473). S 9 giebt folgende abweichungen von A: 3 Eins mals. 4 Darin da sassen zirckel ring. 10 hies fraw. 13 nehert. 22 widerumb antw. 23 an ein.

166, 13 Findst. 25 Das sich die. 29 wir 4 sollen.

167, 1 haisem. 3 zetter. 7 Mich wil auch gar nimant. 20 spotet ains. 22 kan zw hoff am pasten. 23 panier. 24 won zw hoff. 29 künens an dich. 30 kan.

168, 2 Darzw w. vnd r. 6 Soltens. 11 al vier sint. 16 Der pracht die messikeit. 26 Aus dem. 27 allen. 28 Verzert all ding. 36 dir, Warheit.

169, 6 Die fües eben geleich dem h. 7 lastern. 11 list. 20

Also schmechlich treiben von in. 24 voren. 25 ire gepew zerscheln. 26 Die gancz w. 27 kindern. 27 und 28 sind von H. Sachs nachträglich hinzugefügt worden.

170, 1 treiben, heillige w. 7 mit] in. 10 heillige warheit, streng w. 13 warheit, det mit sewfzen z. 15 ir haubt. 26 list vnd lueg. 29 Des. 30 Vnd pillig dem v. uebel. 31 ain plag aus. 34 172 [vers].

171 Im vierten spruchbuche, bl. 97' bis 107', hat 600 verse und 3 W]eil. folgende lesarten: 1 frunckheit. 4 einer state zw der. 9 ein. 16 Verwachsen, öd vnd. 8 im Duergner. 24 gedewt. Der wechsel zwischen g und p oder b, der in der sprache sich noch heute findet, (Karl Stieler singt z. b. in seinen oberbairischen trutzg'sangln: Nachher b'stell mirs nur ein; der Mannheimer sagt: ich fühle mich beehrt) ist bei Hans Sachs häufig zu beobachten, ja es kommt vor, daß er fälschlich den einen buchstaben für den anderen setzt. Er schreibt z. b. band 13, 8, 1 pepunden oder 13, 43, 33 pent paide ab oder fastn. 85, 268 peporen. Ebenso ist häufig im drucke der andere der beiden konsonanten gesetzt, entgegen der niederschrift des dichters. Z. b. band 13, 366, 27 giebt S peschrieben, während A geschrieben hat.

172, 8 wes. 16 raisig. 21 vmb dreen. 23 verporgens. 25 auf mich zw auch. 26 S schreibt überall wie hier schalckheit. 32 frewd, woluest vnd. 33 S hat überall fraw vorangestellt; ferner schreibt S überall frünckheit (d. h. über dem u ein dem spiritus asper gleiches häkchen). 34 Frunckheit (an dieser stelle ist das betr. häkchen weggelassen).

173, 6 Wilt. 7 gen die lanckweilling. 10 dw. Nach 21 hat S:
Kanstw den hunt nit lassen hincken [bl. 99]
Mit gecken stechen vnd mit wincken

29 wirstw. 33 ausrichtig.

174, 3 paide auf krem vnd schr. 6 wüerst verzickt. 12 must waidlich. 13 als was man geren ist heren. 24 nichs was nit zw. 32 Nain] Gsell. 34 ding.

175, 10 Soltw auch nimant mit. 15 Das pring zw mer vnd. Nach 15 hat 8:

Thw im ein pfeffer kornlein geben, Wo es sich reimet wol vnd eben.

24 nimant thuet. 28 wais man, das er. 32 wer im doch.

176, 5 wuerd. 14 Der drewen rat. 17 volg dw. 25 ids wort dich. 26 J. Grimm, der band 1, sp. 374 seines wörterbuches mehr von der spöttischen redensart unter dem worte thür zu geben verspricht, fragt band 3, sp. 375 nach der bedeutung der eisernen thür in dieser redensart.

177, 1 Peis vmb dich, folg mir, ret dein. 9 klafr an. 12 gar vil. 25 Ein schantfleck. 26 Nachreden hinterüeck. 28 nachtail. 31 zewgn. 178, 2 dw schwerst den recht. 7 zewch. 10 Werstw dem

wüeting. 18 ich schalckheit vür. 20 auszueg. 21 deim. 22 Was fr. 25 solst. 28 dw. 29 dich mit deinr.

179, 4 int hant. 9 hairatn, rennen vnd. 10 arbeit. 21 frumen vnwert. 22 wirst. 24 flewch. 26 wolst. 30 leyen vnd mit sechen. 34 Aufsten vnd zw dem

180, 6 geit. 13 sey. 16 alifanczer. 17 Wuchrer, müncz felscher. 22 Frümbkeit (so!). 23 werden mit. 32 virden. 35 penüegen.

181 Nach 2 hat S folgende verse:

Die kinder von eim frumen man Hab er nie sehen petlen gan.

9 Frümbkeit (so!). 13 Wirst stil, trew, guetig, milt. 14 Grecht, warhaft, parmherczig v. 19 Ist gchw. vntrew vnd. 20 Vngrecht, geiczig, falsch vnd v. 23 Des rüempst (!).

182, 3 sein verderben auf dem. 16 Vnd. 17 Ein frumer güent. 19 halbe.

183, 2 Geit. geschlecht. 8 ir schalckstüeck. 10 schalckheit. 11 sich oft. 12 Des pin ich edl. 20 sprach: Nichsen dester. 21 Peüt. 22 kumpt. 23 im. 29 merek mich doch. 30 got nit. 35 pratic.

184, 4 sprach: Dw fellest groblich. 8 Aschwerus. 9 macht den. 17 halt im lant. 22 nam gros mechtig.

185, 13 Schalckheit sprach: Ich ler sie. 15 dem volck. 16 gar] zw. 21 jüngr. 34 gefürcht. 35 zwingt.

186, 4 alln. 7 Anthoninus. 13 vnd auch. 20 prawch auch. 26 gesiegen. 31 sich thuet. 34 die krieg. 35 Auf das ir volck nur frid sey haben.

187, 1 sich selb gab. 3 pey frieden. Nach 5 hat 8 folgende verse:

Die rauber halten sie in huet, Die machen in das glaitgelt guet.

6 Auch handlen sie im krieg an schew.

8 erhalten. 14 triumph hat kain. 17 Das sie prauchen redliche. 23 dw, schalckheit, sie hast. 27 dein. 34 fehlt S. Nach 35 hat S: Wurst vberal gedrüecket vnder.

188, 1 erwel. 4 pey allen geschlechten. 36 ein licht.

189, 1 Pot mir guetlich ir. 3 Loff. 7 Vnd gedacht mir gar. 10 folg (!). 19 weltgeschickter] wolgeschick[t]er. 22 frum ist. 32 Aus der. Nach dem register in 85 gab es auch einen einzeldruck. Er ist erhalten und wird im nächsten bande in der bibliographie genannt werden; dem drucke in A gegenüber zeigt er mannigfache besserungen.

190 Im dritten (verlorenen) spruchbuche, bl. 360 »kampfgesprech glüeck vnd düegent 508 vers«. Einzeldruck bei Weller, nr. 64, der 192, 36 sich bietet.

205 Im fünften spruchbuche, bl. 133' bis 136' mit folgenden lesarten: 16 solt. lewtten wonen. 17 Weil dw ir kaines thuest verschonen. 18 Den wo dw eingest vnd. 19 Die herczen quelst. 24 oft peillen.

206, 17 die pulerey. 29 gleich wie. 32 schant, ellent.

207, 9 erlieg. 19 Pebst. thuet auch nach (!). 28 Drumb. 29 gancz nichs.

208, 3 gluebt (schon band 12, 565 angeführt). 4 wirt ans liecht kumen mit. 7 hinzwdrat. 9 ermel. 12 rauch] ronig. muet die war aber küen. 15 War ringfertig vnd. 17 armen. 18 schwind. wind sie wet. 19 also vntersich. 20 gar krefticlich. 26 Erst sich glueck. 33 Schwur der fraw armuet einen 25 auf die. 34 Zw laisten trewlich an all dueck.

209, 6 so dw. 8 frölich, gluecklich. 11 das vnglüeck. 14 Verknüpf vnd verwars dester pas. 15 mit newen str. 19 mensch selb. 27 Vnd nam (!). 28 Vnd es. 31 Mit dem.

210, 3 auf den wider. 8 nimant mer kan schaden. 12 ein vnornlich. 32 Nicht dran, sunder danckt got frey. 35 Der man lebt sicher sein lebtag.

211, 1 ainr arczeney.

212 Im zweiten (verlorenen) spruchbuche, bl. 45. Gedruckt als 8 fastnachtspiel. Aber es ist ein spruch, kein spiel. Die vermutung Leonhard Liers, der in seinen studien zur geschichte des Nürnberger fastnachtspiels s. 46 sagt, daß vielleicht S 2 eine dramatische bearbeitung bot, ist richtig. Auf bl. 135 f. stand die, freilich nicht erhaltene comoedie »reichtum wider armuet mit 3 person 364 vers«. Der spruch S 2, bl. 45 hatte 440 verse, wie hier. Vergl. A. L. Stiefel, Ueber die quellen der Hans Sachsischen dramen: Germania 36 (neue reihe 24), s. 4.

226 Im dritten (verlorenen) spruchbuche, bl. 150 »Die erlich armuet 226 vers«. Der einzeldruck ist nicht erhalten.

233 Ich kann den spruch in den handschriften nicht nachweisen.

238 Vergl. band 19, 255 und 442.

241 Im dritten (verlorenen) spruchbuche, bl. 347 »Die löblich fraw miltikeit 300 vers«.

250 Im vierten spruchbuche, bl. 198 bis 201 mit folgenden lesarten: 18 herumher. 21 einr schlachprücken. 29 zucken.

251, 15 kemnat. 21 Als was eins. 24 expergencz (!). 25 war. 28 gemels. 39 schmitn vnd schmelczofen.

252, 17 sel vnd gaist. 18 fünd. 33 Do sprach. 35 alter.

253, 7 kan gar nit. 8 pestet. 16 Zwispaltung. 24 anzal.

254, 11 in allen. 12 Scilurus. Die anmerkung band 20, 434, 18 ist dahin zu vervollständigen, daß auch Sc von Hans Sachs wie St geschrieben, also in drucken oft verwechselt wird. Hier ist der Scythe Scylurus gemeint, von dem Plutarch in seinen sprüchen, buch 5, s. 280 berichtet. Die übersetzung von Heinrich von Eppendorff (Straßburg, 1534)

zeigt auf dem titelblatte die szene und trägt die unterschrift: Scylurus hat sein Kind geleert,

Daß Eynigkeit sich sterckt vnd meert.

Vergl. K. Goedeke, dichtungen von H. Sachs I, s. 94.

254, 27 Ainr. 31 in dem psalmen. 33 IB (vergl. vorhin s. 352 zu band 2, 55, 19 und band 19, 437 zu 305).

255, 4 und 5 lauten in S:

So wirt man vns darpey erkennen Vnd vns auch seine jünger nennen.

8 frum haid.

256 Im dritten (verlorenen) spruchbuche auf bl. 415 als letztes stück eingeschrieben: Die guelden fraw mitelmesikeit 268 vers«.

264 Im fünften spruchbuche, bl. 252 bis 256 mit folgenden lesarten: 2 bis 12 lauten in S

Ich aines abencz sas
ob Seneca vnd las,
bie (= wie) die grosmüetikeit
so lobirdig alzeit
thet ir diener pewaren.
hieraus wolt ichs erfaren.
auf das grüntlichst nachtracht.
lieblich nach miternacht
lag ich da, mir ein traum
erschin: in weittem raum
refirt ich durch ein walt

19 pfortten.

265, 2 Vnterdinstlich erzaiget. 5 Mit gancz. 6 Ein durch ein gittert. 14 starck schlos. 18 Da kam wir. 19 Des rinckmawer von gmewr. 20 War starck. 23 zw. stunden frey. 24 vnd ain pfistrey. 27 dettn. 28 Ein starck gekr. 29 ein gwappnet.

266, 3 hicz zw küel erwelt. 8 Hinaus ueber ain prüecken. 9 mit ghawen. 10 Zaigtz. 15 Pad, kelr vnd. 17 Auf an ainr. 27 Da ich sach zw rewtrey. 28 Gar mangerley hantrüestung. 30 eim. 31 In ainen. 35 in. 36 Siebenzig schuech vnd mer.

267, 1 daran] gar schon. 4 Aus ders. 10 Das. 11 Auch wart. 14 Nach rechter art gepilt. 15 ains dails wol. 17 Waren all gleich. 23 Dick aines m. 26 noch. 32 ainr kemnat. 33 Auch. 34 Der ich nit aller s.

268, 2 Mit wol peschl. 3 decz = thet sie. 15 Auf pöck vnd redern gros. 16 seinr zwkhörung. 18 heraus mocht. 23 Vmb das schlos in die. 24 finstre. 27 Aller art. 32 Nach dem. 35 Versorget.

269, 4 Die starcke purck peweist. 5 hohem. 17 In lob hoch hab. 27 deinr dugent. 29 Eim man. 31 Verjag all sorg auswendig. 34 Sterck ich in mit w.

270, 13 drewer. Statt 14 und 15 hat S: vor dem feint kun vnd rundt. mit dem fraw sterck verschwundt. nach dem ich auferwacht. Da wars noch finster nacht: gros wunder mich vmbfing ich repudirt (!) all ding vnd darnach dis gedicht zw lob hab zw gericht der tuegent grosmüetikeit sambt dem, der dieser zeit pfleger ist dieser festen zw dencken mein im pesten. des namen stet erhaben mit haimlichen puchstaben. Das sein nam plüe vnd wachs in grosmuet, wünscht Hans Sachs.

17 Das schlos zw lauff (auch im register so angeführt).

271 Im dritten (verlorenen) spruchbuche, bl. 298 »gefencknus der vir angeltugent 400 vers«.

282 Es ist nicht ausgeschlossen, daß Hans Sachs diesen spruch zweimal in seine spruchbücher eingetragen hat. Im ersten bl. 165 stand: Die verjagt fraw kewscheit 384 verse, und im zweiten spruchbuche, bl. 29 »fraw keuscheit verjaget 396 verse. Beide spruchbücher sind leider verloren. Einzeldruck bei Weller, nr. 38.

293 Im dritten (verlorenen) spruchbuche, bl. 278 »Die veracht fraw zuecht 124 vers«. Einzeldruck bei Weller, nr. 43a.

297 Im dritten (verlorenen) spruchbuche, bl. 195 »Die vertrieben fraw freuntschaft 122 vers«. Einzeldruck bei Weller, nr. 95.

302 Im dritten (verlorenen) spruchbuche, bl. 254 » Die verwund prüederlich lieb 142 vers«. Einzeldruck bei Weller, nr. 95, 2, der 303, 32 und 305, 26 sich giebt.

306 S 3, bl. 335 »Die gestorben fraw trew 150 vers«. Weller, nr. 58. MG 10, bl. 377 im braunen Regenbogen; Fraw trew ist dot »Ein ainsiedel der fund auf ainen tage« 1548 Nov. 12; gedr. Goedeke, dicht. von H. S. I, s. 267. C. Walther: Jhb. d. ver. f. nd. sprachforschung 5, 178. Benutzt von Matheus Creutz 1552 in seinem fastnachtspiel (Goedeke, grundriß II 378); vergl. J. Bolte, Alemannia 14, 258.

311 Im dritten (verlorenen) spruchbuche, bl. 355 »Die vnterdruckt fraw warheit 332 vers«. Einzeldruck bei Weller, nr. 58. Vergl. S 6, bl. 132 bis 133, das im nächsten bande gedruckt wird.

320 Im vierten spruchbuche, bl. 195' bis 198 mit folgenden abweichungen: 2 und 3 sind von H. Sachs erst später hinzugefügt worden in einer zeile: A]ls 1500 jar / vnd 41 war. 4 Mit diesem verse war der spruch zuerst begonnen worden; denn H. Sachs hatte nur sins«

geschrieben und raum für das große anfangs-E gelassen. Nachdem er aber 2 und 3 voraufgesetzt hatte, schrieb er ein kleines e voran. 4 prachmon. 14 in dem. 24 veruecht.

321, 4 Gerannig (zwischen a und g stehen ganz deutlich fünf grundstriche). 5 die. 15 Was er. 25 aus kerckers. 27 Res briuata. 35 All.

322, 4 Die. 19 ir ist. 24 dem drat pald. 25 Vnter des. 26 faist vnd. 28 iren pluting. 38 Nach lieb noch.

323, 4 Auf zwayer. 13 Was zimlich. 20 Lies in dem th. 23 Fraw A. 24 Das schnöd weib U. 25 Sprach: Jupiter. 26 noch lassen. 28 Wie Jupiter der. 31 viere ane. 36 plagen vnd zw. 38 Das im th. erhal.

324, 2 magst. 4 verneinen. 9 abschieden. 14 dem. 20 fehlt S. 25 rieten. 29 Seither. 30 traumes mich v. 31 vn-will. Einzeldruck bei Weller, nr. 10.

325 Im dritten (verlorenen) spruchbuche, bl. 198 »Der verjagt frid 278 vers«. Einzeldruck bei Weller, nr. 98.

333 Im dritten (verlorenen) spruchbuche, bl. 147 »Der feintselig neid 170 vers«. Einzeldruck bei Weller, nr. 154.

839 Im sechsten spruchbuche, bl. 52' bis 53'. Einzeldruck bei Weller, nr. 155. Vergl. den meistergesang in der abenteuerweise Hans Folzen: ein beschreibung des neids »Ouidius (Wickram, buch 2, cap. 24) den neid peschrieb« 1548 Januar 10 (MG 10, bl. 2). S 6 bietet folgende lesarten: Statt 2 bis 13 (ich zähle so wie gedruckt ist, wenn sonst auch die überschrift mitgerechnet zu werden pflegt) hat S:

Do Pallas wolt die prünstig lieb Zerstören, da ging sie hinaus.

19 Darein. 21 drostlicher (!). 25 Vnd. 26 Den Neid.

340, 1 nater. 7 Aufstund. 18 Er siecht. Statt 21 bis 38 hat S:

Das man ouidium verste.

341, 2 das coment. 11 negt. 21 schaden süecht: verflüecht. 25 am 10 tag J. (an demselben tage also, an dem H. Sachs den bezüglichen meistergesang eintrug).

342 Im zweiten (verlorenen) spruchbuche, bl. 37 »Die nachred mit irer aigenschaft 300 vers«. Einzeldruck bei Weller, nr. 150. Vergl. den meistergesang in Hans Sachsens morgenweise: Die nachred »Eins morgens früe vor tage« 1527 (MG 2, bl. 75 bis 77).

351 Im vierten spruchbuche, bl. 225 bis 228'. Einzeldruck bei Weller, nr. 86. Vergl. den meistergesang im langen tone Müglings: Die drey argen klaffer Drey klaffer sassen pey einander pey dem wein« 1556 März 30 (MG 15, bl. 232' bis 233'). S 4 zeigt folgende abweichungen: l drey schentlichen kl. 4 marckt. 12 erst der spr. gsellen. 18 spey. 19 den newe mer. 26 arme, junge. 27 aigne.

352, 6 schrey. ire. 7 Gar. 8 marckt. 9 wo es. 10 Oder wie ich in secz ins pad. 12 Es ist mein. 14 fert rawch. 20 hor das mues ans. 21 Ob ich wol etwan auch zwleczt. 22 Vom ver-

schwaczten zw red wird gseczt. 33 vnphebes. 34 da ligt. 353, 8 Dem dewfel stich ich. 15 pessr. 16 pey mir. 22 Spricht (!). langst. 26 dran. 29 als] fein. 34 hüetl. 39 die frawen] vertrawen.

354, 1 in den kessel h. 4 selbert nichsen drum. 5 Des pin ich suma sumarum. 6 Oberster ueber ewch alped. 12 Geüebt vnd genczlich wol durchfarn. 16 erlich. 23 und 24 läßt S hier weg. 25 ers. nie hat gedacht. 26 vnd sein lebenlang nie verpracht. Nach 32 folgt in S erst 24, dann 23 mit der lesart: im.

355, 6 Denoch. 7 ableschen. 13 sich noch.

356, 1 sey. 14 Ein solch schalck hat ein. 16 Vnschuldiclich. klafrey. 18 solch pöß. 23 Derhalb. 29 falsch geschray. 33 sich selbert.

357, 3 grüech im auferwachs.

358 Im dritten (verlorenen) spruchbuche, bl. 292 » Des klaffers zung 49 vers«. Einzeldruck bei Weller, nr. 86.

360 Im vierten spruchbuche, bl. 173' bis 176' »Ein falsche zung das ergest glit am menschen 200 vers«. Einzeldruck bei Weller, nr. 44a. Vergl. band 17, 295 und band 20, 514, 7. 8 4 hat folgende abweichungen: 8 beschyd] gelied (!). 10 einem ganczen. 25 vns ergret. vnferhol.

361, 4 anfing ich erst. 30 vnd petriegerey. 31 sey kains. 33 vil mer lewt verl. 37 von menschlicher z.

362, 8 der zungen poeser. 9 schier] vast. 11 schwürmerey. 13 üebt schriftzenck. 21 ist] thut. 29 oft fichtet. 32 zung verwundet h. 37 oft] gar.

363, 1 vbel. 2 gantz] oft. 10 vil arglist vnd. 11 ein w. 15 thut] ist. 21 stichwort. 22 hün (!). 31 ist stuczig, druczig, fr. 34 all sch. deckt vnd plüempt. 35 kein man kan lawgnen. 36 Das die z. sey.

3 vil vnracz im. 364, 1 halt in seim. 6 gent. 7 vergl. 16 vergl. Walter Burley Walter Burley s. 265 a. 8 Die weis. 17 viel] sey. 24 verlest gar des m. schlos. 26 vergl. **8.** 90. 30 vergl. Freidank 52, 16. 32 vergl. band Walter Burley s. 43. 38 Darin die güelden ö. liegen. 20, 513, 17, 37 silbre.

365, 5 schöne. 12 lieb in. 16 Daraus.

366 Im sechsten spruchbuche, bl. 138' bis 140. Vergl. band 19, 115. S 6 bringt folgende lesarten (da A. v. Keller schon in der anmerkung die zeilen nach der sonst bei ihm gewöhnlichen art numeriert, habe ich dies auch hier gethan): 8 haben. 12 zerstört gancze. 15 leinmüecz. 18 machen str. vnd auch.

367, 1 sein pl. ist des. 2 pitrer. 3 hele. 5 gotseling. 6 dis. 8 selb wirt. 11 in vberfalln. 13 Vnd. 24 fehlt 8. 28 Das. 32 Henckt.

368, 2 schlaichet. 4 den k. heraus. 5 vnfuer. 6 Dotschleg.

aufruer. 9 solchen posn. 19 im. 24 gunst vnd. 25 erlangt preis, lob vnd gros. 27 Vergl. band 3, 174, 33 und 21, 279, 1. 29 Vergl. s. 364, 30. 31 Das im kain v. nit. 33 1549.

369 Vergl. band 19, 85, wo auf der letzten zeile die lesarten, die erst hier folgen, schon für den 19 band versprochen werden: 7 im. 11 für guelden. 18 an der thüer auch.

370 nach 6 hat S: Der peschlues. 13

Thuet alle haimlikeit durchsuechen, alle puecher durch streunt vnd list, kain zettel im fenster sicher ist.

17 Darzv sagt er vil. 23 zv kaim. 27 meidet. 29 hab. 30 haw zv der. 33 er im vil.

371, 2 sicht. 7 Helt alzeit d. 13 Weil man. 15 das mein ged. 17 aim narren. 21 erwachs. 22 sein gut. Unter dem datum: 90 vers.

372 Im dritten (verlorenen) spruchbuche, bl. 125 » Eclesiasticus hasset 3 person 113 vers«. Der einzeldruck wird in der bibliographie, die im nächsten bande folgen soll, beschrieben werden. Die wichtigsten abweichungen dieses einzeldruckes sind:

373, 17 vnstanthafft.

374, 23 schmecht. 39 vnkeuschers. 37 Gåt bübisch.

376 Im fünften spruchbuche, bl. 80 bis 84 »Die drey pueler / ein statpueler / hurer / vnd liebbaber« mit folgenden lesarten: 6 Ide part an einr. 22 Wie. 23 So kan.

377, 3 hemat oder ein roßen schm. 4 Durch guete wort kan. 21 denoch kainer. 26 Sunst nem ichs an was mir wirt me. 38 Ich glaub es wüert mir dags zw prechen.

378, 1 Die mich / vnd ichs fr. 5 in oft mer dan mein p. 6 wen ruem mich on. 7 Thw michs an alle schew guet. 11 deinr. 15 dir drew lieb noch g. 16 Dein müe vnd arbeit ist vmb. 22 fang. 28 Wie mir mein.

379, 2 oft mein hercz. 6 pulerey. 11 Dw dreibest lauter h. 12 Dw th. woluest. 14 Ir kaine ist dir drew noch holt. 16 So helt sich auch kaine an. 20 Doch. 21 hercz. 23 Von aller. 26 Vergleichung paiderley geplüet. 31 lieb sie pr. 32 Pekent zum tail.

380, 4 und 5 setzt S um. 4 Gez vbel ir. 11 wart hie noch dort. 18 im der. 26 Vns machen pitter / herbes. 27 det. 34 das s. zerprech.

381, 5 gen m. 8 als von. 13 Das. von ganczem. 14 Das doch auf dis mal nit mag sein. 15 ist die aller herbest. 85 gleich eim statfarrn. 36 On sin vnd wicz gleich einem narren. 37 vmb het.

382, 2 Kain er dw nimer mer. 7 Der dw den.

383 Im fünften spruchbuche, bl. 103' bis 106' mit folgenden lesarten: 18 Von lieb mich gar abz.

384, 12 wer.

385, 33 schwachn zw ainer. 38 und 39 stellt S um.

386, 1 mich] nueg. 4 verschneiden. 9 Nueg mich hart der argwon. 16 den rost. 18 Ir. 25 selb nit was. 29 Mir wart lang. 32 mich so. 34 schwer det. 37 Vmfing (!).

387, 15 grußlet mir mein.

388, 7 schrecket. 8 aus dem schl. wecket. 12 Zw iren gf.

389 Im fünften spruchbuche, bl. 67 bis 70 mit folgenden lesarten: 11 Vnd kam. 21 wart mat.

390, 2 ich irs. 8 nit mocht. 9 mein schmerzlich pein. 14 nachz. 16 Meinr. 19 Mir traumbt, mechtig tieff. 20 grewling. 28 daucht. 26 ich mit. 34 Hat dich so gwaltig ueb. 35 glewliche (!).

391, 2 Pegabet habn in liebe new. 3 In gancz stetter elicher trew. 4 pist fraw venus. 7 ist worden. 24 lieb kainer person v. 26 Nun kan ich nimer pleibn pey. 32 möcht. 34 Weil. 35 vngeschedigt. 36 prawch all mitl.

392, 1 Vberhort das, wie we das. 2 Auf das pef. 7 Das. 22 Da sprach ich: O ir k. 25 Weil ich der gf. pin vnwillig. 26 helff wir. 29 darin wont. 35 Wirstus. 36 Zw arczney. geleichen.

393, 10 sich der. 17 Nach dem. 20 Min. vnd die neun. 28 Poeser pegird ein. 35 hochster.

394, 2 aus seim. 3 doner stral. 5 dem ich plözlich auferw. 10 hörn. 12 mocht raiczen. 13 Auf zw plasen der.

895 Im fünften spruchbuche, bl. 207 bis 210' (Odyssea von Schaidenreisser 1537) mit folgenden lesarten: 16 so verm. 20 vnd hat.

396, 6 frölich in. 7 in senlich h. 10 Pey ir. 18 ein füerfarent. 21 Er muest.

397, 8 auß kam] auschwom. 9 freuntlich in. 17 Die pildet (!). 21 selben. 32 Peklaidet. erlich. 38 drenckt.

398, 5 gleich dawcht. 21 waint ser. 29 gwaltigen. 34 Daucht mich auf. 35 ir gab in sin. 39 Halff mir doch.

399, 4 Ein scharlach kl. 25 wuerff mein scharlach. 26 ainr. 27 Auch. 32 Eben grad sieben.

400, 5 vnd drin pekl. 10 Die auf in zilet alle. 11 Vnd in. 12 Geleich dem mere. 14 den nicht. 22 himl. 24 solcher lieb. 28 das gferlich mer. 29 werffen der liebe schenck. 33 Dardurch die götlich himlisch. 34 folge. 39 er den auschwim.

401, 1 an lieb.

402 Im fünften spruchbuche, bl. 112' bis 114' mit folgenden lesarten: 1 hirsch. 2 vergangen. 7 zwainczigst. 9 Zwelff. 11 sie mit einem. 26 im nach.

403, 11 sam hecz. 19 Wuchsent zway grawch z. 23 wur] mein. 25 sie in. 33 Meiner gesellen.

404, 2 manchem freuntling. 5 Widerumb zw eim. 10 draurig,

den. 16 ich. 24 Der in einen. 25 ghandelt.

28 Mein hercz mit angst sich thet erfüeln Vnd det mit lautem hirschen (!) püeln,

Aufschreyen zw Joui vil m. 34 drat auch rein. 38 ich das ich aufwacht.

405, 1 horn. 2 rauhen hawt sambt langen orn. 3 gar] war. 5 vor schlaffen. 9 gsicht. 13 Das im. 18 im. 20 Flewch den anfang das rett.

406 Im ersten spruchbuche, bl. 195 stand »kampf gesprech: Der liebe süese vnd pitrikeit 380 vers« und im zweiten spruchbuche, bl. 21 »Von der lieb 386 vers«, als boetisch spruech bezeichnet. Im hinblick auf die gleiche zahl der verse würde der spruch im 2 spruchbuche vorlage zu unserem stücke gewesen sein. Vergl. den meistergesang im langen Frauenlob: Fon der lieb »An ainem morgen frue war mir mein weil gar lang« 1516 (MG 1, bl. 75) und das erste fastnachtspiel. Der einzeldruck bei Weller, nr. 108 hat folgende besserungen:

408, 14 leicht. 18 Ritter, nein.

410, 20 Dalida. 23 Verwandeln.

411, 12 den. 24 sich (vergl. vorhin zu band 3, 129, 17).

412, 1 wart.

416, 13 gar mit grawsamer.

418 Im sechsten spruchbuche, bl. 90 bis 96 »Ein gesprech zwischen fraw eren vnd einem liebhabenden jüngling Der lieb arzney« mit folgenden lesarten: 9 meinen. 10 gar] ains. 11 eillent köm. 14 sendiclichen. 15 vrlaub. 19 ich neben. 21 Auf einem hertten felsen. 23 Vmbw. mit vil. 27 an den.

419, 1 hercz pekrencket. 5 in das. 12 wol war. 18 Wie kint von mueter pruest entwent. 20 Das mir schier drob. 25 entladen. 28 Darümb Cebes thebanus. 29 Wer von. 32 sich (vergl. zu band 3, 129, 17).

420 vor 1 bietet S den ausgefallenen vers: An sel, leib, eren vnd an guet. 9 Pleib nit pey vnörnlicher. 12 vnornlich. 15 vnörnliches. 16 erfaren. 17 Ein jar her in vergangner lieb. 25 Dardurch gemeret wirt. 29 got mir das glück nit.

421, 6 sent wir nit. 9 ich verschonet lang. 20 zoren geh. Erst hatte H. Sachs weh geschrieben; dann hängte er an das v, den zweiten teil des w, eine schleife, die mit v zusammen g sein sollte; ausgestrichen aber hat er seiner gewohnheit gemäß nichts. (Vergl. zu s. 425, 5.) So ist das zorenwaich gelesen worden, das Schmeller-Frommann durch zornmütig erklären und freilich mit einem zornwehe zusammenstellen (sieh bayer. wb. band 2, sp. 825, 833, 1151). Ich würde mich für meine lesung auf fastnachtspiel 56, 310 berufen, wo zoren gäh steht. 21 art, stolcz vnd. 32 Gewesen, weil ich het mein leben.

422, 4 Zw ir dein lieb. 12 Darpey. 25 In lieb gen ir. 27 dw gedachst.

423, 3 prünt. 4 doch deutlich. 11 wolten auch. 14 war] ist. 17 gelaubt ich starck. 18 ich von ir pezaubert wer. 24 der lieb. 34 hart pezwencknus. 35 gancz.

424, 5 freud teglich in. Nach 7 hat S:

Eyfern, senen vnd verlangen,

Was vngluecks mer lieb ist an hangen.

14 der ganczen. 16 Eins. 17 ie aus der woluest. 20 gewaltiges ziechpfl. (!). 23 dw dencken. 33 die selikeit psessen.

425, 2 kanst den dem. 5 Anstatt gar hatte H. Sachs erst geschrieben: der; dann hängte er an d eine schleife an, sodaß eigentlich ger dasteht. Ich glaube, die herausgeber haben richtig gar gesetzt. (Vergl. zu s. 421, 20.) 14 almal darfon n. 26 vmfecht. 31 gsagt aufs aller küerczt. Diese zeile wiederholt H. Sachs gleich darunter, nur daß er sie mit Dw, dem anfangsworte der nächsten zeile, beginnt.

426, 5 Lieg im vor. 10 Drumb n. S. allezeit. 11 ein schnöde. 18 zw woluest pegirdig. 19 Ist, der hat vor woluestz. 20 ein zeit lang. 26 Nicht wen er voran. 30 wir sein wol m. 32 Ursprünglich hatte H. Sachs müesig geschrieben, dann aber durchstrich er mit zwei senkrechten strichen das ü, so daß mesig zu lesen ist, wie auch A. v. Keller vermutet hat.

427, 5 Hier ist, wie vnüczlich in der hsch. steht, auch in A das zweite n weggeblieben (vergl. Braunes neudrucke nr. 29 s. VII). thuet verschlingen. 11 Aristippus. 12 glaub vnd schat er also. 18 Cebes. 21 iß = ists; vergl. band 19, 487 zu band 1, 305, 22. 24 entzünt. 27 lieb, trew vnd.

428, 2 sprach erst mus ich dir pek. 4 wider kanst vnd m. 16 rew. 32 Das in zw künftig. 33 Nit wider in solch. 34 pitrer ist den. 35 Vnd stercker vil ist wen.

429, 5 sten: gen. 6 Auch] Thw. 9 augn vnd oren. 14 giebet pös. 15 geret zw solcher. 17 Darmit so pleibest dw zv. 21 ich stetigs pey. 24 Mit dem. 25 löst auf. 28 fehlt S.

430, 1 Das erste wort bietet schwierigkeiten in der lesung. Zuerst hatte H. Sachs Den geschrieben; dann hängte er eine schleife an D, änderte am e und am n. In der letzten änderung erkenne ich t, sodaß wohl aus e ein o werden und Got entstehen sollte. 8 kain vnrat. 9 von.

431 Im fünften spruchbuche, bl. 64 bis 67 mit folgenden lesarten: 4 allen. 8 dranck also. 17 In schön. 24 mir gleich. 29 kumbez = kumbts.

432, 16 Mit irn gracia angenem. 20 freud wart. 24 Selb neunt. 28 Neun. 30 eltst ir red fing also. 38 wer diese neun. 39 die weisen neun m.

438, 9 pekuemerst dich den ser. 12 Enzündet. 13 Verwund h. willen. 21 Vnd hat. 22 Er wirt. 23 vnpsint vnd. 24 Icz frölich, pald hernach petr. 26 Allain hat. 28 herczlieb sicht. 29 Hans Sachs. XXI.

Pleibt sein varb vnferendert. 31 anzünt vnd zittert vor. 36 Erst peinigt.

434, 2 Darfon. 5 der driegling. 7 sambt sunst andre. 9 Mit. 10 Den folget. 11 pergen kan. 13 sand] vnd. 22 menschn gsuntheit, leib, er. 23 frawen lieb. 34 ein dinst ie harter. 37 Gferlikait in dein. 38 der.

435, 8 Wenger stecz in eins m. 11 er vor nie nam in sein. 14 weisest mon wart punden. 23 rechte wuetikeit. 25 hab (vergl. fastnachtsp. 1, 383). 29 vnsrem. 34 im ganczen. 39 Fraw.

436, 3 vnd weit. 11 ellens, wuetiges.

437 Im dritten (verlorenen) spruchbuche, bl. 223 »Der puler arczney 242 vers«. Einzeldruck bei Weller, nr. 9, 1. Vergl. den meistergesang im schwarzen tone H. Vogels: Der pueler arzney »Ains mals als ich spaciren ging« 1548 November 13 (MG 10, bl. 379).

444 Im dritten (verlorenen) spruchbuche, bl. 143 »Die pos geselschaft 200 vers«. Einzeldruck bei Weller, nr. 50. Einzelne verse stimmen wörtlich überein mit dem spruche in 86, bl. 133, der im 22 bande dieser sammlung folgen soll.

450 Im vierten spruchbuche, bl. 157' bis 160 » was der mensch fuer ein thier sey« mit folgenden lesarten: 4 seittn. 11 nüeczlichst. 16. 17 geit. 27 selbert. 29 gschaffen seim götlichen.

451, 4 den. 5 üebr all sein. 15 trewlich. 28 holt.

452, 1 erzewcht. 9 Vur noturft geschmüecks. 10 nüeczlichst. 14 ja guet. 20 aignen. 24 Das auf al posheit ist. 29 new aufsecz. 34 Der mensch witwen noch waisen schant. 39 pluetuergiesens.

453, 6 gancz voller. 8 pringt irtum vnd. 16 dreipt huerweis. 18 zewcht seiner. 19 sewft. 35 solches poeses. 37 lob noch rum. 39 gancz erterich.

454, 4 Heraclitus. 17 Der. Einzeldruck bei Weller, nr. 44a. Vergl. Walter Burley s. 51 anm.

455 Im fünften spruchbuche, bl. 150 bis 153 mit folgenden lesarten: 14 erschain. 16 manier. 20 sie (!), vergl. s. 372 anmerkung zu band 3, 129, 17. 22 kraist. 25 het es in dem m.

456, 6 und 7 stellt S um. 10 Sam wolt es samlen sch. 13 es widerum. 16 thum vnd wildt. 17 noch wider. 34 Heraus Jupiters. 35 kalter. 36 sties. 38 Sprang.

457, 12 Was 25 Drumb. 29 fragt. 32 schier] mir. 36 ainr.

458, 1 gar kein. 13 Durch dugent. 15 In gottes w. nit kr. 19 pegweltigt. 22 in. 28 stechen vnd. 36 enget: gedrenget. 39 Nachred auch ueber das.

459, 3 Also wüet. 5 vnruigem. 7 vnersetlich. 10 zewcht. 17 seinr aignem pegier. 20 Das der m. eben sey. 23 Diogenes darneben. 24 Spricht: Welcher mensch sey. 26 pegird ain.

33 peschöning. 34 verstockt. 38 Leib, er vnd g. ain schaden. 460, 1 Schickt her aus milter str. 2 Da erwach. 3 kempf: dempf. 4 Sein. 13 Den.

461 Im zehnten spruchbuche, bl. 99 bis 100' mit folgenden lesarten: 7 Möcht fried. 8 Der weis man thet. 12 üepten. 13 Den fride alzeit hart petr. 14 im. 16 Sie fort möcht. Nach 17 hat S als überschrift: Neid der erst feint des frieds. 18 Er sprach: Der erst feint. 20 Wo. 22 gluecklich. verleczen. 25 Geit sich entlich selber. 26 gen in. 28 gen in üebn.

462, 4 neidig. 5 nachtpaur. 8 feint das. 10 auff gwin. 11 Kumbtz oft durch schlecht vrsach dahin. 13 Widr. 14 thuet.

15 Begweltigen in anzweiegen. 20 lant auch. 21 ausawgn vnd.

24 aufsezen. 25 ir volck thund. 27 Vnd das ie lenger vnd ie mer.

28 murmurirt. 29 widerspenstig. 32 Dardurch. 33 Solche.

463, 12 seim aignen. 17 wirt vil. 26 Hoch. 27 gar prechtig 30 ir naigen. 37 Welch ir herschaft zv. 38 erweitern.

464, 2 Solichs. herslewst. 9 erstleich. 10 oberzelte. 18 selbig. 21 heillig.

465 Im fünften spruchbuche, bl. 248' bis 251 mit folgenden lesarten: 18 Vnrwig ich eins nachtz.

466, 1 Vnd. 7 Vnd wildschwein das sich lang det mewlen. 9 waldes tron. 16 Jupiter sch. a. seim. 18 erst das. 25 schwang. 29 aufzert.

467, 2 Das th. ruepft auch. 3 Auf dem rueck aus die. 7 Rumort im walde uemadüem. 15 plutigen krieges. 19 herschaft, lewt. 25 aignen. 32 oft wol. 36 Gar nicht. 37 Sunder mues lasen im sein. 38 Das er hinwalczet in.

468, 1 es in seiner h. 3 Das er nemt weit. 5 die ferr. 6 kriegher den nach. 10 zerstört. 14 Stüerzt die r. darpey. 15 unschuld] kunst. 24 Das. 31 Solch tirraney wirt gstraft. 35 auch den frumen. 37 gezwungen. 38 wer von nötten drungen.

469, 3 on verstant. 4 Erfrewt. krieges.

470 Im fünften spruchbuche, bl. 256 bis 261 mit folgenden lesarten: 2 und 3 fehlen S. 6 höret. krieg. 18 gegen. 24 Im krieg thue zaigen. 26 den spigel fürstel. 28 zihen: flihen.

471, 9 Wüercz, krawt, plüe, laub. 12 alle. 13 Auch. 20 Ein vnzeliche. 35 pargelt.

472, 5 kriegs geschos. 9 Noch stünd etlich gemewer. 13 Auch. 14 Geflohent. 15 War als hin. 20 Die. 23 Mit puluer war. 28 Durch die die. 31 wir. 32 Da sach ich hin. 35 Das regiment war. 36 Da war kain str.

473, 3 verzagt. 5 aller zir. 8 korgsang het ein. 9 und 10 fehlen S. 17 mer da. 20 Dardurch den wurt. 30 Graben. 31 und 32 fehlen S. 34 Malen, g. noch schn.

474, 3 All. kawfmanshandel. 4 geleget. 10 stunden offen.

16 im. 17 Waren gepl. 25 Erst zaigt er mir all. 27 Erstochen.

30 in groser. 32 Wunden. 34 und 35 stellt Sum. 35 vnzuechting.

475, 4 Entpfahen auch. 14 in irm nest. 16 Düen packat. 20 hardt] sie. 24 Der k. wint war. 30 Oft lieden garben (!). 34 Das. 37 wurden.

476, 1 Ir vil. 5 andre. 11 Das sie den freunden. 15 Das nimant kunt erweren. 17 vil hent vnd. 18 zal sach ich ir. 23 feint oft. 24 im. 27 zelt. 30 In war auch haimlich. 36 der not. 37 Sunst gros gelt. 39 Seczen ir lewt vnd.

477, 6 Füetrung. 10 Manch. 15 und 16 stellt S vor 11. 17 irem aignen. 18

Vntrew eignet sich seer. Ir hauptlewt vnd pfelchslewt Warn oft schelck in der hewt.

23 wurn. 26 anschlag. 27 in vielen. 28 Vil stet, auch sich. 30 Ir angst sich m. 34 Sein.

478, 2 Von gschray. 4 vnd ein. 5 ward ich. 11 Mit warmem plute. 13 Erschossen. 15 Echczten. 19 Von angsten. 15 Waren kaum halb pezalt. 27 War voller garten kn. 29 Vnd. 30 paurn. 32 Der hünderste geleich Kaum haimkam gsunt. 39 Ausplieb die große schar.

479, 14 den, so den krieg f. 16 Ein (dann darf natürlich das vorhergebende nicht in parenthese gestellt werden).

26 Alda soltw gutwillig.

29 Paide mit leib vnd guet, Gewalt, sterck, er vnd pluet.

33 Das rw in fried erwachs Deim vatterlant, spricht H. S.

anno salutis 1546, am 24 tag Octobris.

480 Im dritten (verlorenen) spruchbuche, bl. 231 »Die müeselig fraw arbeit 140 vers«. Einzeldruck bei Weller, nr. 49.

486 Im dritten (verlorenen) spruchbuche, bl. 229 »Der schnöd müesigang 162 vers«. Einzeldruck bei Weller, nr. 54.

491 Im ersten (verlorenen) spruchbuche, bl. 183 »Der aigen nuez 348 vers«. Einzeldruck bei Weller, nr. 26.

502 Im vierten spruchbuche, bl. 48' bis 53'. Einzeldruck bei Weller, nr. 12. Vergl. Wendunmuth 1, 181 (Oesterley V, s. 46). S 4 hat folgende lesarten: 5 am gancz gleichsten. 8 in (!). penüegt. 11 nicht mer genewst. 12 er sein hüet vnd. 16 gar nichs gf. 19 Nemlichen. 25 Also ist vor.

503, 1 hecht. 6 üelt. 8 silber perckwerck (!). 25 gsotens. 26 Darmit. hungrig. 34 misth.

504, 2 zw sam zw. 13 Zwreistz.

505, 3 karg gar schlechtlich klaidt vnd paudt. 6 Leit e frost. 9 grölczt. 16 geiczing. 25 lept auch der karg on. 30 So ist

dem kargen nimant gfellig. 31 gselschaft in. 32 Vnd wo er hin kumbt man in scheucht. 33 und 506, 1 stellt 8 um.

506, 1 Im güent auch. 17 und 18 stellt Sum. 17 on parmung in. 23 Vnd pleipt. altr. 27 reichen kargen geitzing. 31 misth.

507, 1 süelt sich in. 4 leit. 7 stincket. 9 oft rewdig wirt am. 14 saw stegt auch oft. 17 Das iderman. 19 romkorn. 24 Durch die r. vnd die schnap hannen. 29 Ir aigen fl. 31 Ein pschwert. 32 thüet. 33 Mit.

508, 1 nichs. 8 genewst. weil. 11 E sie get an der leczt. 16 dem kargen der dot. 25 seinr. 28 angnem.

509, 4 saw aufpecht man auf der strasen. 9 das salcz man. 11 in das. 15 Schickt man die wüerst den freunten aus. 27 drinckn. genueg. 31 oft h. 32 Krieg. 33 palg.

510, 2 procuratorn. 19 Den schantlappen. 29 oberzelt. 32 Gar wol penüeget.

511, 5 pöese plag. 18 freymiltikait.

512 Im ersten (verlorenen) spruchbuche, bl. 347 » Mercurius ein got der kawflewt 168 vers«. Einzeldruck bei Weller, nr. 149.

517 Sämtliche fabeln und schwänke nr. 153.

523 Sämtliche fabeln und schwänke nr. 66.

527 In den sämtlichen fabeln und schwänken als nr. 31 gedruckt.

530 Der schwank ist in den sämtlichen fabeln und schwänken als nr. 147 gedruckt.

535 Im vierten spruchbuche, bl. 43 bis 46' mit folgenden lesarten: 14 Des (wie A. v. Keller vermutet hat).

536, 6 mir peinigt. 10 vnfletigs wüestes. 12 regiren. 19 waren s. 27 An schuld wirt ich. 30 leit. 38 Des nempt dein kr. zw.

537, 13 ser. 19 dein selb anmuet (das wort ist schwierig zu lesen: muet, freilich nur mit vier grundstrichen vor dem e, aber mit dem häkchen (wie spiritus asper) ist unbestreitbar da; vorher sieht es aus, als wenn statt a ein v gelesen werden sollte. Wenn indes das nachfolgende relativum feminin ist, kann kaum anders als anmuet vorausgehen; vergl. die bemerkung zu s. 549, 6). 22 herz, sin. 33 Wen wirt frunckheit pey. 38 wil alweg das pest.

538, 5 sprach, wie darfstw mich kr. 11 Dich sein ein dodlich. 25 Er sprach. 31 Wer hört ie von grosrer armuet. 32 der krenckst. 34 freud dw.

539, 1 dich wemuetig. 5 auf seim rüeck Pringt seinen schaden vnd vnglüeck. 7 gros erschuntnem guet. 11 pringt vnrw, dobet vnd. 28 bis 30

Weil sie haben kein wider streit. Er sprach: Wie seint sie in mich kumen? Ich sprach: Irn anfang habens gnumen Vrsprüncklich inwendig in dir Aus aignem willen vnd pegier.

31 Sie gleich. eim prunen flossen: gossen. 33 aigentum.

540, 12 bis 15 stellt S vor 8 bis 11. 10 durch vil nachtail. 16 bis 18 lauten in S:

E dich die lastersuecht verderb Leiblich vnd gaistlichs dodes sterb, Weil daran leit dein gmüet so kranck.

21 Dreib aus der laster dollen schlaff.

25 In rue frölich, sicher vnd rund.

29 an freud vnd muet.

541 Im fünften spruchbuche, bl. 50 bis 55. Einzeldruck bei Weller. nr. 157. S 5 hat folgende lesarten: Ueberall ameis. 13 wunsamlich. 14 süesen sch. 19 mich an ein schatting rangen (vergl. 3, 573, 30), 27 war ein durch.

542, 21 dewcht. 24 Lueff, rieß.

543, 4 icz auf den nider. 12 gar elent. 23 in groser sum. 32 rauben. 33 mit financzerisch. 34 und 35 stellt S um.

544, 3 Pis im oft den. 5 so gar irriclich. 8 iden guckes. 9 sint. 11 man das erfert. 23

spiczfüend die schrift verwirren, Darmit vil vnschuldig verirren, Darmit vom rechten weg abf.

32 irrweg hat so. 37 lewt irr hin.

545, 2 seim n. doch. 5 weit vnd preit. 7 vnd laid in we. 8 Vil sorg. 9 drit der. 17 der irrweg tausenterley. 34 vil peyweg suecht auf dem. 35 veriebner grifflein.

546, 2 Er pleibt doch. 4 Verwart. 7 er das schiff verfuert r. 8 plutschwirig. 9 Grimig. 24 Hat. 25 holcz vil hol vnd l. 28 düeckisch der mörder sech, So er sich in dem w.

547, 4 Vil irrweg get der. 7 garen ziech. 12 abschneit ir er v. 21 nit zw erzelen. 23 Vngeponter schw. 26 vnpont. 28 durchschwimbt, das lant. 35 das nit wol.

548, 1 gleich doll. 4 misfelcz im allesander. 8 ser vil. 10 Merck, wie mit gar petruebten s. Dreibt manchen m. 25 Verterbt.

549, 6 Amuet (so steht da; aber ebenso steht s. 542, 34, wo A gewiß richtig liest anmuet; man bemerke nur das femininum) d. i. Anmut. Vergl. band 3, 100, 25 und 114, 3. 13 des hails vnd gnaden. 17 Sich richten. 22 Vergl. band 18, 464, 13.

550 In den sämtlichen fabeln und schwänken als nr. 51 gedruckt.

554 Im fünften spruchbuche, bl. 19 bis 22'. Einzeldruck bei Weller, nr. 217. Vergl. Fischart, flöhhaz (Goedeke s. 122, v. 66). Grundriß, band II, 280, 26. und I, 303, III. 3. Bebel 3, 342. S 5 hat folgende lesarten: 10 sehen me. 11 nach won. 12 Verfelet het ich weit der pon. 24 erschaffen. 28 auf mein.

555, 5 garen. 9 die garen. 23 pawren. 25 Dw das doch.

26 pawr. 27 im. 32 auch nit. 33 Auf das ich mocht ain hantwerck leren. 36 nem. esset.

556, 1 hoffart noch kain pracht. 2 treib auch. 3 aufsecz. 12 Auch felschet ich nie. 6 und 7 fehlen S. 11 in das mer. 17 18 eim helküechlein nie gstochen. verwirret noch. 19 nie gsprochen. 23 wais auch. 22 getrieben. 27 kain popiczer. 28 hab ich. **29** nie kein gulden pschniten. 30 So wusch ich.

557, 6 gescholten noch verpaiczt. 18 glaubt auch an kein. 25 und 26

Kein kunden hab ich nie abgseczt, Auch kaim sein ehalten verheczt.

27 und 28 stellt S um. 32 Mit meiner ler.

558, 1 Vnd trieb auch nie k. 4 tag nie bebstisch. 6 Der vermutung A. v. Kellers widerspricht s. 559, 10. 9 eim argen st.

559, 11 loff. 14 wtiet.

561 Im zweiten (verlorenen) spruchbuche, bl. 345 »Die clag der holzlewt vber die welt 126 vers«. In der Heidelberger hsch. (Pal. Germ.) 774 bl. 18, die ungefähr aus der zweiten hälfte des 16 jahrhunderts stammt, ist A mit vielen verzerrungen ohne rücksicht auf das metrum wiedergegeben; nur 564, 6 ist eine besserung: wir nit sorgen. Einzeldruck in Gotha; bei Weller, nr. 90 und 98d, 2. Jul. Tittmann, dichtungen von Hans Sachs II. Leipzig 1885. s. 44 bis 48.

565 Im vierten spruchbuche, bl. 28' bis 32'. Einzeldruck bei Weller, nr. 94. S 4 hat folgende lesarten: 4 wune zw peschawen. 8 gezirt. 10 In. 21 pringez. 26 wart im ein schlos geschlagen Von solcher grös ich nicht darff sagen.

566, 7 haben irn. 10 vnd gancz. 20 solt. 22 dem gmein nucz.

567, 4 pis ins zwelft gschlecht. 7 ganczen. 26 guet sitn.

568, 1 misetat. 3 hanthabung. 4 haltet. 12 selb gar. 29 sigel. 88 Vnd.

569, 10 Waren frum redlich vnd vm das. 11 Stund es im ganczen lant des (!) pas. 15 Im. war. 17 nahent (!) ferren. 26 hendel sich auch an. 27 Wuchers vnd wechsels sich nit. 28 vertewren: frön vnd stewren. 33 krawt vnd dem gedr. 39 Gros suma gelcz ir.

570, 2 Pös pratick einander. 4 herb vnd schw. 5 und 6 fehlen S. 10 Oft vberzewcht. 11 Ich geschweig ir h. junckfr. Nach 16 hat S:

Fast im ganczen teutschlant dwrchaus Die weil man helt so poslich haus.

17 dus hast. 18 negt. 24 antwort mir. 28 Ir. 29 hundn. 34 Sunder sols. 39 hinein die.

571 Nach 1 hat S:

Furcht, die stet sint auch nicht gar rein. Solt ich den zw in keren ein.

2 So ich in würt ir. 3 Soltn mir wol noch. 5 ern sunst. 8 und 9

stellt S vor 6 und 7. 6 ire. 7 peschüeczen vnd versch. 8 Die noch halten. 9 Vnd acht haben auf. 10 halten auch ob irem. 11 halt on allen. 14 den selben wil ich mit. 15 Pis an mein ent mein zeit. 16 fehlt S. 17 Ich nam vrlaub. 19 Ich. 20 ernholt. 24 es sent. 35 gewalting.

572, 1 aufnemet. 4 selb. 7 Durch glaub vnd dauf des gaistes kr. 12 wünscht.

573 Im vierten spruchbuche, bl. 201 bis 204. Einzeldruck bei Weller, nr. 91. Hoffmann von Fallersleben, politische gedichte aus der deutschen vorzeit. Leipzig 1843. s. 111. S 4 hat folgende lesarten: 2 Haymon. 5 Erlastegen. 6 In. 9 machet mich so. 10 im wald verfelt. 18 die weil. 22 eilt. 28 leicht got zwsam.

574, 17 mert. 21 Vnd phrit mich gar in. 26 zellen, darin zwar Ich het gewont. 32 fand. 39 ob rom wer.

575, 6 der. 14 Vol sp. vnd vol. 15 mainung: vneinung. 18 drot feur. 21 sorg der n. 26 Vol. 39 Vnd nur. trachteten.

576, 1 achtetten. 3 Die. 6 schüeczten. 7 ichs, das sies.
10 Warn. selber schwirig: pluetgirig. 13 viler. 15 muetwillens.
28 pratic. 38 vnd der müencz Des gmainen nuez fand ich kein üenz.
577, 1 der riet. 9 Fünd arbeit. 13 hertmewlig. 17 Pein.
23 sucht ainhellikeit. 39 gar vmkert: verhert.

578, 1 Veruecht; vergl. band 12, 573 zu s. 33, 17. 6 warheit vmb. 15 der gottes z. 19 Derhalben flewch ich so eillent. 26 und 27 fehlen S.

579 Im zweiten (verlorenen) spruchbuche, bl. 41 »fraw welt 254 vers«. Einzeldruck bei Weller, nr. 98. Wichtigere lesarten darin sind: 13 ob mir. 22 Es.

580, 12 meiner. 27 nyemant mich. 39 ob mir.

581, 5 mit sampt mir nimbt. 39 deim.

582, 6 aug. 31 bliebest blind an deim.

583, 32 eren rüchig.

585, 2 erdtpiden. 19 deinen.

586 Im vierten spruchbuche, bl. 82' bis 86. Einzeldruck bei Weller, nr. 198. S 4 hat folgende lesarten: 1 Der dewfel wil die hell weitter machen. 7 Wie zway wolfsaugen fewrig. 13 hewt. 21 Erst. 23 scheuczen. 24 Auf trawen wil ich. 29 nidern.

587, 8 müeg. 10 Nun schaw. 11 war. 14 der hel dir iz zerinnen. 18 die ler. 21 Ir cristen stecket voller süent. 28 Schaw erstlich. 29 cardinel. 34 geld.

588, 11 sind menschen gepot vnd fünd. 17 Kainr. 18 Habn all. 22 Den. 38 al sawber. 39 findet iczund kain.

589, 1 icz mer. 4 jaren als nicht. 7 Die riter. dem adel. 8 Anzaigen al. 20 Kein. 22 sie prichet. 25 es auch zw am gericht. 27 praucht kein aufzug, list. 35 wuchrer.

590, 1 Geit. 10 helt auch. 15 aln. 19 Sie. 20 teglich hin.

- 23 Widerspenstigen. 24 all holt. 26 icz gut. 29 ghorsam vnd. 35 eren düechtig.
- 591, 4 lest man die fasnacht abgan. 5 Die wirtschaft. 12 Kein vereter ist mer im lant. 15 zürnen. 21 cristen rain vnd frum. 22 Darum in suma sumarum. 23 wir gen. 24 dein vn-kost. 28 von deinem paw abstel. 29 cristi. 36 Druecz das dw mir halt.
- 592, 1 Künnens pezewgen. 6 sampt in. 7 Dem dewffel m. i. palt a. 10 ainig. 11 Nach dem wart gleich der tag auf gen. 12 Das. 13 Da. 15 erber. 20 sagten. 32 seinem. 33 all mit. 593 In den sämtlichen fabeln und schwänken als nr. 65 gedruckt.

#### Zum 4 bande.

- 3 Im dritten (verlorenen) spruchbuche, bl. 181 »Comedi Jupiter mit Junoni mit 5 personen 806 vers«.
- 31 Im dritten (verlorenen) spruchbuche, bl. 154 »Comedi Alter mit jügent mit 5 personen 1000 vers«.
- 60 Im neunten spruchbuche, bl. 86' bis 93 mit folgenden lesarten: 5 Doch kurcz, darin. 10 Ides dail. 14 nit vor. 18 obgenantes z. 21 seinr. 27 Das erst monat der jenner.
- 61, 12 geporen. 17 sewfzn. 19 und 20 stellt S um. 23 redn. 29 Das 2 monat der hornung. 30 Das. 31 Das monat pringet auch. 32 Darin der vorat.
- 62, 4 sich her nehert. 13 Ser vil vnart. 22 schuel der gleich da. 24 Das 3 monat der mercz.
- 63, 2 Das 3 menschlich a. 4 herstreicht. 8 sich zw. 20 achzejerig. 21 Der 4 monat der a. 21 Pald.
- 64, 1 grünet vnd wechst. 7 Geit. 8. 9 Zw. 10 all. 11 Darmit vil zeit vnnüecz. 17 Das 5 monat der m. 22 Geit rossen in. 24 Geit auch iren. 30 Das 5 menschlich a. 33 starck, keck, thetig. 36 zumb krieg, ist menisch küen.
- 65, 5 der mensch oft sein. 6 verderbling. 10 Das 6 monat der prachmon. 18 Das flech im winter hab kain z. 20 ertper. 26 arbeit ser. 28 seinr.
- 66, 3 Das 7 monat der haymon. 5 ernet. 11 Man schüetz.

  13 es. 15 kumbt gwonlich ein dewrung dr. 19 ernet. 27 abr.

  28 Das lose. 35 Der 8 monat der a.
- 67, 3 Man arbeit. 5 doner, plicz. 6 Die all creatur tribuliren. 7 Die hundztag auch darin reg. 22 Vom walczenden wancklen vnglüeck. 38 Das 9 monat der h. 35 wein ernet. 37 ab plater wol.
- 68, 9 Das 9 menschlich a. 17 zwsehentz. 28 mit sch. 32 Das 10 monat der w.
- 69, 5 künftigen winter kelt. 13 ghör vnd. 17 zitern. 18 sint vürhin. 24 Dem k. 27 petris. 29 Der 11 der w. 36 einsamelt sumers z.

- 70, 19 uebl. 20 rew ist zw spat vnd v. 28 December das 12 monat.
  - 71, 2 zaiget. 5 ain fruchtlos verdorbner. 25 ewig himlisches.
- 72, 9 In sünden l. 12 mer dot haist. 13 mensch die lang z. 28 430 vers. Vergl. Phil. Strauch: Anz. f. dtsch. alt. 18, 369.
- 73 Im neunten spruchbuch, bl. 185' bis 188 Die sieben alter ains menschen nach art vnd regirung der sieben planeten« mit folgenden lesarten: 4 philosophus. 9 Nach influencz am f. 12 vnd Sat. 14 Eim dieser. 16 seinr. 18 Schreibt. 23 ist] fehlt S. 25 groser.
- 74, 5 altr. 6 Der hoch pl. 8 diesem. sich aigen. 10 wirt fehig. 19 denn] fehlt S. 21 Im herczen vnd auch mit der h. 33 pulerey hercz holt. 34 Vnd im ein pulschaft auserwelt. 36 Vnd ir nach dencket.
- 75, 1 Duet sich auch klaiden. 3 holtselig vnd fr. 4 gar genaigt. 5 plunst. 15 Hat 1. zv kriegen vnd zw f.
- 76, 1 geit vrlob. 8 guet vnd er thuet sich den. 20 Welches regiret. 22 Dem gleich senftmüetig. 24 fridsam. 30 die natur im. 32 mit.
- 77, 4 Die. 15 On zal kranckheit vnd prechlikeit. 17 hawpt vnd. 23 Paid. 24 rewden.
  - 78, 7 174 vers.
- 79 Im zehnten spruchbuche, bl. 262' bis 263' > Ein vergleichung des pretspils mit dem menschlichen leben aines weissen mans durch platonem den philo«: mit folgenden lesarten: 6 im plet (vergl. fastn. 7 bändchen, s. VI f.) geleich. 7 wünscht gereümpte. 8 Icz den, den jen was (!). 11 geit einer solch. 15 Geit. 19 ainen. 20 Der selb auch wol. 25 zw seiner z. 26 So nembt ers an.
- 80, 13 schand] schmach. 20 das auf. 23 er im hat. 25 der weis. 35 den weissen man demüetig.
- 81, 6 als zv. 12 76 vers. Vergl. Gesta Romanorum nr. 166 (ausg. von Oesterley s. 738) und S 6, 290 (im 22 bande dieser sammlung).
- 82 Im elften spruchbuche, bl. 174' bis 176 »Ein figur des menschen elenden geferlichen lebens auf diser erden 100 vers« vom 26 Mai 1557. Vergl. K. Goedeke, dichtungen von Hans Sachs I, 129. Gesta Rom. 168. Jacques de Vitry, Exempla ed. Crane nr. 134.
- 85 Im elften spruchbuche, bl. 214 bis 216. Vergl. Val. Schmidt zu Petrus Alfonsi s. 142.
- 88, 28 Vergl. Georg Büchmann, geflügelte worte. 12 aufl. s. 27: »Was du thust, (so) bedenke das ende«. Gesta Rom. 103. Etienne de Bourbon, Anecdotes historiques ed. Lecoy de la Marche. 1877. nr. 81.
- 90 Im zehnten spruchbuche, bl. 266 bis 268 mit folgenden lesarten: 7 erst frag was. 8 wer. 10 welchem seinen. 11 von im. 21 aufs schonst verpr. 22 Fogel, thier, fisch, würm.
- 91, 3 Leben, el. 8 war (!). 14 Durch die g. 15 irt nit flues. 19 Das. 26 Zw dem. 30 eer sicht. 35 gefragt.

92, 4 auf eim l. 7 es in anf. 10 Darauf sagt. 14 Des. 15 Das. in der z. 18 Zum neunden fragt man in das stüeck. 20 wem unglüeck thuet we. 24 leichtsinig. 25 feint leit noch herter plagen.

93, 4 in neid, zoren, rachsel wüet. 5 wirt auch. Anstatt 16 und 17 giebt S:

16 vnd wirt dir gewislich darfon gleich gemessner verdinter lon.

Der peschlues.

So hat Thales an diesen orten

- 20 diese zwolff frag mit kurzen worten entschieden fein lauter vnd clar. Darpey ein Crist mag nemen war, das got auch sey der haiden got, wie wol sie sein gsecz vnd gepot
- 25 noch heilligs ewongelion haben gewist noch glaubet dron, noch sint von gottes gaist pefewcht; doch hat got ir vernunft erlewcht mit solcher naturlicher weisheit,
- 30 das sie haben zv irer zeit in in ghabt das gsecz der natur, got sam erkent durch ain figur, so hoch vnd künstreich ding peschrieben, das pis auf vnser zeit ist plieben,
- 35 vns anzvrayzen, das wir mer suchen gottes lob, preis vnd er, weil wir icz haben gottes wort so clar vnd rain an manchem ort, auf das dardurch in vns aufwachs 40 gottes erkentnüs, wünscht Hans Sachs.

Anno salutis 1556, am 12 tag Augustj 122 [vers]. Vergl. Walter Burley s. 10.

94 Im zehnten spruchbuche, bl. 268 bis 271 »Zehen frag Aristotilis, des füersten aller philosophen«. Vergl. Walter Burley s. 240 anm. e und s. 242. S 10 hat folgende lesarten: 11 Sie in alzeit vertrösten. 23 selber nit verschont.

95, 1 Das. 6 So glaubt im weder weib noch mon. 11 darpey k. 12 nöst. 17 dail der. 19 mit. 29 verlebter] vralter. 33 In eitel m. 34 gar] läßt S weg.

96, 2 Zumb füenften fragt. 5 der weis in det pedewten. 6 vnterschaid. 10 der schrift verstant. 13 des. 14 er sich schickt. 20 In seinem leben. 22 guetwillig. 25 Duet. 27 grosen. 28 wil.

97, 3 Durch puecher. sint. 6 man pringt in. 8 Der weisheit

ler. 21 Punkt streichen. 22 Oft pey eim, weil er hat das. 23 denckt seines. Komma ans ende. 24 grün vnd. 29 Das. 30 Welche allain. 31 idr. 32 andren vergleicht sich stil. 33 was der.

98, 8 angenem, fr. vnd. 11 Pegert. 17 verpunden pis ins ent. 31 den. 32 raum noch. 33 Got wöll. 38 160 [vers].

99 Im fünften spruchbuche, bl. 108 bis 109. Vergl. Gesta Romanorum nr. 103 (Oesterley s. 727). Walter Burley s. 39. Die niederschrift in S 5 bietet die ursprüngliche form des spruches; da er in verkürzten reimpaaren gedichtet ist, folgt sie hier nach dem original ganz:

### Drey verantwort frag Bionis, des philosophen.

Im puech der sprüech vns sagt Plutarchus, als man fragt Bionem an gefer,

- or angst vnd sorge wer, er antwort: wer auf erden [bl. 108'] pegeret reich zw werden vnd dreibt ein grosen handel mit vnrwigem wandel,
- oder selbig dregt verporgen, vnzalpar angst vnd sorgen, pis das er ueber kum gros gueter vnd reichtum. wan ers den hat pesessen,
- Dunt sorg vnd angst in fressen, wie er sein reichtum phalt, vnd furcht sich manigfalt tawsenterley vnglueck, das im troet auf dem rueck sein reichtum zw verlieren. schaw, da thut sorg regiren.

## Die ander frag.

Eim andren saget er,
das ain gros uebel wer,
welch mensch pey seinen tagen
nicht kunt gedultig dragen
all widerwertikeit,
wie sie kom alle zeit
vnd sprach menschlichem leben
kein rue wirt nimer geben,
wo es nicht mit geduld,
senftmut, güet, lieb vnd hüld
widerwertikait trueg,
die vngedult aüschlueg.

wer all ding wil ausfechten,
palgen, kriegen vnd rechten,
sich rechnen hie vnd dort
paide mit werck vnd wort, [bl. 109]
der kumpt nimer zw frieden
was er vor hat erlieden,
macht er im selb geweltig
durch vngedult drifeltig.

#### Die drit frag.

10 Zum dritten ainer fragt Bionem, das er sagt, welchs der ergest gfert wer. dem selben antwort er: das ist ain pos gewissen 15 gotlos, verstockt, zwrissen; dis ist ain pöser gast, lest weder rw noch rast, den menschen es perawbet, das er nicht hoft noch glawbet 20 vnd hat kain lieb zw got, ist gleich lebentig dot. aber herwiderum ein gwissen guet vnd frum das thuet dem menschen geben 26 ein inwendig woleben, geit im drost, frewd vnd wun, durch glenczt in als die sun; hie ist sein gfert auf erd, das er dort selig werd, 30 da ewig frewd im wachs. geb vns got, wünscht Hans Sachs.

Anno salutis 1544, am 28 tag Decembris.

An demselben tage schrieb Hans Sachs dies auch in seiner spruchweise in das siebente meistergesangbuch, bl. 38 ein.

102 Im fünften spruchbuche, bl. 138 bis 138' mit folgenden anfangszeilen statt 2 bis 5:

Zwelff sprüech sagt Bublius der weis, Die sint zw mercken wol mit fleis.

103, 14 Wirt entlich. 30 in kurzer frist: entrunen ist.

104, 1 vergl. Walter Burley s. 284 anm. 14 Das. 19 von. Sicherlich schrieb diesen spruch H. Sachs an demselben tage in sein siebentes meistergesangbuch, bl. 161 in seinem rosentone ein.

105 Im sechsten spruchbuche, bl. 39' bis 40'. Das verhältnis dieser ursprünglichen fassung zu der in A ist ähnlich wie bei s. 102 des

3 bandes. Sie wurde im rosentone am gleichen tage in das 9 meistergesangbuch, bl. 249 eingetragen. Als der dichter dann den ersten folioband zusammenstellte, veränderte er die anfangszeilen, behielt aber das datum der ersten fassung bei. S 6 lautet: Etlich schone kurze ler auß dem poeten Esopj.

Als esopus erh[i]elt pey leben Enum, thet er die lere geben: got solt eren vber all ding, auf das dir alhie nit misling.

24 den dein.

106, 6 erspar. 8 dem. 19 entlehenst. Statt 39 bis 107, 5 hat S:

Wer folget der, vil vngemachs Dardurch entging, so spricht Hans Sachs.

108 Im elften spruchbuche, bl. 170 bis 171'. Vergl. Paulis schimpf und ernst nr. 107 (Oesterley s. 484). Walter Burley s. 123 anm.

109, 4 W. Burley s. 139 anm.

111 Im elften spruchbuche, bl. 171' bis 173, wo Aristippus steht. Vergl. Walter Burley s. 146 anm.

112, 5 Walter Burley s. 147 anm.

114 S 11, bl. 173 bis 174' mit dem datum des 25 Mai.

117 Im neunten spruchbuche, bl. 265 bis 265'. Einzeldruck bei Weller, nr. 195. Andere schwänke führt der meistergesang in der hagenplüet Frauenlobs vor: Drey schwenck Diogeni » Diogenes der weisse « 1539 Dezember 24 (MG 5, bl. 44' bis 45). S 9 giebt folgende abweichungen: 5 volendet hat. 19 da aller sicherst. 21 kont. 24 Athen der stat. 26 feld her vmb den galgen draben.

118, 1 wart. 14 Ersach. 16 Wie das der. schwind. 31 im doch entlich erwachs Schant vnd schaden so.

119 Im zehnten spruchbuche, bl. 283 bis 286. Vergl. den meistergesang im schatztone H. Vogels: Das dotten erquicken »Es wont ein künig zw Edom« 1546 Juli 6 (MG 8, bl. 131 bis 132), gedr. bei Goedeke, dichtungen von H. Sachs. I, s. 209, der auch die quelle angiebt. S 10 hat folgende abweichungen von A: Das dotten erwecken mit der indianischen salben aufs kurczt pegriffen. 6 Anastres. Zu Tasri vergl. Goedeke I, s. 205 anm. und s. 18 anm. 8 het. 13 Verzert all sein. 16 Nun aines dags. 23 Drauff. 29 ein edle.

120, 4 erwecket: entecket. 6 aigentlich anz. 12 den f. 15 im die. 22 solche wuercz. 23 glaiczlewt. 25 pirg weisten weg. 26 dem w. sich pemüet. 29 Pis ein hat gesamelet. 31 Als. 32 Nam darzy. 34 aller s.

121, 4 wart. 16 das als an er. 23 ercleret. 24 B. herczlich pegeret. 29 Mit A. v. Keller vermute ich auch, daß vor Indierlant in oder im zu ergänzen ist; dann würde Indier zweisilbig zu sprechen sein. 33 pedewt gottes. 36 geben solch hohe w. 39 künstlichen spruech.

122, 4 wen sie. 7 Vergl. Val. Schmidt, Straparola s. 278. 12 dotlichen l. 28 Die h. w. im anz. 39 erhielt.

123, 4 in. 12 Das. 18 der] fehlt S. 20 verderbing (!). 24 ie lengr ie. 25 leb. 26 wirt der mensch dardurch sam. 27 gar vndötlich. 28 Das sein. 29 gerüech, spricht. Unter dem datum 172 [vers].

124 Im dritten (verlorenen) spruchbuche, bl. 218 »Die fluecht der neun muse 158 vers«. Einzeldruck bei Weller, nr. 93. F. J. Bertuch, proben aus des alten teutschen meistersängers Hans Sachsens werken. Weimar 1778. s. 22. Johann Gustav Büsching, Hans Sachs. Erstes buch. Nürnberg 1816. s. 99. Hoffmann von Fallersleben, politische gedichte aus der deutschen vorzeit. Leipzig 1843. s. 93.

127, 2 Vergl. Georg Büchmann, geflügelte worte. 11 auflage. Berlin 1879. s. 323.

128 Im fünften spruchbuche, bl. 73 bis 74. Einzeldruck bei Weller, nr. 39. Vergl. den meistergesang im süßen tone Schillers: Die trawrikeit »Nach dem die künigin« 1544 Juli 9 (MG 6, 201), gedr. bei Goedeke, dichtungen von Hans Sachs I, s. 154, der auch die quelle angiebt. S 5 hat folgende andere lesarten:

24 Vnd vür den got Jupiter drat vnd in auch vmb ein gabe pat. Jupiter aber sie ansprach: Wie kumbstw so lancksam hernach.

(Sonst hat S auch verkürzte reimpaare). 29 alle.

129, 2 Forthin zw. 6 Die. 30 außschlagen. 31 ein wüercz.

130 Im dritten (verlorenen) spruchbuche, bl. 260 »Drostspiegel der haiden 128 vers«.

134 Im dritten (verlorenen) spruchbuche, bl. 337 »Die vnüecz fraw sorg 116 vers«. Einzeldruck bei Weller, nr. 39.

141 Im sechsten spruchbuche, bl. 48 bis 50' mit folgenden abweichungen: 3 nachtz. 10 ellenczt. Mit dieser zeile schließt seite 48; auf s. 48' beginnt H. Sachs von neuem: Auf erd der elendst sein. 21 war.

142, 7 Vnd det. 14 kemnat. 25 liegst so gar.

143, 1 gancz. gelasen. 11 angsicht. 18 scheuczliches. 22 doppelpunkt am ende muß wegfallen und 23 nach Philosophia gesetzt werden. 25 drot. 27 Drot.

144, 10 vnd verzagt. 14 nimbt. 16 Oft der vernunft. 18 die hent. 28 So folg mein.

145, 15 gscheften zihen. 32 püecz mir ir. 36 gedacht.

146, 1 Martern. 3 Des. 7 von.

147 Im sechsten spruchbuch, bl. 88 bis 89' mit folgenden lesarten: 6 erbern fraw.

148, 12 den wurd es. 16 rott austrieb. 24 Des. 28 hie auf, dort ab. 36 Das

149, 9 mit allen. 20 muet stet. 32 statlich peschliessen: verkiessen.

150 Im sechsten spruchbuche, bl. 125 bis 126. Ungefähr am 26 August 1548 dichtete H. Sachs in seinem rosentone: Des menschen herz ain müel » Mich fragt ein maister künstenreiche« (MG 10, bl. 238). Fast wörtlich hat er dann wahrscheinlich den spruch in sein sechstes spruchbuch eingetragen; denn er beginnt auch: ich (mit dem freigelassenen raume für den initial M) fragt ein maister künstenreich, also mit der 10 zeile. Der zusammenhang freilich verlangt am anfang: Ich fragt. 11 das menschlich. 12 mir von dem gestüel. 20 Dut sich. nach pedencken. 24 es. 25 Icz ist es. 26 es. es.

151, 5 in. 6 es. 28 selbert müller. 31 sey. 35 vnd der. 37 ye] fehlt S. 152, 1 danck thuest sagen.

153 Im dritten (verlorenen) spruchbuche, bl. 294 Die vngewissen anschleg 128 vers«.

157 Im dritten (verlorenen) spruchbuche, bl. 203 »Das walzent glüeck 124 vers«. K. Weinhold, Das glücksrad: Abh. d. Berlin. akad. 1892. Wackernagel, Kl. schriften 1, 241.

161 Im dritten (verlorenen) spruchbuche, bl. 205 »Das geruecht mit seiner aigenschaft 110 vers«. Einzeldruck bei Weller, nr. 37. Virg. Aen. 4, 174.

165 Im dritten (verlorenen) spruchbuche, bl. 175 »Die vergencklich fraw woluest 162 vers«. Einzeldruck bei Weller, nr. 41.

170 Im fünften spruchbuche, bl. 58 bis 61. Einzeldruck bei Weller, nr. 39. S 5 hat folgende lesarten: 6 ein] fehlt S. plumreiche. 9 Aus den hecken. 21 Vor frewd. 27 Das. 30 klereichen.

171, 3 Auf der wisen ich. 7 umb] vnd. 11 Uebet in allem h. 22 Singent rayen. 23 Sach spilen. 29 Stet pawen vnd zwstörn. 30 scheczn. 35 Wolredn. 36 warsagn vnd. 38 schweigen vnd.

172, 1 vnd auch güettig. 10 sach glimpf. 11 Freuntschaft vnd feintschaft. 20 eim. 21 Verhüelt. angsicht. 25 herumher. 33 Zw. 34 poesem. 35 wers daran. 38 kems durch z.

173, 2 vralten. 4 Vnd het ir gancz kein gnad. 8 diß starck weibe wer. 12 lewt hing. 14 weib ist mir pekand. 21 Mit starcken panden. 35 vnd straff. 38 Geleich wie ein.

174, 2 Willn, gedechtnus zwkunft. 3 in. 4 gwüert (?). 8 Sey. 10 dreib. 11 was. 18 es. 20 lasters ander. 28 Gedancken. 32 mit gantzer. 34 Sol alter vnd die j. 35 Gewonnen. 38 Deu geit sie hohen muet. 39 inwendigs.

175, 6 Sein gedechtnus. 12 Jagt die tuegent.

176 Im fünften spruchbuche, bl. 34' bis 41'. Einzeldruck bei Weller, nr. 52. Gedruckt bei Jul. Tittmann, dichtungen von H. Sachs II, s. 78. S 5 hat folgende lesarten: 10 Darob. 16 Was doch die vrsach. Nach 24 Genius als überschrift.

177, 3 In. riefirn. Nach 13 setzt S die überschrift: Jupiter. 26 int leng.

178, 4 Das sie ir liedlein sing. 18 ueb dw. 25 verwilgen. 27 Das zwitracht. 33 Ermiltercz.

179, 6 Das felt. 21 zwitrechtigen. 28 werden. 31 Das vil zwitracht gepüer. 32 andre. 35 spech (wie auch C schreibt).

180, 1 vilspeltig. 11 haben. 12 tro auf mein vngnad. 25 schwindem. 28 Darumb dein wort.

181, 9 Erhielt den. 12 ertrich ist vmb suenst. 21 heillig gotlich.

182, 2 erhalt. 3 im. Nach 8 stellt S als überschrift: Minerva. 28 antwort: Nain.

183, 2 waren. 11 Gewalcz. 14 wurdens in. 23. 25 seit. 28 droet. 33 kunt sch. 35 Stet frid.

184, 8 zitiren. 11 Römischem. 33 stetn. 34 pey den.

185, 10 römisch. 11 zu ergänzen: weder. 17 ob gemelt.

186, 4 Mocht. 5 sich leicht seins. 20 ir kopf. 34 hawt.

187, 5 Sein. Nach 12 steht bei S als überschrift: Jupiter. 14 arczney. 22 res publicam. 23 in zw halten. 27 im zw.

188, 3 der muese. 5 wunsamlich. Erst nach 6 steht bei S als überschrift: peschlues. 7 ward. 8 Res publicam. 12 Des ganczen. 15 doch, got durch. 16 Werd all.

189 Das zweite (verlorene) spruchbuch begann H. Sachs mit diesem lobspruche, der nicht nur in vielen einzeldrucken (Weller, nr. 156), sondern auch in verschiedenen handschriften erhalten ist. Vergl. den meistergesang im neuen tone Hans Sachsen: Der sues traum von Nürenberg »Ich lag ains nachez in ainem suesen traum « 1527 (MG 2, bl. 127' bis 128), gedr. bei K. Goedeke, dichtungen von H. Sachs I, s. 52 und bei Lützelberger-Frommann, H. Sachs s. 52, und in demselben neuen tone den aufschlus des suessen traum »Der vogel dewt die reichstat Nürenberg « 1527 (MG 2, bl. 129 bis 130). Von den lesarten der einzeldrucke dieses spruches, der eine ausführliche behandlung verdient, erwähne ich nur:

196, 25 in blaw.

197, 16 sich ist. 27 hirß.

198, 32 weyß.

200 Im sechsten spruchbuche, bl. 65 bis 69' »Der schönpart spruech vrsprung des schönparz vnd was er pedewtet«. Die lesarten, in denen A von S abweicht, sind folgende: 3 fünfzehundert. 5 mantag. 17 vnd drüemel. 25 Der auf die neunczig war. 29 pey den sechs paren.

201, 3 schonpart. 16 dem kam die recht schar. 29 hüelczen. 39 aus.

202, 8 ain. 17 dreyzehundert. 26 Doch on alle. 29 Einn. 38 einr.

203, 2 vnd in s. 11 Woltent. 14 andr halb. 21 Nach der gepflogenheit A. v. Kellers mußte Weinmarck (mit großem anfangsbuchstaben) geschrieben werden; denn das ist ein platz, der den namen trug und ihn, wie ich weiß, noch heute trägt. 30 eim. 36 schömpart.

204, 1 samelten. 10 bis 15 hat S ausgelassen. Man sieht deutlich, daß das auge des Hans Sachs von dem einen reimworte jar auf das andere geraten war. 39 schonpart, pesten (!).

205, 1 frey vorgen. 2 die gaispert Ein freuntschaft mit gefert.
4 aus der. 11 versamelt. 22 helt. 31 Vmbstiessen.

206, 5 fragt. 6 gar thuet. 7 die gech Muetwillikeit so frech. 15 newrung. 18 aufrürischn. 20 ir ider auch. 35 schömpart. 37 versamelt.

207, 2 hettn. 3 dir. 4 aufrüerig. 7 aufruering. 13. 16 scheinpart. 18 Welch. rechtn. 19 Vnd anfang der. 25 Das. 35. 37 schönpart.

208, 6 Wünscht von Nürmberg.

209 Im fünften spruchbuche, bl. 142' bis 150 (anstatt 146 ist 150 geschrieben; also vier ziffern übersprungen). Der fechtmeister Christoph Rösener hat diesen spruch fast seiner ganzen ausdehnung nach in seine kunst der fechter (Goedeke, grundriß, band II, s. 286, nr. 90, 4) aufgenommen, ohne daß er dies durch irgend etwas kundgiebt. Vergl. Karl Wassmannsdorff, Sechs fechtschulen der Marxbrüder und federfechter. Heidelberg 1870. s. VI und 48 bis 52. S 5 hat folgende abweichungen von A: 5 guenst. 6 meiner jugent auf het tragen. 7 er güetlich. 18 nackent die. 27 in dem.

210, 2 Polidorus. 3 aber H. erstarb. 4 Der. kampf auch. 12 Selimus den hat. pey den. 17 Den. 19 bis 16 sich liesen. 21 Wie man solt in der. 22 stellt S nach 32. 22 Vnd hies. 23 25 mit kampf stüecken. 26 det im kampf gel. 31 Welcher 35 A. v. Kellers vermutung, daß Scaurus zu lesen ist, wird da ainen. unterstützt durch die bemerkung zu band 3, 254, 12 (oben s. 377). 36 das kampfspiel schawt. 37 merbelsewlen ausgesundert.

8 groser köstlikait. 8 Ainr nandern hieb, stach, 211, 2 von m. 9 schwertten. 13 dotwunt. 15 vnd mit. schos. 10 schilt. 21 kain kampf nie. 18 lebn vnd. 17 elephantn vnd. **23** Pey 34 Rietten zw sam. 35 Fasolt vnd der alt Hilkaiser Thiberij. 37 Lawrein vnd herr Dietlich (!). 38 kampfs. prant.

212, 3 ainer am andren het ein d. 4 erfodert. 5 det ainer den andren. 6 Gerüest zw ros im feld odr. 11 Da. 21 Daraus war kumen vil. 22 vnd sel gar mercklich sch. 26 zw rechter m. 28 Das. 31 In ganczem tewtschen lant erk. 34 mes erschein. 35 Zw Franckfurt vnden an dem.

213, 2 das. 6 lernen. 9 In messer, helenpartten vnd stangen, 10 Im dolich vnd spies vngefangen. 11 Iglichs. 22 drit vnd stelung darzw kuercz. 23 vnd auch. 25 Mein maister, zaiget. 27 thet. 33 vnd der. 39 inhelt.

214, 1 Alber vnd. 2 aller. 6 und 7 stellt 8 um. 7 zorn auch selbert. 9 ain fellen. 18 Als wol als stechen. 19 spil oder hoffirn. 20 adel, frawn, ritter vnd knechten. 23 Da er-

frewt es. 24 wo es. 27 Fertig vnd glenck. 31 lob, preis vnd. 215, 2 vermerckt hiepey. 5 Auch wie mans hat geprauchet lang. 6 Vnd wie sie iczund ist. 11 am 24 tag.

216 Mit diesem spruche begann Hans Sachs sein fünftes spruchbuch und füllte sieben Blätter mit dessen 444 versen. Einzeldrucke bei Weller, nr. 66. Abweichungen von A finden sich an folgenden stellen: 5 Nemlichen das darauf ein. 8 öd vnd gar. 11 nahet. 17 Dort. 21 schawt. 22 nimant ich. 23 weiter sprach.

217, 2 mues ich. 4 O thw. 9 sie dir nicht. 12 ich auch hab. 21 ich das erst mal fail. 25 wurt. 28 sigil. 35 mich an. 37 hochfart. 39 und 218, 1 stellt S um. 39 Muest ich.

218, 2 geschemet. 4 ein closter wurt. 9 draib. 13 athen. 14 zwifel, prentem wein. 15 der dürcken krieg fil. 16 in die. 18 wart zerschrotten vnd geschlagen. 22 laid. 24 eim financzr. 26 achzg wurden ausgesundert. 31 Num. 32 lag. 36 hilt vil.

219, 4 Des. gar ring. 5 Plieb. 12 Dreissig jar lang lag ich pey. 16 alt pewerin. 17 lang nach vns grueb. 23 gar fleissig. 26 geren. 33 und 34 fehlen S. 35 Doch. Nach 36 hat S:

palt er zun gsellen kam zum wein O so vergas er almal mein.

37 virze.

220, 1. 2 ledrer. 5 wol darneben. 7 Dem wurt ich [in]. 8 war in dem. 9 wechslet. 13 grosse. er langen. 16 war. 19 ser hart. 20 Pey in kund ich lang rw. 21 Pey eim schalckswirt. 34 nach k. 35 auf dem. 38 erbel.

221, 1 sich. 2 ertailt. 4 Ich sorgt. würd. 5 wamas. 14 Pis er eins t. lawst sein gewant. 15 On gfer mich in dem erm. 19 spital frw vor tag. 22 vntert st. 26 selbn lockfogel. 34 Kund mich int leng doch nit pehalten. 35 Gab mich zw wechßlen.

222, 1 lied: schied. 3 ainr k. sie mich verlur. 4 Derhalb die. wur. 5 Waint vmb. ganczes. 9 Der. 16 vnd auch nit. 20 er sein h. nit daran. 21 vns als seinen h. 22 dreyze. 24 selb siebent. 25 wuchrer. 27 dem w. 29 dawsent. 32 eysere drwhen. 34 vnferschembt.

223, 12 pancketiren. 13 faren vnd purschiren. 14 Auch mit j. vnd f. 17 pesen auskert. 18 kurcz schentlich z. 19 schmaroczer wurt. 20 zueg. in seim. 22 Vnd wo er gelt ausgab. 23 almal. 25 nit vast. 32 mit dem. 34 cortisan. 36 Der.

224, 3 das. 7 Elent drostlos st. 12 Schickt mich gen wien hinab seim. 13 der. 14 Da selb. 16 einr huren ich. 17 Darmit. 18 eyffern vnd dem meiden. 21 keinem war sie trew noch holt. 32 schmaichlen. 37 ein haus an. 39 in gar hart.

225, 2 gulden. 3 Einem f. ztail. 8 vil guez vnd golez. 12 num. 13 eim. 24 Rieb. 31 es wer. 33 münichs. 34 dem schalek beicht weis. 38 Iczunder.

3 Mich vmb ein alten r. 7 Zw ring 226, 1 stecz, mich fünd. 12 Darmit peremet oft. war ich vil. 11 Die weil er. 13 Solt sieben gulden meß im leßen. 14 sein. 15 want. 17 er ie ob dem. 24 vorzet. 32 herrn. 33 seit her. 37 auf mich. 28 hernach.

227, 1 Hab. 9 dir golt der weis clar. 15 ligtz. 16 Einr. pöese. 18 mit sorgen dich peschliessen. 19 Vnd duet doch dein selb. 20 haillos. 27 vns.

228 Im vierten spruchbuche, bl. 21' bis 23' Das gelt guet vnd schedlich«. Einzeldruck bei Weller, nr. 44. An folgenden stellen weicht S von A ab: 7 riet dis. 8 zerspalten. 9 Einr riet. andr. 10 drit riet. 11 all gefelt. 12 ist pargelt. Nach 12 hat S:

Darmit pringt man zw wegn auf ert, Was menschlich hercz wil vnd pegert.

16 geit. 17 vergeit. 18 geit pistum, probstey. 20 dienestlewt. 22. 23 geit. 25 püexn. 26 Gelt samlet grose krieges heer. 27 groß] fehlt S. 28 er gut vnd.

229, 2 danczet puelet vnd. 7 padet auch in dem. 8 haillet manchen groser (!). 10 vnwillens. 11 gsellen, freunt. 16 geit. 20 allmal] armen. 22 auf ert. 25 Darumb. 39 verett.

280, 1 fürsten. 5 fürkauft, verdewrt korn. 7 vnrechtz. 10 vil. 19 manchem man vergeit mit. 29 Gelt alle. 32 vrsach (!). 231, 4 leit. 6 darmit. 10 vntertan. 12 erbern. 16 wünschet von Nürmberg.

232 Im neunten spruchbuche, bl. 14 bis 16' mit folgenden lesarten: 19 Gewan. 23 listig muest (!).

233, 20 gleich ents. 24 Nembt. 33 on scherczen. 35 Eschilus. 234, 10 öffnet. 33 guetuncken. 34 spotfogl.

235, 1 zornwech (vergl. zu band 3, 421, 20 oben s. 384). 9 sey pös oder. 34 wöll. 38 er.

236, 11 follen knecht. 13 aus dem. 17 zapfen. 23 trunckener. nichs. 26 Der halben. al. 28 Sophocles. 31 ratschleg. 35 spricht. Unter dem datum 180 vers.

238 Ich kann den spruch mit den vorhandenen hilfsmitteln in den spruchbüchern nicht nachweisen. Einzeldruck bei Weller, nr. 28. Die litteratur giebt Phil. Strauch in Seufferts vierteljahrschrift 1888. I, s. 83 und im Anzeiger f. dtsch. alterth. 18, 386 vollständig an.

240, 30 Vergl. Seufferts vierteljahrschr. I, s. 74 anm.

244 Im vierten spruchbuche, bl. 114' bis 115. Einzeldruck bei Weller, nr. 28. Das schaltjahr 1846. I, s. 179. Vergl. im rosentone des H. Sachs: Die insel Bachi »Als ich das new welt puech durch lase « 1540 August 19 (MG 5, bl. 124' bis 125'), gedruckt bei Goedeke, dichtungen von H. Sachs I, s. 81. Dieser meistergesang stimmt mit S 4 fast wörtlich überein; in S sind auch einige seiner weiblichen reime erhalten: 244, 11 fanthaseye: melancoleye; 21 weite: zeite; 245, 37 weise: paradeise. MG bietet sogar eine ergänzung, die besser als bei A ist:

245, 13 fehlt in S, während MG hat: In hohen freuden war wir schweben. Erst so wird der folgende vers verständlich. S 4 hat folgende lesarten:

244, 1 Die insel Bachi des weingocz aller fuellerey. 3 fehlt S. 4 A]ls ich das new weltpuech durch las. 5 insel durch faren was. 6 fehlt S (A fügte den damals schon bekannteren entdecker Christof Columbus ein, den H. Sachs auch in dem meistergesange: Die goltinsel Spagnola, MG 12, bl. 101, nennt). 7 Die new schieffart. 9 riefieren. 17 und 18 fehlen S. 19 Außfüere auf dem weiten. 25 bis

245, 5 fehlen S. 20 wart eiter (wahrscheinlich wie MG liest: eitel). 23 peren. 24 und 25 fehlen S. 26 waren. 33 Essen vnd drincken auf das pest. 37 dancz. schwencken.

246, 2 So. 5 und 6 fehlen S. 8 laster vnd die aremuet. 9 gelieder. 15 bis 18 fehlen S.

247 Im dritten (verlorenen) spruchbuche, bl. 267 »Wasser vnd wein 276 vers«. Einzeldruck bei Weller, nr. 65. Adolf Hauffen verweist in seinem aufsatze: Die trinklitteratur in Deutschland auf carmina Burana s. 232 De conflictu vini et aquae: Seufferts vierteljahrschrift 1889. II, s. 498. Böckel, Deutsche volkslieder aus Oberhessen. 1885. s. 108 nr. 8.

255 Im dritten (verlorenen) spruchbuche, bl. 403 »Sumer vnd winter 250 vers«. Einzeldruck bei Weller, nr. 56. Uhland, Schriften 3, 19. Böckel, Deutsche volkslieder aus Oberhessen. 1885. s. XI. XIV.

263 In den sämtlichen fabeln und schwänken als nr. 50 gedruckt. 267 Im sechsten spruchbuche, bl. 32 bis 37' mit folgenden lesarten: 1 reigister. 4 all monat zw ider. 5 der 1. (monat läßt S überall weg). 7 pin ich. Vor 11 hat S 8, vor 12 22, vor 13 25 und vor 26 10 geschrieben, um den monatstag zu bezeichnen. 18 ergrewsfen. 20 dreschn. 25 das pringt dir sch.

268, 6 der 2. 8 Gest nackat. 12 pauren. Vor 13 hat 8 2, vor 23 24 und vor 27 aus 8 verbesserte 9. 21 aurhannen. 22 in fehlt 8. 27 dan in die. 33 erbern. 34 er.

269, vor 5 hat S 3 geschrieben, vor 8 12, vor 10 17, vor 11 21 und vor 21 10. 6 wern pehüet. 11 Benedicti see. Im. 12 dem. 15 schews. 18 krench. 20 vnd} fehlt S. 35 ich auch allewegen.

270, 1 kuegelein. Vor 3, 5, 6, 7, 9 hat 8 bez. 4, 14, 16, 25 und 12 geschrieben. 3 see zwifel. 4 hört auch. 5 solt. 6 wend] fehlt S. 16 Kurczweil. 17 bis 22 fehlen S. 23 Dreibt er vnd. 25 Der May 5. 26 Mayus. Vor 34 und 35 hat 8 1 und 15 gesetzt.

271, 3 rüechen. Vor 8 steht bei S 12. Nach 12 hat S:

Vmb die pruest ist er schmal vnd klein.

17 Der prachmon 6. Vor 20 und 22 steht bei S 8, bz. 15. 21 regnt. dreisig. 26 hewblein. 30 rüeble: püeble. 33 es wider. 34 pueben sunwent f. 37 selbert.

272, vor 1 hat 8 12 gesetzt. 10 varb sunst. 11 Der hewmon 7. Vor 14 steht aus 12 geändert 25, vor 16, 17, 18, 32 hat 8 bez. 8, 19,

13, 14. 15 der f. 19 milaun. 23 maysen hüetn. 24 mag. 26 hasseln. 30 füedpiln.

273, 1 Weis plaich mit rot. 2 er. 4 küens herczens gewint. 6 Der augstman 8. 9 Kauf dir. Davor steht 1, 5 vor 10, vor 11 ist 7 geändert in 6, vor 12, 24, 27 hat S 10, 24, 14. 13 den] ein. 15 posnicz (kann auch posmicz gelesen werden). 21 nichs. 23 milaun. 24 prent (!). 25 und 26 fehlen S. 28 Welchs. 30 Kurczer stirn. scharpfem. 32 Gancz. 35 hohem stant. 37 Der herbstmon 9.

274, 3 das es nit lieg. Vor 4, 11, 13, 14, 21 hat S bez. 1, 7, 17, 29, 13. 4 hirs int. 7 fill paum. 9 raw. 12 solt dw. 13 Lampertj: 18 lies ab, phalcz auf pehent. 20 auch not. 30 gelb. falb. 31 Der weinmon 10. 38 fewr.

275, vor 2, 3, 14 hat S 13, 16, 14. 7 Der krometer. vogelnß. 15 Das. 24 Der wintermon 11. 32 manche maid. Vor 83 steht 10. 37 wol. 38 Ders schewst vnd mit garn thut verhecken.

276, 1 finner (steht gaus deutlich da. In Grimms wörterbuch 3, sp. 1638 muß daher fimer wegfallen. Finner steht hier statt finder, spürhund, wie auch dort richtig als erklärung angegeben ist. Aufmerksam auf das versehen ist schon in Herrigs archiv 1862. 31, 461 gemacht worden. 5 Speczrey. Vor 7 steht 12. 11 antlicz. 13 praite zen. 17 Der cristmon 12. 21 schleuffen. 22 den. 27 ernet. Vor 30, 36, 38 hat S bez. 13, 21, 12. 37 frait. 277, 5 doch m.

278 Im zweiten (verlorenen) spruchbuche, bl. 307 Die ander halb hundert vogel 264 verse. Einzeldruck bei Weller, nr. 160.

285 In den sämtlichen fabeln und schwänken als nr. 163 gedruckt.
288 Im neunten spruchbuche, bl. 264 bis 264' mit folgenden lesarten: 10 dem gspor im. 14 aus vnd geändert könd. 16 rüeben vnd kr. 22 vorkumb.

289, 1 er] fehlt S. hungrigen. 2 Int. 11 schedlichen. 20 adelicher.

290 Im neunten spruchbuche, bl. 195' bis 198' mit folgenden lesarten: 4 Darin miten ein. 5 mit kle vnd plumen. 11 erschalt. 12 auf ainen. 18 Ir gsang mit lewfflein. Vor 20 steht Der pawer als überschrift, ebenso vor 291, 1. 7. 22. 292, 20. 28 Pis sie doch. Vor 25 steht Die nachtigal als überschrift, ebenso vor 291, 4, 10, 26 und 292, 81. 29 nur.

291, 9 den tracz. 13 Wird. 16 darfon. 17 wie möcht. 20 nüeczer dein gancz. 24 wolst. 29 Sie. 31 merck mit fleis.

292, 5 Folgstw. dir. 10 geplent. 17 sein dro b. 28 ot erleiden.

293, 1 zway. 7 pehielczt mich nit. 21 gleich als. 29 Daraus den r.

294, 1 geit. 3 gleich leiblicher gabe. 7 Sie auch teglichen hawff vnd mer. 12 obgemelte. 20 das er das auschlag: fres vnd nag. 23 Der h. der. 28 Denck er das es der selen sey. 31 Durch

solchen. Unter dem datum 176 vers. Einzeldruck bei Weller, nr. 107. Vergl. MG 4, bl. 84' Die nachtigal: Ainsmals ein pawer hört ain guete nachtigal: 1532 Mai 20. Kirchhof, Wendunmuth 4, 34 (Oesterley V, s. 107). Gesta Romanorum nr. 167 (Oesterley s. 739). K. Goedeke, Deutsche dichtung im mittelalter. 2. ausg. Dresden 1871. s. 640.

295 Im zehnten spruchbuche, bl. 3' bis 4' mit folgenden lesarten: 2, wo durch druckversehen xv statt xxv steht, fehlt S. 5 so sein. 7 Weliche. gott gefallen. 10 wen prueder.

296, 8 nachtpaurschaft so. 13 paidesander: pey einander. 19 paidesamen. 21 forcht. 26 Got der wöll vns. Band 19, s. 103 hätte auch diese bearbeitung genannt werden müssen.

297 Im dritten (verlorenen) spruchbuche, bl. 208 »Die dischzuecht 72 vers«. Der einzeldruck in Gotha, den ich im nächsten bande in der bibliographie beschreiben werde, hat folgende abweichungen von A: 2 Hör m. so. 4 gar] auch. 7 Haußuatter (!) wölls. 9 namen (!). 10 eltesten. 11 Darnach. 16 geschniten brot. 22 Den löffel nem auch. 23 du treyffest es stet. 25 munde (!).

3 Schlag. 9 nit vnnd sey. 11 andern zätrincken. 298, 2 kewe. 21 Darzů hut dich vor. 15 am t. 16 dein e. 22 thet] vnnd. 33 Dergleych 29 andere nit vor dir. 24 Z<sub>0</sub>. 23 erbarlich mit. 34 Nach keynem. 36 dein k. dein h. sollen Junckfraw. 38 das das m. hat. Im vierten spruchbuche, bl. 247 hat H. Sachs nochmals eine kurze tischzucht gedichtet; sie wird im nächsten bande veröffentlicht werden. Vergl. Moritz Geyer, Altdeutsche tischzuchten. Progr. Altenburg 1882. 34 s. 4. und dichtungen des 16 jahrh. (lit. verein nr. 119) s. 48, 59, 66. Adolf Hauffen, Caspar Scheidt. Straßburg 1889. s. 1. Phil. Strauch: Anz. f. dtsch. alterth. 18, 360.

300 In den sämtlichen fabeln und schwänken als nr. 27 gedruckt. 304 Im dritten (verlorenen) spruchbuche, bl. 209 » Dafel des gerichz 92 vers«. Einzeldruck bei Weller, nr. 32. Alfred Woltmann, Holbein. Leipzig 1874. 1, 205 (1517 nach Lucian).

307 Sieh band 19, s. 443.

316 Im fünften spruchbuche, bl. 55 bis 58 mit folgenden abweichungen: 1 schentlich. 3 Einr. 5 sendiclichem. 10 Mein vnd der ich. 11 Der gleich ich doch nie thet. 13 Mit mackel zw. 16 lieb (leib ist druckfehler).

317, 8 hertten. 9 All gfar ir. 15 Das mir ant hant. 17 ich mich lies.

318, 17 trueges. 39 gweltige.

319, 16 lawscht vnd. 19 Ich weich. 35 anricht. 88 mein nur m. 320, 17 solchen.

322 Im fünften spruchbuche, bl. 76 bis 77' mit folgenden abweichungen: 18 sich pegab: schlueg ab. 23 Dergleich scharpfer wort gab sie meer.

323, 11 ichs. 16 ich nun mer w. 19 ich sie doch. 25 hellen

29 Ach jüngeling. claren. **30** 26 Gmach fues vur fues so drat. 33 nit pald. Dein lieb. 29 eren thun.

324, 7 rew vnd klag ist. 15 allen vnmuet. 24 trewlich vnd pillich. 25 ern. 27 Der mas.

325 Im dritten (verlorenen) spruchbuche, bl. 77 »Zwayerley lieb 98 vers«.

328 Im sechsten spruchbuche, bl. 137 bis 138'. Einzeldruck bei Weller, nr. 68. Das schaltjahr 1846. I, s. 538 mit dem bilde nach dem einzeldrucke. Gustav Könnecke, Bilderatlas zur geschichte der deutschen nationallitteratur. Marburg 1887. s. 95. S 6 hat folgende abweichungen: 17 die drey hayrat im. 19 Dewt auf ein claines kneblin mit. Welches auf einem stecklein rit. 22 Das kneblein, auf das es dir sag.

329, 2 antwort. 26 plieb. 9 rum. 18 clerlich. **27** Vnd dw im h. pliebst. 28 was dw.

330, 1 dein sin. 3 dus in dein. 5 dir das wort für det halten. 9 in gefer. 13 erstarckt. 14 penting möcht. 19 ein 6 ros. 24 pleiben im. 25 selbert. 30 erwachs. pendig (!).

331 In den sämtlichen fabeln und schwänken als nr. 70 gedruckt.

336 In den sämtlichen fabeln und schwänken als nr. 129 gedruckt.

339 Im fünften spruchbuche, bl. 100' bis 103'. Einzeldruck bei Weller, nr. 68. S. 5 hat folgende abweichungen:

27 Zw. 340, 15 ein] vnd. 26 laugn vas, laugn haffn vnd. 31 wermpfannen. 29 preysen] weisen. 35 allerley.

18 Hirs. haidn. 17 arbeis gel. 341, 8 nüß] kutn. 31 dein. 32 So mues ein spanpet darin. 34 kües, leylach vnd.

25 Vür die dieb, 19 Zw deim handl in. 342, 15 ein laitren. 28 vnd haspel guet. 39 gellr nach. meus vnd auch die.

343, 12 habn. vnd ein.

344, 4 pedacht. 12 hayratn sol. 15 So spricht von Nurenberg. 16 am 12 tag D.

345 In den sämtlichen fabeln und schwänken als nr. 148 gedruckt.

353 Im dritten (verlorenen) spruchbuche, bl. 138 »Die armuet mit irem langen schwancz 100 vers«. Der einzeldruck ist nicht erhalten.

356 Im dritten (verlorenen) spruchbuche, bl. 399 »Dochter vnd mueter 240 vers«.

364 Im zweiten (verlorenen) spruchbuche, bl. 324 Das mans lob 200 vers«. Einzeldruck bei Weller, nr. 147.

370 Im zweiten (verlorenen) spruchbuche, bl. 320 »Das frawen lob 200 vers. Der einzeldruck ist nicht erhalten.

376 In den sämtlichen fabeln und schwänken als nr. 7 gedruckt.

386 In den sämtlichen fabeln und schwänken als nr. 86 gedruckt.

396 Im neunten spruchbuche, bl. 162 bis 164' mit folgenden lesarten: 8 Nit also im lant herumb gon. 11 und 12 stellt S um. 11 Zog er ab. 13 Vnd sach vor. 14 ainlicz sten.

24 köm: anöm. 26 her ain. 397, 2 Dem d. 12 ainaugig. 19 ist. 20 Dw. 27 kuechel taig. 31 Da. 32 aineugig. 34 haus] fehlt S.

398, 3 dem sprach. 4 Kum rein int kuechen zv dem. 5 von dir. 14. 28 eineuget] fehlt S. 35 Weil dw darob must leiden schmach.

399, 4 gedenck der warheit zwar. 5 leuten derhalben mir e. 6 Die warheit alzeit sch. 9 ich merck vnd k. 10 wirt. anderst. 21 man hört in der welt nit vil. 23 vast vnd. 25 Il des pit. 28 Der gast der spr. 29 nit kan anderst s. peschaffen. 31 Seit ghrumpffen, murret vnd vng. weibe. 34 Alt hundert vnd wol virzig. 36 ir ie nit.

400, 5. 7 ainewget p. 11 Sein vngst. 14 Der gast der sprach: Hab ich.

401, 2 ich die w. 5 Auch loben, was nie. Unter dem datum 164 vers. Zu vergl. ist das 24 fastnachtspiel und die erste szene im 72 fastnachtspiel, sieh oben s. 118.

402 Im fünften spruchbuche, bl. 29 bis 34 »Ein drost der edlen vnd purgerlichen kranckheit des podagan (!) oder zipperlein«. Einzeldruck bei Weller, nr. 51. Jacob Ayrer, Der comedische proceß wider der königin Podagra tyranney (1602), läßt Hans Sachs auftreten mit beziehung auf dieses gespräch, weil er am besten über die entstehung des zipperleins auskunft geben könnte (ausg. von A. v. Keller s. 2536):

Ich hab gehört von Hans Sachsen
Zu Nürmberg, dem Teutschen poeten,
Sehr viel guts vnd ruhmwürdigs reden,
Der hab vor acht vnd fünfitzig jahrn
Von der götter rahtschlag erfahrn,
Woher der zipperlein sey kommen,
Im ersten buch hab ichs vernommen
Vierhundert fünff (!) vnd fünfitzig blatt.

Vergl. Schnorrs archiv 14, 360 anm. 22. S 5 hat folgende abweichende lesarten: 5 wart ich in. 10 Ich glaub doch. 17 schlument. 18 wie überhaupt alle personenüberschriften fehlen S. 22 murmurirest.

403, 13 Det in an eim. 24 mit so. 28 fürstling.

404, 1 lengst. 3 grewffen. 21 noch faister. 23 fel vnd lecz. 30 pewarn.

405, 1 Darauf her J. fing an. 5 Hiepey. 7 pratic. 23 Der frume. 31 Des. 33 verdilget.

406, 12 wuerd.

407, 3 gar ser. 11 Kam vnd pracht. ein schl. 12 zway. 19 vngstüem in den s. 24 verschlosnem. 26 gries. 35 vnd erarget (!). 36 Sant küerins pues.

408, 4 plieb. 17 ward üeberal: an irer zal. 28 grim der trueg. 29 in den. 30 Wurt ein gelechter.

409, 23 schwere p. 26 werden erst.

410, 2 angrewft. 3 Schmerczen. 4 es dir doch ein gnedig.

8 ernewren. 17 deinem gmüet. 27 vnd auf. 34 denj.

411, 7 zw hin. 17 in. 31 Drost sich. 33 bis 36 feblen S.

412 Im fünften spruchbuche, bl. 41' bis 49'. Einzeldruck bei Weller, nr. 61. S 5 hat folgende abweichende lesarten: 9 Gsellen. verwanter: pekanter. 16 dem. 19 jaren. 20 haben.

413, 11 nidren st. 35 das vnglück.

414, 28 mer wie vor a.

415, 11 pin von recht. 26 Draws. 31 nifen: kiffen. 35 weng k. 36 Der gleichen nicht dest.

416, 3 Jung kindisch in den j. 6 kunten. 12 Vnd stirbt jung allesander. 15 Die. 22 Die.

417, 10 zerüeczt. 23 vnd erhencken. 37 vnd ellent.

418, 10 die h. 24 im.

419, 1 Er ie abnemen mus. 9 in dir. 23 ist ueberl.

420, 4. 5 Lachesis. 13 In armuet hungers. 16 gelthunger.

421, 20 antwort vürwar. 25 schaden irem leben. 26 Sambt irm nechsten darn. 27 on fueg vnd r. 28 Die. 31 menschn. 32 nach secs.

422, 6 Mort, prant noch plackerey. 7 Daß menschlich gschlecht darneben. 8 Im. 9 frides schlos. 23 Prachstw in.

423, 32 Auf das m. geschlecht.

424, 3 irr. 5 gschlecht habn. 6 gedöt. 33 zornig.

425, 1 muetwillen. 7 Wen. 36 Langs alter in.

426, 20 auf von dem. 21 aus seinem. 31 Abkuerczet selb sein.

427, 9 zw. 10 Anno salutis 1544, am 2 tag Aprilis.

428 Im vierten spruchbuche, bl. 240' bis 247. Den einzeldruck habe ich in der Kgl. bibliothek zu Berlin gefunden. S 4 hat folgende abweichende lesarten: 3 zalt (!) fünfzehundert. 4 Der gebrochene reim dieses verses vervollständigt die zahl der von Wilh. Sommer, Die metrik des Hans Sachs. Kostock 1882. s. 76 aufgezählten um einen vierten (vergl. Schnorrs archiv 12, 306). Ich schließe gleich hier noch mehrere an: band 15, 141, 13

das hauß

Von Egypten nit lassen außziehen.

band 15, 316, 31

daß er deß eh-

bruch mit dem werck gleich müssig geh

band 15, 355 f.

beschloß Christus schlecht: Dieser zolner gieng ab gerechtfertiget in sein hauß.

band 15, 379, 2

das zwey vnd zweintzigst onzeigt, Christus sprach: Simon, Simon. band 17, 376, 7

wolt ich ihm ber-

sagn, wer im hauß daheymen wer.

band 18, 392, 8

die bosen auß-

triebn, hielten mit den trewen hauß.

band 20, 50, 24

Daß ir vor miternacht hinabgeht, thut den deckel von dem grab.

band 20, 86, 13

morgen hinab-

gehn und den boten ferting ab.

band 20, 373, 21

als er an-

sach, daß im anhieng der gmein mann.

band 20, 527, 10

Ir arme freund kan er nicht abkommen teglich mit miet und gab.

428, 20 Fraw gesuntheit. 25 Gweltig.

429, 5 Vermaß mich. 7 Loff. 14 leis klopfen nicht wolt kl. 19 einr. 24 Die kranckheit. 29 wider (!). 36 vnperueffen. 37 pitrikeit.

430, 19 So pin ich gottes. 21 vns. 24 stelen, morn noch. 25 in Cristem (!).

431, 9 Des pin ich pesser vil wan. 22 Vnd zw samlen. 23 icz mit. 25 zoren man es nennen. 27 anembt. 31 kumet im doch als zw.

432, 21 guecz peweisen. 28 Erforscht, erpawt, erlewcht vnd. 30 het. 34 wurt.

433, 11 Erbeiten, reitten, schreibn. 28 Die gsuntheit sprach: Dw nemest hin. 24 schön gestalt.

484, 19 wachter. 20 stesen.

435, 1 in ir speis vnd dranck. 3 aber mest. 12 mancherley. 13 Dieser spruch, den H. Sachs mehrmals anführt, z. b. band 3, 246, 13, fehlt ebenso in Sebastian Brants bearbeitung des Freidank, wie im mittelhochdeutschen texte. 19 thust hart. 28 pist deim aigen gmahel. 29 In suma nimant dein. 34 fein erclert. 35 Wer.

436, 1 pawen. 2 solt trawen. 7 Die gs. Weich, las. 9 Ion. 14 pist dis den jens vrderüecz. 18 gar. 22 aigensinig. 29 Kranckheit (!). 34 segn.

437, 3 der glaub ist. 22 Pist. 35 Verwegen (!).

438, 1 durch. 19 kain Crist sich meinthalb vmb. 36 nembt.

439, 4 Durch rum prachtn sich vil haiden um. 8 allem ird. zerg. 18 seim. 19 nicht weitter. 22 strengiclich. 35 welt dewffel. 440, 8 Nürmberg H. S. amen.

441 In den sämtlichen fabeln und schwänken als nr. 115 gedruckt. 444 Im vierzehnten spruchbuche, bl. 81 bis 83' »Die gefencknus der dreyer füersten [vor haidepurg] 150 vers«. Vergl. R. v. Liliencron, Histor. volkslieder 1, 526 zu nr. 113 bis 115. 8 14 hat statt 7 bis 9 folgende verse:

7 nach S Da vnderstunden sich on ent pischoff dietrich von maincz eillencz vnd herczog luedwig von veldencz vnd auch margraff Jacob von paden mit anhang ander herrn zw schaden

[bl. 81'] Den pfalczgraff fridrich zv vertreiben
Daraus vil kriegs sich thet einleiben
Sunder von herczog luedwig gwalcz
Der wolt nur herr sein in der pfalcz.
Als aber pfalczgraff friederich
macht fried mit pischoff dieterich
Zw maincz / vnd wol zv freuntschaft kam
Da schluegen sich darnach zv sam
Etliche fuersten vberzwerg
Der graff vlrich von wirtenberg
margraff Carl von paden zw lecz
Sein prueder pischoff Jacob zv mecz
Auch der pischoff von speyer mer

9 nach 8 versamleten ain groses her. 16 wurn. scharmüeczel. 22 Haidwerck. 28 Pracht auch pischoff von maincz der w.

445, 1 gerüest drey hundert. 7 Als nun kam rechte ziel vnd z. 19 fünfsg 9 Die feint angrieff. 11 fuersten er bernider. 15 Doch. 21 Die drey fuersten sambt den gefangen. jar ausges. 22 Gen Haidlberg was von fursten vnd adel. 26 thettn. 25 legt man. 33 Das lant verwuestet vnd. 28 hieschen prot. 32 draid. 34 vorband. 35 Darmit straft er irn freffel. 36 legt man auff zw. 39 Nach dem.

446, 3 vnd perueft nach dem zv im dar. 7 schueff er. 8 aber im. 17 arm] fehlt 8.

19 Als wider got / er / recht genumen

20 Als was ir habt muegen ankumen

25 Das mans zam punde auf ein hauffn

31 Daran schließt S:

[S 14, bl. 83]

Der beschlues.

Aus dieser warhaften histori
Sint wol zv phalten in memori
Drey stueck / das erst wo ain herschaft
mit neid vnd zoren ist pehaft
vnd ir nachtpaurn on not muetwillig

vberzewcht wider recht vnpillig mit mort vnd prant raub vnde krieg ob die geleich ein zeit oblieg So kumet doch entlich die stund Das get mit lant vnd lewt zv grund Das ir hochmuet mit schant erlischt weils hat mit guelden neczen gfischt.

Zumb andren wo ain obrikeit regiret guetig alle zeit Fridlich / erlich / aufrichtig wandelt recht nach aller pillikeit handelt mit reichen armen jung vnd alt Doch vber das durch zenckisch gwalt wirt angriffn wider got er vnd recht vnd darob gleich schaden entpfecht weil ir hoffnung am heren leit kumbt er zv hilf in rechter zeit wan wer hoft auf des herren hant Der wirt ewiclich nit zv schant.

Zumb driten wo die handwerckßgselen Fawl sint vnd nit arbeiten welen on not verwegen in krieg lauffen in suend schand vnd laster ersawsfen Dem armen volck sein narung nemen

[bl. 83'] Gotlestern / spilln einander lemen pringen lam hent zv ainer pewt werden auch pillig elent lewt wer aber thuet seim vaterlant im krieg aufrichtigen peystant gen seiner feinde tiranney haiden vnd durck was der sey auf das dem vaterland erwachs guet fried vnd rue das wunscht Hans Sachs anno salutis 1560, am 4 tag Aprilis 150.

Zum 5 bande.

Alle stücke dieses bandes werden in den sämtlichen fabeln und schwänken gedruckt.

### Zum 6 bande.

187 Handschriftlich S 6, bl. 157' bis 180'. Wiederabgedruckt: Ludwig Tieck, Deutsches Theater I (Berlin 1817), S. 64 bis 104. Arnold, H. Sachs 2, 97. Vergl. das 31 fastnachtspiel und band 9, 547.

Der abdruck in A ist in vieler hinsicht sehr genau, sodaß die alten formen ganz getreu erhalten sind, z. b. 148, 17. 16 8 worcz. 17 8 habet. 22 8 kleichen. 23 8 nichs.

138, 1 sind] fehlt S. 7 S Darfan. zinst. 12 S gueten gsellen. 15 S guecz. 25 S Künstw.

139, 20 so] S gar. 24 S Darmit das. vns zw. 26 S trowort. 31 S ge.

140, 4 S ge. 8 und 9 ganz deutlich Detre, Detrus, im personenverzeichnis aber Datrus. Die schreibung der lateinischen eigennamen ist überhaupt sehr ungleichmäßig; ich übergehe sie daher ganz. 23 S kalt nechtig braten. 24 S praten.

141, 1 S einer (!). 8 S Demones. 10 S stet. 14 muß] S sol. 26 S Wuerff her so fach wir an das spil.

142, 2 S die rechten (!). 11 o laß] S ich pit. 12 S Las wider in das. 23 S haushalter. 28 S maiden.

143, 8 S E. 11 S E den. 12 ein] S nein. S Philopanus. 16 S würden. 30 S Weist mir des reichn.

144, 6 S sagt. 29 S woluest paw. 30 S Schaw icz get aus. 32 S gotwilkumb.

145, 6 S deinem m. so w. 12 eilencz.

146, 6 S was wiltw. 8 S herren. 9 S kum herbaim. 20 mit] S zw. 21 wölt] S sagt. 29 S vergencklich. 30 S Vnd gancz h. w. der mist. 31 S Hewt. stirbstw. 33 O] S Ja.

147, 8 S E den. 19 S im. 21 than S lon. 23 S O h. ein herrlich.

148, 26 S gipt. 29 S Des. clerer.

149, 4 S wider ein. 17 S Panocite ge hin ein das h. 19 ich] S id (!). 31 S wes.

150, 8 S dein. 29 S darnach.

151, 8 S stock! wie das dw hier verstumbst. 20 S erling. 25 S gericht stuel.

152, 4 S leben ist geändert in lesten oder leften, oder umgekehrt. 24 S doch k. z. noch o.

153, 5 S furchten. 25 bin] S wart.

154, 1 S solt lang her h. 14 zeit] S tag. 15 S geeicht. 29 S ich sterben, der ich.

155, 34 S spricht cleglich.

156, 9 S mich zw hart. 10 S drot. 14 S gen. 15 S ist sten. 16 S meim. 23 S nempt.

157, 8 S ein ander. 10 S dir peysten. 14 S alzeit. 22 S in. 30 S gfordert.

158, 7 S alle. 13 S Hais dir dein w. v. k. helffen. 14 mögn] S thun. 31 S trawert mir das hercze.

159, 7 S helffn. 8 S Da w. lebn. 23 mein] S die.

160, 11 S auszueg. 33 S sün.

161, 8 S Senftmueg (? Senftmuetig) ernert. 9 ich] S icz. 26 S golt, all meinen.

162, 11 mann] fehlt S. S pedeucz. 13 S leicht. dein. 23 so] S ser. durch] fehlt S.

163, 5 S leuten. 8 S ge. 26 S Herhaim.

164, 8 S nichs. 14 S dem kasten.

165, 1 S Tragt den Plutum. Vergl. Goedeke, Every-man s. 217. 4 fort] S vor. 6 S gesegn. 10 S witfraw. 19 S geegn.

166, 30 S Flewch.

167, 5 Der reich m. fl. auch] fehlt S. 25 S für gerichte.

168, 9 S hie mein. 21 S E er. grosem. 25 ans ende semikolon. 26 S Klüecks.

169, 2 S hest. der. 21 S glaubn. 27 fehlt S.

170, 2 S heut. 4 S habn. 5 S sewfz (würde also gedruckt sewfz-). 14 S kaltn. 18 S vol angst, sorg. 19 S sagt. 28 S werd. 29 S Sunder heint w.

171, 5 S darnach ins. 10 S mainung. 18 S wirt. 20 S stinckencz. 21 S fos.

172, 14 S seinr. 18 S alln. 20 ie] S gleich. 32 S gaistreich (!).

173, 1 S eim. 2 S den vor da. 14 S vor kumb. 21 S danider. 23 S vbels. 29 S ein eprecher. 82 S gocz.

174, 13 8 Dis. 18 8 glaubn mir declarirt. 24. 26 sey] S sein. 28 von dem] S sein vom.

175, 18 Vnd hab versüent. 8 S seim. 22 S pessers ist. 29 S deine. 33 S arcztes.

176, 38 ist mensch gep. 88 warlich. 298 warcztw. 338 westia.

177, 9 S gwalt. 16 S selbig. 22 S vnd. 24 S Der sel kan ich gar nimer.

178, 4 meins] S des. 24 S dw hie thun.

179, 7 S gerauben. 13 sünden. 15 S Da. 20 S zerreissen dir. 29 S menschling.

180, 17 S gleich pringst. 26 S forchtsam. 31 mit] S noch.

181, 18 S seine.

182, 8 S verlast.

183, 21 S Ach.

184, 10 S phrawbt v. freuncz dargegn. 128 leich. 30 möcht] S solt.

185, 48 kraft. 1988o. 348 Des trawrens vnd weinens. 358 Vnd g. loben.

187, 7 S Suma 1284 vers (stimmt genau).

356 bis 359 handschriftlich S 13, Bl. 244 bis 245'. 5 in S dem. 12 S Auch. 14 S Zumb andren. 16 S in stettem. 19 Die im S Alzeit. 22 S In ansechtung. 24 S stüeck ist: Wer erlebt.

357, 2 S Düeckisch vnd allen seinen. 15 thu] S zv. 17 S vnd auch. 18 S dinen darff Ainen herren vnwirs vnd scharff. 21 S mit arbeit. 23 S müg. 31 S Hat starck. 34 und 35 fehlen S.

11 S in solichem. 358. 3 S Welch. 19 S er 13 ist] fehlt S. 20 in] S aus. 26 S Von der j. 21 8 gutwillig. die lert. odr. 27 S auch nach pis ins. 33 Die S Vnd. im fehlt S. pis in das. 359, 1 niemand] S kain mensch. 2 ist] S scheint. 3 S dem ain frumer man sich richt. 8 S Ist. 10 S pedenckt. 11 8 Vnd gottes strengen ghrechtikeit. 14 S Dem tracht. 15 S geit got auch. 20 und 21 S Vnd das in auch nicht thw pe-19 S pleib vnpeladen. rawben Der satan sein cristlichen glauben. 24 S frewd im auferwachs Aus gnaden Cristi wünscht. 27 S 130 [vers].

#### Zum 21 bande.

17 Joh. Bolte, dem ich auch für viele beiträge in den anmerkungen zum ersten bis vierten bande (s. 345 bis 412) zu danken habe, macht mich auf St. Prato: Revue des traditions populaires 1889. 4, 171 bis 176 aufmerksam. Dort werden viele parallelen aufgezählt. Als einen weiteren beleg, daß vor bösen weibern sich selbst der teufel fürchtet, führe ich an:

(1) Der Teüffel wolt auff (die) bulschafft gan,

Eyn alts weyb sach er in eyner ecken stan:

-Was süchstu da, du alter karr?«

"Was geets dich an, du scheützlicher narr?"

5 »Sag du mir, du altes rybeysen, Kanst mich nit in den Pfarrhoff weysen?« "Was hastu verloren darinnen?"

- (2) »Ich wolt bsehen, ob ich eyn alte hür oder zwü möcht finden«.

  Das alt weyb hüb an zü flüchen:
- 10 "Wiltu mirs dahynden in der arßkerben süchen! Far schon, du alter lorber sack!
  Hastu nit sorg / ich gib dir eyn schlag!"
  Da erwüschet sy eyn langen prügel.

  »Ich pewt dirs recht, du altes fallentybel!
- (3) 15 Beltzepock bin ichs genant,
  Kayn pößer weyb hab ich mein tag erkannt.
  Hüdt euch vor den alten hüren!
  Welcher hatt eyn sölchen nagenden würen,
  Der man leydt mer peyn vnd quel;
  - 20 Er hatt hier Fegfewr vnd Hell.«

Unter diesen in drei reihen nebeneinander gedruckten versen befindet sich ein holzschnitt: Der teufel wie ein hahn mit pferdefüßen. Das alte weib hält seine rechte fest und schlägt mit einem prügel auf ihn ein. Gotha, Xylogr. nr. 13, 179. (Bl. 183 ist eine andere ausgabe mit änderungen in der orthographie). Auch Macchiavell hat den gegenstand in seiner novelle Belfagor (Das novellenbuch von Eduard von Bülow. 3 theil. Leipzig 1836. s. 291) behandelt. Der erzteufel Belfagor wird von Pluto auf die welt geschickt und gezwungen zu heiraten. Er nimmt ein weib; aber ihre anmaßung und verschwendung kann er nicht lange er-

tragen: lieber fährt er wieder zur hölle hinab, als noch länger mit ihr zu leben.

- 17, 15 A druckt entrinnen immer mit tt.
- 23, 24 Die handschrift hat valund üebel. Band 11, 232, 7 bietet die hs. fal vndüebel (vergl. band 12, 569), sodaß es scheint, als wenn H. Sachs die entstehung des schimpfwortes gar nicht mehr empfunden hat. Auf einem fliegenden blatte des 16 jahrhundertes (Gotha, Xylogr. 12, 277) nennt die heerfrau das weib des lanzknechtes faldübel. Vergl. Grimms wörterbuch 3, sp. 1286 und vorhin zu s. 17 z. 14.
- 24, 15 peinigten. So scheint die richtige lesart zu sein, nicht wie in der ausgabe der sämtlichen fastnachtspiele.
  - 31, 14 S iczund. arzet. A jetzunder. artzt.
- 35 A. L. Stiefel, Ueber die quellen der Hans-Sachsischen dramen: Germania. n. r. 24 (36) jahrg. s. 57 verweist in der besprechung dieses 79 fastnachtspieles unter anderen auf Lindeners rastbüchlein (ausg. von Franz Lichtenstein) s. 53.
- 37, 18 S Auch. A Nun. 19 S Nun ain. gnumen. A Ein. genummen.
  - 38, 25 S ich e widerumb. A ich ich eh wider.
- 39, 18 H. Sachs hat in dem ganzen spiele nicht sehr deutlich geschrieben. Ich hatte in den fastnachtspielen kirchtag frey gelesen statt prey. Das p ist erst durch verbesserung, freilich schon von H. Sachsens hand, an die stelle von f getreten.
  - 42, 3 S die straich. A den schlag. 20 S kugelplacz. A kegelplatz.
  - 47, 19 S hast gelcz. A geldts hast.
- 48, 5 S kümen. Aber da H. Sachs die grundstriche nicht genau zählt, ist gegen künnen nichts einzuwenden.
  - 72, 20 8 alta. A alte. 25 8 laids. A leid.
  - 74, 26 S hart pesorgest. A hast besorget.
  - 75, 1 S Es. A So.
  - 87, 10 lies: schreyt.
  - 92, 25 8 petacht. A betracht.
  - 94, 16 ? Verkauffsts. A Verkauffst.
- 102, 2 ? lassen blewn. S lassn plewn. A lassn blewen. 5 S vertint. A verdien.
  - 125, 24 streiche komma am ende.
  - 133, 23 S Pand. A Bund.
  - 134, 35 A Das auff dem Meere vnter gieng.
- 174, 13 SA Cropio. Die quelle hat Tropia. Hans Sachs las das große T für C, wie Concretus statt Toncretus. Vergl. Goedeke, dichtungen von Hans Sachs. I, 18 anm. und 205 anm.
  - 177, 12 punkt ans ende statt komma.
- 33 S schreibt sechs grundstriche und freilich über dem fünften das häkchen, das bei ihm den umlaut bezeichnet. Darnach ist mummerdumb gelesen worden, und Grimms wörterbuch, th. 6, sp. 2666 erklärt

dies für eine entstellung aus numerdum (in nomine domini). Ich habe umerdumb geschrieben und berufe mich dafür auf Goedeke, dichtungen von Hans Sachs I, s. 287, der unsere stelle zum vergleiche heranzieht, um das wort zu erklären, das er in dem meistergesange fand. Alle handschriften geben dort mumerdum, und das ist nichts anderes als vm vnd vm, der tumult. Gerade so ists hier.

178, 21 lies: doch gwis mit S. A hat gewis.

183, 8 und anm. dazu lies: im.

190, 3 lies: ein.

193, 30 lies: könig.

205, 19 lies: thus.

208, 19 lies: ich ir.

250 zu 11 lies 17, 301, 9.

292, 17 S heraussen. A außwendig.

294 Grundriß I, 300, 11.

307, 21? in. A ich.

364, 2 lies nr. 93 statt 93a.

367, 13 v. u. lies MDXXXV.

Zu band 2, 242 vergl. Carl Drescher, Studien zu Hans Sachs II Marburg 1891. s. 18 f. und zsch. f. dtsch. alterth. 1892, 36, 358.

Zu band 2, 353 vergl. Carl Drescher, Studien zu Hans Sachs II. Marburg 1891. s. 21 f. und zsch. f. dtsch. alterth. 1892. 36, 359.

# Zeittafel.

- 1536 swischen April 9 und August 25 Schwanck: Der narr tantzet nach seiner geigen s. 307.
- 1544 Desember 28 Drey verantwort frag Bionis, des philosophen s. 396.
- 1548 October 20 Schwanck: Drey abenthewrische weidwerck zu wildschwein, wolff und den bären s. 291.
- 1548 November 20 Die drey wunderbaren fischreussen s. 294.
- 1549 September 25 Ein klaggesprech uber die bitter unglückhafftige lieb s. 288.
- 1550 Dezember 17 Ein faßnachtspiel mit fünff personen, heist: Das wildbad s. 3.
- 1556 Februar 5 Ein faßnachtspil mit vier personen: Eulenspiegel mit dem beltswaschen zu Nügstetten s. 116.
- 1557 September 24 Ein faßnachtspil mit funff personen: Der teuffel nam ein alt weib zu der ehe s. 17.
- 1557 September 30 Ein faßnachtspil mit vier personen: Eulenspiegel mit dem blawen hoßtuch mit dem bawern s. 49.
- 1557 November 30 sieh 1557 September 30.
- 1558 August 18 sieh 1573 Februar 10.
- 1558 November 10 Ein faßnachtspil mit vier personen: Der bawer mit dem saffran s. 35.
- 1558 November 17 sieh 1558 November 10.
- 1559 Januar 26 Ein faßnachtspil mit vier personen: Der schwanger bawer mit dem fül s. 62.
- 1559 Märs 26 sieh Januar 26.
- 1559 November 16 Ein faßnachtspil mit funff personen: Der verspilt rewter s. 76.
- 1559 November 23 Ein faßnachtspil mit vier personen: Die swen gfattern mit dem zorn s. 91.
- 1559 November 24 sieh 1559 November 23.
- 1559 Dezember 13 Ein faßnachtspil mit vier personen: Der doctor mit der grossen nasen s. 103.
- 1562 Februar 12 sieh 1556 Februar 5.
- 1562 Juli 7 Die vier natur einer frawen s. 144.
- 1563 Januar 30 Ein poetische fabel: Drey artsney für die lieb s. 139.
- 1563 Februar 6 Poetische fabel: Ulysses mit Calypso, der göttin s. 132.
- 1563 Februar 23 Schwanck: Das hobeln der groben männer s. 309.
- 1563 Juni 17 Schwanck: Der hecker mit dem bachendieb s. 148.

```
1563 Juni 22 Schwanck: Der schmid Phocas zu Rom s. 153.
```

- 1563 Juni 22#Schwanck: Die wolffsbruck s. 158.
- 1563 Juni 23 Schwanck: Die drey dieb auff dem dach s. 162.
- 1563 Juni 28 Schwanck: Das kifferbeiskraut s. 167.
- 1563 Juli 5 Schwanck: Die unsichtigen schwartzen edlen stein s. 173.
- 1563 Juli 20 sieh 1563 August 8.
- 1563 Juli 21 Schwanck: Der schneider mit dem panier s. 180.
- 1563 Juli 22 sieh 1563 Juni 22.
- 1563 August 8 Schwanck: Die drey nützlichen und heußliehen bewrin s. 187.
- 1563 August 12 Schwanck: Eulenspiegel mit seinem heilthum s. 332.
- 1563 August 18 Schwanck: Cuntz Zweiffel mit dem erbis-acker s. 236.
- 1563 August 20 sieh 1563 August 27.
- 1563 August 27 Schwanck: König Richardus mit dem bawren s. 192.
- 1563 September 6 Schwanck: Die keyserin mit dem löwen s. 197.
- 1563 September 7 Schwanck: Der sprecher zu Strasburg mit dem rock s. 201.
- 1563 September 23 Schwanck: Der meidleinfeind s. 206.
- 1563 September 28 Schwanck: Der jung schmehend kauffman s. 276.
- 1563 September 29 Schwanck: Der bawer mit seim schultheisen s. 211.
- 1563 October 5 Schwanck: Der bawer mit dem bodenlosen sack s. 215.
- 1563 October 6 Schwanck: Die swen rauffenden gfattern s. 230.
- 1563 October 8 Schwanck: Der jung kauffmann fraß ein todten Juden s. 225.
- 1563 October 19 Schwanck: Der pfenning der best freund s. 220.
- 1563 October 23 Schwanck: Der grosse fisch Mulus s. 246.
- 1563 October 23 sich 1563 October 25.
- 1563 October 25 Schwanck: Der gefressig reuter mit den klein fischlein s. 250.
- 1563 November 23 Schwanck: Der jung gesell fellet durch den korb s. 259.
- 1563 November 25 Schwanck: Der schuster mit dem ledersancken s. 272.
- 1563 Dezember 4 Schwanek: Der verlogen knecht mit dem grossen fuchß s. 242.
- 1563 Dezember 7 Schwanck: Der einfeltig mönch s. 328.
- 1563 Desember 9 Schwanck: Der schultheis mit dem karpffen s. 254.
- 1563 Dezember 10 Schwanck: Des schmides son mit seim traum s. 268.
- 1564 Januar 3 Das messer-beschweren s. 282.
- 1564 (? 1566) Mai 9 Schwanck der sweyer bulerin s. 286.
- 1564 Desember 11 Schwanck: Der karg meister und listig knecht s. 280.
- ? 1564 Desember 15 Der narrenbrüter s. 323.
- 1565 Januar 16 Schwanck: Der vollen saw gefehrliche schiffart s. 311.
- 1565 Januar 17 Schwanck: Die stoltz jungfraw fellt durch das sib s. 262.
- 1565 Januar 19 Schwanck: Der prechtig verdorben haußhalter s. 265.
- 1565 Januar 20 Schwanck: Das gros sawey auff dem küß s. 316.
- 1565 September 20 Schwanck: Der kranck esel im beth s. 297.
- 1565 September 25 Schwanck: Der lobspruch eins reisigen knechts hindersich gewisen seiner faulen händel halben s. 301.
- 1566 Mai 1 sieh 1567 Januar 1.
- 1566 Mai 9 sieh 1564 Mai 9.
- 1566 September 20 sieh 1565 September 20.

- 1566 November 23 Schwanck: Der kram der narrenkappen s. 304.
- 1567 Januar 1 Summa all meiner gedicht vom 1514 jar an biß ins 1567 jar s. 337.
- 1567 Märs 22 Schwanck: Schiffart der wüsten vollen sew s. 313.
- 1567 Juli 18 Der Egelmeyer s. 318.
- 1567 October 1 Der vol gefressig sapff s. 319.
- 1568 Mars 26 Der gesang der vollen brüder s. 321.
- 1568 April 11 sieh 1564 Desember 15.
- 1568 August 18 (K) sieh 1578 Februar 10.
- 1568 September 25 sieh 1549 September 25.
- 1569 Februar 12 sieh 1548 October 20.
- 1569 Februar 14 sieh 1548 November 20.
- 1573 Februar 10 Schwanck: Des schäfers warseichen s. 325.

# Register.

A b c 60, 4. Abelon 141, 26. Abenteuer 118, 6, 126, 2, 127, 24. 128, 21. Abentheurisch 236, 5. Aber = oder 213, 8. Aber = wieder 12, 11. 51, 28. Abgeriben 174, 32. Abkraft 45, 16. 150, 31. Abschweißen 52, 1. Absolutz(en) 238, 34. 256, 16. Absolviren 218, 30. Abtrewen 10, 14. Abwegs 6, 5. Abweisen 43, 5. Abwencken 224, 15. Abziehen 110, 16. Ach 338, 12. Achitzen 228, 2.

Ackerwerck 240, 29. Adam 157, 31. Aderlas 8, 19.

Affenspiel 247, 19. 259, 29. Afterwinter 116, 6.

Ainlicz 408 zu 4, 396, 14.

Alber 53, 17.

Alchimey 103, 9.

Alde 30, 1. 33, 5. 89, 30.

Alifanzer 376 zu 3, 180, 16.

Allers-buben 85, 18.

Allers-narren 111, 30.

Aller-trieffnas 177, 16.

Allwegen 215, 14. 236, 13. 237, 11. Alraun 283, 29.

Als man zelt viertzehundert jar 337.

Als zu Florenz sassen zu tisch 276.

Alsam 165, 19.

Am Reinstram saß ein edelman 250.

Ammeister 202, 34.

Ambtman 36, 26.

An (akkusativz.) 78, 18.

An dem Rheinstram ein schultheis saß 254.

Anchona 76, 4.

Andt thun 46, 11. 215, 3.

Anfachen 180, 13.

Anfechten 58, 11. 30. 110, 14, 113, 20.

Angienen 65, 18.

Anherr 247, 34.

Anligen 273, 22.

Anlügen 108, 2.

Anmut 372 zu 3, 114, 3. 389 zu 3, 537, 19. 390 zu 3, **549**, 6.

Annehmen, Sich, 265, 3.

Anplatzen 7, 1, 199, 31.

Anschlag 153, 21.

Anschnauffen 53, 30.

Ansiegen 387 zu 3, 462, 15.

Anwenden = angreifen, anstoßen199, 17.

Anwerden 49, 5, 74, 25, 157, 20. 202, 12.

Anzannen 22, 27.

Apotheke 39, 21. 41, 2.

Apoteckerey 301, 19.

Ar 12, 16.

Arbeis 237, 17. 21. 32. 238, 38. 239, 3. 13.

Arbeisacker 238, 31. Arlas 181, 4.

Armbrust 13, 27, 119, 28.

Armbrustschiessen 92, 2.

Ars 196, 20.

Arsbosen 131, 6.

Artzeneyen 66, 32.

Auffbleen 227, 17.

Aufbüllen 70, 10. 72, 9. 73, 26.

Auffglimmeren 150, 22.

Aufheben 118, 8. 9.

Auffhebung 157, 13.

Aufneschlein 115, 10.

Aufpechen 389 zu 3, 509, 4.

Auffricht 272, 3.

Auffsetzen 179, 19.

Auffspreitzen 287, 5.

Auffsprentzen, Sich, 143, 7.

Auffwudlen 167, 9.

Aufzug 392 zu 3, 589, 27.

Aufzwacken 176, 3.

Augenscheinlich 347 zu 1, 289, 13.

Auserforschen 133, 3.

Auserkunden 183, 3. A.

Außkommen 137, 14.

Außrasten 75, 8.

Außraumen 83, 22.

Ausrichten 196, 14.

Ausrichtig 375 zu 3, 173, 33.

Außschweiffig 143, 12.

Außschwimmen 159, 15.

Aussetzen 230, 13.

Außwarten 77, 5.

Außwendig 292, 17. A.

Außwischlein 115, 10. A.

Avian 276, 8 u. o.

B sieh auch P.

Bachen 5, 23. 148.

Backenschlag 194, 36.

Bader 301, 8.

Badgeldt 9, 7. 10 u. o.

Bamberg 106, 12.

Bar 338, 28. 33. 340, 14. 16. 341, 24.

Barren, roß ist in b. gesprungen 49,9.

Batzen 42, 8. 9. 48, 14.

Baw 223, 24.

Baucheisen 43, 4.

Bauchfüll 11, 1.

Bawrenspieß 64, 27.

Beckelmanshauben 42, 11.

Bedauchen 165, 8.

Befleissen, Sich, 251, 35.

Befriden 102, 12.

Begaben 92, 20. 126, 22.

Begengnuß 256, 7. 39.

Begnaden 150, 34.

Begreifen 81, 28.

Behaft 338, 20.

Behemisch 126, 26.

Beissen 9, 14.

Beltzenbock 21, 19. 283, 25.

Beltzsegen 127, 8.

Beltzwaschen 116.

Ber, gebärde 18, 22.

Beren 23, 18. 29. 37, 7. 130, 23.

Beroaldus (quelle) 370 zu 3, 45.

Berußen 150, 7.

Bescheiden 244, 40.

Bescheisserey 82, 4.

Beschicken 198, 28. 239, 24. 294, 8.

Beschnattern 110, 13. 114, 33.

Beschreyen 175, 23.

Beschwörung 29, 3. 31, 27.

Beschwerung 283, 21. 23. 284, 10.

Besemen 238, 30. 239, 21.

Besorgen, Sich, 153, 23.

Bestrepen 121, 23.

Betauben 304, 10.

Bethgewand 266, 23.

Bethörn 111, 17.

Beuderling 8, 29.

Birg 141, 21.

Birnmost 39, 6.

Blatz 96, 16.

Blatzen 99, 27. in brey 104 21.

Blechhandschuch 291, 25. 292, 13.

Blessniren 302, 37.

Bleuen 96, 18.

Blodermans-händschuch 35, 14.

Blutschwirig 373 zu 3, 144, 21. 390 zu 3, 546, 8.

Boccaccio, de casibus illustrium virorum 354 zu 2, 124. 355 zu 2, 129.

Bocatius beschriben hat 173.

Boccaccios decameron (quelle) 859 zu 2, 213. 360 zu 2, 216. 223. 361 zu 2, 237. 245. 363 zu 2, 284.

Bock 82, 8.

Bogner 94, 3.

Boltz 74, 33. 92, 8.

Boß 281, 15.

Bosen 77, 16.

Bottenbrot 208, 8.

Botz angst 128, 13.

Botz leichnam 129, 6.

Botz cörper 11, 19.

Botz dreck 111, 19. 112. 29.

Botz Veltin 6, 4. 83, 21.

Brant, Sebast. (quelle) 192. 225. 276.

Braunau 338, 7.

Brechen 337, 12.

Brechlichkeit 168, 4.

Breckin 21, 33.

Bremse 5, 11.

Brodtkalter 281, 16.

Brudeln 127, 15.

Bruder Johann Pauli der schrib 197.

Brunnen 63, 3. 9. 20.

Bruntzen 129, 8.

Bubenstück 52, 27.

Buch der alten weisen (quelle) 158.

162.

Bucken 77, 14.

Bucklet 20, 22. 108, 4.

Bullied 343, 10.

Bulschafft 199, 7.

Burgkhausen 338, 10.

Burschiren 116, 21.

Busereinen 20, 23.

Büssen 117, 12.

Butzen 77, 22.

C sieh auch K.

Calypso 132.

Caplan 130, 10. 295, 1 u. o.

Capra 41, 13. 44, 5. 9.

Caracter 283, 24.

Carceriren 344, 16.

Carnöffeln 77, 32.

Cebes 370 zu 3, 75.

Chelidonius (quelle) 369 zu 3, 3.

Chorgericht 32, 21, 23, 29.

Circes 286, 5.

Coblentz 338, 12.

Colscioniren 361 zu 2, 238, 33.

Cöln a. Rhein 262, 8. 338, 12.

Columbus 405 zu 4, 244.

Complex 45, 27.

Confect 226, 16. 227, 1. 10.

Covent 273, 11. 274, 15 u. o.

Creutzerin, Kunigunde, 389, 11.

Cristiren 228, 12.

Crona 81, 30.

Curs 106, 33. Grimm, wb. 5, 2818.

D sieh auch T.

Dafant 181, 6.

Dafern 81, 15.

Dal (?) 71, 24. S.

Dalen 107, 16.

Daniden 32, 19.

Danne 158, 8.

Dannen 130, 22.

Dannreiß 292, 24.

Dargeben 154, 1.

Darleinen 160, 10.

Darüberdrehen einem eins 152, 14.

Vergl. band 11, 99, 3.

Daumenstock 5, 11.

Decameron (quelle) 173.

Deichsel 292, 23. 32.

Dennen 149, 33. 150, 1. 151, 17.

295, 14.

Der alten weisen exempel-buch 158.

Dewen 10, 13,

Dialogus 343, 2.

Diana 140, 24.

Dickadack 78, 10.

Diensthaft 19, 8. 243, 1.

Dienstwillig 152, 22.

Dillen 149, 22.

Dille 294, 16. 295, 7.

Dimpadamper 40, 17. 41, 26.

Dingen 88, 24.

Diodorus Siculus, übersetzt von Johannes Herold. Basel 1554 (quelle) 353 zu 2, 69. 72. 75. 78.

Diogenes Laertius (quelle) 371 zu 3, 100.

Distiliren 801, 20.

Dockmeuser 164, 12.

Doctor Sebastianus Brand 192.

Doctor Sebastianus Brand 225.

Doctoriren 64, 32.

Dolen 110, 3.

Doling 50, 34, 70, 32.

Dölpelbawer 54, 28.

Dölpeln 53, 7.

Dölpisch 66, 26.

Doppelspil 276, 20.

Drey artzney für die lieb 139.

Drey verantwort frag Bionis, des philosophen 396.

Die drey wunderbaren fischreussen 294.

Drensen 62, 20.

Drischel 42, 5.

Drog 92, 17.

Drwhe 403 zu 4, 222, 32.

Drüß 23, 6. 118, 7.

Dümpffel 161, 30.

Düppel 185, 4.

Durchnetzen 198, 6.

Durchsüßen 227, 11.

Eben 289, 25.

Echen 228, 2.

Effen 30, 12. 111, 27. 240, 10.

Efolck 230, 5.

Egel 171, 26. 201, 13.

Ehbrecherey 255, 8.

Ehrentittel 146, 9.

Ei sieh auch Ai.

Eidgesell 30, 6.

Eifern 14, 17.

Ein bawer in dem Rinckaw sas 211.

Ein bawer sas im oberland 215.

Ein edelman im Schwabenland 242.

Ein handwercksman im Schwabenland 280.

Ein landfarer ich fraget 201.

Ein schneider in der statt Strasburg saß 180.

Einäuget 116, 3. 118, 3.

Einhellikait 392 zu 3, 577, 23.

Einher 93, 11.

Einsmals ein armer hecker was 148.

Eins morgens gieng ich auß spatzieren 288.

Eins tags ich einen jäger fragt 291.

Eins tags ich in eim wirtshauß fand 259.

Einstahn 16, 9.

Ein-und-dreissig 77, 28.

Eins-und-hundert 77, 30.

Elsasser 257, 30.

Enden, Sich, 222, 12.

Engerling 108, 5.

Endtengraben 20, 2. 21, 12.

Enis 169, 5.

Entgelten 15, 31.

Entlehenen 155, 27.

Entschlagen, Sich, 338, 20.

Entwicht 257, 8.

Erarnen 120, 5.

Erbeis 8, 30. 60, 2. 215, 6.

Erbeißen 28, 3.

Erbel 251, 1.

Erbelding 36, 14.

Erbfal 222, 30.

Erbieten 118, 7.

Erdappen 178, 21.

Erdtpiden 392 zu 3, 585, 2.

Erdürsten 118, 20.

Eren düechtig 393 zu 3, 590, 35.

Eren rüchig 392 zu S, 583, 32.

Erentreich 353 zu 2, 83, 28.

Erfrewren 183, 4.

Ergetzen, Sich schimpfs, 173, 21. Erhaben 22, 2. 15. Erichtag 839, 26. Erkelten 45, 20, 222, 10

Erkalten 45, 20. 222, 10.

Erlawren 54, 27.

Erleichten 218, 23. 255, 1.

Erleiden 85, 17.

Erlen 136, 5.

Erlüstigen, Sich, 167, 17.

Ernet 393 zu 4, 66, 5. 19. 406 zu 4, 276, 27.

Erschinten 389 zu 3, 539, 7.

Erschnappen 287, 9.

Erschwitzen 183, 10.

Ersehen 177, 18.

Erseuffzen 243, 16.

Erspriessen 44, 10.

Erstincken, part. prät. erstuncken 59, 10.

Erwallen 240, 14.

Erwarmen 183, 8.

Erwerffen 35, 13.

Es ist heut ein verworffner tag 91.

Es saget das buch der weißheit 162.

Es saß ein fischer an der Rön 294.

Esel zeigen 260, 2.

Etwer 6, 21.

Eulenspiegel (quelle) 49. 116.

F sieh auch V.

Fall 286, 23.

Fall und ubel 23, 24. Vergl. s. 416 zu dieser stelle.

Fantast 114, 15.

Fartzen 68, 17.

Fasen 4, 8.

Fast 13, 15. 25, 11. 26, 26. 149, 30.

Fasten 151, 26.

Faßnacht, fasenacht 33, 10. 148, 23.

Faßnachtspil 124, 3. 130, 27.

Faßnachtspiel: Das wildbad 3.

Fasnachtspiel: Der bawer mit dem

saffran 35.

Faßnachtspiel: Der doctor mit der grossen nasen 103.

Faßnachtspiel: Der schwanger bawer mit dem fül 62.

Faßnachtspil: Der teuffel nam ein alt weib zu der ehe 17.

Faßnachtspil: Der verspilt reuter 76.

Faßnachtspiel: Die zwen gfattern mit dem zorn 91.

Faßnachtspiel: Eulenspiegel mit dem beltzwaschen 116.

Faßnachtspiel: Eulenspiegel mit dem blauen hoßtuch 49.

Fatzen 122, 10. 236, 6.

Fatzwerck 115, 8. 174, 30. 240, 35.

Faulkrank 298, 28.

Fausten 28, 5.

Federkil 51, 9.

Fehl 202, 9. 273, 27.

Fehlen 12, 4.

Feigen zeigen 260, 2.

Feyren 155, 24. 157, 5.

Feisten 24, 13. 190, 15.

Fenchel 169, 5.

Fert 49, 5.

Fertigen 114, 26.

Fetschen, Sich, 85, 23. 86, 3. 113, 4.

Fewerglastig 180, 15.

Fewernew 121, 25. 122, 31.

Fillius, zaubrer, 197, 7. 125, 29.

Filtzmantel 11, 24.

Finanzerisch 390 zu 3, 543, 33.

Finner 406 zu 4, 276, 1.

Fischkalter 256, 19.

First 29, 17.

Firstloch 216, 28. 217, 4.

Fischreuse 294.

Fistwarm 64, 8.

Fladen 105, 9.

Flamme 67, 27. 130, 22. Grimms wb. 3, 1714.

Flandern 304, 14.

Fleh und bit 100, 19.

Fleischbencke 92, 27. 93, 24.

Fleischhacker 190, 23.

Fleißen, Sich, 147, 19. 223, 2. 264, 24.

Flohbeutel 24, 17.

Flössen 77, 12. Fluchs 243, 6. Flück 223, 7. Forcheim 114, 28. Förchen 158, 8. Fortuna singen 49, 8. 277, 31. Franckfurt a. M. 338, 11. 339, 7. Frawenbewtel 49, 4. Freyburg, die stadt, im Brillgaw leit 268. Freidank 279, 1. Freydig 37, 15. 27. 38, 1. 14 u. o. Freyen 44, 4. Freymiltikait 389 zu 3, 511, 18. Freßling 252, 12. Fretten 60, 5. 114, 2. Freudenfro 73, 32. Freust Mich 183, 5. Fridsam 394 zu 4, 76, 24. Fristen 295, 36. Frörer 298, 12. Fuchswild 36, 8. Fug 18, 20. 99, 8. 161, 2. Fügen 78, 35. 161, 15. Füll 70, 9. 13 u. o. Füllerey 83, 14. Fünd 371 zu 3, 110, 30. Fünffzincket 283, 35. Fünsing 123, 31. 197, 4. 188, 4. Fürkaufen 404 zu 4, 230, 5. Fürt 94, 19. Fürwitz, adj. 166, 3. 179, 15. Furts 284, 2.

Gach 158, 17.

Gaden 149, 11.

Gal 259, 12.

Galgenschwengel 85, 22.

Ganckhofen 38, 29. 39, 1.

Gang 288, 17.

Gar 127, 22.

Garenhafen 127, 15.

Gart 119, 21.

Gassenhawer 343, 8.

Gasterey 143, 6. 265, 6.

Gastung 80, 3. 144, 20. 196, 24. Gatern 231, 9. Gatzen 69, 24. Gaul 86, 26. 96, 8. Gebaren 265, 11. Gebew 107, 19. 108, 33. 265, 8. Gebrechen 66, 2. Geck 96, 15. 110, 6. Geding 274, 10. Gedümpel 150, 1. 178, 4. Gedärst 132, 6. Gefäng 295, 29. Gefellen 141, 27. Gefeuert 257, 30. Geflissen 127, 5. Geheien 5, 3. Geheim 256, 26. Gehessig 140, 34. Geistreich 415 zu 6, 172, 32. Gejaid 192, 13. Geldtlich 41, 10. 82, 3. 6. Geleitsleute 398 zu 4, 120, 23. Gemehl 265, 8. Gemewer 160, 34. 387 zu 3, 472, 9. Gemsenbock 5, 10. Genesch 229, 2. 8. Geneschig 156, 24. 250, 12. Genüglich 161, 5. Genügsam 300, 6. Genüsch 190, 22. Geprenck 195, 15. 196, 3. Geranig 262, 13. 380 zu 3, 321, 4. Gerhaten 98, 5. 125, 19. Gerauben 415 zu 6, 179, 7. Geren 262, 28. Gericht 128, 19. 217, 24. Gerörich 23, 26. 25, 30. 29, 7. 19. 31, 31. Geruht 52, 7. Gerümpel 65, 10. 149, 36. 178, 3. Geruntzelt 126, 31. Geschlacht 20, 28. 272, 12. Geschmeissig 113, 29. Geschmüeck 386 zu 3, 452, 9.

Geschmutzt 273, 38.

Geschnuetig 221, 5. Geschoß 64, 24. Geschweigen 155, 11. 290, 15. 391 zu 3, 570, 11. Geschwilig 81, 1. Geschwülstig 242, 7. Gesegnen, Sich, 84, 21. 243, 25. Gesehen 23, 27. Gesiegen 376 zu 3, 186, 26. Gesindlich 90, 9. Gespärig 95, 3. Gespilin 287, 28. Gespor 200, 6. Gesta Romanorum (quelle) 153. Gestänck 45, 12. Gestat 294, 18. 24. 356 zu 2, 170, 21. 362 zu 2, 255, 21. Gestehen, Sich, 256, 2. Gestert 154, 16. Gestöber 68, 22. Gestreuß 288, 6. Gestüel 400 zu 4, 150, 12. Getreiben 233, 3. Geudnisch 223, 28. Gewachsen 268, 4. Gewandschneider 53, 16. A. Gewändlich 82, 7. 25. 88, 13. Geweren 233, 5. Gewertig 79, 10. Gewett 55, 23. Gewinnends 275, 18. Gewölcker 183, 29. Gicht, Hab dir das g. 95, 9. Gilben 39, 13 u. o. Ginen 228, 7. Girlich 356 zu 2, 170, 12. Glauen 143, 19. 150, 17. 20. Gleissen 150, 25. Glenstern 43, 23. Glimpff 202, 6. Glitzen 217, 1. Gloch 89, 29. Glos 294, 21. 340, 29. 343, 4. Glückhafft 145, 83. Gnappen 193, 24.

Göcken 228, 9. Goder 105, 14. 189, 9. Gögel 4, 14. Goldfarben 356 zu 2, 170, 10. Goller 4, 18. Gotwilkumb 414 zu 6, 144, 32. Grabstickel 18, 29. Gramma 269, 4 u. o. Grammatica 377, 18. Grasgrün 53, 12. 55, 8. 56, 11. Grawe 65, 27. 32. Grawen 196, 12. 206, 18. 260, 20. Greinen 213, 15. Greußlich 20, 25. Griben 43, 20. 69, 28. Grifflein 390 zu 3, 545, 35. Grimmkalt 292, 2. Grillgramen 244, 8. Gröbling 253, 9. Gronen 188, 10. Grossenbuch 67, 5. Gruntfest 348 zu 1, 335, 5. Guckes 390 zu 3, 544, 8. Galt 215, 12. Güntzel (personenname) 95, 5. Gülwasser 159, 4.

Habern 73, 23. Häcklein 50, 27. 60, 6. Hader 95, 12. Haderlaus 120, 23. Haderwesch 188, 13. 278, 20. Häderisch, hedrisch 100, 28.178, 4. 191, 13. 233, 20. Hafen 22, 1. 8. 217, 13. Hall 338, 8. Hallerwiese 91, 18. Häller 93, 13. Hällerbeutel 47, 27. Hamburgisch bier 273, 10. 274, 13 u. o. Händleshäller 283, 36. Handreiche 148, 16. Handthierung 49, 18. 119, 8. 162, 20. Hänffen, Auf eim h. roß herreiten

52, 19. zu der h. verderben 52, 22.

Harm 63, 25. 64, 5 u.o.

Harm 65, 17. 32 u. o.

Harm(en)glas 63, 30. 65, 15.

Harscherin, Barbara, 339, 26.

Hartsel 148, 15.

Hartselig 72, 16.

Haupt 280, 21.

Hauptgut 63, 13. 120, 19. 266, 6.

Hecken 266, 36.

Hecker 148.

Hederlein 183, 35.

Heillos 60, 17. 208, 17.

Heimhin 92, 31.

Heinckel 283, 7.

Heyratgut 222, 30.

Helkuechlein 391 zu 3, 556, 18.

Hellig 177, 16.

Helmlein durch das maul ziehen 217, 22.

Hemisch 88, 23.

Herjesseit 179, 28.

Herknapen 18, 21.

Herodian, übersetzt von H. Boner. 1531. (quelle) 366 zu 2, 373.

Herodot, deutsch von H. Boner 1535 (quelle) 354 zu 2, 97. 103.

111. 114. 119.

Hertmewlig 392 zu 3, 577, 13.

Hertzen 145, 6.

Herz-holt 394 zu 4, 74, 33.

Hetz 107, 16.

Hiesch, prät. von heischen, 412 zu

**4, 445, 28**.

Himelplab 58, 22.

Hincket 20, 22.

Hinderbüg 6, 13.

Hinderhut 114, 12.

Hinfart 298, 25.

Hinhaben 84, 9.

Hinnen 15, 33, 130, 32,

Hippen 120, 31.

Hirsbrey 39, 26.

Hitzen 43, 12.

Hobelwagen 5, 22.

Hochfleissig 99, 35.

Hoden 86, 13.

Högret 108, 4.

Homerus der beschreibet da 132.

Honigsam 146, 24.

Honigwaben 146, 21.

Hört, groß wunder thu ich euch sagen 301.

Hoschen 126, 27. 228, 8.

Huckelen 25, 13.

Huckelt 184, 10.

Huffeisen 66, 7.

Hülflich 220, 21.

Hültzern 70, 28.

Hundshochzeit 10, 8.

Hundschlager 188, 29.

Huy 82, 9.

Hungertuch, Am h. nehen 281, 19.

Hürd 291, 18.

Hurweiß 296, 10.

Ich bin der sach gleich ungedultig 116.

Ich bin ein jar zu frü geborn 49. Ich hab durch ein boten vernommen

103.

Ich soll hin gen Anchona reiten 76. Im buch gesta Romanorum 153.

Im Franckenland ein pfarrer was 236.

In einem dorff im Bayerland 187.

Ingwer 41, 11. 48, 11.

Inhalten, Sich, 143, 11.

Innen-werden 237, 35.

Inventiren 340, 1. 343, 15.

Ir reutr, wie wöllen wir uns ernehrn 3.

Irriclich 390 zu 3, 544, 5.

Juch, juch! fahr auß, du unmut 35.

Jücken 233, 12.

Justinus, deutsch von Boner 1581 (quelle) 354 zu 2, 106.

Kallen 114, 8.

Kandel 92, 17. 119, 5. 122, 24. Kandelgieser-kram 92, 28. 93, 25.

Kartenblat 204, 7.

Katz das beste vich 266, 34.

Kauffhandel 163, 3.

Kauschen 252, 14.

Kegelplatz 42, 20. A.

Keller 105, 11.

Kelnerin 72, 17.

Kerbe 93, 30. 116, 8.

Kewen 150, 10. 28.

Kiffen 24, 10. 30.

Kifferbeiskraut 167.

Kindbetthof 75, 12. A.

Kindelbett 75, 6.

Kirchengesang 343, 6.

Kirchtag 36, 13. 39, 4. 44, 26.

Kirchtagbrey 39, 13.

Klae 217, 35.

Klafferey 290, 13.

Klaggesprech über die bitter unglückhafftige lieb 288.

Klauben 176, 13.

Klecken 9, 31. 12, 28. 22, 9. 274, 34.

Klereich 400 zu 4, 170, 30.

Knartzen 68, 19.

Knirzen 151, 2.

Knögret 108, 5.

Knoß 106, 33. A.

Knüllen 230, 18.

Köblersgut 148, 6.

Kocherey 263, 28.

Kochersberg 250, 11.

Ködersdorff 183, 1.

Kolschwartz 150, 8, 25.

Korb, Durch den k. fallen 261, 22.

Korgesang 387 zu 3, 473, 8.

Kötzen 50, 23.

Krapffen bachen 95, 22.

Kreisten, part. prät. kristen, 24, 12.

62, 21.

Kritz 232, 19.

Krüpffen 78, 16.

Küartzt 32, 16.

Kuechelhoff 75, 12.

Kudelfleck 128, 2.

Kugelplatz 42, 20.

Küemaul anhencken 173, 19.

Kund, Der freche k., 277, 22.

Küpffren 108, 21.

Kuri-muri 284, 28.

Kürin, Quirin 38, 13. A.

Kürßner 243, 13.

Kürtzweilen 81, 19.

Kusig 190, 18.

Kutroffglas 67, 10.

Kutrolff 63, 30.

Landfarer 42, 7.

Landshut 39, 11. 338, 9.

Lapp 208, 10.

Latern 266, 14.

Lawer 88, 19. 89, 3.

Lausen mit kolben 179, 24.

Lavendel 169, 2.

Leder zancken 272. 273, 34. 41 u.o.

Lederer 15, 16.

Ledrershund 44, 14. 251, 28.

Ley 109, 22.

Laichen 51, 7.

Leichnam-hart 149, 34.

Leichnam-seicht 50, 35.

Leiden, Sich, 11, 9.

Leilach 280, 18. 24.

Leinen 117, 2.

Lenden 189, 18. 244, 37.

Laitschbirn 37, 19.

Lerman 177, 35.

Leschhorn 107, 9.

Letz 291, 21.

Letzt 389 zu 3, 508, 11.

Letzte leß 77, 34.

Leuflein 406 zu 4, 290, 18.

Leunisch 78, 2.

Liberey 109, 6. 15. 110, 17. 111, 4.

Libisch 181, 8.

Lieben einem 124, 29.

Livius (quelle) 364 zu 2, 322.

Löffeln 77, 33.

Loica 341, 20.

Lörlesbad 84, 34.

Lörles-wirt 116, 20.

Losen 77, 24.

Löwen giessen 270, 4.

Lucian (quelle) 357 zu 2, 186.

Lucianus, der poet schrieb 139.

Lüegenhaft 353 zu 3, 80, 35.

Lündisch 50, 17. 53, 12. 55, 2. 181, 8.

Luppen 6, 29.

Lurtsch 78, 10.

Malsack 47, 13. 25. 48, 8. 216, 9. 33. Mandat 136, 1. Mangolt 169, 24. Manigspeltig 236, 20. Marner 338, 33. Marren 188, 10. Marret 145, 22. Maseran 169, 2. Masten 151, 27. A. Mastsaw 215, 8. Mauldasche 212, 33. Maulvol 69, 30. 150, 10. Mechlisch 181, 8. Meidlein 209, 12. Meidleinfeind 208, 19. Meyenregen 19, 1. Menisch 393 zu 4, 64, 36. Mennig 117, 24. Menschenfünd 392 zu 3, 588, 11. Merrhe 63, 33. 65, 24. Mertinsgans 4, 30. Messer-beschweren 282. Mettenzeit 289, 18. Meuchler 94, 30. Meuchlisch 191, 14. Meulen 232, 20. Meulen, Sich, 206, 19. 387 zu 3, 466, 7. Meußdreck 120, 11. Milbe 123, 7.

Minerva 140, 23.

Mitfasten 218, 21. 254, 22.

Mittelmaß haben 223, 22.

Mistfaul 23, 8.

Mords = murz, gänzlich 52, 12.
Schmeller-Frommann 1, sp. 1658.
Mores lehren 196, 25.
Morgen-fru 18, 32.
Most 62, 6.
Müh sein mit einem 263, 27.
Mulus 246.
München 338, 9. 339, 2.
Münchsbeutel 22, 28.
Muscat 41, 11. 28. 32.
Muscat 41, 11. 28. 32.
Muscateller 105, 12.
Musica 337, 18.
Müssig gehn 79, 20. 112, 10. 342, 22. 373 zu 3, 129, 25.

Nachgültig 246, 25. Nachrew 145, 29. Nachtrabe 286, 17. Nachtsel 193, 16. Narrenkappe 304. Narret 287, 21. Narriren 242, 13. Näschlein 296, 7. Naschmaul 228, 20. Nasenkönig 107, 7. 108, 23. Naß wittern 4, 7. Naue 132, 12. Nebenwarts 150, 24. Nechten 62, 5. 13. 79, 15. Nestelkrantz 36, 15. Netzen und scheren 11, 33. Nichtig 95, 30. Niessen, präs. nöst 44, 9. 395 zu **4**, 95, 12. Niffen 124, 14. Nobis-haus 298, 17. Notdurfft 132, 15. 386 zu 3, 452, 9. Nöten 141, 24. 387 zu 3, 468, 38. Notstal, In den n. treiben 144, 26. Nüchterkeit 142, 11. Nügstetten 116. Nueg, prät. von nagen, 383 zu 3, 386, 1. 9. Num, prät. von nehmen, 367 zu 2,

394, 2. 403 zu 4, 218, 31. 225, 12.

Nunnenbeck, Lienhardt, 338, 24. Nütz 126, 10.

O Gred, mir ist im bauch nit recht 62.
O lieber esel, dein krankheit 297.
Odyssea von Schaidenreisser. 1537
(quelle) 383 zu 3, 395. 402.
Oeting 338, 10.
Offen-rauschen 77, 26.
Oheim 36, 2 u. o.
Öhrling 95, 31.
Öpfflwein 72, 33. A.
Ormasin 181, 5.
Orth 302, 10. 16.
Ovid (quelle) 380 zu 3, 339.

Panier 180, 1 u. o. Pappnhamen 121, 6. Parabel 69, 2. Parchant 181, 4. Passau 338, 8. Paternoster 25, 16. 297, 5. Paczen 113, 2. Pauli (quelle) 103. 196. 201. 246. 374 zu 3, 165. Pauß 47, 17. Pauß 67, 27. Grimms wb. 1, 1197. Pechtle 185, 31. Vgl. R. Köhler, Vier Dialoge s. 101 zu 45, 11. Pegirdig 385 zu 3, 426, 8. Peremet 404 zu 4, 226, 12. Peren 178, 27. Pegweltigen 369 zu 2, 433, 9. 386 zu 3, 458, 19. 387 zu 3, 462, 15. Personiren 262, 16. Peschönigen 387 zu 3, 459, 33. Petonien 168, 35. Petschir 227, 23. Pfaffenschnitten 251, 21. Pfenning 220. Pfenwert 48, 19. 266, 21. Pferchen 190, 18. Pfifferling 298, 7.

Pfinztag 180, 12.

Pfleger 195, 26. 294, 7. 12.

Pflumpff 263, 11. Phantast 278, 1. Philoxenus, der alt poet 246. Phocas, der schmied zu Rom 153. Phocilides, der alt poet 144. Pirkheymers übersetzung von dem πίναξ des Cebes (quelle) 370 zu 3, 75. Platzen 177, 30. 252, 13. Plecken 188, 17. Plerr 55, 6. Pletzen 124, 23. Plutarch (quelle) 354 zu 2, 124. Popitzen 94, 13. Popitzer 391 zu 3, 556, 27. Possen 237, 33, 33, 16. Pösseln 148, 17. Pränckisch 262, 21. Prangen 92, 31. Prangen im stock 212, 8. Pränckisch 144, 21. Prasteln 74, 9. Präxen, brächsen, 35, 10. 36, 20. Prediger 92, 22. Predigatul 236, 15. Pregeln 171, 25. Prenckisch 221, 5. Presaun 13, 17. Primzeit 154, 13. Pritschen schlagen 93, 29. Pros 343, 3. Puerilia 337, 17. Puff 78, 9. Puff-regal 78, 9. Pur 245, 5. Purgatz 65, 9. 70, 12. 167, 23.

Quart 122, 25. Quel 33, 23. Quintlein 47, 18. 26.

Rabenstein 4, 20. Rachsel 395 zu 4, 93, 4. Ramatus 8, 25. Ranck 216, 25. Rangen 390 zu 3, 541, 19.

Raspen 270, 27.

Ratze 124, 12.

Raumen 85, 20. 88, 21.

**Rebhuhn 295, 25**.

Rech 244, 5.

Rechen 150, 16.

Rechtfertigen 7, 9. 254, 16.

Rechtsinnig 281, 36.

Regensburg 338, 7.

Reyen singen 128, 24.

Reiger 4, 28.

Reim gebrochen 278, 18. 410 zu 4,

**428, 4.** 

Reinwein 105, 12.

Reiß 4, 1. 36, 10.

Reissig 76, 14. 16. 78, 31. 79, 18.

**262**, 17. 301, 1. 4.

Reispern, Sich, 82, 31.

Reitwetschger 21, 1. 82, 20 u. o.

Reß, resch 44, 18, 77, 35, 104, 18,

**126,** 3. 188, 12. 278, 21.

Resser 172, 17.

Reussen 5, 17. 294, 14. 23 u. o.

Rewten 168, 17. 29.

**Reuterey 301, 18.** 

Reverentz 174, 3.

Richt 171, 29. 252, 28.

Ring 189, 3.

**Eitt 38, 13.** 

Ritz 232, 19.

Rockenstube 62, 13. 284, 2.

Romkorn 389 zu 3, 507, 19. Grimms

wörterbuch unter rankorn.

Rörkastenbrunnen 93, 23.

**Roßbube 284, 3.** 

Roßdäuscher 270, 41.

Roßdreck 46, 16. 19.

Roßhoden 10, 16.

Roßmutter 72, 13.

Rotsack 66, 20.

Rötzen 24, 12.

Rüllen 230, 19.

Rültz 68, 1.

Rumoren 145, 25.

Hans Sachs. XXI.

Kumpeln 67, 17. 73, 8.

Rhumretig 242, 7. 16.

Rümpffen 77, 10.

Rümpffen, Sich, 274, 17.

Rüessen 189, 5.

Rützig 269, 19.

Saffran 35.

Salve 168, 35.

Salzburg 338, 8.

Sammer 11, 5. 19.

Sataran 169, 3.

Satin 181, 4.

Sc, St und S in den drucken ver-

wechselt 377 zu 3, 254, 12.

Schabab 222, 23. 261, 21. 287, 20.

Schaben 77, 7.

Schafwider 244, 25.

Schalck 56, 29. 59, 4. 28. 87, 18.

**88, 23**. 129, 3. 7.

Schalckshawt 256, 30. 280, 15.

Schalckheit 284, 3.

Schalcksberg, In dem (den) s. hauen

200, 30. 254, 5.

Schambarschellen 188, 21.

Schamlot 181, 7.

Schamrot 108, 1.

Schandlapp 253, 4. 278, 8. 23. 389

zu 3, 510, 19.

Schantz 4, 23.

Schantz, Ind s. schlagen, 84, 26.

Scharnützel 48, 8.

Scharren 188, 11.

Scharsach 35, 10.

Schaube 243, 12.

Schelen 127, 19.

Schellendauß 76.

Schellig 96, 8.

Scheller dinst 152, 18.

Schelm 83, 12, 268, 19, 273, 36,

Schelmen 121, 4.

Schelmengrube 298, 15.

Schelmenschinder 189, 25. 269, 10.

Schelmig 228, 6.

Scherben 66, 17. 193, 28. 32.

28

Scheren, schur 38, 6. 52, 2.

Scherge 289, 19.

Schersach 35, 10. A.

Scheuch werden 6, 7.

Scheuch 65, 3. 282, 17.

Schewren 106, 23.

Scheuzen 392 zu 3, 586, 23.

Schieben, schub 176, 4. 8.

Schiechlich 27, 30.

Schier 3, 6. 14. 7, 30 u. o.

Schidman 57, 18.

Schimpf 103, 14.

Schlag 41, 32.

Schlappe 82, 15. 95, 32.

Schleck 77, 20.

Schleckerhaft 251, 18.

Schlehen 68, 31.

Schleimig 176, 7.

Schlichten 125, 12. 21.

Schlichter 187, 16.

Schlicken 15, 15. 44, 14.

Schlotfegen 120, 30.

Schlotterhosen 176, 8.

Schlüchtisch 156, 23. 190, 21. 191, 15.

Schlumpen 203, 5.

Schmack 46, 11.

Schmaltzig 273, 37.

Schmaltzkübel 266, 26.

Schmatzen 199, 32. 252, 14.

Schmecken 193, 26. 226, 32.

Schmeichelhafftig 145, 16.

Schmeltzen 151, 25.

Schmer 15, 4.

Schmerbauch 9, 6. 26.

Schmiegen, Sich, 295, 31.

Schmitzen 11, 11. 295, 16.

Schmutzen 77, 23. 121, 23. 32. 238,35.

Schnalle 45, 33.

Schnältzlein 22, 17.

Schnapphan 15, 28. 389 zu 3, 507, 24.

Schnauden 178, 6.

Schneidershürde 291, 7. 12. 16.

Schneutzen 77, 6.

Schnipp 171, 5.

Schnips! schnaps! 81, 14.

Schnit 116, 13.

Schnitten 251, 35.

Schnur 207, 17.

Schnurpffen 124, 22.

Schon 289, 6.

Schopff 4, 16.

Schoppen 50, 23.

Schottenpfaff 50, 27 u. o.

Schöttisch 54, 10.

Schragen 41, 5. 48, 17.

Schramen 232, 19.

Schreg 296, 8.

Schrey 263, 6.

Schrofen 370 zu 3, 97, 34.

Schühen 286, 21.

Schuldiger 266, 7. 267, 10.

Schultheis 40, 13. 254.

Schür s. scheren.

Schüttensam, Hans 93, 8. Vergl.

Schmeller-Frommann 2, 488.

Schwach 290, 17.

Schwämmlein 45, 21.

Schwanck: Cuntz Zweiffel mit dem

erbisacker 236.

Schwanck: Das kifferbeis-kraut 167.

Schwanck: Der bawer mit dem bodenlosen sack 215.

Schwanck: Der bawer mit seim

schultheisen 211. Schwanck: Der gefressig reuter mit

den klein fischlein 250. Schwanck: Der grosse fisch Mulus 246.

Schwan<sup>c</sup>k: Der jung gesell fellet durch den korb 259.

Schwanck: Der jung kauffmann fraß ein todten Juden 225.

Schwanck: Der jung schmehend kauffman 276.

Schwanck: Der hecker mit dem bachendieb 148.

Schwanck: Der karg meister und listig knecht 280.

Schwanck: Der kram der narrenkappen 304. Schwanck: Der kranke esel unter den wölfen 297.

Schwanck: Der lobspruch eins reisigen knechts, hinder sich gewisenseiner faulen händel wegen 301.

Schwanck: Der meidleinfeind 206. Schwanck: Der pfenning der best freund 220.

Schwanck: Der prechtig verdorben haußhalter 265.

Schwanck: Der schmid Phocas zu Rom 153.

Schwanck: Der schneider mit dem panier 180.

Schwanck: Der schultheis mit dem karpffen 254.

Schwanck: Der schuster mit dem lederzancken 272.

Schwanck: Der sprecher zu Strasburg mit dem rock 201.

Schwanck: Der verlogen knecht mit dem grossen fuchß 242.

Schwanck der zweyer bulerin 286. Schwanck: Die drey dieb auff dem dach 162.

Schwanck: Die drey nützlichen und heußlichen bewrin 187.

Schwanck: Die keyserin mit dem löwen 197.

Schwanck: Die stoltz jungfraw fellt durch das sieb 262.

Schwanck: Des schmides son mit seim traum 268.

Schwanck: Die unsichtigen schwartzen edlen stein 173.

Schwanck: Die vier natur einer frawen 144.

Schwanck: Die wolffsbruck 158.

Schwanck: Die zwen rauffenden gfattern 230.

Schwanck: Drey abenthewrische weidwerck zu wildschwein, wolff und den bären 291.

Schwanck: König Richardus mit

dem bawren 192.

Schwangerhafft 206, 14.

Schwarte, Durch die s. hawen 35, 22.

Schwartzkunst 64, 31.

Schwartzkünstner 153, 10.

Schwartzpfennig 42, 26.

Schwedern 12, 9.

Schwegel 201, 12.

Schweigen 129, 28.

Schweinhetz 291, 5.

Schweinspieß 50, 4. 54, 35.

Schweißbad 51, 2.

Schwencklich 185, 8.

Schwenckreich 247, 4.

Schwertscheide 86, 18.

Schwillich 81, 1. A.

Schwingfeder 12, 7.

Schwirig 145, 38.

Secht wunder, wie die jungen lappen 304.

Sechwochen 75, 8. 11.

Seelnunne 181, 20.

Seiden fitzen 299, 30.

Seit all gegrüsset in gemein 17.

Semmelbeck 105, 8.

Sendelbach 65, 26.

Seneca, deutsch von Michael Herr. 1536 (quelle) 371 zu 3, 112.

Senglein 251, 18.

Sewisch 252, 1. 22.

Sewsack 36, 4. 66, 31. 67, 2. 149, 5.

Sewzagel 37, 3.

Sich und sie verwechselt 372 zu 3, 129, 17.

Sider 244, 24.

Sie und sich verwechselt 372 zu 3, 129, 17.

Sieden, sud 126, 6. 127, 14. 128, 14. 226, 9. 240, 17.

Sillen 189, 22.

Simpel und rund 223, 34.

Soldan 174, 23. 175, 6.

Sonnenkrämer 44, 28.

Sorgenon 207, 19.

Spanslicht 295, 9.

Sparen, Sich, 27, 13. Sparren 111, 32. Spech 177, 10. Spiele, Fünfzehn 77, 10 bis 78, 4. Spilgur 85, 22. Spilsucht 79, 1. Spor 289, 7. Spotvogel 174, 32. Spreizen, Sich, 9, 16. Spreussen, Sich, 5, 18. Sprichwörter 115, 14. 116, 8. 142, **29.** 143, 18. Spulen 51, 29. Spund 226, 15. 227, 4. 24. St, Sc und S in den drucken verwechselt 377 zu 3, 254, 12. Stadel 73, 14. 216, 14. 27. 31. 217, 9. 25. 218, 1. Stadelfirst 217, 2. Stadelgesang 283, 31. Stallen 65, 31. Stammet 181, 8. Stampadahin 290, 18. Stanck 45, 9. Statt 143, 9. Stauden 24, 20. Stegreiff 52, 17. Stehlen 154, 9. 25. 155, 8. Stein und bein schwören 242, 18. 269, 21. Steinen 197, 10. 198, 9. 200, 27. Steinwurff 176, 36. Sterenseher 91, 5. Stet 287, 6. Stich 42, 16. 43, 5. Stichwort 122, 11. Stickfinster 227. 2. Stock 212, 8. Stocknarr 179, 3. Stockstill 112, 26. A. 164, 12. Stolprian 40, 30. 46, 32 u. o. Stoltzmütig 259, 9. Störrisch 207, 11. Stracks lauffs 74, 34.

Stral 189, 11. 14. 140, 11. 19 u. o.

Strangen 24, 2. Strauchen 67, 21. Strelen 12, 3. 52, 2. Strigelen 114, 25. Strudeln 127, 14. Stübisch 266, 20. Stüdfaul 190, 21. Stüdvol 10, 12. 117, 2. Stumpf 52, 13. Stutz 189, 23. Stütze 189, 8. 266, 28. Subtil 226, 8. Sulcz 353 zu 3, 85, 18. Sülzen 171, 25. Sunst 149, 12. Suppenwust 190, 14.

T sieh auch D. Tafern 202, 36. Tagampt 236, 16. Tennen 68, 23. Terminey 50, 29. 119, 9. Terminiren 119, 13. Teuffelbannerin 21, 18. Thar präs. von türren. Thermaney 50, 29. S. Theter 232, 21. Thewerndorf 301, 8. Thieren 141, 13. Thiern, Sich, 142, 20. 272, 18. Thöret 231, 1. Thür, Eisern th. anhencken 375 zu 3, 176, 26. Thürängelen 85, 23. Thurn, In den t. 77, 18. Thurnis 212, 27. 29. Thurnitz 10, 2. 246, 11. Tilkraut 168, 35. Titus, kaiser von Rom, 158, 5. Tractiren 104, 3. Tratz 153, 15. Tratzen 122, 11. Traun 28, 8. Trawen 67, 20. 176, 30. Traw-wol 300, 11.

Treiffen 251, 6. Tretzen 177, 27. Triegen 259, 19. Triffnaß 161, 8. Tritscheuffelein 64, 23. Trocken scheren 52, 2. Trofen 6, 27. Trollen, Sich, 128, 3. Truegner 223, 15. Trügstetten 116, 2. A. Trüppelknecht 148, 19. 152, 7. A. Trüppeldienst 149, 9. Trute 21, 13. Trüttelknecht 148, 19. A. Türren 57, 10. Tuchgewänder 50, 16. 53, 16.

Uberburtzen, Sich, 149, 32. Uberdenken, Sich, 244, 2. Uberschnellen 51, 33. Uberschwal 137, 23. Uberschwer 149, 29. Ubersturz 65, 29. Uberwiegen 149, 31. Ulysses mit Calypso, der göttin 132. Umadüem 356 zu 2, 161, 21. Umbdensen 299, 31. Umbherschwantzen 60, 35. Umbmayirn 91, 14. Umbrefiren 192, 6. Umbschantzen 78, 11. Umbschweiffend ausgehen 141, 22. Umerdumb 177, 33. Unbegeckert 114, 11. Unbekrehet 113, 23. Undötlich 399 zu 4, 123, 27. Uneben 64, 12. Uneinung 392 zu 3, 575, 16. Unflat 28, 2. 84, 30. 87, 4. 94, 5. Unfletig 389 zu 3, 536, 10. Ungefehrlich 342, 25. Ungefell 134, 11. 137, 9. 277, 5. Ungefüg 101, 33. 165, 17. 199, 9. 234, 28. Ungehebe 245, 16.

Ungeheit 38, 18. Ungenit 230, 5. Ungeschaffen 129, 15. Ungeschlacht 207, 10. Ungeschlaffen 175, 31. Ungeschwungen 104, 21. Ungessen 9, 21. Ungestuemb 136, 10. Unglimpff 263, 17. Unhuld 283, 39. Unkeusch 142, 13. Unkost 265, 24. Unmehr 264, 16. 266, 32. Unmeilig 372 zu 3, 113, 16. Unmuterlich 193, 31. Unnot 57, 31. Unsichtig 173, 1. 24 u. o. Unstet 198, 22. Unterdienstlich 378 zu 3, 265, 2. Unterhändler 76, 18. Unterkäuffel 78, 30. Unterthenig 146, 11. Untrew 78, 3. Unverhol 58, 16. 89, 14. 150, 23. Unverschalckt 49, 21. Unverschwiegen 282, 12. Unversert 140, 8. Unversperrt 68, 6. Unverstanden 37, 21. 250, 10. Unverworen 38, 10. Unwirs 59, 16. 177, 19. Unwürslich 295, 18. Uenz 392 zu 3, 576, 39. Unzalt 116, 14. Urdrutz, urderütz 172, 12. 268, 15. 299, 6. Urlaub geben 277, 10. Urlaub nehmen 290, 7. Urphed 14, 16. Urtenfrey 187, 11. 188, 33. V sieh auch F.

V sieh auch F. Valete 196, 21. 344, 14. Verantwort 396 zu 4, 99, 1. Verdemmen 203, 20.

Verdeutschen 26, 18. Verdiengen, Sich, 17, 16. Verdrieß 33, 8. Verdümen 344, 2. Verfallen sein leben 153, 9. Vergecht 98, 13. Vergewalten 62, 8. Vergunnen, vergan 264, 37. Vergut haben 193, 10. Vergut nehmen 195, 17. 257, 23. 267, 12. 303, 1. Verhalten 119, 7. 121, 17. Verhelen 179, 1. Verheln, Sich, 211, 10. Verholen 32, 3. 50, 8. 13. 64, 22. 112, 19. Verjehen 108, 23. Verkundschafften 4, 25. Verlebt 395 zu 4, 95, 29. An dieser stelle ist also das wort für H. Sachs zu tilgen. Verlogen 242. 257, 12. Vernemen 111, 34. Vernetsch 302, 22. Vernewen 106, 14, 125, 17. Vernieten 291, 18. Verpetschiren 226, 15. Verquenten 108, 29. Verrieben 390 zu 3, 545, 35. Verschalcken 49, 23. Verscheinen 136, 23. 154, 13. Verscherzen 145, 5. Verschlagen 257, 36. Verschlemmen 203, 19. Verschlinden 73, 5. Verschmitzen 94, 12. Verschwelcken 287, 23.3 Verseideln 94, 31. Verspert 68, 2. Verspilen, Sich, 88, 5. Verspilt 76, 2. 86, 6. 90, 1. 203, 10. **221**, 3. Verstehen 27, 27. Verstosen, Sich, 6, 5.

Versüeffen 79, 3. 90, 1. 95, 4.

Versünden, Sich, 239, 17. Verthunitzen 94, 12. A. Vertrawen 25, 7. Vertrogen 221, 1. 250, 12. Vertruncken 221, 3. Verursachen 160, 21. Verwegen 79, 3. Verwegen, Sich, 180, 10. Verweiben, Sich, 11, 6. Verworffen 91, 4. Verzeyhen, Sich, 223, 33. Verzetten 251, 26. Verzeunen 222, 13. Verzwuntzen 129, 7. Vesperzeit 244, 27. Vexiren 114, 3. 344, 15. Vierbletert 283, 33. Vilspeltig 401 zu 4, 180, 1. Viltzhofen 183, 23. Virgilius 153, 11. Visirlich 173, 10. 174, 31. Vogelboltz 263, 9. Vogler 295, 28. Vor dem wald in Amberg, der stat 230. Vor jaren als ich jünger was 167. Vor jaren war ein junger mann 265. Vor jarn zu Schwatz ein burger saß 206. Wagenhals 119, 25.

Wagenhals 119, 25.
Wal 239, 1.
Walten, wielt 218, 18. 256, 40.
Wammes 77, 25. 84, 18. 25.
Wandel 36, 26. 99, 33. 188, 19. 265, 22.
Wandel, Frei von vier w. 269, 18.
Wan 261, 2.
Wasserhül 263, 38.
Wassersumpff 263, 10.
Wat 84, 31. 85, 30. 88, 30.
Waten, præt. wut 175, 34. 176, 12.
Weger 73, 29.
Wegfertig 281, 37.
Wegscheid 18, 33.

Wehtag 43, 30. 44, 4.

Weichbrunnen 181, 21.

Weidlich 68, 19. 178, 27. 230, 18. 232, 5.

Weil ich nachzog dem handwerck mein 262.

Weiger, compar. zu wæge, wege 4, 29.

Weihbrunn 284, 16. 21.

Weinraut 283, 35.

Weisen 284, 32.

Welch junger mann tregt frawen gunst 286.

Wels 338, 9.

Welsch 226, 27.

Weltgeschickt 376 zu 3, 189, 19. Das wort verschwindet also aus dem wortschatze des H. Sachs.

Werffen nach der maus 181, 33. 182, 26. 28. 184, 33.

Wermut 168, 34.

Wermutwein 302, 21.

Wesch 104, 19.

Weschin 175, 20.

Wetschger 8, 31. 10, 24. 14, 7. 11. 82, 22.

Wid 149, 26.

Widergelten 258, 8.

Widergeltung 156, 19.

Wider-sein 137, 6.

Wiederholung eines wortes in demselben satze 374 zu 3, 161, 7.

Wildbad 3.

Wimret 108, 5.

Windel waschen 270, 24.

Windelwascher 22, 22.

Winden, wund 290, 8.

Wintershausen 148, 4.

Wirrn und werrn 10, 34.

Wirser, comp. 73, 10.

Wischtüchlein 184, 2.

Wolffsbruck 158.

Wolgeschmack, wolschmack 167, 4. 169, 16. 227, 8.

Wollust 145, 37. 39.

Wortspiele 67, 2. 3. 68, 26. 29. 69, 11. 14.

Wucherbuch 27, 24.

Wundegsell 10, 22.

Wunden 38, 2.

Wunder haben 175, 12.

Wunderwort 154, 28.

Wundsegen 37, 33. 38, 4. 26. 51, 8. 64, 25.

Wünnig 181, 19.

Wunsam 137, 5.

Wunsamlich 390 zu 3, 541, 13. 401 zu 4, 188, 5.

Wursat 181, 5.

Würzburg 338, 11.

Zadel 180, 4. 216, 13. 217, 26.

Zamklauben 218, 7.

Zancken leder 272. 273, 34. 41.

Zehren 66, 15.

Zehrpfenning 65, 19.

Zeihen 164, 2. 197, 12. 277, 12. 278, 16.

Zendel 181, 5.

Zerkrüppeln 184, 8.

Zerhadert 68, 13.

Zerhudeln 121, 23.

Zerkiffen 124, 13.

Zerschlissen 202, 16.

Zerschrotten 403 zu 4, 218, 18.

Zetter waffen schreien 185, 18.

Ziegler, Hieronymus (quelle) 345 zu 1, 19.

Zimlich 223, 18.

Zin 92, 14. 266, 22.

Zinlauterrein 185, 26.

Zincken 107, 3.

Zipperlein 43, 29.

Zölner 177, 10. 178, 10.

Zorengäh 384 zu 3, 421, 20.

Zorenwech 404 zu 4, 235, 1.

Zorn thun einem 3, 11.

Zu Lübeck ein schuhmacher sas 272.

Zulosen 29, 2. 173, 16. 288, 8.

Zünfitstube 201, 18.

Zusammenschmiegen, Sich, 183, 15. Zusehentz 393 zu 4, 68, 17.

Zustehen 84, 2.

Zuthetig 145, 17.

Zwacken 188, 24.

Zwagen 8, 15.

Zwar 7, 26. 24, 4. Zweiffel, Cuntz, 286.

Zwir 273, 28.

Zwispaltung 377 zu 3, 253, 16.

Zwispeltig 56, 9. Zwispan 56, 18.

# BIBLIOTHEK

DE8

## LITTERARISCHEN VEREINS

IN STUTTGART.

CCI.

TÜBINGEN.

GRDRUCKT AUF KOSTEN DES LITTERARISCHEN VEREINS.

1894.

#### **PROTECTOR**

### DES LITTERARISCHEN VEREINS IN STUTTGART: SEINE MAJESTÄT DER KÖNIG.

#### **VERWALTUNG:**

#### Präsident:

Dr. H. Fischer, professor an der universität Tübingen.

#### Kassier:

Kansleirath Roller, universitäts-actuar in Tübingen.

#### GESELLSCHAFTSAUSSCHUSS:

Professor Dr. Barack, oberbibliothekar der universitäts- und landesbibliothek in Straßburg.

Dr. Bechstein, professor an der universität Rostock.

Professor Dr. Böhmer in Lichtenthal bei Baden.

Dr. Hertz, professor an der technischen hochschule München.

Bibliothekar Dr. Klüpfel in Tübingen.

Direktor Dr. O. v. Klumpp in Stuttgart.

Dr. Martin, professor an der universität Straßburg.

Dr. K. v. Maurer, professor an der universität München.

Dr. Sievers, professor an der universität Leipzig.

Dr. Strauch, professor an der universität Halle.

Dr. Tobler, professor an der universität Berlin.

Geheimer regierungsrath Dr. Wattenbach, professor an der universität Berlin.

## HANS SACHS

#### **HERAUSGEGEBEN**

VON

## A. v. KELLER UND E. GOETZE.

ZWEIUNDZWANZIGSTER BAND

HERAUSGEGEBEN VON E. GOETZE.

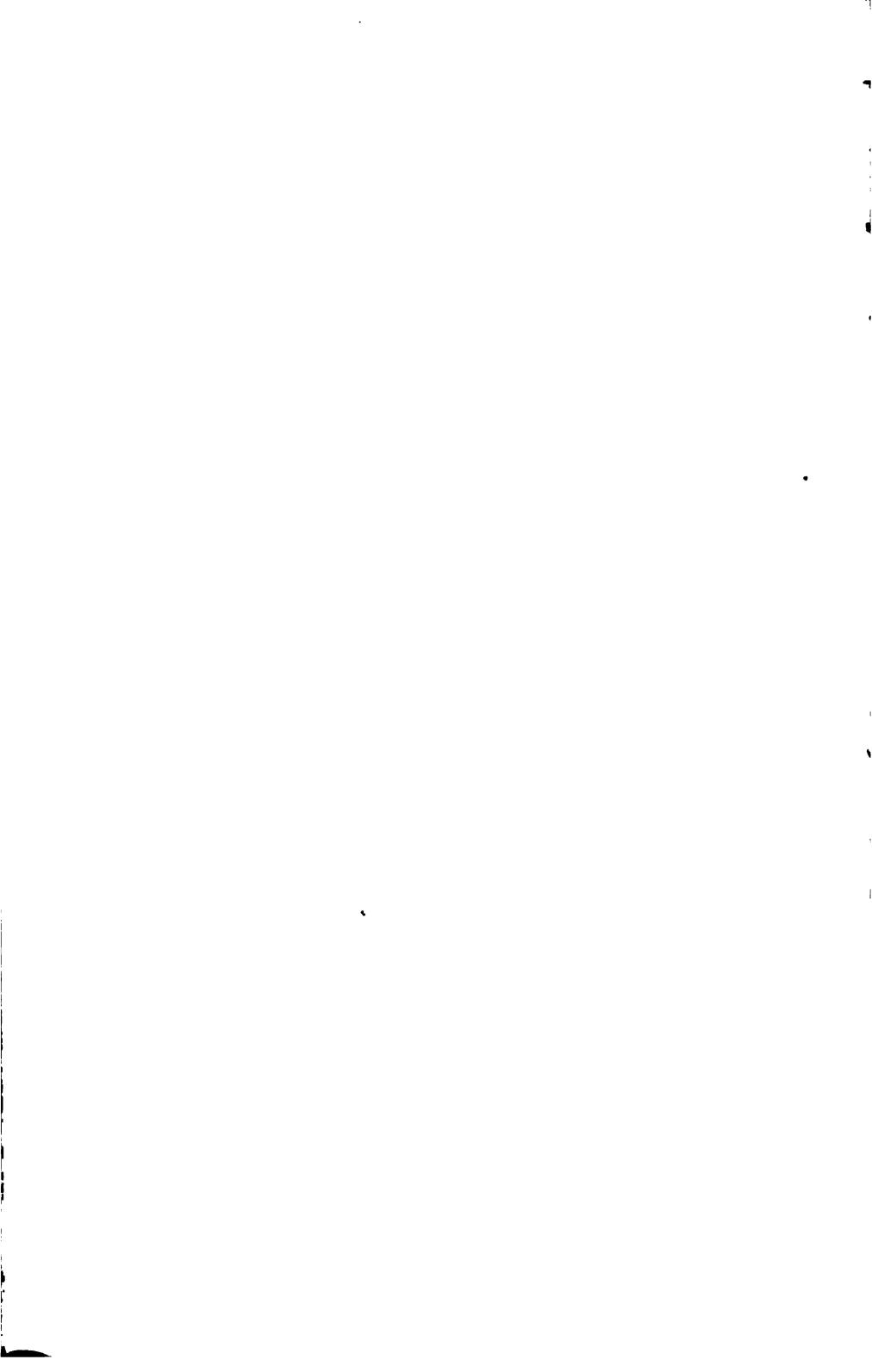
GEDRUCKT FÜR DEN LITTERARISCHEN VEREIN IN STUTTGART TÜBINGEN 1894. ALLE RECHTE VORBEHALTEN.

DBUCK VON H. LAUPP JR IN TÜBINGEN.

### Dieser band enthält

- 1. alle diejenigen werke des Hans Sachs, die zu seinen lebzeiten zwar gedruckt, aber nicht in die Nürnberger folioausgabe, die vorlage für band 1 bis 21 unserer sammlung, aufgenommen wurden,
- 2. alle diejenigen werke des dichters, welche, obwohl in seiner handschrift erhalten, bisher überhaupt noch nicht gedruckt oder nur vereinzelt veröffentlicht sind.

Die meistergesänge bleiben auch hier noch ausgeschlossen.



Allen liebhabern ewangelischer warhait wünsch ich, Johannes Sachs, schuchmacher, gnad und fryd in Christo Jesu, unserm herrn.

Ir auserwelten in Christo, aller menigklich ist unverborgen in teütscher nation, wie die Christlich gemain etwann lang her vil jar durch menschen-leer etlicher sophisten abgefürt ist worden von der warhafften freyhait des hailigen evangelium under das schwer joch des römischen bischofs, welcher uns überladen hat mit vil gebotten und gesetzen, von welchen uns doch Christus, unser ayniger leermayster, nicht gebotten, noch geleert hat, sonder solch menschliche tradition verworffen. Wann er spricht Matthey am xv. (9): Vergebens dienen sy mir in menschen-gesetzen, und kürtzlich hernach (13. 14): Alle pflantzung, die got mein hymlischer vater, nit gepflantzet hat, wirt außgereüt; lat sy faren die blinden blinden-layter! Und solcher sprüch seind vil im evangeli wider die menschen-fünd und -gebot.

Aber wir als verirrte schäflein, solcher haylsamen leer unbedacht und schier gantz vergessen, seynd gangen under 20 dem römischen joch mit schwerer müe und grossen schaden ye lenger ye mer und hond dardurch das senfft joch Christi

1 Emil Weller, Hans-Sachs-bibliographie. Nürnberg 1868. s. 72 nr. 151a. Hans Sachs ließ die Wittenbergisch nachtigall i. j. 1523 suerst mit dieser vorrede hinausgehen. Sie ist in alle einselausgaben oder nachdrucke aufgenommen worden, in der Nürnberger folioausgabe steht aber nur das allegorische gedicht. Sieh band 6, s. 368 bis 386. Vergl. Karl Pfaff, Denkmal Martin Luthers. Reutlingen 1817. 8. s. 265 f. Waldemar Kawerau, Hans Sachs und die reformation. Halle 1889. (= Schriften des vereins für reformationsgeschichte. Siebenter jahrgang. Erstes stück) 8. s. 27. Sprachlich erneuert: Karl Siegen, Die wittenbergische Nachtigall, Die man jetzt höret überall. Jena 1883. 8. s. 39 bis 41.

verlassen, welches uns Christus, unser säligmacher, bevolhen hat. Das ist der ainig gelaub in Christo, welches ist das ainig götlich werck, als Christus sagt Johannis am sechsten (29).

Zum andern ist bey uns untergangen die fruchtbar lieb des nächsten, in welcher doch allain steet die erfüllung des gebot gottes und der propheten, wie Christus spricht, der mund der warheit, Matthey am sybenden (12). Also sey wir allain peyniget gewest in den wercken, die got nye gehayssen, noch gebotten hat, sonder die menschen erdicht und erfunden haben.

Nach dem aber vorgemelt römisch böß regiment so gar uberhand genommen, da hat angefangen zu schreyben Doctor Martinus Luther wider vil irrthumb und mißbreüch des gaystlichen regiments, unangesehen ainicher person, und das haylig evangelium, das wort gottes (welches vor durch menschen-leer verdunckelt war) widerumb clar unvermischt an den tag gegeben, deßhalb er von dem rö[Bl. 2, bez. Aij]mischen bischoff offt zu widerruffen gedrungen ist worden. Yedoch ist er almal als ain unüberwundner (mit hailiger schrift) vor bekanter warhait unwiderrufft beliben. Deßgleichen haben sich vil doctores gegen im mit schreiben eingelegt, yedoch auch nichts außgericht; wann die göttlich warhait ist in zu starck gewest, sonder seynd sygloß an im worden.

Deßhalb ist egemelter Doctor Martinus Luther in grossen beruff kommen gen allermenigklich und seyn leer angenommen als evangelisch-Christlich und gut.

Nachmalß aber ist der römisch hauf verzweyfelt an der überwindung mit disputieren und schreyben und wöllen die Christlich gemayn under dem römischen joch behalten mit schmähen, lestern, bannen, verbieten, verfolgen, verbrennen, begwältigen, welche weyß doch ein böß ansehen hat und argwenig ist ungerechter sach.

Nun von disen angezaygten stucken allen will ich in ainer sumb ain kurtze erklerung thon dem gemainen man (solcher so handlung unwissent) zu underweysen und leeren, darauß er müg erkennen die götlich warhait und dargegen die menschlichen lugen, darinn wir gewandert haben.

Zum andern den, so die götlich warhait vor erkant haben, die zu ermanen der gütigen genad gottes, der uns so reychbichen mitgetaylt hat die offenbarung des hayligen evangeliums in disen letsten geferlichen zeytten, auff das sy im herrlich dancksagen.

Zu dem dritten den, die solches wort gotes nit annemen, sonder verachten und zum tayl verfolgen, ob sy der barm10 hertzig got auch erleüchtet, das sy annemen das trostlich evangelium und abliessen von dem falschen vertrawen, zu erlangen die säligkeit mit iren selb erdichten wercken, in welchen got kain gefallen hat, und lissen die eer der säligmachung allain Christo, unserm herren, welches von got uns geben ist zür weyshait und zur gerechtigkait und zur hailigung und erlößung, wie Paulus zun Corinthern in der ersten epistel am ersten capitel beschreibt (30), auff das also wir semptlich mit ainander anhiengen dem ewigen aynigen wort gottes unvermischt und also wir ain schaffstall wurden unsers hirten Jesu Christ, des lebendigen gottes sun, von yetz an in ewigkait. Amen.

Disputation zwischen einem chorherren und schuchmacher, darinn das wort gottes unnd ein recht Christlich wesen verfochten wirt.

[Bl. 2, bez. Aij] Schuster.

Bonus dies, köchin!

Köchin.

Semper quies! seydt wilkum, meister Hanns!

Schuster.

Got danck eüch! Wo ist der herr?

Köchin.

Er ist im sommerhauß, ich will im ruffen. Herr, herr! der schuchmacher ist da.

Chorherr.

A, beneveneritis, meister Hanns!

Schuster.

Deo gratias!

10

15

1 Im ersten (verlorenen) spruchbuche, bl. 280 > Ein dialogus von dem korberren«; im generalregister bl. 78 steht > Disputacion swischen dem corberra«. Einseldrucke dieses und der nächsten drei stücke sieh in der bibliographie am ende dieses bandes. Vergl. Reinhold Köhler, Vier dialoge von Hans Sachs. Weimar 1858. 8. Dazu Pfeiffers Germania 1859. jahrg. IV, s. 97 bis 106: E. L. Rochhols bespricht swei stellen; s. 117 bis 123: Fedor Bech weist das schwanken in der orthographie nach und bringt su den anmerkungen ergänzungen und weitere belegstellen. Frommann, Die deutschen mundarten 1859. VI, 93. Frans Schultheiss, Hans Sachs in seinem verhältnisse zur reformation. Leipziger diss. München 1879. Waldemar Kaweraus schrift sieh oben s. 3 anmerkung. Eine englische übersetzung obiger disputation von Anthony Skoloker, die 1548 in London erschien, bespricht Charles H. Herford, Studies in the literary relations of England and Germany in the sixteenth century. Cambridge 1886. s. 51 f. 4 fehlt in den einzeldrucken.

#### Chorherr.

Was? pringt ir mir die pantoffel?

#### Bohuster.

Ja. Ich gedacht, ir wert schon in die kirchen gangen.

#### Chorherr.

Neyn, ich byn hinden im sommerhauß gewest und han abgedroschen.

#### Schuster.

Wie? hond ir gedroschen?

5

15

#### 10 Chorherr.

Ja, ich han mein horas gebeet und han almit meiner nachtigal zu essen geben.

#### Schuster.

Herr, was hand ir für ein nachtigall? Singt sy noch?

#### Chorherr.

O neyn, es ist zu spat im jare.

#### Schuster.

Ich waiß einen schuchmacher, der hat ein nachtigall, die hat erst angefangen zu singen.

#### 20 Chorherr.

Ey, der teüffel 'hol den schuster mitsampt seiner nachtigall! Wie hat er den allerheyligsten vatter, den babst, die heiligen väter und uns wirdige herren außgeholhipt, wie ein holhypbub!

#### Schuster.

Ey herr, fart schon! er hat doch nur ewren gotzdienst, leer, gebot und einkommen dem gmeinen mann angezeygt und nur slecht obenuberhyn. Ist dann solches ewer wesen holhüppelwerck?

#### Chorherr.

Was geet es aber solchs unser wesen den tollen schuster ane?

#### 80. Schuster.

Es steet Exodi am xxiij. (5): So du deines feindes esel unnder dem last sihest ligen, nit laß in, sonder hilff im! Solt dann ein

getauffter Christ seinem bruder nit helffen, so er yn sech ligen in der beschwert seyner gewissen?

#### Chorherr.

Er solt aber die geistlichen unnd geweichtten nit darein ge-5 mengt han, der eselkopf, die wissen vor wol, was sünd ist.

#### Schuster.

Seynd sy aber sündigen, so spricht Ezechiel xxxiij (8): Sihest du deinen bruder sündigen, so straff in, oder ich wil sein blut von deinen henden fodern. Derhalb sol und muß ein getauffter seinen sündigen bruder straffen, er sey geweicht oder nit.

#### Chorherr.

Seyt ir evangelisch?

Schuster.

Ja.

Chorherr.

Habt ir nit gelesen im evangelio Matthey am vij. (1): Richtet nit, so werdt ir nit gericht. Aber ir Lutherischen nembt solche sprüch nit zu hertzen, sucht [Bl. 2'] in auch nit nach; wann sy sein wyder euch.

20 Schuster.

Straffen unnd richten ist zweierley. Wir understeen uns nit zu richten, welchs allein got zu-gehört, wie Paulus sagt zun Römern am xiiij. (4): Niemandt sol einem andern seinen knecht richten u. s. w., sonnder ermanen und straffen, wie got durch den propheten Esaiam am lviij. spricht (1): Schrey, hör nit auff, erhöch dein stym wie ein busaun zu verkünden meinem volck sein missethat u. s. w.

#### Chorherr.

Es stet auch Exodi xxij (28): Du solt den obern nit schmehen so in deinem volck.

#### Schuster.

Wer ist dann der oberst im volck? Ists nit der keyser und nachmals fürsten, graven mitsampt der ritterschafft und weltlicher oberhant?

#### Chorherr.

Nein, der bapst ist ein vicarius Christi, darnach dy cardinäl, bischove mitsampt dem gantzen geistlichen stand, von den stet in geystlichen rechten, c. solite de majoritate et obedientia: Sie bedewten die sonn, und der weltlich gewalt bedewt den mon. Deßhalb ist der bapst vil mechtiger dann der keyser, welcher im sein füß küssen muß.

#### Schuster.

Ist der bapst ein solcher geweltiger herr, so ist er gewyßlich kein stathalter Christi; wann Christus spricht Joan. am xviij. (36): Mein reich ist nit von diser welt, und Joan. vj (15) floch Christus, da man in zum könig machen wolt. Auch sprach Christus zu seinen jungern, Luce xxij (25 f.): Die weltlichen könig herschen, und die gewaltigen heist man gnedige herrn; ir aber nit also; der gröst undter eüch sol sein wie der jungst und der fürnemst wie der diener. Deßhalb der bapst unnd ir geystlichen seyt nur diener der Christlichen gemein, wo ir anders auß got seyt. Derhalb mag man euch wol straffen.

#### Chorherr.

Ey, der bapst und die seinen sein nit schuldig, gottes geboten gehorsam zu sein, wie in geystlichen rechten stet, c. solite de majoritate et obedientia. Auß dem schlewst sich, das der bapst kein sünder ist, sonder der allerheyligist; derhalb ist er unstrafpar.

#### Schuster.

Es spricht Joann. j. canonica. j (8): Wer sagt, er sey on sünd, der ist ein lugner. Deßhalb ist der bapst ein sünder oder lugner, und nicht der allerheyligest, sonder zu straffen.

#### Chorherr.

Ey lieber, unnd wenn der bapst so böß wer, das er unzelich menschenn mit grossem hawssen [Bl. 3, bez. Aiij] zum teüssel füret, dörst in doch nyemant straffen. Das stet geschriben in unserm rechten, dis. xl. si papa. Wie geselt euch das?

#### Schuster.

Ey, so stet im evangelio Matthei xviij (15): So dein bruder standiget wider dich, so ge hin unnd straff in zwischen dir und im! Hört er dich, so hastu sein seel gewunnen. Ewssert sich der bapst dann solchs heilsamen wercks?

3 gants.

#### Cherherr.

Ist dann solches brüderlich gestrafft also am tag außzuschreyenn?

#### Schuster.

Ey, es volgt weiter im text (16 f.): Wo dich dein bruder nit brück, so nym noch ein oder zwen zu dir, hört er dich noch nit, so sags der gemein, hört er die gemein auch nit, so laßt in gen wie ein heyden! Wie da, herr domine?

#### Chorherr.

Ey, lieber, was ists dann nutz, wenn ir uns gleich lang auß10 schreyt, wie die holhüper? Wir kern uns doch nichts daran; wir halten uns des decretals.

#### Schuster.

Es spricht Christus Matthei x (14 f.): Wo man euch nit höret, so schüttelt den staub von ewern füssen zu einem zeügnus, daß in das reich gottes nahent ist gewesen! Den von Sodoma und Gomorra wirt es treglicher sein am jungsten gericht, dann solchem volck. Wie wirt es eüch dann geen, so ir kein straf wolt annemen?

#### Chorherr.

Nun ich gib das nach, wo es gelert verstendige leüt täten; 20 aber den leyen zimpt es nicht.

#### Schuster.

Straffet doch ein esel den propheten Balaam, Numeri xxij (28 f.), warumb solt dann nicht einem leyen zymen ein geystlichen zu straffen?!

#### Chorherr.

25

Einem schuster zympt mit leder und schwertz umbzugeen und nicht mit der heyligenn schrifft.

#### Schuster.

Mit welcher heyliger geschrifft wolt irs beybringen einem getawfften Christen, nit in der schrifft zu forschen, lesen, schreiben?

Dann Christus sagt Johannis v (39): Durchsucht die gschrifft, die
gibt zeügnus von mir. So spricht der psalmist j (1 und 2): Selig
ist der mann, der sich tag unnd nacht ubet im gesetz des herren.

So schreibt Petrus in der ersten epistel am iij. (15): Seindt alle

zeyt urbittig zu verantwortung yederman, der grundt fodert der hoffnung, die in euch ist. So lert Paulus die Ephesier am vj. (17) fechten wider den anlauff des teüffels mit dem wort gottis, welches er ein schwert nennt. Herr, wie wurd wir bestan, so wir nichts in der geschrifft westen? [Bl. 3'].

#### Chorherr.

Wie die gens am wetter.

#### Schuster.

Ir spot wol. Die juden wissen ir gesetz und propheten frey außwendig, sollenn dann wir Christen nit auch wissen das evangelium Jesu Christi, weliches ist die kraft gottes allen, die selig sollen werden, wie Paulus j. Corinth. j. (24).

#### Chorherr.

Ja, ir solts wissen. Wie aber? Wie euch Christus heist Matth. 15 xxiij (2 f.): Auf Moses stul hant sich gesetzt die schriftgelerten und phariseyer. Alles nun, was sy euch sagen, das thut! Das bedeut die täglichen predig. Hannd ir layen nit genug daran?

#### Schuster.

Ey, es steet am selbenn ort Matthey am xxiij. (4): Sie binden 20 swere unträgliche purden und legens dem menschen auff den hals. Solche purden bedeuten on zweiffel und gewiß ewre menschen-gebot, damit ir uns leyen dringt und zwingt und macht uns böß gewissen. Warumb solt wir ewch dann volgenn?

#### Chorherr.

Wie wolt ir das mit schrifft beweisen?

25

80

#### Schuster.

Christus spricht im gemelten capittel (13): 'Wee ewch gleyßner und heuchler, die ir das himmelreich zuschließt vor den menschen! Ir geet nit hyneyn, und die hyneyn geen wellen, laßt ir nit hyneyn.

#### Chorherr.

Ey, solches hat Christus zu den priestern der juden gesagt. Umb unns priester ist es vil ein ander ding.

#### Schuster.

Ey, herr, ir handt ewch erst der phariseyer angenomen, die

auff dem stul Mosi sitzen u. s. w., sam sey es von ewch priestern und münch geredt. Wie dann war ist. Also auch ist das von ewch geredt; wann ewere werck geben gezeügnus, dann ir freßt der witwen heüser, wie der text weiter (14) sagt. Herr, ir habt ewch verstigen.

#### Chorherr.

Py, pw, pa! Wie seind ir Lutherischen so naßweiß, ir hört das graß wachssenn. Wenn ewer einer ein spruch oder zwen weißt auß dem evangelio, so vexirt ir yederman mit.

Schuster.

Ey herr, zürnet nit! ich meins gut.

10

15

20

25

30

#### Chorherr.

Ich zürn nit; aber ich muß euchs ie sagen, es gehört den leyen nit zu, mit der schrift umbzugan.

Schuster.

Spricht doch Christus Matth. am vij. (15): Hüt ewch vor den falschen propheten, und Paulus zun Philippern am iij. (2): Secht auf die hundt. So uns dann die schrift nit [Bl. 4] zimpt zu wissen, wie sollen wir solche erkennen?

Chorherr.

Solchs gehört den bischoffen zu, wie Paulus zu Tito j (9): Er sol scharpf straffen die verfürer.

#### Schuster.

Ja, sy thuns aber nit, sonder das widerspil, wie am tage ist.

Chorherr.

Da laß man sy umb sorgen.

#### Schuster.

Neyn, unns nit also! Wellen sy nit, so gepürt uns selbs darnach zu schawen; wann keyner wirt des andern purde tragen.

#### Chorherr.

Ey lieber, sagt, was ir wolt: es gehört den leyen nit zu, mit schrift umbzugan, wie Paulus sagt j. Corinth. vij (20): Ein yetlicher

wie yn der herr beruffen hat, so wandel er. Hört irs nun? Ir hant vor schryfft begert.

#### Schuster.

Ja, Paulus redt vom euserlichen stand und handlung, von knechten und freyen, wie am selben ort und capitel klar steet; aber hie ist das wort gottes noch yederman unverbotten zu hanndeln.

#### Chorherr.

Ey, hört ir nit? Ir müßt vor durch die heylig weich berufft sein unnd darnach von der oberkeit erwelt werden darzu, sunst 10 zymbt es euch nicht mit der heyligen schryfft umbzugan.

#### Schuster.

Christus spricht Luce an dem x. (2): Die ernd ist groß, aber der arbeitter ist wenig; bit den herren der ernd, das er arbeitter schick in seyn ernd. Derhalb muß der beruff nit euserlich, sonder innerlich von got sein. Euserlich aber sint alle prediger beruffen, die falschen gleich so wol als die gerechten.

#### Chorherr.

Ach, es ist narrenwerck mit eurem sagen.

#### Schuster.

Euch ist wie den jungern, Luce an dem ix.; die verdroß, das ein ander auch teuffel außtryb in dem namen Christi, Christus aber sprach (50): Weret in nicht; dann wer nit wyder euch ist, der ist mit euch. Derhalb wo ir recht Christen weret, solt ir euch von hertzen frewen, das man auch leyen fünd, so die feintschafft dyser welt auf sich laden umb des wort gottes willen.

#### Chorherr.

Was geet ewch aber not an?

#### Schuster.

Da han wir in der tauff dem teuffel und seinem reich wyderso sagt; derhalb sein wir pflichtig wyder in und sein reich zu fechten mit dem wort gottes und auch also darob zu wagen seynen leib, eer und gut.

#### Chorherr.

Schawet ir leyen darfür, wie ir weyb und kindt ne[Bl. 4']ret.

#### Schuster.

Christus verpeuts Matthey am vj (31 f.) sprechend: Sorget nicht, was ir essen und trincken noch anthun wöllet; umb soliche ding sorgen die heyden. Sucht von erst das reich gottes und sein gerechtikeit, dise ding werden euch alles zu-fallen. Und Petrus j. cano. iiij (richtig V, 7): Werfft alle ewre sorg auff den herren; dann er sorgt für euch. Auch Christus Matthei iiij (4): Der mensch lebt nicht allein vom brot, sonder von einem yetzlichen wort, das durch den mundt gottes get.

10

#### Chorherr.

Last ewch daran benügen und bacht nit!

#### Schuster.

Arbeiten soll wir, wie Adam gebotten ist, Genesis iij (19) und Job am v. (7): Der mensch ist geborn zu arbeiten, wie der vogel zum flug. Wir aber sollen nit sorgen, sonder got vertrauen. Derhalb müg wir wol dem wort gottes anhangen, welches ist der peste teil, Luce x (42).

#### Chorherr.

Wo wolts ir leyen gelernt haben? Kan ewer mancher keynn 20 buchstaben!

#### Schuster.

Christus spricht Johannis am vj. (45): Sy werden all von got gelert.

#### Chorherr.

Es muß kunst auch da seyn. Wofür wern die hohen schul?

#### Schuster.

Uff welcher hohen schul ist Joannes gestanden, der so hoch geschriben hat? (Im anfang was das wort, und das wort was bey got u. s. w., Joan. j). War doch nur ein fischer, wie Marci j (19) steet.

30

#### Chorherr.

Lieber, diser hett den heiligen geist, wie Actuum am ij.

#### Schuster.

Steht doch Johelis ij (III, 1): Und es sol geschehen in den letzten tagen, spricht got, ich wil außgießen von meinem geist auf alles fleisch u. s. w. Wie, wenn es von uns gesagt wer?

#### Cherherr.

Nein, es ist von den aposteln gesagt, wie Petrus anzeücht, Actuum ij (17). Darumb packt eüch mit dem geist!

#### Schuster.

Christus spricht Joannis vij (38): Wer an mich glaubt (wie die geschrifft sagt), von des leib werden fließen flüß des lebendigen waßers. Das aber (spricht der evangelist v. 39) redt er von dem heyligen geyst, welchen entpfahen solten, die an in glauben.

#### Chorherr.

Wie? Ich main, ir stinckt nach Mantuano, dem ketzer mit dem heyligen geyst.

#### Schuster.

Spricht doch Paulus j. Corinth. iij (16): Wisset ir nicht, das ir der tempel gottes seyt, und der geyst gottes in eüch wonet?

15 Und Galatas iiij (6): Weyl ir dann kinder seindt, hat got gesandt den geist in ewre hertzen, der schreyt: Abba, lieber vatter! und [Bl. 5, bez. B] Tito iij (5 f.): Nach seiner barmhertzigkeit macht er uns selig durch das badt der widergeburt und verneürung des heyligen geysts, welchen er außgossen hat reichlich in uns. Und 20 zun Römern viij (11): So nun der geist des, der Jesum von todten auferweckt hat, in euch wonet.

#### Chorherr.

Ich empfind keines heiligen geyst in mir, ich und ir sein nit darzu geadelt.

#### Schuster.

Warumb heyst ir dann die geystlichen, so ir den geyst gottes nit hand? Ir solt heyßen die geystlosen.

#### Chorherr.

Es sind ander leüt, weder ich und ir, die den geist gottes haben.

#### Schuster.

Ir dürfft nit umbsehen nach infeln oder nach roten pyrreten; got ist kein anseher der person, Actuum x (34). Es stet Esaie lxvj (2): Der geist gottes wirt ruen auf eim zerknischten herzen.

#### Chorherr.

25 Zeygt mir ein!

25

30

8 entphahen.

# Schuster.

Es spricht mit runden worten Paulus zun Römern viij (9): Wer Christus geist nit hat, der ist nit sein.

## Chorherr.

o des armen geists, den ir Lutherischen hant! Ich glaub, er sey kolschwartz. Lieber, was thut doch ewer heyliger geyst bey euch? Ich glaub, er schlaff tag und nacht; man spürt in ye nyndert.

# Schuster.

Christus spricht Matthei vij (6): Ir solt ewer heyltumb nit 10 den hunden geben, noch die perlein für die schweyn werffen, auff das sy dieselbigen nit mit füßen zutretten.

# Chorherr.

Lieber, schempt ir ewch nit solche grobe wort vor mir außzuziehen?

## Schaster.

Ey, lieber herr, zörnt nit, es ist die heylig schrifft.

15

20

35

80

## Chorherr.

Ja, ja, ir Lutherischen sagt vil vom wort gottes und wert doch nur ye lenger ye erger; ich spür an keinem kein besserung.

## Schuster.

Christus spricht Luce xvij (20 f.): Das reich gottes kumt nit eußerlich oder mit auffmerken, das man möcht sprechen: Sich hie oder da, sonder es ist innwendig in eüch, das ist so vil: es stet nit in eüßerlichen wercken.

# Chorherr.

Das spürt man an dem gotzdinst wol, ir bettet nicht und sucht weder die kirchen noch tagzeyt oder gar nichts mer. Ist dann ein solchs reich gottes in eüch Lutherischen? Ich glaub, es sey des tewffels reich.

# Schuster.

Ey, Christus sagt Joannis iiij (21 f.): Es kumpt die zeyt und ist schon yetzundt, das man weder auff disem berg noch zu Hierusalem den vatter wirt anbeten, sonder die warhaf[Bl. 5']tigen anbeeter werden den vatter anbeeten im geist und in der warheit;

dann der vatter wil auch haben, die in also anbeeten; wann got ist ein geist, und die in anbeeten, die mussen in im geist und in der warheit anbeten. Hiemit ligt darnider alles kirchen-geen und ewr tagzeit und auch alles gebet nach der zal, welches on allen geist und warheit, sonder vilmer nach stat und zal eüßerlich verdrossen und schlefferig gemürmelt wirt, davon Christus klagt sprechent, Matth. xv (8): Diß volck eret mich mit den lepsen, und ir hertz ist weyt von mir.

## Chorherr.

Spricht doch Christus Luce xviij (1): Ir solt on undterlaß beeten.

## Schuster.

Ja das beeten im geist mag on unterlaß geschehen, aber ewr vil beeten verwürfft Christus, Matth. vj (7) spricht: Ir solt nit vil 16 plappern!

## Chorherr.

Liber, was ist das für ein gebeet oder gotßdinst im geyst und in der warheit? Leeret michs, so darff ich nymer gen metten und mein horas nymer beeten.

## Schuster.

Lest das biechlein Martini Luthers von der christlichen freyheit, welches er dem bapst Leo x. zugeschickt hat, da findt irs kurtz beschriben.

## Chorherr.

Ich wolt, das der Luther mit sampt sein büchern verprent wurd! ich hab ir nye keins gelesen, und wil ir noch keins lesen.

## Schuster.

Ey, was urteilt ir dann?

20

## Chorherr.

Wie, das ir den lieben heyligen auch nymer dinet?

# Schuster.

Christus spricht Matth. iiij (10): Du solt got, deinen herrn, anbeeten und dem allein dienen!

## Chorherr.

Ja, wir mussen aber fürsprechen haben bey got.

Hans Sachs. XXII.

# Schuster.

Es spricht Johannes j. canoni. j (II, 1): Und ob yemandt sündiget, so haben wir einen fürsprechen bey got, Jesum Christum, der gerecht ist, und derselb ist die versönung für ewer sünd.

# Chorherr.

Ja, liber ja, not bricht eysen. So eüch ein handt entzwey wer, ir würdt pald sant Wolffgang anruffen.

## Schuster.

Nein, Christus spricht Matth. xj (28): Kumpt her zu mir alle, 10 die ir müselig und beladen seyt, ich wil eüch erquicken. Wo wolt wir dann besser hilff suchen? Ir hant abgötter auß den heyligen gemacht und uns dardurch von Christo abgefürt.

# Chorherr.

Ja, ir habts wol verglost. Wie, das ir Lutherischen nymer 15 fast? Lert eüchs der lutherische geist?

## Schuster.

Fasten ist uns von got nit geboten, [Bl. 6, bez. Bij] sonder frey gelassen. Christus spricht Matth. vj (17): Wenn ir fasten welt, so lat ewrem hawpt der salben nit gebrechen. Spricht nit: 20 Ir solt oder must fasten! wie unsere stieffvätter zu Rom thun.

## Chorherr.

Ja, ir fastet aber gar nymmer!

5

# Schuster.

Ich glaub, rechtes fastens fasten die handtwerckßleüt mer, ob 25 sy gleich im tag viermal essen, dann alle münch, nunnen und pfaffen, die in dem gantzen teütschen landt sein. Es ist am tag, ich mag nichts mer davon sagen.

# Chorherr.

So schweygt, ich wil aber reden. Es leg am fasten das wenigst, ir Lutherischen frest aber fleysch darzu am freytag. Das eüchs der teüffel gesegne!

# Schuster.

Fleysch essen ist von got auch nit verbotten. Derhalb ist es nit sünd, dann so weyt man die unwissenden schwachen nit ergert.

Christus spricht Matth. xv (17 f.): Was zum mund einget, verunreint den menschen nit, sonder was zum mundt außgeht, verunreint den menschen, als arg gedenck: mort, eebruch, hurerey, dibstal, falsch zeügnus, lesterung. Und Paulus j. Corinth. x (25): Alles, was auff dem fleischmarck fayl ist, das esset!

# Chorherr.

Ir sagt, was ir welt, habt aber nit, was ir welt. Gut alte gewonheit soll man nit verachten, die etwo drey- oder vier-hundert jar haben gewert.

## Schuster.

10

20

Christus spricht Joannis am vierzehenden (6): Ich bin der weg, die warheit und das leben. Er spricht aber nit: Ich bin die gewonheit. Derhalb muß wir der warheit anhangen, welche das wort gottes und gott selb ist, das bleybt ewig, Matth. xxiiij (35):

16 Aber gewonheit kumpt von menschen her, welch all lugner sein, psalm cxv (11). Darumb ist gewonheit vergencklich.

## Chorherr.

Lieber, sagt mir noch eins! Wie, das ir Lutherischen nymer beicht? das ist noch vil ketzerischer.

# Schuster.

Da ist es von gott auch nit geboten, auch nit gemelt weder im alten noch newen testament.

# Chorherr.

Sprach doch Christus Luce xvij (14): Get hin und zeygt eüch 25 den priestern u. s. w.

# Schuster.

Heist dann erzeygen beicht? Das ist mir seltzam teütsch, ir must mirs höcher mit geschrifft beweysen. Solt so ein groß nöttig und heylsam ding umb die ornbeicht sein, wie ir davon sagt, so so mußt [Bl. 6'] es von not wegen klärer in der schrifft verfast sein.

## Chorherr.

Ey, wolt ir dann gar nichts thun, dann was von gott geboten und in der schrifft verfaßt ist? Das ist ein ellende sach.

## Schuster.

Ich kan dasselbig nit erfüllen, wie Actuum xv (10). Was soll ich dann erst mer auff mich laden?

# Chorherr.

Ey, es haben aber solche ding die heyligen vätter in den conciliis geordent und bestetigt.

# Schuster.

5 Von wem hant sy den gewalt?

## Chorherr.

Christus spricht Joannis xvj (12 f.): Ich hab euch noch vil zu sagen; aber ir künds yetzt nit tragen. Wann aber jhener, der geist der warheit, kommen wirdt, der wirt euch in alle warheit leyten.

10 Hört, hie sindt die concilia von Christo eingesetzt.

# Schuster.

Ey, Christus spricht darvor Joannis xv (26): Der tröster, der heylig geyst, welchen mein vater senden wirt in meinem namen, derselbig wirdt euch alles leeren und euch erindern alles des, das ich euch gesagt hab. Hört, herr, er spricht nit, er werd euch new ding leern, welches ich euch nit gesagt hab, sonder des, das ich euch gesagt hab, würdt er euch erindern, erklären, auff das irs recht verstet, wie ichs gemaint hab. Also maint ers auch hernach, da er spricht: Er würdt euch in alle warheit leyten.

Chorherr.

So halt ir von keinem concilio?

Schuster.

Ja, von dem, das die apostel zu Jerusalem hielten.

Chorherr.

Haben dann die apostel auch ein concilium gehalten?

Schuster.

Ja, hant ir ein bibel?

Chorherr.

Ja. Köchin, bring das groß alt buch herauß!

Köchin.

Herr, ist das?

20

80

Chorherr.

Ey nein, das ist das decretal; maculir mirs nit!

## Köchin.

Herr, ist das?

## Chorherr.

Ja, ker den staub herab! Das dich der rit wasch! Wolan meyster Hans, wo stets?

## Schuster.

Sucht Actuum apostolorum xv!

# Chorherr.

Sucht selb, ich bin nit vil darinn umbgangen, ich weyß wol 10 nützers zu lesen.

# Schuster.

Secht da, herr!

## Chorherr.

Köchin, merck Actuum am xv. Ich wil darnach von wunders 15 wegen lesen, was die alten gesellen gutz gemacht haben.

# Schuster.

Ja, lest! Ir werdt finden, das man die purdt des alten gesetz den Christen nit aufladen soll, ich geschweyg, das man yetzunt vil neüer gebot und fünd erdencken und die Christen mit beschwert, 20 darumb sein wir euch [Bl. 7, bez. Bij] nit schuldig zu hören.

## Chorherr.

Spricht doch Christus Luce x (16): Wer euch hört, der hört mich; wer euch veracht, der veracht mich. Ist das nit klar genug?

## Schuster.

Ja, wann ir das evangelion und das wort gottes lautter saget, so soll wir euch hören, wie Christum selbs. Wo ir aber ewer eygen fündt und gutgeduncken sagt, soll man euch gar nicht hören; wann Christus sagt Matth. xv (9): Vergeblich dienen sy mir, dieweil sy leern solche leer, die menschen-gebot sindt, und weyter (13): so Ein yede pflantz, die got, mein hymlischer vatter, nit pflantzet hat, wirt außgerewt.

# Chorherr.

Seint dann die concilia auch menschen-leer?

# Schuster.

Wann man im grundt davon reden wil, so haben die concilia mercklicher schaden zwen in der Christenheyt thon.

# Chorherr.

5 Welche? zeygt an!

# Schuster.

Zum ersten die gebot, der on zal und maß ist, wie ir wist, und — das noch böser ist — schyr alle mit dem bann bestet, und doch der meyst teil in der schrifft nit gegrünt. Solche ewre ge10 bot hat man dann hoch auffgeblassen und der menschen gewissen darmit verstrickt und verwickelt, das sy den waren gottes-geboten gleich geacht sint gewest und in fürgetzogen, dardurch die gebot gottes verechtlich bey den menschen gemacht. Sölche leüt hat Paulus verkündiget mit iren geboten j. Timotheon. iiij (1 f.): Das
15 in den letzten zeyten werden etlich vom glauben abtretten und anhangen den irrigen geystern und leern der teüfel, durch die, so in gleyßnerey lugenreder seind, und brantmal in irem gewissen haben, und verbieten eelich zu werden und zu meyden die speyß, die got geschaffen hat, zu nemen mit dancksagung den glaubigen 20 und denen, die dy warheit erkant haben.

# Chorherr.

Wo ist das geschehen? Mit welchem gebot?

## Schuster.

Fleisch essen am freytag hat man für grösser sünd geacht, 25 dann eebrechen; und so ein pfaff ein recht eeweyb het gehabt, hat man grösser sünd gehalten, dann so er ein huren oder zwo hett.

## Chorherr.

Wol verstan, spricht der Walch. Was ist dann der ander schad?

## Schuster.

Zum andern hat man vil newer gotzdinst angericht und gute werck genennt, damit dann am allermeysten münch, nunnen und pfaffen umbgant, und ist doch [Bl. 7'] (wenn man auffs höchst darvon wil reden) eytel eüsserlich larvenwerck, darvon got nichts geheyssen hat, und haben dardurch (und wir sampt ine) die recht christlichen guten werck verlassen, die uns got bevolhen hat.

# Cherherr.

Was sind dann recht christliche gute werck?

## Schuster.

Christus leret uns Matth. vij (12): Alles, das ir welt, das eüch die menschen thun, das thut auch in, das ist das gantz gesetz und propheten. Und Matth. xxv (35 f.) leeret er uns den hungrigen speysen, den durstigen drencken, den armen herbrigen, den nackenden kleyden, den krancken heymsuchen, den gefangen trösten.

## Chorherr.

Sind das allein christliche gutte werck eines gantz christlichen lebens?

#### Schuster.

Ja, ein recht christglaubiger, welcher widerumb geboren ist auß dem wasser und geyst, wie Joan. iij (8), dienet got allein im geyst und in der warheit, und seinem nägsten mit den wercken der lieb. Das ist die summa eines christlichen wesen. Aber dise werck geen gar in der still zu; da hecht man weder schilt, helben, noch wappen an. So mainen dann die werckheyligen, solche Christen thun gar nichts mer, so sy mit irem larvenwerck nymer umbgeent.

20

## Chorherr.

Maint ir dann, unser singen und lesen geld nichts?

## Schuster.

Christus wirt ye sonst nichts fodern von uns, dann die werck der barmhertzigkeit im letzten urteil, Matth. xxv. Da werdt ir münch und pfaffen besteen, wie die Rincklerin: die ließ die oren am pranger.

## Chorherr.

Ir habts wol droffen, geet zum offen und wermbt eüch! Leret eüch Luther solch danttäding?

80

Schuster.

Nein.

Chorherr.

Lieber, was halt ir vom Luther?

# Schuster.

Ich halt in für ein christlichen lerer, welcher (ich acht) seindt der apostel zeyt nye gewest ist.

# Chorherr.

Lieber, was nutz hat er doch geschafft in der Christenheit?

## Schuster.

Da hat er ewer menschen-gebot, -leer, -fünd und auffsatzung an tag gebracht, und uns darvor gewarnet. Zum andern hat er uns in die heyligen schrifft geweyset, darin wir erkennen, das wir alle undter der sünd beschlossen und sünder seindt, Römern v. Zum andern, das Christus unser einige erlö[Bl. 8]sung ist, wie zun j. Corinthern j., und dise zway stuck treybt die schrifft schyer durch und durch. Darin erlernen wir, unser einige hoffnung, glauben und vertrawen in Christo zu setzen, welchs dann ist das recht götlich werck zu der seligkeit, wie Christus spricht Johannis am sechsten.

## Chorherr.

Darf man keins wercks darzu? Spricht doch Christus Matth. v. 15 (16): Last ewer licht leüchten vor den menschen, das sy ewer gutte werck sehen und ewern vatter im hymmel preysen.

## Schuster.

Paulus spricht Roman. v. (1): Wir haltens, das der mensch gerechtfertigt werd allein durch den glauben on zuthuung der werck 20 des gesetz, und zun Römern am ersten (17): Der gerecht wirdt seines glauben leben.

# Chorherr.

Spricht doch Jacobus ij (14): Der glaub on die werk ist todt.

## Schuster.

Ein rechter götlicher glaub der feyert nit, sonder bringt stets gute frücht; dann Christus spricht Matthey am vij. (18): Ein guter bawm kan kein böß frucht bringen. Aber solche gute werck geschehen nicht den himmel zu verdienen, welchen uns Christus verdient hat, auch nit auß forcht der helle zu entpfliehen, von der uns Christus erlöst hat, auch nit umb eer; wann alle eer soll man gott geben, Matthey an dem vierdten, sonder auß götlicher lieb gott zu einer dancksagung und dem nägsten zu nutz. Wolan, herr, wie gefelt eüch nun des Luthers frucht?

## Chorherr.

Ist er dann so gerecht, wie, das im dann so wenig gelerter und mechtiger herrn anhangen? Allein der grob, unverstendig hawff?

# Schuster.

Christo hieng weder Pilatus, Herodes, Caiphas, noch Annas an, auch nit die phariseyer, sonder widerstunden im; allein das gemein volck hing im an. Darumb erfrewet sich Jesus im geist, Luce am zehenden, und sprach (21): Vatter, ich sag dir danck, das du dise ding hast verborgen vor den weysen diser welt und hast sy geoffenbart den kleinen.

# Chorherr.

Ey lieber, der gemein hauff gibt auch des weniger teyl dem 10 Luther recht.

# Schaster.

Das machen ewer lumpenprediger, die schreyen, es sey ketzerey, und das on all geschrifft. Christus hat aber den kleinen hauffen [Bl. 8'] verkünt Matth. v. (richtig VII, 13): Get ein durch die eng pfort, wann die pfort ist weyt, und der weg breyt, der zu der verdamnus füret; und ir sindt vil, die darauff wandeln! und Matth. xxij (14): Vil sint berufft, aber wenig sindt außerwelt!

## Chorherr.

Solch wort treiben ir im wirtzhawß, am marckt und uberal, wie die narren, und gehört nit an solche ort.

# Schuster.

Christus sprach Matth. x (27): Was ich eüch ins or sag, das predigt auff den dechern!

# Chorherr.

Wann ich die warheit soll sagen, so halt ich den Luther für den grösten ketzer, der sider Arrius zeiten ist gewest, und ir seyt sein nachvolger, an hawt und har entwicht, alß vil ewer ist, und nichts guts ist in eüch, nichts guts kumpt von eüch. Wist irs nun? Den tittel gib ich dem Luther und eüch zusam.

## Schuster.

80

Da hat ir einmal eins erratten, wann nyemant ist gut, dann got, Matth. xix (17); wann unser natur ist gar in uns verbost, wie Gene. viij (21): Des menschen hertz ist zu boßheit geneyget von jugent auff, welche man muß teglich mit dem kreütz dempffen, 35 das sy den geyst nit fell, wann sy let ir dück nit, obschon der geyst durch den glauben gerechtfertiget ist, wann es stet Prover-

biorum xxiiij (16): Der gerecht felt im tag syben mal. Deßhalb bit wir all: Vergib uns unser schult, Matth. vj (12) und Paulus zun Römern am vij. (19): Das gut, das ich wil, thu ich nicht, sonder das böß, das ich nit will, das thu ich, und schreyt darnach (24): O ich elender mensch, wer wirt mich erlösen von dem leib des tods? Zeygt damit an, das wir sünder sein biß in todt. Seyt ir aber on sünd, so werfft den ersten stein auff uns, Joann. viij (7).

# Chorherr.

Ir seyt halt unnütz leüt, kündt vil gespayß; ich hoff aber, 10 man sol eüch pald den laymen klopffen, es hilfft doch sonst nichts.

# Schuster.

Wie, wolt ir mit dem schwert daran? Es stet eüch geistlichen nit zu.

## Chorherr.

Warumb nit? Hat doch Christus, Luce xxij (38) zwey schwert eingesetzt, das geistlich und das weltlich.

# Schuster.

Verbot doch Christus Petro, Matth. xxvj, (52) und sprach: Wer mit dem schwert ficht, wirt mit schwert verderben.

# Chorhorr.

Hilfft süß nit, so muß aber sauer helffen; wann die ketzerey hat groß uberhandt genomen, und ist hoche zeit darein zu [Bl. 9, bez. C] schlagen.

# Schuster.

O nein, sonder volgt dem rath Gamalielis, Actuum v (38 f.): Ist die leer auß den menschen, wirt sy on alle schwertschleg fallen, ist sy aber von got, so künt irs nit dempfen, auff das ir nit gesehen werdt als die wider gott streitten wellen.

## Chorherr.

so Es wirt nit anders darauß.

20

## Schuster.

Wolan, herr, dein will geschech, Matth. an dem vj. (richtig x, 24): Der junger ist nit uber den meyster. Joan. xv (20): Haben sy mich vervolgt, sy weren euch auch vervolgen, und Luce vj

(22): Selig seyt ir, wann euch die menschen hassen, verwerffen und schelten von meines namen wegen.

## Chorherr.

Es wirt maniger schweigen, der yetzundt schreyt.

5

10

20

## Schuster.

Christus, Matth. x (32): Wer mich bekennet vor den menschen, den wil ich bekennen vor meinem hymelischen vatter.

## Chorherr.

Es wirt schweigens gelten oder hinder dem kopf hingeen.

## Schuster.

Christus Matth. x (28): Fürcht die nicht, die ewch den leib tödten, der seele künnen sy nicht thun. O herr got, hye wer gut sterben von deines namens wegen.

## Chorherr.

Es wär verdienter lon. Einen ketzer mag man nach dreyen warnungen hynrichten.

#### Schuster.

Ir müßt uns vor zu ketzern machen und beweysen auß der heiligen schrift.

## Chorherr.

Das mügen wir gar leichtiglich thun.

# Schaster.

Ey, so wirt got unser blut von ewern henden erfordern, das ir uns (die armen scheflein Christi) so lang hand verfüren lassen, und habt sovil prediger diser leer also lang mit disputieren unangefochten gelassen.

# Chorherr.

Es wirt bald; wir haben unser spech (alle predig) gut auff sy.

# Schuster.

Ja ist das war? Ir erfült den spruch Matth. xxij (15 f.): Und die phariseyer giengen hyn und hyelten radt, wie sy yn verstrickten in seynen worten, und sandten zu im ir diener mit sampt des Herodes diener.

# Chorherr.

Warumb nit? Man muß die ketzer also erschleichen; wann sye seind lüstig, das man sy darnach kolb.

# Schuster.

O got, dyse prediger wolten uns all gern zu Christo füren, nyemand außgenommen. So wolt ir sy mit sampt uns gern zum hencker
füren. Ir wolt geren das fewr von hymel auff uns fellen Luce ix.
Hört Christum, der spricht (55 f.): Wißt ir nit, welches geistes
kinder ir seyndt? Des menschen sune ist nicht kommen, [Bl. 9']

der menschen seelen zu verderben, sonder zu erhalten ij. Corinth. xiij
(10): Mir hat der herr gewalt geben nit zu verderben, sunder zu
besserung.

# Chorherr.

Ey, wir wöllen auch also.

15

30

# Schuster.

Ey, fewer und schwert reymbt sich aber nit darzu, sonder das wort gottes zun Hebreern iiij (12), welches durchdringender ist, dann ein zwyschneident schwert. Derhalb seyt ir auß got, so verfechten eure leer und wessen mit dem wort gottes, welches ist die kraft gottes, j. Corinth. j.

# Chorherr.

Ja, es hilfft aber nichts.

## Schuster.

Ja, ir braucht sein nit; wann gottes ere sucht ir nit zu schützen, sünder euren gewalt, ere und reichtumb. Darwyder ist das wort gottes, darumb vervolgt irs, da leytz als mit einander.

# Chorherr.

Ja, ir kündt nichts, dann die lewt außrichten. Wens herz vol ist, so geet der mundt uber, Luce vj (45).

# Schuster.

Euch ist, wie Christus sagt, Luc. vij (32) vergleicht den kindern, die am marckt sitzen, ruffen: Wir hant euch pfiffen, und ir hant nit tantzt; wir hant euch clagt und ir hant nit geweint. Also auch ir; sagt man euch das wort gottes tröstlich, so verspot irs, sagt man euchs ernstlich, so zürnt ir.

# Chorherr.

Wenn ir sungt als ein zeyslein, so macht ir mich nit anders.

## Schuster.

Ewer hertz ist verhert wie dem künig Pharaoni, Exodi vom vij. byß ins xv. capitel, der weder wunder noch plag annam und meinet ye, die kinder von Israel solten ziegel prennen, das er mit seinem volck feyern möcht. Also auch ir halt uns, weil ir uns halten mögt.

## Chorherr.

10 Wett Fritz, es ist eins erraten.

### Schuster.

Ja, es dunckt mich wol, euch sey wie dem falschen amptman, Luce xvj (3) sprechent: Was sol ich thun? Mein herr nimpt das ampt von mir; ich mag nit graben und schem mich zu betlen. 16 Eben das selbig fürcht ir geistlichen auch; darumb hilft weder straffen, noch vermanen an eüch.

## Chorherr.

Ey, wißt ir nicht, Christus spricht Joann. vj (44): Niemand kumbt zu mir, der vatter ziech in dann. Zeit bringt rosen: wer weyß, welicher den andern bekert!?

# Schuster.

O herr, die wort hör ich gern. Es steet Joann. xv (5): On mich kündt ir nichts thun; und weiter (16): Ir hant mich nit erwelet, ich han euch erwelet. Darumb ligt an uns nicht, got muß uns bekern [Bl. 10, bez. Cij]. Das wunsch ich euch allen von grundt meines hertzen.

# Chorherr.

Man leütet in chor. Köchin, lang den chorrock her! Wolan, lieber meyster, ziecht hin im fryd! Es wirt leicht noch als gut.

# Schuster.

Ob got will! Wolan alde, der fryd sey mit euch, lieber herr, hand mir nichts verubel und verzeicht mir!

# Chorherr.

Verzeich uns got unser sündt!

80

# Schuster.

Amen.

15

25

# Chorherr.

Secht nur an, liebe köchin, wie reden die leyen so gar freflich gegen uns geweychten! Ich main, der teüffel sey in dem schuster vernet; er hat mich in harnasch gejagt, und wer ich nit so wol gelert, er het mich auff den esel gesetzt. Darumb wil ich im nicht mer zu erbeiten geben, sonder dem Hans Zobel, der ist ein guts einfeltigs mendlin, macht nit vil wort mit der heiligen schrifft und lutherischen ketzerey, wie dann den leyen nit zymlich ist, noch gebürt mit iren seelsorgern zu disputirn; wann es sagt Salomon: Welcher ein einfeltig wandel fürt, der wandelt wol. Ey, disen spruch solt ich dem dollen schuster fürgeworffen han, so wer er villeicht darob erstumbt.

Köchin.

O herr, ich het ymer sorg, nachdem ir in mit der schrifft nit uberwinden kundt, ir wurdt in mit den pantoffel schlahen.

## Cherherr.

Ich hab nur von der gemein ein aufrur besorgt, sonst wolt 20 ich im die pantoffel in sein antlitz geschmeist haben. Ym hets Christus oder Paulus in dreyen tagen nit abgewischt, wiewol er all sein vertrawen auff sy setzt.

## Köchin.

Mich nymbt groß wunder, wie die leyen so geschickt werden.

Chorherr.

Wilt wissen, was macht? Man gibt umb die geistlickeit nichts mer. Vorzeyten hett der heylig vatter, der bapst, und die bischoff solchen, als der Luther und ander mer, die auff sein geygen predigen, das predig-ampt auffgehebt nach lawt des geistlichen rechten, und zu widerruffen benötiget, wie mit dem Joannes Huß zu Costentz geschehen ist. Wenn man nur die evangelischen prediger kundt schweygen machen, so würts alles gut. Aber wenn man sy heist schweygen, so kummen sy und wellen mit dem bapst und bischoven disputiern, welchs unerhört ist bey der welt, das einer mit dem st allerheyligisten wil disputiern, der nit genug[Bl. 10']sam und wirdig ist mit seiner heyligkeit zu reden. Aber es wil besser werden.

Wenn die prediger nit wellen, so mussen sy schweygen, wiewol sy sant Paulus schrift fürziehen und wens sein schwert darzu hetten, so musten sy darnider ligen, wens der heylig vatter bapst thun wil, dann so musten die leyen auch geschweygen und wir wurden zu unsern wirden widerumb kommen.

# Köchin.

Es wär fürwar, herr, gut; wann iederman veracht eüch, wie dann yetzunt auch der schuster than hat.

# Chorherr.

Vorzeyten het wir ein solchen inn bann verkündt; aber yetzunt mussen wir von den leyen hören und lernen, wie die phariseyer von Christo. Lieb köchin, rüf unserm calefactor, der list vil in der bibel und villeicht der schrift baß bericht ist, dann ich. Er muß mir von wunderßwegen etlich sprüch suchen.

## Köchin.

Heinrice, Heinrice, gee auff her zum herrn!

# Calefactor.

Wirdiger herr, was wolt ir?

## Chorherr.

Unser schuster hat mich lang vexiert, und vil auß der bibel angezeigt, wie dann der Lutherischen brauch ist. Du must im etlich capitel nachsuchen, ob er gleich hab zugesagt, auff das ich in in der schrifft fahen möcht.

# Calefactor.

Ir solt es pillich selbst wissen; ir hant lang dy geweychten examiniern helffen.

#### Chorherr.

Ja, daselbs braucht man nur schulerische leer, was die menschen haben geschriben und gemacht, und gar wenig das geistlich recht, welches die heyligen vetter in den conciliis beschlossen haben.

## Calefactor.

Es leg an dem nicht, das die vätter in conciliis beschlossen und die menschen, so nach in kommen sein, geschriben und gehalten haben, wo dieselben gesetz, ler und schrifft auß dem wort

15

und geyst gottes wern; wann die propheten, apostel und evangelisten sindt auch menschen gewest.

## Chorherr.

Ey, so haben sy auch irren mögen; aber die Lutherischen wollen das nit glauben.

## Calefactor.

Nein, wann Petrus spricht ij. Petri j (21): Es ist noch ny kein weyßsagung auß menschlichem willen herfürbracht, sonder die heyligen menschen gottes handt geredt, getriben von dem heyligen geyst. Und eben darnach verkündt Petrus die falschen prophetten, die vil verderblicher secten [Bl. 11, bez. Ciij] ein werden füren. Bedeut eben ewren geistlichen standt, orden, regel und alle menschenfünd (ausserhalb dem wort gottes), darmit ir yetz umbgeet.

## Chorherr.

Ja, es ist aber auff uns nit geredt, sonder uff die alten und lengst vergangen.

## Calefactor.

O, ir thoren und trägs hertzens, zu glauben alle dem, das die propheten geredt haben! Luce xxiiij (25).

# Köchin.

20

Herr, heißt ewch den han mer kreygen! von mir lydt irs nit.

# Chorherr.

O du lausiger bachant, wiltu mich auch rechtfertigen und leeren? Bist auch der Lutherischen bößwichter einer? Troll dich nur pald auß dem hauß und komm nit wider, du unverschamtes thyer!

# Calefactor.

Es thut euch and, das euch der schuster das rott piret geschmächt hat. Laßt euchs nicht wundern; wann im alten gesetz hat got die hyrtten sein wort lassen verkünden. Also auch yetz müssen euch phariseyer die schuster leeren; ja es werden ewch noch die steyn in die oren schreyen. Alde, ich scheid mit wissen.

# Köchin.

Euch geschicht recht. Mich wundert, das ir mit den groben pie filtzen reden mügt. Sy schonen weder ewer noch der heiligen weich.

# Chorherr.

Ich wil mich nun wol vor in hütten; verbrennts kind fürcht fewr. Wolan, ich wil in chor. So gee du an marckt, kauf ein kraynwetvogel oder zwelf! Es wirt nach essen meines gnedigen herren caplan mit etlichen herren kommen und ein panget halten. Trag die bibel auß der stuben hynauß und sich, ob die stein und würffel all im bretspil sein, und das wir ein frische karten oder zwu haben!

# Köchin.

Es soll sein. Herr, werdt ir von stund an nach dem umbgang heimher geen?

# Chorherr.

Ja, schaw dass essen bereidt sey.

1524.

Paulus, Philipp. 3 (19): Ir bauch ir got.

15

Eyn gesprech von den scheinwercken der gaystlichen und iren gelübdten, damit sy zu verlesterung des bluts Christi vermaynen selig zu werden.

[Bl. 2, bez. Aij] Münch.

Der frid sey mit euch, ir lieben brüder! Gebt ewer hailigs almusen umb gottes willen den armen brüdern zun Barfussen, die liecht, darbey mir singen und lesen.

## Peter.

Ich gib kaynem sölchen starcken betler ychts, wann das betteln ist verboten. Deut. xv (4) spricht gott: Kayn betler soll unter euch sein. Ich wil mein liecht wol haußarmen nachpawrn geben, die arbaiten darbei.

# Münch.

Ich hör wol, ir seyt lutherisch.

Peter.

Nayn, sonder evangelisch.

15

# Münch.

Ey, so thut auch, wie das evangeli lert, nemlich Matth. v (42): Yderman, der dich bitt, dem gib, und Luce vj (36): Seyt barm
20 hertzig, wie ewer hymlischer vatter barmhertzig ist, und Luce xj

(41): Gebt almusen von ewer hab, so ist es euch alles rayn.

## Hans.

Bruder Hainrich hat dich schon uberwunden mit schrifft.

1 Im ersten (verlorenen) spruchbuche, bl. 292 »Ein dialogus von der e[r]gernus vnd scheinwercken«. Sieh auch s. 6 anm. 4 fehlt in den einseldrucken.

\*

#### Peter.

Ich bekenns, ich kan nit weytter. Kumpt her, lieber bruder Hainrich, seht hyn ain pfennig umb gotß willen und kauft euch selber ain liecht nach ewerm sinn!

# Münch.

Ey, behüt mich got, ich darff kain gelt nemen, es helts mein orden nicht innen.

#### Hans.

Wer hat ewern orden gemacht?

Münch.

5

10

Unser hailiger vatter Franciscus.

## Hans.

Ist dann Franciscus ewer vatter? Spricht doch Christus Matth. xxiij (9): Niemant soll sich vatter haissen auff erden; dann ainer ist ewer vater, der im hymel ist.

# [Bl. 2'] Münch.

Ey, das wissen wir wol; er hat uns aber gelert wie ain frummer vater sein kint.

### Hans.

So ist er ewer maister! Spricht doch Christus an gemeltem capitel (10): Ir sölt euch nit lassen mayster nennen; dann ainer ist ewer mayster, Christus. Auch spricht Christus Joan. xiiij (6): Ich bin der weg, die warhait und das leben, und Joan. x (7): Ich bin die thür zu den schaffen; wer anderßwo einsteigt, der ist ain 25 dieb und ain mörder.

## Münch.

Ey, ir versteets nit recht! Er hat uns nit auß seinem aigen kopff gelert, sonder all sein regel auß dem hailigen evangelio gezogen.

# Hans.

Wo steet dann im evangelio: Ir sölt kayn gelt nemen oder anrüren? Ich will euch wol das widerspill zaigen.

## Münch.

Wo?

80

# Hans.

Matth. xvij (27) sprach Christus zu Petro: Gee hyn ans mör und würff den angel auß, und der erst fisch, der auffer fürt, dem wirstu im maul finden ain güldene müntz; die nimb und gibs für 5 dich und mich.

# Münch.

Es steet aber Matth. vj (19): Ir sölt euch nit schetz sameln auff erden, und weyter (24): Ir köndt nicht got dienen und dem mammon, und Luce xij (15): Hütet euch vor dem geitz, wann nie
mandt lebt darvon, daß er voll genüge han an seinen gütern, und Luce xviij (24): Wie schwärlich werden die reychen in das reych gottes khommen, und Matth. xix (21), Marci x (21), Luce xviij (22): Wiltu volkommen sein, so gee hyn, verkauff, was du hast und gib es den armen, so wirstu ain schatz im hymmel sameln, und kumb und volg mir nach! Da habt ir grundt und ursach auß dem evangelio unser willigen [Bl. 3, bez. Aiij] armut.

## Hans.

Wol geredt! Halt ir Barfusser das?

## Münch.

Ja, wir nemen kain gelt, so han wir kains, weder wenig noch vil.

# Hans.

Ja, ir habt aber ausserhalb dem closter ewer einnemer und außgeber, wie die fürsten, und samlet (under dem schein der willigen armut) grosse schetz, und kauffet cardinälhüt umb vil tausent ducaten, unnd pawet köstliche clöster wie die fürstenhewser, wie am tag ist. Haist das nit schetz samlen, gelt nemen oder anrüren, so waiß ich nit, wie ichs nennen soll.

# Peter.

Es haist des geitz under dem hütlein gespilt.

85

# Münch.

Ey lieber, es ist nit so hefftig. Es ist war, wir haben schaffner, die lassen wir mit umbgeen, wir bekümmern uns aber gar nichs mit dem gelt, und warten unsers gotßdiensts.

# Hans.

Spricht doch Christus Matthei vj (21): Wo ewer schatz ist, da ist auch ewer hertz. Derhalb ist ewer hertz im closter nit,

sonder etwan in aines bürgers hauß bey ewerm schatz; darumb köndt ir got nit dienen, weil ir dem mammon dient mit dem hertzen. Darauß volgt weytter, daß ir kain gnügen an ewern güttern habt, wie dann Luce xij (15) steet, sonder petlet und rasplet stets der welt gütter zusamen. Wie werdt ir dann in das reych gottes geen durch ewer armut, der ir euch rümet?

# Münch.

Ey, liber mayster, wir verlassen das unser williglich, sölten wir darnach nit wider von frummen leüten das hailig almusen nemen?

10 Peter.

35

Ja, ewer mancher verlest kaum ayns gulden werdt und dritt in ain pfründ, wol cc gulden werdt, [Bl. 3'] ist sein lebenlang mit aller notturfft versorget und waiß von kainer armut zu sagen, sonder schneidt den armen Christen das prot vor dem mundt ab. Petrus hat euch verkündt ij. Petri ij (13): Sy füren ain zertlich leben von ewer lieb, und zeren wol von dem ewern. Das haist ye nit das sein verkauffen und den armen geben.

#### Münch.

Habt mir nicht in ubel, ir und ewers gleichen gebt uns nit 20 vil, sonder grosse herren und reiche bürger und kauflewt nören uns von irem uberfluß.

## Peter.

Ist gut; wo nemen es die selbigen? Allain bey uns: wir die aylfftausent mertrer müssens zalen, da sy uns betriegen, ubernötten, dringen, zwingen, daß offt das plut hernach möcht gan, da speisen sy darnach euch heilosen vätter (hailige vätter soll ich sagen) mit, die starck und faul seind, und selber wol arbeiten unnd andere arme krancke Christen mit inen ernören möchten.

## Hans.

Ja, wo ain christlich liebe in in were, wie Paulus schreibet ij. Thessalo. iij (8): Wir haben nicht umbsunst das brot genommen von yemant, sonder mit mühe und arbayt hab wir tag unnd nacht gewürkt, auff daß wir niemant undter euch beschwärlich würden. Und weytter (10): Wer nit arbait, der soll nit essen.

# Münch.

Stet nit j. Corinth. ix (13): Wissen ir nit, die im tempel

schaffen, die nören sich des tempels, und die des altars pflegen, die geleben des altars?

# Hans.

Es steet aber gleych im text hernach j. Corinth. ix (14): Also 5 hatt der herr bevolhen: die das evangelion verkündigen, söllen sich vom evan[Bl. 4]gelio nören. Aber wie ir sagt, des tempels und altars diener halben ist im alten testament im prauch gewesen, wie Levit. vij, aber nun vergangen; wann im newen testament haben wir kaynen leiplichen tempel von holtz und stayn, sonder 10 wir selbs seind der tempel gottes, wie j. Cor. iij (16): Wissent ir nicht, daß ir der tempel gottes seyt und der gayst gottes in euch wonet? Derhalb dürffen wir kains tempelknechts mer. Auch haben wir kainen altar zum opffer, derhalb dürffen wir kains altardieners mer; wann Christus ist allain hoher priester, wie Hebreo. vij (27): 15 Der sich selb ain mal für uns geopffert hat. Derhalb dürffen wir im newen testament nur diener, zu verkündigen das hailig evangelion, darzu dann Christus seine jungere außschicket. ulti. (15): Geet hyn in die gantze welt und predigt das evangeli allen creaturn! Dieselben, maint Paulus, söllen darvon enthalten 20 werden; ir aber esset ewer brot in müssig-geen wider den willen gottes. Gen. iij (19): Im schwaiß deines angesichts soltu niessen dein brot.

## Münch.

Ey, verkündigen wir euch doch auch das evangelion; derhalb, wie Matth. x (10), ist ain arbaiter seins lons wirdig.

# Hans.

Ja, es seind ir undter euch, aber layder ye nit vil, die Christum rayn predigen, sonst ligen ewer gantze clöster voll ob ainander, und seyt weder gott, noch der welt nütz.

## Münch.

Ich mayn, ir seyt unsinnig. Was thunt wir sunst tag und nacht, dann daß wir got dienen?

# Hans.

Ja; ir steckt vol gotßdienst und gu[Bl. 4']ter werck, und fellet 35 doch des allernöttigsten wercks, das Christus fodern wirt am letzten

16 B deiner.

**8**0

urtayl, Matth. xxv (42), nemlich die werck der barmhertzigkayt. Ich bin hungerich gewest, und ir hant mich nit gespeiset u. s. w.

## Münch.

Lieber, geben wir dann kain almusen? Kommet morgen umb s mittag für unser closter, da wert ir ain hauffen armer lewt sehen, die wir täglich speisen.

## Peter.

Ja, ir gebt in speiß herauß, die ir nit mögt, und schüttet in suppen und arbaiß, krawt und fischschuppen undter ainander. 10 Schämpt ir euch nit, daß ir dem herren Christo ain söllich geschlepper zu essen gebt; wann er spricht Matthei xxv (30): Was ir den minsten auß meinen than habt, hand ir mir selbs than.

# Münch.

Ja, ich bekens, unser leiplich allmusen ist klain, aber die gaist-16 lichen tröstung tayln wir auß, wer unser begert.

## Peter.

Ja, ir geet wol gern zu den krancken, man lonet euch ewer geng auch wol; wo ir aber vergebens mit ainem geet und in tröstet, steet sein sach gewißlich nit wol, darzu isset man nit wol von ewern gutten worten.

# Hans.

Es steet aber j. Joan. iij (17): Wer diser welt gütter hatt und sicht seinen bruder not leyden unnd schleüst sein hertz vor im zu, wie bleibt die lieb gottes in im? unnd weitter (18): Meine kinder, last uns nit lieben mit worten, noch mit der zungen, sonder mit der that und mit der warhait. Nun vermöcht ir wol manchen armen enthalten, ir geet aber vor den armen füruber, wie der priester und levit bey dem verwundten füruber giengen, [Bl. 5, bez. B] Luc. x. Und wo nit wir weltlichen (von euch verachten Samaritanern) in zu hilff kemen, so müsten sy ewrenthalb (wie der arm bettler Lazarus vor des reychen mans hauß, Luce xvj.) verschmachten.

# Münch.

Wir haben warlich nichts zu gewalt, wir seind gaystlich perse sonen, darumb spentten wir nur gaystliche gütter auß, und das willigklich.

## Peter.

Ja, ir spennt ewer vigilg, seelmessen und alle ewer gotßdienst miltiglich gnug auß, wie ich mein semel und mayster Hans seine schuch, doch mit der undterschaidt: wer kaufft, der hatt. Unnd precht ainer ewerm seckeldario v gulden für ain opfer und felet umb ayn ort, er nem das gelt nit, keme mit im für recht: also miltigklich gebt ir ewre gutte werck von euch.

## Münch.

Behüt euch got! Wir verlieren die zeit unnützlich da bey euch, 10 wir müssen weitter gan, da man uns etwas gibt.

## Hans.

Lieber bruder Hainrich, sagt mir noch ayn wort!

# Münch.

Was ists?

15

Hans.

Haltent ir ewige keüschait, wie ir dann gelobt habt?

## Münch.

Ja, warumb nit? Wüsten wirs nit zu halten, wir gelobtens nit.

## Hans.

Spricht doch Christus Matth. xix (11): Das wort fasset aber nit yederman, sonder den es geben ist. Da maynet ye Christus, keüsch zu leben stee nit in aygenem gewalt, sonder muß von got geben werden.

# Peter.

Irer keüschait werden die pewrin wol gewar, wann die münch keß sameln.

# Münch.

Wo habt irs in unserm orden erfaren?

# Peter.

Ich mayn euch allain nit, sonder alle bettelmünch, die da keß sameln.

# Munch. [Bl. 5]

Ja, wann schon ain unkrawt undter ainer so grossen versamlung ist, wie kann man den hauffen darnach urtailen.

## Hans.

Ich hab sorg; ob ir euch gleich der naturlichen werck enthalt, besudelt ir euch doch in andre unzimliche wege.

## Münch.

Ja, da muß man das flaisch casteyen, und ist schir die gantz regel und statut darauff gericht, das flaisch zu dempffen.

## Hans.

So ist durch Paulum von ewer regel und statut gesagt j. Colo. ij (20): Last euch nit fangen mit satzungen, die wol haben ain schein der weißhait durch selberwölte gaistlichait und demut und durch daß sy des leybs nit verschonen und an das flaisch kain kost wenden zu seiner notturfft.

# Peter.

Von nötten seind die münch so mager und die pawern so <sup>15</sup> faist: die fasten nicht so vil, als die münch.

## Münch.

Es ist nicht als umb das fasten zu thun, es seind unnser casteyung mancherlay.

# Peter.

Lieber bruder Hainrich, erzelt uns ain tayl.

# Münch.

Gern. Wir tragen unden nicht leines an, gürten uns mit stricken unnd geen parfuß in zuschnitten schuhen. Wir tragen auch kayn har auff dem kopff; wir baden auch nit unnser lebenlang biß nach dem todt. Wir ligen auch auff kainer federn; wir ziehen vns auch nit gar ab. So essen wir kaum halbe zeit flaisch, und essen auß kaynem zin, und müssen ettliche zeit silentium halten, das haist schweigen; wir müssen auch alle tag wol ain stund oder vim chor steen und knieen und alle nacht gen metten auff.

# Peter.

80

So muß ich mit meinen knechten den gantzen tag arbaiten, ubel essen, [Bl. 6, bez. Bij] und legen uns offt kaum umb metten-

5 ds man. 6 dempffem. 17 nehit.

zeit nider; da singen mir dann meine kynder offt erst metten; ich hab vil ain hertern orden dann ir.

## Münch.

Ja, wann ir da weret, wenn wir capitel halten, würd euch das bachen wol vergeen, wenn ir die rutten hörten singen.

## Peter.

Ir halten nit hynan mit den rutten; ir macht nur ayn spigelfechten, es thut nichs.

# Münch.

So legt man aber ainen in die pressaun und lest in versaussen.

## Hans.

O ir blinden, wie füret ir ainander in ewern ertichten unhilflichen menschenwercken.

## Münch.

Spricht doch got: Mensch, hilff dir, so will ich dir auch helffen.

# Hans.

Wo steet das geschriben? Also kumpt ir mit ertichten sprüchen herfür. Das steet aber wol geschriben Osee xiij (9): O Israel, in dir steet dein verderben, und in mir allain steet dein hilff. Darumb hilfft ewer gleißnerisch obeiß nit zur dempffung des flaischs; wann es steet Gen. viij (21): Des menschen hertz ist von jugent auff genaigt zur boßhait. Darumb steet Prover. xx (9): Wer mag sprechen: Mein hertz ist rain? Nun habt ir essen, trincken und schlaffen den uberfluß, und feyrent dennocht darzu, darvon sich dann die eingepflantzt natur entzündet, wann das wort Gene. am i. (28) und ix. (7) steet fest: Wachsset und meret euch! Derhalb ist (on sondere hohe gnad gotes) ewer hertz befleckt mit bösen prinnenden begyrden.

# Münch.

<sub>30</sub> Ey, so wir nur nit darein verwilligen, so verdienen wir mit sölchen anfechtungen.

# Hans.

Ir spilent aber im hertzen mit sölchen gedanken, wie ayn katz mit der meüß. Nun ist got ain erkündiger aller hertzen, [Bl. 6']

25 eingpflätst.

wie Actuum j ( ): Derhalb urtaylt got nach dem hertzen. Darumb spricht Paul. j. Cor. vij (9): Es ist besser heyrathen, dann prinnen; und im selben capitel (28): So ain junckfraw heyrath, so sündiget sy nit.

#### Münch.

5

Ja, wir haben aber ewige keüschait gelopt in unnser profeß mitsampt williger armut unnd hailiger gehorsam.

# Hans.

Ir hört aber wol, ir halt ir nit volkommenlich. Warumb habt 10 ir ain ander gelübdt auff euch genommen und habt euch nit an der tauff benügen lassen, darinn ir dem teüffel und alle seinem gespenst widersaget habt?

## Münch.

Ey, das ist die ander tauff, darinn man uns auch andere 15 namen geyt, da werden wir widerumb newe geboren.

## Hans.

Spricht doch Paulus Ephe. iiij (5 f.): Es ist ain herr, ain glaub, ain tauff, ain got vatter unser aller. Derhalb ist ewer tauff kain tauff, sonder ain ding, von menschen erticht, welche alle lügener seind, psal. cxv. Darumb geet ir auch mit menschlicher lugenhafftiger weiß umb, halt keüschayt eben wie die armut. Ich glawb, es sey mit ewer gehorsam auch also.

# Münch.

Wie? halt wir nicht volkommenlichen gehorsam? Es geet unser kayner fur das closter on erlawbnuß des wirdigen vatters gardian.

#### Hans.

Ja, ir halt gehorsam in den dingen, die ir gern tut, aber etwan doch mit unwilligem hertzen gegen ewern obersten; doch ist 30 das nit die rechte gehorsam, so die schrifft von uns fodert. j. Petri ij (13): Seyt underthan aller menschlichen ordnung umb des herren willen, dem könig als dem obern u. s. w. und Rom. xiij (1): Seyt under[Bl. 7, bez. C]than aller weltlichen oberkayt, unnd weytter (7): So gebt yederman, was ir schüldig seit: dem schoß, dem das schoß gebürt, dem zoll, dem der zoll gepürt. Und Matth. xxij (21): Gebt dem kayser, was des kaysers ist, und gott, was gottes ist.

Von dieser gehorsam aber, die gott will haben, habt ir euch feyn außgeschlayfft, und habt ain aygene ertichte gehorsam angenommen, darinn ir frey seyt von allem frönen, zehendten, rayßgelt, wachgelt, stewergelt, zynßgelt, lehengelt, zollgelt, ungelt und allen pürden, so wir alle brüderlich under ainander tragen.

# Münch.

Ey, wir seind gaistlich personen unnd auß der welt; derhalb seind wir auch gefreyet von den weltlichen tributen.

# Hans.

Von weme?

15

#### Münch.

Von dem allerhailigisten bapst Honorio dem iij. und vom kayser Friderich dem ij. vor ccc jaren. Wölt ir Lutherischen uns erst reformieren?

Hans.

Es hatt ain blinder den andern gefürt, wie Luce vj (39): So ain blinder den anndern fürt, fallen sy nit bayde in die gruben? Sagt mir ayns, warinn doch ewer gehorsam gegründt ist.

## Münch.

In unser regel und statut, wie sy dann von wort zu wort angezaygt seind.

## Hans.

Nun ist ye ewer regel und statut nur von kutten, platten, stricken, schuhen, flaisch meiden, schweigen, singen, lesen, mettengeen, chorsteen, bucken, knien und sölchen eüsserlichen ertichten wercken. Derhalb geet der spruch strackß auff euch Matth. xv (9): Vergeblich dienen sy mir, dieweyl sy leren sölche lere, die nichts dann menschen-gepot seind, und weytter (13): Alle [Bl. 7'] pflantzen, die got, mein himmlischer vatter, nit gepflantzt hatt, werden außgerewt.

# Münch.

Seind dann sölche unser gaistliche ubung nit gut?

Hans.

Nayn.

Münch.

Wie so?

36

## Hans.

Da hatt sy got nit gepoten, noch gehayssen.

## Münch.

Ey, wir thuns aber gutter maynung gott zu eeren.

## Hans.

Gott lest im nichts gefallen, dann was er gehayssen hatt, wie Levit. x (1.2), da Aarons sun Nadab und Abihu fewer in ir nepff namen und welten vor dem herren reüchern, da verprennet sy das fewr des herren, darumb daß sy mit frembden fewr reüchern wolten, das got nit gepoten het, und thättens doch auch gott zu eeren. Nun seind ye ewer orden lautter frembder ertichter gotßdienst, im schein außwendig heilig und gleissent, innwendig aber im grund lautter wurmstichig unnd bedrieglich gespenst, wie Matth. xxiij (27): Wee euch gleißnern und heüchlern, die ir seit wie die ge
15 weisseten todtengräber, welche außwendig hübsch scheynen, innwendig aber seind sy voll todtenpayn und unflats! Also auch ir: außwendig scheinet ir frumb, inwendig aber seyt ir vol heüchlerey und unthugent.

## Münch.

20 Ey lieber, warmit?

Б

### Hans.

Ir habt es wol zum tail gehört: ir haltet armut on mangel, und keüschait, die besudelt ist, und gehorsam, die erticht ist.

# Münch.

Sagt, was ir wölt, wir haben ye den volkommen standt, dem evangeli nach, Matth. xix (21): Wiltu volkommen sein, so verkauff, was du hast u. s. w.

#### Hans.

Ey, das muß gaistlich verstanden werden, also, daß wir unser so hoffnung und trawen nit auff das irrdisch [Bl. 8, bez. Cij] setzen, sonder allain auff got, wie Paulus beschreibt j. Cor. vij (29 f.): Lieben brüder, die da weiber haben, die seyen, als hetten sy kaine, und die da kauffen, als behielten sy es nicht, und die sich dieser welt geprauchen, als prauchten sy ir nicht u. s. w. Das ist auch so gut bey dem zu mercken: wir könden ye nit alle das unser verlassen und münch werden. Wer wölt zuletzt koren pawen? Nun

müssen wir ye alle volkommen sein, soll wir in das reych gottes kommen, wie Apocal. xxj (27): Es wirt nichts unrayns hynein geen in das hymmlisch Jerusalem.

# Peter.

Ey, die observantzer haben ainen beyweg gefunden. Wenn wir layen sterben wöllen, so ziehen sy ainem ain grawe kutten an, machen erst ain münch auß im, schern und baden in, so fürt er dann als ain voller (ain volkommner soll ich sagen) gen hymmel, wie ain kuw inn ain meüßloch.

Hans.

10

15

25

Lieber bruder Hainrich, was hat euch in den orden pracht?

# Münch.

Daß ich selig werd, wie uns dann in der profeß verhaissen wirt.

## Hans.

Hofft ir durch ewre münchwerk selig zu werden?

# Münch.

Ja. Was wölt ich sonst im closter thun?

## Hans.

Spricht doch Paulus Ephe. ij (8): Auß gnad seyt ir selig 20 worden durch den glauben, und das selbig nit auß euch; es ist gottes gab; und nit auß den wercken, auff daß sich niemant berüme.

# Münch.

Verhaist doch Christus an vil enden die werck zu belonen, wie Matth. xxv (XVI, 27) Luce vj, Joan. v und Paul. j. Cor. iij. (8).

#### Hans.

Da nimpt man die werck für den glawben, darauß sy geflossen seind. Daß ir es aber klarer versteet, daß got die werck [Bl. 8'] nit belonet, so höret Christum selbs Luce xvij (10): Wann ir alles than habt, was euch bevolhen ist, so sprecht: wir seind unnütz knecht, wir haben gethan, das wir zu thun schüldig waren. Hie hört ir, daß durch die rechtgeschaffen christlichen werck niemant nichs verdient; wann es spricht Esa. lxiiij (6): Unnser gerechtigkait ist als ain unrayn thuch ainer krancken frawen. Wie wölt ir dann durch ewre selb ertichte aygennützige werck selig werden?

## Peter.

Wie besteet ir nun mit ewer kauffmanschatz, der euch vil ubrig ist gewest zu der seligkait, die ir uns verkaufft habt?

# Münch.

Sölt ich dann wissen, daß ich nit selig würd durch mein clösterlich leben, ich wölt mein kutten an ain zaun hencken und mit stayn darzu werffen.

## Peter.

Ey, so geet auß dem notstall! Es steet ye Matthei xxj (31): 10 Die huren unnd offenbaren sünder werden euch vorgeen in dem hymmelreych.

# Münch.

O, ich bin nun alt, und kann nichts. Was wölt ich anfahen!?

## Hans.

Ich will euch ain holtzhacken schencken, daß ir euch mit arbait ernöret.

## Münch.

Ich darff ir nit.

25

# Hans.

20 Wie so? da würdt ir erst rechte ware armut empfinden, und würdt euch die unkeüschayt vergeen, unnd erst recht gehorsam werden yederman.

# Münch.

Nayn, nayn! ich wayß besser im closter.

# Hans.

Ich hör wol, ir seyt der leüt, da Paulus von sagt j. Philip. iij (18 f.): Die feindt des creützs Christi, welcher endt ist das verdamnuß, unnd denen der pauch ain got ist! Also fürcht ir die armut unnd habt sy doch gelobt, und pleibet über erkantnuß der so war[Bl. 9, bez. Ciij]hait in dem irrthumb.

## Münch.

Ich höre zwar nit vil guts von den außgelauffnen münchen sagen, sonder wie sy schönen frawen nachgeent, und under x kaum ainer gern arbayt, und popitzen sonst, ainer das, der ander jhens, darmit sy sich on arbait ernören mögen: so geent irer ains tayls sonst bösen stucken nach. Wie kann sy dann ain gutter gaist auß den clöstern driben haben?

## Peter.

Dabey erkennt man, was guts in den kutten steckt: die vor in clöstern haben gelebt wie die lebendigen hayligen, die leben nun heraussen wie die lotterbuben, und haben doch eben das im hertzen gethan im closter, das sy herauß thunt mit wercken.

# Hans.

Ich hab aber laider sorg, vil lauffen auß den clöstern auß fürwitz, mutwillen (ire böse lüst in der welt zu büssen) und doch wider ir aygen gewissen. Das kann nit auß dem glauben geen. Was aber nit auß dem glawben geet, das ist sundt: Rom xiiij (23). Die selben füren darnach ain böß leben, ir gwissen wirt sy aber wol anklagen, geschichts yetzund nit, wirt es in todts-nöten nit dahynden pleiben. Got erbarm sich ir! Welche aber durch erkantnuß des wort gottes ir thöricht gelöbt untuchtig zu halten erkennen und mit freyem sicherem gewissen geent auß dem standt, von menschen eingesetzt, und dretten in den standt, von got eingesetzt, nemlich in die ehe, Gene. ij (24): Der man wirt vatter und mutter verlassen, und seinem weib anhangen. Unnd welche sich also nören mit arbayt, darzu sy (wie der fogel zum flug) geporen seind, Job. v, die selbigen kann [Bl. 9'] ich ye nit unrecht urtaylen.

# Münch.

Ich will ye nit herauß, und ob sant Peter sprech, es wer nit unrecht.

## Hans.

Ir seyt eben der rechten ainer, darvon Esai. sagt vj (10): Er hat ire augen verblendet und ire hertz verstocket, daß sy mit den so augen nit sehen und mit den hertzen nit vernemen und sich bekerten, daß ich sy selig mecht.

## Münch.

Ey lieber, seyn wir dann so in ainem gefärlichen standt? Wa für halt ir uns doch?

## Hans.

85

Ich halt ench für die leüt, darvor uns Petrus warnet ij. Petr. ij (1): Es werden falsche lerer undter euch sein, die neben einfüren

werden verderbliche secten, und verleücken des herren, der sy erkaufft hat, und weytter das gantz capitel sagt von ewer verfürung.

## Münch.

Lieber, das ist von uns nit gerecht. Wo verlaugnen wir Christi, des herren?

# Hans.

Ir verlaugnen seiner erlösung und selig-machung, und wölt euch durch ewere scheinwerck selig machen, und weiset andere lewt auch von Christo auff ire aygene werck, die seligkait zu er-10 langen, und verkaufft symoneyischer weiß die gutten werck.

## Münch.

Ey lieber, ir seyt uns sunst feindt, darumb schmächt ir uns.

# Hans.

Nain, bei meiner seel hail! allain auß brüderlicher lieb.

15 Münch.

Lieber, seyt ir dann evangelisch? so dürft ir nit so spötlich, mit unns handeln, wann ir müst von yedem unnützen wort rechenschafft geben am jungsten gericht, Matth. xij (36).

#### Hans.

Ir wölt die schrifft nit annemen, da sy von euch sagt; darumb müssen wir euch mit ewer aygen that (welch an ir selb spötlich und lecherlich ist) uberweisen, daß ir diejenigen seyt.

## Münch.

Wem ist [Bl. 10] aber mit geholffen?

## Hans.

Euch, ob ir euch (durch so vil anzeygung) doch ainmal selber im grundt erkenten, wie ellendt, blind, hartselig lewt ir wert, und nit also hochfertig mit dem gleißner im tempel, Matth. xviij, ewre werck rümet, und darauff bochet selig zu werden, sonder so demütig mit dem offenbaren sünder sprecht: Gott, biß gnedig mir armen sünder, und würdent erst recht gaistarm, hungerich und

28 Dieses citat ist nach Hans Sachsens andeutungen nicht richtig. Es müßte heißen: Luc. 18, 10 f. 30 mir] wir B.

Hans Sachs, XXII.

25

4

durstig nach der gerechtigkait gottes, Matth. v. (3.6); dann würdt ir erfült mit güttern, wie Luce j (53), das ist mit dem unerforschlichen schatz Jesu Christi, Ephe. 1, 3 welches seind die tröstlichen zusagung Christi, die würden euch erst wol-geschmack und angenem werden. Darumb, lieber bruder Hainrich, was ich und mein bruder Peter mit euch geredt haben, ist im besten (on allen neydt und haß) geschehen. Wölt gott, es hettens alle münch gehört auß allen orden, und bitten euch umb gottes willen, uns nit zu verargen, ob wir etwas zu vil hart wider euch hetten geredt.

Peter.

Seht hin, lieber bruder Hainrich, zway liecht! Und leset darbei nit Scotum oder Bonaventuram, sonder die bibel! Etwan wirt euch got auch erleüchten mit seinem götlichen wort, und habt uns nichts in ubel!

Münch.

Nichts, lieben brüder. Ich will den dingen weitter nach-suchen. Wir geen dahyn. Got sey mit euch!

Peter.

Amen.

10

15

20

Esaie lix (6):

Sy söllen auch von iren wercken nit bedeckt werden, und ire werck seind unnütze werck.

Anno 1524.

3 1,] fehlt B. 11 Sethin B. 12 Beneuenturam B.

# Ein dialogus des inhalt ein argument der Römischen wider das christlich heüflein, den geytz, auch ander offenlich laster u. s. w. betreffend.

[Bl. 1'] Dem achtparn Hans Odrer zu Preßla wünscht Hans 5 Sachs genad und frid in Christo Jesu, unserm lieben herren. Amen.

Geliebter bruder in dem herren, ich bin durch vilfaltig pit unsers lieben mitbruders Ulrich Lauthi angelanget, dir zu dienen mit der gab, so ich entpfangen hab, nach der leer 1. Petri 4 (10). Auff das ich aber nicht wie der faul knecht (Matthei 25, 24 f.) er-10 funden werdt, bin ich im zu willen worden mit einem dialogo, den ich dir hiemit uberschick. Des inhalt ist ein argument, so unnsere Römische mit hoher stimm außschreyen auff der cantzel und wo sie raum haben, die ewangelischen leer zu lestern, fürnemlich mit dem verfluchten geytz, nachmals mit andern offenlichen lastern, 15 welche noch (got erbarms!) in vollem schwanck bey uns geend von den, so Christum noch nicht warhafftig im geyst erkent haben, als wer darumb die leer falsch. Mit disputieren und schreyben haben sie wenig eer erlanget, noch vil weniger mit iren ungezelten hinderdücken, fallen nun auff das sündig leben, welches ich hoff, werdt 20 kurtzer zeyt fallen durch den hall der ewangelischen pusaun, wie die statmaur Hiericho (Josue 6). Alßdann haben sie nichts wider uns, dann sie villeicht die hendt in dem christlichen plut waschen, auff das die zall der mitbrüder, so umb des gottes-worts willen erwürgt werden, erfült werdt (Apocalipsis 6), wie dann angefangen 25 ist. Got sterck uns alle, in seinem wort zu verharren biß anß endt und selig-werden. Amen. Matthei 24.

Geben zu Nürnberg, am tag Michaelis, im 1524. jar.

# Matthei 26 (41):

Der geyst ist willig, aber das fleysch ist schwach.

1 Im ersten (verlorenen) spruchbuche, bl. 304 > Ein dialogus von den closterlewten vngereimbt«. Vergl. s. 6 anm.

# [Bl. 2] Romanus.

Pax vobis, lieber juncker Reichenburger!

# Reichenburger.

Seyt mir got wilkumb zu tausent malen, wirdiger vater Ros manus! Ewer zukunfft in mein hauß bedeüt warlich ein schnee, seyt ir mein hauß nun bey drey jaren gemiden habt. Was gebiet ir?

## Romanus.

Zwar nit vil. Ich hab mit euch zu reden eines gescheffts halb, 10 vor dreyen jaren geschehen. Darinn seyt ir ein vormundt.

## Reichenburger.

Ich wolt fürwar wenen, ir wöltet ewer klaydt der geytzigkait (geystligkait solt ich sagen) hierinn bey mir abziehen, und wolt ein Christ werden, seyt ir also unversehens und eynig zu mir 15 hereinschleicht.

## Romanus.

Ich wil mein kutten noch wol lenger tragen der miltigkait halben, so ir newen ewangelischen übet und treybet under einander, und ir seyt mir nur zu lieb darzu. Wölt euch sunst anders ant-20 wurten.

## Reichenburger.

Sagt an, wirdiger vater, was ir wißt, yedoch die warhait; bedurfft mein nicht verschonen!

## Romanus.

- So schawt in spiegel ewers hertzen, wie rain ir seyt des geytz 26 halb, und nicht allain euch, sunder sehet an alle dise welt vom minsten biß zu dem maisten, so findet irs alles uberschwembt mit geytzigkayt, das Esaias wol war sagt am vj. capitel (?): Von dem minsten biß zu dem maisten, all geend sie nach der geytzigkait. 30 Ir newen ewangelischen wendet aber ewer augen allain auff uns münich und pfaffen, sam seyen wir allain geytzig, und vergest die weyl ewer selb darbey. Ir aber werdt mit uns nit entschuldigt, Christus [Bl. 2'] spricht Luce am xiij (4 f.): Maint ir, das die acht-
- zehen, auff welche der thurn in Siloa viel und erschlug sie, seyen 35 schuldig für alle, die zu Jerusalem wonen? Ich sag nain darzu;

sunder so ir euch nicht bessern, werdt ir all also umbkummen. Darumb, ir lieben ewangelischen, thüt vor den palcken auß dem aug, darnach das bechtlein auß ewers bruders aug (Matthei am vij. 5).

# Reichenburger.

Ey, wo betriegen wir die leüt also geytzigklich, als ir geystlichen uns eine lange zeyt her betrogen habt, als mit ablaß, bann, opffer, vigil, seelmeß, gutten wercken, mit sampt den sacramenten, die ir uns umb gelt verkaufft habt, das ubrig mit betlen und andern alfentzen abgewunnen.

Romanus.

Ey, so betrüget aber ir einander in kauff-hendeln, gerichßhendeln, wucher und in summa durch und durch. Wer wil die handtierung all erzelen, darinn der geytz regiert? Mir ist noch unvergessen, was mir offt in der beicht fürkummen ist, wenn ichs 15 reden dörfft.

## Reichenburger.

Wirdiger vater, sagt mirs beichtweyß hie under der rosen! Ich mag die warhait wol hören, wie pitter sie ist.

#### Romanus.

Von wannen kumbt das fürkauffen, als wein, getraydt und saltz und alles, was man erdencken mag? Kumbt es nicht auß dem geytz?

## Reichenburger.

Ey, nicht redt also! Solt man bey gemainer stat nicht solche 25 leüt haben, wurdt es offt in theürungen, kriegßleufften oder andern nötten klain zu-geen. Stet nicht Proverbiorum vj (6 f.): O dreger, sihe zu der ameyssen und merck ire weg und lern die weyßhait, sie bereytet [Bl. 3] ir speyß im summer und samlet im schnidt, das sie eß.

Romanus.

Ich red nit von fürkauffen, da man nutz sucht einer gantzen gemain und gleich einen zimlichen pfenning zu gewin nimbt, und noch vil weniger, wo ein oberkeit fürkaufft und gemainen nutz sucht, sunder allein red ich von den fürkauffern von aygennutz und gewinß halb, unnd dem fürkauffer layd wer, das nachmals wein, getrayd, und anders wol geriet, frolocken in dem ungeratten jar, verbergen den fürradt in der not, wo sie verhoffen, mer gelts

7 Seelmels A.

10

daran zu erhalten. Von denen stet Proverbiorum xj (26): Der da verbirgt sein getrayd, der ist verflucht under den völckern. Und Levitici xxv (37): Du solt dem armen dein speyß nit mit ubersatz auffthun. Und Deuteron. xxiij (19): Du solt an deinem bruder nicht wuchern weder mit gelt, noch mit speyß, noch mit all dem, damit man wuchern kan. Und Amos viij (4): Höret das, ir zerknischet den armen und machet manglen die durfftigen der erdt, saget: So der schnit vergeet, verkauffen wir die lon, und den sabath wir thün auff das getrayde, wir mindern die maß unnd meren den seckel und verkauffen die sprewer des getraids, das wir besitzen, den durfftigen im silber. Und der herr schwur: Ich wirdt nit vergessen aller irer werck biß anß endt.

# Reichenburger.

Fürkauffen in solcher maß ist nicht ein christlicher handel, es 15 thu gleich, wer da wöl!

#### Romanus.

Auch regiert der geytz in geselschafftern, also das sie etlich war zu hauff auffkauffen andern auß den henden und dann zu sich bringen, als spetzerey [Bl. 3'] und was dann ir handel und gewerb ist, machen damit ein auffschlag, wenn sie wöllen, beschweren also landt und leüt. Ist das gut ewangelisch?

## Reichenburger.

Es ist auch unrecht; wann alles, das ir wölt, das euch die leüt thün, das thüt in auch widerumb (Matth. vij, 12).

# Romanus.

Auch regieret der geytz mit böser war, schwert sie offt eim mit gewalt ein, darob offt ein armer verdirbt; das ist verbotten Levitici xix (11): Ir solt nit stelen, liegen, noch felschlich handeln einer mit dem andern, und Ecclesia. xxxiiij (Sirach 34, 25): Der den armen betreügt, ist ein man des pluts, und j. Thessalon. iiij (6): Niemant greyff zu weyt, noch vervorteyl sein bruder im handel; dann der herr ist ein recher uber das alles. Wo bleyben dann die, so gute war erst in irem gewalt felschen? Ist das gut ewangelisch?

## Reichenburger.

Ey, das seind unchristlich hendel. Es spricht Malachias j. (14): Verflucht sey, der betrieglich handelt.

25

## Romanus.

Auch regiert der geytz mit falscher wag, maß, zal, uberschnellen in rechnung, anschreyben, ist verboten Levitici xix (15): Ir solt nit ungleich handeln am gericht mit elen, mit gewicht, mit maß u. s. w., und Proverbiorum xj (1): Ein triegliche wag ist ein fluch bey got, und Luce vj (38): Mit was maß ir meßt, wirt euch widerumb gemessen. Ist solchs gut ewangelisch?

## Roichenburger.

Ey, wer haißt es gut, was wider got und die lieb des nech-10 sten ist?

## Romanus.

Weyter regirt der geytz gewaltigklich unter den kauffherren und verlegern, die da drucken ire arbeyter und stückwercker; wenn sie inen ir arbeyt und pfenwerdt [Bl. 4] bringen oder haim-15 tragen, da tadeln sie in ir arbeyt auffs hinderst, dann steet der arm arbeyter zitrent bey der thür mit geschloßnen henden, stilschweygent, auff das er des kauffherren huld nit verlier, hat etwann vor gelt auff die arbeyt entlehent, alßdann rechent der kauffherr mit im, wie er wil. Büst der arm sein aygen gelt ein zu 20 seiner arbeyt, dann frewt sich der reich des guten wolflen kauffs, maynt, er hab im recht gethan. Hört aber, was steet Levitici xxv (14): Wenn du deinem nechsten verkauffst oder abkauffst, solt du in nit schinden! Und Deuteron. xxiiij (14 f.): Nicht vervorteil den lon des benöttigten und armen, auff das er nicht den herren uber 25 dich anrüff und sey dir sündt. Und Ecclesia. xxxiiij (25 f.): Der da vergeüst das plut und bedreügt den arbeyter, seind brüder, und der da abnimbt das prot im schweyß, ist als der da tödt den nechsten.

## Reichenburger.

Ir sagt aber nicht darbey, wie stoltz die arbeyter seind. So man ir bedarff, kan man ins nicht genug bezalen und kan dannocht niemant nichts von in bringen.

#### Romanus.

Ir puchen kan nicht lang weren. Alßdann wirdts inen zwysteltig eingedrenckt, so der handel steckt, oder im winter, so es allenthalben klem ist, da müssen sie euch wolfayler geben. Im summer habt ir im die haut abzogen, im winter saugt ir im das marck auß den bainen. Ist das gut ewangelisch, das die armen

also tag und nacht uber und uber arbeyten und sich doch des hungers mit weyb und kindt kaum erneren mögen? Gedenckt ir nit, got erhör das weklagen, wie Exodi vj (5): [Bl. 4'] Ich hab erhört das weklagen der kinder Israel, die die Egiptier mit fronen beschwerten.

# Reichenburger.

Sölches schinden hat mir mein lebenlang nie gefallen; es ist aller ding unchristenlich.

## Romanus.

Weyter regiert der geytz in dem wechssel, der so mancher gestalt ist on zal. Weyter regiert der geytz: verkaufft einer umb pargelt ein war umb hundert gulden, sol man borgen ein halb jar, muß man fünff oder sechs gulden mer geben. Diß ist nit ewangelisch.

Reichenburger.

15

Ey lieber, der verkauffer gewunne die weyl mit dem paren gelt wol so vil, als im der kauffer hynüber gibt.

#### Romanus.

Wie, wenn er so vil verlur oder die haubtsumm gar? Darumb 20 wil man borgen, sol man on auffsatz borgen, wann es steet Matthei am v. (42): Wer von dir borgen wil, von dem ker dich nicht!

## Reichenburger.

Ich hör wol. Wenn einer von mir wölt borgen umb hundert gulden unnd ich hets zu borgen, wer ichs im schuldig zu borgen? Nain, sunder allain bin ichs schuldig zur notturfft und nit zum uberfluß zu borgen. Also auch mit dem leyhen. Luce vj (35): Leyhet, da ir nichts für hoffet! ist nur auff die notturfft des nechsten und nit zum uberfluß. Solt man yedem leyhen nach seinem begeren, man fundt manchen schlüffel, vordert mer dann drey gewunnen mit spilen, brassen und anderm; also hulff man im darzu, und wer wider got.

## Romanus.

Es mag villeicht also sein. Auch regiert der geytz im lehen unerzelt mit vil auffsetzen, wann gewonlich sucht der lehen-herr seinen aygen nutz mit des armen [Bl. 5, bez. B] schaden: da leycht er böse müntz für gute, böse war für gute, oder leicht ein summa gelt ein jar umb ein gulden zwen hynüber, das ist ye wucher, es

sey dann die schrifft falsch, Exodi xxij (25): Wenn du gelt leichest meinem volck, das arm ist, soltu dich nicht als ein wuchrer gegen im halten und kainen wucher auff in treyben. Und Levitici xxv (35): Wenn dein bruder verarmet und abnimbt bey dir, soltu in auffnemen und nit wucher von im nemen, noch zu vil, sunder solt dich vor deinem got fürchten, auff das dein bruder neben dir leben künne, dann du solt im dein gelt nicht auff wucher thun.

# Reichenburger.

Darff man dann kain liebung nemen für müe unnd arbeyt, so 10 man groß summa gelt außleicht, das der müe werd ist?

## Romanus.

Es leydet sich weder schenck, trinckgelt oder wie mans nennen mag, wann Christus spricht stracks Luce vj (35): Ir solt leyhen, da ir nichts für hoffet, so wirdt ewer lon groß sein und werdet 15 kinder des aller-höchsten sein. Wil man aber dem spruch ein nasen drehen, also: Man sol nit hoffen; gibt man aber die haubtsumm und schencket etwas darneben, so mag mans nemen, so leit aber der spruch hart am weg Ezechielis xviij (11 f.): Ein mann, der da thut die verfluchten werck, der da leicht zum wucher und 20 mer dann das haubtgut ein-nimbt, wirdt er dann leben, so er thut die verfluchten ding? Er wirt nit leben, er stirbt des todts und bleybt sein sündt auff im, spricht der herr. Hie hört ir klerlich, was uber das haubtgut eingenummen wirdt, es sey wenig oder vil, die haubtsumm sey [Bl. 5'] groß oder klain, man geb im namen, 25 wie man wöl, so steet die schrifft hie und haißt es wucher. dem lehen oder zinßkauff auff weinberg, gerten, ecker, wisen, welde, vischwasser, heüser, stedel oder wie solche ligende güter genant werden, laß ich den titel und namen, den im der prophet Neemias am v. capitel gibt. Der Rein wirt in nit abwäschen.

## Reichenburger.

Es ist nicht weniger, ein grosser mißbrauch ist im lehen und layder seer eingerissen.

## Romanus.

Ja, ye eingerissen, das der spruch redlich erfült ist zu unser zeyt Psalm. liij (55, 12): Es hört der wucher und betrug nit auff in iren gassen. Diß aber alles geet uber die armen, wie Proverbiorum am xxviij (8): Der da samelt die reichtumb mit wucher und

mit freyem wucher, der samelt sie wider die armen. Darumb droet got dem wuchrer durch Ezechielem am xxij (12 f.): Du hast genummen den wucher und die uberflüssigkait, und geytzigklich hastu genöt deine nechsten, und du hast mein vergessen, spricht der herr got, und ich schlug zusamen mein hendt ob deiner geytzigkait, die du hettest. Und Amos iiij (1): Ir faisten kü, höret das wort des herren, die ir seyt an den bergen Samarie, die ir thut zwancksal dem durfftigen und zerknischet den armen, wie man dann täglich sicht, das die wuchrer faist werden vom plut der armen.

# Reichenburger.

10

Ey, ey, ey! was sol ich antwurten? Die warhait ist zu augenscheinlich am tag.

## Romanus.

Wie gewaltig regirt dann der geytz mit den armen schuldigern, die nit zu bezalen haben! Da nimbt er in, was sie haben, [Bl. 6] würfft sie in die thürn. Ist das ewangelisch?

# Reichenburger.

Wenn man fert nach ordenung des rechten, ist das unrecht?

#### Romanus.

Ir wölt ewangelisch sein? Nun lobt ye sant Paulus das gericht nit seer unter den Christen, j. Corinth. vj, und nicht unbillich, wann es offt gar unchristlich daran zu-geet mit falschen zeügen, ayd schweren, das recht lencken, biegen, appelieren, das recht verlengen; da geets: weyl gelt, weyl procurator, nymmer gelt, nymmer 25 procurator; da regirt der geytz mit vollem schwanck, da werden die juristen reich von den schencken und heelküchlein. Dise falsche juristen malet got ab durch Hieremiam am v. capitel (26 f.): Die gotlosen seind erfunden under meinem volck verborgen als die vogler, sie legen die strick und die kloben zu fahen die mann. 30 Als ein fall ist vol vögel, also ist ir hauß vol falsch. Darumb seind sie großmechtigt und gereicht, und ubergiengen bößlich meine wort; sie urtailen nicht die sach der witwen und richten nicht die sach des waysen und urtailen nicht das urtail der armen. such ich dann nicht dise ding? Und Deuteron. xxvij benedeyt got 35 dise falsche juristen, spricht (19): Verflucht sey, wer das recht des frembdlingen, des waysen, der witwen beüget! und alles volk sage: Amen. Darumb solt ir die armen nicht am gericht umbziehen, sunder mit inen handeln nach laut des wort gottes Proverbiorum am xxij (22): Nicht thu gewalt dem armen darumb, das er arm ist, noch zerknisch den durfftigen vor gericht; wann der herr urtailt sein sach und peiniget, die [Bl. 6'] da haben peyniget sein seel.

## Reichenburger.

5

Wie muß man dann mit den schuldnern leben, das christlich wer, es sey für schuld, wie sie genant mag werden?

#### Romanus.

Es steet Deuteron. xxiiij (10 f.): Wenn du deinem bruder borgest, soltu nit in sein hauß geen und im ein pfandt nemen, sunder solt vor dem hauß steen, und der, dem du borgest, sol sein pfandt herauß zu dir tragen. Ist er aber benöttigt, so soltu dich nicht schlaffen legen ob seinem pfandt, sunder solt im sein pfandt wider geben, ee die sunn undergeet, das er in seinem klayd schlaff und gesegen dich. Das wirdt dir vor got, deinem herren, zu einer gerechtigkait gerechnet werden. Und Esaie lviij (6): Das ist das fasten, das ich erwelt hab: Löß auff die zusamenbindung, zerreiß die schuld-zettel, laß die frey, die schwach seind. Und Ezechielis xviij (7): Widergib das pfandt dem schuldner, nym nichts mit gewalt. So ist das new gesetz allenthalb vol lieb, lieb, lieb.

## Reichenburger.

Man findt aber vil böser zaler, die es wol hetten, dergleichen vil trunckner pöltz, spiler, hurer, die also das ir unnütz on-werden und schuldig seind, kan doch mit lieb noch güten niemandt nichts von in bringen, liegen und vertrösten für und für, halten kain glauben: sol mans dann nicht rechtlich erfordern?

#### Romanus.

Ja, die sol die weltlich oberkait darzu halten; wann sie tregt das schwerdt zu rach der bösen, Roman. xiij. Ich sag allain von so den armen, die ires nicht zu unnutz on-werden, sunder in kranckhait und ander unfall arm seind worden. Und dannocht findt man manchen geytz[Bl. 7]wurm, ders nicht notturfftig ist und dannocht einen armen von heüßlichen eren treybet. Von denen spricht Micheas ij (2 f.): Sie haben begert die ecker und haben sie gewaltigklich genummen und die heüser beraubet. Darumb spricht der herr: Ich gedenck böse ding uber diß volck, und ir werdt ewer helß nicht darvon abnemen. Und Proverbiorum xiiij (31): Der da peyniget den prestenhafftigen, der lestert seinen schöpffer. Weyter

am xxij (16): Der da peiniget den armen, das er sein reichtumb mer, der wirdt es geben dem reichern, und er wirdt durfftig werden. Diser spruch rint manchen unbarmhertzigen in büssen oder auffs wenigst seinen kindern; denn nach des alten todt das gut ver-5 schwindt wie der reiff vom zaun, obgleich der alt karg im reichtumb bleybt sitzen sein lebenlang, kratzt und schart steets herzu mit oben angezeygten stücken und dücken (wann der bauch der geytzigen ist unersetlich, Proverbiorum am xiij. (25) und braucht doch der reichtumb nicht, wie dann steet Sapientie v (8): Der 10 geytzig wirdt nicht erfült mit gelt, und der lieb hat die reichtumb, wirdt nit nemen die frücht auß in. Und Amos v (11): Darumb das ir habt betrübet den armen und nembt von im den erwelten raub, ir werdet bauen mit quaderstainen heüser und werdt nit wonen darinnen, ir werdt pflantzen die allerlieblichsten weinberg 15 und werdt nicht trincken den wein auß in, wie dann dem reichen man geschach, Luce xij, der sprach (19 f.): IB und trinck, liebe seel, du hast ein grossen fürradt auff vil jar, sey frölich! Got sprach aber: Du [Bl. 7'] nar, dise nacht wirdt man dein seel von dir fordern, und wes wirts sein, das du bereyt hast? Also geet es 20 (spricht Christus), wer im schetz samelt und ist nicht reich in got. Darumb spricht Christus Matthei xvj (26): Was hulffs den menschen, das er die gantz welt gewunn und lid doch schaden an seiner seel? Auch steet Ecclesia. v (10): Nicht wöllest sorgsam sein in den ungerechten reichtumbern, dann sie nützen dir nicht in dem tag 26 deiner begrebnüß und an dem tag der rach. Und Ezechielis vij (19), Sophonie j (18): Ir silber und ir golt mag sie nit helffen am tag des zorns des herren. Darumb, lieber juncker Reichenburger, wer vil besser, wie Proverbiorum xv (16): Wenig mit der forcht gottes dann vil schetz und unersetlich; wann es spricht 30 Abacuck ij (9): Wee dem, der zusamen samlet die bösen geytzigkait, und Ecclesi x. (?): Nichts ist ubelthetigers, dann der geytzig, nichts ist böser, dann lieb haben das gelt; wann der hat fail sein seel! und Christus Luce xij (15): Hütet euch vor dem geytz; wann niemant lebt darvon, das er volle genüge hab an seinen gütern.

# Beichenburger.

Ein warhaffter Christ waiß wol, das er nur ein schaffner ist uber das zeytlich gut und das man nichts mit im eingrebt, wie Ecclesiastes v (14): Als er ist außgangen von dem leyb seiner muter, also kert er wider unnd nimbt nichts mit im von seiner

arbeyt. Und j. Timothei vj (7): Wir haben nichts in die welt bracht; darumb offenbar ist, wir werden nichts drauß bringen. Derhalb ein warer Christ nicht sorgfeltig ist umb das zeytlich, das er vil schetz samel, wie [Bl. 8] Matthei vj (19), sunder wie j. Timoth. vj (8): Wenn wir futer und deck haben, so laßt uns benügen; dann die da reich werden wöllen, die fallen in versuchung und strick und vil schedlicher lust, welche versencken den menschen in verderben und verdamnüß. Warumb wölt dann ein rechtglaubiger sich mit solchen von euch vor angezeygten stücken und dücken besudeln? Wo aber einem recht gewunnen gut zu-steet in erbfal, heyrat oder mit gerechten kauffhendeln, solt derselbig darumb nicht got anhangen mögen?

## Romanus.

Christus spricht Matth. am vj. (21): Wo ewer schatz ist, da ist auch ewer hertz, und (24): Niemant kan zwayen herren dienen. Eintweder er wirt den einen hassen und den andern lieben. Ir köndt nicht got dienen und dem reichtumb. Wann der samen des wort gottes, so under die dörner der reichtumb felt, wirdt durch sorgfeltigkait ersteckt, geet nie auff, das er frücht bring (Matth. xii), 22). Darumb geet es hart zu, wie Christus spricht Matth. xix, (23) Marci x, (23) Luce xviij (24): Wie schwerlich werden die reichen ins reich gottes kummen! Leichter ist, das ein cameel durch ein nadelör gee!

## Reichenburger.

Es steet Marci x (24) mit den wortten: Wie schwer ist, das die, so ir vertrawen in die reichtumb setzen, ins reich gottes kummen! Also waren Abraham, Isaac, Jacob, David, Job und vil väter reich, setzten aber kain hoffnung darein. Ists nit noch möglich, das man reich sey und doch das hertz nit auff die reichtumb setz, wie Paulus lert j. Corinth. vij (30 f.): Die da kauffen, sollen thun als behielten sieß nit, und die sich diser [Bl. 7'] welt gebrauchen, als brauchten sie ir nit. Wo das hertz also frey ledig von den zeytlichen gütern gelassen steet, sein zuversicht in got und nit in die güter setzt, im benügen leßt, nit geytzigklich darnach strebt, sunder berayt ist sie zu lassen, wenn got wil, und sich sein christlichen braucht gen den armen, wie Luc. xvj (9): Macht euch freündt von dem unrechten mammon, auff das sie euch, wenn ir darbet, in ir ewige hütten nemen!

## Romanus.

Ja, das gieng hyn solcher maß reich zu sein. Wo aber der

armen vergessen wirdt, sunder zu im zeucht, wie vor gesagt, oder aber die reichtumb verzert mit grossem bracht und wollust des leybs, wie der reich man (Luce xvj, 20), herlich beklayd, aß und tranck alltag scheinparlich, ließ den armen Lazarum manglen der prösemlein, vor der thür sitzen elendt, zu solchen reichen wirt auch in jener welt mit dem reichen man gesagt: Sun, gedenck, du hast gutes entpfangen in disem leben, die armen aber böses. Nun aber werden die armen getröst, und du aber wirst gepeiniget.

# Reichenburger.

Ey, man findt, got sey lob! vil reicher, seyt das wort gottes also klar gepredigt wirdt, die haußarmen und andern miltigklich handtreichung thun, leyhen und geben.

#### Romanus.

O, die armen werden bey etlichen reichen sawr entpfangen, wie Proverbiorum xviij (23): Der arm redt mit bittungen, der reich aber spricht hertigklich auß. Nun steet j. Johannis iij (17): Wer diser welt gutter hat und sicht sein bruder mangeln und schleüst sein hertz vor im zu, wie bleibt die lieb gottes in im? Weyter [Bl. 8, bez. C] am iiij (20): Wer sein bruder nit liebet, den er sicht, wie kann er got lieben, den er nit sicht? Darbey spürt man, das ir nur habt das ewangelisch wort und nicht die werck. Seyt man die lieb so klain spürt, so seyt ir allain ein klingende schell, wie euch Paulus nent j. Corinthiorum xiij (1).

# Reichenburger.

Sölt man yedem geben nach seinem beger, verließ sich mancher darauff und lege auff der betlerey und arbeytet nit; sie seind nit all notturfftig, die betlen. Darumb ist man in nit allen schuldig zu geben; wann wer nit arbeyt, der sol nit essen, ij. Thessalon. iij (10).

#### Romanus.

80

Welche also wol arbeyten mögen, thunts aber nit, legen sich auff den faulen bettel, die solt man straffen, das nit andere arme ir entgelten müsten. Yedoch seyt ir etwas den armen zu hert. So ein armer etwann seltzamer zeyt wein trinckt (dem es villeicht auch not thut), sprecht ir reichen dann: Was sol man armen geben? sie verfressens, versauffens alls. Sollich außzug und dergleichen sucht allain der verborgen geytz im hertzen. Seyt ir nun im geringsten nit trew, wer wil euch das merer vertrawen?

(Luce xvj, 10). Darbey erkent man auch, das ir kinder diser welt und nit kinder des liechts seyt. Paulus haißt den geytz ein abgötterey, Ephes. v (5), und ist eben recht benent; wann im dienen nit allain die reichen an gütern, sunder allerley stendt. Secht wie 5 pawren, hantwercksleüt so aygennützig seind, und zeucht yeder in seinen sack und ist des neyden, hassen, rechten, fechten kain endt bey in, wöllen dannocht all [Bl. 9'] gut ewangelisch sein, und ist alles vol geytz (wie vor geredt) vom minsten biß zum maisten, bedarff nit vil probierens, der täglich brauch zaigt es augenscheinlich 10 mit den new fünden, liegen, triegen, entragen, verraten, stelen, rauben, mörden, falsch spilen, sich selbs hencken, trencken, das Paulus wol war sagt j. Timothei vj (10): Geytz ist ein wurtzel alles übels. Wie dunkt euch nun, lieber juncker, ob ir layen wol gleich wasser mit uns geystlichen an einer stangen trüget des geytz 15 halben? Welcher under euch ist on sündt, der werff den ersten stain auff uns (Johannis viij, 7).

# Reichenburger.

Ich bekenn, das layder vil eigennütziger karger reichen under uns seind, wie von euch angezaygt, dargegen aber auch gutte Christen, die uberschwal almusen geben in der stil, nit wie die phariseer, das man vor busaun, sunder, wie Matthei vj (3), das die linck handt nit waiß, was die recht thut. Darnach maynt ir closterleüt, darumb das man euch nymmer vil geb, schenck, stifft, es geb niemandt kain almusen mer und sey den armen hert; die rechten armen klagen nicht, allain die faulen stertzer. Darumb dürfft ir die ewangelischen leer nit mit dem geytz besudlen von etlicher geytzwürm wegen, so mer haydnisch, dann christlich leben. Wes das hertz vol ist, geet der mund uber, Luce vj, (45) also ist euch auch.

## Romanus.

Ich redt, wie ich waiß; wann ewer der maist tayl, die sich ewangelisch rümen, ligen im geytz biß uber die oren.

# Reichenburger.

Ich bin guter hoffnung, [Bl. 9] das wort gottes werdt den so geytz mit sampt bösen hendeln und offenlichen lastern zu boden stossen mit der zeyt; wann got spricht durch Esaiam lv (10): Als der regen und schnee nidersteygt vom hymel und kert nit wider dar, sunder begeüst die erdt und macht sie grunen und gibt den

9 bauch A. 10 finden A. 14 stanben A.

samen dem seenden und das prot dem essenden: also ist mein wort, das da außgeet von meinem mundt. Es kert nit wider zu meinem mundt, sunder es wirt glücklich faren in all dem, darzu ich es außsende.

#### Romanus.

5

Ir habt das wort gottes (wie irs nent) lang predigt; ich sich aber noch kain enderung, dann was ir mit uns geystlichen mutwilt.

## Roichenburger.

Da thut es auch am nötsten; wann euer lügenhafftige leer und menschen-gebot haben zu hart eingewurtzelt. Da hat man noch lang an außzureütten, und pflantzt allmit das lauter wort gottes neben auff, got wirdt das gedeyen wol geben, wie j. Corinth. iij (6), wie auch Christus spricht Marci iiij (31): Wie der geseet samen on alle zuthuung des bawmans selber auffgeet, bringet von ersten graß, darnach eher, darnach volkummen frücht des waitzen, also auch dürff wir nit sorgen, wenn die frucht volg, wo das ewangeli recht predigt wirt: sie kumbt von ir selbs.

## Bomanus.

So hör ich wol, man muß nur predigen: Glaub, glaub! Lieb, 20 lieb! und die hellisch gruntsup des geytz, eebruch und ander offenlich laster schweygen, die wider gottes gesetz täglich im schwanck geend. Da wirt sich die falsch vernunfft fein außwick[Bl. 9']len und ir sach gerecht glosiren. Got aber spricht durch Hieremiam lj (6): Nicht wöllet schweygen irer missethat, wann die zeyt irer 25 rach ist von dem herren. Und durch Ezechielem xxij (1 f.): Du sun des menschen, urtailstu dann nit die stat der sünden und zaigest ir all ir verfluchte werck? So aber solchs geschech, glaub ich, ewer wenig wurden herfür tretten mit Zacheo, Luce xix, und sprechen (8): Sihe, herr, den halben tail meiner gütter gib ich 30 den armen, und so ich einen betrogen hab, gib ichs vierfeltig wider. Sunder vil mer wurden ewer vil hinder sich tretten und sprechen: Das ist ein harte red, wer mag die hören? wie die junger (Johannis vj), wurdt villeicht zu-letzt selber mit feüsten darein schlagen, wo euch darunder abgieng oder ewer schandt und laster vor aller-35 menigklich an tag kem. Wol hört irs gern, weyl es uber münich und pfaffen geet, wie Herodes hort Johannem auch Christum predigen und gehorcht im in vil sachen. Do er im aber sein aygen missethat anzayget der Herodie halb, do must Johannes in kercker und den kopff verliern. Das schmecken auch ewer ewangelisch prediger und halten fein hinder dem berg.

## Reichenburger.

Ey, verziecht! Es wirt mit der zeyt alls an tag kummen; wann das gesetz gottes muß alweg neben dem ewangeli erklärt und angezaigt werden, dem menschen sein boßhafftig hertz, welchs von jugent auff zu boßhait genaigt ist, Genesis am viij, erschrecken und demütig zu machen, alßdann wirt er begirig der gnad, so im durch Christum im ewangelio fürgetragen und angebotten [Bl. 10, 10 bez. D] wirdt. Also macht das gesetz das hertz nit rechtfertig vor got, sunder bereyt das hertz zu der rechtfertigung, das durch das ewangelium geschicht. Das verendert das hertz mit einem lebendigen vertrawen in Christo, wo got mit würkt, Coloss. ij (5). Alßdann volgen rechtgeschaffne frücht hernach.

Romanus.

15

Der guten frücht spür ich noch kaine unter euch, sunder wo es dem leyb wol thut, als nit beichten, fasten, beten, kirchengeen, opfern, wallen und mit fleyschessen, auß den clöstern lauffen und der gleichen ist im brauch, und uber das bleybt ir unverschampt 20 in vorigen haidnischen lastern, als geytz, eebruch, hurerey, feindschafft, auffrur, zorn, zanck, neyd, haß, nachreden, mordt, untrew, spilen, gotzlestern, zutrincken, sauffen, tantzen, hoffart, stechen, rennen, ungehorsam. Auß disen früchten man euch hayden und nit Christen urtailet; wann Christus spricht Matthei am vij (20):

26 Bey iren früchten solt ir sie erkennen.

## Beichenburger.

Sie seind layder den wenigsten tail Christen, die sich schon des ewangelion rümen; wann der spruch bleybt war, Matthei xxij (14): Vil seind beruffen, wenig aber außerwölt. Dise haben nur so ein gedichten won, auß fleysch und plut erschöpfft, und wenden die ewangelischen freyhait zur lust und raum des fleysch, darvor Paulus warnet (Galat. v), tretten also die edlen margariten ins kot wie die schwein (Matthei vij), bleiben also in iren vorigen haydnischen lastern ersuffen und verstockt, dem ewangelio zu grosser schmach und er[Bl. 10']gernüß. Mit der zeyt wirt aber gegen solchen und andern der gleich gehandelt nach der leer Pauli j. Corinth. v. Got erbarm sich ir und unser aller; wann wir seind alle sünder und ist kainer, der nicht sündigt, iij. Regum viij.

## Romanus.

So hör ich wol, die rechten Christen leben auch nit on sünde.

# Reichenburger.

Ja, es steet j. Johannis j (10): So wir sagen, wir haben kain 5 sündt, so verfiern wir uns selbs, und die warheit ist nit in uns; wann weil fleysch und plut lebet, sucht es alle zeyt das sein wider den geyst, wie Galat. v (17): Das fleysch gelustet wider den geyst und den geyst wider das fleisch. Da dienet das creütz und leyden Wie j. Petri iiij (1): Wer im fleysch leydet, der hört auff zu. Auch leßt got seine außwelte fallen zu zeytten in 10 von sünden. aussere laster, als David in eebruch (ij. Regum xj) und Petrum in die verlaugnung (Matthei am xxvj), und kumbt inen doch alles zu gut, werden nach gethaner sündt durstig nach gottes barmhertzigkait, schreyen: Abba, lieber vater, vergib uns unser schuld 15 (Rom. viij 15), Matthei vj (12), werden alßdann von got genedigklich angenummen, wie der verloren sun (Luce am xv), und fester im glauben, dann vor. Das fallen und auffsteen wert für und für, wie Proverbiorum am xxiiij (16): Der gerecht felt im tag siben mal, biß doch endtlich im todt der alt Adam, fleysch und plut, gar <sup>20</sup> untergeet; alßdann kumbt ein volkummen geistlich leben; des durff wir hie mit nichte warten in dem leyb der sünden.

## Romanus.

Ich hab sorg, lieber juncker, [Bl. 11] wenig leüt nemen dise leer der massen an, wie ir saget. Man spürt ye weder gotzdienst, 25 noch die werck der lieb u. s. w.

## Reichenburger.

Ir saget ymmer spüren, spüren! Wißt ir nicht, das reich gottes kumbt nicht mit auffmercken, das man möcht sprechen: Sihe hie oder da, sunder es ist inwendig im hertzen (Matthei am xvij).

30 Der ware gottes-dienst geet nicht mit eussern geberden: die waren anbeter beten got im geyst und in der warhait an (Johannis am iiij). So geend die werck der lieb gegen den nechsten gantz einfeltig in der stil on allen bracht. Derhalb mainen die werckheyligen, es diene niemant got, wie zu der zeyt Helie (iij. Regum am xix), maint auch, er dient allain dem waren got in Israel, waren doch wol siben-tausent, die ire knye nit vor dem abgot Baal gebogen hetten und got dienten. Also auch maint ir geystlosen, es besser sich der haylsamen ewangelischen leer niemant, seyt die außwendigen

sündt noch im schwanck geend, vorauß von den, die sich ewangelisch rümen, mit sampt andern weltkindern. Also muß es aber
geen: wie die Philistiner, Cananiter, Zidoniter, Hettiter unter Israel
wonten (Judicum iij), also muß gut und böß under einander wonen;
5 got aber waiß die gotseligen auß der versuchung zu lösen, die
gotlosen aber zum tag des gerichts zu peinigen, ij. Petri ij. Also
erhelt got die seinen in der boßhafftigen welt, wie die drey kinder
im feürigen offen (Danielis am iij), wachsen also under den [Bl. 11']
weltkindern auff, in der stil, veracht, verfolgt und verschmecht,
unachtsam wie die lilig under den dörnern (Canticorum ij), der
welt gantz unbekant biß zu der zeyt der ernt; alßdann werden die
weltkinder mitsampt dem unkraut ins feür geworffen und die kinder
gottes mitsampt dem waitzen in die ewig schewren behalten.

#### Romanus.

Hört, hört, man leütet vesper! Wie sein wir in das gezenck kummen? Mein fürgenummen sach ist noch unaußgericht.

# Beichenburger.

Ir habt uns zwar gnug bestochen; ich glaub, seyt ir uns der leer nicht schenden kündet, so welt ir sie schmehen mit unserm sündigen leben.

## Remanus.

Ey, so thüt euch des haydnischen leben ab (j. Petri am iiij), lebet nach dem willen gottes christlich! Alßdann spricht man: Dise newe leer ist auß got; wann das volck wirdt gotselig darvon, wann ein guter baum kan ye kain böse frucht bringen. Ein gutter mensch bringt guts herfür auß dem gutten schatz seines hertzen (Luce am vj. capitel 45).

# Reichenburger.

Ir seyt ubersichtig; secht nur in die höhe auff den grossen weltlichen hauffen, der dann (wie vor) alle mal mit lesterlichen sünden herein-fert. Daran werdet ir dann gar starnblindt, falt wider zu-ruck auff ewer zierliche gleißnerey, halt die für heylig. Wo ir aber recht wolt, solt ir in die schrifft schawen, was got geboten, verboten oder frey gelassen het. Wann ir durch gnad das ergrifft, alßdann wurdt ir der kutten und aller auffsetz nicht hoch achten.

# Bomanus. [Bl. 12]

Ich hab noch kain lust zu ewerm hauffen, weyl also rutzigs und reüdigs durcheinander geet. Wenn aber ein hyrt und ein schaffstal wurdt, alßdann wölt ich mein kutten an zaun hencken s und zum hauffen tretten. Es hat auch sunst noch ein griff, ist der feel, ist es noch hohe zeyt.

# Reichenburger.

Ir seyt des volcks, da got von sagt Esaie am lxv (2): Den gantzen tag hab ich mein hendt außgereckt zum volck, das im 10 nicht sagen leßt und widerspricht mir. Darumb schawt, das ewer flucht nit zu spat im winter oder sabath geschehe (Matthei am xxiiij).

#### Romanus.

Ein ander mal mer! Ich schayd mit wissen, lieber juncker Reichenburger. Got sey mit euch!

# Reichenburger.

Amen.

# Psalmo. j.

Selig ist der man, der sich tag und nacht übet im gesetz des herrn. Er wirdt sein wie ein holtz, gepflantzt zu den flüssen der von wasser, das da gibt sein frücht zu seiner zeyt.

Eyn gesprech eynes evangelischen Christen mit einem Lutherischen, darin der ergerlich wandel etlicher, die sich lutherisch nennen, angezaigt und brüderlich gestrafft wirt.

[Bl. 2, bez. Aij] Hans.

Grüß dich got, lieber bruder in Christo!

#### Peter.

Got danck dir, lieber bruder Hans? Wann geestu? Das ist mir ein seltzamer gast in meinem hawß.

#### Hans.

Wolauff gen predig! Man hat das erst gelewt, und gib mir almit mein büchlein wider von der christlichen freiheit! Hastus aber deinem schweer, dem alten Romanisten, gelesen?

Peter.

Hans.

O nayn!

0 -- 4 -- 1

15

20

Wie so? Hat er sich noch nit bekeret?

#### Peter.

Ey, ich hab in, yetzt am freytag acht tag, gar auß der wiegen geworffen.

Hans.

Warmit?

#### Peter.

Ey, da kam er unversehens zu mir, da assen wir eben an einem kelbern praten. O, wie hub der man an zu fluchen und

I Im ersten (verlorenen) spruchbuche, bl. 312 »Ein dialogus von dem wuecher vngereimt«. Das generalregister giebt bl. 314 an und nennt es Das gesprech vom wuecher. Vergl. s. 6 anm. 4 fehlt A.

schelten, sam hetten wir einen ermört, wie dann alle Romanisten thund. Seyther hat er kein wort zu mir geredt, ist nye in mein hawß kommen.

## Hans.

Ey, ey, du hast unrecht daran than, so du weist, das dein schweer evangelischer freyheit noch unbericht ist.

## Peter.

Wie? Ist dann fleisch essen sündt? Ich main, du heüchelst. Rufft nit Christus das volck zu im, Matth. xv, und sprach (10 f.):

10 Höret zu und vernemptz! Was zum mundt eingeet, das verunrainigt den menschen nit, und Luce x (8): Wo ir in ein stat kommet, da esset, was euch fürgetragen wirt, und Joan. viij (36): So euch der sun frey machet, so seyt ir recht frey, und Paul. ij. Corinth. iij (17): Wo der geyst des herren ist, da ist freyheit, und Roma. xiiij (14): Ich weiß und bins gewiß in [Bl. 27] dem herren Jesu, daß an im selbs kein speiß unrayn ist, on dem der es für unrayn rechnet, dem ists unrain. Und zu Tito. j (15): Dem rainen ist alles rayn, den unrainen aber und unglawbigen ist alles unrain, wann unrayn ist baide ir synn und gewissen, und wider Roman. xiiij (22): Selig ist der, der im kayn gewissen macht uber dem, das er annimpt. Lieber, was sagstu zu disen sprüchen?

## Hans.

Du hast war: fleisch essen ist an im selber kain sünd, seyt es von got frey und unverpoten ist. Paulus aber spricht j. Corinth. x (23 f.): Ich habs zwar alles macht, es ist aber nit alles nützlich; ich hab es alles macht, es pessert aber nit alles. Niemant such, das sein ist, sonder ain yetlicher, was eins andern ist. Und j. Corinth. viij (9): Sehet zu, daß ewer freiheit nit werd zu ainem anstoß der schwachen. Und zun Römern xiiij (1 f.): Den schwachen im glauben nempt auff und verwirret die gewissen nicht. Einer glaubt, er mög allerley essen; welcher aber schwach ist, der isset nur krawt, und weyter in dem capitel (21): Es ist vil pesser, du essest kayn flaisch und drinckest kayn wein, aber das, daran sich dein bruder stösset, ergert oder schwach wirt. Hastu den glawben, so hab in bey dir selb vor got.

#### Peter.

Es steet auch hynwider j. Cor. x (29): Warumb solt ich mein
\*
33 das C. daß A.

freihait lassen urtailen von einer andern gewissen? Dann so ichs mit dancksagung nieß, was sölt ich dann verlestert werden ob dem, darumb ich danck?

## Hans.

Paulus [Bl. 3, bez. Aiij] spricht im text hernach (32): Seyt unanstössig baiden, Kriechen und den Juden und der gemein gottes, gleich wie auch ich mich yederman, in allerlay gefellig mach, und süch nit, was mir, sonder was vilen zudreglich ist, das sy selig werden.

Peter.

Ich ker mich nichts daran. Es stet Galatas v (1): So bestet nun in der freyheyt, darmit uns Christus gefreyet hat, und lat euch nicht widerumb in das knechtisch joch verknüpffen. Und Colosenn. ij (16): Lat euch nyemandt gewissen machen uber speyß und tranck und uber etlich tag. Und weiter (20): Seyt ir dann nun gestorben seyt mit Christo von den menschlichen satzungen, was lat ir euch dann fangen mit satzungen, als wert ir lebendig, die da sagen: du solt das nicht anrüeren, du solt das nicht essen noch trincken, du solt das nicht anlegen! Und noch klerer j. Corinth. x (25): Alles, das auff dem fleischmarck fayl ist, das esset und forschet nicht, zu verschonen der gewissen.

#### Hans.

Lieber, es volgt weitter im text j. Corinth. x (28): Wo aber yemant würt zu euch sagen: diß ist götzenopffer (wie dann auch unser flaischmeyden götzenopffer ist, welches wir auß menschengepot und nicht auß gottes-gepot meyden), spricht Paulus, so esset nicht und verschonet der gewissen des, der es antzeücht. Und Roma. xiij (15): So aber dein bruder uber deiner speiß betrübt wirt, so wandelst du schon nit nach der lieb. Lieber, verderb den nicht mit deiner [Bl. 3'] speyß, umb welches willen Christus gestorben ist. Und j. Cor. viij (11 f.): Und wirt also ob deiner erkentnuß der schwach bruder umbkommen, umb welches willen Christus gestorben ist. Wenn ir aber also sündigt an den brüdern, und schlacht ir schwachs gewissen, so sündigt ir an Christo. Darumb wenn die speiß mein bruder ergert, wölt ich nit flaisch essen ewiglich. Wie gefallen dir diese sprüch von sant Paul?

#### Peter.

Was ist uns unser freyhait nütz, wenn wir ir nit prauchen dürffen?

Die ist uns so vil nütz, daß wir wissen, daß uns alle speyß unschedlich ist. Aber umb der schwachen willen söln wirs meiden, wie Rom. xv (1): Wir aber, die wir starck sein, söllen tragen der schwachen geprechlichkait, und nicht ain gefallen an uns selber haben; wann es steet j. Cor. x (12): Wer sich lest duncken, er stee, der schaw, daß er nit fall. Es seind ewer (hab ich sorg) vil, die flaysch essen am freytag auß frevel, fürwitz oder wollust, und seind doch ungegründt im glawben und werden auff die letzt wancken in irem gewissen. Nun spricht Paulus Rom. xiiij (23): Wer aber daruber wancken wirt, so er gessen hat, der ist verdampt, dann es geet nit auß dem glauben. Was aber nicht auß dem glauben geet, das ist sündt.

#### Peter.

Ach, lieber bruder Hans, wie lang söln wir dannoch in der babilonischen gefeucknuß ligen an der römischen ketten, und unser christlichen freyhait mit dem flaisch und allen stucken nit frey [Bl. 4] geprauchen?

#### Hans.

Lieber bruder Peter, hab gedult! Paulus ij. Thessa. ij (8) spricht:
Der herr wirt in erwürgen mit dem gaist seines munds und wirt
sein ain end machen. Darumb, lieber bruder, laß dir mit sampt
mir und uns allen benügen, daß unser gewissen frey und unverpunden ist zu sölichen menschlichen auffsatzungen, der selen hail
betreffent, und last uns fort sölche und dergleichen pürd eüsserlich
mit unsern mitbrüdern williglich tragen, wie andere statut und
bürgerlich sitten, wie Galat. v (6, 2): Eyner trag des andern last,
so werd ir das gesatz Christi erfüllen.

#### Peter.

Ich hör wol, ich muß den alten weibern und mennern zu lieb wider underschaid der speiß machen, die doch von Christo verworffen seind. Matth. xv (13): Eyn yetzliche pflantz, die got, mein hymlischer vater, nit gepflantzt hat, wirt außgerewt.

#### Hans.

Hör Paulum zun Römern am xiiij (17): Das reych gottes ist nit essen noch trincken, sonder gerechtigkait, frid und frewd im heiligen gaist, und j. Corinth. viij (8): Essen wir, so werden wir nit besser; essen wir nicht, so werden wir nit weniger! Nun so

wir aber flaisch meiden zu verschonen unsers nechsten unwissenden bruders gewissen, alßdann geet sölches meiden auß glaub und lieb, und ist got gefellig, welches got vor ain grewel war.

#### Peter.

So hör ich wol, ich muß wider ain gleißnerisch Romanist werden und alle ordnung und kramantz mit in halten.

#### Hans.

Also, was [Bl 4'] du on ergernuß deines nächsten kanst undterlassen, magstu wol thun. Es ist allayn on ergernuß willen des nächsten zu thun. Derhalb thu, wie Paulus j. Cor. ix (19 f.): Wiewol ich frey bin von yederman, hab ich doch mich selbs zum knecht gemacht, auff daß ich ir vil gewinn; den Juden bin ich worden als ain Jud, den hayden als ain hayd, den schwachen als ain schwacher, und bin yederman allerlay worden. Und ij. Co-15 rinth. xij (11, 29): Wer ist schwach, und ich werd nit schwach, und wer wirt geergert, und ich prenne nicht? Also laß uns auch thun nach dem gepot Christi, Joannis xiij (34): Ein new gepot gib ich euch, daß ir euch underainander liebet, wie ich euch geliebt hab. Darbey wirt yederman erkennen, daß ir meine jungere seind. Hörstu, die lieb ist die recht prob aines Christen, und nicht das flaischessen, wenn das können hund und katzen auch wol.

# Peter.

Lieber, es hilft nichs an in; so wir ir gleich lang verschonen, sye werden nur erger und verstockter; darumb gilt es gleich, man 25 eß oder laß.

#### Hans.

Lieber bruder, wiltu ir nit verschonen, so schon doch das evangeli und wort gottes, welches durch ewer flayschessen verlestert und ketzerey gescholten wirt; wann das flaischessen ist dem gesomayn man schier der allergröst anstoß und ergernuß an der evangelischen ler. Got erleucht ire blinthait mit seinem götlichen wort! Es ist an in erfüllt der spruch Pauli ij. Thessalo. ij (10 f.). Darumb da sy [Bl. 5, bez. B] die lieb der warhait nit haben auffgenommen, daß sy selig würden. Darumb wirt in got krefftig irthumb senden, daß sy glawben der lügen, auff daß gericht werden alle, die der warhait nit glaubt haben.

<sup>1</sup> vnwissenden? vnwissende A. 8 du? die A. 10 thu C. die A. 17 newe A.

#### Peter.

Es ist leider war, ich han wol nachpawrn, so ainer ain bissen flaisch an ainem freitag sölt essen, er nem im grösser gewissen darumb, dann so er ainen umb er und gut belüg oder bedrög.

Hans.

5

Ach, lieber bruder, so thu so wol und meid flayschessen, oder thu es ye gar haimlich, daß niemant geergert werd.

#### Peter.

Wolan, ich wils thun. Ich han es soweit nit besunnen, daß 10 in den weg schad darauß folgen sölt.

#### Hans.

Wolan, wolauff! Ich mayn, man lewt das dritt an die predig.

#### Peter.

Es ist erst das ander. Lieber, mein schweer kumpt, redt in an des evangeli halben!

## Maister Ulrich.

Got grüß euch, ir lutherischen lewt!

#### Hans.

Habt danck! Ir kumpt eben recht. Lieber mayster Ulrich, 20 geet mit uns an unser predig!

## Mayster Ulrich.

Ich wölt ee, daß ewer prediger hing; er ist ain ketzer.

#### Hans.

Ey, lieber mayster Ulrich, wie so?

## Mayster Ulrich.

Da sagt mein ayden da, wenn er kumpt: Unser prediger sagt, man dürff nymmer beten, den hayligen dienen, fasten, beichten, wallen, meß hören, vigilg, seelmessen, jartag stifften, aplaß lösen, und sey kain gut werck zur seligkait nütz, und noch gröber possen, so darnach sich dann mein ayden mit sein gesellen helt. Er wayß [Bl. 5'] wol, was ich yetzund mayn.

14 kunpt A.

Ey Peter, Peter! du thust auch unrecht daran, du und dein gesellen fart mit sölchen stucken herauß: das und das sagt unser prediger, und sagt doch nit ursach dabey, wie es euch der prediger 5 hat gesagt, und stürtzet die ainfeltigen lewt von der leer, die verflüchen darnach die christlichen prediger und fliehen darnach sölliche ir predig, daran sy den grundt möchten hören, und verlestern das hailig wort gottes, unwissendt und sprechend: Ist das die newe leer, so will ich in meinem alten glawben pleiben. Wer ist schüldig 10 daran? Allain ir ungehobleten knebel. Du aber, deins gleichen wert mir holt oder feindt, gilt mir gleych; es ist ye not zu sagen. Wann ir aber Christen werdt, so handlet ir christlich und saget den unwissenden die tröstlichen wort von Christo, die ir von dem prediger gehört het, nemlich daß der tod Christi sey das aynig 15 werck unser erlösung, und wie der hymmlisch vatter Christo allen gewalt hab geben im hymel und auff erden. Denn Christum allain söln wir hören: was er haist, söln wir thun; was er verbewt, söln wir lassen; was er frey läst, hab niemant zu verpieten, weder im hymmel noch auff erden, bey der selen hayl! Und wenn ir sölches 20 den lewten vorsagt, das möcht die hertzen der unwissenden erwaichen, daß sy darnach auch an sölche predig kemen, und hörten selbs den grundt, dardurch sy kemen zu warer erkandtnuß der [Bl. 6, bez. Bij] warhayt gottes. So viel dann das ander menschengesatz und gauckelwerck selber zu poden.

## Maister Ulrich.

Darvan hielt ich auch mer, wenn man von guten dingen sagt; ich hörs aber von den Lutherischen nit vil. Es kumpt ye ain gantzer tisch vol Lutherischer herein zu meinem ayden, und hört doch warlich ainer kain gut christlich wort von in. Da heben sy an, münch und pfaffen außzurichten, es neme ain hundt nit ain stuck brot von in, und welcher baß mag, der ist maister under in. Darumb lust mich ir lutherische weyse gar nit.

## Hans.

Peter, Peter, das ist wider die lieb des nächsten. Matth. vij 35 (12): Alles, das ir wölt, das euch die lewt thunt, das thunt auch in hynwiderumb! Nun wölstu ye nicht, daß man dich also außbleßniert; wann sy seind so blindt, armselig und verstockt, daß

man billicher mitleiden mit in hett und got für sy bät, dann daß man ir schand, laster und ungerechtigkait also außschreyt und tischmerlin darvon saget.

## Peter.

Ey, dürffen sieß dann thun, so müssen sieß von in sagen lassen; es ist ye die warhayt.

#### Hans.

Ob es recht sey, hör Paulum zun Römern ij (1): O mensch, du kanst dich nit entschuldigen, wer du bist, der da richtest; dann varin du ayn andern richtest, verdampst du dich selbst, seytemal du eben das selb thust. Verstee mit dem hertzen, darin du ain andern richtest.

#### Peter.

Lieber, sy han uns lang [Bl. 6'] am narrensayl umbher-gefürt; wir wöllen sy widerumb mit sölcher maß bezalen, wie Apocalip. xviij (6): Bezalt sy wider, wie sy euch hat bezalt, und machts ir zwifeltig nach iren wercken.

# Hans.

Es steet aber Matthei v (44): Liebet ewer feindt, benedeyet die euch maledeyen, thunt wol denen, die euch hassen, bittet für die euch belaydigen und vervolgen. Und j. Petri ij (3, 8): Entlich aber seyt besinnet, mitleidig, brüderlich, hertzlich, freüntlich. Vergeltet nit böses mit bösem, nit scheltwort mit scheltwort, dargegen benedeyet u. s. w.

## Peter.

25

35

Söln wir dann lachen darzu, so maynten sy, uns were wol darmit. Ich sich wol, es kumpt ain newes geschray uber das ander, wie man die Christen von des evangeli wegen stürmet, fächt, verprennet, verdreibt, die land verpewt in dem babilonischen reich.

## Hans.

Lieber bruder, das ist uns alles vor verkündt durch Christum, wie es geen wirt. Liße Matthei x, Marci am xij, Luce am xxj und Joannis am xv: da findstu alle die vervolgung, so dann yetzundt anfächt über die Christen zu geen.

## Peter.

Es were aber schier besser, wir schlügen mit feüsten darein,

nach lawt des spruchs Apocal. xviij (6 f.): Mit welchem kelch sy euch eingeschenckt hat (verstee die babilonisch hur), schenckt ir zwifeltig ein, und wie vil sy sich herlich gemacht und gail gewesen ist, so vil schenckt ir qual und leiden ein.

# Hans.

б

O nayn, es steet Deute: xxxij (35): Die rach ist mein, spricht [Bl. 7, bez. Biij] der herr, und Apoc. xiij (10): Wer ins gefencknuß fürt, der wirt ins gefencknuß geen; und wer mit dem schwert tödtet, der muß mit dem schwert tödtet werden. Und Matth. xxvj (52): Wer mit dem schwert ficht, der wirt am schwert verderben. Also wirt sy der herr wol finden, wie ij. Petri ij (12): In irem würgen werden sy erwürgt werden! Darumb sey du zu-frid und pleib in deiner christlichen gedult. Luce vj (29): Wer dich auff ain backen schlecht, dem piet den andern auch dar; und wer dir den mantel nimpt, dem weer auch nit, daß er dir den rock neme.

## Peter.

Wie? söln wir dann irer verfürischen driegerey recht geben?

## Hans.

Nayn! Wo ir in under augen seyt und sy die evangelischen warhait verlestern, da schweigt nit, sonder widerlegt in ire menschengeschwetz mit dem wort gottes, und handelt nichts wider sye mit rumor oder geschray; wann das ist unrecht und dem gemaynen man gantz ergerlich.

#### Peter.

Ey hat doch Christus auch selbs von disen verfürischen wolffen verkündigt, und auch in irem abwesen, nemlich Matth. vij und xxiiij, und Marci am xiij, Luce am xxj. Da hat sant Paul von in geschriben j. Corinth. xv und ij. Cor. xj, Galat. v, Ephe. iiij, Philipp. iij, Colo. ij, ij. Thessa. ij und j. Timothe. iiij und ij. Timo. ij, und der gleich sant Peter j. Petri. v und ij. Petri. ij und auch j. Joannis iiij und ij. Joan. j.

#### Hans.

Merck, das ist darumb, wie steet Rom. xv (4): [Bl. 7'] Was uns fürgeschriben ist, das ist uns zur leer geschriben, auff daß wir durch gedult und trost der geschrifft hoffnung haben. Also

17 verfürischen K. verfürische A.

seind wir durch die hailig geschrifft gewarnet vor in und irer verfürung, auff daß wir unser gewissen in nit underwerffen söllen, sonder aynig und allain dem unwandelbaren wort gottes.

## Peter.

Warumb schreyen dann unser prediger der gaistlichen falsche verfürische leer, gotßdienst, gepot und leben also auff der cantzel auß? Desgleichen doctor Martin mit vil sein nachvolgern schreiben vorgemelte stuck so uberflüssig under die christliche gemayn. Ist es in recht, so ist es uns auch recht.

Hans.

Ja, sölches predigen und schreyben geschicht auß verpflichter christlicher lieb, dem gemaynen unwissenden verfürten volck zu gut, auf daß sy ire gewissen loßmachten von den gemelten ver-Zu dem andern den verfürern zu gut, ob got durch sein 15 krefftig wort ain tail niderschlüg, wie Paulum vor Damasco, Actuum ix, und auß wolffen des teüffels schäflein Christi machet. Wo aber söllich predigen oder schreiben auß bößem gemüt und nicht auß christlicher liebe geet, so ist es unrecht und sünd, wie nütz und not das werck an im selber ist, nach lawt des spruchs 20 j. Cor. xiij (3): Wenn ich all mein hab den armen gebe, und ließ mein leip prennen, und het der lieb nicht, so were es mir nichts Hiebei ist wol zu besorgen, wo ir hindter dem wein sitzt und [Bl. 8] schendet münch und pfaffen, daß es nit auß christlicher liebe, sonder auß ubermut, neydt, haß oder auß böser gewonhait 26 kumm, welches nachreden in der schrifft verpotten ist, nemlich Ephesio. iiij (29): Last kain fawl geschwetz auß ewerm mund geen, sonder was nütz ist zur besserung, da es not thut, und weiter (31): Alle bitterkait und grimm und zorn und geschray und lesterung sey ferr von euch. Und Tito iij (2): Erinner sy, daß sy niemant 30 lestern, nicht hadern, gelindt sein, alle senfftmütigkait beweisen gegen allen menschen. Und j. Pet. ij (1): So legt nun ab alle boßheit und alle list und heüchlerey und haß und alles afterreden.

## Peter.

Die keren sich dennocht nicht daran, man singt in süß oder si bitter; die seind verstockt wie die phariseer.

Ey, so laß sy geen wie die hayden, Matth. xviij, wann so ir sy lang schendet, in fluchet, ist es niemant nütz, und ander lewt, die bey euch sitzen und hören, die ergern sich daran, sprechen: Die Lutherischen können nichs, dann die gaistlichen schmähen, und wöllen sy hawen und stechen, wie kann dann etwas guts hindter in und irer leer stecken? Es ist teüffels leer mit in, und fliehen auch fürbaß die evangelisch leer und pleiben in irem alten irrthumb. Das ist die frucht ewers nachredens. Darumb wiltu ain warhafter 10 Christen sein, so meid es und verschon ander leut daran. Zu dem so wölt ir all, die ir euch lutherisch nennet, an dem frummen man, dem Luther, ainen deckmantel ewer unschicklikait suchen, und euch seiner leer nit gemeß halten; [Bl. 8'] dann obwol Luther die christlichen freyhait zu erledigung der armen gefangen gewissen angezaigt, hat er doch daneben durch seine schrifften und predig meniglich gewarnt, wie er dann noch für und für thut, sich vor drieglichen, ergerlichen, unchristlichen handlungen zu hüten und nit also dem evangelio und wort gottes zum nachtail mit der that zu schwürmen und gleich den unbesynten zu rasen. 20 euch in diesen ewern ungeschickten handlungen des christlichen mans doctor Luthers, der es so gut christlich und getrewlich maynt, zu ainem schandfleck nit billich gepraucht. Dann was christenlichen erbarn gemüts, was gegrünten glawbens und vertrawens mögen sich doch die behelffen, die mit außwendigen geperden, als 26 die gaistlichen an irem leib, eer und gut zu verfolgen, dem nächsten mit flaischessen und andern ergerlich zu sein, anfahen Christen zu sein! Und da zaigen diese frucht an, daß der baum gewißlich böß und faul ist, Matthei vij.

#### Maister Ulrich.

Ja, maister Hans, wann ir etwan da werent, wann die Lutherischen bey ainander seind, und bringen ainen under sich, der nit lutherisch ist, da hörent ir, wie sy der lewt verschonen, ja hynder sich, da halten sie faßnacht mit im und legen sich alle uber in, der muß ir Romanist, papist, gleißner und werckheilig sein, und reden im so spötlich und hönisch zu, daß er under inen sitzt wie ain pfeiffer, der den dantz ver[Bl. 9, bez. C]derbt hat, und waiß nit, in welche ecken er sehen soll.

O, ir groben rültzen, ewer hertz sölt sich frewen (wo ir anders recht Christen wert), wo ir unwissende lewt uberkempt, daß ir in das wort gottes (das pfundt, das euch geben ist, Matth. xxv) brüder- lich mittaylet: so fart ir zu und verspot sy.

## Peter.

Lieber, sy versteent so gar nichts in der schrifft und stellen sich so ungeschickt darzu, wie ain hundt in ain karren: so muß man in dann darzu helffen.

Hans.

Ach nayn, umb Christus willen! Verschonet der unwissenden und schwachen gewissen, wann sy haben des worts gottes nit gewont, ir kuchenprediger haben sy nit darauff gewisen, sonder darvon auff ire ertichte menschenwerck. Auch seind unnütz und spotwort ir der schrifft verpoten. Ephe. v (4): Schampere wort und narrendeding und schertz und was sich nit zur sach reymet, entschla dich, und ij. Timo. ij (16): Das ungeystlich lose geschwetz entschlahe dich; dann es fodert vil zu ainem gotlosen wesen, sonder, wie Paulus Colo. iij (16): Last das wort gottes reichlich in euch wonen in aller weißhait, und leret under ainander selbs!

## Peter.

Lieber, es sein vil alter grawer menner, die rümen sich auch, sy wissen das evangeli, aber sy legens nach irem kopff auß, und wenn mans im grund fragt, so versteen sy eben als vil im evangeli als ain kuwe im bretspill. Soll man ir nit spotten darzu und sy straffen?

## Hans.

Hör Paulum j. [Bl. 9'] Timo. v (1 f.): Den eltesten schelt nicht, sonder erman in als ain vatter, die jungen als die prüder, die alten weiber als die mütter, die jungen als die schwester. Merck, hie hastu die weise, wie es als lieplich und holtselig muß undterwisen sein.

#### Peter.

Es seind aber etlich gaistpolster darundter, die lauffen alle st kirchen auß und wöllen got den hymmel mit iren wercken abkauffen, und wenn man in von dem rechten gotßdienst sagt, so lecken sie hyndten und forn auff, und kann niemant mit inen naher kommen.

Ey, du must in iren irrthumb freüntlich anzaygen, wie Gal. vj (1): Lieber prüder, so ain mensch in ainem laster begriffen wirt, so strafft in mit senfftmütigem gaist, ir, die ir geistlich seyt.

## Peter.

Ja, sy nemens nit an und sprechen, wir söln uns selber bey der nasen nemen.

## Hans.

Da kumpt herauß, von dem ich stets sage: sie ergern sich an 10 ewerm rohen leben.

## Peter.

Söllen wir dann ain gleißnerisch leben füren, wie die münch?

#### Hans.

Nayn, sonder ain leben wie die Christen, wie Paulus Rom. xiij (13): Last uns erbarlich wandeln, als am liecht; nit in fressen und sauffen, nicht in kamern und geilheit, nicht in hadern und eyffern. Und Ephe. iiij (1): Ich erman euch, lieben brüder, daß ir wandelt, wie sichs gepürt ewerm berüff, darinn ir berüffen seit, mit aller demut, senfftmut und langkmut, und vertrag ayner dem andern in der lieb. Und Paulus beschreibt die ursach Phil. [Bl. 10, bez. Cij] ij (14 f.): Thut alles on murmulung und on verwirrung, auff daß ir seyt on dadel und lauter und kinder gottes, unsträflich mitten undter dem unschlachtigen und verkerten volck!

#### Peter.

Sie verachten aber die geschrifft und wöllen ir alte gewonhait halten. Sagt man in schwartz, so sagen sy weiß, sprechen, ob die geschrifft in der bibel alle war sey, und wenn man in mit höchstem fleiß christliche leer vorsagt, sprechen sy alsbaldt: Hastu mein genß nit gesehen? Wer kann in dann schweigen darzu?

## Hans.

Paulus schreibt ij. Timot. ij (24 f.): Eyn knecht des herren soll nit zenckisch sein, sonder vetterlich gen yederman, lernhafftig, der die bösen tragen kann, der mit senfftmut straff die widerspenstigen, ob in got dermalains buß gebe, die warhait zu erkennen. Und j. Petri ij (15): Das ist der will gottes, daß ir mit wolthun verstopfft die unwissenhait der menschen, als die freyen, und nicht, als hett ir die freihait zu ainem deckel der sünden.

Б

#### Peter.

Lieber, sy machens zu grob, sy geben böse wort auß und werffen mit ketzerköpffen under uns, und so wir nit hynwider bissen, so schrieen sy: Fro, hie gewunnen, hie gewunnen! Darumb ist not, daß man in den kolben auff den schilt leg.

## Hans.

Oho, wiltu Christum bekennen und leren und magst nit böse wort leyden, wie wölstu dann straych oder den todt leiden? Merck Paulum Rom. xij (14 f.): Benedeiet, die euch vervolgen; benedeiet 10 und maledeiet nicht! [Bl. 10'] Vergeltet nit böses mit bösem, rechet euch selber nit! Hie hörstu, daß man auß christlicher lieb in aller senfitmut on alle gallen handeln muß, soll es frucht bringen, und nicht also grob mit den lewten faren. Es ist auch ain mercklich stuck, darmit man die lewt abwendet von der evangelischen leer, 15 der etwan sunst vil herzu kemen und die leer annemen, aber den weg gebirt es nur feintschafft zu dem wort gottes, dergleichen zu den, die im anhangen, haissen sy ketzer und das wort gottes ketzerey. Da seyt ir allayn schuldig an mit ewerm flaischessen, rumorn, droen, schenden und lestern der geystlichen und dem 20 puchen und hadern und verachten der aynfeltigen, daß ir vil über euch außspeyen, wo sy euch sehen, dergleychen uber ander frumme Christen, die nit wie ir, sonder dem evangeli Christi nachvolgen und aynen christlichen wandel füren, wie sichs gebürt.

#### Peter.

Lieber, ist man uns feindt, das wissen wir vorhyn wol und kennen sy auch wol; wir sein in auch nit gar holt, und wenn sichs begeb in ainem abreitten, wir wölten gar schon reissen anainander.

#### Hans.

Awe, ist es umb die zeit, so merck ich wol, es ist nur vil geschrayß und wenig wöllen umb euch: hat ir die lieb des nechsten nit, von nöten kennt man euch nit für junger Christi.

## Peter.

Wie so?

35

## Hans.

Es steet j. Joan. iij (14 f.): Wer nit lieb hat seinen pruder, der pleybt im tod, und wer seinen bruder hasset, der ist ain todt-

[Bl. 11, bez. Ciij]schleger. Und Joan. iiij (1 Joh. 4, 20): So yemant spricht, er lieb got, und hasset seinen bruder, der ist ain lügner. Dann wer seinen bruder nit liebet, den er sicht, wie kann er got lieben, den er nicht sicht? Darumb fürcht ich, lieber bruder Peter, so du mit deiner rott feindtschafft dregst, ir haben den warhafftigen Christenglauben nicht, den got würkt, Colos. ij, sonder ir haben nur ain menschlichen gedichten glawben auß flaisch und blut. Deßhalb auch all ewer gedancken, wort und werck seind flaisch und blut, und seind euch selber schedlich und unnütz, und ander leüten ergerlich, wenn flaischlich gesynnet sein ist ain feindschafft wider got, spricht Paul. Rom. viij (8). Die aber der gaist gottes dreibet, das seind die rechten kinder gottes, Rom. viij (14).

#### Peter.

Wie erkennt man sy aber?

Hans.

15

Allain an der lieb, wie Christus sagt Joan. am xiij (35): In dem wirt man erkennen, daß ir meine jungere seind, so ir ainander lieb habt. Und j. Joan. iiij (7 f.): Ir lieben, last uns under ainander lieb haben, dann die lieb ist von gott, und wer lieb hat, der 20 ist von gott geporn und kennet gott; wer nit lieb hat, der kennet got nicht, wann got ist die lieb, und wer in der lieb bleibt, der pleibt in got und got in im. Derhalben mag ich wol zu euch sagen, wie Christus zun Juden Joan. viij (39): Wenn ir Abraams kinder weret, so thäten ir die werck Abrae. Also auch ir: wenn 25 ir evangelisch werent (wie ir rümet), so thäten ir die werck des [Bl. 11'] evangeli, wann das evangelion ist ein wunsam frölich und lieplich botschafft von Christo. Darumb wann ir auß dem evangeli geporn wert, so verkündet ir das evangeli ewern mitbrüdern in Christo holtselig und mit aller ersamkait, und füret ain gotso seligen wandel, wie die aposteln, die so freüntlich gegen den leüten handleten, wie man in iren geschichten durch alle capitel liset. Darumb, lieber bruder Peter, merck nur eben mein red umb gottes willen, und sag es deinen mitbrüdern von mir, wiewol sy mich ain hewchler und abtrinnigen haissen und halten werden. Da lygt ss mir nit ain har brait an, ich han ye die warhait gesagt, welche dann allmal vervolgt muß werden von den gotlosen. Und wölt got, daß es alle die gehört hetten, die sich gut lutherisch nennen; villeicht möcht in ir rum geligen und erst ain tail leren recht evangelisch Christen zu werden.

## Maister Ulrich.

Peter, wie dunckt dich? Wenn maister Hans uber dich keme, der köndt dich recht auffnesteln. Es ist ye ainmal war: wenn ir Lutherischen sölchen züchtigen und unergerlichen wandel füret, so hett ewer leer ain bessers ansehen vor allen menschen; die euch yetzund ketzer nennen, würden euch Christen haissen; die euch yetzt fluchen, würden euch loben; die euch yetzt ubel-reden, würden euch wolsprechen; die euch yetzund fliehen, würden euch haimsuchen, und die euch yetzund verachten, würden von [Bl. 12] euch lernen. Aber mit dem flaischessen, rumorn, pfaffenschenden, hadern, verspotten, verachten und allem unzüchtigen wandel habent ir Lutherischen der evangelischen leer selber ain grosse verachtung gemacht.

#### Hans.

Es lygt layder am tag. Got verleych uns allen seinen geist zu leben nach seinem götlichen willen! Man lewt das dritt: wolauff gen predig!

## Maister Ulrich.

Wolan! ir han mich gleich lustig gemacht, ich will auch mit 20 euch an ewer predig, ob ich ain gutter Christ möcht werden.

#### Hans.

Das geb got!

## Maister Ulrich.

Amen.

25

# Philippen. ij (1 f.):

Lieben brüder, ist nun under euch irgent ain ermanung in Christo, ist irgent ain trost der lieb, ist irgent ain gemainschafft des gaists, ist irgent ain hertzlich lieb und barmhertzigkait, so erfüllet mein frewd, daß ir aines muts und sins seyt, gleiche liebe habt; nichts thut durch zanck oder eitel eer, sonder durch demut. Achtet euch under ainander selbs, ainer des andern obrister, und ain yetzlicher sehe nit auff das sein, sonder auff das des andern ist.

# Das liedt Maria zart, verendert und christlich corrigiert.

O Jesu zart,
Göttlicher art,
Ain roß on alle doren,
Du hast auß macht
Herwider pracht,
Das vor lang was verloren
Durch Adams vall;
Dir wart die wal
Von got vatter versprochen;
Auf daß nit würd gerochen
Mein sünd und schuld,
Erwarbstu huld;
Wenn kain trost ist,
Wo du nit bist
Barmhertzigkait erwerben:

2

Wer dich nit hat

Und dein genat,

O Christe milt,
Du hast gestilt
Der altvätter verlangen,
Die jar unnd tag

20 Der muß ewigklich sterben.

\*

1 Im ersten (verlorenen) meistergesangbuche, bl. 325. Hier nach dem folioblatte: Emil Weller, Hans-Sachs-bibliographie, nr. 135 = E. Vergl. Philipp Wackernagel, Das deutsche kirchenlied von der ältesten seit bis su anfang des xvii. jahrhunderts. Dritter band. Leipsig 1870. s. 55 bis 56 und Albert Fr. Wilh. Fischer, Kirchenlieder-loxicon. Gotha 1878. II. hälfte. s. 186a/b.

In wee und klag
Die vorhell hett umbfangen,
Sentlicher not
Rüfften: O got,
5 Zureiß des himmels pfarten,
Und send uns, des wir warten,
Den Messiam,
Der unns abnam
Die senlich peyn:
10 Das ist durch dein
Vilfaltig plut verreren
Gantz abgestelt;
Darumb dich zelt
All welt Christum, den herren.

15

3

O Jesu rein, Du bist allein Der sünder trost auff erden; Darum dich hat 20 Der ewig rath Erwelet, mensch zu werden Uns all zu hayl, Darumb urthayl Am jüngsten tag wirst richten, 25 Die dir glawben, mit nichten. O werde frucht, All mein zuflucht Han ich zu dir, Ich glawb, hast mir so Erworben ewig leben; In dich hoff ich Gantz festigklich, Weil du mir gnad thust geben.

4

Du edle roß,
Güttig on allen enden,
Wie gar gütlich,
Herr, hastu mich

Wider zu dir lan wenden
Mit deinem wort;
Mein seel leid mort
Bey den falschen propheten,
Die mich verfüret hetten
Auff mancherley
Ir gleißnerey,
Auff werck ich hofft
Und maynet offt
Ofenad mir zu erwerben,
Verlisse dich:
O herr, nit rich
Mein unwissent verderben.

5

15 O Jesu feyn, Dein wort gibt scheyn Liecht klar als der carfunckel, Es hilfft auß pein Den armen dein, 20 Die sitzen in der dunckel; Kain rw noch rast Haben sy fast Wol in der menschen lere: Reich in dein wort mit gere, 25 Hilff in dar-van Auff rechte pan Und sy selb tröst, Seyt du erlöst Hast alle welt gemeyne, so Das sy in dich Hoffen aynich, Nit in ir werck, unreyne.

6

O Christe wert,

So dein wort kert

Von mir und sich derschaitte,

So kum zu mir,

Beschütz mich schir,

Auff daß mich nit verlaitte

Die menschen-ler Die gleisset ser Wer kann ir list erkennen? Sy thut sich heillig nennen,

- Ist doch entwicht
  Und lebet nicht!
  Allayn dein wort
  Das ist der hort,
  Darin das leben iste:
- 10 Da speyß mich mit, Enzeüch mirs nit Zu ewigklicher friste!

7

O Jesu Christ,

War got du bist,

Inn dir ist kain gebrechen;
Es ist kain man,

Der mag und kan

Dein glory groß außsprechen.

- Dein hohes lob
  Schwebt ewig ob,
  Dir ist als ubergeben,
  Was ye gewann das leben,
  Alle creatur:
- Wens dar-zu kumpt,
  Daß mein mundt stumpt,
  Leiplich den tod muß leiden,
  Dann hilff du mir,
- so Daß ich mit gyr Inn deim wort mög abscheiden.

Hans Sachs, schuster. 1524.

# Das liedt Die fraw vom hymmel verendert und christlich corrigiert.

Christum von hymmel ruff ich an
In dysen grossen nöten mein!
5 Im gsetz ich mich verschuldet han
Zu leyden ewig helle peyn,
Gen deym vater:
O Christe, ker
Sein zorn von mir;
10 Mein zuflucht ist allain zu dir,
Hilff, ee daß ich verzweyffel schir.

2

O Christe, du mein beschirmer,
Du sun gottes und mensch so zart,
Mein gayst ist mir betrübet seer;
Wann sich reget mein sündig art.
Ich stee in angst,
Wie wol mir langst
Het wolgepyrt,
Bey dir zu suchen hilff mit gyrt,
So hatt mich menschen-leer verfyrt.

3

Darumb halt für, herr Jesu Christ, Das mein gewissen mach mir reyn, Seyt daß du mein versüner bist Gen got deinem vatter allain.

1 Im ersten (verlorenen) meistergesangbuche, bl. 327. Hier nach dem folioblatte: E. Weller, Hans-Sachs-bibliographie, nr. 136. Vergl. Ph. Wackernagel s. 56 bis 57 und Albert Fischer, I. hälfte s. 76b.

Wann ich trag doch Mein hoffnung noch Auff dein genad, Das creütz inn gedult auff mich lad, 5 Auff daß mein flaysch dem gayst nit schad.

4

O Christe zart, warer haylandt,
Mit deinem geist bekrefftig mich,
Daß ich in deinem wort bestandt

Und darin wander stettigklich,
Und mich nit ker
An menschen-leer
Und gleyßnerey,
Wie schön, hübsch unnd gleissen sy sey,

Daß mein gwissen dar-vor pleyb frey.

5

Die heylig schrifft saget von dir,
Durch dich allain kumb erlösung:
Seyt nun kayn werck kan helffen mir,
20 So stat zu dir all mein hoffnung.

Ayniger trost,
Hast mich erlost
Von aller not
Durch dein sterben unnd bittern todt,
25 Dir sey lob, eer, könig Sabaot.
Amen.

Hans Sachs, schuster. 1524.

## Ein schone tagweyß, von dem wort gottes. In dem thon: Wach auff meins hertzen schöne.

Wach auff, meins hertzen schöne,
Du christenliche schar,
Und hör das süß gethöne,
Das rain wort gottes klar,
Das yetzt so lieblich klinget,
Es leucht recht als der helle tag,
Durch gottes güt her-dringet.

10

15

2

Der propheten weyssage
Hört man yetzt widerumb,
Die lang verborgen lage;
Das evangelium
Man yetzt auch süßlich höret:
Da wirt manich gewissen frey,
Das vor war hart beschweret

3

Mit viel menschen-gesetzen

Mit -bannen und -gebot

Mit gelt-strick und seelnetzen:

Die werden yetzt zu spott,

Vor yederman zu schande,

Für eytel lüg und finsternüß

Durch alle teütsche lande.

4

1 Im ersten (verlorenen) meistergesangbuche, bl. 328. Hier nach dem einseldrucke bei E. Weller, Hans-Sachs-bibliographie nr. 139, 3. Vergl. Phil. Wackernagel, s. 57; Alb. Fischer, II. hälfte s. 314 bis 315, und Karl Goedeke und Jul. Tittmann, Liederbuch aus dem sechsehnten jahrhundert. Leipzig 1867. 8. s. 241 bis 243.

4

Christus vil botten sendet,
Die verkünden sein wort;
Ir vil werden geschendet,
Gefangen und ermort,
Die warhayt zu verstecken:
O Christenhayt, du gottes-brawt,
Laß dich nit mit abschrecken!

5

Wie vil ir ymmer seind!
Vor menschen-leer hab grawen,
Wie gut sy ymmer scheint!
Glaub dem wort gots allein,
Darinn unns got verkündet hat
Den guten willen seine.

6

Dem wort gib dich gefangen!
Was es verbieten thut,
Nach dem hab kain verlangen;
Was es dich haist, ist gut,
Was es erlaubt, ist freye:
Wer anders lert, wie Paulus spricht,
Vermaledeyet seye!

7

. 25

Das wort dir wendet schmertzen
Für sündt unnd helle pein;
Gelaubstu im von hertzen,
Du wirst von sünden rein
Und von der helle erloste:
Es leret dich, allain Christus
Sey dein eyniger troste.

8

Selig sey tag und stunde, Bo Darinn das götlich wort Dir widerumb ist kunde, Der selen höchster hort!

Nichts liebers sol dir werden,
Kain engel noch kain creatur
In hymel noch auff erden!

9

5

O christenhait, merck eben
Auf das war gottes-wort!
In im so ist das leben
Der seelen hie und dort.

Wer darinn thut abscheyden,
Der lebet darinn ewigklich,
Bey Christo in den freuden.

1524.

# Ein christlich lied wider das grawsam droen des satans. In der thollner melodey.

Wach auff in gottes name,
Du werde christenheyt!

Danck deim gespons lobesame
Der gnadenreiche zeyt,
Darinn er dir sein worte
Hat wider auff-gethon,
Das man an manchem orte
Klärlich verkünden horte
In teütscher nation.

2

Die alt schlang, der sathane,
Der lüg ein vater ist,

Wölt das gern unterstane,
Verbot mit gschwindem list:
Das wort solt niemant sagen
Bey bann und lebens-pflicht!
Ir viel ließ er verjagen,

Verbrennen und erschlagen;
Doch halff es alles nicht.

3

Erst thut die zeen fast plecken Der falsch satan auß neydt, Mit droen ab-zuschrecken

7

1 Im ersten (verlorenen) meistergesangbuche, bl. 329. Das generalregister schreibt v. 3 »namen«. Hier gedruckt nach E. Weller, Hans-Sachs-bibliographie nr. 139, 4. Vergl. Phil. Wackernagel, s. 58 bis 59 und Alb. Fischer, II. hälfte s. 313.

Dich, werde christenheyt.

Doch bleyb in got bestane;
Wann er sorget für dich,
Spricht, wer dir layds ist thone,
Rür sein augapffel ane,
Er ist dein hilff warlich.

4

Sich, wie halff got, der herre,
Dem Israel darvon

Unnd ertrenckt in dem mere
Den könig Pharaon!

Hiericho die must fallen
Vor gottes volck geschwin
Von der drometen schallen:

Also hilffet got allen,
Die vertrawen in in!

5

Auch die Midianiter
Thettem volck gottes not
Und die Amalakiter:
Israel rüfft zu got:
Gnedig sie got errette
Durch sein knecht Gedeon:
Da gottes volck dromette,
Ain hayd den andern tödte
Hundert-zwaintzig-tausent man.

6

Denck, wie offt got behüttet
Vor Saul den köng David,
Der nach seim leben wüttet;
Got in auch wol befrid
Vor seynem aygen sune,
Dem schönen Absolon,
Der nach seim leben stune,
Auß seim reich er entrunne,
Darein doch wider-kam.

7

Merck auch, wie got halff streytten
Wider Jerobeam
Zu köng Abia zeytten,
Den er umblegt allsam,
Das er nit mocht entrinnen:
Do rüfft das volck zu got,
Do floch das heer von hynnen,
Das volck gots schlug von inen
Fünff-hundert-tausent todt.

8

Der gleichen halff got kempffen
Assa, dem könig frumm,
Do das volck gots wolt dempffen
Serach mit grosser summ,
Tausent-mal tausent moren
Greyffens volck gottes an,
Do ergrimpt gottes zoren,
Das groß heer war verloren,
Ir kainer nit entrann.

9

Schaw, wie thet got errette
Den köng Ezechiam,
Den auch bedroet hette

Sennacharib mit nam.

Der sein heer hett gestellet
Wider Jerusalem:
Der engel gots ir fellet
Achtzig-tausent gezellet

Und machet in gezem.

10

Hör auch, wie got thet kriegen
Für den köng Josaphat,
Do uber in thet ziegen

Moab: do hat
Das volck gottes groß klagen,
In got het es sein trost:

Die hayden thet got plagen, Thetten sich selbs erschlagen, Gottes volck wardt erlost.

#### 11

O christenhait, merck eben, Wie got sein feinde stürtzt, Die wider sein volck streben! Sein arm ist nit verkürtzt:

Er kan dich wol bewaren,

10 All dein har sind gezelt;

Laß nur den sathan scharren,

Thu im wort gots verharren,

So bistu außerwelt!

1524.

# Das lied von der erkantnüß Christi. Im thon: Rosina, wo war dein gestalt.

O Christe, wo war dein gestalt
Bey bapst Silvesters leben
Do kayser Constantinus gwalt
Im uber Rom thet geben?
Fürwar glaub ich,
Het der bapst dich
Durchs gnaden-liecht gesehen,
The Er hett warleich
Das irdisch reich
Durch dein eer thun verschmehen.

2

Het Gracianus dich erkant,

Do er mit fleysch thet schreyben
Das bäbstisch recht, decret genant,
Römisch handtierung treyben,
So het er dir
Der gnaden zir

Für all ding zu-gemessen,
Mit der du hast
Durch geystes-glast
All Christen-hertz besessen.

3

Het kaiser Nero seiner zeyt Erkennet dich der-gleychen, Er het nit mördet so vil leüt,

1 Im ersten (verlorenen) meistergesangbuche, bl. 330. Hier gedruckt nach E. Weller, Hans-Sachs-bibliogr. nr. 139, 5. Vergl. Phil. Wackernagel, s. 59 und Alb. Fischer, II. hälfte s. 136a.

Drungen von dir zu weychen,
Der-gleych yetzt vil!
Drumb ich nit wil
Mich kaim menschen vertrewen:

Allain, herr, dein
Erkantnüß rain,
Die sol mich ewig frewen.

## Im thon: Anna, du anfencklich pist.

Christe, du anfencklichen bist
Ain wurtzl unser seligkait;
Auß deinem todt gewachsen ist
5 Ein ewig-werend sicherhait
Zu dem vater,
Gen dem wir seer
Unns versünden teglichen:
O sun David,
10 Du für uns trit,
Versün uns miltigklichen!

2

Christe, du eyniger tröster
Aller betrübten hertzen,

Zu dir all Christen rüffen seer,
Das du uns helffst auß schmertzen.
Der feinde streyt
Gen uns auß neyd
All tag gar listigklichen:

O sun David,
Du für uns trit,
Hilff kempffen ritterlichen!

3

Christe, du von götlichem stam,

Von got-vater geboren,

Der zu unns her auff erden kam,

Auff das nicht wurd verloren

1 Im ersten (verlorenen) meistergesangbuche, bl. 330. Hier nach E. Weller nr. 139, 6. Vergl. Phil. Wackernagel s. 59 und Alb. Fischer, I. hälfte s. 70b.

Wer in dich glaubt;
Des bist ein haubt
Aller christ-gelaubigen:
O sun David,
Du für uns trit!
Dir sey lob ewigklichen.

## Im ton: Sant Christoff, dw h[ayliger] man.

Christe, warer sun gottes fron,
Dein lob wir ewig preysen;
Wer deinen namen rüffet an,
Dem thustu hilff beweysen,
Wann du bist der
Eynig mitler
Gen got, dem vater herre;
Dein pitter todt
Halff uns auß not,
Dir sey ewig lob ere!

2

Got-vater hat dir geben gwalt
In hymel und auff erde,

Sündt, todt, teüffel hastu gefalt,
Die hell hastu zerstörde.

Des hab wir fridt,
Sichern zu-trit
Zu got, dem vater herre;

Dein pitter todt
Halff uns auß not,
Dir sey ewig lob, ere!

3

Die füll der gnad hastu on maß

26 Die schrifft thut zeügknuß geben;

Du bist leben, warhait unnd straß

Zu dem ewigen leben;

1 Im ersten (verlorenen) meistergesangbuche, bl. 331. Hier nach E. Weller, nr. 139, 7. Sieh auch nr. 81. Vergl. Phil. Wackernagel s. 59 bis 60 und Alb. Fischer, I. hälfte, s. 72b.

Erschinst doch schlecht
Gleich wie ein knecht,
Trugst unnser sünde schwere;
Dein pitter todt
Halff uns auß not,
Dir sey ewig lob, ere!

# Das lied: Ach Jupiter hestw gewalt, christlich verendert.

#### Sünder.

O got-vater, du hast gewalt

5 On endt gezalt
In hymel und auff erden kreyß.
Menschlich geschlecht das wurdt gefalt,
Von dir gespalt
Durch unghorsam im paradeyß:

10 Dein güt würdt nüt von in gewendt,
Behendt verhiestu in den trost,
Do du sprachst zu Eva, Adam:
"Der sam des weybes euch erlost!"
Ach herr, vernym mein kläglich stym,

16 Straff mich auch nicht in deinem grym!

2

Das hertz in mir ist hart versert
Und gar beschwert
Mit aygner lieb und fleysches-lüst;
Gmüt, syn, vernunfft ist gantz verkert,
Das marck verzert
Gottes gesetz, das üben ist;
Kain lab ich hab, die mich enthalt,
Erkalt ist das gewissen mir:
Umb hilff ich gilff zu dir, Christe,
Hilff, ee das ich verzweyffel schir,

1 Im ersten (verlorenen) meistergesangbuche, bl. 331. Hier nach Weller, nr. 139, 8. Vergl. Philipp Wackernagel, s. 60 bis 62 und Albert Fischer. II. hälfte s. 154 f. 7 das] fehlt im einseldrucke (E). 9 unghorsam. E vngehorsam.

Seyt du bist der ist kummen her, Zu erquicken von ängsten schwer.

#### Christus.

Sünder, dein wort erhor ich nicht!

5 Du thust mit icht
Gottes willen nacht unde tag.
Dein hertz ist gantz in sündt verpflicht:
Bey böser frücht
Ain faulen baum man kennen mag.

10 Die welt gefelt dir mit ir lust,
Umb sust, so bistu nit auß got!
Dein lieb und trieb ist fleysch, verston:
Der lon der sünde ist der todt:
Der gerecht der wirdt bhalten schwer,

15 Wo wil erscheynen der sünder?

#### Sünder.

Eyniger herr, ich hof, dein güt
Urtayl mich nüt
So streng nach der gerechtigkeyt,
20 Seyt du kamest völler senftmüt,
Du sun David,
Zu seligen unns sündig leüt
Sprachst und der gsund kains artztes darff!
Wie scharpff halfst am creütz dem schächer!
25 On dich warlich kain fürsprech ist,
Du bist ye der eynig mitler,
Du gottes-lam, das zu uns kam
Und der gantzen welt sünd hyn-nam!

#### Christus.

Sünder, des hertzen ich beger,
Sunst nichtsen mer
Kain süsse wort oder person!
Wann warlich ye nicht ein yeder,
Der spricht: Herr, herr!
Wirdt in das reich der hymel gan:
Ir mundt all stundt mich eren ist,

Doch ist ir hertz von mir gar weyt!

Judas der was mit worten gut,

Sein mut und hertz vol haß und neydt,

Des lyd er ach und ungemach,

Als auch Simon, dem zaubrer, gschach.

#### Stinder.

Ob ich, mein herr, dich weyter pit
Und laß ab nit,
Als das Cananisch weyblein thet,
10 Seyt dein hertz ist voller senfftmüt,
Da du halfst mit
Paulum, der dich vervolget het.
Ach herr, beker mein hertz zu dir,
Kum schir, in dir steet all mein hayl!
15 On dich kan ich nit keren umb:
Herr, kumb, ich wirdt dem todt zu tayl!
In sünden not ließ Caim got
Und könig Saul, die storben todt.

#### Christus.

20 Sünder, dich druckt der sünden last
Und hast kain rast,
Ain rauschent plat dich jagen thut.
Mit got du nit zu rechten hast,
Ob er dich stost
25 Mit dem teüffel in helle glut.
Der weg und steg zur hell ist weyt,
Vil leüt geent in, gantz ungezelt;
On zill ir vil beruffen seind,
Am end ir weng sind außerwelt;
30 Wann got spricht: "Ich erbarme mich,

Wes ich mich erbarm ewigklich".

#### Sünder.

Freündtlicher hort! Got spricht, der herr, Bald der sünder Seüffzt, er sein sündt nit dencken wöl! Wann got wil nit den tode schwer Des sünders mer
Sunder sich ker, und leben sol.
Sich nun: Der sun verloren war,
Kumbt her, bekent sein missethat;
Sich, hie ist die eebrecherin:
Treyb hin ir feindt und sy begnad!
Dusprachst: "Klopfftan, euch wirtauff-than".
Auff dein selbs wort ich mich verlan!

#### Christns.

- Sünder, meyn gnad wer dir geneygt,
  Wenn sich ereygt
  Ein gantzer glaub auff meine wort;
  Mein güttig gnad würdt dir erzeygt,
  Dann würdt geschweygt

  Das gwissen und der selen mort:
- Das gwissen und der selen mort:
  Sünder, noch leer dein lampen ist,
  Dir prist noch des gelaubens öll;
  Glaubstu mir nu, das ich dir kundt
  Gesundt machen dein arme seel,
- so So mag es sein, got wirckt allein, Durch den glauben das hertz wirdt rein.

#### Sünder.

Ach herr, ich glaub auff dein zusag, Ydoch ich klag:

Hilf meinem ungelauben schwer!
Ein brochen ror nit gar zerschlag!
Von tag zu tag
Mir meinen schwachen glauben mer!
Herr, nu, wiltu, so wirdt ich heyl,
Die weyl sunst niemant helffen kundt.
Herr, sprich in mich ein gnedigs wort,
Wirt fort mein krancke seel gesundt.
Erbarm dich mein, mein seel leyt pein,
Wirdt quelt von einem geyst unrein.

#### Christus.

O Christ, groß ist deins glaubens krafft

Auß gnaden-safft, Dir gschech nach deinem glauben frey! Acht nicht, was menschen-leer stets klafft, Sy ist lüghafft,

Ker umb, ich kumb! leb nach meim wort, Lieb fort vor all ding gottes güt Und yeb die lieb des nechsten dein, Sey reyn von sündt! Gee hyn im frid Und sündt nit mer, sunst wirdt erger Deyn letztes dann das erste wer.

#### Sünder.

Lob sey got in der höch ewich,
Das er hat mich

Erlöset vom ewigen todt!
Mein geyst der ist gantz willigklich,
Das fleysch ist sich
Und widerstreyttet deim gebot:
Ich pit, nim nit dein geyst von mir,
Sunst wür dein senfftes joch mir schwer.
O Christ, all frist im wort verhar,
Meyd gar all menschen-gsetz und -leer.
Herr und got mein, das worte dein
Soll meiner füsse lucern sein.

### Der 9 psalm David hoch zv singen im ton: Confitebor tibi domine in toto corde.

Ich wil dem herren sagen danck
Von ganzen meinem herzen,

5 Und wil erzelen von anfanck
Seine wunder an scherzen.
Ich wil mich frayen, frolich sein
Und loben, herr, den namen dein,
Dw pist der aller-höchste.

2

10

Mein feind hast drieben hinter sich,
Sie sind zw rueck gefallen
Vnd sind vmb-kumen schnelliclich
Vor deim angsicht mit schallen. [bl. 109]

Mein recht vnd sach hast außgefuert
Auf deinem stuel, wie sich gepuert,
Dw pist ein rechter richter.

\*

1 Die dreisehn psalmen erschienen im jahre 1526 bei Gutknecht in Nürnberg im einzeldrucke. Darnach hat sie Philipp Wackernagel, Das deutsche kirchenlied von der ältesten seit bis zu anfang des 17. jahrhunderts. Leipzig Dritter band, s. 62 bis 67 wieder abdrucken lassen. Nach Will-Nopitsch, Nürnbergisches gelehrten-lexicon VIII, s. 9 waren diese psalmen auch im Enchiridion, Nürnberg 1527 enthalten; endlich hatte man sie auch im Nürnberger gesangbuch: 864 geistliche psalmen. Nürnberg 1637. 8. aufgenommen. Hans Sachs schrieb sie in seinem 16 meistergesangbuche nochmals nieder, »weil sie«, wie er sagt, sunst in keinem puch verfasset sind, darmit sie auch nit vergingen vnd gar verloren wurden, wie mir mit etlichen vorher geschehen ist«. Nach dieser niederschrift, die seit November 1892 der Nürnberger stadtbibliothek gehört, gebe ich hier die psalmen. 1 Im sechsehnten meistergesangbuche, bl. 108' bis 109'. Vergl. band 18, s. 51. 2 A Confitebor tibi domine in toto corde fehit S. 6 A Deine. 16 A sitzet du geziert.

3

Die haiden dw gescholten hast
Und umbracht die gotlosen,
Iren namen verdilget vast
Ewig mit schanden-mosen,
Die schwert des feinds haben ain ent,
Ire stet hastw umb-gewent,
Ir dechtnus ist umb-kumen.

4

Der herr aber pleibt ewiclich
Vnd hat sein stuel pereite,
Zv richten recht auf erterich,
Zw hanthabn ghrechtikeite
Wan der herr ist des armen schuetz,
Zur zeit der angst thuet er in guetz,
Wen sie der feind durch-echtet.

5

Darumb werden hoffen auf dich
Die deinen namen kennen,
Wan dw verlest nit ewiclich
Die dich suechen mit drenen.
Lobet den herren zv Zion,
Verkündet den lewten sein thon,
Er fragt nach irem pluete.

6

Des armen gschray er nit vergist!
Sey mir genedig, herre,
Sich an mein ellent, wie das ist
Unter dem feint so schwere,
Der dw mich erhebst aus dem dot,
Des ich erheb dein preis, mein got,
Und mich erfrew deins hailes. [bl. 109']

7

Die haiden sint versuncken stez st Int grueb, die sie gmacht hetten,

25

Ir fues ist gfangen in dem netz,
Das sie uns stellen detten,
Der herr ist pekant und schaft recht,
Der gotlos ist verstricket schlecht

Im werck seiner hent, sela.

8

Die gotlosen muesen gen hel
Keren mit irem wesen,
Got wirt des armen ungefel
Nit also ganz vergesen,
Des armen hoffnung, zvfersicht,
Die selbig wirt mit nichte nicht
Ewiglich sein verloren.

9

15 Ste auf, herr, das die menschen nicht Uberhant-nemen auf erden, Auf das all haiden fuer gericht Vor dir gerichtet werden,
Und setz in ainen lerer, her,
20 Das die haiden erkennen mer,
Das sie sint menschen, sela.

Anno salutis 1526.

### Der zehent psalm David, hoch zv singen.

Herr, warumb dritestw so ferr,
Verpirgst dich zv erparmen?
Der gotlos uberhant-nembt ser,
Sich leiden hart die armen!
Der gotlos sein muetwillen iebt
Nach seim vurnemen, wie im liebt,
Ruembt sich des, wie in lueste.

2

[bl. 110]

10 Der geizig segnet selbert sich
Und lestert got gar sere,
Weil sein zoren get gwalticlich,
Fragt er nach nimant mere,
All sein anschleg die sint on got,
15 Deine gericht sint im ain spot,
Er handelt drutziklichen.

3

In seinem herzen er da spricht:

Mein reich get nicht zv grunde,

Es wirt nit not haben, er dicht,

Vol flueches ist sein munde.

Unter seinr zung ist mue, arbeit,

Sitzt auf der lawer alle zeit,

Erwurgt die unschueldigen.

4

Seine augen die haben acht Auf den elenden hawffen,

1 MG 16, bl. 109'. 4 S serr.

25

\*

Er lawrt im verporgen zv nacht,
Wie ein leb thuet er strawffen,
Auf das er den elenden hetz
Und zewcht in darnach in sein netz,
5 Wen er in hat erhaschet.

5

Den armen er felt, schlecht und kruembt,
Mit gwalt thuet er in pressen,
In seinem herzen er sich ruembt,
Sam hab sein got vergessen,
Des armen not gar alle-sant:
O herr, ste auf, erheb dein hant,
Vergis nicht des ellenden.

6

Und spricht in seinem herzen,
Dw fragst nit nach der armen rot
Und schawst doch jamer, schmerzen, [bl. 110']
Das man dirs in dein hent geb auff,
Dw pist der waisen helffer.

7

Den arm des gotlosen zerprich,
Such seinen grimmen ymer,
So wirstw vinden schnelliclich
Sein gotlos wesen nymer.
Der herr ist künig ewicleich,
On ent, ewig so wert sein reich,
Die haiden wern umb-kumen.

8

O herre got, dw hörest zw Der elenden verlange, Ir herz schreit zv dir spat und frw,

26 S gotloch. Hans Sachs. XXII.

Dein or merck auf ir gsange!

Dem armen waisen schaff dw recht,

Den der thirann lang hat durchecht

Mit freffel hie auf erden.

Anno salutis 1526.

## Der 11 psalm Davids hoch zw singen.

Ich traw auf got, den herren mein,
Was sprecht ir zv meinr sele,
Sol fliegen wie ein fogelein

Auf ewre perge schnelle?
Wan schaw! die gotlosen alsant
Haben ir pogen aufgespant,
Legen ir pfeil auft sennen,

2

Die auffrichting von herzen,
Den grunt habens verschonet nit,
Umbgerissen mit schmerzen.

Was sol der gerecht darzw thon?

Der herr ist in seim tempel fron, [bl. 111]

Sein stuel ist in dem himel.

3

Seine aügen die sehen drawff
Und seine augen-liede
Prueffen der menschen-kinder lawff;
Auch merckt mit under-schiede
Den gerechten der got und herr,
Sein sel hast den gotlossen ser
Und der da freffel liebet.

25

Uber die gotlosen wirt er Strick, feuer regen thone Und wind, des ungewiters mer

4

1 MG 16, bl. 110'. 23 8 serr. 24 8 freffeliebet.

Ein-schenckt er in zw lone.

Der herr hat lieb gerechtikeit,
Darumb das ir angsicht alzeit
Hie schawt auf das gerechte.

Anno salutis 1526.

## Der 13 psalm.

Herr, wie lang wilt vergessen mein In meiner grosen note?
Wie lang verpirgst das antlitz dein?
Herr, wie lang sol ich gote
(Hie rat!) suechen pey meiner seel?
Wie lang sol mein herz leiden quel?
Mein feint thuet sich erheben.

2

10 Schaw und erhor mich, herr und got,
Und mein augen erleuchte,
Das ich nit entschlaff in dem dot,
Das sich mein feint guet dewchte,
Das er mein mechtig worden sey,
15 Und sich mein widersacher frey,
Das ich sey umbgestosen. [bl. 111']

3

Herr, ich hoff aber auf dein guet,
Deins hails frewt sich mein herze.

Durch Cristum hastw mich pehuet
Vor ewiclichem schmerze,
Der fuer mich lied den pitern dot,
Des wil ich dir lobsingen, got,
Das dw mir hast geholffen.

Anno salutis 1526.

1 MG 16, bl. 111. 23 got | fehlt 8.

## Der 15 psalm.

Her, wer wirt won in deiner huet,
Auf deim heiligen perge?
Wer an wandel hat ein gemuet
Und thuet gerechte wercke
Und ret von herzen die warheit
Mit seiner zungen alle zeit,
Seim nechsten nit nach-redet.

2

Und seinem nechsten thuet kein leid
Und thuet kein schmach auf-pringen
Wider sein nechsten alle zeit,
Veracht nit die geringen,
Meit die unduechtig sind im gründ.

Aber er eret alle stünd
Die, so den herren fuerchten.

3

Und der da seinem nechsten schwert
Und darfon nicht thuet wencken,
Wer sein gelt nit mit wuecher mert
Und nembt auch nit geschencken
Uber der unschueldigen pluet:
Wer dise ding von herzen thuet,
Der wirt ewig wol pleiben.

Anno salutis 1526.

1 MG 16, bl. 111'.

### Der 30 psalm. [bl. 112]

Herr got, ich wil erheben dich,
Wan dw hast mich erhaben,
Dw lest mein feind nit frewen sich,
Die mich grawsam umb-gaben.
Herr, mein got, da ich schray zv dir,
Machstw mich hail nach deiner gir,
Dw fuerst mich aus der hele.

2

Das leben hast pehalten mir,
Da die int grueben faren.
Ir heilligen, lob singet ir,
Dem herren dancket gare
Zv dechtnus seiner heillikeit,
Den sein zoren wert kurze zeit;
Wan er hat luest zum leben.

3

Das wainen wert den abent lang,
Aber des morgens rume!

Da mirs wol ging, da sprach ich lang,
Ich pleib ewig darume;

Da dirs wol gfil, machst dw mich starck,
Aber da sich dein angsicht parck,
Do erschrack ich von herzen.

Mein herr, ich wil rueffen zv dir, Dem herren wil ich flehen.

4

Was nuetzt, das ich mein pluet verlir,
So ich der hel det nehen?
Herr, wirt dir auch dancken der staub,
Verkunden dein trew und gelaub?

O herr, sey mir genedig!

5

Ach herre got, mein helffer sey,
Mein clag hastw gewendet
In ain frölichen gesanck-rey,
Mein klagklaid hast geendet:
Mit frewden hastw mich umgüert, [bl. 112']
Mein zung lobsingt, wie dir gepuert,
Ewig wil ich dir dancken.

Anno salutis 1526.

### Der 43 psalm.

Richt mich, herr, und fuer mir mein sach Wider die gotlos schare,
Eret mich von der falschen schmach

Und posen lewten gare!

Dw pist der got, die stercke mein:
Warumb lest mich so trawrig sein,
Wen mich mein feinde drenget?

2

Das sie mich laiten ringe,
Zw deim heilligen perg pereit,
Zw deiner wonung pringe,
Das ich hinein ge zumb altar,
Tv dem got meiner frewden gar
Und im danck auf der harpfen.

3

Was petruebest dich dw, mein sel,
Pist unrwig in mire?
Harre auf got Emanuel,
Dem werd ich dancken schire
Umb das hail durch sein angesicht!
Erlösung hat er zv-gericht
Durch Cristum, unsern herren.

25 Anno salutis 1526.

1 MG 16, bl. 112'. 22 8 Vnd.

### Der 56 psalm.

O got, mein herr, sey mir gnedich!
Die menschen mich versencken,
Streiten teglich vnd drengen mich,
Mein feint mich deglich krencken. [bl. 113]
Vil streiten stolzlich wider mich,
Wen ich mich fuercht, hoff ich auf dich,
Gottes wort wil ich ruemen.

2

10 Auf got so wil ich hoffen thon,
Was solt den flaisch mir schaden?
Deglich mein wort sie fechten on,
Ir gemuet ist peladen,
Das sie mir uebels thun, darauff
15 Lawren und halten sie zv hawff,

3

Haben acht auf mein fersen,

Auf das sie erhaschen mein sel,
Man hilft in ir undate:
20 Got, stos solich lewt in die hel
Zornig hinunter spate!
Zele mein flucht und fasse auch
Meine zeher in deinen schlawch,
Den wern mein feint umbkeret.

4

Wen ich dich anrueff in der not, So sorg ich kein vertuemen;

Wan dw pist warhaftig mein got, Gottes wort wil ich ruemen. Ich wil ruemen des herren wort, Auf got hoff ich und fuercht nit fort,

5 Was wil ain mensch mir thune?

5

Ich hab geluebt dir dan, mein got, Die ich mit danck pezale. Wan dw hast mein sel von dem dot 10 Erettet uberale

Und mein fues vom schluepffen all tag, Auf das ich frolich wandern mag [bl. 113'] Vor got im liecht des lebens.

Anno salutis 1526.

### Der 58 psalm.

Wörlt ir den nicht reden ein mal
Das warhaft und gerechte,
Und richten nach geliecher wal,
Ir menschen-kinder schlechte?
Ewr herzen gent mit unrecht umb,
Ewr hent sint freffel und unfrumb,
Ganz nach gotloser arte.

2

10 Die gotlosen entpfrembden sich,
Von mueter-leib entpfangen,
Die luegen-reder irren sich,
Ir wueten gleicht der schlangen,
Als die ater zv-stopft ir or,
15 Das sie des zawbrers stim nit hor,
Der sie kan wol peschweren.

3

Got, ir zen in dem maul zerprich,
Her, prich die packen-zene
Der jungen leben schnelliclich,
So werden sie vergene
Wie wasser, das flewset dahin!
Mit iren pfeillen ziellens in,
Aber sie werden felen.

4

Sie vergen, wie ein schneck verschmacht, Wie ein unzeitig fruechte

25

Eins weibes werden sie geacht,
Die sun sie nit haimsuechte: [bl. 114]
Ee man eur dorn spuert am strauch,
Wirt sie der zorn hin-reissen auch,
5 Weil sie sint frisch und junge.

5

Den wirt sich frewen der gerecht,
Wen got solch rach im duete,
Und wirt seinen gang paden schlecht
In des gotlosen pluete,
Das die lewt werden sagen da:
Der ghrecht wirt sein geniesen ja,
Got ist richter auf erden.

Anno salutis 1526.

# Der 124 psalm.

Wo der herre nit pey uns wer,
Also sag Israhele,
Wo nicht pey uns were der her,
Wan die menschen an zele
Setzen wider uns gwalticlich,
Sie verschlunden uns lebentig,
Wen ir zoren ergrimet.

2

Die stramen unser hasser,
Unser sel het zw grund gesenckt,
Es weren hohe wasser
Uber unser sel gangen spat:
Gelobt sey got, der uns nit hat
Geben zum raub ir zene!

3

Entrunen so ist unser sel [bl. 114']
Wie ein vogel on wissen
Einem listigen vogler schnel,
Der strick der ist zerissen,
Und wir sint frey, quid-ledig los,
Unser hilff stet im herren plos,
Der gmacht hat himel, erden.

Anno salutis 1526.

25

# Der 127 psalm.

Wo das haus nit pawet der herr,
So arbeitten umb-sunste
Alle, die daran pawen ferr;
5 Wo nit der herr durch güenste
Selber pewaren ist die stat
Durch sein pawung, huet und genat,
So wacht umbsunst der wechter.

2

Und arbeit lang in schwere
Und esset das hartselig prot!
Den wem es gunt der herre,
Dem geit ers schlaffent sanft und lind,
Die erb vom herren sein die kind,
Der lon die frucht des leibes.

3

Gleich wie die pfeil sind in der handt Ains starcken, thuet nicht fliehen, So sint die kinder allesandt, Der herr muß sie selb ziehen; Wol dem, der sein kocher vol hat! Die werden nicht zv schanden spat, Wens mit irn feinden reden. [bl. 115]

Anno salutis 1526.

1 MG 16, bl. 114'. 15 8 herrn. 21 muß] 8 selb.

# Der 146 psalm.

Mein sel lobe den herren rein!
Ich wil den herren loben,
Die weil ich hab das leben mein,
5 Im hoch singen dort oben.

Verlast euch auf die fuersten nicht Noch auf die menschen-kind mit icht, Sie kuenden euch nit helffen.

2

Wan sein gaist hat kain pleiben hie, Er mues ausfaren wider Und kumen zv der erden ie, Sein anschleg liegen nider:

Wol dem, des hilff got Jacobs ist, 15 Wol dem, des hoffnung alle frist Stet auf got, seinen herren,

3

Der himel, erd und auch das mer Und alles was ist drinnen
Gemachet hat an alle schwer!
Er ist ob seraphinen
Und helt gelauben ewiclich,
Er schaffet recht wunderparlich
Dem, der hie unrecht leidet.

4

Der dem hungrigen gibt das prot, Der herr löst die gefangen, Der herr macht gesehent an spot Die plinden mit verlangen,

25

Der her richt auf so durch die feind Alhie nider-geschlagen seind, Der herr liebt die gerechten.

**5** 

Der herr die frembdlingen pewart Und peschuetzet die waisen, Hebt auf die witwen allefart, Stilt der gotlosen raysen.

Der herr ist künig ewicleich, 10 Got, zv Zion weret dein reich Für und für, halleluja.

Anno 1526.

# Der 149 psalm.

Singet dem herrn ein newes lied
In der heilligen gmaine,
Israhel frew sich in dem fried
Des, der in machet raine!
Frolich sind die kinder Zion
Ob irem edlen künig fron,
Loben sein nam im rayen.

2

10 Mit paucken, harpfen spielen sie:
Der herr hat wol-gefallen
An seinem volck, er zieret die
Armen mit hail ob allen.
Die heilling sind frolich in er,
16 Iren hals got erhöhet ser,
Schwert sind in iren henden,

3

Zw ueben untern haiden rach,
Straff pein völckern in landen,
20 Ir kung mit ketten pinden, ach!
Ir edlen mit fuspanden, [bl. 116]
Das sie an in thund das gericht,
Wie gschrieben ist. Solch er verpflicht
Haben all sein heilligen!

Anno salutis 1526, am 30 tag Octobris.

1 MG 16, bl. 115'.

Auslegung der wunderlichen weissagung von dem papstum, wie es ihm bis an das ende der welt gehen soll.

Weil sich der bapst von got abwendt, Auff gut und weltlich regiment, Zu blut-vergiessen, krieg und streit, Ist er kein hirt der christenheit.

2

Der bapst offt mit dem keyser kempft, Mit frembder herschafft yhn verdempft, 10 Als Friderich Barbarossa gschach Und manchem keiser auch hernach.

3

Der bapst wolt folgen gottes wort;

1 Im sweiten (verlorenen) spruchbuche, bl. 349 » Die prophezey vom pabstum 149 vers «. Hugo Holstein, Die reformation im spiegelbilde der dramatischen litteratur des sechzehnten jahrhunderts. Halle 1886. s. 67: Der lutherische pfarrer von St. Lorenz in Nürnberg, Andreas Osiander, ließ die aus dem 13. jahrhunderte stammenden, nach seiner aussage im dortigen Kartheuserkloster aufgefundenen, in wahrheit aber dem buche: Vaticinia Joachimi. Bononiae 1515. 4. entnommenen weissagungen des Kalabreser mönches Joachim über das papstum und seine geschicke mit vierzeiligen, die holzschnitte erklärenden strophen von Hans Sachs erscheinen. Vergl. E. Weller, Hans-Sachs-bibliographie s. 90 nr. 216 und s. 109 bis 114. W. Möller, Andreas Osiander. Elberfeld 1870. s. 97. Jäck und Heller, Beiträge sur kunst- und literaturgeschichte. s. 99. Luthers brief an Georg Spalatin 1527 April 29: Luthers briefe, hg. von de Wette. 3 thl. Berlin 1827. s. 169. Stäudlins Archiv für alte und neue kirchengesch. 1826. s. 271 f. Die urkunden darüber, wie es dem herausgeber, dem verleger und dem dichter erging, sind veröffentlicht im historisch-diplomatischen magazin für das vaterland und angrenzende gegenden. I. band. Nürnberg 1781. st. 3. s. 344 f. nach dem ratsbuche M. 1525 bis 1527. fol. 256. 27. März 1527. Vergl. auch Oscar Hase, Die Koberger. 2. aufl. Leipzig 1885. s. 245 f.

Ihm wird gewert mit rhat und mort Durch sein fuchslistig hoffgesind, Darumb er bleibt verstockt und blind.

4

Der bapst der feht den keiser fein Mit eydespflicht der krönung sein, Macht yhn auch matt durch seinen ban, Als er viel keisern hat gethan.

5

Der bapst macht viel gesetz und gpot Zu halten bey ewigen todt — Ding, die gott nit geheyssen hat, Das kommet auß des teuffels radt.

6

Die grundtsup aller puberey;
Als-denn zu Rom sicht yderman
Zucht, eer und frumkeyt untergan.

7

Den er doch bößlich hat gelont,
Als kayser Friderich dem andren
Und ander mer, der ich nicht nen.

8

Dem babst all frumckeyt ist verschmecht: Wer yhm gelt gibt, der ist gerecht, Sey gleich maynaidig und trewloß, Ym gibt er brieff und freiheyt groß.

9

Reygirt durch das einsprechen seyn,
Und wer sein leere widerredt,
Der wirt von yhm verjagt, getödt.

10

35 Der bapst rümpt sich, er sey geleich

Ein rechter erb zum romischen reich: Ob es den adler schon verdries, Muß er yhm küssen doch seyn fües.

#### 11

5 Der babst erhebt die schetz der welt Mit ablas und auch Turcken-gelt, Mit manchem fundt und Simoney; Der geltstrick sindt gar mangerley.

### 12

10 Auch herscht der babst durch seyne list Uber viel königkreich, das wist! Durch seyne knecht, juristen gut, Die halten yhm seyn reich yn hut.

### 13

Damit er sitzt yn grossem pracht,
Biß das seyn wirdt vor gott gedacht;
Der mag seyn hoffart leyden nicht,
Verstöst yhn heymlich durch seyn gricht.

#### 14

Denn droet gott yhm durch seyn wort,
Der bäbstlich stul der werdt zerstort,
Als Paulus klerlich gibt urkundt,
Gott werdt yhn dötten durch seyn mundt.

#### 15

Das gschicht, so yhn gott greyffet an Mit seynem wort vor yderman, Denn wirdt entdeckt seyn abentewer, Das er eyn greul ist ungehewer.

#### 16

Der babst veracht der schrifft verstandt, Reigirt mit gwalt seyn leut und landt Gleich als eyn gwaltig weltlich herr, Meynt, seyn verderben sey noch verr.

Er hat auch leut, die fur yhn kempffen, Die gottis wort fast helffen dempfen; Wo es sich ettwan hören lat, Entstet eyn kampff aus satans rat.

18

Als nun kam die fur-sehen zeyt, Schickt gott auff yhn seyn wort gemeyt, Ob dem ablas der kampff anfing 10 Vor aller welt yn offnem ring.

19

Das gotlich wort was krefftig starck Und decket auff das babstumb arck Mit günst etlicher stet und fürsten, 15 Die auch nach gottis wort was dürsten.

20

Das thet der heldt Martinus Luther, Der macht das evangeli lauther, All menschen-leer er gantz ab-hauth 20 Und selig spricht, der gott vertrawth.

21

Des wer der gemeyn man gern frey, Beschwert durch bäbstlich schynderey, Das yhn gedruckt hat lange zeyt. 26 Dem babst nicht werdt die oberkeyt.

22

Deshalb der gmeyn man grymig ist; Er kent noch paß des babstes list, Seyn pratick, geytz, untrew und schult, 30 Gantz mechtig wechst seyn ungedult.

23

Noch wirdt die oberkeyt geplent,

Die offen warheyt wurdt verprent Zu Wörmbs auff dem ersten tag, Durch list der babst noch obe lag.

#### 24

Vil klärer gottis wort auff-prach, Enteckt dem babst gantz all seyn sach So hell und lauter gantz und gar Zu Nürnberg yn des reiches schar.

#### 25

Denn der vor wardt seyn haußgenos, Der fichtet itzt auch wider yhn, Des fert seyn gwalt und macht do-hyn.

#### 26

Denn hat des babstes reigiment
An eer und gut eyn grausam endt,
Des sitzt er hie yn angst und not.
Durch wens geschicht, das wayß nur gott.

#### 27

Denn muß der babst seyn schuldt bekennen Und sich eyn knecht der knechte nennen Und lassen seynen gwalt der hert, Die er vor malck, schandt und ermört.

#### 28

Denn wirdt gott selber setzen eyn Getrewe knecht seyner gemeyn, Und wirdt sie stercken durch seyn geyst, Das sie die wayden machen feyst.

#### 29

Seyt das sie Christum leren klar, Den edlen hymelischen schatz, On menschen-leer und all zusatz.

Das weren sol, biß Christus kum Und richten wirdt bayd pöß und frum. Dem wirdt der gwalt gantz ubergeben, Mit dem wir ewig herschen werden.

Amen.

#### Beschlus-redt.

O Christen-mensch, nun hast geschawt Die römisch babilonisch prawt, 10 Wie sie hie abgemalet stet, Vor langer zeyt abkunterfeth Mit yhrer pratick und finantzen, Mit yhren dücken und alfantzen, Darmit sie truncken hat gemacht 15 König, fürsten und yhren pracht Mit schwinden listen sie betrogen, Sie alle yn yhr netz gezogen Mit sampt all yhren unterthonen, Und wie sie nyemandt thet verschonen 20 Mit schinden, schaben, liegen, trigen, Mit pannen, fluchen, morden, krigen, Biß das der babst so hoch ist kummen, Gantz aller herschafft ob-geschwummen Mit reichtumb, gwalt und pracht furwar, 25 Und hat gewert so lange jar. Auß der verhencknus gott, des herren, Wurdt schon der babst erkent von ferren. Würdt seyn falsch leer yhm auffgeruckt, Würdt es doch wider nyder-druckt. so Wir plyeben stet yn seynen stricken,

- Wir plyeben stet yn seynen stricken,
  Biß gott seyn heylsam wort thet schicken.
  Das deckt erst auff seyn unreyn gifft,
  Und wirdt probirt durch heylig schrifft
  Seyn verfürung und falsche leer.
- von lueg sich zu der warheyt keer!
  Gott gebe besserung den seynen.

# Vorrede zum zweiten meistergesangbuche.

Genad und frid des herren Cristi sey mit uns allen alle zeit! amen.

Nach dem, cristlicher lesser, das rein wortt gottes widerumb 5 pey uns Teutschen erschinen ist und die kunst des meistergesangs got zw lob erfunden ist, so hab ich, Hans Sachs, angefangen mit hilff gottes zw tichten und zw schreiben die nachfolgenden par in dissem püchle got zw lob und zw aus-preittung seines heilsamen wort, welches vor wie in andern puchern auch im meistergesang 10 wenig ungefelscht gefunden wart. Welche folgende par aber den meisten deil aus heilliger wiblischer schrift altz und neus testamentz gemacht sint, und sint der par in der sum 135 und sint gesetzt in 37 thönen. Zw pehender unthericht han ich zway reigister in das folgende puchle gestelt: das erst nach dem alfabet alle materj 15 folgender par zufinden; das ander auf die par und die thön, wo man die suchen sol. Auch findestw hinden darin etlich new thon genotirt. Und solches püchlein han ich angefangen anno salutis 1526 jar in die Johannis Baptiste und im 1528 jar widerum in die Johanis Baptiste volent. Gut-williger lesser, gib got die er! amen.

Laus deo.

20

l Als ein beispiel der vorreden, die Hans Sachs zu seinen meistergesangbüchern schrieb, stehe hier die erste der erhaltenen. Die späteren sind ähnlich gehalten.

### Die sieben prot. In dem thon, wie man des herren rock singet.

Marcus schreibet am achten clar:
Als vil volckes pey Cristo war

Und heten nicht zv essen,
Rüeft Jesus sein junger zv sich
Und sprach: "Des volckes jamert mich,
Drey dag sins hie gesessen:

2

[bl. 132] Wen sie nun nicht zw essen hon,
Und las ich sie ungessen gon,
Sie werden schwach von note;
Wan etlich kumen sind von ferr".
Sein junger sprachen zv im: "Herr,
15 Wo nemen wir den prote,

3

Das wir sie speysen in der wüest,
Das in ir hunger wird gepüest"?
Und Cristus sie da fraget,
Wie vil sie hetten protes all.
Sie sprachen: "Sieben an der zall"!
Cristus gepot und saget

4

Dem volck, zw legern auf die erd,

1 Im sechzehnten meistergesangbuche, bl. 131'. Einzeldruck bei E. Weller, H.-S.-bibliogr. nr. 140. Darnach Phil. Wackernagel, Das deutsche kirchenlied. band III, s. 70 bis 71. K. Goedeke, Dichtungen von H. S. I, s. 68 bis 71. Vergl. den spruch des H. Sachs, der denselben stoff behandelt, im bande 1, s. 282 bis 283 und dazu band 21, 346.

Und nam die sieben prot so werd, Und sie da benedeyet, Prach sie und gabs den jüngern sein, Die legten füer dem folck gemein; b Des wart ir herz erfrewet.

5

Auch war ain wenig fischlein hie, Und Cristus benedeyet sie, Hies füer-tragen der schare: 10 Sie assen all und wurden sat, Sein jünger hueben an der stat Aüf, was da üebrig ware,

6

Prosen siben korb, solt verston! 15 Es waren pey 4000 mon, An weib und auch an kinde, Die Cristus da gespeyset hat. Er lies sie von im an der stet Und fuer von in geschwinde.

7

20

Hort zv, ir werden Cristen-lewt, Was diese dürre wüest pedewt, Darin wir hunger lieden: Pedewt menschen-gesetz vürwar, [bl. 132'] On frucht und allen droste gar, Das gwissen zv pefrieden.

8

Wen wir ligen in hungers-not Und haben nit das gaistlich prot, so Verschmachen als die armen, So kumet Cristus, unser herr, Und jamert sich des volckes ser Durch sein miltes erparmen.

18 Wackern, an] fehlt S. 23 W. lyden. S leiden. 11 8 jüngern.

Den lest er uns furtragen schon
Das heillig evangelion
Durch sein heillige jünger:
5 Dewten all cristlich prediger,
Die uns speisen durch cristlich ler
Für den gaistlichen hunger.

10

Das prot sein gotlich wort pedewt,
Darin er uns sein gnad anpewt,
Er habe uns erworben
Pey dem vater ewige hüeld,
Und hab pezalet unser schueld,
Er sey für uns gestorben.

11

15

Wen wirs von herzen glauben thon, So seyen wir gesetigt schon Durch den heilligen geiste, Und prawchen uns der rainen lieb 20 Gen den nechsten in steter ieb, Wie uns got hat peweiste.

12

Sieben korb vol das ubrig war,
Pedewtet gotes gnade clar,
Uberflussig an zale,
Die er uns noch teglich peweist,
Gaistlich und leiplichen er speist
An leib und sel uns alle.

[bl. 133] 13

Pedeüt uns Cristen-menschen al,
Die Cristus deglich speyset
Mit seinem wort für hungers-not:
Cristus, dw himelisches prot,
Dein nam der sey gepreysset!

Anno salutis 1529.

## Die duerckisch pelagerung der stat Wien. In prueder Feitten thon.

Ir Cristen auserwelet,
Nun höret alt und jung,
Wie euch hie wirt erzelet
Die schwer pelegerung
Stat Wien in Ostereiche
Von dem dürckischen hund,
All stuck gar ordenleiche
Von tag zv tag und stund.

2

Als man zelt dawsent jare
Funffhundert, mercket wy,
Neun-und-zwainzig fürware
Nach der gepurt Cristi
An sant Matheus-tage
Wart Wien, die stat, perent
Von dem Thuercken, in clage
Wart manig herz erkent.

20

Ein lerman wurt geschlagen Daus vor dem Stueben-dor: Die huessern deten jagen Unser reuter darfor;

3

\*

1 Im sechzehnten meistergesangbuche, bl. 133 bis 137. Einzeldruck sieh Goedekes grundriß, band II, s. 420. nr. 31). Abgedruckt: Soltau, Ein hundert historische volkslieder. Leipzig 1836. s. 325 bis 335; darnach R. v. Liliencron, Die historischen volkslieder der Deutschen. Band 3. Leipzig 1867. nr. 414. s. 544 bis 598. Vergl. Hans Sachs, band 2, 404 bis 418 und 17, 528 und 21, 368. 16 Der Matthäustag ist der 21 September.

Ir neun pelieben ause, Darnach die durckisch rot Schlueg im Franzosen-hawse Die armen lewt zw dot.

4

5

Darnach am andren tage,

[bl. 133'] Als die stat wart perent,

Ein lerman wart geschlage:

Die vorstet man verprent

10 Ein meil weg gros und preitte

Und alles guet darin

Wurt alles preis geseite,

Klain war der lewt gewin.

5

Des monaz Septembris
Kam die stat Wien in sorgen,
Der Dürck sich sehen lies,
Mit drey hauffen zv felde
So legt er sich darfor
Vors Stueben-thor, ich melde,
Kerner-thor und Purcktor.

6

Den nechsten tag sich recten

Des Durcken Naßaren,

Das wasser sie pelegten,

Das int stat nichs mocht gen;

Mit gschüetz thettens vür-rüecken;

Darnach den andren tag

Verprentens die zwo prücken,

Pracht der stat Wien gros clag.

7

Am acht-und-zwainzing tage
Des monaz umb acht or
Ein lerman wurt geschlage

Daus vor dem Kerner-thor:
Der Durcken war im streiten
Drey-hundert unter-gon
Und auf der unsern seiten
5 Nicht mer den sieben mon.

8

Darnach am driten tage

[bl. 134] Des monaz Octobris

Wart ain lerman, ich sage:

Die lanzknecht on vertris

Kunden die Duercken jagen

Wol aus dem frawen-haus;

Der wurden vil erschlagen,

Es war ain wilder straus.

15

Das abgeprent gemewer
Stund noch in der vorstat,
Kam dem Durcken zw stewer,
Uns zv grosem unrat;
20 Sein volck das lag darinen
Mit roren groß und klein
Und schuessen zv den zinen
Auf unser knecht hinein.

9

10

Die knecht theten sie zwacken,
Drieben sie von der weer
Mit iren halben hacken;
Zw in auch unser heer
Mit schiessen thet vil feler,
Verporgen lag ir rot
In gwelb und manchem keler,
Des lied die stat gros not.

11

Des monaz an dem sechsten se Schickt man zwelff fenlein knecht In die vorstat am schwechsten,
Die selb zv stuermen schlecht;
Die gassen wart zv enge,
Der lanzknecht wart zv vil,
5 Da schos der Durcken menge
Zv in, wie zw aim ziel.

12

Doch wart in dem scharmüetzel
Der feint hart haimgesuecht,

10 Doch kunt man schaffen luetzel;
In die knecht kam ein fluecht:
Vil knecht den gaist auf-gaben,

[bl. 134'] Manch knecht und edelmon
Auch fielen in den graben,

15 Ir vil kamen darfon.

13

Nach dem der dürckisch hauffen Wolt umb die zehen or Ainen sturm anlauffen;
Daus vor dem Kerner-thor Und pey dem Stueben-dore Grieffen sie grawsam on;
Der feint geschlagen wore Und ruckt mit schand darfon.

14

25

Und den sibenden tage
Umb zway nach miternacht
Schlueg man lerman, ich sage,
Ein schlacht-ordnung gemacht;
Darin stund man lang weile,
Der Thüerck wolt nit hinon,
Doch etlich dawsent pfeile
Thet als der schne hergon.

15

Des monaz an dem neunden Zwischen acht und neun or Da sach man von den feinden Ain zueg gem Schotten-thor; Ein lerman wart geschlagen, Man sach manch künen mon; Die feint dorftens nit wagen, 5 Die stat zv grewffen on.

16

Nach mitag umb 4 ure
Die statmawr pey sant Klar
An zwayen orten wure
Gefelt, zersprenget gar,
Mit pulver untergraben;
Da wart ain lerman gros,
[bl. 135] Der Durck wolt gstüermet haben,
Vertrieb in mit geschos.

17

15

Am zehenden des mones
Umb vier nach miternacht
Ein lerman wart on schones:
Virzig knecht hetten acht
Mit etlich Hispanischen
Fielen hinaus allein,
Thetten im feld erwischen
Fünff camel, fuertens rein.

18

Auf diesen tag auch haben
Etlich unser lanzknecht
An der mawer im graben
Gar weislich ausgespecht
Etliche pulver-thunen;
Sie saumpten sich nit lanck,
Mit gwerter hant gewunen,
Des habens ymer danck.

19

Den ailften dag darnache

Des monaz umb vir urn

Ist das zimer und dache

Wol von dem Kerner-thurn

Von dem schueten und knallen

Unsers geschützes rot

Rab auf die ert gefallen, Schlueg etlich knecht zv dot.

20

Nach ainr halben stund after
Wart erst ain lerman noch:
Vom Kerner-thor neun klafter
Wurt gar ein weittes loch
Zersprengt in die stat-mawer
Mit pulver von dem feint;
Des stund die stat in trawer,
Der Dürck sein volck vereint.

21

Ein sturm wart an-geloffen
[bl. 135'] Vom Stueben-thor pis on

Sant Lorenzen getroffen;

Die knecht pelieben ston,

Der Dürcken lagen nider

Pey dawsent an der zal,

Auf unser seit her-wider

20 Fünffzehen uberal.

22

Den zwelften tag wart palde
Nach zwayen ain lerman:
Der Dürck sein volck mit gwalde
Zum sturm trieb hinon;
Mit kolben thet mans firmen,
Schlueg etlich gar zv dot,
Noch wolten sie nit stürmen,
Also peschüetzt uns got.

23

80

Darnach ain lerman ware:
Der Dürck aber ain stüeck
Der statmawr pey sant Klare
Zersprenget durch sein düeck,
Lies ain sturm anlauffen,
Weiter sein hail versuecht,
Idoch wart pald sein hawffen
Geschlagen in die fluecht.

Die statmawer lag nider
Vir-und-virzek klafter weit;
An den vier orten wider

Ratschluegen die hauptlewt;
Die löcher man vermachte
Mit greben und polwerek,
Man arbeit tag und nachte
Der stat zy ainer sterek.

25

10

Aber ein lerman ware:
Der Dürck sein volck mit gwalt
Auch drang zu stürmen gare,

[bl. 136] Aber sie wichen pald;

In ir ordnung man schose,
Es kostet manchen mon;
Die hauptlewt es vertrose,
Das volck wolt nit hinon.

26

20 Den dreyzehenden tage
Wol umb die 8 stünd
Ein lerman wart in clage:
Ein ratschlag man erfünd,
Dem Dürcken gnumen wueren
25 Sechzehen thun pulver
Unter dem Kerner-thuren,
Den wolt zersprengen er.

27

Den virzehenden morgen
Wart aber ain lerman:
Umb sieben ur mit sorgen
Rucket der Dürck hinon
Mit dreyen grosen hawffen,
An diesem morgen frw
Ain sturm an-zv-lauffen,
Doch woltens nit hin-zw.

Und umb die ailften ure
Ein lerman wart vermengt:
Ein stück der mauer wuere

Mit aim thüernlein zersprengt,
Und durch die selben lucken
Sprengt ein die dürckisch rot,
Die thet man kecklich pucken,
Stach virthalb-hundert dot.

**29** 

10

In dem sint etlich knechte
Von uns gefallen naus
Zw dem Salzturen, sechte,
Und haben in dem straus
Dem Dürcken abgejaget
Ein pewt, wol 4 camel;
Sie waren unferzaget—
[bl. 136'] Got phüetz vor ungefel!

30

Unser knecht sind auch kumen,
Haben dem Dürcken mer
Unter der purck genumen
Sechzehen thun pulver,
Die het er unter-graben
Und wolt durch falsche list
Die purck zersprenget haben;
Das doch furkumen ist.

31

Darnach der dürckisch hunde

In diser nacht zv ent
Dorffer und was noch stunde
Sambt seim leger verprent;
Darnach sein ganzes here
Zog ab zwen ganzer tag,

West nichs zw gwinen mere,
Fel wart all sein anschlag.

Was er den selben abent
Weibs-pild zv wegen pracht,
Mit den selben sie habent
Schentlich gethon die nacht,
Darnach die armen frawen
Hat die diranisch schar
All lebendig zerhawen,
Der doch ob dawsent war.

Den funfzehenden tage
Fing man in der schiltwach
Drey pöswicht, ich euch sage,
Die pekenten darnach,
Wie sie wolten anzünden
An fünff orten die stat,
Das die feint stürmen künden;
Die man gefirteilt hat.

34

33

[bl. 137]

10

Den andern tag mit eren
Der Kacianer, wist,
Mit etlichen huseren
Hinaus-gefallen ist;
Acht Dürcken sie da fingen,
Crabatisch weib und mon
Deten sie im abtringen,
Pracht zway camel darfon.

35

Am achzehenden morgen

50 Der Kacianer schwind
Rait aus und pracht aus sorgen
Vil pauren, weib und kind,
Dem Dürcken sy ab-drangen
Sechs camel, fich und ros,

4 S seben. 21 Hans Katzianer war einer der befehlshaber in Wien. 33 S verbessert sy aus er.

Fünff Türcken pracht gefangen, Darzw ir sechs erschos.

36

Also habt ir den handel

5 Durckischer ubeltat,
Mit was mordischem wandel
Er Wien pelegert hat
In virundzwainzig tagen,
Darin er auf dem lant

10 Weib und kind hat erschlagen,
Dorffer und merck verprant.

37

Auch fuert er hin gefangen
Vil frawen unde mon.

15 Also hat es ergangen.

Nun wol wir rueffen on
Jesum Cristum alleine,
Das er pehuet all stund
Sein cristliche gemeine

20 Vor dem durckischen hund.

Anno salutis 1529.

Ein lob des redlichen krieg-volck in der duerkischen pelegrung der stat Wien. In dem thon: Es kam ein alter Schweizer gangen.

Wach auf, herz, sin und freyer muet,

Bilff mir preysen die lanz-knecht guet,
Ir riterliche date,
Pegangen itz in Ostereich
Zw Wien wol in der state / ja state.

2

Da der Thüerck drey leger fürwar

[bl. 148'] Schlueg und die stat umbringet gar

Mit seinem grosen here

Pey zway-malhündert-dawsent mon

Mit harnisch und mit were / ja were.

3

15

So war der lanzknecht uberal
Pey achzig-dausent an der zal,
Hetten pey virzig fannen,
Gen dem Dürcken ein klainer hauff
von unferzachten mannen / ja mannen.

4

Die stat war an ir selb nit vest, Doch detten die lanzknecht das pest

1 Im sechschuten meistergesangbuche, bl. 148 bis 149'. Einseldruck: Eyn lob der frummen Landsknecht zu Wyen im thon, Es kam ein alter Schweytzer gegangen. Am ende: H. S. S. (Gr. Hofbibliothek in Darmstadt; nach freundlicher mitteilung von Dr. Adolf Schmidt 1887). 13 S dawlent. 14 E harnisch, büchsen, wöre. 17 E achtsen. 22 E selber.

Mit polwercken und graben, Sie pawten alle tag und nacht, Was die hauptlewt an-gaben / ja gaben.

5

Und war ir oberster haubtmon,
Sunst vil gueter hauptlewte;
Die machten gueter anschleg vil,
Hort man noch preissen heute / ja hewte.

10

Der Düerck het tag und nacht kein rw,
Der stat er heftig setzet zw
Mit schiessen und mit graben,
Im land erwürget weib und kind,
15 Die knecht gesehen haben / ja haben.

7

6

Die lanzknecht hetten künen muet, Zw eretten das cristlich pluet, Den Düercken woltens schlagen, 20 Die haubtlewt hetten zw weren gnug, Hort man die waibel sagen / ja sagen.

[bl. 149]

8

Doch sielen sie zwaymal hinaus
Und hetten gar ain wüesten straus,
Mit dem Tuercken scharmuetzel.
Das war in als ein kueles taw,
Gab in zv schaffen lüetzel / ja lüetzel.

9

Der Thüerck die mawer unter-grueb, so Und vil pulver darunter schueb, Und det die mawer sprengen Fünff ort pey fünfzig klafter weit, Liesen sie sich nit engen / ja engen.

5 S glaff. 5 E was bey. 14 E erwürgt er. 19 E woltens. 8 wolten. 31 E maur zersprengen.

Den Hispaniern gieb ich lob, Waren gerecht in irer prob Mit schissen von den zinen; 5 Wo sich ain Düerck nuer plicken lies, Ir kunst der wurd er innen / ja innen.

11

Achzehen lerman mustens hon.

Da sach man manchen kuenen mon

Lawffen zv seinem fannen;

Da sach man kain verzagten knecht

Unter vil dawsent mannen / ja mannen.

12

Weil man in der schlacht-ordnung ston,
So fing der Tüerck zv schiessen on,
Recht sam es schneyen welde,
Etliche dawsent flitschen-pfeil;
Noch stundens wie die helde / ja helde.

13

Wan der Düerck drat ain sturmen on, Sach man die frumen lanzknecht ston, Mit spis und helen-parten, Mit kolben und guetem geschüetz Detten sein dapfer warten / ja warten.

14

35

Herzog Philips, pfalz-graff am Rein,

[bl. 149'] Der wolt nur untern knechten sein

Mit vil riter und graffen

Und manchem gueten edelmon,

so Die all gar dapfer draffen / ja draffen.

15

Die puechsenmaister ich loben thw: So oft der Thüerck ruecket herzw,

2 E Hispanischen. 6 ja innen] fehlt S. 14 E stond. 16 E wolte. 20 E sturmen. 8 sturm. 27 E Wolt nur vander den. 30 ja draffen] fehlt S. Sein ordnung sie im drenten Und prachten sein volck in die fluecht, Das sie sich wider wenten / ja wenten.

16

Da zueg er flüechtig von der stat Mit spot und groser schanden. Des haben die landsknecht gros er, Das sie seyen pestanden / pestanden.

17

10

Und haben Wien, die stat, errett.
Wo sie der Thüerck erobert het,
So het er da erschlagen
Vil dawsent man, weib unde kind,
15 So da pelegert lagen / ja lagen.

18

Des haben die lanzknecht gros eer,
Doch ainer und der ander mer
Dem Düercken ab-gewunen
20 Camel, tartschen und flitschenpfeil
Und auch vil pulver-tunen / ja tunen.

19

Ir preis get durch ganz deutsche land,
Mit in war die starck gottes-hand,
Hat in den sieg gegeben.
Ich wunsch dem riterlichen volck
Hie glueck, dort ewigs leben / ja leben.

Anno salutis 1529.

\*

2 E jm sein v. ind. 15 E Gants Teutschland vbersogen, ya sogen.
18 und der] S vnder.

## Die türckisch belegerung der stat Wien, mit sampt seiner tyrannischen handlung. Im MDXXIX jar.

Hört zu, nach dem gezelet wurdt Von des herrn Christi geburt Vergangen fünfizehen-hundert jar Und neunundzwentzig, das ist war,

Eben an sant Mattheus-tag
Erhub sich ein unmenschlich klag

In Oesterreych an manchem endt;
10 Wann Wien, die vorstat, wardt verbrendt

Von dem Türcken mit grosser summ,
In circkels-weyß gar umb und umb,
Mit rauben, prennen und mit mören:
Kläglich geschrey das kund man hören.

Das wert biß an den vierdten morgen,
Da kam stat Wien in grosse sorgen.
Wan der Türck kam mit grosser macht,
Zu roß und fuß er mit im bracht
Auff drey-mal-hundert-tausent man;

Auff wasser, landt ruckt er hinan
Und legert vor der stat sich nider,
Zu rings-weyß hinumb und herwider.
Auff zwo meyl wegs umb die stat

Das läger wol gereychet hat,

Das wasser allenthalb belegten,
Das der stat nichts nit mocht zu-gehn,

1 Im sweiten (verlorenen) spruchbuche, bl. 343 »Histori Die durckisch pelegrung der stat wien 100 vers«; das generalregister setst das zeichen hinzu, daß dieser spruch im einzeldruck ausgegeben war. Sieh E. Weller, H.-S.-bibliogr. nr. 209 und Heinrich Kåb de bo, Die dichtungen des Hans Sachs zur geschichte der stadt Wien. Wien 1878. s. 31 bis 34.

Des ward die stat in sorgen stehn.
Auch brantens die zwo prucken ab.
So hat der Türck auch ein vortrab
Etwan auff zwantzig-tausend pferdt,

- Die man heist die streyffenden rott,
  Die stachen auff dem feld zu todt,
  Was sie ergriffen: jung und alt,
  Tyrannisch war all ir gewalt.
- Märck und dörffer habens verbrent,
  Frawen und junckfrawen geschendt,
  Zerhawt, gespist die kleyne kind,
  Die männer hingefüret sind.
  Mit solcher mörderey so sennß
- Biß in das lendlein ob der Ennß
  Gestreyffet gar on alle wer.
  Auch ward vor dem türckischen heer
  Geflohen in den Wiener wald
  Vil frawen, beyde jung und alt,
- Sie wurden all an disem ort
  Elend erhawen und ermord.
  Also lag nun das türckisch heer
  Vor diser stat mit grosser weer,
  Die gertens auch zu treyben ab.
- Vil mancher lärmen sich begab;
  Die knecht die fielen offt hinauß
  Und hielten mit den feinden strauß
  Der Türck trat auch an manchen sturm,
  Doch hielten sich nach krieges-furm
- Die lantzknecht redlich unverzagt,
  Der Türck ward all-mal abgejagt
  Mit dem geschütz und guter wer,
  Doch schoß hinein das türckisch heer
  Mit flitschen-pfeylen als der schnee,
- Nach den geschichten sich begaben,
  Der Türck die stat thet unter-graben,
  Mit pulver zu-sprengt die stat-maur.
  Erst stund die stat in grossem traur,
- O Dasselbig zu vil mal geschach;
  Yedoch die hauptleut bald darnach

Verschantzten diese lücken zu; In der stat was kein rast noch rhu. Ein lärmen ubern andern wardt, Der Türck setzt zu der stat gar hart

- Mit stürmen, graben tag und nacht.
  Die stat hielt gut ordnung und wacht.
  Die knecht in etlich pülver-tunnen
  In dem stat-graben abgewunnen.
  Verreterey der Türck anricht,
- Da im auch mocht gelingen nicht,
  Luff er zu-letzt ein sturm an,
  Sein volk aber wolt nicht hinan.
  Da wurden sie von seinen wäbeln
  Getrieben mit knütteln und säbeln,
- Des volks ward ime vil verlorn.

  Also der Türck mit grossem zorn

  Prach auff zu nacht und zoch darvon

  Und zündet sein geleger an

  Und alle dörffer auch herumb,
- Und fürt mit im ein grosse sum Gefangner Christen, weyb und man, Mit im in die Türckey darvon.

Also habt ir in kürtz den handel, Des Türcken tyrannischen wandel,

- Stat Wien auff vier-und-zwentzig tag Mit unüberwindlichem schaden. Yedoch auß göttlichen gnaden, Hat er die stat nicht gar erobert.
- Wann, wo er die erst het erkobert,
  Het es erst kost vil Christen-bluts,
  Gott aber war voran ir schutz,
  Der uns fort-hin auch durch sein güt
  Vor aller tyranney behüt. AMEN.

### Die piter leidenlos lieb.

Die lieb ist leydes anefang: Es stehe gleich kurtz oder lang, So nympt sie trawrigen außgang.

- Eins morgens ich spacieren gieng,
  E das der sonnen-glantz ansieng
  Zu schymern uber perg und thal.
  Mein hertz ynn grossen frewden qual,
  Wann ich des Mayen wunn durch-schawet;
- Die blumlein waren fein betawet.

  Dardurch wut ich yn einer wysn,

  Die külen morgen-wintlein blysn;

  Die sonnen-streym kunden her-glesten,

  Die fögel sungen auff den esten
- In einem schönen grünen wald.

  Zu dem lent ich mich schnell und pald.

  Für einen felß unmenschlich hoch

  Ich fuß für fuß gemach hin-zoch.

  Darunter sach ich sitzen ein
- Frewleyn, gezieret hübsch und fein,
  Bey einem jüngling wol-gestalt,
  Der red war heymlich manigfalt.
  Ich dacht: Ach, möcht mir werden hewt
  Von yhrer frewd ein klaine pewt.
- 25 Ich hinterschlich heymlich das ort, Das ich möcht hören alle wort,

1 Im sweiten (verlorenen) spruchbuche, bl. 250 » Die pitter lieb 74 vers«. Hier nach dem einzeldrucke, der auch beim 19 schwanke als vorlage diente. Vergl. Schnorrs archiv 1881. I1, s. 58. Den entsprechenden meistergesang im rosentone des Hans Sachs (MG 11, bl. 105, gedruckt bei Karl Goedeke, dichtungen von H. S. I, s. 277) sie band 21, 288 bis 290.

Und thet mich da genaw verstecken Bey yhn ynn einer rosenhecken Zu hören yhr freündtliches sagen. Da war es nichs dann pitters klagen,

- Alls, was ich höret vor und nach.

  Das frewlein zu dem jüngling sprach:
  "Gesell, wie syh ich dich so selten?

  Sag mir doch, wes muß ich entgelten?

  Hab ich dir nit gnug trew gethan?"
- Der jüngling fleng hinwyder an:
  "Ich bin zu lieb dir gangen offt,
  Das ich zusehen dich verhofft,
  Dich doch lang nie ersehen hab.
  Des dacht ich mir, ich wer schabab.
- In eyfer schwer und hart gewacht;
  Villeicht hast einen andern du."
  "Ach, trawst du mir nit bessers zu?"
  Sprach sie, "waist doch meynn trewen mut;
- Mit dir. Ist das von dir mein lon?"

  Der jüngling sprach: "Zart fraw, far schon!

  Der argkwon bracht mich auff das gspor,

  Seyt das ich dich nicht fand als vor
- Ob ich dich bey dem tag urde nacht."

  Oes frewleyn sprach: "Gesell, das macht,
  Ich hab umb mich der klaffer vil,
  Die uns stet sehen auff das spil.
- so Oder ich hör zu nacht dein stymm, So schreyt mein hertz yn leyden waffen;
- [sp. 2] Vor sehnen kan ich dann nit schlaffen; Auch sorg ich für dich über massen, Dir geschech etwas auff der strassen."
  - Er sprach: "Das war mir necht nicht weyt, Es jaget mich umb metten-zeyt Mit blosser wehr ein gantzer hauff." Das frewlein sprach: "Gesell, hör auff; Du machest meines layds noch mehr,
  - 40 Unglück reytt mich, wo ich hin-kehr. Mein man wil mir auch nymmer trawen

Und thut gar eben auff mich schawen."
Der jüngling sprach: "Merckt es dein man,
Erst bleyb ich nicht, ich wil dar-von.
Es kostet mein und deinen leyb".

- Erst ward betrübt das zarte weyb,
  Das wand yhr hend und sah yhn an.
  Er nam urlaub und schyed dar-von.
  Ich dacht: Ist so vil angst und sorgen
  Inn dieser süssen lieb verborgen
- Von klaffern, eyfern und von sehnen, So wil ich mich der lieb nicht gwenen.

# Die zehen gebot, zu singen in dem thon: O herre got, begnade mich.

Got hat uns geben die gepot,
Das erst: solst glauben in ein got!

Hie leer, das sich got eben
Dir hat zu aygen geben.
Danck im, o mensch, der güte sein,
Das er sich thut annemen dein,
Ist dein erlöser woren

Vor dem ewigen zoren.
Hie klag dein schuld, das du so offt
In got nit trawt hast und gehofft,
Bit, das dein seel, hertz und gemüt
Vor ungelauben werd behüt,

Sonder auff got traw feste.

2

Zum andren: solt den namen sein
Nit nennen unnütz und gemein.
Hie solt sein namen leren
20 Alleyn preysen und ehren.
O mensch, danck hie deim schöpffer zart,
Der dir sein nam hat offenbart,
Das du in an magst rüffen,
Sein hilff darbey thust prüffen.
26 Hie klag, das du sein heyling nam
Hast braucht zu schweren, schand und scham,
Bit got, das er dein hertze ker,
Das es sein namen preyß und eer

1 E. Weller, Bibliographie nr. 143. Phil. Wackernagel, s. 68 bis 69. K. Goedeke, Dichtungen von H. Sachs I, s. 60 bis 64.

Hans Bachs. XXII.

Hie und dort ewigklichen.

Zum dritten: du die feyertag Solt heyligen nach gottes sag. Leer all welt gschefft zerstören

- Danck got hertzlich an disem ort,
  Das er dir geyt sein heylig wort,
  Zeygt dir auß lauter güte
  Sein willen und gemüte.
- Sein heylig wort, gar offt veracht,
  Bit, das er trew prediger send,
  Sein heylig wort nit von uns wend,
  Vor yrthum uns behüte.

4

16

Zum vierdten: vatter, muter eer! Auß dem, o mensch, so nym die leer: Sey in in vil und wenig Gehorsam, unterthenig.

- Danck got, das er sorg für dich trüg,
  Durch dein eltern dich aufferzüg,
  Züchtigt, straffet und leret,
  Dich speyset und erneret.
  Klag, das du auch mit uberlast
- Dein eltern offt betrübet hast;
  Bit der eltern und oberkeyt
  Wolfart yetz und zu aller zeyt,
  Auff das sie wol regiren.

5

Schaw, mensch, hie magstu leren mit,
Dem nechsten gunst zu tragen,
Nit bschedigen, noch schlagen.
Danck got, das er so trewlich wacht,
Hat auff dich und all menschen acht,
Das keyns dem andern schade
Bey seinr straff und ungnade.
Klag, das durch zoren, haß und neyd

Dem nechsten thetst offt hertzenleyd; Bit, das er dir geb senfften mut, Deym nechsten zu nutz und zu gut Du auch im frid mögst leben.

6

5

Zum sechsten, so brich nit dein ee.

Mensch, auß dem lert dich got, verstee!

Züchtig und keusch zu leben,

Kein ergernus zu geben.

Danck hie der trewen gottes-güt,

Die dir töchter und weib behüt,

Durch sein gepot und willen

Thut er vil unzucht stillen.

Klag, das du prachst an disem ort

Sein gpot mit dancken, werck und wort,
Bit, das got allen menschen geb,
Das man eelich und züchtig leb,
Schamhafft, wie frumme Christen.

7

Hie leer und hab dein nechsten holt,
Umb sein gut in nit treuge,
Verforteyl, noch ableuge.
Danck got, das er auch hab in hut
So väterlich dein hab und gut,
Thut das mit straff verfechten
Vor allen ungerechten.
Klag, das du offt den nechsten dein
Betrogen hast auch umb das sein,
Bit, das wucher, geitz und fürkauff
Bey aller welte höre auff,
Das wir als Cristen handlen.

8

Zum achten: kein falsch zeugnus gib Wider deyn nechsten, leer auß lieb All falsch nachred zu meyden, Heuchlen und ehr-abschneyden. Danck got, das er auch für dein ehr Und dein gut gerücht sorget seer,
Keyn falsche zung dir schade
Bey seyner ungenade.
Klag, das dein zung in pittern schmertz
Betrübet hat auch manig hertz;
Bit, das got gebe alt unnd jung
Ein warhafftig haylsame zung,
Getrew und vol senfftmüte.

9

Zum neundten: du deyns nechsten hauß
Solt nit begeren. Leer darauß,
Nit zu haben begirde
Deyns nechsten stands und wirde.
Danck got, das er dein ampt und stand
Trewlich erhelt in seyner hand,
Die dir heymlich nach-stellen
Nicht in ein unglück fellen.
Klag got, hastu heimlich verletzt
Deyns nechsten hauß, girlich nachgsetzt;
Bit got, das er dir geb ein mut,
Das du begerst keyns frembden gut,
Laß dich an deym benügen.

10

Zum zehenden: frembd weib und kind,
Knecht, mayd, ochsen, esel und rind
Solt du gar nit begeren,
Nachstellen, noch geferen.
Danck got, das er auch sorgt für dich,
Für weib, kind, knecht, mayd und das vich,
Das dirs niemand verhetze,
Abdring, stel, noch absetze.
Klag got, hastu dem nechsten dein
Begirlich entwendet das sein;
Bit eynen guten geyst von got,
Zu wandlen in allem gepot
Nach seynem willen. Amen.

#### Glaubensbekenntnis.

Wir glauben all an eynen got,
Schöpfer hymels und der erden,
Der sich zum vater geben hat,
Das wir seine kinder werden.
Er selb wil uns erneren,
Leib und seel auch wol bewaren,
Allem unfal wil er weren,
Keyn leid sol uns widerfaren;
Der sorget für uns, hüt und wacht,
Es steet alles in seiner macht.

2

Wir glauben all an Jesum Christ,
Seynen son, an unsern herren,
Der eynig unser heyland ist,
Durch den wir gezogen weren,
Das wir zu dem vatter kummen
Und im glauben und vertrawen,
Kein werck mag uns darzu frumen,
Allein muß er uns erbawen,
Christus, gottes son, in seym nam
Werd wir behalten alle-sam.

3

Wir glauben all, das Jesus Christ, 26 Uns vom heyling geist erkoren, On menschlich werck entpfangen ist

1 E. Weller, Hans-Sachs-bibliographie nr. 143, das sweite stück. Phil. Wackernagel, s. 69 bis 70. K. Goedeke, Dichtungen von Hans Sachs. I, s. 64 bis 68.

Und von Maria geporen,
Der junckfrawen, alleyne;
Das unser entpfencknus auff erde
Und unser gepurt unreyne
Durch in geraynigt werde,
Von der verdamnus werd gefreyt
Durch sein milte barmhertzigkeyt.

4

Wir glauben all, das Jesus Christ

10 Für uns sey am creutz gestorben,
Unser versüner worden ist,
Gnad unser sünd hat erworben,
Und ist worden auch begraben,
Abgestigen zu der hellen,

15 Derhalb wir keyn feynd mer haben,
Der uns gwaltig künd quelen,
Weyl er uns punden hat sünd, hell und todt,
Bringen uns nit mer in ewig not.

5

Am dritten tag aufferstanden
Uns wider von den todten ist,
Das wir von der sünden banden
Durch in werden aufferwecket,
Wandlen in eym newen leben,
Von sünden werden abgeschrecket,
Uns im gentzlich ergeben,
Und auff diser erd wandlen fort
Alleyn nach seym heiligen wort.

6

80

Wir glauben all, das Jesus Christ Sey gen hymel auffgefaren, Da er ewig beym vatter ist Und thut gnedigklich bewaren All seyn glaubige Christen, So sie hertzlich zu im schreyen In not, vor irer feynde listen Wil er sie bschützen und freyen, Er hat allen gwalt in seyner hendt In dem hymlischen regiment.

7

Wir glauben all, das Jesus Christ 5 Widerumb am jüngsten tage Von dem hymel zukünfftig ist, Zu richten on alle klage Lebendig und auch die todten, Den teuffel sampt allen bösen 10 Verdammen in helle note, Und die glaubigen erlösen Von allem ubel, angst und not, Zu leben ewigklich mit got.

8

15 Wir glauben an den heyligen geist, Der gotheyt die dritt persone, Der uns mit sein genaden speißt Und zündt sein lieb in uns ane; Er thut uns auch stercke geben, 20 Der sünd feynd werden und meyden, Zu füren ein christliches leben, Tröstet uns in allem leyden, Hilfft unser schwacheyt, würckt in uns Den willn got-vatters und des suns.

25

80

9

Wir glaubn all, das der heylig geist Regiere die christlich gmeyne, Die man die christlich kirchen heist, Ist ein gespons Christi reyne, Versamlet alhie auff erden In glauben, tauff und eynem sinne; Niemand mag selig werden, Wer nit beleybet darinne; Der ist verloren und kein glid 85 Christi dort in ewigem frid.

10

Wir glauben, durch den heyling geist

Die sünd uns werden vergeben,
Wie uns denn Christus selb verheist,
Weyl wir hie in disem leben
Täglich in vil sünde fallen,
Bald wir die hertzlich berewen,
So hilfft er uns auß den allen,
Thut den glauben vernewen;
Der sünden bande er aufflöst,
Unser blödes gewissen tröst.

11

10

Wir glauben, das der heylig geist
Uns auch aufferwecken werde
Am jüngsten tage aller-meist,
Wie man uns grub in die erde,
In eynem geistlichen leben
Uns hymlisch klarificieren
Und die unsterbligkeyt geben,
Von leiblichen begieren
Ledig und gar quit, nach dem elendt
n der letzten gmeynen urstendt.

12

Wir glaubn auch, das der heylig geist Allen Christen dort werd geben Durch den vatter und sun gepreyßt

Ein ewig seliges leben,

In den hymelischen thrönen,

Bey der außerwelten schare,

Das wir ewig gottes lob thönen:

Das uns solches widerfare,

Das helffe Christus allen Christen.

Wer das beger, der sprech amen.

### Des kaisers krigszug in Aphrica. In prüeder Veiten thon.

[bl. 137'] Es hat sich aufgeschwungen
Der römisch adelar

5 Zw drost den seinen jungen
Mit groser heres-schar,
Den Dürcken an-zv-grewffen
In seinem aigen lant,
Der Deutschlant det durchstrewffen
10 Mit rauben, mort und prant.

2

Als man zelt fünfzehundert
Und fuenff-und-dreissig jar,
Da hat sich auf-gemundert
Der römisch adalar:
Karolus, der gros kaiser,
In aigener person,
Ein gewaltiger raiser,
Den krig zv fahen on.

80

Mai am ersten dage
Andrea Doria
Ankam auf meres-wage
Der stat Barcelona.

25 Da im entgegen-ginge

1 Im sechsehnten meistergesangbuche, bl. 137 bis 139. Vergl. dasu R v. Lilieneren, Die historischen volkslieder der Deutschen. Vierter band. Leipzig 1869. s. 121; ferner band 2 des H. Sachs in dieser sammlung s. 395 bis 399 und dasu band 21, 367.

3

Kaiserlich mayestat Und in erlich entpfinge Pis in sein herberg spat.

4

Haimlichen in der stil
Da hilt der kaiser rate
Mit ander herren vil
Zv dem krig ausgeschossen,
Und wurt ain-helig da
Von in allen peschlosen
Ein zug in Aphrica.

5

Das wurt verkündet palde
[bl. 138] Durch ganz Hispania,
Sich ruestet jung und alde
Zum zug in Aphrica:
Fursten, herrn und adel
Zugem kaiser zw eer,
20 An rustung war kein zadel
Und ander herschaft mer.

6

Vom kung von Portigale
Kam hin ein armada, •

Kostlich in groser zale
Zwr stat Barzelona;
Aus Malicha gar mechtig
Und von Peschaia,
Neapolis ser prechtig

Kam vil krigschiffung da.

7

Aber pis in funfhündert
Nauen und galeen
Und andre schiff gesundert
Sach man geruestet sten
Mit gnugsamen vorate
An prabant, tranck und speis,

Kaiserlich mayestate Zw dinen auf die reis.

8

Zway-dawsent an der zale

5 Hundert-und-neunzig stück
Gros puchsen uberale,
Dem her zv halten rueck
Mit sampt harnisch und were,
Alles in uberflus

10 Zv ainem solchen here
Paide zv ros und fues.

9

Als das volk kam zw-same,
Umb ain obersten pot,
Pald in sein hende name
Kaiserlich mayestat
Ein crucifix und fiele
[bl. 138'] Nider auf seine knie,
Sprach: "Den ich habn wiele
Zw aim obersten hie.

10

Dem woll wir uns ergeben
Als obersten hauptmon,
Sol leib, er, guet und lebn
In aigener person.
So wil ich mit euch keren
Zw wasser und zv lant,
Cristen-glauben zv meren
Mit helden-dewrer hant.

80

Juni den ersten tage
Das heer zv schiffe drat,
Und sties von land, ich sage,
Kaiserlich mayestat,
Warff auf ire streitfannen
Pey neunzig oder mer:
Von unferzackten mannen
Sach man ain dapfer her.

11

Von vir-und-virzig-dawset
Darzw fünffhundert man,
Geruest, der kainem grawset

Mancherley nacion:
Portigalisch und spanisch,
Sicilier geschlecht,
Welsch, neapolitanisch,
Jeniter und deutsch knecht.

10

Das gen Sardini kame
Am fünften tag Junj,
Sein rais er weiter name
Frolich gen Calarj,

15 Da er in sein erbreichen
Ernstlich auf monen wart,
Pracht erst zv-sam der-gleichen
[bl. 139] Ein mechtige herfart.

13

14

Und am sibenzehenden
Kaiserlich mayestat
Geluecklich wart zv-lenden
Pey Thunisj, der stat,
In Aphrica gelegen,
Zw grewffen an den krieg.
Got geb im seinen segen
Und kaiserlichen sieg.

15

Da er aigner persone

No Aus-treten ist zv lant
Als ein grosmuetig mone,
Sein schwert nam in die hant,
Das Cristen-pluet zv rechen
An dem Barbarossa,

Dem Durcken ab-zv-prechen
In ganzem Aphrica.

Darnach Constantinopel
Heimsuechen mit dem schwert,
Im wider-gelten dopel,

Wie er uns hat gewert.
Got geb hail und geluecke
Dem dewren kaiser frumb,
Halt im genedig ruecke,
Mer im sein kaisertumb!

10

17

Pey dem las ichs peleiben
Pis auf ein weiter pos
Und warhaftiges schreiben
Von diesem kaiser gros.

So pald im thuet gelingen,
So frew wir uns mit im
Und wöllen weitter singen
Mit frewden-reicher stim.

Anno salutis 1535.

\*

13 8 warhafties.

### Von dem kaiserlichen sieg in Aphrica. In pruder Feiten thon.

[bl. 139'] Nun wol wir frölich singen
Dem grosen adelar,

5 Weil im thuet wol-gelingen.
Als man zelt dausent jar
Fünffhundert-funff-undreissig
An dem zwainzigsten tag
Des manatz Juli fleissig
10 In Aphrica, ich sag,

2

Prach auf des kaisers heere
Und zog auf Thunis zw
Mit puchsen, harnisch, weere
In guter ordnung frw,
Sich pey Thunis zv legen
Nahent fast auf drey meil.
In aber kam entgegen
Der feint in schneler eil

20

Mit hundert-dawsent mannen
Und funfzig-dawsent da,
Geruest mit irn streitfannen;
Mit im Barbarossa

25 In aigener persone
Versuchen wolt sein macht,
Den kaiser grewffen one,
Mit im thon ain feltschlacht.

3

<sup>1</sup> Im sechsehnten meistergesangbuche, bl. 139 bis 141. Vergl. dazu das vorige stück s. 169.

Des sich paid heer entschlussen,
Ruesten sich zv der schlacht,
Auf ein-ander abschuessen,
Drungen zv-sam mit macht.
Das kaiserisch hantgschuetze
Die feint grawsam haimsuecht,
Wurden sein gar urdruetze
Und gaben pald die fluecht.

5

10

[bl. 140]

E sie kamen zum schlagen,
Etlich wurden pewegt
Pey dem gschuetz sich zw wagen,
Die wurden all erlegt;
Drey puchsen man erobert.
So war der feinde macht
Recht wie der staub zerstobert:
Man legert sich die nacht

6

Vor feindes hinterlist.

Ser frue das heer aufprache,
In ordnung zogen ist,
Vermaint, wider zv schlagen,
Wo man der feind fund mer.
Da sach man kainen zagen
Im kaiserischen heer.

7

Barbarossa het wider

So Gsamelt sein fluechtig heer,
Lies sich in das schlos nider
Und wolt ratschlagen mer,
Rait in die stat vor tage
Lies das schlos wol pesetzt,

Macht haimlich sein anschlage,
Ob es not würt zv-letzt.

Lies die camel peladen
Im schlos mit seinem schatz,
Ob-gleich die stat nem schaden,
Das er floch aus dem hatz.
Die Thüercken in dem schlosse
Merckens, in det der graus
Sein untrew sie vertrosse,
Der gröst dail fiel heraus.

10

Vil Cristen lagen gfangen
Im schlos in einer klaus;
Da die sach thet anlangen,
Da prachen sie heraus,
15 Und als die unferzagten
Die andren Düercken gmein
Sie aus dem schlos auch jackten,
Namens schlos gwaltig ein.

[bl. 140']

10

Barbarossa zumb schlos,
Der seinen flucht verneme,
War er in unmuet gros,
Legt an die Cristen pite,
Und all sein hail versuecht:
Do das wolt helffen nite,
Gab er sich in die fluecht

11

Mit seim zerstrewten here

Auf Arigeri (wis!),

Und das kaiserisch here

Zug auf die stat Thünis;

Wan die Cristen froleichen

Hetten ausgstegt im schlos

Fenlein und vil warzeichen,

Dem kaiser schicktens pos.

Das her ruckt zv der state,
Die sich nit weren wolt,
Do hilt der kaiser rate,
Die stat man plündern solt
Drey tag und auch nit mere,
Darnach zv miten-tag
Zog ein das kaisrisch here
Drey-und-zwainzg stund. (ich sag!)

13

10

Darnach man plündert hate
Penante tag zv-letzt,
Kaiserlich mayestate
Hat wider eingesetzt
Den alten küng vertrieben,
Der sich gab in sein huet
Und sich im hat verschrieben
Mit jerlichen tribuet.

14

Pey zwainzig-dawsent Cristen,
So der Duerck gfangen hat,
Thet von ir gfencknus fristen
[bl. 141] Kaiserlich mayestat
An dem zehenden tage
Augusti zv Thunis,
Sas auf das mer, (ich sage)
Fuer auf Neapolis.

15

Und mit funfzig galeen

80 Andrea Doria
Lis auf dem mer sich sehen,
Pald nach zv-raysen da
Barbarossa, dem fiuechting,
Ins reich Arigeri.

86 Got wol, das er in zuechtig
Umb sein tiraney hy.

9 8 swaines. Hans Sachs. XXII.

Also hat obgesieget,
Durch die gottes-genad
Den Duercken uberkrieget
Kaiserlich mayestat.
Des frewet sich fröleiche
Nider und hohe stendt,
In dem römischen reiche
Man freudenfewer prendt.

10

Karole, groser kaiser,
Dw dewrer frumer füerst,
Dw sighaftiger raiser,
Den nach ghrechtikeit düerst,
Das dein lob, preis und ere
Grün, plüe und scheinpar wachs
Fort-hin und ymer mere,
Wünscht zu Nürnberg Hans Sachs.

17

Anno salutis 1535.

# Der kriegszueg in Sophoier lant. Im thon: Der Duerck und der ist zornig worn.

Als man zelt funfzehundert jar
Und sechsündreissig, das ist war,
Kaiser Karel der grose
Mit seinen füersten allensam
Ainen herzug peschlosse, ja peschlosse.

2

Wider den pluturstigen hund,
10 Ob er in stürzen mocht zv grund,
Den durckischen tirannen,
Der die christenheit uberzewcht
Jerlich mit sein streitfanen, ja fannen.

3

Nach krieges-volck zv ros und fues, Versamlet ein gros here; Vil deutsches adels macht sich dar Zv faren uber mere, ja mere.

20

Der küng aus Franckreich sich aufmacht, Ein gros krigfolck zv-samen pracht, [bl. 144'] Vil in Sophoyer lande Und rückt darnach auf Maylant zw, Woltz pringen in sein hande, ja hande.

1 Im sechschuten meistergesangbuche, bl. 144 bis 145'. E. Weller, Hans-Sachs-bibliographie s. 59 nr. 112. R. v. Liliencron, Die historischen volkslieder der Deutschen. Vierter band. Leipzig 1869. s. 147 bis 149. 23 S Sophyer.

Pald der kaiser den list vernom,
Do rueckt er hintersich gen Rom,
Dem pabst die unpild klaget

Uber den künig von Franckreich;
Vom fried man lang ratschlaget, ratschlaget.

6

Alda kaiserlich mayestat
Ein kampf frey angepoten hat
Dem künig aus Franckreiche,
Auf das nit so vil Cristenpluet
Vergossen würtschmechleiche, schmechleiche.

7

Wer aus in paiden gwün den sieg,
Das er darnach volent den krieg
Und nem ir paider here
Und züg darmit in die Dürckey,
Zv retten cristlich eere, ja ere.

8

20 All frid und daidung war zv mat,
Derhalb kaiserlich mayestat
Hin auf Mayland zv-zohe;
Als der Franzos den gwalt vernam,
Zv-ruck er eillent flohe, ja flohe.

g

26

Darnach Junj am driten tag
Anthoni de Leva, ich sag,
Schickt fünfze-dawsent knechte
Hin für Thurin, die festen stat,
50 Und sie pelegert rechte, ja rechte.

10

Dergleich ist Carmangiola
Des margraffn von Saluza
Mit krigs-macht heim-gesuechte,
Darin Franzossen glegen warn,
Gaben daraus die fluechte, die fluechte.

Am zehenden Junj gar spat

[bl. 145] Da kam man für Fosan, die stat,

Die wart erst vest gepawen,

Da hetten sie getrieben aus

Paide kinder und frawen, ja frawen.

12

Drey-hundert Franzosen fielen raus,
Auf zwo stund ward ein wilder straus,
Man trieb sie wider-umben;
Die selbig nacht schanzt man hinzw,
Die puechsen hört man prumen, ja prumen.

13

Die stat die machet ain vertrag:

Rett mans nit auf den zwolften tag,
Die stat woltens auf-geben,
Das mans lies zihen mit ir weer;
So is ergangen eben, ja eben.

14

Aüch hat sich margraf von Saluz Ergeben in des kaisers schuez Mit paide lewt und lande, Der des Franzosen hauptmon war, Oberster lewtinande, lewtinande.

15

Auch der künig von Portügal
Der latt kriegschieff in groser zal
Auf Marsilien füeren,
Da er den künig aus Franckreich
Das lebentig wirt rüeren, wirt rüeren.

16

Weil far auch Andre Doria Geschyft hat in Marsilia;

25

Got geb in allen glüecke, Auf das redlich gestraffet werd All trewlos hinter-düecke, ja düecke.

17

Der gleich rüest man sich auf die reis Mit krieges-ruestung, dranck und speis, Durch das gepirg zv zihen Mit sechzig-dausent ghrüester mon, Weil der Franzos thuet flihen, thuet flihen.

10

Herzog Ludwig, füerst zw Landzhuet,

[bl. 145'] Von Brandenburg zwen margrafen guet,

Pfalzgraf Philips pey Reine

Und ander welscher füersten vil

Zihen all mit hineine, hineine.

18

19

Der kaiser zewcht aigner person Am neünzehenden Juli on; Hilff got, das im müg glingen, 20 Pald wider kumen gute pos, So wöl wir weiter singen, ja singen.

Anno 1536.

#### Vorrede zum vierten spruchbuche.

Weil alle irdische ding zergencklich seind, wie Petrarcha sagt, wo die nicht gepessert und zwsamen-gehalten werden; uber das Seneca, der frum haid, haist das den schentlichsten schaden, der 5 aus verwarlosikait kum: Solche zwen spruch haben mich, Hans Sachsen, peweget, auf das auch nicht die langwirig arbeit meiner gedicht verloren und zerstrewet würt, dis mein vierd puch mit sprüchen zw versamlen und zw schreiben mit aygner hant, ob es vileicht den nach-kumen zw peßerung pehalten würt. Nun helt 10 dis gegenwertig 4 puch innen 100 stüeck und materi, doch mancherlay art, nemlich: schriftlich, kampfgesprech, fasnachtspil, poetisch, sitlich frey und gemain sprüech, histori, fabel und güet schwenck. Weil aber dis püch in kain ordnung der materi gesetzt ist, sunder ein itlich werck, pald es verfertigt, eingeschrieben, wie zw ent 15 eines iden die jarzal, monat und dag angehangen: derhalben hab ich ein abtaillung im reigister gestelt und igliche art der gedicht zvsamen signirt. Die forder ziffer pedewt die zal der vers eins iden wercks, die hinter ziffer pedeut das plat, wo es zw finden sey. Und solches püch hab ich angefangen im 1539 jar am ersten tag 20 Januarj und das volent anno salutis im 1543 am 13 tag Aprilis, meins alters im 49 jar. Und in diesem allen hab ich mit hohem fleis gesuecht gottes er, das lob der tugent und straff der laster, auch freud und frolikeit des nechsten, wie mir das alle werck gezewgnus geben. Gottes sey die er ewiclich.

1 Das erste der erhaltenen spruchbücher ist das vierte. Wie schon das beispiel einer vorrede aus einem meistergesangbuche, s. 137, zeigt, behandelte Hans Sachs seine handschriftlich gesammelten werke wie gedruckte bücher. Zu dem anfange vergleiche man den anfang der vorreden zu den ersten beiden foliobänden: band 1, 3 und band 6, 8.

### Die muesterung zw Nürmberg.

Als man zelt acht-und-dreisig jar Der mindern zal, und als gleich war Der zwayundzwainzigiste tag

- 5 Novembris, als ich eben lag
- [bl. 6] Zw Füert, als ich von Franckfurt zueg Und als die klainur neune schlueg, Raist ich hinauf gen Nürmberg werz Und kam zw eim ernstlichen scherz:
  - Twischen Popenrewt und dem Dos
    Fant ich ein hawffen lanzknecht gros
    Gefiert in einr schlachtordnung stan
    In eim glied sieb-und-vierzig man.
    Ir spies aufgreckt gleich einem wald,
  - Mit harnisch und weer zw dem kriegen.

    Darin sach ich fuenf fenlein fliegen
    Al rot und weis fein nach-einander.

    Die hacken-schuetzen allesander
  - Waren anghenckt zw paiden seiten.

    Die hawptlewt sach ich eillent reiten
    Sambt den drabanten und waibeln lawssen
    Hin-und-herwider umb den hawssen,
    Pis alle sach wert recht pestelt,
  - Wie man die feint angreiffen welt.

    Die drumel lawt ergellen detten.

    In dem erhört ich ein drometten:

    Von ferren pey der stainen prucken

    Sach ich ain raissig zewg her-ruecken
  - Mit eim rennponer rot und weis, All wol-staffirt nach adels preis.

1 Im vierten spruchbuche, bl. 5' bis 8. In diesem spruche gedenkt H. Sachs des markgrafen Kasimir von Brandenburg, des vaters von Albrecht Alcibiades.

Der war etlich pfert und dreyhundert, Mancherley ruestung ausgesundert, Ein rott anders klait, den die ander, Doch wolgeruestet allesander

- Mit pferden, harnisch und mit weer, Zwelf ganz kuereser oder meer In federpueschen, schmuck und parren.
- [bl. 6'] Ich dacht, des scherz ein ent zw harren, Pis das sie kamen in die nech,
  - Das ich den zewg noch pas pesech.
    Als sie dem fuesfolck nehen detten,
    Sties der drometer in drometten,
    Ein rewter-lerman: Dran, dran, dran!
    Da fing der zewg zw rennen an.
  - Dapfer auf die schlacht-ordnung drieben.
    Der rewter oberster hauptman
    Rent nach dem vortrab dapfer an,
    Die knecht liesen ir spies pald nider.
  - Da went der raysig zewg sich wider, In auf der seitten ein-zw-dringen, Die knecht mit spiesen sie entpfingen. In dem fingen die hacken-schuetzen In dem ein fluegel an zw spruetzen,
  - So lawt knallet und ungefueg
    Sam hagel, plitz und doner schlueg
    Und wart ein fewr und gstanck von schwebel,
    Ein schwarzer rawch gleich einem nebel,
    Der-gleich einem gewuelck aufprach,
  - Den hauffn sie darnach hintn an-venten,
    Die knecht ir spies gegen in wenten,
    Sie thetten aber umhin-reitten,
    Dem hauffen auf der andren seitten
  - Mit irem zewge ein-zw-prechen.

    Die knecht waren auch gruest zum stechen,

    Die hacken-schuetzen zw dem schiessen

    In irem fluegel auch zw-pliessen,
  - [bl. 7] Das gleich das ertrich sich peweckt.
    - Der raisig zewg noch unerschreckt Riet den hauffen widerumb an,

Der dapfer unpeweget stan; Und wo den hauffen sie ansprengten, Ir spies sie gegn in nider-sengten. Der gleich die hacken-schuetzen schosen

- Das es eim doner-schlag erhal.

  Als nun der zewg zum dritten mal
  Die schlacht-ordnung umbriten het,
  Der hauffen sich zertrennen thet,
- 10 Und machten ein feltordnung mit,
  Alle mal fuenf man in ein glit.
  Ir haubtlewt rieten all vorher,
  Auf die stat zw stund ir peger,
  Hinach der raisig zewg auch riet,
- 15 Allemal 3 pfert in eim gliet.
  Ein gros volck stünd und in zw-sach.
  Unter den einen ich an-sprach
  Zw sagen, wes dis kriegsfolck wer.
  Da fing er an und sagt mir her,
- Wie die von Nüernberg heten hewt Gemuestert da ire kriegslewt. Ich sprach: "Hat feintschaft diese stat?" Er sprach zw mir: "Der margraf hat Sich prawcht vil unpillicher stueck
- Und durch prieff eim rat hinterueck Die gmein abfellig wöllen machen, Hat auch mit unfürstlichen sachen Wegen gehembt auf freyer strassen
- [bl. 7'] On schueld, vil pürger fahen lassen
  - Sampt der gemein ein erber rat Sich ainmuetig entschlossen palt, Gwalt zwfertreiben mit gewalt, Und hat vier fenlein knecht pestelt.
  - Die rotmaister der ganzen stat,
    So man den sunst hat frue und spat
    Mit den das fuenft fenlein aufgricht."
    Ich sprach: "Sagt, lieber, wist ir nicht,

Wer ist der raissig zeug gewessen?"
Er sprach: "Ein rat hat auserlesen
Etlich purger aus den geschlechten,
Die sunst pfert halten sampt den knechten.

- Der-gleichen vil reicher kawflewt, Die haben sich geruest auf hewt So dapfer auf den muester-platz Auf peger eines erbern ratz. Der man gefunden het vil mer,
- Die sich geruest hetten zw er,
  Eim erbern rat zw wolgefallen.
  Ja, het ein rat pegert von allen
  Purgern, ein muestrung hewt zw halten
  Zw ros und fues jungen und alten,
- Das wer gehorsamlich geschehen.

  Da hest ein hawssen volcks gesehen

  Von etlich dawsent ghruesten mannen

  Sampt iren hauptlewten und fannen.

  Obs gleich an einen ernst würt gen,
- Fünstus als redlich kriegslewt sten In scharmützel, sturm und streit
- [bl. 8] Zw rettung irer obrikeit."

  Ich sprach: "Danck hab ein erber rat,

  Der die gemein in dieser stat
  - Hat so gehorsam und guetwillig!"
    Er sprach: "Warumb nicht? und das pillich,
    Weil ein rat seiner unterthonen
    So vetterlichen thuet verschonen,
    Hanthabt trewlich gemeinen nuetz
  - Wer wolt den wider-spenstig sein?"
    Ich sprach: "Weil rat und die gemein
    So trewlich ob einander halten
    In ainikait, ganz unzerspalten,
  - Das in irr feint neidischen dueck

    Zw argem nimer mer müeg schaden,

    Und got wöll sie also pegnaden,

    Das steter fried pey in erwachs
  - 40 Mit ainikait. Das wünscht Hans Sachs."
    Anno salutis 1539, am 18 tag Januarj.

## Die küenen weiber der stat Argo.

Plutarchus thuet peschreiben Ein that von kuenen weiben Aus Argo, der stat mechtig.

- Als Cleomenes mechtig, Ein künig der Spartoner Aufwarf sein krieges-poner Und die stat uberzuege,
- [bl. 13] Zw dot die purger schluege,
  - Darnach mit seinem here
    Er rucket fuer die state,
    Sie ein-zw-nemen spate.
    Kein man war mer darinnen.
    - Die weiber keck von sinnen
      Die stator al verschlosen
      Darnach wurffen und schosen
      Zw den feinden an drawren
      Ringweis von der statmawren.
    - Vil feinde da erlegten,
      Und von der stat abschregten.
      Demaratum, der gleiche
      Ein andren künig reiche,
      Der auch ein dail ir state
    - Schon eingenumen hatte,
      Sie wider hinaus schluegen.
      Die feint mit schant abzuegen.
      Darnach die frawen wilde

\*

1 Im vierten spruchbuche, bl. 12' bis 13'. MG 5, bl. 2' bis 3' in der spruchweis des Hans Sachs: Die kuenen weiber der stat argo »Plutarchus thuet peschreiben« 1538 September 15. Erweiterung sieh band 2, 144 und band 8, 725.

Aufrichteten ein pilde Marti, dem got der streite, Das pis auf unser zeite Den frawen stet zw ere

- Darnach die eren-frumen
  Wider emender numen
  Hin und wider im lande,
  Ide nach irem stande,
- 10 Auf das Argos, ir state,
  [bl. 13'] Wider mit recht und rate
  Ordenlich wurt versehen.
  Als das nun war geschehen,
  So oft kam der jartage
  - Wurt ein opfer gehalten
    Von jungen und von alten
    Paide von mon und frawen,
    Gar wunderlich zw schawen:
  - Mannes-klaider andruegent:
    Schwert, mentel, huet und hosen.
    Die mann als die weerlosen
    Truegen frawen-gewande,
  - Derhalb die frawen laider
    Noch tragen mannes-klaider,
    Hosen, piret, hewsocken,
    Weil sie auch unerschrocken
  - Uns mender haben punden, Gfangen und uberwunden, Das wir in kawffen alles Nach luest ires gefalles.

Anno salutis 1539, am 30 tag Januarj.

#### Die nackat künigin aüs Lidia.

Lidia, das kunickreiche Regirt gewalticleiche Canuduales genennet, [bl. 14] Welcher in liebe prennet Zw seinem schönen weibe, Die adelichst von leibe. Ir schön der künig ruemet, Vor seim hofmaister pluemet 10 Gigi und sprach: "Mein frawen Muestw plos, nackat schawen." Giges thet das nicht geren, Doch muest er in geweren. Zw nacht stelt er in spate 15 Heimlich in sein kemnate, Da sich abzihen dette Das weib und ging zw pette. Da er all ir gelieder Sach nackat und sich wider 20 Aus der kemnaten schicket. Do in die fraw erplicket, Der küngin hochgeporen Det diese schmacheit horen. Früe als die nacht sich endet, 25 Nach dem hofmaister sendet, Sprach: "Seit dw in der nehen Mich nackat hast gesehen, Zwen weg thw ich erzelen;

1 Im vierten spruchbuche, bl. 13' bis 14'. Am 1 October 1538 dichtete H. Sachs die nackat künigin in seiner spruchweise »Libia das künickreiche« (MG 5, bl. 5 bis 6). 1 und 2 S 4 verbessert Lidia aus Libia.

Der ein thw dir erwelen!
Den künig muest erschlahen,
Das künigreich entpfahen —
Oder muest selbert sterben,

- Eins grimen dotz verderben!"

  [bl. 14'] Giges fiel ir zw fuese,

  Pat ein gnediger puese.

  Sie sprach: "Hie ist kein mitel;

  Hie stet künglicher thitel,
  - Dein grimer dot darneben."
    Er sprach: "So ich mein leben
    Wolt geren retten füeglich,
    Wer es mir doch unmüeglich."
    Sie sprach: "Folg meinem ratte,
  - Und stel dich zw der rechten
    In winckel, gleich wie nechten!
    Wen der küng ist entschlaffen,
    Kanstw mein schmacheit straffen."
  - Also es sich verlieffe;

    Palt der künig entschlieffe,
    Pracht im die fraw ein degen,
    Darmit Giges verwegen
    Sein aigen herren döttet,
  - Die zw der ee er nume,
    Pesas das künig-tume,
    Wie im Apollo saget,
    Der got, da er in fraget
  - Der histori exempel
    Herodotus peschriebe
    Von kurzer frawen-liebe.

Anno salutis 1539, am 1 tag Februarj.

### Camma, das getrew weib.

Plutarchus thuet peschreiben In den durchlewchting weiben Von Camma, einer frawen,

- 5 Engelisch an-zw-schawen, Mit tuegent uberschönet, Fuer alle weib gekrönet. Sinatus was ir mone, Aus Galacia schone;
- 10 Der einen vetren hette, Welcher nachstellen dette, Die frawen zw peschamen, Sinorix war sein namen. Die fraw war eren-frume
- Und sagt dem puler thume,
  Weil ir herr het das leben,
  Wolt sie ir herz ergeben
  Keins fremden mannes liebe.
  Nach dem der eren-diebe
- Praucht er ein morders-stuecke:
  Sein vetren mit petruege
  Heimlich zw dode schluege,
  Warb darnach umb die frawen,
- 26 Sie elich zw vertrawen.

\*

I Im vierten spruchbuche, bl. 15 bis 16. Das letste stück in dem vierten meistergesangbuche, bl. 274' bis 275' in der spruchweise des Hans Sachs ist: Die Camma mit dem vatrich (Camma rach iren herren nach dem generalregister) > Plutarchus thuet peschreiben < 1538 Juni 26, gedruckt sieh Weller, Hans-Sachs-bibliographie nr. 113. Zu vergleichen ist auch die ersählung in Kirchhofs Wendunmut 3, 223 (Oesterley V, 100 f.).

Das weib thet sich pesprechen, Irs herren dot zw rechen, Und stelt sich senft und güetig

- [bl. 15'] Gen diesem morder wüetig
  - In den thempel Diane,
    Und vor der gotin pilde
    Die e peschliessen milde.
    Er kam pestimter zeite,
  - In einem kopf von golde,
    Als ob sie opfren wolde.
    Den halbtail dranck sie gare,
    Raicht im das ander dare,
  - 15 Das drunck Sinorix ause Frölich, an allen grawse. Camma sprach: "Gotin werde, Des tags hab ich pegerde, Meins herren dot zw rechen".
  - Dein pet wirt sein ein grabe, Ein leich dein morgengabe". Palt in das gift wurt nagen, Sas er auf einen wagen,
  - 25 Lies rennen perg und dale, Pis er gros auf-geschwale. Also der mörder starbe, An leib und sel vertarbe. Sie lag pis auf mitnachte
  - Pis das man ir entpote,
    Sinorix der wer dote.
    Erst ist die fraw verschieden
    Frolich und wol-zw-friden
- [bl. 16] In erenfestem trawen, Ein ere aller frawen.

Anno salutis 1539, am 4 tag Februarj.

### Der guelden esel.

Apuleus ein fabel Schreipt zw einer parabel, Spricht: Als er in das lande

- Thessalia genande

  Kam in sein jungen jaren,

  Zauberey zw erfaren,

  Und thet in lieb hoffiren

  Fotis, einer hawstiren.
- Verwandlung irer frawen
  In ein grose nachtewlen,
  Wie sie ausflueg mit hewlen.
  Apuleus erpate
- 15 Sein pulschaft an der state, Ein fogel in zw machen. Fotis sprach zw den sachen Coractores; die weile Ergrieff sie in der eile
- Die unrecht puechs mit salben,
  Schmirt sein leib allenthalben.
  Im wurt, als er det prueffen,
  Hend unde fues zw hueffen,
  Sein angsicht wart sich strecken,
- ss Sein oren hoch aufrecken,
- [bl. 16'] Hinden wuchs im ein schwanze, Sein leib wurt harig ganze: Sein ganz menschlich figure Zw einem esel wure.

1 Im vierten spruchbuche, bl. 16 bis 17. Vergl. band 21, 357 die bemerkungen zu band 2, 177. Der einzeldruck, den es nach dem register in S 5 gab, ist nicht erhalten.

Doch sein sin und vernunfte Het er, und in zukunfte Ein jar durch ungluecks-gwalte Phielt er sein eslisch gstalte.

- Darin erlied er schwere
  Sorg, angst, not und gefere,
  Schwer puerde muest er dragen
  Und wart oft hart geschlagen,
  Kam auch in gar vil hende,
- 10 Pis er doch an dem ende Aß rote rosen wider, Erlangt menschliche glider.

Der esel ist zw gleichen
Den armen und den reichen,
15 So ir puelerey treiben
Mit maiden und eweiben,
Sint muetig, gail und gögel,
Düncken sich frey nachtfögel.
Wen sie sich recht peschawen,

- Paide an hawt und hare,
  An sin und witzen gare
  Zw lautren eseln worden
  Im puelerischen orden.
- Da dragens heimlich leiden,

  [bl. 17] Eyffern, senen und meiden,

  Menschlicher zuecht vergessen,

  Pis das sie rosen essen,
  - so Wer sich daran nicht kere, Der pleib mit andren pueben Ein esel pis int grueben.

Getrewer straff und lere.

Anno salutis 1539, am 8 Februarj.

15 8 puerey.

### Acteon wart zw eim hirsen.

Es schreibet der poete Ovidius, es hette Zw Thebe ein küng reiche Ein sun gar adeleiche,

- Acteon hies der stolze.

  Als er jagt in eim holze,
  Er in der wildnus funde
  In einem tieffen grunde
- Darin sich paden ware
  Diana, die götine,
  Und ir sechs dienerine.
  Der jüngling stund zw schawen
- Die nackaten junckfrawen.

  Die götin das vertruesse
  Und den jungling pegusse
  Mit dem claren prunwasser
  Und sprach: "Gehin, dw nasser!
- [bl. 17'] Sag, kanstw anderst jehen,
  Wie dw mich hast gesehen!"
  Palt sein menschlich figure
  Zw einem hirßen wure
  Mit schönen weiten horen.
  - Drawrig der hoch-geporen
    Wart in dem wald umb-pirschen,
    Aller gstalt gleich eim hirschen.
    Palt in sein hunt ersahen,
    Eilten sie in zw fahen,

<sup>1</sup> Im vierten spruchbuche, bl. 17 bis 18. Vergl. band 21, 356 die bemerkungen zu band 2, 173.

Nachfolgten im von ferren,
Kennten nicht iren herren,
Pis in ein dieffe clingen.
Da deten in umbringen
Sein aigene jaghunde,
Pissen in dötlich wunde
Und in darnider rissen
Und gar zw stuecken pissen.
Darfuer kunt in nicht freyen
Sein sewfzen oder schreyen.
Also er elent starbe,
Von sein hunden vertarbe.

Der Acteon pedewte
All jeger und waidlewte,

So hetzen unde jagen,
All geferlikeit wagen,
Nach peren, schwein und hirschen
Weld, perg und dal durch-pirschen.
Die gottin thuet sie giesen,

- 20 Das sie ir sin verliesen, Verlassen menschling wandel
- [bl. 18] Und haben iren handel Nur mit den wilden tieren, In welden umb-riefieren.
  - Wen ir guet get zw grunde Mit solchem unkost grose: Fogel, jaghunt und rose, Die alle von im fressen.
  - Die das nicht thunt ermessen,
    Werden gefressen gare:
    E sis werden geware,
    So ist ir pewtel lere,
    Spricht Hans Sachs, schwmachere.

21 8

Anno salutis 1539, am 12 tag Februarj.

10 MG schreyen. S streyen. 16 ? geferlikeit. S gferlikeit. ändert handel in wandel. 22 ? handel. S wandel.

# Aragnes wart zw einer spinnen.

Bocacius thuet schreiben In den durchlewchting weiben Von Arague, der frawen,

- Die ire kuenst lies schawen In Asia, dem lande, Mit kuenstenreicher hande. Sie erfund in dem leben Sueptile leinwat weben,
- Durch ir vernunft-anschicken Erfand sie auch zw stricken Fischnetz und fögel-garen. Aber nach etling jaren

[bl. 18'] Ir sun kuenstlich erfunde

- Zw machen spindel runde,
  Zwgehörig dem wuercken,
  Als noch prauchen die Tuercken
  Zw ir tapecereye.
  Mit den die fraw wuerckt freye
- Pildwerck von aller varbe.

  Darmit gros lob erwarbe.

  Des wurt Aragnes wuetig

  In hoffart ubermuetig,

  Mit Paladi zw streiten,
- Das duch-machen erfande
  In Affrica, dem lande.
  Doch lag Aragnes unden
  In kuensten uberwunden

1 Im vierten spruchbuche, bl. 18 bis 19. Vergl. band 21, 357 die bemerkungen zu band 2, 183. 18 Aragnas. 7 MG kuenstenr. 8 kuestenr.

Aus dem urteil der göte. We that ir das gespote Und an eim strang sich hinge, Das sie der schant entginge.

- Die götter sich der armen In gnad deten erparmen, Verwandleten mit sinnen Die frawen in ein spinnen, Das sie pelieb pey leben
- 10 Und thet spinnen und weben Mit ir kunstreichen hende. So hat die gschicht ein ende.

Da sol man mercken inne: Wem got vernunft und sinne Zw kuensten hat verliehen, [bl. 19] Das er hochmuet sol flihen Und keinen man verachten, Sunder almal petrachten, Das got noch sey im leben, 20 Der eim andren kan geben Noch groser kunst, den ime; Derhalb im auch nicht zime, Seinen nechsten zw neiden, Das er auch nicht mues leiden 25 Verachtung, schant und spote. Wan es leit als an gote Und ist als gottes-gabe. Wie vil kuenst einer habe, So sint sie doch nicht seine, so Sunder gottes alleine. Dem sol er drum dancksagen Und got die er heim-tragen.

Anno salutis 1539, am 19 tag Februarj.

# Ein kampfgesprech zwischen Fawlkeit und Sorg.

Eins morgens frw vor tage
Ich ungeschlaffen lage.
Ein duerres weib eindrate,

Stuent zw meiner petstate,
Die was fraw Sorg genenet,
Mit worden mich anrenet:

#### Fraw Sorg.

[bl. 19'] "Wiltw heint nicht aufwachen,

Schawen zw deinen sachen,
Weib und kind zw erneren
Und deine reichtum meren
Durch emsige arbeite?
Auf, auf, auf! es ist zeite."

15

#### Fraw Faulkeit.

Zw meim pet wart her-schleichen Ein faistes weib der-gleichen, Die det fraw Sorgen straffen Und sprach: "Ey, las in schlaffen 20 Und ruen in dem pete! Wen er lang reichtum hete, Kein rast noch rw darinnen, Wer wolt reichtum gewinnen?"

1 Im vierten spruchbuche, bl. 19 bis 20'. Vergl. MG 5, bl. 12' bis 13 in der spruchweise des Hans Sachs: Die faulkeit vnd sorg »Ains morgens frw vor tage « 1539 Januar 1 (gedruckt bei K. Goedeke, Dichtungen von H. Sachs I, s. 217; darnach Lützelberger-Frommann s. 60). Die erweiterung des kampfgespräches, die wunderlicher weise als schwank bezeichnet ist, sieh band 17, 315 bis 318 und s. 534.

#### Fraw Sorg.

Fraw Sorg die sprach in zoren:
"Ste auf! sunst pist verloren.
Wiltw der Fawlkeit hulden,
5 So muestw armuet dulden.
Faulkeit dregt auf dem ruecke
Wol sechzgerley ungluecke."

#### Fraw Faulkeit.

Faulkeit sprach: "Fleuch fraw Sorgen,
Schlaff mit rue alle morgen!
Maniger arbeit sere
Und hat doch nichs dest mere.
Wem der herr gunt sein speise,
Geit ers schlaffender weise."

#### Fraw Sorg.

15

[bl. 20] Sorg sprach: "Die fawlen hende Verarmen an dem ende, Emsig arbeit der-gleiche Macht habhaftig und reiche. 20 Darum trag ein im sumer, Das dw nicht leidest kumer In deines alters winter! Sorgfeltig spar hinhinter!"

#### Faulkeit.

Faulkeit sprach: "Gsel, merck eben!
Hie ist kein ewigs leben;
Dw pringst nicht mer darfone
Den rw, speis umb und one.
Wem wolst dich hart peinigen?

Pleib in der rw stil ligen!"

#### Sorg.

Sorg sprach: "Folg meiner lere! Wilt haben preis und ere, So ste auf zw deim handel, Verlas der Faulkeit wandel, Die dir raicht in dein hande Laster, sünt und gros schande!"

#### Peschlus.

Was mich fraw Sorg lang wecket,
Faulkeit mich wider decket;
Fraw Sorg mich heftig monet,
Faulkeit mein zertlich schonet.
In diesem krieg und zancken
Zwispeltiger gedancken
Ich als ein richter lage
[bl. 20'] Pis drey stünd auf den tage.

Anno salutis 1539, am 23 Februarj.

### Des Ewlenspiegels thestament.

Als Ewlenspiegel lage Dot-kranck auf einem tage Und wart eim pfaffen peichten,

- Sein herze zw erleichten
  Von seinen sünden schwere,
  Und als er peichtet here,
  Der pfaff sprach: "Lieber sune,
  Dw hast gewunen nune
- In aller weiter welte.

  Ich rat, dw wolst es schaffen
  Mir und sünst armen pfaffen,
  Das wir lesen selmessen,
- Deiner sel nicht vergessen."

  Ewlenspigel der pider

  Sprach: "Kumpt nach mitag wider;

  Als-den wil ich eüch schencken,

  Darpey ir mein solt dencken."
- Also der pfaff abschiede,
  Frolich und wol-zw-friede.
  Der kranck füelt nach dem handel
  Mit menschen-kot ein kandel;
  Drauf gelt strewet und stecket,
- Den dreck allen verdecket, Als ob die kandel schwere Vol gueter pfening were.

1 Im vierten spruchbuche, bl. 20' bis 21'. Gedruckt in den sämtlichen schwänken als nr. 52. Vergl. MG 5, bl. 6 in der spruchweise des Hans Sachs: Des Ewlenspigels testament »Als Ewlenspigel lage« 1538 October 27. Quelle: Till Eulenspiegels 92 historie (Braunes neudrucke nr. 55/56, s. 141).

- [bl. 21] Der pfaff kam nach mitage,
  Da Ewlenspiegel lage.
  Der sprach: "Herr, thüet ein grieffe.
  Doch grewffet nicht zw dieffe
  - Was ir erhept, ist ewer."
    Der pfaff wolt vil erschnapen,
    Thet in die kandel dapen
    Und die hant gar peschisse,
  - Sie wider heraus-risse
    Kotig pis ubert knüebel
    Und stanck gar leichnam-uebel.
    Der pfaff sich segnet unde
    Recht wie ein pfeüffer stunde.
  - Der pfaff der sprach in zoren:
    "Secht zw dem schalck und doren,
    Wie er sich hat peflissen,
    Petrogen und peschissen
    Hat alle lant und stende,
  - Das dreipt er auch am ende!"
    Ewlenspiegel sprach: "Herre,
    Ich warnet eüch doch ferre,
    Nicht dieff ir grewffen solde.
    Wart ir dem gelt so holde
  - 25 Und furt zw dieff hineine, So ist die schüld nicht meine.

Hie-pey mercket pesünder
Curatores, formünder,
Das ir nicht grewft zw dieffe
[bl. 21'] In siegel und in prieffe,
Gescheft und thestamente,

Gescheft und thestamente,
Das ir nicht aüch die hente
Pescheist in fremdem guete,
Das hart ankleben duete.

Anno salutis 1539, am 24 tag Februarj.

### Der karg und milt.

Ein reicher man der wase
Ser geizig ubermase:
Wo er pey seinen jaren
Ein pfening kunt ersparen,
Den selben er aufhuebe,
In eim haffen ein-gruebe
In seiner haus-capellen
Unter die altar-schellen

- Das er in nicht ließ sterben, Pis er füelt durch die menig
- [bl. 24] Sein hafen voler pfening. Also in got geweret,
  - Palt er ein pfening hette, Er in in hafen dette Und grueb in wider eine Hinter der frawen seine.
  - Palt er füelt seinen haffen,
    Ist er im dot entschlaffen.
    Die fraw sich kurz pesone,
    Nom einen andren mone,
    Der war ein junger frecher
  - Spiller und voller zecher.

    Der selb den hafen funde
    In der capellen grunde.

    Fro war der jung und pate
    Got, das er früe und spate

1 Im vierten spruchbuche, bl. 23' bis 24'. Gedruckt in den sämtlichen schwänken als nr. 53. Die erweiterung sieh band 17, 402 bis 405.

So lang im saus möcht leben, Pis er die pfening eben Im haffen möcht verprassen, Verspilen und verpassen.

- Sein weib das auch nicht weste.
  Er schlemet hert und veste:
  Wen sein peutel war ause,
  So kert er heim zw hawse
  Und det sein pfening-haffen
- 10 Grob umb sein unzucht strafen, Pis er in machet lere — Da müest auch sterben ere.

Nun dieser karge alter,
Ein geiziger haushalter,
Seins reichtums nicht genusse,
[bl. 24'] In eingrueb und peschlusse,
Ersparet es eim andren,
Und er muest darfon wandren.
Der ander es vertemet,

- Verprasset und verschlemmet, Vergeudnet und verschwentet, Pis er in armuet entet; Palt er es gar an-wuere, In armuet darfon fuere.
- Der rechten mitel-mase.

  Wem got ist reichtum geben,
  Der sol auch darfon leben
  Zw noturft, nüetz und eren,
- Man pringt nicht mer darfane, Dann essen umb und ane.

Anno salutis 1539, am 17 tag Marcj.

# Ein frag aines sophisten nach glaub, lieb und hoffnung.

Eins tags mich ein sophist Fragt durch sein hinterlist, Wo glawb, hoffnung und lieb

- ob sie weren vertorben, Entloffen oder gstorben. Als er mich thet vexiren, Dacht ich, mein disputiren
- Darumb ist mir von nöt
  Auf sein spotliches fragen
  Sein spotten und thet sagen:
  "Die erst frag zw pedewten,
- 15 Der glaub ist pein kawflewten;
- [bl. 48] Wo die im lant umb-wandlen, Sie nur auf glawben handlen, Vorkawssen, porgen, stechen, Kawssen, zalen und rechen.
  - 20 Welch kawfman nicht helt glawben,
    Dregt nicht lang mardren schawben.
    Zum andren die hoffnung,
    Die want pey alt und jung
    Paide pey man und frawen,
  - Die in das perckwerck pawen;
    Die hoffen all, auf erden
    Durch perckwerck reich zw werden:

1 Im vierten spruchbuche, bl. 47' bis 48'. Gedruckt in den sämtlichen schwänken als nr. 57. Vergl. MG 5, bl. 33 bis 34 in der spruchweise des Hans Sachs: Der sophist mit glaub hoffnung vnd lieb »Ains tags mich ain sophiste« 1539 Mai 31 (gedruckt bei Friedr. Gottfr. Wilh. Hertel, Ausführliche mittheilungen über die kürslich in Zwickau aufgefundenen Handschriften des Hans Sachs. Progr. Zwickau 1854. s. 33 f. und K. Goedeke, Dichtungen von H. S. I, s. 116). Die erweiterung sieh band 17, s. 382 bis 388, vergl. dasu band 20, 564.

Vil guckas sie verlegen; So in glueck stet entgegen, Vil zwpues geben müessen, Vil geltes mit ein püessen;

- Noch thüetz hoffnung erneren, Es werd sich pald verkeren. Wen den ein grueb wirt füendig, Mit silber, erz auspüendig, Sich pald abschneidet wider,
- Noch leit hoffnung nicht nider,
  Wackt den sack an die rüeben,
  Zw pawen die erzgrueben.
  Hoffnung weicht gar nicht ab,
  Oft pis an petelstab.
- Pein drunckenpölzen plieb,
  Peim pier oder peim wein,
  Da sie stez schencken ein

[bl. 48'] Und thüens einander pringen

- Mit jüchzen und mit singen.
  Ieder güent seinem prueder,
  Das in im steck ein fueder,
  Das er wür sat und vol,
  Messen einander wol
- Die lieb thüet pey in hawsen.
  So einer thüet undewen,
  Noch thüet in kainer schewen,
  Den kopf halten im zwen;
- Welcher nicht haim kan gen,
  Die andren in haimfüeren.
  Da düt man die lieb spüeren."
  Als ich die antwort gab,
  Do zog der sophist ab,
- Gleich ainem nassen dachsen, Het sein pschaid von Hans Sachsen. Anno salutis 1539, am 1 tag Julj.

21 B gunet. 34 S wider ab. 37 S am 31 Junj. Da das gedicht nach einem vom 20 Juni und vor einem vom 3 Juli steht, habe ich 1 Juli geschrieben in der annahme, daß H. Sachs durch das datum des meistergesangs verleitet hier falsch geschrieben habe.

# Ewlenspiegel auf dem henker-steg.

Ewlenspiegel vor jaren, In schalckhait weit erfaren, Eins mals gen Nüermberg zueg,

- Sich uberal zw-schlueg,
  Flis sich in allen dingen,
  Vil schalckhait zw verpringen.
  Eins nachtz er spehet aüs,
  Wie unter dem rathaüs
- Dem ding wart er nach-drachten,
  Nam in schalkait sein weg
  Hinaüf den hencker-steg.
  Da prach er ab vier dillen
- Und schlich hin in der stillen Hin füer das rathaus wider, Hawt in das pflaster nider Mit seiner alten plotzen Und wart grölzen und kotzen
- 20 Und fluecht so unpeschaiden, Als ob er wer ain haiden.
- [bl. 47] Als die wachter das hörtten, Wie pald sie sich entpörtten Mit harnisch, schwert und stangen,
  - 25 Den nachtraben zw fangen.

1 Im vierten spruchbuche, bl. 46' bis 47'. Gedruckt in den sämtlichen schwänken unter nr. 56. Vergl. MG 5, bl. 27 in der spruchweise des Hans Sachs: Der henckersteg »Ewlenspigel vor jaren« 1539 Mai 9 (gedr. bei Hans Sachs, sein leben und seine dichtung von E. K. J. Lützelberger. 2 aufl. bearb. von Carl Frommann. Nürnberg 1891. s. 54). Quelle: Till Eulenspiegels 32 historie (Braunes neudrucke nr. 55/56 s. 49).

Ewlenspiegel wart lawschen, Als sie her waren rawschen, Ewlenspiegel war jung, Het ein weitten vorsprung

- 5 Und eillent die flüecht gab Strax den fischmarckt hinab Und wart sich unden schwencken Hinümb pey den flaischpencken Hin auf den sewmarckt pald.
- 10 Und die scharwachter ald Nachfolgten seinem weg Hin auf den hencker-steg, Da er üeber das loch Neben am glenter kroch.
- Da hawt in prucken er,
  Schray: "Ir poswicht, her, her!"
  Also er sie anhetzt.
  Kainer wolt sein der letzt
  Und eilten in zw fahen,
- Das loch sie üebersahen,
  Dardurch die alt gerümpften
  Hinein die Pegnitz pflümpften,
  Darin muestens al paden,
  Yder entpfing ein schaden,
- Wurden pluetrüstig ser, Vil verluren ir weer,
- [bl. 47'] Spies, hemer und plechhawben Dettens zwsamen klaüben. Solch schalckhait die nachtraben
  - Fliegen gleich den nachtewlen, Geleich den wolffen hewlen, Mancherley unfuer üeben, Reich und arme petrüeben;
  - Doch wo man sie erdappen,
    Thüet das loch nach in schnappen,
    Das kein unfur erwachs
    Zw nacht. So spricht Hans Sachs.

Anno salutis 1539, am 20 tag Jünj.

# Der frum füerst Licurgus, ein gesetzgeber der Spartaner.

Ewsebius thuet sagen, Wie das vor manchen tagen

- 5 Zw Sparta guebernirt Licurgus, wol regirt. Das volck het in dem land Grob sitten und verstand, Das lert er mit gesetzen
- 10 Die laster auß-zw-hetzen,
- [bl. 73] Zv pflanzen ein die tuegent Pey alter und pey jugent. Als das volck dis an-nam, Wurt es sitsam und zam.
  - Nom von seim volck ein aid Von jungen und von alten, Seine gesetz zw halten, Pis das er wider-kem
  - Von Apoline, dem
    Er wolt ein opfer pringen,
    Ratfragen von den dingen.
    Auf das sein gsetz lebentig
    Plieb ewiclich pestendig
  - Lies er sein regiment
    Und zug in das ellent
    Haimlich in Creta nider
    Und kam nimermer wider.
    Alda sein zeit vertrieb,
  - so Willig im ellent plieb.

1 Im vierten spruchbuche, bl. 72'. Die erweiterung der historia sieh band 7, 401 bis 404. Quelle: Gesta Romanorum nr. 169.

Als er nun sterben wolt,
Hies er, man machen solt
Von pley ein serchlein klain,
Darin sein doten-pain
In das mer zw fersencken;
Wan er war noch gedencken,
Wen die Spartaner kemen,
Sein gepain mit haim-nemen,
Wurden sie irer pflicht
Ledig und halten nicht
Der gsetz, so er het geben

Zw hail menschlichem leben.

Hie merck pey der historj Ganz lobirdiger glorj [bl. 73'] 15 Von diesem frumen haiden, Der handlet so peschaiden, Zug von gwalt, guet und eren, Die dugent zw erneren, Das sein volck lebet züechtig, 20 Demüetig, recht und düechtig, In eim erlichen wandel, In alle seinem handel Frum, trew, warhaft und milde, Das vor war grob und wilde. 26 Dw obrikait im lant Nem auch unter die hant Statut und policey, Halt drob stathaft und frey, Alle laster aus-treib, so Auf das die tuegent pleib, Ein-wurzel und aufwachs Pey deim volck, wünscht Hans Sachs.

Anno salutis 1539, am 25 Decembris.

# Der schuester mit dem rapen.

Augustus, der gros kaiser, Ein gewaltiger raiser, Als der kam aus der schlacht,

- Wart im ein vogel pracht,
  Der kunt den kaiser grüesen,
  Mit worten fein durch-süesen.
  Den vogel det er kauffen.
  Da pracht man im mit hawffen
- Mit grüesen, frech und gögel,
  Auch pracht man im ein hatzen,
  Die kunt grüesen und schwatzen.
  Zw Rom ein schuester was,
- Der wolt gelt uber-kumen,
  Het sich auch unter-numen,
  Er wolt ein jungen rappen,
  Doch grob gleich einem drappen,
- 20 Reden und gruesen leren.
- [bl. 97] Det grosen fleis vür-keren.
  Ungschickt der vogel was,
  Der ler alzeit vergas,
  Wie im wart vürgesprochen.
  - 25 Als das wert sieben wochen, Sprach der schuester in zoren: "Kost und müe ist verloren!" Det sich des hart petrüeben;

1 Im vierten spruchbuche, bl. 96' bis 97'. In den sämtlichen schwänken als nr. 59 gedruckt. Vergl. MG 5, bl. 73 bis 74 in der spruchweise des Hans Sachs: Der schuester mit dem rappen »Augustus der gros kaiser« 1540 April 15.

Idoch durch groses üeben
Pey dag und nacht zw dichten
Den rappen det abrichten,
Das er gar resch und ründ

- Den kaiser grüesen künd.

  Als der kaiser riet aus,

  Kam vür des schuesters haus,

  Da sprach der rapp durch-süesset:
  "Kaiser, dw sey gegrüeset!"
- Der kaiser sprach: "Im sal Da haimen uber al Sint der grüeser mit hawfen, Ich wil nun kain mer kawffen!" Da fielen an dem ort
- Dem vogel ein die wort,
  Die er gehoret het
  Vom schuester, und auch ret
  An all gefer und zoren:
  "Kost und müe ist verloren!"
- Als das der kaiser hört,
  In wunder wart pedört
  Er und lies ims gefallen
  Und kaüffet in ob allen
  Andren föglen gar tewer,
- 25 Kam dem schuester zw stewer.

  [bl. 97'] Schreipt Plutarchus ganz clar.

Aus dem merckt man vurwar:
Wer ein kunst an duet fangen,
Sol ir emsig anhangen,
so Ob ers nit pald kan fassen,
Sol er sie drüm nit hassen.
Die kunst wechst auf eim reis,
Haist uebung, müe und fleis.

Anno salutis 1540, am 25 tag Aprilia.

### Die hewchler.

In Plutarcho ich las,
Wie Stratonicus was
Pey den Adaritern,
5 Sach, wie die purger gern
Umb sich vil hewchler hetten,
Die in all hewchlen detten,
Ider het ein pesundern.
Das thet in haimlich wundern.

- Spat ueber das nachtessen,
  Detten die hewchler schmiren,
  Mit schmaich-worten sich tieren.
  Als das nachtmal hat ende,
- 15 Man auffstund, wuesch die hende.
  Stratonicus anfing,
  Auf seinen zehen ging
  In dem sal hin und wider,
  Lies seine augen nider
- 20 Zw seinen leisen driten
  [bl. 66'] Wider sein gwonlich siten.
  Als man in ursach fragt,
  Er zw den purgern sagt:
  "Ich hab ein schnellen gang
  - Aber mit meinen driten
    Nem ich mich itz der sitten,

l Im vierten spruchbuche, bl. 66 bis 67. Vergl. das fünfte meistergesangbuch, bl. 41' bis 42' in der spruchweise des Hans Sachs: Der heuchier »In plutareho ich lase« 1539 Dezember 4. Meistergesang und spruchgedicht stimmen genau überein; nicht einmal ein reimpaar hat der dichter dem spruche zugefügt. Das ich des abentz spet
Auf kainen hewchler dret,
Der itz ain grose zal
Umbgent auf diesem sal,
Die euch reichen nachlauffen,
Fuchschwenze zw verkawffen.

Wie wüert man sehen wunder, Kem Stratonicus under Fürsten, herren und graven! 10 Wie hofflich würt er straffen Der heuchler grose menge, Welche sich mit gedrenge Umb die hoffsneppen dringen, Hewchlen in allen dingen! 16 Der-gleich in allen stenden Itzund, an allen enden Thunt sich die hewchler meren, Weil mans auch helt in eren Und sie auch fürher-zeucht, 20 Vür ware freunt erlewcht. Der waren freunt sint weng; Das macht der hewchler meng Mit schmaichlendem lieb-kosen. Ob gleich unter der rosen 25 Ein warer freunt ein straft, [bl. 67] Unguenst er im selb schaft: Es wil der mensch auf erden Willig petrogen werden;

Dem falschen lob nachtracht,
Den hewchler geren hört
Und wirt dardurch pedört,
Das er maint sein ein pfab,
So er kaum ist ein rab.

Anno salutis 1539, am 4 Decembris.

Der herzverkerer pin ich genant Und hab verkert das tewsche lant, Wie man den spüert in allem stant.

- Vor wenig tagen als ich kom

  Geriten aus Welschlant von Rom,
  Als ich widerumb riet auf Pern,
  Sach ich in dem gepirg unfern
  Ein langen, grosen, starcken mon
  Hintersich gegen mir hergon.
- 10 Ich erschrack, kunt im doch nit weichen.
  Als er neher zw mir war schleichen,
  War es an im verkeret gar:
  Sein unterstes das öber war;
  An sein armen het er die hosen,
- Paid schenckel in die erbel gstosen; Zwen hentschuech het er an sein fuesen. Ich fing ein herz und thet in gruesen Und fragt: "Guet gsel, von wanen her?" "Vom Tewtschlantins Welschlant," spracher,
- wie ich im Tewtschlant hab geton."
  Ich sprach: "Was thest im Teutschlant lern?"
  Er sprach: "All ding thet ich verkern;
  Wan ich pin aller ding verkerer."
- Was hast verkert im deutschen lant?"

  Er sprach: "Ich hab im gaistlichn stant
  Pischoff verkert in weltlich füersten,
  Mit krieg und pomp die aller-küersten.

<sup>1</sup> Im vierten spruchbuche, bl. 75' bis 77.

- [bl. 76] Die weltling fursten thet ich weyen,
  Probstey und pfründen zw verleyen;
  Die pischoff gotes wort durch-echten,
  Die weltling füersten es verfechten;
  - Punt-gnosen hab ich unains gmacht,
    Zwispeltigkeit ich in punt pracht.
    Der fürsten schetz macht ich verseyen,
    Das in purger und pawren leyen;
    Vil grecht macht ich am gricht verliren,
  - Vil unrecht gwinen, triumphiren;
    Vil frumer würgt ich umb unschuld,
    Vil poswicht pracht zw gnad und huld;
    Klain dieb macht ich zw galgen-schwengeln,
    Gros dieb zw eren, gleich den engeln;
  - War freunt hab ich zw feinden gmacht,
    Hewchler zw groser freuntschaft pracht,
    Schmeichler an füersten-hoff gesetzt,
    Herolt mit hunden auß-gehetzt;
    Hart arbeiter die macht ich arm,
  - Die feyrer setzt ich weich und warm; Vil armer hab ich gemacht reich, Vil reicher arm der-geleich. Die layen pfrünt in kloster kauffen, Die münich weltlich heraus-laufen;
  - Vil weltlich schreiben, preding und lern, Vil gaistlich sich mit arbeit nern; Lanzknecht sint terminirer worden, Vil münich halten lanzknechz-orden; Purger hab ich verkert in pawren,
  - Vil pawren pracht in die statmawren. Hantwercker zw kauflewtn verkert, Vil purger hab ich hantwerck glert. Vil Juden lies ich Cristen dawffen,
- [bl. 76'] Cristen ich wuchren lies mit hauffen; 85 Vil puebn hab ich zw herrn geeret,
  - Vil herrn zw pueben auch verkeret; Vil hurn zw grosen frawen gmacht,
  - Vil frawen nach zw huren pracht;
  - Vil reicher sparn den armen gleich,

Vil armer prassn, als werens reich; Vil Spanier gent in dewtschem schein, Die Deutschen woln Spanier sein; Die frawen mannes-klaider dragen,

- Vil mender weiber-art nach-schlagen;
  Vil weiber herren sind im haus,
  Vil mender lassen pachen daus;
  Elewt einander raufn und schlagen,
  Frembd lewt sich fridlich wol vertragen.
- 10 Gemainen nuetz den macht ich klain,
  Den aignen nuetz gros und gemain;
  Duegent hab ich aus Teutschlant trieben,
  Laster sint an der stat pelieben.
  Also thet ich all ding verkeren,
- Das widerspil gewaltig neren,
  Das ein iglicher durch mein list
  Gar nicht wil sein, was er doch ist,
  Und nicht wil thun, was im zw-stet,
  Und etlichs, das es geren det,
- Das ist in suma sumarum

  Mein gscheft und arbeit, wo ich pin."

  Mit dem ging eillenz von mir hin

  Der schedlich, verderblich unflat,
- Das es itz also ubel stet
  Und get im Deutschlant, wie es get:
- [bl. 77] Schir als verkert durch-aus im lant; Nichs ist mer in vorigem stant;
  - So Kem ein doter ins Teutschlant her,
    Der vor sechze jaren gstorben wer,
    Er würt sich mit den fuessen gsegnen,
    Thet noch so milt tawen und regnen
    Gueter ordnung und policey
  - Der-gleich philosophischer schrift,
    Zw raining das verkeret gift,
    Der-gleich was man predigt und lert —
    Noch pist, Tewtschlant, so gar verkert,

Verwechselt in all gueten stüecken
Mit schentlich lesterlichen düecken.
Des ist gar schwerlich zw pesorgen,
Got wert Teutschlant hewt oder morgen
Von grunt auf durch sein rach verkeren,
Verwuestn, verterben und verheren.
Weil David von got also lert:

Weil David von got also lert:
Mit den verkerten pist verkert,
Und mit den gueten pistw guet,

Ider von seinem poesen weg,

Von seim verkerten steig und steg

Auf dein strassen nach deinem wort, Auf das uns ewig pey dir dort Ein unwandelpars lebn aufwachs, Ganz unferkeret, wünscht Hans Sachs.

Anno salutis 1539, am 27 tag Decembris.

# In dem thon: Ich clag den tag und auch die stund.

In geduld leid ich des dodes pund;
Dein rotter mund
Hat mich verwund,
5 Ich wird nit gsund,
Drum ent ich mein tag kurzer stund.

2

All mein hoffnung get mir zv-rüeck;
In allem stüeck
Leid ich die drüeck,
Des dodes düeck:
Ich stirb ellend in dem unglüeck.

3

O, was thuestw, dw harter dot,
Pringst mich in not
Durch dein gepot.
O mündlein rot,
Ich stirb gewis, das clag ich got!

Anno salutis 1540, am 12 tag May.

1 Im sechsehnten meistergesangbuche, bl. 97', hat H. Sachs folgenden eintrag gemacht: Etliche puelieder, so ich vor der seit etlichen gesellen zw dinst gemacht, hab ich auch hie zwgeschrieben, auf das sie auch vnferloren pleiben. Darauf folgt das obenstehende als das erste. 19 1540 ist aus 1542 von H. Sachs geändert.

# Der hungrig fuchs im keler mit der wisel.

Es war ein duerer fuechs; In dem gwaltig erwuechs Der hunger, gar inprünstig.

- Der fuechs war hundert-küenstig,
  Durch ein eng loch sich zwang,
  In einen keler drang,
  Darin er mit den pachen
  Wolt fuellen seinen rachen.
- Die pald den fuechs vermonet,
  Was sein gescheft da wer.
  Der wisel antwort er:
  "Der hunger hat mich zwungen,
- In den keler gedrungen,
  Mein palck fein auszwspicken."
  Det auf die pachen plicken.
  Die wiesel sprach: "Gemessen
  Solt von den pachen essen!
- 20 Dest dich zw schwer peladen, So kem es dir zw schaden; Wan so der kellner kem,
- [bl. 108] Im keler dich vernem, So wer dein fluecht allain
  - Aus durch das löchlein klain,
    Durch welches dw dich drangst,
    In diesen keler zwangst.
    Wer den dein leib gewachsen,

I Im vierten spruchbuche, bl. 107' bis 108'. Gedruckt in den sämtlichen schwänken als nr. 60. Vergl. MG 5, bl. 88 bis 89 in der spruchweise des Hans Sachs: Der hungrig fuchs im keler mit der wisel »Es war ein duerer fuchse« 1540 Mai 19.

Gros, dölpet, ungelachsen,
Mit dem pachen durch-spicket,
Gefaistet und gedicket,
Das dw dar-for pestüendest,
Dardurch nicht schlieffen küendest,
So güelt es dir dein leben
Und müest dein aigens eben
Sampt dem fremden verliren."
Der fuchs nach det vexiren,
Der fuchs nach noturft aß
Und ging wider sein stras:
Als uns das puech vür-geit
Natürlicher weisheit.

Aus dem ein mensch merck eben, 16 Das er in seinem leben Den geizhunger abeis, Nit heftig zer und reis, Groß schetze zw gewinnen Mit geizhungrigen sinnen, 20 Das er sich nit peschwer. Wan den ausgen sol er Durch des dods enge pforten, Plos nackat, wie er dorten Im anfang wart geporen, 25 Da all schetz sint verloren. Cristus Mathey spricht, Das sechzehent pericht: Was hüelff den menschen gelt, Wan er gwüen die ganz welt, [bl. 108'] so Lied schaden an der sel? Darumb, o mensch, erwel, Was dir got ist zw-füegen, Des las dich sat genüegen! So entrinst vil ungemachs 86 Hie und dort, wünscht Hans Sachs.

Anno salutis 1540, am 19 tag May.

# Der zorn mit seiner gestalt und aigenschaft.

Den zoren Seneca abmalt, Wo er eins menschen hat gewalt, Wie er entstel sein angesicht:

- Das vor war freuntlich und roslicht,
  Wirt gelb und plaich, recht wie ein leich
  Und einem wilden diere gleich;
  Sein augen schiesen wie ein schlang,
  Und sicht sawer, düeckisch und strang;
- Der mund pidmet und vipert im,
  Greuslich und schrecklich ist sein stim;
  Die zen es auf einander peist,
  Gleich einer vippernater pfeist;
  Der zornig nit wol reden kan,
- Das herz im klopft und aufgeschwilt, Die vernunft wird ungstüem und wilt, Entrüestet wirt all sein gemüet; Darzw dobet all sein geplüet;
- 20 Im zitert auch sein ganzer leib, Es sey gleich ein man oder weib.
- [bl. 109] Der zornig schlecht sein hent zwsam, Auch wie er mit den zen grisgram, Gen perg stroblen all seine har,
  - Wüerst sich umb wie ein hawetz schwein Und wil nur imer schlagen drein.
    Auch ist der zornig daub und plint,
    Verschonet weder weib noch kint,
  - so Freuntschaft noch gselschaft nit ansicht,

<sup>1</sup> Im vierten spruchbuche, bl. 108' bis 109'. Vergl. band 20, 495 bis 498.

Recht noch pillicheit acht er nicht, Jagt von im tuegent und weisheit Und wüetet in unsinikeit. Und wen der zornig in der nech

- Sich selbert in eim spiegel sech,
  So erschreck er ob seiner gstalt:
  Noch ist heßlicher tawsentfalt
  Sein inwendig sel und gemüet,
  Da der zoren dobt unde wüet:
- Wen man das selbig sehen künd, Kein dewssel man so heßlich stind. Ich schweig, wen man grüntlich pedenckt Den schaden, der am zoren henckt: Die lewt er mit vil kranckheit plackt,
- Macht schwintsüechtig, lam und condrackt, Pringt vil unratz, has und armuet Vergewset auch vil menschen-pluet. Darumb halt ider sich im zaum Und las dem zoren kainen raum!
- 20 Mit der vernunft in erstlich zem, E das er uberhant im nem! Welch man sein zoren uberwint, Dem selben weisheit nicht zerint.

[bl. 109'] Merckt pey des frumen haiden ler:

- Ein mensch vom zoren sich abker,
  Weil er so grosen schaden pringt,
  Wo er ein menschen uberingt.
  Durch zoren Ayax wuetig wart,
  Erstach sich unsiniger art.
  - Zoren ruet in eins narren schos, Von dem vil ungluecks auferwachs. So sprichet von Nürmberg Hans Sachs.

Anno salutis 1540, am 80 tag May.

### Der prueder Zwieffel.

Ein münich Zwiffel war genant,
Stacioniret im Welschlant,
Listig, verschlagen, schwind und ruend,
Der alle menschen effen kuend;
Kam in ein stetlein, haist Zertal,
Sein zinst zw holen abermal.
Am suntag frue sein predig macht,
Er het ein kostlich hailtum pracht,
Er het ein kostlich hailtum pracht,
Die wolt er zw drost irer sel
Nach mitag zaigen zw der non,
Darzw solt kumen weib und mon.

Nun waren junger gsellen zwen

15 Des münichs laicherey versten,
Die schliechen in die herberg nein,
Zw stelen im das hailtum sein.
Der münich aus zw gaste as;
Sein knecht dort in der kuechen sas

[bl. 110] Und puelet umb des wirtes maid.
Ins münichs kamer kamens paid
Und funden offen sein wat-sack,
Darin ein klaines ledlein stack.
Da in seiden gewickelt ein

Das namen sie mit kurzem rat
Und legten kolen in die stat.

1 Im vierten spruchbuche, bl. 109' bis 110'. Gedruckt in den sämtlichen schwänken als nr. 61. Vergl. MG 5, bl. 114' bis 115' in der abenteuerweise des Hans Folz: Der prueder Zwieffel »Ein münich Zwiffel war genant « 1540 Juni 22. Die erweiterung sieh band 9, s. 420 bis 423. Quelle: Boccaccios decameron 6, 10 (ausg. von A. v. Keller s. 399).

Als man nun leutet zw der non, Prueder Zwiffel macht sich auf pon, Mit dem hailtum zw kirchen ging, Ein genspredig darfan anfing,

- Wie sant Gabriel het vorzet
  Dise fedren zw Naßaret.
  Als er das hailtum nun aufdeckt,
  Fund er kolen darein gelegt.
  Des er im anfang sich entsetzt,
- Und hueb sein hent gen himel auf,
  Sprach frölich zw des volckes hauf:
  "Ein anders hailtum ich da hab,
  Das ein heilliger apt mir gab.
- Das sint die kolen, drob man spat Sant Lorenzen gepraten hat, Und welches ich pestreich darmit, Das kan das jar verprinnen nit Im fewer, das es nicht entpfint.
- Zuhant zw prueder Zwieffel drung
  Mit kerzen-liechten alt und jung;
  Ides ein pfening opfren det.
  Er nam die kolen an der stet,
- [bl. 110'] Eim iglichen weib mit andacht
  Ein schwarz creuz auf den schlayer macht.
  So schwaist er in ir geltlich ab,
  Schwarz kolen vür weis silber gab.
  Was er in sagt, gelauptens als,
  - Des ist Deutschlant mit diesem prauch Lang zeit worden petrogen auch.

    War sagt das alt sprichwort gemein:

    Die welt die wil petrogen sein.
  - Anno salutis 1540, am 22 tag Junj.

### Das gaist-peschweren.

Bocacius duet uns peschreiben In der tagrais von listing weiben, Wie zw Florenz ein verber sas,

- Johannes Lotringer, der was
  Einfeltig, frum und schlecht darpey,
  Ein gaister vol pockstenzlerey,
  Het uberaus ein schöne frawen,
  Hies Thessa, det im schalcksperg hawen
- Und gewan lieb in-pruensticlich
  Einen jüngling, hies Friderich,
  Des sie gar manche nacht det warten
  Vor der state in irem garten,
  Darin sie hielt im sumer haus;
- Ain zaychen detz dem jüngling geben:
  Auf eim pfall stack pey den wein-reben
  Ein esels-schedel; wen der spat
  Das mawl kert hinein zw der stat,
  So solt er kumen mit pegir;
- [bl. 111] Umbkert, so wer der man pey ir.

  Eins tages het die fraw vernumen,

  Wie ir man gschefthalb nicht würt kumen;

  Da priet sie ein gueten capaun.
  - Ir man aber gewun ein laun,
    Kam spat hinaus-gangen in garten,
    Da die fraw thet irs puelen wartten.
    Den capaunen ir mait verstiese

1 Im vierten spruchbuche, bl. 110' bis 111'. Gedruckt in den sämtlichen schwänken als nr. 62. Vergl. MG 5, bl. 115' bis 116' im rosentone des Hans Sachs: Der ferber von Florence »Pocacius thuet vns peschreiben« 1540 Juni 22. Quelle: Boccaccios decameron 7, 1 (ausg. von A. v. Keller s. 410).

Zw einem pfirsing-paum und hiese Darzw thun ayer und den wein, Kain glüeck wolt pey der kirchweich sein; Des essels kopf sie auch vergasse,

- Mit dem mann ein schlecht nachtmal ase.
  Als sie sich nun legten zw pet,
  Ir puel kam und anklopfen det.
  Die fraw erschrack, der mon hört klopfen,
  Fregt, sie sprach zw im: "Allers-dropfen,
- Das gepenst kumpt schir all pfinztag-nacht.
  Vor forcht hab ich vil necht durch-wacht,
  Pis ich doch det ein segen leren.
  Wolauf mit mir! ich wils peschweren."
  Sie stunden auf, gingen herfüre.
- Jos das gespenst merck aigentlich,
  Das ein manspild sey pey mir hinnen."

  Forchtsam reispert sich der man inen.
- Die fraw fing an den heilling segen
  Und sprach: "Dw pöes gespenst alwegen,
  Hast an der pfinztag-nacht dein raum!
  Ge hin unter dem pfirßing-paum,
  Da wirstw tobisumpto hinden
- Und etlich chacharilli finden
  Und dein münd an den strosack setz!
- [bl. 111'] Far hin mit gueter nacht zw-letz!

  Las mich und mein Johannes schlaffen!"

  So kuntz iren puelen abschaffen.
  - Der nam die speis und schliech darfan. Hie-pey so merck ein iderman: Wen sein fraw kan solch gaist peschweren, Sol er sie mit eim prüegel peren.

Anno salutis 1540, am 22 tag Junj.

### Die zwen petrognen pueler.

In der stat Pistoya sase Ein witfraw, die genennet wase Francisca, doch der jar nit alt,

- Von leib ganz engelisch gestalt.
  Umb die puelten zwen, Alexander
  Der ein und Rinuzo der ander,
  Mit hoffiren und potschaft-schicken,
  Ir herz mit liebe zw verstricken.
- Die fraw war frum und eren-vest,
  Der pueler nicht abkumen künd,
  Pis sie doch einen list erfünd.
  Stanadio, der pösest mon
- Und ungeschaffenst von person,
  Eins tags verschieden war mit dot.
  Alexandro die fraw entpot,
  Het er sie lieb, das er im grab
  Dem dotten sein klaid züege ab
- 20 Und sich darein zum dotten leget, Die langen nacht on forcht peweget. Rinuzo entpotz pey dem knecht,
- [bl. 112] Het er sie lieb, das er ir precht Den dotten man umb miternacht;
  - Det er das nit, das er nuer tracht, Ir muesig-ging in allen ecken.

1 Im vierten spruchbuche, bl. 111' bis 112'. Gedruckt in den sämtlichen schwänken als nr. 63. Vergl. MG 5, bl. 116' bis 117' im rosentone des Hans Sachs: Die swen petrognen pueler »In der stat pistoria sase« 1540 Juni 23. Quelle: Boccaccios decameron 9, (ausg. von A. v. Keller s. 545). Die erweiterung sieh band 9, s. 424 bis 429 und band 20, s. 47 bis 63.

Wolt sie also allpaid abschrecken. Alexandrum die pruenstig lieb Zwnacht hin auf den kirchoff trieb, Stieg ins grab zw dem doten man

- Und legt sein doten-klaider an,
  Legt sich neben in ein das grab,
  Unmenschlich forcht in pald umbgab.
  Pald es umb miternachte war,
  Schlich Rinuzo zum grabe dar
- Und den deckel vom grabe rüeckt
  Und sich mit forchten hinein-püeckt,
  Alexandrum mit forcht und graus
  Pey seinen fuesen schlept heraus
  Und wart in auf die achsel fassen,
- Drueg in hinein der frawen gassen.

  Die fraw an einem fester stünd,

  Pey dem monschein sie sehen künd,

  Wie mit dem doten er herzweg.

  Nun angefer es sich zw-trueg,
- Die schergen da verporgen lagen.
  Als sie sahen den dotten dragen,
  Mit groser rumor auf in stiesen,
  Gewappnet mit schwerten und spiesen,
  Fueren in an mit worten scharff.
- Den dotten man er von im warff, Gleich einem grosen müelsack schwer; Flihent anhueb zw lawffen er; Auch fuere auf der dotte man, Ein andre gassen ein entran.
- [bl. 112'] Die fraw kunt ir von herzen lachen,
  Also mit den listigen sachen
  Irr pueler alle paid abkam.
  Also ein fraw in zuecht und scham
  All pueler sol von ir abtreiben,
  35 Thuet Johann Bocacius schreiben.

Anno salutis 1540, am 23 tag Junj.

## Die getrew grefin mit dem gluenden eisen.

Kaiser Otho der erst mit namen Het ein weib von küncklichem stamen. Die-selb ein graven lieb gewan,

- Der doch nicht wider er wolt tan,
  Mit ir in dem epruech zw scherzen.

  Da wurt sie im ganz feint von herzen,
  Verklagt den graven in den dingen,
  Wie er sie het wollen not-zwingen.
- Der kaiser schnell ein urtail gab,
  Sein haubet im zw schlagen ab.
  Der graff pegert vor aus vertrawen
  Zw reden mit seiner efrawen;
  Mit kuerz eröffnet ir den grunt:
- In kurzer zeit nach der geschichte,
  Als der kaiser sas zw gerichte,
  Kam die grevin, fragt mit gefer,
  Wes dodes einer schuldig wer,
- Pegert ein urtail gar geduldig.
  Otho antwort des graven frawen:
  "Dem man sol man sein haupt abhawen."
  Sie antwort: "Herr, dw pist der man!
- On schuld, und hast deim weib gelaubet!"

  [bl. 114] Und zog herfüer das dotten-haubet

1 Im vierten spruchbuche, bl. 113' bis 114'. Vergl. MG 5, bl. 123' bis 124' im resentene des H. Sachs: Die getrew grefin mit dem gluenden eyssen »Kaiser Othe der erst mit namen« 1540 August 19 und band 8, s. 107 bis 130. Zu s. 233, 1 f. vergl. den 113 schwank.

\*

Und sprach: "Sein unschuld zw peweisen, Wil ich dragen das glüent eysen." Als zw der zeit gewonheit was. Das gricht schuff ir zw dragen das,

- 5 Wie sie sich erpot zw den dingen.
  Sie hies das glüent eissen pringen.
  Der kaiser uberhart erschrack,
  Gros angst die lag im auf dem nack,
  Weil er selb urteil het gefellet.
- Nach daidings-mitel er pald stellet, Er-gab sich der frawen in gnad. Wo ir geschehen wer ein schad, Wolt er drifeltig widerlegen Und sein weib straffen auch dargegen,
- Fursten und herren sie auch paten, Er müest all ding ir widerstatten, Sie solt vom rechten dretten ab. Die grefin es von henden gab Der ritterschaft, herren und fuersten,
- Die all nach grechtikait was düersten. Entlich wart in retten erkennet:

  Die kaiserin die würt verprennet,

  Die vil mender gepullet het.

  Die grevin er pegaben det
- Sampt allen renten nach dem pesten.

Drey stüeck aus dem hie mercket wol: Erstlichen, das ein richter sol Fleis und vürsichtikait nit sparen,

- Zum andren, wen man felschlich richt, Des unschuld kumpt entlich ans licht. Das drit: wer mit untrew wil effen,
- [bl. 114'] Das untrew thuet sein herren dreffen;
  - Vur sein untrew, das wünscht Hans Sachs.

Anno salutis 1540, am 19 tag Augustj.

#### Der koch mit dem krannich.

Hort, zw Florenz ein ritter sas, Der ein ser gueter waidmon was, Deglich mit federspiel umbging.

- Den er seim koch fleissig pefale
  Zw praten in zw dem nachtmale
  Dem ritter und sein edlen gesten.
  Der koch peraitet nach dem pesten
- Und priet in, er war jung und faist,
  Und gab ser ein lieblichen ruech,
  Der das haus und die gaß durck-kruech.
  In dem des koches pulschaft kam
- Und pat den koch on alle scham,
  Ein diech vom krannich ir zw schencken.
  Er sprach: "Mein herr der lies mich hencken;
  Ge hin, ich gieb dir kaines nit."
  Sie sprach: "Versagstw mir die pit,
- Vom krannich er ein diech ir gab.

  Als man den krannich trueg zw disch,
  Der herr wolt in zerlegen frisch,
  Da het der kranich nur ein diech.
- Da fordert er den koch für sich Und fraget in ernstlich der mer, Wo das ain diech hinkumen wer.

1 Im vierten spruchbuche, bl. 115' bis 116. Gedruckt in den sämtlichen schwänken als nr. 64. Vergl. MG 5, bl. 125' bis 126' im rosentone des H. Sachs: Der koch mit dem krenich »Hort sv florens ein riter sase« 1540 September I. Quelle: Boocaccios decameron 6, 4 (ausg. von A. v. Keller s. 387). Die erweiterung sieh band 9, s. 474 bis 477.

Der koch west nicht, was er solt sagen Und det sein augen unterschlagen, Sprach: "Strengerherr, es ist nicht... nain, Ir wist, ain krannch hat nur ein pain."

- Der ritter zorniclich wart jehen:
  "Mainst, ich hab nie kein kranich gsehen?"
  Der koch der sprach, es wer ie war,
- [bl. 116] Er wolt die sach peweisen clar.

  Das ret der koch aus grosen sorgen.
  - Der riter sprach: "Das thue auf morgen! Wen dw das nicht peweisen thuest, Am nechsten paum dw hencken muest." Der koch die nacht lag ungeschlafen, Forcht, sein herr würt in grimig straffen.
  - Daran man almal kranich fünd.

    Als sie dem wasser kamen nach,

    Pey zwelff krenchen der koch ersach;

    Ir ider stund auf einem paine.
  - Seim herren zaigt er sie gemaine,
    Sprach: "Itz muegt ir die warheit sehen."
    Der herr rent zw-hin in der nehen,
    Warff sein hent auf, schray: "Hw! ha hw!"
    Und schreckt die krenich aus ir rw,
  - Ider noch ein fues fürher-zweg,
    Nach dreyen schrietten darfon flueg.
    Der herr sprach: "Wer hat itzund war?"
    Der koch der sprach erschluechzet gar:
    "Herr, het ir nechten auch geschrien,
  - Noch ein fues het herfüer thun zihen
    Der praten krannch; ich hab kein schuld."
    Durch die antwort erlangt er huld;
    Der herr must seiner ainfalt lachen.
    So wirt oft schimpf aus ernstling sachen,
  - Da man pesorget gros gever.
    So sprichet Hans Sachs, schuemacher.

Anno salutis 1540, am 1 tag Septembris.

### Die drey frag Aristippi.

Künig Dionisius fragt Aristippum, das er im sagt, Was fuerdreffliches wer alhie

- Vor andrem volck aus der gemain.
  Plutarchus schreipt die antwort rain,
  Wie Aristippus saget schlecht:
  "Wen auf erd all sitten und recht
- 10 Wurden gentzlichen abgeton,
  So wuerde der gemaine mon
  Nach seim sinn und muetwillen leben,
  Der sich sunst mues dem gsetz ergeben.

#### [bl. 154'] Aber alle philosophos

- Die wurden nach der weisheit plos Ein leben füeren, fein und züechtig, Fridsam, freuntlich, ainig und duechtig Und detten gar nicht wider er, Ob-gleich kain gsetz wer nimer-mer.
- Vor dem gemainen volcke grob."
  Aristippum ein ander fraget,
  Das er den unterschaid im saget
  Zwischen eim duegenthaften man
- Und eim, der nie kein dugent gwan, Welicher doch der pessrer wer. Dem-selbigen dem antwort er:

1 Im vierten spruchbuche, bl. 154 bis 155. Am 7 Januar 1541 dichtete H. Sachs in seinem rosentone: Drey frag Aristippi »Künig Dionisius fraget« (MG 5, bl. 137 bis 137'), einen meistergesang, der wörtlich mit dem obigen spruche übereinstimmt. Erweiterung sieh band 4, s. 111 bis 113.

"Pey zway pferden nem ewenpild, Das ain zam und das ander wild! Das zam pferd ist zw prauchen wol, Warzw ein pferd man prauchen sol.

- Aber das wild geit kainen nuetz,
  Ist ungezempt und prawcht sein druetz.
  Also der man lest im kein raum,
  Wer die duegent hat zw eim zaum;
  Die leittet in zw allem guet,
- Aber ein tuegentloser knopf
  Der get nach seinem aignen kopf
  Und all sein pegiren nach-henget,
  Dardurch vil laster er ferprenget."
- Zum driten fragt man in der-gleichen,
  Was unterschaid wer eim kuenstreichen
  Und einem groben ungelert.
  Dem antwort dieser hoch-geert:
  "Schick sie paid nackat in ein lant,
- In paiden frembd und unpekant,
  So wirstw des unterschaids innen.
  Der glert vil gueter freunt wirt finnen:
  So er auf-thuet der küensten schatz,
  Wirt er pald haben gueten platz:
- [bl. 155] Man wirt im guenstig und liebhaben, Eren, helffen und wolpegaben. Der grobe dölp der wirt geplagt, Verspot und aus dem lant verjagt, Würt vür ein narren ghalten werden
  - Derhalben merck, dw junger man,
    Nem dich der kuenst und duegent an,
    So wirstw auch mit eren alten,
    Von iderman auch wert-gehalten.
  - Anno salutis 1541, am 8 tag Januarj.

### Ein arzney wider die hoffart.

Petrarcha wider die hoffart Und irer hochmuetigen art Geit uns ein hailsam arzeney,

- Durch etliche recept und mitel,
  Im hundert-und-ailften capitel
  Und spricht: Sag an, dw asch auf erden,
  Wie kanst und magst hoffertig werden?
- Mit aller sünden-schweren last?
  Wen dw dich gleich in duegent uebtest,
  Durch hoffart dw sie all petrüebtest.
  Got ist der hoffart heftig feint,
- Der durch die hoffart ist gefallen.
  Was plest dich auf in lastren allen,
  Der an zal den stecken in dir:
  Wort, werck, gedancken und pegir?
- Welches aus allen wilt dich rüemen,
  Dein hoffart zw schmüecken und plüemen?
  Gedenck daran, das dw pist sterblich,
  Am leib stetz abnemest verderblich;
  Denck an dein ungewisen dot
- Und an huntertley angst und not, Die dir haimlich alzeit nach-stelen,
- [bl. 155'] Dich an leib, er und guet zw fellen!

  Denck an der deinen feint nach-schleichen

  Und auch an deiner freunt abeichen;
  - 80 Denck an das hinfliegent gelüeck

<sup>1</sup> Im vierten spruchbuche, bl. 155 bis 155'. Vergl. band 20, 492.

Denck des unfals auf deinem rüeck! Gedenck vergangner poser tage Und füercht der zuküenftigen plage; Denck ungewiser sicherheit;

- Denck stetter widerwertikeit;
  Denck, wie die hoffnung alzeit zabelt,
  In sorg und forcht auf- und ab-wabelt;
  Denck an die plintheit deins gemüetz
  Und an die schwacheit deins geplüetz,
- 10 An dausenterley kranckheit art,
  Die all augenplick auf dich wart;
  Denck an dein rachseliges herz
  Denck an deins kalten neides schmerz;
  Denck an dein schnöd geizigen muet;
- Denck an dein geil, unkewsches pluet;
  Denck an dein lueg, petrueg und list,
  Darmit dw stetz umbgeben pist;
  Denck an al dein gewonhait schnöd;
  Denck, wie dw seist an duegent plöd;
- Denck, das dw durch der hoffart pracht Pey got und menschen pist veracht; Denck, wer in hoffart dut verharren, Den helt der weis fuer einen narren. Salomon spricht, die hoffart schwer
- Die ge vor dem verderben her.

  Homerus spricht, es sey auf erden

  Kain ermer thier vol mit peschwerden,

  Den der mensch, der zw aller zeit

  Vol ist aller geprechlikait.
- so Derhalb, mensch, wo dw dis pedenckest, Die schnöden hoffart dw pald krenckest.

Anno salutis 1541, am 9 tag Januarj.

### Der traum kunig Cresi von seinem suen.

Als Lidia, das künig-reich, Küng Cresus gewalticleich Regirt, het er eins nachtz ein traum,

- Wie er unter eim aichenpaum Sein eltsten sun, der Athis hies, Durch-stechen sach mit einem spies. Des draums erschrack der künig seer, Schickt sein sun nimer mit dem heer,
- Mit zw eretten seinen leib,
  Das er von keim feint wüert erstochen.
  Doch pegab sich nach etling wochen,
  Das Adrastus, eins kunigs suen,
- Pey Creso ein gelait gewuen;
  Wan er het gar vor kurzen tagen
  Sein prueder unwissent erschlagen.
  Cresus gwan diesen lieb zw-letzt,
  Seim suen in zw hoffmaister setzt,
- Das er in zueg in seiner jugent
  Auf manlikeit, sitten und tuegent.
  Dem künig kam potschaft hinein,
  Wie ein gros, wild-hawendes schwein
  Wer pey dem gepirg Olimpo
- Verordnet der künig zw stund Jeger, netz, rueden und jaghund.

1 Im vierten spruchbuche, bl. 156 bis 156'. Vergl. die schweinpais Cresi im rosentone Hans Sachsen » Als Lidia das künigreiche« 1541 Januar 17 (MG 5, bl. 141 bis 142). Quelle: Herodot, übersetst von Hieron. Boner. Augsburg 1535. fol. bl. 8' bis 10.

Sein sun wolt auch mit an die hetz; Der künig wert im das, zw-letz Macht er sein traum im offenwar. Das Athis doch verachtet gar,

- Den künig mit worten petaubet,
  Pis er zw hetzen im erlaubet.
  Als man nun hetzt den eber gros
  Und ringsweis zw im warff und schos,
  Vil hunde hawet er zw dot
- [bl. 156'] Und wert sich grawsam in der not.
  In dem der jung helt Adrastus
  Sein spies auch kreftig nach im schus,
  Felt sein, draff des künigs sun eben,
  Das er fiel und endet sein leben.
  - Nach dem sein waidwerg zog daher,
    Prachten mit in die dotten-leich,
    Mit ging Adrastus drawricleich
    Und reckt dem künig auf paid hent,
  - Pat in zw richten an dem ent,
    Auf das er mit im wuert verprenet.
    Der künig sein unschueld erkennet,
    Lies in quitledig ganz und gar.
    Man zwrichtet die dotten-par
  - 26 Mit küncklichem geschmueck und zierd,
    Zw verprennen in er und wird.
    Adrastus zw der leich hin-schlich
    Und klaget die erpermiclich
    Darnach sein schwert auch durch sich sties,
  - Sich also mit verprennen lies,
    Erzaigt sein warhaftige lieb,
    Wie Herodotus das peschrieb.
    Also diese zwen jüngling sturben
    Durch fraidikeit und trew verturben.

Anno salutis 1541, am 17 tag Januarj.

## Die gefencknus und wunderlich erlossung künig Cresi.

Herodotus, der kriechisch weis,
Peschreipt die histori mit fleis,
Wie der lidisch künig Cresus
Und der persisch künig Cirus
Ein feltschlacht detten in eim krieg.
Cirus hin in Lidia zueg,
Vur Sardis, die hauptstat, sich schlueg.

- [bl. 157] Als er mit listen die pezwung,
  Verpot er darnash alt und jung,
  Künig Cresum nit zw erschlahen,
  Sunder frey lebentig zw fahen.
  Als man Cresum gefencklich pracht,
  - Wurt ein gros scheitter-hauf gemacht, Drauf lies er in mit ketten pinden Sampt virzehen der edlen kinden. Cresus der fing zw schreyen on Mit lauter stim: "Solon, Solon!"
  - Als Cirus das hort, lies er fragen,
    Seins schreyens im ursach zw sagen.
    Cresus sprach: "Solon hat mir ware
    Gesaget vor manigem jare.
    Da ich mich selig dawchte sein,
  - Sprach er, es wer selig allein, Wer mit dod selig wer verscheiden. Des schrey ich itzt in herzen-leiden,

1 Im vierten spruchbuche, bl. 156' bis 157'. Vergl. Die gefencknus des künig Cresi »Herodotus der kriechisch weise« in Hans Sachsens rosentone mit gleichem datum (MG 5, bl. 143' bis 144'). Quelle: Herodotus, übersetzt von Hieron. Boner. Augsburg 1535. fol. bl. 19 bis 20.

Nach-dem man das fewer anzüendet."
Als man Ciro die ding verküendet,
Nachtrachtet diesen dingen er,
Wie kain gewalt pestendig wer,

- Des sich nit endet auch mit schmerzen.

  Des wurt petrüebet er von herzen,

  Das sterben solt der dewer man.

  In dem das fewer hoch aufpran;

  Er hies das fewer dempfen nider:
- Mit wasser gos man darein wider.

  Aber wie ser man darein gos,

  Wart es doch also starck und gros

  Und so gewalticlich angangen,

  Das man kein rettung kunt erlangen.
- Als künig Cresus in dem fewer Sach, das man rettet also tewer Sein dot Cirum gerawen det Und doch kain rettung helffen det, Wiefiel man holzes darfon zueg,
- [bl. 157'] Das fewer hinter im aufschlueg, Cresus pat mit wainenden augen Den got Apollinem an laugen: "Hab ich ein opfer geben dir, Das dir gefellig ist von mir,
  - Von diesem prant und dodes-plag!"
    Zuhant hat sich vor allem volck
    Am himel clar ein schwarze wolck
    Erhaben mit eim schweren regen,
  - So wart Cresus erlöst vom dot.

    Also in aller angst und not
    Sol auch ein Crist auf got fest hoffen,
    So stet der parmung pforten offen.

Anno salutis 1541, am 19 tag Januarj.

17 Quelle: gerawen. S perawen. Vergl. band 21, 375 zu 3, 171, 24. 22 S appolinem.

# Dreyerley spruch vom reichtum, so Crates, der philosophus, sagt.

Plutarchus peschreibet mit fleis Wie Crates, Thebanus, der weis

- Sein gelt eim wechsler hinterlegt, Mit dem geding ein zil im stegt, Wen sein süen aufwuechsen im gleich, Tugentsam, weis und kuensten-reich, So derft er in geben kain gelt,
- Und würden aber seine kind Grob, unweis, wie esel und rind, So solt er in das gelt den geben, Sie derften sein zw irem leben,
- Vermaint, ein ider weiser man Im teglich gnueg gewinen kan Und lebet gar messiger narung.
- [bl. 178] Der grob aber het gar kein sparung, Weil er nachhenget der pegirt,
  - 20 Unot unnüetz vil geltz an-wirt
    Mit hoffart, pracht, klaiden und pawen,
    Mit fras, spil, pfert und schönen frawen.
    Zum andren det Crates vergleichen
    Eim feigenpaum das gelt der reichen,
  - Des fruecht kein mensch geniesen kuend, Allain wurden zwtail den rappen, Gayren, habicht, kraen und drappen —

1 Im vierten spruchbuche, bl. 177' bis 178'. Vergl. Drey spruech Cratetis vom gelt im rosentone des H. Sachs »Plutarchus peschreibet mit fleise« 1541 April 24 (MG 5, bl. 175' bis 176').

Also wurd auch der reichen gelt Selten zw tail in dieser welt Den lewten, tugenthaft und frum. Ob sein gleich ist ein grose sum,

- Thuent sis doch fleissiclich peschliesen,
  Das sein weng frumer lewt geniesen,
  Sunder ir reichtum wirt zw tail
  Pueben und schönen frawen gail,
  Heuchlern, schalcksnarren und dem lüegner,
- 10 Kriegslewten, raubern, dieb und drüegner; Und raicht es gleich auf seine kind, Mit der-gleich unnüetzem hoffgsind Thuent sie es auch schentlich umbringen Und lernen das fortuna singen.
- Auch stelt Crates des reichen lebens Ein register seines ausgebens; Spricht: Schreib dem koch dreyhundert pfunt, Dem arzt ein ort vür seinen gsunt; Dem hewchler dreysig guelden dewer,
- Dem waren freunt den rawch vom fewer; Sechzig guelden der hueren lieb, Ein pfund dem philosopho gieb; Dem juristen hundert schilling, Dem prediger zwainzig pfening;
- [bl. 178'] Und dem gauckler achzehen groschen,
  Dem armen las ein haller hoschen.
  Also der weis philosophus
  Verspot der reichen üeberflus,
  Die sie auf schnöde ding oft legen,
  - In den dingen zw nuetz und not Gegen der welt und gegen got. Derhalb wem got reichtum peschert, Der prauch sie, wie der weisman lert,
  - Das wünschet von Nürnberg Hans Sachs.

Anno salutis 1541, am 24 tag Aprilis.

### Des babstes ackerpaw.

Eins nachtes het ich einen traum, Den ich doch mag erzelen kaum. Mich dawcht so aigentlich und wacker,

- Wie ich kem auf ein grosen acker,
  Den ich kaum üebersehen künd,
  Ein weitten platz, ganz zirckel-ründ,
  Lag unden an dem grosen perck.
  Alda sach ich ein ackerwerck,
- So selzam fisirlich und wunderlich, Wie ich erzelen wil gar sunderlich. Erstlich sach ich ein mistwagen, Gehawsfet voller püecher gschlagen. Darumben mit mistgablen war
- In langen röcken, hohen pireten,
  Die diesen mist abladen detten
  Und strayten in auf alle ort.
  Nach dem sach ich herzihen dort
- Vier münich an eim grosen pflueg, Ider ein sundre kuetten trueg;
- [bl. 179] Der pflueg der hing voller fuechs-schwentz, Pater-noster und rosen-krenz Pretzen, hering und fasten-speis.
  - Nach diesem pflueg drat her gar leis Ein dicker, langer, schwarzer mon, Geklait gleich einem curtisan, Der seet aus vil aplas-prieff, Die fielen in den acker dieff.

<sup>1</sup> Im vierten spruchbuche, bl. 178' bis 180'. Der einzeldruck ist nicht mehr nachsuweisen.

Nach dem da zuegen her vier pfaffen Ein egen, gros und ungeschaffen, War zw-gericht mit abentewr, Darauf war das ganz fegefewr,

- Da man die sel röstet und priet.

  Nach dem dawcht mich, wie pald geriet
  Der samen, im augenplick fluechs
  Ein wunder-selzam draid auf-wuechs,
  Der iedes het ein langen stengel;
- Daucht mich, gleich einem rotten pewtel,
  Ueberzogen mit einem hewtel.
  Nach dem ich ein herlichen man
  In einer drifach köstling kran
- Sach umb den acker dragen her.
  Ich dacht, es wer der Jupiter;
  Wan wo der acker pracht kein fruecht,
  Der mon so erschrecklichen fluecht,
  Kam mit grawsamen donerschlegen,
- Das sich der acker thet pewegen
  Und gleich vor forcht und angsten zitert.
  Und wie er wolt, also es witert.
  Als nun die fruecht det zeitig wern,
  Da sach ich kumen in die ern
- Kolbet, platet oder pschorn;
  Die ich das draid abschneiden sach,
  Ir etlich die eherten nach
  Und fuertens zam auf einen plan —
- [bl. 179'] O, wie fieng sich ein dreschen an:
  Die flegel in die höch sie schwungen,
  Pfennig, patzen und guelden clungen,
  Pis die pewtel al wurden ler.
  Nach dem kam erst ein hawff da-her:
  - Die namen daler und ducaten.

    Den probsten, epten und thumheren,

    Den wurt nach den der peste keren;

    Den petel-münchen und dorff-pfaffen

Den waren nur die huelsen pschaffen, Die doch den paw hetten verpracht. Mich daucht, des sprichwortz ich gedacht: In wirt wie pawren-pferden gmessen,

- Die habern pawen und stro fressen.
  Nach dem ide parthey zam sas,
  Im acker frölich dranck und as,
  Hetten von irer arbeit rw.
  In dem da kam ein helt darzw
- 10 In einer fraiding leben-haut,
  Den ich für Herculem anschawt,
  Der in zw-wider und entgegen
  Zerprach den pflueg sambt irer egen
  Ünd er seet in gottes namen
- In den acker ein gueten samen,
  Den alten ackerpaw verwüest.
  Palt fuer auf und war ser entrüest
  Der gros hauff, stelt im nach dem leben —
  Noch thet er nichsen auf sie geben,
- Er pawt für sich und irer lacht.
  Im augenplick ich auferwacht
  Und in mir selb gedacht: Nun schaw!
  Das ist des pabstes ackerpaw:
  Erstlich die sophisten eindrungen,
- Die muesten diesen acker dungen Mit menschen-ler, welche den ist
- [bl. 180] Vor got stinckent, wie kot und mist;
  Darmit sie alle welt peretten,
  Vür gottes wort es rüemen detten
  - Mit suptiligen worten clueg.

    Nach dem herzogen in dem pflueg
    Die münch mit irer gleisnerey,

    Werckheiligen pockstenzlerey,

    Mancherley supersticion,
  - Machten ein schein dem gmainen mon, Als ob das wer der recht gotzdinst. Da stift man klöster, rent und zinst. Nach dem kam erst der fruchtpar sam, Ich main des pabst aplas von Rom,

Der trueg vil geltz an mas und zal In teutschem lant mit ueberschwal. Nach diesem het er auch dargegen Das fegfewer, ein guete egen,

- Solmes, jarteg, darauf gegruent.

  Der babst war gar der irdisch got,
  Er macht vil geltstrick und gepot;
  Als, was er wolt, das macht er süent,
- 10 Umb gelt er es wider abküent,
  In suma kurz: in aller welt
  War all sein ding gericht auf gelt
  Sampt allen seinen meßknechten,
  Detten nur nach dem pewtel fechten,
- Wer das nit det, der war schabab.
  Wer zw weit reden wolt darfon,
  Der war den in dem schweren pon.
  Lant und lewt theten sie peschwern,
- 20 Sie hetten gar ein guete ern;
  Die pewtel habens saubr aus-droschen,
  Gelert der pfening, patzn und groschen,
  Wie wol sis in ungleich austailten,

[bl. 180'] Darfon doch all prasten und gailten

- Und verzertens im müesigang.

  Das selbig hat gewert so lang,

  Das sie drey zipfel habn eingnumen,

  Wer doctor Martinus nit kumen

  Den virden hettens erlangt, also
- Seit doctor Martinus hat gschrieben,
  Hat er sie von dem acker drieben,
  Zerprochen in ir pflueg und egen
  Und predigt das wort gotz dargegen.
- Des strick wir itz die pewtel zw;
  Derhalb der babst mit seinem hawfen
  Duet also züernen, wüetten und schnauffen.
  Het aber Martin Lueter glert,

Das sich ir ernet het gemert
Und hetten mer pewtel und deschen
Gehapt zw schneiden und zw dreschen,
So wer kein glertrer man erstanden
In teutschen, noch in welschen landen.
Got wöll all menschen-ler und -gsetz
Außrotten sambt irem geltnetz.
Das sein rain wort in uns aufwachs
Und vilfruecht pring, das wünscht Hans Sachs.

10 Anno salutis 1541, am 3 tag May.

### Im thon: Mag ich unglueck nit widerston.

Venus, warumb hastw mit schmerz
Mein senent herz
Mit deinem stral durch-drungen?

Gen dir, die sich freuntlich erzaigt,
In lieb sich naigt,
Der ich dint unpezwungen
In zuecht und er,
Wie wol sie mer

[bl. 98] Mich frewd peraubt,
Hört und gelaubt
Den falsch, neidigen zungen.

2

Des pin worden ich armer knab
16 Pey ir schabab
In der zal der elenden.
Ein ander hat itz er und nuetz,
Dem thuet sie guetz,
Wie wol ichs wol kunt wenden.
20 Wen nicht mein ger
So redlich wer
Und ir verschont,
Die mir doch lont
Mit ungnedigen henden.

25

Aber der falschen klaffer neit Wirt mit der zeit

3

1 Im sechsehnten meistergesangbuche, bl. 97' bis 98. Vergl. s. 221 anm. Die melodie sieh bei Franz M. Böhme, Altdeutsches liederbuch. Leipzig 1877. s. 747. 15 8 scabab.

Pezalt, die auf mich stechen.
Venus, gib der, die ich nicht nenn,
Das sie erkenn,
Was sie an mir thue prechen,
Acht sein doch nit.
Doch ist mein pit,
Göttin der lieb,
Gwalt ich dir gieb,
Dw wolst mich an ir rechen.

Anno salutis 1541, am 14 tag Junj.

### Disputacion zw Regenspurg im 1541 jar.

Als ich eins nachtes lag Und nachsuen dem reichstag, Den man zw Regnspurg helt, 5 Darinen die zwispelt Gaistlichr religion Soln werden abgeton, Auf das ainikait werd Der cristenhait auf erd 10 Mit guenst, willen und rat Kaiserlichr mayestat: Ich sun lang hin und her, Was doch die ursach wer, Das diese zwo partey 15 In stüecken mancherley Sich nit vergleichen küenden. Der sach thet ich nach-grüenden; Gedacht, wen man nit meer Suechet, den gottes eer 20 Und auch der selen hail, So würden paide tail Pald kumen üeberain, Wen paide tail alain Liessen gotz wort die zeit 25 Sein ir ainig richtscheit.

1 Im vierten spruchbuche, bl. 193 bis 195'. Das register führt den geistlichen spruch unter der überschrift auf: Die gfencknus der götlichen warheit«. In der Nürnberger stadtbibliothek, Will. I. nr. 248 ist der spruch handschriftlich aus späterer zeit erhalten; darnach hat R. v. Lilieneron, Die historischen volkslieder der Deutschen vom 13 bis 16 jh. Leipzig 1869. Vierter band, s. 161 bis 164 das stück veröffentlicht; ich füge aus dieser handschrift die erklärungen der allegorie hinzu. 18 jars. 128 herr.

In dem ich dieff entnuecket,
Wurt in ein schlaff gezuecket.
Zw mir kam Genius
Und sprach: "Wolauff, ich mus
Dir zaigen kurzer zeit
Ein grose haimlikeit,
Die dich etwas anficht."

Und füert mich im gesicht [bl. 193'] Füer ein geschmüeckten sal,

- Ich stuent und schawt hinein
  Und sach in hellem schein
  Jovem in dem gesicht
  Dort sitzen zw gericht
- Sieben staffel aufwarz
  Erhebt, in einem dron;
  Zw seiner rechten ston
  Fraw Veritas gefangen
- An vil ketten, mit strangen Augen und angsicht prüenstig, Zerschlagen und pluetrüenstig; Ir har war als zerzawßet, Zerrawsfet und zermaußet,
- In altem klaid, zerissen,
  Zerflamet und zerschlissen.
  Ir widerdail der hies
  Die fraw Hipocrisis;
  Der leib war schön verdeckt,
- Ir augen winckten dieblich,
  Ir angsicht aber lieblich
  In ganz englischem glanz;
  Hinden het sie ein schwanz
- Von einem scorpion,
   Mit dem hectz manchen mon;
   Den schwanz sie gnaw verparg.
   Ich hört wol, das die arg

13 Am rande von Will.: Kayser. 19 Will.: Verbum dey. 28 8 Hipocrasis. Will.: Babet vnnd sein hauff. Veritatem verclaget, Vor Jovi hart versaget Durch fraw Nequiciam, Welche an alle scham

- 5 Vor Jovi thet das wort,
  [bl. 194] Der sie gar fleissig hort.
  Minerva in schneweis
  Antwort mit hohem fleis
  Veritate zw guet
  - Das fraw Hipocrisis
    Ein klain sich naigen lis,
    Löst ir ein ketten auf.
    Sich frewt der ganze hauf,
  - Pald sach ich mit geferden
    Bachum und Venerem,
    Der-gleichen Plutonem
    Hinzwdretten mit druetz,
  - Aufsagten ir den schuetz,
    Hilff, rat, guenst und peystant.
    Pald ir unguenst entpfant
    Hipocrisis, durch düeck
    Wich sie und kert den rüeck,
  - Lies Nequiciam fechten,
    Fort handlen in dem rechten.
    Die alle ding verquent
    Durch ire argument,
    Verdecket und verplüemet,
  - In dem daucht mich, wie ein
    Clar himelischer schein
    Von Veritate prach,
    Das man erkent und sach
  - Auch pewegt zw gedueld

    Jovem die clar fraw Racio;

    Aber fraw Adulacio

3 Will.: Eckhius. 7 Will.: Philippus Melanchthonny. 17 Will.: Wolust, huererey vnnd reichthumb. 38 Will.: Hertsog Wilhelm [von Bayern].

[bl. 194'] Im stetz in oren lag
Und macht manchen eintrag.
Nequicia auch schlich
Und machet haimelich

- 5 Ein aufdringenden nebel
  Von lauter pech und schwebel,
  Das dieser himlisch glanz
  Schir wurt verplendet ganz.
  Da wurt Jupiter plent,
- Veritatem nimer kent.
  Fraw Ignorancia
  War auch gescheftig da
  Und loff ser hin und dar,
  Im gricht gewaltig war;
- Derhalb Jupiter güetig
  Sas also gar verwirrt,
  Wie im labrint verirrt,
  Wurt inerlich gepeinigt,
- Die zwispelting partey,
  Geren gelassen frey
  Veritatem und spat
  Suecht pey Saturno rat,
- Dem feintseligen alten,
  Und wart es auch vurhalten
  Dem mergot Neptuno;
  Verzog die sach also
  Zw felen den sententz.
- Eindrat durch die saltüer
  Mars, gewappnet, herfüer
  In den götling orackel,
  Und sein flamende fackel
- 35 Und ploses schwert er schüetet,

[bl. 195] Die versamlung zerüetet.

All handlung wart abgencklich,

5 Will.: Lugen, Arglist vnd böß bradickhen. 10 S Vertatem. 17 f. Will.: verwirret: verirret. S verirrt: verwirrt. 24 Will.: Pabst. 32 Will.: Der Türckh. 34 Will.: sein. S seim.

Veritas plieb gefencklich; Ir augen wurden zehern. Zw ir sich warden nehern Fraw Paciencia

- Drueckneten ir die augen
  Und drösten sie on lawgen,
  Got wüert sie selb erledigen,
  Irn widertail peschedigen.
- Sie sprach: "Ich war starck hoffen, Mein gfencknus wüerd hie offen!" Und wainet herzlich ser Ie lenger und ie mer, Das es gleich in dem sal
- Darob ich auferwacht
  Und pey mir selb gedacht:
  Erst wundert mich gar nicht,
  Das nichs wirt ausgericht,
- Weil der ain dail allein
  Sich suechet und das sein,
  Reichtum, gewalt und er,
  Woluest und anders mer.
  Derhalb er das liecht schewcht
- Und in die finster krewcht
  Durch mancherley auszüeg,
  Pratic, argliest und lüeg,
  Wie er sein dach müeg schmüecken,
  Verdaiding und durch-drüecken
- Pis got selb an dem ent
  Durch sein himlische clarheit
  Sein wort, die heillig warheit,
  Wunderpar wirt erledigen,

[bl. 195'] Öffenlich lassen predigen
Durch die ganz cristenheit,
Das sie in ainikeit
Wider grüen, plüe und wachs
Und fruecht pring, wünscht Hans Sachs.

Anno salutis 1541, am 19 Junj.

## Die viererley thier auf erden, die sich dem menschen vergleichen.

[bl. 204'] Es war ein pfaff in welschem lant, Facetus war sein nam genant,

- Der ein dotten pegraben wolt.

  Als er sein lob im sprechen solt,

  Was tuegent der verstorben hett,

  Nach gewonheit der welschen stet —

  Der dot hies Lupus, war ein dieb,
- Ein mörder, vol huerischer lieb,
  Ein wucherer und puseran
  Und der merauber ein hawbtmon,
  Ein drunckenpolz vol aller groben
  Laster, das er in nit kunt loben —
- 16 Als der drat zw der dotten-par,
  Da sprach er zw des volckes schar:
  "Ich sol des dotten lob verjehen:
  So mus es durch gleichnus geschehen:
  Auf erden sint viererley thier;
- Nach den sich all menschen vergleichen, Die jungen, alten, arm und reichen. Das erst thier ist nuetz in seim leben, Thuet nach dem dot kein nutz mer geben;
- Das ander nuetzt im leben nicht, Im dot vil guetz von im geschicht;

1 Im vierten spruchbuche, bl. 204 bis 205. Darnach gedruckt in den sämtlichen fabeln und schwänken als nr. 68. Die erweiterung sieh band 17, s. 394 bis 398. Vergl. MG 5, bl. 207 bis 207' im rosentone des H. Sachs: Die fier thier »Es war ein pfaff in welschem lant« 1541 September 25, gedruckt bei K. Goedeke, Dichtungen von H. Sachs I, s. 214.

Das drit dir im leben und dot Nutzt allzeit den menschen und got; Das virde thier ist gar nit guet Im leben, dot, wie man im thuet.

- Das erste tier das ist ein katz:
  Im leben weichet maws und ratz
  Vor ir aus haus, kuechen und stueben,
  Dot wüerft man sie int schelmen-grueben.
  Das ander thier das ist ein saw:
- [bl. 205] Die hilfft zw kainem ackerpaw,
  Geit auch kein millich, schmalz, noch wollen,
  Und pald sie wirt dem dot pefollen,
  So geit sie pratten, wuerst und speck,
  In sülz und pfeffer guetten schleck
  - 15 Und schmelzt das krawt mit irem pachen, Darmit man schmirt die hungring rachen. Ein schaff ist das drit dier: im leben Dut milch, kes, schmalz und wollen geben, Nach dem dot geit es flaisch und vell,
  - Sein derme zw den saitten hell
    Und sein gepain zw messer-schalen;
    Wer möcht des tieres nuetz pezalen?
    Ein wolff so ist das virde thier:
    Rawbt, mort und stilet mit pegier,
  - Sein lebenlang ist er nur schad,
    Fiech und lewt hat sein kein genad;
    Stirbt er im sumer oder winter,
    Wirt flaisch und pain dem schelmen-schinter.
    Weil nun der dot auch Lupus heist,
  - Das er nichs nuetz was sein lebtag;
    Derhalb ich in nit loben mag.
    Er ist ein wolff auch in dem dot,
    Nichs nuetz pey menschen und pey got.
  - Ber halb nur mit dem schalck und pueben Hinunter in die schelmen-grueben!"
    Wen man sol loben nach seim sterben,
    Der mus vor durch tugent erwerben,
    Das sein lob nach seim dot aufwachs
  - 40 Und alzeit pleib, das wünscht Hans Sachs. Anno salutis 1541, am 25 tag Septembris.

### Die drey hannen mit der puelerin.

Ein reicher kawfman het ein weib, Ser unzuechtig an sel und leib. Wen er raist etwan überland,

- Schickt sie ir aigne maid zw-hand, Auf das ir pulschaft zw ir kem, Und setzet im ein stund nach dem. Sie aber puelet mit vil mannen. Nun het sie aber drey haushannen.
- Lag dise puelerin und wacht
  Und höret den ain hannen kreen.
  Zw irer maid so wart sie jeen:
  "Sag mir, was hat der han gesungen?"
- Gar maisterlich und wol auslegen.
  Die maid die det ir kunst pewegen
  Und sprach wider zw irer frawen:
  "Der han gesungen hat auf drawen,
- Wie die fraw in dem hause hin
  Sey ein huer und eprecherin."
  Die fraw wart zornig und det sagen:
  "Ge pald und schneid im ab sein kragen!"
  Frw sie dem han sein hals abschnit,
- Peraittet in und darnach prit.

  Darnach sie paid zw-samen sassen
  Und den han, irn warsager, assen.

1 Im vierten spruchbuche, bl. 206' bis 207'. Gedruckt als 69 schwank. Vergl. MG 5, bl. 212' bis 213': Die drey hannen in der spruchweise des H. Sachs »Ein reicher kaufman het ein weib « 1541 October 23. Quelle: Paulis schimpf und ernst nr. 9, vergl. dazu H. Oesterley s. 473.

Die ander nacht der 2 hon Der fing auch lawt zw kreen on [bl. 207] Im haws mit also heller stim. Die fraw sprach zw der maid: "Vernim, 5 Was dieser hailos hon thue kreen." Die maid wart zw der frawen jeen: "Er singt, es sey on schuld gestorben Sein gsel, umb die warheit verdorben Hewt umb der possen frawen willen." 10 Sie sprach: "So gehin ein der stillen Und im auch seinen halß abschneid! Die maid ging hin nach dem pescheid, Würgt auch den andren hon verporgen Und priet in auf den andren morgen. 15 Der drite han nach diesen dingen Fing umb mitnacht auch an zw singen: "Audi, vide et tace, Vis vivere in pace!" Die fraw aber die maid det fragen, 20 Was dieser drite han det sagen. Die maid die sprach: "Der han thut jehen, Dw solt vil hören und vil sehen Und solst denoch schweigen darzw, Wilt anderst leben hie mit rw." 25 Die fraw die sprach: "Diesn weisen alten

Die fabel zewget uns mit clarheit:
Wer noch der welt saget die warheit,
Der müest noch vil darob erleiden
so Unglimpf, unguenst, hassen und neiden.
Wer aber itzund wol kan hewchlen,
Liebkosen, schmaichlen und vermewchlen,
Der ist noch wert pey aller welt
Und uberkumpt noch gut und gelt.
[bl. 207'] Die warheit leit vil ungemachs;
Man ist ir gfer. Das clagt Hans Sachs.

Han wöllen wir lenger pehalten."

Anno salutis 1541, am 23 tag Octobris.

## Der ritter sant Jörg, den der pfarrer zw Drosafelt verprennet.

[bl. 223'] Ein alter pfaff vermessen Ist auf dem pirg gesessen 5 Zw Droßafelt genennet, Der die pilder verprennet, So in der kirchen waren. Als solichs thet erfaren Der pfleger, pald peschicket 10 Den mesner, schelch anplicket, Fragt in ungstüem und wild: "Wo kumen hin die pild?" Er antwort zw den dingen: "Dem pfarrer mues ichs pringen, 15 Sein ofen mit zw haizen." Das thet den pfleger raizen, Sprach: Pring sant Jörgen gros Zw mir rawf in das schlos!" Pald in der mesner pracht, 20 Det der pfleger zw nacht Vil löcher darein poren, Sties sie vol pulvers voren. Frw und e es wart tagen, Must in der mesner dragen 25 Rab in die kirchen wider, Stelt in an sein stat nider.

\*

Spat det der pfarer paden

1 Im vierten spruchbuche, bl. 223 bis 224. Als 71 schwank godruckt. Erweiterung sieh band 17, s. 389 bis 393 und s. 535. Vergl. MG 5, bl. 217' bis 218' in der spruchweis des H. Sachs: Der ritter sant jorg »Ein alter pfaff vermessen« 1541 Desember 5.

Und het auch gest geladen.

Der pfarer sprach: "Pring bald

Herein ein gotzen ald,

Das wir die stueben wermen!

Den wöl wir waidlich schwermen

- Den wöl wir waidlich schwermen, Essen, drincken und schreyen, Grolzen, farzen und speyen." Der mesner lof zw nacht, Den riter Jörgen pracht,
- In ein den ofen schueb.Zw riechen er anhueb.Den pfarer het gefroren,
- [bl. 224] Stunt pey dem ofen foren In seim weisen pad-kittel
  - In dem das pild aufpronn,
    Und ging das pulver an
    Mit einem starcken knall:
    Sant Jörg mit lawtem hall
  - Ein-ritte durch den offen,
    Das die gest all entloffen,
    Und sties den pfarer nider,
    Die kachel hin und wider
    Hin in der stueben fluegen,
  - Die glasfenster auschluegen,
    Die stueben war vol funcken.
    Alle frewd war ertruncken.
    Der pfarer wart verzagt,
    Maint, sant Jörg het in plagt,
  - Das er in het verprennet,
    Sein süent dem folck pekennet,
    Wolt ein walfart ausrichten.
    Der pfleger wolt mit nichten.
    Der pfarer must abtraben,
  - Den spot zum schaden haben,Man lacht seins ungemachs.Spricht von Nürnberg Hans Sachs.

Anno salutis 1542, am 6 tag Januarj.

#### Ob ein weiser man ein weib sol nemen oder nit.

Theofrastum, den weisen, fragt Ein gueter freunt, das er im sagt, Ob einem weisen man gezem,

Das er ein elich weib im nem.
Er antwort: "Ist sie reich an tuegent,
Von guetem gschlecht und gsunter jugent,
So zimpt sie im zw einer frawen.

[bl. 224'] Weil er auf das ungwis mües pawen,

- Das er ergrieff ein hailos weib,
  Ist pesser, das er ledig pleib.
  Nembt er ein weib mit reichen gaben,
  Mues er ir freunt zw herren haben;
  Sie rüeckt ir guet im stetz herfüer,
- Wüerft im den strosack oft füer tüer, Sie hab in gmacht zw einem herren, Veracht in pey nahen und ferren. Suecht er im den ein arme aus, So wil sie doch sein fraw im haws:
- Das sie auch ge geleich den reichen.

  Nembt er im den ein schönes weib,

  Holtselig und höflich von leib,

  Als-den die eyffersuecht in reit;
- Wan es ist gar pös zw pehalten,
  Was wolgefelt jungen und alten.
  Nembt er den ein hesliche frawen,
  So hat er selb ob ir ein grawen;

1 Im vierten spruchbuche, bl. 224 bis 225. Erweiterung sieh band 20, s. 526 bis 531 und vergl. Germania 1891. 36, 52.

Als-den reit sie die eyffersuecht, Zeicht in vil pulens und unzuecht, Wo er ein weib nur thuet ansehen, In all winckel thuetz im nach-spehen.

- Ergreuft er den ein weib vernascht,
  So stilt sie ab, was sie erhascht.
  Ergrewft er den ein weib geschwetzig,
  Die predigt im und ist aufsetzig.
  Ergrewft er ein fawl weib, zw stund
- Get sein haushalten gar zw grund.
  Ergrewft er ein pös weib mit zoren,
  So thuetz teglich im haus rumoren.
  Nembt er von kind wegen ein weib,
  Iß etwan unfruchtpar von leib;
- Oder ob im geit kinder got, So nembt sie also jung der dot,
- [bl. 225] Oder werden im ungeratten, Vol mit unzuecht und pösen datten. Nembt er ein weib von woluestz wegen,
  - Schant, schaden, kranckheit und armuet,
    Das in herter peschweren thuet
    Selbander mit der frawen sein,
    Den ob er wer ainig allein.
  - Derhalben sol ein weiser man Ein eweib meiden, wen er kan; Sein weisheit wirt mit ir erschlagen." Als man thet Diogenem fragen, Wen ein man mocht hairaten wol,
  - Sprach er: "Der jung verzihen sol;
    Der alt sol sich sein gar enthalten."
    Das sint die ler der weisen alten,
    Das man entrin vil ungemachs
    Der frawen halb. So spricht Hans Sachs.
  - Anno salutis 1542, am 13 tag Januarj.

#### Der weis Solon von Athen mit seinem suen.

Als von Athen Solon, der weis, Hin gen Miletum thet ein reis Zw Thaleti, dem weisen man,

- Warumb er heftig redet on,
  Warumb er kein efrawen het,
  Darmit er kinder zewgen det.
  Thales der sprach, nach dreyen tagen
  So wolt er im die ursach sagen.
- Heimlich ein pilgram er abricht,
  Der kam und sagt frembde geschicht,
  Als wer er erst von Athen kumen.
  Die zwen in auf ein ort pald numen;
  Solon der fraget in der mer,
- Ob nichs newes geschehen wer
  Zw Athen, in seim vatterlant.

  Der pilgram antwort in zwhant:
  "Nichs news wais ich zw sagen, wist!

  Den: vor neun tagn gestorben ist
- Ein jungling pey achzehen jaren,
  In kuenst und tuegent hoch-erfaren,
  Des vatter hat den höchsten preis
  Fur alle purger tugent-haft, weis,
  Der doch itz nit inhamisch war.
- 25 Es volgten nach der dotten-par Die purgerschaft und der senat

[bl. 229] Und die gemain der ganzen stat,

1 Im vierten spruchbuche, bl. 228' bis 229'. An demselben tage dichtete H. Sachs in seinem rosentone: Solon mit seinem sun (MG 5, bl. 232; gedr. bei K. Goedeke, Dichtungen von H. Sachs. I, s. 131). Vergl. auch band 20, 234 und 526 = 71 fastnachspiel; dazu Germania 1891. 36, 52.

Waren all diesen jüngling klagen."
Solon war diesen pilgram fragen,
Wie sein vatter genennet wer;
Wan im wart sein herz also schwer,

- Dacht, sein sun wer vileicht gestorben, Durch ein schwinde kranckheit verdorben. Der pilgram war gerichtet ab, Sprach: "Sein nam ich vergessen hab." Solon in herzen-laid hart prennet,
- 10 Sprach: "War der mon Solon genennet?"
  Der pilgram sprach: "Ja, auf mein aid!"
  Erst vil Solon in herzenlaid,
  Schlueg sein hawpt und fiel zw der erden
  Mit ueber-cleglichen geperden:
- Thales, der weis, fing an zw lachen,
  Sprach: "Solon, schaw, aus den ursachen
  Hab ich genumen kain eweib,
  Das kain fruecht kem von meinem leib,
  Des verluest mich also det krencken,
- Wie dich, in drawrikeit versencken.

  Doch ste auf, hab ein frölich herz!

  Die red sint alle nur ein scherz;

  Dein sun lebet und ist gesunt.

  Ich hab dir mit enteckt den grunt,
- Weil dw lobest weib und die kinder,
  Was schmerz und drüebsal steck dar-hinder."
  Plutarchus uns das gschicht peschrieb,
  Zaigt an, wie durch der kinder lieb
  Die eltren stetz in sorgen leben,
- Seint die kinder noch jung und klein, Die sorg klein und vilfeltig sein; Grose kinder pringen groß sorgen,

[bl. 229'] Sagt das alt sprichwort unferporgen.

Mit den kindern die sorg auch wachs Ie lenger mer, so spricht Hans Sachs.

Anno salutis 1542, am 21 tag Februarj an der fasnacht.

# Der kandelgieser-spruech.

Als ich eins tags gen Nürmberg kam, Pfenwert zw kawffen in mein kram, Als ich kam üeber die flaischpruecken,

- Peim rör-kasten det ich ergucken Etliche krem, die gaben ganz Ein klaren, silber-weisen glanz Von flaschen, schüessel, deller und kandel. Recht zw erfaren diesen handel,
- Pat ich hin-zw und grüest ein alten,
  Pat in für uebel nicht zw halten.
  Umb dis geschmeidwerck ich in fragt,
  Was hantwercks wer. Der alte sagt:
  "Wis, das wir kandelgieser sin;
- 15 Wir machen aus dem claren zin
- [bl. 237] Kandel, pawchet und auch glat,
  Ausgstochen nach küenstlichem rat,
  Mit pildwerck, gewechsen und plumen.
  Die kandl mit rörn auch von uns kumen,
  - Schenckandl, darmit man fürstn dut schencken, Auch lewchter, die man auf thuet hencken; Schüssel, gschlagen und ungeschlagen, Darin man thuet zw essen dragen; Senftschüssl und schüesl mit ören,
  - 25 So für kindpeterin gehören;
    Dischdeler, pletz und grose platten,
    Darauf man dregt wiltpret und pratten
    Und auch die englischen paten,

1 Im vierten spruchbuche, bl. 236' bis 238'. Zuerst gedruckt: Mitteilungen aus dem german. Nationalmuseum, bd. II, s. 73 bis 82: Hans Sachs' Spruchgedichte von den Nürnberger Kandelgiessern.

Kandel, so auf drey füesen sten; Gros stentner und auch zinen stüetzen, Die man nur zw dem pier thuet nüetzen; Geschrawft allerlay künstlich flaschen,

- Aus den man mag den goder waschen;
  Puecher, narrnkapn, puechsen und parten,
  Daraus ainr mag eins druncks gewarten;
  Salzfas, verguldet und auch schlecht,
  Salzfas, so man int küechen hecht.
- Der kandel het ich schier vergessen,
  Darmit man duet den wein ausmessen;
  Pecher, schüesel zw prantem wein,
  Zw dem met künstlich schalen fein;
  Auch puechsen in die apodecken,
- Daraus manch spezerey duet schmecken; Puechsen zw milchraum, schmalz und öll, Darin all ding rain pleiben söll;

[bl. 237'] Die prennhüet und die schüeselring, Pecher, scherben und kuepferling.

- Auch pschlag wir manchen gieskalter,
  O kuenstlicher vil, den im alter,
  Mit aychlen mancherley giesfas,
  Zierlich geschmüecket, üeber das
  Mach wir künstlich und wolpesunen
- Vil luestiger springender prunen,
  Die man schenckt in die lant von ferren;
  Auch mach vir-pad den grossen herren;
  Auch peschlag wir die kierchentüern
  Sambt knöpfen, so darawf gepüern.
- So zirt unser hantwerck zw-mal
  Gar manchen füersten disch und sal,
  Ganze hewser, kloster und stet,
  Das an dis hantwerck mangel het.
  Unsers hantwercks im gsellen-schiesen
- Thuet mancher guete schüetz geniesen, So er ein fannen thuet eraichen. Auf ides zin schlag wir ein zaichen: Der stat wappen ein halben adler. Finden die gschwornen einen dadler,
- 40 Der wirt gestraft mit hartem wandel, Auf das pey der stat pleib der handel

Mit guetem lob, wie vor vil jaren. Ein rat thuet auch kain müe nit sparen: All jar all maister nembt in pflicht, Kain falsch arbeit zw machen nicht,

- 5 Auch das ider maister nicht meer, Den in drey jarn ein jungen leer.
- [bl. 238] Der gleich mit ander vil gesetzen,

  Das kainer thue den andern letzen."

  Ich fragt noch weitter diesen alten:
  - Wie thuns den ewer gsellen haltten?"
    Er antwort mir: "Mein freunt, so wist,
    Das es ein gschencktes hantwerck ist.
    Ein wirtzhaus haben sie gewunen
    Am fischpach dorten pey der Sunen.
  - Da leidens kein palgen, noch pochen;
    Ider mues von im thun sein degen.
    Urten-maister machens albegen;
    Die fremden gsellen doch darpey
  - 20 Seint an der schenck ganz urten-frey.
    Und da ir hantwercks gwonheit halten,
    Wie es auf sie kumbt von den alten.
    Und welch gesell nicht kem ant schenck
    Aus hochmuet, karckheit oder renck,
  - Der selbig mues doch gleich wol eben Wie ein ander ganz urtten geben.
    Und solche ir hantwercks-gewonheit Haltens in landen weit und preit,
    In Peham, Poln, Pumern und Prewsen,
  - In Schwaben, Paiern, Sachsen und Rewsen.
    Pald ein fremder gsell ist her-kumen,
    So wirt er freuntlich aufgenumen
    Und zewcht zw einem maister ein,
    Essen, drincken geit man im fein,
  - Und nach den urten-maistern sent, Den-selben er sein grues pekent, Von welcher state er herkum. Den schicket er nach arbeit umb.
- [bl. 238'] Kan man kain arbait im auftreiben,
  - 40 So thuet er dnacht peim maister pleiben. Morgens die urten-maister in

Fueren auf ir herberig hin,
Da sie ein pfunt mit im verschencken,
Aller gsellen in guet zw dencken:
Darmit ist im geschencket aus.

- Den plaittens in zum thor hinaus;
  Den zewcht er hin in gottes segen.
  Doch halttens streng darob albegen:
  Wo ainer macht ein pöses stüeck
  Oder praucht unredliche düeck
- Oder unwarheit auf ain sagen,
  Der wirt von jungen und von alten
  Veracht und nichs von im gehalten,
  Das kainer uber virze dag
- On nachtail pey im arbeiten mag.

  Den kan er an keim ort nicht pleiben,

  Man thuet in imer furpas dreiben,

  Pis er sich stelt und gar vertregt,

  Sein pues und straff leid und erlegt,
- Auf das die zuecht und erbarkeit Pey in erhalten werd alzeit." Darmit ir rum grüen, plüe und wachs, Das wünscht in von Nürmberg Hans Sachs.

Anno salutis 1542, am 4 tag Augusti.

### Ein kurze disch-zuecht.

Hör, mensch, wen dw zw disch wilt essen, Wasch dein hent, e dw pist gesessen! Das wenedicte nicht vergis,

- [bl. 247'] In gottes nam heb an und iß!

  Las erstlich anfangen ein alten,

  Thw dich züchtig und messig halten!

  Nit schnawde oder sewisch schmatz,

  Mit ungstüm nach dem prot nicht platz,
  - Das dw kain gschirr umbstosen thuest.

    Das prot schneid nicht an deiner pruest;

    Das gschniten prot oder den weck

    Mit deinen henden nicht verdeck!

    Auch prock nicht mit den zenen ein,
  - Und grewff auch für dein ort allein!
    Thw nach keim schlecker-pißlein zwacken!
    Spüel mit der zungen nicht dein packen!
    Nem auch den löffel nit zw vol;
    Wen dw dich draifst, es stet nit wol.
  - Pis dir dein mund sey worden ler.

    Red nicht mit vollem mund! Sey messig!

    Sprw nicht umb dich! Sey nit zw gfressig,

    Der letzt in der speis ob dem disch.
  - Zerschneid das flaisch und prich die fisch!
    Und kew mit deinem mund verschlossen;
    Schnarch nit durch die naß gleich den rossen!
    Thw nicht ecklen und geizig schlincken
    Und wisch den mund, e dw wilt drincken,

1 Im vierten spruchbuche, bl. 247 bis 248. Sieh Moritz Geyer, Altdeutsche tischsuchten. Programm. Altenburg 1882. 4. s. 31.

Das dw nit schmalzig machst den wein.

Drinck sitlich und nicht huest darein!

Thw auch nit grölzen oder kreisten!

Schüet dw dich nit, halt dich am weisten!

- Füel kain glas mit dem andren nicht! Wüerff auch auf nimant dein gesicht, Als ob dw merckest auf sein essen.
- [bl. 248] Wer neben dir zw disch ist gsessen, Den irr nit! rueck nit auf der penck,
  - Das dw nicht machest ein gestenck.

    Leg dich nit auf mit dein elpogen,

    Lain dich nicht an, sitz fein geschmogen!

    Dein fues las an dem disch nit gampern!

    Und hüet dich auch vor allen schampern
  - Meid nachred, zenck und pulerey.

    Thw dich auch an dem disch nicht schnewzen,
    Das ander lewten nicht thw schewzen.

    Ge nicht umbzawsen in der nasen;
  - Des zenstüerens solt dich auch masen; Im kopf und part dich auch nit kraw! Auch sol junckfraw, maid oder fraw Nach kainem floch hinunter-fischen. Nimant sol sich ans dischduch wischen.
  - Und palt das mal hat sein ausganck,
    Den sag got haimlich lob und danck,
    Der dir dein speise hat pescheret,
    Aus vetterlicher hent generet.
    Nach dem ste auf und wasch dein hent,
  - Nach gottes wort wandel alwegen,
    So mert got speis und dranck mit segen.
    Das dein narung zw-nem und wachs,
    Das wünscht uns von Nürmberg Hans Sachs.
  - Anno salutis 1543, am 16 tag Aprilis.
  - 9 ? nit rueck nit. MG und rueck nit. S nit rueck auch.

# Ein warnung Hennsl Narren den weltlichen stant vor dem gaistlichen stant.

Ir herren, schawt auf, es ist zeit, Weil ir gesehent worden seit;

- Der gechmirte hawff ist hel und glat,
  Der ewch lang zeit geeffet hat,
  Doch als in eim gaistlichen schein,
  Als müest ir im gehorsam sein
  Und alles glawben, was sie leren,
- Darmit detten ir schetz sie meren,
  Weil ir pabst, pischoff, münich und pfaffen
  So ueberfluessig thet verschaffen
  Zw jardeg, pfründen und gotzdienst,
  Zw pistum, closter rent und zinst,
- Dardurch künckreich, stet, lewt und lant Ist kumen in der gaistling hant,
  Die daraws darnach nimer kamen.
  Der-halb die alten gschlecht abnamen
  Pey der pürgerschaft und dem adel,
- Das es an guet leit grosen zadel,
  Und wer das sein wil wider han,
  Den thun sie ein den schweren pan.
  Darmit schreckens künig und füersten.
  Derhalb wacht auf und last euch düersten
- Nach rainer leer hailliger schrift!

  Fliecht menschen-leer als herbes gift,
  So wert ir rechte Cristen frum,
  Pleibt pey lant, lewten und reichtum,

1 Im funften spruchbuche, bl. 8 bis 8'. Im register aufgeführt: »ver-manung hensel narren des reichs stent.«

Entget iren stricken und garnen.

[bl. 8'] · Ich, Hennsl Narr, thw euch trewlich warnen,
Wie man den sagt vor alten dagen:
Kinder und narren warheit sagen.

Anno salutis 1543, am 1 tag May.

# Vermanung des pabstes zw seinen thempel-knechten.

Seit wolgedröst, ir thempel-knecht! Die pastorey die duet noch recht: Cardinel, pischoff, münch und pfaffen,

- Die ich zw meim dienst hab erschaffen.

  Halt die schaff im pferch mit dem pschaid,

  Das kains ge auf ein frembde waid,

  Auf das ir kaines werd vergift

  Mit der ewangelischen schrift,
- Das nit den rechten hirtten kennen.
  Thuet alle lucken in verennen!
  So pleibens unterthan und willich,
  So habt ir von in schmalz und millich,
  Und lassen sich willig und gern,
- Darzw auch gar metzgen und schinden.
  Wie möcht ir pessre schefflein finden?
  Wan ich sitz so in hoher macht,
  In starckem reich, gwalt, pomp und pracht
- Uber kaiser, künig und füersten,
  Die in der welt sunst seint die kuersten.
  Ob die uns gleich sehen ins spil,
  Müesens doch darzw schweigen stil
  Und müesen durch die finger sehen,
- [bl. 9] Al ding güetlich lassen geschehen.

  Derhalben habt vor in kain schewch;

  Ir kainer setzt sich wider ewch.

  Wer aber das wolt unterstan,

  Den det ich in den schweren pan;
  - so Wolt er mit gwalt sich wider-setzen,

So thw ich ander an in hetzen,
Die in uberzihent pekriegen,
Den mues er sich ducken und schmiegen,
Krewcht wider in schaffstal guetwillich,

- Geit dopelt wollen, kes und millich.
  Wie wol Dewtschlant mir ist verkert
  Durch Luter, der anderst lert
  Und nennet unser pastorey
  Ein mördergrueb und schinterey.
- Des sint etlich fürsten und stet,
  Den solche leer zw herzen get,
  Wöllen sich nimer scheren lassen;
  Des pin ich drawrig ubermassen;
  Mein gwalt und pann wirt gar veracht,
- Die zwher-zihen mit dem har All ding ist worden offen-par. Hoff, es wern etlich mein gelieder Mit der eyseren ruetten wider
- Das Deutschlant dreiben noch zw-mal
  In unsren römischen schaffstal;
  Und wirt uns dieser düeck geratten,
  Erst wolt wir metzgen, siedn und pratten,
  Den doppelt melcken, schinden und schern
- 25 Und alles laids ergetzet wern,
- [bl. 9'] Wiewol der prophet Ezechiel
  Sagt: We euch, hirtten Israel,
  Die ir euch habt gewaident als,
  Das faist frast ir in ewren hals,
  - Ir stachet ab das wolgemest.

    Auf ir waidnen, ir gar nicht mercket,

    Das schwache habt ir nit gestercket.

    Auch habt ir nit gsucht das verlorn;
  - Des ist mein hert ellent zerstrewt.

    Das ret er auf uns gaistlich lewt;

    Solch daidung thunt gar nit anfechten

    Mich sampt all meinen thempel-knechten.
  - Wen unser reich nur hie pestet, Wer wais, wis in jem leben get!

Wir nemen hie die gueten tag, So lang uns das gedeyen mag. Volgt uns hernach vil ungemachs, Ist wol verdint. So spricht Hans Sachs.

5 Anno salutis 1543, am 2 tag May.

# Das sieben-hauptig pabstier Appocalipsis.

Schawt an das sieben-hauptig thier Ganz eben der gstalt und munir, Wie Johannes gesehen hat

- Das het sieben ungleicher hawpt,
  Was enlich dem pabstum (gelawbt!),
- [bl. 10] Die waren all gekrönt pedewt:
  Die platten der gaistlichen lewt;
  - Das thier das het auch zehen horn,
    Dewt der gaistling gwalt und rumorn;
    Das thier drueg gottes-lesterung,
    Pedewt ir ferfürische zung;
    Das thier ward eim pardel geleich,
  - Pedewt des pabst mördisches reich,
    Das auch hinricht durch thiraney
    Alles, was im entgegen sey.
    Auch so het das thier peren-fües,
    Dewt, das das ewangeli sües
  - Verschart, verdecket und zerknetten.

    Das thier het auch eins leben schlundt,
    Pedewt des pabstum weitten mundt,
    Den doch gar nie erfüllen datten
  - 25 Aplas, balium, noch anaten,
    Pann, opfer, peicht, stift zw gotzdinst,
    Lant, lewt, künigreich, rent und zinst,
    Das es als hat in sich verschlunden.

<sup>1</sup> Im funften spruchbuche, bl. 9' bis 10. Wahrscheinlich verse zu einem holzschnitt; der einzeldruck, der nach dem register in 8 5 vorhanden war, ist nicht erhalten.

Das thier entpfing ein dötlich wunden
Dewt, das doctor Martin hat gschrieben,
Das pabstum dötlich wund gehieben
Mit dem otten des herren mund.

5 Got geb, das es gar ge zw grund
Und ewig nimer-mer aufwachs.

Das wünschet von Nürmberg Hans Sachs-

Anno salutis 1543, am 8 tag May.

# Der peren-danz.

#### Die peren dreiberin spricht:

Den peren kan ich machen danzen

Mit wunder-selzamen cremanzen.

Pald ich im den ring pring int nasen,
So füer ich in mit mir all strassen
Und mach mit im mein affenspil:
Er mus mir danzen, wie ich wil;
Ich kan in maisterlichen dreiben,

- Das es gar mues verschwiegen pleiben,
  Nimant wissen, den idermon,
  Wie wol ich pös nachtpawren hon,
  Die mich oft uberlawt auschreyen.
  Doch kan ich mich sein nit verzeyen;
- 15 Der peren-danz mir güetlich thuet. Ich hab darpey oft guetten muet, Macht mir mein suppen faist und guet.

#### Der per klagt:

Ich armer per, was zeich ich mich,

Das ich also las dreiben mich?

Ich mues mein danz mir selbert pfeiffen,

Man thuet mir oft int wollen greiffen,

Rupft und zupft mich ubertag wol;

Ich mues es alles füllen fol,

Die niiebin und die cuplerin.

Darmit so get mein geltlich hin.

Also ge ich umb in der prumbs.

1 Im fünften spruchbuche, bl. 10' bis 11. Charles Schweitzer, Étude sur la vie et les oeuvres de Hans Sachs. Nancy 1887. s. 443. Sämtliche fabeln und schwänke des H. S. nr. 72. Der einzeldruck ist nicht erhalten.

- Wen ich nun ausdanz und verhumbs
  Und worden ist mein pewtel ler,
  Wirt ich schabab und gar unmer,
  Und wirt zum danzen nimer dawgen,
  [bl. 11] Den wirt mich peisn der rawch int awgen,
- Und mues darnach an klaen saugen.

Anno salutis 1543, am 3 tag May.

# Pfeiffer und lautenschlagerin.

#### Der pfeisser spricht:

Ich pfeiff gar frisch das frolich wesen! Weil ich guet krona auserlesen

- So schlem und pras ich tag und nacht Und halt dich frey, dw schönes weib, Dw erfrewst mir das herz im leib; In deinem dinst dien ich auf glüeck.
- Dw schlechst zw-mal vil gueter stüeck;
  Lieblich und freuntlich pistw mir,
  Drum ich dich also schmück und zir;
  Doch wenn ich nimer pfening hab,
  So hab ich sorg, ich sey schabab
- Und mües darnach pfeiffen darfüer: Der strosack ligt mir vor der thuer.

#### Die lawtenschlaherin spricht:

So kon ich wol Fortuna schlagen, Mit dir ein freyes müetlein dragen,

- Die quintsaitten dir lieblich clingen,
  Pis ich das gelt von dir kan pringen,
  Röck, schawben, klainat, speis und dranck.
  Pald dein pewtel verlewst den klanck,
  Das dir die saitn darin abspringen,
- Mein lawten nimer zw psaitten hast:
  Den wirstw ein unwerder gast,
  Und wirt ganz haiser dir dein pfeiffen,
- [bl. 11'] Denn thw ich zw eim andren greiffen; Es thw dir gleich wol oder we, So schlag ich dir das vacate.

I Im funften spruchbuche, bl. 11 bis 11'. Die überschrift nach dem register, auf s. 11 fehlt sie. Der einseldruck ist nicht erhalten.

# Die zway liebhabenden mit dem dot.

#### Die swai liebhabenden sprechen:

O grimer dot, wie kumbst so pald! Wir sint der jar doch nit zw ald;

- O dot, las uns ein frist erberben
  Und las uns notz zw zwainzig jar!
  Den wöl wir uns peraiten gar
  In ein pusfertig cristlich leben.
- Dw finst der alten vil darneben,
  Kranck und schwach, petrüebt und gfangen,
  Die selbs nach dir haben verlangen,
  Und dir rueffen in irem schmerzen.
  Wir sint ie noch zway junge herzen,
- Und stellen nach frumkheit und eren.
  Weich! thw auf dismal von uns keren!

#### Der dot antwort:

Wolauf, wolauf an meinen danz!

Helft eyllent, das der ray wert ganz;

Ich nem die jungen und die alten,

Die schönen wie die ungestalten,

Die gsunden, krancken, reich und armen;

Ir kaines thue ich mich erparmen.

Auf erden ich nimantz verschon, Frölich, trawrig, weib und mon,

1 Im funften spruchbuche, bl. 11' bis 12. Der einseldruck ist nicht erhalten. Achulichen holsschnitt seigt das erste blatt in dem sammelbande, Xylogr. 13, der hersogl. bibliothek in Gotha. Vergl. Hans Sachs, band 1, s. 434, dasu 21, 350.

Ir kainen ich nie uberlies; Doch ist zeit und stünd ungewis;

- [bl. 12] Des solt ir euch haben vursehen. Itz thw ich ungewarnet nehen;
  - 5 Ir solt mein gwart han vor vil tagen. Euch hilft kein wainen, noch kein klagen Ich mus euchs hüelzen glechter schlagen.

## Ermanung des dodes.

O mensch, pedenck der letzten zeit, So der dot mit dem leben streit Und dw verlassen muest die welt,

- Dein gwalt und macht, dein guet und gelt, Dein vatter, mueter, weib und kind, Dein freunt, gsellen und hausgesind, Empter, pracht, herlikait und wird, Alle pomp, hoflikait und zird,
- All gschicklikait, weisheit und kuenst,
  All frölikeit, lieb, trew und guenst,
  Alle kurzweil, frewd und woluest
  Und dw hin füer den richter muest,
  Ein schwere rechenschaft im geben
- 15 Von wort und werck durch all dein leben.
  Da hilft kain gab, noch procuriren,
  Wo dw das urtail thuest verliren,
  So mustw in ewige pein.
  Das stel itz für die awgen dein,
- Das dw seist dötlich und ganz sterblich, Flaisch und pluet, irdisch und verderblich. Wirstw deim letzten ent nach-grüenden, So wirstw hüetten dich vor süenden, Weil der weis spricht: Wen der mensch decht
- 25 Sein letzt, kein sünt er mer verprecht.
- [bl. 12'] Derhalb, o mensch, zw got dich ker Und nachfolg seiner heilling ler! Was er dich haist, das thw fürpas!

I Im fünften spruchbuche, bl. 12 bis 12'. Der einzeldruck ist nicht mehr nachsuweisen. Vergl. H. Sachs, band 1, s. 429 bis 430.

Was er gepewt, das selbig las!
Vertraw gottes zwsag allzeit,
So wirst ein kind der selikeit,
Da ewig frewd dir auferwachs.

Wünscht uns von Nürenberg Hans Sachs.

Anno salutis 1543, am 5 tag May.

5 8 Nurnberg.

Die schlacht zwischen der küngin Marie heer und des herzogen von Cleve zwischen Zitart und Reümund, 1543 jar am 24 tag Marcj geschehen.

Als der küngin Maria heer

Zw feld lag mit geschos und weer,
Zw roß auf acht-und-zwainzig-hundert,
On das fusfolck frey ausgesundert.

Dargegn mit vir-und-zwainzig fannen
Das Clevisch heer mit grüesten mannen

10 Und darzw auf drey-dawsent pfert
Haben sie zw den feinden kert
Und liesen ir feltgschüetz abgon;
Der-gleich haben die andren thon.
Groß schaden laid der Clevisch hawfen,

16 Ir raysig thetten flüchtig zawfen,
Doch imer mit gewertter hant
Nach zw der stat, Zitart penant,
Da wurdens drieben in ein mos.
Alda man in sie stach und schos.

20 Vil pferdt und adels schaden nam,

[bl. 13] Doch detten sie sich wider zam, Pald die feint in ir leger rückten, Die Clevischen wider nachdrückten Und grieffen wider fraydig an,

Das fusfolck gab die fluecht darfan, Verließen ir geschüetz im feld. Erst die Clevischen obgemeld Sich grimig an den feinden rachen,

l Im fünften spruchbuche, bl. 12' bis 13. Vergl. R. v. Liliencron, Die historischen volkslieder der Deutschen. Vierter band. Leipzig 1869. s. 214 bis 216.

Den raissing zewg in die flucht stachen Und philten das felt in der schlacht, Der küngin gschütz zw handen pracht; Auch grose pewt und vil gefangen

- In dieser schlacht zw grunt seint gangen Vil groser herrn, hauptlewt und adel. Auf paiden dailn fint man gros zadel Pis auf anderhalb-dawsent mon Un das man noch nit wissen kon.
- Got alle ding zum pesten went,
  Auf das nach dem plutigen sieg
  Fried werd gemacht auß diesem krieg,
  E weitter schad daraus erwachs.
- 15 Das wünscht uns von Nürnberg Hans Sachs.

Anno salutis 1543, am 17 tag May.

## [bl. 14'] Der frum kaiser Aurelianus.

Aurelianus, der frum kaiser, Der war ein glueckseliger raiser, Zog mit seim heer in Grecia,

- Fant sie peschlossen krefticleich,
  Abgfallen vom römischen reich.
  Awrelianus sprach in zoren:
  "Wen die stat ist erobert woren,
- Das ich nit leben las ein hünd;
  Weil sie on not ist abgefallen,
  Wil ich sie straffen vor in allen."
  Der red wurden die kriegslewt fro,
- In dieser stat ein purger sas,
  Heradamon genennet was,
  Der fiel heraus von der gemain,
  Füegt sich zw dem kaiser allain,
- Veretterlich die stat aufgab
  Zw retten seinen leib und hab.
  Pald man hinein-kam in die stat,
  Der kaiser da gerichtet hat
  Diesen veretter obgenant,
- Welcher sein aigen vatterlant
  Veratten het an alle schuld.
  Die andren nam er in sein huld,
  Und gar pey schwerer straff gepot,
  Kain menschen mer zw schlagen dot,

<sup>1</sup> Im function spruchbuche, bl. 14' bis 15'. Die erweiterung sieh band 20, s. 349 bis 353. Vergl. MG 6, bl. 10 im rosentone des Hans Sachs: Aurelianus pegnadet Thiana »Aurelianus der frum kaiser« 1543 Juli 11. 24 ? Diesen. S Dieser.

- [bl. 15] Auch nimant zw nemen sein guet.

  Die kriegslewt waren ungemuet,

  Manten den kaiser an sein pünd,

  Lebent zw lassen kainen hünd.

  - Over 10 Von irer plutürstigen pewt,
    Gab auch dem veretter sein lon
    Als einem ganz trewlosen mon.
    Wie Plutarchus das clar peschreibt,
    Uns augenscheinlich mit einleibt,
  - Wen er den preis erlangen wöl Eines löblichen frumen fürsten, Den nach dem hail seins volcks sey düersten. Ob gleich sein unterthon auf erden
  - Aufruerisch und abfellig werden,
    Dreibt er mit in kain thiranney
    Sunder pringt sie mit güet herpey,
    Denckt, das er oft thon hab in allen,
    Das in nit almal hab gefallen;
  - Auch helt er sein kriegslewt im zaum,
    Lest in nicht allen muet und raum,
    Sein volck zw plündern und zw plagen,
    Zw verderben und zw erschlagen,
    Straft auch untrew und ubeltat,
  - so Wo er die fint in ainer stat, An einem, der sucht seinen nuetz,
- [bl. 15'] Helt also drewen schilt und schuetz.

  Itz det solicher fürsten not;

  So sindz laider schir alle dot.
  - Den frumen geben langes leben.

    Das gmainer nutz wider aufwachs,

    Wünscht uns von Nürenberg Hans Sachs.

Anno salutis 1548, am 11 tag Juli.

# Der mummerey anfang. Die römisch fasnacht.

Bona dea, so war genant Ein göttin, die war wol erkant In der stat Rom in groser er,

- 5 Und wen man hilt ir feste heer,
  So gschach es von den edlen weiben,
  Wie Plutarchus uns thuet peschreiben.
  Die edlen kamen alle zamen
  Und die grosen hewser einamen,
- Detten die hewser wol peschliessen
  Und zirten sie mit mangerlayen
  Deppichen und mit grünen mayen.
  Darnach die gottin-opfer machten,
- Die ganzen nacht sie schir durch-wachten Mit freuden, saitenspil und singen, Mit rayen und hofflichen dingen.
  Nun war ein edelman genent,
  Clodinus, der in liebe prent
- 20 Gen Gay Juli Cesars frawen,
- [bl. 16] Die engelisch war an-zw-schawen,
  Hies Pompeya mit irem namen,
  Prun auch in gleicher liebe flamen.
  Doch mochten sie zw-sam nicht kumen
  - Vor groser huet der kewschen frumen, Irr schwiger. Da gabens ir los Zw diesem vest der göttin gros. Clodinus nach der frawen pschaid

1 Im function spruchbuche, bl. 15' bis 16'. Die erweiterung sieh band 20; s. 368 bis 372. Vergl. MG 6, bl. 18 in der spruchweise des Hans Sachs: Clodius im weibsklaid »Bona dea genande« 1543 Juli 21?

Der leget an ein frawen-klaid Und schmigt sich nach weiplicher art; Wan er war schön und het kain part. Ein harpfen er auch mit im trueg,

- Stilschweigent in ein winckel stund.

  Als die fraw nit pald kumen kund,

  Schlich er haimlich das haws zw schauen.

  In dem wart er von ainr junckfrawen
- 10 Angemutet mit ir zw singen;
  Er aber thet sich von ir dringen.
  Sie ret in an mit worten scharpfen,
  Mit ir zw schlagen auf der harpfen.
  Unwirs er sich von ir umbent,
- 15 An seiner stim sie in erkent.
  Sie loff, sagt den frawen die mer,
  Wie das ein manspild pey in wer.
  Die edlen frawen im nachsuechten
  Mit liecht und facklen und im fluechten,
- Zw-letzt dettens in eim gmach hinden In pey einer junckfrawen finden, Die in den eingelassen het Und irer frawen coplen thet. Die frawen zugen in herfüer,
- [bl. 16'] Stiesen in naus für die haustüer.

  Nach dem ir freud und fest war aus,
  Ein ide fraw ging haim zw haus,
  Und dettens iren mendern clagen.
  Frw detten Clodium verclagen
  - Die zunftmaister als ein entpörer,
    Der göttin dinst aufrur-zerstörer.
    Zw-hant Julius von im sties
    Pompeya, sein gmahel verlies.
    Also durch diese mumerey,
  - Unser fasnacht-scheinpart-vermumen,
    Darfon vil solcher fruecht sint kumen.
    Got geb, das solchs wider abachs.
    Das wünschet von Nürmberg Hans Sachs.

## Die kewsch ermört Virginea.

Virgineus, ein herr zw Rom, Het ein dochter, die hies mit nom Virginea, suptil und zart,

- Die iniclich geliebet wart
  Von Appio Claudio alde,
  Der zehen ainer im gewalde.
  Der stelt ir nach mit gab und schencken,
  Mit schmaichel-kuplerischen rencken;
- Da pstelt er Marcum Clawdium,
  Die junckfraw vor dem volcke allen
  Als sein leib-aigne an-zw-fallen,
  Im sie den haimlich pringen solt;
- 15 Und wer sich ir anemen wolt,
- [bl. 17] Solt er zum richter appaliren,
  Den wolt er im wol appaliren,
  Das er sie mit recht möcht pehalten,
  Verhies darumb etlich gelt dem alten.
  - Nach dem fiels an der poswicht arck
    Als sein leib-aigne auf dem marck.
    Die junckfraw fing an, waint und schrir,
    Das man zw hilff solt kumen ir.
    Das volck lof zw mit grosem wunder,
    - Mit Icilio, irm prewt-kam,
      Legten sich darwider alsam,
      Detten den richter darzw drengen,
      Das er den rechtag det erlengen,

1 Im function spruchbuche, bl. 16' bis 17'. Vergl. MG 6, bl. 24 im rosentone des H. Sachs: Virginiam erstach ir vater »Virginius ein herr sw rome« 1543 Juli 28 und die tragödia: Virginia im 2 bande, s. 3 bis 21.

Weil ir vatter nit anhaim war. Als man eillent schickt nach im dar, Kam er eillent am andren tag, Verwundert sich ob der anclag.

- s Sein dochter im die schentlich lieb Endecket von dem alten dieb, Was sich irenthalb het verloffen, Macht im den gantzen handel offen. Als er mit ir drat für gericht,
- 10 Da klagt der alte pöesewicht Die junckfraw an als sein leibaigen On all zewgnus und war anzaigen. Ir vatter stelet zewgen dar, Das sie sein elich dochter war,
- 15 Von seiner gemahel geporen. Sint all unferhort abgschaft woren
- [bl. 17'] Und Appius sprach vor gericht Die junckfraw zw disem poswicht Als ein flüchtig leib-aigne maid;
  - 20 Der fürtz dahin. In herzen-laid Ir vatter ob dem urtail claget, Drawrig zw seiner dochter saget: "O herzen-liebe dochter mein, Kan ich dir nit pehilflich sein,
  - 25 So wil ich doch enden dein schant, Das dw nit kumest in die hant Des poswichtz, der dich gert zw schenden." Darmit er mit sein aygen henden Stach er ein messer durch ir herz.
  - so Die junckfraw in dötlichem schmerz Sanck nider, ir sel mit unmuet Ging aus mit irem keuschen pluet. Die gmain geweckt wart zw aufruer, Apius pald gefangen wur,
  - 36 Der in dem kercker sich erhing, Clawdius mit der fluecht entging. Peschreibet Thittus Livius. Daraus merckt man zw dem peschlus, Das die zehen man wurden pald

Abgesetzet von irem gwalt
Von wegen dieser schnöden dat.
Darpey man clerlich wol verstat:
Unrechter gwalt mit pueben-stüecken
Sol man zeitlichen unterdrüecken,
Das kein tiraney daraus wachs.
So sprichet von Nürmberg Hans Sachs.

Anno salutis 1543, am 28 tag Juli.

# Das ay mit den grosen achzehen schanden.

Eins dages ich zw gaste was,
Da man frisch waiche ayer as.
Vor erbern gesten, wol-pekant,
Entpfing ich wol achzehen schand,
E wen ich as ein waiches ay.
War das nit unfal mangerlay?
Mein erste schant ir mercken solt:
Als ich das ay aufmachen wolt,

- Det ich ein straich drey oder vier.

  Die ander schant sich nehet schier:

  Das salz ich mit den fingren num

  Und salzet das ay umadum.

  Die drit schant merckt: das ay war vol;
- Da draift der dotter mir in part.

  Die virt schant: als ich wolt nach art
  Essen und sprach: Gesegn mirs got!

  Da het ich kain geschniten prot.
- Das ay ich vor mir nider setzt.

  Das echste schant was ein unluest,

  Das ich das prot schnit an der pruest.

  Die siebent schant: als ich nein-propft,
- Die acht schant: von dem prot ich pis
  Und in das ay es wider sties.
  Die neunde schand war mir ein spot,

I Im fünften spruchbuche, bl. 18 bis 19. 73 schwank. Vergl. den meistergesang in der abenteuerweise des Hans Fols: Die 18 schant ob aim ay Ains tages ich zv gaste sas 1543 August 7? (MG 6, bl. 29).

Wan mir zerun geschniten prot. Da fund sich pald die zehent schand:

- [bl. 18'] Das ay pehilt ich in der hand Und schnit vom liegenden laib zainzig
  - Die aylfte schant macht mich nit frisch:
    Das messer viel mir untern disch.
    Die zwelft schant machet mir erst hais:
    Ich puckt mich darnach, det ein schais.
  - Im schrecken hueb ich auf und dranck.
    Die vierzehent schant ich einumb:
    Sties das ay mit dem ermel umb,
    Das dischduch ich peclenet gar;
  - Die fuenfzehent schand mich erst fatzet:
    Vor scham ich in dem kopf mich kratzet.
    Die sechzehent schand lag mir hart:
    Als ich das ay zwsamen schart,
  - 20 Stach ich dardurch ein groses loch; Da lachten alle menschen noch. Die siebenzehent schant verstet: Als ich das ay nun gessen het, Neun schnitten prot mir ueberplieb.
  - Die achzehent schant ich auch drieb Mit den lewsneglen ich das ay Auschart, ob mir wurt ein geschray.

Hie-pey merck, wer zw dische sitz,
Das er prawch sein vernunft und witz,
so Das er eß in zuechtiger weis
Nach rechter art ein ide speis,
Wie man die selbig essen sol.
Hofzwecht am disch stet alzeit wol,
Auf das kain schand im daraus wachs.
so Zuecht pringet er, so spricht Hans Sachs.

[b]. 19] Anno salutis 1543, am 7 tag Augusti.

6 S aifte.

### Der edel falck.

In Zento novella ich las,
Wie zw Florenz vor zeitten sas
Ein jung edelman, weit erkant,
Fridrich Alberigo genant,
Der in flamender liebe prent
Gen ainem edlen weib, genent
Giavanna, an guet ser reich,
An eren stet kewsch und lobleich.
Der edelman stach und turnirt

- Der edelman stach und turnirt Zw lieb der frawen, lang hofirt, Sie aber veracht all sein lieb An irem herren trewlich plieb. Ueberfluessig Fridrich ausgab,
- Pis er verschwendet grose hab; Entlich verpfendet all sein guet, Zog auf ein sitz in aremuet, Nichs, den ein edlen falcken het, Darmit er deglich paisen thet
- Und nert sich aus eim klainen garten,

  [bl. 25'] Des er auch thet mit arbeit wartten.

  Ir herr der starb, und sich pegab,

  Der frawen sun, ein junger knab,

  Wart schwerlich kranck pis in den dot,
  - 25 Sprach: "Mueter, ich pit dich durch got,

Im funften spruchbuche, bl. 25 bis 27. Vergl. MG 6, bl. 30 im rosentone des Hans Sachs: Alberigo mit dem falcken »In Cento nouella ich lase« 1543 August 9, gedruckt bei Goedeke, Dichtungen von H. Sachs I, s. 137. Quelle: Boccaccios decameron V, 9 (Keller, s. 363). Vergl. Herm. Varnhagen, Longfellows tales of a wayside inn und ihre quellen. Berlin 1884. s. 8 f. 6 8 flamendender.

Hilff, das herr Fridrichs falck mir werd, So nembt ein ent all mein peschwerd." Die mueter dröst im den zw pringen, Kam zw herr Fridrich in den dingen.

- Der frewet sich irer zwkunft, Entpfing sie mit hoher fernunft; Zum früemal det sie sich selb laden; Fro wart Fridrich irer genaden, Het doch weder wiltpret noch fisch,
- Darmit er speiset seinen disch.

  Armuet und unglüeck det in walcken,
  Er wuergt sein edlen, lieben falcken,
  Priet den und in zw dische drueg,
  Zerleget in höflich und klueg,
- In mit der edlen frawen as,
  Die doch selb nicht west, was es bas.
  Nach dem mal sprach die fraw mit sitten:
  "Durch ewer lieb wil ich euch pitten
  Umb ewren edlen falcken guet;
- Nach dem mein sun sich senen duet,
  Dotkranck. Wo ir im den wüert geben,
  Erettet ir sein junges leben."
  Herr Fridrich war mit angst pesessen:
  "Den falcken," sprach er, "hab wir gessen;
- Die aller-liebst mein liebstes as."
  Die fraw gröslich verwundert das;
  Er zaigt ir des falcken gefieder,
  Schieden sich paide drawrig wider.
- [bl. 26] Nach drey dagen ir sune starb.
  - Sie erkennet sein lieb und drew,
    Het seiner armuet kein abschew,
    Weil er was tugenthaft und frum,
    Zw eim gemahel sie in num.
  - Drumb ist nicht alle lieb verlorn;
    Lieb hat oft lieb durch lieb geporn.

    Das trewe lieb durch lieb aufwachs,
    Das wünschet von Nürnberg Hans Sachs.

Anno salutis 1543, am 9 tag Augusti.

### Ein wunderlich histori.

Petrus zw Rom, eins pürgers suen, Ein edle junckfraw lieb-gewun, Die Angollella war genant.

- Der zw gemahel ir pegert,
  Doch plieb der jüngling ungewert.
  Als die hayrat nit ging von stat,
  Die zway liebhabenden mit rat
- In Sich haimlich setzten auf zway ros, Zw flihen sechs meil auf ein schlos, Da Petrus het ein trewen alten Freunt, pey dem woltens hochzeit halten. Als er nun mit der junckfraw stolz
- Die mörder auf sie paide stiesen,
  Den jüngling pald abzihen hiesen.
  Zw hencken in war ir peschaid.
  Die junckfraw in dem herzenlaid
- [bl. 26'] Entraitte in dem wald mit eil
  On weg und stras auf drey welsch meil.
  On gfer die waltschüetzen herdrungen,
  Lösten von den mördern den jungen.
  Der sas zw ros und rait lang uem,
  - 25 Im holz auf und ab mange kruem, Rueffet und schray der junckfraw lang, Pis nach der sunen untergang. Auf ein paum stieg er in den nötten,

1 Im function spruchbuche, bl. 26 bis 27. Vergl. MG 6, bl. 55 im resentone des Hans Sachs: Petrus floch mit seiner lieben »Petrus eins purgers sun sy rome« 1543 November 16. Quelle: Boccaccios decameron V, 3 (Keller, s. 327).

Zw erwartten der morgenrötten. Pey dem monschein sach er in we Ein schar wolff lawffen durch den schne, Von den sein pfert wart dottlich pissen,

- Gefressen und stüeckweis zurissen.
  Also plieb er in sorg und angst.
  Die junckfraw aber war vor langst
  Im wald geflohen, gar verholn,
  Zw einem mann, der prennet koln.
- Pey dem sie die nacht herberg gert;
  Der sie peherbergt und ir pfert.
  Zw nacht ein hawfen rauber kom,
  Ir pfert gesattelt palt vernom
  Und fragten, wer da wer verporgen.
- In ein hayschober gar allein;
  Ein rauber stegt sein spies darein
  Neben der junckfraw lincke pruest;
  Das sie lied, darzw schweigen muest.
- Zitrent, halb-dot die junckfraw lag. Die rauber wichen gegen dag, Nomen mit in der junckfraw ros. Nach dem der koler auf ein schlos
- [bl. 27] Pelaittet sie, zw fuesen ging,
  - Petrus war von der hirtten schar
    Frw auch zum schlos gefueret dar.
    Gros wun und frewd heten sie paide,
    Verschwunden war ir herzenlaide,
  - Hochzeit hetten sie frölich da,
    Als uns sagt Cento novella.
    Wer in der lieb wil sein ein ritter,
    Der mues versuechen sües und pitter;
    Lieb ist vol schmerz und ungemachs
    Mit wenig frewd. So spricht Hans Sachs.

Anno salutis 1543, am 16 tag Novembris.

# Der gros eyffrer.

In Cento novella man list, Wie ein eyffrer gewesen ist, Der het ein frawen, schön und zart,

- Holtselig, frum und gueter art,
  Die er doch hilt in strenger huet,
  Wie noch manicher eyffrer duet.
  Auf ein hochfest sie peichten wolt.
  Der eyffrer sagt, sie peichten solt
- Peim coraltar seinem caplan.

  Frw schlich er hin und leget on

  Des pfaffen corock, zw petören

  Sein frawen, selbert peicht zw hören,

  Zw erfaren ir haimlikait.
- Die fraw kam zw der früemes-zeit, Kniet nider, irem man zw peichten, Und kennet wol den ungeweichten
- [bl. 27'] Und sprach: "Herr, ich mich schueldig gieb, Ich hab ein pfaffen haimlich lieb,
  - Der all nacht kumet in mein pet, Kain schloß noch thüer im auch vorstet." Der eyffrer des erschrack von herzen, Erst durch-drang in der eyffer-schmerzen, Sprach: "Fraw, ir thuet gros unrecht mit."
  - Sie sprach: "Ich kan sein lassen nit, Er kumpt oft wider meinen willen." Der eyffrer sprach: "Ich wil in stillen Mit meim gepet in kurzen tagen.

1 Im funften spruchbuche, bl. 27 bis 28. Als 74 schwank gedruckt. Vergl. MG 6, bl. 56 im rosentone des Hans Sachs: Der eyffrer hort peicht »In Cento nouella ich lase« 1543 November 16 und band 17, 29 bis 41 = 45 fastnachtspiel.

Den las ich euch mein schueler fragen, So entpiet mir, wie es euch get." Die fraw schied ab, kam haim. Da ret Der eyffrer zw nacht gar vermessen,

- Darzw wuert er auch liegen aus,
  Sie solt versperen wol das haus,
  Die kammer-thüer und auch die stiegen.
  In ein winckel det er sich schmiegen
- 10 Und legt panzer und harnisch an,
  Det in ein öde kammer gan
  Unden am dennen und det wartten
  Des pfaffen mit der hellenpartten.
  Die fraw des mans eyffer peweget
- Und sich zw einem jüngling leget,
  Der zw ir stieg ueber das dach,
  Mit dem sie erst ir ee zw-prach,
  Und macht war irs mannes mistrawen,
  Der forhin het ein frume frawen.
- Sam vom caplon, fragt, ob der pueler
- [bl. 28] Pey ir gewest wer. Sie sprach: "Nein."
  Fro war der eyfferer, allein
  Hüet darnach all nacht auf den pfaffen.
  - Die fraw wart, was sie het zw schaffen. Eins tags fragt sie der eyfferer, Wer doch der pfaff ir pulschaft wer. Sie sprach: "Gleich dw, mein lieber mon! In der peicht warstw mein caplon.
  - Da wart sein eyffergaist gestilt,
    Und det ir vürpas wol vertrawen,
    Da im erst not det auf-zw-schawen.
    Des sas er als ein nasser dachs
  - 35 On sin und witz. So spricht Hans Sachs.

Anno salutis 1543, am 16 tag Novembris.

#### Der seidenfaden.

Zw Florenz sas ein kawffman reich, Der het ein frawen minicleich, Die Sigismunda war genent.

- In lieb gen einem jüngling prent,
  Der selb hies Robertus mit namen.
  Durch list sie oft zw nacht zam-kamen:
  Sie pand an ir zehen ein faden,
  Hing den naus für den kammerladen,
- Der hinab auf die gassen hing.
  Wen daran zueg der jüngeling,
  Stund sie auf haimlich, schlich hinab.
  Der-mas kam oft zw ir der knab.
  Eins nachtz die fraw zw pald entschlieff,
- 15 On gferd ir man den faden grieff,
- [bl. 28'] Merckt den petrueg und pald aufstunde, Den faden an sein zehen punde. Der jüngling zog den faden daws; Der man lof nab, rais auf das haus,
  - 20 Mit ploser weer zum knaben sprang
    Und jagt im nach drey gassen lang.
    Die fraw erwacht, vom gschray erschrecket,
    Ir cuplerische maid auf-wecket,
    Ein schauben ir verhaysen det,
  - Das sie sich leget an ir pet:

    Ob der man kem und sie wüert schlagen,
    Solt sie dultig stilschweigent dragen.

1 Im funften spruchbuche, bl. 28 bis 29. Als 75 schwank gedruckt. Wahrscheinlich hatte der meistergesang im rosentone des H. Sachs mit dem anfangsverse »Zw florens sas ein kauffmon reiche« (MG 6, 98) wenn nicht die gleiche form, so doch denselben inhalt. 16 S die den.

Die mait legt sich ins pette nider. In dem der herr kam zornig wider, Die maid mit fewsten wol durch-schlueg, Peim har sie aus dem pette zueg,

- Rais ir aus einen zopf mit har, Zerkrelt sie untern awgen gar, Fluecht ir ser und loff darmit aus, Klopft pald an seiner schwieger haus, Sagt, was ir dochter het pegangen.
- Sein schweger kamen auch eingangen, Erschluchzt und drawrig ob der dat, Gingen mit im zw hawse spat. Da saß Sigismunda und sung Auf irem sal und porten drung.
- Die heint hat gmacht ein solch aufruer,
  Der ich ausrauft mit har den zopf,
  Zerschlueg ir arme, lent und kopf
  Und sie zerkrelt unter den awgen,
- 20 Auf das sie mir der dat nit lawgen."
- [bl. 29] Die fraw sprach: "Secht den follen zapffen, Ins haws kam er heint kain fuestapffen, Hat etwan in aim taiber-haus Diese unfuer gerichtet aus,
  - Wie er vor oft hat than der-gleichen.
    Seins haders fint ir kain warzeichen."
    Als der man sach ir zopf und har,
    Ir angsicht unzwkrelet gar,
    Stünd er stilschweigent gleich eim stumen,
  - Sein schwieger hueb vast an zw prumen, Sein schweger wolten zawsen in, Sein fraw fuer füer und sprach: "Get hin, Last auf dis mal den narren pleiben." Duet uns Bocacius peschreiben.
  - Auf das uns kein erplendung wachs
    Durch frawen-list, wünscht uns Hans Sachs.

Anno salutis 1544, am 15 tag Februari.

## Brutus, der gerecht Römer, mit sein zwayen sünen.

Plutarchus hat mit fleis peschrieben:
Als Tarquinius wart vertrieben
Von Rom durch sein gros wüeterey,

Stunden im etlich purger pey
Von den edlen geschlechten guet,
Die miteinander menschen-pluet
Druncken, ir rot zw-samen schwure,
Sie wolten machen ein aufrure,

- Den senat erschlagen der-masen,
  Den künig widerumb ein-lasen.
  Und diese puntnus wart gemacht
  In einem öden haus zw nacht,
  Darin ein knecht in peheltnus
- Lag, der selb hies Vindicius.

  Der-selbig het von wort zw wort

  Diesen anschlag haimlich gehort,

  Der det herr Bublicolam kund

  Der mörder aufruerischen pund;
- Ping die pöswicht, und auf dem marck Wurdens gefüeret durch die meng;
  Das römisch volck kam mit getreng.
  Da lies er die pundprieff verlessen;
- Vindicius erzelt ir wessen, Was er gehört het und gesehen.

[bl. 63] Der ganze senat det sich nehen,

1 Im fünften spruchbuche, bl. 62' bis 63'. Von dem meistergesange im rosentone des Hans Sachs: Brutus lest 2 sün richten ist nur noch die anfangszeile bekannt: »Plutarchus hat nach leng peschrieben«. Er stand im sechsten (verlorenen) meistergesangbuche, bl. 177. 26 und) fehlt S.

Die thetter stunden vor gericht, Schlugen nider ir angesicht, Stunden schweigent vor dem senat Auf die anclag ir misetat.

- Brutus, het selb zwen süen darunder.
  Des wurt verschont und wurt pekent,
  Sie zw verschicken ins elent.
  Des detten sich die alten naigen,
- Brutus aber sein süen paid fraget:
  "Wen antwort ir, auf was man claget?"
  Zum dritten-mal sie schwiegen ped,
  Brutus umbkert sich nach der red
- Zw dem hencker und den statknechten, Sprach: "Volzicht an mein süen das rechten!" Die red verwundert idermon. Nach dem griffens die schergen an, Punden mit stricken sie all paid,
- 20 Entplösten von dem hals ir klaid
  Und detten sie mit ruetten hawen.
  Vor laid das volck nit mocht zw-schawen;
  Ir vatter mit dapfrem gesicht
  Sach, wie sie wurden paid gericht
- Mit der streit-axte von dem leben,
  Det kain zaichen des drawrens geben.
  Nach dem Brutus vom marckt ab-drat,
  Das volck entsetzt sich ab der that.
  Die andren gfangen gegen-wertz
- Pegertten frist, sich zw pedencken;
  Ir freunt wolten aus gunst sich lencken
- [bl. 63'] Und wolten den gemainen man Wider vom marck ab lasen gon —
  - Als Bublicola das er-sach,
    Er eillent hin nach Bruto sendet,
    Der kam und sprach: "Ich hab geendet
    Das urtail an den sünen mein;

2 ir] fehlt 8. 26 S der drawrens.

Die andren las ich euch allein Nach pillikait ain urtail felen. Der gmain wil ichs in ir hant stelen." Nach der red wurden die pöswicht 5 Mit der axt all zum dot gericht. Also wurt das mort unterkumen. Aber Vindicium, dem frumen, Getrewen, leib-aigenen knecht Schenckt man das edel pürger-recht, 10 Und das er darnach heyraten solt, In welches geschlecht er nur wolt. Also man in vereret hat Von wegen seiner trewen dat. Also wo mon gemeinem nuetz 15 Helt so ernstlich und trewlich schuetz Und weder freunt noch feint verschonet, Und auch so erlich den pelonet, Wer den gemainen nuetz dut warnen Vor dem aufsatz der feinde garnen, 20 Ein solch regiment sich mit eren Kan weit auspraiten und sich meren, Darfon gemainer nutz auf-wachs. Das wünschet von Nürnberg Hans Sachs.

Anno salutis 1544, am 12 tag Juni.

\*

17 ? den] fehlt S. 23 Nach dem register 88 verse; so viele hat die historie wirklich.

# Das ent Romuli, des ersten römischen künigs.

Als Romulus zw Rom regirt,
Auch etwas trutziclich stolzirt,
Nach dem das reich gwaltig aufnum,

- 5 Erhueb er sich in pracht und rum Und handlet gar nach seinem sin, Ratfragt die vetter nit darin. Als er nun den senat veracht, Kam er pey in auch in verdacht.
- 10 Eins tags Romulus aus Roma
  War pey dem mos, genant Capra,
  Da er ein red det zum senat
  Und zw der gmain der ganzen stat.
  In dem erstanden ist geschwind
- Der himel mit wolcken sich decket, Ein grewlich wetter sich anstecket, Doner und plitzen ungestüem, Auch wurd es finster uemaduem.
- Die sun verparg den iren schein, Auch fielen grose hagelstein, Das ganz gmain folck floch in die stat;
- [bl. 74'] Allain peim küng plieb der senat.
  Als dies wetter ein ende nam,
  - Detten sorg füer den künig dragen Und detten fleissig nach im fragen. Als in die gmain suecht uemadüem

1 Im fünften spruchbuche, bl. 74 bis 75. Vergl. MG 6, 205 im rosentone des Hans Sachs: Das ent romuli »Als romulus zv rom regiret « 1544 Juli 11. Sieh auch band 20, s. 179.

Und nicht fand, wart sie ungestüem, Sagten, im thempel Vülkano So hetten in zwrissen do Aus grimigem zoren die vetter

- In dem finsteren grosen wetter.

  Nun war ein rather wol erkant,

  Julius Proculus genant,

  Der-selb drat auf den marck da foren

  Und hat dem folck ain aid geschworen:
- 10 Als er wer gangen durch ein walt, Wer Romulus in schoner gstalt In ainem kueris im erschinnen, Frölich, "als ob er wolt von hinnen, Sprach zw mir: Sag den Römern allen,
- Das ich herab von himel kom
  Und hab erpawet die stat Rom.
  Nun wirt ich wider hingenumen
  Und in die drön der götter kumen.
- Forthin thut mich Quirinum nennen Und mich als einen got pekennen! Ein gnediger got wil ich sein Rom, dem senat und ganzer gmein, Halt euch nur ritterlich zw feld;
- Nach dem die gmain gelaubet das, Wart gestilt aller neid und has.
- [bl. 75] Noch kan kain gschichtschreiber verjehen, Wie Romulo noch sey geschehen.
  - Wie mechtig gleich sey ein regent:
    Wirt er doch durch den dot gestürzet,
    Sein zeit augenplicklich abküerzet,
    Des sint all stent vol ungemachs,
  - Be Der dot pricht als. So spricht Hans Sachs.

Anno salutis 1544, am 11 tag Juli.

# Der cleglich dot Pirami und der junckfrawen Thisbis.

Thisbes ein edle junckfraw was, Die in Babilonia sas, Peschreibet uns Ovidius.

- Im nechsten haws, etliche jar Kindsweis mit ir aufzogen zwar, Hetten kintlich lieb an-einander. Als sie erwuchsen paidesander,
- Wuechs inpruenstig ir paider lieb.
  Thisbes doch hart verhüettet plieb
  Von iren eltren in dem haus,
  Die liesens nicht weit schwaiffen aus;
  Doch fundens ein kluft zwischen peden
- Hewsern, da sie zam mochten reden,
  Da kamen sie zam alle tag
  Mit sewfzen und senlicher clag,
  Auch ains dem andren durch die went
  Drueckten gar freuntlich seine hent,
- 20 Einander puetten manchen kus.
- [bl. 75'] Entlich sie machten ainen pschlus Auf ainen dag, wie sie zw nacht, E wen man das stator zw-macht, Woltens hinaus gen in den wald
  - Zw des küngs Nini prunen kald.

    Thisbes ein mantel schlueg umb sich,
    Schlich aus zw dem thor haimelich,
    Pey dem prunnen sie warttent plieb
    Auf Piramum, ir herzen-lieb.

1 Im fünften spruchbuche, bl. 75 bis 76. Von dem entsprechenden meistergesange im rosentone des H. Sachs: Piramus mit thisbe ist nur noch die anfangszeile erhalten: »Thiswes ein edle junckfraw wase«. Da er im sechsten (verlorenen) meistergesangbuche, bl. 206 stand, wird er wie viele andere darin mit dem spruchgedicht zugleich entstanden sein.

In dem zum prunnen kam mit schnawden Ein groser lebe durch die stawden, Thiswes zum wald ein-flihen was, Irs mantels peim prunen vergas,

- 5 Den der leb hin und wider sties,
  Scherzent mit pluting mawl zwries.
  Nach dem Piramus kam auch dar
  Und sache pey dem monschein clar
  Den mantel zw-rissen und pluetig;
- Vermaint, ein leb het sie zerissen,
  Und kunt sich anderst nit verwissen.
  In unmuet zog er auß sein schwert
  Und setzet das ghuelz auf die erd
- 16 Und setzt die spitzen an sein herz, Fiel darein mit pitterem schmerz. Als Thisbes wider kam zum prunnen, Hatt sie den jüngeling gefunnen An dem schwert noch dötlich zablen
- 20 Mit echzen, seufzen, ellent krablen,
  Umbgewalzelt in seinem plut.
  Thiswes umfing in mit unmuet,
  In küeset an sein plaichen münd.
  Als sie das trieb ein halbe stünd,
- [bl. 76] Sprach sie: "Herzlieb, hastw dein leben Von meiner lieb wegen auf-geben, So gieb ich auch umb dich das mein." Und sprach: "Thw auf die awgen dein! Las mich mein letzte pit erwerben
  - Sein dötlich awgen er auf-warff.

    Da fiel sie an das schwert gar scharff,
    Mit irem liebhaber verschied.

    Also das falsch unglueck sie nied,
  - Pey der geschicht wirt clar erkent,
    Das in der lieb das walzent glüeck
    Noch teglich macht vil pöser stüeck,
    Aus dem entstet vil ungemachs
  - 40 Den liebhabenden, spricht Hans Sachs. Anno salutis 1544, am 12 tag Juli.

#### Der walfisch.

Cetus zw deutsch ist ein walfisch, Hat in dem mer sein wonung frisch, Hat in der jugent schwarze zen,

- Im alter sint sie weis aufgen,
  Hat an der stiren seinen mund
  Und manch verporgnen wasserschlünd,
  Darmit vil wassers in sich fast,
  Und wen des ungewitters plast
- Das meer peweget also seer,
  So hebt sich der fisch auf im meer,
  Die schieff mit ungstüem uberpüerzt
  Und sie in grund des meres stüerzt,
  Und wen er an dem grunde stuert,
- 15 Vil sant auf seim rueck mit aufüert; Stet an ainer stat etlich jar Mit gras und krawt verwachsen gar In mas, sam er ein insel sey; Wen die schiflewt kumen herpey,
- Vermainen, es sey vestes lant,
  Und heften an ir schieff zwhant,
  Das sie rue haben vor dem wint.
  So-pald des fewers er entpfint,
  Wen man im kochet auf dem rüeck,
- 25 Ist sein art, das er sich den düeck Mit schieff und lewten, sie versenck,

l Im fünften spruchbuche, bl. 78 bis 78'. Im register dazu steht: Des walfisch natur. Die Berliner hich. nr. 23 enthält in der abenteuerweise des H. Folz: Cetus ein walfisch » Cetus zw deutsch ist ein walfisch« mit dem datum 1544 September 11. Dieser meistergesang stand im sechsten (verlorenen) meistergesangbuche, bl. 253.

Fiech unde lewt im meer ertrenck. Wen der walfisch drey jar wirt alt, Laicht er mit dem Balonen palt, Eim grosen fisch, der sein mansruet 5 Im in der laich verschneiden thuet, [bl. 78'] Das er forthin all seine tag Nimer-mer auch gelaichen mag; Den duckt er sich in meres-grund Und wechst gröser zw aller stund: 10 Die weil er lebt, forthin kain mon In lebentig gefangen kon. Doch wen die fischer mercken, wue Der walfisch stet in seiner rwe. So samlen sie der schiff ein sum, 15 Halten umb die stet rings herum, Den fahens an ein laut gesang Mit fletten und der pfeiffen clang, Das frewt in und steigt aus der tief, Dan werffen sie aus einem schief 20 Ein eysen auf seins ruckens grat, Das vil spiciger zencken hat. So-pald das eysen in verwünd, Fert er ab in des meres gründ, Welzt sich am poden schwericlich, 26 Reibt das scharpf eysen gar in sich, Pis in das lebent flaisch hinein;

Sein wunden im aufschwelt und reist.

Den schwimbt er auf dem mere dot,
Dem folget nach der fischer rot
Mit sailen lanck und in zw-hant
Mit groser arbeit zewcht zw lant.
Sein grös ganz ungeleublich ist,

Den peist in das merwasser drein,

Gesalzen, das in frist und peist,

Das er alle fisch ueberwachs.
So sagt von Nürenberg Hans Sachs.

[bl. 79] Anno salutis 1544, am 11 tag Septembris.

#### Das münich- und pfaffen-jaid, Nimant zw lieb noch laid.

- [bl. 109'] Eins nachtz lag ich in herttem schlaf, Da ein seltzamer traum mich traf:
  - Mich daucht clerlich in gsichtes piltnus, Wie ich wer in einr finstren wiltnus, Die war umbstelt mit garn und netzen, Als ob man wilde schwein wolt hetzen. Nach dem sach ich in ainer grueft
  - Ogar dieff in aines staines kluft
    Die offen, fewer-glastig hell.
    Nach dem hört ich ein lawt geschell
    Von hunden, gar ein eutrisch jawchzen,
    Vor dem wurt mir gar uebel schawchzen,
  - In dem ich durch ein dunckel tal Mit grosem dös, echzen und schnawffen Herlauffen sach ein grosen hawffen Münich-kelnerin sampt den pfaffen
  - 20 Und nach in eyllen ungeschaffen Jeger und hund, war alles schwarz, Jagten sie gen der hel abarz. Von den gejagten allen-samen War ein clag, wainen und grisgramen.
  - 25 Ir ains dails detten sich verstecken Hin und herwider in den hecken. Aus den ainer, wie vor gesagt, Zw mir entron. Den ich doch fragt,

1 Im fünsten spruchbuche, bl. 109 bis 110'. Der einzeldruck, der nach dem register vorhanden war, ist nicht erhalten.

Warumb man sie also det hetzen Und in also hart zw det setzen, Was sie doch uebels hetten thon. Er antwort: "Wir namen uns on

- 5 Im schein ser groser heillikeit Und lebten doch in dieser zeit
- [bl. 110] Weltlicher, den selbert die welt Und stelten geizig nach dem gelt, Wiewol wir armuet haben gschworn,
  - Den layen hab wir düeckisch gschorn
    Mit unser selmes und gotzdinst,
    Das sie stiften guelt, rent und zinst,
    Die wir mit ueberflus pesassen
    Und schier auf erd die reichsten wasen.
  - Am pet het wir der zipfel drey,
    Auch so schwuer wir kewscheit darpey;
    Wie wir sie hielten, waistw wol,
    Die welt ist schier exempel vol
    Unser pueberey und unzuecht,
  - Wie wir unferschembt und veruecht Schier sitzen all an der unee, Der gleich in allem woluest me Mit essen, drincken nach dem pesten. Wir hetten klöster wie die festen.
  - 25 Auch schwur wir ghorsam, doch die zeit Unterton kainer öbrikeit,
    Schlaiften uns gar aus irer pflicht,
    Aus ir stewr, gepot und gericht.
    Mit unsrem schein und gleisnerey
  - Ferfürten das gmain volck der-masen,
    Das es gottes wort hat verlasen
    Und ist anghangen unsren lüegen,
    Die wir nun nicht verfechten müegen,
  - So mans mit gottes wort haim-suecht.

    Darumb geb wir also die fluecht

    Itzund vor dem helischen jeger,

    Der unser uebel ist ancleger.

[bl. 110'] Wer noch aus dem gaistlosen netz

Entrint und sich pegibt zw-letz Auf gottes wort in wort und leben, Dem wil got ain erlössung geben Durch Cristum; vür als ungemachs 5 Zum newen jar wünscht uns Hans Sachs.

Anno salutis 1545, am 2 tag Januari.

## Der doctor im Venus-perg.

Zw Florenz ein jung doctor sas, Der an seins vatters erb reich was, Doch arm an witz, kuenst und verstant,

- Prangt her in köstlichem gewant.

  Der het zwen maler zw nachtpawren,

  Zwen spotfögel, gar nasse lawren.

  Eins tags malten sie in seim haws,

  Sie waren schwencklich üeber-aus.
- Der doctor fragt umb newe mer,
  Da sagtens im ain fabel her
  Vom Venus-perg und schönen frawen,
  Gar minniclich und schön zw schawen,
  Auch wie sie alle zwen gemein
- Doctor Simon es alles glaubet,
  Vor wunder gros schüet er sein haubet,
  Pat, das sie in zw diesem werck
  Auch mit in in fraw Venus perck
- Paid wolt er sie reichlich pegaben.

  Als die zwen merckten so geweltig

  Den doctor so schlecht und ainfeltig,

  Versagtens im sein doricht pit;
- Stelten sich, das zw thun ungern.

  Nach vil pit dettens in gewern,

  Sprachen, auf die nechst pfinztag-nacht

1 Im fünften spruchbuche, bl. 121 bis 121'. Gedruckt als 78 schwank. Vergl. MG 7, 60 im rosentone des H. Sachs: Der doctor im Venusperg >Zw florencz ein jung doctor sase< 1545 Februar 7. 9 MG Waren geschwenckig.

Sein rotten scharlach legen on,
Auf unser frawen kirchoff gon,
Auf eim dotten-grab wartten schiere,
[bl. 121'] Pis kumen würt ein schwarzes tiere,
Doch müest er haben zw dem scherz
Ein unerschrocken mannes-herz,
Wen das thier mit hewlen und pruemen

Solt er sich schön klaiden mit pracht,

Wen es stilstüend von seinem lawff, Solt er stilschweigent sitzen auff, Das wüert in Venus-perg in dragen. Der küearzt all ding thet zw-sagen. Zw nacht der sewarzt schlich hinab,

Würt schröcklich auf den kirchoff kumen.

- Stünd im kirchoff auf ein new grab.
  Die zwen maler hetten erdicht
  Ein visirlich thier zw-gericht,
  Darin ainer, der ander foren
  Gen kunden, kamen mit rumoren
- 20 Auf den kirchoff, im thier verporgen.
  Der doctor zitrent stünd in sorgen,
  Vermaint, das tier der dewffel wer,
  Er krewzigt sich oft hin und her.
  Entlich das thier vor im stil stunde,
- Verzagt er darauf sitzen kunde.
  Sie druegen hin mit grosem graus,
  Stuerzten in in ein gmain sprachhaus.
  Darin det er im dreck umzablen,
  Pis er wider heraus det krablen,
- Erzogen het sein scharlach rot.

  Darumb sein fraw in det erzausen.

  Narren mues man mit kolben lawsen;

  Wan sie sint grob und ungelachsen.
- 35 Die ler habt euch von Hans Sachsen.

Anno salutis 1545, am 7 tag Februari.

18 MG sie paid hinden vnd. 27 S Stuerczten in ein. 29 S wider heraus det wider.

#### Der Ulisses mit den winden.

Als Ulises mit seinem heer Irr fuere auf dem wilden meer, Als er ains tags gefaren kam

- An die insel Eoliam,
  Da künig Eolus genent
  In-hielt das küncklich regiment,
  Der war ain herr ueber die wind
  Und het zwelff künicklicher kind,
- Hielt köstlich hoff mit grosem pracht, Mit panckadiren tag und nacht. Der Ulisem höflich entpfing, Fragt in von Troya aller ding. Pey dem plieb Ulises zw hoff,
- [bl. 124] Pis das ein ganz monat verloff.

  Nach dem Ulisses in erpat,

  Das er geb stewer, hilff und rat,

  Das er kem in sein vatterlant.

  Eolus mit gwaltiger hant
  - All ungestüeme wint verschlos
    In ein oxenhawt, weit und gros,
    Die er gar wol verknüepfet hat
    Mit ainem starcken silbren drat.
    Allain lies er den westen-wind
  - Ledig, das er gar senft und lind Das schieff solt dreiben auff dem meer. Ulises sas auf mit seim heer,

1 Im fünften spruchbuche, bl. 123' bis 124'. Vergl. MG 7, bl. 67 in der abenteuerweis H. Folzen: Ulises mit den winden >Als vlises mit seinem her« 1545 am aschermitwoch den 18 tag Februari.

Nam urlab und den schlawch entpfing Und fuer dahin frölicher ding. Als er nun fuer neun tag und nacht Geluecklich durch des windes macht

- So nach, das er den rawch und prant Aufgen sach in seim vatterlant, Ulisses legt sich an sein rw, Schlaffent gingen sein awgen zw. Sein knecht dachten in furwitz awch,
- Den im der künig het geschenckt,
  Undknüepften auf den schlawch verschrenckt.
  Im awgenplick prastletten raus
  Die wint mit ainem lawten saus,
- Platzten in das meer ungestüemb,
  Drieben gros wellen umadüemb,
  Einfiel ein groses ungewitter,
  Das meer wuetet gar herb und pitter.
  Im schrecken Ulises erwacht,
- 20 Das schiff getrieben wurt mit macht Wider hin in Eoliam.
- [bl. 124'] Ulisses der stieg aus und kam Gen hoff, als gleich der künig aß. Dem fiel er zw fues, klagt im das,
  - Sprach: "Weilich schlieff, haben mein knecht Die winde ausgelasen, secht! Ich pit umb weitter hilff und rat Von küniclicher mayestat." Der künig antwort zorniclich:
  - Joseph Jo
  - Darfon die untericht uns pleibt:
    Wem got hie geit ein herrlich gab,
    Das er die wol vor awgen hab,
    Prawch der, auf das er nicht verlier
  - 40 Die gab durch sein knechtlich pegier, So er in wolüesten entschlieff

#### **32**3

In diesem jamer-mere dieff, Dardurch mer ellent im erwachs Durch sein fürwitz. So spricht Hans Sachs.

Anno salutis 1545, am 18 tag Februari.

\*

1 S deisem.

## Die zwo edlen junckfrawn, von des glaubens wegen im Niderlant verprent.

[bl. 139] Nun höret ain cleglich geschicht, Wie ich warhaft pin untericht,

- Geschehen in dem Niderlant.
  In der stat Deventer genant
  Zwo junckfrawen von edlem stammen,
  Die erst hies Maria mit namen,
  Die jüngest Ursula genent,
- Paid sie gefangen worden sent,
  Das sie anhingen gottes wort.
  Thiranisch man mit in rumort;
  Man fragt, was ir gelaube wer.
  Da sagten sie von Cristo her,
- Der wer ir hailant und ir drost,
  Der sie het an dem creuz erlost.
  Man fragt, obs widertawffet wern;
  Das detten sie lawtter erclern:
  "Ein mal seint wir getawffet worden
- Nach rechtem cristenlichem orden,
  Wie Cristus selb pefolhen hat,
  Wie Marci an dem letzten stat."
  Weitter fragt man sie an dem ent,
  Was sie hielten vom sacrament.
- Die zwo junckfraw antworten fort: "Solt wir nit glauben gottes wort, Darmit er auf-setzt vor seim ent Das heillig frone-sacrament

1 Im fünften spruchbuche, bl. 138' bis 139'. Der einzeldruck, für den die verse sicherlich als erklärung zu einem holzschnitte gedichtet wurden, ist nicht erhalten.

Sein warhaftigen leib und pluet In prot und wein, uns alln zw guet?" Pald sie die wort hetten pekent, Wurt erstlich Maria verprent.

- Die pett fur ire feint zw got, Pefalch ir sel in letzter not Auf Cristus leiden an dies ent
- [bl. 139'] Got, dem vatter, in seine hent.
  Also gedulticlich verschied,
  - Die nun pey Cristo ruet im fried.
    Die junge, Ursula genant,
    Wart von dem thirannen gemant,
    Sie solte widerueffen eben,
    So mocht sie pleiben pey dem leben.
  - Sie sprach: "Solt ich gotz wort verlawgen Umbs zeitlich lebn vor gottes augen, Dardurch ich ewig müest verterben, Vil lieber wil ich zeitlich sterben, Das ich ererb das ewig leben."
  - Nach dem det man ein rat ir geben, Sie solt doch pitten umb das schwert; Pey der öbrikait würt sie gewert. Drumb wolt sie auch mit nichte werben, Sunder auch wie ir schwester sterben.
  - Pefalch ir sel in gottes hent,
    Doch ist ir kainer leib verprunnen.
    Gros wunder die lewt drob gewunnen,
    Das es die groß fraidikait mercket
  - Das sie frölich lieden den dot.

    Lob sey dem almechtigen got,

    Der sein wort wider düngen thuet

    Mit der glaubigen martrer pluet!
  - Dardurch sein wort grüen, plue und wachs Und sein frucht pring, das wünscht Hans Sachs.

Anno salutis 1545, am 5 tag Juli.

## [bl. 140] Der erschrocklich erdpidem zw Corphw in Moria im 1545 jar den 24 tag Marcj.

Nun hört ein erschrocklich geschicht, Wie man warhaftig hat pericht

- Zw Venedig in rechtem gründ,
  Durch schrift und priffliche urkünd,
  Wie das in Morea, dem landt,
  Ein grose stat, Corphw genandt,
  Ligt, da ist hewer dieses jar
- Den vier-und-zwainzing tag vürwar
  Marci, die drit stünd auf den tag
  Ein gros ungewitter ich sag
  Und ein erschrocklich erdpidem kumen,
  Der gleich kein mensch vor hat vernumen.
- Hewser und thüern so starck erschüet Eingeworffen und gar zwrüet Und gar gelegt zw ebnem gründ: Der gleichen auch in dieser stünd Der erdpidem zw-rüettet hat
- Sittuni, ein mechtige stat,
  Das kain stain auf dem andren plieb,
  So grawsam sein erschuettung trieb.
  Was menschen auch ergriffen hat
  Der ertpidm in der ganzen stat,
- Die sint verfallen und verdorben, Ir sint auf drey-dawsent gestorben Und siebenhündert auf die stünd. Sich thet auch auf der erden gründ Und wart grewlich heraus er-giesen,

<sup>1</sup> Im fünften spruchbuche, bl. 140 bis 140'. 20 Vergl. H. Oesterley, Ilist.-geogr. wörterbuch des dtsch. mittelalters u. d. w.

Ein groser wasser-strom her-schiessen, Hat also die ganz stat durch-loffen.

- [bl. 140'] Der gleich hat der ertpidem droffen Ain grose stat in diesem lant,
  - Da ist auch von den hewsern allen
    Wol die zway dritail ein-gefallen,
    Auch ein grose sum volcks erschlagen.
    Noch hat ain wunder sich zv-tragen:
  - Exromea, das selbig hat

    Zw-rüeck geslossen ungeschieden,

    Die weil gewert hat der erdpiden.

    Dergleich von dieser stat nicht weit
  - Zway hohe gepirg, starck und gros,
    Die statmawr zw Lepanto plos
    An zwayen ortten ein-gerissen.
    Da haben mit angstlichem gwissen
  - Cristen, Juden und die Düercken
    All angefangen pues zw wüercken
    Mit fasten, petten und casteyen,
    Umb hilff zw got cleglich zw schreyen,
    Das er des jamers macht ein ent.
  - 25 Also die ding verloffen sent, Ein ernsthaftige gottes-straf, Uns aufzwwecken von dem schlaf Der sunden zw ainr waren pus. Das verleich uns der herr Cristus,
  - Wer das peger, sprech mit mir amen!

Anno salutis 1545, am 7 tag Juli.

## Esopus mit den zwayen kraen.

Dieweil Esopus schlecht War ain erkawfter knecht, Dient Xanto, seinem herren, [bl. 153'] Der hört schreyen von ferren Kraen auf einem paumen, Sprach: "Ge, thw dich nicht saumen, Sag mir herwider schwind, Wiefiel der kraen sind. wer sicht zwo kraen flueck, Dem dewten sie gros glueck, Und ein kra uberal Dewt unglueck und unfal." Esopus ging hinaus; 15 Auf dem paum vor dem haus Sach er zwo kraen sitzen; Er ging hinein, mit witzen Sagt es dem herren on, Der det auch heraus-gon, 20 Sach ein kraen allein Und kert zornig hinein, Det zw Esopo sagen: "Pueb, schalcklistig, verschlagen, Warumb hast mir gelogen?" 25 "Die ain ist hin-geflogen," Sprach Esopus, ,die weil

1 Im function spruchbuche, bl. 153 bis 154. Gedruckt als 79 schwank. Vergl. MG 7, bl. 275 in der spruchweise des Hans Sachs: Esopus mit der kraen »Dieweil Esopus schlechte« 1545 September 10. Quelle: Steinhöwels Aesop (hg. von H. Oesterley s. 51).

Ich herein-ging mit eil."

Xantus ergrimbt in zoren
Pot sein knechten da foren,
Esopum sie abzuegent
Und in mit ruetten schluegent.

- Der clagt hart sein unschuld, Lied es mit ungedüld. In dem kam in palast Ein knecht und lued zw gast Xantum zw dem nachtmal.
- 10 Erst claget sein unfal Esopus und det jehen:
- [bl. 154] "Zwo kraen hab ich gsehen, Ain zaichen alles guetten, So schlecht man mich mit ruetten —
  - Und mein herr hat allaine Gsehen der kraen aine, Ain zaichen im zw schaden, Und wirt zw gast geladen! Derhalb so ist das glueck
  - Walzent, sinbel und flüeck."
    Als Xantus zoren-hitzig
    Hört diese antwort spitzig,
    Det er zun knechten sagen:
    "Hört in pald auf zv schlagen!"
  - Hernach ungschlagen pliebe,
    Wie er uns selb peschriebe.
    Also auf ertereiche
    Get es noch ungeleiche:
    Aim ist unfal pescheret,
  - Aim frewd, dem andren schmerzen;
    Das sprichwort sagt mit scherzen,
    Das ainem wirt das haile,
    Dem andren wirt das saile.
  - 85 Also ir idem wachs
    Glueck odr fal, spricht Hans Sachs.

Anno salutis 1545, am 10 tag Septembris.

# Die müeck mit der amais. Ein kampf-gesprech.

Ein amais und ein fliege Die hetten ainen kriege Die müeck fing an zw rüemen, s Sich zw loben und plüemen [bl. 154'] Ir freyheit und gewald, Die sie het manigfald Sprach zw der amais reich: "Mainst, dein lob sey mir gleich? 10 Dw wonest in der erden, Durstig, vol mit peschwerden, So flewg ich uberal Umb in der füersten sal. Dich nert ain waizen-koren, 15 Ich pin edel geporen, Is künicliche speis, Gekocht mit allem fleis, Wilpret und köstlich fisch. An des küniges disch 20 Drinck ich aus guelden schaln, Rainfal aus den bocaln; So sawgstw aus der erden Die fewchte mit peschwerden Pleibst stetz in der ainöd,

> 25 Krewchst auf der erden schnöd. Mit fliegen ich durch-wander

1 Im fünften spruchbuche, bl. 154 bis 155. Vergl. den meistergesang in der spruchweise des Hans Sachs: Mueck mit der amais »Ein ameis vnd ein fliege« 1545 Juli 12? (MG 7, 212). Quelle: Steinhöwels Aesop nr. 37 (hg. von H. Oesterley s. 130). Erweiterung sieh in den fabeln und schwänken nr. 205. Nochmals kam H. Sachs auf den gegenstand band 17, 475.

Von aim haus in das ander: All welt thw ich durch-schawen, Und auch die schönen frawen Anslewg ich mit verlangen,

- Kües ir röslichte wangen
  Leb müesig, frewden-reich.
  Dw pist mir ungeleich."
  Die ameis sprach hin-wider:
  "Dw schant-fogel unpider,
- 10 Dw rüembst dich deiner schant; Unwerd pist in dem lant, Deinr zwkunft nimant geret.
- [bl. 155] Von dir werden peschweret Fiech und lewt mit unwillen;
  - Pist schedlich allenthalben,
    Verterbst confect und salben.
    Des thuet man dich vertammen;
    Peitschen, wedel und schwamen,
  - Darmit duet man dich schlagen Erwürgen und verjagen.
    Im winter pistw nimer;
    Ich aber lebe imer
    Frölich, sicher und gsunde,
  - 25 Emsig mit arbeit runde,
    Vil pesser den dw, flieg."
    Darmit ent sich ir krieg
    Thuet Esopus ausprechen.
    Darmit stupft er die frechen,
  - Ir laster lobent plüemen,
    Frum, redlich lewt verachten,
    Die der tugent nach-drachten,
    Die sich mit arbeit neren
  - 86 In redlikait und eren.

Anno salutis 1545, am 11 tag Septembris.

# Der pfarrer mit dem korock.

Ein pfarer auf eim dorffe sas, Der auch gar seicht geleret was. Der selb ain pewrin lieb gewon,

- 5 Die het ain ainfeltigen mon. Als der ains mals fuer in die stat,
- [bl. 155'] Der pfarrer zw der pewrin drat Und zaigt ir an sein grose lieb. Die doch den spot nur auß im drieb,
  - Sprach: "Ir pfaffen seit karge hund."
    Er sprach: "Forder zw dieser stund!
    Wilt ein stueck flaisch vom pachen mein,
    Ein par schuech oder güertelein?"
    Sie sprach: "Das hab ich vor aufs minst.
  - Wolt ir durch lieb mir thun ain dinst, So schenckt mir pehemisch ain schock, Das ich von Juden lös mein rock." Er sprach: "Des wil ich sein verpflicht, Doch hab des geltz ich pey mir nicht."
  - Sie sprach: "Get hin und pringet mir, Wolt anderst pey mir schlaffen ir!" Der pfaff sprach: "Ey, es würt zw lang!" Sein korock von dem halse schwang Und gab ir den die weil zw pfant;
  - Spert in ain kestlein in zw-hant, Ging mit dem pfarer in den stal.

1 Im fünften spruchbuche, bl. 155 bis 156. Gedruckt in den sämtlichen schwänken als nr. 80. Vergl. MG 7, bl. 284 in der abenteuerweise des Hans Folz: Der pfarrer mit dem korrock »Ein pfarer auf eim dorfe sas< 1545 September 22. Quelle: Steinhöwels Decameron 8, 2 (Keller s. 469). 22 MG würt. S wer. 24 MG die. S ain.

Als sich ir frewd ent üeberal, Da stünd der pfarer wie ain plock Und drawret ser umb sein korock, Drawt in zw lösen nimer-mer;

- 5 Die pawren opferten nicht seer, Ging haim, erdacht ain liste schlecht, Der umbsunst im sein corock precht, Und schicket zw der pewerin Sein schüeler umb ain morser hin,
- Die pewerin den schalck nit west Und liech im iren mörser pald.
  Als nun haim-kam der pawer ald, Der pfarer het sein spech. Als sas
- [bl. 156] Der pawer an dem disch und as,
  Schickt er den mörser im zw haus
  Und hies im geben wider raus
  Sein korock, den er ir zw pfant
  Drumb geben het zw drewer hant.
  - Die pewrin erschrack der geschicht,
    Dorft doch des wider-sprechen nicht.
    Der pawer ab der red erschrack,
    Sprach zum weib: "Dw zwnichter sack,
    Mues der pfarer pfant geben dir?
  - Schant ich mein nicht, gelaub dw mir,
    Ich wolt dich plewen, dw holzpock.
    Schick pald dem herren sein korock!"
    Die pewrin schnurt zornig hinab
    Und dem schüeler den korock gab
  - o Und sprach: "Sag deinem pfaffen gleich, Meinn mörser ich im nimer leich. Der dewffel im sein stempfel hol!" Des lacht der pfaff, gedacht im wol. List man mit list vertreiben mus,
  - ss Schreibt Johannes Bocacius.

Anno salutis 1545, am 22 tag Septembris.

# Der krieg herzog Hainrichs von Praunschweig.

- [bl. 159'] Nun höret zw ain new gedicht,
  Darin ir küerzlich wert pericht,
  Wie herzog Hainrich von Praunschweig
  - Vil volks unter eim frembden namen
    Zw ros und fues hat pracht zw-samen,
    Vil groser schenck zum sold verhies.
    Etlich flecken ainemen lies
  - Seins lands, darauß er war vertrieben, Wie-wol es nicht darpey wer plieben, Het nit gesamlet auch ain heer Herzog Hans und der lantgraff mer, Die muesterten und gaben gelt,
  - Octobris am ain-und-zwainzigisten
    Umb miternacht zuegens mit listen
    Aus dem leger ganz stil vor tag,
    Kamen, da herzog Hainrich lag
  - Pey Kalfelln in zw ueberfalln.

    Sein wacht drung man im ab vor alln,

    Erst wurt ain lerman in seim heer.

    Er schickt drey fenlein ant lantweer,

    Aber sie wurden abgetrieben,
  - Die hecken wir auch nider-hieben, Prachten auch unser gschuetz ins felt, Darmit man herzog Hainrich strelt, Das er gab gmechlich hin die fluecht.

\*

1 Im fünften spruchbuche, bl. 159 bis 160'. Vergl. R. v. Liliencron, Die historischen volkslieder der Deutschen. Vierter band. Leipzig 1869. s. 264 f. 20 Calefeld.

Weil man in aber hart haimsuecht Mit dem geschuetz zw paiden seittn, Da gab sein füesfolck erst ein weittn Und zog stracks darfon mit dem dros.

- Wiewol sein fyer gschwader zw ros Hielten sich etwas lenger auf. Aber der hacken-schüetzen hauf
- [bl. 160] Drieb sie, und heftig in sie setzt, Derhalb sie schickten an der letzt
  - Ein potschaft zw herzog Moritzen,
    Zw handlen in der sach mit witzen.
    Darauf sich herzog Hainrich vor
    Mit seinem suen Karel Victor
    Gestelt hat ins lantgrafen hent,
  - Die wurden paide an dem ent Füerstlicher gfencknus angenumen, Ein guette richtung zw pekumen. Auf Gandershaim sein volck hin-wich, Schickten zum lantgraffn hinter sich
  - 20 Etlich rottmaister und pefelchs-lewt,
    Ob ir herr herzog Hainrich hewt
    Sich geben het, wer gfangen worn,
    So hetten hart zwsamen gschworn
    Die lanzknecht und die rewters-knaben,
  - 25 Sie wolten ir pezalung haben.
    Wider schickt man in diese pos,
    Das sie zw fues und auch zw ros
    Von spiesen rissen alle fannen
    Und des nechsten tages von dannen
  - Solten zihen zertrennter weis,
    Sunst würt man sie all machen preis.
    Sie aber haben nicht gewelt,
    Ir raysig zeug hat sich gestelt
    In ain schlachtordnung zw dem hader.
  - Rewtter ankamen an der letzt,
    Wurt dem raissing zeug zv-gesetzt.
    Darumb er sich hat pald ergeben,
    Zw stelen sich gen Cassel eben
- [bl. 160'] Auf den künfting sant Marteins-tag. Die fuesknecht aber vor aim hag

Hetten ain fortail aingenumen, Unser rewter sint hinter sie kumen Und detten sie gwaltig umbringen, Vom holz in das weit felt zw dringen.

- Das sie erst haben zwgesagt,
  Das sie ganzer sechs monat lang
  Nicht dienen wolten nach außgang
  Wider diese zwen lobling füersten,
- Namen wider schlösser und stet,
  Die der feint geprant-schatzet het,
  Herzog Hainrich und auch sein sun
  Gen Cassel wurt gefueret nun.
- Da wirt erst vil haimlikait offen.

  Also hat sich der krieg verloffen
  Pisher, und kumbt ein weittre pos,
  Sie sey zw fues oder zw ros,
  Die wil ich euch auch nit verhalten;
- 20 Auf dismal lassen wir got walten.

Anno salutis 1545, am 13 tag Novembris.

7 ? Das. S Sas. 12 S geprant schachet. 20 S wirs.

## [bl. 186'] Das schön pad.

Eins abenz kam ich ungeladen, Alda ich fand sechs frawen paden Und darzw auch zway klaine püeblein

- In aim artlich klainen padstueblein.
  Die fuenf ganz adelicher art,
  Geliedmasiret schön und zart.
  Die erst vor dem pad offen lecket
  Ir pruestlein, weis und unpedecket,
- Ir milich-weise, linde hawt,
  Die virt kempt ir goltfarbes har.
  Nach dem nam ich der füenften war:
  Ein adelich, jung, zarttes weib
- Mit eim ganz wolgestalten leib,
  Die knockt am poden und det krawen
  Und waschen an der sechsten frawen,
  Die war gefurmbt wie ain sewdrock,
  Geranig wie ain anpeis-stock,
- Ir hawt war schön wie milch und pluet,
  Das man durch kolsack drüecken duet,
  Ir münd rot wie ain offen-herd,
  Het zenlein wie ein ackerpferd,
  Ir augen stacken grieben vol,
- Ir nasen war geputzet wol,
  Gefurmet wie ein leschhorn,
  Rot, prait und hanget ire orn,
  Ir hals vol kropf wie puterweck,
  Ir pruestlein wie zwen pfeiffen-seck;

1 Im fünften spruchbuche, bl. 186' bis 187. Als 81 schwank gedruckt. Der einzeldruck, der nach dem großen register in 85 vorhanden war, ist nicht erhalten. 18? ain] fehlt 8. 208 milich. 288 puterwerck.

Auch hetz zwen packen wie ein pfeiffer Und kolbet finger wie ein schlewffer, Ir arm gleich ainer wagen-nab, Ir har golt-gelb gleich wie ein rab, 5 Ir hintergstel wie ain Enzer wagen, [bl. 187] Ire knie wie ain sew-magen; Wie zwo pirstüetzen waren ir schenckel, Unden am dicksten umb den enckel, Ir fües gefurmbt wie ein weschplewl, 10 Ir gsicht lieblich wie ain stockewl, Ir hawt lind wie ein herin sack; Gleich einem pock het sie ain gschmack Und prumet wie ain alter per Als, was man ir solt langen her. 15 Gleich ainem alten pferd sie kraist Und ainer sew grolzet und faist, Gleich eim misthawfen sie da sas, Wie ain drecktar geformet was; Auch sach ich gar vil spital-plümen 20 Herliegen umb die alten mümen. Dacht ich: Dw solst mit deinem leib Aim wol erlaiden alle weib. Also an urlaub ich abschied Und lies sie in dem pad mit fried.

Anno salutis 1545, am 1 tag Decembris.

#### Der edelmon mit dem narren und der warheit.

Ein edelmon vor manchem jar Ein witib auf eim schlosse war, Der-selb ain jungen narren het.

- Wen der junckherr ausreitten thet, Knecht unde maid zwsamen sassen, Das peste sie druncken und assen. Wen den der junckher kam zw haus, Weil in der narr halff zihen aus.
- So sagt er dem junckherren an,
   Was knecht und maid hetten gethon,
   Wie sie zw-sam waren gesessen.
   Was sie hetten druncken und gessen.
   Als den der juncker in spotweis
- Journal of the second s
- [bl. 189] Und all ir haimlikait aufdecket,
  Sie darzw auch gar uebel schalt,
  Das sich paid schempten jung und alt.
  - Zwsam sprachen die ubertretter:
    "Unter uns mues sein ain veretter."
    Also das los fiel auf den narren,
    Uber in machten sie ain karren.
    Als der jünckher wider ausrit,
  - Schlempten sie nach dem alten sit.

    Der narr wie zw-vor pey in saß,

    Auch mit in schlemet, dranck und aß.

1 Im function spruchbuche, bl. 188' bis 189'. Gedruckt als 82 schwank. Vergl. MG 8, bl. 7 im resentence des Hans Sachs: Der narr mit der warheit »Ein edelmen vor manchem jare« 1545 December 10. Quelle: Pauli nr. 1 (H. Oesterley s. 15 und 473). Vergl. band 9, s. 521 bis 523.

Darnach fürtens den narren unden In keller und mit stricken punden In mueter-nackat an ein sewl. Der narr hueb an ain gros gehewl.

- Sein leib mit ruetten im durch-schwungen, Das im die strenen rott aufsprungen. So oft im ainer gab ein haw, So sprach er zw dem narren: "Schaw, Se, se, se! das ist die warheit,
- Die dw dem junckhern sagst alzeit.

  Das ist die warheit! se, se, se!"

  Der narr schray: "Duet den also we

  Die warhait, so wil ich nun sagen

  Kain warhait mer pey all mein tagen."
- 15 Nach dem der junckher kam zw haus.

  Als aber in der narr zog aus,

  Sprach der herr: "Sag die warheit an,

  Was maid und knecht die weil hat than!

  Sint sie nicht aber zam-gesessen,
- Pald der narr hört die warheit nennen, Schrir er lawt: "E lies ich mich prennen, E ich wolt sagen die warheit,

[bl. 189'] Die mir so pitter vor der zeit

- Wurt hinden auf mein rueck geschrieben,
  Die puchstabn sind darauf noch plieben."
  Der juncker zog den narren ab,
  Erst er im selb gelawben gab,
  Sach auf seim rueck die rotten strimen,
- Sein finger und schwieg alle stünd.

  Verprentes kind forcht noch das fewer;

  Also wie fert pleibt es noch hewer:
- Wer alle warheit noch wolt sagen,
  Der würt auch hart mit ruetten gschlagen.
  Das kain unratt daraus erwachs,
  Ist schweigen guet, so spricht Hans Sachs.

Anno salutis 1545, am 10 tag Decembris.

# Der karg abt.

Es was eins-mals ein karger abt. Den kergsten münich er pegabt Mit dem ambt der gastmaisterey,

- Der prawcht sich karckheit mancherley:
  Wer im kloster herbergen det,
  Gar ein schmale nacht-zerung het.
  Eins abentz spat ein sprecher kam,
  Der in dem kloster herberg nam;
- Die armen zu herbergen frey.

  Der karg gastmaister ob-perüert

  Den gast in die hunt-stueben füert

  Darinnen war ain wüest gestenck.
- Da muest er essen auf der penck, Ein arme süpen er im gab, Ein ungmacht krawt, darmit schabab.
- [bl. 190] Darzw gab er im ain grob prot, Ein sawer pier im darzw pot;
  - Und an ain liecht das nachtmal as,
    Und die nacht auf der pencke lag,
    Stünd auf, als es was heller tag,
    Und dacht doch, wie dem gastmaister
  - 25 Möcht guetter herberg dancken er. In dem crewz-gang sach er den abt, Dem er demüeticlichen gnabt,

1 Im fünften spruchbuche, bl. 189' bis 190'. Gedruckt als 83 schwank. Vergl. MG 8, bl. 15 in der abenteuerweise Hans Folzen: Der karg abt »Es war ains mals ein karger abt< 1545 December 17. Quelle: Pauli nr. 60 (H. Oesterley s. 31 und 480). Vergl. band 9, 524 bis 526.

Sprach: "Ich danck ewren gnaden vast, Das ir mich unwirdigen gast So köstlich herbergt habt die nacht. Ewer gastmaister hat mich pracht

- Darin wir asen das nachtmal,
  Assen weisprot, wiltpret und fisch,
  Dreyerley wein het wir zw disch.
  Da schlempt wir pis auf metten-zeit.
- Darnach war mir ein pett pereit,
  Als ob ain füerst solt liegen dron;
  Und als ich hewt früe wolt darfon,
  Gab er füenf patzen mir zw schenck.
  In eren ewer ich gedenck,
- In zwelff jaren lebt ich nie pas!"
  Darmit zog hin der frume gast.
  Der abt wurt des entruestet vast
  Und wurt dem gastmaister ser gram.
- Den gastmaister der abt anclagt
  Der ding, wie der gast het gesagt.
  Der gastmaister der laugnet ser;
  In aber halff kain gegenweer;
- Das ampt im weitter nicht vertrawt [bl. 190'] Und ain andren gastmaister setzt,

Den er auch ser kercklich verhetzt.

Darumb ist es ein laster arg:

- Wer reich ist und darpey doch karg
  Und des essens nimant vergan,
  Der wird veracht von idermon,
  Freünt unde feinde in vexirt.
  Wer so zw ainem nerwolff wirt,
- Dem-selben dest wüerser geschicht.

Anno salutis 1545, am 17 tag Decembris.

# Die epthesin mit der pruech und dem jungen nüenlein.

Ein frawen-kloster war In Lampartten vor jar, Darin von edlem stam, s Lisabeta mit nam, Ein junges nünlein was. Das het lieb uebermas Ein jungen edelmon, Der auch in liebe pron. 10 Doch ir lieb nit genossen; Das nünlein war verschlossen. Doch er ain sin erfünd, Zw ir ein-steigen künd Pey der nacht one drawern 15 Uber die kloster-mawern [bl. 206'] Und pflag mit ir der lieb, All nacht das-selbig trieb. Eins nachtz die kloster-frawen Waren haimlichen schawen 20 Den jüngling pey der nunen: Gros eiffer sie gewunen,

Den handel ir enteckten,
Wie das nüenlein im pette
25 Ein jüngling pey im hette.
Die eptasin ungschlaffen
Lag aüch pey einem pfaffen,
In zoren wurt pewegt

Die eptesin sie weckten,

1 Im fünften spruchbuche, bl. 206 bis 207. 85 schwank. Vergl. MG 8, bl. 32 bis 33 in der spruchweise des Hans Sachs: Die epthesin mit der pruech »Ein frawen closter ware « 1540 Januar 30. Quelle: Boccaccios decameron IX, 9 (Keller, s. 551). Sieh auch Burkh. Waldis, Esop IV, 33 (Heinr. Kurs s. 161).

Und eillent sich anlegt, Erwischt des pfaffen pruech Für ir schwarz weiller-tuch Und legt es auf ir haubt

- In der finster (gelaubt!),
  Ging eillent unpesunen
  Aufs schlaffhaus mit den nunen,
  Dem nünlein für sein zellen.
  Mit lawtraisigem pellen
- Stiesen sie auf die thüer,
  Kamen auf ware spüer.
  Pald hiltens ein capittel
  Und stelten in ir mittel
  Das nünlein trawriclichen,
- Die öberst es an-fuer,
  Sprach: "Dw zenichte huer,
  Dw hast gemacht zw schant
  Das closter in dem lant."
- Das nünlein künd nicht lawgen, Hueb drawrig auf sein augen Und det die pruech ersehen

[bl. 207] Auf irem haubt, det jehen:
"Fraw eptasin, auf glauben!

- Die pendel der nachthauben Pind auf, die euch da foren Hangen ueber die oren." Die andren kloster-frawen Detten all auf sie schawen,
- Wurden gewar der pruech,
  Die für ein weiller-tuech
  Auf irm haubt lag. Der sachen
  Fingens all an zw lachen.
  Die eptasin nauf-grieff
- Sprach: "Kewsch sein ist unmüeglich.
  Drumb mag ein ide füeglich
  Ein aigen puelen haben."
  Nach dem sie sich pegaben
- 40 All auf die pulerey, Wart in erlaubet frev.

Drumb hört man noch von viln, Das das convent mag spiln, Wen der apt würffel legt: Pocacius auslegt.

- Drumb, layen oder pfaffen,
  Wer ander lewt wil straffen,
  Der schaw, das er selb sey
  Strafparer laster frey,
  Das im sein schant nicht wachs
  Daraus, das wünscht Hans Sachs.
- Anno salutis 1546, am 30 tag Januari.

# Der fuechschwenz-kram.

# Der kremer spricht:

Her, her, wer fuchschwenz kawffen wöl! Ein guet pfenwert im werden söl.

Fail hab ich fuechschwenz und guet prillen, Darmit man mag die layen stillen, Das man sie mit den prillen laich Und pstreichs mit den fuechschwenzen waich.

### Der babst spricht:

Der gröste fuechschwanz zimet mir,
Weil ich die gaistlikeit regir,
Das ich im weltling regiment
[bl. 211] Kaiser, künig und füersten plent.

### Der cardinal spricht:

Heilliger vatter, ich ste dir pey.
Gar guetter fuechschwenz dörft ich drey,
Darmit ich im concilium
Erhalt das römische pabstum.

### Der pischoff spricht:

Der fuechschwenz dörft ich auch wol fier, Weil ich auch lant und lewt regier, Auf das ich in meinem gewalt Gaistlich und weltling stant pehalt.

1 Im fünsten spruchbuche, bl. 210' bis 212. Zuerst als einzeldruck erschienen, der noch erhalten ist und in der bibliographie im nächsten bande beschrieben werden soll. 23 E weltlich ständt.

### Der thumber spricht:

Gebt mir, thumhern, auch ain fuechschwanz!
Mein andacht gibt gar klainen glanz.
Mit dem fuechschwanz stel ich mich frum,
Pis das ich erlang das pistum.

### Der carmelit-münich:

O aines fuchschwantz dörft ich wol, Wen ich daws therminiren sol; Pauern und pewrin sint mir res, 10 Wen ich samel ayer und kes.

### Der cartewser spricht:

O thuet mir auch ein fuechschwanz geben! Im schein füer ich ain strenges leben; Im herzen ich die welte trag:

15 Des fuchschwanz ich nit gratten mag.

# Der parfüser spricht:

Ein fuchschwanz det mir wolgepüeren;
Ich aber darff kain gelt anrüeren,
Da schüet ich dirs vom erbel rab,
20 Das ich nur auch ein fuchschwanz hab.

### Der prediger-munich spricht:

Kremer, lang her der fuchschwenz drey [bl. 211'] Darmit ich müeg mein gleissnerey Schmüecken in allen werck und worten, Pey den layen an allen ortten.

### Der hantwercksmon spricht:

Ir herrn, schawt auf die pschornen knaben, Sie wöllen alle fuechschwenz haben, Darmit sie schmaichlent uns petriegen, so Auf iren dant und pschies uns piegen.

4 E so streich ich lang. 5 E das Bistum erlang. 13 E ich Karthewser leben. 14 E trag ich doch die welt. 15 E Mein fuchsschwants geb ich vmb kein gelt. 20 Der einzeldruck bringt die dem krämer in den mund gelegten verse, die S schon s. 346, 5 bis 8 giebt, erst nach 20. 23 S glessnerey.

# Der purger spricht:

Pawer, sag, was retzt den dw?
Der pschoren hawff nempst deglich zw,
Narrt mit seim fuechschwanz man und weib
Drewgt uns umb er, guet, sel und leib.

# Der pawer spricht:

Ich denck des sprichwortz unpetrogen:
Wen man gar zw hart spant den pogen,
So mues er von not-wegen prechen.

10 Der-gleich mag ich von gaistling sprechen.

# Das nüennlein spricht:

Hainz, hörstw, was der pawer spricht?
Nun pleib ich in meim closter nicht,
Wil haim zw-meinen freunten wider,
16 E unser orden fall darnider.

# Der narr spricht:

Dw thuest recht, nünnlein, mich verste!
Kumb in den orden, haist die e,
Den hat got selbert ein-gesetzt.
Wer wais, wies noch wirt gen zw-letzt!

### Der liegent nolprueder spricht:

Ach, warumb stöstw mich darnider
Und schlechst mich mit dem fuchschwanz wider?
Waist nicht, ich pin ain gaistlich mon;
Des pistw in dem schweren pon.

# [bl. 212] Die obrikeit spricht:

Ach, dw hast uns lang mit petrogen,
Den fuechschwanz durch das mawl gezogen,
Mit hewchlerey pistw pesessen:
so Ich mus dir, wie dw hast gemessen.

Tou mus dit, wie am nast gemessen.

Anno salutis 1546, am 10 tag Februari.

3 deglich] E trefflich. 10 E Das mag ich von den.

# Der zwainzig götter aigenschaft.

Demogorgo, der götter vatter, Jupiter ist der höchst woltatter; Luna zw nacht das ertrich fewcht,

- Apollo uns den tag erlewcht, Cibela all götter gepar, Pan erfünd die rorpfeissen gar; Diana ein göttin des jaides,
- [bl. 217] Ceres ein göttin des gedraides;
  - 10 Saturnus pringt laid und ungfel,
    Pluto ein richter ist zw hel,
    Mercurius der götter pot,
    Juno den schwangern hilft aus not,
    Hercules würgt der thier an zal,
  - Vulcamus schmit die donerstral,
    Mars ist ain got der krieges-heer,
    Neptunus ein got uebers meer.
    Thetis auch die merwaser trieb,
    Venus ein göttin ist der lieb,
  - Cupido zünt die lieb alzeit,
    Minerva göttin der weisheit.
    Die halten rat, wie sie in schuetz
    Erhalten möchten gmainen nuetz,
    Weil er ist kranck und döttlich wünd,
  - 25 Das er werd wider frisch und gsünd.

Anno salutis 1545, am 23 tag Marci.

1 Im fünften spruchbuche, bl. 216' bis 217. Der einzeldruck, der nach dem großen register in S 5 vorhanden war, ist nicht erhalten. 5 ? erlewcht. S erlewchtet. 24 er] fehlt S.

# Die lang oracion.

Cleomenes regirt, Zw Sparta guebernirt. Zw im die potschaft kom

- Der Samitter mit nom
  Ir werbung an in det,
  Das er wurt uberett
  Zw werffen sein streitt-fannen
  Auf gegen dem tirannen
- Policrate zw kriegen,
  Auf das er möcht gesiegen,
  Wolten sie helffen all
  Zw des tirannen fall.
  Solch ir pit und pegeren
  - Mit weitlauftigen wortten
    Zirlich an allen ortten
    Nach rethorischer kuenst,
    Das in aus lieb und guenst
  - Vom künig obperürt.
    Solch ir oracion
    Vor küniclichem tron
    War zw lanck und vertrossen
- Der künig rais ein possen

  [bl. 245] Der potschaft an den ortten

  Mit nachfolgenden wortten:

  "Ir habt gerett so lang.

1 Im fünften spruchbuche, bl. 244' bis 245'. Vergl. den meistergesang in der spruchweise des Hans Sachs: Die lang oracion »Cleomenes regiret « 1546 Juni 28 (MG 8, bl. 121 bis 122).

Was ir sagt von anfang,
Das hab ich schon vergessen.
Drumb kan ich nicht ermessen,
Was ir fürpracht im mitel,

- Weil mir felt anfangs-thitel.
  Was aber ir zw-letz
  Mir nach eurem gesetz
  Nach leng hapt untericht,
  Das-selb gefelt mir nicht.
- Drumb wird ich das nit thon.
  Sagts ewer herschaft on!"
  Als er die antwort gab,
  Schieden sie wider ab,
  Dut Plutarchus peschreiben.
- Das wir in allen sachen
  Der wort zw vil nit machen
  Weil mon doch saget rund,
  Zw vil sey ungesünd,
- Sunder mit kurzen wortten
  Schliessen an allen ortten,
  Verstentlich, deutsch und clar,
  Notürftig, nüetz und war,
  Wie uns auch sagen thuet
- Das sprichwort: kuerz und guet!
  Auch in schreiben und dichten
  Sol sich ain ider richten,
  Ein gedicht kurz zw fassen,
  Den ueberflus thw hassen.
- Man wirt sein gar urdrüetz,

  bl 245'l Wie man sagt in ein nossen

[bl. 245'] Wie man sagt in eim possen: Gar zw lang macht vertrossen.

Anno salutis 1546, am 28 tag Juni.

# Ein clagred Dewtschlandes und gesprech mit dem getrewen Eckhart.

Als man zelt fünfzehundert jar
Und sechs-und-virzig, gleich da war
Ich in dem prachman aus-spaciren,
In einem grüenen wald refieren.
In dem ich werr von mir wernim

In dem ich verr von mir vernim Von ainem weib ein cleglich stim,

Als ob sie wer in kindes-nötten Oder ein mörder sie wolt dötter

Oder ein mörder sie wolt dötten,
Die mich im herzen thet erparmen.
Ich eillet zw dem gschray der armen;
In dem sach ich ain dapfer weib
Erlicher gstalt, mit schwangrem leib,

Das want sein hent und rawft sein har.

Auch sach ich eillen zw ir dar

Ein waltpruder, den ich wol kant,

Der was der trew Eckhart genant.

Als der zw ir kam e wan ich,

Da schlich ich nun und verparg mich In ein gestewdig in der nech, Zw hören ir paider gesprech.

### Trew Eckhart.

Der trew Eckhart fing also an:

25 "Germania, wer hat dir than,

1 Im funften spruchbuche, bl. 245' bis 248'. Der einzeldruck, den das hauptregister in S 5 nicht anzeigt, ist erhalten. Nach dem einzigen exemplare hat R. v. Liliencron, Die historischen volkslieder der Deutschen. Vierter band. Leipzig 1869. s. 299 bis 301 das kampfgespräch wieder gedruckt. Nach der handschrift hat es zuerst veröffentlicht Carl Drescher in seinen studien zu Hans Sachs. I. Berlin 1890. s. 99 bis 105; vergl. dazu s. 47.

Das dw so gar cleglichen schreist,

[bl. 246] Als ob dw hart penotigt seist?

Sag mir auf trawen, was dir pricht."

### Germania.

Das weib sprach: "Ey, sichstw den nicht Das gros wetter am himel sten, Das alles üeber mich wirt gen, Mir zw unentlichem verterben?"

### Eckhart.

Die sich aufpäumen wider dich?"

### Germania.

Das weib sprach: "O, es haben mich Die helischen flües gar umbgeben, 16 Und der mich solt peschüetzen eben, Der pegert mich selb zw zerstören."

### Eckhart.

Er sprach: "Wer thuet sich den entpören Wider dich und ist dir zwitrechtig?"

#### Germania.

20

25

Sie antwort: "Der adler grosmechtig, Der-selb sein klaen hat gewetzt, All sein vermüegen daran setzt, Als ob er mich gar wöl verdempfen."

#### Eckhart.

Der Eckhart sprach: "Wil mit dir kempfen Der groß adlar? das glawb ich nicht, Weil dw im forhin pist verpflicht Gehorsamlich und unterthon,

- Den seinen feinden pis aufs pluet,
  Darob gewagt leib, er und guet
  Nach pflichter schueld und denoch mer,
  Im auch pewissen alle er,
- [bl. 246'] Wie dem grosen adlar gepüert,

Das er auch pey dir hat gespüert.

Warumb wolt er dich den pelaidigen?

Drumb glaub nicht den lueghafting daidigen,

Das der adlar wider dich thw."

### Germania.

5

Germania die sprach: "Hör zw!
Es ist mir laider nur zv war,
Es hat geweret lange jar,
Das vil pratic gemacht sint worn,
Uber mich haimlich zam geschworn,
Doch offen wurden aller-masen,
Vergingen, wie die waser-plasen:
Aber itzt wirt das redlein gon."

### Eckhart.

An ursach er dir nichsen thuet,
Wan er hat ain fridlichen muet
Und ser ein freuntliches gemüet."

#### Germania.

Sie sprach: "Ich kenn sein trew und güet Und wais, das er vür sein person Mir noch kain herlein rüeret an, Wen nicht so vil verhetzer weren."

### Eckhart.

25 Er sprach: "Wer sinds? das west ich gern."

### Germania.

Sie sprach: "Die fledermeus und ewlen Detten sich lang ueber mich mewlen; Die nachtfögel hab ich ernert so Müeterlich, und reichlich verzert Mit dem faisten marck in dem lant, In meiner schos, mit meiner hant. Die mich pillich solten vertretten,

In frid und ainikait pestetten,

[bl. 247] In frid und ainikait pestetten,

56 Die richten mir zw den unfried."

### Bokhart.

Er sprach: "Warumb? gieb des peschied!"

### Germania.

Sie sprach: "Plod ist das ir gesicht. 5 Nun ist aufgangen mir ein licht, Durchlewchtig, ganz himlischer art, Das schewen die nachtfögel hart, Duersfen sich nirgent lassen plecken, Nur in die finster sich verstecken. 10 Weil sie dis liecht nit leiden müegen, Haben sie mit listen und lüegen Den grosen adlar hart gerayzet, Wider mich armes weib verpaizet, Als hinterueck durch triegerey, 15 Sam ich die aller-gotlost sey Und sey das hel liecht finsternus, Das er ambtz halb es dempfen mües. Des ist der adler hart ergrimbt, Mich zw verderben starck fürnimbt 20 Und erschüettet all sein gefieder In seinem neste hin und wider Grawsam, erschröcklich uber-mas. So die nachtfögel sehen das, Zihen sie den kopf aus der schlingen, 26 Sam ganz unschuldig in den dingen, Und für mich selb den adlar pitten Nach art der falschen schmaichler sitten, Doch haimlich alles ir vermüegen Dar-strecken dem adlar, zw-füegen so Mir und dem liecht solch tiranney."

#### Eckhart.

"Ich glaub nit, das es also sey,"
[bl. 247'] Sprach Eckhart, "das der adlar ficht,
Zw dempfen dieses clare licht.

85 Es mues ein andre ursach sein!"

### Germania.

Sie sprach: "Man machet ja ein schein, Sam grieff der adler zw dem waffen, Etlich ungehorsam zw straffen,

- Das doch nicht ist der warhaft grund; Sunder ich psorg, wen zw der stünd Der adlar die zwen leben leget, Wert durch die nachtfögel peweget Er, und ander ursach füernem,
- 10 Darmit auch an die andren kem
  Und all verheret in gemein,
  So sich frewen des liechtes schein.
  Dardurch so würden hin und wider
  Zw-rissen mir all meine glider,
- Ausgemergelt und gar verderbt, Entlich mein ganzer leib ersterbt. Wo dan solch unpill mir pegeget, Würden mein hent und fues peweget, Zw suchen haim in irem ghews
- Die ewlen und die fledermeus,
  Ir schwunckfedern auch aus-zv-ruepffn.
  Ein nachtpawr würd den andren zuepffn,
  Auch wüerden die stet vol aufrur,
  Spaltung, entpörung und unfuer:
- Dardurch fielen guet policey.

  Auch mit raub, prant und mörderey

  So würd ich durchaus üeber-laden,

  Das ganz Tewtschlant im pluet mues paden,

  Und ich armes petruebtes weib
- 50 Kint und mueter pey nander pleib.

  [bl. 248] Schaw, dis mein elent ich pewein.

  Ich pit dich durch die trewe dein,

  Eckhart, kanstw, so gieb mir rat!

  Gar kain verzwg die sach mer hat,

  55 Die axt ligt an des paumes wuerz."

### Eckhart.

Der Eckhart sprach: "Mein rat ist kurz. Aus dir kumbt selbert dieser schad, Weil dir got aus milter genad Erscheinen lest sein helles licht, Hast doch darin gewandelt nicht, Sunder nur in der finsternues, In aller sünden uberflus.

5 Dardurch dw clerlich magst versten,
Das solch straff ueber dich mues gen.
Die schuld darffst geben nit dem licht."

### Germania.

Das weib naigt nider ir angsicht,

10 Mit jamer und wainen durch-prach
Und mit sewfzender kelen sprach:
"O Eckhart, deine wort sint war;
Ich lebet in der finster gar,
Wiewol das helle licht mir schin,

15 Das ich sewfzent pekennen pin.
Rat aber, was sol ich nun thon?"

### Eckhart.

Der Eckhart sprach: "Weib, rueff got an, Hab rew und laid der sünden rües!

Peker dich und wüerck fruecht der pues, Wie Ninive, die sündig stat,
Durch pues genad erworben hat,
Heb dein herz auf zw got der-masen,
Got wirt sich noch erpitten lasen

Des adlers herz stet in seinr hant.

[bl. 248'] Des adlers herz stet in seinr hant,
Den kan er mit götlicher warheit
Erlewchten durch des liechtes clarheit,
Das ers erkent aus götling gnadn,

Das er allen unwilln und schadn
Lest uber die nachtfögel gen.
Pleib dw nur pey dem licht pesten;
So wirt dich got ie nit verlassn,
Zw helffen hat er gar vil strassn.

Wie seim volck Israel oft gschach,
Das nichs, den sterben vor im sach,
Doch wurden sein feint selb gestüerzt.

Sein arm ist ie noch unferküerzt,
Dardurch er sein lieb volck erlöst.
Hoff nur auf got und sey getröst,
Aus im dir gnedig hilff erwachs.
Das wünscht dir von Nürmberg Hans Sachs.

Anno salutis 1546, am 16 tag Juli.

# In aim frembden thon.

Venus, der lieb ain göttin zart,
Nach liebes-art
Hastw verwund
[bl. 98'] Meins herzen grund
Durch rotten mund.
Derhalb so wacht
Itz tag und nacht
Mein herz und tracht

10 Mit schmerzen,

2

Wie ich möcht werden angenöm
Und ueberköm
Der zarten gunst

15 In liebe-prunst.
Künt ich die kunst,
Kein müe ich spart,
Mit ir ain fart
Nach liebes-art

20 Zw scherzen.

3

Idoch fuercht ich, es sey umb-sunst Mein lieb und guenst, Weil ich sie sich So adelich. Derhalb mues ich

1 Im sechsehnten meistergesangbuche, bl. 98 bis 98'. Sieh anmerkung oben auf s. 221.

Ab-lassen doch, So leb ich noch Der hoffnung hoch Im herzen.

5 Anno domini 1546, am 31 tag Octobris.

# Das camelthier mit dem got Jovi.

Es ging ein camel-thier
In des waldes refier.
Das sach auf einem wasen
Vier starcker ochsen grasen,
Hetten gar schöne horen.
Das camel-thier in zoren
Zw dem got Jovi kom,
Sich groser clag anom,

Dem ochsen in seim leben,
Dem eberschwein lang zen,
Seim feint zw widersten.

[bl. 266] Und mich hastw peschaffen

- Das ich gleich pin ein schand Aller thier in dem land.

  Darumb gib mir auch hörner,

  Das ich grimer und zörner
- 20 Mein feint auch von mir stos,
  Weil ich pin starck und gros."
  Jupiter mit schmacheit
  Hört die undanckparkeit,
  Sprach er: "Dir hab ich geben
- Ser lange jar zw leben, Gros sterck, das dw magst dragen Gros püerd in deinen dagen.

1 Im funften spruchbuche, bl. 265' bis 266'. Gedruckt als nr. 87 in den schwänken und fabeln. Vergl. MG 8, bl. 232 bis 233 in der spruchweise des Hans Sachs: Das camel mit dem got Joui »Es ging ein camelthiere« 1546 November 17. Quelle: Steinhöwels Aesop, hg. von H. Oesterley nr. 121, s. 268. Vergl. Burkh. Waldis I, 97 (anm. von H. Kurs s. 76).

Darumb dich helt auf erd Menschlich gschlecht lieb und werd Und lest dich pey in wonen Und kawft dich umb vil kronen.

- Das nit zw danck und guet,
  So wil ich wider nemen
  Das, destw dich must schemen."
  Und schnit im ab in zoren
- Sein schöne lange oren,
  Sprach: "Nun sey vürpas stumpfet,
  All dein lebenlang kumpfet,
  Plaicher und falber farb,
  Als der im neid verdarb.
- Die straff ich dir anhenck;
  Darpey deins undancks denck!"
  Esopus das peschreibet.
  Daraus die ler uns pleibet:
  Wem got alhie hat geben
- 20 In dem zeitlichen leben Er und guet nach seim stand
- [bl. 266'] Aus vetterlicher hand,
  Der sol got drumb dancksagen,
  Nit stetz murren noch clagen
  - Und ganz unwyrslich dewtten,
    Wo er pey ander lewten
    Sicht gröser er und guet,
    Den er pesitzen thuet,
    Auf das er durch sein neiden
  - Nicht entlich auch mues leiden,
    Durch sein gros murmuriren
    Das sein auch thw verlieren
    Mit nachrew, schant und schaden,
    Sunder danck gottes gnaden,
  - Der im soliche gab
    Frey zw-geornet hab,
    Auf das im daraus wachs
    Frid und rw, wünscht Hans Sachs.

Anno salutis 1546, am 17 tag Novembris.

# Der rapp mit den hennen.

Ein alter rapp war, hungers vol, Der weste in des waldes hol Liegen ein hungerprünsting fuechs.

- 5 Im rappen ein gedanck erwuechs, Wie er zw hilff dem fuchsen köm Und seinen tail auch darfon nöm. Nun het der rapp durch seine list Gespehet aus auf einem mist
- Zwelff hennen, waren faist und guet.
  Zw den er mit trueglichem muet
  Flog und sprach in freuntlichem schein:
  "Got grues euch, lieben schwester mein,
  Ich kum mit grosen frewden her,
- Verkünd euch guete newe mer,
  Das der fuechs, ewer gröster feint,
  Sich hat zw pues pekeret heint:
- [bl. 267] Der euch erwuerget unde fras, Ist fort-hin nichs den laub und gras
  - Im walde in ein gottes-haus:
    Da er in seiner kutten get,
    Wie ein münich zw kore stet,
    Vesper, complet und metten singt
  - 25 Und sein gepett zw got aufschwingt.

    Darumb so kumet all mit mir

1 Im fünften spruchbuche, bl. 266' bis 267'. Gedruckt als nr. 88 in den fabeln und schwänken. Vergl. MG 8, bl. 233 bis 234 in der abenteuerweise maister Hansen Folzen: Der rapp mit den hennen »Ein alter rapp war hungers vol< 1546 November 18. 7 MG nöm. S köm. 15 MG Verkünd. S Verkünde.

Und schawt das wunder selbert ir!"
Der hennen schar ainfeltig was,
Glaubet dem rappen genzlich das,
Mit im hin-gingen auß dem hof.

- Da in an gfer entgegen lof
  Der hon, der war ir aller mon,
  Dem zaigten sie ir kirchfart on,
  Der sprach: "O, ir pedörter sin,
  Wo wolt ir mit dem rappen hin?
- Dem gar nicht sein petrueg und list,
  Dem gar nicht zw vertrawen ist?
  Wist ir nit, der weis man spricht wol:
  Mit dem or man schnell hören sol,
  Doch mit dem herzen treg und taub

  Sol man sein e, den man gelaub."

Diese fabel dw in dem puech
Der natürlichen weisheit suech.
Hieraus so ler ein frume fraw,
Das sie kainer schmaichlerin traw,
Die ir vil guetz vorsagen ist,
Zw füeren sie von irem mist
Durch arglistige dueck und renck,
Durch schmaichlerey, prieff oder schenck,
Auf das sie dardurch wert ferfüert

26 Zw sachen, die sich nicht gepüert, So sie dem fuchsen wert zw tail, [67'] Listig, hungerprunstig und gail,

[bl. 267'] Listig, hungerprunstig und gail, Da sie verlier ir weiplich er, Darfon die kuplerin sich ner.

- Sunder halt sich zw irem man,
  Thw nicht vil auspaciren gon,
  Gar kainer kuplerin geb stat,
  Sunder folg ires mannes rat.
  Der kan ir halten trewen schuetz;
- Das weiplich er grün, plüe und wachs Pey allen frawen, wünscht Hans Sachs.

Anno salutis 1546, am 18 tag Novembris.

# Die vippernater mit dem igel.

[bl. 267'] Eins mals ein vippernatter lag In einer heck, die umb mitag Ein gedürneten igel sach,

- Den sie mit worten frech an-sprach:
  "Wer pist, der steckest so vol doren
  Oben, unden, hinden und foren?"
  Der igel antwort im an schew:
  "Ich pin ein freunt, warhaft und trew."
- Die natter sprach: "Wie kan das sein? Ein trewer freunt der ist allein Sües und lind mit werck und worten, Nicht scharpff wie dw an allen orten." Der igel sprach: "Ein freunt warhaft
- Seines freundes unduegent straft,
  Sticht in aus trewem warem herzen;
  Wan sein unart pringt im auch schmerzen.
  Als was im üebel an ist sten,
  Lest er nicht ungestraft hin-gen,
- Vor schant und schaden in verhüet,

  [bl. 268] Rainigt von laster sein gemüet.

  Doch als mit mas, zil, zeit und stat:

  Die war freuntschaft nit ubergat.

  Ein hewchler thut gar nit der-gleichen,
  - Der kan den falcken schmaichlent streichen, In alln dingn fuchschwenzen kon, Es ste wol oder uebel on,

1 Im function spruchbuche, bl. 267' bis 268'. Gedruckt als nr. 89 der fabeln und schwänke. Vergl. MG 8, bl. 234 bis 235 in dem rosontone des Hans Sachs: Der igel mit der vippernater »Eins mals ein vippernater lage« 1546 November 19 (gedr. bei Lütselberger-Frommann, Hans Sachs. Nürüberg 1891. s. 66). Die erweiterung dieser fabel s. band 9, 160 bis 163.

Lobt er es alles unter augen, Hilft auch seim freunt liegen und laugen, Hilft auch seine laster verfechten, Macht aus seim freünt ein ungerechten,

- Thuet, sam halt er im trewen schuetz,
  Suecht doch nur seinen aignen nuetz:
  Er, gwalt, kurzweil, huet oder kunst
  Oder der-gleichen gabe sunst.
  Und nalt seleh nuetzung het ein ent
- Und palt solch nuetzung hat ein ent,

  Der hewchler sich von dannen went

  Und prauchet darnach hinterüeck

  Sein feintselige pueben-stüeck:

  Sein freunt unter die lewt ausdregt,

  Im all sein haimlikait aufdegt,
- Die foren leckn und hinden kratzen,
  Wie die Sirenen süeslich singen,
  In hertten schlaff die schifflewt dringen,
  Darnach umbkeren sie das schieff.
- Der hewchler prawcht gleich diesen grieff:
  Mit süesen wortten sich lest hören,
  Pis er sein freunde thw pedören.
  Auch wie der giftig scorpion
  Erstlichen gar senft lecken kon,
- Der-gleichen auch der hewchler stift:

  Mit wort und wercken senftlich lecket,

[bl. 268'] Sein ent vol dötlichs giftes stecket.

Derhalb der weisman saget frey,

- Den der kus sey von einem feint.

  Aus dem uns gar clerlich erscheint,

  Des freundes straff nenn er ein wund,

  Darfon wert sein gemüet gesund;
- Des feindes kues vom Judas new
  Sey guette wort an alle trew,
  Dar-fan der mensch nur erger werd
  In wort, gedancken und geperd,
  Daraus im schant und schaden wachs.
- 40 Fliecht hewchlerey! das rett Hans Sachs. Anno salutis 1546, am 19 tag Novembris.

# Ein wunderlicher dialogus und newe zeittung.

Als mir egestern ein prieff meiner gescheft halben von Nörling kam, fragt ich den potten neben andern umb newe zeittung. Wie ich aber anhilt mit fragen, zaigt er mir ein wunderlich, vor unsehörtte geschicht an und sprach: "Als ich den Novembris auf Nörling des morgens zw-gangen, ist mir pegegent ein lang gerade person mit langem praunen har, einer Naßarenischen schaitel, mit zwißletem part und schönen augen, der was herlicher gestalt, doch aufgeschuerzt als ein wandrer. Der ging eillent als ein flüechtiger, oft hinter sich schawent. Als aber ich neher zw im kam und in recht pesach, da war es unser hergot, den ich als-pald an seinem parfues-gen und praunem gestrickten rock erkennet. Da fasset ich ain herz, naigt mich und grüeset in, nent in auch mit namen. Er aber wincket mir zw schweigen und eylet nur fort. Da sprach ich zw im:

#### Pot.

Her, wo wiltw so eyllent allein hin-gen?

### Hergot.

In Egipten.

20

### Pot.

Herr, was wiltw in Egipten? Es regiret itz der soldan darin.

### Her.

Pey dem pin ich sichrer, [bl. 271'] den miten im Deutschlant.

1 Im fünften spruchbuche, bl. 271 bis 274'. Gedruckt in Schnorrs Archiv 1882. 11, 60 bis 63. Vergl. Gustav Heide, beiträge zur geschichte Nürnbergs in der reformationszeit. 1. Nürnberg im Schmalkaldischen kriege: Historisches taschenbuch. 6 folge. 11 jahrgang. Leipzig 1891. s. 163. 2 ? von] fehlt S. 5 S hat die ziffer des monatstages nicht eingesetst.

### Pot.

Wie köm das? Dw pist nit allain sicher, sunder am allersichersten im Tewtschlant, da man itz dein heillig ewangeli öffenlich predigt.

### Her.

Ja, eben das ist die ursach meiner verfolgung.

15

### Pot.

Ach, mein herr, wer verfolgt dich? Ist doch der Tüerck itz ein zeitlang stil gewest, wer wolt dich den verfolgen?

### Her.

Die hohen priester und fürsten der Juden, hohen schriftgelertten und phariseer, so mich almal verfolget haben.

### Pot.

Ach, mein herr, welcher gestalt, wie oder wen? Solchs als ist mir armen potten verporgen.

### Her.

Pistw den der frembling allain im Teutschlant, der diese ding nit wais, wie oft die hohen priester und schriftgelerten mit ein geratschlagt haben üeber mich, doch almal ainer aufrur im gemainen folck pesorget, wie in den vil haimlicher pratic uber mich offen 20 war, auch zum tail sint prochen worden? Aber itz sint die hohen priester und schriftgelerten in der sinagog zw Drient gar ainig worden und haben mich zumb dot verurtailt: pesser sey, Deutschland verderb, den das ir gwalt, macht und simoney gar sterb. Derhalb hat der hoch priester [bl. 272] zw Rom, der mein stat-26 halter und apostel sich nent und den pewtel als mein schaffner dregt, darin er versamelt hat (. sam mir und meinen armen jüngern zw gut.) das aplas-gelt, anaten, pallium und sant Peters patrimonium. In solchem ist der dewfel in in gefaren und ist mir zum Judas worden, hat mich veratten und nit gelt genumen, wie der so erst Judas, sunder sein peutel aufgethon und dem römischen richter Pilato etliche hundert-dawsent silberling zw-geschickt und mich darmit zw crewzigen uebergeben. Er aber Pilatus wolt lang nit urtail üeber mich fellen; wan sein fraw (verste! sein gewissen) und

etlich haimlich jünger haben vil unrwe im schlaff von meinenthalben gehabt, im anzaigt, mit dem unschuldigen pluet nichs zw thun haben. Aber das anhalten der hohen priester und fürsten der Juden pewegten in, wo er disen ledig lis, wer er nicht ein freunt des 5 römischen pischoff. Auch schrir das gemain, unwissent payrisch volck: Sein pluet ge uber uns und unsre kinder! welchs auch zum tail an ganzn mit der zeit volendet wirt. Mit der-gleich anhalten, troen und raizen hat Pilatus verwilligt, mich zw crewzigen, auf das im mein gestrickter rock (verste! das [bl. 272'] Theutschlant) erblich pleib. Der zog darauf aus dem regenspurgerischen Jerusalem geruest mit den fürsten der hohen priester uber den pach, die Thonaw, mit vil Spaniern, Niderlendern und Deutschen, welche doch pillicher ueber ir vatterlant soltn gewainet haben. Und Judas Iscariot ging vor-an mit den dinern der hohen priester, die Italiener 15 zw ros und fues. Und solchs geschach doch als im schein, sam wolt der richter Pilatus etlich Gallier straffen und das opfer mit irem pluet vermieschen. Mit solchem schein hat er vil lewt irr gemacht. Als ich aber west, was mir zwkünftig was, stund ich auf und ging in entgegen und sprach: Wen suechet ir? Sie sagten: Jesum von Naßaret. Da sprach ich: Ich pins. Da wichen sie zwrueck und fillen ir vil tawsent unter die erden. Nach dem legten sie hant an, mich zw fangen.

### Pot.

Ach, mein herr, was thetten deine jünger darzw?

25

80

### Her.

Es plieben ir nur drey pey mir, die andern aber waren pey der nacht (. wie Nicodemus.) for forcht der Juden pey mir gewest und mich getröst.

### Pot.

Was thetten aber die drey darzw in deiner gefencknus?

### Her.

Petrus hieb dem Malchus das orlepplein ab. Aber ich wolt [bl. 273] nit lenger gestaten zw fechten und hies in einstecken; wan in solcher meiner grosen not fert mein freunt zw, der mein prot gegessen, dem ich alles guez vertrawet und verett mich dem plutgirigen künig Herodes umb 30 sechsisch silberling.

35 ? gegessen] fehlt S. 36 Hindeutung auf kurfürst Moritz von Sachsen.

Hans Sachs. XXII.

### Pot.

Herr, hastw mer den ainen Judas?

### Her.

Vor het ich unter 12 jüngern ein Judas, itzund hab ich 12 Judas für ainen, die sich doch alle meine jünger rüemen.

### Pot.

Was thet dir künig Herodes?

#### Her.

Er sendet seine diener, die husaren, und lies erwürgen die unschuldigen kinder pey Plauen und straisset umb die grenz des wittenwergischen Bethleem, meinr gepurt-stat, mit groser verwüestung
und schaden der armen. Da macht er vil petrüebter mueter-herzen.
Als ich das vernumen, pin ich den Juden frey miten am ölperg
aus den henden entgangen ganz forchtsam und erschluchzet, wie
dw mich sichst. Derhalb pit ich dich, als ein lant-erfarnen, zaig
mir den nechsten weg auf Egipten zw; wan Pilatus und Herodes
sampt die hohenpriester werden nicht nach-lassen mich zw suechen
und wider zw creuzigen.

### Pot.

Weil dein fluecht, mein herr, so eillent ist, wolt ich mich etwan in der nech verpergen.

[bl. 273'] **Her.** 

Ja wohin? Es sint perait so erschröckliche edickt und mandat ausgangen im Niderlant und anderswo pey acht und pon, pey prant und mort, mich nimant zw hawsen, hoffen, etzen, drencken, nennen noch pekennen, darob das volck erschluchzet, mich idermon weitter weisset; wan auch Petrus mein zum oftern mal mein verlaugnen mocht, das er nicht sambt mit mir umb leib und guet kem.

### Pot.

Herr, ich wolt mich zw den gaistlichen thon.

### Her.

Zw welchen gaistlichen?

#### Pot.

In den stift zw Mainz oder Wurzpurg oder ainen der-geleich.

### Her.

Pey den wer ich als sicher als in dem hoff Anne oder Caiphe; wan die pischoff sint meine ergste feint von wegen des ewangeli.

### Pot.

So wolt ich mich aber in die fürsten-kloster oder pettel-orden thon, mich pey in erhalten, sam in einer speluncken verporgen liegen.

### Her.

Ja freilich speluncken und mörders-grueben haben die Saduzer und Esseer aus meiner kirchen gemacht von wegen irs pauchs ein kaufhaus, darin sie ire guete vermainte werck verkawssen, darmit mein pitter leiden verlewgnen. Wie küent ich pey den lebentig pleyben, so mich forhin teglich creuzigen?

## Pot.

Wie dünckt dich, mein herr, aber umb etlich gros reichstet, die deinem wort anhangen und dich [bl. 274] lieb, wert und wol zw peschützen haben ein lange zeit vor den Juden?

#### Her.

O, ich vertraw mich inen nit; wan ich wais, was in inen stecket. Wie hoch sie sich meines wortz ruemen mit dem mund, so ist doch ir herz und leben weit von mir; wan sie in woluest und aignem nuetz zw dieff versuncken sint. Derhalb wo ich mit ernstlichem gewalt pey in gesuchet und verfolget wuert, ich in die hant Pilati uebergeben werden, weil auch in vil steten die eltesten im volck nit gar meines tails sint, derhalb ire reichtum meinent-halb nit geren in gefar setzten. Der-gleich der gemain hauf ist mir wol hitzig angehangen, weil ich sie mit freyheit speisse. Nun aber die verfolgung an-get umb meinen willen, fahen sie an law und kalt zw werden. Der-halb ich gantz unsicher pey inen wer. Derohalb wil ich mich widerumb in Egipten (verste! in der rechtglaubigen herzen) verpergen, da ich am sichersten pin, weil sie guet und plut ob mir wagen.

### Pot.

Ach her, wo sint deine jünger, das sie dich also allein lassen im elent irrgen?

29 ? mich] fehlt S.

### Her.

Sie sint zerstrewet ein ider in das seinig. Aber palt nach dem dot Pilati und Herodis wirt ich wider aufersten nach dreyen tagen und meine jünger wider versam-[bl. 274']meln und in vorgen in dem teutschen Galilea. Da werden den die hohenpriester und fürsten der Juden sehen, in wen sie gestochen haben. Der frid sey mit dir!

Mit dem wort, sprach der pot, ging der herr eillentz vir mich hin sein stras. Als ich mich aber im augenplick wider nach im umbsach, da war der herr verschwunden und nicht mer da. Solchs erzelt mir der pot von wort zw wort mit solichen ernstlichen geperden, das ich das gentzlich pezwungen war, des zv glauben. Solche wunderparliche neue zeittung hab ich euch im pesten nit verhalten wollen. Darmit got pefolhen!

Datum Nürenberg, den 31 tag Decembris anno 1546.

4 ? meln] fehlt 8.

15

# Vermonung zw ainem statlich Dürcken-zug an das reich. In pruder Veiten ton.

Her got in deinem reiche,
Im aller-höchsten tron,
Schaw an, wie grawsamleiche
Der Dürck fach wider on,
[bl. 141'] Verfolgt die Cristenheite
Mit gfencknus, mort und prant
Itzund in dieser zeite
Durch das ganz Ungerlant.

2

Das land-folck leidet note
Pis an das Merher-land
Von der straiffenden rote,
Die alda hat verprant
Sibenzig dorffer mere
Und alles volck darin
On alle gegenwere
Ermört, gefüret hin.

20

Und thuet stet fürpas streiffen Im ganzen land herauff Und ist noch weiter greiffen, Und wo der gwaltig hauff

3

1 Im sechschnten meistergesangbuche, bl. 141 bis 144. Zuerst als einseldruck erschienen: Emil Weller, Hans-Sachs-bibliographie nr. 210 s. 88. Darnach gedruckt bei Körner, Historische volkslieder. Stuttgart 1840. s. 141; darnach bei R. v. Liliencron, Die historischen volkslieder der Deutschen. Vierter band. Leipzig 1869. nr. 439. s. 50 bis 531. K. Goedeke, Dichtungen von Hans Sachs. I. Leipzig 1870. s. 73 bis 80.

Eylent hernach wurd drücken, Als er auch vormals hat Peweist mit hinterdüecken Zv Wine vor der stat.

4

Б

Wo der im land erobert
Die haubtstet in der eyl
Und das geschüetz erkobert,
So hat er den vorteil,
10 Das er ganz deutsches lande
Darmit elent verwüest
Mit mörden und mit prande,
Das got erparmen müest.

5

O grosmechtiger kaiser,
Karel der fünft mit nam,
Ein gewaltiger raiser
Von kaiserlichem stam,
Erzaig kaiserlich mechte
An dem dürckischen heer,
[bl. 142] Das die Cristen durch-echte,
Durch kaiserliche eer.

6

Erschwing das dein gefider,

Dw dewrer adaler,

Durch des reiches gelieder;

Nach küener heldes-ger

Würff auf des reiches fannen,

Samel ein here gros

Mit auserwelten mannen,

Zw fues und auch zv ros.

7

Wach auf, dw heiligs reiche, Schaw diesen jamer an, 35 Wie der Dürck grawsamleiche Verwüest die ungrisch kron!
Sey ainig unzertailet,
Grewff dapfer zv der weer,
Ee dw werst ubereylet
5 Von dem dürckischen heer.

8

O dw löblicher punde
In Schwabn, dw darzw,
Auf das der türckisch hunde
Nicht weiter fressen thw.
Wan es ist hohe zeite,
Das man im kume pey;
On recht und pillikeite
Dreibt er gros tiranney.

15

Ir durchlewchtigen füersten
Ganz deutscher nacion,
Last euch nach eren düersten,
Pringt kaiserlicher kron
20 Aus eurem fürstentume
Ein raising zeug zv felt,
Erlanget preis und rume
Vor got und vor der welt.

9

10

Ir lantherren und grafen,
Secht, wie der Dürck gewint;
Grewft dapfer zv den waffen
[bl. 142'] Mit ewrem hoffgesindt,
Kumbt in das heer geritten

80 Zw kaiserlicher macht,
Das der Dürck werd pestritten,
Erlegt mit groser schlacht.

11

O strenge riterschafte

35 Ganz deutscher nacion,

Ueb riterliche krafte

An ungerischer kron;

Peschüetz witwen und waisen, Als dir den zv-gehört, Der in des Dürcken raisen On zal worden ermört.

12

5

Wach auf, dw deutscher adel,
In eren stet und vest,
An manheit hetzt nie zadel,
Thw an Ungern das pest;
Deret die zarten frawen
Und auch die klainen kind,
Werden ermört, zerhawen
Vom argen Dürcken plind.

13

Ir pischoff und prelaten,
Schickt auch den ewren dail:
Getraid, volck und duckaten,
Dem Cristen-volck zv hail.
Hirten seit ir gesetzet
Der Cristenlichen hert,
Die wirt ser hart geletzet
Von des tirannen schwert.

14

Ir reichstet all geleiche,

Nun schickt euch in das feld
Mit dem römischen reiche,
Mit gschos, pulver und zelt,

[bl. 143] Das euer macht erscheine
Mit kaiserlichem heer

Mit fuesfolck und nit kleine:
Erwerbet preis und eer!

15

Ir cristlichen regenten
Durch alle künig-reich
si In gaistlich, weltlich stenten,
Was Cristen sind geleich
Aus aller nacione,

Wie ir seyet genant, Dem kaiser thuet pey-stone Am zug ins Ungerlant!

16

5 Frisch auf, ir rewters-knaben,
Manch wunder-küener mon,
Last eure roslein traben
Mit kaiserlicher kron;
Thuet eure glennen prechen
10 Mit der dürckischen rot,
Thuet an den hunden rechen
Manch unschuldigen dot!

17

Wolauff, ir hauptlewt guete,

Nemet vil lanzknecht on,

Furt sie mit freyem muete

Zw kaiserlicher kron,

Und seit guet anschleg machen

Pey nacht und auch pey tag,

Fürsichtig in den sachen,

Das man den Dürcken schlag.

18

Ir puchsen-maister alle,
Nun rüest euch, es ist zeit,
Ins Ungerlant mit schalle
Zv sturme und zv streit!
Last eure hauptstueck hören
Durch perg und dieffe dal,
Den Dürcken zv verstören,
Der sich regt abermal.

19

Ir freyen hacken-schüetzen, Nun machet euch herpey,

3 S schreibt deutlich Ain. Vergl. band 16, 531 su 136, 12. Weitere beispiele sieh band 4, 288, 5 dein; band 5, 231, 4 ir ein; fastnachtspiel 13, 27 neinlich; schwank 197, 84 irein,

[bl. 143'] Last euch am Düercken nüetzen Mit pulver und mit pley;
Last euer hantgschüetz knellen Wol in des Dürcken heer,

6 Ob ir yn mocht gefellen,
Erlangen preis und eer.

20

O ir frumen lanzknechte,
Macht euch pald in das felt,
Des kriges habt ir rechte
Vor got und vor der welt;
Mit spis und helenparten
Grewffet den Dürcken an
Und thuet sein dapfer warten,
Als ir oft habt gethon.

21

Spant an, ir lieben pawren,
Herwegen alle-sant,
Last ench kain müe nit dawren,
Zv füeren die profant
Mit harnisch, wer und spisen!
Die wegen nutzt man mer:
Ein wagen-purg zv schliesen
Umb das kaiserisch heer.

22

25

O kaiserliches here,
Halt cristlich mas und zil:
Nit zv-trinck oder schwere
Und hüet dich vor dem spil;
Kain frawen thw nit schenden,
Und nem nymand das sein;
Las dich kain geiz nit plenden,
Leb deines solds allein!

23

Dem Cristen-volck zv schutz, Und trewlich zv erhalten Das reich und gmainen nutz,
Und das deutsch vaterlande
[bl. 144] Zw retten in der not
All von des Dürcken hande,
5 Und hoff allain zv got!

24

Und wirstw also leben
In dem dürckischen krieg,
So wirt got warlich geben
Dir riterlichen sig,
Für dich gewaltig streiten
In deiner grosen quel,
Als er oft thet vor zeiten
Dem volck von Israhel.

25

15

Ir Cristen auserkoren,
Rueft ainmüetig zv got,
Das er ablas sein zoren,
Helff uns aus aller not,
Verzeich uns sünd und schuelde,
Die der plag ursach sen,
Geb uns genad und huelde.
Nun sprecht alle amen!

#### Anno salutis 1542.

24 Liliencron setzt das lied in das jahr 1532. Trotzdem daß H. Sachs ganz deutlich und fest 1542 schreibt, scheint Liliencrons annahme richtig.

# Der 119 psalm im thon: Ach, unser vater, der dw pist.

Es sind doch selig alle, die
Im rechten glauben wandlen hie,
Im gsetze gottes herren.

5 Sie sint doch selig alle-sand,
Die sein zeugnus vor augen hand,
Von herzen in pegeren.
Dan welches ubelteter sind,
Die wandlen nit als gottes-kind,
10 Auf seinem weg nit walten.
Ach, herre got von himelreich,
Dw hast gepoten fleissicleich,
Deine gepot zv halten.

2

O got, das alles leben mein
Gerichtet würd nach gfallen dein,
Zv halten deine rechte!
Den wurd ich nit zv schanden gon,
Wen ich ganz fleissig schawet on
Deine gepot gar schlechte.
So danck ich dir mit herzlikeit
Deine gerichte und warheit,
Die dw mich lerst mit masen.
Dan deine recht ich halten wil
Mit deiner gnade in der stil.
Herr, thw mich nit verlassen!

3

Wo pessert sich ain jungling zart Sein weg, den wo er sich pewart?

l Im sechsehnten meistergesangbuche, bl. 124' bis 125. 4 Nach Hans Sachsischer weise statt gottes, des herren.

[bl. 125] Nach deinen worten allen
Hab ich von ganzem herzen mein
Gesucht, o her got, las mich sein
Nit von dein gpoten fallen,
5 So hab ich doch die rede dein
Verporgen in mein herz hinein,
Das ich vor dir nit sünde.
Gebenedeit dw herre got!
Ler mich durch dein guet one spot,
10 Das ich dein recht verkünde.

4

Nun hab ich mit den lefzen mein Alle gericht des mundes dein Pekenet und erzelet.

Im weg deiner zewgnus, o her,
Mit lust zv wandlen hab ich mer
Den all reichtum erwelet.
In deim pefelch red ich allein.
Wan menschen gsetz sint gar nit rein;

Nach deinem rechten luest mich vil,
Dein wort ich nit verlassen wil.
Verleich mir dein genade.

Anno salutis 1547.

## Drey ler des künig Agesilaus.

Agesilaus weis
Gefraget wart mit fleis,
Wie ainer möcht regiren,
Lant und lewt gueberniren,
Das man im untertenig
Plieb und nicht wider-spenig.
Der künig antwort ferr:
"Herschen mues der-selb herr,
Wie ein fatter fein lind
Herscht uber seine kind
Mit straffen und mit lonen
Pey seinen unterthonen."

- [bl. 5] Vermaint, ein vatter trieb

  Sein vetterliche lieb,

  Das er aus trewem muet

  Sein kinden thet als guet.

  Welch herr mit solchen trewen
  - Das plieb unterthon pillig,
    Gehorsam und guetwillig.
    Ein redner det man preisen,
    Das er sich thet pesleissen,
    Von kurz und ringen sachen

Sein arm volck det erfrewen,

25 Gros, lange red zw machen Mit hoch-prechtigen worten, Weitschwayffig allen orten.

1 Im sechsten spruchbuche, bl. 4' bis 5'. Vergl. band 16, s. 309 bis 314 und 533 f. Das sechste spruchbuch hat R. Bechstein in seinem Deutschen Museum, n. f. 1862. bd. 1 s. 153 his 192 beschrieben. Sieh Germania 1879. s. 407 f.

Der künig sagt darob:
"Den schuester ich nit lob,
Der klainen fuesen plos
Schuch macht weit, lang und gros,

- Sunder den, der macht schlecht Schuech, den fuesen gerecht." Vermaint, die red solt sein Kurz und warhaft allein, Dem handel gmes und gleich,
- Nicht auschwayfig, kunstreich, Mit worten uberflüessig. Lang red sind gar vertrüessig, Mas thuet in allen dingen Recht lob und ere pringen.
- Die lewt, loben und plüemen,
  Unmessig preis verjehen;
  Oder, so er hört schmehen
  Hinterueck oder schenden,
- Verachten an den enden,
  War das almal sein ler:
  "Man solt acht haben mer
- [bl. 5'] Auf der sitten und leben, Die solchs detten vür-geben,
  - Oder das lob nach-saget. Vermaint, lob oder schelten
    Aus rechtem grund köm selten,
    Sunder zw lieb und leid,
  - Aus has oder aus neid;
    Oder aus gwonheit schnöd
    Und der klafferey öd:
    Wie ein sein affeckt dreibet.
    Pluetarchus das peschreibet.
- 35 Anno salutis 1547, am 3 tag May.

## Ein ganze gereimbte karten durch-aus alle pletter.

### Der dürckisch herzkünig.

Ich hab das herz zum krieg, Durch das glueck ich gesieg.

#### Herz-oberman.

Ich ein geporner Düerck Im krieg vil unraz wuerck.

#### Herz-unter-fraw.

Das herz ligt pey mein füesen, 10 Mein lieb mues ich hart puesen.

10

Puelen, drincken und spil Das lert der pewtel vil.

9

15 Lieb ueberwint und pint, Macht dol, daub, stum und plint.

8

Lieb peiniget die herzen Mit unrw, sorg und schmerzen.

20

Lieb haben und nicht gniesen Den dewffel möcht vertriesen.

1 Im sechsten spruchbuche, bl. 6' his 8'. Vergl. 8 11, bl. 276' bis 278' = band 23 und 8 13, bl. 311 bis 313 = Schnorrs Archiv 7, 21.

Eyffer, senen und meiden Ist aller pueler leiden.

5

6 Geschemig pueln, parmherzig kriegen [bl. 7] Mues oft mit schant erliegen.

4

Jucken, pulen und drincken vol Thut als ein klaine zeit nur wol.

10

Was kumet in das drite herz,
Das pleipt nicht stil in ernst noch scherz.

2

3

Zway herz in lieb verporgen
Leben in lieb on sorgen.

Der ungrisch schellen-künig.

Des dürckischen hunds pellen Hencket mir an die schellen!

Schellen-obermon.

20 Mich peinigt, armer Unger, Lews, untrew und der hunger.

Schellen-unterfraw.

Ich pin ungrischem gold Vur pracht und klaidung hold.

10

Des narren gwalt und glüeck Zerplet im pauch und rüeck.

g

Rüemen, troen und scharrn so Sint drey stueck aines narrn.

9 nur?] fehlt S. Hans Sachs. XXII.

25

Wer narren straffen wil, Schaft im selb unraz fil.

7

<sup>5</sup> Wer nichts verschweigen kon, Der ist ein döricht mon.

6

Weib und der wein nembt hin Vernunft, herz, muet und sin.

5

10

25

Wie wer das narren-pad [bl. 7'] Manchem so gar nicht schad!

4

Hader und jeher zorn
15 Ruet in der schos eins torn.

3

Zwen narren in eim haus Zw vil ist ueberaus.

2

20 Ein narr mit seinen sachen Thuet ander zehen machen.

Der spanisch grüen künig. Mein reich grünt wie das gras, Steck in krig, neid und has.

Grüen-obermon.

Spanier frech krigslewt Zallens oft mit der hewt.

Grüen-unter-fraw.

Mein klaid, suptil und zart, so Ist nach spanischer art.

10

Geruech, gewalt und glüeck Sint stez wanckel und flüeck.

Wie neune ungerad Pleibt groser herren ungenad.

8

5 Guete wort an trew Das ist hewer nicht new.

7

Gereden und halten War steiff pey den alten.

10

6

Schliten-farn und purschirn Thuet senfter, den turnirn.

5

Saitenspil, wein und lachen [bl. 8] Ghort zw frölichen sachen.

4

Rechten, kriegen und pawen Hat manchen man gerawen.

3

20 Herren-verhais und lerchen-gsang Das lautet wol und wert nit lang.

2

Untrew und poses gelt Fint man in aller welt.

25 Der tewtsch aichel-künig.

Mein reich ist aichen-fest, Ich wer mich fremder gest.

Aichel-obermon.

Ich pin hoch-tewtsch genant, so Peschüetz mein vatterlant.

#### Aichel-unterfraw.

Geprenck, schmueck und hoffart Ist alle-zeit mein art.

10

5 Jagen, stechen und schiesen Kost vil mit klainem gniesen.

9

Purg-wern, leyen und porgen Die machen vil lewt sorgen.

8

10

Un zuecht so ist ein fraw Wie ein geschmüeckte saw.

7

Neid, has, liegen und zorn 15 Der dewffel hat geporn.

6

Peteln und gleisnerey Nert sich mit simoney.

5

Faul, arm und vil zern Geschicht nit lang mit ern.

[bl. 8']

4

Lawgen, liegen und driegen Gibt hader, zanck und kriegen.

3

Schlemen, pueln und spil Frist teglich geltes vil.

2

Grölzen, farzen und speyen vil so Ist der sew saytenspil.

Anno salutis 1547, am 6 tag May.

### Der Sachsen ursprung.

Eins tags pat ich ein erenholt, Das er mir grüentlich sagen solt Den ursprung, wie doch wer erwachsen

- Das mechtig, edel volck der Sachsen. Er antwort mir, sprach: "Pey den alten Ist diese mainung gar zerspalten;
- [bl. 10] Ainer sagt anderst, den der ander. Etlich sagen: Als Alexander
  - Weit aus in alle lant zerstrewt.

    Die andern sagen, es sey ein mer,

    Sie kumen von Denmerckern her.

    Die dritten sagen von den mendern,
  - Sie kumen von den Engelendern.
    Nun, es sey gleich recht, welches sey,
    Sint sie doch ainhellig darpey,
    Das dieses volck mit grosem heer
    Sey gfaren uber das gros meer
  - Mit vir-und-zwainzig schiffen gros,
    Mit harnisch, weer und dem geschos,
    Und ankumen im deutschen lant
    Ans ort, itz Staden ist genant,
    In dem flues, itz die Elb genent,
  - Und stiegen an lant an dem ent,
    Da sie mit kinden und mit weiben
    In suecheten ein ort zw pleiben.
    Als in Thüring ein künig sas,
    Irminfridus genennet was,
  - so Der det mit seinem volck im lant

<sup>1</sup> Im sechsten spruchbuche, bl. 9' bis 13.

Das waren starcken widerstant,
Das waren starck, gerade lewt,
Weis mit gelb, langem har zerstrewt,
Warffen mit stainen also ser

- Drumb nentens die Duernger heer.
  Drumb nentens die Duernger allain
  Sachsen, weil saxo haist ein stain,
  Und machten mit in ainen fried,
  Das die Sachsen nach dem peschied
- 10 Plieben in iren schiffn mit hawffen.

  Doch mochtens kauffen und verkauffen
- [bl. 10'] Mit den Dürngen doch hin und wider, Doch nirgent sich zw lassen nider, Noch zw legern sich in dem lant.
  - In guetem fried, wüert pey den Sachsen Gras mangel und hunger erwachsen.

    Nun pegab sich, das ein jüngling Der Sachsen aus eim schiffe ging,
  - 20 Sam spacirent hin auf das lant,
    Der drueg an ein gulden halspant.
    Dem pegegnet ein duergnisch mon
    Und ret spotweis den Sachsen on:
    "Was dewt, das dein hungriger hals
  - Mit gold geschmüecket ist noch-mals?"
    Der Sachs sprach: "Ich trags von dem hauffen,
    Ob ich es etwan möcht verkawffen."
    Der Düring sprach: "Wie wiltus geben?"
    Der Sachs sprach: "Es gilt mir gleich eben,
  - Was man mir gibt, das nem ich drumb."
    Der Düring ein list für sich numb:
    "So wil ich dir des goldes wert,"
    Sprach er, "pezalen mit der ert."
    Der Sachs hilt seinen geren auf;
  - Der Dürng schüet im der erden grund Hinein, so vil er dragen kund; Der Sax im pald sein halspand gab. Der Düring zog mit frewden ab,

Das er den Sachsen het petrogen Der Sachs kam zw den schiffen zogen Und sagt, was er gehandelt het; Der ganz hauff in verspoten thet,

- 5 Das umb golt het gekauft die ert. Er aber sprach zw in: "Ir wert
- [bl. 11] Erst sehen meinen gueten kawff."
  Mit im drat aus der sechsisch hauff
  Und strait das ertrich obgemelt
  - 10 Ser weit aus auf ein groses felt
    Mit einem klainen engen sieb,
    Ein grosen zirckel felds ein-trieb,
    Das sie als für das ir ein-zuegen
    Und pald darauf ir zelt aufschluegen
  - 16 Und sich zw felde legern wuern.
    Nach dem die Düring das erfuern,
    Ir potschaft zw in schicken detten,
    Warumb den frid sie prochen hetten
    Und sich gelegert auf das lant.
  - Die Sachsen sprachen: "Den anstant Hab wir gehalten unzwräuft, Pis wir dis ertrich habn erkauft Umb unser güldenes halspant.

    Drumb psitz wir das als unser lant."
  - Die Duerng sie aber uberzuegen,
    On all ordnung sich mit in schluegen;
    Da aber die Sachsen oblagen.
    Mit den sich darnach habn vertragen
    Die Duernger, das die Sachsen plieben
  - In irem ertrich unfertrieben.

    Also sasen paid dail in rw,

    Pis sich kürzlichen truege zw,

    Das der künig aus Francken-lant,

    Theodoricus war genant,
  - Und darnach den Sachsen vergund Und in das lande übergab.

    Das-selbig dailten sie durch-ab,
    Das sie doch mit unrue pesassen;
- [bl. 11'] Deglich sie angefochten wasen Von iren nachtpawren, den Frisen,

Von Normanern, von jen und diesen; Auch hetten vil krieg mit den Wenden, Vil kempf mit riterlichen henden, Erweiterten pald ir lantschaft

- 5 Im krig mit küner heldes-kraft,
  Gewunen auch mit starcker hant
  Und pewanten ganz Engelant.
  Dis volck auch ser gelüecklich war,
  Waren doch ungelaubig gar,
- Und darzw auch vil zauberey,
  Hetten acht auf der vogel gsang,
  Auf der pferd ruheheln und irn gang
  Und opferten auch irem got
- 15 Merkuri menschen-plute rot,
  Auch wurden ire stet genent
  Nach den abgotten, noch pekent,
  Auch detten sie gros er im lant
  Erlangen mit riterlicher hant.
- Da ider tail ein weil gesieget,
  Da aber in der dot peschlus.
  Nach im sein sun Carolus Magnus
  Gleich nach Cristi gepurt vurwar
- Siebn-hundert-zway-und-sibenzig jar
  Die Sachsen gwaltig ueberzueg
  Und sich geluecklich mit in schlueg,
  Kriegt mit in wol auf dreissig jar,
  Pis ers macht unterthenig gar.
- Zehen-dawsent mit weib und kind In Hoch-Teutschlant versetzet sind. Darfuer setzt Karolus Magnus Francken ant Elb, den wasser-flus,
- [bl. 12] Detz ir abgotrey gar perauben

  so Nöt sie zum dauff und cristling glauben,

  Stift in vil pistum, pawt in stet,

  Darfan ir lant aufnemen det,

Wart in vil dingen reich und flueck,

8 ? ser. S ger. 10 S abgotrey. 19 Dieser vers ist von H. Sachs an der seite nachgetragen.

Und regirten mit grosem glueck Unter herzogen ser vil jar. Witikind ir erster herzog war, Dem zum wappen der kaiser milt

- o Gab ein weis pferd in rottem schilt.

  Von guetem gschlecht und altem stam
  Ein herzog nach dem andren kam,
  Pis in von kaiser Fridrich wuer
  Dem andren gegeben die kuer.
- 10 Als man zelet zwelff-hundert jar
  Und acht-und-dreissig jar vurwar,
  Da herzog Albrecht war der erst.
  Also das haus zw Sachsen herst
  So wol, das auch aus in sint worn
- Nemlich Hainricus der erst,
  Drey Otones, der ider herst
  Lobirdiclich das kaisertum.
  Des plüet Sachsen in grosem rum,
- Pis das kaiser Hainrich der vird
  In dem romischen reich regierd,
  Das haus Sachsen schwerlich pekrieget,
  Den Sachsen oft hat angesieget,
  Die in auch oft haben geschlagen,
- Doch in hielt wenig sein zwsagen:
  In guetem frid durch sein amptlewt
  Wurt das lant perawpt und gepewt
  Und gros hochmuet im lant geüebt,
- [bl. 12'] Dardurch der lanzfried wurd petrüebt;
  - Das kaiserisch volck wurt erstochen, Sein schlosser gestürmbt und zwprochen. Als-den der kaiser wider zueg, Das Sachsen-lant verhert und schlueg. Und dieses wert zum fuenften mal,
  - Nach dem so hat das lant zw Sachsen Widerumb grünet und gewachsen Pis itz auf unser zeit vurwar Fünfzehundert achzehen jar,
  - 40 Die-weil herzog Fridrich regirt, Der frume fuerst, und gubernirt

Zw Witenwerg in Saxen-lant,
Doctor Martin Luther genant
Wider an dag pracht gottes wort,
Welches lang lag an manchem ort

- Vertrüecket durch die menschen-ler, Vertrus den pabst und pischoff ser Anrichten vil pratic zwletzt, Pis sie entlich haben verhetzt Karolum Quintum an die Sachsen,
- Doch ander ursach suecht zwietzt.

  Auch wurt herzog Moritz verhetzt,
  An schuld sein aigen vatterlant
  Angriff mit rauben, mort und prant
- Der in erzogen het trewlich,
  Als eim vettern sein lant vertrawt,
  Der doch im schalcksperg hat gehaut.
  Wie aber das als nem ein ent,
- so Das alles stet in gottes hent.
- [bl. 13] Also", sprach er, "hastw vernumen
  Des haus zw Sachsen erst herkumen
  Aufs aller-kuerzt uber-sumirt."
  Den wünsch ich aus herzen-pegirt,
  Das ir lob grün, pros, plue und wachs
  Im römischen reich, wünscht Hans Sachs.

Anno salutis 1547, am 18 tag Juli.

27 ? Juli. 8 Marci.

### Die niderlag und gefencknus herzog Hans Fridrichs zw Sachsen im 1547 jar.

Als man zelt fünfzehundert jar Und sieben-und-virzig fürwar,

- Am suntag nach sant Jorgen tag,
  Als herzog Hans zw felde lag
  Pey Meychsen und ein potschaft hat,
  Das kaiserliche mayestat
  Mit seim kriegsfolck im lande wer,
- Mit sein retten ratschlaget er,
  Mit seinem volck da zw vorüecken,
  Prent hinter im ab die schiffprüecken,
  Die er üebert Elb het geschlagen,
  Auf das man im nit nach künt jagen;
- Des kaisers volck det üeber-zwerg
  Von seim leger an die Elb straiffen
  Und sach die feint da jenset schwaiffen.
  Da detten sie mit halben hacken
- Ubert Elb an-einander zwacken.

  Als herzog Hans kamen die mer,

  Des kaisers volck ankumen wer,

  Als er im feld gleich predig hört,

  Glaubt ers noch nit, vermaint entpört,
- [bl. 13'] Etlich straiffende rot da wern.
  Als mer Spanier und huesern

1 Im sechsten spruchbuche, bl. 13 bis 14' [8]. Der einseldruck, der im nächsten bande beschrieben werden wird, erschien gleichseitig in Nürnberg [E]. Nach 8 zuerst gedruckt von R. Bechstein im Deutschen Museum 1862. n. f. l, s. 178 bis 181. 2 jar] fehlt S. 11 E verrücken. 16 E Das Kayser volck. 19 ? detten. 8E dettens. 22 E Das kaysers volck.

Kamen ant Elb aus kaisers her, Schosen mit feltgschüetz nüeber seer. Nach dem der ganze vorzueg kam, Erst herzog Hans den ernst vernam,

- Rüest sich auf Witenberg zw fliehen Und lies den droß vor-an-hin-zihen Und etlich fuesfolck mit dem gschos; Siebn gschwader rewter phielt zw ros Pey im und zehen fenlein knecht.
- Nach dem etlich Spanier schlecht
  Schwamen nackat am pawch und rüeckn,
  Auf-zw-halten die prinnent prüeckn,
  Der etlich gar hin-ueber-schwamen;
  In der Elb ir auch vil umbkamen.
- Des füersten raising zeug der hat Gehalten an der Elb gestat, Das der abzueg sicher geschech. Etlich Spannier von der spech Wider herüber sint geschwumen.
- Als kaiserlich mayestat vernumen
  Hat gwis den füerstlichen abzueg,
  Zw seinem glüeck sich auch zw-drueg,
  Das ein pawer gefunden wuert,
  Der durch die Elb zaigt einen fuert,
- Den kayserlich mayestat von weiten
  Durch ringe pferde lies pereitten.
  Nach dem schickt er auf dawsent pfert
  Uebert Elb durch den fuert pewert,
  Die zerstrewten sich auf dem lant.
- von raising an das wasser jagt;
  Da wurt scharmüezelt unferzagt,
- [bl. 14] Doch wichen die Sechsischen wider.
  Also das gstat inhilten nider
  - Der ganz raissig zeug durch den fuert Gefüert üeber die Elb hinan. Auch zog mit durch aigner person

<sup>7</sup> Und] fehlt E. E geschos. 22 E jrem. 26 E Durch etlich Husern. 35 zeug] E volck.

Die kaiserliche mayestat.

Nach dem man nach-geeillet hat
Den kuerfüerstischen gar mit eyl,
Eraicht sie etwas auf drey meil

- Vom furt, dardurch man üeber-kam Vor einem wald, der haist mit nam Die Locher haid, da machten pald Die Sechsischen vor diesem wald Ir schlacht-ordnung zw fus und ros.
- Die kaisrischen hetten kain gschos;
  Das fuesfolck grieff an die huessern,
  Paidail detten einander schern.
  Nach dem der raisig zeug auch draff
  Mit dem sechsischen zewg zw straff
- Des öbersten, und die hawptlewt Pesorgetten der iren hewt, Haben in dieser not der-masen Das volck und den fuersten verlassen, Sich mit dem raissing zeug gewent,
- Pluchtig durch ir knecht ordnung grent,
  Dardurch sie aus der ordnung kamen
  Und gar erpermlich schaden namen.
  Der raissig zeug doch in der fluecht
  Wart auch gar ernstlich haimgesuecht,
- Als volcks auf drey-dawsent erschlagen.
  Auch thet man in dem wald erjagen
  Auf redern etlich guet geschos,
  Plündert wurd wegen und der dros.
- [bl. 14'] Nicht weit von dieser niderlag
  - Welches der Schweinart ist genent,
    Herzog Hans, von viln angerent,
    Da wert er sich, doch hart petrengt
    Von seinen veinden ubermengt,
  - Wart er wunt in ein packen neben, Wolt sich doch keim gefangen geben, Den eim Deutschen, herr Thil von Drot, Dem er zwen ring zw zeugnus pot.

Nach dem wurt er gefüeret spat Für kaiserliche mayestat. Alda er auf gen himel sach, Mit einem grosen sewfzen sprach:

- o "O herre got, erparm dich mein!
  Sint wir itz hie." Als er allein
  Kam vür kaiserlich mayestat,
  Demüetig gnad pegeret hat,
  Ein furstlich gfencknus zv verwalten,
- Der kaiser sprach: "Wir woln euch halten, Wie irs verdint habt. Fürt in hin!"

  Da hat man ueber-antwort in Zw pewarn dem maister de Campo.

  Doch sint im zw-gelassen do
- Fert also mit auf seinem wagen
  Mit spanischen schuetzen verwart.
  Dis ist aufs kürzt furm, weis und art
  Des frumen kuerfuersten gefencknus.
- Das frid in deutschem lant erwachs,
  Das wünscht von herzen uns Hans Sachs.

Anno salutis 1547, am 4 tag Augusti.

15 E Etlich sein die auff sein ansagen. 19 E Die gefencknuß Hertnog Hansen genandt. All ding die stent in gottes handt. Amen.

Ein new lied im thon: So wolt ich geren singen, wen ich vor trawren küend. Die gfencknus herzog Hans.

Als fünfzehundert jare
Sieben-und-virzig wurdt
Gezelet offenpare
Von des herren gepurdt,
Suntag nach Sant Jörgen, ich meld,
Lag herzog Hans von Sachsen
Mit seinem volck zw feld

10

2

Pey Meichsen; als mit rate
Im aber nahet kam
Kaiserlich mayestate,
[bl. 120'] Sein abzueg er da nam

15 Auf ein stetlein, Müelperg genant,
Und hat auch die schiffprucken
Hinter im ab-geprant.

9

Etlich aus kaisers here
Die haben umb-gestraift
Im lant mit irer were,
Pis an die Elb geschwaift,
Sahen genset der Elben-flus
Die curfüerstlichen hawffen
Paide zw roß und fus.

\*

1 Im sechsehnten meistergesangbuche, bl. 120 bis 122'. Vergl. R. v. Liliencron, Die historischen volkslieder der Deutschen. Vierter band. Leipzig 1869. s. 421 bis 423 nach dem einzeldrucke. In diesem ist Hans Bawman von Rottenburg auff der Tauber, yetsund Duco de Alba Trabant, als dichter genannt. Sieh Schnorrs Archiv 1882. 11, s. 54. 13 S kaiserlichlich.

So pald mit halben hacken
Schossen paid dail zw-sam,
Thetten ein-ander zwacken.
In dem auch neher kam
Der vorzug und der gwaltig hanff
Und ganz kaiserisch here,
Hetten nit weit hinauff.

5

10 Als herzog Hans vernomen
Die ding, glaubt ers doch nit,
Vermaint, es wer an-komen
Ein straiffende rott mit;
Wan er gleich eben predig hört.
15 Als er den grund erfuere,
Sein frewd wart im zwstört.

6

Do thet er von im senden

Das gschüetz und auch den tros,

Thet zumb abzueg sich wenden.

Das kaiserisch geschos

Pracht man an der Elben gestat,

[bl. 121] Und des kurfuersten zeuge

Sein gstat verlassen hat.

7

25

Etlich Spanier schwumen
Uber die Elb zw stünd;
Etlich sind wider-kumen,
Etlich gingen zw gründ.

50 Dem kaisser wurd gwis kundschaft pracht,
Wie das der füerst abzuege

8

Nach dem von ainem pawren so Im zaiget wurd ein fuerd Uber die Elb an trawren; Als der periten wuerd,

Mit seiner heres-macht.

Kamen uber pey dausent pferd; Doch wurdens wider drieben Ans wasser mit geferd.

9

Und uber-schwemmen thet.

Als das der kaiser mercket,

Das sein volck ynnen-het

Jenset der Elb der feind gestat,

Der sechsisch hauff abzuege,

Da het er schnellen rat.

10

Auf solch gewisse posse

- Zwhant gefueret würd

16 Der ganze zeug zv rosse
Hin durch der Elben fürd;
Auch kaiserliche mayestat
In aigener persone
Den fuert durch-riten hat

11

20

Und thet eillent nach-ruecken

Dem fuersten von dem gstat.

[bl. 121'] Nach dem man ain schiffprucken

Ubert Elb gschlagen hat,

Dar-üeber man das gschüetz hat pracht,

Und das fuesfolck ist zogen

Sambt der Spanier macht.

12

Und wurt das volck erennet

Drey meil vor ainem wald,
Die Locherhaid genennet.

Schlacht-ordnung macht er pald,
Het pey im zehen fenlein knecht
Und sieben gschwader rewter,

Dem kaiser zschwach und schlecht.

7 der] fehlt S.
Hans Sachs, XXII.

Die küngischen hueseren
Grieffen die fuesknecht an,
Thetten einander scheren.

Nach dem die raising han
Des füersten raising zeug an-gwent
Und heftig mit in draffen,
Doch wurdens pald zertrent.

#### 14

Die oberst pefelch-lewt,
Ieder sein vorteil suechte,
Sie forchten irer hewt,
Verliesen da zv fues und ros
Den iren frumen füersten
In seinen noten gros.

#### 15

Ir raysig zeug der renet
In ir aigen fuesknecht,
20 Ir ordnung in zertrenet;
Des gaben sie auch schlecht
Die fluecht, wie-wol als redlich lewt
[bl. 122] Doch sich gar lang auf-hilten,
E sie wurden zerstrewt.

· 16

25

Auch sind erst vil erlegen
Der raysing in der fluecht,
Der dros, geschüetz und wegen
Geplündert und ersuecht,
Im holz ereilt und preis-gemacht.
Der Sachsen pey drey-dawsent
Sint plieben in der schlacht.

### 17

Nit weit von der walstate ss Ein holz, haist die Schweinard, Man erst ereillet hate Herzog Hans, der auch ward Angriffen mit wenig der sein, Der sich riterlich weret, Doch war sein macht zv klein.

18

Und wurd gar ubermengt,
Sich nit auf-halten kunde,
Von vilen angesprengt,
Doch kaim sich gebn in sein hant,
Den nur aim edlen Deutschen,
War Thill von Drott genant,

19

Dem er zwen seiner ringe
Zw ainer zeugnus gab.

Nach dem man in gefinge.

Da füert man in hinab
Zum obersten duc de Alba;
Der kaiser sein pegeret;
Den pracht man in alda.

20

Der fuerst hueb auf sein augen,
Sprach: "Got, erparm dich mein!
Wo seint wir itz an laügen?"

[bl. 122'] Als er nun kam hinein,

26 Er umb ain fürstlich gfencknus pat.
Der kaiser antwort wider:
"Ja, wie irs verdient hat."

21

Man gab in zw pewaren

Bo Dem maister de Campo.

Darnach ist er gefaren

Auf ainem wagen do,

Da man im zw-geordnet hat

Spanische hacken-schüetzen,

Sein huetten frue und spat.

20

Auch waren mit im gfangen
Etlich vom adel sein.
Also hat es ergangen.
Got selber sech darein,
Auf das werd fried und ainikeit
Gemacht im deutschen lande
Und ganzer Cristenheit,

23

Nach deim gotlichen wort!
Thw unser sünd vergeben,
Das sich ent prant und mort,
Und nicht verderb lewt unde land!
So hat Hans Sachs gesungen.
Got helff uns durch sein hand!

Anno salutis 1547.

### Das poes weib Xanti.

Als Xantus het ein weib, Ser poshaftig von leib, Als sie ein-mal hin-lof, 5 Zw irem vatter schlof [bl. 38] Und auf acht tag war aus, Gar nimer wolt zw haus, Xantus lies sie hoch pitten. Nach poser weiber sitten 10 Sie alle pit abschlueg, Faul ursach sie aus-zueg. Plieb also wider-spenig Und gar nit untertenig. Des wurt Xantus petruebet, 16 In unmuet sich vast nebet, Ir abesen hart claget. Esopus zw im saget: "Schweig und sey gueter ding! Zw-wegen ich dir pring, 20 Das dein fraw widerum Unpetten wider-kum." Frw nam Esopus clueg Vom herren geltz genneg

1 Im sechsten spruchbuche, bl. 15 bis 15' [S]. Denselben schwank schrieb H. Sachs auf bl. 37' bis 38' [S']. Da er bei der wiederholung das datum des entsprechenden meistergesanges in seiner spruchweise darunter setzte, können wir annehmen, daß er diesen und nicht etwa ein konzept von 8 dabei zur vorlage hatte. Der meistergesang stand im neunten (verlorenen) meistergesangbuche, bl. 171, hatte die überschrift: Xanti weib loff hin und begann: Als zantus het ain weibe; er ist am 3 August 1547 gediehtet. Die einzige abschrift, die von ihm erhalten ist (Dresdner handschrift M 5, s. 308), schließt sich freilich an einigen stellen an 8, an anderen an 8' an. 7 8' nit mer. 11 8' füer-zueg. 14 8' wart. 22 bis 405, 1 8' Früe thet gen marck er lawsfen.

Und det gen marck hin-lauffen, Mit allem rat ein-kauffen Hüenr, gens, dauben und enten, Det darmit eylentz wenten

- 5 Hin in die gassen dar,
  Da seins herren fraw war.
  On-gfer ein knecht heraus
  Ging aus irs vatters haus.
  Den det Esopus fragen:
- Mein freunt, kanst mir nit sagen, Ob kain wiltpret fail sey
- [bl. 15'] Im haus, zw gasterey?

  Xantus, mein herr, der alten,
  Wirt morgen hochzeit halten
  - Das meniclich wirt schawen."
    Darmit ging er darfon.
    Der hausknecht zaiget an
    Dem weib Xanti die mer,
  - 20 Ir herr verhayrat wer.
- [bl. 38'] Palt sie das hört vor alln, Uberloff ir die galln Und in grimigem zoren Mit wuetigem rumoren
  - Kam sie hinhaim geloffen, Fand gleich die haustüer offen
    - Und drat zw Xanto dar, Sprach: "Ja, ja, ist das war? Dir sol kein weib zw frumen
  - Die-weil ich hab mein leben."
    So thetz im haus pekleben.

Welch man ein pos weib hat,
Die hinlauft frw und spat,
Der thw des stüecks sich remen,
Ein ander weib zw nemen,

2 S' Vnd thet mit rat. 3 S' Hüener. taubn. 4 S' lenten. 8 S' vater. 15 S' andern. 24 S' Mit ser grosem. 30 S' hausgschwel. 34 S' früe. 35 S' der stück.

Thw auft hochzeit ein-kawffen,
So wirt sie selb haim-lawffen,
Furpiegen alle strassen,
Kain weib ins haus zv lassen,
Das ir kein unglueck wachse.
Den rat gibt im Hans Sachse.

Anno salutis 1547, am 5 tag Augusti.

\*
4 8' Kaine ins. 5 und 6 feblen 8'. 7 8' 3 tag.

## Ursprung des ersten münichs.

Ein münich alt fragt ich der mer, Wo der erst münich kem doch her. Er antwort: "In Egipten frey

- Da war ein grose wüesteney,
  Darinen gar vor langen jaren
  Etlich hundert ainsidel waren.
  Darunter war ein fawler prueder,
  Dem leget der dewffel ein lueder,
- 10 Kam, sprach: Was pistw für ein mon? Er antwort: Ain gaistlich person, Von der welt genzlich abgeschiden:
- [bl. 39] All weltlich gscheft las ich zw-frieden. Der dewffel sprach: So müest auch dw
  - Haben ein gaistlich klaid darzw,
    Das man dich vor der welt müeg kennen
    Und ein geistlich person zw-nennen.
    Der prueder sprach: Wo find ich das?
    Der dewffel sprach: Wart an der stras!
  - 20 Ein klaid wil ich dir morgen pringen,
    Das dich zirt in geistlichen dingen.
    Frw kam der dewffel in zw quellen,
    Pracht grabes tuechs auf zwainzig elen
    Und schnit miten darein ein loch,
  - 25 Hing ims an hals. Der prueder doch

I Im sechsten meistergesangbuche, bl. 38' bis 39'. Der meistergesang in Hans Sachsens resentene: Vrsprung des ersten münich »Ein münich alt fragt ich der mere« 1547 August 25 (MG 9, bl. 197) stimmt fast wort für wort überein. Quelle: Johannes Agricola, Sybenhundert vnd fünfftsig Sprichwörter. 1541. nr. 24. Die erweiterung des schwankes sieh band 9, s. 458 bis 461 = sehwank nr. 243.

Das förder dail in armen trueg,
Das hinter tail er nach im zueg.
Darmit phing er an heck und stauden.
Der prueder war schwitzen und schnauden,

- Das klaid schaft im grose unrw.

  Der deufel kam, den prueder fraget

  Vons klaids wegen. Der prueder claget.

  Da schüerzt er im das tuech hoch auf,
- Da wurs ein kuet mit weiten geren,
  Der leus kunt er im nit mer weren.
  Darumb pschar in der dewffel ganz,
  Lies im seins hars ein schmalen kranz.
- Nun war die kuet so weit und gros,
  Der faul prueder wur arbeitlos.
  Der dewffel sprach: Dw muest dich neren,
  Im müesigang dein zeit verzeren,
  Zog im das hembt von seinem nack,
- Der hinden und voren nab-hing;
  Darmit er terminiren ging.
  Als er nun einem dorff kam nahen,
- [bl. 39'] Als in die genshirten ersahen
  - In solich selzamer munier,
    Maintens, es wer ein wildes thier,
    Verliessen irer gense hauffen,
    Detten flüchtig dem dorff zw-lauffen.
    Als der prueder eilt zv der pfarr,
  - Da ersach in des dorfes farr
    Und schray: Emw, emw! mit schall.
    Da sageten die pauren all:
    Das thyer das mues ein münich sein.
    So kam der erst münich herein,
  - Und vom farren penamet worn."
    Was möcht den guetes von im wachsen?!
    Wie man das höret von Hans Sachsen.

Anno salutis 1547. am 25 tag Augusti.

### Die drey löblichen pewrin.

Drey pawren sasen pey dem wein, Iglicher lobt die frawen sein. Der erst sprach: "Mein fraw dür und gsund

- Vertrit mir in meim haus ein hund Mit irem gron, pellen und marren. Thutz mit knechten und maiden scharren, Mit den nachtpaurn thuet sie sich schelten, Zw-frid is mit irn freunden selten.
- Thut sie auch plecken ire zen,
  Und thut mich selbert auch an-pellen,
  Henckt mir auch an vil schampar-schellen,
  Ich sey ein esel, narr und dropff.
- Wen ich ir den ains gib an kopff,
  So thutz nach mir zwacken und peissen,
  Als wöls zw stuecken mich zw-reissen.
  Also sie mich anschnurrt und -schnawft.
  Idoch kain hassen sie erlawft,
- Wer sie noch so ranig und mager.
  Ich wolt, das sie het der huntschlager!"
  Der ander sprach: "So ist mein weib
  Gros, starck, grob und rüessen von leib,
  Sie vertrit mir zw haus ein gaul,
- 25 So wol mag zihen sie im maul

1 Im sechsten spruchbuche, bl. 41' bis 42. Vergl. den meistergesang im rosentone des H. Sachs: Die 3 löblichen pewerin »Drey pauren sasen pey dem weine 1547 October 16 (MG 9, bl. 274), gedr. Weller, Hans-Sachs-bibliographie nr. 110. Der einzeldruck des spruchgedichtes (Weller nr. 27, 3) stimmt fast genau mit dem drucke des meistergesanges überein. Erweitert ist der spruch band 21, s. 187 bis 191. 20 S magel. Vergl. fastnachtspiele, bdch. 7, s. VI f.

Aus der kandel, stüetzen und flaschen, Darmit iren goder zw waschen, Kain zueg thuet sie mir auch versagen.

- [bl. 42] Darzw thut sie auch geren tragen
  - b Haimlich kües und auch leilach aus, Die versetzt sie in dem wirtzhaus, Lest teglich füeren ir den plinden, Ich kan ir nicht zemen noch pinden. Wie-wol sie nit ist geren hay,
  - Wen sie von der drenck haim thut lenden,
    So get sie oft heim an den wenden.
    Tag unde nacht ist sie stetz vol
    Und schewcht, wo man arbeiten sol.
  - Solt ich zw fues gen diesen winter,
    Wolt ich, es hetz der schelmen-schinter!"
    Der drit sprach: "Gros und ungeschicket,
    Dick, faist am leib und wol durch-spicket,
    So ist in meinem haus mein fraw.
  - Darumb darff ich sunst kainer saw, Sie ist schlüchtisch in allen sachen: Mit waschen, kochen und mit pachen. Heffen und schüessl liegt ungespüelt, Sam hab ein saw darin geüelt.
  - Pfercht in die heffen auch darzw,
    Hat vor den flöhen wenig rw.
    Ungepet lieg ich vast al nacht,
    Kein new gwaschn hembt sie mir nie pracht.
    Sie grölzet, reispert, farzt und huest
  - Hüner und gens lests hungers sterben,
    Das flaisch erstincken und verderben.
    Die zotten hencken ir ins maul:
    Sie ist schlüchtisch, treg und mistfaul.
  - 35 Allein zum nüsch so ist sie wacker, Ich wolt, es het sie der fleischhacker!"

Anno salutis 1547, am 16 tag Octobris.

# [bl 42'] Die zwen ritter von Purgund. Das urtail des herzogen.

In Hoch-Purgund ein ritter sas, Dem trueg ein ritter neid und has,

- Den-selben fing er auf ein tag, Sncht zw im vil anspruech und clag, Schetzt in umb zwelff-dawsent ducaten; Pracht sein fraw auf in zway monaten. Als sie das gelt nun pracht dem pösen,
- Aus pos unzuchtiger pegir
  Pegeret der poswicht von ir,
  Auch vor ain nacht pey ir zv schlaffen,
  Sunst wolt er in am leben straffen.
- Im tueren fragt den man darum,
  Wes sie sich irer er solt halten.
  Ir wurt geantwort von dem alten:
  "O dw liebster gemahel mein,
- 20 Kans ye und mags nit anders sein, So thw dich in sein willen geben, Das mir erettet wert mein leben." Nach dem die nacht er pey ir lag. Frw pald aufging der ander tag,
- Doch auf eim deppich vor dem haus Lies er im abschlagen sein haubt, In leib, er und gueter peraubt. Die fraw floch zum herzog, entron,

<sup>1</sup> Im sechsten spruchbuche, bl. 42' bis 43. Die erweiterung sieh band 2, s. 331 bis 334, dazu band 21, s. 365. Vergl. Kirchhofs wendunmuth 6, 243.

Von Purgund, zaigt im cleglich on, Wie tiranisch gehandelt het Der ritter. Nach dem schicken det Der herzog und lued in zv gast

- 5 In seinen fürstlichen palast.
  Die fraw auch mit zw dische sas,
  In lauter schwarz peklaidet was.
- [bl. 43] Er det, sam het er ir nie gsehen. Nach dem mal det der herzog jehen
  - Ist ein witib und hat kain mon;
    Der-gleichen hastw auch kein frawen.
    Wir wöllen dirs elich vertrawen."
    Der red erschrack er, thet sich schemen,
  - Der herzog plickt in ernstlich on,
    Sprach: "Dw must sein der frawen mon,
    Oder hast unser huld verlorn."
    Als er vermerckt des füersten zorn,
  - Sein willen er auch darein gab,
    Went doch sein augen von ir ab.
    Der fürst sprach: "Setz dich und verschreib
    Dein hab und gueter disem weib;
    Versiegel das mit deim petschir!"
  - Da gab der füerst in gottes nam
    Paide person elich zv-sam.
    Palt er zw eren pracht die frawen,
    Lies er den kopf im auch abhawen:
  - Der frawen wart sein hab und guet.
    Als die kronica sagen thuet,
    Gschach nach Cristi gepurt vurwar
    Virzehundert und fünfzig jar;
    Ein loblich urtail so war das.
  - So würt geent vil ungemachs.
    So spricht von Nürenberg Hans Sachs.

Anno salutis 1547, am 19 tag Octobris.

#### Der wider mit dem wolff.

Ein pawer het ein hünd, Fraidig zv aller stünd, Der seiner schaff det hüeten 5 Und auf die wolff det wueten, [bl. 43'] Von der hert ab-zw-weisen, Ir etlich gar zw-reisen. Pald in ein wolff hört pellen, Sach oder hört sein schellen, 10 So gab er pald die fluecht, Sein leib zv retten suecht, Und all wolff in den tagen Thet von der hert verjagen. Nach dem der hunt vertarb 15 Am leib und entlich starb. Die hirtten deten drawren, Da saget zv dem pauren Ein schaff-wider: "Merck eben! Ein rat wil ich dir geben. 20 Schir ab mein wollen foren, Und seg ab meine horen, Thw die hundz-hawt ab-schinden Und thw mich darein winden, Das sie mich thw pedecken, 26 So wil die wolff ich schrecken.

1 Im sechsten spruchbuche, bl. 43 bis 44. Gedruckt in den fabeln und schwänken nr. 97. Die erweiterung sieh band 17, s. 479 bis 483.

Wens mich sehen im grunde,

Vermains, ich sey der hunde,

Und werden vor mir flihen."

Die hawt det er anzihen

Und daucht sich darin stolz,
Die wolff flohen gen holz.
Als er nach kurzen tagen
Eim wolff lang nach det jagen
5 Und als der wolff um-sach,
Das er im war so nach,
Forcht, das er in zw-ris,
Vor angst er sich peschis
Und det sich erst vast strecken

Dem wider in dem rencken
Die hundz-hawt det pehencken.
Der wolff der war umb-sehen

[bl. 44] Und erplickt in der nehen

- Und platzet auf in nider
  Und fragt in, wer er were,
  "Ein wider," antwort ere.
  "Warumb hast mich den jaget?"
- 20 Sprach der wolff. Darauf saget
  Der wider: "Ich thet scherzen."
  Der wolff sprach: "In meim herzen
  Kan ich keim scherz zw-aigen!"
  Und det sein kot im zaigen;
- Den wider wuergt und fras
  Der wolf, zv rach in as.
  Esopus mit den sachen
  Warnt die nidern und schwachen,
  Mit den starcken zw kriegen;
- Wan ir truetz und petriegen Nit lang wert ir vermessen, Entlich werdens gefressen.

Anno salutis 1547, am 21 tag Octobris.

17 und 18 reime, aus dem meistergesange übernommen.

### Der sprecher mit dem rock.

Zw Straspurg war ein sprecher, Ein gueter foller zecher, Was er des tagß gewone,

- Derhalb ging er zw-rissen,
  In gwentlich, alt, zerschlissen,
  Der doch was künstenreich,
  Keiner war im sunst gleich
- Mit sprechen oder singen;
  Mit vil höfflichen dingen
  Kunt er mit schimpfling sachen

[bl. 44'] Dem volck vil freuden machen. Ein rat zum newen jare

- Den er den nach den tagen
  In solt zw eren tragen.
  Den er zw danck anumb,
  Macht ein lobspruch darumb,
- 20 Den er oft hat gesprochen.
  Und e verging vier wochen,
  Det er den rock verkauffen,
  Verspillen und versauffen.
  Als das ein rat erfuer,
- 25 Es im verschmahen wuer, Und forderten den sprecher, Den spiller und weinzecher,

1 Im sechsten spruchbuche, bl. 44 bis 45. Gedruckt in den fabeln und schwänken nr. 98. Zu vergl. wäre MG 9, bl. 306 in der spruchweise des H. Sachs: Sprecher mit dem rock »Zw Straspurg war ein sprecher« 1547 November 5? Die erweiterung sieh band 21, s. 201 bis 205.

Sprachen: "Ein erber rate Und gemain dieser state Hat dich peklaidet feine Von wegen der kunst deine.

- Da fing der sprecher on:
  "Ir herren, mich vernembt!
  Der dat euch selbert schembt,
  Weil ir herren im rat
- Teglichen kunt verwalten,
  Kunt doch den rock nit phalten
  Und habet mir in geben,
  Der ich durch mein ganz leben
- Nichs philt, wie möcht den graben Rock ich den phalten haben?" Pey diesen gueten schwencken Ein weiser sol gedenken: Wen er was haimlichs treget,
- [bl. 45] Das in haimlichen neget,
  Das doch haimlich sol pleiben
  Vor mannen und vor weiben —
  Wo er das thuet vertrawen,
  Sagn mannen oder frawen,
  - Verpit ims, wie er wöll,
    Er doch gwis wissen sell,
    Das es im wirt auß-prechen,
    Zw dem möcht man wol sprechen;
    Die-weil dw dein anliegen
  - Selbert nicht hast verschwiegen,
    Wie kunt ein ander schweigen,
    Des die sach nit ist eygen?
    Drumb wilt ein ding still haben,
    So thus in dein herz graben
  - So kan es nimant clagen,
    So kan es nimant sagen,
    Das dir unglüeck draus wachs,
    Spricht von Nürnberg Hans Sachs.

Anno salutis 1547, am 5 tag Novembris.

# Der ritter mit den zwayen schönen döchtern.

Ein ritter sas in welschem land, Herr Neri Limbeti genand, Der het ein sitz erpawt aufs past,

- Darin ein köstlichen palast;
  Auch het er ein lustreichen garten
  Mit fruchten von allerlay arten.
  Miten darin ein weyer stund,
  Darin aller sort fisch man fund.
- Jagt het durch einen finstern walt, Zw diesem ritter thet ein-keren,

[bl. 46'] Der in entpfing mit grosen eren.

Da er mit hohem fleis peschawet,

- Darob der künig het gros wunder.
  Ein disch war im peraitet under
  Eim auspraiten pamranzen-paum
  In dem garten, in weiten raum;
- Daran der künig frölich sas;
  Der ritter zw disch dienen was.
  In dem eindraten in den garten
  Zwo junckfrawen mit schneweis zarten,
  Durchsichtig weisen hemetlein,
- Dardurch ir leib sam plos erschein, Ganz engelisch gelidmasirt, Mit gelb fliegendem har gezirt, Wueten in weyer pis zun prüesten Und fischeten da zw wolüesten,

1 Im sechsten spruchbuche, bl. 46 bis 47. Die erweiterung sieh band 20 445 bis 450.

Fingen etliche grose fisch, Die wurffens für des künigs disch, Im gras zw schnalzen und zw springen. Anderst zw klaiden sie abgingen.

- 5 Nach dem kamen sie alle paid,
  Ide in adelichem claid
  Und truegen mit höflichen züechten
  Zwo schallen mit mancherley früechten.
  Nach dem stunden sie zam gericht
- Vor des küniges angesicht
  Und also sües und lieplich sungen,
  Gleich sam mit engelischen zungen.
  Der alt künig sie paid anplicket
  Und wart gen in paiden verstricket
- Die in ie lenger vester trieb,
  Das er oft kam sam aus genaden
- [bl. 47] Zw diesem ritter ungeladen. Sein lieb kunt er nit lenger tragen
  - 20 Und det es ainem graven clagen, Er wolt dem frumen ritter alt Paid döchter nemen mit gewalt. Der graff das wideriet zw-hant, Sprach: "Das wer euch ein grose schant.
  - Stewert paid junckfraw in die ee!

    Das ist euch ein rum, preis und er."

    Der künig folgt der drewen ler,

    Verhairet die junckfraw all paid,
  - Pocacius peschreiben thuet.

    Erliche lieb ent sich in guet.

    Das daraus alles guet erwachs

    Wünschet von Nürenberg Hans Sachs.

Anno salutis 1547, am 17 tag Novembris.

# Der pawer mit dem dot.

Ein pauer wolt gwinn ein gfatern.

Da pekam im vor seinem gatern

Unser hergot und sprach: "Wo-hin?"

5 Er sprach: "Ein gfatern ich gewin."

Der herr sprach: "Gewin mich, mein mon!"

Er sprach: "Das-selb wil ich nit thon;

Wan dw dailst dein guet ungeleich,

Machst ein arm und den andern reich."

10 Nach dem pekam im auch der dot,

Der sich zw eim gfatern erpot;

Wo er in nem zw diesen sachen,

Wolt er ein arzet aus im machen,

[bl. 47'] Das er wüert reich in kurzer zeit.

- Die gfaterschaft er im zw-seit.

  Der dot hueb aus dem tauf das kind,

  Lert sein gfatern die kunst geschwind

  Und sprach: "Wen dw gest zv eim krancken,

  So hab nur auf mich dein gedancken!
- Wen ich ste pey des krancken haubt, So mues der kranck sterben; (gelaubt!) Ste ich aber peis krancken füesen, So müegt ir im sein kranckheit püesen." Im dorff lag kranck ein reicher pawr,
- 25 Zw dem der arzt kam und sach saur. Der kranck den arzt hies willig kumb, Der sach pald nach seim gfatern umb,

1 Im sechsten spruchbuche, bl. 47 bis 48. Gedruckt im Deutschen museum 1862. n. f. 1, s. 182 bis 184 und in den fabeln und schwänken nr. 99. Vergl. MG 9, bl. 340 im rosentone des H. Sachs: Der pawer mit dem dot »Ein pawer wolt gwinen ain gfatern« 1547 Dezember 21? Grimm, Kinder- und hausmärchen nr. 44, dazu band 3, 70. Jacob Ayrers fastnachtspiel: Der baur mit seinr gfatter todt.

Der dort peis krancken füesen stund. Der arzt sprach: "Wiltw werden gsund, So gib mir zwelff gulden zw lon." Er sprach: "Das wil ich geren thon."

- Pald er den krancken det gsund machen, Wurt er peruemet in den sachen.
  Pald er ging zw eim krancken ein,
  Sach er auf den gefatern sein:
  Stund er peim haubt, der krancke starb,
- Pein füesen, gauntheit er erwarb.

  Nach im man schicket in die stet,

  Vil geldes er verdienen det.

  Als das weret auf zehen jar,

  Kom der gfater dot zw im dar
- Macht euch palt auff, ir müst mit mir!"
  Der arzt sprach: "Thut mich nit verspeten,
  Last mich ein vatter-unser petten!
  Wen ich das gar aus-pettet hab,
- 20 So wil ich mit euch schaiden ab."
- [bl. 48] Der dot sprach: "Das wil ich auch thon."

  Der arzet fing zw petten on,

  Pet doch nit mer, den das erst wort.

  Der arzt den dot west an dem ort
  - Das vatter-unser pet nie gar.
    Der dot gar oft kam in sein haus,
    Sprach: "Habt ir noch nit pettet aus?"
    Der in doch lenger noch aufzueg.
  - In eines krancken menschen gstalt
    Legt er sich vur das hause palt
    Und schray: "Her arzet, helffet yr
    Mit einem pater-noster mir!"
  - Der arzt loff rab, sprach sein gepet;
    Der dot im pald sein hals umb-dret,
    Sprach: "Nun hilft euch kain liste zwar."
    Darumb ist das alt sprichwort war:
    Kein krawt sey für den dot gewachsen,
  - 40 Wirt auch verschonen nit Hans Sachsen. Anno salutis 1547, am 20 tag Novembris.

## Die vollkumenlich constellacion der planetten und ander gotter, zw Haideck eins nachtz gesehen worden.

- [bl. 51] Als man zelt fünfzehundert jar Und siebn-und-virzig jar vurwar,
  - War ein conjuncio gewis
    In angender nacht von planeten,
    Die ein schweren aspeck da hetten
    Sambt andern gstirn am firmament,
  - Die in der sechsten stund sich ent: Erstlich der guetig Jupiter Schin ganz adelicher geper Ganz tugenthafter art und milt. Gen im über das himlisch pilt
  - Venus, der lichte morgenstern,
    Erglastet. Und von dem nit vern
    Mercurius gab seinen schein.
    Gen diesem legt sich schwerlich ein
    Mars, der sich peruembt seiner art
  - Des kriegs und raubs mancher herfart,
    Darin er het erlanget er,
    Und uber das rüempt er sich ser
    Der hetz und jegeren vast gern,
    Wie er gefelt het etlich pern,
  - 25 Wer gfallen ubert perg hinein
    Und gstochen etlich wilde schwein.
    Mercurius pereter art
    Hielt Martem stetigs widerpart,
    Weil er in sach so hart pewegt.
  - so Bachus het in schir gar pedegt,

I Im sechsten spruchbuche, bl. 50' bis 51'.

Das Mars schir gar stickfinster war. Luna loff im entgegen gar Und wincket Martem oft zv schweigen; Er aber wolt sich ir nit neigen,

- 5 Pis er entlich mit ir verschwund: Stil wart es zv der selben stund.
- [bl. 51'] Auf-ging Saturnus, der düerr alt.

  Den uberzug auch Bachus palt,

  Das er gab gar ein finstern schein,
  - Der det Mercurium allein
    Mit dem Bachum auch uberzihen.
    Mercurius zw-rueck wart flihen,
    Auf das er erhilt seinen schein.
    Das ander gestirn als gemein
  - Wurt von dem Bacho plaich und dunckel, Allein schin hell wie der carfunckel Herr Jupiter, der erenfest, Und Venus zart, die aller-pest, Mit irm lieblichen gegen-schein
  - Jovi, irem gmahel allein.

    Darmit nam an dem firmament

    Die constellacio ein ent.

    Got geb, das als glüeck draus erwachs!

    Das wünschet von Nürnberg Hans Sachs.
- 26 Anno salutis 1547, am 27 tag Decembris.

14 ? gestirn. S gstirn.

# Die zwen pachanten im dottenkercker mit dem hemel.

Zw Ertfurt waren zwen pachanten Ganz ellent; als die unpekanten

- Sungen sie alle paid nach prot.

  Zw stelen trieb sie auch die not.

  Paid lagens in dem dotten-kercker,

  Ein Schwab war, der ander ein Mercker.

  Eins nachtz machten sie ein peschaid,
- 10 Wie sie wolten stelen all paid,
  Der Schwab ein sack mit nüesen wolt
  Stelen, aber der Mercker solt
  Ein grosen faisten hemel stelen,
  Das im kercker wolten verhelen.
- [bl. 52] Der Schwab kam mit den nüesen sein Und setzt sich auf die dotten-pein, Klopft auf die nües, die-selben fras Und seines gsellen warten was. On gferr sassen in dem wirtzhaus
  - Zwen pauren, lebten in dem saus,Der ain ret von grawsamen dingen,Was die sel im painhaus pegingen,

als nr. 100. Vergl. den meistergesang in dem langen tone Hopfgartens: Die pachanten ein stampaney »Hort zw Erdfurt waren armer pachanten swens 1532 Februar 29, gedruckt bei Frdr. Gottfried Wilh. Hertel, Handschriften von Hans Sachs. Programm. Zwickau 1854. s. 34 bis 35. Nochmals bearbeitete H. Sachs den stoff am 1 Januar 1548 in seinem rosentone fast wörtlich übereinstimmend mit der obigen spruchform. Erweiterung sieh band 9, s. 416 bis 419. Quelle: Paulis schimpf und ernst nr. 82 (ausg. von H. Oesterley s. 62 und 482); sieh auch H. Kurs, rollwagenbüchlein s. 211 zu nr. LVI.

Und machten oft ein gros gerümpel, In dotten-painen ein gedüempel. Der ander pawer zw im sprach: "Der gaist ich nie kain hört noch sach.

- Auf deinem rüeck, so wil ichs wagen."
  Auf seinem rueck fast er den knollen,
  Ein voller trueg den andern vollen,
  Und kamen zv dem kercker dar.
- Der pachant nam der zwayer war,
  Maint, sein gsell det den hemel pringen,
  Und det von dotten-painen springen
  Und sprach: "Pringstw den hemel frech?
  Wuerff nider in, das ich in stech!"
- Gros forcht durch-ging den follen pawrn,
  Warff nider vor des kerckers mawrn
  Sein gsellen, wolt lawffen darfon.
  Nach im dappet der druncken man,
  Ergriff in pey dem kittel wider
- 20 Und rais in oben auf in nider.

  Der pachant aus dem kercker dappet,

  Auf das den hemel er erschnappet

  Und schray den an: "Halt fest! halt fest!

  Ich wil in stechen, ist das pest."
- Den pawren wurt vor angsten hais,
  Das ider in die hosen schais,
  Und furen paid auf von dem hawffen,
  Hueben von kreften an zv lawffen.
- [bl. 52'] Der pachant maint, der hemel wer
  - Loff er nach, schrir mit heller stim:
    "Dw pleibst, dw pleibst! Halt, halt!" mit grim.
    Erst ider pawer waidlich loff,
    Pis sie entronen vom kirchoff
  - In das wirtzhaus, da sie pesunder
    Erst sageten von grosem wunder,
    Und sahen paid den dotten gleich,
    Erschluchzt, erschrocken und ganz pleich.

\*

<sup>15</sup> MG Gros f. durch ging. S Durch f. war angst. 25 S haus. 31 S stum. 33 S wadlich. 38 S Eschluchat.

Wer vil durch fürwitz wil erfaren, Der phecht zw zeitten in dem garen, Leit zw dem gspöt vil ungemachs Durch seinen vurwitz, spricht Hans Sachs.

Anno salutis 1548, am 1 tag Januari.

# Der maler mit dem thumbrobst zw Regenspurg.

Zw Regenspurg ein maler sas, Der het ein weib, schön uber-mas, War doch an iren eren stet.

- Umb die der thumprobst puelen thet Und wolt ir virzig gulden schaffen, Das er ein nacht pey ir thet schlaffen. Die fraw thet es dem man ansagen. Der maler thet mit ir ratschlagen,
- 10 Wie sie das gelt zw wegen precht,
  An eren doch plieb ungeschmecht.
  Entlich da wurt die glock gegossen
  Mit ainem visirlichen possen.
  Die malerin die schickt ir maid
- Ir man wer gangen uberfeld.

  Der thumprobst kam und pracht das gelt
  Und gab ir das und miten dacht,
  Pey ir zw schlaffen die selb nacht.
- Die fraw priet ein hun und sot fisch,
  Hies den dumprobst sitzen zv disch.
  Dem maler geben wart das los,
  Der kam mit eim gepöller gros
  Zw klopfen an sein aigen haus.
- [bl. 70] Die fraw sprach: "Herr, mein man ist daus." Er sprach: "O fraw, wo sol ich hin?" Sie sprach: "Herr, folget meinem sin

1 Im sechsten spruchbuche, bl. 69' bis 70'. Gedruckt bei Charles Schweitzer, Hans Sachs. Nancy 1887. s. 436. In den sämtlichen schwänken als nr. 101. Vergl. den meistergesang im rosentone des Hans Sachs: Der maler mit dem dumprobst »Zw regenspurg ein maler sas« 1548 Januar 30, gedr. bei Schweitzer, s. 434.

Und ziecht euch mueter-nackat ab Und stelet euch nur pald hinab Unter die pild in die werckstat Und rüert euch nit, ob gleich für-gat 5 Mein man mit seinem waffen wild, So maint er, ir seit auch ein pild." Das gschach. Sie det dem maler auf, Der ging in die werckstat hinauf, Sprach: "Ein pild sol ich aim verkawffen." 10 Der pfaff stund auch unter dem hawffen. Der maler sprach: "Das pild wer fein, Wer im verdeckt sein gschirr allein; Es ist ein schant vor erbern frawen, Leich mirs peyhel! Las michs rab-hawen!" 15 Die fraw sprach: "Last das ding nur recken, Das die pewrin die liecht dran stecken." Doch langt sie im das peyhel her, Das er ims abhaut. Da floch der Dumbrobst, sties etlich pild darnider, 20 Loff nackat aus dem hause wider, Kam nacket zw seim haus geloffen, Die thüer an als gefer fand offen. Der maler loff im hindenach Und schrir imer: "Halt auf! und fach!" 25 Und klopfet an des thumprobst pforten Und schrir hinauf mit diesen worten: "Mir ist ein pild entloffen rein." Der dumbrobst schray: "Last das guet sein! Ich wil euch hundert gulden schencken, 50 Und thuet der ding nit mer gedencken!" [bl. 70'] Der maler nam das geltlich an Und ging gar frewdenreich darfan. So geit manch weib noch aim ain schlappen Und henckt im an ein narren-kappen, 35 Daraus im schant und schad erwachs Mit schant und schaden. Spricht Hans Sachs.

Anno salutis 1548, am 30 tag Januari.

# Die drey schalckhaftigen studenten.

Drey schreiber zogen uber-felt Gar wolpeklaid, doch on pargelt, Die kamen in ains pfaffen haus, 5 Der erst student der thet sich aus: Er wolt in pringen protz genueg On gelt, mit seinen listen clueg. Er ging hin unter die protpenck, Kauft sechzig semel durch sein renck, 10 Sprach zv dem pueben: "Ge mit mir, Das mein herr zal die semel dir!" Da loff des pecken pueb auch mit Und west umb diese schalckheit nit. Als sie kamen in dieffes kot, 15 Lies der student fallen zway prot Und sprach zum pueben: "Lawff und hol Zway andre prot! Zalt man dir wol." Der pueb loff und zwo semel holt. Die weil der student darfon drolt 20 Und sein gselen die semel pracht Zw essen auf drey tag und nacht. Der ander student der ging frisch

1 Im sechsten spruchbuche, bl. 70' bis 71'. Gedruckt: Charles Schweitzer, Hans Sachs. Nancy 1887. s. 441; dann in den sämtlichen schwänken als nr. 102. Wahrscheinlich stimmte der meistergesang in der abenteuerweise des Hans Folz von demselben tage (MG 10, bl. 13) mit dem obigen spruche überein. Ob H. Sachs in des Römers gesangweise 1549 in der mitte September denselben stoff nochmals behandelte (MG 11, bl. 96), ist vorderhand nicht zu sagen. Das 29 fastnachtspiel mit der überschrift Die drey studenten hat nur fünf personen; demnach ist es sweifelhaft, ob es den gleichen inbalt hat. Vergl. fastnachtspiele aus dem 14 jahrhundert s. 1278.

- An den fischmarck zv holen fisch, Kauft umb zwelff patzen fische schir Und sprach zum fischer: Kum mit mir
- [bl. 71] Und sprach zum fischer: "Kum mit mir Zum herrn, der dich ausrichtet schon!"
  - Fuert in ins kloster sant Haimron.

    Ein münch sas und hört peicht darnach;

    Zw dem drat der student und sprach:

    "Mein herr, richt mir den fischer aus!

    Ich wil dragen die fisch zw haus."
  - Da wincket er dem fischer dar
    Und sprach: "Knie nieder und mir peicht!"
    Der fischer sprach: "Das gelt herleicht!"
    Der münich sprach: "Dich reit der gaist."
  - Der fischer an den hals in schmaist.

    Der münch loff zw; ein halbes schock
    Punden den fischer in ein drock;

    Vur unsinig wurt er erkent:

    Die fisch pracht darfon der student.
  - Der drit stuedent nach wein ausging; Zwo gros flaschen er an sich hing. Die ain flaschen die trueg er ler, Die ander nam vol wassers er; Haimlich unter dem rock sie trueg
  - Und in eins wirtes keler zueg,
    Hies im ein-messen zehen mas.
    Und als nun war geschehen das,
    Sprach er zum wirt: "Herr, get mit mir,
    So wirt mein herr euch zalen schir!"
  - Bo Er sprach: "Kaim ich nach gelt nach-ge; Gieb mir mein wein herwider we!"

    Zw-hant aber der nasse knab

    Die flaschen im mit wasser gab.

    Die schuett er in das fas hinein,
  - So pracht der student haim das dranck;
- [bl. 71'] Also verdint ir ider danck.

  So gschicklikait oft helffen thuet,

  Das aber thuet int leng kain guet.
- Anno salutis 1548, am 30 tag Januari.

# Der pfaff in der wolfsgrueben.

Ein edelman in Francken sas, Der ein ser gueter waidmon was. Der het ein frawen, schön und zart,

- Die mit eim pfaffen puelen wart,
  Der all nacht durch das hinter thor
  Ins schlos haimlich kam umb zwelff or.
  Das wurt entlich der junckher innen
  Und lies graben mit listing sinen
- Des schloses grose hintre tüer,
  Pant zw eim koder drauf ein enten
  Und det wider ins schlos sich wenten
  Und ging schlaffen nach dem nachtmal
- Und lies die frawen in dem sal.
  Er stelt sich in ain kamerladen.
  Da kam ein wolff, im selb zv schaden
  Zw suechen da die narung sein,
  Loff zv der enten, fiel hinein.
- Die gnappert hüert vil wider nider
  Und pedeckt die wolfs-grueben wider.
  Als es nun war umb miter-nacht,
  Der pfaff sich auf die puelschaft macht,
  Schlaich zw dem schlos geleich wie vor.
- 25 Als er kam zw dem hintern tor,

1 Im sechsten spruchbuche, bl. 71' bis 72'. Gedruckt in den sämtlichen schwänken als nr. 103. Vergl. in Hans Sachsens rosentone: Der pfaff in der wolfsgrueben »Ein edelman in Francken sase< 1548 Februar 8 (MG 10, bl. 18). Denselben inhalt hat Rosenplüts spruch von der wolfsgruben: Adelbert v. Keller, Ersählungen aus altdeutschen handschriften. Stuttgart 1855 (Litt. verein nr. 35) s. 365 bis 371. 4 ? frawen. 8 fraw. 9 MG lies] fehlt 8. 11 MG hat den vers, 8 läßt ihn aus. 15 8 leis.

Da fiel er auch in die wolfs-grueben; Vor angst die har gen perg im stueben. Die fraw lang wartet auf den pfaffen Und thet pald mit ir maid verschaffen:

- [bl. 72] "Ge, lauff dw eillent hinden naus!

  Schaw, wen der pfaff doch kum zv haus!"

  Die maid schlich hinden naus vor allen,

  Thet auch in die wolfs-grueben fallen.

  Als die maid ausen war so lang,
  - Da wurt der frawen haimlich pang,
    Dacht, der pfaff macht mit ir ein hawffen,
    Hueb sich auf, wolt entgegen-lauffen,
    Schlich hinden naws haimlich und stil
    Und auch in die wolfsgrueben vil.
  - Ir freud verkeret wart in schmerzen.
    Als der junckher das wilpret het,
    Nach ir freuntschaft er schicken det
    Und zaigt in an der frawen düeck.
  - Die freunt erschracken ob dem stüeck, Erpaten doch dem weib genaden, Das ers hinlies an leibes-schaden. Aber dem pfaffen unpeschaiden Lies er paide nierlein auß-schnaiden.
  - Der maid, und den andren nach-mals
    Lies er pey seinem pet aufhencken,
    Das sein weib solt darpey pedencken,
    Was unrechtz sie da het gethon,
  - Vurpas der ding müsig zw gon,
    Wolt sie verliren nit ir leben.
    So wurt idem sein lon gegeben;
    Wan neschlein das wil haben schleg;
    Unglueck vil dings setzt in die schreg,
  - Wie es dem pfaffen hat ergangen, Der in der wolfs-gruebn wart gefangen:
- [bl. 72'] Sein freud ent sich mit vil ungmachs.

  Das gschicht noch oft. So spricht Hans Sachs.

Anno salutis 1548, am 8 tag Februari.

### Das pruedermues.

Zw Leypzig im colegium Acht studenten in ainer sum Die purschten mit einander gleich.

- Doch iglicher sein kost pezalt,
  Einem gleich wie dem andren galt.
  Ein altes weib das kochet in.
  Nun het ider ein psundern sin,
- Ainr aß gern dis, der ander das,
  Also ir pursch zerspalten was.

  Drumb was in die alt köchin kocht,
  Nit ungedadelt pleiben mocht.
  Ains dages sie haimlichen fragt
- Den ain studenten, das er sagt,
  Was er doch geren essen wolt.
  Der-selbig sagt zv ir, sie solt
  Erbis kochen mit einem speck;
  Das wer für in das pest geschleck.
- Den andren fragt sie auch gethüerst,
  Der sagt ir: "Kocht mir röselwuerst!"
  Der drit hies kochen sie ain hirs;
  Dem virden war nach krebsen wirs;
  Der fünft wolt rostig hering hon;
- Der sechst zaigt payrisch rueben on;
  Der sibent sprach: "Mir morchen pacht!"
  "Gelb kudelfleck!" so wolt der acht.

1 Im sechsten spruchbuche, bl. 72' bis 73'. Gedruckt in den sämtlichen schwänken unter nr. 104. Vergl. den meistergesang in der abenteuerweise des Hans Folz: Das pruedermues > Zw leipzig im colegium « 1548 Februar 21 (MG 10, bl. 39).

Das alte weib war liste vol, Pracht auf ein tag zvsamen wol

- [bl. 73] Wüerst, hirs, krebs, hering, erbeis, speck, Morchen, rüeben und kudel-fleck.
  - Das thet sie in ein haffen zam
    Und setzt es zw des fewers flam,
    Und das unter einander sot.
    Es wart weder weis, schwarz, noch rot,
    Sunder ein wildes pruedermues.
  - Das die studenten hart vertrües,
    Fragten, was sie da kochet het.
    Das alte weib antworten thet:
    "Ich hab mit kochen euch gewert,
    Was ewer ider hat pegert,
  - Weil ir nit habt ein kopf und sin
    Und in so vil part seit zerstrewt,
    Habt kain unter euch, der gepewt,
    So müest ir dieses pruedermues
  - Pillich essen zv straff und pues!"
    So iß noch in gselschaft all frist,
    Wo kain öbrer noch ordnung ist
    Und kainer umb den andren geit,
    Da ist zeruettüng allezeit;
  - Ainer wil rot, der ander plab,
    Der drite gelb, der virde grab,
    Der fünfte schwarz, der sechste weis,
    Und wirt gleich sam ein frosch-geschmeis
    Und wirt pey in vil meutrerey,
  - Hewchlen, vil spaltung und partey,
    Dardurch ein gselschaft get zw grund.
    Derhalb ist guet zv aller stund,
    Das man in gselschaft ornlich leb
    Und ainer umb den andern geb,
  - 86 Sich widerspenig zaig nimant:
- [b]. 73' So hat ir gselschaft langen pstant.

  Das sie in ordnung fein aufwachs,

  Das wünscht aller gselschaft Hans Sachs.

Anno salutis 1548, am 21 tag Februari.

#### Der arzet mit seiner stiffmueter.

Ein graff sas in Holant, Florencius genant. Dem het sein weib geporn Ein schönen san erkorn

- Ein schönen sun erkorn.
  Als nun der-selbig war
  Alt auf virzehen jar,
  Sein rechte mueter starb.
  Der graff nach dem erwarb
- 10 Ein edele junckfrawen,
- [bl. 86'] Det die elich vertrawen.

  Die-selb dem sun feint wuer

  Und in uebel an-fuer.

  Als der graff merckt den neid,
  - Gen Paris auf die schuel.

    Da er der maister stuel

    Pesas in kuensten frey,

    Wart doctor der arzney,
  - Vur all ander gerüembt,
    Im ganzen lant geplüembt.
    Nach kurz verschiner zeit
    Viel der graff in kranckheit.
    Pald nach dem sun er schickt,
  - Pald der sun kam zw lant,
    Da halff er im zw-hant,
    Das er wart frisch und gsund.
    Darnach in kurzer stund
  - so Kranck wart auch sein stifmueter.

<sup>1</sup> Im sechsten spruchbuche, bl. 86 bis 87. Sieh band 20, s. 363 bis 367.

Der vater sprach: "Dw gueter, Hilff ir auch durch dein kuenst Durch mein lieb, trew und guenst." Der sun sprach: "Es ist woren

- Der vater antwort drat:
  "Mein kranckheit sie gleich hat.
  So prawch auch dein arzney;
  Mach sie irr kranckheit frey!
- 10 Wo dw das nit wilt thun,
  Soltw nicht sein mein sun."
  Der sun sprach: "Ja, dein schmerz,
  Hat sie doch nit dein herz:
  Dw hast zw mir dein trawen;
- Pald dw mich thest anschawen,

  [bl. 87] Warstw pewegt in güet,

  Hailsam war dein gemüet,

  Starck war zw mir dein hoffen.

  Drumb hat hailsam antroffen
  - 20 Mein arzney deinem leib.

    Dargegen hat dein weib

    Kain vertrawen zw mir.

    Darzw steckt auch in ir

    Auf mich neid, has und zoren.
  - Derhalb ist gar verloren
    Mein kunst, nit wuercken mag.
    Derhalb ich es abschlag.
    Suech ir ein arzt pewert,
    Des sie herzlich pegert,
  - Der hilff ir durch sein kuenst,

    Das ir gsuntheit erwachs."

    Gunst sterckt kunst, spricht Hans Sachs.

Anno salutis 1548, am 17 tag Marci.

## Die verloren junckfraw.

Zw Florenz ein junckfraw mit nom Agnesa, zuechtig und lobsam,
Schön und ganz adelicher art —

Umb die heftig gepuelet wart
Von Mingino, eim jüngling reich,
Und von Gianello der-gleich,
Hetten sie herzlieb alle peid,
Druegen einander dotlich neid.
Mingino dem cuplet die maid,
Gianello het sein peschaid
Mit einem alten knecht im haus,

Mit einem alten knecht im haus,
Der im richt alle potschaft aus.
bl. 87'l Eins nachtes cah der knecht das

[bl. 87'] Eins nachtes gab der knecht das los: Gianello mit frewden gros

- Sambt zway gsellen, auf in zv schawen.
  Der-gleich kam Mingino selb-drit
  Durch der maid hilff, das er auch mit
  Der junckfraw ret aus herzen-grund.
- Von leder sie all sechse zwgen,
  Auf einander stachen und schluegen,
  Machten im haus ein gros rumor,
  Das wert fast auf ein halbe or,
- Pis die schergen gewappnet kumen Sint und all sechs gfangen numen. Früe zw herr Jacomino kamen Der jüngling vetter paidesamen, Zw erwaichen das sein gemüet,
- 30 Die sach zv vertragen in güet,

I Im sechsten spruchbuche, bl. 87 bis 88. Vergl. den meistergesang im rosentone des Hans Sachs: Die verloren junckfraw »Zw florenz sin junckfraw mit nome« 1548 April 7 (MG 10, bl. 105).

Seinr dochter halb sich zv het tragen, Mit hoher pitte im anlagen. "Geren," sprach er, "ir herren, wist! Die junckfraw nit mein dochter ist,

- Sunder als ich mein wonung hat
  Noch in Fano, der alten stat,
  Da gar ein alter ritter sas,
  Mein freunt. Als er am dot-pet was,
  Er mir auf zehen-jerig gab
- Dis junckfrewlein mit groser hab,
  Das ichs mit fleis aufzihen solt,
  Sie darnach verhairaten wolt.
  Ir ankunft sagt er aigentlich:
  Als der erst kaiser Friderich
- 15 Florenz, die state, hab gewunen,
  [bl. 88] Da hab er zwyjerig gefunen
  Dis dochterlein in ainem haus.
  Als er pewt hab getragen aus,
  Hab er das maidlein mit genumen.
  - Der ain vater in wunder ston,
    Sprach: "In dem-selben krieg ich hon
    Ein zwijerig maidlein verloren."
    Mit dem hueb er auf pey den oren
  - Pesichtig sie und fand ganz clar Und erkennt an aim zaichen, das Sie sein verlorne dochter was Und Mingino leipliche schwester,
  - Die sechs gefangen lies man aus,
    Die junckfraw füret man zw haus;
    Alle feintschaft war dot und ab.
    Darnach man diese junckfraw gab
  - Pey dem sie da ir zeit vertreib
    In rechter, war, elicher lieb.
    Johannes Pocacius schrieb.
    Das aus lieb elich lieb erwachs,
  - 40 Wünscht uns von Nürenberg Hans Sachs. Anno salutis 1548, am 7 tag Aprilis.

#### Das Interim.

Als ich peküemert lag
Eins nachtes früe vor tag
Ob gottes claren wort,
Weil gar nit gen wolt fort,
Das es gar wurt erledigt,
Frey werden möcht gepredigt
Durchaus im deutschen lant,
Sunder het wider-stant

[bl. 96'] Vom gaistlichen geschwüerin Durch gar mancherley füerm, Pratic und listing possen Stez rigel underschossen, So gotlos und ungstalt,

- Das mirs herz drob erkalt,
  Und raizten alle zeit
  Die weltlich obrikeit,
  Mit dem schwert drob zv kempfen,
  Die warheit gar zw dempfen.
- Die obrikait gepissen,
  Das sis mit got und eren
  Mit gwalt ie nit kan weren,
  Und darff es doch dermassen
- Vor den feinden des worz.

  Drumb dacht ich mir des orz,
  Wie das ein ent würt nemen.
  In dem inwending gremen
- so Ich senfticlich entnüecket,

1 Im sechsten spruchbuche, bl. 96 bis 100. Im register von S 6 steht: Das Intherim. Deshalb habe ich dieses gebräuchliche geschlecht darüber gesetzt, während hier S 6 bietet: Der Interim. Sieh R. v. Lilieneron, Die historischen volkslieder der Deutschen. Vierter band. Leipzig 1869. s. 457 f. Vergl. die allegorie auf s. 253 bis 257 mit den erklärungen. S hat s. 442, 15 und 443, 13 wie s. 254, 28 Hipocrasis.

Wurt in ein traum gezüecket: Mir erschin Genius, Sprach zw mir: "Kum, ich mus Dich etwas lasen sehen

- Mit im ich mich auf-macht.

  Pey eittel finster nacht
  Fürt mich Genius in
  Ein weiten tempel hin,
- Darin stelt er mich dort
  An ain haimliches ort
  Und zaiget mir zw schawen
  Ein erwirdige frawen,

[bl. 97] Aber sam draurig doch.

- Im tempel auf eim tron,
  Mit seiden angethon,
  Schneweis und ganz unmeillig,
  Ir wort und werck war heillig,
- 20 Ir angsicht hell, und glanz Erlewcht den tempel ganz Und gab himlischen ruech. Die het ein offen puech Liegen auf irer schos,
- Het sie an ainem fus.
  Ich sprach: "O Genius,
  Wer ist die auserwelt,
  Die man gefangen helt?"
- In so himlischer clarheit,
  Welche von got gesant
  Ist dem hoch deutschen lant.
  Dem ist dis liecht aufgangen."
- Ich sprach: "Wer helt gefangen Das himelische pild?
  Wer ist so frech und wild?"
  Da antwort Genius:
  "Das-selb thuet Saturnus,

Der ganz feint-selig alt, An alle recht mit gwalt, Aus piter dotling has, Die weil fraw Veritas

- So clar lewchtet und funckelt, Sein schein im gar verdunckelt Sambt seim irren gestiren; Forchten mit zw verliren
- [bl. 97'] Bachum und Venerem
  - Schaw, das ist die ursach So pitter strenger rach. Aber ob dieser gfencknus Und unpillichen zwencknus
  - Det Minervam erparmen.
    Die pat Jovem im tron
    Und zaigt ir unschuld on.
    Der-halb schickt Jupiter
  - Macht ein conjuncion
    Der götter in dem tron,
    Die sitzen im ratschlag
    Nun schir auf jar und tag.
  - Nun auf solchen sentenz
    Letzten urtails und enz
    Wart itzund Veritas,
    Wie vor in gleicher mas,
    Hoft, sie werd unpeschedigt
  - Widerumb frey erledigt,
    Oder mues pleiben gfencklich
    Wie vor in ketten zwencklich.
    Der-gleich die ganze meng,
    Die dw sichst mit getreng,
  - Schawt als gen himel auf Aller planetten lauf, Zw Jove pittn und hoffen, Er werd in machen offen Ein güetigen sentenz,
  - Thun im vil reverenz, Mit opfern in peguetigen,

Sich all vor im demuetigen,
[bl. 98] Thund im grose gelüebt,
Das er nur die petrüebt
Veritate wöl lösen

- Von Saturno, dem pösen,
  Von irer gfencknus ketten."
  Weil wir noch also retten,
  Schos Jupiter zw tal
  Ein fewring doner-stral
- Des tempels an vil orten.

  Des erschrack alt und jung

  Der ganzen versamlung

  Und manchen sewfzen lis.
- Nach dem Hipocrisis
  Auf eim fliegenden trachen
  Mit gar prechtigen sachen
  Schwang sich hinauf den tron
  Und stürzt gewaltig on
- Veritate zw laid

  Ein lang vilferbig klaid,

  Das fraw Nequicia

  Mit aigner hande da

  Het gspunen und gestricket,
- Zw-sam gnet und geflicket
  Aus alt verlegnem tuech.

  Das klaid gab ainen ruech,
  Wie lawter pech und schwebel;
  Sein gstenck macht gleich ain nebel;
- Mit sües vergiftem henig.
  Sunst det das claid vol stecken
  Unrainer mail und flecken.
  Also fraw Veritas
- [bl. 98'] Und ganz entferbet sich,
  Ir liecht angsicht erplich;
  Wan sie sas in dem rock
  Gleich wie in ainem stock
  - 40 Gefangen und ellent, Kunt weder fues noch hent

Geregen, noch gerüeren. In-wendig thet sie spüeren Vil scharpfer hechel-zen, Welche detten durchgen

- Der warheit iren leib.
  So sas das heillig weib
  Mit herzen-laid erfüllet.
  Ir angsicht wart verhüellet,
  Das man sie kennet nimer.
- 10 Sie waint und sewfzet imer,
  Weil sie war zwifach gfangen.
  Nach dem mit hoffling prangen
  Hipocrisis gleich thet,
  Sam sis geledigt het
- Durch ein gleich-messig mitel,
  Gab im ein herling thitel
  Mit hewchlerischer stim,
  Nent das klaid: Interim.
  Auf iren trachen nider
- Sas und fuer da-hin wider
  Und gleich vor frewden juchzt.
  Die samlung gar erschluchzt
  Kraftlos, forchtsam und mat,
  West weder hilff noch rat.
- 25 Doch drat zw in alda Fraw Penitencia Sprach sam mit ungedult:
- [bl. 99] "An mir habt ir verschult, Weil ir mich von euch triebet,
  - Die finsternus euch liebet,
    In den sünden zv leben.
    Darumb hat euch got eben
    Verdecket auch die warheit
    Und ir himlische clarheit,
  - Doch dröstet Veritas
    Ire peystender wert,
    Sprach: "Himel und die ert
    Die werden wol zergen,
  - Meiner gefencknus pant

Stent frey in gottes hant, Pey dem gott aller götter. Der-selb ist nur ein spötter Der, die mich in den tagen

- Martern, peining und plagen,
  Fangen und unterdrüecken,
  Der kan mich wol erküecken,
  Sein feint schlahen zv scherben
  Mit ewigem verterben.
- Ich sprach: "O Genius,
  Wie ist Jovis der güetig
  Itz worden so gar wüetig,
  Veritatem zw quelen?"
- Jo Genius thet erzelen:
  "In hat verfüert also
  Fraw Adulacio,
  Die im stet lag in oren,
  Machten in gar zw eim thoren,
- 20 Weil Ignorancia
- [bl. 99'] Auch war gewaltig da.

  Auch so hat in zv-letzt

  Saturnus selb durch-netzt

  Mit einem guelden regen,
  - In dises claid pewilligt,
    Vur guet ansach und pilligt.
    Wer wais, wie lang es wert?!
    Gros endrung wirt auf ert;
  - In dem der kriegsgot Mars
    Kam vür des tempels pforten,
    Das man an allen orten
    Von kriegsfolck hort ein prüemel,
  - Von rossen ein getüemel,
    Ein lermen und spisprechen,
    Hawen, schiesen und stechen,
    Das es im lueft erkracht.
    In dem ich auferwacht
  - Pat got, das er sein wort Selb wolt an allem ort

Genediclich erhalten, Uber uns lassen walten Sein trew, lieb, gunst und gnad, Weil doch wer lauder schad,

- Auf menschen wer zw pawen, Zw hoffen, noch zw trawen, Weil sie all lüegner sein, Suchen das ir allein, Das er uns auch wolt geben,
- 10 Nach seinem wort zw leben,
  Und uns das clar entecken,
  Uns nicht lassen abschrecken
  Verfolgung, creuz, noch leiden,
  Uns auch vom wort nit scheiden
- [bl. 100] Unser gwalt, er und guet,
  Sunder pis auf das pluet
  Frolich darin pestent.
  Das uns nach dem elent
  Ewig freud auferwachs,
  - 20 Wünscht uns allen Hans Sachß.

Anno salutis 1548, am 21 tag Augusti.

# Neun stüeck die pringen entlich die armuet.

Neun stueck die pringen die armuet:
Erstlich wer geren pawen thuet
On not und nuetz grose gepew,
E er kent der wercklewt untrew;
In zwifach unkost sie in fueren,
Pis das in thut die armuet rueren.
Perckwerck pawen das ander stüeck,
Da man hoft teglich auf das glueck
[bl. 117'] Und wagt ains nach dem andren drein;
Petrueg ist auch darin nit klein.
E ainer reichtum ist erwerben,
Dunt ir zehen darin verderben.
Das drit stüeck ist die alchamey,
15 Darin ist gros petriegerey.
Die lantfarer die lewt ser plenden,

- Grosen unkost daran zw wenden,
  Verhaissen aim ain gulden perck,
  Und ist doch lauter gauckel-werck;
  Wen man maint, das golt zv erhaschen,
  So ist geraumet aim die daschen.
  - So ist geraumet aim die daschen.

    Das virde stüeck ist zanck und hader;

    Den gwin hat palwirer und pader,

    Das er im seine wunden hail,
- 26 Richter und scherg am andren dail:
  Lemung, arztgeld, straff und die wandel
  Verderben ain im hader-handel.
  Das füenfte stüeck das ist das rechten,
  Wer alle hendel aus wil fechten.

<sup>1</sup> Im sechsten spruchbuche, bl. 117 bis 118. Die erweiterung sieh band 20. s. 499 bis 504. 5 ? E er. S Er er. 14 S achamey.

Daran den pesten gwin den hat Procurator und advocat, Fueren in umb mit lueg und listen, Pis im leren pewtel und kisten.

- Das sechst stueck wer wil juncker sein,
  Darzw doch ist sein guet zw klein,
  Prechtig geschmuck und klaider dragen,
  Mit pferden, knechten, hund und jagen,
  Mit schliten-farn und mumerey,
- Mit pancketiren, allerley Kurzweil, rennen, stechen, durniren, Den wirt hart nach der sunen frieren.
- [bl. 118] Puelerey ist das siebent stüeck; Darin ist mancherley unglüeck,
  - Unrw, gefer, pedaupter sin,
    Mit schenck und gab der kupplerin,
    Der pulschaft schöne klaider kauffen;
    Dardurch schleicht armut ein mit hawffen.
    Das achte stueck das ist das spil;
  - Do ist sorg und petriegens vil,
    Spitzig, verschlagen, abgerüert.
    Wem spil liebt, wirt heinein-gefuert,
    Das er verspilt gelt unde pfandt,
    Das in den reit armuet und schandt.
  - Das neunde stueck ist drunckenheit:
    Wem die liebt, wirt treg mit der zeit,
    Nembt nicht allain ab an dem guet,
    Sunder an vernunft, sin und muet
    Und macht den leib schwach, kranck und mat.
  - Thw diese neun stüeck fleissig meiden, Wiltw entlich nit armut leiden, Daraus dir kumb vil ungemachs.

    Die drewen ler gibt im Hans Sachs.
  - Anno salutis 1548, am 18 tag Octobris.

# Die keusch Römerin Lucrecia erstach sich selber. ir er zw retten.

[bl. 119'] Lucrecia, das römisch weib, Ganz schon und keusch von gmüet und leib —

- Von seinem weiller gar unferr Vor Ardea zw felde lag, Nun pegab sich auf ainen tag, Das Colatinus het zv gast
- Darunter war auch Sextus nun,
  Tharquini, des küniges sun.
  Als der inprünstig an war schawen
  Lucreciam, die kewschen frawen,
- 16 Wart er entzüent in strenger lieb, Die in ie lenger, herter trieb, Kam in den weiller auf ein nacht. Die fraw kains argen da gedacht, Herbergt in kostlich uberaus,
- 20 Als iderman entschlieff im haus,
  Stund er auf und schlich haimlich spat
  Mit plosem schwert in ir kemnat
  Und pegeret von ir der lieb.
  Als er nun ungeweret plieb,
- Da droet er ir mit dem schwert; Und als er noch plieb ungewert,

I Im sechsten spruchbuche, bl. 119 bis 120. Der gegenstand hat H. Sachsen oft beschäftigt, zuerst in der tragödie: band 12, s. 3 bis 14, dann in der historia von den neun getreuen heidnischen frauen: band 2, s. 308; ferner im meistergesang: Die keusch frau Lucrecia »Lucrecia das römisch weibe« im rosentone des H. Sachs 1548 Mai 16 (MG 10, 155); endlich in einem einzeldrucke: Weller, bibliographie nr. 102. Vergl. Gesta Romanorum, hg. von H. Oesterley nr. 135 und s. 734. Kirchhofs Wendunmuth 6, 68.

Thet er auch mit troworten sprechen, Wie er sie wolt im pet erstechen Und iren hausknecht auch erschlagen, Den zw ir legen und den sagen,

- Erst sich ergab das weib zw-hant.

  Erst sich ergab das weib zw-hant.

  Das sie möcht öffnen ir unschulde,

  Mit scharpfer straff und ungedulde

  Frwe sie nach irer freuntschaft sent,
- [bl. 120] Ir wainent all ir schmach pekent.

  Sie drösten sie mit senften worten;

  Sie aber antwort an den orten:

  "Colatine, herz-lieber mon,

  Wie möchst ein liebe zw mir hon,
  - Weil ein frembt man vermailigt hat Mit sein fuestapfen dein petstat? Auf das aber in Rom, der state, Kein fraw mit meiner misedate Entschuldig sich weng oder vil,
  - Nun het verporgen sie in laid Ein messer unter irem claid, Das-selbig stach sie durch ir herz, Sanck darnider in dodes-schmerz,
  - Gos aus ir kewsche sel im pluet.

    Ir freuntschaft die sprach ungemuet:
    "Die schmach zv rechen ist vil pesser!"
    Schwuer ain aid auf ir pluetig messer,
    Prachten den dotten leib gen Rom.
  - Die purgerschaft zusamen-kom,
    Den künig und sein sun vertrieben.
    Hat Thitus Livius peschrieben.
    Also verschied das raine weib
    Mit keuschem gmüet, unschulding leib,
  - Pleibt warer rainikeit ain siegel,
    Allen frawen ein erenspigel,
    Daraus ir er und zucht erwachs
    Vor allen schanden, spricht Hans Sachs.

Anno salutis 1548, am 22 tag Octobris.

8 S strapf. 32 Die Mainzer bearbeitung des Livius, bl. 19' f. 37 S Dar. Hans Sachs. XXII. 29

#### Der kurz nasen-danz.

Ein dorff haist Wendelstain mit nom, Dahin ich auf ein kirchweich kom. Die pauren waren alle vol,

s Mit juchzen, schreyen war in wol.

Sie danzten, rungen unde sprungen, [bl. 121'] Die maid in die sackpfeuffen sungen Und spilten auch in die leckuchen.

Noch mer kurz-weil det ich ersuechen

- 10 Und kam auf einen grünen plan,
  Sach da vil alter pawren stan.
  Miten darauf an ainer stangen
  Sach ich drey schöner clainat hangen:
  Ein nasenfueter, pruech und kranz.
- Da sagt man mir, ein nasentanz
  Würt man auf diesem plon noch haben,
  Drey gröst nasen würt man pegaben;
  Die gröste naß den kranz gewin
  Und würd den künig unter in,
- Die ander gwün das nasenfuter,
  Die drit die pruech ganz ungemueter.
  Da verzog ich in meinen sinen
  Gewislich ein klainat zw gwinen,
  Würt ich anderst nit künig gar.
- E ich verzog ein virtel dar, Herdrungen pauren und ir pasen Un zal mit also grosen nasen,

1 Im sechsten spruchbuche, bl. 121 bis 122. Gedruckt als 106 schwank. Vergl. MG 10, bl. 209 Der nasentancz im rosentone des Hans Sachs »Ein dorff haist Wendelstein mit nome« 1548 Juli 2. Sieh auch band 5, s. 276 bis 278 = 39 schwank und band 14, s. 60 bis 71 = 20 fastnachtspiel. 25 8 virtl.

Gleysent und rot kupfren und knögret, Vol engerling, wimret und högret, Pucklet, hencket, lang, dick und krumb, Murret, muncket, prait, pluntsch, kurz rumb,

- Drieckicht, vireckicht und drollet:
  So unfüeg, das ich auf den tag
  Danz und der clainat mich verwag.
  In dem zwen sackpfeiffer aufpfiffen,
- Paide die frawen und die man Ungeferlich auf zwainzg person, Detten sich in dem rayen pleen,

[bl. 122] Daran ich meinen luest det sehen.

- In dem erhueb sich ain gros schlagen Am kugel-platz, die detten jagen Einander her, in dem gedös Wart ein gelaüf und gros gestös. All liesen sie am rayen faren
- Da wart der nasentanz zerschellet,
  Pis auf den suntag angestellet.
  Mit dem der kirchtag het ein ent.
  Also ich wider haimwartz went,
- Wil das paiden jungen und alten Im aller-pesten nit verhalten, Ob ainer unter uns hie wer Auch wol penaset, das auch er Noch kumen möcht an diesen tanz,
- Ob er gewinnen möcht den kranz, Zw nasen-künig wurt erwelt, Alln grosen nasen furgestelt, Der fund auch hoffgesinds an zal Im deutschen lande überal,
- So sprichet zv Nürnberg Hans Sachs.

Anno salutis 1548, am 26 tag Octobris.

2 S engerlich.

### Der zanck zwischen Ayax und Ulisi.

Als Achiles der held Vor Troya war gefeld, Verprennet und pegraben, 5 Da wolten ir zwen haben Sein harnisch, schilt und wer Zv riterlicher er. Ayax, der küene ritter, Stelt darnach streng und piter, Der-gleich Ulises weis [bl. 122'] Stelt auch darnach mit fleis, Sie paid als die zwen küersten Patten all krichisch füersten, Das sie sein solten richter, 15 Irer zwitracht als schlichter. Ayax sein wort nun dete, Idoch nit wol perete, Wie-wol er mit der hande Het dem krichischen lande 20 Groser that thun im kriege, Den Ulises zum siege. Ulises hoch-geeret, Wolperet und geleret, Auch vurpracht an den orten 26 Mit wolgezirten worten Sein weis anschleg und rete Im krieg sambt seine dete. So prechtig das vürleget,

1 Im sechsten spruchbuche, bl. 122 bis 123. Vergl. MG 10, bl. 237 in der spruchweise des Hans Sachs: Der dot Ayacis des helden >Als Achiles der helde< 1548 Juli 20.

Die fursten all peweget, Das sie ein urtail gaben, Das Ulises solt haben Achillis schilt und weer

- Des sich Ayax petrüebet,
  In zoren sich selb üebet,
  Wurt rasent und ganz wüetig,
  Zerüeter sin ungüetig.
- Det er sein schwert auszihen
  Und sich selbert erstach,
  Sein schant mit schaden rach:
  Sein pluet flos auf die erden.
- 2vhant daraus det werden Ein praune lilg, ist plieben;
- [bl. 123] Darin stunden geschrieben Y und a, zwen puchstaben, Drin wir sein namen haben.
  - Ovidius peschreibet.

    Aus dem die ler uns pleibet
    Erstlich, das vil vermag
    Sterck des leibs ubertag,
    Lant und lewt zw pezwingen,
  - In aignen gwalt zw pringen;
    Idoch ist die weisheit
    Kunst und peredenheit
    In loben und in straffen
    Wol stercker, als die waffen,
  - Weil weisheit thuet gesiegen,
    Erhocht die lewt in eren.
    Drumb sol man fleissig leren,
    Das gmainer nuetz aufwachs,
  - 35 Das wünschet uns Hans Sachs.

Anno salutis 1548, am 28 tag Octobris.

### Der kuplet münich.

Zw Florenz war ein edel weib, Sinreich, jung, schön, gerad von leib, Die hett ein alten, reichen mon,

- 6 Mit dem sie selten frewd gewon; Er war uralt und gronet ser Und eyffert ie lenger ie mer. Darumb die fraw ein jüngling ghrad Lieb-gwan und het sein gros genad
- 10 Und ging im gar oft zv gesicht.

  Der jüngling aber mercketz nicht,

  Het kain acht auf die lieb der frawen.
- [bl. 123'] Nun wolt sie auch nimant vertrawen, Den sie in potschaft het geschickt.
  - Die fraw den jüngling oft erplickt Sten pey einem münich uralde In der kirchen. Zv dem sie palde Ging, pat in, das er sie hört peicht. Als sie nun wol ir herz erleicht,
  - Hueb sie dem münich an zv sagen,
    Wainent ob dem jüngling zv clagen,
    Wie er ir teglich nach thet stelen,
    Sie an weiplicher er zw felen
    Und zug herfuer ein gulden ring,
  - Sprach: "Den schickt mir der jüngeling. Set hin und gebet im den wider!

1 Im sechsten spruchbuche, bl. 123 bis 124. Gedruckt als 107 schwank. Von dem entsprechenden meistergesange in Hans Sachsens rosentone sind nur überschrift und anfangszeile bekannt, die bis auf den weiblichen ausgang übereinstimmen. 3 S leibe aus dem meistergesange erhalten.

Der pulerey pin ich zv pider."
Die fraw det im zwen marcell schencken,
Der sach gen dem jüngling zv dencken.
Als pald die fraw nur von im kam,

- Den jungling er pald für sich nam
  Und fuer in an mit worten scharff,
  Der frawen clage im entwarff.
  Der jungling west nichs von der sach,
  Laugnet. Der münich zv im sprach:
- no "Kenst den ring, den dw ir hast geben? Den nem wider!" Darpey merckt eben Der jüngling der schön frawen huld Und pekennet sam halb sein schuld, Sprach, sie fert der lieb zv entlasen,
- Nach dem die fraw kam, sprach: "O herr, Mein man ist ausgeritten ferr.

  Da kam der jungling heint zv nacht, Stig auf ein paum zv mir mit macht,
- 20 Erwert ich mich sein; ich wils sagen Mein prudern, im sein hawt zerschlagen."
- [bl. 124] Der münich sprach: "Schweigt mir zv gfallen! Ich wil in straffen in dem allen."

  Die fraw stund auf und ging dahin.
  - Pald fordert der münich für in
    Den jüngling, im ubel zv-rette,
    Ein eren-dieb in schelten dette,
    Der zv nacht in die heuser stieg,
    Sagt im all ding. Der jungling schwieg
  - Im garten an gemeltem paumen
    Hinauf-stig, sich ins fenster schwang,
    Macht seiner lieb ain anefang
    Mit der, die in het herzlich liebe.
  - Johannes Pocacius schriebe.

    Das aus haimlicher lieb erwachs

    Haimliche freud, das wünscht Hans Sachs.

Anno salutis 1548, am 30 tag Octobris.

35 Boccaccios decameron in der übersetzung, die früher dem Heinr. Steinhöwel sugeschrieben wurde, III, 3 (Keller s. 176).

#### Der kurz krieg mit dem winter.

Hort! ains mals an sant Clemens-tag Kam von dem winter ain absag, Wie er pekriegen wolt das lant,

- Pezwingen mit gwaltiger hant.
  Sein vortrab schickt er unterwegen:
  Wint, nebel, reiff und kalte regen.
  Pald flohnet das folck in die grueben
  Krawt, payrisch, gelb und weise rueben;
- Das gwuerm sich in die erd versteckt.

  Das volck ruest sich zv gegen-wer

  Wider den winter und sein her:

  Fenster und offen man all flickt,
- 15 Die stueben verstrich und verzwickt,
- [bl. 124'] Die stuebtüer sie mit filz verschluegen, Die deckpet sie herfuerer-zuegen, Pantoffel, prustpelz und filzschw; Die pawren furten prenholz zw;
  - Die zwilchen hosen all entlofen, Schawbhuet und kittel sich verschlofen. Das volck wapnet sich als erschrocken In pelz, hantschuch, kappen und socken, Zen-klappren, zitern war ir los,
  - In ain farb sie all claidet wasen:
    In plabe mewler, rote nasen.

1 Im sechsten spruchbuche, bl. 124 bis 125. Gedruckt als 108 schwank. Vergl. MG 10, bl. 278 im resentene des Hans Sachs: Der krig mit dem winter »Hört ains mals an sant Clemens tage « 1548 August 23? Sieh auch band 4, s. 263 bis 266 = 50 schwank. 20 S zwichen.

Der winter kam mit groser macht, Mit kaltem luft in ainer nacht, Uberfror weyer, pech und se Mit eis und warff ein grosen schne

- Das volck wert sich und fuer auf schliten.

  Der winter grieff sie grimig on:

  Erst müsten all kolheffen dron.

  Da war ein haizn und fewer-schüern,
- Das in nicht hent und fües erfrüern.
  Und als die schlacht nun weret lang,
  Der winter herter auf sie trang.
  Da gab das frostig her die flucht,
  Ides ein warme stueben suecht,
- Ir vil auf die peut hinaus-loffen,
  Schnepalten, schlieffen auf dem eis,
  Drieben allerley narren-weis.
  Der iglichem zw pewt ist woren
- Da schrieb das volck umb hilff zum glenzen, Der kam hin in des landes grenzen
- [bl. 125] Mit warmen lüeften frw und spat.

  Der winter mit dem gfrüest abdrat.
  - Die paum kunden knopfen und prosen;
    Pald kam zv hilff der lichte May
    Mit plumen, rossen mancherlay.
    Doch det mit ainem kalten reiffen
  - Doch in die glanzent sun haimsucht;
    Erst gab er aus dem lant die fluecht.
    Doch droet er mit grosem prumen,
    Er wolt aufs jar herwider-kumen,
  - ss Mit im pringen vil ungemachs.

    Vor dem hüet euch! so spricht Hans Sachs.

Anno salutis 1548, am 1 tag Novembris.

#### Die kurz thabula Cebetis des menschlichen leben.

Cebes philosophus hat eben Abgemalt das ganz menschlich leben Auf ein daffel, auf die entwarff

- Ein perg, darumb drey umbkrais scharff, Die gingen all drey umb einander, Doch ainer hoher, den der ander. Der unterst umbkrais het ain pforten, Dardurch gingen aus allen orten
- Im eingang stund ein alter mon,
  Thet auf den hochsten krais in wincken,
  Doch gab in auch allen zw drincken
  Fraw Petrueg das dranck aigner lieb,
- Das-selb sie in dem krais umbtrieb, Und wurden verfürt auf dem pflaster Durch die weiber allerlay laster: Woluest, pegirt und geizikeit,

[bl. 126'] Unkewsch, zoren, unmessikeit.

- Verirt im ersten krais umbgingen,
  Pis sie entlich die laster schueben,
  Zw fallen in der hartsel grueben.
  Da schlueg auf sie schad, schant und schmerz,
- Das würmlein nagt ir sel und herz,
  Pis sie fraw Trew löst aus dem ort,
  Furt sie zus andren kraises pfort.
  Darunter sas zirlich pekleit

I Im sechsten spruchbuche, bl. 126 bis 127. Vergl. band 3, 75 bis 91, dazu band 17, 528 und 21, 370. Sieh auch Goedekes grundriß, band III, s. 337, 22, 2).

Ein fraw, hies die menschlich Weisheit, Die lies die hartseligen ein In andern krais mit hellem schein, Da dettens doch ruesamer leben,

- 5 Detten den kunsten sich ergeben.
  In weibs-gestalt waren alda
  Gramatica, retorica,
  Loica und astronomia,
  Musica und philosophia,
- Die artlich kunste poetrey,
  Ir vil in diesem umbkreis plieben,
  Ir zeit pis in ir ent vertrieben.
  Der drit umkrais het an dem ort
- Durch hoche fels ein enge pfort.

  Pestendikeit und messikeit

  Stunden darfor mit hilff pereit,

  All den, so hinauf wolten steigen,

  Dettens willige hilff erzeigen.
- Welche sich hinauf-zihen liesen,
  Kamen auf ein plümreiche wiesen
  In driten krais, da sie zw stund
  Sahen herumb gen zirckel-rund
  All sitlich tuegent in eim rayen,
- 25 In den plumen sich zv ermayen.

  [bl. 127] Wer mit in herumb-ging und dönt,

  Der wurt in kurzer zeit gekrönt

  Und lebt den selig durch die duegent.

  Mit dem gmel raizt der weis die jugent,
  - Darin der mensch verdirbet hart,
    Auf kunst und duegent sich zv geben,
    Drin er in rue mag erlich leben,
    Da alle wolfart im erwachs
  - Durch die duegent, das wünscht Hans Sachs.

Anno salutis 1548, am 5 tag Novembris.

### Die drey frawen mit dem porten.

Auf einem weg drey frawen frey Funden ein porten alle drey. Nun wolt ide den porten hon,

- Die erst sprach: "Welche iren man Am aller-sersten mag petören, Der-selben sol der port gehören." Die sach war schlecht. Die erst haim-lieff, Fand, das ir mon dort lag und schlieff,
- 10 Rues und saffran sie im an-straich Und macht in allen schwarz und plaich, Weckt in, schray: "O, ich pin vertorben; Mein lieber man, dw pist gestorben." Sie trug im ainen spiegel dar.
- Schwig er und rett kain wort darwider;
  Er het sich erst geleget nider,
  Die nacht war gsessen pey dem wein,
  Sich vol gesuffen wie ein schwein.
- Sie neet in ein: als es wolt dagen, Wurd er in die kirchen getragen.

#### Die ander fraw.

[bl. 127'] Die ander fraw ging haim zw-hand,
Iren man sie auch schlaffent fand,
Der nachtz stuedvol gewesen war.
Wie pald sie im ein platten schar,
Sprach: "Herr, stet auf! vor allen dingen
Dem Kunzen müst ir selmes singen."

1 Im sechsten spruchbuche, bl. 127 bis 128. Gedruckt als 109 schwank. Vergl. MG 10, bl. 308 im rosentone des Hans Sachs: Drey frawen mit dem porten »Auf einem weg drey frawen freys« 1548 September 17. 24 S Irem.

Er sprach: "Ersichst mich fur ain pfaffen?"
Sie sprach: "Herr, thuet nit lang umb-gaffen!"
Er grieff die platen auf dem kopf,
In sagrer ging der folle dropf,
Der platen halb unkentlich war,
Legt sich an, ging uber altar.

#### Die drit fraw.

Die drite fraw auch haim-hin lieff, Fand, das ir man vol war und schlieff. 10 Sie weckt in, spieb in paide hendt, Strich im die ueber seine lendt, Gleich sams die federn im abstrich: "Dw folle saw, wie hastw dich," Sprachs, "in klaidern geschwellet nider? 15 Ste auf, ge in die kirchen wider! Dein nachtpawr Kunzen wirt man psingen." Er sprach: "Was sagstw von den dingen? Sol ich nacket int kirchen gon? Sie sprach: "Hast doch dein klaider on, 20 Dw folle saw, has nit abzogen." So ging der drit man hin petrogen. Als man zw opfern anefing, Der nackat auch gen opfer ging, Doch ging er seines pewtels irr, 25 Er sucht, griff im selb an das gschirr. Der pfaff sach dis und sprach: "Dw narr, Gestw den nackat in die pfarr?" Der nackat sprach: "Was machstw hie? Dw lernst doch kain puchstaben nie."

[bl. 128] Der dot dieser nerrischen sachen
Fing auf der par lawt an zv lachen.
Der pfaff den nackatn pey der hant
Fürt, da er auch den doten fant.
All drey sie wider gingn zum wein.

St Welcher frawen der port sol sein,
Gieb ich euch, maister und geselen,
In der sach ein urtail zv fellen.

Anno salutis 1548, am 7 tag Novembris.

### Ewlenspiegel auf dem sail.

Eulenspigel noch jung
Nach aller schalkheit rung.
Der lert gen auf dem sail

5 Und pand an das ain dail
In seiner mueter haus,
Das ander ort heraus
Zueg er ueber die Sal,
An ainem paumen fal

10 Pand es an in der nehen,
Wolt sein kunst lassen sehen.
Da wart das volck mit hawsfen
Dem affenspil nach-laussen.
Als er auf dem sail ging,
Vil narren-weis ansing

Des wart sein muter inen
Und in dem hause dinen
Schnit sie im ab den strick,
Und in dem augenplick

Eulenspigel gar stumpfet
In die Sal herab-pflumpfet.
Das wasser tieff mit nam
Schlueg ob im weit zwsam,
Und det wol drinen paden.

[bl. 128'] Das volck spot sein zum schaden, Im gsegnet jung und alt

I Im sechsten spruchbuche, bl. 128 bis 129. Gedruckt als 110 sehwank. Von dem meistergesange in der spruchweise des Hans Sachs, der wahrscheinlich obigem schwanke entsprach, ist nur die anfangszeile verbürgt: »Eulenspiegel noch junge« 1548 September 27? (MG 10, bl. 322); das generalregister hat in der aufzählung der schwänke die bezügliche überschrift weggelassen. Quelle: Eulenspiegels 3 und 4 historie (Braunes neudrucke nr. 55/56 s. 7 f.).

Sein pad gar frisch und kalt. Als er nun kroch heraus Wie ein getawfte maus, Mit gschray und gspöt die knaben

- Das glait zv haus im gaben.

  Das in haimlich vertros;

  Ein duck pey im peschlos.

  Des andren tags anfing,

  Auf dem sail wider ging,
- Des iderman müest lachen.

  Darzw ider knab eben

  Sein lincken schuch must geben.

  Zv-hant im ider pueb,
- Die fast er an ein schnuer,
  Zv-letzt die zschneiden wuer,
  Warff die schuech all-zv-mal
  Heraber in die Sal
- Und schray: "Steig nein ein ider Und hol sein schuche wider!" Nach den schuen die jungen Hin-ein das wasser sprungen, Wurden irr in den schuchen,
- 25 Waren einander fluchen;
  Zv-letzt fielen sie gare
  Ein-ander in das hare,
  Rawften sich in dem wasser,
  Pis sie waren driff-nasser.
- Det in ir pad gesegen,
  Sprach: "Gester wars an mir,
  Heut aber padet ir."
  Kroch von dem sail ins haus.
- [bl. 129] So war sein fatzspil aus. Er war ein gogelmon, Der vil abeis fing an.

Anno salutis 1548, am 7 tag Novembris.

l S flisch. Vergl. fastnachtspiele, bändchen 7, s. VI f. 12 S Darw. 17 S zneiden. 31 S im ir.

#### Eulenspiegel mit dem schalcksnarren im lant zw Polen.

Ewlenspiegel mit nom Ins lant zw Polen kom 5 Hin an des künigs hoff, Da er eben an-drof Des küniges schalcks-narren. Der thet in vast an-plaren, Wolt in vom hoff auspeissen, 10 Thet im vil düeck peweissen, Wie man den spricht voraus: Zwen narren in eim haus Thunt in die leng kain guet. So stund ir paider muet. 15 Nun het der küng vor tagen Gar ser vil horen sagen, Wie Eulenspigel wer Kurzweilliger geper. Darumb er sie all paid 20 In seinen sal pescheid, Ir narren-weis zw sehen, Und det auch zw in jehen: "Welcher unter euch peden Hie thun kon oder reden 26 Vor mir auf diesen tag,

1 Im sechsten spruchbuche, bl. 129 bis 129'. Gedruckt bei Charles Schweitzer, Étude sur la Vie et les OEuvres de Hans Sachs. Nancy 1887. s. 446 bis 447, dann als 111 schwank. Vergl. MG 10, bl. 333 in der spruchweise des Hans Sachs: Eulenspigel mit dem schalcksnarren »Eulenspiegel mit nome« 1548 Mai 9. Quelle: Eulenspiegels 24 historie (Braunes neudrucke nr. 55/56 s. 35).

Das im der ander mag

Nit nachthon gleich und eben, Dem-selben wil ich geben Warhaft pey meiner kron

[bl. 129'] Zwainzig guelden zw lon,

- Darzw ein new hoff-klaid. Pald rüesten sie sich paid Ider sein schwenck zw treiben, Das er möcht maister pleiben. Wen ainer krüembt das maul,
- Und krümbt sein maul herwider,
  Und es macht da ein ieder
  Mit gaucklerey und springen,
  Ölpern, reimen und singen
- Man lacht, das man det hossen.

  Ewlenspigel sich flais,

  Ein hawffen nider-schais;

  Darnach nam der ginöffel
- Von seinem huet ain löffel
  Und den hauffen darmit
  Frey von einander schnit
  Und rueft dem andren narren:
  "Kum und thw nit lang harren,
- Nach!" Darmit fast er frey
  Den halben dreck der-mas,
  In mit dem löffel fras.
  Der ander narr entsessen
- Und schanthalben entrun.

  Eulenspigel gewun

  Die küniclichen schenck.

  Durch solche grobe schwenck
- Det er sich lang erneren, Er achtet kainer eren Und wagt vil ungemachs. Spricht von Nürnberg Hans Sachs.

[bl. 130] Anno salutis 1548, am 8 tag Novembris.

#### Die plaben hüet.

Schwaben, Payren und Francken Detten vor jaren zancken, Ider dail in den dagen

- Vermaint, die andren zwen
  Solten ir müessig gen.
  Wo zam-stiessen ir grenzen,
  An kirchweich oder denzen
- Oft dot einander schluegent,
  Detten ser grawsam wüeten
  Ob diesen plaben hüeten.
  Eins mals deten die alten
- Pauren rat darob halten, Mit einander peschluessen, Von idem dail ausschuessen Ein pauren zw den dingen, Solten ein urtail pringen.
- Zum kaisser sie die senten, Doch nit mit leren henten: Der Franck pracht im auf glauben Ein kötzen vol wein-trauben, Ein sack mit nües der Schwabe,
- Der Payer im zw gabe
  Ein schaff mit krawt det schencken,
  Im pesten sein zv dencken.
  Ider sein sach vurpracht.
  Der kaiser irer lacht
- so Und det den groben gselen Ein solich urtail felen,

1 Im sechsten spruchbuche, bl. 130 bis 131. Gedruckt als 112 schwank. Von dem entsprechenden meistergesange in der spruchweise des Hans Sachs ist nur überschrift und anfangszeile erhalten: Die plaben hüet »Schwaben payren und francken« 1548 Mai 10? (MG 10, bl. 334).

- [bl. 130'] Sprach: "Welcher aus euch treyen
  Vor mir und meinen freyen
  Hie macht das grobest stüeck,
  Der-selbig sol mit glüeck
  - Die plaben hüet zw tragen,
    Er und all sein lanzlewt!
    Den andren ich verpewt
    Plab hüet zottet und stützet
  - Nach dem peschide wider
    Hocket der Franck pald nider
    Und schais ein grosen hauffen.
    Pald det der Schwab lauffen.
  - Weit aus an allen enden.

    Nach dem der Payer kom,

    Raspt den dreck wider zam,

    Der vol kirskeren was,
  - Der kaiser urtail fellet
    Und dem Payren zw-stellet
    Als dem gröbsten, den plaben
    Hüet macht zw dragen haben.
  - 25 Drumb wo noch in den tagen Schwaben und Francken tragen Ein zoticht plaben huet, Zw straff er dragen thuet Zwelff rotter nestel drinen,
  - Wie wir das teglich finnen.
    Auch die Pairen pekomen
    An diesem ort den nomen,
    Das mans Sew-payren nent,
    Die weil er an dem ent
- [bl. 131] Den leützdreck hat gefressen.

  Das pleipt im unfergessen
  Pey Francken und den Schwaben,
  Die im den namen gaben,
  Aus dem vil ungemachs
  - 40 Her-kumpt. So spricht Hans Sachs. Anno salutis 1548, am 10 tag Novembris.

### Das hais eyssen.

Ein weib lang iren man umbtrieb, Wie er het frembde weiber lieb Gehabt on sie in seiner ee,

- Der eyffer thet ir also we.

  Der man thet sie mit worten straffen,
  On sie het er kain weib peschlaffen.

  Sie sprach: "Dörfst das hais eisen tragen?"
  (Als der sit was vor alten dagen:
- Wer an wolt zaigen sein unschuld,
  Trueg das hais eyssen mit geduld;
  Wen in das eisen nit det prennen,
  Det man sein unschuld darpey kennen).
  Sie macht ein eysen glüent-hais,
- Die-weil het sich geschickt der mon,
  Im erbel het ein langen spon,
  Den lies er hoschen auf die hent,
  Hueb auf das eisen, in nit prent,
- 20 Und es heraus dem kraise trueg,
  Den span im erbel pald verschlueg.
  Lies die frawen schawen sein hent,
  Das sie war frisch und unferprent.
  Sie sprach: "Erst merck ich, dw pist frum."

I Im sechsten spruchbuche, bl. 131 bis 132. Gedruckt als 113 schwank. Vergl. MG 10, bl. 361 im rosentone des Hans Sachs: Das hais eysen »Ein fraw iren mon lang vmbtriebe« 1548 November 1 und fastnachtspiel nr. 38. A. v. Keller, Erzählungen aus altdeutschen bandschriften s. 94, 17. Albert Krants, Dennmärckische Chronik, buch 4, s. xxiiij, s. ccix. Jacques de Vitry, Exempla edit. by Crane. London 1890. s. 104; vergl. lxvii, 164. 22 MG sein. S ir.

- [bl. 131'] Der man sagt zv ir widerum:
  "Das hais eissen mustw auch dragen,
  Dein frumckheit auch mit zw erfragen."
  Des erschrack hart und sagt das weib:
  - Darumb der prob ich nit pedarff."

    Erst rett ers an mit wortten scharff:
    "Dregstws nit, so kost es dein leben."

    Erst det das weib sich drein ergeben;
  - Doch patz: "Las mir nach ainen mon, Mit dem ich mich vergessen hon, Schwacheit halb nit an dir gehalten." Er sprach: "Der dewffel mues dein walten! Idoch ja wol! es sey umb den!"
  - Sie sprach: "Ach, las mir nach noch zwen!"
    Erst rumpft der mon darob die nasen,
    Sprach: "Noch zwen sint dir nach-gelasen."
    Der man pracht her das glüent eisen.
    Sie sprach: "Mein man, ich wil dir weisen
  - Mein schatz, des ist wol sieben pfund, Des war dir nie kain haller kund, Den-selben wil ich schencken dier, Las mir der mender nach noch vier!" Er sprach: "Noch vier man ich nach-las,
  - Nem das eysen und ge dein stras!

    Kain daiding weiter ich anim."

    Als sie den man sach strang und grim,

    Da ging sie in den krais elent

    Und nam das eyssen auf die hent,
  - Das prent ir haut und har entzway, Sie lies ein jemerlichen schray Und lies das glüent eyssen fallen. Also wart sie zw schant vor allen:
  - [bl. 132] Die irem man vertrawet nicht,
    - Von dem weib ist das sprichwort plieben:

      Dw pist der liebest mir nach sieben,

      Wie mans noch fint jenset des pachs,

      Der gleich herjeset. Spricht Hans Sachs.
    - 40 Anno salutis 1548, am 11 tag Novembris.

### Die kurz verjagt fraw Warheit.

Als ich ein jüngling war erwachsen, Da ich wont zw Lübeck in Sachsen, Thet mir die hitz eins tages we; s Ich zog mich ab und pat im se. Als ich frölich im se umschwom, Ein wasser-frau pein fuesen nom Mich und ruckt mich hinunter after In das wasser auf zehen clafter 10 In ain palast, ganz zirckel-rund, Den ich kostlich geschmucket fund, Durch-sichtig von lauter cristallen, Dardurch das wasser nit mocht fallen. In der mit lag ein herrlich weib 15 In ainem pet, ser schwach von leib Vol plaber mal, versert und pluetig, Echzent, sewfzent lag die unmuetig. Vor irem mund het sie ein schlos Von klarem golde, starck und gros. 20 Neben ir lag ir klaid zerissen, Zerlumpet, kottig und zerschlissen. Ich aber fragt das wasser-weib: "Wer ist die gemartert von leib?" Sie sprach: "Dis weib ist die fraw Warheit, 25 Kenstw ir nit vor lengst? Mit clarheit

I Im sechsten spruchbuche, bl. 132 bis 133. Der entsprechende meistergesang im rosentone des Hans Sachs: Fraw warheit verjagt » Als ich ein jüngling war erwachsen« (MG 10, bl. 378) ist wahrscheinlich an demselben tage gedichtet. Eine ausführlichere behandlung sieh in band 3, s. 311; sieh dasa band 21, s. 379 und C. Walther: Jahrb. des vereins für nd. sprachforschung 1879. 5, 173.

- [bl. 132'] Ist sie von himl auf erden kumen,
  Dem menschlichen geschlecht zw frumen;
  Kam erstlich nit in die statmawren,
  Vermaint, zv pleiben pey den pauren,
  - 5 Die weren ainfeltig und recht;
    Sie aber wurt pey in verschmecht.
    Von in entwich sie in die stat,
    Da erhueb sich erst ir unrat:
    Sie war unwert dem hantwercksman;
  - Die purger ir nit herberg gaben;
    Die amptleut wolten ir nit haben.
    Da drat sie in ring am gericht,
    Da schüet man ir in das angsicht
  - Das man ir schir nit mer det kennen.

    Da entron sie ins füersten festen,

    Maint, zv hoff sein verwart am pesten;

    Da war sie nur des adels spot.
  - Da wurt dis schlos von golde rot
    Ir vürgeschlagen von den retten,
    Und wart von in mit füesen dretten.
    Die Warheit entron in ein tempel,
    Zw finden der warheit exempel.
  - Pald ir die pfaffen wurden gwar,
    Da zuegen sie sie pey dem har
    Hin und her, krümpten ir die nasen,
    Mit hunden sie aushetzen wasen.
    Also mit gemartertem leib
  - Die welt umbtrieb das heillig weib, Auf ert het mer kein sichre stat. Also sie durch der gotter rat Nun helt unter dem wasser-haus Und kumbt auf erd nit mer heraus,
- [bl. 133] Ruet da pis an den jüngsten tag,
  Das sie all ire feint anclag,
  Die ir thetten vil ungemachs
  Auf erden hie." So spricht Hans Sachß.

Anno salutis 1548, am 13 tag Novembris.

### Die sieben posen aigenschaft poeser geselschaft.

Im traum sach ich ein weiplich pild, Ein schön helmlin het auf die mild, Die recht hant ir abghawen was, 5 Ein schlang auf irer lincken sas, Die ir pluet und marck det aus-saugen. Auch war das weib geplenter augen, Zwen fluegel hez, eins trachen furm, Unter der guertel wars ein wurm. 10 Und sich her durch die luefte schwang, Schlept nach an ainer ketten lang Vil jüngling, die füert sie mit schrecken In ain dieff mos, lies darin stecken. Den traum ich ainem alten sagt, 16 Der legt in aus, als ich in fragt: "Das weib pose gselschaft pedewt, Die verfüeret vil junger lewt, Im anfang sich freuntlich erzaigt, Zw frewd, woluest, kurzweil genaigt. 20 Der thut die jugent sich nach-lencken Und an pöse geselschaft hencken.

#### Die ander.

Zumb andren das helmlin von eysen
Deut, das sich gselschaft thuet peweisen
Guetwillig, dinsthaft, trew und frumb,
Peystendig, standhaft umadumb,

1 Im sechsten spruchbuche, bl. 133 bis 134. Vergl. MG 10, bl. 387 im rosentone des Hans Sachs: Aigenschaft poser geselschaft »Im traumb sach ich ein weiplich pilde« 1548 November 16. Sieh band 3, s. 344 bis 349 und band 21, 386. 18 ? Im. S Der. 26 ? standhaft. S dinsthaft.

Zw halten ob einander fest, [bl. 133'] Zw schüetzen einander aufs pest.

#### Die 3.

Zumb driten die abghawen hend
Dewt, das geselschaft an dem end
Peweist kain rechte trewe dat,
Im schein doch ein ansehen hat.
Mit augendinst und schmaichelworten
Pleipt hewchlerey an allen orten.

#### Die 4.

10

Zumb virden deut die sawgent schlang Den list und petrueg, der anhang Der gselschaft, die ausaugen thuet Dem ainfelting sein gelt und guet, 15 Auch all sein haimlikeit und kunst. Nit weiter raich ir lieb und guenst, Den so weit sie sein mag geniesen, Wie das den teglich wirt erwiesen.

#### Die 5.

Zumb funften, das gselschaft ist plint,
Irs aigen schadens nit entpfint
Und ir verterben nit petracht;
Wer sie straft, ist pey ir veracht,
Thuet also in gselschaft verharren
Frech, toll und töricht gleich eim narren.

#### Die 6.

Zumb sechsten die flüegel eins trachen Dewt, das gselschaft zv posen sachen Fürdert, füret, raizt und lockt, so Darin sie pleibet gar verstockt, Aller pösen stueck ein zichpflaster Von aim laster ins ander laster.

#### Die 7.

Zumb siebenden pedewt der schwanz

Das ent poser geselschaft ganz:

Als armuet, schant, kranckheit und schaden,

Darmit maniger wirt peladen,

[bl. 134] Drin die gselschaft lest stecken in,

Spot sein darzw und flewcht dahin;

Wan gueter gsellen in der not

Gent vir-und-achzig auf ein lot.

Das nimant unrat daraus wachs,

Das wünschet zw Nürnberg Hans Sachs.

Anno salutis 1548, am 16 tag Novembris.

### Der kampf zwischen dem got Vulcano und Bacho.

Am firmament vor kurzer zeit Hetten zwen götter ainen streit: Bachus mit dem Vulcano strit,

- Welcher die doner-stralle schmit;
  Wan sie hetten ein alten neid,
  Jupiter sie verhetzet peid.
  Zw disem kampff Apollo lewcht
  Und auch Luna, die göttin fewcht.
- Vulcanus nach dem Bacho dapt,
  Mit seinen zenen nach im schnapt
  Und gab im manchen herten pis,
  Und in gewaltig zv im ris,
  Bachus gab im auch manchen straich.
- 16 Entlich Vulcanus vor im waich,
  Bachus zw-letzt im gar einloff
  Und gar in den Vulkanum schloff,
  Vulcanus wart gleich wie ein ploch,

[bl. 135'] Kunt weder fliegen, sten, noch gen,

- Und war erlegen in dem kampf.

  Von im ging gleich ein rauch und dampf.

  Und als er in der gotter tron

  Sich aufmachet und wolt darfon,
- Viel er mit seinem kopf dahin, Zersties den göttern ir camin. Der götter schar Vulcani lacht, Jupiter hueb in auf mit macht

1 Im sechsten spruchbuche, bl. 135 bis 136. Vergl. MG 10, bl. 407 in der abenteuerweis des Hans Folz: Der kampf zwischen Bacho vnd Vulcano »Am firmament for kurzer zeit« 1548 Dezember 29.

Auf Phaetontis wagen hoch.

Der gotter schar in trueg und zoch,
Pis man Vulcanum pracht hinein
In die schwarz donerschmiten sein,

- Ganz mat und unentpfintlich lag,
  Ganz dunckel und stickfinster wuer,
  Verlor sein glanz pis auf zwolff uer.
  Nach dem er sich purgiret wol
- In dreyen wuerffen ueberal,
  Ein saw het daran ein guet mal.
  Nach dem Vulcanus der nothaft
  Kam wider zw voriger kraft.
- Pald er den got Bachum ersach, Er wider aus grimiger rach Drat fraidig zv im auf den plon, Mit kampf in wider zv peston. Die gotter wolten machen frid
- Zwischen Bacho und irem schmied, Sie aber schweren alle paid Kein frid zw halten ainen aid, Sunder sie wolten pleiben heint Und almal abgesagte feint.
- 25 So pald ein coniunction werd

  [bl. 136] In dem himel oder auf erd,

  So wollen obgemelte zwen

  Widerumb ainen kampf pesten.

  Jupiter das verhengt zv-letzt
  - In pey-sein aller gotter-schar.

    Den geb got ein selig news jar,

    Das alle frewd pey in auf-wachs.

    Pey in auch geren ist Hans Sachs.
  - Anno salutis 1548, am 29 tag Decembris.

12 ? daran. S dran. 22 S alnen. 23 S wolt. 24 S almar. 32 S nowes.

## In seinem aigen thon.

Als ich im lant
Mir unerkant
Ein junckfraw fant,
5 Ganz schön und adelicher art,
Da mir mein herz
[bl. 99] In liebe-schmerz
On allen scherz
So yniclich entzündet wart.
10 Mit müe ichs wagt
Und ir das sagt.
Ir milt und güet
Tröst mir mein wund herz und gemüet.

2

So erlich wer
On all gefer,
Wer ich ir auch von herzen lieb,
Wo das allein
Möcht willig fein
Mit wissen sein
Paider freuntschaft. Darpey es plieb,
Weil haimlich e
Prechten nach-we,
Wie man das sech,
Deglich in aller welt geschech.

3

Erpitens guet Sich frewen thuet

1 Im sechzehnten meistergesangbuche, bl. 98' bis 99. Vergl. anm. zu s. 221.

Herz, sin und muet, Und in drostlicher hoffnung lebt. Nun pleibt es stil Pis auf das zil

- Und das got wil,
  Der mit genaden ob uns schwebt,
  Das uns glueck dreff,
  Das ich, dein F.,
  Dir, herzigs M.,
- 10 Pleib ewig lieb und angenem.

Anno salutis 1548, am 22 tag Septembris

### Ein lobspruech der stat Salzpurg.

Von jugent auf so het ich guenst
Zw drueckerey, der lobling kuenst,
Die ich lert in mein jungen tagen

Und ir pegirlich nach det fragen,
Durch-wandert im Deutschlant vil stet,
Wo man drueckerey loben thet.
Als mir die kuenst pas wurt pekant,
Zog ich auch hin in Engelant;

- Der-gleich in Franckreich an vertries, Gen Leon und auch gen Paris, Dieser kunst ich zw eren kom, Auch in Italia gen Rom. Nach dem ein krieg wart im Deutschlant,
- Doch wurt ich ein trabant.

  Doch wurt ich wund in diesem krieg.

  Wiewol der kaiser gwan den sieg,

  So het doch ich des kriegs genueg.

  Da doch ein glueck sich mir zw-trueg
- Von einem hochwirdigsten füersten,
  Welchen auch was nach küensten düersten.
  Der mich mit dyensten thet pegaben,
  Füert mich durch Payern hin aus Schwaben
  In sein hauptstat, Salzpurg genant,

\*

1 Im sechsten spruchbuche, bl. 140 bis 143'. Die vier blätter hatte der buchhändler Th. Ackermann in Salzburg, jetzt in München, facsimilieren lassen, als die handschrift sich in seinem besitze befand. Hans Sachs benutzte als quelle Sebastian Münsters cosmographia. Basel 1544. fol. s. 781. Prof. H. F. Wagner teilte mir (1882) mit, daß der lobspruch dem herzoge Ernst von Bayern, dem administrator des erzbistums Salzburg von 1540 bis 1544, gewidmet worden wäre. 8 8 kunest.

Welche mir war gar unpekant.
Unter den pergen zog ich nein
Ein engen weg, das daucht mich sein
Gar selzam, pis ich kam zum thor.

- Da stund ein alter mon darfor, Den pat ich mir zw sagen her, Wie diese stat genennet wer,
- [bl. 140'] Die also in den pirgen leg. Er antwort mir auf mein fürtreg:
  - Jo "Salzpurg so haist mit nam die stat,
    Die gar ein alten ursprung hat."
    Ich pat in, das mir zw erclern.
    Er sprach zw mir: "Von herzen gern.
    Setz dich ein weil nider zw mir!
  - Mit küerz wil ichs ercleren dir,
    Wie das die Cronica in-hat.
    Salzpurg ist ein uralte stat,
    Welche auch vor Cristi gepuert
    Ursprüncklich angefangen wuert,
  - Die vorm gepirg ligt an dem ort,
    Das den Norkawern hat zw-ghort.
    Das volck, so im pirg wonen thet,
    Thawrisci seinen namen het,
    Schreibt Plinius der auserwelt,
  - Doch itz zumb Teutschlant wirt gezelt,
    Da etwan vor manigem jar
    Papirius erleget war,
    Der Römer, mit eim grosen heer,
    Darmit er thun wolt gegenweer
  - Den Sachsen und den Merckern allen,
    Die windisch lant woltn uberfallen.
    Aber hernach etlichen jaren
    Da wolten auch mit zwayen scharen
    Das pirgfolck, Mercker und die Sachsen
  - Das welsche lant gar ungelachsen Uberfalln, und das ain heer, schaw! Zog alda fuer durch das Norckaw, Doch wurden paide heer geschlagen Von den Römern in kurzen tagen,
  - Das erst peim pirg pey dieser stat;
    Das ander heer man darnach hat

An dem wasser der Etsch geschlagen. In paiden heeren nider-lagen Auf drey-mal-hundert-dawsent mon [bl. 141] Und virzig-dawsent. Darzw hon 5 Die Römer der Deutschen gefangen Hundert-funfzig-tawsent entgangen, Wie das auch schreibet Plinius. Weitter ich dir ercleren mus: Als Julius, der erst römsch kaiser, 10 Der welt ein gwaltiger durch-raiser, Wolt an der Thunaw zw sein zeitten Die deutschen völcker auch pestreitten, Da lies er auf den Nunperg gros Pawen das nothaft, werlich schlos, 15 Darin die römisch riterschaft Möcht haben ein zwfluecht und kraft, Darein und auch daraus zw fallen, Weil im dis ort gleich war vor allen Gelegen, het durchs pirg ein strassen 20 In das Deutschland frey offner massen. Welchs schlos er Juyavense nent Nach dem wasser, das an dem ent Fürflewst, Juvavus genent war. Nach dem doch uber lange jar 25 Man diese stat erst pawen det, Juvavia den namen het, Nach teutsch Helffenpurg wart genant, Doch itzund Salzpurg weit erkant. Die wart erpawen auf das pest so Mit schuett, thuernen und mawer fest, Pawte nach haidnischem exempel Irn gottern merbelstainen thempel, Wie wir vor kurzer zeit noch haben Mancherley pildwercks aus-gegraben, 35 Der werck Herculis, gmacht mit fleis Von märbel-stain praun, rot und weis, Das etwan vor zeitten verfuel. Des war die stat ein küncklichr stuel,

35 ? gegraben. S hat graben. 20 S deutschlan.

Die etwan darin hilten hoff

- [bl. 141'] Gar scheinparlich. Vil zeit verloff,
  Das sie stund in plüendem wesen,
  Wie wir in der kronica lesen,
  Pis man nach Cristi gepurt zwar
  - Da mit den Hunis thet pestreitten Künig Atila zw seinen zeitten, Vil groser stet im teutschen lant Ellent zerstört mit mort und prant,
  - Das wurt auch diese stat zerstört,
    Das volck austrieben und ermört.
    Also lag diese stat vürwar
    Oed auf hundert-und-dreissig jar,
    Verwachsen mit paum, staudn und gstrews,
  - An alle wonung und gehews,
    Pis aus Franckreich, von künckling stam
    Ruprecht, der heillig pischoff, kam,
    Der den Cristen-gelauben predigt,
    Das volck von abgotrey erledigt,
  - Im Norcka und im Payerlant
    Herzog Theodonem genant
    Mit seim adel den glauben lert,
    Vast all sein volck zw got pekert.
    Als nun Rupertus durch vil stet
  - Dem volck Cristum gepredigt het,
    Kam auch gen Salzpurg nach dem allen,
    Fand sie verwüestet und verfallen,
    Doch die pequem geachtet hat
    Zw ainer pischofflichen stat,
  - Umb die freyheit und aigentum
    Der öden stat. Als er ims gab,
    Da lies Rupertus raumen ab
    Holz und gestrews, alles abhawen,
  - ss Sant Petters kirchen da-hin pawen Mit hilff des payerischen füersten,
- [bl. 142] Den auch nach gottes er war düersten; Ist darzw auf-gerichtet worden Ein closter Benedickter orden.

So wart die stat gepawet wider Teglichen und gemeret sider. Dahin sant Ruprecht hat zvletzt Den pischofflichen stuel gesetzt,

- Da vier-und-virzig jar regirt.

  Nach im sant Vital gubernirt;

  Nach dem Virgilius vertrawt

  Den pischofflichen thuem erpawt,

  Sant Ruprechtz leib darein pestat.
- Nach dem pischoff Gebhardus hat
  Die schlosser vernewt ausen und innen,
  Die statmawer mit thuern und zinnen
  Pefestiget und wolgezirt,
  Wie vor augen gesehen wirt.
- Also, sprach er, "dw frembder gast, Hiemit ursprung und anfang hast Salzpurg, der pischofflichen stat, Die grosslich aufgenumen hat.

  Mit sundern und gmainen gepewen
- Ja, sechst innen das fürstlich gros,
  Schön, wolerpawt und notfest schlos,
  Auf gelling vels vor-ob-genant,
  Der-gleich nit vil sint im Tewtschlant,
- Mit seinem weer und vorat innen, Gezirt mit vorweren und zinnen, Das auch paide pey tag und nacht Wirt fleissig pehüet und pewacht, Sechst auch in der stat den Aschhoff,
- Darin den wonet der pischoff,
  Mit seinen fürstlichen gemachen,
  Dein herz wüert dir vor frewden lachen,
  Wie all ding darin ist ornirt;
- [bl. 142'] Der-gleich wie der thuem ist gezirt.
  - Da singt man all tagzeit an mitel,
    Da ist ein erwirdigs capitel,
    Alle thumberren gar an dadel,
    Doctores oder von dem adel.
    Auch sint in der stat auf und nider

Vil schöner hewser hin und wider, Welche erpawet sint von quader, In-wendig geteffelt mit flader, In die hoch auf-pawt mit drey geden,

- Mit vil gwelben und eysren leden,
  Mit kalten kelern und mit prunnen.
  Auch kumet in die stat gerunnen
  Ein pach, den haiset man die Alben,
  Den man kan schwellen allenthalben
- In pruensten und in fewers-not."
  Ich sprach zw im: "Sag mir durch got,
  Wer regirt itzund das pistum?"
  Er antwort: "Ernestus der frum
  Aus Payern, ein geporner füerst,
- Der helt hoff wie ein trewer vater,
  Armen und reichen ein woltater,
  Hat auch all künstner lieb und werd,
  Ist ganz demüetiger geperd,
- Zumb fried genaigt, an grosen pracht,
  Der auf all ding hat selber acht,
  Auf die kirchen und predig-stuel,
  Auf den spital und auf die schuel,
  Richt an guet policey zw halten
- Rat und ghricht aufrecht zw verwalten, Helt witwen und den waisen schuetz, Hanthabt trewlich gemainen nuetz." Ich sprach: "Selig ist diese stat, Die ein solchen regirer hat.
- Sag, was hat die stat vür ein handel?"
  Er sprach: "Es ist ein groser wandel,
  Ein namhaft und ein genge stras
- [bl. 143] Der Tewtschen, so an unterlas Da webern mit gwerbiger hant
  - Durch das gepürg in das Welschlant Und in andre lant hin und wider. Derhalb legt man zw Salzpurg nider Vil kaufmans-war, gwaltig und starck. Auch ist da grose meß und marck
  - Ruperti mit kauffn und verkawffen, Da ser vil kauflewt kumen zhawffen.

Der-gleich sie pawen mes und merck, Da fint man mancherley hantwerck; Auch gent die weiber umadumb In der stat mit paum-wollen umb,

- Zawsen, spinen und steuchlein weben Und den Walhen zw kawffen geben: Das volck fürt da ein erbern wandel. Auch ist alda ein groser handel: Vom Hella pringt man dar das salz,
- Aus dem pirg pringt man keß und schmalz, Aus dem Welschlant mancherley wein, Vom Necker, Franckenlant und Rein; Auch hat man da guet kaltes pier. Auch hat er umb der stat refier
- 15 Vil weyer, se und pechlein frisch,
  Drin man fecht allerlay guet fisch,
  Auch in gepirgen verr und nahen
  Ist vogel und wiltpret zw fahen,
  Auch in den delern wun und waid.
- Aus Payren pringt man vil getraid,
  Auch prot und flaisch, das ich dirs küerz
  Allerley specerey und wüerz
  Fint man deglich in rechtem kauff.
  Derhalb die purgerschaft nembt auff
- 25 An er und guet zimlicher narung, Wie dw wirst haben in erfarung, Wo dw ein zeitlang hie wirst sein." Ich danckt dem alten, ging hinein,

[bl. 143'] Peschawet die stat umadum.

- Mer guetz und loblichs in der stat,
  Den mir der alt anzaiget hat.
  Da all ding war so wol ornirt
  Und so vürsichticlich regirt,
- Das volck so ghorsam untertenig
  Und all ding umb ein ringen pfening,
  Gedacht ich mir, gleich da-zw-pleiben,
  Die kunst der drueckerey zw treiben,
  Dem hochwirdigsten fürsten verpflicht.
- Dem sey zw eren das gedicht Sambt der gemain und ainem rat

Salzpurg, der pischofflichen stat.

Das ir lob, preis und eren wachs,

Von herzen das wünscht ir Hans Sachs.

Anno salutis 1549, am 9 tag Aprilis.

# Etliche pritschen-gsang, in eim gsellenschissen zw prawchen.

#### a. Erstlich eim pössen schüetzen:

Wolauff, wolauff zumb pritschen-gsang!

- Sey mir wilkumb, mein lieber schüetz!
  Mich dunckt, dein gschos sey gar kain nüetz.
- Es sint ie schon zwen tag verloffen, Und dw hast noch kain schues getroffen;
- Drumb gwinstw das nechst nach der saw. Wie sawer sehen wirt dein fraw! Sie wirt dir vil kiffarbeis kochen. Sprich, es sey dir dein sennen prochen Und sind dir zwen pöltz worden zschossen.
- Pehilff dich nur mit solchen possen Und nem nur sües-holz in den mund; Das ist vur die kiffarbeis gsund.
- [bl. 144] Das dw am suesholz hast kain mengl, Sehin und hab dir des ein stengl
  - Mit dieser meiner pritschen glat.

    Hestw so oft droffen das plat,

    Als oft ich dir dein gseß hab droffen,

    So würstw auf das peste hoffen,

    Werst haimzogen mit guetem muet.
  - ss Ste auf und nem also verguet!

#### b. Ein anders einem hantwercks-gesellen:

Hieher! helft retten trew und er! Singt mit und schreyet alle seer! Wir haben hie ein hant-wercks-gselln,

so Der det sich zw den schützen steln

I Im sechsten spruchbuche, bl. 143' bis 144'. Gedruckt zuerst im Deutschen Museum. Neue folge. Bd. 1. Hg. von Reinh. Bechstein. s. 252; dann als 116 schwank.

In disser schrancken innern thail
Und het alda mawlaffen fail.
Drumb wil ich im vor man und frawen
Den kopff vor seinem ars abhawen.

- Darmit geschicht im nit unrecht.

  Mich dunckt, dw seist ein nobis-knecht.

  Ich wil dir pletzen die hosen dein,

  Dastw hernach stest nimer rein.

  Ich wil dein gses dir wol erschwingen,
- Das die knöpflein darin erklingen.
  Hoch heb ich auf und las leis nider.
  Wen dw zumb nechsten kumbst herwider,
  So wil ich dir noch passer messen.
  Ich hoff, dw werst des nit vergessen.
- Hab dir noch ains zv-letz, mein mon!
  Mach dich pald auf, und lauff darfon!

#### c. Ein anders auf ein pawren:

Wolher, wolher und singet mit! Wir lassen unsers pritschens nit;

- Wan hie hab wir ein pawers-mon,
  Der thuet hinein zwn schüetzen stan.
- [bl. 144'] Darumb mues er gepritschet wern, Ich wil im alhie truecken schern Mit der pritschen, sauber und wacker,
  - Auf seinem ars faren zw acker,
    Wil im den hundzhabern aus-treschen,
    Vertreiben im darmit den heschen,
    Wil premen im int kerben seen,
    Das gras im vor dem loch abmeen,
  - Das im sein schelln in hosen klingen.
    Wiltw mir kes und ayer pringen,
    So wil ich lassen dich darfon.
    So hab dir disen plappart dron!
    Und so dir noch ain also par!
  - Wen dw mir pringst ayer und kes. So dir zw-letz noch ain vürs gses! Anno salutis 1549, am 20 tag May.

6 S n. knecht (so abgekurst). 8 Bechstein stest. 8 stet. fehlt S. 8 kerrben.

28 ? im]

# Der mesner mit dem rayger.

Hört zw ein wunder-listing possn! Ein mesner het ain raiger gschossn, Den trueg er seiner frawen haim

- Und pefalch ir in groser khaim,
  In zwperaiten auf das past;
  Den pfarer wolt er han zw gast.
  Die fraw sich drob nit lang periet,
  Den raiger peraitet und priet,
- Des sueser wolgeschmacker ruech
  Das dorff ganz uberal durch-kruech.
  Ir nachtpewrin kam in das haus,
  Sprach: "Was schmeckt so schön ueberaus?"
  Als sie den raiger pratten sach:
- Las mich versuechen den!" sie sprach.
  Die mesnerin sprach: "Vor meim mon
  Thar ichs pey meinem aid nit thon."
  Sie sprach: "Dw findst wol ein ausred."
  Nach dem sie eylent alle ped
- Zw-samen in der küchen sasen, Den raiger ganz und gar auf-frasen. Nach der vesper den pfarer nam Der mesner und mit haim-hin kam, Degt den disch, zw der frawen sagt:
- "Trag her!" Hin-wider sie in fragt:
  [bl. 240] "Mein man, was sol ich tragen her?"
  "Den hewting raiger!" saget er.

l Im sechsten spruchbuche, bl. 239' bis 240'. Gedruckt als 117 schwank. Vergl. MG 11, bl. 3 im resentene des Hans Sachs: Der mesner mit dem rayger »Hört sw ein wunderlisting possen« 1549 Ende Januar. Sieh Hagen, Gesammtabenteuer nr. 31 und vergl. band 9, 279. 17 ? meinem. 8 mein.

Sie sprach: "Kain raiger gabst hewt mir. Es hat leicht heint getraumet dir."
Der mesner drot der frawen fast,
Zog ab mit schanden, nam sein gast

- Und fueret in dahin zum wein
  Und fluchet ser der frawen sein.
  Die mesnerin uber den hoff
  Listig zv ir nachtpewrin loff,
  Sprach: "Der raiger pringt mich in not;
- Ir nachtpewrin sie drosten was,
  Sprach: "Ich wil für euch leiden das,
  Wil heint liegen in ewrem pet,
  Weil ich euch hab darzw peret."
- Die sach war schlecht, sie legt sich nider.

  Nachts kam vom wein der mesner wider,

  Vermaint, er fünd sein weib am pet,

  Pey dem har ers rawszihen det

  Und det sie wol mit fewsten knüellen;
- Die wittib kunt wainen und rüellen.
  Als nun der mesner frw aufston,
  Sang sein weib frolich, sas und span.
  Er sprach: "Gab ich des raigers dir?"
  Sie sprach: "Kain laid thestw doch mir."
- Als die fraw war noch stercker laugen,
  Peschautz der mesner ueberal.
  Als er fund gar kain plabes mal,
  Sprach er: "Nun glaub ich wol und eben,
- Das ich dir hab kain raiger geben.

  Verzeich mir das, ich pit dich drumb."

  Hilt erst sein weib warhaft und frumb.
- [bl. 240'] So wirt manch man mit listen dawbt, So er all ding seim weib gelaubt.
  - so Auf das kein nachrew im erwachs, So schaw er drauff, rett im Hans Sachs.

Anno salutis 1550, am 6 tag Februari.

# Künig Artaxersis ungeraten süen.

Als Artaxerses sas
In Persia und was
Mechtig im regiment,
Im alter sich erst went
Sein glueck; pey seinen kinden
Thet sich vil unratz finden.
Darius, sein sun, war

Den vater selb umbringen Eins nachts in seinem pet. Da in ergrewffen det Der vater, lies in fangen.

Zw herschen prünstig gar,

- Durch die herren im lande,
  Das man in gfencknus-pande
  Dem sun an als verhelen
  Abschneiden det sein kelen
- Der vater wart unmuetig.
  Ochus, der jüngst sun, gleich
  Auch stelet nach dem reich,
  Der war frech und verwegen,
- Ein junger, stolzer degen.
  Idoch Arsanis gar
  Sein ander prueder war
  Frumb, stil, freuntlich und guetig,

<sup>1</sup> Im sechsten spruchbuche, bl. 240' bis 241'. Vergl. in der spruchweise des Hans Sachs: Artaxerxis ungeratner sun »Als Artaxerses sase « 1549 Januar 24 (MG 11, bl. 5). 12 MG nachts. 8 nachs.

- [bl. 241] Dem vater gar anmuetig, Sein gsprech oft mit im drieb Und het in herzlich lieb. Ochum nit achtet er,
  - Da forcht Ochus, sein vater,
    Der guetige woltater,
    Arsonis noch im leben
    Das reich würt ueber-geben.
  - In seinem pet umbprachte.

    Den man dot fund zw morgen,

    Noch plieb das mort verporgen.

    Ochus aber noch hett
  - Er schicken gar mit listen, Wolt er sein leben fristen, Solt er flihen aus nötten, Der vater wolt in dötten.
  - Ariaspis verzaget
    Glaubet, wie man im saget,
    West gar nit zw entrinnen
    Mit verzweyffelten sinnen,
    Im selb mit gift vergab,
  - Das er kam in das grab.

    Da thet den vater dawren

    Seiner sun dot in trawren,

    Vil in kranckheit und starbe,

    Vor herzenlaid verdarbe
  - Schreipt Plutarchus. Da-her Kumbt das sprichwort verporgen: Gros kinder groses sorgen. Derhalb zeuchs in der jugent
- Anf gottes-er und tuegent,
  [bl. 241'] Dardurch vil ungemachs
  Entgestw, rett Hans Sachs.

Anno salutis 1550, am 7 tag Februari.

# Der pawer mit der dotzen.

Weil sant Petter auf erden ging, Ein arme pewrin in entpfing Zw herberg. Als er dranck und as

- Und früe von ir abschaiden was,
  Hies ers schmalz ausputern am morgen
  Und gab ir sein segen verporgen.
  Sie volgt sant Petter, und gar pillich
  Gos ins pueter-fas dicke millich
- 10 Und putert auß fast auf drey stund.
  Als sie das schmalz leuteren kund,
  Alle geschirr sie fuellen det
  Mit schmalz, die sie im hause het.
  Im dorff ein reiche pewrin war,
- Die wart des in, kam zw ir dar,
  Fragt, wo sie so vil schmalz het gnumen.
  Sie sprach: "Sant Petter ist her-kumen,
  Der leret meinen man im haus,
  Das er mir schnit mein dotzen aus
- Die-selb hat so vil schmalzes geben."
  Fro war die reich, eyllent haim-ging,
  Erzelet irem man die ding,
  Verwilligt sich gen irem mon,
- 25 Ir dotzen auch zv wagen dron,

I Im sechsten spruchbuche, bl. 241' bis 242. Gedruckt als 118 schwank. Vergl. MG 11, bl. 19 im rosentone des Hans Sachs: Der pauer mit der docsen »Weil sant petter auf erden ginge« 1549 März 13. Die Dresdner Hs. M 5 schreibt in der überschrift des meistergesanges mausen statt docsen und giebt s. 494, 8 das reimwort mit anfangs-f. 5 S im. wais. 6 S schmals. MG am. S auf. 7 S sgen.

Das sie vil schmalz möcht üeberkumen.
Den andren tag sie in füernumen,
Zw versuchen die abentewr.
Die fraw schüert an ein groses fewr,
5 Setzt darueber ain kessel gros,

- [bl. 242] Den sie eben vol wassers gos.

  Der mon ain messer von der plotzen

  Zog und schnit aus seim weib die dotzen

  Und schmitzt sie in den kessel nein,
  - Und mit einem kochlöffel fein
    Det er im kessel sie umbrüeren
    Und det das fewer waidlich schüeren.
    Das pran mit flamen zunter-rot,
    Pis das wasser auf-strudlet, sot.
  - 15 Idoch die dotz kain schmalz wolt geben Weder unden, oben, noch neben.
    Die fraw war kranck, doch schrirs pesunder:
    "Dw narr, leg noch mer holzes under!"
    Der man ein pueschel reissig nam,
  - Und schlueg auf alle ort weit aus
    Und zündet an das pawren-haus.
    Der man erschrack ob diesen dingen,
    Dacht, die dotzen darfon zw pringen,
  - Rais sie aus dem kessel nachmals,
    Straiftz ueber sein kopf an den hals,
    Loff naus und halff leschen das fewr.
    Der guet man kam der kunst zw dewr:
    Wan als er nauff-stieg auf das dach,
  - Bich zamen-rumpfet, zamen-schmort
    Und erdrosslet den gueten mon;
    Das weib auch in dem haus verpron.
  - Also wer sich nit lest penüegen,
    Dem thuet glüeck vil ungluecks zw-füegen,
    Das im aus schnöden geiz erwachs.
    Drumb last euch pnüegen! rett Hans Sachs.

Anno salutis 1550, am 7 tag Februari.

# [bl. 242'] Die zwen gefattern mit dem zorn.

Ein man sein frawen schlueg, Pey dem har sie umbzueg, Die schrir, als wer sie töret.

- Als das ir gfater höret,
  Da kam er zw-geloffen,
  Fand gleich die haustuer offen.
  Er loff ein durch den gattern
  Und pat seinen gefatern,
- Der sprach: "Ist mir nit eben.
  Was durft ir meines zorens,
  Meins schlagens und rumorens?
  Vil darff sein pas mein weibe,
- Der gfater lies nit ab:
  "Versagt mir nit die gab!"
  Sprach er, "ich wil auch geren
  Euch ainer pit geweren.
- 20 Allain gebt itzund ir
  Den euren zoren mir!
  Als er nun nit ablies,
  Sein weib er von im sties,
  Platzt seim gfatern ins har
- 25 Und ries in nider gar, Det in mit fewsten plewen,

I Im sechsten spruchbuche, bl. 242' bis 243. Vergl. MG 11, bl. 26 in der spruchweise des Hans Sachs: Die zwen gefatern raufen »Ein man sein frawen schluege« 1549 März 29. Sieh band 21, s. 230 bis 235. Die erweiterung und das 82 fastnachtspiel. Quelle: Der Renner. Ausg. von 1549, fol. bl. 75, von A. L. Stiefel in Nürnberg entdeckt; sieh Germania 1892. bd. 37 (n. r. 25) s. 228.

Das in sein pit det rewen. Der gfater der lag unden, Mit straichen ueberwunden An alles widerfechten

Nichs minder in der schlueg
Und pey dem har umb-zueg,
Pis die nachtpauren kamen

[bl. 243] Und in seim gfatern namen.

- Der wol ghrawft und geschlagen
  Det es dem richter clagen,
  Zaigt im ritz, kritz und pewlen
  Und det sich cleglich mewlen.
  Der richter pschickt den detter,
- Der forcht sich und kam speter.

  Den det der richter fragen:
  "Warumb hast in gschlagen?"

  Der sprach: "Ich schlueg mein frawen;

  Da pat er mich auf trawen,
- Das ich im selber eben
  Solt meinen zoren geben.
  Da lies ich vom weib ab,
  Im meinen zoren gab."
  Der richter thet sein lachen,
- Sprach: "Nichs kan ich draus machen, Weil dw in selb mit sitten Thest umb sein zoren pitten." Da det der gfater jehen: "Mir ist gleich recht geschehen!
- Wen man fort ungefüeg
  Gleich alle weiber schlüeg,
  Die auf der erden weren,
  Wolt ich nit mer pegeren
  Der iren mender zoren.
- 36 Des sey ein aid geschworen!"

Anno salutis 1550, am 7 tag Februari.

1 MG pit. 8 leib. 14 MG pschickt. 8 foreht.

# Die gertnerin mit dem pock.

Ein gertner het ein frawen, Die det im schalcksperg hawen. Als der ging in die stat, Ein-kauffen wolt mit rat,

- [bl. 243'] Da kam ir jüngeling,
  Den sie freuntlich entpfing.
  Als der schimpf war am pesten
  Und sie nit anderst westen.
  - Da kam der gertner gangen
    Und klopfet an der thuer.
    Der jüngling het sein spüer,
    Des gertners wolt nit warten,
  - Durch einen weitten laden
    Heraber wol zwen gaden.
    Das det der gertner sehen,
    Zornig zum weib det jehen:
  - Der rab in garten sprung?"
    Das weib det listig jehen:
    "Dw hast nit recht gesehen;
    Unser pock is gewessen.
  - Der het mir thon ain schaden.

    Der sprang nab durch den laden."

I Im sechsten spruchbuche, bl. 243 bis 244. Gedruckt bei Charles Schweitzer, Étude sur la Vie et les Œuvres de Hans Sachs. Nancy 1887. s. 440 bis 441; dann als 120 schwank. Vergl. MG 11, bl. 27 in der spruchweise des Hans Sachs: Die gertnerin mit dem pock »Ein gertner het ein frawen« 1549 März 30, gedr. Schweitzer a. a. o. s. 438, und die dritte fabel des 74 fastnachtspieles. Quelle: Der renner. Ausg. von 1549. fol. bl. 63. Sieh Germania 1892. bd. 37 (n. r. 25), s. 225. 11 S gerner.

Der gertner sprach in zoren: "Der het kain part, noch horen, Der durch das fenster sprung: Es war ain lecker jung."

- Und zucket sein spitzparten,
  Wolt üeber in im garten.
  Die fraw mit worten güetig
  Sprach: "Unsinig und wüetig
  Wiltw, mein man, mir werden."
- 10 Mit cleglichen geperden
  Wainent umb sein hals fiel:
  "Herzlieber man, ich wil
  Mein segen dir mit-dailen,
  Dein wueten dir zw hailen.
- 15 Leg auf die erd dich nider
  [bl. 244] Und rüer kains deiner glider!"
  Der man in dem gezenck
  Sich nider-legt auft penck.
  Die fraw fing an den segen:
  - Dw esel, narr und dropff!
    Das hiren in deim kopff
    Wert unsinig und wüetig!
    Das geb dir got, der güetig!"
  - Das letzt wort thetz lawt sagen,
    Das ander stil verschlagen.
    Die weil entron der jung,
    Ueber den zaun ausprung.
    Nach dem der man aufstund,
  - Suecht. Da er nimant fund,
    Dan seinen alten pock
    Pletern an ain reben-stock,
    Pat ers ab seiner frawen,
    Det ir erst recht wol drawen.
  - Drumb spricht man: Frawen-list
    Unueberwintlich ist
    Und pringt vil ungemachs
    Manchem man. Spricht Hans Sachs.

Anno salutis 1550, am 8 tag Februari.

# Die spinn mit dem ziperlein.

Ein kurz gesprech.

Die spin und auch der zipperlein Kamen zwsamen in gemein, 5 Ides sein not dem andren sagt.

#### Der sipperlein.

Der zipperlein der spinen clagt, Wie er aus eines pauren haus So schentlich wer getrieben aus, [bl. 244'] Sprach: "Am pawren det ich mein prob; Er war mir aber vil zw grob. Ein knorren im rot auf-geschwelt, Da maint er, er het in verpelt; Schrot-kleyen legt er ueber mich, 16 Verschont mein gar nit trutziclich; Er lued mist, ackert und auch set, Er drasch, hackt holz, hauet und met; Des nachtes lag er in der strew Oder im stadel in dem hew, 20 Soff wasser, as nur prey und krawt, Er schwitzt und farzt, darob mir grawt; Unluestig wars haus neberal.

#### Die spin.

Derhalb ich mich vom pauren stal."

- 26 Die spin sprach: "So wil ich hinaus, Herberg nemen ins pawren haus. Da ich auspannen wil mein netz Vur ain loch, da ich im aufretz Schnacken und müecken üeberal,
- Der ich da find mit ueberschwal.

I Im sechsten spruchbuche, bl. 244 bis 245. Gedruckt als 121 schwank. Vergl. MG 11, bl. 33 in der abenteuerweise des Hans Folz: Zipperlein mit der spinnen »Ein spinn vnd auch der sipperlein« 1549 April 8, gedr. bei K. Goedeke, Dichtungen von Hans Sachs. I. Leipzig 1883. s. 112.

Da ich wol sicher hang vürwar, Das man mich in eim ganzen jar Mit kainem pesen keret ab, Da ich ain sichre wonung hab.

- Da man mir schir mein leben numb;
  Wan der hausknecht und die hausmaid
  Detten mir teglich vil zw laid,
  Zerissen mir als, was ich spun,
- Hilten das haus sauber und rein,
  Jackten aus müecken, gros und klain,
  Das ich schir hungers starb darin.
  Darumb ich ausgezogen pin."

#### Der sipperlein.

Zw der spin sprach der zipperlein:

[bl. 245] "So wil ich in die stat hinein

In dieses reichen purgers haus,

Von dem dw pist gezogen aus.

15

- Der mich zw im lockt aller-weis

  Mit starckem dranck und gueter speis,

  Darmit er sich füelt teglich vol,

  Mit müesig-gen ist im auch wol,

  Mit schlaffen, paden und seim weib:
- Er ist leispachen an seim leib.
  Ich wais, pald ich anrüere in,
  So schickt er nach aim arzet hin,
  Und auf ein seiden kües mich legt,
  Mit hermlein weis er mich zv-degt,
- Schaw! pey dem hab ich guete rw."
  Aus der fabel zway ding man lert:
  Reichtum den zipperlein ernert,
  Den armut doch alzeit austreib,
- Wilt des zipperleins müesig gan,
  So leb im haus wie ein arm man.
  Das im der zipperlein nit wachs,
  Den trewen rat gibt im Hans Sachs.
  Anno salutis 1550, am 8 tag Februari.

# Hunulffus, der getrew kemerling des künigs aus Lamparten.

Nach dem Aripertus gestarb,
Der Lamparter künig, erwarb
Gundipertus, sein sun, die kron,
Den Grimoaldus, der hauptmon,
Vereterlich erwüergt am strang
Und sich mit gwalt ins küngreich drang.
Des künigs pruder er nach-stelt,

10 Partaris, das er in auch felt.

[bl. 245'] Der entpfloch im ins Ungerlant,
Da er gleich in dem ellent want,
Doch hört von Grimoaldo er,
Wie er ein guetig künig wer,

- Der künig schwuer ain herten aid,
  Er solt frey sicher zw im kumen.
  Er kam, wart gnedig aufgenumen,
  Gab im ein gros, köstliches haus.
- Er ging peim künig ein und aus,
  Wart doch pald hart aus neid versagt,
  Hinterüeck peim künig verclagt.
  Der künig glaupt der untrewn clag,
  Macht ain pancket am andren tag
- 26 Und hies den jüngling machen vol, Sprach, darnach man in wüergen sol.

I Im sechsten spruchbuche, bl. 245 bis 246. Von dem meistergesang im rosentone des Hans Sachs: Hunulffus, der trew kemerling »Nach dem Aripertus gestarbe« ist nichts anderes erhalten. Er stand MG 11, bl. 39, war also vermutlich 1549 April 15 gedichtet. Quelle: Alb. Krants, Dennmärckische chronik, von Eppendorff verteutscht, buch 3. cap. 26. bl. 142' bis 145. 3 S Aripetus.

Der jung mit warnung wart geschrecket, Hunulffo er das mort entdecket, Seim freunt, der hies den schencken sein Im wasser einschencken vür wein,

- Darnach det Hunulffus, sam wolt Er in der seinen kamer nahen Sambt dem jüngling swasser abschlahen, Und pant im auf den rueck ein pet,
- Und det in darmit heraus-jagen
  Und in mit ainer gaisel schlagen,
  Mit worten in ser schalt und schmecht,
  Als wer es sein leib-aigner knecht,
- Den er mit dem pet wolt ausenden,
  Halff im darmit aus seinen henden.
  Partaris entron in Franckreich.
  Früe schickt nach im der künig gleich;
  Sein kemerling sprach, er schlieff noch.
- 20 Der künig wart erzüernet hoch Und hies die kamertuer aufspringen,
- [bl. 246] Partaris im gefencklich pringen.
  Als nun Partaris nit wart funden,
  Da wart der kemerling gepunden
  - Mit Hunolffo zumb künig paid
    Gefuert, dem sagtens allen pschaid,
    Wie sie dem huelffen aus verderben.
    Das hoffgsind schray: "Paid müessens sterben!"
    Der künig sprach: "Das sol nit sein;
  - Sie paid haben verdint allein
    Ein lan, weil sie aus trew hant eben
    Für iren herren gwagt ir leben."
    Und in knecht, ros und zerung gab,
    Fertigtz zw irem herren ab.
  - Ware trew mues freunt und feind lieben, Hat uns Albertus Krantz peschrieben. Das milter lon aus trew erwachs, Das wunschet von Nürnberg Hans Sachs.

Anno salutis 1550, am 8 tag Februari.

# Der ungeluecklich kampf künig Colerus aus Norwegen.

Als Collerus regirt, Norwegen guebernirt, 5 Da raubet auf dem mer Horwendillus gar ser, Stathalter in Itlant, Mit gewaltiger hant. Künig Collerus frumb 10 Het gros unwillen drumb; Das mer unsicher war, Ruest ein armada dar Mit gewappneter hent, Das er an disem ent [bl. 246'] Das mer zw machen sanber, Und suechet den merauber Gerüest ein lange zeit Auf dem mer weit und preit, Und doch in nirgent fund, 20 Mit fueg andreffen kund, Das er im an der stet Ein schlacht geliffert het Am pritanischen mer. Collerus mit seim her 25 Ein schone insel fand, Da stund er aus an land Und spacirt in dem wald

1 Im sechsten spruchbuche, bl. 246 bis 247. Vergl. den meistergesang im süßen tone Schillers: Künig Colerus kempfet ungluecklich »Als Colerus regirt« 1549 Mai 8 (MG 11, bl. 63). Quelle: Alb. Krantz, Norwägische ehronik, von

Eppendorff verteutscht, buch 1, cap. 8, s. 17 f. 19 MG in] feblt S

On allen hinterhald.
Und auch am andren ort
Der insel, am schiffport
Die rauber angefaren,

- Die zwen herren spacirten,
  Ainig im wald refirten,
  Draffen ainander on,
  Ganz ainig man an man,
- Auf frag doch ider nennet Sein namen und wan her Und warumb er da wer. Horwendillus der sagt:
- Und zewchst aus, mich zw dempfen, So wil ich mit dir kempfen Ainig hie man und man Auf diesem gruenen plon."
- Doch der obsieger sol
  Sein feint erlich pegraben."
  Also sie paide haben
  Ein-ander griffen on
- [bl. 247] Die wunder-künen mon.

  Sein schwert der rauber scharff
  Vast und sein schilt hin-warff,

  Dem frumen künig clueg
  Sein schilt zw stüecken schlueg
  - Albertus Krantz peschreibet.

    Der unghrecht oft gesiget,

    Und der ghrecht unden lieget.

    Hie und ienset des pachs
  - 35 Gschichtz noch so, spricht Hans Sachs.

Anno salutis 1550, am 9 tag Februari.

# Der hoffertig kaiser Aurelianus in dem pad.

Gesta Romanorum mit nam Sagt, als der kaiser herscht zv Rom Aurelianus, stolzer art,

- Der sagt im herzen aus hoffart,
  Wie das kain ander got den er
  In himel noch auf erden wer.
  Umb den hochmuet det in got plagen:
  Als er ains tags ausrait zw jagen
- In groser hitz, er padet sich
  In der Tieber, augenplicklich
  Ein engel legt an sein gewand
  Und setzt sich auf sein roß zv-hand,
  Rait mit dem hoffgsind aus dem walt;
- Und wart als der kaiser geeret.

  Dem kaiser war sein gstalt verkeret;

  Als der staig aus der Tieber plos,

  Fand er weder gewant noch ros,
- 20 Auch war hin-weck sein hoffgesind. Des erschrack der kaiser geschwind.

[bl. 247'] Nun lag darpey ein herren-hoff, Zw dem der nackat kaiser loff

I Im sechsten spruchbuche, bl. 247 bis 248. Vergl. den meistergesang im rosentone des Hans Sachs: Aurelianus, der hoffertig, straff »Gesta Romanorum mit nome« 1549 Juni 21 (MG 11, bl. 76), gedruckt bei K. Goedeke, Dichtungen von Hans Sachs. Leipzig 1883. I, s. 275. Sieh auch band 13, bl. 110. Quelle: die geschichte von Jovinianus Gesta Romanorum 59 (ausg. von H. Oesterley s. 243 nr. 47). Neuerdings am ausführlichsten behandelt von H. Varnhagen, Ein indisches märchen auf seiner wanderung. Berlin 1882. 8. Nachträge dazu gab der verfasser in seiner schrift über Longfellows tales of a wayside inn und ihre quellen. Berlin 1884. s. 18 und 135.

Und an den herren da pegert, Das man im liech klaider und pfert. Wie-wol er sich den kaiser nent, Kain mensch im hoff in darfüer kent.

- Und wider zw dem hoff aus-jagen,
  Alß ob er ein spitzpuebe wer.
  Eillent loff der nackat kaiser
  Auf ein schlos zw aim edlen grafen,
- 10 Der in auch unerkant lies strafen.
  Nach dem kert er in die stat Rom
  Und nackat für sein palast kom;
  Nimant in kennet der-geleichen.
  Do entpot er haimlich warzeichen
- Der kaiserin, die sagt die ding Dem engel, der schueff, das man fing Den kaiser, lies mit rueten hawen Im angesichte seiner frawen. Nach dem jagt man aus Rom in pald;
- Da loff er nahet in ain wald,
  Da ein frumer ainsidel sas,
  Dem er zw füesen fallen was,
  Pekent sein sünt und misetat.
  Der ainsidel got füer in pat,
- Gwan sein gstalt in ir angsicht paider.

  Der ainsidel anlich im klaider,

  Darin er hin gen Rome lent,

  Da alles hoffgesind in kent

  Und thet im reverenz; zw-stund
- Da erkant Aurelianus,
  Das im got het geschickt die pus,
  Weil er sein herze het erhaben
  In hoffart ob den gottes-gaben.
- Jas der geschicht uns clar erscheint, [bl. 248] Das got der hoffart ist spinfeint.

  Wer sich aufpaumet got zw-wider,

  Den kan er plotzlich stüerzen nider

  In ellent, spot, als ungemachs.
  - 40 So saget von Nürnberg Hans Sachs. Anno salutia 1550, am 9 tag Februari.

### Die neun lesterlichen stüeck aines mannes.

Man fint neun lesterlicher stüeck,
Die ain man pringen in unglueck.
Das erst: wer sich vast rümen thuet,
Hat ain hoffertig stolzen muet,
Dem kumpt sein hochmuet selb zw schaden
Und thuet vil ungunst auf sich laden.

#### Das ander stüeck.

Zumb andren: wer ist unfertreglich,
10 Geren zancket und hadert deglich
Peim wein, vor rat und vor gericht,
Dem-selben man dem felet nicht:
Er mues sein pewtel oft auf-schliessen,
Richter, scherg, pader sein geniessen.

#### Das 3 stüeck.

15

Zumb driten: wer vortaillisch ist,
Prauchet vil tüeck und hinterlist
Durch seltzam pratic und finanz,
Richt all ding auf sein alefanz,
Das die wag henck auf seinen tail,
Wüerft also vil lewt üebers sail,
Mit im hat nimant gern zu schaffen,

1 Im sechsten spruchbuche, bl. 248 bis 249. Gedruckt als 122 schwank. Der meistergesang im rosentone des Hans Sachs: 9 lesterlichen stuck ains mans » Man find neun lesterlicher stucke« ist nicht erhalten. Da er auf bl. 83 des elften (verlorenen) meistergesangbuches aufgeschrieben war, ist er sicherlich im August 1549 gedichtet worden. So erklärt sich auch, daß das datum in S 6 statt 9 Februar geschrieben ist 9 August. Eine erweiterung des spruches sieh band 20, s. 505 bis 507.

Es seyen layen oder pfaffen. Des get sein handel und gewin Mit seiner untrew aller hin.

#### Das 4 stüeck.

5 Zumb vierden: wer mit hewchlerey
Seim nechsten stetz dut wonen pey
[bl. 248'] Und im fuchschwenzt in allem stüeck,
Vor augen guet, falsch hinterüeck —
Ein weisman meidet solich katzen,
10 Die voren lecken, hinden kratzen.

#### Das 5 stüeck.

Zum füenften: wer auch ist verlogen, Mit worten unwarhaft und drogen, Der vil zwsagt und wenig helt Und auf die lüeg sein datum stelt, Thuet sich selb in sein packen hawen, Der man verleust glauben und trawen.

#### Das 6 stueck.

Zum sechsten: wen die fawlkeit reit,
Das er der erbeit nit obleit,
Sunder get geren umb fawlenzen,
Den newen meren nach-zv-schwenzen,
Mit vogeln und schiesen zum zil,
Der mues gwunens guetz haben vil.
Aber die armuet kumpt gewis
Gewapnet als ein starcker ris.

#### Das 7 stüeck.

Zum siebenden: welcher dut hawen
In dem schalcksperg mit schönen frawen,
so Die nemen im sin unde muet,
Schwechen sel, leib, er und das guet,
Und let im selbert auf sein rüeck
Wol tawsenterley ungelueck.

#### Das 8 stüeck.

Zumb achten: wer anhecht dem spil,
Der schaft im selb unrates vil,
Das im oft get aus seiner hant
Sein narung paide gelt und pfant,
Verzweyffelt sich dem dewffel gebn,
Nemen einander selb das lebn.

#### Das 9 stueck.

Zum nechsten: wer sitzt pey dem wein
Tag unde nacht, stetz vol wil sein,
[bl. 249] Auch wirtschaft halten nach dem pesten
Und köstlich auf-dragen den gesten,
Der kumbt umb sein gsunt, guet und hab
Und entlich an den pettel-stab.

Wer die neun stück ist an im han,
Der ist vürwar ein loser mon
Und schaft im selb vil ungemachs.
So sprichet von Nürnberg Hans Sachs.

Anno salutis 1550, am 9 tag Februari.

20 ? Februari. S Augusti.

# Dreyer frawen clag ueber ire hawsmaid.

Eins mals früe an dem lichtmes-tag Da hört ich dreyer frawen clag Uber ir hausmaid alle drey. 5 Die erst die sprach mit wortten frey: "Ich hab ein maid die ist stüedfaul; Die zotten hencken ir ins mawl; Sie thuet stetz ob dem rocken natzen Und pey dem fewer, wie die katzen. 10 Sie ist der aller-gröst unluest, Der aller-schluechtischt sueppen-wuest; Get her so ruesig und pesuedelt In klaidern schwarz und gar zerhuedelt, Ir hent weis als der kuechen-hert; 15 In der küechen ligtz an der ert, Sam hab ein saw darin gewüellet, Hefen und pfannen ungespüellet; Heffen und krüeg sie mir zerpricht, Hat kain fleis auf kain arbeit nicht.

#### Die ander fraw klagt.

20 Umb ir schlüechtisch unörnlich leben

So wil ich ir hewt urlaub geben."

Die ander fraw sprach zornicleich:
"Mein maid ist eben ewer gleich;
[bl. 249'] Wil ich wasser ins giesfas han,

1 Im sechsten spruchbuche, bl. 249 bis 250. Gedruckt als 123 sehwank. Von dem entsprechenden meistergesange in dem rosentone des H. Sachs ist ner die überschrift und anfangszeile bekannt: 3 frawen clag vber ir maid »Ainsmals früe an dem lichtmes tage« 1549 September 10? (MG 11, bl. 88). Die erweiterung sieh band 5, s. 191 bis 193. 25 S geisfas.

So mues ichs selbert darein than.

Die stueben kertz, das gröst lestz liegen,
Schüet nur das kerich untert stiegen,
Und wen sie get nach wasser aus,
So schwatzt sis alles aus dem haus.
Das flaisch lestz ungefaimet sten,
Erstarren und oft uebergen,
Ains verprent, das ander versalzen,
Etlichs ungsotn und ungeschmalzen.

Kitzgrab sint all ir sayffen-wesch;
Mit kainer arbeit ist sie resch;
Ich mues sie wie ain esel treiben,
Es sey mit fegen oder reiben;
Mein knecht liegen oft ungepet;

15 All wort sie mir auch wideret.

Drumb wil ichs hewt für den ars schlagen
Mit der thüer und zumb haus aus-jagen."

#### Die drit fraw sagt.

Da sprach die drit fraw zw der andern:
"So mues mein maid hewt auch mit wandern;
Kan hewer gleich als vil als vert,
Mit spinen ist sie nichsen wert:
Ains vertret, das ander verwuezelt,
Hanff, flachs und werck sie mir verpuezelt.
Das faist sie mir von sueppen nascht,
Und was schleckwercks sie mir erhascht
Von wein und pier, das hat verspilt,
An was sie air im schmalz abstilt.
Auch lauft sie nach den jungen knaben.
Drumb mag ich ir nit lenger haben.
Ich wil ir geben iren lon
Und lassen an den galgen gan."

#### Der peschlues.

Also die frawen mancherley

55 Klagten üeber ir maid all drey.

[bl. 250] Nit wais ich, war es alles war;

Phieltens ie noch all drey ein jar.

Drumb die sach nit so heftig was,
Wie ein alt sprichwort saget das:
Wen ein fraw sunst nichs wais zw sagen,
So thuetz ueber ir hausmaid klagen;
Ist sit hie und auch jenset pachs.
So saget von Nürnberg Hans Sachs.

Anno salutis 1550, am 10 tag Februari.

# Der guet montag.

Eins morgens früe zw pet ich lag, Gedacht: Hewt ist gueter montag, Da wil dem maister feyren ich.

- In dem entschlieff ich senfticlich.
  Im schlaff erschin mir ain gesicht,
  Des inhaltz ich mit küerz pericht:
  Ich sach gar seltzamer monier
  Ein wunder-groses, starckes dier,
- Im mawl het es scharpff ewerzen,
  Sein pauch war als ein fürdrig fas,
  Sein schwanz schebig und reudig was.
  Ich erschrack und floch hin von im;
- Da rett es mit menschlicher stim:
  "Flewch nit, hast mich doch aus genaden
  Auf hewt freuntlich zu dir geladen;
  Wan ich der guete montag pin.
  Wolauf ins wirtzhaus mit mir hin
- Zw andern gsellen, die dein warten
  Mit speis und dranck, wüerffel und karten!"
  Ich sprach: "Wie pist so starck und kreftig?"
  Der guet montag sprach: "Ich pin gscheftig
  In merck und stetten uberal,
- Die hantwercks-pursch mit ueberschwal [bl. 250'] Hab ich all unter meinem fannen, Der-gleich hersch ich vil hantwercks-mannen."

1 Im sechsten spruchbuche, bl. 250 bis 251. Gedruckt als 124 schwank. Vergl. den meistergesang in Hans Sachsens rosentone: Der gut montag »Ains tages fro sw pet ich lage« 1549 Oktober 9 (MG 11, bl. 117), gedr. bei Goedeke, Dichtungen von H. S. I, s. 279. Die erweiterung sieh band 9, s. 518 bis 520.

Ich sprach: "Wie das dw hast sechs pain?" Er sprach: "Mein gang ist schwind allain, Kum alle-mal üeber sechs tag; Oft man mich nit austreiben mag

- 5 Hinein pis gar auf den mit-wochn Weder mit schelten noch mit pochn." Ich sprach: "Wie hast so scharpfe zen?" Er antwort: "Wo ich ein thw gen, Vil ganzer pewtel ich zerkiffel;
- Vil zenck und heder ich an-driffel,
  Vil ganzer karten ich zwreis,
  Wüerffel und kegel ich zerpeis;
  Auch peis ich manchen aus der stat,
  Der ertags kain maister mer hat."
- Ich sprach: "Wie ist so gros dein pauch?"
  Er sprach: "O, da verschlint mein schlawch
  Gelt, klaider, klainat und hawsrat,
  Den werckzeug oft sampt der werckstat,
  Haus und hoff, ecker und die wiessen
- Ich sprach: "Wie ist deins schwanzes wadel Schebig und hat so manchen dadel?"
  "Mir gueten montag", er da sprach,
  "Volgt stetz ein poeser samstag nach.
- Wer mein all wochen wartet aus,
  Dem nistelt kain storch auf sein haus.
  Ich gueter montag mach doll köpff,
  Lere pewtel und volle kröpff,
  Die hent vertrossen und stüedfaul
- Mach manche werckstat ler und öd,
  Hosen und rock schieter und plöd."
  Ich erwacht und dem traum nach-son,
  Stund auf, fing zw arbeiten on,
- [bl. 251] Mit zw. entgen vil ungemachs

  Des gueten montags, spricht Hans Sachs.

Anno salutis 1550, am 10 tag Februari.

# Der pueler mit den sterbenden menschen abgeweisset.

Ein jüngling het ser lieb Und vil hoffirens trieb Umb ein zart schöne frawen,

- b Die doch glauben und trawen Hilt an irem eman, Wolt wider er nit than. Als nun der junge knab Gar nit wolt lassen ab,
- 10 Da sprach die fraw: "Nem war! Wen dw ein ganzes jar Mir fleissig dinen wilt, Wie ich dir den vürpilt, Den wil ich dich geweren
- 16 Nach all deinem pegeren."
  Fro war der jüngeling,
  Sprach: "Fraw, erzel die ding!
  Es sey gleich, was es wolle,
  Es doch geschehen solle.
- Ein jarlang in deim dinst
  Mich alzeit willig finst."
  Die fraw sprach: "So heb an
  Und thw ein jarlang gon,
  Wo dw in kranckheit herben
- 25 Waist lewt, so wollen sterben, Und pleib pey irem ent Und schaw an ir elent,

1 Im sechsten spruchbuche, bl. 251 bis 251'. Gedruckt als 125 schwank. Vergl. MG 11, bl. 118 im süßen tone Schillers: Der pueller mit den sterbenden »Ein jungling het ser lieb« 1549 Oktober 8. Die erweiterung sieh band 20, s. 277 bis 281.

Wie sich ain ides halt, Fraw, man, jung oder alt, In seim letzten abscheiden, [bl. 251'] In jamer, angst und leiden, 5 In truebsal und elent — Wie ider nem sein ent." Nach dem der jüngeling Zw allen krancken ging, Wo ers west in der stat, 10 Nam war früe unde spat, Was angst ain ides leide In seim lezten abscheide. Als nun das ganze jar Umb und volendet war, 16 Da ging er auf der fart Hin zw der frawen zart, Sprach: "Fraw, nun künt ir stillen Mit eren meinen willen. Nichs anderst ich peger, 20 Den was nur erlich wer, Den suma sumarum, Auf das ich forthin frum Und cristenlich müeg leben, Mich nimer-mer pegeben 25 In der sünden gefer, Wie vor war mein peger. Das hab ich, liebster puel, Gelert in deiner schuel." Mit urlaub schid von ir. Hin war sein pos pegir, Da er sach in dem dote So grose angst und note. Wer noch sein ent pedecht, Kain sünt nit mer verprecht, 35 Den greul als ungemachs, Spricht von Nürnberg Hans Sachs.

Anno salutis 1550, am 11 tag Februari.

# Der schuester mit seim knecht zw Ulm. Ein poß.

[bl. 252] Zw Ulm ain schuester sas, Der gar ser neckisch was. All sein knecht, die er het,

- Darmit vil knecht vertrieb,
  Das kainer pey im plieb.
  Ein schueknecht wart des innen,
  Auch von neckischen sinnen,
- Und wolt sich mit im wetzen.

  Man fuert in haim allein,

  Der schuester kam vom wein.

  Als man den disch wart decken,
- Die fraw ein kraut her-trueg,
  Ins angsicht er sie schlueg
  Mit vil scheltworten scharff.
  Das krawt er nam und warff
- 20 Zw dem fenster hin-aus
  Ant gassen vür das haus.
  Wie pald der schueknecht kam,
  Pey den vier zipfeln zam
  Das dischduech det er fassen,
- Warff es auch nab ant gassen
  Sambt dem dranck, kes und prot,
  Lag als unden im kot.

1 Im sechsten spruchbuche, bl. 251' bis 252'. Gedruckt als 126 sehwank. Vergl. MG 11, bl. 168 in der spruchweise des Hans Sachs: Der schuster mit dem knecht »Zw Vlm ein schuser sase« 1550 Januar 1. Die erweiterung sieh band 17, s. 349 bis 354; dazu s. 535.

Der schuester schnurt in an, Warumb er das het than. Er sprach: "Ich kunt ermessen, Wir wurden unden essen;

- Weil ir das krawt warft nab,
  Ich das nach-gworffen hab."
  Der schuester muest sein lachen,
  Gab im recht in den sachen,
  Kent sein man durch ein zaun.
- [bl. 252'] Wie-wol er het ein laun:

  Dem schueknecht man ein pet

  Zw nacht peraiten thet.

  Darein legt er sich nider,

  Schlieff, pis er aufstund wider;
  - Das kües, die drit nacht wuer Der polster auch verloren,
    Das det dem schuknecht zoren.
    Die virt nacht das deckpete
  - Das federpet er nam,
    Mit nab int stueben kam,
    Sprach: "Maister, seit zw-frieden!
    Ich wil liegen hernieden,
  - Das ich den ganzen tag
    Des pettes hüeten mag;
    Wan so mir würt verholen
    Das federpet auch gstolen,
    So müest ich mich auch schmiegen,
  - Der schuester schwieg zw stunden;
    Er het sein man gefunden.
    Wer die leut thut vexiren,
    Den mues man auch stumpfiren,
  - Wie man spricht an der letz:
    Wer kuglen wil, auf-sez,
    Das im kein unrat wachs
    Durch sein gspot. Spricht Hans Sachs.

Anno salutis 1550, am 12 tag Februari.

# Die drey frolichen döt.

Es sind drey frölich dot auf erden,
Darob die lewt erfrewet werden;
Doch hat ir ider dot ein stüeck,

Wen das zwielt mit ungelüeck,

[bl. 253] So felt die freud alle in prunen.
Nun hört und mercket wolpesunnen!

#### Der erst fro dot.

- Der erst fro dot der ist eins pfaffen.
  Wen er stirbet, so thuet er schaffen
  Sein freunden all sein hab und guet,
  Die haben mit ain gueten muet,
  Dreiben aus seinem gelt den schimel,
  Es sey zv hell oder im himel.
- Drift aber sie das unglüeck an,
  Das der pfaff hat sein guet verthan
  Mit hunden, pferden, spil und pawen,
  Mit schlemerey und schönen frawen,
  Die in haben gesogen aus,
- Das nichs den armuet ist im haus, Gar wenig hausratz und vil schulde — Der dot pringt in gros ungedulde.

#### Der ander fro dot.

Der ander fro dot ist ain weibe,
25 Alt und ungstalt, runzelt von leibe,
Die eyffert, prumpt, grant, zanckt und kift,
Tag und nacht an dem mane nift

1 Im sechsten spruchbuche, bl. 252' bis 253'. Gedruckt als 127 schwank. Vergl. MG 11, bl. 174 im rosentone des Hans Sachs: Die drey frölichen dot >Es sint 3 frölich dod auf erden 1550 Februar 10. Die erweiterung sieh band 9, s. 400 bis 403. 15 8 Dirift. 16 der] fehlt S.

Und peylet wie ain ketten-hund, Lest im kain gueten tag und stund. So das alt weib der dot den streckt, Des mans herz wirt in freud pewegt,

- So er kumbt seins fegteuffels ab.
  Pald ir ein hund scheist auf ir grab,
  Nempt er im den wider ein junge,
  Mit der lebt er frolich im sprunge.
  Hat aber die alt in geefft,
- Hinter im gemacht ein geschefft,
  Mus er erst iren freunden rechten,
  Mit in daillen, zancken und fechten,
  Das sie im den raumen das haus,
  Erst ist dem schimpff der poden aus;
- Wen im fur pet die stroseck werden, Den flucht er ir unter der erden.

# [bl. 258'] Der 8 frölich dot.

Der drit frölich dot, mag ich sprechen, Der ist, wen man ein saw thuet stechen,

- So frewt sich das ganz hausgesind;
  Herschaft, knecht, maid und auch die kind
  Stent darumb, warten auf die plasen,
  Die hund darpey ir freud nit lasen;
  Der wüerst thuet man den nachtparn schicken,
- Die sich in freud darmit erquicken.

  Die freunt essen die grosen wüerst,

  Darpey lescht mancher wol den düerst.

  Darnach man von hamen und pachen

  Kan gar vil schlecker-pisslein machen.
- Schlecht aber zw das unglüeck, wist!

  Das die gstochen saw pfinig ist,

  So thuet sich der hausherr ir schemen,

  Und thuet sich umb sein geltlich gremen,

  Gibt umb halb gelt wuerst, flaisch und speck.
- So felt den alle freud in dreck, Mus das ganz jar vom weib vermessen Vur pachen-flaisch kiffarbeis essen.

Anno salutis 1550, am 13 tag Februari.

# Reimen in die drey pretspil.

#### Das erst:

Herodotus in Kriechen-lant Erstlich das spil im pret erfant, 5 Welchem pretspil emsig oblag Kayser Augustus üeber tag, Der-gleich auch kayser Clawdius Lag ob dem pretspiel on vertrus, Und wen er in der senften spet 10 Spaciret, so spilt er im pret Und macht selb ein puech vom pretspil. Darin erzelet er sueptil Neunerley spil im pret zw-mal: Die schlechten pueff und pueff-regal, 15 Die gegenpueff und auch die luerz, Das lang maist vor und auch das kuerz, Dicdac und das spil mit drey stainen, [bl. 290'] Des zörnleins thuet er nit vernainen.

## Auf das ander spilpret:

- Plato der weis spricht, menschlich leben Vergleiche sich dem pretspil eben, Da wünsch der spiler ghreumpte wüerff. Kumpt den ein wuerff, des er nit düerff, So gibt er doch mit fleis die gab,
- Das er ir kumpt an schaden ab.

  Also im auch ein weiser mon

  Zw seinr wolfart wol wünschen kon

  Er, gwalt, kunst, gsuntheit und reichtum,

  Ob gleich das widerspil im kum:

l Im sechsten spruchbuche, bl. 290 bis 291. 8 S Lab. 14 Vergl. band 21, 78, 7 f. 20 Vergl. band 4, s. 79 bis 81 mit den lesarten band 21, s. 394.

Schant, schmach, armuet, neid und kranckheit.
In solcher widerwertikeit
Kert er den mantel nach dem wint
Und in dem üebel ausfluecht fint,
Das der unfal im ringer wirt,
Weil er sich mit vernunft regirt.

# Auf das drit spilpret:

Wer in dem pretspil wünschet vil,
Der hat gewies ein pöses spil;
10 Es kumpt selten, was eim geprist;
Der wuerffel selber maister ist.

Wer im pret spilet und verlewst, Den es mit zoren nit vertrewst, Der-selb ist ain hort-frumer mon 15 Oder den schalk wol pergen kan.

Wer in dem pretspil thuet verlirn
Und den man thuet darzw vexirn
Und stichet im darzw den gecken —
Das thuet als wol als hechel lecken.
Plint wüerffel und siebne gerad,
Uebern krais, setzet ain ins pad.

[bl. 291] Uebern krais, setzet ain ins pad,
Umb-schanz, gensen und paschen
Raumen penter, wetschger und daschen.

Anno salutis 1550, am 21 tag Aprilis.

# Ein klagred der untergetretten fraw Gerechtikeit.

Wer hie vürge, fraw oder man, Der schaw mich, fraw Ghrechtikait, an, Wie mir mein augen sint geplent

- Worden von gewaltiger hent,
  Und lieg alhie zw-sam-geschmuecket,
  Von dem gewalt untergetruecket,
  Der mir genumen hat mein schwert,
  Darmit ich lange zeit auf ert
- Peschüetzet hab lewt unde lant.

  Die posen straft ich mit der hant,

  Die gueten aber ich pelonet,

  Darin ich gar nimantz verschonet.

  Ich hielt den herren wie den knecht;
- Der gwalt thuet alles, was er wil,
  Darzw so mues ich schweigen stil
  Und darff mich vor im nit geregen
  Wie vor, mein hende an-zw-legen.
- 20 Derhalb es itz so uebel stet
  Und get in der welt, wie es get:
  Es get im schwanck die tirranney,
  Petrueg, auf-setz und schinterey,
  Das pewain ich mit groser clag.
- 25 Es ligt zw-drüemert mir mein wag, Darmit ich den armen und reichen In allen sachen det vergleichen.
- [bl. 291'] Ich gab aim iglichen das sein, Es wer geleich gros oder klein.
  - so Da stund es wol auf ganzer erd;

1 Im sechsten spruchbuche, bl. 291 bis 291'. Vergl. MG 11, 253 im rosentone des H. Sachs: Gewalt vnterdrit gerechtikeit »Eins nachts hat ich sin schweren traum« 1550 Mai 19.

Ich war iderman lieb und werd, Kaiser, künig, herzog und füersten, Det all nach gerechtikait düersten, Adel und pürger in den steten 5 Mich alle gros vor awgen heten Und rümeten sich alle mein, Wolten all mein hoffgesind sein. Itzund mues ich mich selbert schmiegen, Dem gwalt unter den füesen liegen; 10 Nimant ist mir mer unterthon, Hin ist mein zepter und mein kron. Mein künigliches regiment Ist aus und hat vast gar ein ent, Den was man sich in ainem schein 16 Noch etwas felschlich rüemet mein, Sam ich noch gros und mechtig sey An allen grunt und hewchlerey. Doch lept der ghrechte richter noch, Der-selb wirt mich wol rechen doch 20 In dem gericht am letzten tag, Da kain gewalt mer helffen mag An den, die mir vil ungemachs Auf erd detten. So spricht Hans Sachs.

Anno salutis 1550, am 22 tag Aprilis.

# Ein klagred der Gerechtikait uber falsche juristen.

Ich, die natürlich Ghrechtikeit, Sitz am gericht zw aller zeit, [bl. 292] Verhör all antwort und die klag

- Nach gschribnem kaiserlichem recht, Geleich dem herren wie dem knecht, Und welcher dail den ueberwieget Mit warheit, der-selbig gesieget
- Im zw wolfart, gelüeck und hail.

  Den andern thail, der mit gefert

  Handelt, den straff ich mit dem schwert

  Nach ordnung, kaiserlichem rechten
- Umb sein unpillig widerfechten.

  Das ist mein ampt und mein natur,

  Wie-wol man malet mein figur,

  Wie das ich sitz an dem gericht

  Mit halb geplentem angesicht,
- Welch plintheit ich mit ungedult Leid, weil ich hab daran kein schult, Sunder nur die falschen juristen, Die mit irn schwinden, argen listen Machen durch ir petriglich renck
- Vil auszüeg, aufzüeg und einklenck:
  Ein pose sach so hofflich schmuecken,
  Solt man die warheit daraus druecken,
  Der zentner kaum ein quintlein trüeg,
  Das ander lauter liest und lüeg;
- 30 Dar-mit sie machen ainen nebel,

<sup>1</sup> Im sechsten spruchbuche, bl. 291' bis 292'.

Ein plaben duenst, gleich sam von schwebel, Das ich selb, die Gerechtikeit, Geplendet wirt zw mancher zeit, Das ich der warheit nit mer kenn.

- So fel ich oft ain urtail denn,

  [bl. 292'] Das der gerechte unterlieget

  Und der ungerecht obgesieget,

  Da pin ich den unschuldig an;

  Es habns die falschn juristen than,
  - Welche nach den helküechlein dappen,
    Straiffen mir an die nebel-kappen,
    Das die wag gen dem gelt sich naiget.
    Dardurch wirt den der arm geschwaiget;
    Sein sigl und prieff ist vil zw leicht,
  - Die-weil sein daschen ist zw seicht,
    Darmit hat der reich vürgezogen.
    So ich, Ghrechtikait, pin petrogen,
    Geplendet woren an dem ort
    Durch loica geplümpten wort.
  - Des wil ich alle falsch juristen
    Mit iren spitzfüendigen listen
    Verclagen an dem jüngsten tag,
    Da sie kain arglist helffen mag
    Vor dem aller-gerechtsten richter,
  - Der aller herzen ist ain psichter.
    Weil sie hie dem unschulding armen
    Nit rechtenß helffen mit erparmen,
    So wirt sie got auch jener zeit
    Urtaillen on parmherzikeit,
  - Mit lüeg und list geplendet mich,
    Daraus der arm vil ungemachs
    Am ghricht erlied. So spricht Hans Sachs.

Anno salutis 1550, am 22 tag Aprilis.

11 S Straffen. 19 S plümpten. 24 S gerechstzen.

# Der wunderlich verporgen traum von den göttern.

- [bl. 293] Eins nachtz ich im October lag Ganz müed, weil ich den ganzen tag Gerayset het an alle rw.
  - Pald gingen mir die augen zw,
    Und schlieff da-hin gar senft und leis.
    Da kam mir vüer in traumes-weis,
    Wie ich köm für ain alten sal,
    Geschmücket kostlich ueberal,
  - Darin das ganze firmament
    Zirckelrund ging an allem ent,
    Daran den die sieben planeten
    Und zaichen ire pildung hetten,
    Das doch sam alles lebent was.
  - In höchster kuer und mayestat,
    In ganz hoch-priesterling ornat,
    Alt und ansehlich von person.
    In dem det aus eim gwülcken gon
  - Gleich-sam ain himelisches pild
    In weibes-gstalt, gar zart und mild.
    Die sprach mit ausgestreckten armen:
    "Saturne, thw dich mein erparmen,
    Weil dw ie pist der höchst planet,
  - 25 Ambtz halb es dir pillich zw-stet,
    Das dw mich schüetzt vür meine feint,
    Welche sich haben zam vereint,
    Mir mein klaid peschmutzt und zerschliessen,
    Mein angsicht zerkratzt und zerissen,
  - so Vermain, mich gar zw unterdrüecken

<sup>1</sup> Im sechsten spruchbuche, bl. 292' bis 294'. 21 S sart rain.

Mit vil düeckischen pueben-stüecken.

Der-halb thw meine feint abtreiben

Und las im fried mich pey dir pleiben!"

Darauf Saturnus antwort gab:

- [bl. 293'] "Die zwölff zaichen mues ich peclaiden, Die mir verpunden sind mit aiden, Zw erhalten den meinen tron. Pey mir magstw kain schutz nit hon; Dein glanz gibt ain poses aspeckt,
  - Darhinter vil verterbens steckt
    Ueber die saturnischen kind.
    Derhalb weich aus dem sal geschwind,
    E Vulcanus, der got, her-renn
    Und dich sampt deinem klaid verprenn."
  - Nach dem das weibspild drawriclich
    Aus diesem hohen sal entwich.
    Mich daucht im traumb, ich folgt ir wider
    In ainen sal, der stund ganz nider,
    Doch wol geziret aller-masen,
  - In versamelter ordnung.

    Zw den das himlisch pild sich schwung,
    Mit clag ir not in zaiget an.

    So-pald sie het ir red gethon,
  - Da wurden sie ir all genaiget,
    Auch aller gueter wil erzaiget,
    Zw-sagten ir schuetz und gelaid,
    Rainigten ir unsauber klaid,
    Detten ir auch mit palsam salben
  - Doch war das weibs-pild schwach und mat Der straich, die sie entpfangen hat, Det die herschenden gaist erparmen, Hilten sie unter iren armen,
  - Pis das sie wider wart erquicket,
    Ir glanz ie lenger, heller plicket,
    Den sal gar scheinparlich erlewcht.
    Das liecht Saturnus grewlich scheucht;
- [bl. 294'] Wan sein öberste region
  - 40 Die wart verfinstert ser darfon. Der-halb aus neid-hessiger art

Hilt irem schein ganz widerpart Und hilt gar vil stellacion, Den schein gar auszw-rewten thon. Als gar nichs halff, hatt er zwletzt

- Als ob ir heller schein der gnaden
  Seim reich auch raichen wuert zw schaden.
  Das gschach durch Falsitatis thitel
  Und des gottes Plutonis mitel,
- Das herr Jupiter der senftmüetig,
  Welcher sunst ist von natur guetig,
  Am firmament ganz war verpittert
  Und gar schrocklich hagelt und witert
  Und zw-letzt mit aim doner-stral
- Draff der furstlichen gaister sal,
  Wie-wol der klainest dail hilt vest,
  An dem weibspild detten das pest,
  Der maistail doch ir hent ab-zuegen
  Und sich hin in die winckel schmuegen.
- 20 Erst wurt das weibspild schwach und kranck, Abkreftig zw der erden sanck, Ir angesicht war gar erplichen, Ir leblich gaist ainwarz gewichen. Nach dem sie wainet iniclich,
- Sprach: "Pin.den gar verlassen ich?
  Erst wurt das weibspild schwach und kranck,
  Abkreftig zw der erden sanck,
  Ir angesicht war gar erplichen,
  Ir leblich gaist ainwarz gewichen.
- Sprach: "Pin den gar verlassen ich? Wirt ich denoch ewig pesten! Himel und ert werden vergen, Wie den got selber hat geret,
- 35 Auf den allain mein hoffnung stet.
- [bl. 294'] All forcht sol ich von mir abferren; Got ist ein herre aller herren, Der wirt mich wol erhalten mer Zw seinem lob, rum, preis und er
  - 40 On all menschlich hilff und peystant, Schüetzen durch sein almechtig hant,

Das mich auch all pforten der helen Nit sollen druecken oder felen, Noch mir peschliessen meinen mund." Im augenplick das pild verschwund.

- In dem ich plötzlich auf-erwacht,
  Da war es noch stickfinster nacht.
  Ich lag, pedacht mich hin und her,
  Wer dis himelisch pilde wer,
  Verwundert mich ob dem gesicht.
- Darob ain ander mag sein hirn
  Prechen und darnach phantasirn,
  Der weisser ist, den ich selb pin,
  Was der traum hab vur ainen sin,
- 16 Das kain unrat mir daraus wachs. So sprichet von Nürnberg Hans Sachs.

Anno salutis 1550, am 24 tag Aprilis.

# Der fliegent Icarus.

Es peschreibet Ovidius Von aim künstner, hies Dedalus, Der in Creta, der insel, macht

- Ein labrint-haus, gar hoch geacht Dem mechtigen künig Minos, Der im darnach sein weg peschlos Wider haim in sein vaterland. Dedalus ainen sin erfand
- 10 Und im zwen flüegel zw-pereit
  Aus adlers-federn lang und preit,
  Det sie künstlich zw-sam verainen,
  Die grösten örnlich nach den klainen.
  Die klain anklaibet er mit wachs,
- Die grossen heft er an mit flachs,
  Und det mit rimen sie anpinden
  Sein armen voren und auch hinden.
  Icaro, seinem sun, nempt war!
  Macht er der flüegel auch ain par
- Und sprach: "Mein sun, folg meiner ler!
  Wen wir nun fliegen üeber mer
  In unser vaterlande wider,
  So fleug nit zw hoch noch zw nider,
  Sunder pleib auf der mitel-stras!"
- [bl. 297] Der sun seins vaters ler vergas
  Schwang sich auf aus der wolken dueft
  In die sphera der fewring lueft.
  Darzw drieb in der hoffart stolz.
  Da von der sunen hitz zerschmolz
  30 Das wachs, ledig wart sein gesieder,

1 Im sechsten spruchbuche, bl. 296' bis 297. 14 ? mit. S mich. 27 S spera.

Das Icarus herab-stüerzt wieder Ins mer, darinen er vertarb Und seiner hoffart lon erwarb.

Aus dem so nem ein man die ler, s So im got peschert gwalt und er, Reichtum, empter, wird oder kunst Oder der-gleichen gabe sunst, Das im der stolz nit angesig, Gar zw hoch in dem hochmuet flieg, 10 Auf das er nit wert abgestuerzt, Durch das neidig gelueck verküerzt. Idoch er auch nit flieg zw nider, Das in auch nit veracht ain ieder, Sunder pleib eben in dem mitel 15 Nach seinem stant und seinem thitel, Nach der zeit und dem prawch im lant, Regier sein leben mit verstant Und nach der weisen mender ler, So pleipt er pey gwalt, guet und er,

20 Das im aus der kainem erwachs Neid noch verachtung. Spricht Hans Sachs.

Anno salutis 1550, am 25 tag Aprilis.

# Ein kurz priamel zw einem gaistlichen spruech.

Hail und genad wünsch ich euch allen!
Aus sunder gunst und wolgefallen
Pin ich zw euch kumen herein.

Pit, wölt ein klaines stiller sein
Und horen ain kurzes gedicht,
Aus heilliger schrift zw-gericht,
Der sol zw ainer gaistling speis.
Nun hört und mercket auf mit fleis!

1 Im sechsten spruchbuche, bl. 801'. Diese priamel steht nach einem gedichte vom 12 Juli 1550 und vor einem spruche vom 28 Juli dess. jahres. Gedruckt im Deutschen museum (1862) N. f. hg. von R. Bechstein. bd. 1, s. 177.

# Fama oder gerüech, das sterckest auf erden.

Eins nachtz ich in dem schlaff entnücket Und wart in ainem traum verzüecket Von Genio, der füeret mich

- In die lüefte hoch uebersich
  Pis gar zw dem gestirnten himel,
  Zaigt mir auf erd das gros gewimel
  Menschliches gschlechtz durch alle stender
  In dem umbkrais durch alle lender,
- 10 Allerlay sprach und nacion,
  Sagt: "Nun wil ich dich sehen lon,
  Was das sterckst sey auf ganzer erden.
  Aus dem magstw gepessert werden."
  Nach dem er zaiget mir ein weib,
- In rotter seiden, gar durch-sichtig,
  Von perlein ein gepent gar wichtig,
  Ir har golt-gelb ganz fliegen was;
  Auf eim elephanten sie sas,
- 20 Gezeumpt mit ainer gulden ketten;
  [bl. 306'] In der hant het sie ein drometten.

  Den zaum dem elephanten lies

  Sie und in die drometten plies,

  Das es durch perg und tal erclang.
  - Der elephant mit dapfrem gang Ging fuer sich, drat all welte nider, Nimant seiner sterck stunde wider:

I Im sechsten spruchbuche, bl 306 bis 307. Ob der meistergesang im rosentone des Hans Sachs MG 11, bl. 281 denselben inhalt hat, ist nicht sa sagen, da nur die anfangszeile bekannt ist: »Ains mals ich in dem schlaff entnücket«. Gedichtet wurde er kurz vorher, ungefähr am 5 Juni 1550. Vergl. band 4, s. 161, dazu band 21, s. 400 und band 7, s. 431.

Künig, fuersten, ritter und knecht, Aller art in menschlichem gschlecht, Purger, pawer, fraw unde mon, Laien und geweichte person,

- Reich, arm, die alten sampt den jungen Wurden von seiner sterck hindrungen; Mit der sensen den grimen dot Drat er auch nider in das kot. Ich wundert mich ob dem gesichte,
- Sprach: "Genius, o mich perichte, Wer ist das weibspild, das ich sich Unterdretten so gwalticlich Menschlich geschlecht durch alle land, Das auch den dot selb ueberwand?"
- Mir antwort Genius pehent:
  "Fama, so ist das weib genent,
  Das ghrüech paide pös oder guet;
  Wie ider mensch hie leben thuet,
  Pös oder frum in seinen tagen,
- 20 Also thuet man es von im sagen;
  Darfüer hilft kain gewalt und macht,
  Kain reichtum, adel oder pracht,
  Kain zoren, schmaichlerey noch list.
  Wie ider mensch hie leben ist,
- 25 So ist er vom geruecht gefangen, Pleibt im auch nach dem dot gefangen.
- [bl. 307] Darumb, mein freunt, so halt dich wol! Wilt, das man von dir sagen sol Ein guetes lob, so muestw eben
  - Dem gleich fueren ain guetes leben,
    Aufrichtig wie ein piderman.
    Wirstw aber das-selb nit thon,
    Lesterlich leben in unzüchte,
    So volgt dir nach ein pos gerüechte
  - Darfor wöll uns pehüeten got!

    Das uns kain pos geruech erwachs

    Aus possen stüecken, wünscht Hans Sachs.

Anno salutis 1550, am 29 tag Juli.

# Der reich man mit dem armen Lasaro.

Lucas im evangelion

Der saget von eim reichen mon, Der mit purpur peklaidet wart 5 Und mit köstlicher leinwat zart, Und lebet herrlich alle tag. Aber vor seiner thüere lag Ein armer man, hies Laßarus Voller geschwer pis auf den fus; 10 Der pegert nur die prosam clein Von dem disch des reichen allein. Nimant gab im die zw der stund. Zw im aber kamen die hund Und lecketen im sein geschwer. Es pegab sich in kuerz aber, [bl. 308'] Das der arm starb ellent und plos Und wurt in Abrahames schos Von den heilling engels getragen. Auch starb hernach in kuerzen tagen 20 Der reich, wart in die hel pegraben. Da hat sein augen aufgehaben Der reich in dieser qual grawsam Und sach von ferne Abraham Und Laßarum in seiner schos 25 Und schrir: "Vater Abraham gros, Erparm dich mein! es ist genunck, Sent Laßarum, das er eindunck

1 Im sechsten spruchbuche, bl. 308 bis 309'. Vergl. den meistergesang in Hans Sachsens bewertem ton: Der reich man mit dem laßaro »Lucas im evangelion« 1540 Juni 17 (MG 5, bl. 111 bis 112). Eine andere behandlung dieses 16 capitels aus dem Lucas sieh band 1, s. 269 bis 272.

In ain wasser den finger sein Und kuele mir die zungen mein; Ich leid gros qual in dieser gluet." Abraham sprach: "Dw hast das guet

- Entpfangen vor in deinem leben
  Und Laßarus das arg darneben;
  Darumb so wirt er itz getröst,
  Dw aber wirst in qual geröst.
  Auch zwischen uns und euer grueft
- Pefestigt ist ain weite klueft,
  Das kain dail zw dem andern kan."
  Da sprach wider der reiche man:
  "So pit ich, vater, dw wölst ausSenden in meines vaters haus,
- Darin hab ich füenff prüeder noch, Auf das er sie auch warne doch, Das sie nit kumen auch ain-mal An disen ort in pein und qual." Abraham sprach: "In iren stetten
- Habens Mose und die prophetten,

  [bl. 309] Las sie die hören allesam!"

  Er sprach: "Nain, vater Abraham,

  So ainer von den dotten köm,

  Der-selbig wer in angenöm,
  - Das sie frum würden und pues detten. Er antwort: "Wen sie die propheten Und Mose wollen hören nicht, So würdens auch glauben mit icht, So imant von den dottn auffstündt
  - Also peschlos sein geleichnus
    Unser hailant Jesus Cristus
    Und thut uns trewlich darmit warnen,
    Das wir uns in der reichtum garnen
  - Das wir allem woluest anhangen
    Mit klaidung, grosem pomp und pracht
    In freud und muetwil tag und nacht,
    Mit köstlichem drincken und essen,

Des armen gar darpey vergessen Und in lassen ellent verterben, Wie der reich man, das, so wir sterben, Wir nit auch kumen in die qual,

- Sunder das wir uns alzwmal
  Auf erd herzlichen uns erparmen
  Mit milter hantraychung der armen,
  Auf das, wen wir auch mangeln dort,
  Das sie uns nach des herren wort
- Auch nemen in ir hüetten ein.
  Solchs sint auch guete werck allein,
  Der sich Cristus wirt nemen on,
  Als ob sie im selb sint geton.
  Entlich an dem jüngsten gericht

[bl. 309'] Zw seinen auserwelten spricht:

Kumbt her in meines vaters reich,

Das euch perait ist ewicleich,

Da ewig freud euch auferwachs.

Das geb uns got alln, wünscht Hans Sachs.

Anno salutis 1550, am 31 tag Juli.

3 ? das. S auf.

# [bl. 99'] Von der drunckenheit. In aim pesundern thon.

Bachus, der got in Kriechenland,
Fund erstlich die wein-reben,
Wer im mit dinsten ist verwand,
Verendert er sein leben,
Das er lawt schreit,
Juchzt, grölzt und speit,
Kan nymer dewtsch gesprechen;
Er puelt und spilt,
Und wirt fuechs-wilt,
Wil nur hawen und stechen,
Mit unfernunft sich rechen.

2

Wer mit Bacho thurniren wil,
Kains rites nit verlawgen,
Der-selb mues leiden kranckheit vil,
Pös schenckel, rinent awgen,
Ein dollen kopff,
Ein schwachen kropff,
Plaich antlitz, zitrent hende,
Gedechtnus kuerz
Und manchen stuerz
Von dem fieber elende,
Dem leben kurzes ende.

25

Wer Bacho zv hoff reiten thuet Mit prassen und zv-sauffen,

3

1 Im sechzehnten meistergesangbuche, bl. 99' bis 100. Sieh anmerkung auf s. 221.

Dem lonet er mit aremuet,
Verpfenden und verkawffen,
Mit schuelden gros
Und klaidern plos,
Er kumbt von seiner habe
[bl. 100] Und wirt elend,
Raicht im int hend
Zw-letz den pettel-stabe,
Schampa dahin schababe!

10 Anno salutis 1550, am 3 tag Octobris.

# Clagspruech der stat Nürenberg ob der unpillichen schweren pelegrung margraff Albrechtz anno 1552.

Eins morgens ging ich in dem Mayen,
Mich zw erluesten und erfrayen,
In ainem grüenen walt refieren
Und hört zw der fögel quintieren,
Ging also hin in ainm gedrecht.
In dem ich in dem wald erspecht
Ein weiten zirckel-runden plon,
Umb den der walt ringweis war gon.

- Mitten dardurch ich fliessen sach Auf gelbem sant ain schönen pach. An dem sach ich sitzen allain Auf ainem quaderirten stain
- 15 Ein herlich, scheinparliches weib Mit wolgeliedmasirtem leib, Peclaid in ainem guelden stüeck,

Nürnberg ob ir pelegerung«. Der spruch ist jedoch in der handschrift von Hans Sachs erhalten, das einzige beispiel, daß er ein spruchgedicht besonders geschrieben hatte. Freilich verdarb er sich hier nicht wie bei den anderen selbst den markt; denn dies gedicht durfte ebenso wenig wie die himmelfahrt markgraf Albrechts gedruckt, konnte nur handschriftlich verbreitet werden. Rudolph Genée hat von der hich. der kgl. bibliothek in Berlin (mser. germ. fol. 489) suerst nachricht gegeben in der nationalzeitung 1885 nr. 594 vom 29 Oktober; vollständig hat er sie abgedruckt in seinem Hans Sachs. Leipzig 1894. s. 415 f. Das papier ist das aus den spruchbüchern und meistergesangbüchern bekannte mit dem wasserzeichen der türme. Es ist aber so gebrochen, daß es 43 cm hoch und 16 cm breit liegt. Auf der rückseite steht: >Hansen Sachsens spruch von der beschwerlichen belegerung der stat Nürmberg welches er mir den 3 Februari Anno 1553 geschenekt vnnd mich damit verehret hatt«. Die hand ist ausgeschrieben, höchst gewandt, also nicht die eines handwerkers.

Mosirt mit ainem adlar flüeck,
Ir lincke seiten dividiret,
Mit seiden rot und weis geziret.
Die sas sewffzent petrüebt elent,
Het ir haupt in der lincken hent.
Als ich sie also trawrig sach,
Mit senfter stim ich sie ansprach,
Gruest sie und fraget, wer sie wer,
Wie so trawrig wer ir geper.
Pald sie auf-plicket, mich ersach,
Mit haisem wainen sie durch-prach.

#### Das frewlein.

Und sprach: "Pin ich dir unpekant?
Ich pin gewest im ganzen lant
Die namhaftigste fraw vürwar,
Im fried gesessen füenfzig jar.
Itz aber mich durch-echtet steiff
Der wüetig und grimige greiff
Paide mit raub, prant und auch mort,
Ringweis umb mich an manchem ort.
Mein schmueck und klainat sint dahin.
Derhalb ich also trawrig pin;
Mein angst ich nit ausprechen kon."

#### Der alt.

Ich sprach: "Was hast dem greiffen thon, Das er dir also hart zw-setzt?"

#### Das frewlein.

Sie sprach: "Ich hab in nie verletzt, Sunder pewiesen alles guet. 30 Itz er mir args herwider thuet."

#### Der alt.

Ich sagt: "An ursach kans nit sein."

#### Das frewlein.

Sie sprach: "Die ursach ist allein 35 Vileicht mein gelüeck und wolfart, Das pewegt sein neidige art Zw solchem unferdinten has. Alzeit er mir aufsetzig was, Unschuldig, wider got und recht,

[bl. 1'] Unpillig, gantz unfer-ursecht
Pringt er mich itz in diese angst,
Des ich zwar hab pesorget langst
Almal sein grollen, wol gemercket!"

#### Der alt.

10 Ich sprach: "Dw solst dich han gestercket,
Was im gehört zv widerstant,
Weil er ist mit gerüester hant
Ein lange zeit da umbgeschwaift
Und hat dein nechste grenz durch-straift.

15 Das het dir warlich zw-gepüert!"

#### Das frewlein.

Sie sprach: "Mich hat laider verfüert Sein sües und schmaichelhaftig gift Durch guete wort und freuntlich schrift, 20 Darauf ich thet gar thörlich pawen."

#### Der alt.

Ich sprach: "Kaim feint ist zv vertrawen, Vor-aus wo er in ander dat Sein zwsag nit gehalten hat; 25 Ein feint helt sein anschleg verporgen, Seinr dück mues man all stund pesorgen. Des ist kain feint auch zv verachten, Sunder man sol fürsichtig trachten, Almal pey gueter warnung sein."

#### Das frewlein.

80

85

Sie sprach: "O, wer der greiff allein Geleich mit allen seinen jungen, In die not het er mich nit trungen, Het mir pald vor im gschaffet rw."

## Der alt.

Ich sprach: "Sag mir, wer hilft den zw Solch grosser ungerechtikeit?"

## Das frewlein.

Sie sprach: "Sich haben zw der zeit Zwsam verpunden gleich und eben Vil wilder thier und auch zwen leben, 5 Der greuff und auch die kron der lilgen, Den grosen adlar zw verdilgen Sambt all den, so im hangen on. Schaw! mit diesen ich vorhin hon Verglichen mich und ganz vertragen. 10 Uber das als vor kurzen tagen Hat mich der greiff mit seinen klaen Angrieffen, mich gar zw umbfaen Mit schwert und fewr, thuet das verlengen, Das im die andren thier verhengen. 15 Darzw helffen im nicht dest minder Ains dails meiner leiplichen kinder, Die ich hab tragen und erzogen, Ernert, mein pruest haben gesogen, Sint mein vereter in dem zenck, 20 Zw opfern mich auf die flaischpenck Sampt andern mein ghorsamen kinden, Trewlos pegern zw uberwinden.

#### Der alt.

Der untrew küemert mich erst vast."

[bl. 2] Ich sprach: "O dw ellende, hast
Kain freunt, der dir in not zw-spring
Mit hilff, e dir gar miseling
In dysser geferlichen not?"

## Das frewlein.

Sie sprach: "O nain, das clag ich got, Ich pin verlassen und ellent.

Al mein freunt die sint abgewent Von mir und jenem tail anhangen.

Des pin ich mit herzlaid umbfangen,

Mit angst und iniclichem trawren."

5 S gleuff. 'Vergl. fastnachtspiele, bdoh. 7, s. VI f.

#### Der alt.

Ich sprach: "Hastw nit guet nachtpawren, Die in der not dir halten schutz?"

## Das frewlein.

Sie sprach: "Ider suecht seinen nutz;
Ob meim schaden nit hart erschrecken;
Sie lassen mich in prenten stecken,
Von den ich pessers het gehoft,
Weil ich in thet vil guetes oft.

10 Itz verpergens ir angesicht,
Hab hilff und trost von nimant nicht.
Ider sagt, hab gnueg mit im zschaffen."

#### Der alt.

Ich sprach: "Grewft den nit zw den waffen
15 Der gros adler, dich zv entschüetten
Ob des greuffen unpilling wüetten,
Weil dw dis leidst von seinen wegen?"

### Das frewlein.

Sie sprach: "Der adler ist erlegen 20 Ein klain, der sich zw gegen-wer Wol ruestet und samlet ein heer. Es ist mir aber vil zv lang, Der greyff thuet mir gros uber-trang. Allain hab ich ain klaine sumb 25 Meiner kinder ghorsam und frumb, Die helffen mir noch halten schuez Und hanthaben gemainen nuetz On alle psoldung, gar umb sunst, Aus lauter trewe, lieb und guenst. Die haben sich mir ganz ergeben, Pey den las ich auch leib und leben, Wie-wol der ist gar vil zw wenig Gen des greiffen unzelig menig. Schaw, diesen trost hab ich allain."

#### Der alt.

Ich sprach: "Wo ain rat und gemain Ist ains, das ist ein starcke mawren.

86

Derhalben las dein clag und drawren, Die-weil deine kinder pey dir Trewlich pesten, wie dw sagst mir. Derhalb sey keck und nit verzag!

Sie sprach: "Es kumpt aber vil sag

#### Das frewlein.

Deglich al tag vür meine oren.
Ich pin vil nachred inen-woren,
Darmit ich haimlich angriffen wirt,

10 Von mein aigen kinden vexirt,
[bl. 2'] Wie-wol ich spar kain fleis noch müe
On alle rw, spat unde frwe
Mit hilff und rat, wo ich nur kon,
Und sol doch on danck vil nach-red hon.

16 Das-selb peschwert mich haimlich hart."

#### Der alt.

Ich sprach: "Der gmain man hat sein art
Und plawdert on allen verstant.
Des las dir thon von im nit ant
Und thw geleich, sam hörstus nit.
Doch hab gut aufmerckung darmit
Und hab gedult zv diser zeit!
Erzeig in alle freuntlikeit
Paide mit worten und mit dat.
Darmit erheltzt dus frw und spat
Vil mer, den durch die strengikeit."

#### Das frewlein.

Sie sprach: "Das hab ich thon all zeit Und thw es itz auch noch vil mer.

50 Doch ir vil wedr nach trew und er, Pillikeit oder nach rechten fregen, Sunder dückisch und gar verwegen Mir vil ding ver-unglimpfen dünd, Und das on all warheit und gründ,

55 Ire prueder haimlich veraizen, Wider mich zw unglimpff verpaizen.

Des ist mir schwerlich zv pesorgen Aines auflawfs heut oder morgen Pey mir unter mein aigen kinden."

#### Der alt.

Ich sprach: "Wo sich dut ainer finden,
Der so vermessen und geferlich,
Fürsetzlich, so vergift und gerlich
Zw ainer aufrur wolt vermonen,
Des ist gar nicht mer zv verschonen,
Sunder greuff zv mit scharpffer straff!
Dw waist, man spricht: Ein reudig schaff
Ein ganzen stal vol reudig macht."

#### Das frewlein.

Sie sprach: "Der-gleich in sorgen wacht

Mein herz, weil ich hab so vil gest,
Es werde mir auch an der lest
Abgen an mancherley profant
Und was man sunst darff in der hant.
So kint und gest riete der mangel,

Würt hecken sie der undult angel,
Erwecken pey in widerwillen."

## Der alt.

Ich sprach: "Das-selbig mustw stillen Mit gueter ordnung und der-gleichen, 25 Mit hilff des armen durch den reichen, Prüederlich leben in deim haus, Den aigen-nutz gar treiben aus. Wo aigner nuetz in not regirt, Die sach ie lenger erger wirt; 30 Hunger ist ein unwirser gast."

#### Das frewlein.

[bl. 3] Sie sprach: "Mein freunt, erst dw mich hast In newe anfechtung gesetzt. Ich fürcht meinr austilgung zw-letzt 35 Aus mancherley geferling sachen."

<sup>7 ?</sup> gerlich. S perlich. 13 S frewein.

#### Der alt.

Ich sprach: "Thw mit deim feint fried machen! Pesser ist, dw leidst noch ain schaden, Den das dw noch werst uberladen 5 Mit groserm schaden auf deim rüeck; Wan in dem krieg hat das unglüeck Grosen gwalt, thuet Petrarcha jehen, Es ist die schanz pald ubersehen. Drumb handel umb frid in der güet!"

## Das frewlein.

10 Sie sprach: "Nach frid ringt mein gemüet. O, ich wolt frid am liebsten hon! Der feint mich aber muetet on So unpillig und schwere ding, 15 Das grössern schaden ich entpfing Von solchem fried, den von dem krieg. Derhalb in groser angst ich lieg. Ich psorg des grewffen trueg und list, Der kainer redlikait achten ist, 20 Fürcht mortfewer und veretrey, Aufruer und haimlich mewterey, Ander unglueck und schwind aufsetz; Erschöpfet sint vil meiner schetz. Auch möcht mir an der lez abgon 25 An profant und municion. Des ist itzund mein trawrig leben Mit unzal gferlikait umb-geben, Pin verlassen, an hilff und rat."

#### Der alt.

so Ich sprach: "Weil dich verlassen hat Freunt und nachtpaurn in deiner not, So hab dw dein zwfluecht zw got, Das sich der-selb dein wöl erparmen, Die-weil got der verlasen armen 35 Ein gnediger erlöser ist, Der prechen kan der feinde list, Ein ring im legen kan int nasen, In wider haimfüeren sein strasen, Wie den küng Nepucadnezar."

#### Das frewlein.

Sie sprach: "Dw sagst wol recht und war;
Er ist der ainig helffer wol,
Zw dem ich pillich flihen sol

In meiner not. Doch nit dest minder
Laider ich und all meine kinder
Haben uns hart gen im versüent.
Der-halben ob uns ist anzüent
Der pitter gottes-grimer-zoren.

Derhalb mein hoffnung ist verloren,
Es wert all mein flehen und pit
Von got genzlich erhöret nit;
Wan gros ist meiner sünden meng.
Sein hilff verzeucht sich in die leng,
Weil ich schon lang gepeten hab."

## [bl. 37] Der alt.

Ich sprach: "O frewlein, las nit ab Zw pitten, sunder pit erst ser Und von dein sünden dich peker! 20 Dw dich und dein kinder ergeben In ein puesfertig cristlich leben, Wie der künig zw Ninive. Was geltz, ob dir got nit pey-ste!? Er wais die rechten weil und zeit 26 Und hilft durch sein parmherzikeit Durch ein weg, dir itz unpekant; Wan unferkuerzet ist sein hant, Hilft, wen sunst ist kain hilff nit mer, Auf das im pleib allain die er, so Das er der ainig helffer sey. Drumb rueff in an, sey sorgen-frey Sambt allen deinen lieben kinden, So wert ir seiner hilff entpfinden. Weil er uns selb rueft zv sein gnaden, ss Spricht: Kumbt all, die ir seit peladen Mit truebsal, ich wil euch erquicken."

## Das frewlein peschlewst.

Da det gar senlich mich anplicken Das frewlein, sprach: "Ach, lon dir got! Wie hastw mich in meiner not 5 So uberflüessiclich getröst. Ich hoff zw got, ich werd erlöst Durch in von meim grewling erbfeint, Wie tiranisch ers gen mir meint; Das ich im sampt den kinden mein 10 Wil imer ewig danckpar sein. Nun wil ich folgen deinem rat. Ich hab durch sünt und misedat All dieses unglueck wol verschult, Wil das auch dragen mit gedult, 16 Pues thon mit allen meinen kinden; Ich hoff parmherzikait zw vinden Und wil es got, meinem hailant, Als ganz ergeben in sein hant Und mich pefelchen in sein schutz. 20 Der wirt des greiffn unpilling trutz Durch sein gewalting arm zv-prechen

- Durch sein gewalting arm zv-prechen
  Und mich kurzer zeit an im rechen
  Und mich, die ich pin gschlagen nider,
  Genediclich aufrichten wider,
- Das ich wider zv-nem und wachs."
  Das wünscht zw Nürenberg Hans Sachs.

Anno salutis 1552, am 16 tag Juni.

300 vers.

9 an der seite von Sachs nachgetragen.

# Nachträge und berichtigungen.

## Zum 17 bande.

220, 25 ? leumuth. A leunmuth. Demgemäß ist auch im register zu verbessern.

224, 19 hätte ich die form gfygel, ebenso 225, 19 gefygel, die S hat, in den text aufnehmen sollen. Die herausgeber des vierten foliobandes kannten wie viele ältere formen so auch diese nicht mehr. Vergl. Schmeller-Frommann, bayerisches wörterbuch 2, sp. 835 und Grimm, wörterbuch 4, 1. II. sp. 2165.

274, 25 Darnach ist die reimzeile hinzuzufügen: Und meint, der doren wer herauß.

## Zum 20 bande.

501, 18 ? Lemung. A Lonung. Vergl. band 22, 446, 26.

#### Zum 22 bande.

48, 13 lies: sündt statt: sundt.

55, 25 Ecclesia. nicht ecclesiastes = prediger Sal., sondern ecclesiasticus, predigerbuch = Jesus Sirach. So der name des buches Jesus Sirach in der vulgata. Hans Sachs citiert nach ihr. Die worte finden sich nicht in der griechischen übersetzung (LXX) und so auch nicht in der Lutherischen, nur die Itala hat sie und diese ist im buche Jesus Sirach von Hieronymus unverändert in die vulgata herübergenommen worden. Vergl. s. 54, 29.

56, 2 ? erweren. Die drucke haben erneren. R. Köhlers erklärung geht zurück auf die alte bedeutung von ernähren = heilen, retten. Wir haben aber einen volkstümlichen dialog vor uns, in dem die sprache der damaligen zeit nicht mit alten formen belastet wird. Überdem vergl. die stelle aus H. Sachs, band 9, s. 170, 16: Manch mann mit grossr müh und arbeit Kan sich gar kümmerlich ernehrn, Mit weib und kind hungers erwehrn. In Grimms wörterb. 3, 1053, wo diese stelle angegeben ist, muß es heißen: 2, 4, 41°.

185, 31 lies an-renten.

232 Quelle: Sebastian Franck, Germaniae chronicon. Augspurg 1538. fol. bl. 91'.

289, 4 am ende fehlt punkt.

299 Ausführlicher behandelt Rudolf Anschütz Boccaccios novelle vom falken und ihre verbreitung in der litteratur im 13 hefte der Erlanger beiträge zur englischen philologie und vergleichenden litteraturgeschichte. Erlangen 1892. 8.

313, 34 ? sich. S sie. Vergl. band 21, 372 zu 3, 129, 17.

332, 20 lies: pringetz.

338, 5 lies: enzer-wagen und vergl. Schmeller-Frommann I. sp. 117.

349, 15 lies Vulcanus. 26 lies: 1546.

355, 4 Hans Sachs wiederholte, nachdem er sprach geschrieben hatte, die anfangsbuchstaben des wortes und schloß die endung so an, daß sprod daraus wurde; dann änderte er r in 1, vergaß aber das s wegzustreichen.

356, 29 komma ans ende.

368, 17 lies: mit einander und in der anmerkung füge? hinzu.

405 anmerkung z. 4. Einen weiteren beweis dafür, daß H. Sachs den meistergesang bei S' vor sich hatte, finde ich darin, daß er nach dem datum des 3 August fortfuhr: In dem rosen thon. Letzte zeile lies 406 statt 405.

452, 3? Vor. S Von. 16? nun. S im (freilich ohne punkt über dem i).

488, 10 ? erklingen. S klingen.

495, 16:17 S abe: gabe, ebenso 20:21 S ire: mire. Beidemal entstammen die formen mit weiblichem ausgange der meistersängerischen vorlage. In der späteren spruchform band 21, s. 231 sind sie verschwunden.

# Zeittafel.

- 1523 Vorrede zur Wittenbergischen nachtigall s. 3.
- 1524 Disputation swischen einem chorherren und schuchmacher, darinn das wort gottes und ein recht Christlich wesen verfochten wirt s. 6.
- 1524 Ein gesprech von den scheinwerken der geistlichen und iren gelübden s. 34.
- 1524 September 29 Ein dialogus, des inhalt: ein argument der Römischen wider das christlich heuflein, den geis betreffend s. 51.
- 1524 Ein gesprech eines evangelischen Christen mit einem Lutherischen, darin der ergerlich wandel etlicher Lutherischen angeseigt wird s. 69.
- 1524 Das lied Maria sart, verendert und christlich corrigiert s. 85.
- 1524 Das lied Die fraw vom hymel verendert und christlich corrigiert s. 89.
- 1524 Ein schone tagweis Von dem wort gottes. In dem tone: Wach auf, meins herzen schöne s. 91.
- 1524 Ein christlich lied wider das grausam droen des satans s. 94.
- 1524 Das lied von der erkantnuß Christi s. 98.
- 1524 Christe, du anfencklichen bist s. 100.
- 1524 Christe, warer sun gottes fron s. 102.
- 1524 Das lied: Jupiter, hestw gewalt, christlich verendert s. 104.
- 1526 Der 9 psalm David hoch zu singen im ton: Confitebor tibi domine s. 109.
- 1526 Der zehent psalm David, hoch zu singen s. 112.
- 1526 Der 11 pealm Davids hoch su singen s. 115.
- 1526 Der 13 psalm s. 117.
- 1526 Der 15 psalm s. 118.
- 1526 Der 30 psalm s. 119.
- 1526 Der 43 psalm s. 121.
- 1526 Der 56 psalm s. 122.
- 1526 Der 58 psalm s. 124.
- 1526 Der 124 psalm s. 126.
- 1526 Der 127 psalm s. 127.
- 1526 Der 146 psalm s. 128.
- 1526 Oktober 30 Der 149 psalm s. 130.
- 1527 Auslegung der wunderlichen weissagung von dem papstum s. 131.
- 1528 Juni 24 Vorrede sum sweiten meistergesangbuche s. 137.
- 1529 Die sieben prot. In dem ton, wie man des herren rock singt s. 138.
- 1529 Die duerokisch pelagerung der stat Wien. In prueder Feitten thon s. 141.

- 1529 Ein lob des redlichen krieg-volck in der duerekischen pelegrung der stat Wien s. 151.
- 1630 Die türckisch pelegerung der stat Wien s. 155.
- 1530 Die piter leidenlos lieb s. 158.
- 1530 Die zehen gebot in dem ton: O herre got, begnade mich s. 161.
- 1530 Glaubensbekenntnis s. 165.
- 1535 Des kaisers kriegsaug in Aphrica. In prueder Veitten ton s. 169.
- 1535 Von dem kaiserlichen sieg in Aphrica. In pruder Feiten ton s. 174.
- 1536 Der kriegszueg in Sophoier lant. Im thon: Der Duerck und der ist zornig worn s. 179.
- 1539 Januar 13 Die muesterung zu Nürnberg s. 184.
- 1539 Januar 30 Die küenen weiber der stat Argo s. 188.
- 1539 Februar 1 Die nackat kunigin aus Lidia s. 190.
- 1539 Februar 4 Camma, das getrew weib s. 192.
- 1539 Februar 8 Der guelden esel s. 194.
- 1539 Februar 12 Acteon wart zu eim hirßen s. 196.
- 1539 Februar 19 Aragnes wart aw einer spinnen s. 198.
- 1539 Februar 23 Ein kampfgesprech zwischen Faulkeit und Sorg s. 200.
- 1539 Februar 24 Des Eulenspiegels testament s. 203.
- 1539 März 17 Der karg und milt s. 205.
- 1539 Juni 20 Eulenspiegel auf dem henckersteg s. 209.
- 1539 Juli 1 Ein frag eines sophisten nach glaub, lieb und hoffnung s. 207.
- 1539 Desember 4 Die hewchler s. 215.
- 1539 Dezember 25 Der frum füerst Liourgus, ein gesetzgeber der Spartaner s. 211.
- 1539 Dezember 27 Der herzverkerer s. 217.
- 1540 April 25 Der schuester mit dem rapen s. 213.
- 1540 Mai 12 In geduld leid ich des dodes pund im thon: Ich clag den tag und auch die stund s. 221.
- 1540 Mai 19 Der hungrig fuchs im keler mit der wisel s. 222.
- 1540 Mai 30 Der zorn mit seiner gestalt und aigenschaft s. 224.
- 1540 Juni 22 Der prueder Zwieffel s. 226.
- 1540 Juni 22 Das gaist-peschweren s. 228.
- 1540 Juni 23 Die zwen petrogen puler s. 230.
- 1540 August 19 Die getrew grefin mit dem gluenden eisen s. 232.
- 1540 September 1 Der koch mit dem kranich s. 234.
- 1541 Januar 8 Die drey frag Aristippi s. 236.
- 1541 Januar 9 Ein arzney wider die hoffart s. 238.
- 1541 Januar 17 Der traum künig Cresi von seinem sun s. 240.
- 1541 Januar 19 Die gefencknus und wunderlich erlosung künig Cresi s. 242.
- 1541 April 24 Dreierley spruch vom reichtum, so Crates, der philosoph, sagt s. 244.
- 1541 Mai 3 Des babstes ackerpaw s. 246.
- 1541 Juni 14 Venus, warumb hastw mit schmerz im ton: Mag ich unglück nit widerston s. 251.
- 1541 Juni 19 Disputacion sw Regenspurg im 1541 jar s. 253.

- 1541 September 25 Die viererley thier auf erden, die sich dem menschen vergleichen s. 258.
- 1541 October 23 Die drey hannen mit der puelerin s. 260.
- 1542 Vermonung sw sinem statlich Dürcken-sug an das reich. In pruder Veiten ton s. 373.
- 1542 Januar 6 Der ritter sant Jörg, den der pfarrer zu Drosafeld verprennet s. 262.
- 1542 Januar 13 Ob ein weiser man ein weib sol nemen oder nit s. 264.
- 1542 Februar 21 Der weis Solon von Athen mit seinem suen s. 266.
- 1542 August 4 Der kandelgieser-spruch s. 268.
- 1543 April 13 Vorrede sum vierten spruchbuche s. 183.
- 1543 April 16 Ein kurze disch-sucht s. 272.
- 1543 Mai 1 Ein warnung Hennsl Narren den weltlichen stant vor dem gaistlichen stant s. 274.
- 1543 Mai 2 Vermanung des pabstes zu seinen tempelknechten s. 276.
- 1543 Mai 3 Das sieben-hauptig pabstier Appocalipsis s. 279.
- 1543 Mai 3 Der peren-danz s. 281.
- 1543 Mai 4 Pfeiffer und lautenschlegerin s. 283.
- 1543 Mai 4 Die zway liebhabenden mit dem dot s. 284.
- 1543 Mai 5 Ermanung des dodes s. 286.
- 1543 Mai 17 Die schlacht zwischen der küngin Marie heer und des herzogen von Cleve zwischen Zitart und Reumund 1543 am 24 tag Marci s. 288.
- 1543 Juli 11 Der frum kaiser Aurelianus s. 290.
- 1543 Juli 20 Der mumerey anfang. Die römisch fasnacht s. 292.
- 1543 Juli 28 Die kewsch ermört Virginea s. 294.
- 1543 August 7 Das ay mit den grosen achsehen schanden s. 297.
- 1543 August 9 Der edel-falck s. 299.
- 1543 November 16 Ein wunderlich histori s. 301.
- 1543 November 16 Der gros eyffrer s. 303.
- 1544 Februar 15 Der seidenfaden s. 305.
- 1544 Juni 12 Brutus, der gerecht Römer, mit sein zwayen sünen s. 307.
- 1544 Juli 11 Das ent Romuli, des ersten römischen künigs s. 310.
- 1544 Juli 12 Der eleglich det Pirami und der junckfrawen Thisbis s. 312.
- 1544 September 11 Der walfisch s. 314.
- 1545 Januar 2 Das münich- und pfaffen-jaid, Nimant zw lieb noch laid s. 316.
- 1545 Februar 7 Der doctor im Venusperg s. 319.
- 1545 Februar 18 Der Ulisses mit den winden s. 321.
- 1545 Juli 5 Die zwo edlen junckfrawn, von des glaubens wegen im Niderlant verprent s. 324.
- 1545 Juli 7 Der erschrocklich erdpidem zw Corphw in Moria im 1545 jar, den 24 tag Marci s. 326.
- 1545 September 10 Esopus mit den zwayen kraen s. 328.
- 1545 September 11 Die müeck mit der ameis. Ein kampf-gesprech s. 330.
- 1545 September 22 Der pfarrer mit dem korock s. 332.
- 1545 November 13 Der krieg herzog Hainrichs von Praunschweig s. 334.
- 1545 Desember 1 Das schön pad s. 337.

- 1545 Desember 10 Der edelmon mit dem narren und der warheit s. 339.
- 1545 Desember 17 Der karg abt s. 341.
- 1546 Januar 30 Die epthesin mit der pruech und dem jungen nüenlein s. 343.
- 1546 Februar 10 Der fuechschwens-kram s. 346.
- 1546 (nicht 1545) Mars 23 Der swainsig götter aigenschaft a. 349.
- 1546 Juni 28 Die lang oracion s. 350.
- 1546 Juli 16 Ein elagred Dewtschlandes und gesprech mit dem getrewen Eckhart s. 352.
- 1546 Oktober 31 Venus, der lieb ain göttin sart, In aim frembden thon s. 359.
- 1546 November 17 Das camelthier mit dem got Jovi s. 361.
- 1546 November 18 Der rapp mit den hennen s. 363.
- 1546 November 19 Die vippernater mit dem igel s. 365.
- 1546 Desember 31 Ein wunderlicher dialogus und newe seittung s. 367.
- 1547 Der 119 psalm im thon: Ach, unser vater, der dw pist s. 380.
- 1547 Mai 3 Drey ler des künig Agesilaus c. 382.
- 1547 Ein new lied im thon: So wolt ich geren singen, wen ich vor trawren ktiend. Die gfencknus hersog Hans s. 899.
- 1547 Mai 6 Ein ganz gereimbte karten durchaus alle pletter s. 384.
- 1547 Juli 18 Der Sachsen ursprung s. 389.
- 1547 August 4 Die niderlag und gefencknus herzog Hans Fridrichs sw Sachsen im 1547 jar s. 395.
- 1547 August 5 Das poes weib Xanti s. 405.
- 1547 August 25 Ursprung des ersten münichs s. 408.
- 1547 Oktober 16 Die drey löblichen pewrin s. 410.
- 1547 Oktober 19 Die swen ritter von Purgund. Das urtail des herzogen s. 412.
- 1547 Oktober 21 Der wider mit dem wolff s. 414.
- 1547 November 5 Der sprecher mit dem rock s. 416.
- 1547 November 17 Der ritter mit den swayen schönen döchtern s. 418.
- 1547 November 20 Der pawer mit dem dot s. 420.
- 1547 Dezember 27 Die vollkumenlich constellacion der planetten und ander gotter, zw Haideck eins nachtz gesehen worden s. 422.
- 1548 Januar 1 Die swen pachanten im dottenkereker mit dem hemel s. 424.
- 1548 Januar 30 Der maler mit dem thumbrobst zw Regenspurg s. 427.
- 1548 Januar 30 Die drey schalckhaftigen studenten s. 429.
- 1548 Februar 8 Der pfaff in der wolfsgrueben s. 431.
- 1548 Februar 21 Das pruedermues s. 433.
- 1548 Mars 17 Der arset mit seiner stiffmueter s. 435.
- 1548 April 7 Die verloren junckfraw s. 437.
- 1548 August 21 Das Interim s. 439.
- 1548 September 22 Als ich im lant (in seinem aigen thon) s. 477.
- 1548 Oktober 18 Neun stüeck die pringen entlich die armuet s. 446.
- 1548 Oktober 22 Die keusch Römerin Lucrecia erstach sich seiber, ir er su retten s. 448.
- 1548 Oktober 26 Der kurs nasen-dans s. 450.
- 1548 Oktober 28 Der sanck zwischen Ayax und Ulisi s. 452.

- 1548 Oktober 30 Der kuplet münich s. 454.
- 1548 November 1 Der kurs krieg mit dem winter s. 456.
- 1548 November 5 Die kurz thabula Cebetis des menschlichen leben s. 458.
- 1548 November 7 Die drey frawen mit dem porten s. 460.
- 1548 November 7 Eulenspiegel auf dem sail s. 462.
- 1548 November 8 Eulenspiegel mit dem schalcksnarren im lant zw Polen s. 464.
- 1548 November 10 Die plaben hüet s. 466.
- 1548 November 11 Das hais eyssen s. 468.
- 1548 November 13 Die kurz verjagt fraw Warheit s. 470.
- 1548 November 16 Die sieben posen aigenschaft poeser geselschaft s. 472.
- 1548 Dezember 29 Der kampf zwischen dem got Vulcano und Bacho s. 475.
- 1549 April 9 Ein lobspruch der stat Salzpurg s. 479.
- 1549 Mai 20 Etliche pritschen-gsang, in eim gsellenschissen zw prauchen s. 487.
- 1550 Februar 6 Der mesner mit dem rayger s. 489.
- 1550 Februar 7 Künig Artaxersis ungeraten süen s. 491.
- 1550 Februar 7 Der pawer mit der dotzen s. 493.
- 1550 Februar 7 Die swen gefattern mit dem sorn s. 495.
- 1550 Februar 8 Die gertnerin mit dem pock s. 497.
- 1550 Februar 8 Die spinn mit dem siperlein s. 499.
- 1550 Februar 8 Hunulffus, der getrew kemerling des künigs aus Lamparten s. 501.
- 1550 Februar 9 Der ungeluecklich kampf künig Colerus aus Norwegen s. 503.
- 1550 Februar 9 Der hoffertig kaiser Aurelianus in dem pad s. 505.
- 1550 Februar 9 Die neun lesterlichen stueck aines mannes s. 507.
- 1550 Februar 10 Dreyer frawen clag ueber ire hawsmaid s. 510.
- 1550 Februar 10 Der guet montag s. 513.
- 1550 Februar 11 Der pueler mit den sterbenden menschen abgeweisset s. 515.
- 1550 Februar 12 Der schuester mit seim knecht s. 517.
- 1550 Februar 13 Die drey fröliehen döt s. 519.
- 1550 April 21 Reimen in die drey pretspil s. 521.
- 1550 April 22 Ein klagred der untergetretten fraw Gerechtikeit s. 523.
- 1550 April 22 Ein klagred der Gerechtikeit uber falsche juristen s. 525.
- 1550 April 24 Der wunderlich verporgen traum von den göttern s. 527.
- 1550 April 25 Der fliegent Icarus s. 531.
- 1550 Juli 20? Ein kurz priamel zw einem gaistlichen spruech s. 533.
- 1550 Juli 29 Fama oder gerüech, das sterckest auf erden s. 534.
- 1550 Juli 31 Der reich man mit dem armen Laßaro s. 536.
- 1550 Oktober 3 Von der drunckenheit. In aim pesundern thon s. 539.
- 1552 Juni 16 Claggesprech der stat Nürenberg ob der unpillichen schweren pelegrung margraff Albrechtz anno s. 1552 s. 541.

## Register.

Abdreschen 7, 6. Abeis 463, 37. Abferren 529, 36. Abgeweisset, org. partic. von abweissen. Abkreftig 529, 21. Abreiten 82, 27. Abt, Der karg, 341. Abwäschen 57, 29. Abweissen 515, 1. Abwesen 77, 26. 405, 16. Adam, Der alt, 66, 19. Adeln 15, 24. Aesopus (quelle) 405. 414. Affect 383, 33. Affenspil 462, 13. Afterreden 78, 32. Agesilaus weis 382. Agricola, Johannes (quelle) 408. Ai sieh auch Ei. Ay mit den gros 18 schanden 297. Aichenfest 387, 26. Ayden 74, 26. 30. 75, 28. Ainhellig 170, 10. 389, 17. Ainsidel 408, 7. Alben, Die, 484, 8. Alde 29, 31. 32, 32. Alfanz 53, 9, 136, 13. Allermenigklich 3, 4. 4, 25. 64, 34. Almit 7, 11. 64, 11. 69, 11. Als Achiles der held 452. Als Artaxerses sus 491.

Als Collerus regirt 503.

Als fünfzehundert jar 399.

Als ich eins nachtes lag 253.

Als der küngin Maria heer 288.

Als ich eins tags gen Nürmberg kam 268. Als Lidia, das künigreich 240. Als man zelt fünfzehundert jar 352. Als man zelt fünfzehundert jar 422. Als Romulus zw Rom regirt 310. Als Ulises mit seinem heer 321. Als von Athen Solon, der weis 266. Als Xantus het ein weib 405. Altvater 85, 24. Alweg 65, 5. Anaten 368, 27. And thun 32, 28, 546, 19. Andriffeln 514, 10. Anfencklichen 100, 2. Angel, Der, 36, 3. 547, 20. Angesiegen 532, 8. Anhaim 295, 1. Anlangen 51, 7. Anliegen 417, 29. Anlauff 11, 3. **Anmuten 293, 10. 548, 13.** Anplarren 464, 8. Anruffen sant Wolffgang 18, 7. Anschnaufen 410, 18. Anschnurren 410, 18. Anspruch 412, 6. Anwerden 59, 23. 30. Arbaiß 39, 9. Argwenig 4, 32. Armada 170, 24. 503, 12. Arrius 25, 26. Artaxerxes 490. Aschhoff in Salzburg 483, 29. Aspeckt 422, 8. 528, 9. Ater 124, 14.

1

1

Auf einem weg drey frawen frey 460.

Auffer 36, 3.

Auflauf 547, 2.

Aufflecken 80, 36.

Aufmerckung 546, 21.

Auffnesteln 84, 3.

Aufrupfen 339, 15.

Aufrur 547, 8.

Auffsatz 56, 20. 309, 19. 523, 23.

548, 22.

Auffsatzung 24, 4. 72, 24.

Aufschwellen 315, 29.

Aufsetzig 543, 3.

Augustus, der gros kaiser 213.

Aurelianus, der frum kaiser 290.

Aurelianus, der hoffertig kaiser,

im pad 505.

Außbleßnieren 75, 36.

Außholhippen 7, 23.

Ausmergeln 356, 15.

Ausputern 493, 6. 10.

Außreuten 3, 15. 21, 31. 44, 29. 64,

11. 72, 33.

Außrichten 28, 28. 75, 30.

Ausschleifen, Sich, 44, 2.

Außschreien 10, 2. 9. 76, 2. 78, 5.

Ausschweifig 383, 10.

Außwicklen, Sich, 64, 22.

Außzug 62, 36.

Ayax 452.

B sieh auch P.

Bachant 32, 23.

Bachanten, Die zwen, im dotten-

kercker mit dem hemel 424.

Bachen 14, 11.

Bachus, der got in Kriechenland 359.

Pad, Das schön, 337.

Barcelona 169, 24.

Barbarossa 131, 10.

Parmung 308, 10.

Pawer mit dem dot 420.

Bawman 64, 14.

Bechtlein 53, 3.

Peclenen 298, 14.

Befrieden 95, 31. 139, 26.

Begaben 450, 17.

Begewältigen 4, 31.

Peheltnus 307, 14.

Pehend 137, 13.

Beibringen 10, 29.

Beiweg 46, 5.

Bekleben 406, 32.

Benamen 409, 36.

Penasen 451, 28.

Benedeyen 76, 19. 24. 82, 9.

Beneveneritis 6, 14.

Penötigen 353, 2.

Benügen 14, 11.

Benügen, Sich, lassen 61, 34. 72,

23. 164, 22.

Beredenheit 453, 27.

Berümen, Sich, 46, 21.

Bescheren, beschar 409, 13.

Peschis 347, 30.

Beschwert 8, 2.

Besichter 526, 25.

Besingen 461, 16.

Besinnet 76, 22.

Besteten 22, 8.

Betlerey 62, 26.

Betrieglich 45, 13. 54, 37.

Petstat 449, 16.

Bettel 62, 32.

Pewiegen 525, 5.

Pirstütze 338, 7.

BiB = sei 49, 30.

Bittung 62, 15.

Plecken 410, 11.

D1---- 405 06

Plewen 495, 26.

Plind, einem den plinden führen

lassen 411, 7.

Plümen 330, 5. 331, 31.

Bocacius duet uns beschreiben 228.

Boccaccio (quelle) 299. 301. 303.

305. 332. 343. 418. 454.

Bona dea, so war genant 292.

Bonaventura 50, 12.

Bonus dies 6, 5.

Brantschatzen 336, 12.

Brauchen m. gen. 28, 24. 60, 8. 61, 32. 36. 71, 38.

Prawchen, Sich, 186, 24.

Bretspil 33, 7. 80, 25. 521.

Brinnen, bran 494, 13.

Pruech 343.

Pruedermues 433.

Brutus, der gerecht Römer, mit sein zwayen sünen 307.

Puberey 132, 16.

Pueler mit den sterbenden menschen abgeweisset 515.

Pursch 433, 11.

Purschen 433, 4.

Busaun 8, 26. 51, 20.

Busaunen 63, 21.

Püesen 138, 18.

Busen, In, rinnen 60, 3.

Puterweck 337, 28.

Calefactor 31, 12 u. o.

Camelthier mit dem got Jovi 361.

Carfunckel 87, 17. 423, 16.

Casteyen 41, 5.

Casteyung 41, 18.

Cebes philosophus hat eben 458.

Cetus zw deutsch ist ein walfisch 314.

Chorherr 6.

Christen 79, 10.

Christlichen 61, 35.

Clagred Dewtschlands und gesprech

mit dem getrewen Eckart 352.

Clagspruech der stat Nürenberg ob

ir pelegerung 541.

Cleomenes regirt 350.

Colerus, künig aus Norwegen 503.

Complet 363, 24.

Concilium 20, 3. 10. 21. 25. 21,

33 u. o.

Confect 331, 17.

Constellacion der planeten und

ander götter 422.

Convent 345, 2.

Coplen 293, 23.

D sieh auch T.

Daidigen 354, 3.

Daidung 180, 20.

Dancke = gedancke 163, 15.

Dant 347, 30.

Danttäding 23, 29.

Dauben 490, 33.

Dechtnus 110, 8. 119, 14.

Decretal 10, 11. 20, 33.

Dedalus 531, 3.

Demogorgo, der götter vatter 349.

Den peren kan ich machen danzen 281.

Den zoren Seneca abmalt 224.

Dennen 304, 12.

Deppich 412, 26.

Derschaitten 87, 36.

Deventer, stadt in Niderlant, 324, 6.

Dialogus, Ein wunderlicher und newe zeittung 367.

Dicdac 521, 17.

Die spinn und auch der zipperlein 499.

Dieweil Esopus schlecht 328.

Dimpper 316, 15.

Dönen 459, 26.

Dörst s. türren.

Dos, ort bei Fürth 184, 10.

Dös 316, 17.

Dotze 493.

Drecktar 338, 18.

Drey pawren sasen pey dem wein 410.

Drey frölichen dot 519.

Drey ler des künig Agesilaus 382.

Drey schreiber zogen uber-felt 429.

Dreyer frawen clag ueber ire hawsmaid 510.

Dreschen 7, 9.

Dringen, Sich, von einem 293, 11.

Drunckenheit, Von der, 539.

Dunckel, Die, 87, 20.

Düngen 325, 33.

Durchechten 110, 16. 114, 3.

E sieh auch A.

Eckhart, Der getrewe 352.

Edelfalck, Der, 299.

Edelmon mit dem narren und der warheit 339.

Effen 520, 9.

Eher 64, 15.

Eyfer 159, 16. 385, 2.

Eyfern 160, 10.

Eyffrer, Der gros, 303.

Eigen 417, 32.

Ein alter pfaff vermessen 262.

Ein alter rapp war hungers vol 363.

Ein amais und ein fliege 330.

Ein pawer het ein hund 414.

Ein pauer wolt gwinn ein gfatern 420.

Ein dorff haist Wendelstain mit nom 450.

Ein edelman in Francken sas 431.

Ein edelmon vor manchem jar 339.

Ein frawenkloster war 348.

Ein gertner het ein frawen 497.

Ein graff sas in Holant 435.

Ein jüngling het ser lieb 515.

Ein münich alt fragt ich der mer 408.

Ein man sein frawen schlueg 495.

Ein münich Zwiffel war genant 226.

Ein pfarer auf eim dorffe sas 332.

Ein reicher kaufman het ein weib 260.

Ein ritter sas in welschem land 418.

Einklenck 525, 25.

Einkommen 7, 26.

Einlegen, Sich, 4, 21.

Einleiben 291, 14.

Eins abentz kam ich ungeladen 337.

Eins mals ein vippernatter lag 365.

Eins mals früe an dem lichtmestag 510.

Eins morgens früe zw pet ich lag 513.

Eins morgens ging ich in dem Mayen 541.

Hans Sachs. XXII.

Eins nachtes het ich einen traum 246.

Eins nachtz ich im October lag 527.

Eins nachtz ich in dem schlaff entnücket 534.

Eins nachtz lag ich in herttem schlaff 316.

Eins tages ich zw gaste was 297.

Eins tags pat ich ein erenholt 389.

Eintweder 61, 16.

Elent, Das, 308, 8.

Enckel 338, 8.

Enthalten 38, 19. 39, 27.

Entnücken 534, 2.

Entragen 63, 10.

Entschütten 545, 15.

Entwicht an haut und har 25, 27.

Enzerwagen 338, 5. Sieh s. 552.

Epthesin mit der pruech und dem jungen nünlein 343.

Erbfal 61, 10.

Erbfeint 550, 7.

Erpitten 321, 16.

Erplendung 306, 35.

Erdpidem, Der erschrocklich, zw Corphw 326.

Ereygen 107, 11.

Erfordern 59, 26.

Ergellen 184, 26.

Erindern 20, 14. 17.

Erkobern 157, 30.

Erlaiden 338, 22.

Erlaufen 410, 19.

Erlengen 294, 29.

Ermayen, Sich, 459, 25.

Ernestus, bischof von Salzburg 484, 13.

Errennen 401, 29.

Erschleichen 28, 2.

Erstecken 61, 19.

Erstummen 30, 14.

Ersuchen 402, 29.

Ertag 514, 14.

Erweren, Sich, des hungers 56, 2. Sieh s. 551.

Es peschreibet Ovidius 531. Es ging ein camel-thier 360. Es sind doch selig alle, die 380. Es sind drey frölich dot auf erden 519. Es war ein duerer fuchs 222. Es war ein pfaff in welschem lant **258**. Es was einsmals ein karger abt 341. Esel, Auf den, setzen 30, 7. Eselkopf 8, 5. Esopus (quelle) 330. 361. 405. Esopus mit den zwayen kraen 328. Eulenspiegel mit nom 464. Eulenspigel noch jung 462. Eulenspiegel vor jaren 209. Eusebius thut sagen 211. Eussern, Sich, mit gen. 9, 36. Eutrisch 316, 13. Examinieren 31, 26.

Faisten 338, 16. Fal 329, 36. Fama oder gerüech, das sterckest auf erden 534. Farr, Der, 409, 30. 36. Far schon 7, 25. 159, 22. Fatzen 298, 16. Fatzspil 463, 35. Fegteufel 520, 5. Fert 340, 34. 455, 14. Feuchte, Die, 330, 23. Feuchten 349, 4. Fewerglastig 316, 11. Filtz 32, 35. Finster, Die, 341, 20, 344, 5, 354, 9. 357, 13. Fischschuppen 39, 9. Flader 484, 3. Fleischhacker 411, 36. Fleischmarck 19, 5. 71, 20. Flitschenpfeil 154, 20. 156, 34. Flohnen 456, 8. Fraidig 414, 3.

Fraidigkeit 325, 29.

Franciscus, Sanct, 35, 11.
Freffel 124, 7.
Freyen 71, 12. 166, 38.
Fron 44, 3. 56, 4.
Froschgeschmeis 434, 28.
Fuchschwenzen 365, 26.
Fuchschwenzkram 345.
Fund 21, 19. 27. 63, 10. 133, 7.
Fürdrig 513, 12.
Fürkauf 163, 30.
Fürspreche 17, 35. 18, 3.
Füert 184, 6. 401, 14. 19.
Fuestapfe 449, 16.

Gaden 484, 4. 497, 17. Galee 170, 33. 177, 29. Gans, Wie die gens am wetter 11, 7. Gardian 43, 26. Gatter 495, 8. Gauckelwerck 75, 24. Geprauchen m. gen. 72, 18. 79, 22. Gebrechen 18, 19. 522, 10. Gecken, Einem den g. stechen *5*22, 18. Gedürnet 365, 4. Gefangen, gefing 403, 15. Gefrüst 455, 24. Gegenweer 342, 24. Gehews 356, 19. Gehorsam, Die, 43, 30. 44, 1. 2. **45**, **23**, Gehuelz 313, 14. Geistarm 49, 31. Geistpolster 80, 34. Geizigkeit 52, 12. 28 u. o. Geizwurm 59, 32. 63, 27. Gelaichen 315, 7. Geleben 38, 2. Gelffen 104, 25. Gelidmasirt 388, 18. 418, 26. Geligen 83, 38. Geling 483, 23. Geltlich 520, 33. Gemeyt 134, 8. Geng 484, 32.

Gensen 521, 22.

Gepent 534, 17.

Gepew 483, 19.

Geprist, 3 sing. praes. von gebrechen 522, 10.

Geranig 337, 19.

Gerawen 387, 18.

Gerechtikeit, Frau, 523. 525.

Gereicht 58, 31.

Geren 381, 12.

Geren, Der, 409, 11.

Gerlich 547, 7.

Gertnerin mit dem pock 497.

Geruech 386, 32.534.

Gesangrei 120, 9.

Geschefft 520, 10.

Geschell 316, 12.

Geschemig 385, 5.

Geschirr 428, 12. 461, 25.

Geschleck 433, 19.

Geschlepper 39, 10.

Geschmeis 434, 28.

Geschrift 10, 29. 31. 11, 5. 15,

6 u. o.

Geschwader 335, 35. 401, 34.

Geschweigen 21, 18. 526, 13.

Geschwer 536, 9. 15.

Gesegnen 18, 31.

Gesiegen 453, 31. 525, 9.

Gespai 26, 9.

Gespons 94, 5.

Gspor, Das, 159, 23.

Gesprechen 539, 8.

Gesta Romanorum mit nam 505.

Gestewdig 352, 20.

Gestrews 482, 14.

Gethüerst 433, 20.

Gewalt, Der, 167, 1. 180, 23. 294,

7. 295, 1. 4.

Geweicht 8, 4. 10. 30, 5. 31, 25.

Gewentlich 416, 7.

Gewerbig 484, 34.

Gewissen, Die, 8, 2. 71, 2. 27.

Gesem 96, 30.

Gezeugnus 12, 3.

Gleissent 45, 12.

Gleißnerisch 73, 5.

Glenz 457, 21.

Glosiren 64, 23.

Glücksrad 458, 20.

Gogelman 463, 36.

Goltfarb 337, 12.

Gras wachsen hören 12, 7.

Griff 68, 5. 366, 20.

Gronen, granen 454, 6. 519, 26.

Großmechtigt 58, 31.

Gruntsup 64, 20. 132, 16.

Gutgeduncken 21, 27.

Guet montag 513.

Hader, plur. heder, 514, 10.

Halsen zw dot 490, 10.

Halten, Sich, mit gen. 10, 11.

Hamen 520, 28.

Handreichung 62, 12.

Hans Friedrich, herzog zu Sachsen

394. 395.

Hanthaben 484, 27. 545, 27.

Hantierung 53, 13. 98, 17.

Harnasch, In, jagen 30, 6.

Harteel 458, 23.

Hartselig 459, 2.

Haubtsumm 56, 19. 57, 16. 24.

Hausarm 34, 11. 62, 11.

Hausen, hoffen 370, 25.

Haimlenden 411. 11.

Hayschober 302, 14.

Hecken 547, 20.

Heil und genad wünsch ich euch

allen! 533.

Heyltumb 16, 9.

Heinrich, herzog von Braunschweig

334.

Heint 490, 2. 13.

Helben 23, 18.

Helkuechlein 58, 26. 526, 10. Sieh

Grimm, wörterbuch 4, II. sp. 1759

und Germania IV, 99 f.

Hellenparte 304, 13.

Hemetlein 418, 24.

36\*

Hencket 451, 3.

Herbrigen 23, 7.

Herr domine 10, 7.

Her got in deinem reicae 373.

Herin 338, 11.

Herodotus, der kriechisch weis, 242.

Herodotus in Kriechen-lant 521.

Hesch 488, 27.

Hewer 387, 6.

Hinder dem berg halten 65, 2.

Hinder dem kopf hingen 27, 9.

Hinder sich tretten 64, 31.

Hinderst, Aufs, 55, 15.

Hinhaim 406, 25.

Hintergestell 338, 5.

Hochfertig 49, 28.

Hoffen sieh hausen.

Holhipbub 7, 23.

Holhüper 10, 10.

Holhüppelwerck 7, 27.

Holtzhacke 47, 15.

Homer (quelle) 321.

Hör, mensch, wen dw zu disch wilt essen 272.

Horas beten 7, 11. 17, 19.

Hort! ains mals an sant Clemenstag 456.

Hört zw ein wunderlisting possen 489.

Hort, zu Florenz ein riter sas 284. Hortfrum 521, 14.

Horwendillus, statthalter in Jütland 503, 6. 504, 14.

Hund, Es neme ein, nit ein stück brot von im 75, 30.

Hund, Wie ein, in ain karren 80, 8.

Hundzhabern austreschen 488, 26.

Hungerprünstig 363, 4. 464, 27.

Huntschlager 410, 21.

Hunulffus, der getrew kemerling des künigs aus Lamparten 501.

Huß, Johannes, 30, 30.

Huessern 141, 23.

Hütlein, Unter dem, 36, 30.

I sieh auch Y.

Icarus, Der fliegent, 531.

Ich, die natürlich Ghrechtikeit 525.

Ich pfeiff gar frisch das frolich wesen 283.

Icht, Mit, 105, 5. 537, 28.

Iebe 140, 20.

In Cento novella man list 303.

In der stat Pistoya sase 230.

In geduld leid ich des dodes pund 221.

In Hoch-Purgund ein ritter sas 412.

In Plutarcho ich las 215.

In Zento novella ich las 299.

Infel 15, 31.

Innen-haben 401, 8.

Innen-werden 517, 8. 546, 8.

Interim 439.

Ir herren, schawt auf, es ist zeit 274.

Jaid 349, 8.

Jartag 74, 28.

Junckfrawn, Die zwo edlen, von des glaubens wegen im Niderlantverprent 324.

Kaiser Otho der erst mit namen 232.

Karren, Ein k. über einen machen 339, 23.

Karte, Ein ganz gereimte, 384.

Kelbern 69, 24.

Kerbe 488, 28.

Kercklich 342, 28.

Ketzerkopf 82, 3.

Khaim 489, 5.

Kifen 519, 26.

Kiffarbeis 487, 12. 17. 520, 37.

Kirchfart 364, 7.

Klaffen 108, 3.

Klaffer 159, 27. 160, 10.

Klagred der Gerechtikeit uber

falsche juristen 525.

Klagred der untergetretten fraw Gerechtikeit 528.

Klarificieren 168, 16.

Klause 176, 12. Klainur 184, 7. Klem 55, 36.

Klobe 58, 29.

Klopfen den laymen 26, 10.

Knebel 75, 10.

Knechtlich 322, 40.

Knocken 337, 16.

Knögret 451, 1.

Knollet 451, 5.

Knopfen 457, 26.

Knorret 451, 5.

Knüellen 490, 19.

Kolbe 82, 5. 320, 33.

Kolben 28, 3.

Kolbet 338, 2.

Kolschwartz 16, 6.

Kra 328.

Kraynwetvogel 33, 4.

Kraisten 338, 15.

Kramants 73, 6.

Krawen 337, 10. 16.

Kreygen 32, 21.

Kritz 496, 12.

Ku, Verstehen so viel wie eine, im brettspiel 80, 24.

Ku, Wie ein, in ein meußloch 46, 9.

Kuchenprediger 80, 13.

Kudelfleck 433, 27. 434, 4.

Kuearzt 320, 13.

Kuglen, Wer k. wil, aufsez 518, 36.

Kumpfet 362, 12.

Künig Dionisius fragt 236.

Kuplet münch 454.

Kuer 526, 16.

Kür, adj. 452, 12.

Kueris 1311, 12.

Laich 315, 5.

Laichen 315, 3.

Laymen, Den, klopffen 26, 10.

Langwirig 188, 6.

Last, Der, 7, 32.

Larvenwerck 22, 33. 23, 19.

Laßarus 536.

Lauer 319, 7.

Lauth, Ulrich, 51, 7.

Lautraisig 344, 9.

Leblich 529, 29.

Leckuchen, In die, spielen 450, 8.

Lehengelt 44, 4.

Leidenlos 158, 1.

Leinen, leines für leinenes 41, 22.

Lenden 411, 11.

Lenden, Sich, 158, 16.

Lepse 17, 7.

Lerman 141, 21. 142, 8. 334, 22 u. o.

Lernhaftig 81, 32.

Lest (lez), An der, 547, 16. 548, 24.

Leusnagel 298, 26.

Liebung 57, 9.

Lilig, lilg 67, 10. 452, 16.

Livius (quelle) 294. 448.

Locherhaid 401, 31.

Loica 459, 8. 526, 19.

Los geben 292, 26.

Lotterbube 48, 7.

Lucas im evangelion 536.

Lucern 108, 24.

Lueder, Ein, legen einem 408, 9.

Lumpenprediger 25, 12.

Luerz 521, 16.

Lusten 75, 32. 112, 8.

Luther, Martin, 4, 13. 24. 17, 21.

25. 23, 29. 38. 24, 38. 25, 10. 25.

29. 30, 28. 78, 7. 79, 12. 13. 21.

134, 17. 249, 28. 38. 394, 2.

Luthers schrift von der christlichen

freiheit 17, 21. 69, 11.

Luetzel 144, 10.

Maculiren 20, 33.

Maie 292, 13.

Mal 490, 28.

Maler mit dem thumbrobst zu

Regenspurg 427.

Maledeyen 76, 20. 82, 10.

Man fint neun lesterlicher stüeck 507.

Manspild 293, 17.

Mansruet 315, 4.

Mantuanus 15, 10.

Marcell 455, 2.

Margarite 65, 32.

Margraf 186, 23.

Marren 410, 6.

Maß, Die, 76, 15.

Mawlaffen fail haben 488, 2.

Meineidig 132, 27.

Meinen 550, 8.

Melcken 135, 23.

Mendlin 30, 9.

Meniclich 406, 16.

Menschenfünd 3, 16. 24, 4. 32, 12.

Mer, Die, 293, 16. 406, 19. 408, 2.

Merer, Das, 62, 38.

Mertrer 37, 24.

Mesner mit dem raiger 489.

Mette 41, 29. 42, 1.

Metten 17, 18.

Mettenzeit 41, 32.

Mettengeen 44, 24.

Mettenzeit 159, 36. 342, 9.

Mewlen, Sich, 354, 28. 496, 13.

Minst, Das, 63, 8.

Mir = wir 34, 7.

Montag, Der guet, 513.

Morchen 433, 26. 434, 4.

Mortfewer 548, 20.

Mück, Die, mit der amais 330.

Mumerey 293, 34.

Muncket 451, 4.

Münich 408.

Münich- und pfaffenjaid 316.

Mürmeln 17, 6.

Murret 451, 4.

Murmulung 81, 21.

Murmuriren 362, 31.

Mutwillen, vb. 64, 7.

Nach dem Aripertus gestarb 501.

Nachgeben 10, 19.

Nachred 546, 14.

Nahent 10, 15.

Narren muß man mit kolben lawsen 320, 33.

Narrenpad 386, 11.

Narrendeding 80, 16.

Narrenwerck 13, 18.

Narrenseil 76, 14.

Nasen, Ein, drehen 57, 15.

Nasendanz 450.

Nasseren 155, 25.

Naue 170, 33.

Necht 159, 35.

Neckisch 517, 3. 9.

Neidhessig 528, 41.

Nerwolf 342, 34.

Neun lesterlichen stüeck aines mannes 507.

Nichte, Mit, nicht 111, 12. 325, 23.

Niderlag und gefencknus herzog Hans Friedrichs zw Sachsen im

1547 jar 395.

Nider-schwellen, Sich, 461, 14.

Nieten, Sich, vergl. s. 552 zu 313, 34.

Niessen 38, 21. 71, 2.

Nifen 519, 27.

Nyndert 16, 7.

Nisteln 514, 26.

Nobisknecht 488, 6.

Nolprueder 348, 21.

Not bricht eysen 18, 6.

Notfest 483, 22.

Not 13, 27.

Nötten, Von, 41, 14. 82, 32.

Notstall 47, 9.

Nun höret ain cleglich geschicht 324.

Nun höret zw ain new gedicht 334.

Nun hört ein erschrocklich geschicht 326.

Nürnberg (1522-1523) 135, 8.

Nüsch 411, 85.

O grimer dot, wie kumbst so pald! 284.

O mensch, pedenck der letzten zeit 286.

Obeiß 42, 20.

Obenuberhin 7, 27.

Oberhant 8, 34.

Observanzer 46, 5.

Odrer, Hans, in Preßla 51, 4.

Ofen, Get zum, und wermbt euch 23, 28.

Oracion, Die lang, 350.

Ornbeicht 19, 29.

Ort 40, 6.

Ovidius (quelle) 312. 452. 531.

P sieh auch B.

Pache 332, 12. 520, 28.

Pachenflaisch 520, 37.

Paisen 299, 19.

Pallium 368, 27.

Panckadieren 321, 11.

Panget 33, 5.

Pantoffel 7, 2. 30, 17. 20.

Par 137, 7. 10.

Par, Die, 461, 31.

Part 434, 17.

Partey 434, 30.

Paschen 521, 22.

Pauli (quelle) 339. 341.

Peilen 520, 1.

Pendel 344, 25.

Petrarcha 183, 2. 548, 7.

Petrarcha wider die hoffart 238.

Petrus zw Rom, eins pürgers suen **301.** 

Petschir 413, 24.

Pfaff in der wolfsgruben 431.

Pfarer mit dem korock 332.

Pfeiffer, Wie ein, der den danz verderbt hat 79, 35.

Pfenwerdt 55, 14. 846, 4.

Pfinig 520, 31.

Pfinztag 319, 15. 28.

Pflichtig 13, 30.

Pfründ 37, 12.

Phantasirn 530, 12.

Pirami, Der cleglich dot P. und der junckfrawen Thisbis 312.

Piret 15, 31. 32, 28.

Plappern 17, 15.

Plast 314, 9.

Platten 460, 26. 461, 3. 5.

Pletzen 488, 7.

Plinius (quelle) 314.

Plotze 494, 7.

Pluntsch 451, 4.

Plutarchus (quelle) 244. 290. 292.

**3**07. 350. 382.

Plutarchus peschreibet mit fleis

244.

Plutarchus hat mit fleis peschrieben

307.

Poltz 59, 23.

Pomp 537, 37.

Popenrewt 184, 10.

Popitzen 47, 34.

Porten, Der, 306, 14. 460.

Posse, poß 74, 29. 401, 13. 517.

Prabant = proviant 170, 37.

Pracht 62, 2. 66, 33. 133, 15. 136,

**15. 24. 321, 10.** 

Pran s. brinnen.

Pranger 23, 26.

Prastlen 322, 13.

Pratik 134, 29. 136, 12.

Predig 11, 17. 69, 10. 74, 12. 20.

75, 7. **2**1. 79, 15 u. o.

Preismachen 402, 80.

Premen int kerben seen 488, 28.

Prente, Einen in prenten stecken

lassen 545, 7.

Pressaun 42, 10.

Prestenhaftig 59, 38.

Priamel einem gaistlichen zu

spruech 583.

Prist sieh brechen 107, 17.

Pritschengsang 487.

Procurator 58, 25.

Profant 547, 17. 548, 25.

Profeß 43, 6. 46, 13.

Prösemlein 62, 5.

Prosen 457, 26.

Prüffen 161, 24.

Prunst 484, 10.

Prünstig 491, 9.

Psalmen, Dreizehn, 109 bis 130.

Der 119 psalm 380.

Puchen 55, 34. 82, 20.

Pueffregal 521, 14.

Pueschel 494, 19.

Purschiren 387, 11.

Py, pw, pa 12, 7.

Quellen 158, 8. Quit 168, 19. Quitledig 241, 23.

Ritz 496, 12.

Röslicht 331, 5.

Raiger 489. Rainfal 330, 21. Raiser 169, 18, 290, 3. Rayligelt 44, 3. Ranig 410, 20. Rapp mit den hennen 363. Rechtag 294, 29. Reigister 183, 16. Rasplen 37, 4. Ratfragen 310, 7. Raum 65, 31. 291, 26. Rechten, Das, 308, 16. Rechten, fechten 63, 6, 520, 11. Rechtfertig machen 65, 10. Reiff 60, 5. Reimen in die drey pretspiel 521. Rein 57, 29. Remen, Sich, 406, 35. Rennponer 184, 30. Res 347, 9. Rendig 68, 3. 513, 13. 547, 11. Rincklerin, Die, 23, 25. Rinnen in busen 60, 3. Rit, Das dich der, wasch 21, 4.

Romuli, Das ent R., des ersten

römischen künigs 310.

Rostig hering 433, 24.

Rose, Unter der rosen 53, 17.

Rufen m. dat. 6, 11. 31, 12.

Rüellen 490, 2.

Rültz 80, 2.

Ruprecht, bischof von Salzburg 482, 17.

Ruesam 459, 4.

Rüessen 410, 23.

Rute, Die, singen hören 42, 5.

Rutzig 68, 2.

į

<u>t</u>

Sachsen, Der, ursprung 389. Sag 546, 6. Sagrer 461, 4. Samaritaner 39, 30. Schabab 159, 14. 341, 17. 540, 9. Schaffen 519, 10. Schaffner 36, 32. 60, 36. Schalcklistig 328, 23. Schampa dahin 540, 9. Schamper 80, 15. Schampar-schelle 410, 13. Schanz 548, 8. Scharren 385, 29. 410, 7. Schaube 305, 24. Schawbhuet 456, 21. Schauchzen 316, 14. Schawt an das sieben-hauptig thier 279. Schebig 513, 13. 514, 22. Scheinparlich 62, 4. Scheitel, Die, 367, 7. Schetzen einen um geld 412, 7. Schieter 514, 32. Schilt und schutz 291, 32. Schimel treiben 519, 13. Schimpf, Dem s. ist der poden aus **520, 14.** Schinden 185, 23. 136, 20. Schleifen 457, 17. Schlichter 452, 15. Schließen, Sich, 9, 22. Schlüffel 56, 29.

Schmacheit 361, 22.

Schmecken 489, 13.

Schmeisen 30, 20.

Schnauden 409, 4.

Schnee, Euer zukunft bedeut ein, 52, 5.

Schnit 53, 28. 54, 8.

Schoß, Das, 43, 34.

Schuester mit seim knecht zw Ulm 517.

Schwanck 58, 25. 64, 21. 67, 1.

Schweer 69, 12. 70, 6. 74, 14.

Schweinard 402, 35.

Schwellen, Sich, 461, 14.

Schwencklich 317, 9.

Schwertz 10, 26.

Schwiger 292, 26. 306, 8. 30.

Schwürmen 79, 19.

Scorpion 366, 23.

Scotus 50, 12.

Seckeldarius 40, 5.

Seelmesse 40, 2. 53, 7. 74, 28. 317, 11.

Seelnetz 91, 21.

Seicht 332, 3.

Seidenfaden, Der, 305.

Seindt 23, 35.

Seit wolgedröst, ir tempel-knecht 276.

Seytemal 76, 10.

Seligen, vb. 105, 22.

Seltzam 69, 8.

Seneca 183, 4.

Ser, Am allersersten, 460, 6.

Sewarzt 320, 14.

Sider 25, 26. 483, 2.

Sieden, impf. sod 493, 20. 494, 14.

Sieglos 4, 23.

Silentium 41, 28.

Simoney 133, 7. 388, 18.

Simoneisch 49, 10.

Sinbel 329, 20.

Singen, Die ruten, hören 42, 5.

Slecht obenuberhin 7, 27.

Sommerhaus 6, 11. 7, 6.

Sonnenstreym 158, 13.

Spech 27, 28. 333, 14.

Speiben, praet. spieb 461, 10.

Sphera 531, 27.

Spigelfechten 42, 7.

Spinn mit dem zipperlein 499.

Spinfeint 506, 86.

Spitalblumen 338, 19.

Spotfogel 319, 7.

Sprachhaus 320, 27.

Sprecher mit dem rock 416.

Starnblind 67, 31.

Stat 17, 5.

Stedel 57, 27.

Stempfel 833, 32.

Stertzer 63, 25.

Steuchlein weben 485, 5.

Stewer, hilff und rat 321, 17.

Stickfinster 423, 1. 530, 6.

Strawffen 113, 2.

Streitaxt 808, 25.

Strene 340, 6.

Strengikeit 546, 26.

Strimen 340, 29.

Stückwerker 55, 13.

Stüedfaul 514, 29.

Stuedvol 460, 25.

Stummen 88, 27.

Stumpfet 362, 11.

Stumpfiren 518, 34.

Stupfen 331, 29.

Stueren 314, 14.

Süß, Hilft, nicht, so muß aber sauer

helfen 26, 21.

Süß, Man singt, oder bitter 78, 34.

T sieh auch D.

Tagzeit 16, 27. 17, 4.

Taiberhaus 306, 23.

Tartsche 154, 20.

Termanirsack 409, 20.

Terminiren 347, 8. 409, 22.

Thar s. türren.

Theofrastum, den weisen, fragt 264.

Thisbes ein edle junckfraw was 312.

Thuem 483, 8. 84.

Thuembrobst 427.

Thuergeschwel 406, 30.

Thurn 58, 16.

Tischmerlin 76, 3.

Treglich 10, 16.
Tribut 44, 8.
Trügen = betrügen 163, 22.
Tueren 412, 16.
Türren 9, 31. 489, 17.

Uberhandt nehmen 26, 22, 111, 16. 112, 4. Uberkommen 80, 2. Ubermengen 403, 6. Ubernöten 37, 24. Uberpürtzen 314, 12. Ubersatz 54, 3. Uberschnellen 55, 2. Uberschwal 63, 20. 513, 25. Ubersichtig 67, 29. Ubersuppen 297, 15 Ubertag 453, 23. Ubertrang 545, 23. Ulises 452. Ulisses mit den winden 321. Ulm 517. Umadüemb 310, 19. 28. 322, 16. Umbgang 33, 10. Umbschanz 521, 22. Unangesehen 4, 14. Unanstössig 71, 6. Unbedacht 3, 19. Unpetten 405, 21. Unpider 331, 9. Unpild 180, 4. Unchristenlich 56, 8. Unduld 547, 20. Unee 317, 21. Unfrum 124, 7. Unfüg 451, 7. Unfuer 306, 24. 356, 24. Ungefel 111, 9. 349, 10. Ungefueg 185, 25. Ungegründt 72, 9. Ungehobelt 75, 10. Ungeleublich 315, 34.

Ungelt 44, 4.

\_

Ungemuet 291, 2.

Ungeschaffen 316, 20.

Unhilflich 42, 12. Unluest 297, 22. Unschlachtig 81, 23. Unstrafpar 9, 23. Unterkumen 309, 6. Untericht, Die, 322, 36. Unterschaid, Die, 40, 4. Untertreten 523, 1. Unträglich 11, 20. Unverboten 13, 6. Unverursecht 543, 5. Unwiderrufft 4, 20. Unwirs 293, 14. 547, 30. Unwirslich 362, 25. Unzerkrelet 306, 28. Unzimlich 41, 3. Urbittig 11, 1. Urdrütz 351, 31. Urstendt 168, 20.

Ursprung des ersten münichs 408. Venus, der lieb ein göttin zart 359. Venus, warumb hastw mit schmerz 251. Venusperg, Der doctor im, 319. Verbost 25, 32. Verbrennts kind fürcht fewr 33, 2. Verdamnus, Das, 47, 27. Verdempfen 353, 24. Vereren 309, 12. Verfieren 66, 5. Vergift 547, 7. Verglosen 18, 14. Verhetzer 354, 23. Verlawgen 325, 15. Verlengen 544, 13. Verleüken 49, 1. Verliessen, Sich, 514, 20. Vermailigen 449, 15. Vermonung zu ainem stattlichen Dürcken-zug an das reich 873. Vermumen 293, 36. Vernet 30, 6. Vernewen 483, 11. 20. Verpaizen 355, .13. 546, 36.

Verpinden, Sich, 100, 8. Veraizen 546, 35. Verreren 86, 11. Veretterlich 290, 20. Versaussen 42, 10. Verschlagen 456, 16. Verschlagen, Sich, 293, 5. Verschliefen, Sich, 456, 21. Verschmecht 182, 25. Verschonen 547, 9. Versteigen, Sich, 12, 5. Verstreichen 456, 15. Versünden 549, 7. Verubel 29, 32. Verunglimpfen 546, 33. Verunreinen 19, 1. 2. Verwarlosikait 183, 5. Verwegen, Sich, 451, 8. Verwilligen, Sich, 493, 24. Verwissen, Sich, 313, 12. Verziehen 450, 22. 25. Verzwicken 456, 15. Vexieren 12, 9, 31, 20, 342, 33. **517, 5. 518, 33. 546, 10.** Vigilg 40, 2. 53, 7. 74, 28. Vicarius 9, 2. Vippernater mit dem igel 365. Virgineus, ein herr zw Rom 294. Vogler 58, 29. Vor wenig tagen als ich kom 217. Vorhell 86, 2. Vortaillisch 507, 16. Vorwer 483, 26. Vürpilden 515, 13. Vürgang 298, 10.

Wachgelt 44, 4.
Wadel 514, 21.
Waffen schreien 159, 31.
Waibel, Wäbel 157, 13. 184, 22.
Walch, Der, 22, 28. 485, 6.
Walfisch, Der, 314.
Wallen 74, 28.
Walstat 402, 34.
Wanckel 886, 33.

Wann 69, 7. Wasen 361, 4. Wasser mit einem an einer stangen tragen 63, 14. Webern 484, 34. Wedel 331, 19. Weich, Die, 13, 8, 32, 35. Weier 418, 8. Weil und zeit 549, 24. Weil gelt, weil gelt, nimer gelt, nimer procurator 58, 24. Weil sant Petter auf erden ging **4**93. Weillertuech 344, 3. 31. Weißt 12, 8. Sieh auch Joachim Meyer, Beiträge zur feststellung des Schillerschen textes. berg 1858. s. 6 f. Weitlauftig 350, 16. Weitschweifig 382, 27. Welde 57, 26. Welsch 301, 21. Wer hie vürge, fraw oder man 523. Werckheylig 23, 18, 66, 33, 79, 34. Weschpleul 338, 9. Wesen 7, 29, 23, 16, 28, 19. Wetschger 521, 23. Wett Fritz, es ist eins erraten 29, 10. Wetzen, Sich, mit einem 517, 11. Wid, Die, 409, 10. Wider mit dem wolf 414. Widerpart 422, 28. 529, 1. Widersagen 13, 29, 43, 12. Widerspenig 405, 12. 434, 36. Widerspil 12, 24. 35, 32. 521, 29. Widertawffet 324, 17. Wiege, Aus der wiegen werfen, 69, 18. Willig kumb einen heißen 420, 26. Wirs, würs 342, 36. 433, 23. Wissen, Ich scheid mit 32, 32. 68, 13. Witib 339, 3. 413, 11. 490, 20. Wol verstan 22, 28.

Wolauf, wolauff zum pritschen-

geang 487.

Wolfel 55, 20. 36.
Wolffgang, Sant, anruffen 18, 7.
Wolgeschmack 50, 4. 489, 10.
Wolle 82, 31.
Wormbs 135, 2.
Wun und waid 485, 19.
Wunderlich histori 301.
Wunsam 83, 26.
Wurmstichig 45, 13.

Xantus 405.

Zincket 451, 5.

Y sieh auch I. Ychts 34, 9. Yetzlicher 14, 8. 71, 32.

Zadel 170, 20. 289, 7. Zapffen 306, 21. Zaun, Durch ein z. seinen man kennen 518, 9. Zehent 44, 3. Zainzig 298, 4. Zeyslein 29, 2. Zeit bringt rosen 29, 19. Zerkiffeln 514, 9. Zerknischen 54, 6. 58, 8. 59, 2. Zerknischt 15, 33. Zerkrellen 306, 6. 19. Zerschellen 451, 21. Zoren thun 518, 18. Zörnlein 521, 18. Ziegen 96, 34.

Zipperlein mit der spinn 499. Zorn, Die zwen gefattern mit dem, 495. Zw Ertfurt waren zwen pachanten 424. Zw Florenz ein junckfraw mit nom Zw Florenz ein jung doctor sas 317. Zw Florenz sas ein kawffman reich 305. Zw Florenz war ein edel weib 454. Zw Leipzig im colegium 433. Zw Regenspurg ein maler sas 427. Zw Straspurg war ein sprecher 416. Zw Ulm ein schuester sas 517. Zuaigen 415, 23. Zugehören 12, 13. 21. 31. Zukunft 52, 5. 300, 5. Zunennen 408, 17. Zunicht 833, 23. 344, 17. Zunterrot 494, 13. Zusammenrumpfen, Sich, 494, 32. Zusammenschmoren 494, 32. Zuschnitten 41, 23. Zwacken 410, 16. Zwainzig götter aigenschaft 349. Zwancksal 58, 8. Zwar 47, 82. 421, 27. Zwifeltig 76, 16. 77, 3. Zwilich 456, 20. Zwitrechtig 353, 19. Zwißlet 367, 8.

## ÜBERSICHT

über die

einnahmen und ausgaben des litterarischen vereins im 44sten verwaltungsjahre vom 1. Januar 1893 bis 31. December 1893.

	My	1
. Reste.		
I. Kassenbestand am schlusse des 43sten verwal-	1	
tungsjahres	15796	
II. Ersatzposten		
III. Aktivausstände	-	
. Laufendes.		
I. Für verwerthete ältere publicationen	490	1
II. Aktienbeiträge	6420	١.
III. Zinse aus zeitlichen anlehen	603	(
IV. Ersatzposten	24	
V. Außerordentliches	ļ <u> </u>	!
. Vorempfänge von aktienbeiträgen für die folgenden		
verwaltungsjahre	120	
	23454	1
Ausgaben.		
_		
Reste		•
Laufendes.		
I. Allgemeine verwaltungskosten, einschliesslich		
der belohnung des kassiers und des dieners . II. Besondere kosten der herausgabe und der ver-	841	
II. Desondere kosten der berauspabe bid der ver-	!\ !	í
	1	
sendung der vereinsschriften	·	
sendung der vereinsschriften  1. Honorare	1255	`
sendung der vereinsschriften  1. Honorare	4397	6.0
sendung der vereinsschriften  1. Honorare 2. Druckkosten einschliesslich druckpapier 3. Buchbinderkosten	4397 142	6.0
sendung der vereinsschriften  1. Honorare 2. Druckkosten einschliesslich druckpapier 3. Buchbinderkosten 4. Versendung 5	4397   142   194	40 40 40
sendung der vereinsschriften  1. Honorare 2. Druckkosten einschliesslich druckpapier 3. Buchbinderkosten 4. Versendung 5. Provision der buchhändler	4397   142   194   71	6.0 6.0 6.0
sendung der vereinsschriften  1. Honorare  2. Druckkosten einschliesslich druckpapier  3. Buchbinderkosten  4. Versendung  5. Provision der buchhändler  6. Außerordentliches	4397   142   194	
sendung der vereinsschriften  1. Honorare  2. Druckkosten einschliesslich druckpapier  3. Buchbinderkosten  4. Versendung  5. Provision der buchhändler  6. Außerordentliches  III. Zinsvergütung	4397   142   194   71	6.0 6.0 6.0
sendung der vereinsschriften  1. Honorare  2. Druckkosten einschliesslich druckpapier  3. Buchbinderkosten  4. Versendung  5. Provision der buchhändler  6. Außerordentliches  III. Zinsvergütung  IV. Abgang und nachlaß	4397   142   194   71	
sendung der vereinsschriften  1. Honorare  2. Druckkosten einschliesslich druckpapier  3. Buchbinderkosten  4. Versendung  5. Provision der buchhändler  6. Außerordentliches  III. Zinsvergütung  IV. Abgang und nachlaß	4397   142   194   71   4   —   —	
sendung der vereinsschriften  1. Honorare  2. Druckkosten einschliesslich druckpapier  3. Buchbinderkosten  4. Versendung  5. Provision der buchhändler  6. Außerordentliches  III. Zinsvergütung  IV. Abgang und nachlaß	4397   142   194   71	

